

方言文法全国地図解説 4 : 付資料一覧

著者	国立国語研究所
発行年月日	1999-03
シリーズ	国立国語研究所報告 ; 97-4(別冊)
URL	http://doi.org/10.15084/00001566

国立国語研究所報告 97－4（別冊）

方言文法全国地図解説 4

付 資料一覧

国立国語研究所

1999

ま え が き

『方言文法全国地図』第4集(表現法編Ⅰ)には、否定・条件・可能・過去回想・アスペクトの各表現法に関する55枚の言語地図と、参考図として「調査地点番号地図(第4～6集)」1枚を収めた。本書は、この地図集の解説であり、「方法」「各図の解説」「資料一覧」から構成されている。

『方言文法全国地図』は、これまで、第1集「助詞編」、第2集「活用編Ⅰ」、第3集「活用編Ⅱ」と刊行してきた。第4集以降、表現法編に入る。対象とする調査票も第2調査票に移る。そこで、本書では、まず、「方法」において、改めて、編集方針・統合と採用の規則・地点一覧などを記すこととした。基本的な編集の方針は、第3集までと大きく変わることはないが、手続きに多少の異なりがある。また、これまで、説明が不十分だった箇所を補った部分もある。その他、上記のとおり調査票が異なることもあって、地点や話者にも動きがある。このような点を整理し直して提示した。詳しくは、該当箇所を参照してほしい。なお、『方言文法全国地図』全体の目的や調査・地図作成の方法などについては、第1集解説書において述べている。

「各図の解説」は、各表現法(例えば、否定表現a)について、「概要と記号化」「各図の説明」から構成され、「各図の説明」ではさらに項目ごとに「語形の採用と統合」「語形の記号化」について述べている。各表現法に共通する語形の採否の方針と記号化の方法については、「概要と記号化」において説明し、各図ごとの問題については、「各図の説明」で述べるという方針を共通させた。したがって、各地図についての解説を見る場合も、それぞれの地図が所属する各表現法の「概要と記号化」を参照するようにしてほしい。

解説を行うにあたっては、第3集までと同様、資料性重視の方針に従い、回答語形の採否について詳細に述べることに努めた。その際、各地の調査者であった方々に調査票の確認や各地方言についての情報の提供をお願いすることがあった。また、先行研究の成果を参考にしたことは言うまでもない。すべてについて断ることはしていないが、本書がそうした教示や研究蓄積の恩恵を受けていることを記しておく。

「資料一覧」では、地図作成のもとになった回答データをほぼ調査者の報告どおりの形で見ることができるように一覧化している。なお、「資料一覧」のための基本的な電子化データは、既刊のものについては、希望者に公開している。また、将来はネットワーク上での公開も計画中である。

ところで、第3集刊行後、この地図集をめぐる次のような書評がなされた。

木部暢子(1996)「書評 国立国語研究所編『方言文法全国地図2・3』」『国語学』186

第2・3集の活用編に関する書評であり、有益な内容であるとともに、その中ではいくつかの問題点が提示された。これに対して、

大西・小林(1997)「木部暢子氏の書評「国立国語研究所編『方言文法全国地図2・3』」を読んで」『国語学』188

においては、それぞれの点について、担当者の立場から解説を行った。あわせて参照することにより地図集の理解に役立つであろう。

『方言文法全国地図』を利用した研究が、すでにさまざまな形でなされてきている。今後多くの分野で活用されることを希望する。『方言文法全国地図』は全6集を予定している。今後とも読者諸賢の御教示を期待したい。

1999年3月

『方言文法全国地図』第4集 編集の担当者

国立国語研究所言語変化研究部第1研究室

吉岡 泰夫(部長) 大西 拓一郎(主任研究官)
三井 はるみ(主任研究官) 白沢 宏枝(研究員)

情報資料研究部第2研究室

井上文子(主任研究官)

非常勤研究員

佐藤 亮一 W.A.グロータース

地方研究員

小林 隆 篠崎 晃一
沢木 幹栄 内間 直仁

言語地図の作成は、上記編集担当者の合議により進めたが、項目ごとの主たる担当者は、次のとおりである。

否定表現 a (151～160図)……大西
否定表現 b (161～162図)……小林
否定表現 c (163～166図)……篠崎
条件表現 (167～172図)……三井
可能表現 (173～185図)……吉岡
過去・回想表現 a (186～195図)……大西
過去・回想表現 b (196～197図)……佐藤
アスペクト表現 (198～199図, 201～202図, 205図)……大西
〃 (200図)……井上, 大西
〃 (203～204図)……三井

ただし、回答の分類および草稿地図の作成はグロータース、白沢も担当した。白地図への押印から印刷段階の校正に至る作業は白沢が中心となった。語形の採用と統合にあたり、内間は琉球地方の回答について助言を行った。

解説書は、大西、三井、吉岡、井上、小林、佐藤、篠崎が分担して執筆した。「資料一覧」の作成は、大西、白沢、沢木が中心となった。地図集の「概説」の英文はグロータースが執筆し、「目次」の英文はピーター・ヘンドリクス氏(オーストラリア国立大学助教授)の助力を得た。

この他、作業の補助者として渡辺喜代子氏の協力を得た。

目 次

— 方 法 —

1. 「表現法」と「表現法編」の編集方針	3
2. 語形の採用と統合	5
2.1. 語形の採用規則	5
2.2. 語形の統合規則	7
2.3. 終助詞付き回答の処理	11
2.4. 語彙的回答の処理	12
3. 語形の記号化	13
4. 例外的手続きなど	14

付録

1. 調査地点・話者一覧（第4～6集）	15
2. 調査担当者一覧	35
3. 地点番号順都道府県名索引（4～6集）	36
4. 第4集の参考話者一覧	43
5. 第3集までの正誤表	46

— 各図の解説 —

1. 否定表現 a	
1.1. 否定表現 a の概要と記号化	51
1.2. 各図の説明	54
151図 行かなかった	54
152図 行きはしなかった	60
153図 行かなければ	65
154図 行かないなら	73
155図 行かないで	79
156図 行かなくて	84

157図	行かなくても	89
158図	無かった	95
159図	<u>高くは</u> なかった	100
160図	<u>高くは</u> なかった	
2. 否定表現b		
2.1.	否定表現bの概要と記号化	106
2.2.	各図の説明	114
161図	見はしない	114
162図	来はしない	115
3. 否定表現c		
3.1.	否定表現cの概要と記号化	120
3.2.	各図の説明	121
163図	<u>うん</u> , 無いよ	121
164図	うん, <u>無いよ</u>	
165図	<u>いや</u> , 有るよ	125
166図	いや, <u>有るよ</u>	
4. 条件表現		
4.1.	条件表現の概要と記号化	129
4.2.	各図の説明	140
167図	降れば	140
168図	降ったら	142
169図	行くと	144
170図	行ったら	147
171図	<u>行ったら</u> てだめだ	149
172図	行ったら <u>てだめだ</u>	153
5. 可能表現		
5.1.	可能表現の概要と記号化	162
5.2.	各図の説明	166
173図	読むことができる〈能力可能〉	166
174図	読むことができる〈状況可能〉	177
175図	着ることができる〈能力可能〉	180
176図	着ることができる〈状況可能〉	191

177図	起きることができる〈状況可能〉	193
178図	来ることができる〈状況可能〉	202
179図	することができる〈能力可能〉	210
180図	できる〈能力可能〉	223
181図	書くことができる〈属性可能〉	229
182図	読むことができない〈能力可能〉	236
183図	読むことができない〈状況可能〉	244
184図	着ることができない〈能力可能〉	246
185図	着ることができない〈状況可能〉	254

6. 過去・回想表現 a

6.1.	過去・回想表現 a の概要と記号化	257
6.2.	各図の説明	273
186図	<u>おもしろかった</u> なあ	273
187図	<u>おもしろかった</u> <u>なあ</u>	
188図	<u>行った</u> なあ	282
189図	<u>行った</u> <u>なあ</u>	
190図	<u>いた</u> よ	287
191図	<u>いた</u> <u>よ</u>	
192図	<u>書いた</u> よ	293
193図	<u>書いた</u> <u>よ</u>	
194図	<u>強かった</u> よ	302
195図	<u>強かった</u> <u>よ</u>	

7. 過去・回想表現 b

7.1.	過去・回想表現 b の概要と記号化	310
7.2.	各図の説明	310
196図	いた	310
197図	いるか	312

8. アスペクト表現

8.1.	アスペクト表現の概要と記号化	316
8.2.	各図の説明	324
198図	散っている〈進行態〉	324
199図	散っている〈結果態〉	329

200図	散リヨル〈将然態〉	334
201図	死ニヨル〈将然態〉	338
202図	有リヨル〈進行態〉	346
203図	<u>もう少しで落ちるところだった</u>	350
204図	<u>もう少しで落ちるところだった</u>	356
205図	読んでしまった	364

— 資料一覧 —

「資料一覧」について	371
資料一覧	373
文章による注記	706

— 方 法 —

1. 「表現法」と「表現法編」の編集方針

「表現法編」で扱う「表現法」とは、状況(文脈や場面)・内容・意図などに応じて用いられる各地方言の言語形式を指す。

第2・3集「活用編」における「活用形」との関わりで述べると、活用編で扱ったのは、否定形・終止形・仮定形・命令形など、いわゆる学校文法における活用表の中で扱われることが多い比較的簡潔な形態が中心であった。それに対し、表現法編では、状況を具体的に特定化したり、用法をひろげた範囲を対象としている。また、実際の表現形式も活用編より広く求めることが多い。

このような特色は、調査における質問文にも反映されており、状況設定が活用編より詳しいものも多い。

例えば、活用編では、条件表現のうち、仮定形1・仮定形2のようなものに限って扱っていたが、表現法編では、前後の文脈をさまざまに与えることにより、細かく状況を設定している。また、テンスに関わる表現は、活用編では、抽象度の高い過去形のみを扱ったが、表現法編では、過去・回想表現として、モグリティーに関わる表現にまで範囲をひろげている。第5集以降で扱うことになる命令表現や禁止表現、待遇表現などでは、このような性格は、さらに強くなるであろう。

また、表現法編では、「活用形の活用」のような枠組みが扱われるという特徴もある。例えば、活用編では用言の否定形(言い切り)のような基本的な形を扱った。それに対し、表現法編における否定表現aではさらにそれが活用したような形を扱っている。

以上のような点から、活用編と表現法編では、語形上のねらいを置く場所も異なっていると、総じて言える。活用編では、基本的に活用形のもとになる動詞・形容詞・形容動詞といった用言の部分におもな注目点があった。それに対し、表現法編ではそれぞれの表現法を作る形態の方に焦点をあてることが多くなる。日本語においては用言を核としながら後に諸種の付属語・付属形式を付加してさまざまな語形を作ることが多い。よって、活用編では語形の前半に重点を置いていた。それに対し、表現法編では、それぞれの表現法を作る特色にねらいがあることから、語形の後半に重心が移っている。

その他、否定表現b(「見はしない」など)で扱うような強調をともなった表現のように一般に活用として扱い

にくいものや、否定表現cにおける応答詞に関わる表現、あいさつ表現など、意図や場面に依存する表現も含まれている。また、アスペクト表現のように動詞自体の持つ性質を考慮したような項目もある。

もっとも、活用編で扱った活用形も一定の状況や意図に依存した表現であり、この点で、表現法と連続性を持つものである(ただし、表現法編の方が、場面の具体性がいっそう高い傾向がある)。したがって、活用編と表現法編の間に厳密な区分のあるものではない。表現法編の中にも可能表現のように動詞の形態上の種類にも注目点を置いた項目もある。また、活用編の中にも使役形のように「活用形の活用」を扱ったものもあった。このように表現法編とそれ以外は、重なり合うものであり、見方によっては、表現法は活用などを包括するとも言えるだろう。

調査・編集の手続きの上から言うと、表現法編で扱うのは、第2調査票において扱った項目である。第2調査票の具体的な内容は、第1集解説書119～126ページに掲載している。調査票の中は、分野がいくつかに分かれている。第4集以降の各集で扱う表現法について、調査票での区分に従って示すと次のように予定している。

表現分野(調査票)	質問番号	
命令・禁止・義務表現	147-154	第5集
強調・詠嘆表現	155-157	第5集
意志・勧誘・希望表現	158-164	第5集
推量・様態・伝聞表現	165-177	第5集
仮定表現	178-185	第4集
疑問・反語表現	186-195	第5集
否定表現	196-205	第4集
授受表現	206-209	第5集
可能表現	210-222	第4集
過去・回想表現	223-230	第4集
アスペクト表現	231-236	第4集
あいさつ表現	237-241	第5集
待遇表現	242-267	第6集

それぞれの表現分野の中は、形態上の特徴や場面・内容などによって複数の項目が含まれている。たとえば、可能表現の場合、能力や状況のような内容に従って分類

されるとともに、動詞の種類の違いなどによっても構成されている。

第4集で扱うのは、この表の中で言うと、假定表現、否定表現、可能表現、過去・回想表現、アスペクト表現である。このうち假定表現は、「条件表現」として、表現分野の名称を変更して扱っている。また、質問番号185「行かなければ」は調査票では假定表現の中に含まれているが、編集にあたっては、否定表現に分類し直して扱った。このように、分野を移動させてまとめた項目もいくつかある。以上のような点については、各図の解説で述べる。

なお、第6集は待遇表現でひとまとめになっているが、第4集と第5集は、明確な規準に基づいて振り分けたものではない。強いて言えば、どちらかというモダリティ寄りなのが第5集にまとまっており、第4集には、活用編からの連続性が認められる。

編集方針は、第1～3集の基本方針に従っている。編集の基本方針(第1集解説書26ページ左4～6行参照)を再度記すならば、次のとおりである。

〔この言語地図集は、採集した各地の言語資料の地理的分布を客観的に提示することを基本とする。言語地図作成にあたっては資料性の保持に特に留意する。〕

また、この基本方針に基づく具体的な編集方針(第1集解説書26ページ左9～右7行参照)にも変更はない。

つまり、第4集も既刊の『方言文法全国地図』全体の方針を引き継ぎながら編集を行ったことになる。ただし、そのような編集方針の中で、具体的な手続きに多少の変更がある。また、第3集までの中でも、実際には異同が存在する。関連して、採用と統合の規則のように第1集と第2集の解説書に分散しているものがあり、不便なものもある。

以上の点について、後に改めて整理し直す。その他、表現法編では、先にも述べたとおり、第2調査票に移ったこともあって、話者や調査地点が第3集までと一部異なっている。そこで、第4集以降の話者の一覧も掲載する。

解説書の末尾には、資料一覧を付けた。これは、報告された元資料にはほぼ等しい。資料一覧の作成にはコンピュータを利用している。地図のもとになる語形等のデータを電子化し、プログラムを介して出力している。ただし、後にも述べるが、地図自体の作成はまだ電算化しておらず、この電子化データは、もっぱら資料一覧の作成

に利用しているものである。

第3集までの電子化データ、ならびに利用にあたっての最小限のプログラム(プリンタへの出力用など)は、すでに公開している。利用を希望する場合は、国立国語研究所言語変化研究部第1研究室に問い合わせると、必要な手続き等について情報が得られる。また、第4集のデータについても最終的な整理が済めば、公開する予定である(既刊分も含め、ネットワーク上での公開も検討を進めている)。

ところで、先に表現法編は、活用編と連続する性質を持つことを述べた。しかしながら、現実には、活用編にくらべて、相当に複雑な性格の項目が少なくない。実際、凡例に挙げた見出し語形の量も第3集までの項目より、はるかに多い。この複雑さは、表現法として扱った項目の性質におおに関わる。

第4集全体をとおして、もっとも編集担当者を悩ませたのは、各項目のねらいとそれに関連した採否の境界をどの程度のところに設けるかという点であった。詳細は各図の解説に述べるが、全般に項目のねらいよりも採用の範囲は広く設定されている。項目の核となる表現に対応する語形は当然採用するとして、関連する用法に相当すると考えられるものまで、内容や意図が大きく外れない限り、ある程度広く採用する方向をとっているからである。このような方法をとったのは、ひとつは関連分野との連続性にも視野をひろげていることがある。同時に、ねらいとした表現が必ずしも全国的に認められず、類似表現を採用することにより当該の表現内容をどのように表すかを全国的に見渡すことができるという点に配慮したものである。

たとえば、アスペクト項目の将然態に関わる項目では、様態ならびにそれに近い語形も採用している。この場合、将然態と様態(「～スルヨウダ」「～シソウダ」のような形)との意味上の連続性を配慮している。実際の所、ねらいの中心となる～オル・ヨルのような形の将然態が認められる地域は限られており、全国的にはその他の表現方法で類似した内容を表す地域が多い。そこで、その分布を資料として提示することにも大きな意義があると判断した。

このように項目のねらいや中心となる文法的な内容、各表現法の中核の用法と、採用した語形の範囲は重なるものの、一致するとは限らない。これらの関係については、各図の解説で述べている。この点に十分な配慮の上

での利用を求めたい。

2. 語形の採用と統合

ここでは、第4集までの編集作業の中で新たに生じた問題点を含め、語形の採用と統合の方針について整理し直したものを示す。

2.1. 語形の採用規則

得られた回答のうち地図上に採用したのは、一定の条件を備えた話者自身の回答した語形で、質問の趣旨に合っているものである。ただし、一定の条件を備えていれば、その土地の主たる話者以外の人物(同席者ほか)の回答した語形も採用した場合がある。その語形には地図上の記号に補助記号(†)を付けて、主たる話者の回答と区別することにした。

なおここでいう「語形」とは、「回答の形」に相当するもので、文法的な定義をもつ単位ではない。

第4集所収の項目から例を取ると、「あした雨が降れば船は出ないだろう」という調査文によって下線部にあたる回答を求めた項目では、回答された「フレバ」「フツチュード」「フリュンニシカ」などを指して、「語形」という。2.2.で述べる語形の統合規則によって統合される前のものについても、統合された後の形についても「語形」ということがある。学校文法によれば、上記の例は「語」が二つ以上連なったものと見られようが、この場合、そのような単位とは食い違っていることになる。

また例えば、「お前が行っただめだ」という調査文による項目などでは、下線部に対して回答された「イッタッテダメダ」「イタカテアカン」「エテモマネジャ」のような、相当に長い回答も「語形」と呼ぶ。さらにこの項目では、回答の形が長いために、「行っただめだ」相当部分と「だめだ」相当部分に回答を分割し、2枚の地図に分けて地図化を行っている。この分割されたそれぞれの部分にあたる「イッタッテ」「イタカテ」「エテモ」「ダメダ」「アカン」「マネジャ」のそれぞれについても「語形」と呼ぶことがある。

以下、語形の採用規則について、話者と回答された語形の二つの点から具体的に説明する。

報告された語形の採否に関しては、次の3項のいずれかに分類して処理した。

A 無条件で(補助記号を付けずに)地図上に登録する

語形。

B 参考話者の回答(同一地点における他の話者の回答)として、補助記号(†)を付けて地図上に登録する語形。

C 地図上に登録しない語形。この語形は「資料一覧」には、頭に×を付けて登録している。

A B Cのそれぞれに含めた語形は次の条件に該当するものである。

A 無条件で(補助記号を付けずに)地図上に登録する語形。

一定の条件に合う話者が自分が使う(もしくは昔使った)として回答した語形で、質問の趣旨に合っていると判断されるもの。

「一定の条件に合う話者」とは次の(1)(2)の条件のいずれかを備えた者である。

(1) 性・出生年・居住歴が調査時に指示した条件に合っていること。すなわち、1925年(大正末年)以前に生まれた男性で、15歳まではよその土地(他の市町村やよその^{あそ}字)で生活したことがなく、それ以後よその土地で生活したとしても、その期間が10年以内であること。

(2) 上記(1)の条件から外れていても、それが次のイ～ニのいずれか1点であれば、許容の範囲にあると認める。

イ 1934(昭和9)年以前に生まれた者。

ロ 15歳までの間によその土地に住んだとしても、その期間が4年以内の者(ただし、同一市町村内の移動は無視する)。

ハ 16歳以後よその土地に住んだとしても、その期間が19年以内の者(同上)。

ニ (1)の条件をすべて備えた女性。

B 参考話者の回答として補助記号(†)を付けて地図上に登録する語形。

(1) 第1調査票と第2調査票の話者が異なる場合の、他方の話者の回答語形。

(2) その土地で、自分より上の世代の者が使うと話者が指摘した語形。

(3) 以下に示すイロの条件をともに満たす同席者の回答語形。イロを満たせば女性でも可。

イ 生育地(0-15歳の居住地)が主たる話者とは同一の大字と考えられる範囲にあること。

ロ 出生年および居住歴が調査時に指示した話者

の条件に合っていること。(1925年以前に生まれ、15歳まではよその土地で生活したことがなく、それ以後よその土地で生活したとしても、その期間が10年以内の者)

なお、第1、3、4集の解説書の「付録」に、それぞれの集に現れたすべての参考話者の氏名・経歴を「参考話者一覧」として挙げた(第2集の参考話者は第3集にまとめて挙げている)。その中で、*が付いているのが、地図に語形を登載した参考話者である。

C 地図上に登載しない語形。

(1) 誤答(質問の趣旨から完全にずれていると判断される語形)。

(2) 調査票で採用しないことが指示されている語形。
例：質問番号020「する」における「ヤル」

(3) 話者の理解語。ただし、Bに該当するものを除く。

例：〈自分は使わないが他人が使う。〉

〈使う人もいる。〉

〈聞くこと(聞いたこと)がある。〉

→これらの注記のある語形は不採用。

(4) 話者が「若者のことば」「幼児語」「女性語」など、位相が異なるとした語形。ただし、「女性語」に関して、次のような注記のある語形は男性も使わないことはないものとみて採用した。

例：〈女性的(な言い方)〉

〈女性に多い。〉

〈おもに女性が使う。〉

〈母親が使うようなやさしい言い方〉

→これらの注記のある回答は採用。

(5) 話者が、自分の居住地ではなく他の土地(隣接の市町村を含む)で使うとした語形。

(6) 出生年や居住歴がB(3)を満たさない同席者、および、出生年や居住歴が不明な同席者の回答語形。

(7) 話者の回答とは別に、調査者が自分の知識に基づいて、「話者の回答は十分ではない。この土地にはこういう表現もあるはずだ。」として報告した語形。

(8) 話者があいまいな態度を示したり、自信なさそうに回答した語形。調査者が疑問を感じているだけであれば、採用する。

このうち、(3)～(8)は語形についての話者や調査者に

よる注記から判断する。なお、話者が使用頻度が低いとした語形は、言わないことはないものとみられるので不採用とはしない。

例：〈あまり言わない。〉

〈(～は)めったに言わない。〉

〈稀〉

〈言わなくもない。〉

→これらの注記のある語形は採用。

以上が、語形の採用規則である。このような手続きによって不採用となった語形と、参考話者の回答として採用した語形は、解説書の各図の説明の中に理由とともに挙げる。

ところで、回答語形に調査者によって音声に関する注記が付されている場合、その注記をどのように回答の表記に反映させるかが問題となる場合がある。そこで次に、この点について説明する。

調査者による音声に関する注記については、次の3項のいずれかに分類して処理した。

I 回答語形の表記のまま採用し注記は「資料一覧」の中の「文章による注記」に示すもの

II 回答語形の表記のままでは採用せず注記に合わせた語形として採用するもの

III 回答語形と注記に示された語形を両方とも採用するもの

I II IIIそれぞれに含めた注記は、具体的には次のようなものである。A＝回答語形、B＝注記中の語形や表記。

I 回答語形の表記のまま採用し注記は「資料一覧」の中の「文章による注記」に示すもの

(AはBにも聞こえる。)

(AはBとすべきかもしれない。)

(AはややBに近いようだ。)

(AはBにいくらか近い。)

(AよりもBの方に近いかもしれない。)

→これらの注記は、すべて表現を「AはBにも聞こえる。」と統一して「文章による注記」に示す。

例：[tateta] (teはdeにいくらか近い。)

→回答語形の[tateta]のまま採用する。

()内は(tatetaはtadetaにも聞こえる。)

として「文章による注記」に示す。

II 回答語形の表記のままでは採用せず注記に合わせた語形で採用するもの

(AはBに近い。)

(AはBのように響く。)

→これらは「文章による注記」には示さない。

例：[tateta] (tatetaはtadetaに近い。)

→注記に合わせて [taʃeta] として採用する。

III 回答語形と注記に示された語形を両方とも採用するもの

(AはBに近いこともある。)

また、注記ではないが、次のような表記で報告されているものは併用として採用する。

[tateta] → [tateta][tadeta] とともに採用
[-de-]

なお、長音については次のように扱う。C=子音、V=母音

((C)Vは少し (C)V:の気味あり。)

→[(C)V] のままで採用

((C)Vは少し (C)V:の気味あり。)

→[(C)V:] として採用

ここに挙げた調査者による音声に関する注記は一部の例である。実際には様々な注記があるが、それらを I II IIIに振り分けて処理している。そのうち特に注意すべきものについては、各図の説明の中で述べる。

以上のような採用規則にしたがって、回答語形の採否を決定している。この中でもっとも判断が難しいのは、語形の不採用に関するC(1)の観点をどの語形に適用するか、という点である。「1. 「表現法」と「表現法編」の編集方針」でも述べたように、その語形が、文法的意味と語彙的意味の両面で項目のねらいに合致したものであるか、また、項目のねらいにぴったりとは一致しない語形について、どの範囲までを採用し、どこからを「質問の趣旨から完全にずれている」と判断して不採用とするのか、ということは、常に担当者を悩ませる問題であった。

この点の判定にあたっては、調査者の加えた注記、準備調査の結果も含めた『方言文法全国地図』の作成のために調査者から報告されてきた資料全体、従来の記述研究などを参照した。また、検討会(複数の担当者の合議)の場で討議を行った。しかしこれらの考察を経ても採否の判断に迷う場合は、基本的には調査者から報告された回答をそのまま採用する方針をとった。また「表現法編」では、「助詞編」や「活用編」に比べて採用の範囲をやや広くとるようにしたことは、前述のとおりである。

なお、このような採用すべきか否か迷った語形については、検討内容も含めて各項目の解説の中で説明を加える。

2.2. 語形の統合規則

語形の統合規則は、表記レベルと音声レベルの2段階に分れている。

第1段階は、表記レベルの統合であり、これは、以下の規則に基づいている(第1集解説書28ページ、第2集解説書6ページ参照)。この段階で統合された表記は、凡例上では音声内容として、見出しの右側に列挙したものに相当する(音声内容の出し方と配列の方法については、第2集解説書8ページを参照のこと)。

[一定の地域差があると認められており、かつ、多くの調査者が表記し分けていると判断される表記は分出し、それ以外は統合する。]

次の段階は、音声レベルの統合である。これは以下の規則に基づく(第1集解説書30ページ、第2集解説書7ページ参照)。凡例上、見出しに用いる表記である。

[広い地域にわたって音韻的対立が予想される音声は、そのような対立のないと思われる地域を含めて全国的に分出する。音韻的対立が狭い地域に限られる場合には、その地域のみに分出とする。それ以外の音声は、統合する。]

整理すると、それぞれのレベルの統合と実際に凡例に現れる表記の関係は次のようになる。

報告された表記→[表記レベルの統合]→音声内容

音声内容 →[音声レベルの統合]→見出し表記

以下には、それぞれのレベルでの具体的な統合について、適宜列挙する形で示す。その際に、以下のような略号を使うことがある。

C：子音、V：母音

2.2.1. 表記レベルの統合

「=」で結んだ表記は、それらをまとめて、「=」の一番左側の表記で音声内容として扱うことを意味する。「/」で並べた表記は区別されることを意味する。注記は()内に記している。その他、下線を付したものは、音声記号として等価と見なし、解説書や資料一覧の中でもすぐ左に配列した記号で表記している。「→」はさらにそれらが別の表記に統合されることを表す。

・母音一般

[a]=[a]=[ɐ]

[CC]=[^cC]=[C:]=[qC]=[QC] (C=鼻音以外)

[C1C1]=[?C1]/[?C2]/[?V] (本土, C1=鼻音以外, C2=鼻音, V=半母音を含む)

[CCV]=[C'CV] (本土)

例 [ʃʃo]=[ʃ'ʃo]

[C2C2]=[C1C2] ([ts] [tʃ] [dz] [dʒ] などを除く)

例 [ʃʃi]=[sʃi] [ssi]=[ʃsi]

[ddz]=[zz]

例 [addza]=[azza]

[ddʒ]=[zʒ]

例 [addʒa]=[aʒʒa]

・長音

[V:]=[V·]

[V1V2]=[V1^{v2}]=[^{v1}V2:] ([^v] は弱化母音)

例 [kaeta]=[ka^e.ta]=[ka^ə:ta]=[k^a e:ta]

[(C)V:]=[(C)VV]

例 [ne:]=[nee]

[(C)VV:]=[(C)V:V]=[(C)VVV]

例 [nee:]=[ne:e]=[neee]

・拗音

[CjV]=[CyV]

例 [kjata]=[kyata]

・有声化, 無声化

* 子音の有声化, 無声化は表示せず, 対応する表記にまとめた。

[g]=[k]

[k]=[g]

[z]=[s]→[dz]

[s]=[z]

[ʒ]=[ʃ]→[dʒ]

[ʃ]=[ʒ]

[d]=[t]

* 母音の無声化は, 無声子音のあとには, 表示しない。それ以外は, 表示する。

例 [ji]=[ʃi]

[ru]/[rʊ]

[tai]/[tai]

* 無声化母音の表示を省略したと見られる表記は, その母音を復活させて表示する(ただし, この場合は, その点を解説に述べる)。

例 [kaʃite]=[kaʃte]

・その他

[t]=[ʈ]=[ʈ']=[ʈ'] (語末)

[C']=[ʈC] (C=Nを除く子音)

[ʈN]=[N']

[C]=[C']=[C']

・カナ表記

* 特殊なケースを除き, カナを共通語で発音した時の代表的な音声として扱った。

例 [i]=[イ]

[ki]=[キ]

[ji]=[シ]

[tʃi]=[チ]

[ni]=[ニ]

* 特殊な表記

[e̥]=[エ̥]

[e̥]=[セ̥]

[(C)æ]=ア段モーラ+エ

例 [kæta]=[カエタ]

[(C)e̥]=エ段モーラ+ア

例 [keta]=[ケータ]

・音韻表記

簡略な音韻表記が用いられている場合, 調査者の報告に従い, 以下のように扱ったものがある。

例 [ji]=[si]

[je]=[sje]

[tʃi]=[ci]

・アクセントやイントネーションは表示しない。

2.2.2. 音声レベルの統合

音声内容に統合した表記と見出しに統合する表記が異なるものを中心に挙げる。それぞれが同じものは, 特に注意を要するものを挙げた。

見出しに統合する表記はくくりにくくり, その中の音声内容としてまとめられる表記を直後の()内に列挙する。区別される表記は, 「/」ではさんで並べる。また, 地域などの注記は「…」の後に記す。なお, 音声内容が1種類で, かつ見出しの表記が共通語での読み方と一致するものは, 凡例には出していない。

・母音, 半母音

* <a>(a,ʔa,ə)…本土の全般, 琉球の語頭

<a> / <ʔa> …琉球の語頭以外

* <i>(i,ji,ɪ,ji)…本土

<i>(i,ji) / <ʔi>(ʔi,ʔji) / <ɪ>(ɪ,ji)…琉球

- * <u>(u, ü) / <y>
<u>(u, wu) / <ʔu> …琉球
- * <e>(e, je, we, ɛ, jɛ, ẽ) …九州以外の本土
<e>(e, je) / <we> …九州
<e>(e, je) / <ʔe> / <ẽ> …琉球
- * <ɛ>(ɛ, jɛ, wɛ, æ, jæ)
- * <ø>(ø, œ)
- * <o>(o, ɔ, ɔ) / <wo> …中越型開合地域以外
<o>(o, ɔ) / <ɔ> / <wo> …中越型開合地域
<o> / <ʔo> …琉球の語頭
<o>(o, ʔo) …琉球の語頭以外
- * <j> / <ʔj> …琉球
- * <w> / <ʔw> …琉球

・子音

- * <k>(k, kɕ, ks, kɸ)
- * <g>(g, ɣ, gɕ)
<ŋ>(ŋ, ^Ng)
- * <r>(r, ɾ, l)
- * <C> / <C'> …琉球
<Cj> / <C'j> …琉球
- * <N> / <N'>(ʔN) …琉球

・音節

- * <ka> / <kwa>
<ka> / <kwa> / <k'wa> …琉球
- * <ga> / <gwa>
<ŋa> / <ŋwa>
- * <si>(ʃi, si, ʃi, sɪ) …本土
<si>(ʃi) / <sɪ>(ʃi) / <ʃi>(si) / <ʃɪ>(sɪ) …琉球
<su>(su, sũ)
<se>(se, ʰe, ʃe, ɕe, ʃe, se, ʃe) …本土
<se>(se, ʃe) / <ʰe> …琉球
<sja>(ʃa)
<sjʉ>(ʃu, ʃũ)
<sjo>(ʃo)
- * <za>(dza, ɖa)
<zi>(dʒi, dzi, dʒi, dzi) …本土
<zi>(dʒi) / <zɪ>(dʒi) / <ɕi>(dzi) / <ɕɪ>(dzi) …琉球
<zu>(dzu, ɖu, dzũ) …本土
<zu>(dzu) / <zũ>(dzũ) …琉球
<ze>(dze, dʒe, ɖe, dʒe, dʒe)
<zo>(dzo, ɖo)

- <zja>(dʒa)
- <zju>(dʒu, dʒũ)
- <zjo>(dʒo)
- * <ca>(tsa)
<ci>(tʃi, tsi, tɕi, ti, tʃɪ, tsɪ) …本土
<ci>(tʃi) / <cɪ>(tʃɪ) / <ɕi>(tsi) / <ɕɪ>(tsɪ) / <ti> …琉球
<cu>(tsu, tu, tsũ) …本土
<cu>(tsu) / <cũ>(tsũ) / <tu> …琉球
<te>(te, tʃe, tje, tɕe)
<ce>(tse, tsɕe)
<co>(tso)
<cja>(tʃa)
<tja>(tja)
<cju>(tʃu, tʃũ)
<cjo>(tʃo)
- * <di>
<du>
<de>(de, dje, dɕe)
<dja>
<dju>
<djo>
- * <ne>(ne, nje)
- * <ha>(ha, ɸa) …本土
<hi>(ɕi, ci, ɸi, ɕɪ, ɕɪ, ɸɪ) …本土
<hi>(ɕi, ci) / <hɪ>(ɕɪ, ɕɪ) …琉球
<hu>(ɸu, ɸũ) …本土
<hu>(hu, ɸu, fu) / <hũ>(hũ, ɸũ, fũ) …琉球
<he>(he, ɸe) …本土
<ho>(ho, ɸo) …本土
<hja>(ɕa, ɕa)
<hju>(ɕu, ɕu)
<hjo>(ɕo, ɕo)
<ha>(ha) / <hwa>(ɸa, fa) …琉球
<hwi>(ɸi, fi) / <hwɪ>(ɸɪ, fɪ) …琉球
<he>(he) / <hwe>(ɸe, fe) …琉球
<ho>(ho) / <hwo>(ɸo, fo) …琉球
- * <r>(r, l) / <ru> / <t> …語末
例 <kar> / <karu> / <kat>
- ・促音…直後の音節の統合は単音節に同じ。
- * <zzV>(ddzV, ddzV)
例 <zza>(ddza)

<zze> (ddze, dd3e, ddze, dd3e)

* <zzjV> (dd3V)

例 <zza> (dd3a)

<zzjo> (dd3o)

* <ccV> (ttsV, ttjV)

例 <cca> (ttsa)

<cci> (ttji, ttsi, ttji, ttsi)

* <ccjV> (ttjV)

例 <ccja> (ttja)

<ccjo> (ttjo)

* <hhV> (hhV, ccV, ccV, ΦΦV)

例 <hha> (hha, ΦΦa) …本土

<hhe> (hhe, ΦΦe) …本土

* <hhjV> (ccV, ccV)

例 <hhja> (cca, cca)

<hhjo> (cco, cco)

* <hhwV> (ΦΦV, ffV)

例 <hhwa> (ΦΦa, ffa) …琉球

<hhwo> (ΦΦo, ffo) …琉球

・長音

<VV> (V:)

例 <kee> ke:, ke:

・無声化母音

<V> (V, V̥)

例 <ru> ru, ru̥

<tai> tai

なお、音声レベルの統合には以下のような例外規則が設けられている(第1集解説書30ページ, 第2集解説書7ページ)。

[音韻的対立がなくとも、その音声、言語地理学的に見て、語形変化の過渡的段階と解釈される場合には分出する。]

2.3. 終助詞付き回答の処理

回答の末尾に終助詞の類(終助詞相当のもの、以下、終助詞)が加わったとみられる形で報告された回答を「終助詞付き回答」と呼んでいる。その性質については、第2集解説書8～10ページを参照のこと。

その際、語形に2とおりのものが認められる。

第1は、単純に終助詞が付いたと見られるものである。

例 [mirudzo]→[miru]+終助詞 [dzo]

もうひとつは、終助詞が付くことで融合したと見られ

るものである。

例 [middzo]

このような語形を以下では「融合形」と呼ぶ。この場合、終助詞が付かない形は [miru] であると想定されるが、このように想定することを「仮想する」といい、仮想される終助詞以外の部分(例では [miru])を「仮想形」と呼ぶ。

第4集での終助詞付き回答の採否、ならびに統合の方法について、説明する。第3集までとは、異なる部分があるので注意が必要である。

2.3.1. 終助詞付き回答の採否

・単用の場合

終助詞付き回答が単用の場合は、採用する。

・併用の場合

この場合、項目により方針が異なる。A・B・Cの3種類の方式があり、いずれの方式をとるかは、各図の解説で述べている。

* A方式: 第2・3集の多くの項目の採用方針

終助詞付き回答どうしの併用の場合は、すべて採用する。

例 [mirudzo]→採用

[miruwai]→採用

終助詞付き回答と終助詞の付かない同形とが併用で回答された場合は、終助詞付き回答は採用しない。

例 [miru]→採用

[mirudzo]→不採用

[miruwai]→不採用

ただし、終助詞付き回答が融合形で、かつその仮想形が終助詞の付かない併用語形と同形の場合は、両方採用する。

例 [miru]→採用

[middzo]→採用

* B方式: 第2集命令形の方式

終助詞付き回答とそれ以外を区別せず採用する。

* C方式

終助詞付き回答どうしの併用の場合は、すべて採用する。

例 [mirudzo]→採用

[miruwai]→採用

終助詞付き回答と終助詞の付かない同形とが併用で回答された場合は、終助詞の付かない形は採用しない。

例 [mirudzo]→採用

[miruwai]→採用

[miru]→不採用

ただし、終助詞付き回答が融合形で、かつその仮想形が終助詞の付かない併用語形と同形の場合は、両方採用する。

例 [miru]→採用

[middzo]→採用

2.3.2. 終助詞付き回答の統合

$\alpha \cdot \beta$ の2とおりの統合方式がある。これもいずれの方式をとったかは、各図の説明で述べる。

* α 方式

非融合形の場合

語形が融合形ではない場合、終助詞の前にハイフンを入れて統合する。音声内容は、終助詞を除く部分についてのみ示す。

例 <miru-zo> miru-,mīru-

終助詞付き回答相互において、終助詞を除く部分で一致するものは、ひとつの見出しのもとにまとめ、ハイフンの後に終助詞を並べる。終助詞の配列順は、共通語読みでの五十音順。

例 <miru-zo,wai> miru-,mīru-

融合形の場合

融合形の場合は、そのまま見出しとし、音声内容も全体を出す。

例 <mizzo> middzo

ただし、融合形相互において、仮想形が一致するものは、ひとつの見出しのもとにまとめ、語形相互に共通する部分より後を { } の中に並べる。{ } 内の配列は、共通語読みでの五十音順。音声内容は、{ } の前までを出す。

例 <mi{zzo,ddo}> mi,mī

→ <mizzo> middzo と <middo> mīddo
があり、仮想形はともに miru である
ものをまとめた場合

* β 方式

終助詞付き回答とそれ以外の間に区別をせず統合する。

例 <miru> miru,mīru

<miruzo> mirudzo,mirūdzo

<miruwai>

<mizzo> mīddzo

<middo>

このように終助詞付き回答の採用方式に $A \cdot B \cdot C$ の3種類の方式があり、統合方式に $\alpha \cdot \beta$ の2種類の方式があるが、採用と統合の方式は、特に関連しない。したがって、 $A\alpha \cdot A\beta \cdot B\alpha \cdot B\beta \cdot C\alpha \cdot C\beta$ のいずれの組み合わせもありえる。

2.3.3. 終助詞付き回答の記号化

語形の統合において、 α 方式をとった場合は、終助詞を除いた形、もしくは仮想形をもとに記号化を行い、その記号に下向き1本線を付けた記号を与える。

例 ▲ <miru>

▲ <miru-zo,do>

■ <ciru>

■ <cizzo>

また、 α 方式では、凡例上、非融合形の終助詞を除いた部分と融合形の仮想形が同じものが現れた場合は、融合形に下向き2本線を付けた記号を与える。

例 ▲ <miru>

▲ <miru-zo>

▲ <mizzo>

このように仮想をもとに記号化を行った場合は、各図の解説の中でそれぞれの語形について説明をほどこす。

語形の統合において、 β 方式をとった場合は、終助詞付き回答とそれ以外に特に区別は設けず記号化する。

2.4. 語彙的回答の処理

項目名に挙げた語とは異なる語が用いられた回答のうち、文法的な意味の対応が項目のねらいに対応していて、かつ語彙的な意味の上でも、項目名に挙げた語に対応していると認められるものを「語彙的回答」と呼んでいる。その性質などについては、第2集解説書10～11ページを参照のこと。

語彙的回答の扱いは、活用編と異なる項目がある。

活用編では、例えば、「寝る」に関する項目では「寝る」という語の活用の主たるねらいがあるので、「寝る」に意味的には対応していても語が異なるもの(例えば、ネブル、ヤスムなど)を特殊な扱いにすることには意味があった。一方、表現法編は、冒頭の編集方針でも述べたように、活用編とは異なり、用言そのものより付属語など後半の形態にねらいの比重が置かれている。したがって、語彙的回答を特別扱いする必然性が認められないケースが出てくる。また、項目によっては、項目自体の

特殊な事情により、語彙的回答というものを決める手続き上のきめてに欠くようなものもある(過去・回想表現aを参照)。

以上のような事情から、語彙的回答の採用や語形の統合方法においては、従来の方法と同じであるが、記号化の方法が従来とは異なる項目がある。従来の記号化の方法では、語彙的回答はすべて紺色を与えることとなっていた。しかし、語彙的回答とそれ以外を記号化の上で特別に区別することなく扱ったようなケースがそれにあたる。

一方、従来通りの方法に従った項目や、語彙的回答を採用しなかった項目もある。どのような方法をとったかについては、各図の解説で述べることにする。

3. 語形の記号化

語形の記号化の基本方針は、第3集までと変わらない。語形の体系性を記号の体系性に反映させ、語形間の距離と記号間の距離とが並行的に対応するように努めた。語形の外形上の類似度あるいは相違性に応じて、記号の方でも色・形・大きさ・塗りつぶし方・方向・補助記号など記号の持つ要素により類似度・相違度を調整した。

したがって、語形の成り立ちや変化過程、また、文法上の体系的背景などには、第1次的な重点を置いていない。これらの判断は、利用者にゆだねられていることになる。

なお、第2・3集活用編と同様に多くの地図で、前部・後部などのように語形の分割を行い、それぞれの部分に応じて、色・形などの記号の要素を与えている。そして、その方針を「否定表現a」「条件表現」「アスペクト表現」など各表現分野の中である程度一貫させている。また、「否定表現b」のように活用編との統一をはかった場合もある。詳しくは、それぞれの解説に記すが、このような方法をとったことにより、これまで同様、各図を重ね合わせた総合図を作成することによる利用が期待される。

ところで、第1集でも行ったことであるが、第4集の中には、各項目で扱う語形が長いために複数の地図に分割したものがあつた。例えば、159・160図「高くはなかった」、171・172図「行っちゃだめだ」、186・187図「おもしろかったなあ」などがそれにあたる。このように調査票で1項目にあたるものを複数の地図に分けた場合の

併用回答の地図化についての規則を記しておく。

(1) 複数の分けたうち、いずれかの地図の併用地点における語形の配列を固定する(この場合の併用語形の配列は、凡例の順に従い、この方針は語形を分割しない一般の地図も同様である)。

(2) 残りの地図では、併用で対象となる当該の地点における語形全体に対して、(1)で扱った地図の配列に対応する順に配列する。

(3) いずれかの地図で併用語形のすべてを通して、同じ形が現れる地点では、ひとつの記号のみを示す。

159図「高くはなかった」と160図「高くはなかった」を例にとって説明する。これらは、もともとひとつの質問文で調査した項目を2枚の地図に分けたものである。この2図の場合、160図の配列で固定している。したがって、159図「高くは」における併用語形の記号の配列は、語形全体に対応した160図「なかった」の凡例上の配列順に対応している。

例えば、地点番号5632.27では、次のようにそれぞれの図に見られる。

159図 ●緑 <takeku> ●赤 <tagega>

160図 □茶 <nekatta> □茶 <negatta>

全体の語形 <takekunekatta> <tageganegatta>

160図の配列は、凡例上の配列に従うものである。一方、同じ地点で159図の配列は、凡例の順とは異なる。160図に相当する部分の配列を凡例に従って固定し、159図では全体の語形の中から160図にあたる部分を差し引いた形を160図にあわせて並べている。

また、地点番号5731.34では、次のようにそれぞれの図に見られる。

159図 ●赤 <tagagaa> ●赤 <tagaga>

160図 ■茶 <nagatta>

全体の語形 <tagagaanagatta> <tagaganagatta>

全体の語形の中で、160図にあたる部分が共通しており、159図にあたる部分が異なることを示すものである。

反対に地点番号6603.68のように159図に相当する部分が共通して、160図に相当する部分が異なる場合もある。

159図 ●赤 <takakaa>

160図 ■茶 <nakatta> ●茶 <nakattoo>

全体の語形 <takakaanakatta> <takakaanakattoo>

いずれにしても配列等に注意して複数の地図上の形を合わせるともとの語形が得られるようになっている。

なお、分割したどの地図の配列に固定するかは、項目

により異なる。前半に固定したものもあれば、159・160図のように後半で固定したものもある。この点については、各図の解説に記す。

さて、以上のような方針で記号化・地図原稿作成を行っているが、実際の地図作成の作業は、白地図に記号スタンプを手で押印し、原稿を作成している。そして、この原稿をもとに大蔵省印刷局で色別に印刷用フィルムを作成し、このフィルムをやりとりしながら校正を繰り返して、最終的な地図集にしあげている。原稿作成などの機械化・電算化は検討しているが、まだ実現には至っていない。先にも述べたとおり、資料一覧の作成にあたっては、すでに電算化を進めているが、資料一覧のようなテキストを中心としたデータに較べて、画像としての地図作成の機械化は、困難な問題が多く残されている。今後も継続して実現をめざしていきたい。

4. 例外的手続きなど

基本的に以上のような方針と規則に従って、第4集を作成した。ただし、各図における採用や統合などの具体的な手続きの中には、すべてをカバーできない部分が残されている。このような規則の範囲外のことがらや例外的処理などについては、各図の解説に記している。以下には、やや特殊な事例をいくつか挙げる。

202図「有りヨル」では、語彙的回答とは性格が異なる「参考回答」という扱いを行ったものがある。これは「している」「やっている」など「有る」には意味上対応しないものを地図上に示したものである。このことにより当該の状況を表す場合にどのような言い方で表現されるかを参考として見られるようにはかったものである。

また、197図「いるか」における一部の語形のように、統合にあたって、語形の統合規則で統合した語形をさらに統合して見出しを作成したものがある。くわしくは、197図の説明に記しているが、やや実験的な性格を持つ。先にも述べたように、表現法編では、見出しの数が相当に増加している。一部の地図では、凡例の紙形を引き伸ばさざるを得なかった。第5集以降、さらに見出し語形が増える可能性がある。この点で、197図のような方法も含めて、語形の統合の方法について、見直しが必要かもしれない。

付 録 1. 調査地点・話者一覧（第 4 ～ 6 集）

1. ここには、『方言文法全国地図』第 4 ～ 6 集作成のための 807 か所の調査地点と、その地点に関する所要事項を示した。ここに挙げるのは、第 2 調査票で対象とした話者であり、第 1 調査票のみを対象とした話者は挙げていない。
2. 地点は、まず都道府県ごとに分類し、同じ府県内の地点は、本書における地点番号システム（第 1 集解説書 33 ページ参照）の番号順に配列した。
3. 各欄は次の内容を示す（左から）。
 - イ 地点番号システムによる地点番号
 - ロ 調査時の地名（調査者の報告による。ただし番地は省略）
 - ハ 話者氏名（話者が女性の時には、氏名の左に※を付けた。）
 - ニ 調査者番号（氏名との対照は、付録 2 . 調査担当者一覧、参照）
 - ホ 調査年（西暦の末尾 2 桁、19 ～ 年）
 - ヘ 使用した調査票・質問番号（1 は第 1 調査票、2 は第 2 調査票、「158 ～」などは、調査票の途中で交代したことを示す。）
 - ト A B C は話者に関する情報である。
 - A は生年（西暦の末尾 2 桁、19 ～ 年）。
 - B は職歴（a 農林業、b 漁業、c 商業、d 職人、e 僧侶・神宮、f 教員、g 公務員、h 特別公務員、i 会社員、j その他、k 無職、x 不明。なお、第 1 集解説書 21 ページの説明参照）。
 - C はよその土地で生活した期間（月数）。なお、中に「語形の採用規則」に定めた 20 年＝240 か月を越える外住歴をもつ話者が数人いるが、これらは、①教員として同一郡内を移動、②兵役または漁船員としての海外居住歴、のいずれかであり、話者の生育地の方言に影響を与えた程度は小さいと判断し、特例として採用した者である）。
4. この一覧は、第 1 集解説書に掲載した調査地点・話者一覧と重複する部分が多いが、修正を加えた箇所があるので、注意してほしい。

調査地点 番 号	調 査 地 点 名	話 者 名	調査者	調査年	調査票	A	B	C
0717.50	北海道 稚内市声間	松 尾 作 次 郎	02	'80	1, 2	09	b	0
0724.21	礼文郡礼文町香深字トンナイ	柳 谷 清 作	01	'81	1, 2	95	b	0
0724.95	利尻郡利尻町沓形字神居	佐 藤 菊 雄	01	'81	2	15	b	24
0746.69	天塩郡天塩町山手通5丁目	山 城 豊 一	02	'79	1, 2	09	c	0
0776.88	苫前郡羽幌町南3条3丁目	佐 藤 吉 太 郎	02	'80	1, 2	13	d	30
0779.88	名寄市大道北2丁目	順 田 重 善	02	'79	1, 2	11	g	11
0840.33	枝幸郡枝幸町枝幸	栗 田 吉 松	02	'80	1, 2	07	ag	0
0894.41	紋別郡遠軽町字学田	井 上 隼 人	02	'79	1, 2	08	a	0
1718.71	深川市3条1番	上 中 薫	02	'82	1, 2	21	c	43
1725.35	浜益郡浜益村大字浜益村	岩 谷 滝 雄	01	'80	2	07	c	0
1739.28	空知郡上富良野町西富区六	佐々木源司	02	'79	1, 2	11	a	0
1743.81	余市郡余市町入舟町	鈴木宗太郎	01	'80	1, 2	09	bg	0
1747.55	三笠市柳町	吉 原 栄 二	01	'80	091~	10	c	18
1756.04	江別市篠津	長 沢 譲	01	'80	1, 2	19	ai	120
1770.72	島牧郡島牧村字永豊	池 田 吉 男	01	'82	1, 2	10	acj	60
1778.45	勇払郡穂別町穂別	安 富 薫	01	'81	~157	22	d	84
	同 上	佐 久 間 忠	01	'81	158~	16	j	168
1794.54	登別市中央町4丁目	長 内 弘	02	'82	1, 2	17	cj	48
1799.94	静内郡静内町旭町	武 田 秀 男	01	'80	2	08	d	0
1801.80	上川郡上川町花園町	渡 辺 武 雄	02	'82	1, 2	17	a	52
1807.12	網走郡字藻琴	小 西 末 吉	02	'81	1, 2	11	bfb	190
1835.20	足寄郡陸別町字陸別	渡 辺 平 吉	02	'80	1, 2	13	ach	24
1851.85	上川郡清水町神居第1線	大 塚 実	02	'79	1, 2	14	a	17
1865.54	白糠郡音別町尺別	杉 山 益 雄	02	'80	1, 2	12	a	0
1868.21	釧路郡釧路町昆布森	岩 間 広 吉	02	'80	1, 2	18	b	32
1920.05	標津市標津町字標津	佐 藤 俊 二	02	'81	1, 2	18	j	0
1942.62	根室市昆布盛	斉 藤 吉 蔵	02	'80	2	11	d	60
2608.90	奥尻郡奥尻町字奥尻	紀 伊 国 寿 一	01	'80	2	17	b	0
2701.62	山越郡八雲町浜松	服 部 稔	01	'80	2	11	a	0
2720.25	爾志郡乙部町字元町	菊 地 健 吉	01	'82	1, 2	17	ci	12
2722.67	亀田郡七飯町字本町	南 条 鉄 夫	65	'82	1, 2	15	a	36
2734.06	亀田郡榎法華村島泊	山 田 勝 行	01	'82	2	11	b	6
2751.10	松前郡福島町福島	加 賀 谷 直 作	01	'80	2	04	bd	60
2822.49	幌泉郡えりも町えりも岬	渡 部 源 一	01	'81	1, 2	15	bi	6
	青森県							
2743.86	下北郡大間町大字大間字狼丁	蛭 子 利 三 郎	03	'79	1, 2	02	b	0
2754.56	下北郡大畑町大字大畑字本町	佐 藤 二 郎	03	'79	1, 2	12	f	84
2761.66	東津軽郡三厩村大字字鉄字釜野沢	笹 谷 満 毅	03	'79	1, 2	08	bch	15
2764.81	下北郡川内町大字川内字田野沢	坂 井 政 勝	03	'81	1, 2	08	ab	24
2765.13	下北郡東通村大字蒲野沢字村中	石 田 邦 雄	03	'80	1, 2	19	a	6
2771.97	北津軽郡中里町大字薄市字花持	小 寺 光 雄	03	'79	1, 2	08	a	108
2772.75	東津軽郡蟹田町大字蟹田字蟹田	館 石 武 則	03	'80	1, 2	18	d	54
2773.12	下北郡脇野沢村大字脇野沢字桂沢	大 山 順 道	03	'81	1, 2	20	efh	120
2775.21	上北郡横浜町字有畑	鳥 山 石 蔵	03	'79	1, 2	11	a	0
2784.51	東津軽郡平内町大字口広字田野沢	太 田 恒	03	'80	1, 2	21	i	37

調査地点番	調査地点名	話者名	調査者	調査年	調査票	A	B	C
2785.15	上北郡六ヶ所村大字尾駁字野附	舩谷常吉	03	'81	1, 2	18	ab	36
2790.38	西津軽郡鯨ヶ沢町大字浜町	岩淵仁三郎	03	'80	1, 2	02	b	18
2791.57	北津軽郡鶴田町大字菖蒲川一本柳	佐藤常作	03	'81	1, 2	11	ad	12
2792.25	青森市大字鶴ヶ坂字田川	倉内鐵彌	03	'80	1, 2	25	a	13
2793.04	青森市大字滝沢字下川原	工藤角郎	03	'81	1, 2	20	aij	23
2794.15	上北郡東北町字大平	藤井徳太郎	03	'81	1, 2	13	ai	36
3609.46	西津軽郡岩崎村大字岩崎字丸山	菊池勇	03	'80	1, 2	07	hij	72
3701.52	中津軽郡西目屋村大字田代字神田	斎藤喜洋四	03	'80	1, 2	14	ahi	28
3702.37	黒石市大字袋字富山	木川稲夫	03	'79	1, 2	21	gj	47
3702.83	南津軽郡大鰐町大字蔵館字川原田	前田武彦	03	'79	1, 2	18	c	12
3704.48	十和田市西六番町	梅田権太郎	03	'80	1, 2	19	gi	132
3705.92	三戸郡五戸町字下モ沢向	村上末吉	03	'79	1, 2	17	ci	96
3706.81	八戸市白金1丁目	花生義美	03	'81	1, 2	24	cdi	96
3714.95	三戸郡田子町大字田子字風張	秋元秀雄	03	'81	1, 2	14	g	4
岩手県								
3716.48	九戸郡種市町平内38地割	佐々木利男	04	'81	1, 2	10	f	300
3725.32	二戸市福岡字鍵取	奥与兵エ	04	'81	1, 2	12	d	0
3725.49	九戸郡軽米町大字円子	坂本喜平治	04	'80	1, 2	10	f	78
3726.68	久慈市夏井町字夏井	石宇巳吉	04	'80	1, 2	15	ad	60
3734.14	二戸郡浄法寺町字門崎	佐藤基三	04	'79	1, 2	15	a	48
3735.77	岩手郡葛巻町下町	鍋倉春哉	04	'80	1, 2	05	c	0
3736.03	九戸郡山形村大字川井	長内三蔵	65	'81	1, 2	19	ah	0
3744.19	岩手郡岩手町大字沼宮内	小川正二	65	'81	1, 2	13	c	0
3744.22	岩手郡松尾村大字野駄	高橋喜四郎	65	'81	1, 2	09	aeg	0
3745.98	岩手郡玉山村大字藪川字町村	小倉福三郎	05	'82	1, 2	24	a	12
3746.76	下閉伊郡岩泉町大字門6地割字町	川村啓次郎	04	'82	1, 2	12	a	144
3747.46	下閉伊郡田野畑村字菅の窪	畠山義蔵	04	'81	1, 2	06	a	0
3747.91	下閉伊郡岩泉町岩泉第9地割字村木	早野隆一	04	'82	1, 2	11	ac	12
3753.89	岩手郡雫石町11地割字下町	目時祐行	05	'82	1, 2	17	e	120
3754.59	盛岡市上米内字畑	矢羽々市郎	04	'79	1, 2	10	g	72
3764.66	紫波郡紫波町日詰字朝日田	佐藤甚吉	65	'81	1, 2	15	ag	36
3765.93	稗貫郡大迫町内川目23地割	桐田伊勢松	04	'80	1, 2	04	a	24
3766.24	下閉伊郡川井村鈴久名第1地割	山本千松	04	'79	1, 2	04	a	0
3766.86	下閉伊郡川井村小国字永田26地割	菊地伊左衛門	04	'82	1, 2	10	a	3
3767.18	宮古市愛宕1丁目	高平清太郎	64	'80	1, 2	08	d	0
3773.12	和賀郡沢内村大字川舟字高下30地割	佐々木友兄	65	'80	1, 2	12	a	36
3774.64	花巻市四日町	藤枝正雄	04	'80	1, 2	11	ef	156
3777.19	下閉伊郡山田町字大沢	佐々木元二	04	'81	1, 2	14	f	132
3783.11	和賀郡湯田町川尻	菅原章三郎	05	'82	1, 2	00	ac	12
3784.65	江刺市稻瀬字谷地	佐藤大治	65	'81	1, 2	18	ai	36
3785.94	江刺市伊手字口沢	菊池弥太郎	05	'82	1, 2	12	a	0
3786.03	遠野市土淵町大字飯豊	是川長福	65	'81	1, 2	20	a	12
3787.45	釜石市松原町15地割	大久保貞一	04	'80	1, 2	20	g	72
3794.22	胆沢郡胆沢町字荒谷	安倍庄吉	70	'79	1, 2	23	a	72
3795.06	東磐井郡大東町大原字矢の目	金野宇雄	65	'81	1, 2	13	g	48
3796.26	大船渡市日頃市町字関谷	村上二三	04	'81	1, 2	10	a	0

調査地点 番 号	調 査 地 点 名	話 者 名	調査者	調査年	調査票	A	B	C
4704.45	一関市幸町	千 田 幸 悦	65	'81	1, 2	12	a	12
4705.93	東磐井郡藤沢町藤沢字八沢	畠 山 洋	04	'82	1, 2	21	a	55
	宮城県							
4706.43	気仙沼市字東八幡前	小 松 正 義	73	'80	1, 2	17	fj	16
4712.15	玉造郡鳴子町鬼首字沢口	高 橋 一 郎	06	'81	2	07	a	0
4714.60	栗原郡築館町字町屋敷	柳 館 正 吉	06	'80	1, 2	17	cd	108
4715.52	登米郡東和町米川字飯土井	千 葉 甚 兵 衛	06	'80	2	98	a	0
4715.98	本吉郡志津川町十日町	芳 賀 清 記	06	'80	1, 2	07	cfj	72
4723.40	加美郡小野田町字石原	石 川 優	06	'80	2	12	agi	96
4724.56	遠田郡涌谷町小里字八幡	木 村 純 一	06	'84	1, 2	12	ag	12
4733.35	黒川郡大和町吉岡中町	加 藤 好 尾	06	'85	2	99	a	0
4735.32	石巻市新中里	成 沢 治 夫	73	'81	1, 2	20	ci	84
4742.95	柴田郡川崎町大字前川字裏丁	丹 野 磨	73	'81	2	05	a	0
4743.29	多賀城市高崎2丁目	曾 我 庄 一 郎	06	'81	1, 2	20	a	60
4746.21	牡鹿郡牡鹿町鮎川字山鳥	奥 海 小 太 郎	73	'82	2	09	bi	96
4752.94	白石市蔵本六本松	堀 米 伸 悟	06	'85	1, 2	20	i	60
4753.76	亶理郡亶理町荒浜東槍	相 馬 栄 七	06	'80	1, 2	18	ab	0
4761.07	刈田郡七ヶ宿町関	鈴 木 清 吉	06	'80	2	18	i	84
4763.11	角田市字南	長 谷 川 喜 久	73	'80	2	99	acg	36
	秋田県							
3649.73	男鹿市船川港元浜町	鎌 田 運 蔵	07	'81	1, 2	03	c	96
3689.56	由利郡金浦町金浦字十二前	工 藤 久 太 郎	14	'80	2	07	ac	30
3710.70	山本郡八森町立石	山 内 新 一	73	'83	1, 2	07	aj	84
3720.70	能代市下浜町日和山下	荒 川 鉄 造	07	'79	1, 2	20	ab	108
3721.11	山本郡藤里町藤琴字寺屋布	成 田 四 一 郎	07	'80	1, 2	15	ab	36
3722.42	大館市八幡沢岱	深 井 力 之 助	72	'82	1, 2	09	ci	0
3723.31	鹿角市十和田岡田字焼山下	伊 藤 実	72	'81	1, 2	18	a	12
3730.43	山本郡山本町森岳字小狭間	工 藤 政 太 郎	73	'83	1, 2	04	a	0
3731.38	北秋田郡鷹巣町七日市字上舟木岱	相 馬 瑞 郎	07	'80	1, 2	16	f	180
3733.31	鹿角市八幡平谷内	阿 部 安 平	07	'82	1, 2	94	f	96
3740.34	南秋田郡五城目町新畑町	渡 辺 彦 次 郎	07	'81	1, 2	09	c	48
3741.06	北秋田郡阿仁町銀山字下新町	米 沢 兼 次 郎	07	'81	1, 2	10	d	120
3750.64	秋田市保戸野通町	塚 本 幸 三 郎	07	'80	1, 2	01	c	24
3752.13	仙北郡西木村上檜木内中泊	門 脇 清	07	'80	1, 2	05	a	0
3752.79	仙北郡田沢湖町生保内下中生保内字黒沢	田 口 秀 吉	07	'82	1, 2	01	i	96
3760.57	河辺郡雄和町相川字高野	伊 藤 金 孝	07	'80	1, 2	17	ag	36
3761.75	仙北郡西仙北町刈和野字刈和野	佐々木正治	07	'81	1, 2	08	g	9
3762.42	仙北郡角館町步行町	武 野 十 一	07	'81	1, 2	14	d	0
3770.33	由利郡大内町岩谷町十二柳	伊 藤 兼 四 郎	07	'81	1, 2	10	ag	0
3772.61	仙北郡仙南村糠淵	澁 谷 謙 治 郎	30	'80	1, 2	17	a	91
3780.65	由利郡矢島町城内字八森	沖 房 治	07	'82	1, 2	98	a	36
3781.21	由利郡東由利町老方寺田	佐 藤 巖	07	'81	1, 2	08	g	60
3791.09	湯沢市愛宕町二丁目	高 柳 末 之 助	07	'80	1, 2	15	a	72
3791.41	由利郡烏海村笹子字上笹子	梶 原 祥 吉	07	'79	1, 2	15	f	180
3792.49	雄勝郡東成瀬村椿川字大柳下村	高 橋 富 吉	72	'82	1, 2	14	a	72

調査地点 番 号	調 査 地 点 名	話 者 名	調査者	調査年	調査票	A	B	C
	山形県							
3688.82	酒田市飛鳥字勝浦甲	本 間 熊 二	08	'83	1, 2	19	bc	36
4609.27	飽海郡八幡町観音寺	池 田 誠 一	14	'80	2	20	a	66
4609.53	酒田市1番町	高 山 順 吉	19	'80	1, 2	19	g	108
4619.63	鶴岡市本町2丁目	森 茂 八	08	'81	1, 2	13	c	36
4628.23	西田川郡温海町大字温海戊	板 垣 善 四 郎	08	'81	1, 2	02	ei	120
4629.81	東田川郡朝日村上田沢字中明	長 南 作 太 郎	14	'81	2	06	a	0
4639.69	西村山郡西川町大井沢	志 田 正 信	08	'82	1, 2	14	c	96
4658.69	西置賜郡小国町大字小国小坂町	高 橋 友 次	08	'81	1, 2	01	gh	48
4659.79	西置賜郡飯豊町大字椿字下野	後 藤 健 司	08	'81	1, 2	11	a	48
4669.44	西置賜郡飯豊町大字下屋地	斎 藤 義 男	08	'81	1, 2	17	i	36
4701.13	最上郡真室川町大字及位旧及位	高 橋 武	08	'81	1, 2	12	a	0
4710.55	最上郡戸沢村古口	小 林 甚 蔵	14	'81	1, 2	14	c	0
4711.32	新庄市北町	大 友 圭 一	08	'81	1, 2	05	ci	12
4712.40	最上郡最上町大字向町	上 野 貞	08	'82	1, 2	11	f	60
4721.45	北村山郡大石田町大石田乙	板 垣 義 一	14	'81	2	25	f	12
4730.59	寒河江市大字白岩	鹿 間 慶 松	08	'82	1, 2	08	a	0
4731.58	東根市大字関山	大 江 俊 蔵	08	'82	1, 2	09	a	36
4740.93	西置賜郡白鷹町荒砥甲	菊 地 豊 次	08	'81	1, 2	17	a	84
4741.43	山形市下条町2丁目	三井寺光太郎	08	'82	1, 2	12	a	0
4750.66	南陽市赤湯	外 山 文 蔵	08	'81	1, 2	13	a	12
4760.53	米沢市直江町	菅 原 正 美	08	'81	1, 2	15	gi	0
	福島県							
4688.45	耶麻郡西会津町野沢字上原下乙	福 沢 良 一	09	'81	1, 2	11	ef	84
4689.11	耶麻郡山都町大字木幡字北原道上丁	佐 藤 門 之 助	09	'79	1, 2	13	af	24
4697.92	南会津郡只見町大字只見字田ノ口	鈴 木 惣 兵 衛	69	'83	1, 2	14	ach	48
4698.11	大沼郡金山町大字中川字居平	長 谷 川 源 清	09	'79	1, 2	98	ag	60
4698.94	大沼郡昭和村下中津川新田	菅 家 一 徳	69	'83	1, 2	08	a	18
4699.06	会津若松市字新横町	松 下 五 郎	09	'80	1, 2	09	f	12
4772.12	伊達郡保原町字弥生町	大 橋 恭 也	09	'80	1, 2	14	f	84
4773.26	相馬市字北町	管 沢 忠 義	09	'80	1, 2	08	f	12
4780.54	耶麻郡猪苗代町字見祢	原 田 敬	09	'82	1, 2	11	f	48
4781.47	二本松市郭内	竹 村 武	09	'81	1, 2	08	f	132
4782.08	相馬郡飯館村飯樋字西原	佐 藤 太	09	'81	1, 2	14	af	72
4783.69	相馬郡小高町字仲町1丁目	鈴 木 栄	09	'80	1, 2	11	f	168
4790.55	郡山市湖南町館字館	滝 田 定 伊	09	'81	1, 2	12	f	39
4791.23	郡山市喜久田町堀之内字堀内	大 山 修 二	09	'81	1, 2	05	f	192
4792.30	田村郡三春町字清水	松 原 武	09	'80	1, 2	10	af	204
4792.38	田村郡都路村岩井沢字日向	吉 田 福 明	09	'81	1, 2	13	a	60
5608.81	南会津郡伊南村青柳	馬 場 春 一	69	'83	1, 2	11	ahi	0
5609.54	南会津郡下郷町大字豊成字檜原	湯 田 宇 甫	09	'79	1, 2	02	fh	84
5617.85	南会津郡檜枝岐村字下ノ原	星 晴 次	69	'83	1, 2	07	a	30
5618.48	南会津郡田島町大字滝ノ原字井戸上	山 口 正	71	'82	1, 2	11	fg	48
5701.40	岩瀬郡長沼町大字鉾衝字古館	大 河 原 浩 一	09	'79	1, 2	08	af	120
5701.85	西白河郡矢吹町神田西	鈴 木 三 巳	09	'79	1, 2	07	f	336
5702.35	田村郡小野町字光明院	郡 司 義 隆	09	'80	1, 2	08	f	48

調査地点番 号	調 査 地 点 名	話 者 名	調査者	調査年	調査票	A	B	C
5704.30	双葉郡楡葉町大字前原字浜城	松 本 勉 男	09	'80	1, 2	19	af	84
5710.29	白河市字鍛冶町	大 竹 忠 太 郎	09	'82	1, 2	09	c	31
5712.41	東白川郡古殿町竹貫字竹貫	瀬 谷 光 二	09	'81	1, 2	24	f	36
5713.94	いわき市常磐湯本町栄田	小 松 順 一	09	'82	1, 2	09	f	34
5714.10	いわき市久の浜町久の浜字中町	大須賀財治郎	09	'79	1, 2	14	f	120
5721.76	東白川郡矢祭町大字東館字山野井	鈴 木 安 二 郎	09	'79	2	12	ag	120
5723.51	いわき市植田町横町	雫 石 太 郎	09	'82	1, 2	10	f	12
	茨城県							
5669.19	下館市稲荷町丙	篠 崎 功	10	'80	1, 2	22	c	84
5679.04	結城郡八千代町大字平塚	坂 入 清 一 郎	10	'81	2	16	a	30
5679.69	水海道市中妻町	増 田 一 郎	68	'81	1, 2	24	g	12
5731.34	久慈郡大子町池田	岡 村 英	68	'80	1, 2	12	f	96
5731.69	久慈郡里美村大中	荒 蒔 義 照	10	'81	1, 2	10	a	72
5732.77	高萩市大字秋山	須 田 光 夫	68	'80	1, 2	13	f	108
5741.64	東茨城郡御前山村大字野口平字大滝	梶 常 次 郎	10	'80	2	05	a	50
5742.71	常陸太田市内堀町	前 島 栄	10	'80	1, 2	10	c	0
5751.61	笠間市笠間一本松	塙 実	10	'81	1, 2	04	ad	0
5751.78	水戸市泉町1丁目	小 貫 道 之 介	68	'80	1, 2	99	c	36
5761.80	石岡市若松	島 田 栄 三 郎	10	'80	1, 2	17	ac	72
5762.82	鹿島郡旭村勝下	中 村 利 平	10	'81	2	17	a	0
5771.36	行方郡玉造町甲	成 島 政 雄	68	'81	1, 2	12	c	36
5781.23	稲敷郡江戸崎町大字江戸崎甲	岡 崎 千 之 助	10	'81	1, 2	22	f	72
5782.24	鹿島郡鹿島町宮中	谷田川蔵之助	10	'80	2	14	a	60
	栃木県							
5628.89	塩谷郡藤原町大字藤原	斎 藤 岸 一 郎	11	'80	1, 2	19	cg	72
5629.11	塩谷郡塩原町上塩原	君 島 充	11	'82	1, 2	06	a	0
5638.67	今市市小倉5丁目	福 田 徳 一	11	'81	1, 2	11	a	24
5639.17	矢板市扇町2丁目	渡 辺 久 作	11	'79	1, 2	12	f	180
5647.27	上都賀郡足尾町松原	野 田 秀 雄	11	'81	2	10	ci	54
5648.97	上都賀郡栗野町	松 本 義 一 郎	12	'81	1, 2	10	ch	0
5649.75	宇都宮市花房三丁目	山 形 茂	11	'79	1, 2	12	a	48
5659.12	下都賀郡壬生町大字北小林	森 田 一	11	'80	1, 2	04	ah	60
5659.46	河内郡上三川町大町	保 坂 陸 三 郎	11	'79	2	10	c	0
5667.18	足利市福居町	中 村 恵 治	12	'81	1, 2	17	i	0
5668.17	下都賀郡岩船町和泉	戸 沢 富 作	11	'80	1, 2	15	a	6
5720.12	黒磯市中央町	津 久 井 房 男	11	'80	1, 2	04	g	0
5720.84	那須郡黒羽町大字黒羽向町	阿 久 津 正 二	11	'81	1, 2	13	f	60
5730.61	塩谷郡喜連川町大字喜連川	手 塚 邦 一 郎	11	'80	1, 2	13	f	96
5740.88	芳賀郡茂木町大字三坂	平 野 実	11	'81	1, 2	08	a	0
	群馬県							
5635.65	利根郡新治村猿ヶ京	林 醇	13	'81	1, 2	10	ag	0
5636.49	利根郡片品村鎌田大松	青 木 三 代 治	13	'81	1, 2	18	a	0
5644.75	吾妻郡長野原町長野原	星 野 光 儀	13	'82	1, 2	15	f	0
5645.43	吾妻郡中之条町大字中之条町	阿 部 友 平	13	'82	1, 2	17	d	0
5646.11	沼田市滝坂	※田村はる江	13	'82	1, 2	16	c	0
5646.80	北群馬郡子持村吹屋字原	茂 木 幸 市	13	'80	2	10	a	0

調査地点番	調査地点名	話者名	調査者	調査年	調査票	A	B	C
5647.96	桐生市梅田町5丁目	星野信太郎	13	'80	2	07	a	0
5653.08	吾妻郡嬭恋村田代	黒岩竹郎	13	'81	1, 2	09	a	0
5655.41	群馬郡倉淵村三ノ倉字石津	戸塚傳市郎	13	'82	1, 2	05	a	0
5656.64	前橋市西片貝町3丁目	小林一	13	'80	2	10	a	0
5657.80	佐波郡東村大字田部井	尾内達男	13	'80	1, 2	08	a	0
5665.45	富岡市七日市	田島宗三郎	13	'80	1, 2	07	f	12
5668.51	館林市城町	太田忠三郎	13	'81	1, 2	12	j	36
5674.06	甘楽郡南牧村星尾	曾根寿雄	13	'82	1, 2	03	f	0
5675.36	多野郡万場町万場 埼玉県	斉藤茂三郎	13	'81	2	12	a	0
5666.89	大里郡岡部町山河	伊藤教一	14	'80	1, 2	05	a	0
5675.77	秩父郡小鹿野町藤倉	新井福三郎	14	'80	2	10	a	60
5676.44	秩父郡長瀬町井戸	大沢二郎	14	'81	1, 2	17	ah	108
5677.48	北足立郡吹上町大芦	須田幸助	14	'81	1, 2	06	f	60
5685.29	秩父郡荒川村白久	加藤伸衛	14	'81	1, 2	17	g	72
5686.67	入間郡名栗村上名栗	岡部千三	14	'81	1, 2	06	f	0
5687.35	坂戸市浅羽	小塚信治	14	'80	2	04	a	0
5688.06	蓮田市黒浜	萩原邦一	14	'81	2	06	ah	0
5689.95	三郷市丹後 千葉県	豊田敏夫	14	'80	2	18	a	96
5780.84	我孫子市布佐台	野口直吉	68	'82	1, 2	07	a	0
5791.39	香取郡多古町次浦	岡村進	71	'82	1, 2	11	a	84
5793.74	鉾田市高神東町	伊東正一良	15	'82	1, 2	19	i	54
6629.13	富津市西川	丸又次	70	'83	2	20	ab	36
6639.97	館山市竹原	須田治一	72	'82	1, 2	16	i	132
6700.04	千葉市長沼町	高橋豊吉	15	'83	1, 2	01	a	0
6700.97	市原市下野	菊間信一	15	'82	1, 2	08	a	0
6701.18	山武郡松尾町大字大堤	鈴木武	72	'82	2	19	d	42
6711.35	長生郡白子町古所	片岡一英	73	'83	1, 2	16	a	96
6720.23	君津市久留里	香取四郎	72	'82	1, 2	06	f	84
6721.33	夷隅郡夷隅町国府台	田村良夫	70	'85	1, 2	18	ai	60
6730.26	安房郡天津小湊町天津 東京都	滝口政芳	72	'83	2	25	f	168
5696.16	西多摩郡奥多摩町川井	小林嘉喜知	16	'79	1, 2	04	g	0
5696.62	西多摩郡檜原村数馬	大久保重造	16	'81	1, 2	13	a	96
5697.57	東大和市高木	尾崎清太郎	16	'79	1, 2	24	ah	12
5698.95	杉並区永福3丁目	佐久間兼次郎	16	'79	1, 2	05	af	0
5699.61	台東区竜泉3丁目	渡辺松太郎	16	'81	1, 2	10	d	0
6607.36	町田市上小山田町	田中小三郎	16	'79	1, 2	06	a	0
6657.54	(大島支庁) 大島町元町1丁目	藤井菊太郎	16	'81	1, 2	03	cg	84
6667.81	(大島支庁) 利島村	梅田武利	16	'81	1, 2	14	a	12
6697.59	(三宅支庁) 三宅村阿古	山本春男	16	'80	1, 2	01	a	0
7608.63	(三宅支庁) 御蔵島村	栗本力	16	'81	1, 2	12	g	60
7659.31	(八丈支庁) 八丈町大賀郷	菊池徳行	16	'80	2	20	gj	60
7659.62	(八丈支庁) 八丈町中之郷	奥山度泉	16	'80	1, 2	09	b	48

調査地点番 号	調 査 地 点 名	話 者 名	調査者	調査年	調査票	A	B	C
	神奈川県							
6607.81	愛甲郡愛川町田代	大 矢 彰 義	17	'81	1, 2	08	f	45
6608.91	横浜市緑区三保町	佐 藤 進	17	'79	2	09	af	0
6617.43	伊勢原市高森	高 梨 半 治	17	'81	1, 2	10	a	6
6617.88	藤沢市善行	小 室 利 三 郎	17	'81	1, 2	17	a	24
6626.37	小田原市鴨宮	杉 山 光 夫	17	'81	1, 2	15	i	0
6628.47	横須賀市富士見町2丁目	野 村 順	17	'79	1, 2	06	f	0
6638.14	三浦市白石町	石 渡 庄 次	17	'80	2	08	b	72
	新潟県							
4637.20	岩船郡粟島浦村内浦	坂 下 豊 松	18	'81	1, 2	08	b	24
4638.01	岩船郡山北町勝木	斎 藤 政 行	18	'81	1, 2	11	j	12
4643.56	佐渡郡相川町関	小 林 一 郎	30	'82	~230	13	ab	12
	同 上	本 間 久 明	30	'82	231~	06	ab	60
4647.69	村上市本町飯野	鈴 木 鉦 三	18	'79	1, 2	16	i	60
4652.79	佐渡郡相川町下相川	山 本 喜 太 郎	73	'81	1, 2	03	dj	120
4653.66	両津市長江	神 蔵 政 敏	18	'79	1, 2	07	a	6
4658.42	岩船郡関川村下関	横 山 英 七	18	'81	1, 2	18	cj	120
4666.42	新潟市湊町通り3丁目	網 干 嘉 一 郎	18	'79	2	17	cj	12
4667.22	新発田市中曽根町3丁目	柳 沢 春 松	18	'79	1, 2	11	ai	60
4672.19	佐渡郡小木町宿根木	石 塚 市 太 郎	73	'81	1, 2	08	d	90
4675.45	西蒲原郡巻町大字巻甲	須 貝 秀 三 郎	18	'80	2	09	d	12
4676.57	五泉市本町2丁目	橋 本 正 二	18	'81	1, 2	13	c	48
4677.98	東蒲原郡津川町大字津川	斉 藤 昌 太 郎	18	'79	1, 2	04	c	0
4684.87	三島郡出雲崎町尼瀬1区	広 瀬 家 治	19	'81	2	20	ab	65
4686.51	南蒲原郡下田村大字荻堀	味 田 佐 一	18	'80	1, 2	12	a	0
4694.72	柏崎市東本町1丁目	小 田 信 夫	18	'80	1, 2	10	x	36
4695.46	長岡市栖吉町	戸 田 又 次	18	'80	1, 2	08	aj	30
4696.95	北魚沼郡入広瀬村大白川	住 安 孫 市	18	'81	1, 2	15	a	58
5602.99	上越市中央3丁目	村 井 直 茂	73	'81	1, 2	04	cgi	24
5604.28	刈羽郡小国町大字新町	佐々木 啓 一	19	'81	2	16	a	49
5605.57	北魚沼郡堀之内町大字堀之内	石 橋 義 一	18	'80	1, 2	02	c	22
5611.95	糸魚川市大字大野小字橋詰	両 川 慶 三	18	'79	1, 2	17	ah	0
5612.62	西頸城郡能生町大字溝尾小字上村	伊 達 清 治	19	'81	1, 2	04	a	54
5613.27	東頸城郡安塚町大字安塚小字町	金 井 克 郎	19	'81	2	10	f	180
5614.96	中魚沼郡津南町字割野	大 平 重 保	18	'79	1, 2	04	a	0
5615.20	十日町市昭和町	二 瓶 虎 太 郎	18	'81	1, 2	07	c	0
5615.67	南魚沼郡六日町大字日の出町	桑 原 鹿 儀	73	'82	1, 2	08	a	96
5622.19	中頸城郡中郷村二本木小字御所	御 所 窪 満 男	18	'80	1, 2	06	hi	0
5625.61	南魚沼郡湯沢町大字三俣	池 田 一 興	18	'80	1, 2	10	cg	36
	富山県							
5527.89	氷見市本町	三 国 徳 次 郎	20	'80	1, 2	09	c	50
5537.77	西砺波郡福岡町福岡	大 野 嘉 信	20	'81	1, 2	08	c	0
5539.15	魚津市本町1丁目	辻 寛	20	'81	1, 2	09	f	12
5539.80	富山市新庄町	永 瀬 覚 平	20	'80	1, 2	15	c	96
5547.42	西砺波郡福光町高窪	天 井 喜 一	31	'80	1, 2	06	ag	36
5548.55	婦負郡八尾町今町	岩 島 半 兵 衛	30	'83	1, 2	12	i	72

調査地点番 号	調 査 地 点 名	話 者 名	調査者	調査年	調査票	A	B	C
5549.32	上新川郡大山町上滝	富 永 孝 三	23	'82	1, 2	08	d	24
5557.85	東砺波郡上平村楮	森 井 与 作	71	'82	1, 2	03	a	6
5558.19	婦負郡細入村猪谷	土 田 一 夫	20	'81	1, 2	21	f	72
5558.21	東砺波郡利賀村利賀	岩 腰 孝 一	23	'82	1, 2	96	ac	0
5620.22	下新川郡朝日町東草野	金 森 喜 一	20	'80	1, 2	15	f	60
	石川県							
4597.66	輪島市河井町三部	森 下 参 喜 智	21	'82	2	08	d	72
4598.07	珠洲市大谷町5字	山 口 重 太 郎	22	'81	1, 2	04	bj	48
5508.16	鳳至郡能都町字出津田の浦口字	桜 井 平 太 郎	21	'80	1, 2	04	bc	30
5516.19	羽咋郡富来町地頭町七字	石 黒 長 治	21	'82	1, 2	05	j	0
5517.75	鹿島郡田鶴浜町字吉田三部	佐 竹 四 郎	21	'80	1, 2	16	f	60
5518.20	鹿島郡能登島町向田117部	浜 田 嘉 一 郎	72	'80	1, 2	99	ai	36
5527.81	羽咋郡志雄町字萩市リ	樋 本 隆 城	21	'80	1, 2	10	a	0
5546.66	金沢市広坂1丁目	北 地 武 雄	21	'82	1, 2	09	d	24
5556.91	小松市松岡町卜	木 本 喜 代 一	22	'81	1, 2	14	f	72
5565.12	加賀市大聖寺本町	織 田 喜 与 次	21	'82	1, 2	08	c	0
5565.29	小松市赤瀬町へ	宮 根 勝 美	21	'80	1, 2	05	a	60
5566.37	石川郡吉野谷村字中宮ニ	宮 川 与 八	21	'82	1, 2	97	a	30
5566.95	石川郡白峰村字白峰口	加 藤 為 之 助	21	'81	1, 2	18	c	78
	福井県							
5574.80	丹生郡越廼村蒲生	山 森 竹 政	23	'82	1, 2	10	b	6
5575.11	坂井郡丸岡町小黑	佐 久 川 孝 義	23	'79	1, 2	12	a	144
5575.52	吉田郡松岡町石舟	中 村 三 男 雄	71	'83	1, 2	11	c	60
5584.79	武生市上大坪	竹 内 弘	23	'80	1, 2	18	ag	180
5585.09	大野市中野町	安 川 善 七	23	'79	1, 2	13	a	36
5586.56	大野郡和泉村川合	新 井 太 郎 左	23	'82	1, 2	10	a	12
5594.81	敦賀市常宮	河 辺 岩 治 郎	23	'80	1, 2	04	b	0
6512.15	大飯郡大飯町本郷	松 崎 二 三 雄	23	'79	1, 2	08	a	0
6512.66	遠敷郡名田庄村小倉	知 見 文 吾	23	'82	1, 2	13	a	48
6513.24	遠敷郡上中町井ノ口	井 ノ 口 健 治	23	'80	1, 2	09	a	120
	山梨県							
5693.05	北巨摩郡長坂町長坂上条東村	大 芝 民 次 郎	24	'81	2	16	x	72
5694.79	塩山市上於曾	青 沼 武	24	'82	1, 2	12	fh	60
5695.47	北都留郡小菅村川池	亀 井 哲 夫	24	'82	1, 2	05	ac	0
6603.52	南巨摩郡早川町奈良田	深 沢 正 志	24	'81	1, 2	21	g	60
6603.68	南巨摩郡増穂町大櫓	市 川 幸 雄	24	'82	1, 2	11	ag	0
6604.01	甲府市富竹町三丁目	松 井 清 太 郎	24	'80	1, 2	11	acg	48
6605.36	大月市大月町上真木	渡 辺 季 孝	24	'81	1, 2	05	c	12
6613.68	南巨摩郡身延町帯金	久 保 助 造	24	'80	1, 2	12	ac	72
6615.12	富士吉田市上吉田	池 谷 芳 平	24	'79	1, 2	14	f	60
	長野県							
5623.94	飯山市本町	小 山 新 太 郎	25	'81	1, 2	07	c	0
5624.84	下水内郡栄村大字堺字屋敷	山 田 一 義	25	'79	1, 2	25	af	48
5631.26	北安曇郡小谷村大字中小谷丙	北 村 種 雄	48	'80	1, 2	09	a	180
5631.78	上水内郡鬼無里村大字鬼無里字土倉	今 井 幾 雄	25	'81	1, 2	18	a	66
5632.27	上水内郡信濃町大字柏原字仁之倉	清 水 哲	25	'82	2	15	ag	96

調査地点番 号	調 査 地 点 名	話 者 名	調査者	調査年	調査票	A	B	C
5633.42	下水内郡豊田村大字上今井字山根	小 林 正 紀	25	'81	2	14	af	180
5642.29	長野市大字大豆島字大豆島	轟 十 代 司	25	'81	2	27	a	0
5651.04	大町市社館之内	伊 東 繁 隆	26	'80	1, 2	07	a	0
5652.74	小県郡青木村田沢小字馬場	若 林 清	26	'80	1, 2	11	g	114
5653.33	小県郡真田町真田	内 海 隆 雄	26	'81	057~	16	a	36
5653.96	小諸市滝原	小 林 浅 光	26	'81	1, 2	03	a	0
5661.77	松本市島立区北栗	浅 田 周 一	25	'79	1, 2	11	a	24
5662.78	小県郡和田村上和田	斎 藤 善 助	26	'81	1, 2	08	a	192
5670.47	南安曇郡奈川村古宿	池 田 松 次 郎	25	'81	1, 2	07	a	21
5671.77	上伊那郡辰野町小野飯沼	遠 藤 俊	26	'81	1, 2	03	a	24
		田 中 政 知	26	'81	1, 2	03	a	0
5672.89	茅野市大字湖東字須栗平	小 平 彦 藏	25	'79	1, 2	02	a	0
5673.18	南佐久郡八千穂村大字畑字佐口	井 出 栄 治	25	'80	1, 2	03	a	0
5680.23	木曽郡開田村大字西野字下向	山 下 千 一	25	'80	1, 2	13	aci	144
5681.22	木曽郡檜川村大字奈良井下町	土 川 克 広	25	'83	2	27	gh	24
5681.79	上伊那郡南箕輪村南殿	有 賀 義 文	26	'80	1, 2	10	a	0
5684.26	南佐久郡川上村秋山	川 上 優	26	'80	1, 2	11	a	18
5690.28	木曽郡上松町下瀬木	尾 崎 三 郎	25	'81	1, 2	07	c	24
6600.34	木曽郡南木曽町大字読書字新町	松 瀬 亮 吉	25	'81	1, 2	15	gi	144
6601.37	上伊那郡中川村大字葛島字渡場	片 桐 勇 二	26	'80	1, 2	02	a	0
6610.08	下伊那郡清内路村下清内路	桜 井 賢 太 郎	26	'80	2	13	ag	0
6611.15	下伊那郡喬木村上富田	高 野 厚 治	26	'81	1, 2	05	af	80
6620.15	下伊那郡平谷村西町	鈴 木 達 郎	25	'81	1, 2	16	g	60
6621.07	下伊那郡南信濃村和田新町	小 沢 忠 男	25	'81	2	10	cg	48
岐阜県								
5567.46	大野郡白川村鳩谷	藤 井 義 一	27	'80	1, 2	05	a	0
5568.14	吉城郡河合村角川堂前	平 井 幸 市	27	'82	1, 2	09	ai	0
5569.10	吉城郡神岡町伏方	羽 場 武 夫	27	'79	1, 2	14	i	60
5577.88	大野郡荘川村新淵	大 田 実 次	27	'81	1, 2	01	a	96
5579.12	高山市塩屋町	中 村 與 市	70	'80	1, 2	11	a	0
5579.79	大野郡高根村上ヶ洞	上 田 兵 太 郎	27	'81	1, 2	05	fg	12
5587.74	郡上郡白鳥町向小駄良	井 上 多 兵 衛	27	'80	1, 2	91	g	0
5588.78	益田郡萩原町萩原上区	都 竹 達 夫	27	'80	1, 2	99	hj	36
5595.89	揖斐郡徳山村開田	加 藤 猛	27	'80	1, 2	13	a	84
5597.42	武儀郡板取村門原	長 屋 春 好	27	'79	1, 2	24	a	84
5597.68	郡上郡八幡町吉野千虎	谷 口 良 治	27	'80	1, 2	09	ai	192
5598.95	益田郡金山町白山町	加 藤 金 衛	27	'79	1, 2	08	fh	72
5660.50	吉城郡上宝村栃尾中垣内	南 富 士 元	27	'81	1, 2	17	cg	0
6506.49	山県郡美山町谷合	長 谷 川 文 市	27	'81	1, 2	07	c	72
6508.60	武儀郡武儀町中之保若栗	三 輪 二 郎	27	'81	1, 2	07	c	0
6509.07	恵那郡付知町六区桜町	坪 井 英 一	27	'81	1, 2	00	c	0
6515.79	不破郡関ヶ原町野上	河 合 喜 八	27	'79	1, 2	14	ahi	24
6516.13	揖斐郡揖斐川町七間町	久 保 田 正 夫	27	'81	1, 2	06	gi	36
6517.35	各務原市須衛	古 田 逸 二	28	'80	1, 2	09	a	0
6519.09	中津川市駒場西山	市 岡 英 二	27	'79	1, 2	30	ad	0
6519.90	瑞浪市稲津町小里	福 岡 清 三	27	'80	1, 2	11	di	12

調査地点 番号	調 査 地 点 名	話 者 名	調査者	調査年	調査票	A	B	C
6526.55	海津郡平田町今尾船渡 静岡県	中 島 実	27	'80	1, 2	11	a	24
6615.89	駿東郡小山町湯船	池 谷 友 恵	29	'81	1, 2	11	a	0
6621.77	磐田郡水窪町地頭方有本	知 久 豊 司	29	'80	1, 2	12	a	0
6622.97	榛原郡本川根町梅地	築 地 清	29	'82	1, 2	17	a	72
6623.54	静岡市梅ヶ島関之沢	新 庄 力 蔵	29	'81	1, 2	16	a	24
6624.54	富士宮市淀師大谷戸	平 野 育 雄	29	'79	1, 2	01	a	24
6634.32	庵原郡由比町由比	藤 山 理 三 郎	29	'81	1, 2	16	g	72
6635.21	沼津市一本松	高 田 駿 吉	29	'81	1, 2	12	ai	84
6636.30	田方郡函南町丹那	水 口 忠 太 郎	29	'80	1, 2	00	a	0
6641.25	周智郡春野町領家	河 村 豊	29	'82	1, 2	16	e	168
6642.32	榛原郡川根町家山	守 谷 鎮 一	29	'81	1, 2	11	a	60
6642.57	藤枝市滝沢	岡 村 勇	29	'80	1, 2	24	ah	24
6643.17	静岡市小鹿	三 輪 六 一 郎	29	'80	1, 2	16	ag	96
6645.47	田方郡天城湯ヶ島町下船原	堀 井 勝 平	29	'81	1, 2	06	a	0
6650.06	引佐郡引佐町横尾	高 井 長 作	29	'80	1, 2	09	ac	0
6650.72	湖西市鷺津	小 幡 茂 八	29	'80	1, 2	93	bi	24
6651.40	浜松市大瀬町	坪 井 繁	29	'82	1, 2	06	c	84
6651.93	磐田市鯨島	石 川 初 男	29	'79	1, 2	05	af	12
6652.43	小笠郡菊川町潮海寺	吉 田 弥 三 郎	29	'80	1, 2	01	a	24
6655.44	賀茂郡松崎町池代区中村	山 本 吾 郎	29	'79	1, 2	08	a	0
6656.31	賀茂郡東伊豆町稲取西町	鈴 木 実	29	'81	1, 2	17	bc	84
6662.49	榛原郡御前崎町御前崎 愛知県	鈴 木 作 一	29	'81	1, 2	07	bg	61
6527.20	尾西市三条小字古川	伊 藤 義 蒔	30	'79	1, 2	04	a	0
6527.95	名古屋市西区鷹匠町	伊 藤 善 市	30	'79	1, 2	01	c	37
6528.52	瀬戸市本郷町	桜 井 清 司	30	'82	1, 2	09	d	0
6536.18	海部郡佐屋町佐屋宅地	山 田 順 造	30	'80	1, 2	11	d	84
6538.42	愛知郡東郷町和合字北蚊谷	小 島 栄 治	30	'83	1, 2	12	a	14
6539.22	東加茂郡足助町足助	柴 田 鍵 一	30	'80	1, 2	09	ac	0
6547.33	知多市南粕谷字前	鈴 木 義 仲	48	'80	1, 2	11	a	36
6548.53	安城市桜井町塔見塚	酒 井 三 郎	30	'79	1, 2	08	a	6
6549.51	額田郡額田町檜山字新居野	今 泉 静 雄	30	'80	1, 2	12	a	0
6557.65	知多郡南知多町内海東端	内 田 洋	30	'80	1, 2	12	c	0
6558.24	幡豆郡幡豆町西幡豆中之郷	原 田 孫 助	30	'81	1, 2	04	cg	115
6559.45	豊橋市東松山町	中 野 峰 男	30	'82	091~	16	c	48
6568.16	渥美郡渥美町江比間	伊 藤 正 治	30	'80	1, 2	04	a	3
6620.70	北設楽郡稲武町稲橋タヒラ	原 田 勘 蔵	30	'80	091~	02	cg	12
6630.18	北設楽郡豊根村下黒川	青 山 鉄 治 郎	30	'81	091~	07	a	6
6630.78	北設楽郡東栄町下河内 三重県	鈴 田 久 次	30	'79	1, 2	05	a	27
6525.98	員弁郡藤原町坂本	児 玉 広 市	31	'80	1, 2	04	a	0
6546.12	四日市市川島町東部	堀 周 蔵	31	'80	1, 2	09	a	0
6554.76	伊賀上野市才良町	仲 浜 元 一	31	'81	1, 2	08	a	0
6555.06	安芸郡芸濃町大字林	竹 尾 真 郎	31	'80	1, 2	00	ahi	0
6564.23	名張市上本町	沢 潤 一	31	'83	1, 2	21	c	96

調査地点番 号	調 査 地 点 名	話 者 名	調査者	調査年	調査票	A	B	C
6565.14	一志郡白山町大字川口	※ 平 井 辰 子	31	'82	1, 2	16	f	72
6566.73	松阪市豊原町	池 田 重 雄	31	'81	1, 2	13	a	24
6575.43	飯南郡飯高町宮前	村 岡 寛 一	31	'83	1, 2	20	f	126
6575.86	度会郡大宮町滝原	吉 田 政 助	31	'82	1, 2	11	d	0
6576.85	度会郡南勢町伊勢路	東 直 矢	31	'80	1, 2	09	af	144
6577.43	鳥羽市松尾町	西 井 勇	31	'80	1, 2	05	a	0
6584.38	多気郡宮川村久豆	中 西 留 蔵	31	'83	1, 2	14	a	60
6587.35	志摩郡大王町波切	秀 森 典 嶺	31	'81	1, 2	15	e	168
6595.01	北牟婁郡紀伊長島町三浦	※ 中 野 つ る	31	'82	2	19	j	120
7504.08	尾鷲市三木里町	野 地 義 治	31	'81	1, 2	05	g	288
7504.72	熊野市金山町	※ 大 西 こ ま い	31	'82	1, 2	05	a	36
	滋賀県							
6504.96	伊香郡西浅井町塩津浜	熊 谷 文 三	32	'79	1, 2	05	e	84
6513.86	高島郡朽木村市場	俣 野 長 茂	32	'80	1, 2	18	ahi	24
6515.41	東浅井郡浅井町内保	中 川 泰 三	32	'81	1, 2	09	fh	60
6523.87	滋賀郡志賀町木戸	木 戸 勇 蔵	32	'81	1, 2	04	acg	0
6524.67	彦根市上岡部町	赤 田 文 一 郎	32	'79	1, 2	13	f	18
6534.67	蒲生郡蒲生町桜川西	谷 口 寛 一	32	'79	1, 2	15	f	0
6543.37	大津市大字田上里町	山 中 誠 二	32	'80	1, 2	14	fi	84
6544.72	甲賀郡信楽町長野	今 井 道 男	32	'81	1, 2	17	f	36
6545.31	甲賀郡土山町北土山	松 山 薫	32	'80	1, 2	17	g	60
	京都府							
5590.74	竹野郡丹後町肯安	山 中 重 知	22	'80	1, 2	09	a	42
6409.58	熊野郡久美浜町小桑	古 村 喜 義	33	'82	2	01	ad	0
6500.66	与謝郡岩滝町宇岩滝	前 田 佐 一 郎	33	'81	2	03	ac	72
6510.74	福知山市長尾	中 道 力 太 郎	22	'80	1, 2	06	d	24
6511.27	舞鶴市字堂ノ奥	吉 田 勇	22	'80	2	14	aj	0
6521.20	綾部市本町3丁目	四 方 邦 雄	33	'82	2	03	d	120
6521.94	船井郡瑞穂町字和田	村 井 英 二	33	'81	1, 2	05	af	48
6522.32	北桑田郡美山町島字山根	倉 内 竹 治 郎	22	'80	1, 2	97	ad	36
6522.89	北桑田郡京北町字宮	西 仁 一	33	'82	1, 2	14	a	24
6532.51	船井郡八木町大字北広瀬小字西条	宅 間 源 之 助	33	'81	2	15	ag	90
6533.61	京都市左京区上高野木下町	井 口 喜 一 郎	33	'82	1, 2	13	ai	84
6553.22	綴喜郡井手町大字井出字中島	前 田 良 三	33	'81	1, 2	15	ai	120
	大阪府							
6541.09	豊能郡能勢町吉野	泉 治 一	34	'79	1, 2	20	f	114
6542.64	高槻市原	谷 郷 三 郎	34	'79	1, 2	16	af	29
6552.80	大阪市東区道修町2丁目	別 所 貫 一	34	'82	1, 2	12	e	24
6570.99	泉南郡阪南町鳥取	畠 中 新 次	34	'80	1, 2	06	gh	0
6571.48	和泉市松尾寺町	河 西 一 男	34	'80	1, 2	11	a	0
6572.14	南河内郡河南町寛弘寺本郷	浅 野 一 彦	34	'81	1, 2	13	f	36
	兵庫県							
6407.69	美方郡温泉町湯	岡 田 莊 之 輔	35	'80	1, 2	07	fh	186
6409.00	城崎郡竹野町竹野	畑 中 芳 治	35	'80	1, 2	07	i	49
6418.54	美方郡村岡町福岡	岩 槻 謙 三	72	'83	1, 2	13	acj	96
6419.10	城崎郡日高町十戸	田 中 達 男	36	'81	2	27	c	96

調査地点 番 号	調 査 地 点 名	話 者 名	調査者	調査年	調査票	A	B	C
6419.18	出石郡但東町出合	生 田 善 一	36	'81	2	03	f	24
6428.09	養父郡養父町三谷字松ヶ原	村 上 利 男	35	'80	1, 2	13	f	108
6437.94	佐用郡佐用町円応寺	福 地 正 人	73	'83	1, 2	14	a	60
6438.02	宍粟郡波賀町上野	岸元治郎右衛門	36	'81	1, 2	09	a	10
6439.61	神崎郡神崎町栗賀町	堀 口 巖	36	'81	2	07	a	108
6448.42	揖保郡新宮町下野	佐 藤 佐 吉	36	'82	1, 2	97	aj	24
6449.68	加東郡社町東実	小 林 一 郎	35	'80	1, 2	18	f	102
6457.29	相生市川原町	田 中 茂	71	'83	1, 2	11	i	36
6458.39	姫路市の形町の形	中 村 伸	35	'83	1, 2	26	i	0
6459.96	明石市大久保町西島	橘 恒 一	35	'80	1, 2	13	ij	24
6469.77	津名郡北淡町富島	浜 口 隆	35	'82	2	28	f	36
6479.95	洲本市本町8丁目	服 部 敬 之	35	'82	1, 2	19	f	120
6488.48	三原郡南淡町福良甲	東 泰 男	35	'82	1, 2	25	f	30
6530.01	氷上郡氷上町西中	東 野 憲 三	67	'87	1, 2	17	ij	84
6531.61	多紀郡篠山町日置	中 西 実 雄	70	'83	1, 2	11	a	168
6540.79	三田市畑ヶ中	中 本 德 治	33	'83	2	08	i	0
6551.70	神戸市東灘区御影中町1丁目	岡 村 八 郎	35	'80	1, 2	25	j	10
6560.22	神戸市垂水区神田町	和 田 實	35	'79	1, 2	19	f	30
	奈良県							
6563.30	生駒郡安堵村東安堵	上 田 幸 七 郎	37	'81	1, 2	05	x	48
6563.87	宇陀郡榛原町雨師	中 森 松 太 郎	37	'80	1, 2	10	ag	24
6573.32	高市郡高取町下土佐	辰 巳 栄 三 郎	37	'81	1, 2	11	c	0
6573.79	吉野郡東吉野村三尾	鶴 谷 友 孝	37	'82	1, 2	23	dh	24
6583.30	吉野郡西吉野村城戸	片 山 貞 五 郎	37	'80	1, 2	00	c	36
6593.00	吉野郡大塔村辻堂	橋 本 時 義	37	'82	1, 2	15	agh	116
6593.98	吉野郡下北山村寺垣内	田 中 健 次	37	'82	2	05	ai	84
6594.20	吉野郡上北山村河合	更 谷 信 治	37	'81	2	06	ai	0
7503.32	吉野郡十津川村折立	玉 置 昌 次	37	'80	1, 2	18	a	48
	和歌山県							
6572.94	橋本市橋谷	和 田 弘 男	38	'80	1, 2	10	a	0
6580.88	和歌山市吉原	北 原 庄 七	38	'80	1, 2	18	a	48
6581.45	那賀郡打田町打田	南 出 誠 一	38	'80	1, 2	20	a	72
6590.44	有田市箕島	久 保 雅 則	38	'81	1, 2	19	c	30
6591.47	有田郡清水町清水	古 谷 大 治	38	'80	1, 2	08	ai	0
7500.46	御坊市藤田町吉田字北吉田	尾 尻 永 次	38	'80	1, 2	19	a	0
7501.69	日高郡竜神村東字栃久保	寒 川 順 吾	38	'81	1, 2	06	a	0
7503.91	東牟婁郡本宮町本宮	関 義 彦	38	'81	1, 2	18	c	120
7512.05	西牟婁郡中辺路町野中	森 広 春	38	'79	1, 2	18	a	53
7513.69	新宮市新宮	石 井 光 彦	69	'81	1, 2	10	c	180
7521.16	西牟婁郡白浜町富田字新田	吉 田 弥 三 郎	38	'80	1, 2	08	g	0
7522.94	西牟婁郡すさみ町江住	尾 崎 文 太 郎	38	'81	1, 2	16	d	96
7523.93	東牟婁郡古座町西向字原町	船 井 峻 治	38	'80	1, 2	16	cj	66
	鳥取県							
6404.92	西伯郡中山町下市	井 上 一 男	39	'82	1, 2	13	c	24
6407.43	岩美郡岩美町浦富	岡 村 孝 雄	39	'80	1, 2	12	f	24
6413.55	米子市下新印	出 口 正 視	39	'82	1, 2	17	a	96

調査地点番	調査地点名	話者名	調査者	調査年	調査票	A	B	C
6415.00	東伯郡大栄町大字由良宿	竹 歳 輝 義	39	'80	1, 2	05	f	24
6415.70	東伯郡関金町安歩	岸 信 幸 人	39	'82	1, 2	11	f	72
6416.22	気高郡鹿野町大字鹿野	田 中 弘 章	39	'80	1, 2	14	f	12
6416.59	八頭郡郡家町池田	西 尾 角 摩	71	'81	1, 2	04	a	0
6423.39	日野郡江府町江尾	田 中 正 明	39	'82	1, 2	13	i	12
6426.49	八頭郡智頭町智頭	檀 原 博	39	'80	091~	14	x	120
6433.00	日野郡日南町矢戸 島根県	曆 利 忠 雄	39	'80	1, 2	17	a	84
5462.29	隠岐郡五箇村大字北方字岳野	岳 野 勝 雄	44	'80	1, 2	05	ad	52
5463.73	隠岐郡西郷町大字西町字上八尾	長 沢 卯 太 郎	30	'81	1, 2	91	b	0
5471.49	隠岐郡西ノ島町浦郷字本郷	渡 邦 松	40	'82	1, 2	20	g	65
6339.06	邇摩郡仁摩町大字仁万港区	服 部 忠 信	40	'82	1, 2	16	bd	113
6348.34	浜田市国分町字国分	平 畑 重 博	40	'81	1, 2	11	a	0
6349.68	邑智郡石見町矢上	寺 本 義 嘉	40	'82	1, 2	09	a	0
6357.64	益田市津田町字釜屋	洪 谷 魁 智	40	'81	1, 2	13	a	18
6358.43	那賀郡弥栄村大字木都賀	大 野 春 雄	40	'83	1, 2	13	gh	24
6368.60	美濃郡匹見町大字匹見字野入西	粂 田 長 市	40	'81	1, 2	11	gj	0
6377.11	鹿足郡津和野町万町イ	居 田 佐 武 郎	40	'82	1, 2	05	cd	72
6411.31	平田市口字賀町	黒 崎 台 三 郎	40	'81	1, 2	03	a	0
6412.22	松江市幸町	福 島 幸 市	40	'80	1, 2	09	d	48
6412.87	能義郡広瀬町広瀬	森 藤 勝 元	40	'82	1, 2	18	f	72
6420.49	簸川郡佐田町大字反辺小字水吞	安 食 武 雄	66	'80	1, 2	13	gi	78
6421.57	大原郡木次町大字西日登字芦原	小 山 友	40	'81	1, 2	10	g	144
6422.93	仁多郡横田町大字横田字角	藤 原 紋 藏	40	'80	1, 2	98	a	24
6430.53	邑智郡邑智町粕淵	宮 岡 正 夫	52	'82	1, 2	13	cj	108
6431.51	飯石郡頓原町大字頓原本町	安 部 一 夫	40	'82	1, 2	13	g	30
6440.35	邑智郡大和村大字都賀西 岡山県	畑 部 広 人	40	'82	1, 2	09	ag	156
6425.37	苫田郡上斎原村本村	松 坂 長 治 郎	41	'80	1, 2	16	a	90
6426.92	苫田郡加茂町塔中	福 田 清	41	'81	1, 2	12	a	48
6434.04	真庭郡美甘村美甘	黒 田 弘	41	'80	1, 2	10	e	108
6434.50	新見市菅生西谷	西 村 政 治	41	'79	1, 2	09	a	24
6435.04	苫田郡富村富東谷字重定	山 崎 節 治	41	'79	1, 2	97	a	48
6436.55	勝田郡勝央町植月東	竹 久 仁 士	41	'79	1, 2	05	ag	156
6437.05	英田郡東栗倉村大字後山小字入谷	春 名 松 雄	41	'81	1, 2	94	a	0
6443.43	阿哲郡哲西町大字矢田字矢田谷	後 藤 武	41	'81	1, 2	17	a	36
6445.13	久米郡旭町西川	草 地 修 一	41	'80	1, 2	11	a	6
6446.93	和気郡佐伯町佐伯	沢 田 保	41	'80,'81	1, 2	15	ah	102
6454.24	高梁市本町	山 本 重 一	41	'80	1, 2	03	c	0
6455.57	岡山市金山寺大平	鷹 取 喜 佐 男	41	'80	1, 2	09	a	0
6457.60	和気郡日生町日生	川 淵 喜 一	41	'79	1, 2	12	b	18
6464.30	井原市東江原町字谷古屋	宮 部 常 男	41	'79	1, 2	08	fh	48
6465.42	都窪郡早島町早島小字宮崎	大 原 和 之	41	'80	1, 2	13	c	86
6466.36	邑久郡牛窓町牛窓小字関町	正 本 安 彦	41	'81	1, 2	17	c	0
6474.83	笠岡市真鍋島本浦	久 一 滝 夫	41	'81	1, 2	17	g	144
6475.07	玉野市宇野7丁目	立 花 次 男	41	'81	1, 2	17	i	60

調査地点 番 号	調 査 地 点 名	話 者 名	調査者	調査年	調査票	A	B	C
	広島県							
6359.38	山県郡大朝町字間所	亀 本 忠 雄	42	'82	1, 2	09	a	48
6359.61	山県郡芸北町川小田	上 原 菊 一	42	'79	1, 2	96	a	0
6369.32	山県郡加計町大字加計字山崎	小 梅 寛	42	'80	1, 2	03	ai	0
6378.06	佐伯郡吉和村石原	竹 本 芳 太 郎	42	'80	1, 2	04	a	12
6379.13	広島市安佐南区沼田町大原	藤 山 他 郎 市	42	'82	1, 2	04	a	24
6389.20	佐伯郡大野町塩屋	谷 口 義 広	42	'80	1, 2	19	bc	36
6431.76	比婆郡高野町新市	岡 村 達 男	42	'82	1, 2	12	ag	60
6441.61	双三郡布野村上布野	山 本 義 夫	42	'79	1, 2	16	ch	60
6442.34	比婆郡西城町西城	加 藤 昭 人	42	'81	1, 2	02	c	48
6450.98	高田郡吉田町柳原	村 崎 勇	42	'80	1, 2	08	ai	36
6451.36	三次市向江田町和田地区	尾 田 時 夫	42	'79	1, 2	07	a	0
6452.85	甲奴郡上下町字上下	原 田 一 郎	42	'82	1, 2	04	ch	60
6453.31	神石郡油木町油木	川 上 勝 侍	42	'81	1, 2	21	c	6
6461.78	賀茂郡大和町字下徳良	新 田 勝 太 郎	42	'81	1, 2	06	ag	12
6470.11	広島市高陽町中深川	土 井 勝 則	42	'81	1, 2	14	g	60
6471.65	竹原市新庄町神田	手 島 栄 三	42	'82	1, 2	11	c	24
6472.37	尾道市美之郷町三成	山 口 建 爾	42	'81	1, 2	12	ai	60
6473.15	福山市多治米町	猪 原 茂 夫	42	'82	1, 2	28	i	12
6480.23	呉市苗代町上条	増 田 巖	42	'82	1, 2	25	ai	24
6480.89	安芸郡蒲刈町宮盛	※ 山 本 幸 子	42	'81	1, 2	14	c	96
6482.27	因島市土生町江之内	村 田 市 郎	42	'81	1, 2	08	i	108
6490.31	安芸郡倉橋町尾立	下 向 初	70	'81	1, 2	12	a	42
	山口県							
6366.25	阿武郡須佐町下三原上	山 岡 良 久	69	'82	1, 2	25	aj	24
6374.58	長門市仙崎大日比区	谷 村 兼 蔵	44	'81	1, 2	07	b	0
6375.28	萩市大井本郷	金 子 常 次	44	'81	1, 2	15	g	40
6378.90	玖珂郡錦町須川	南 波 団 一	43	'79	1, 2	01	fh	348
6383.28	豊浦郡豊北町大字滝部字久森	中 山 潤 慈	44	'81	1, 2	12	e	48
6384.87	美祢市大嶺町大字北分真木	田 中 謙 治	44	'81	1, 2	16	gi	12
6385.98	山口市錦町	藤 村 重 一	43	'81	1, 2	07	g	24
6387.62	都濃郡鹿野町鹿野上	宮 本 清 胤	44	'81	1, 2	20	ef	168
6393.86	下関市安岡新町	綾 田 安 雄	44	'81	1, 2	17	g	36
6396.62	防府市八王子2丁目	種 田 豊 一	44	'81	1, 2	10	i	100
6397.11	徳山市大字大道理字横川	原 荒 士	43	'81	1, 2	05	a	144
6398.07	岩国市岩国1丁目	末 広 薫 雄	43	'79	1, 2	03	c	0
7305.22	宇部市西岐波区住吉	西 本 正 信	44	'81	1, 2	15	g	54
7308.05	柳井市大字日積	高 津 一	43	'79	1, 2	10	g	36
7308.37	大島郡大島町小松	田 中 一	43	'79	1, 2	09	f	300
	徳島県							
6496.96	美馬郡穴吹町口山字田方	根 本 威 一	46	'83	1, 2	13	a	108
6497.18	板野郡板野町川端字金泉寺東	堤 峰 夫	45	'79	1, 2	14	f	96
6497.57	名西郡石井町浦庄字国実	岡 田 薫 明	45	'79	1, 2	14	ag	60
6498.50	徳島市蔵本町2丁目	小 笠 清	45	'79	1, 2	14	f	72
7405.10	三好郡山城町寺野	岡 下 福 光	45	'80	1, 2	15	h	120
7405.86	三好郡東祖谷山村京上	小 杉 一 茂	46	'82	1, 2	10	a	153

調査地点番 号	調 査 地 点 名	話 者 名	調査者	調査年	調査票	A	B	C
7407.66	勝浦郡上勝町福原川北	吉 積 亮 一	46	'82	1, 2	17	c	156
7408.46	阿南市富岡町玉塚殿町	五 島 利 照	46	'82	1, 2	16	cgi	60
7416.34	那賀郡木頭村北川字大城	野 口 頼 喜	46	'82	1, 2	02	a	2
7427.06	海部郡牟岐町大字宮ノ本 香川県	川 辺 貞 一	45	'80	1, 2	08	b	0
6475.60	丸亀市本島町尻浜	中 谷 吉 治	47	'79	1, 2	08	c	3
6477.12	小豆郡内海町小字安田中条	古 郷 親 次	47	'82	1, 2	14	i	43
6485.21	丸亀市御供所町1丁目	大 熊 一 利	47	'81	1, 2	11	c	72
6485.49	綾歌郡国分寺町大字福家字隠谷	谷 本 勝	47	'81	1, 2	12	a	36
6486.58	大川郡寒川町石田西大末	井 川 新 一	47	'79	1, 2	14	ag	72
6494.07	三豊郡豊中町大字下高野字南部落	矢 野 定 四 郎	47	'81	1, 2	09	a	41
6495.07	仲多度郡琴南町造田 愛媛県	黒 田 富 士 市	47	'81	1, 2	04	a	0
6482.41	越智郡上浦町井ノ口	神 原 賢	48	'79	1, 2	03	afh	240
6491.78	今治市高橋甲	武 田 種 一 郎	48	'79	1, 2	09	a	0
7339.04	西宇和郡伊方町湊浦	明 神 義 弘	48	'80	1, 2	22	cgi	16
7339.76	西宇和郡三瓶町大字朝立一番耕地	井 上 孔 一	48	'81	1, 2	13	af	90
7349.91	宇和島市大字日振島明海二番耕地	中 本 保 孝	48	'81	2	12	bh	0
7400.15	温泉郡中島町小浜	西 村 忠 幸	48	'80	1, 2	08	a	84
7401.80	松山市山越3丁目	松 本 長 直	48	'80	1, 2	18	ai	8
7402.52	東予市周布	今 井 嘉	48	'79	1, 2	16	a	84
7403.40	新居浜市大生院	伊 藤 好 松	48	'79	1, 2	06	a	0
7404.20	伊予三島市寒川町字大倉	井 川 音 松	48	'79	1, 2	11	j	不明
7411.51	伊予郡砥部町大字大南甲	長 久 一 久	65	'82	1, 2	13	cf	48
7420.76	喜多郡内子町知清	田 丸 猪 三 夫	48	'80	1, 2	06	a	0
7421.38	上浮穴郡美川村上黒岩	伊 藤 孟 寛	48	'80	1, 2	13	aci	111
7440.72	宇和島市元結掛	松 本 麟 一	72	'82	1, 2	11	f	168
7441.02	北宇和郡日吉村下鍵山甲	宮 崎 寿 明	48	'81	1, 2	13	a	90
7460.22	南宇和郡御庄町大字平城永ノ岡 高知県	本 田 多 作	48	'81	1, 2	17	afh	84
7414.61	土佐郡土佐町南泉	西 野 内 三 春	49	'80	1, 2	14	agi	36
7415.74	香美郡香北町猪野々	熊 瀬 一 朗	49	'80	1, 2	13	gi	12
7422.56	吾川郡吾川村大崎	尾 崎 武 秀	49	'80	1, 2	08	c	40
7424.62	高知市弥生町	小 松 敏 夫	49	'79	1, 2	20	aci	96
7427.71	安芸郡東洋町白浜	山 本 巖	49	'81	1, 2	19	b	60
7431.34	高岡郡梶原町四万川坪野田	中 越 芳 太 郎	33	'80	1, 2	15	a	36
7433.61	須崎市西市町	竹 下 清 三 郎	49	'81	1, 2	09	c	18
7436.40	安芸郡田野町	岸 野 咲 次 郎	49	'80	1, 2	15	gi	0
7442.45	高岡郡窪川町七里甲	市 川 泰 三	49	'80	1, 2	10	cd	47
7446.26	室戸市室津稲石	中 屋 留 次	49	'79	1, 2	04	a	0
7450.19	幡多郡西土佐村大宮	岡 村 末 広	49	'81	1, 2	11	a	24
7460.39	宿毛市土居下	黒 川 春 治	49	'80	1, 2	12	c	84
7460.98	幡多郡大月町弘見	谷 多 美 治	49	'81	1, 2	08	a	0
7462.00	幡多郡大方町田野浦	浜 田 数 義	49	'80	1, 2	10	f	96
7471.38	土佐清水市栄町	吉 福 孝 志	49	'81	1, 2	11	ai	108

調査地点番	調査地点名	話者名	調査者	調査年	調査票	A	B	C
	福岡県							
7302.56	遠賀郡芦屋町大字山鹿字柏原	縄田 策市	50	'80	1, 2	99	b	0
7311.28	宗像郡津屋崎町大字津屋崎	原田 活男	50	'81	2	24	ij	84
7312.88	鞍手郡小竹町勝野	白土 清	51	'81	1, 2	05	ci	192
7313.07	北九州市小倉南区大字曾根	尾倉 清	50	'80	1, 2	16	a	0
7320.95	糸島郡二丈町大字深江	木下 源太郎	51	'81	1, 2	22	hi	24
7321.67	福岡市南区五十川2丁目	進藤 満	50	'79	1, 2	16	a	96
7322.91	筑紫郡太宰府町太宰府字高雄	和田 広美	50	'79	1, 2	15	a	48
7323.74	田川郡添田町大字野田	宮崎 克人	50	'80	1, 2	16	ag	0
7324.56	築上郡新吉富村垂水	黒田 幸明	50	'79	1, 2	19	a	72
7332.69	朝倉郡朝倉町大字宮野	田中 偶一	51	'81	1, 2	06	f	18
7341.77	三潞郡大木町八町牟田	野口 峰男	51	'82	1, 2	20	aj	12
7342.65	八女市大字長野	内山 一兄	50	'81	1, 2	15	f	168
	佐賀県							
7229.75	東松浦郡呼子町大字呼子字西中町	柴田 雄一郎	43	'81	1, 2	14	f	24
7249.35	伊万里市土井町	小川 光次	43	'82	1, 2	11	g	72
7331.32	神埼郡三瀬村大字藤原字井手野	藤原 正臣	43	'81	1, 2	17	a	132
7340.42	多久市西多久町板屋	松江 功	52	'80	1, 2	18	f	60
7341.21	佐賀市鍋島町蛸久	千住 守	52	'80	1, 2	16	f	0
7350.54	鹿島市古枝字下古枝	小野 原謙三	43	'82	1, 2	20	a	48
	長崎県							
6267.09	上県郡上対馬町大字西泊浦浜	梅野 豊実	53	'81	1, 2	21	bgh	84
6277.12	下県郡豊玉町仁位	龍造 寺福一	70	'83	1, 2	12	j	132
6287.81	下県郡巖原町大字中村	古藤 武	53	'81	1, 2	20	g	144
7219.20	壱岐郡芦辺町芦辺浦東本町	立石 喜太郎	53	'81	1, 2	05	c	120
7219.50	壱岐郡石田町石田本村触	松尾 友衛	44	'80	1, 2	12	a	36
7237.67	北松浦郡生月町里免	吉田 惣祐	53	'80	1, 2	10	a	120
7238.82	平戸市築地町	森田 龍	53	'81	1, 2	05	g	156
7238.98	松浦市調川町松山田免	村田 重男	53	'82	1, 2	14	ag	60
7248.97	佐世保市母ヶ浦町	福田 正士	53	'82	1, 2	21	ad	0
7258.64	西彼杵郡大島町大島郷	宮崎 友四郎	53	'81	1, 2	06	a	0
7259.54	東彼杵郡川棚町下組郷	喜々津 健寿	53	'80	1, 2	11	f	96
7266.14	南松浦郡有川町有川郷	中原 豊市	71	'80	2	17	g	36
7269.48	大村市池田2丁目	岩永 安雄	53	'82	1, 2	17	a	72
7269.52	西彼杵郡琴海町尾戸郷小口	瀬戸口 好吉	53	'81	1, 2	17	a	50
7275.24	福江市久賀町	藤原 茂	44	'80	2	09	acg	68
7279.32	長崎市手熊町	北川 松市	53	'79	1, 2	14	c	132
7284.24	南松浦郡玉之浦町玉之浦郷	宗 熊夫	30	'82	1, 2	11	b	24
7289.51	西彼杵郡野母崎町字脇岬片町	達 信義	53	'80	1, 2	09	b	72
7361.72	南高来郡国見町多以良東本町乙	浅野 政太郎	53	'82	1, 2	14	c	120
7370.30	北高来郡飯盛町開名	馬場 清	53	'82	1, 2	15	a	50
7370.96	南高来郡南串山町門山山下	宅島 好孝	53	'80	1, 2	08	ad	60
7381.02	南高来郡有家町久保池田	松島 正男	53	'80	1, 2	07	a	24
	熊本県							
7354.43	安蘇郡南小国町大字赤馬場	佐藤 帛雄	55	'82	1, 2	11	i	0
7361.38	玉名郡長洲町梅田	島木 武吉	55	'81	1, 2	16	ai	74

調査地点 番 号	調 査 地 点 名	話 者 名	調査者	調査年	調査票	A	B	C
7362.09	鹿本郡鹿本町来民字大正丁	古 庄 虎 起	54	'80	1, 2	14	c	12
7363.12	菊池市隈府	田 蔭 實	54	'79	1, 2	03	a	0
7373.31	熊本市秋津町沼山津	田 上 高 行	54	'80	1, 2	12	a	144
7373.99	上益城郡矢部町大字下市小字前田	大 野 一 二	55	'82	1, 2	11	cd	84
7374.12	安蘇郡久木野村久石字平素	江 藤 静 彦	54	'80	1, 2	09	f	168
7382.21	宇土郡三角町郡浦字矢崎	元 田 寅 藏	55	'82	1, 2	04	f	60
7382.77	八代郡宮原町大字早尾	涛 岡 芳 太 郎	70	'82	2	05	a	60
7383.98	八代郡泉村大字椈木	加 藤 国 記	48	'83	1, 2	11	a	84
7390.70	天草郡高浜町元向	松 本 貞 由	54	'79	1, 2	00	bd	12
7391.41	天草郡栖本町打田	志 波 径 男	55	'81	1, 2	17	agi	24
7392.76	八代郡坂本村大字中津道	谷 崎 義 明	55	'82	1, 2	16	gi	132
7393.63	球磨郡五木村甲	西 村 量 男	55	'82	1, 2	07	gi	0
8300.81	牛深市牛深町	竹 井 武 助	55	'82	2	24	a	84
8301.68	芦北郡津奈木町大字岩城	岡 松 壮	55	'81	1, 2	00	f	60
8303.39	球磨郡湯前町下里	椎 葉 清 一	55	'81	1, 2	15	ac	24
8303.70	人吉市南町	養 田 信 義	54	'80	1, 2	06	a	0
	大分県							
7316.65	東国東郡姫島村西浦	西 村 清 太 郎	58	'82	2	10	j	204
7325.86	宇佐市橋津	仲 正 希	56	'83	1, 2	13	a	24
7333.97	日田市清水町1丁目	武 内 悦 藏	56	'83	1, 2	10	i	168
7334.34	下毛郡耶馬溪町柿坂	福 田 春 夫	58	'82	1, 2	11	a	0
7336.38	東国東郡安岐町塩屋	柏 登	56	'80	1, 2	05	ai	0
7336.71	速見郡日出町字佐尾	高 橋 英 義	58	'83	2	10	f	60
7344.26	玖珠郡玖珠町大字森	荒 井 隆 義	56	'81	1, 2	03	gi	96
7345.53	大分郡湯布院町大字中川字下依	阿 南 清	58	'82	1, 2	20	a	120
7346.94	大分市敷戸	柴 尾 正 記	56	'79	1, 2	17	c	84
7347.54	北海部郡佐賀関町字古宮	古 山 和 一	56	'81	1, 2	10	a	0
7356.77	大野郡野津町宮原	望 月 榮	56	'80	1, 2	06	ai	60
7365.25	竹田市竹田町上町	※ 吉 川 ト ミ	56	'83	1, 2	15	c	108
7366.13	大野郡三重町上赤嶺2区	伊 東 武 夫	56	'80	1, 2	07	a	24
7366.87	南海部郡宇目町千束	河 野 元 生	58	'82	2	13	a	18
7367.69	南海部郡米水津村大字色利字関網	植 田 伝	56	'80	1, 2	02	x	72
	宮崎県							
7374.97	西臼杵郡五ヶ瀬町三ヶ所貫原	甲 斐 重 元	57	'79	1, 2	17	a	12
7377.63	東臼杵郡北浦町大字古江字地下	工 藤 村 一	57	'79	1, 2	11	a	24
7385.04	西臼杵郡日之影町大字岩井川字大人	甲 田 純 雄	57	'80	1, 2	12	a	24
7386.47	延岡市牧町	内 田 鹿 藏	57	'80	1, 2	14	a	60
7394.05	東臼杵郡椎葉村大字下福良字尾八重	那 須 袈 盛	57	'79	1, 2	11	a	24
7395.63	東臼杵郡南郷村大字神門	長 友 恵	57	'82	1, 2	02	ag	0
7396.44	日向市大字富高広見	吉 村 力 治	57	'82	1, 2	99	a	60
8304.66	児湯郡西米良村大字村所字鶴	赤 木 巖	57	'80	1, 2	09	gi	144
8306.52	児湯郡都農町大字川北	河 野 藤 城	57	'81	1, 2	18	ac	144
8313.72	えびの市小田	奥 村 嘉 平	58	'81	1, 2	08	c	36
8314.52	西諸県郡須木村永田	富 永 助 二	58	'81	1, 2	01	a	0
8315.25	西都市大字南方字宮畑	黒 木 菊 太 郎	57	'82	1, 2	00	a	0
8324.40	西諸県郡高原町大字西麓上春之町	榎 蘭 信 雄	58	'82	1, 2	29	a	0

調査地点 番 号	調 査 地 点 名	話 者 名	調査者	調査年	調査票	A	B	C
8325.00	東諸県郡綾町大字南俣郷鴨	海江田兼良	58	'81	1, 2	07	a	0
8325.95	宮崎郡清武町今泉字下今泉	弓削忠夫	58	'79	1, 2	15	aci	168
8334.36	北諸県郡山之口町大字花ノ木向原	山田藤市	58	'81	1, 2	04	ai	0
8345.56	日南市油津2丁目	蛸原清	58	'82	1, 2	13	bi	30
8345.84	南那珂郡南郷町大字潟上	山口文四郎	69	'80	2	12	f	48
8354.28	串間市大字西方字松尾	矢野吉助	58	'82	1, 2	12	ag	48
	鹿児島県							
8229.96	薩摩郡里村里	石原勝露	59	'81	1, 2	05	a	48
8248.18	薩摩郡下飯手打麓	橋口武知	59	'81	1, 2	09	i	120
8300.29	出水郡東町獅子島御所浦	楠元重松	60	'82	2	01	a	78
8311.63	出水市武本	杉山駒雄	59	'79	1, 2	09	af	12
8312.95	伊佐郡菱刈町前目字麓	田辺征治	60	'81	2	06	a	48
8320.28	阿久根市大川	奥平告雄	59	'79	1, 2	12	c	36
8321.58	薩摩郡宮之城町時吉	平田通	30	'81	1, 2	09	ag	36
8322.68	姶良郡横川町中ノ	四元知己	52	'82	1, 2	15	ag	96
8331.60	串木野市本浜町	西村佐市	59	'79	1, 2	00	bd	216
8332.42	姶良郡蒲生町上久徳	別府民夫	60	'82	1, 2	14	gi	12
8333.50	国分市中央4丁目	本田潔	59	'80	1, 2	16	f	48
8341.43	日置郡日吉町日置	阿多隼人	60	'81	1, 2	09	af	96
8342.32	鹿児島市冷水町	宇井野哲志	59	'80	1, 2	13	cg	96
8343.28	曾於郡大隅町中之内	園田勇雄	59	'80	1, 2	21	g	60
8350.57	川辺郡笠沙町片浦	中村宇一	59	'79	2	12	bj	108
8351.75	川辺郡川辺町宮	高良達三	17	'80	1, 2	12	ef	24
8352.08	垂水市田神松原	桑波田友男	60	'82	1, 2	00	k	12
8352.61	揖宿郡喜入町中名	永野正馬	59	'80	1, 2	18	ai	120
8353.74	鹿屋市寿3丁目	桂木富吉	59	'80	1, 2	19	f	84
8354.30	曾於郡大崎町神領	田畑正行	60	'82	1, 2	25	g	60
8361.42	枕崎市旭町	中山了	59	'79	1, 2	25	cf	60
8362.31	揖宿郡穎娃町牧之内谷場	盛迫友義	59	'79	1, 2	20	aj	72
8363.82	肝属郡田代町川原	近川兼盛	60	'81	1, 2	12	a	0
8364.22	肝属郡内之浦町北方	小大塚平男	59	'82	2	08	f	24
8372.47	肝属郡佐多町伊座敷	黒木熊吉	59	'80	1, 2	97	bg	336
8394.21	西之表市国上	落合影雄	61	'81	1, 2	07	a	0
9249.94	鹿児島郡十島村中之島里	日高才蔵	61	'81	1, 2	09	a	0
9311.67	熊毛郡屋久町永田	日高清教	59	'80	1, 2	17	aj	120
9313.46	熊毛郡南種子町上中	寺田流石	61	'81	1, 2	18	ag	84
0228.96	大島郡笠利町佐仁	南政五郎	61	'80	1, 2	99	a	24
0246.88	大島郡瀬戸内町芝	橋口博徳	61	'80	2	07	a	60
0247.31	大島郡宇検村湯湾	大友英良	61	'80	1, 2	98	a	0
0248.01	名瀬市小湊	田川文吉	61	'80	1, 2	07	a	0
0275.97	大島郡伊仙町伊仙	永喜佐伯	62	'80	1, 2	06	f	264
0276.51	大島郡徳之島町亀徳	実吉正	62	'80	1, 2	16	f	456
0294.66	大島郡和泊町手々知奈	林富義	71	'83	1, 2	08	ai	180
0330.80	大島郡喜界島町小野津	富崎盛義	61	'81	1, 2	16	x	180
1213.88	大島郡与論町麦屋東区	滝持生	61	'81	2	31	f	78

調査地点 番 号	調 査 地 点 名	話 者 名	調査者	調査年	調査票	A	B	C
	沖縄県							
1157.92	島尻郡仲里村字比嘉	平 良 亀 助	63	'81	1, 2	12	a	36
1169.62	島尻郡座間味村字座間味	宮 里 勇 清	63	'82	2	18	gh	0
1221.48	島尻郡伊是名村字諸見	伊 礼 亀 助	63	'80	1, 2	02	a	120
1231.72	国頭郡伊江村字東江前	友 寄 斉	63	'80	1, 2	23	a	48
1231.99	国頭郡今帰仁村字仲宗根	島 袋 喜 三 郎	63	'80	1, 2	03	ad	120
1232.38	国頭郡国頭村字佐手	小 橋 川 道 元	63	'80	1, 2	13	a	36
1233.52	国頭郡国頭村字安田	宮 城 定 盛	63	'79	1, 2	04	fhi	96
1241.49	名護市字名護	宮 城 嘉 勝	63	'79	1, 2	19	cg	60
1242.26	国頭郡東村字平良	宮 城 德 善	63	'80	1, 2	13	gh	48
1250.59	中頭郡読谷村字長浜	金 城 松 義	63	'80	1, 2	07	ad	96
1251.04	国頭郡恩納村字恩納	津 波 古 真 徳	63	'81	1, 2	09	acg	60
1251.27	国頭郡金武町字金武	安 次 富 正 英	63	'80	1, 2	04	gh	96
1260.68	那覇市首里赤平町1丁目	中 松 竹 一	63	'79	1, 2	99	cf	24
1261.16	中頭郡勝連町字平敷屋	仲 嶺 清	63	'80	1, 2	16	g	84
1261.22	中頭郡北中城村字熱田	城 間 賀 徳	63	'80	1, 2	14	ad	48
1261.92	島尻郡知念村字知名	仲 宗 根 正 徳	63	'81	1, 2	19	ad	36
1270.26	糸満市字糸満	金 城 亀 一	63	'80	1, 2	00	b	84
1271.05	島尻郡知念村字久高	西 銘 豊 吉	63	'80	1, 2	07	bg	0
2068.07	宮古郡多良間村字塩川	砂 川 長 清	63	'80	2	22	adg	60
2072.20	八重山郡与那国町字与那国	東 浜 永 成	63	'80	1, 2	21	gh	60
2074.69	八重山郡竹富町字西表	星 勲	63	'80	1, 2	05	a	48
2076.25	石垣市字川平	喜 舎 場 兼 次 郎	63	'80	1, 2	04	j	24
2076.96	石垣市字石垣	平 良 太 郎	63	'79	1, 2	07	ci	60
2076.98	石垣市字宮良	前 盛 義 英	63	'80	1, 2	11	hi	84
2085.16	八重山郡竹富町字古見	※ 吉 峯 ウ ナ リ	63	'79	1, 2	02	a	0
2086.03	八重山郡竹富町字竹富	山 盛 顕 一	63	'79	1, 2	04	j	96
2086.60	八重山郡竹富町字黒島	竹 越 堅 一	63	'80	1, 2	10	a	24
2095.60	八重山郡竹富町字波照間	西 白 保 勝 美	63	'81	1, 2	14	a	0
2141.52	平良市字大神	仲 地 仁 喜 屋 武	63	'80	1, 2	97	b	0
2150.17	宮古郡伊良部村字仲地	渡 久 山 方 康	63	'80	1, 2	09	ag	0
2151.21	平良市字下里	小 禄 玄 輝	63	'79	1, 2	19	gj	108
2151.51	宮古郡下地町字上地	川 平 勝 吉	63	'80	1, 2	21	ah	48

付 録 2. 調査担当者一覧

本調査の調査者一覧を挙げる。番号は、付録1.調査地点・話者一覧の調査者番号にあたるものである。なお、準備調査も含めた一覧は、第1集解説書18ページ参照。

番号	氏 名	番号	氏 名
01	道 場 優	38	村 内 英 一
02	小 野 米 次	39	今 石 元 久
03	佐々木 隆 宣	40	田 籠 明 治
04	彦 坂 佳 郎	41	虫 山 敏 昭
05	本 堂 寛 信	42	室 村 孝 夫
06	加 藤 正 章	43	杉 野 信 潤
07	井 上 和 之	44	岡 藤 碩 一
08	佐 藤 芳 夫	45	遠 藤 石 二
09	三 浦 綱 勝	46	近 藤 端 秋
10	荻 野 橋 男	47	近 江 子 俊
11	大 篠 木 れい	48	江 土 居 重 三
12	篠 永 瀬 治	49	奥 村 田 建
13	井 上 史 敏	50	添 部 宏 治
14	中 田 島 一 郎	51	神 部 康 隆
15	大 藤 一 和 彦	52	愛宕 八 郎
16	後 藤 幸 雄	53	迫 野 虔 徳
17	野 口 持 隼 一	54	宮 本 登 明
18	剣 本 栄 一	55	種 友 修 一
19	川 井 隆 盛	56	比江 島 貢 一
20	岩 加 藤 夫 茂	57	日 高 尻 村 三
21	加 佐 藤 茂 夫	58	田 尻 村 石 文
22	清 水 瀬 良 雄	59	崎 三 島 秩 子
23	馬 瀬 裕 子	60	福 中 松 本 正
24	沖 藤 明 克	61	中 森 下 戸 喜 一
25	加 鏡 味 明 修	62	森 広 戸 田 一 惇
26	鏡 中 條 幸 洋	63	広 松 田 島 謙 次
27	山 下 野 谷 昭 孝	64	松 宮 飯 豊 夫
28	熊 吉 田 夫 治	65	宮 飯 佐 藤 一
29	吉 山 本 田 實 二	66	飯 佐 藤 一 治
30	和 田 田 良 虎	67	真 沢 信 幹
31	鎌 田 藤 虎	68	沢 小 林 隆
32	佐 藤 虎	69	
33		70	
34		71	
35		72	
36		73	
37			

付 録 3. 地点番号順 都道府県名索引（４～６集）

1. これは、地点番号の具体的な地名を、一々言語地図にあたらなくとも知ることができるように、手がかりとして作成したものである。
2. 6桁で示されている地点番号は、北海道の0717.50を冒頭に置き、以下、番号の若い順に配列した。0228.96から始まる奄美・沖縄諸島の地点番号は、言語地図の配置にあわせて、鹿児島県種子島（9313.46）の次に置いた。
3. この索引では、それぞれの地点番号に対応する地名の都道府県名のみを示した。それ以下の地名は、付録1.調査地点・話者一覧を参照のこと。

調査地 点番号	都道府 県 名	2608.90	北 海 道	3702.37	青	森
		2701.62	北 海 道	3702.83	青	森
0717.50	北 海 道	2720.25	北 海 道	3704.48	青	森
0724.21	北 海 道	2722.67	北 海 道	3705.92	青	森
0724.95	北 海 道	2734.06	北 海 道	3706.81	青	森
0746.69	北 海 道	2743.86	青 森	3710.70	秋	田
0776.88	北 海 道	2751.10	北 海 道	3714.95	青	森
0779.88	北 海 道	2754.56	青 森	3716.48	岩	手
0840.33	北 海 道	2761.66	青 森	3720.70	秋	田
0894.41	北 海 道	2764.81	青 森	3721.11	秋	田
1718.71	北 海 道	2765.13	青 森	3722.42	秋	田
1725.35	北 海 道	2771.97	青 森	3723.31	秋	田
1739.28	北 海 道	2772.75	青 森	3725.32	岩	手
1743.81	北 海 道	2773.12	青 森	3725.49	岩	手
1747.55	北 海 道	2775.21	青 森	3726.68	岩	手
1756.04	北 海 道	2784.51	青 森	3730.43	秋	田
1770.72	北 海 道	2785.15	青 森	3731.38	秋	田
1778.45	北 海 道	2790.38	青 森	3733.31	秋	田
1794.54	北 海 道	2791.57	青 森	3734.14	岩	手
1799.94	北 海 道	2792.25	青 森	3735.77	岩	手
1801.80	北 海 道	2793.04	青 森	3736.03	岩	手
1807.12	北 海 道	2794.15	青 森	3740.34	秋	田
1835.20	北 海 道	2822.49	北 海 道	3741.06	秋	田
1851.85	北 海 道	3609.46	青 森	3744.19	岩	手
1865.54	北 海 道	3649.73	秋 田	3744.22	岩	手
1868.21	北 海 道	3688.82	山 形	3745.98	岩	手
1920.05	北 海 道	3689.56	秋 田	3746.76	岩	手
1942.62	北 海 道	3701.52	青 森	3747.46	岩	手

3747.91	岩	手	4658.42	新	潟	4753.76	宮	城
3750.64	秋	田	4658.69	山	形	4760.53	山	形
3752.13	秋	田	4659.79	山	形	4761.07	宮	城
3752.79	秋	田	4666.42	新	潟	4763.11	宮	城
3753.89	岩	手	4667.22	新	潟	4772.12	福	島
3754.59	岩	手	4669.44	山	形	4773.26	福	島
3760.57	秋	田	4672.19	新	潟	4780.54	福	島
3761.75	秋	田	4675.45	新	潟	4781.47	福	島
3762.42	秋	田	4676.57	新	潟	4782.08	福	島
3764.66	岩	手	4677.98	新	潟	4783.69	福	島
3765.93	岩	手	4684.87	新	潟	4790.55	福	島
3766.24	岩	手	4686.51	新	潟	4791.23	福	島
3766.86	岩	手	4688.45	福	島	4792.30	福	島
3767.18	岩	手	4689.11	福	島	4792.38	福	島
3770.33	秋	田	4694.72	新	潟	5462.29	島	根
3772.61	秋	田	4695.46	新	潟	5463.73	島	根
3773.12	岩	手	4696.95	新	潟	5471.49	島	根
3774.64	岩	手	4697.92	福	島	5508.16	石	川
3777.19	岩	手	4698.11	福	島	5516.19	石	川
3780.65	秋	田	4698.94	福	島	5517.75	石	川
3781.21	秋	田	4699.06	福	島	5518.20	石	川
3783.11	岩	手	4701.13	山	形	5527.81	石	川
3784.65	岩	手	4704.45	岩	手	5527.89	富	山
3785.94	岩	手	4705.93	岩	手	5537.77	富	山
3786.03	岩	手	4706.43	宮	城	5539.15	富	山
3787.45	岩	手	4710.55	山	形	5539.80	富	山
3791.09	秋	田	4711.32	山	形	5546.66	石	川
3791.41	秋	田	4712.15	宮	城	5547.42	富	山
3792.49	秋	田	4712.40	山	形	5548.55	富	山
3794.22	岩	手	4714.60	宮	城	5549.32	富	山
3795.06	岩	手	4715.52	宮	城	5556.91	石	川
3796.26	岩	手	4715.98	宮	城	5557.85	富	山
4597.66	石	川	4721.45	山	形	5558.19	富	山
4598.07	石	川	4723.40	宮	城	5558.21	富	山
4609.27	山	形	4724.56	宮	城	5565.12	石	川
4609.53	山	形	4730.59	山	形	5565.29	石	川
4619.63	山	形	4731.58	山	形	5566.37	石	川
4628.23	山	形	4733.35	宮	城	5566.95	石	川
4629.81	山	形	4735.32	宮	城	5567.46	岐	阜
4637.20	新	潟	4740.93	山	形	5568.14	岐	阜
4638.01	新	潟	4741.43	山	形	5569.10	岐	阜
4639.69	山	形	4742.95	宮	城	5574.80	福	井
4643.56	新	潟	4743.29	宮	城	5575.11	福	井
4647.69	新	潟	4746.21	宮	城	5575.52	福	井
4652.79	新	潟	4750.66	山	形	5577.88	岐	阜
4653.66	新	潟	4752.94	宮	城	5579.12	岐	阜

5579.79	岐	阜	5647.96	群	馬	5696.16	東	京
5584.79	福	井	5648.97	枋	木	5696.62	東	京
5585.09	福	井	5649.75	枋	木	5697.57	東	京
5586.56	福	井	5651.04	長	野	5698.95	東	京
5587.74	岐	阜	5652.74	長	野	5699.61	東	京
5588.78	岐	阜	5653.08	群	馬	5701.40	福	島
5590.74	京	都	5653.33	長	野	5701.85	福	島
5594.81	福	井	5653.96	長	野	5702.35	福	島
5595.89	岐	阜	5655.41	群	馬	5704.30	福	島
5597.42	岐	阜	5656.64	群	馬	5710.29	福	島
5597.68	岐	阜	5657.80	群	馬	5712.41	福	島
5598.95	岐	阜	5659.12	枋	木	5713.94	福	島
5602.99	新	潟	5659.46	枋	木	5714.10	福	島
5604.28	新	潟	5660.50	岐	阜	5720.12	枋	木
5605.57	新	潟	5661.77	長	野	5720.84	枋	木
5608.81	福	島	5662.78	長	野	5721.76	福	島
5609.54	福	島	5665.45	群	馬	5723.51	福	島
5611.95	新	潟	5666.89	埼	玉	5730.61	枋	木
5612.62	新	潟	5667.18	枋	木	5731.34	茨	城
5613.27	新	潟	5668.17	枋	木	5731.69	茨	城
5614.96	新	潟	5668.51	群	馬	5732.77	茨	城
5615.20	新	潟	5669.19	茨	城	5740.88	枋	木
5615.67	新	潟	5670.47	長	野	5741.64	茨	城
5617.85	福	島	5671.77	長	野	5742.71	茨	城
5618.48	福	島	5672.89	長	野	5751.61	茨	城
5620.22	富	山	5673.18	長	野	5751.78	茨	城
5622.19	新	潟	5674.06	群	馬	5761.80	茨	城
5623.94	長	野	5675.36	群	馬	5762.82	茨	城
5624.84	長	野	5675.77	埼	玉	5771.36	茨	城
5625.61	新	潟	5676.44	埼	玉	5780.84	千	葉
5628.89	枋	木	5677.48	埼	玉	5781.23	茨	城
5629.11	枋	木	5679.04	茨	城	5782.24	茨	城
5631.26	長	野	5679.69	茨	城	5791.39	千	葉
5631.78	長	野	5680.23	長	野	5793.74	千	葉
5632.27	長	野	5681.22	長	野	6267.09	長	崎
5633.42	長	野	5681.79	長	野	6277.12	長	崎
5635.65	群	馬	5684.26	長	野	6287.81	長	崎
5636.49	群	馬	5685.29	埼	玉	6339.06	島	根
5638.67	枋	木	5686.67	埼	玉	6348.34	島	根
5639.17	枋	木	5687.35	埼	玉	6349.68	島	根
5642.29	長	野	5688.06	埼	玉	6357.64	島	根
5644.75	群	馬	5689.95	埼	玉	6358.43	島	根
5645.43	群	馬	5690.28	長	野	6359.38	広	島
5646.11	群	馬	5693.05	山	梨	6359.61	広	島
5646.80	群	馬	5694.79	山	梨	6366.25	山	口
5647.27	枋	木	5695.47	山	梨	6368.60	島	根

6369.32	広	島	6435.04	岡	山	6490.31	広	島
6374.58	山	口	6436.55	岡	山	6491.78	愛	媛
6375.28	山	口	6437.05	岡	山	6494.07	香	川
6377.11	島	根	6437.94	兵	庫	6495.07	香	川
6378.06	広	島	6438.02	兵	庫	6496.96	徳	島
6378.90	山	口	6439.61	兵	庫	6497.18	徳	島
6379.13	広	島	6440.35	島	根	6497.57	徳	島
6383.28	山	口	6441.61	広	島	6498.50	徳	島
6384.87	山	口	6442.34	広	島	6500.66	京	都
6385.98	山	口	6443.43	岡	山	6504.96	滋	賀
6387.62	山	口	6445.13	岡	山	6506.49	岐	阜
6389.20	広	島	6446.93	岡	山	6508.60	岐	阜
6393.86	山	口	6448.42	兵	庫	6509.07	岐	阜
6396.62	山	口	6449.68	兵	庫	6510.74	京	都
6397.11	山	口	6450.98	広	島	6511.27	京	都
6398.07	山	口	6451.36	広	島	6512.15	福	井
6404.92	島	取	6452.85	広	島	6512.66	福	井
6407.43	島	取	6453.31	広	島	6513.24	福	井
6407.69	兵	庫	6454.24	岡	山	6513.86	滋	賀
6409.00	兵	庫	6455.57	岡	山	6515.41	滋	賀
6409.58	京	都	6457.29	兵	庫	6515.79	岐	阜
6411.31	島	根	6457.60	岡	山	6516.13	岐	阜
6412.22	島	根	6458.39	兵	庫	6517.35	岐	阜
6412.87	島	根	6459.96	兵	庫	6519.09	岐	阜
6413.55	島	取	6461.78	広	島	6519.90	岐	阜
6415.00	島	取	6464.30	岡	山	6521.20	京	都
6415.70	島	取	6465.42	岡	山	6521.94	京	都
6416.22	島	取	6466.36	岡	山	6522.32	京	都
6416.59	島	取	6469.77	兵	庫	6522.89	京	都
6418.54	兵	庫	6470.11	広	島	6523.87	滋	賀
6419.10	兵	庫	6471.65	広	島	6524.67	滋	賀
6419.18	兵	庫	6472.37	広	島	6525.98	三	重
6420.49	島	根	6473.15	広	島	6526.55	岐	阜
6421.57	島	根	6474.83	岡	山	6527.20	愛	知
6422.93	島	根	6475.07	岡	山	6527.95	愛	知
6423.39	島	取	6475.60	香	川	6528.52	愛	知
6425.37	岡	山	6477.12	香	川	6530.01	兵	庫
6426.49	島	取	6479.95	兵	庫	6531.61	兵	庫
6426.92	岡	山	6480.23	広	島	6532.51	京	都
6428.09	兵	庫	6480.89	広	島	6533.61	京	都
6430.53	島	根	6482.27	広	島	6534.67	滋	賀
6431.51	島	根	6482.41	愛	媛	6536.18	愛	知
6431.76	広	島	6485.21	香	川	6538.42	愛	知
6433.00	島	取	6485.49	香	川	6539.22	愛	知
6434.04	岡	山	6486.58	香	川	6540.79	兵	庫
6434.50	岡	山	6488.48	兵	庫	6541.09	大	阪

6542.64	大 阪	6603.52	山 梨	6697.59	東 京
6543.37	滋 賀	6603.68	山 梨	6700.04	千 葉
6544.72	滋 賀	6604.01	山 梨	6700.97	千 葉
6545.31	滋 賀	6605.36	山 梨	6701.18	千 葉
6546.12	三 重	6607.36	東 京	6711.35	千 葉
6547.33	愛 知	6607.81	神 奈 川	6720.23	千 葉
6548.53	愛 知	6608.91	神 奈 川	6721.33	千 葉
6549.51	愛 知	6610.08	長 野	6730.26	千 葉
6551.70	兵 庫	6611.15	長 野	7219.20	長 崎
6552.80	大 阪	6613.68	山 梨	7219.50	長 崎
6553.22	京 都	6615.12	山 梨	7229.75	佐 賀
6554.76	三 重	6615.89	静 岡	7237.67	長 崎
6555.06	三 重	6617.43	神 奈 川	7238.82	長 崎
6557.65	愛 知	6617.88	神 奈 川	7238.98	長 崎
6558.24	愛 知	6620.15	長 野	7248.97	長 崎
6559.45	愛 知	6620.70	愛 知	7249.35	佐 賀
6560.22	兵 庫	6621.07	長 野	7258.64	長 崎
6563.30	奈 良	6621.77	静 岡	7259.54	長 崎
6563.87	奈 良	6622.97	静 岡	7266.14	長 崎
6564.23	三 重	6623.54	静 岡	7269.48	長 崎
6565.14	三 重	6624.54	静 岡	7269.52	長 崎
6566.73	三 重	6626.37	神 奈 川	7275.24	長 崎
6568.16	愛 知	6628.47	神 奈 川	7279.32	長 崎
6570.99	大 阪	6629.13	千 葉	7284.24	長 崎
6571.48	大 阪	6630.18	愛 知	7289.51	長 崎
6572.14	大 阪	6630.78	愛 知	7302.56	福 岡
6572.94	和 歌 山	6634.32	静 岡	7305.22	山 口
6573.32	奈 良	6635.21	静 岡	7308.05	山 口
6573.79	奈 良	6636.30	静 岡	7308.37	山 口
6575.43	三 重	6638.14	神 奈 川	7311.28	福 岡
6575.86	三 重	6639.97	千 葉	7312.88	福 岡
6576.85	三 重	6641.25	静 岡	7313.07	福 岡
6577.43	三 重	6642.32	静 岡	7316.65	大 分
6580.88	和 歌 山	6642.57	静 岡	7320.95	福 岡
6581.45	和 歌 山	6643.17	静 岡	7321.67	福 岡
6583.30	奈 良	6645.47	静 岡	7322.91	福 岡
6584.38	三 重	6650.06	静 岡	7323.74	福 岡
6587.35	三 重	6650.72	静 岡	7324.56	福 岡
6590.44	和 歌 山	6651.40	静 岡	7325.86	大 分
6591.47	和 歌 山	6651.93	静 岡	7331.32	佐 賀
6593.00	奈 良	6652.43	静 岡	7332.69	福 岡
6593.98	奈 良	6655.44	静 岡	7333.97	大 分
6594.20	奈 良	6656.31	静 岡	7334.34	大 分
6595.01	三 重	6657.54	東 京	7336.38	大 分
6600.34	長 野	6662.49	静 岡	7336.71	大 分
6601.37	長 野	6667.81	東 京	7339.04	愛 媛

7339.76	愛	媛	7405.10	德	島	8303.39	熊	本
7340.42	佐	賀	7405.86	德	島	8303.70	熊	本
7341.21	佐	賀	7407.66	德	島	8304.66	宮	崎
7341.77	福	岡	7408.46	德	島	8306.52	宮	崎
7342.65	福	岡	7411.51	愛	媛	8311.63	鹿	児 島
7344.26	大	分	7414.61	高	知	8312.95	鹿	児 島
7345.53	大	分	7415.74	高	知	8313.72	宮	崎
7346.94	大	分	7416.34	德	島	8314.52	宮	崎
7347.54	大	分	7420.76	愛	媛	8315.25	宮	崎
7349.91	愛	媛	7421.38	愛	媛	8320.28	鹿	児 島
7350.54	佐	賀	7422.56	高	知	8321.58	鹿	児 島
7354.43	熊	本	7424.62	高	知	8322.68	鹿	児 島
7356.77	大	分	7427.06	德	島	8324.40	宮	崎
7361.38	熊	本	7427.71	高	知	8325.00	宮	崎
7361.72	長	崎	7431.34	高	知	8325.95	宮	崎
7362.09	熊	本	7433.61	高	知	8331.60	鹿	児 島
7363.12	熊	本	7436.40	高	知	8332.42	鹿	児 島
7365.25	大	分	7440.72	愛	媛	8333.50	鹿	児 島
7366.13	大	分	7441.02	愛	媛	8334.36	宮	崎
7366.87	大	分	7442.45	高	知	8341.43	鹿	児 島
7367.69	大	分	7446.26	高	知	8342.32	鹿	児 島
7370.30	長	崎	7450.19	高	知	8343.28	鹿	児 島
7370.96	長	崎	7460.22	愛	媛	8345.56	宮	崎
7373.31	熊	本	7460.39	高	知	8345.84	宮	崎
7373.99	熊	本	7460.98	高	知	8350.57	鹿	児 島
7374.12	熊	本	7462.00	高	知	8351.75	鹿	児 島
7374.97	宮	崎	7471.38	高	知	8352.08	鹿	児 島
7377.63	宮	崎	7500.46	和 歌 山		8352.61	鹿	児 島
7381.02	長	崎	7501.69	和 歌 山		8353.74	鹿	児 島
7382.21	熊	本	7503.32	奈 良		8354.28	宮	崎
7382.77	熊	本	7503.91	和 歌 山		8354.30	鹿	児 島
7383.98	熊	本	7504.08	三 重		8361.42	鹿	児 島
7385.04	宮	崎	7504.72	三 重		8362.31	鹿	児 島
7386.47	宮	崎	7512.05	和 歌 山		8363.82	鹿	児 島
7390.70	熊	本	7513.69	和 歌 山		8364.22	鹿	児 島
7391.41	熊	本	7521.16	和 歌 山		8372.47	鹿	児 島
7392.76	熊	本	7522.94	和 歌 山		8394.21	鹿	児 島
7393.63	熊	本	7523.93	和 歌 山		9249.94	鹿	児 島
7394.05	宮	崎	7608.63	東 京		9311.67	鹿	児 島
7395.63	宮	崎	7659.31	東 京		9313.46	鹿	児 島
7396.44	宮	崎	7659.62	東 京		0228.96	鹿	児 島
7400.15	愛	媛	8229.96	鹿 児 島		0246.88	鹿	児 島
7401.80	愛	媛	8248.18	鹿 児 島		0247.31	鹿	児 島
7402.52	愛	媛	8300.29	鹿 児 島		0248.01	鹿	児 島
7403.40	愛	媛	8300.81	熊 本		0275.97	鹿	児 島
7404.20	愛	媛	8301.68	熊 本		0276.51	鹿	児 島

0294.66	鹿	児	島
0330.80	鹿	児	島
1157.92	沖	縄	
1169.62	沖	縄	
1213.88	鹿	児	島
1221.48	沖	縄	
1231.72	沖	縄	
1231.99	沖	縄	
1232.38	沖	縄	
1233.52	沖	縄	
1241.49	沖	縄	
1242.26	沖	縄	
1250.59	沖	縄	
1251.04	沖	縄	
1251.27	沖	縄	
1260.68	沖	縄	
1261.16	沖	縄	
1261.22	沖	縄	
1261.92	沖	縄	
1270.26	沖	縄	
1271.05	沖	縄	
2068.07	沖	縄	
2072.20	沖	縄	
2074.69	沖	縄	
2076.25	沖	縄	
2076.96	沖	縄	
2076.98	沖	縄	
2085.16	沖	縄	
2086.03	沖	縄	
2086.60	沖	縄	
2095.60	沖	縄	
2141.52	沖	縄	
2150.17	沖	縄	
2151.21	沖	縄	
2151.51	沖	縄	

付 録 4. 第 4 集の参考話者一覧

1. ここでは、主たる話者以外の人物(同席者, その他)の回答した語形を地図に(補助符号付きで)採用したとき, あるいは地図には採用しなかったが, 「資料一覧」に回答語形や注記を載せたときの, その人物についての情報を記載した。
2. 情報はあくまでも調査者の報告によるもの(一部に, 後日センターの問い合わせにより判明した事実を含む)であり, 氏名不祥の人物もある。
3. a～e は次の内容を示す。

a は氏名(かっこ内は主たる話者との関係。なお, 「女性」と報告のあった者については, その旨を記入。＊を付した者はその参考話者の回答語形を地図上に採用したことを示す。)

b は生年(西暦の末尾 2 桁, 19～年), あるいは調査時の年齢(年齢の場合はかっこに入れて示す。)

c は出身地, 現住所など

d はよその土地で生活した期間(月数または期間)

e は職業, その他

-
- 0776.88 a. 安井百七 e. 羽幌町教育委員会社会教育指導員
- 1718.71 a. (妻) c. 秩父別町出身
- 2751.10 ＊a. 高橋喜代治(第 1 調査票の話者, 第 1 集解説書「調査地点・話者一覧」を参照)
- 3730.43 a. (嫁)
- a. (近所の男性) b. (55)
- a. (近所の女性) b. (50前後)
- 3760.57 a. (妻) b. (60) c. 秋田市下北手出身
- 3772.61 a. (妻) b. 24 c. 旧飯詰村祓(現仙南村)出身
- 4735.32 a. (息子) b. (25) c. 新中里出身
- 4740.93 a. 奥村幸雄 c. 白鷹町蚕桑(現荒砥乙)生れ e. 「置賜民族学会」理事
- 4742.95 a. 高山(男) b. (40代ぐらい) c. 川崎出身 e. 公民館勤務
- 4743.29 a. 曾我兵右衛門(叔父) b. 06 e. 農業
- 4752.94 a. (妻) c. 旧福岡村深谷(現白石市)出身

- 4760.53 a. 小島貞蔵 e. 古くからの織物屋の主人, 4代目
- 5463.73 a. 高梨武彦 b. 12 c. 西郷町東町在住 d. 72 e. 元教員
- 5537.77 a. 川原清勝 b. (30代) c. 福岡生育 e. 福岡町教育委員会職員
- 5569.10 a. (妻) c. 古川町出身
- 5586.56 a. (妻) c. 和泉村後野出身 e. 嫁も同席
- 5649.75 同席者あり。詳細不明
- 5653.33 * a. 滝沢袈裟男 b. 08 c. 真田生れ d. なし e. 両親とも真田町長出身
- 5653.96 a. 小林貢 b. 1897 c. 滝原生れ d. 48 e. 父 滝原, 母 小諸出身
- 5662.78 * a. 宮下太助 b. 01 c. 上和田出身 d. 36 e. 両親とも当地出身
- 5670.47 a. 忠地愛子 b. 33 c. 古宿生れ e. 村役場勤務
- * a. 忠地まつの b. 06 c. 古宿生れ e. 再調査の際の話者
- 5672.89 a. 牛山初男 b. 07 c. 須栗平出身 e. 方言学者
- 5673.18 a. (妻) c. 小海町(隣村)に生育
- 5675.77 a. (妻) c. 藤倉馬上出身
- 5676.44 a. 坂本太郎(元同級生) c. 長瀬町風布在住(1Kmほど山奥)
- 5689.95 同席者あり。詳細不明
- 5690.28 a. 堀田満寿野 c. 上松町西小川高倉出身 e. 履物商
- 5761.80 a. (妻) c. 千代田町出身
- 6277.12 a. 平山純作 b. 03 c. 仁位出身 d. 千葉・朝鮮・巖原町などに12年
- 6374.58 a. (妻) c. 大日比区出身
- a. (近所の女性) b. (20代) c. 大日比区出身
- 6383.28 a. 広崎幸恵 e. 大学生, 勉学のため同席
- 6398.07 a. (妻) c. 佐賀県出身
- a. 大岡昇 b. 12 c. 大島郡大島町出身 d. 15歳まで大島, その後は山口市, 岩国市, 大島町, 光市などに勤務 e. 元教員
- 6421.57 a. (妻) b. 15 c. 旧仁多郡温泉村(隣村, 現大原郡木次町)出身
- 6437.05 a. 春名正之 b. (61) c. 大原町古町に在住 e. 元教員
- 6437.94 a. (妻) c. 佐用町円応寺出身
- 6486.58 a. 広瀬太郎 b. (71) e. 農業
- 6490.31 a. 室田一興 b. 38 c. 倉橋町元浦育ち e. 教育委員会社会教育主事
- 6494.07 a. 斎藤嘉之 e. 県教育委員会高校教育課長補佐

- 6521.20 a. (妻) c. 兵庫県養父町出身
- 6531.61 * a. 中道馨 b. 14 c. 篠山町曾地中生育 d. 36, ほか冬季出稼ぎ (7~8年)
e. 農業
- 6539.22 同席者あり。詳細不明
- 6552.80 a. 朝日昇 b. 12 c. 船場で生育 e. 幼稚園・小学校以来の級友
- 6610.08 a. 原角郎 b. 26 c. 下清内路生れ e. 役場教育委員
a. 桜井伴 (第1調査票の話者, 第1集解説書「調査地点・話者一覧」を参照)
- 6620.15 a. 熊谷彰 b. 99 c. 近くに住む
- 6621.07 a. 草田礼子 b. 43 e. 教育委員会勤務
a. (女) b. 23
- 6623.54 a. 新庄繁作 (話者の養父) b. 97
- 6629.13 * a. 丸熊二 (第1調査票の話者, 第1集解説書「調査地点・話者一覧」を参照)
- 6630.18 a. (妻) c. 豊根村古真立出身
- 6720.23 * a. 黒川良一 b. 16 c. 久留里市場在住 d. 21歳~22歳東京, 27歳~30歳ラバ
ウル e. 大工
a. 杉原通敬 b. 18 c. 安住在住 d. 14歳~21歳東京, 21歳~29歳満州 e. 勤
め人
- 7331.32 * a. 藤原スミエ (妻) b. 23 c. 三瀬村神有生れ d. なし
- 7344.26 a. (妻) c. 玖珠町大字森出身
- 7373.31 * a. 小田亮三 b. 01 c. 秋津町秋田生育 d. なし e. 農業
- 7392.76 a. (妻) b. 20 c. 中津道出身
- 8303.39 a. (妻) b. 19 c. 球磨郡上村出身
- 8303.70 * a. 山本実 b. 17 c. 人吉市矢黒町生育 d. 120 e. 農業
- 8321.58 a. 山下千本 b. 11 c. 宮之城町舟木生育 e. 大学卒後職業軍人, 復員後川内高
校長
- 8345.84 a. 山口正雄 c. 南郷町榎原乙出身 e. 製茶業
- 8352.08 a. 林義男 b. 12 c. 垂水市出身 d. 10年以上
a. 堀之北重行 b. 10 c. 垂水市出身 d. 10年以上
a. 吉崎末穂 b. 11 c. 垂水市出身 d. 10年以上

付 録 5. 第 3 集までの正誤表

【解説】

<第 1 集>

p.18 (準備調査) 本調査担当者

番号09 氏名 三浦芳夫 地点数 (準) 3 (本) 26→25 計29→28

〃 69 〃 飯豊毅一 〃 (準) 4 (本) 6→7 計10→11

<第 3 集>

p.254 115792 <否>011 NR → nran

116962 <否>011 NR → nran

116962 <命>035 NR → nre:

p.260 125059 <命>035 NR → nre:

p.396 551619 <終>026 イラン注 → ×イラン注

p.374 471460 <なる>059 ne~dzurasügunarü → me~dzurasügunarü

p.388 477326 <仮2>088 kagugondara注 → 注を削除

p.565 650066 <終>026 tarankota:naiwae → ×tarankota:naiwae

p.688 735054 <否>014 tak·naka → takomaka

p.768 022896 に<注>を追加

<ʔak'isaŋjugは自分のことについて認める場合に言う。

ʔak'isaŋjuriは他人のことについて飽きている状態を言う。>

p.825 733132 に<注>を追加

(シズカという語は当地では使わない。çissora:ttouaruと言う。)

【地図】

<第 1 集>

P r e f a c e Transcription ℓ 6 g and n → g and ŋ

ℓ 7 has beer → has been

20 東京に (着いた)

地点 7659.31 に (紺) ○ を入れる。

<第2集>

63 足りる (終止形)

凡例 1列目 ℓ16 tarī → tarī:

80 書かない (否定形)

凡例 1列目 ℓ11 <kagane-naa> → <kagane-naa,nta>

84 しなない (否定形)

地点 3730.43 (紺) ♫ → (水) ▲ (赤) ▲ の併用にする。

凡例 1列目 ℓ20 <sine-zo> → <sine-zo,nta> {ine-,sine-

3列目 ℓ5 (赤) ▲ <sane-nta>を入れる。

93 飽きた (過去形)

地点 6576.85 (紺) ▲ を削除。(赤) ▲ の単用とする。

<第3集>

108 寝よう (意志形)

凡例 2列目 ℓ27 nartibe:- → nertibe:-

3列目 ℓ16 <neranjaiken> → <neranjaikan>

4列目 ℓ28 <nībrun> → <nīburun>

110 来よう (意志形)

凡例 3列目 ℓ24 <ku{k·g}-ka,ga,kaa,の次に kana を追加する。

114 するだろう (推量形)

地点 6610.74 (橙) ♫ (三者併用) → (橙) ♫ との三者併用とする。

凡例 3列目 ℓ1 <serudaraazu-naa>の前に (橙) ♫ <serudarazu-naa> を入れる。

124 書かせよう (使役意志形)

凡例 4列目 ℓ13 <kagahenebane-naa> → <kagahenebanane-naa>

130 来れば (仮定形1)

凡例 2列目 ℓ15 <kuba> kūba の音声内容に kuba を追加する。

— 各図の解説 —

解説の中で用いる略号の一覧

- 〈 〉 主たる話者の説明
- [] 参考話者の説明
- () 調査者の説明
- ゆ 誘導による回答
- ？ 回答に対する疑問
- # だいたい考えてから答えた
- 古 比較的古い表現
- 新 比較的新しい表現
- 多 比較的使用が多い表現
- 少 比較的使用が少ない表現
- 上 比較的丁寧な表現
- 下 比較的ぞんざいな表現
- 共 共通語的・標準語的な表現

1. 否定表現 a

1.1. 否定表現 a の概要と記号化

否定表現 a では、否定辞「ない」やそれに関連した形容詞「無い」に関わる各種表現をおもに扱う。

このうち、151図から157図は、否定形「行かない」の活用を扱ったとも言える。活用編にあわせながら、内容に対して、おおまかな名称を与えるならば、以下のようになる。

- 151図「行かなかった」……否定過去
- 152図「行きはしなかった」…取り立て否定過去
- 153図「行かなければ」……否定假定 1
- 154図「行かないなら」……否定假定 2
- 155図「行かないで」……否定中止
- 156図「行かなくて」……否定順接
- 157図「行かなくても」……否定逆接

なお、153図「行かなければ」、154図「行かないなら」、157図「行かなくても」は調査票では、假定表現の中に分類されていた項目である。現れる語形の連続性から、地図化にあたっては否定表現 a の中で扱うことにしたが、条件表現に見られる形とも関連がある。

また、158図から160図は、共通語の品詞分類上、形容詞にあたる「無い」に関わる表現を扱っている。

- 158図 「無かった」
- 159・160図「高くはなかった」

151～157図に共通する採用の方針が2点ある。

第1は、語彙的回答に関連する方針である。これらは、「行く」を用いた項目であるが、琉球では意味的には対応するが、語彙的に異なるパルンの類を用いた回答が見られる。これについては、文法的に該当している限り採用し、記号化にあたっては、これを用いた回答にはすべて紺を与えるという語彙的回答の方針をとらなかった。

第2は、～ヘンのような形を含む語形に関わる方針である。152図「行きはしなかった」以外は、取り立ての要素が項目名に現れていない。しかし、近畿とその周辺の地域では、このような取り立ての意味を含まない否定の表現において、語源上は取り立ての要素を含んでいたと考えられる「ヘン」のような形を用いた語形が回答されることがある。このような語形が取り立ての意味を現在でも保っているのか、それとも現在では取り立ての意

味を薄めて単純な否定の意味になっているのかを形態のみから判断できない。ここでは、取り立ての表現を要求していない項目においても、このような語形をもって回答された語形を採用している。一方、ヘンの類が付く際に五段活用の動詞が（例えば、「行く」が「行ケヘン」のように）エ段を示すことがある。この場合、あるいは「行ける」のような可能動詞が用いられている可能性は否定できないが、この点については配慮せず、接続形態のバリエーションと見て処理している。

次に終助詞付き回答であるが、否定表現 a を通して、採用・統合の方法は、Aαをとっている（「方法」2.3.参照）。

語形の記号化にあたっては、語形をいくつかに分割して、それぞれの部分を記号の要素にあてはめた。

151～157図では、以下の方針を共通させている。

回答語形を前部・後部に分ける。そして、前部を前前部と前後部に分け、後部を後前部と後後部に分ける。項目によっては、さらに分割を行うことがあるが、それについては各項目で説明することとする。

前部と後部は次のような規則で分ける。

① n, N, z, ^Nz, z, d, ^Nd を含む場合

(1)語頭2 モーラ目までと語末を除く、はじめの上記子音より左を前部とし、残りを後部とする(なお、ここで、語末というのは、～Nという形のみを指す)。

(2)上記子音より左にkoもしくはkkoがある場合は、ko, kkoより左を前部とし、残りを後部とする。

② ①に該当しない場合は、はじめのkk, c, t, r, (s, h)より左を前部とし、残りを後部とする (sについては、153図・155図・156図で有効, hについては153図で有効)。

③ さらに①②の条件のいずれにもあてはまらないものでは末尾1 モーラを後部とし、残りを前部とする。152図においては①(3)を追加する。

①(3)上記子音より右にs, hが現れ、それらs, hよりさらに右にn, N が存在する場合は、そのn, Nより左を前部とし、残りを後部とする。

次に前前部と前後部は次のように分ける。

前部の3 モーラ目以降のはじめのs, h, sより左が前前部、残りを前後部とする。s, h, sのないものでは前後部は「なし」とする。

152図においては、さらに次の規則が加わる。

ただし、前部にs, h, sが含まれず、4 モーラ目以後

にkがあるものでは、そのkより左が前前部、残りを前後部とする。

後前部と後後部は次のように分ける。

後部のはじめの1モーラを後前部とし、残りを後後部とする。ただし、次のモーラの頭が母音で始まる場合はその母音までを後前部とし、残りを後後部とする（なお、155図・156図においては、j・wを母音として扱った）。

以下には、分割の例を挙げる。

151図「行かなかった」

見出し語形	前前部	前後部	後前部	後後部
<ikanakatta>	ika	なし	na	katta
<eganεekatta>	ega	なし	nεε	katta
<ikananda>	ika	なし	na	nda
<ikahenanda>	ika	he	na	nda
<ikazatta>	ika	なし	za	tta
<ikankatta>	ika	なし	N	katta
<ikandatta>	ika	なし	N	datta

152図「行きはしなかった」

見出し語形	前前部	前後部	後前部	後後部
<ikiwasinakatta>	ikiwa	si	na	katta
<ikjasinekatta>	ikja	si	ne	katta
<ikjaasinanda>	ikjaa	si	na	nda
<ikjahenanda>	ikja	he	na	nda
<ikiwasezatta>	ikiwa	se	za	tta
<ikehedatta>	ike	he	da	tta
<ikiwasenkatta>	ikiwa	se	N	katta
<ikasenzzjatta>	ika	se	N	zjatta

153図「行かなければ」

見出し語形	前前部	前後部	後前部	後後部
<ikanakereba>	ika	なし	na	kereba
<ikanekja>	ika	なし	ne	kja
<ikanandara>	ika	なし	na	ndara
<ikehenandara>	ike	he	na	ndara
<ikanjaa>	ika	なし	njaa	なし
<jukana>	juka	なし	na	なし
<ikazattara>	ika	なし	za	ttara
<ikankereba>	ika	なし	N	kereba
<ikahendara>	ika	he	N	dara

154図「行かないなら」

見出し語形	前前部	前後部	後前部	後後部
<ikanainara>	ika	なし	nai	nara

<ikanaidara>	ika	なし	nai	dara
<ikanandara>	ika	なし	na	ndara
<ikahinandara>	ika	hi	na	ndara
<ikanjaa>	ika	なし	njaa	なし
<ekana>	eka	なし	na	なし
<ikazattara>	ika	なし	za	ttara
<ikannara>	ika	なし	N	nara
<ikahennojattara>	ika	he	N	nojattara

155図「行かないで」

見出し語形	前前部	前後部	後前部	後後部
<ikanaide>	ika	なし	nai	de
<ikanede>	ika	なし	ne	de
<ikanande>	ika	なし	na	nde
<?ikana>	?ika	なし	na	なし
<ikaide>	ikai	なし	de	なし
<ikazuni>	ika	なし	zu	ni
<ikande>	ika	なし	N	de
<ikjahende>	ikja	he	N	de
<ikikkonade>	iki	なし	k	konade
<ikikkosi>	iki	なし	k	kosi

156図「行かなくて」

見出し語形	前前部	前後部	後前部	後後部
<ikanakute>	ika	なし	na	kute
<iganesite>	iga	なし	ne	site
<ikanande>	ika	なし	na	nde
<?ikanaa>	?ika	なし	naa	なし
<haranaa>	hara	なし	naa	なし
<ikade>	ika	なし	de	なし
<ikazuni>	ika	なし	zu	ni
<ikankute>	ika	なし	N	kute
<ikanze>	ika	なし	N	ze
<ikikkoside>	iki	なし	k	koside

157図「行かなくても」

見出し語形	前前部	前後部	後前部	後後部
<ikanakutemo>	ika	なし	na	kutemo
<ikaneedemo>	ika	なし	nee	demo
<ikanandemo>	ika	なし	na	ndemo
<ikahenandemo>	ika	he	na	ndemo
<ihana>	iha	なし	na	なし
<ikaidemo>	ikai	なし	de	mo
<ikazin>	ika	なし	zi	N
<ekankutemo>	eka	なし	N	kutemo

<ikantemo> ika なし N temo

厳密ではないが、前前部は動詞「行く」に、前後部は「しなかった」などの中のサ変動詞に、後前部は「なかった」などの中の否定辞の語幹に、後後部は否定辞の活用語尾とその後に続く助動詞や助詞等に相当すると概略言えるだろう。

158図「無かった」は、次の方針で語形を分割した。

はじめに現れるm,n,N,z,Nz,z,d,Nd,tより左を前部とし、残りを後部とする。

前部は前前部と前後部に、後部は後前部と後後部にそれぞれさらに分割した。この分割方法は、151～157図に同じである。以下に一部を例示する。

158図「無かった」

見出し語形	前前部	前後部	後前部	後後部
<nakatta>	なし	なし	na	katta
<nesuta>	なし	なし	ne	suta
<arananda>	ara	なし	na	nda
<arahenanda>	ara	he	na	nda
<arazatta>	ara	なし	za	tta
<arasedatta>	ara	se	da	tta
<arahenkatta>	ara	he	N	katta
<arahenda>	ara	he	N	da

これも厳密ではないが、前前部は「あらなかった」などに相当する語形のラ変動詞に、前後部は「ありはしなかった」などに相当する語形のサ変動詞に、後前部は否定辞の語幹に、後後部は否定辞の語尾と過去の助動詞におおむね相当する。

159図と160図は、調査票で1項目として扱われていた「高くはなかった」を2枚の地図、159図「高くは」160図「なかった」に分けたものである。

この2枚の地図への分割は、文法的な内容を配慮したものであるが、形態からは次のような規則に従っている。

- ・後から見て、はじめのnまでを160図、残りを159図に扱う。
- ・ただし、nのさらに左にar,ne,mi,naadaがある場合は、そこから右を160図、残りを159図に扱う。
- ・語形に、nを含まない場合は、後から見てはじめてのm, arまでを160図、残りを159図に扱う。

分割の例を次に挙げる。

高くはなかった	159図	160図
takakuwanakatta	<takakuwa>	<nakatta>
tagakuanagatta	<tagakua>	<nagatta>

takakaanakatta	<takakaa>	<nakatta>
takoowanakatta	<takoowa>	<nakatta>
takaawanakatta	<takaawa>	<nakatta>
takeewanakatta	<takeewa>	<nakatta>
takakujanentan	<takakuja>	<nentan>
takahhwanjaattan	<takahhwa>	<njaattan>

さらにそれぞれの中を分割しているが、159図「高くは」については、各図の説明で述べる。なお、159図の方法は、第3集の形容詞に準じているので、第3集の解説書も参照してほしい。

160図「なかった」の分割方法は、158図「無かった」に同じである。以下に分割の例を挙げる。

160図「なかった」

見出し語形	前前部	前後部	後前部	後後部
<nakatta>	なし	なし	na	katta
<nentan>	なし	なし	ne	ntan
<arjahananda>	arja	he	na	nda
<arehenanda>	are	he	na	nda
<minataru>	なし	なし	mi	nataru
<mjaandaa>	なし	なし	mjaa	ndaa
<arahinjatta>	ara	hi	N	jatta

次に具体的な記号化に関して、否定表現aに共通することを述べる。

色の与え方は、159図「高くは」を除いて、共通している。色は、以下のように後部で決める。

1. 後部がnで始まるもの→赤・茶・橙

1-1. nanで始まる場合→赤

1-2. nanで始まらない場合→茶・橙

1-2-1. 後部が1音節(≠1モーラ)→橙

1-2-2. 後部が1音節(≠1モーラ)以上→茶

2. 後部がnで始まらないもの→緑・水・紺

2-1. Nで始まる場合→緑

2-2. Nで始まらない場合→水・紺

2-2-1. kで始まる。→紺

2-2-2. kで始まらない。→水

以上のように色は、語形の後半に従って与えているので、否定辞の種類に相当するとおおむね言える。色が比較的そろっている153図と155図から一部を例示する。

153図「行かなければ」

茶	<ikanakereba>
〃	<ikanakjaa>
赤	<ikanandara>

〃 <ikahenandara>

橙 <ikanjaa>

水 <ikazattara>

緑 <ikan'kattara>

〃 <ikahenkattara>

155図「行かないで」

茶 <ikanaide>

赤 <ikanande>

橙 <paranaa>

〃 <?ikana>

水 <ikazuni>

緑 <ikande>

〃 <ikjahende>

紺 <ikikkonade>

〃 <ikikkosi>

茶は「ない」の類、赤は「なんだ」の類、橙は「ぬ」の類、水は「ず」の類、緑は「ん」の類、紺はその他の類（「っこない」など）と概略見られるが、厳密にあてはまるものではないので、利用上、注意が必要である。

凡例における記号の並べ方について説明しておく。

否定表現aのすべての図について、色の配列を優先させる。凡例上の色どうしの優先順位は、次の順に従うが、

茶・赤・橙・水・緑・紺

各項目で共通語形（地図名）に相当する語形を含む色は、すべての色に優先させて、前に出している。

分割と配列優先一覧

	前部		後部		
	前前部		前後部	後後部	
	前前前部	前前後部		後後前部	後後後部
151図	4		3	2	1
152図	5	4	3	2	1
153図	4		3	2	1
154図	5	4	3	2	1
155図	4		3	2	1
156図	4		3	2	1
157図	4		3	2	1
158図	4		3	2	1
159図	3		2	1	
160図	4		3	2	1

次に各図において分割した部どうしに優先順位を設け、

各部の中ではそれぞれの語形に与えている番号順に配列している。部の分け方と部どうしの優先順位は一覧のとおりである（「前前前部」などここまで解説していない部については、各図の説明を参照）。これでわかるように、後に位置する部から順に優先させている。

1.2. 各図の説明

151図 行かなかった

〔語形の採用と統合〕

「行く」という動詞の否定の過去にあたる表現の言い切りの形を見ようとした項目である。「きのうは役場に行かなかった」という質問文を用いている。

採用の範囲は、以下のように設定した。

動詞「行く」の否定の過去（以下、否定過去形）に直接相当し、言い切った形であると考えられるものは問題なく採用した。

完了態のアスペクト的な表現を含んだ過去の形式が回答されることがあった。これらについても採用している。

一つは、茨城にまとまった分布が見られる以下のイカネチャッタの類である。

5679.04 [iʝanettʃatta]

5741.64 [eʝanettʃatta]

5762.82 [iʝanentʃatta]

先行研究にこの形式にふれたものを見出すことはできなかったが、準備調査でも分布にまとまりが見られ、本調査で、たまたま分布が出たとは考えにくい。ここから考えて、単純な否定の過去を表現するものとして扱うべきものと考えられ、採用したものである。

このように茨城のイカネチャッタの類を採用したことから、東北地方などにまばらながら広く回答が見られた以下のイカネーデシマッタの類も採用した。

3750.64 [iʝanedeʃima'tta]（行くことを義務的に解した答え）

3787.45 [eʝane:desimatta]

4629.81 [iʝane:deʃimatta]

4638.01 [iʝanedeʃimota]

ただし、こちらは語形の上からもかなりもとの「行かないでしまった」に近い形を保っており、かつ分布にもあまりまとまりが認められず、単純な否定の過去からはややずれている可能性は否定できない。

このように「行かないでしまった」に相当する（可能性のある）語形も採用したことから、他方言での単純な「行かなかった」に相当する語形と同形で「行かないでしまった」に相当することが注記された回答も同様に採用している。

5623.94 [ikandʒatta] <「行かないでしまった」の意である。>

また、採用した次の回答も注記はないが地域的に同等の性格を有するものと考えられる。

5642.29 [ikandʒatta]

これらの語形は、地図の上では、単純な「行かなかった」に相当する語形と区別がないので、注意が必要である。

なお、次の回答も採用しているが、「行かないでしまった」に相当する可能性がある。

6615.89 [ikikkonaʃitʃatta]

不採用とした回答について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために不採用としたのは以下のものである。

1835.20 [ikanakatta]

1851.85 [ikanakatta] <他人行儀になる。>

6377.11 [ikankatta] <若い者が使う。>

6384.87 [ikankatta] <若い女性がよく使う。>

6434.50 [イカナカッタ] <目上の人に対して使い、よそゆきのことばである。>

6491.78 [ikanʒkatta] <若い人のことば>

6563.30 [ikananda] <若い人が使う。>

6620.70 [ikankatta] <このように言う人もいる。>

1835.20は別に [juukanakatta] が回答され、こちらには、<私たちはこう言う。> という話者の注記が見られることから [ikanakatta] を話者は用いないものと見たものである。1851.85でも別に [ikazatta] が回答され、これには <私はこれを使う。> という話者の注記が見られる。そこで [ikanakatta] を話者は用いないと見た。6384.87は話者の使用を積極的に否定していると判断して採用しなかった。

採用条件に合わない参考話者による次の回答も採用しなかった。

8303.39 [ikadʒatta] (同席者である妻の回答)

終助詞の付かない同形が併用で回答されていることにより不採用とした終助詞付き回答は次のものである。

2608.90 [iganegaqtadea:]

2793.04 [eganeʔũtaoN]

3765.93 [ɛganegattajo]

6513.24 [ikanandanja]

6513.24の語形は「行かなかったのだ」に相当する語形であるが、ここでは終助詞付き回答に準ずるものとして扱った。

回答語形が否定過去形の採用範囲から外れることにより不採用としたものについて解説する。

否定形ではあるが過去を表していないことにより採用しなかったのは以下の回答である。

2784.51 [eganedʒa]

2791.57 [eganedja]

3688.82 [iganedʔeːa:]

3702.37 [eganedʒa]

” [eganena]

3705.92 [egane]

3747.46 [eganæ:sa]

3796.26 [ɛganɛ:]

4609.27 [ɛganɛ]

4629.81 [iganɛ]

5588.78 [イカンヨ]

6623.54 [ikanjo]

6656.31 [ikanejo]

次の回答は、「行かないで」に相当する語形と考えられ、過去を表していない。採用しなかった。

6554.76 [ikanto]

次の回答は、「行きっこないのだ」あるいは「行きはしないのだ」に相当するもので、やはり過去を表現していないと考えられ採用していない。

6636.30 [ikikkonada]

” [ikikkonaʃida] (相手に尋ねられた場合のみ)

次の回答は「ケー」が用いられているが、第1集33図「から」を参考にすると、原因理由の助詞と考えられる。すなわち、「行かないから」に相当する表現であろう。やはり、過去の意味は含まれていないと考えられ、採用していない。

6368.60 [ikanke:]

次の回答(青森)は、

2771.97 [egasanɛ]

「行きはしない」に相当する語形の可能性も考えられるが、否定表現bの161図「見はしない」や162図「来はしない」に予想されるような語形は見られず、明確ではな

い。従来の研究に照せば、類似の形式に丁寧否定を表現するサネアが知られているが、「行く」にはイゲサネアのように接続するようで（『北奥方言基礎語彙の総合的研究』241ページ）、やや異なりがある。もっともこの丁寧否定に相当するとしても過去を表していないと考えられ、採用していない。

以下の回答は、可能否定の形式が用いられたものと見て採用しなかった。

1747.55 [igenakaqta] (「行くことができなかった」に相当)

2765.13 [egenafūteata]

〃 [egaenafūteata]

5584.79 [ikenanda]

〃 [ikarenanda]

5656.64 [ikene:dʒatta]

6369.32 [eikananda]

〃 [eikadatta]

6508.60 [イケナンダ]

7407.66 [ikenanda]

次の回答は、「行かないでしまって」に相当する形で言い切りではないと考え、採用しなかった。

5761.80 [iyanentʃatte]

ただし、採用の範囲におさまる語形に終助詞が付いて融合した形である可能性も残るので注意が必要だろう。

次の回答は、「行き損なった」に相当する語形と考えられる。採用の範囲から、かなり外れていると考えられることから採用しなかった。

5649.75 [ijihagutta]

次の回答は「行ったのだが」に相当する語形であろう。否定の意味は含まれないことから採用していない。

5539.15 [itandaja]

また、次の回答は全体として、「行きたくなかった」を表していると考えられる。やはり、採用の範囲から外れていると見て、採用しなかった。

7383.98 [jukoːgotanakatta]

採用した語形に関して説明が必要と思われるものについて以下に述べる。

回答語形の統合にあたって、やや特殊な扱いを行ったのは次のものである。

7367.69 [イカダッタ]

この報告に対して調査者は「ダ」で表記したものの、実際の音声は [dʰa] であるむねの注記が見られることか

ら、見出しでは <ikazatta> に統合した。

1.1.でも述べたように「行きはしなかった」にさかのぼると考えられる回答は採用しているが、それに関連して次の回答（それぞれ広島、三重）も採用した。

6451.36 [ikjahatta]

6577.43 [ikahatta] <「行かなかった」の意。昔のぶっきらぼうなことば>

6577.43は注記から見て否定過去に相当することはかなり確実と考えられる。6451.36についても類似の語形である。しかしながら、ともに、当該地域の先行研究には見られない形式である。もっとも、地域が異なるところでは類似の語形の記述がある。隠岐島では「～なかった」に相当する形態として「～サッタ」がある（『講座方言学』8, 231ページ）。これは語源的には「～せずあった」にあたるものらしい（つまり「～しなかった」に相当するということ、例：エケサッタ＝行きはしなかった）。この語形に関連するものと考えて採用したものである。なお、6577.43の注記に見られる「昔の～」については上の世代が用いることを積極的に示すものではないと見て、この回答を参考話者の扱いにはしていない。

採用したものの不明な点を残す語形について説明する。

6475.60 [イカヘナンダ]

これは、[イカナンダ] [イカヘナンダ] と併用で回答されている。併用語形と比較して誤答であるとは考えにくい。この語形については先行研究で確かめられていないが、なんらかの異分析や混交から形成された語形であると考えられ、採用した。

採用した中で採否には関わらないが、留意すべき注記の記されていたものを列挙する。

人称については問題とはしない（質問文参照）ので次は採用した。

0248.01 [ʔikantari] <他人について言う時>

次の注記も特に採用の方針には触れないと考えられるので採用した。

0247.31 [ʔikjantag] <報告、応答>

次は、「行かず（に）居た」という意味に相当するということを表現する注記と考えられる。採用の範囲から外れないと考え、採用した。

0228.96 [ʔikʲantag] <ʔikjadziwuta:こと>

〃 [ʔikʲantari] <〃>

採用したものの問題のある回答について説明しておく。

8361.42 [igandatta]

「行か」の部分にigaがあたると考えられる。「行く」の場合は語として特殊な事情を背景に持つが、この語に対してgが現れるのは地域的に大きく異なり、その点で問題がある。第1～3集でもこの地域で語中のkに対してgが対応した形で回答が報告されたものがあり、問題のある語形としてきた（第2集解説書20ページなど参照）。この8361.42の回答もそれにあたるものだろう。

参考話者の扱いで採用したのは以下の回答である。

6445.13 [ikazaqta] <昔聞いたことがある。古い人が使っていた。>

6464.30 [イカザッタ] <自分は使わないが、80～90才の老人が使う。>

7366.87 [ikazatta] <古、80才以上の人が言う。>

8324.40 [ikaggatta] <年寄りでこう言う人もいる。>

8354.28 [ikazatta] <古>

6464.30の話者は調査時71才、7366.87の話者は調査時69才である。ともに上の世代が用いていると見て採用する。8324.40は自分は使わないがやはり上の世代が使うと解釈できよう。8354.28に関しては併用に [ikagkatta] があり、これには <自分はこちらを使う。> という話者の注記があることから、[ikazatta] は上の世代が用いると考え、参考話者の扱いにした。

終助詞付き回答に関して、次の語形(地点は石川)については、融合形である可能性が考えられるが、その扱いにはしていない。

4598.07 [ikanandoja]

[ikananda] に終助詞が付いて末尾の母音が融合している可能性は考えられるが、ここではjaを終助詞として扱った。他方言（山梨）において比較的類似の形式dooで過去を表現することが知られており、それとの語形上の平行性を考慮した。

〔語形の記号化〕

まず、終助詞付き回答における融合形の仮想について説明する。

以下の語形については、融合形と見て、→の右の形を終助詞の付かない形として仮想した。

3735.77 [ɛganagate^a]→<eganagata>

6542.64 [ikahenden]→<ikahenda>

6544.72 [ikahenden]→<ikahenda>

6564.23 [ikahenden]→<ikahenda>

// [ikanden]→<ikanda>

// [ikananden]→<ikananda>

次に具体的な記号化の手続きについて述べる。

前部・後部などの語形の分割方法については、1.1.を参照のこと。

色の与え方も、1.1.に記している。

形は、表I-1に従って、後後部で与えた。なお、この表は、152図と共用するもので、152図もこの表に従って、後後部で記号の形を与えている。

塗りつぶし方は、表I-2に従って、後前部で色ごとに与えた。この表も152図と共用している。

つまり、後部の記号化については、151図と152図は共通にしていることになる。

方向は、表I-3に従って、前前部により、色ごとに与えた。

補助記号は、表I-4に従って、前後部で与えた。表では、仮に円記号に与えたと想定して示している。なお、補助記号については前前部で記号の方向が決まった後に与えている。

表I-1

後後部 番号	後後部	記号	後後部 番号	後後部	記号
1	katta	◻	15	kutatta	◻
2	kkatta	◻	16	hutatta	◻
3	gatta	◻	17	kutata	⊕
4	gattaa	◻	18	hutata	⊕
5	hatta	◻	19	kuteta	⊗
6	kkata	◻	20	huteta	⊗
7	gata	◻	21	kuta	⬆
8	gataa	◻	22	huta	⬆
9	gadda	◻	23	suta	⬆
10	kattoo	◻	24	ṣīta	⬆
11	kkattoo	◻	25	deata	◻
12	kuteatta	◻	26	ndeata	◻
13	kuteata	◻	27	datta	⬆
14	huteata	◻	28	zjatta	⬆

表I-1(続き)

後後部 番号	後後部	記号	後後部 番号	後後部	記号
29	zjattaa	↑	50	ntaN	☐
30	jatta	▲	51	Nzu	◇
31	jattaa	▲	52	nanda	♂
32	njatta	▲	53	ti	T
33	natta	▲	54	tī	Y
34	naata	*	55	zjarara	V
35	naʔatan	✱	56	ke	↑
36	natan	☆	57	kee	↑
37	tta	△	58	kke	↑
38	ttaa	△	59	kki	↑
39	ta	△	60	ccjatta	✂
40	taN	△	61	ncjatta	✂
41	taan	△	62	konasicjatta	♣
42	tam	△	63	desimatta	☪
43	tari	△	64	ⁿdesimatta	☪
44	da	○	65	desumatta	☪
45	daa	○	66	desimata	☪
46	nda	○	67	desimota	Y
47	ndaa	○	68	tosimota	V
48	ndo	○	69	cciita	M
49	ndoo	○	70	zimaizjatta	☆

表I-2

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
茶	1	na	1	katta	▲
			2	kkatta	▲
			3	gatta	■
			4	gattaa	■
			5	hatta	■
			7	gata	■

表I-2(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
茶	1	na	8	gataa	■
			9	gadda	◆
			10	kattoo	●
			12	kuteatta	●
			13	kuteata	■
			14	huteata	■
			15	kutatta	■
			16	hutatta	■
			17	kutata	+
			18	hutata	+
			19	kuteta	●
			20	huteta	●
			21	kuta	■
			22	huta	■
			24	ṣīta	▲
			37	tta	▲
			40	taN	▲
			52	nanda	♂
	2	nai	58	kke	↑
	3	naε	58	kke	↑
	4	njaa	59	kki	↑
	5	naa	37	tta	▲
			39	ta	▲
			40	taN	▲
			44	da	●
	6	nεε	1	katta	▲
			3	gatta	■
			37	tta	▲
			58	kke	↑

表1-2(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
茶	6	neε	63	desimatta	ㇿ
			65	desumatta	ㇾ
	7	ne	1	katta	ㇸ
			2	kkatta	ㇹ
			3	gatta	ㇺ
			7	gata	ㇻ
			9	gadda	ㇼ
			56	ke	ㇽ
			58	kke	ㇾ
			63	desimatta	ㇿ
			66	desimata	ㇾ
			67	desimota	ㇿ
	8	nee	58	kke	ㇾ
			61	ncjatta	ㇼ
	9	ne	1	katta	ㇸ
			3	gatta	ㇺ
			7	gata	ㇻ
			12	kuteatta	ㇼ
			22	huta	ㇽ
			23	suta	ㇾ
			25	deata	ㇿ
			26	^N deata	ㇿ
			58	kke	ㇾ
			60	ccjatta	ㇼ
			61	ncjatta	ㇼ
			63	desimatta	ㇿ
			64	^N desimatta	ㇿ
			65	desumatta	ㇾ
	10	noo	58	kke	ㇾ

表1-2(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
茶	11	nu	34	naata	✱
			50	NtaN	ㇼ
赤	1	na	46	Nda	ㇽ
			47	Ndaa	ㇽ
			48	Ndo	ㇽ
			49	Ndoo	ㇽ
			51	Nzu	ㇽ
水	1	za	37	tta	ㇽ
			38	ttaa	ㇽ
	2	zja	37	tta	ㇽ
			38	ttaa	ㇽ
	3	da	35	naʔataN	✱
			37	tta	ㇽ
			40	taN	ㇽ
			41	taan	ㇽ
			54	tī	ㇽ
	4	ra	37	tta	ㇽ
			54	tī	ㇽ
	5	ta	42	tam	ㇽ
	6	taa	42	tam	ㇽ
	7	zu	57	kee	ㇽ
	8	zii	69	cciita	ㇽ
	9	t	39	ta	ㇽ
			40	taN	ㇽ
緑	1	N	1	katta	ㇸ
			3	gatta	ㇺ
			6	kkata	ㇹ
			11	kkattoo	ㇽ
			27	datta	ㇽ

表I-2(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
緑	1	N	28	zjatta	↑
			29	zjattaa	↑
			30	jatta	^
			31	jattaa	^
			32	njatta	^
			33	natta	^
			36	nataN	★
			39	ta	▲
			40	taN	▲
			42	tam	▲
			43	tari	▲
			44	da	●
			45	daa	●
			52	nanda	●
			53	ti	T
			55	zjarara	V
			56	ke	↑
			57	kee	↑
			68	tosimota	V
			70	zimaizjatta	★
紺	1	k	62	konasicjatta	♣

表I-3

色	前前部 番号	前前部	方向	色	前前部 番号	前前部	方向
茶	1	ika	上	茶	9	ega	左下
	2	?ika	上		10	uga	左上
	3	eka	下		11	nga	右下
	4	juka	左上		12	para	右下
	5	iga	右		13	hara	左下
	6	ega	左		14	hira	上
	7	nga	右下	赤	1	ika	上
	8	iga	右上		2	eka	下

表I-3(続き)

色	前前部 番号	前前部	方向	色	前前部 番号	前前部	方向
赤	3	juka	左上	緑	2	?ika	下
	4	iga	右		3	eka	下
	5	ikjaa	右上		4	juka	左上
	6	ikja	右下		5	iha	上
	7	jukee	左下		6	iga	右
	8	ike	左上		7	ega	左
水	1	ika	上		8	iga	右上
	2	?ika	上		9	?ikja	右
	3	eka	下		10	?icja	右
	4	juka	左上		11	ike	左上
	5	ikjaa	右上		12	iki	上
	6	ikaja	左下		13	para	右上
	7	ikaa	左上		14	paja	左下
緑	1	ika	上	紺	1	iki	上

表I-4

前後部 番号	前後部	補助 記号
1	なし	○
2	he	○
3	se	○
4	hi	○
5	ha	○

152図 行きはしなかった

〔語形の採用と統合〕

単純な「行く」の否定の過去形をあつかった151図の「行かなかった」に対して、「行く」ことを取り立てて否定し過去を表現する際にどのような表現をとるかを見ようとした項目である。この表現は、取り立てて否定するということから、否定を強調する意味あいを持つこともある。

全国的なバリエーションとしては以下の点が注目されるだろう。

第1点は、「なかった」に相当する部分の表現のバリエーションである。もっともこれは151図「行かなか

た」の「なかった」の部分にはば並行する。

第2点は、取り立てのために挿入されたサ変動詞と「なかった」の部分がどのように接続するかである。この場合、否定表現b(161図「見はしない」162図「来はしない」)と異なり、否定の形式に「ナイ」「ン」以外の「ザル」の系統が当該項目では見られるので異なった観点からの分析が考えられる。

第3点は、取り立ての助詞類にどのようなものが用いられ、同時に「行く」が取り立てられる際にどのような形を示すかである。否定表現bとは動詞の形態上の性格が異なっている点で注意が求められる。

第4点は、単純な否定表現と取り立ての否定表現の間に区別を持たない地域の存在である。これについては、2とおりの流れが考えられよう。一つは、取り立ての否定表現がそもそも受け入れられなかった、もしくは受け入れられても現在ではなんらかの理由で捨てられてしまった、という流れである。例えば、次のような注記が見られた。

6495.07 [イカナンダ] (「行かなかった」と区別はあまりしない。したがってイキワセナンダとは言わないと話者は主張した。)

このように「行かなかった」に相当する形式でしか「行きはしなかった」を表現しようがないというむねの注記はいくつかの地点で見られた。もう一つはももとは取り立ての否定表現だったものが普通の否定表現となってしまう、結果的にそれぞれの区別を失った、という流れである。例えば、近畿の～へんを用いた形式については、このような見方があてはまるだろう。第4点については151図「行かなかった」と照しあわせ、また、否定表現bも参照して見る必要がある。

以上のような点から、採用の範囲は以下のように設けた。

- (1) 語構成から見て、「行きはしなかった」に直接相当すると考えられる語形は問題なく採用した。
- (2) 「行かなかった」のように「は」も「する」も挟みこまないで回答された語形も採用した(この点は、言い換えれば、否定過去の形も採用したということである。このことから、否定過去の採用の範囲にあてはまる語形は採用している。なお、否定過去の採用の範囲については、151図「行かなかった」の解説を参照のこと)。
- (3) 「行きなどしなかった」「行きもしなかった」など

「は」以外の助詞を用いて回答されたものや、「行ったりなどしなかった」などさらに別の助詞等を挟みこんだものも採用した(これらが「取り立て」に相当するかどうかは、実は明らかではない。しかし、当該項目のもう一つのねらいである否定の強調を表現している可能性は考えられることから、採用することにしたものである)。

基本的に以上の範囲におさまると考えられる語形を採用している。

次に語形の採否について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために不採用としたのは以下のものである。

5565.29 [イキャセナンダ] <?>

5613.27 [ikiwaʃinakatta] (#) <少、時によっては使うかもしれない。>

6477.12 [イケセナンダ] <古い言い方で、聞いたことがある。>

6539.22 [ikja:henanda] <人による。>

6620.15 [ikja:seŋkatta] <幼い女の子が使う。>

7408.46 [ikazatta] <言う人が時々いる。>

6477.12の回答は注記のみからは上の世代が用いるとは断定するのが難しかったので採用しなかった。

終助詞の付かない同形が併用で回答されていることにより不採用とした終助詞付き回答は、以下のものである。

2793.04 [eganeʔu:taoN]

3726.68 [eganagattana:]

3765.93 [eganegattajo]

4706.43 [iʝaneːægattajo] <強調>

4715.98 [eganegattadeba] (debaで強めることもある。)

7275.24 [ikanʒattaddʒamonno]

7275.24の回答は「行かなかったのなもの」に相当する回答かと考えられるが、「のなもの」に相当する部分を終助詞に準じて扱った。

当該項目のねらいや採用の範囲から外れることにより不採用とした回答について分類しながら解説する。

「行きはしない」「行かない」「行きなどしない」のように過去の表現ではないことにより採用しなかったのは以下の回答である。

0746.69 [ikiwaʃinai]

2722.67 [eganejoː]

2754.56 [eganedʒa]

2771.97 [egasane]
 2790.38 [eganejo]
 2791.57 [eganedja]
 3609.46 [eganedja]
 " [eganemon]
 3688.82 [iɣanedʲeːa:]
 3702.37 [eganedʒa]
 " [eganene]
 3705.92 [eganɛ]
 3735.77 [ɛganæːjo]
 3796.26 [ɛganɛː]
 4659.79 [iŋiːˈaʃnegode]
 4669.44 [iŋinadosiːne]
 4706.43 [iɣanɛːædeba] <強調>
 4712.40 [iɣanetʃaː]
 " [iŋinadosiːne]
 4721.45 [ŋganɛze]
 4730.59 [iŋinadosiːne]
 4740.93 [iŋinanosiːnegodeː]
 4741.43 [ŋganɛ]
 " [ŋŋinanosiːne]
 4750.66 [iŋinadosiːne]
 4760.53 [iŋinadosiːne]
 5646.80 [ikjaːʃineː]
 5676.44 [igjaːʃineː]
 5685.29 [igjaːʃineː]
 5771.36 [eganɛː] <「行きやあしなかった」などと
 は言わない。>
 5782.24 [eyiwaʃineːdo]
 " [eyaneːdo]
 6459.96 [イカヘン] (決して誤答とは言えない。)
 6584.38 [ikandzejo]
 6595.01 [ikahenwai]
 6622.97 [ikjaːʃin]
 7523.93 [ikijaʃen]

2771.97は、敬語表現の可能性もある。151図の説明を参照のこと。また、6459.96の調査者の注記は注目されるものの、項目のねらいからは外れることから採用はしなかった。

「行ったことではない」のようにやはり否定を強調するが「行かない」という事態の過去を表していないと見られるものも不採用とした。

3794.22 [iddagoddene]

次の回答もなんらかの強調の意味あいを含んでいるのかもしれないが、やはり過去の表現をとっていないことから不採用とした。

3701.52 [egüindabaeganedja] (この質問の答えとしてこの回答は不適当)

次の回答は「行きもしないで」に相当し、やはり過去の表現をとっていないことから採用しなかった。

6554.76 [ikimosento]

「しなかった」のように「行く」が用いられていない次の回答も不採用にした。調査票における数項目前の「仕事に…」という質問文に引かれたものかもしれない。

0746.69 [jinakatta]

「行って来なかった」のように「行って来る」が用いられている次の回答も採用しなかった。

1801.80 [ittekoŋkattandakedona]

3785.94 [ɛttekonɛgatta]

「行けなかった」「行くことができなかった」のように可能表現をとっている次の回答も採用しなかった。

5587.74 [ヨーイカナング]

6508.60 [イケナカット]

6527.95 [joikjaːsenanda]

" [joikanandawaijaːmo]

9313.46 [ikjaːnarandzatta]

「行くのは止めた」のように否定の意味から外れていると考えられる次の回答も採用しなかった。

7427.06 [ikunʲametawa]

ただし、類似するが、次の語形は採用している。

4598.07 [ikandʒimaidzatta] (「行かずじまいだった」の意)

以下は、反語形式により否定を強調するものであろうが、過去は表していないと見られ、採用しなかった。

4609.27 [darɛ ɛgobaja]

4609.53 [eginanoʃoːbaja]

4628.23 [igobaja]

8300.81 [nanno ikukyaː]

次の回答も一種の反語的表現であろう。やはり過去は表していないと見て採用していない。

6711.35 [iguumokka]

以下の回答は意志もしくは推量の表現が用いられたものと考えられる。「行く」という行動に至らないということから回答されたものであろうか。採用はしていない。

6448.42 [イカズジャ]

6621.77 [ikazukaija:]

次の回答は、「行きたくなかった」にあたる形と考えられ、採用していない。

7383.98 [jukoːgotanakatta]

次の回答は不明な点が残る。あるいは、文法的に否定の形式を用いないで、「行くものだった(のに)」のような無念のニュアンスを含めて表現したものかもしれない。採用していない。

3773.12 [igumodega'ta]

次の回答は、使役を用いた回答とも見られ、さらに否定の形式に不明な点が残る。採用していない。

2076.25 [paraʃirarunatta]

次に採用した語形に関して説明が必要と思われるものについて以下に述べる。

以下の語形については、類似の形式が151図「行かなかった」にも現れる(一部地点は異なる)。151図の説明を参照のこと。

5471.49 [ekisaʔta]

6451.36 [ikja:hat:a]

6475.60 [イカヘナナンダ]

6485.21 [イキワセナナンダ]

6486.58 [イタリセナナンダ]

なお、5471.49の語形はエキ〜で現れており、従来知られているエケ〜とは異なる点にも注意が求められる。

当該項目の採用の範囲は、151図の採用の範囲を含むものである。ゆえに、以下のように否定の状態に関してのアスペクト表現を含んだ形式も採用している。

5632.27 [ɛkandʒatta] <「行かないでしまった」にあたる。> (この項目の回答としては不適)

7350.54 [ika:dʒiittʃiita]

0228.96 [ʔikijasʃrantəŋ] <「行かずにいた」にあたる。> (結果態)

7350.54の回答は「行かずに置いた」に相当するものかと考えられる。なお、5632.27では、調査者が疑問を示している点に留意したい。

このように、調査者が語形に関して、採否に関わるような注記を記していても、特に採用の範囲から外れる語形でない限りは採用している。以下の回答に見られる注記は、特に151図「行かなかった」との対比で提示されているものであるが、いずれの回答も採用している。

5612.62 [ikanakatta]

” [ikja:seŋkatta]

” [ikidomoseŋkatta] (domoは「など」「なんか」にあたり、強い感じになると言う。[ikanakatta]は省くべきである。)

6498.50 [ikananda]

” [ikankatta]

” [ikehenanda] (打消の気持ちが一層強くなる言い方を聞いたところこれが回答された。)

7320.95 [ikaŋjatta]

” [ikanʒatta]

” [ikja:seŋjatta] (「行きはしなかった」を直訳してもらうとこちらが出た。)

また、以下の回答は、人称に関わる注記が示されているが、これも特に採用の範囲から外れるものではないので、いずれも採用している。

6527.20 [ikja:senanda] <他人のこと>

0248.01 [ʔikkjasʃrantari] <他人について言う時>

採用した上で、疑問の残る語形として、次のものがある。

8361.42 [iɲandatta]

このŋの現れには問題が残る。これについては151図「行かなかった」の説明ならびに第2集解説書20ページを参照のこと。

次の回答は「行く」に相当する部分の形に留意する必要がある。

3725.32 [ɛgɪnaga'ta]

また、次の回答に見られる [run] は、実際には [nun] に近いものだったのかもしれない。詳しくは不明であるが、このままで採用している。

2086.60 [pararuntan]

次の回答は、参考話者の扱いで採用した。

2751.10 [igiwaʃinagaqta]

7347.54 [イキヤーシュゲッタ] <年寄りから聞いたことがある。>

2751.10の回答は、第1調査票の話者の回答であるむねの注記が記されていた。

終助詞付き回答に関して、次の回答は融合形の可能性を持つが、そのようには扱わなかった。

4598.07 [ikanandoja]

” [ikja:enandojo]

末尾のjaならびにjoを終助詞として扱ったが、151図でも同様な処理をこの地点で行った。151図の説明を参照のこと。

なお、類似の形式を持つ次の回答も融合形の扱いにはしていない。

6576.85 [ikanando]

また、類似形で次のような注記が見られた。

4675.45[igagkkatto:] <[igagkkatta] と 同 じ >

(人に話しかける時 [igagkkatto:] と言う。)

調査者の注記から察すると～ttooはなんらかの終助詞が～ttaに融合したものとも考えられるが、話者の注記からはそれが明確ではない。そこで、ここでは～ttooを終助詞の付いた形とはしていない。

その他、融合形である可能性が考えられたが、以下の回答については、一定の仮想が難しかった。そこで、→の右のように統合して、融合形の扱いは行わなかった。

0246.88 [ʔikkjaʃirantado:]

→<ʔikkjaʃiranta-doo>

0247.31 [ʔikjantaddo:] →<ʔikjanta-ddoo>

// [ʔikkjaʃirantaddo:]

→<ʔikkjaʃiranta-ddoo>

〔語形の記号化〕

まず、終助詞付き回答における融合形の仮想について説明する。

以下の語形については、融合形と見て、→の右の形を終助詞の付かない形として仮想した。

6564.23 [ikahenden]→<ikahenda>

1241.49 [ʔikantassa:]→<ʔikantan>

次に具体的な記号化の方法について説明する。記号化の方法は、前前部（前前前部、前前後部）を除いて、151図「行かなかった」とほぼ統一している。

記号化のための語形の分割について説明する。

前前部を前前前部と前前後部に分けた。これにより、語形は全体で、前前前部・前前後部・前後部・後前部・後後部に分けられることになる。前前部を2分割した以外は、1.1.に記した規則に従っている。

前前前部と前前後部は次のように分ける。

前前部の前から見てははじめのk, kk, g, ŋ, n, c, r, t, dまでを前前前部とし、残りを前前後部とする。前前部にこれらを含まない場合は、前から見てははじめの子音までを前前前部とし残りを前前後部とする。

前前部以外もあわせて、以上の方針での分割の例を以下に示す。

前前前部 前前後部 前後部 後前部 後後部
<ikiwasinakatta> ik iwa si na katta

<ikjaasinakatta>	ik	jaa	si	na	katta
<ikanakatta>	ik	a	なし	na	katta
<ikjaasinanda>	ik	jaa	si	na	nda
<ikiwasenanda>	ik	iwa	se	na	nda
<ikananda>	ik	a	なし	na	nda
<ikjaasizjatta>	ik	jaa	si	zja	tta
<ikahatta>	ik	a	ha	t	ta
<ikazjatta>	ik	a	なし	zja	tta
<ekjaasinkatta>	ek	jaa	si	N	katta
<ikahenkatta>	ik	a	he	N	katta
<ikankatta>	ik	a	なし	N	katta
<ikantan>	ik	a	なし	N	tan

なお、各「部」のうち、前前前部と前前後部は、おおまかに言って、次のような部分に相当するものである。

前前前部：おおむね「行く」の語幹に相当。

前前後部：おおむね「行く」の語尾もしくは、それ

に取り立ての助詞が付加したものに相当。

色は、1.1.に述べた方法で与えている。

形は後後部で与え、塗りつぶし方は後前部で色ごとに与えたが、これは、151図と共通させている。151図の説明を参照のこと。

方向は、表1-5に従って、前前前部で色ごとに与えた。

補助記号の与え方は、2とおりのある。

一つは、表1-6に従って、前後部で横方向に与えた。

もう一つは、表1-7に従って、前前後部で補助記号を上・右上・左上の方向に与えた。

ともに表では、仮に円記号に与えたと想定して示している。補助記号については、前前前部で記号の方向を与えた後に与えている。

表1-5

色	前前前部番号	前前前部	方向	色	前前前部番号	前前前部	方向
茶	1	ik	上	茶	10	eg	左下
	2	ʔik	上		11	uŋ	左上
	3	ek	下		12	ŋg	右下
	4	juk	左上		13	eŋg	左下
	5	ig	右		14	eŋn	左下
	6	eg	左		15	ʔic	下
	7	jug	右下		16	it	上
	8	ŋg	右下		17	et	下
	9	iŋ	右上		18	par	下

表I-5(続き)

色	前前部 番号	前前部	方向	色	前前部 番号	前前部	方向
茶	19	har	下	緑	5	ih	右上
	20	h	上		6	ig	右
赤	1	ik	上		7	eg	左
	2	ek	下		8	ikk	左上
	3	juk	左下		9	?ikk	右下
	4	ig	右下		10	ij	右上
	5	it	上		11	?ic	下
	6	ik	上		12	it	上
水	1	ik	上		13	id	上
	2	?ik	上		14	ib	下
	3	ek	下		15	i?	上
緑	1	ik	上		16	iN	下
	2	?ik	下		17	par	上
	3	ek	下				
	4	juk	左上				

表I-7(続き)

前前後 部番号	前前後部	記号	前前後 部番号	前前後部	記号
13	ee	○	24	udaba	○
14	e	○	25	udanodaba	○
15	ëë	○	26	una	○
16	i	○	27	idomo	○*
17	imo	○	28	domo	*○
18	mo	○	29	tari	○
19	bo	○	30	ari	○
20	inado	○	31	aru	○
21	inano	○	32	tarinanto	○
22	idano	○	33	umonnimo	*○
23	udano	○			

表I-6

前後部 番号	前後部	記号	前後部 番号	前後部	記号
1	si	○	9	seja	○
2	hi	○	10	sira	○
3	su	○	11	şira	○
4	se	○	12	kira	○
5	he	○	13	seehe	○
6	sa	○	14	hemose	○
7	ha	○	15	なし	○
8	saa	○			

153図 行かなければ

〔語形の採用と統合〕

「行かない」という否定形が、第3集における仮定形1に相当する条件表現（順接仮定条件における反実仮想に相当するもの）を表す際にどのような表現をとるかを見ようとした項目である。「あんなところに行かなければ良かった」という質問文を用いている。

採用の範囲は、基本的に第3集の「仮定形1」に従うが、以下の2点が異なる。

第1点は、「～方が」に相当する回答を採用した点である。第2点は、アスペクト的な表現が含まれているものも採用した点である。これらの点について説明する。

「～方（が）」を採用することにしたのは、次の二つの理由による。

一つは、条件表現としての文法的な位置付けは明確ではないが、後件の「よかった」まで含めて考えると、全体として婉曲的なニュアンスをともなった一種の反実仮想の表現としてとらえられそうなことである。

もう一つは、ある程度分布が見えることである。県をまたぐようにして分布の見られる地域がある（岩手と宮城と山形、岐阜と愛知、福岡と大分、など）。このことは調査者によるかたよりではないことを示す。ある程度

表I-7

前前後 部番号	前前後部	記号	前前後 部番号	前前後部	記号
1	iwa	○	7	jaa	○
2	ia	○	8	ja	○
3	ija	○	9	aa	○
4	ijaa	○	10	a	○
5	iiija	○	11	εε	○
6	eeja	○	12	jee	○

固定した表現である可能性が考えられる。

ただし、形態上、相互に類似する「高ければ」(第3集143図)と較べてみても、153図で「～方(が)」の回答された地点において143図でもこの形式が回答されているという地点はない。つまり、この形が必ずしも体系的に働いているとは考えにくいわけで、注意が必要である。

次に、アスペクト的な表現が含まれているものも採用した点について説明する。

これにおもに関わるのは、「行かないでおいたら」に基づくと思われる行カントイタラの類である。近畿の周辺部にある程度まとまった分布が見られる。形式から判断する限りは、「行かなければ」からずれがあることは考えられる。しかし、分布から判断して、否定の条件表現という枠組みの中にある程度固定した形式として位置付けられるものもあるようにも見られる。もっとも従来の報告にそのような明確な判断材料は見られない点には注意が必要である。

その他、第3集の仮定形1では問題にならなかった「～のは」「～の」「～は」におおむね相当するような回答が琉球で広く回答された。

- 1157.92 [ʔika:he:]
- 1231.72 [ʔitʃaŋje:]
- 1241.49 [ʔikaŋji]
- 1260.68 [ʔikaŋje:]
- 1261.16 [ʔikaŋhe:]
- 2068.07 [ikandu]
- 2076.96 [haransidu]
- 2151.21 [ikandu]

これらについては、後件部「良かった」の主部のような機能を持つ形式である可能性は否定できない。しかし、類似の形式でこれだけとまって回答されているところを見ると、一概に当該の項目からかけはなれた回答ともしがたい。項目の目的からずれのある可能性を残しながらも、ここでは採用することにした。これらもやはり扱いに注意を要する回答である。

関連して、以下の回答も採用した。

- 5762.82 [iyanəŋa]
- 7373.31 [イカンガ]

さて、仮定形1は、順接の仮定条件のうち、「反実仮想」に相当するものに焦点をあてたものであることから、次のような回答は不採用とした。

中止形やそこから派生する逆接の条件形

「行かないで」「行かないでも」の類
順接の～テの形式やそこから派生する逆接の条件形
「行かなくて」「行かなくても」の類
その他の逆接の条件形

「行かないけれども」「行かなくたって」「行かなくとも」の類
程度を表現する形式

「行かなかったほど」の類

これらの具体例は、後述する。

ただし、これらに関連すると考えられるものの、「～では」「～ては」にさかのぼる可能性のある「～ジャー」「～チャ」ような形を持った以下の回答は採用した。

- 5633.42 [ikanakutʃa]
- 〃 [ikanakutʃa:]
- 5642.29 [ikanakutʃa]
- 〃 [ikandʒa:]

特に「～ジャー」の形に関して、これらの地域の先行研究で、否定の形式ン+ジャの形で否定の仮定が表現されることが知られる(『長野県史 方言編』166ページ)。このことから類似の「～チャー」も採用することにした。

以上述べたように第3集の仮定形1(126～131図、143図)に深く関わる項目であり、それらとあわせて見ることが求められる。

語形の採否について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために不採用としたのは以下のものである。

- 7334.34 [ikaŋkerja] <人によっては使った。>

回答語形が、否定仮定形1の採用範囲に適合しないことにより不採用としたものを分類しながら示す。

中止形「行かないで」やそこから派生する逆接の条件形「行かないでも」に相当するもの

- 5463.73 [eke:de]
- 〃 [ekande]
- 6566.73 [ikandemo]
- 7284.24 [ikanden]
- 8248.18 [ikandemo]

順接の～テ「行かなくて」の形式やそこから派生する逆接の条件形「行かなくても」に相当するもの

- 1799.94 [iganakute]
- 7266.14 [ikantʃi]
- 8332.42 [ikantʃi]
- 2076.98 [parantig]

2086.60 [parantin]

その他の逆接の条件形「行かないけれども」「行かなくたって」「行かなくとも」などに相当するもの

4638.01 [iganəbatte]

4740.93 [igantatte]

4742.95 [eganədatte] (「行かなくとも」の意)

4746.21 [eganəkutomo]

4761.07 [iganedatte]

程度を表現する形式「行かなかったほど」に相当するもの

6563.87 [ikandahoda]

〃 [ikandahodo]

また、否定の意味を表していないと見られる以下の回答も採用しなかった。

4742.95 [egūntatte]

1261.22 [itʃuː] (「行くのは」に相当)

関連して、次の回答も採用しなかった。

1270.26 [ʔitantaroː]

[ʔitan] の部分は「行かない」に相当しないだろう。この地点の否定表現 a の他の項目では [ʔikan] を用いた形式で報告されている。

また、「行く」に相当する部分が見られない次の回答も採用していない。

6368.60 [neba] <上, 稀>

条件表現ではないと見て不採用としたのは以下の回答である。否定過去や禁止、否定の言い切りの形と考えられる。

6565.14 [ikanda]

6595.01 [ikuna]

6603.52 [ikanai]

7440.72 [ikananda]

全体としては、質問文脈の「行かなければ良かった」に類似していると考えられるが、否定の義務や無念のようなことがらを表現したと見られる次のような回答も採用しなかった。いずれも項目の目的とする条件表現から大きく外れたものと見られる。

1801.80 [ikubekidenakattawa]

2720.25 [jukunʒanakatta]

3716.48 [egūmondenæː]

6645.47 [ikukaːnakattawa]

7407.66 [ikunʒanakatta]

ただし、条件表現から外れているという点では、採用

の範囲に入れた「～方 (が)」も項目のねらいとしたところとは、ずれがあると考えられる。この点でも配慮が必要であろう。関連して、「～方 (が)」が用いられているが、条件表現の後件部が過去で回答されていないことが明らかな次の回答は、質問文脈からのずれが大きいと見られることから採用しなかった。

2734.06 [iganehoiːdeː]

次の回答も、条件表現という点でずれがあると考えられ、不採用とした。

8324.40 [ikammaʃʃatta] (maʃʃattaはましだった。)

これは、いわばイディオム化したような語形で、全体として「行かなければよかった」に相当するものなのかも知れない。そうだとすると、採用部分にあわせて切り出した場合、「行かなければ」に相当する条件表現の形式が得られたと言いがたい。

以下の回答は、調査文からのずれが大きいと考え、採用しなかった。

1739.28 [bakamitana]

〃 [annatokoittēbakamitana]

次に採用した回答について解説する。

後件部「良かった」に相当する部分が、「良かった」以外であっても、意味に大きなずれがないと見られ、過去で回答されていることが明らかな回答は採用している。次の回答では、後件部が、「ましだった」に相当するものと見られる。

6573.32 [ikaāhogamaʃːatːa] (「行カンホガマシヤッタ」に相当)

語形の統合にあたって、やや特殊な扱いを行ったのは次のものである。

5508.16 [イカネア]

5516.19 [エカネア]

5527.81 [イカネア]

5565.29 [イカネア]

5566.37 [イカネア]

これらのネ+アは表記の統合でneəに統合した。詳しくは、第3集解説書103ページ右25～38行を参照のこと。

以下の回答の[ハウ]については表記の統合で[hoː]に統合した。

5595.89 [イカンホウカ°]

6516.13 [イカンホウカ°]

6519.90 [イカンホウカ°]

6526.55 [イカンホウカ°]

採用した語形に関して説明が必要と思われるものについて以下に述べる。

4763.11 [ɛpənebe] (エカ^oネアゲと誘導したが、エカ^oネアベであると訂正された。)

調査者の注記から見て、誤答であるとは考えにくい。語形としては、推量や意志の表現に類似するが、～バヤのような形から変化した可能性が考えられるかもしれない。

次の回答は、

5602.99 [ekəŋkara]

第1集33図「(降っている) から」を見ても確定条件にあたる原因理由のカラを用いる地域ではない。一応、この回答のカラは仮定表現を表すものと見て採用したが、一方で形容詞の仮定表現の語尾にカラを用いる地域ともずれており、注意が必要である。

次は、先に触れた近畿周辺部の回答ではないが、アスペクト的な表現 (「～(て)おく」) を含むと見られるもので、採用している。

7350.54 [ika^aʒi:ittʃoggi]

以下の回答も類似の性格を持つと見られ、採用した。

1169.62 [ʔikaŋke:]

1221.48 [ʔikana:ko]

1231.99 [ʔikaŋke:]

1232.38 [ʔikaŋkiba]

1233.52 [ʔikaŋke:]

1250.59 [ʔikaŋke:]

1251.27 [ʔikanaʔukiwa:]

1261.92 [ʔikaŋke:]

1271.05 [ʔikaŋkiba]

次の回答は、

6517.35 [ikaʃito okja] (okjaは「よせば」の意)

同じ地点の「行かないで」(155図)では [ikaʃito] が回答されていること、ならびに調査者の注記を参照すると、「行かないで止せば」に相当する可能性が考えられる。しかしながら、他の地点でオクを用いた回答が、アスペクト的な「置く」なのか、当該地点のような「止す」の意の「措く」なのかの判断は難しい。注記のない他地点のオクを用いた回答の中にも「措く」であるものがある可能性は否定できない。ここではそれらの区別を行わないで、採用している。この点、扱いに注意が必要である。

また、以下のように「居る」を含むと見られる語形も採用した。

2074.69 [ihanaburera:]

2076.25 [parankusaure:raba]

2085.16 [paranaburiraba]

2150.17 [ikadabutarja:du]

参考話者の扱いで採用したのは以下の回答である。

6531.61 [ikantoitara] (中道氏の回答)

6629.13 [iganekja] (丸熊二氏の回答)

〔語形の記号化〕

前部・後部などの語形の分割方法については、1.1.を参照のこと。

色の与え方も、1.1.に記したとおりである。

形は、表I-8に従って、後後部で与えた。

塗りつぶし方は、表I-9に従って、色ごとに後前部と後後部の組み合わせで与えた。

方向は、表I-10に従って、色ごとに前前部で与えた。

補助記号は、表I-11に従って、前後部で与えた。表には、仮に円記号に対して与えたと想定して、示している。各補助記号は、前前部で方向を決めてから与えている。

なお、153図の後後部と154図の後後後部には同形が多く見られるものの、それぞれの異なりもかなり多い。両図のそれぞれの部について、統一した一つの表で記号化することは、記号の種類の限界もあって、行わなかった。ただし、共通する形は、53種類見られ、これら共有する形については、記号の形も同じものを与えた。

もっとも、反対に、153図と154図で記号の形が同形であっても、153図の後後部と154図の後後後部とが同形であるわけではないので注意が必要である。

表I-8

後後部 番号	後後部	記号	後後部 番号	後後部	記号
1	kereba	△	9	gera	⇐
2	gereba	△	10	gere	△
3	kerjaa	△	11	kere	△
4	gerjaa	△	12	gere	△
5	kerja	⇐	13	keba	⇐
6	gerja	△	14	geba	
7	gerja	×	15	heba	
8	kera	△	16	keja	⇐

表I-8(続き)

後後部 番号	後後部	記号	後後部 番号	後後部	記号
17	kea	↗	46	nonara	☪
18	gea		47	zjareba	☪
19	kjaa	↗	48	zjaa	☪
20	hjaa		49	zjorjaa	☪
21	kja	↗	50	daraba	☪
22	kkja	↗	51	daraa	☪
23	ge	↗	52	dara	
24	kke	↗	53	ndara	
25	kee	↗	54	tara	☆
26	ge	↗	55	ttara	
27	kke	↗	56	kattara	☪
28	kureba	☪	57	gattara	☪
29	gureba		58	zjattara	☪
30	gure		59	jattara	☪
31	karaba	☪	60	dattara	☪
32	karja	☪	61	ra	☪
33	kara		62	ba	☪
34	kaa	☪	63	nba	☪
35	ka	☪	64	boo	☪
36	kka		65	bo	☪
37	tika	☪	66	ban	☪
38	nara	○	67	be	☪
39	naraba	○	68	なし	☪
40	neba	☪	69	to	☪
41	nibadu	☪	70	do	☪
42	njaa	○	71	zido	☪
43	nja	○	72	tidu	☪
44	naa	☪	73	gira	☪
45	na	☪	74	gii	☪

表I-8(続き)

後後部 番号	後後部	記号	後後部 番号	後後部	記号
75	gi	☪	94	butarjaadu	☪
76	giini	☪	95	kusaureeraba	☪
77	iccjoggi	☪	96	hooga	☪
78	kucjaa	☪	97	hooga	☪
79	kucja	☪	98	hoogu	☪
80	tookeba	☪	99	hoga	☪
81	tokeba	☪	100	hoga	☪
82	tokjaa	☪	101	hoa	☪
83	nokjaa	↑	102	hoo	☪
84	tookja	↑	103	ho	☪
85	tokja	↑	104	dahoga	☪
86	dokja	☪	105	ndahooga	☪
87	toitara	☪	106	ga	☪
88	ʔukiwaa	☪	107	ga	
89	kiba	☪	108	see	☪
90	ko	☪	109	hee	☪
91	buriraba	☪	110	ʃidu	+
92	bureraa	☪	111	si	☪
93	reraa	☪	112	du	☪

表I-9

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
茶	1	na	1	kereba	▲
			2	gereba	▲
			3	kerjaa	▲
			4	gerjaa	▲
			5	kerja	▲
			6	gerja	▲
			7	gerja	×
			8	kera	▲

表I-9(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
茶	1	na	9	gera	▲
			11	kere	▲
			12	gere	▲
			13	keba	▲
			15	heba	▲
			18	gea	▲
			19	kjaa	▲
			20	hjaa	▲
			21	kja	▲
			22	kkja	▲
			25	kee	▲
			27	kke	▲
			28	kureba	▲
			29	gureba	▲
			30	gure	▲
			31	karaba	▲
			56	kattara	▲
			57	gattara	▲
			66	ban	▲
			78	kucjaa	▲
			79	kucja	▲
			88	?ukiwaa	▲
			91	buriraba	▲
			92	bureraa	▲
	2	nai	96	hooga	▲
	3	naa	90	ko	▲
			93	reraa	▲
	4	nεa	68	なし	▲
	5	nεε	5	kerja	▲

表I-9(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
茶	5	nεε	10	gere	▲
			12	gere	▲
			13	keba	▲
			24	kkε	▲
			62	ba	▲
			96	hooga	▲
			99	hoga	▲
			103	ho	▲
	6	nε	1	kereba	▲
			2	gereba	▲
			12	gere	▲
			21	kja	▲
			23	gε	▲
			24	kkε	▲
			26	ge	▲
			35	ka	▲
			56	kattara	▲
			57	gattara	▲
			62	ba	▲
			67	be	▲
			70	do	▲
			97	hooga	▲
			101	hoa	▲
			102	hoo	▲
			103	ho	▲
	7	nee	3	kerjaa	▲
			5	kerja	▲
			26	ge	▲
			62	ba	▲

表I-9(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
茶	7	nee	69	to	☒
			96	hoonga	ㄥ
	8	ne	1	kereba	△
			3	kerjaa	△
			5	kerja	△
			6	gerja	△
			8	kera	△
			9	gera	△
			12	gere	△
			14	geba	△
			21	kja	△
			22	kkja	△
			35	ka	T
			36	kka	T
			61	ra	M
			62	ba	Y
			63	^N ba	Y
			69	to	☒
			70	do	☒
			71	zido	☒
			96	hoonga	ㄥ
			99	honga	ㄥ
			102	hoo	ㄥ
			106	ga	V
	9	no	96	hoonga	ㄥ
	10	nu	62	ba	Y
赤	1	na	53	ndara	●
			105	ndahooga	U
橙	1	njaa	68	なし	●

表I-9(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
橙	2	nja	68	なし	●
	3	naa	68	なし	●
	4	na	68	なし	●
水	1	zaa	55	ttara	☆
	2	za	55	ttara	★
	3	da	72	tidu	★
			94	butarjaadu	★
	4	ra	37	tika	+
	5	ta	34	kaa	T
	6	zii	77	iccjoggi	U
	7	si	84	tookja	1
	8	hee	68	なし	○
緑	1	N	1	kereba	▲
			3	kerjaa	▲
			5	kerja	▲
			13	keba	▲
			16	keja	▲
			17	kea	▲
			19	kjaa	▲
			25	kee	人
			32	karja	■
			33	kara	■
			38	nara	●
			39	naraba	●
			40	neba	●
			41	nibadu	●
			42	njaa	●
			43	nja	●
			44	naa	●

表I-9(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
緑	1	N	45	na	◐
			46	nonara	●
			47	zjareba	◑
			48	zjaa	◑
			49	zjorjaa	◑
			50	daraba	●
			51	daraa	●
			52	dara	●
			54	tara	★
			56	kattara	◑
			58	zjattara	◆
			59	jattara	◑
			60	dattara	◆
			62	ba	✚
			64	boo	☂
			65	bo	☂
			69	to	✚
			73	gira	✚
			74	gii	☾
			75	gi	☾
			76	giini	☾
			80	tookeba	
			81	tokeba	
			82	tokjaa	f
			83	nokjaa	↑
			84	tookja	↑
			85	tokja	↑
			86	dokja	↑
			87	toitara	↑

表I-9(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
緑	1	N	89	kiba	↑
			95	kusaureeraba	✱
			96	hooga	↗
			97	hooga	↗
			98	hoogu	↗
			100	hoga	↗
			102	hoo	↗
			104	dahoga	☂
			107	ga	☂
			108	see	☐
			109	hee	☐
			110	šīdu	+
			111	si	✱
			112	du	⌈

表I-10

色	前前部 番号	前前部	方向	色	前前部 番号	前前部	方向
茶	1	ika	上	赤	1	ika	上
	2	?ika	上		2	juka	左上
	3	eka	下		3	ike	下
	4	juka	左上	橙	1	ika	上
	5	iha	右上		2	eka	下
	6	iga	右		3	juka	左上
	7	ega	左		4	iga	右
	8	nga	左下		5	ikjaa	左下
	9	iņa	右上		6	ikja	右上
	10	ega	左下		7	ikaa	右下
	11	uņa	右下	水	1	ika	上
	12	nga	右下		2	?ika	上
	13	eņa	左下		3	?ikaa	上
	14	iki	下		4	juka	左上
	15	para	上	緑	1	ika	上
	16	hara	下		2	?ika	下
	17	hira	上		3	eka	下
					4	juka	左上

表I-10(続き)

色	前前部 番号	前前部	方向	色	前前部 番号	前前部	方向
緑	5	iga	右	緑	9	ike	右
	6	iga	右上		10	iki	下
	7	?ikja	右下		11	para	上
	8	?icja	右下		12	hara	上

表I-11

前後部 番号	前後部	記号
1	なし	○
2	he	○
3	hi	○

154図 行かないなら

〔語形の採用と統合〕

否定表現の順接仮定表現のうち、第3集における仮定形2に相当する形を見ようとした項目である。「お前が行かないならおれも行かない」という質問文を用いている。採用の範囲は第3集の仮定形2に従うと同時に、順接仮定表現という点で共通する否定仮定1の「行かなければ」(153図)と重なっている。

否定仮定1(153図)と同様に、以下のような「～ジャ(ー)」「～チャ」の形は採用している(また、第3集の仮定形2でも採用している)。

- 4740.93 [ɪʔanegondʒa:]
 5653.33 [ikane:ʒa:]
 5666.89 [egane:Nʒa:]
 5676.44 [igane:Ndʒa:]
 5679.69 [eʔanaktʃa:]
 5688.06 [ikane:Nʒa:]
 5694.79 [ikanʒja:]
 6603.52 [ikano:dʒa:]
 6603.68 [ikanʒja:]
 6604.01 [ikanʒja:]
 6613.68 [ikanʒja:]
 6623.54 [ikandʒa:]

また、第3集の仮定形2と同様に次のような「～トキ」の類も採用している。

4697.92 [エカ^oねードッキヤ]

以上のように第3集の仮定形2(132～135図, 144図, 150図)と関連すると同時に第4集の条件表現で扱っている167図「降れば」、168図「降ったら」、169図「行くと」などとも関わる項目である。各項目をあわせ見ることが必要であろう。

その他の個別の語形の採否について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために不採用としたのは以下のものである。

6377.11 [ikankattara] <新, 若者が使う。>

採用条件に合わない参考話者による以下の回答も採用しなかった。

5463.73 [ɛkannara]

" [ɛkanojanara]

" [ɛkanʒa:nara]

以下の回答は、「行く」が用いられていないと考えられ、不採用とした。

4714.60 [enkottara]

4733.35 [enɛgattara]

4714.60は「いるなら」、4733.35は「いないなら」にそれぞれ相当するものかと考えられる(ただし、前者については、「行くなら」にあたる可能性もあるが、そうだととしても不採用には変わらない)。

次に採用した回答について解説する。

音声の統合に関して説明が必要と考えられるのは以下のものである。

6374.58 [ika^Nɲa:] (同席者である妻の発音はイカンニャーであり、話者の発音ではNはほとんど聞こえないが、イカンニャーではないと主張する。)

注記から判断すると、Nは微妙ながらあると考えられる。そこで、上記の報告のままで採用し、見出しへの統合は<ikan^Nɲaa>とした。

次の回答におけるktは、無声化した母音を表示していない表記と考えられる。語形の統合にあたっては、kの後にuを復活させている。

5679.69 [eʔanaktʃa:]

採用した語形に関して説明が必要と思われるものについて以下に述べる。

次の回答は、一見「～コトダ」のような言い切りの形にも見えるが、

4773.26 [ɛʔanɛgonda]

この地域の従来の研究を参照すると、比較的類似の

「～コッタ」が接続助詞として用いられることがわかる。それに関連するものと考え採用した。なお、第3集の仮定形2にも類似形式が見られる。

次の回答も言い切りの形に見える。

7377.63 [ikantonaru]

同地点の関連する仮定表現の項目でこのような～ナルのような形式が見当たらず、従来の研究にも記述されていないようである。ただし、調査者に問い合わせたところ、この語形で仮定を表現しているらしいことが確認され、採用することにした。なお、比較的關係のありそうな形として、同じ宮崎の8354.28に [ikantonan] が見られ、このような形式の存在を裏付けるものかもしれない。

次の回答は、

7219.20 [ikanoto]

竜崎島の回答であるが、従来の研究に照すると、ノツヤトという接続助詞が見られることから、それらに関連するものと考え採用した。

以下の回答は、アスペクト的なもの（「～オク」）を含むと見られるものである。採用している。

1221.48 [ʔikana:ko]

1241.49 [ʔikaŋkine:]

〔語形の記号化〕

語形全体を前部と後部に分け、前部を前前部と前後部に、後部を後前部と後後部に分ける。この方法は、151～157図に共通の規則に従っている。

その上で、当該項目では、後後部をさらに後後前部と後後後部に分ける。分け方は、次の規則による。

- ①後後部がNで始まる場合、はじめのNを後後前部とし、残りを後後後部とする。
- ②後後部の長さが2音節（≠モーラ）以上で、頭の音節がoを含むものでは、はじめの1音節（≠モーラ）を後後前部とし、残りを後後後部とする。
- ③後後部が、ga・ŋa・jaで始まり、2音節（≠モーラ）目が、t・d・rで始まらないものでは、はじめの1音節（≠モーラ）を後後前部とし、残りを後後後部とする。
- ④以上に該当しない場合は、後後前部を「なし」とし、後後部をそのまま後後後部とする。

分割の例を示す。

見出し	前前部	前後部	後前部	後後前部	後後後部
<ikanainara>	ika	なし	nai	なし	nara
<ikanainnara>	ika	なし	nai	N	nara

<ikaneezjaa>	ika	なし	nee	なし	zjaa
<ikaneenzjaa>	ika	なし	nee	N	zjaa
<ikanakereba>	ika	なし	na	なし	kereba
<ikanakerjaa>	ika	なし	na	なし	kerjaa
<ikanandara>	ika	なし	na	N	dara
<ikehenandara>	ike	he	na	N	dara
<ikanjaa>	ika	なし	njaa	なし	なし
<ikazattara>	ika	なし	za	なし	ttara
<ikannara>	ika	なし	N	なし	nara
<ikahennara>	ika	he	N	なし	nara
<ikannonara>	ika	なし	N	no	nara
<ikahennonara>	ika	he	N	no	nara
<ikannonnara>	ika	なし	N	non	nara

色の与え方は、否定表現aに共通の規則に従っている。

1.1.1.を参照のこと。

形は、表I-12に従って、後後後部で与えた。

塗りつぶし方は、表I-13に従って、色ごとに後前部と後後後部の組み合わせで与えた。

方向は、表I-14に従って、色ごとに前前部で与えた。

補助記号は、前前部で記号自体の方向を決めた後で、表I-15と表I-16に従って、前後部ならびに後後前部でそれぞれ別途に与えた。表には仮に円記号に与えたと想定して示している。

なお、154図の後後後部と153図の後後部での語形の類似と記号の統一などを含めた注意点については、153図の説明を参照のこと。

表I-12

後後後部番号	後後後部	記号	後後後部番号	後後後部	記号
1	nara	○	11	naru	◐
2	naraba	○	12	nan	⊕
3	naaba	⊗	13	nanara	⊙
4	naiba		14	zjaraba	⬆
5	naija		15	zjara	⬇
6	nai	⊗	16	zjaaba	⬇
7	njaa	○	17	zjaa	⬇
8	nja	○	18	zja	
9	naa	◐	19	jara	⬆
10	na	◐	20	deareba	⬆

表I-12(続き)

後後後 部番号	後後後部	記号	後後後 部番号	後後後部	記号
21	daraba	○	50	geree	△
22	dareba	⊗	51	kere	⊠
23	darjaa	○	52	gere	⊡
24	daraa		53	kkeba	⬆
25	dara		54	keja	⬆
26	daree	⊗	55	kea	
27	daiba	ㄣ	56	kjaa	⬆
28	dæeba		57	kja	⬆
29	daba		58	kkja	⬆
30	ⁿdaba		59	kke	⬆
31	da	ㄣ	60	kee	⊠
32	teearjaa	☆	61	kke	⊠
33	tarjaa	☆	62	kureba	⬆
34	taraa		63	nakaraba	⬆
35	tara		64	garaa	□
36	ttara		65	kara	
37	taba	✱	66	gara	□
38	ttaba		67	kkara	
39	taja	✱	68	kaa	T
40	ttaa	◇	69	haa	
41	tea	✱	70	ka	T
42	kereba	△	71	kka	
43	gereba	△	72	tika	+
44	kerjaa	△	73	dikaa	
45	kerja	△	74	radakaa	+
46	gerja	△	75	zjattara	◇
47	kera	△	76	jattara	◇
48	gera	△	77	jatara	◇
49	gere	△	78	nejattara	⬆

表I-12(続き)

後後後 部番号	後後後部	記号	後後後 部番号	後後後部	記号
79	njattara	⬆	98	bo	⬆
80	dattara	◇	99	なし	○
81	attara	◇	100	to	✂
82	kattara	⬆	101	do	✂
83	gattara	⬆	102	giraa	Y
84	gaddara		103	gii	ㄣ
85	ⁿadara	○	104	gi	
86	gadara		105	giini	ㄣ
87	rjaa	ㄣ	106	naigi	ㄣ
88	toarjaa		107	naiginjaa	ㄣ
89	raa	△	108	ccjaraa	ㄣ
90	?araa		109	cja	
91	?aree	△	110	kucja	ㄣ
92	dira	△	111	nee	
93	ba	Y	112	?ainee	
94	ⁿba	Y	113	kinee	ㄣ
95	bba		114	ko	
96	baja	Y	115	sakoo	冠
97	boo	⬆			

表I-13

色	後前部 番号	後前部	後後後 部番号	後後後部	記号
茶	1	nai	1	nara	●
			25	dara	●
			27	daiba	ㄣ
			80	dattara	◆
	2	nae	1	nara	●
	3	njaa	1	nara	●
			25	dara	●
	4	naa	1	nara	●

表I-13(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後後 部番号	後後後部	記号
茶	4	naa	68	kaa	ㇿ
			70	ka	ㇿ
			92	dira	ㇾ
			114	ko	ㇼ
	5	na	40	ttaa	ㇼ
			42	kereba	ㇾ
			43	gereba	ㇾ
			44	kerjaa	ㇾ
			45	kerja	ㇾ
			46	gerja	ㇾ
			48	gera	ㇾ
			50	gereee	ㇾ
			51	kere	ㇾ
			52	gere	ㇾ
			56	kjaa	ㇾ
			57	kja	ㇾ
			58	kkja	ㇾ
			60	kee	ㇾ
			61	kke	ㇾ
			62	kureba	ㇾ
			64	garaa	ㇾ
			67	kkara	ㇾ
			82	kattara	ㇾ
			83	gattara	ㇾ
			108	ccjaraa	ㇾ
			110	kucja	ㇾ
	6	nea	25	dara	ㇾ
			29	daba	ㇾ
			99	なし	ㇾ

表I-13(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後後 部番号	後後後部	記号
茶	7	nεε	1	nara	ㇾ
			2	naraba	ㇾ
			21	daraba	ㇾ
			25	dara	ㇾ
			28	dεεba	ㇾ
			29	daba	
			35	tara	☆
			57	kja	ㇾ
			80	dattara	ㇾ
			93	ba	ㇾ
			95	bba	ㇾ
	8	nei	37	taba	☆
	9	nε	1	nara	ㇾ
			25	dara	ㇾ
			29	daba	ㇾ
			31	da	ㇾ
			35	tara	☆
			37	taba	☆
			38	ttaba	
			41	tεa	☆
			49	gerε	ㇾ
			53	kkeba	ㇾ
			59	kke	ㇾ
			66	gara	ㇾ
			83	gattara	ㇾ
			84	gaddara	ㇾ
			93	ba	ㇾ
			94	ⁿba	ㇾ
			101	do	ㇾ

表I-13(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後後 部番号	後後後部	記号
茶	10	nee	1	nara	☉
			17	zjaa	☼
			23	darjaa	☽
			25	dara	☾
			35	tara	☆
			47	kera	△
			87	rjaa	☾
			100	to	☼
	11	ne	1	nara	☉
			2	naraba	☼
			3	naaba	☼
			15	zjara	☼
			18	zja	☼
			20	deareba	☼
			21	daraba	☼
			25	dara	☼
			29	daba	☼
			30	ndaba	☼
			35	tara	☆
			37	taba	☼
			45	kerja	△
			46	gerja	△
			48	gera	△
			56	kjaa	△
			58	kkja	△
			66	gara	☼
			71	kka	☼
			83	gattara	☼
			93	ba	☼

表I-13(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後後 部番号	後後後部	記号
茶	11	ne	94	nba	☼
			101	do	☼
	12	noo	1	nara	☉
			17	zjaa	☼
	13	no	1	nara	☉
			14	nu	☼
	14	nu	39	taja	☼
					☼
赤	1	na	25	dara	☼
橙	1	njaa	99	なし	☼
	2	nja	99	なし	☼
	3	naa	99	なし	☼
	4	na	99	なし	☼
	5	nee	99	なし	☼
水	1	za	36	ttara	★
	2	zjaa	73	dikaa	+
	3	da	68	kaa	☼
			69	haa	☼
			70	ka	☼
	4	djaa	74	radakaa	+
	5	ra	72	tika	+
	6	ta	68	kaa	☼
緑	1	N	1	nara	☼
			4	naiba	☼
			5	naija	☼
			6	nai	☼
			7	njaa	☼
			8	nja	☼
			9	naa	☼
			10	na	☼
			11	naru	☼
					☼
					☼

表I-13(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後後 部番号	後後後部	記号
緑	1	N	12	nan	♣
			13	nanara	♠
			14	zjaraba	♣
			15	zjara	♣
			16	zjaaba	♣
			17	zjaa	♣
			19	jara	♣
			21	daraba	♣
			22	dareba	♣
			24	daraa	♣
			25	dara	♣
			26	daree	♣
			32	teearjaa	★
			33	tarjaa	★
			34	taraa	☆
			44	kerjaa	▲
			45	kerja	▲
			47	kera	▲
			54	keja	▲
			55	kea	▲
			56	kjaa	▲
			57	kja	▲
			63	nakaraba	♣
			65	kara	♣
			75	zjattara	♦
			76	jattara	♣
			77	jatara	♣
			78	nejattara	♣
			79	njattara	♣

表I-13(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後後 部番号	後後後部	記号
緑	1	N	80	dattara	♦
			81	attara	♦
			82	kattara	♣
			85	ɲadara	♣
			86	gadara	♣
			87	rjaa	♣
			88	toarjaa	♣
			89	raa	♣
			90	ʔaraa	♣
			91	ʔaree	♣
			93	ba	♣
			96	baja	♣
			97	boo	♣
			98	bo	♣
			100	to	♣
			102	giraa	♣
			103	gii	♣
			104	gi	♣
			105	giini	♣
			106	naigi	♣
			107	naiginjaa	♣
			109	cja	♣
			111	nee	♣
			112	ʔainee	♣
			113	kinee	♣
			115	sakoo	♣

表I-14

色	前後部 番号	前後部	方向	色	前後部 番号	前後部	方向
茶	1	ika	上	橙	1	ika	上
	2	?ika	上		2	eka	下
	3	eka	下		3	iga	右
	4	juka	左上		4	?ikaii	左下
	5	iha	右上		5	ekεε	右下
	6	iga	右	水	1	ika	上
	7	ega	左		2	?ika	上
	8	juga	右下	緑	1	ika	上
	9	nga	左下		2	?ika	下
	10	iŋa	右上		3	eka	下
	11	eŋa	左下		4	juka	左上
	12	uŋa	右下		5	iga	右
	13	nga	左下		6	iŋa	右上
	14	para	上		7	ikjaa	下
	15	hara	下		8	?ikja	右下
	16	hira	上		9	?icja	右下
赤	1	ika	上		10	ike	右
	2	ike	下		11	iki	下
					12	para	上
					13	paja	上

表I-15

前後部 番号	前後部	記号
1	なし	○
2	he	○
3	hi	○

表I-16

前後部 番号	前後部	記号	前後部 番号	前後部	記号
1	なし	○	10	ho	○
2	no	○	11	got	○
3	N	○	12	goN	○
4	noN	○	13	go	○
5	ŋa	○	14	joo	○
6	ga	○	15	ja	○
7	gan	○	16	dok	○
8	to	○	17	zjo	○
9	so	○			

155図 行かないで

〔語形の採用と統合〕

否定表現の中止法をねらいとした項目である。

共通語においては、質問文の「行かないで遊んでばかりいる」の文脈では「ないで」が用いられ、156図の「行かなくて困った」の文脈での「なくて」と一応区別される。ただし、155図の質問文ではもっぱら「ないで」が用いられるのに対して、156図の質問文では「なくて」も「ないで」も用いることが可能であるという一面がある。また、構文上、155図では、「～で」以前の前件と以後の後件の間に主語の異なりがないのに対し、156図では「～で」をはさんでそれが異なるという違いもある。

なお、質問文に、「(「仕事シナイデ」「仕事ニデナイデ」などは採らない)と指示したことにより、「行く」にあたる動詞を用いなくて回答されたものについては採用しなかった。

ただし、「行きもしないで」の類が回答されることがあったが、これは採用した。強調や取り立ての加わったものと考えられるが、項目のねらいから大きく外れることはないと判断されたからである。

語形の採否について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために不採用としたのは以下のものである。

6412.87 [ikasükone] <他人が言う。>

採用条件に合わない参考話者による以下の回答も採用

しなかった。

5569.10 [イキモセズ] (同席の妻)

5675.77 [igane:de] (同集落成育の妻)

6421.57 [ikankome] (同席の妻)

5675.77は、同席者についての情報が不足している。

回答語形が、質問文から大幅に外れていることにより不採用としたのは以下のものである。

0717.50 [sɪŋoto jasunde ha:sappari utʃini bagariiru]

1739.28 [ʃigotoni ikanaikuseni nanikajur]

〃 [ikanaikuseni]

1801.80 [nani guraguura guraguura asuundoru nda]

〃 [anojaro:tte guraguura asondebakario rumonna]

「行く」を用いないで回答したことにより不採用としたのは以下のものである。

1868.21 [sigotosine:de]

3710.70 [kaʃeɲanede]

4721.45 [sinɛde]

1169.62 [saŋgutu] (「為ないで」の意)

1231.72 [sana:]

1270.26 [saŋjoti] (「為ないで」の意)

2076.98 [hana:tte]

2076.98も「する」を用いた回答と見られる。

次の回答は、注記から判断すると用法が質問文脈に合わないと考えられ、採用しなかった。

3710.70 [iŋansde] <「学校へ」ならば用いる。>

次の卑罵表現と見られるものも採用しなかった。

6548.53 [ikjagarande]

採用した語形に関して説明が必要と思われるものについて以下に述べる。

次の回答は、「行く」に相当する部分にŋが現れている。

8361.42 [iŋandzi]

この地域で、語中のカ行に対してŋが現れることは従来の記述に照せば問題である。この地域における問題はこれまでもふれてきた(第2集解説書20ページなどを参照)。

参考話者の扱いで採用したのは以下の回答である。

6383.28 [ika:de] <よほどの老人が言う。>

6450.98 [ika:de] <古老が言う。>

次の回答は、注記を見ると項目のねらいからややずれ

があるのかもしれない。

6384.87 [ikanzukupi] <行かないままで> (意味がやや違う。)

ただし、採用の範囲から外れるほどのものではないと考えられ、採用している。

〔語形の記号化〕

語形の分割は、151図から157図に共通の方針に従い、前前部・前後部・後前部・後後部に分けた。1.1.を参照のこと。

色の与え方は、否定表現aに共通の規則に従っている。1.1.を参照のこと。

形は、表I-17に従い、後後部で与えた。なお、後後部は、155図「行かないで」・156図「行かなくて」・157図「行かなくても」に共通して現れるものが比較的多い。そこで、共通するものに関しては同じ形を与えた。ただし、後後部に現れる語形のバリエーションが記号の種類よりはるかに多いため、これら3項目に統一した一つの表で与えることは、できなかった。これらを通して、類似の語形には類似の記号が与えられるようにはかっているが、反対に同じ記号が同じ語形に相当するということような一対一対応はしていないので、注意が必要である。

塗りつぶし方は、表I-18に従って、後前部と後後部の組み合わせで色ごとに与えた。

方向は、表I-19に従って、色ごとに前前部で与えた。

補助記号は、表I-20に従って、前後部で与えた。表には仮に円記号に与えたと想定して示している。補助記号については前前部で記号の方向を与えた後に与えている。なお、補助記号の与え方は、155図・156図・157図に共通している。

表I-17

後後部 番号	後後部	記号	後後部 番号	後後部	記号
1	de	○	8	re	△
2	dee	○	9	ze	△
3	nde		10	zee	△
4	Nde	○	11	zi	△
5	Ndere		12	zii	△
6	dena	○	13	ziN	△
7	denaa	○	14	zi	△

表I-17(続き)

後後部 番号	後後部	記号	後後部 番号	後後部	記号
15	なし	⇧⇧	44	zucu	✱
16	te	^	45	zukuni	✂
17	tte	^	46	zucuni	✱
18	ttee	^	47	cukuni	◇
19	ti	^	48	cukura	☆
20	Notte	^	49	si	∪
21	eci	^	50	siti	□
22	zjotte	^	51	sini	◇
23	zjocci	^	52	go	冠
24	niotte	^	53	gon	
25	noite	⌞	54	gutu	☆
26	toite	+	55	gutooni	
27	totte	+	56	gusi	✱
28	ni	∪	57	gane	∪
29	ne	∪	58	gato	∪
30	nen	∪	59	konade	^
31	N	+	60	konasi	∪
32	i	∪	61	koonasi	
33	mo	∪	62	kona	
34	njaa	∪	63	koona	∪
35	na	∪	64	koonaa	
36	jaa	∪	65	koni	∪
37	nasi	∪	66	kuni	∪
38	nasiidu	∪	67	kooni	∪
39	neeni	∪	68	kone	
40	to	○	69	koone	∪
41	toni	○	70	kooe	
42	tu	○	71	kui	∪
43	zuku	✂	72	kosi	∪

表I-17(続き)

後後部 番号	後後部	記号	後後部 番号	後後部	記号
73	kosini	∪	78	kusa	∪
74	ko	∪	79	Nki	∪
75	koo	∪	80	degarani	∪
76	kkoo	∪	81	zeottekara	∪
77	kute	∪			

表I-18

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
茶	1	nai	1	de	∪
	2	nae	1	de	∪
	3	njaa	1	de	∪
	4	nja	1	de	∪
	5	naa	16	te	^
			19	ti	^
	6	na	49	si	∪
			50	siti	∪
			51	sini	∪
			76	kkoo	∪
	7	nee	1	de	∪
			80	degarani	∪
	8	nei	1	de	∪
	9	ne	1	de	∪
			3	Nde	∪
			4	Nde	∪
	10	nea	1	de	∪
	11	nee	1	de	∪
			2	dee	∪
	12	ne	1	de	∪
			3	Nde	∪
			4	Nde	∪

表I-18(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
茶	12	ne	5	ndere	👉
			77	kute	👉
	13	noo	1	de	👉
	14	no	16	te	👉
	15	nu	79	nki	👉
赤	1	na	4	nde	👉
橙	1	naa	15	なし	👉
	2	na	15	なし	👉
	3	noo	32	i	👉
	4	nu	15	なし	👉
水	1	zu	15	なし	👉
			24	niotte	👉
			28	ni	👉
			29	ne	👉
			40	to	●
			66	kuni	👉
	2	zui	15	なし	👉
	3	zuo	17	tte	👉
	4	zjo	18	ttee	👉
	5	cu	27	totte	+
			40	to	●
	6	su	40	to	●
	7	de	15	なし	👉
			20	Notte	👉
			24	niotte	👉
			31	N	♣
			33	mo	👉
			34	njaa	👉
			35	na	👉

表I-18(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
水	8	dee	16	te	👉
	9	ze	35	na	👉
	10	dii	15	なし	👉
	11	zi	15	なし	👉
			28	ni	👉
			31	N	♣
			35	na	👉
	12	zii	15	なし	👉
			36	jaa	👉
			40	to	👉
	13	zio	17	tte	👉
	14	ziwe	21	eci	👉
	15	si	40	to	👉
	16	zi	15	なし	👉
	17	t	15	なし	👉
			40	to	👉
			40	to	👉
	18	da	15	なし	👉
			37	nasi	👉
			38	nasiidu	👉
	19	ta	42	tu	○
緑	1	N	1	de	👉
			6	dena	👉
			7	denaa	👉
			8	re	👉
			9	ze	👉
			10	zee	👉
			11	zi	👉
			12	zii	👉
			13	ziN	👉

表I-18(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
緑	1	N	14	zī	▲
			15	なし	△
			22	zjotte	人
			23	zjocci	人
			25	noite	⬇
			26	toite	+
			27	totte	+
			30	neN	↑
			35	na	↘
			39	neeni	●
			40	to	●
			41	toni	◎
			42	tu	●
			43	zuku	✕
			44	zucu	*
			45	zukuni	✕
			46	zucuni	*
			47	cukuni	◆
			48	cukura	★
			52	go	冠
			53	goN	冠
			54	gutū	★
			55	gutooni	☆
			56	gusi	*
			57	gane	∪
			58	gato	∪
			65	koni	●
			67	kooni	●
			68	kone	▲

表I-18(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
緑	1	N	69	koone	▲
			70	koee	△
			71	kui	▲
			74	ko	●
			75	koo	●
			78	kusa	✕
			81	zeottekara	∠
紺	1	ko	29	ne	↑
			37	nasi	▲
	2	k	59	konade	▲
			60	konasi	▲
			61	koonasi	▲
			62	kona	▲
			63	koona	▲
			64	koonaa	▲
			72	kosi	▼
			73	kosini	▼
			74	ko	●
			75	koo	●

表I-19

色	前前部 番号	前前部	方向	色	前前部 番号	前前部	方向
茶	1	ika	上	茶	12	iki	右
	2	eka	下		13	ikimo	上
	3	juka	左上		14	igimo	右
	4	iga	右		15	igimo	右上
	5	ega	左		16	egumo	右下
	6	uga	右下		17	para	右下
	7	nga	右下		18	hara	左下
	8	iga	右上		19	hira	上
	9	ega	左下	赤	1	ika	上
	10	nga	右下		2	eka	下
	11	iccja	右下		3	iga	右

表I-19(続き)

色	前前部 番号	前前部	方向	色	前前部 番号	前前部	方向
橙	1	?ika	上	緑	1	ika	上
	2	nga	右下		2	?ika	下
	3	para	左		3	eka	下
水	1	ika	上		4	juka	左上
	2	?ika	下		5	iha	上
	3	eka	下		6	iga	右
	4	juka	左上		7	ega	左
	5	iga	右		8	iqa	右上
	6	ikai	上		9	ikjaa	上
	7	ikaε	右上		10	ikja	下
	8	?ikja	左下		11	?ikja	下
	9	ikaa	左		12	ike	左上
	10	ekaa	右		13	para	右上
	11	jukaa	下	紺	1	iki	上
	12	ikεε	左上		2	ika	下
	13	ikee	左上		3	eka	下
	14	ekee	右下				
	15	ikimo	上				
	16	paja	左下				

表I-20

前後部 番号	前後部	記号
1	なし	○
2	he	○-
3	se	-○-
4	hi	-○
5	si	-○

156図 行かなくて

〔語形の採用と統合〕

「子どもが仕事に行かなくて困った」という質問文で聞き出した。この「行かなくて」は、形態上、155図の「行かないで」と同様に中止的な性格も持ちあわせている。しかし、意味的にはむしろ、後の「困った」との間にある種の因果関係があり、順接確定条件的な用法を持つ。そこで、ここでは「否定順接」と呼ぶことにする。

このようなことから、明らかに原因理由の接続助詞を用いたと考えられるものも採用している。

155図の説明にも述べたが、共通語においては、156図の文脈に対して、「行かないで」の形も許容されるものと考えられる。さらに、構文上、156図では、「～て」の前件と後件の間で主語が異なるのに対し、155図では「～で」の前件と後件の主語が同じという違いがある。

なお、155図と異なり、「(「仕事シナイデ」「仕事ニデナイデ」などは採らない)」というような指示は、質問文にはない。しかし、155図と関連しているということから、また、調査票においても「行く」にあたる動詞を用いていない語形は採用しなかった。

採用の範囲は比較的単純な否定の順接表現に絞った。ゆえに、「～ないといって」や「～ということがなくて」のような引用の表現を取り込んだものや「行こうともしないで」のように意志の表現を含んだものは採用の範囲に入れていない。

なお、「困った」に相当する部分は、報告を求めているので、多くの地点で回答が示されていないが、いくつかの地点では、「困った」以外の語形が報告されている。

5584.79 [ikande domonaran]

6494.07 [イカンデ ツマラン]

8303.39 [ikande kya:namon]

" [ikande yakky:namon]

8350.57 [ikaʒi jakkenamoʒʒa]

9313.46 [ikandʒi tontonaeta]

以上のうち、6494.07は「イカンデ コマツ」 と併用である。これらについては、「困った」からそれほど大きくずれていないと見て、採用している。

語形の採否について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために不採用としたのは以下のものである。

7436.40 [ikanto] <?>

次の回答も話者自身は用いないと考えられ、不採用とした。

5463.73 [ekaide] <内地のことば>

この地点は、隠岐島で、注記は地元では用いないことを示していると考えられる。

次の回答は、「行く」を用いていないことにより、不採用とした。

1920.05 [jinakute]
1942.62 [sinakute]
3772.61 [sane:de] (仕事をしないで)
7344.26 [デンデ]
1169.62 [saggutū]

「～ないといって」や「～ということがなくて」、「行くこともしないで」のような回答は採用の範囲から外したので、以下の回答は採用していない。

4698.11 [ɛ̃kudʒumakute] <「行くということがなくて」の意>
4723.40 [egubedomosin:de]
6397.11 [ikantʃute] (行かないと言うので)
7373.99 [ikogotesenken okonaentai]
8300.81 [ikante yudʒakkano:]
" [ikante yutosana:]

以下の回答は卑罵表現が用いられていると見て、不採用にした。

4753.76 [enɛɣanne:de] <イギヤガラナイデに由来>
6389.20 [ikja:gareŋke:]
6526.55 [イキヤカランデ]
6548.53 [ikjagarande]
7308.05 [ikja:garəŋke:]

また、以下の「行き居ら（ないで）」に基づく回答も、卑罵表現に近いものと見て採用しなかった。

6515.79 [イキヨランデ]
6542.64 [ikkjorande] <下>
6563.30 [ikjorain:ode]
6563.87 [ikkjoraçin:ode]
" [ikkjorande]
6572.14 [ikkjorannode]
" [ikkjorande]

先にも述べたように、「困った」に相当する部分は、報告を求めている。ところで、7308.05では、次のような報告がなされた。

7308.05 [ikammondʒakemo:ta]
" [ikaŋke:komattamondʒa]
" [ikja:garəŋke:komattamondʒa]

このうち、1番目の回答の [no:ta] の部分は、間投助詞的な用法を持つらしいことが従来の研究で知られる。その点では、「行かなくて」から大きく外れない。しかしながら、併用における他の回答の報告のされ方と対比

して見ると、ノータの部分が間投助詞というよりは、これで言い切った形のように見える。つまり、単に「行かなくてね」にあたるというよりは、「行かなくて困ったなあ」という嘆息のニュアンスを含めた言い差しのような形が報告されていると考えられる。そこで、当該の項目の範囲から外れると考えられ、採用しなかった。なお、先にも記したが、この併用のうち、三つ目の回答は卑罵的表現として採用していない。

次の回答は注記から質問文に適合していないと見て、不採用にした。

3772.61 [igane:de] (学校に行かないで)
次に採用した回答について解説する。
採否に関して、語形の時制などは特に問題にしていないので次の回答は採用している。

8301.68 [ikadʒattade]
語形の統合にあたり、やや特殊な扱いを行ったのは以下のものである。

5751.78 [ekanakte]
5771.36 [eganakte]
無声化した母音を復活させ、<~kute> に統合した。
次の語形は「行く」に相当する部分にŋが現れている。

8361.42 [iɣandzi]
この地域で語中のカ行音に対して、ŋが現れることには問題がある（第2集解説書20ページなどを参照のこと）。
次は、参考話者の扱いで採用した同席者の回答である。
7373.31 [イカンケン]

〔語形の記号化〕

語形の分割は、151図から157図に共通の方針に従い、前前部・前後部・後前部・後後部に分けた。1.1.を参照のこと。

色の与え方は、否定表現 a に共通の規則に従っている。1.1.を参照のこと。

形は、表1-21に従って、後後部で与えた。155図「行かないで」・157図「行かなくても」との記号の共有などについては、155図「行かないで」の説明を参照のこと。

塗りつぶし方は、表1-22に従って、色ごとに後前部と後後部の組み合わせにより与えた。

方向は、表1-23に従って、色ごとに前前部で与えた。
補助記号は、155図から157図に共通した方針で与えている。155図の説明を参照のこと。

表I-21

後後部 番号	後後部	記号	後後部 番号	後後部	記号
1	kute	◻	30	ti	⤴
2	gute	◻	31	ci	⤴
3	gude	◊	32	nati	⤴
4	kode	◻	33	ttade	⤴
5	kutte	◻	34	zjattade	⤴
6	hutte	◻	35	totte	⤴
7	kkutte	◻	36	nojade	◊
8	de	○	37	mondadde	◊
9	dee	○	38	mondante	◊
10	nde	○	39	ni	⤴
11	nde	○	40	niidu	⤴
12	node	⤴	41	noni	⤴
13	noode	⤴	42	gani	⤴
14	gade	⤴	43	oi	⤴
15	doode	⤴	44	ne	⤴
16	monde	⤴	45	nen	⤴
17	mondee	⤴	46	N	⤴
18	di	△	47	njaa	⤴
19	re	△	48	nja	⤴
20	ze	△	49	na	⤴
21	zi	△	50	nasi	⤴
22	zii	△	51	nakī	⤴
23	zin	△	52	neeni	⤴
24	なし	⤴	53	to	○
25	te	⤴	54	tatu	○
26	tte	⤴	55	riritu	○
27	ttee	⤴	56	turi	○
28	nte	⤴	57	si	◻
29	ote	⤴	58	site	◻

表I-21(続き)

後後部 番号	後後部	記号	後後部 番号	後後部	記号
59	siti	◻	74	kin	†
60	sini	◻	75	ki	
61	gon	◻	76	nki	†
62	gutui	☆	77	daken	†
63	gutui	☆	78	mondaken	†
64	kooni	○	79	monzjake	†
65	kone	△	80	monzjakii	†
66	kui	△	81	monjake	†
67	koside	†	82	kara	∠
68	koo	○	83	karani	∠
69	keni		84	sakai	†
70	kini		85	saka	†
71	ken		86	monzjaa	*
72	kee	†	87	ndamoja	⬆
73	ke	↑			

表I-22

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
茶	1	na	1	kute	◻
			2	gute	◻
			3	gude	◊
			5	kutte	◻
			6	hutte	◻
			7	kkutte	◻
			31	ci	⤴
			57	si	◻
			59	siti	◻
			75	ki	
	2	nai	8	de	●
			11	nde	●

表I-22(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
茶	2	nai	12	node	♣
	3	nae	1	kute	♠
			8	de	♣
	4	njaa	8	de	♣
			28	Nte	♠
			38	mondante	◆
	5	nja	8	de	♣
	6	naa	25	te	♠
			26	tte	♠
			30	ti	♠
			56	turi	♣
	7	nee	1	kute	♠
			8	de	♣
			11	Nde	♣
	8	nei	8	de	♣
	9	ne	1	kute	♠
			2	gute	♠
			3	gude	◆
			4	kode	♠
			5	kutte	♠
			8	de	♣
			10	Nde	♣
			11	Nde	♣
			58	site	♠
			87	ndamoja	♠
	10	nea	8	de	♣
	11	nee	8	de	♣
			9	dee	♣
	12	ne	1	kute	♠

表I-22(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
茶	12	ne	2	gute	♠
			3	gude	◇
			8	de	♣
			10	Nde	♣
			11	Nde	♣
			16	monde	♣
			58	site	♠
	13	nau	25	te	♠
	14	noo	15	doode	♣
	15	nu	76	Nki	♠
赤	16	na	11	Nde	♣
橙	1	naa	24	なし	↑
	2	na	24	なし	↑
	3	nu	24	なし	↑
水	1	zu	24	なし	↑
			39	ni	↑
			44	ne	↑
			53	to	●
	2	zuo	26	tte	♠
	3	zjo	26	tte	♠
	4	zja	33	ttade	♠
	5	su	53	to	●
	6	de	24	なし	↑↑↑
			46	N	♣
			48	nja	♠
			49	na	♠
	7	Nde	24	なし	↑
	8	ze	24	なし	↑
	9	dii	24	なし	↑

表I-22(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
水	10	zi	24	なし	↑
			46	N	♂
			47	njaa	♂
	11	zii	24	なし	↑
	12	zio	27	ttee	♂
	13	si	53	to	⊙
			65	kone	♂
	14	zi	24	なし	↑
	15	da	24	なし	↑
			49	na	♂
			50	nasi	♂
	16	ra	54	tatu	⊖
	17	tau	55	riritu	♀
	18	a	24	なし	↑
緑	1	N	1	kute	♂
			8	de	♂
			9	dee	♂
			12	node	♂
			13	noode	♂
			14	gade	♂
			17	mondee	♂
			18	di	♂
			19	re	♂
			20	ze	♂
			21	zi	♂
			22	zii	♂
			23	ziN	♂
			24	なし	↑
			32	nati	♂

表I-22(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
緑	1	N	34	zjattade	T
			35	totte	+
			36	nojade	◆
			37	mondadde	◆
			40	niidu	♂
			41	noni	♂
			42	gani	♂
			45	neN	♂
			49	na	♂
			51	nakī	♂
			52	neeni	♂
			53	to	♂
			60	sini	♂
			61	gon	♂
			62	gutu	♂
			63	gutui	♂
			64	kooni	♂
			66	kui	♂
			68	koo	♂
			69	keni	♂
			70	kini	♂
			71	ken	♂
			72	kee	♂
			73	ke	♂
			74	kin	♂
			75	ki	♂
			77	daken	♂
			78	mondaken	♂
			79	monzjake	♂

表I-22(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
緑	1	N	80	monzjakii	ㄣ
			81	monjake	ㄣ
			82	kara	ㄣ
			83	karani	ㄣ
			84	sakai	ㄣ
			85	saka	ㄣ
			86	monzjaa	*
	2	Njo	26	tte	ㄣ
			29	ote	ㄣ
			43	oi	ㄣ
紺	1	k	67	koside	ㄣ
			68	koo	ㄣ

表I-23

色	前前部 番号	前前部	方向	色	前前部 番号	前前部	方向
茶	1	ika	上	橙	4	?ikaa	下
	2	eka	下		5	?ikara	右下
	3	juka	左上		6	hara	左下
	4	iha	上	水	1	ika	上
	5	iga	右		2	?ika	右
	6	ega	左		3	eka	下
	7	uga	右下		4	ikai	右上
	8	nga	右下		5	ikae	右下
	9	iga	右上		6	ekae	左上
	10	ega	左下		7	egae	左上
	11	nga	右下		8	ikjaa	右
	12	para	右下		9	?ikjaa	左上
	13	hara	左下		10	?ikja	左
	14	hira	上		11	ikaa	下
赤	1	ika	上		12	ekaa	上
	2	eka	下		13	jukaa	左
	3	iga	右		14	ikee	右上
橙	1	?ika	上		15	ikeei	左下
	2	iga	右		16	ikee	右下
	3	?icja	右上		17	ekee	左上

表I-23(続き)

色	前前部 番号	前前部	方向	色	前前部 番号	前前部	方向
水	18	paja	左下	緑	8	ikjaa	下
緑	1	ika	上		9	?ikja	左上
	2	?ika	上		10	jukee	左
	3	eka	下		11	ike	下
	4	juka	左上		12	para	右下
	5	iga	右	紺	1	iki	上
	6	ega	左		2	ika	下
	7	iga	右上				

157図 行かなくても

〔語形の採用と統合〕

この項目のねらいは、否定形の条件表現のうち逆接の仮定条件にある。しかし、実際には、基本的に「行く」の否定の条件表現が回答されたものであれば、ある程度広めに採用している。

質問文に用いた「行かなくても良い」という文は、全体としては「譲歩」の表現としても扱われる形である。このこともあって、共通語でもこの文脈では、次のように、順接相当の「～て」の形で言い表すことは可能である。

行かなくても良い

行かなくて良い

「行かない」ことに対する許容度の異なりはあるが、いずれかを非文法的というほど違いがあるとは言えない。したがって、順接形式に相当する形が用いられてもそれが質問文に適合しないとして排除することは難しい。

また、逆接仮定条件に絞り込もうとしても、形式だけから各地の語形について、逆接ではないとか、仮定ではない、といったように判断することは必ずしも容易ではないという事情もある。それぞれの語形の文法体系上の位置付けに対する判断を形式だけから一様に下せないからである。後述するように地域によっては、一見順接のような形式で逆接を表現しているということがありえる。ゆえに、形式のみから順接か逆接かといった判断を行い、採否を決定することは、むしろ危険である。

以上のようなことから、採用の範囲は、質問文から得られた条件表現というところにとどめて、あまり絞り込まず、広く設けている。純粋に逆接仮定に相当するもの

もあれば、先に述べたように「譲歩」のような表現の中で用いられた順接相当の形もあると考えられる。したがって、利用にあたっては、十分な注意が必要である。

なお、第4集の条件表現の中では、171図「行ったって」において肯定形の逆接仮定条件を扱っている。そこらもあわせ見ることが求められる。

語形の採否について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために不採用としたのは以下のものである。

4792.30 [ɛganto] <一部の人が使う。>

6374.58 [ikandemo] <若い人が言う。>

6454.24 [ikæ:demo] <他人が使う。>

〃 [ika:demo] <〃>

7308.05 [ikandemo] <柳井市の町中で使う。>

地点を確認すると、7308.05は柳井市の中心から離れていると見られるので、これは採用しなかった。

採用条件に合わない同席者による以下の回答も採用しなかった。

5463.73 [ɛka:demo]

〃 [ɛkandemo]

次の回答語形は否定の形式をとっているとは考えにくいことにより不採用とした。

5742.71 [iguntomo]

また、次の回答は、全体として「行かなくても良い」を表現しているのかもしれないが、条件表現をとっているとは考えられないことから、採用しなかった（あるいは、後述する成句的な表現である可能性を残す）。

7373.99 [ikugurai iran]

なお、171図「行ったって」でも8363.82において類似の形 [iggure iran] が回答され、これを不採用としている。

次の回答は、詳細については不明である。

6667.81 [ikittowanaidenaine:]

従来の報告を参照すると、「行くようなことはないだろう」に相当するものとも考えられそうだが、直接「行かなくても」に相当する回答とは考えにくく、採用しなかった。

次に採用した回答について解説する。

条件表現の後件に相当する「良い」の部分（質問文参照）は報告を求めているが、「良い」に直接あたるものでなくても意味的に大きく外れていれてないと考えられる以下の回答は採用している。

7442.45 [ikantçi kamaɟ]

7503.32 [ikaidemo kamawan]

1213.88 [ʔikamban najuɟ]

〃 [ʔikamban najui]

「構わない」や「なる・できる」に相当するものかと考えられるが、全体としての意味は大きく外れないと判断した。ただし、7442.45の回答には、調査者の注記として、「行かなくてもよい」に当り、ikantçiだけを独立させることはできない。」とある。むしろ、この点で採否が問題になろう。すなわち、注記は、kamaɟを必ず付けてこのような表現が成立することをいうものと考えられる。つまり、成句・イディオム的な表現であることを説明していることも考えられる。このような場合、切り離すことを控えて、不採用にするような方向もあるかもしれない。実際、153図「行かなければ」において、8324.40の [ikammaʃatta] を不採用にしたのも基本的にこのような理由によるものであった。しかし、一方で当該の注記は、見方をかえれば、意味的には外れていないことも意味している。また、形式上も、153図における8324.40の回答とは異なり、条件表現的な形式を整えている。そこで、以上のような問題を持つ回答ではあるが、ここでは採用することにした。なお、注記はなくても、他の地点でも同様な事情はありえる。この点、留意すべきである。

以下の回答は、条件表現だとは考えられるが、当該の項目のねらいに果たして、合っているかどうか迷うものである。結論から言うと、これらはいずれも採用した。

3767.18 [iganɛ:ba]

4792.38 [ɛganto]

8352.61 [ikamba]

それぞれ以下のような併用回答を持つものである。

3767.18 [iganakutemo]

4792.38 [ɛganakutemo]

8352.61 [ikaʒʒi]

当該の項目に適合しているかどうかを考察する手がかりの一つとして、同じ地点の関連する項目でどのような回答がなされているかを較べてみるのが考えられる。上記の問題とした回答については順接仮定に類似している。そこで、それぞれの地点について、153図「行かなければ」・154図「行かないなら」の回答を挙げてみる（表記は見出しへの統合表記にしている）。

153図

154図

行かなければ	行かないなら
3767.18 iganeba	iganεεndεeba
4792.38 eganagereba	eganendaraba
8352.61 ikanba	ikannara

8352.61を除くと、順接仮定相当の回答とは必ずしも一致していないことがわかる。このように、関連項目のデータを見ても判断は難しい。

関連することであるが、先に問題にした、7442.45の [ikantçi] など形式から判断すると「～て」に相当する回答にも見える。これに類した問題となりそうな回答を155図「行かないで」・156図「行かなくて」と並べて挙げてみよう（いずれも、表記は見出しへの統合表記にしている）。

155図 行かないで	156図 行かなくて	157図 行かなくても
2608.90 iganede	iganakutte	iganakute
3747.91 eganaede	eganakute	eganakute
3774.64 egane ^N de	egane ^N de	eganede
4629.81 iganede	iganagude	iganete
	iganede	
4639.69 iḡanede	iḡanekute	iḡanete
4698.11 eganεede	eguzjuunakute	eganette
4780.54 eganεede	eganedara	eganette
5615.67 eganεede	eganεede	eganette
5701.85 eganεede	eganεekute	eganakute
5712.41 eganεede	iganakutte	eganakute
5740.88 eganede	iḡanede	iḡaneete
		iḡaneette
5781.23 iganeede	iganede	iganakute
6617.43 iganeede	iganakute	iganeette
6645.47 ikikkona	ikanεede	ikanεette
6711.35 iganεede	iganaede	ikanakute
7266.14 ikanzjotte	ikanzi	ikançi
7275.24 ikanzjotte	ikanzi	ikanzi
7350.54 ikaazijaa	ikaazi	jukazi
ikaazi		
7390.70 ikadenotte	ikaden	ikançi
7433.61 ikanzucuni	ikaide	ikaizjaci
7442.45 ikantoni	ikaide	ikançi
ikanzucu		
8313.72 ikazi	ikazi	ikançi
8321.58 ikazi	ikazi	ikançi

jukazi		
8322.68 ikaziN	ikaziN	ikançi
8350.57 ikanzi	ikazi	ikançi
8351.75 ikanzi	ikanzi	ikançi
8352.61 ikazi	ikazi	ikanzi
8363.82 ikazi	ikazi	ikançi
9313.46 ikanzi	ikanzi	ikanzi

これらを見ると、各項目に現れる語形が共通する地点も見られるが、明らかに異なる地点も多い。その上で、その異なりは、撥音・促音・鼻音の有無、有声無声など、比較的微妙な異なりである場合が少なくない。もっとも、微妙であるとは言っても、地域ごとにまとまりがあるようで、その点で体系的なようすがうかがえる。結局、上記の回答はいずれも採用している。それぞれの語形の文法的性質の詳細については、今後の分析が待たれる。

語形の統合について説明する。

以下の回答においては、kとtの間に無声化したと考えられる母音uを復活させている。

5679.69 [eganaktemo]
5732.77 [eganaktemo]
5751.78 [eganaktemo]
5771.36 [eganaktemo]
5780.84 [eganaktemo]

次の回答では、^hηをηに統合した。

4740.93 [i ^h ḡanetate]

したがって、この語形は、見出しでは <iḡanetate> に統合している。

次の回答のdは、djに表記レベルの統合を行った。

7229.75 [ikandεN] ([dε] は弱い口蓋化)

音声内容ではikandjenに、見出しでは <ikandεN> に統合した。

その他の問題について述べる。

次の回答は、音韻対応上、ηの現れに問題がある。

8361.42 [iḡantʃiden]

この問題はこれまでも繰り返し、触れてきた（第2集解説書20ページなどを参照のこと）。

次の回答は、「行く」に相当する部分にnが現れている。従来の報告で、この地域でこのようにnが現れることは知られていないが、あるいはηの変化、もしくは古形（「去ぬ」）が現れたようなことも考えられ、このままで採用している。

3791.09 [Inane'te]

参考話者の扱いで採用したのは以下の回答である。

6339.06 [ikaidemo] <80歳以上の人が使う。>

話者は調査当時、66歳なので、上の世代が用いると見なして参考話者の扱いで採用した。

〔語形の記号化〕

語形の分割は、151図から157図に共通の方針に従い、前前部・前後部・後前部・後後部に分けた。1.1.を参照のこと。

色の与え方は、否定表現aに共通の規則に従っている。1.1.を参照のこと。

形は、表I-24に従って、後後部で与えた。155図「行かないで」・156図「行かなくて」との記号の共有については、155図の説明を参照のこと。

塗りつぶし方は、表I-25に従って、色ごとに後前部と後後部の組み合わせにより与えた。

方向は、表I-26に従って、色ごとに前前部で与えた。

補助記号は、155図から157図に共通した方針で与えている。155図の説明を参照のこと。

表I-24

後後部 番号	後後部	記号	後後部 番号	後後部	記号
1	kutemo		17	ttemo	
2	gutemo		18	zemo	
3	hutemo		19	hemo	
4	kkutemo		20	zimo	
5	sutemo		21	demu	
6	kotemo		22	timu	
7	nəkotemo		23	tīma	
8	gudemo		24	teN	
9	kuttemo		25	deN	
10	guttemo		26	zeN	
11	huttemo		27	tiN	
12	kkuttemo		28	ciN	
13	kuttemu		29	tīN	
14	temo		30	tīm	
15	demo		31	ciden	
16	Ndemo		32	njatten	

表I-24(続き)

後後部 番号	後後部	記号	後後部 番号	後後部	記号
33	ntantin		58	tate	
34	ndemo		59	teta	
35	kattemo		60	tecja	
36	tattemo		61	decja	
37	dattemo		62	deccja	
38	battemo		63	cja	
39	tatemo		64	dacjaa	
40	kutomo		65	namu	
41	gutomo		66	naN	
42	kuntomo		67	njaamai	
43	kudomo		68	neemai	
44	tomo		69	rapamai	
45	kumo		70	baN	
46	mo		71	bat	
47	N		72	rabaN	
48	katte		73	ba	
49	kate		74	kute	
50	kutatte		75	te	
51	gutatte		76	tte	
52	kuttatte		77	ci	
53	tatte		78	de	
54	datte		79	zi	
55	ttatte		80	tī	
56	batte		81	なし	
57	ttate		82	to	

表I-25

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
茶	1	na	1	kutemo	
			2	gutemo	
			3	hutemo	
			4	kkutemo	
			6	kotemo	
			9	kuttemo	
			11	huttemo	
			12	kkuttemo	
			13	kuttemu	
			27	tiN	
			28	ciN	
			40	kutomo	
			41	gutomo	
			42	kuntomo	
			43	kudomo	
			45	kumo	
			50	kutatte	
			51	gutatte	
			52	kuttatte	
			74	kute	
	2	njaa	15	demo	
	3	naa	17	ttemo	
			27	tiN	
			72	rabaN	
	4	nεε	1	kutemo	
			15	demo	
			16	Ndemo	
			17	ttemo	
			37	dattemo	

表I-25(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
茶	4	nεε	53	tatte	
			54	datte	
			55	ttatte	
			73	ba	
			76	tte	
	5	nε	1	kutemo	
			2	gutemo	
			8	gudemo	
			10	guttemo	
			14	temo	
			15	demo	
			17	ttemo	
			40	kutomo	
			53	tatte	
			54	datte	
			56	batte	
			57	ttate	
			58	tate	
			75	te	
			76	tte	
			78	de	
	6	nee	15	demo	
			75	te	
			76	tte	
	7	ne	1	kutemo	
			3	hutemo	
			5	sutemo	
			9	kuttemo	
			14	temo	

表I-25(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
茶	7	ne	15	demo	⊖
			16	^N demo	
			17	ttemo	⊗
			19	hemo	⋈
			36	tattemo	□
			53	tatte	⊕
			55	ttatte	⬆
			57	ttate	⬇
			58	tate	
			75	te	⋈
			76	tte	⋈
			78	de	○
	8	nau	14	temo	⊗
	9	noo	17	ttemo	⊗
	10	nu	33	NtantiN	⋈
赤	11	na	34	^N demo	●
			47	N	♣
橙	1	na	81	なし	↑
水	1	zu	44	tomo	●
	2	zja	77	ci	⋈
	3	de	46	mo	♠ ♠ ♠
	4	^N de	46	mo	♠
	5	re	46	mo	♠
	6	zi	25	deN	Y
			46	mo	♠
			47	N	♣
			81	なし	↑
	7	zii	46	mo	♠
	8	t	14	temo	●

表I-25(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
水	9	da	23	tīma	⬆
			65	namu	♠
			80	ti	⋈
	10	ra	23	tīma	⬆
	11	tau	69	rapamai	◇
	12	mo	81	なし	↑
緑	1	N	1	kutemo	♠
			7	nekotemo	♠
			14	temo	●
			15	demo	●
			18	zemo	▲
			20	zimo	▲
			21	demu	▲
			22	timu	♠
			24	teN	T
			25	deN	Y
			26	zeN	Y
			27	tiN	T
			29	tīN	+
			30	tīm	+
			31	cideN	♠
			32	njatten	♠
			35	kattemo	♠
			36	tattemo	♠
			37	dattemo	♠
			38	battemo	♠
			39	tatemo	♠
			44	tomo	●
			45	kumo	●

表I-25(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
緑	1	N	48	katte	↑
			49	kate	↑
			53	tatte	▲
			58	tate	▲
			59	teta	▲
			60	tecja	✕
			61	decja	✕
			62	deccja	✕
			63	cja	▼
			64	dacjaa	▼
			66	naN	■
			67	njaamai	★
			68	neemai	★
			70	baN	☷
			71	bat	☷
			73	ba	◇
			75	te	△
			77	ci	△
			78	de	○
			79	zi	△
			82	to	○

表I-26

色	前前部 番号	前前部	方向	色	前前部 番号	前前部	方向
茶	1	ika	上	茶	9	iga	右上
	2	?ika	上		10	ega	左下
	3	eka	下		11	Nga	右下
	4	juka	左上		12	ina	右上
	5	iga	右		13	?icja	下
	6	ega	左		14	iki	左下
	7	uga	右下		15	para	右下
	8	Nga	右下		16	hira	上

表I-26(続き)

色	前前部 番号	前前部	方向	色	前前部 番号	前前部	方向
赤	1	ika	上	水	16	ikaa	下
	2	?ika	上		17	ekaa	上
	3	eka	下		18	jukaa	左上
橙 水	1	iha	上		19	ikεε	右
	1	ika	上		20	ekee	左
	2	?ika	上		21	jukee	右下
	3	eka	下	緑	1	ika	上
	4	juka	左上		2	?ika	下
	5	iga	右		3	eka	下
	6	ega	左		4	juka	左上
	7	ikai	右上		5	iga	右
	8	ekai	左下		6	ega	左
	9	jukai	左上		7	juga	右下
	10	ikaε	下		8	iga	右上
	11	ikaee	右下		9	ega	左下
	12	ikae	右		10	?ikja	左下
	13	ekae	左		11	ike	下
	14	ikjaa	右上		12	para	右下
	15	ikja	左下		13	hara	左下

I58図 無かった

〔語形の採用と統合〕

形容詞「無い」の過去形をねらいとするが、採用の範囲は、過去における存在を否定する表現というところに設けている。したがって、「無い」の過去に相当する形その他、「ある」の否定形の過去にあたる形などが見られる。このように採用の範囲を設定したことにより、「しなかった」の類や「やらなかった」の類などは採用しなかった。なお、関連する項目として第3集141図「高かった」がある。

質問文は、「きのうは運動会があったか」と聞かれて、「いや、無かった」と答えるとき、どのように言いますか。」である。このように問いに対する答えという質問文の設定もあって、応答詞「いや」に相当する部分が報告されることが多く見られたが、その部分は採用していない（この部分の報告はもともと求めているものではないので、ばらつきが見られる）。ただし、肯定疑問に対する否定の応答詞の資料としての有効なので、資料一覧

には () 付きで掲載している。なお、否定表現 c (163~166図) も参照のこと。

この項目には、終助詞の付いた回答が多く見られるという特徴がある。「無かった」相当の形で言い終えてしまうことによるぶっきらぼうな印象を避けることがあるのかもしれない。

語形の採否について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために不採用としたのは以下のものである。

1868.21 [nekatta] <使う人もいる。>

5642.29 [nekatta] <10人のうち、2~3人が使う。>

5642.29については、誘導による回答であり、注記とあわせ見ると、話者の使用はいまいと判断され採用しなかった。

終助詞の付かない同形が併用で回答されていることにより不採用とした終助詞付き回答は、以下のものである。

2793.04 [neΦütadʒa]

3725.49 [nagatta:ne:]

4609.53 [nekenogae]

5569.10 [ナカッタゼナ]

5579.12 [nakattadzena]

6643.17 [na:kkiʝo]

6650.72 [nakattajo]

7312.88 [nakattabai]

7320.95 [nakattajana:]

回答語形が「無かった」の採用の範囲から外れることにより不採用としたものについて説明する。

過去を表現していないと考えられる以下の回答は、採用しなかった。これが多いことは、注目される。問いに対する答えという文脈が関連するものであろう。

1801.80 [nai]

2608.90 [nede:]

2791.57 [nedja]

” [nene]

3689.56 [nɛ]

” [nejo]

3734.14 [nɛ:]

4638.01 [nɛ:dʒɛ]

4696.95 [naijo]

5595.89 [ナイヨ]

5615.67 [nɛːkottso:]

5645.43 [neja]

5675.77 [arjaʃine:]

5676.44 [nejo]

5679.69 [nejo]

5689.95 [nejo]

5780.84 [nejo]

5781.23 [nejo]

6477.12 [ナイデー]

6515.41 [arahen]

6563.30 [araçin] (これは過去になっていない。)

6573.79 [arahen]

6587.35 [nai]

6615.89 [næ:jo]

6624.54 [næ:]

6635.21 [næ:jo]

6656.31 [nejo]

6711.35 [nɛ:]

7266.14 [nakattʃi]

7324.56 [nɛ:]

7339.04 [naigaze:]

7420.76 [naizo:]

7440.72 [arjasen]

8362.31 [nakkato]

次の回答も注記を参照すると、過去を表現していないと考えられる。

7441.02 [nakatte:] (中止法)

” [nakatʃino:]

このうち、2番目の回答は注記がないが、この地点の他の項目などを参照すると、「無くてね」のような言い差しのような表現にあたるものかと考えられる。

以下の回答は、過去を表しているが、推量の意味をとまうものであろう。5660.50については、『講座方言学』6 (196~197ページ) 参照。いずれも採用していない。

5660.50 [ナカッタシコウヤ]

6513.24 [nakattajarona:]

以下の回答は、反語表現、または推量をともなった反語表現であろう。過去を表していないことから採用していない。

5588.78 [アラスカ]

6477.12 [アルカイヤ]

また、「しなかった」「やらなかった」などに相当する以下の回答も採用しなかった。

2794.15 [janegaqta]

4669.44 [ʔinegatta]
4761.07 [ʔumegatta]
" [ʔannegatta]
6412.22 [ʔaradatta]
" [ʔaraʔedatta]
7405.10 [sezatta]
7416.34 [sezatta]
1241.49 [santando:]

待遇表現が含まれていると考えられる以下の回答も採用しなかった。

1801.80 [nakattandesukedo]
4724.56 [gaen]
7441.02 [arimasendeʃita]
8324.40 [nekaʃitado]

以下の回答は、意味のずれが大きいいと考えられることから採用しなかった。

0717.50 [undo:kaiojamedajo:]
" [undo:kaitju:sisita]
2784.51 [jamedadzε]
5568.14 [チュウシヤツタ]

採用した語形に関して説明が必要と思われるものについて以下に述べる。

以下の回答では、ナーモ・ナンモ・ナン・ナモの類をともなった形で回答された。応答詞に相当する部分は採用しないことにしたため、これらの部分は取り去った形で採用したが、一概に応答詞と言い切れない部分もあるかもしれない。特に、3770.33は副詞的に見える点、注意が必要である。

3720.70 [na^mmo nega^tta]
3721.11 [namo nega^tta]
3730.43 [namo negatta]
3741.06 [na^mmo nega^tta]
3770.33 [nnja na^mmo negatta]
" [nnja nattemo negatta]
4597.66 [ナーモ ナカッタ]
5508.16 [ナンモ ナカッタゼァ]
5527.81 [ナンモ ナカッタ]
5549.32 [naN nakatta]
5558.19 [na:N nakatta]
5565.12 [ナーモ ナカッタ]
5566.95 [ナーモ ナカッタ]

以下の回答における「～のだ」に相当と考えられる部

分以下は終助詞の扱いで採用した。

0776.88 [nakattandajo]
5762.82 [nakattandakketjiwa]

過去の形式に関して、以下のような形が見られ、採用している。

5463.73 [nakariotta]

159・160図「高くはなかった」では、同じ地点において [taka:nakariotta] が回答され、く以前のことを言う場合」という話者の注記が見られる。関連する語形であり、注意すべきだろう。また、過去・回想表現 a も参照のこと。

〔語形の記号化〕

まず、終助詞付き回答における融合形の仮想について説明する。

以下の語形については、融合形と見て、→の右の形を終助詞の付かない形として仮想した。

3726.68 [nagattæ:] → <nagatta>
6551.70 [ナカッテン] → <nakatta>
6564.23 [arahenden] → <arahenda>

ただし、次の回答は終助詞の付かない形の末尾が融合したものであることが考えられるが、終助詞の付かない形を決定することが難しいことにより、仮想はしていない。見出しでは、<nenta-ddoo> として扱っている。

0247.31 [neptaddo:]

具体的な記号化の方法は、160図「(高くは) なかった」と共通である。ここでまとめて説明する。

記号化にあたっての語形の分割方法は、1.1.に述べたとおりで、前前部・前後部・後前部・後後部に分割している。

色の与え方は、否定表現 a に共通の規則に従っている。1.1.を参照のこと。

記号の形は、表I-27に従って、後後部で与えた。

塗りつぶし方は、表I-28に従って、色ごとに後前部と後後部の組み合わせにより与えた。

方向は、表I-29に従って、色ごとに前前部で与えた。

補助記号は、表I-30に従って、前後部で与えた。表では、仮に円記号に与えた想定して示している。なお、補助記号は前前部で記号全体の方向が与えられた後で与えるものとする。

なお、記号の形の与え方ならびに塗りつぶし方の与え方は、151図「行かなかった」152図「行きはしなかった」の場合となるべく平行するようにはかっている。

表I-27

後後部 番号	後後部	記号	後後部 番号	後後部	記号
1	katta	◻	30	natta	^
2	kattaa	◻	31	naata	^
3	kkatta	◻	32	naatan	*
4	gatta	◻	33	natan	☆
5	gattaa	◻	34	nataru	✱
6	hatta	◻	35	naada	☆
7	gatta	◻	36	naahataa	♡
8	kata	◻	37	nutan	♡
9	kkata	◻	38	datam	♂
10	gata	◻	39	tatam	♂
11	gadda	◻	40	dati	♂
12	kattoo	◻	41	ratī	♂
13	kuteatta	◻	42	dana?atan	*
14	huteatta	◻	43	dantan	○
15	huteata	◻	44	rantan	○
16	kutatta	◻	45	tta	△
17	hutatta	◻	46	ta	△
18	kutata	+	47	ttan	△
19	hutata	+	48	ttam	△
20	kuteta	♀	49	tan	△
21	huteta	♀	50	da	○
22	suteeta	♂	51	nda	○
23	kuta	♂	52	ndaa	○
24	huta	♂	53	nta	♂
25	suta	♂	54	ntan	♂
26	kariotta	♂	55	ntam	♂
27	kakatta	♂	56	ntari	♂
28	ndeata	×	57	ntai	♂
29	jatta	♂	58	nti	♂

表I-27(続き)

後後部 番号	後後部	記号	後後部 番号	後後部	記号
59	nti	♂	66	ke	♂
60	nnatan	♂	67	kke	♂
61	karara	♂	68	kkee	♂
62	kaccu	♂	69	kki	♂
63	kakke	♂	70	kekke	♂
64	gakke	♂	71	gattakke	♂
65	gake	♂			

表I-28

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
茶	1	na	1	katta	♂
			2	kattaa	♂
			3	kkatta	♂
			4	gatta	♂
			5	gattaa	♂
			6	hatta	♂
			7	gatta	♂
			8	kata	♂
			9	kkata	♂
			10	gata	♂
			12	kattoo	♂
			13	kuteatta	♂
			14	huteatta	♂
			15	huteata	♂
			16	kutatta	♂
			17	hutatta	♂
			18	kutata	+
			19	hutata	+
			23	kuta	♂
			24	huta	♂

表I-28(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
茶	1	na	26	kariotta	𐄢
			27	kakatta	𐄣
			45	tta	𐄤
			61	karara	𐄥
			62	kaccu	𐄦
			63	kakke	𐄧
			71	gattakke	𐄨
	2	nai	1	katta	𐄩
			66	ke	𐄪
			67	kke	𐄫
	3	nae	1	katta	𐄬
			67	kke	𐄭
	4	nae	68	kkee	𐄮
	5	njaa	47	ttan	𐄯
			48	ttam	𐄰
			57	ntaĩ	𐄱
			69	kki	𐄲
	6	naa	1	katta	𐄳
			42	danaʔatan	𐄴
			45	tta	𐄵
			54	ntan	𐄶
	7	nee	1	katta	𐄷
			4	gatta	𐄸
			5	gattaa	𐄹
			66	ke	𐄪
			67	kke	𐄫
			68	kkee	𐄮
	8	nei	4	gatta	𐄺
	9	ne	1	katta	𐄻

表I-28(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
茶	9	ne	4	gatta	𐄼
			11	gadda	𐄽
			12	kattoo	𐄾
			45	tta	𐄵
			64	gakke	𐄿
			66	ke	𐄪
			67	kke	𐄫
			70	kekke	𐄮
	10	nee	1	katta	𐄩
			4	gatta	𐄸
			30	natta	𐄿
			31	naata	𐄾
			32	naatan	𐄽
			33	natan	𐄴
			35	naada	𐄶
			36	naahataa	𐄷
			38	datam	𐄸
			39	tatam	𐄹
			40	datĩ	𐄺
			41	ratĩ	𐄻
			43	dantan	𐄼
			44	rantan	𐄽
			45	tta	𐄵
			54	ntan	𐄶
			67	kke	𐄫
	11	ne	1	katta	𐄩
			3	kkatta	𐄪
			4	gatta	𐄸
			14	huteatta	𐄹

表I-28(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
茶	11	ne	15	huteata	⌋
			20	kuteta	⌋
			21	huteta	⌋
			22	suteeta	⌋
			24	huta	⌋
			25	suta	⌋
			28	Ndeata	×
			49	tan	△
			53	Nta	△
			54	Ntan	△
			55	Ntam	△
			58	Nti	T
			60	Nnatan	Y
			64	gakke	⌋
			65	gake	⌋
			66	ke	↑
			67	kke	↑
	12	nii	48	ttam	△
	13	nī	53	Nta	△
			54	Ntan	△
			56	Ntari	Y
			59	Ntī	T
赤	1	na	51	Nda	●
水	1	za	45	tta	▲
	2	da	45	tta	▲
	3	t	46	ta	△
	4	mjaa	52	Ndaa	○
	5	mi	34	nataru	⊗
			37	nutan	○

表I-28(続き)

色	後前部 番号	後前部	後後部 番号	後後部	記号
緑	1	N	1	katta	▲
			29	jatta	▲
			46	ta	▲
			49	tan	▲
			50	da	●

表I-29

色	前前部 番号	前前部	方向	色	前前部 番号	前前部	方向
茶	1	なし	上	水	3	arjaa	右上
赤	1	ara	上		4	arja	右下
	2	arjaa	右上		5	ari	左下
	3	arja	右下	緑	1	ara	上
	4	are	左上		2	arjaa	右上
水	1	なし	上		3	are	左上
	2	ara	上				

表I-30

前後部 番号	前後部	補助 記号
1	なし	○
2	he	○
3	se	○
4	hi	○
5	si	○
6	sa	○

159図 高くはなかった160図 高くはなかった

〔語形の採用と統合〕

「高い」の部分を取り立てて否定の過去を表現する場合にどのような形式が用いられるかを見ようとした項目である。質問文では「高くはなかつた」全体を1項目として扱っている。関連する項目として第3集137図「高くない」ならびに141図「高かつた」や当該第4集の否定表現bが挙げられる。

この項目には二つの注目点がある。

一つは、「高い」の部分を取り立てる際にどのような形式を持つかである。また、地域によってはそのような取り立ての形式を持たないことも考えられる。

もう一つの注目点は、形容詞の否定過去を表す際にどのような形式が用いられるかである。動詞の否定過去とはずいぶん異なった様相を示す。

このように項目の着目すべき観点が大きく二つに分れる。さらに関連することであるが、全体の語形が、比較的長い。以上のような事情から、語形全体を1枚の地図に表現するのは困難である。そこで、地図としては2枚に分けて示すことにした。2枚の分け方は、「高くは」に相当する部分と「なかった」に相当する部分で分けている。

ただし、採用の範囲は一括させ、採否等に関する解説も、ここにまとめて記す。

採用の範囲は、基本的に「高くない」の過去を表現しているならば、採用することとした。上記のとおり、「高い」の部分を取り立てる形式についてはこれを持たない地域が考えられ、取り立ての形式が表面に現れないことにも意味があると考えられる。そこで、取り立ての形式が回答されているかどうかは問わないことにした。一方、否定の過去を持たない地域は考えにくく、この点については限定することにした。

以上のことは、おおまかには、次のように言い換えることができる。すなわち、「高くはなかった」に相当する形式を採用することはもちろんであるが、「高くなかった」に相当する形式も採用した。その一方で、「高くない」や「高くない」に相当する形式は採用しなかった。

ところで、上に「取り立てる」と述べたが、取り立てて否定することにより、否定を強調する意味あいを持つことが考えられる。この点、動詞の取立否定過去を扱った152図「行きはしなかった」と平行して考えられる(ただし、品詞的な構成も異なり全体として同等には扱えないだろう)。そこでは、「は」のような取り立て以外の形式が用いられて回答され、それが取り立ての形式かどうかは不明であっても、なんらかの強調の否定に関わる可能性のある形式が用いられた回答に関しては採用の範囲に取り込んでいる。当該項目でも、この方針を平行して適用することとする。

ゆえに、「高くはなかった」のような回答は、もちろん問題なく採用としたが、とりたての助詞「は」に相当

する部分に「など」のような副助詞が用いられていたり、係助詞ではあるが「も」が用いられた回答や「高いものではなかった」のような形の回答も採用している。

語形の採否について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために不採用としたのは以下のものである。

5612.62 [takawanakatta] <使わない。>

5670.47 [tagaganegatta] (ゆ) <子供が使うか?>

6549.51 [takomakatta] <ゆ、若い人が使う。>

5670.47の語形は、調査者が誘導したところ、話者自身が使用に対して疑問を提示したと考えられることから、採用しなかった。

終助詞の付かない同形が併用で回答されていることにより不採用とした終助詞付き回答は次のものである。

2793.04 [tagagũneʔũtadʒa]

3649.73 [tagegũnegaʔasũ]

3733.31 [tagaguanegaʔajo]

6497.57 [takomakattawai]

7320.95 [takomakattabai]

7407.66 [takomakattawa]

回答語形が当該項目の採用の範囲から外れることにより不採用としたものについて説明する。

以下の回答は、過去を表していないと見て、採用しなかった。

1801.80 [takakunaina:]

1868.21 [take:mondene:]

2771.97 [tagagũne]

2791.57 [tagagũne]

3688.82 [ta⁹gagũma⁹enaja]

3705.92 [tagegũne]

3766.86 [tagagũne:]

3791.41 [tagægunε]

3796.26 [tagagũ⁹ne:]

” [tagagũ⁹ne:sa]

4684.87 [takauwanewaja]

4712.40 [tagagũne:]

4721.45 [tagagume]

” [taggagume]

5579.79 [タコナイゾ]

5588.78 [タカイモンジャナイゾ]

5595.89 [タコナイ]

5597.42 [タケエコトネエゾ]

5615.67 [takakanɛː]
 5638.67 [tagaganeja]
 5644.75 [takakuwaneː]
 5645.43 [takakaːneːjana]
 5646.80 [takakanai]
 5647.96 [takakuneːndʒaneːka]
 5676.44 [takakaːneː]
 5679.04 [tagaganeːjo]
 " [tagaganeːzonaː]
 5679.69 [tagaganedo]
 5720.12 [tageːmondaneːwa]
 5741.64 [taʃaʃaneː]
 5742.71 [taɣaɣaŋeːjo]
 5762.82 [taɣaɣaneːndajo]
 5782.24 [taɣaɣuɣwaneːdoː] (過去の言い方はどうしても出ない。)
 6419.18 [タキャアコトナイ]
 6464.30 [takjæːkotamæː]
 6477.12 [タコーナイデ]
 " [タカイコトナイワデ]
 6496.96 [takomaiwa]
 6497.57 [takomaiwa]
 6508.60 [タカイコトモナイゾ]
 6532.51 [takaikotonai]
 6533.61 [takaikotoarahen]
 6563.30 [takaikotoaraçin] (これは過去形になっていない。)
 6563.87 [takaikotoaraçin]
 6573.79 [takaiarahen]
 " [takaikotoarahen]
 6575.86 [takanai]
 6629.13 [takakuneːjo]
 " [takauneːjo]
 6645.47 [takakaːneːwa]
 7313.07 [takoːwanai]
 7324.56 [takoarjaːjen]
 7440.72 [takoːnai]
 7460.22 [takoːwaarjaːsen]
 0247.31 [taːsajanendoː]
 0330.80 [taːsaʔaraː]
 2072.20 [tagagujaminuŋ]

次の回答は、否定過去の推量にあたるものと見て採用

していない。

6513.24 [takonakattajaro]

次の回答は、推量表現と見て採用しなかった。

6610.08 [takakarazu]

以下の回答は、回答語形が「高い」が用いられておらず、質問文の意味や文脈からのずれがあると考えられることから採用しなかった。

1739.28 [taisitakotonakatta]

" [taisitakotowanakatta]

" [ijataisitakotonakatta]

1756.04 [sorehododemonaijo]

5539.80 [sorehododemonakatta]

6490.31 [negaeːkotowanakatta]

" [negajoːwanakatta]

6563.87 [sonenʃijaçin]

7349.91 [sorehodonokotomonakatra]

" [taiʃitakotonakatːai]

7401.80 [taiʃitakotowanakatra]

その他、次のような注記が見られたが、

3734.14 [tagagüwanagatta] <waを付けない時もある。>

具体的にwaの付かない時の語形は示されていないだったので、waをとった形での採用は行っていない。

以下の回答は、「高い」に相当すると見られる部分に不明点が残る、採用しなかった。

4743.29 [tagakagumegatta]

" [tagakegumegatta] (方言的)

採用した語形や注記に関して説明が必要と思われるものについて、以下に述べる。

次の回答は、注記と語形が目されるが、特に採否には関わらないだろう。このような～カリオッタ形については、過去・回想表現aで扱う186図「おもしろかった」なども参照のこと。

5463.73 [takamakarriotta] <以前のことを言う場合>

次の回答に記された注記も採否には特に関わらないと見て、採用している。

0228.96 [taːkujanĩŋtaŋ] <人に聞かれた場合の応答として使う。>

" [taːkujanĩŋtari] <">

次の回答は、語源的には「高代」のようなものにさかのぼるものを含むのかもしれないが、「高い」という意

味に対して、ある程度安定した用法を持っているようでもあり、このままで採用している。

2141.52 [takataifanet:tatam]

次に採用したものの問題の残る回答について説明する。

次の回答は、語中のカ行音に対応するŋが問題になるが、この地域のŋについては、第2・3集でも重ねて問題にしてきた。第2集解説書20ページ参照。

8361.42 [taɔwanakatta]

地域は異なるが、次の回答も同様の問題を含む。

4752.94 [taŋɛgunɛgatta]

〃 [taŋagunɛgatta]

参考話者の扱いで採用したのは以下の回答である。

5670.47 [tagaganagatta]

6629.13 [takaunatta]

5670.47の回答は、採用条件に合った参考話者(再調査によるもの)の回答であり、6629.13の回答は第1調査票の話者による回答である。

次の回答は、終助詞の融合した形の可能性がある。

4675.45 [ta:kanekatto:]

類似の形式で過去を表現することが他地方で知られており、それとの語形上の平行性を重んじ、終助詞付きの扱いにはしないで採用した。

次の回答も終助詞の融合した形かもしれない。

0247.31 [ta:sajanɛptaddo:]

〃 [ta:kujanɛptaddo:]

しかし、この地域では、終助詞の付かない形の想定は一定にはできなかった。そこで、ここでは、いずれの回答についても〈~ta-ddoo〉として切って見出しにした。

〔語形の記号化〕

まず、終助詞付き回答の融合形の扱いについて説明する。

以下の語形については、融合形と見て、→の右の形を終助詞の付かない形として仮想した。

2785.15 [tagagūnagaqtɛ]→<tagagunagatta>

3702.37 [tagagūnesūteetɛ]→<tagagunesuteeta>

次に具体的な記号化の方法について説明する。なお、159図と160図への分け方については、1.1.を参照のこと。そして、それぞれの図を独立して、記号化を行う。その際の回答語形全体が併用語形の場合の扱いについては、「方法」(3.語形の記号化)を参照のこと。併用語形の記号の配列は、160図の配列で固定している。

159図「高くは」の記号化について説明する。

語形をまず前部と後部に分ける。その分け方は、以下

の規則による。

① 3音節目がko,goのもの

(1)その直後のモーラがt,dで始まる場合

→ko,goの前までを前部とし、残りを後部とする。

(2)その直後のモーラがt,dで始まらない場合

→ko,goまでを前部とし、残りを後部とする。

② 3音節目がko,goではないもの

(1)語中(≠語頭)にsa,sja,θaを持つ場合

→sa,sja,θaを含む音節までを前部とし、残りを後部とする。

(2)語中(≠語頭)にsa,sja,θaを持たない場合

→3音節目までで、最後に現れるk,g,ŋ,hを含む音節までを前部とし、残りを後部とする。

この分割により前部と後部は、おおむね以下のようになる。

前部:「高く」におおむね相当する部分

後部:「は」におおむね相当する部分

そして、前部の中を前前部と前後部に分けることとする。この分け方は、第3集の形容詞の前前部と前後部の分け方に並行させた。第3集解説書132ページと重複するが、分け方の規則のうち、当該項目に必要な部分を記すと次のようになる。

前部の後から見てははじめのk,g,ŋ,h,s,θから後を前後部とし、残りを前前部とする。

記号の与え方のうち、特に色の与え方については、第2集で扱った形容詞の137図「高くない」から大きく離れないようにはかった。ただし、完全な統一はとっていない。色の与え方は次の規則による。

1.前後部にs,θを含むもの→紺

2.前後部にs,θを含まないもの

2-1.前後部にku,guを含む場合

2-1-1.前前部の末尾がa →水

2-2-2.前前部の末尾がa以外→緑

2-2.前後部にku,guを含まない場合

2-2-1.前前部にk,g,hを含む。→赤

2-2-2.前前部にk,g,hを含まない。

2-2-2-1.前後部の母音がa,aa,au,o,oo,ɔ→橙

2-2-2-2.前後部の母音がa,aa,au,o,oo,ɔ以外
→茶

記号の形は表I-31に従って、後部で与えた。

塗りつぶし方は、表I-32に従って、色ごとに前後部と後部の組み合わせで与えた。

方向は、表I-33に従って、色ごとに前前部で与えた。

160図「なかった」の具体的な記号化の方法は、159図「無かった」と共通している。したがって、159図の説明を参照のこと。

表I-31

後部 番号	後部	記号	後部 番号	後部	記号
1	wa	△	13	mondea	□
2	ha	△	14	monde	□
3	ja	△	15	mo	♣
4	a	△	16	daba	✧
5	なし	○	17	nado	↑
6	kotowa	□	18	naNto	△
7	kotaa	□	19	naNka	△
8	kota	□	20	nano	△
9	goda	□	21	naa	+
10	koto	□	22	na	+
11	taihua	冠	23	de	△
12	mondeja	□			

表I-32

色	前後部 番号	前後部	後部 番号	後部	記号
水	1	ku	1	wa	▲
			3	ja	▲
			4	a	▲
			5	なし	●
			18	naNto	△
	2	gu	1	wa	▲
			2	ha	▲
			4	a	▲
			5	なし	●

表I-32(続き)

色	前後部 番号	前後部	後部 番号	後部	記号
水	2	gu	15	mo	♣
			17	nado	↑
	3	kun	5	なし	○
橙	1	koo	1	wa	▲
			5	なし	●
	2	goo	5	なし	●
	3	ko	1	wa	▲
			4	a	▲
			5	なし	●
	4	go	5	なし	○
	5	go	1	wa	▲
	6	kaa	1	wa	△
			5	なし	○
			7	kotaa	□
			10	koto	□
	7	ka	5	なし	○
			11	taihua	冠
	8	kau	5	なし	●
	9	ko	5	なし	○
赤	1	kaa	5	なし	●
	2	gaa	5	なし	●
	3	haa	5	なし	●
	4	ka	5	なし	●
	5	ga	5	なし	○
	6	ha	5	なし	●
	7	kwaa	5	なし	○
	8	hwa	5	なし	○
	9	kja	5	なし	○
	10	koo	5	なし	○

表I-32(続き)

色	前後部 番号	前後部	後部 番号	後部	記号
赤	11	ko	4	a	△
茶	1	kai	5	なし	●
			6	kotowa	◀
			7	kotaa	◀
			8	kota	◀
			10	koto	▬
			14	monde	◀
	2	kjaa	6	kotowa	◀
	3	gjaa	5	なし	●
	4	kεε	7	kotaa	◀
			8	kota	◀
			10	koto	▬
			12	mondeja	◀
	5	gεε	9	goda	◀
			13	mondea	◀
			14	monde	◀
	6	kε	10	koto	▬
	7	kee	1	wa	△
			6	kotowa	◀
			8	kota	◀
	8	ke	1	wa	△
			3	ja	△
			7	kotaa	◀
			8	kota	◀
			10	koto	▬
緑	1	ku	1	wa	▲
			5	なし	●
	2	gu	1	wa	▲
			2	ha	▲

表I-32(続き)

色	前後部 番号	前後部	後部 番号	後部	記号
緑	2	gu	5	なし	●
			15	mo	♣
			16	daba	✦
			19	nanka	◡
			20	nano	▲
			21	naa	+
			22	na	+
紺	1	saa	5	なし	●
	2	θaa	5	なし	●
	3	sa	3	ja	△
			5	なし	●
			23	de	✦
	4	sjaa	5	なし	●

表I-33

色	前前部 番号	前前部	方向	色	前前部 番号	前前部	方向
水	1	taka	上	赤	10	tage	右下
	2	taga	下		11	tak	左下
	3	taga	左下		12	taah	左下
	4	taa	右	茶	1	ta	上
	5	saa	左		2	taa	右上
橙	1	ta	上	緑	1	tagεε	上
	2	taa	右上		2	take	右上
赤	1	taka	上		3	tagε	左下
	2	taga	下		4	tagge	左上
	3	taha	下		5	tagε	右
	4	takah	右上		6	tagee	下
	5	tahak	右上		7	take	右
	6	takai	右		8	tage	左
	7	tagja	右上		9	tagge	右下
	8	takeεε	左	紺	1	taka	上
	9	take	左上		2	taa	右

2. 否定表現 b

2.1. 否定表現 b の概要と記号化

〔否定表現 b の語形の採用と統合〕

「否定表現 b」は、単純な否定に対して、主に「動詞＋「は」などの付属形式＋しない」という取り立ての構造による、否定の強調表現のバリエーションを見ることにねらいの中心がある。ここでは、「見はしない」(161図)、「来はしない」(162図)の2項目を設定したが、上記のねらいからして、第2集活用編で取り上げた単純な否定形式についての地図「見ない」(74図)、「来ない」(83図)との対比を念頭に置いている。したがって、西日本におけるミヤセン、キヤセンの類にどのような変種が見られるのか、また、それらが強調の意を含むのか単純な否定に変質しているのか、といった観点から地図を検討することが興味深い。

以下、「見はしない」(161図)を代表として、「否定表現 b」の語形の採用と統合の方法について解説する。「来はしない」(162図)については、「各図の説明」の箇所述べることにする。

さて、「動詞＋付属形式＋しない」という強調形式といっても、実にさまざまな種類の回答が得られた。調査文の「見はしない」に直接対応するミワシナイ、ミワセンなど付属形式の部分が「は」であるものはもちろんのこと、「は」に由来しそれが動詞末尾の母音と同化・融合したミヤセン、ミャーセンなどの類も当然採用するにしても、この「は」の代わりに、「も」「など」「たり」「たりなど」といった付属形式を用いた回答が見られた。これらを用いた回答は、厳密には「は」の場合とは異なったニュアンスを表すものかもしれないが、一種の強調形式であることには変りがない。また、方言的にはこれらが共通語の「は」と等価な働きを担っていることもないとは言えず、その点については詳しい調査によらなければわからない。したがって、今の時点ではこれらの回答を広く採用しておくのがよいと判断される。したがって、「は」に限らずさまざまな付属形式を用いた回答も採用とした。中には、この付属形式にあたる部分が、例えば、

6542.64 [mitariŋjahren] <強い言い方>

6554.76 [mimofjahren] <強い言い方>

7340.42 [mitainaiŋtaiŋ] <強い言い方>

と、直訳すれば「見たりしはしない」「見もしはしない」「見たりなりしたりしない」のような複雑な形式を示すものもあったが、これらの回答も特に不採用とすることはしなかった。

ところで、この地図のねらいが最初に示したようなことであったとすると、回答の採用に関して大きく次の2点が問題となる。

①特に強調の要素を含まない形式(見かけ上74図「見ない」と同形式)が回答された場合の処理

②「動詞＋付属形式＋しない」という形式はとらないが、全体で否定の強調表現になっている場合の処理
まず、①については、実際ミナイ、ミン、ミランなど74図と同じ形式が回答された地点が全体の四分の一にものはばった。このことは、共通語の「見ない」と「見はしない」の区別に直接対応するような否定の強調形式をもたない地域がかなり存在することを示唆している。したがって、調査者の報告によれば、調査の現場では単純な否定形式との違いを話者に理解させ、「見はしない」にあたる適切な回答を得るのに苦労した場合もあったようである。また、以下のように、話者のなかには、「は」などの助詞を挿入するという方法で強調を表す習慣がないという点をはっきりと回答している地点もあった。

1747.55 [minaindenaika] <miwaŋinai は使わない。>

4781.47 [mine:] <「は」はほとんど使わない。>

4790.55 [mine:] <「は」を入れて言わないのがふつうだ。>

5780.84 [minema] <「見はしない」とはふつう言わない。>

6495.07 [ミンゾ] <他地域にあるミヤセンの言い方はない。>

6572.94 [mirehen] <助詞「は」の有無による区別はない。>

このような内省からすれば、「見はしない」に直接対応する形式が得られなかったとしても、それは調査法の問題ではなく調査地点の方言が現実にはそのような形式をもたないことに起因している場合が多いと考えられる。もしそうだとすれば、そのような区別のない地域の広がりを地図上で確認することは意義があろう。実はそのような地域が存在することは調査の段階から予想されており、調査票でこの項目の前に位置する152図「行きはしなか

った」の調査文では、この点への注意を促している。したがって、ミナイ、ミン、ミランなど特に強調の形式でないものが回答された場合でも採用することにした。

ところで、今、ミナイ、ミン、ミランなど74図と同形の形式による回答が多く見られることを述べたが、現実の談話において両者の形式がまったく同じであるかどうかは実は明らかではない。例えば、報告を求めた動詞を核とする部分には強調の要素が認められなくとも、以下のように副詞を伴うことで強調の意を表現している回答があった。

- 4609.27 [hhottɛmo minɛ] (hhottɛmoは「絶対」の意味)
5565.29 [カイモク ミン] (「さっぱり見ない」の意)
5791.39 [kessite minɛ:]
6495.07 [ヒトツモ ミンゾ] (ヒトツモは「見はしない」の「は」の心持ちを出したもの。「ちっとも」「少しも」の意である。)
7381.02 [kire: mim:ɔn]

以上の回答は、調査者が注意して副詞部分も報告してきたものであるが、むしろ、調査の指定からはずれるこのような部分については見逃されることが多かったのではないと思われる。このように、一見「見ない」にあたる強調の要素を含まない形式が回答された場合でも、他の部分でそれを補うような構文上の措置がとられており、それが地図に現れてこない場合のあることには注意が必要である（地図には副詞の部分は示していない）。イントネーションやプロミネンスなど音調的な要素で両者が区別されている可能性も考えられるが、これらは最初から調査の視野には入っていなかった。

次に、2番目の問題として掲げた問題である、「動詞＋付属形式＋しない」という形式はとらないが、全体で否定の強調表現になっている回答について見ていく。具体的には以下のような回答がこれに該当する。

- 3754.59 [mĩrũmondene:] <強い気持ち>
3773.12 [mĩrumodene:]
3774.64 [mĩrũmondene]
4659.79 [mĩrũmondeneːso]
4619.63 [mĩmosũrũmondene]
3784.65 [mĩgodaneː]
5577.88 [ミルヨウナコトワナイ]
5679.04 [mirumondʒane:] (ゆ)

- 5693.05 [mikkone]
3688.82 [mĩrũmondaga]
3716.48 [mĩrũmonka]
5653.33 [mirumonka]
5659.12 [mirumonka]
6629.13 [mimmonga]
6711.35 [miːmokka]
5762.82 [miruŋoto akkajo]
7427.06 [miruka]
5681.79 [mizuke:]

すなわち、共通語に対応させて考えれば、「見るもんでない」「見ることはない」「見っこない」「見るもんか」「見ることあるか」「見るか」といった回答であり、3688.82以下の回答は疑問の形式を取りながらも反語的に「見る」ことを強く否定する意味になっているものとみなされる。最後の、5681.79の回答も「見ようか（いや見はしない）」にあたる形式と考えられる。この反語形式という点では、

- 4609.53 [mirobaja]
〃 [minano so:baja] (ゆ, so:bajaは「しようばや」である。)
4628.23 [mĩrobaja]
4711.32 [mĩmbajaː]

も同様の機能をもつものである。

以上のなかには共通語的には「見はしない」のニュアンスからはややずれるものもあるが、いずれも否定の強調の一種と認めてよいものであろう。これらについて、「動詞＋付属形式＋しない」という構文上の制限を重視することにより不採用とする処理もありうるが、ここでは範囲を広げて以上のような回答も採用することにした。なお、これらの回答が得られた背景には、①の問題として取り上げたような、特に「見はしない」に直結する形式が存在しない地域において、形式的に（あるいはニュアンスの上でも）調査文から外れたとしても、なんらかの否定の強調形式を報告しておこうとする話者ないし調査者の意図があったとも考えられる。それだけに、これらの回答の報告は話者や調査者の判断によるところが大きく、もし、これらの強調形式まで範囲を積極的に広げて調査すれば、他の地点でも回答された可能性があることには注意が必要である。

次に、終助詞付き回答の処理について述べる。この項目においては、終助詞の付加が一種の強調の意味を表し

ている可能性がある。例えば、先に①の問題を扱った際に取り上げた回答のうち、

5780.84 [minena]

6495.07 [ミンゾ]

〃 [ヒトツモ ミンゾ]

は終助詞付き回答であるが、同地点の74図「見ない」の回答は、それぞれ、

5780.84 [mine:]

6495.07 [ミン]

というぐあいにいずれも終助詞の付かない形式であった。したがって、naやゾの付加が単に「見ない」ではなく「見はしない」にあたる強調のニュアンスを担っているということも考えられる。そこで、これらの終助詞付き回答が併用で得られた場合にも、採用することとした。ただし、終助詞付きの回答を見出しに立てるにあたっては、終助詞部分の異なりをすべて分けて示すことは煩瑣になるので、この部分についてはすべて統合することにし、例えば、〈mineε-zu, ze, zoo, na, naa, joo〉のように表示することとした。終助詞付き回答の採用と統合にあたっては、Bα方式をとったことになる（「方法」2.3.参照）。

終助詞付き回答に関して、もう少し触れておくと、以下のように、本来接続助詞である形式が末尾に加わった回答が見られたが、これらは終助詞的に用いられたケースであると判断し採用した。

1739.28 [minaikara:]

6412.22 [mĩ:hĩnkĩnno]

7275.24 [mirantozamonno] （「見ないのだから」
相当が強調形らしい。）

7390.70 [ミントジャルケン]

8361.42 [miran̄para]

なお、最後の回答の [̄para] は「から」にあたり、従来の報告によれば音声的には [gara] ではないかと思われるが、報告どおり鼻濁音で採用した（第2集解説書20ページ参照）。また、

2751.10 [minenda]

は、ndaの部分本来「のだ」相当と思われるが、ここでは終助詞的なものとみなして処理した。また、

4684.87 [mineja]

〃 [minewaja]

の前者の回答は、後者のwajaの部分を終助詞と判断したのと平行的に、eja部分を終助詞とみなした。さらに、

6469.77 [ミレヘナ]

は、同地点で [ミレヘン] も回答されていることを参考に、これに例えばnaなどの終助詞が付加され融合した形式ではないかと考えた。同様に、

6494.07 [ミラヘーナ]

は、ミラヘーナなどからの変化形と考えた。したがって、これらの回答は終助詞部分を切り離して示すことができない。

なお、先に取り上げた「見るもんか」「見ることあるか」「見るか」などの反語形式の回答については、「か」にあたる部分を、凡例上特に終助詞として切り離すことはしなかった。ただし、

5762.82 [mirugotoakkajo]

のように、さらに別の終助詞が付いたとみなせるものは、〈mirugotoakka-jo〉のように、その部分を分けて示した。

次に、以上で認めた以外の調査文からはずれる回答について見ていく。推量形式や過去形式での回答が目立ったが、それらはいずれも不採用とした。

まず、推量形式の回答としては以下のものがあった。

0717.50 [miṭenaindenaiga:]

0746.69 [miwaṭinaidaro:] <?>

0776.88 [mitenaiḃe]

0840.33 [minaḡabe] <#, いろいろ考えてもこれ
しかない。>

1747.55 [minaindenaika] <miwaṭinaiは使わ
ない。>

1725.35 [minendenagaro:ka]

1794.54 [minaindenaika]

1851.85 [minaindenaika]

1868.21 [minendene:beka]

2701.62 [minaidaro:]

2785.15 [mĩnegabe]

〃 [mĩnegabeḃe]

〃 [mĩnegabe]

3689.56 [mĩne^aḡero]

3725.49 [mĩnagabe:] <想像>

3741.06 [mĩneḃeon]

〃 [mĩrūdabasaneḃeon]

〃 [mĩrūgododabanegabedeba]

3747.46 [minagabe:]

3766.86 [mĩne:be:]

- 4629.81 [mine:denɛ:ga]
 4652.79 [mindaro:]
 4712.15 [minebenaja]
 4735.32 [minebe:]
 " [dzette minebe:] (ゆ)
 4740.93 [mimmettjaɛ]
 4763.11 [mɪnɛgambeja] <推量>
 " [mɪnɛgambe] <確信>
 5517.75 [ミンヤロ] (調査者はミタリセンと言う。)
 5518.20 [minjaro]
 5595.89 [ミマイ]
 5615.67 [minebe:]
 5660.50 [ミンシコウヤ]
 5679.04 [mime:]
 5741.64 [miruɬataamme:] <「見るはずはあるまい」の意>
 6495.07 [ミングナゾ]
 " [ミヨランゲナゾ]
 6513.24 [minjarona:]
 " [mijahenjarona:]
 6604.01 [minzura]
 7404.20 [mindaro:] <他人の行為を断定的に言わない。>
 " [minaidaro:] <">
 1271.05 [mi:jaɲpariro:jo:]

このうち、5660.50の回答は、「見る」の否定形に当該方言の推量形式であるシコウヤが下接したもの、1271.05の回答も、同じように当該方言の推量形式pariが接続し、さらに終助詞のro:jo:が加わったものと考えられる。

また、関連して伝聞や様態の形式が答えられたものに、2793.04 [mɪndagotonedzɪdʒa] (?、mɪndagotoneが妥当な表現だろう。)

4667.22 [minɛndagedane] (「見ないのだそうだね」と直訳される。)

という回答もあった。以上の回答は一律に不採用としたが、このうち、0746.69, 3741.06, 6513.24は否定の強調形式の上で推量になっているものであり、これらについては該当部分のみを抜出して参考にはすることはできるであろう。また、4740.93, 4763.11, 5595.89, 5679.04, 5741.64の五つの回答も確信をもった推量と考えられる点、「見はしない」という調査文にある程度添ったものと認めてよいかもしれない。

ところで、こうした推量形式での回答が多かった背景には、調査文が自分のことではなく、他人のことについて言及する内容になっていることがあったと考えられる。すなわち、「あの人はテレビなど見はしない」という調査文では、確信をもって事態を否定し強調する形式が得られにくかったのではないかとと思われる。この点は、上記7404.20の話者の内省にも語られている。したがって、上記の地域でも、例えば自分を主語とするなど文脈を変えることにより、推量形式でない回答がもっと得られたのではないかと考えられる。見方を変えれば、上記のデータは、他人のことに言及する際、確信的な言い方が許される地域とそうでない地域の差、というような別なテーマに利用しえる可能性が残されているとも言える。さらに、「見ない」(74図)と「見はしない」(161図)の二つの形式を区別しないように見える地域においても、こうした主語の違いがそのような結果として反映されている疑いが捨て切れないと思われる。つまり、後者の調査文を「見ない」と同様自分についての言及に変えたとしたら、強調の形式を回答する地点がさらに増えるということがないか、検討する余地は残されているように。

この他、次の回答が注記に推量の意であることを述べているが、形式上特に推量とは考えられないので、一応採用しておいた。

6500.66 [miehender:] <ミングローの意>

次に、過去形で回答されたものも多かったが、こちらでも一律に不採用とした。

1743.81 [minegaqta:]

3772.61 [minegatta]

5463.73 [miraɛdzatta]

" [mijaɛdzatta]

5516.19 [ミナンダ] (?)

5546.66 [ミナンダ]

5549.32 [minanda]

5558.21 [minanda]

5566.95 [ミナンダ]

5646.11 [mijaɲinakatta]

5681.79 [mijaɲinanda]

5721.76 [minakatta] <いつもこれを使う。> (?)

6359.38 [mja:sedat:a]

6425.37 [mirja:senanda]

6549.51 [mijahenanda]

6639.97 [mina:tta]

- 7349.91 [minanda] <多>
 7383.98 [miradatta] <少し前のことを言うとき>
 7504.08 [mijananda]
 7659.62 [mijaʃindʒarara] <ゆ>
 1232.38 [mi:jasantaN] (?)
 1251.27 [mi:jasannataŋ]
 1261.16 [ʔndantaŋ]
 1270.26 [ʔndʒantaN]

このうち、6639.97の[mina:tta]は当該地域の音韻規則によりk音が脱落したものであり、ミナカットに対応するとみなしてよいものである。さて、以上の中で、5463.73, 5646.11, 5681.79, 6359.38, 6425.37, 6549.51, 7659.62, 1232.38, 1251.27の回答は、単なる過去形ではなく強調形式の過去形であり、この観点からの利用は可能である。なお、このような過去形が回答されてしまったのは、調査票で直前に位置する質問番号199の項目が「行きはしなかった」と過去形であるため、話者がそれに引きずられてしまったことに一因があろう。

過去形を採用しなかったのと同様に、テンス・アスペクトの点で調査文から外れる「見て(は)いない」「見て(は)いなかった」にあたる次の回答も不採用とした。

- 1801.80 [mitorja:senzo:] <悪く言えば>
 " [mitoranzo] <やさしく言うとき>
 3725.32 [midenego'ta]
 3766.24 [mitenɛ*:dzo]
 4706.43 [midenɛ*:]
 5547.42 [mitoran]
 5549.32 [mitorananda]
 5568.14 [ミテオラン]
 5656.64 [mitʃaine:]
 5720.84 [mitʃainai]
 7349.91 [mitorasenzo] <多>

この他、調査文の文脈に合致しないために、次の回答を不採用とした。

- 1739.28 [terebi kiraidanandana:]
 " [terebiwa sukidenaina:]
 4686.51 [mineho:dano:]
 4723.40 [miruʃitodene:]
 7383.98 [mirogotanaka]
 2151.51 [mjʉttijasun]

このうち、4686.51の回答は「見ない方だ」に、7383.98の回答は「見たくはない」に、2151.51の回答は「見よ

うとはしない」にそれぞれ当たる言い方である。また、4723.40の回答は「見る人ではない」という形式であり、不採用とはしたものの、採用した「見るもんでない」という形式(例えば4659.79 [mĩrũmondeneːso] など)に近い表現であることに注意しておきたい。また、

1213.88 [mi:jaʃirannu] <全然見ない。>

" [mi:jaʃiradzɪ] <一回的。少しは見る。>

は、共通語にはない複雑な意味の使い分けをもつと思われるが、話者の注記により後者を不採用とした。

文脈上の問題としてさらに注意しておきたいもののひとつは、

3761.75 [(~daba)mĩne]

" [mĩrũdabasane] (「は」に当たるのはdabaであるが、その位置は上記のように「見る」の先に出るのが普通)

という回答である。調査者の注記が気になるが、この注記は[mĩrũdabasane]をまったく使用しないという意味で加えられたものではないと思われる。推量形式になっているために採用できなかったが、近隣の3741.06でも、[mĩrũdabasanebeon]と同様の形式が回答されている。したがって、この地点のこの回答は採用とした。また、

4669.44 [mĩˈaʔaʃĩne]

のʔaは、間投助詞ないし、取り立ての副助詞的な形式が挿入されたものである可能性があるが、それでも特に文脈から外れることはないので、このまま採用とした。

さらに、次の回答は不可能の形式が回答されたようにも見えるが、ミヤヘン>ミエヘン、あるいはミリヤヘン>ミレヘンなどの変化と考え、調査項目に合致するものとみなして採用した。

- 6404.92 [mirehen]
 6419.10 [ミレヘン]
 6428.09 [ミレヘン]
 6477.12 [ミエセン]
 6479.95 [ミエヘン]
 6498.50 [miehen]
 6552.80 [miehen]
 6572.94 [mirehen]

このうち、6428.09, 6498.50, 6572.94では、単純な否定を扱った第74図「見ない」においても同じ形式が回答されており、上記の形式が特に可能の意味を含まないことが明らかである。また、6477.12の回答には、話者が

「見えない」ではなく「見はしない」の意味であると確認した旨の注記があり、参考になる。また、同じ問題が残るが、次の回答も採用しておいた。

5638.67 [meneja:]

待遇形式がからむ回答も地図には載せなかった。次の回答がそれである。

5569.10 [ミナレン]

5579.12 [miraharan]

" [mira]j[aran]

6412.87 [mītjane]

6510.74 [mitt]anaide] <上>

6515.79 [ミヨラン]

6563.30 [miraraçin] (raraは敬語)

" [mijoraçin] (joraは卑語)

6572.14 [mijoran]

6573.32 [mijoraçin]

7229.75 [mijasassan] <あの人は見ない。>

7308.37 [mija:rja:sen] <上>

7362.09 [ミラッサン]

7363.12 [ミラッサン] (敬)

7373.99 [mirassan]

7374.12 [ミリャサッサン]

7392.76 [mirassanmonne]

8301.68 [mirassan]

8303.70 [ミナレンデ]

このうち7363.12から8301.68までのミラッサンの類の回答は、7363.12の地点で敬意を含む形式であるとの調査者の注記が加えられていることから、他の地点においても同様であろうと考え、すべてを不採用として扱った。なお、上記の地点のうち、次の2地点については以下のような回答も同時に報告された。

6563.30 [mijaçin] <自分が主語のときはこう言う。>

7229.75 [mija]en] <自分が見ない場合>

ただし、これらは話者の注記から、調査文とは主語がずれるため採用できなかった。一方、

2734.06 [miwa]jinai] <上>

4761.07 [miwasume] <改まった表現>

" [miwasumena:] <〃>

6434.50 [ミリヤーセン] (ゆ) <上>

は採用した。話者の注記が気になるが、敬意の形式とはとらず、文体的なニュアンスと見ておきたい。

以上、「見はしない」(161図)を代表として取り上げ、「来はしない」(162図)と共通する「否定表現b」全体の問題について解説してきた。「見はしない」の個別の問題は、「各図の説明」で述べることにする。

〔否定表現bの記号化〕

A. 基本方針および「前部」と「後部」

「見はしない」「来はしない」の記号化は、回答語形の上で重なり的大きい「見ない」(第2集74図)、「来ない」(第2集83図)との比較を念頭において、第2集の「否定形」の方法に従うことを基本とした。ただし、それらの単純な否定形に比べて、こちらの強調した否定形の語形の方が複雑な形態をとるものが多いため、必ずしも両者の対応を厳密にはかることはできなかった。以下に、具体的に述べる。なお、「否定形」の記号化について記した第2集解説書37ページから44ページも参照のこと。

さて、以下に記す記号化の方法は「見はしない」「来はしない」の両図に共通したものであるが、説明の都合上、「見はしない」(161図)を中心に説明し、「来はしない」(162図)については必要な部分のみを補足する。

まず、記号化にあたっての語形の分割は、「見ない」(74図)の項目で、m (前部)/i (後前部)/nai (後後部)と分けたのを参考に、m (前部)/i (後前部)/wa (後後前部)/si (後後中部)/nai (後後後部)と区切ることにした。「見ない」では「後後部」をさらに細かく分ける必要はなかったが、「見はしない」の項目ではその部分が複雑であるため、「後後前部」「後後中部」「後後後部」の3部に分割した。

具体的な語形をいくつか挙げてみる。

前部		後部		
		後後部		
		後前部	後後部	
			後後前部	後後中部 後後後部
m	i	なし	なし	nai
m	i	なし	なし	N
m	i	なし	なし	nnaka
m	i	ja	なし	N
m	i	jaa	se	nai
m	i	ja	se	N
m	i	mo	se	N
m	i	tari	se	N
m	i	wa	si	nai

m	i	ija	sa	N
m	i	ija	şira	m
m	i	i	he	N
m	e	e	se	N
m	ja	a	si	nee
m	ira	なし	なし	N
m	ira	なし	se	N
m	irja	なし	se	N

すなわち、終助詞を除く部分の語形について、

「前部」 = 先頭の子音。

「前後部」 = 後部の中で、2 拍目にr音を含まない場合は先頭の母音。2 拍目にr音を含む場合は2 拍目までの部分。

「後後後部」 = 末尾から遡って最初のn・N・m音より後の部分。nの前がNであるものはその部分も含める。

「後後中部」 = 末尾から遡って、最初のs・ş・h音より後の部分で上記の後後後部を除いた部分。

「後後前部」 = 後後部のうち、上記の後後中部と後後後部を除いた残りの部分。

というように分割するのが原則である。ただし、例外として、次のような処理を行った。

①NNran・Nndan・?NNzeesanについてはNra・Nda・Nzeの部分で「前後部」とし、Nran・Ndanについては「前部」を「なし」とした上でNra・Ndaの部分で「後前部」とした。

②minasen・minasineについてはinaの部分で「前後部」とした。

③Nniijakiranunについては、先頭のNnの部分で「前部」とし、kiraを「後後中部」とし、nunを「後後後部」とした。

④164図「来はしない」のkuhuunについては、kuhまでを「前部」とし、uunを「後部」とした。

B. 記号化の実際

以下に規則化して示す。

0. 語彙的回答か否か

1. 非語彙的回答 → 【記号の色】 水・緑・茶・赤・橙の5色

2. 語彙的回答 → 【記号の色】 紺の1色

1. 非語彙的回答

1.1. 「後部」の形態

1.1.1. 「後前部」の形態 → 【記号の色】 【記号の形】

(一本線の向き)】

1.1.1.1. 次のどのグループか

Aグループ (i・i) → 【記号の色】 水

Bグループ (e・ε) → 【記号の色】 緑

Cグループ (u・o) → 【記号の色】 茶

Dグループ (ja) → 【記号の色】 赤

Eグループ (VrVの類) → 【記号の色】 橙

(VrVの類 = ira・era・ura・ora・Nra・Nda・ina・irja・urja・orja・onja・ire・ure・Nze・iri・iru・uru)

1.1.1.2. 具体的な形態はどうか

同色が与えられている各グループ内の形態で、区別が必要な場合のみ記号に反映させる。その際、【記号の形】として、記号の下方を除く方向に線を付加することにより区別する。例えば、163図「見はしない」のEグループの語形を区別するために、次のように線を付加した。

● miran

● NNran

● Nran

● Nndan

● Ndan

1.1.2. 「後後部」の形態

以下に「後後後部」「後後中部」「後後前部」の順に説明する。具体的な語形と対応する記号は表2を参照のこと。

1.1.2.1. 「後後後部」の形態 → 【記号の形】 【記号の向き】 【記号の大きさ】

(1) 「後後中部」(se・si・su・he・hi・sa・siraなど)をもたない形態はべた塗りの面記号とし、【記号の形】 【記号の向き】 で区別する。その具体的な記号化の方法はすべて「見ない」「来ない」の地図に従った(第2集解説書の41ページ右段以下を参照)。

(2) 「後後中部」(se・si・su・he・hi・sa・siraなど)をもつ形態については、「後後後部」がNであるもの(「見ない」「来ない」の地図でセン類としたもの)およびnu・Nnu・nuN・m・mu・i・a・ziであるものを線記号とし、それ以外を面記号とする。面記号を与えた形態の【記号の形】は、「後後中部」をもたない形態の記号に対応させる。このとき、形態の細かな違いを【記号の大きさ】で区別する。

1.1.2.2. 「後後中部」の形態 → 【記号の形】 【記号の塗りつぶし方】

表 2

記号	方向	後後部	記号	方向	後後部	記号	方向	後後部	記号	方向	後後部
□	↑	sinai	△	↖	asine	∠	↑	isen	U	↘	ijasanu
	←	wasinai		↘	jasine		↗	esen		↖	ssan
	↗	asinai		↓	jaasine		↙	osen		↗	esan
	↘	jasinai		↗	ahasine		↖	asen		↓	ijasan
	↓	jaasinai		←	nasine		↘	jaseN		↓	ijasaan
▤	↙	mosinai	▲	→	nadosine	∠	↓	jaasen	U	↘	jasai
	↘	jasinae		↙	ibarisine		↗	janSEN		↘	ijahan
▥	↖	asinjaa	▧	←	wasinoo		→	josen	∠	↓	ijahan
	↘	jasinjaa		↑	sin		↙	mosen		↓	ijasiraNnu
	↓	jaasinjaa	∠	←	wasin		→	imosen	U	↓	ijasiraN
▦	↗	esinja		↖	asin	∠	↑	tarisen		↓	ijasiraN
	↘	jasinja		↘	jasin		↗	tarijaseN		↓	ijasiraa
▨	←	wasinNakkja		↓	jaasin		→	tarjaaseN	∠	↘	jašīran
	↖	asineī		↓	ijašīN		↘	tainaisitaisen		↓	ijašīran
▩	←	wasinee	∠	↓	ijašīN		↓	domasen		↓	ijašīram
	↓	jasineja		←	wasunai	∠	↙	idomasen	∠	↓	ijašīram
	↖	wasineε	▪	↑	tarisunεε		←	domaasen		↓	ijakiranun
▫	↖	asineε		↖	asunε	∠	↑	ihin	■	↑	nai
	↗	aasineε	▬	↘	jasunε		↖	ahin		↗	nae
	↘	jasineε		↙	mosunε		↘	jahin	▮	←	njaa
	↓	jaasineε		↓	Nmosunε	▯	↑	hena		↑	Nnaka
	↙	mosineε	▰	←	wasunee		↑	heena	▱	↓	Nnakkja
▱	↗	Ndabasinεε		↑	tarisunee	▲	↑	heno		↖	nεε
	↑	tarisinεε	▴	←	wasune		↑	hen	■	↑	nε
▲	↑	sine		↑	tarisune	∠	←	wahen		↑	Nnε
	←	wasine	▴	↑	darisune		↑	ihen	▲	↗	nee
	→	easine		↗	tarinanosune		↗	ehen		↑	ne
	↖	asine		↗	darinanosune		↙	ohen	●	↑	nu
	↓	aasine		→	nadosune		↖	ahen		←	unu
	↘	jasine		↘	inadosune	∠	↘	jahen	●	↗	juunu
	↙	mosine		↓	inanosune		↓	jaahen		↑	N
	↑	sinee	↑	↗	esunu		↙	mosijahen	●	↑	iN
	←	wasinee		↗	jasuunu		↑	tarisiehen		←	uN
	↑	isinee	f	↓	ijasuuN		↗	tarisijahen		↙	oN
	↖	asinee		↓	jaasenai		↓	tariseehen		↖	aN
▴	↘	jasinee	▯	↖	asенаа	▴	↑	idanosanee	●	↘	jaN
	↓	jaasinee		↓	jaasenaa		↗	tariasanee		←	umu
	↙	mosinee	▲	↑	seno		↑	dabasane	●	↖	amu
▴	↘	tarinantosinee		↑	sen	U	↓	ijasanu			
	←	mosinea	∠	←	wasen						
▴	↑	sine									
	←	wasine									

線記号については、原則として「見ない」「来ない」の地図に従うこととし、【記号の形】では補助記号も用いながら、全体として次のように記号化した。理解の助けとして、面記号については正三角形記号を、線記号については直線記号を用いて、記号化の具体例を示しておいた（架空の例も含まれることに注意）。

	面記号	線記号
si	△ 一本線入りないし ▲ 上下片方塗りつぶし	↑ 矢印付き
ṣī		┘ 逆矢印付き
su	△ 二本線入りないし ▲ 中央横方向塗りつぶし	↗ 斜め下向き二本線付き
suu		↖ 斜め上向き二本線付き
se	△ ぬき	なにも付けない
hi		○ 白丸付き
he	▲ 黒丸入り	● 黒丸付き
hee	▲ 黒四角入り	
sa	▲ 中央縦方向塗りつぶし	┆ 黒四角付き
saa		┆ 黒菱形付き
ha		┆ 黒蝶ネクタイ付き
sira		┆ 白四角付き
ṣira		┆ 白逆三角付き
kira		┆ 白三角付き

1.1.2.3. 「後後前部」の形態→【記号の形】【記号の塗りつぶし方】【記号の向き】

(1)セン類については、「見ない」「来ない」の地図にならない、「後後前部」をもたないものを【記号の形】の上で直線記号とし、「後後前部」をもつものを鋏形記号とする。セン類以外についてはそのような区別の措置をとらない。

(2)「後後前部」が*i·e·a·ja·wa·mo*などの類は記号に特に手を加えない。一方、*nado·doma·daba·tari*などの類は、【記号の塗りつぶし方】を用いる。すなわち、面記号については上記「後後中部」の形態の箇所を示したように一部を塗りつぶし、線記号（鋏形）については角の部分塗りつぶした太鋏形線記号とする。

(3)さらに区別を行うために、【記号の向き】を適当に用いる。*i·e·a·ja·wa*などの記号の向きは、「見ない」「来ない」の地図の記号に極力そろえる。

1.2. 「前部」の形態

この部分を記号に反映させることは基本的に行なわない。ただし、「後部」が同一の形態の場合のみ、記号に反映させる。その際、片方の語形の記号の上部（後部により向きが決定した上での）に、一本線を付加する。「見はしない」の場合、例えば次のようにする。

● mjan ● njan
↗ miijsan ↗ niijsan

2. 語彙的回答

(1)前述のとおり、【記号の色】は紺とする。

(2)【記号の形】は非語彙的回答に使用したもの以外から適当に選ぶ。【記号の塗りつぶし方】【記号の向き】も適当に与える。

C. 凡例における記号の並べ方

1. 「後前部」の形態により大きくグループ分けし、水、緑、茶、赤、橙の順に配列する。それぞれのグループの中は、上記1.1.1.1.に示した具体的形態の順序とする。また、語彙的回答（紺）は最後とする。

2. 次に、「後後中部」「後後後部」「後後前部」の順で細かく分類していく。具体的には表2の形態で上から下へ順に配列する。

3. 最後に、「前部」の形態により分類・配列する。具体的には「見はしない」で*m·n·NN·N·?N*の順、「来はしない」で*k·c·h·kuh*の順とする。

終助詞付き回答（記号は、垂直方向下向きに一本線を付加）の凡例の位置については、終助詞の付かない同形での採用があれば、その見出しの直後に位置させる。ない場合はその位置を想定して同様の処理を行う。

2.2. 各図の説明

161図 見はしない

〔語形の採用と統合〕

この図の語形の採用と統合の方法については、「否定表現b」の基本的な方針を述べる際、代表例としてこの項目を引きながら解説した（2.1.「否定表現bの概要と記号化」を参照）。したがって、ここでは、そこで取り上げなかった個別の問題のみ説明する。

まず、注意すべき回答として、

3762.42 [mīnaṣīne]

8343.28 [minasen]

のnaの部分は、raの誤りである疑いが残るが、ナド系統の副助詞が変化した可能性もあると考え、このまま採用した。これに対して、

5665.45 [ʃiwaʃine:]

は、「見る」を「する」と取り違えた単純な誤答とみなし、不採用とした。

使用状況から見て採用できなかった回答は次のとおりである。いずれも話者自身は使用しないか、使用が不確かと判断されるものである。

4699.06 [miwaʃine:] <たまに聞く。>

5613.27 [miwa ʃinai] <使うかもしれない。>

また、7332.69では、調査者の「ミヤセンと言いますか」という質問に対し、話者が「言います」と確認している。ただし、そのあと具体的に回答されたのは[mitarja:ʃen]であるのでこれを採用とし、話者の口から直接発音されなかったミヤセンは地図化せずに参考にとどめることとした。

参考話者の回答では、次のものを採用した。

5653.33 [mijaʃinai]

7373.31 [ミワセン]

また、次の回答は、[miraʃen] <自分はこちらを使う>と併用で得られたものだが、同じ地点における一世代前の使用語形と認め、参考話者の回答と同様の扱いをした。

8354.28 [mijaʃen] (ゆ) <古>

一方、採用条件に合わない同席者の以下の回答は不採用とした。

3760.57 [mirumosane]

〃 [mirumoʃine]

5463.73 [mirjaʃedzatta]

音声の統合に関しては、次の3地点の回答について注意しておきたい。まず、

6412.22 [mĩ:hĩnkĩnno] (hiはheに近い音)

は規則に従えば、[hi] と [he] の中間的な音に直して処理すべきであるが、そのような音を具体的に決定することができないので、このまま採用することにした。また、

2765.13 [minedje]

は、djeの部分の処理が音韻的に難しいが、<mine-de>として統合することにした。さらに、

5508.16 [ミンゼァ]

の終助詞ゼァの音声は、第3集解説書103ページの処理

にならって、zeaとして見出しに立てた。

〔語形の記号化〕

これについては、2.1.「否定表現bの概要と記号化」で解説したので、そちらを参照してほしい。

162図 来はしない

〔語形の採用と統合〕

この項目のねらいは「見はしない」(161図)と同じく、単純な否定形式に対して否定の意味を強調した表現形式を求めるところにある。したがって、第2集活用編で取り上げた単純な否定形式についての地図「来ない」(83図)との対比が念頭に置かれている。回答された語形の採用・統合についての考え方は「見はしない」(161図)に合せてあるので、2.1.「否定表現bの概要と記号化」での解説を参照してほしいが、基本的な方針として、「動詞+付属形式+しない」にあたる形式の他、

①特に強調の要素を含まない形式（見かけ上83図「来ない」と同形式）

②「動詞+付属形式+しない」という構成はとらないが、全体で否定の強調表現になっている形式の2種類を含めて地図化したことを確認しておきたい。これらの形式を採用範囲に入れたのは、地図名の「来はしない」というような形での強調の形式をとらない地点がかなりあることがわかったからである。この点は、回答の注記の中に次のような指摘があることから明らかにである。

0776.88 [kurumopka] (「来はしない」の形は得られなかった。)

2720.25 [konai] <キワシナイは使わない。>

4791.23 [kone:] <「～は～」の言い方はしない。>

6590.44 [zettai kon] <「来はしない」式の言い方はしない。強める言葉を付けて言う。>

6593.00 [kon] <「来はしない」という言い方はしない。>

8300.29 [kon] (?、キヤセン・キワセン等の形は用いないと言う。)

上記①に示した特に強調の要素を含まない形式とは、コナイ、コンなど見かけ上83図「来ない」と同じ形式のことである。しかし、これらは文中の前後の要素にまで視野を広げると、まったく同形式と言えない場合が出てくる。すなわち、報告を求めた動詞を核とする部分には

強調の要素が認められなくとも、以下のように副詞を伴うことで強調の意を表現している回答があった。副詞の部分は調査の際に一律に報告を求めたわけではないので、地図化の対象にはできなかったが、地図名の「来はしない」とは別のタイプによる否定の強調形式として注意しておきたい。

3753.89 [ze'te kone]

4609.27 [hhottɛmo kone] (hhottɛmoは「絶対」の意味)

4733.35 [dɔ:sutemo kone:]

4735.32 [dzette konɛna:]

5565.29 [サッバリ コン]

5791.39 [kessite kinɛ]

6590.44 [zettai kon] <「来はしない」式の言い方はしない。強める言葉を付けて言う。>

また、単純な否定形を繰り返すことで強調の意を表すという次のような地点もあった。

4723.40 [konɛ: kone]

この回答は、地図には後半の [konɛ] のみを取り <konɛ> として分類してあるが、実際はこのような繰り返しの形式であったことを注意しておきたい。

上記②の回答としては、具体的には共通語で「来るもんでない」「来ることはない」「来っこない」などにあたる形式を一種の強調とみなして採用とした。中には、

3688.82 [kçitarĩnano su'mondene:]

のような複雑な形式も含めた。また、「来るもんだか」「来るもんか」「来るわけあるか」「来たりするか」「来るか」など疑問の形式を取りながら、反語的に「来る」ことを強く否定する意味になっているものも地図化の対象とした。その中には、次のような方言的な反語形式として知られているものも含めてある。

4609.53 [kobajano:]

4628.23 [ko:baja]

4711.32 [kümbaja]

1157.92 [tsu:nna:] <「来るものか、来はしない」の意の反語表現>

1250.59 [tʃurubai:]

次の回答も、「来ようか (いや来はしない)」にあたる反語形式とみなしてよからう。

5579.12 [kosuka]

5631.78 [kozuka]

5681.79 [kozuke:]

これと関連して、

4684.87 [konɛkoteja]

” [nanga kitanangkaʃo:ba konɛkoteja]

という併用回答は、最初の回答のみを地図化した。後者の回答のうち、前半の部分は「なにが来たりなんかしようか」にあたる反語形式となっていると思われる点で、採用の範囲に含めてもよかったかもしれない。

終助詞付き回答の処理も「見はしない」(161図)と同様である。つまり、終助詞付き回答はそれが終助詞の付かない同形とともに併用で回答された場合でも採用とした。これは、終助詞の部分が強調のニュアンスを担っている可能性が考えられるためである。この点を次のように指摘してきた調査者もいる。

3720.70 [konɛ] (後ろにdæを付けて強調することが多い。)

6495.07 [コンゾ] (「来は」のところをゾという念を押す助詞で表した。)

もっとも、それらの回答をすべて区別して見出しに立てることは煩瑣になるので、終助詞部分については統合することにし、例えば、<konɛɛ-sa, ze, deba, naa, noo, ja, jo> のように表示した。

終助詞の認定について問題になりそうな回答に、

2791.57 [konene]

がある。kone (否定形) + ne (終助詞) とみなしたが、同地点では別に [konɛ] の形も回答されており、終助詞の母音eからの逆行同化で否定の助動詞の母音にe>eの変化が起きたものと考えておく。また、

6636.30 [kijaʃineja]

は、一見jaの部分が終助詞のようにも見えるが、neja全体で否定の助動詞にあたる形式と考えられる(第2集解説書36ページ参照)。

終助詞付き回答に関して、もう少し触れておくと、以下のように、本来接続助詞である形式が末尾に加わった回答が見られたが、これらは終助詞的に用いられたケースであると判断し採用した。

7275.24 [kontojamonno] (「来ないのだから」相当が強調形らしい。)

” [konto3amonno] (”)

7390.70 [コントジャルケン]

1241.49 [kaŋʃiga]

また、

6348.34 [kja:sena:]

6494.07 [クラヘーナ]

は、同地点でそれぞれ [kija:sen] [クラヘン] も回答されていることを参考に、これらの末尾に例えば na: や na などの終助詞が付加され融合した形式ではないかと考えた。したがって、この回答は終助詞部分を切り離して示すことができない。

なお、先に言及した「来るもんか」「来るわけあるか」「来るか」などの反語形式の回答については、凡例上、疑問の終助詞にあたる部分を特に切り離すことはしなかった。ただし、

5762.82 [kuruwakeakkaja]

6477.12 [クルカイヤ]

7431.34 [kurukaja]

のように、さらに終助詞の ja が加わったとみなせるものは、<kuruwakeakka-ja> <kurukai-ja> <kuruka-ja> のように、それぞれ、その部分を分けて示した。

次に、以上で認めた以外の調査文から外れる回答について見ていく。推量形式や過去形式での回答が目立ったが、それらはいずれも不採用とした。

まず、推量形式の回答としては以下のものがあった。

0717.50 [konaindzanaiʃa:]

0840.33 [konakabe]

1739.28 [kondaro:]

1747.55 [konaidaro:]

1778.45 [konaidenaika]

2785.15 [konagabe]

3689.56 [kone^adɛro]

3723.31 [konegotta]

3725.49 [konagabe:]

3734.14 [konaga^mbena:]

3735.77 [küürüasa:næ:jo]

3741.06 [konebeon]

〃 [küürüdabasanebeon]

3747.46 [kone:ndabe:]

3760.57 [konebeʃɛ]

3766.86 [küürühadzü^ane:]

4629.81 [kone:denɛ:ga]

4706.43 [kuruhadzüanɛ^aʃ]

4712.15 [konebena:]

4733.35 [konagambe:]

4735.32 [konebena:] (ゆ)

4740.93 [küümmettʃaɛ]

4750.66 [kītarīšümmettʃe]

4763.11 [konagambe] <確信>

〃 [konagambeja] <推量>

5517.75 [コンヤロ] (調査者はキタリセンと言う。)

5518.20 [konjaro]

5585.09 [konjaro]

5595.89 [コマイ]

5615.67 [kone^abɛ:]

5649.75 [kinɛganna:]

5679.04 [kome:]

5740.88 [konagabbe]

6500.66 [kondaro:]

6642.32 [konrana:] (? , 推量)

6711.35 [kinɛgappe:]

〃 [kijaʃinɛgappe:]

7347.54 [キメモ]

7404.20 [kondaro:]

1271.05 [Φu:ŋpari]

2076.25 [kīnpazī] <「来ないだろう」にあたる。>

(質問に該当する表現はない。)

2150.17 [kūnpazī]

関連して、伝聞形式が答えられたものに、

2793.04 [konedzüdʒa] (?)

という回答があった。このうち、3735.77は、クルワサネーヨ (来る+は+しないよ) ないし、クルヤツワネーヨ (来る+ことは+ないよ) などの形式である可能性も残るが、ここでは「来るはずはないよ」の転化形とみなした。また、5649.75は、同地点の「起きよう」(第3集106図) の回答に「起きるかな」にあたる [ogikkanna:] があり、これを参考にして「来ないかな」の意であると理解した。

なお、以上の回答はすべて不採用としたが、このうち、3741.06の二つ目の回答、および6711.35の二つ目の回答は否定の強調形式の上で推量になっているものであり、これらについては該当部分のみを抜出して参考にすることはできるであろう。また、4740.93, 4750.66, 5595.89, 5679.04, 7347.54という「～まい」およびそれに終助詞の付いた形式や、3735.77, 3766.86, 4706.43という「～はずはない」に当たる形式(本土方言のみ)、あるいは3723.31などの回答は、いずれも確信をもった推量と考えられる点で、「来はしない」という調査文の意図にある程度対応したものと認めてよいかも

しれない。

次に、過去形で回答されたものも多かったが、こちら
も一律に不採用とした。

- 1835.20 [konakatta]
" [kiwaʃinakatta] <たまには聞く。>
1942.62 [konakatta]
4667.22 [konəkattade:]
5463.73 [kurjaʃedzatta]
5516.19 [コナンダ] (?)
5549.32 [konanda]
5566.95 [コナンダ]
5574.80 [konanda] (?)
5675.77 [kijaʃinakatta]
5721.76 [kinakatta] <いつもこれを使う。>
6359.38 [kja:sedat:a]
7349.91 [konanda]
7504.08 [konakatta]
7659.62 [kijaʃinʔzarara]
1232.38 [ʃuijasantan] (?)
1251.27 [ʃijasannatəŋ]
1270.26 [kumntan]

以上のうち、5463.73、5675.77、6359.38、7659.62、
1232.38、1251.27などの回答は、単なる過去形ではなく
強調形式の過去形であり、この観点からの利用は可能で
ある。

過去形を採用しなかったのと同様に、テンス・アスペ
クトの点で調査文から外れる「来て(は)いない」「来て
いなかった」にあたる次の回答も不採用とした。

- 5568.14 [キトラナンダ] (?)
6412.87 [kitjane]
7349.91 [kitoranzo]

この他、調査文の文脈に合致しないと考えられる次の
回答を不採用とした。

- 2151.21 [kĩ:nma:]
2151.51 [kurttijasan]

前者は「来るのはいやだ」というような意味を表す形式
ではないかと思われるが、はっきりしたことはわからない。
また、後者は「来ようとはしない」にあたる言い方
であり、「来はしない」に比べ意志のニュアンスが強い
と判断した。また、

- 7383.98 [ko:gotanakajo]
" [kju:gotanaka]

は、「来たくない」に該当する形式であると思われるの
で、やはり不採用とした。

文脈上の問題としてさらに注意しておきたいのは、

- 3761.75 [(~sa)daba kone]
" [(~sa)kürüdaba sane] (「は」に当たる
のはdabaであるが、その位置は上記のように
「来る」の先に出るのが普通)

という回答である。調査者の注記が気になるが、この注
記は [kürüdaba sane] をまったく使用しないという
意味で加えられたものではないと思われる。推量形式に
なっているために採用できなかったが、近隣の3741.06
でも、[kürüdabasanebeon] と同様の形式が回答され
ている。したがって、この地点の回答は後者も含めて採
用とした。また、

- 4669.44 [kʲaʃaʃine]

は、間投助詞ないし、取り立ての副助詞的な形式が挿入
されたものである可能性を考えて、このまま採用とした。

語彙的回答としては、次のものを採用とした。

- 5625.61 [ikiwaʃinai]
6426.49 [ikja:sen]
8352.61 [immo:sen]

誤答の疑いもあるが、これらの地点で、イクとクルの使
い分けが共通語と異なっている可能性もあると考えたか
らである。

他の項目と同様に、待遇形式がからむ回答も地図には
載せなかった。次の回答がそれである。

- 5569.10 [ゴザラン]
5579.12 [godzarasuka] <敬意がある。>
6510.74 [kittʃanaide] <上>
6515.79 [キヨラヘン]
6548.53 [kujagaran]
6553.22 [kirarahren] <キヤハラヘンの意>
6563.30 [kiraraçin] (raraは敬語)
" [kjoraçin] (joraは卑語)
6563.87 [kijaharaçin] <上>
6572.14 [kjoran]
" [kijoran]
6573.32 [kijaharaçin] <上、女性が使う。>
" [kjuruka:] <下>
7308.37 [kija:rja:sen] <上>
" [kija:agan] <下>
" [kija:gan] <下、「来やがらない」にあた

る。>

7370.96 [kiwasas:an] <kiwaʃenより少しよい言葉>

〃 [koras:an] <同上>

7373.99 [korassan]

7374.12 [キワサッサン]

7392.76 [korassanmone]

8300.81 [korarentosai] <年上に対して使う。>

8301.68 [korassan]

8303.70 [キナランモンナー]

8324.40 [koraren]

〃 [gozaren]

〃 [kijaren]

9313.46 [kiwaʃimoʃen] <丁寧形>

0247.31 [ʔimoijaʃraŋ] <目上に>

〃 [ʔimo:rando:] <同上>

2095.60 [oranu]

このうち7370.96以下に見られるコラッサン、キワサッサンの類の回答は、7370.96の注記や、161図「見はしない」で7363.12のミラッサンに加えられた「敬」という注記などから敬意を含む形式とみなして、すべてを不採用とした。

以上に対して、

2734.06 [kiwaʃinai] <上>

4761.07 [kiwasumai] <改まった表現>

は採用した。話者の注記が気になるが、敬意の形式とはとらず、文体的なニュアンスと見ておきたい。

使用状況から見て採用できなかった回答は次のとおりである。いずれも話者自身は使用しないか、使用が不確かと判断されるものである。

3704.48 [kiwasume] <若い世代が使用する。>

5613.27 [kiwaʃinai] <使うかもしれない。>

6411.31 [kuʃen] <稀に他の人が言う。>

〃 [kuraʃen] <他の人で使う人もある。>

7332.69 [kitaŋaʃen] (ゆ) <?>

7345.53 [kijaʃen] <人によっては言う人もある。>

参考話者の回答では、次のものを採用した。

5653.33 [kijaʃinai]

5670.47 [kurjaʃin]

6629.13 [kine:jo]

8303.70 [コンモンナ]

一方、採用条件に合わない同席者の回答は不採用とした。

0776.88 [kone:deja]

5672.89 [kirjaʃine:]

音声の統合に関しては、まず、

7344.26 [クヤーシェン]

は <kujaasen> に統合した。また、

7386.47 [kiasen] (aはjaに近い音)

は、規則に従えば [a] と [ja] の中間的な音として処理すべきであるが、そのような音を具体的に設定できなかったもので、このまま採用とした。また、

5508.16 [コンゼア]

の終助詞ゼアの音声は、第3集解説書103ページの処理にならって、zeəとして見出しに立てた。さらに、

4666.42 [konewe]

は、weの部分が終助詞と判断されるが、規則に従い、eに統合されて見出しに立てられていることに注意してほしい。凡例では <kone-e> として表示されている。

〔語形の記号化〕

これに関しては、2.1.「否定表現bの概要と記号化」の箇所併せて述べたので、そちらを参照してほしい。

3. 否定表現 c

3.1. 否定表現 c の概要と記号化

〔否定表現 c の語形の採用と統合〕

否定表現 c は、否定疑問文に対する応答表現を見ることをねらいとした項目である。否定的内容と肯定的内容の応答表現における、諾否の意味を表す応答詞(「うん」「いや」に相当する部分)と、不存在、存在を表す形式(「無いよ」「有るよ」にあたる部分)とを併せて見ようとしている。163図・164図で否定的内容の応答表現、165図・166図で肯定的内容の応答表現をそれぞれ取り上げた。「今、お前のところに車はないだろう?」という質問に対する応答表現として、「ウン ナイ」「イヤ アル」という共通語型とされる応答形式のほか「イヤ ナイ」「ウン アル」という型の応答形式がどのような地域に分布するかを探る上で興味深い。

地図は「うん」「いや」に相当する部分(163図・165図)と、「無いよ」「有るよ」に相当する部分(164図・166図)とに分割して作成したが、回答された両者の組み合わせは地図から判断できるようになっている。併用回答の記号の配列は、163図「うん」、165図「いや」に合わせた(詳細は「方法」の中の「3. 語形の記号化」参照)。

なお、関連する項目として、肯定疑問文に対する応答表現を取り上げた質問番号247・248の項目がある(第6集所収予定)。また、第4集158図「無かった」は、「「きのうは運動会があったか」と聞かれて「いや、無かった」と答えるとき」という状況設定の質問文によっているので、肯定疑問文に対する否定的内容の応答表現として参照することが可能である。158図では「いや」にあたる部分は地図化の対象としていないが、「資料一覧」にはこの部分も含めて回答語形を挙げてある。

採用にあたって、「うん」「いや」に相当する部分(応答詞)のみで、「無いよ」「有るよ」に相当する部分にあたる回答が無いものや、逆に、「無いよ」「有るよ」に相当する部分のみで「うん」「いや」に相当する部分にあたる回答が無いものもそれぞれ採用した。また、「うん」「いや」に相当する部分を不採用とした場合は、その部分を除いた部分を採用した。ただし、「無いよ」「有るよ」に相当する部分を不採用にした場合は、「うん」「いや」に相当する部分も含めて全体を不採用にした。

また、「うん」「いや」に相当する部分と「無いよ」「有るよ」に相当する部分以外の副詞及び修飾的な要素は除いて採用した。例えば、「うん、無いよ」(163図・164図)では、

0779.88 [kuuruma imanaijo]→[naijo]

1739.28 [un mada nainojo]→[un nainojo]

1747.55 [ima naine]→[naine]

5566.37 [オー マダ ナイ]→[オー ナイ]

6375.28 [un utšjina: nai]→[un nai]

7431.34 [un kuruma nai]→[un nai]

などであり、「いや、有るよ」(165図・166図)では次のようなものである。

1835.20 [ija kurumawa arujo]→[ija arujo]

5566.37 [イヤ イマ アルワ]→[イヤ アルワ]

5675.77 [ima arujo]→[arujo]

6525.98 [ija utšj arudzo]→[ija arudzo]

8300.81 [kuruma aizo]→[aizo]

また、終助詞付き回答と終助詞の付かない同形が併用で回答された場合、「方法」の「2.3.終助詞付き回答の処理」に示したC方式をとり、終助詞の付いた形を採用した(終助詞の付かない回答で不採用としたものについては各図の説明を参照のこと)。また、終助詞付き回答を見出しに立てるにあたっては、 β 方式をとり、終助詞付き回答とそれ以外の回答の間に、終助詞の前にハイフンを入れるなどの区別はつけなかった。

この他の語形の採用基準については各図の説明の中で述べることとする。

〔否定表現 c の記号化〕

ここでは否定表現 c 全体に共通してかかわる記号化について述べる。

記号化にあたっては、「うん、無いよ」、「いや、有るよ」の「うん」「いや」に相当する部分を「前半部」、「無いよ」「有るよ」に相当する部分を「後半部」とし、後半部を「前部」と「後部」に分ける(分け方の手順については各図の説明を参照のこと)。後半部の前部はおおむね「無い」「有る」にあたり、後部はおおむね終助詞にあたる。

前半部は163図・165図で共通の記号を与え、後半部の後部は164図・166図で共通の記号を与えたのでここで説明する。一方、後半部の前部は164図・166図で記号の与え方が異なるので、「各図の説明」の中で解説する。

1. 前半部の記号化(163図「うん」、165図「いや」)

まず、前半部の記号化の規則を色・形・大きさ・塗りつぶし方・補助記号に分けて説明する。方向は用いなかった。

1.1. 記号の色の与え方

含まれる音によって、次のように記号の色を決める。

1 モーラ目が^gna …………… 橙

例：namo, nani

例外：aniは橙

1 モーラ目が^sではじまる …………… 緑

例：sorjaa, soozjaranee

例外：unsejaは緑, sondonedjaは赤

次のいずれかに該当するもの…………… 赤

・ jを含む

例：ija, jaa, njaa, cjau, zjamonka

・ 2 モーラ目以降にⁿVを含む(Vは母音, 以下同じ)

例：ndene, inna

・ 連母音ieを含む

例：iie

・ 1 モーラ目が^gda

例：daa

その他…………… 水

例：uN, N, aa

1.2. 記号の形の与え方

語頭の音によって、次のように記号の形を決める。

u, [?]u, N, [?]N, N', [?]Nd, njaaで始まる

…………… 円形記号(unsejaを除く)

o, wで始まる …………… 紡錘形記号

aで始まる …………… 正三角形記号(aniを除く)

i, [?]i, j, [?]jで始まる …………… 正方形記号

e, [?]eで始まる …………… 長方形記号

hで始まる …………… 菱形記号

sで始まる …………… 平行四辺形記号(unsejaを含む)

naで始まる …………… 涙滴形, 曲玉形記号(aniを含む)

その他の音で始まる …………… その他

1.3. 記号の大きさの与え方

語頭の音によって、次のように記号の大きさを決める。

N, [?]N, [?]Nd, j, [?]jで始まる …………… 大記号

その他の音で始まる …………… 小記号

1.4. 記号の塗りつぶし方と補助記号の与え方

上記以外の形態の違いを表すために適宜用いた。

2. 後半部後部の記号化

(164図「無いよ」, 166図「有るよ」)

後半部の分割の方法については各図の説明で述べる。ここではそこで述べるような手順で分割したうちの「後部」の記号化について説明する。

後半部後部の記号について1モーラ目の音に注目しておおむね以下のように形を与えた。

1 モーラ目が母音単独拍または半母音ではじまる

…………… 涙滴形記号・紡錘形記号・楕円形記号

1 モーラ目の子音が

n …………… 円形記号

g, ŋ …………… 鉤形線記号

d …………… 正方形記号・菱形記号

z …………… 長方形記号・平行四辺形記号

c …………… 小刀形記号・リボン形記号

s …………… 爪形記号・分銅形記号

t …………… 三角形記号

b …………… いちょう形記号

r …………… U形記号・V形記号

m …………… 曲玉形記号

k …………… 蝶形記号他

後部なし…………… 傘形記号

また、記号の大きさと塗りつぶし方を適宜用いた。

3. 凡例における記号の並べ方

163図・165図(「前半部」の地図)では、1モーラ目の母音または子音により大きくグループ分けし、同じグループの中に赤と水の記号が含まれる場合には、水、赤の順に配列する。164図・166図(「後半部」の地図)については、各図の説明の中で述べる。

3.2. 各図の説明

163図 うん, 無いよ

164図 うん, 無いよ

〔語形の採用と統合〕

否定疑問文でたずねられたときの応答の形式について、諾否の意味を表す応答詞に相当する表現(「うん」にあたる部分)と、不存在を表す形式(「無いよ」にあたる部分)とを併せて見ようとした項目である。調査においては、「友達から「今、お前のところに車は無いだろう?」と聞かれて、「うん、無いよ」と答えるとき、どのように言いますか。」という質問文でたずねた。地図は「うん」に相当する部分と「無いよ」に相当する部分とを分割し

て作成したが、回答された両者の組み合わせは地図から判断できるようになっている。

前半部の「うん」に相当する部分として採用したものの中には、明確に諾否の意味を表明していると判断し難いものも含まれている可能性がある。次の回答ではそのような可能性が調査者の注記として示されている。

4753.76 [n: nɛ:na] (応答のウンというよりうなる声か。)

しかしこの注記も判断の決め手は欠いているようであり、また、注記の対象と思われる[n:]は、形態の上では諾否の意味を表す応答詞と同じ形をとっている。そこで、この回答は採用することにした。

また、「そうだ」という断定の形式にあたると思われる以下の回答も「うん」に相当する部分の回答として採用した。

6557.65 [soja ne:jo]

6563.87 [ũ seja]

7324.56 [so:ɜara ne]

このうち、6563.87、7324.56の回答については、全体で「うん」に相当する応答の形式と判断した。7324.56の回答については、この地点の調査者から「そうじゃの意」との回答を得ている。

また、以下のsorjaの類は、たとえ「それは」の原義が残っていたとしても、例えば「不存在の形式を強調している」というような点で、ある意味で諾否の機能を担っていると判断し、「うん」に相当する部分として採用した。

6397.11 [sorja: naijo]

6557.65 [soja neijo]

6594.20 [sorja naijo]

3.1.の冒頭に述べたように、この項目では、「無い」という否定的内容を答える際に、「ウン」などの肯定的意味の応答詞を用いるか、「イヤ」などの否定的意味の応答詞を用いるかということが一つの注目点である。したがって、次のように質問文の「うん」とは異なって明らかに否定的意味を持つ応答詞も、項目のねらいに合致した回答なので、前半部(「うん」に相当する部分)として採用した。

3730.43 [namo ne:deja]

4598.07 [na:mo naiwajo:]

『日本方言大辞典』によれば、「相手の言うことを打ち消す語。いいえ」として「なも」「なーも」「なーん」など

の語形が採録されている。ただし、明らかに「うん」に相当する応答詞と共に回答された次の地点のnamoの類は副詞相当として省略して採用した。

2771.97 [N: nanmo nɛ]→[N: nɛ]

2790.38 [ü: namo nejo]→[ü: nejo]

3720.70 [nda na^mmo nɛ:]→[nda nɛ:]

後半部については、「ナイ」「ネー」「ネーン」など「無い」に直接あたる形式を用いて不存在を表現する形式以外是不採用とした。その場合、前半部も含めて全体を不採用とした。

1801.80 [dareka mottettawa:] <誰かに乗って行かれた場合>

〃 [dareka nottettawa:] <誰かに乗って行かれた場合>

4669.44 [üⁿ modanɛ]

5660.50 [オウ モットランゾ]

7258.64 [u:N motanzo] <多>

7361.72 [uN motan]

ただし、反語的に「ある」ことを強く否定しているものは採用の対象とした。その中には、次のような方言的な反語形式も含まれている。

4609.53 [arobaja]

4628.23 [arobaja]

6477.12 [アルカイヤ]

6519.90 [アラスケー]

次の回答は、「車の存在」の有無を表現する形式としては問題があるが、文脈上可能なものとして採用した。

8300.81 [N oran]

なお、「タ」が現在のテンスを表す地域があることから、nakatta,negatta,nagattajoなどの形式も、表現法という観点からは文脈に適していると判断して採用した。

終助詞付き回答と終助詞の付かない同形が併用で回答された場合、C方式をとって終助詞の付いた形を採用した(「方法」2.3.を参照)。終助詞の付かない回答で不採用としたのは以下のとおりである。

3725.49 [N: nɛ:]

3754.59 [uun nɛ:]

3772.61 [nda ne:]

4780.54 [nɛ:]

5590.74 [uN arahen]

5721.76 [uN nɛ:]

6443.43 [N: nɛ:]

6486.58 [ウン ナイ]
 6541.09 [un arehen]
 6583.30 [ũ arehen]
 6711.35 [N' ne:]
 7308.37 [un nai]
 7340.42 [un naka]
 8345.84 [ネー]
 0330.80 [ʔiŋ nep]

さて、以下の回答の前半部(「うん」にあたる部分)は同じ形が繰り返されているが、この形で固定した表現になっているとは考えにくい。そこで回答語形に整理を施し、それぞれ<nda><ija><ii>として採用した。

3781.21 [ndanda ne]
 4686.51 [ijaija ne:mo:]
 1260.68 [ji:ji: ne:mmun]

ただし、以下の回答は、「無い」にあたる部分の繰り返しとも考えられるが、[nai][ne:]などの終助詞の存在も知られているので、整理は加えないでこのまま採用し、前部と後部に分割して記号化を行った。

1868.21 [a: nainai]
 2764.81 [ũn neme:]
 3747.46 [u:n næ:næ:]
 3780.65 [N ne:næ:]
 3787.45 [un ne:næ:]
 4629.81 [u:n ne:næ:]
 5565.29 [ウン ナイナイ]
 7414.61 [θo: nainai]
 7441.02 [n: nainai]

参考話者の回答では、次のものを採用した。

7373.31 [ウン ナカタイ]
 8303.70 [ウン ナカバイ]

一方、採用条件に合わない同席者の回答は採用しなかった。

6398.07 [naidejo] (話者の妻の回答)

この他、次の地点で回答された

7407.66 [naiwa:] <男は長い。>

〃 [naiwa] <女は短い。>

のうち、採用条件に合わない第2答を不採用とした。

待遇がからむ回答は採用しなかった。質問文での相手の設定が「友達」とあるので、待遇上「目上」、「目下」と注記されているものは不採用とした。

0246.88 [ʔo: nendo:] <目上に>

〃 [te: nendo:] <目下に>

〃 [ʔjĩ: nendo:] <目下に>

以下の、

0228.96 [te: nĩŋdo:] <目下、同等に>

〃 [ni: nĩŋdo:] <目下に> (多用) <ʔo:は目上に対して>

では、「目下に」との注記のある第2答と「目上に対して」とある注記のʔo:は不採用とし、「同等に」とある第1答のみを採用した。

0248.01 [ʔŋ nĩŋdo:] <ʔŋは平等か目下に対し、ʔo:は目上に対し。>

についても同様にʔo:は不採用とした。

次の

5631.78 [ũ ne:dawa]

〃 [o: ne:dawa] (訂正して) <友達同士はo:が多い。a:は目上に>

は、話者自身が回答に疑問を感じて言い直したものと考へ、第1答は不採用とした。これまでと同様に「目上」に対するa:も不採用とした。

また、

4597.66 [オー ナイワイ] <エーは対上、ウンは対下、オーは対友人など>

の注記のエー、ウンも不採用とした。

ただし、以下の回答の「年下へ」、「年上へ」という注記は「目上」、「目下」とは違い、友人に含まれると判断できなくもないので採用した。

7460.22 [o: naine:] <友へ>

〃 [o: naino:] <年下へ>

〃 [a: naina:] <年上へ>

〃 [hai naina:ʔi] <年上へ>

丁寧な形式のため不採用としたのは次の語形である。

1747.55 [arimasenne] <上、知らない人に対して言う。>

次の回答の注記は、話者自身も含めて「今の人」と判断して採用した。

6595.01 [ũ naija] <今の人>

その他、回答語形に対して次のような注記が示されることがあったが、いずれの回答も採用した。

6412.22 [un naewa] <対女性のとき>

〃 [a: naewa] <対女性のとき>

7354.43 [N ne:bana] <女性に対して答える時に使い、優しい言い方である。>

音声的な面では、鹿児島県枕崎市旭町で、次のような語中にガ行鼻濁音をもつ回答が報告されたことに注意しておきたい。

8361.42 [uN naŋado]

この[naŋa]は「なか」にあたり、これまでの報告によれば音声的には[nagado]ではないかと思われるが、調査者の報告どおり採用することにした(第2集解説書20ページ参照)。

音声の統合に関して、

5731.69 [ũ næjo]

の[næjo]は、表記レベルで[næ:jo]に統合した。

〔語形の記号化〕

前半部および後半部後部の記号化については3.1を参照してほしい。ここでは、後半部の語形の分割の手順と、後半部前部の記号化について説明する。

1. 後半部の語形の分割

記号化にあたり、後半部(「無いよ」に相当する部分)の語形を以下の方針に従って「前部」と「後部」に分割する。最初に例を挙げると次のとおりである。

前部	後部
ne	なし
nɛ	zo
nee	do
njaan	ju
naamu	なし
neemu	なし
nɪN	doo
neee	na
naai	ja
minuN	なし
mjaan	daa
naka	too
nega	なし
nakkja	なし
nakaa	なし
ara	sukee
arahen	wa

次に分割の手順を示す。以下、例を挙げるときには、「前部」と「後部」をハイフン(-)で区切って示す。語形の長さが1モーラ……その部分が前部。後部なし。

例：nɛ-なし

語形の長さが2モーラ以上

● 1モーラ目が子音を含むモーラである場合

○ 2モーラ目の子音がk・g・ŋ以外の子音の場合、

1モーラ目までを前部、残りを後部。

例：ne-naa

ただし、

・ 2モーラ目が母音単独拍の場合、2モーラ目までを前部、残りを後部。

例：nee-jo, nae-de

ただし、1モーラ目と2モーラ目が長母音をつくり、3モーラ目がN・nu・muの場合、3モーラ目までを前部、残りを後部。

例：neen-doo, naanu-なし

さらに、3モーラ目と4モーラ目が長母音をつくる場合、4モーラ目までを前部、後部なし。

例：neenuu-なし

・ 2モーラ目が撥音の場合、2モーラ目までを前部、残りを後部。

例：neN-doo

・ 2モーラ目と3モーラ目が長母音をつくる場合、3モーラ目までを前部、残りを後部。

例：neee-na, neaa-なし

・ 1モーラ目の母音がaで1モーラ目と2モーラ目が長母音をつくる場合、3モーラ目が母音ならそこまで前部、残りを後部。

例：naai-ja

・ 1モーラ目の子音がmの場合、特殊モーラまでを前部、残りを後部。

例：mjaan-daa

○ 2モーラ目の子音がk・g・ŋの場合、2モーラ目までを前部、残りを後部。

例：naka-jo, nega-tta

ただし、

・ 2モーラ目が上記の子音で促音となる場合は、3モーラ目までを前部、残りを後部。

例：nakkja-なし

・ 2モーラ目と3モーラ目が長母音をつくる場合、3モーラ目までを前部、残りを後部。

例：nakaa-なし

● 1モーラ目が母音のみのモーラである場合、rを含むモーラまでを前部、残りを後部。

例：aro-baja, aru-kaija

ただし、特殊モーラ(撥音)を含む場合は、特殊モー

ラまでを前部、残りを後部。

例：arahen-de

2. 後半部前部の記号化の実際(164図「無いよ」)

後半部前部の記号化の規則を色・方向・補助記号に分けて説明する。形・大きさ・塗りつぶし方は、3.1.で説明したとおり後半部後部の記号化に用いている。

2.1. 記号の色の与え方

主として語頭の音によって記号の色を決める。

語頭の子音がn

第2モーラにk,g,ŋを含む……………水

第2モーラにk,g,ŋを含まない

・第1モーラの母音がa……………赤

・第1モーラの母音がa以外……………橙

・前部がN,nu,nuu,muで終わる……………茶

語頭がa,o……………緑

上記以外……………紺

2.2. 記号の方向と補助記号の与え方

次に後半部前部全体の形態によって記号の方向を決める。第1集解説書34, 35ページに示した記号の方向を上向き(↑)とし、記号の方向を矢印で示す。

またそれだけでは区別のつかない形態がある場合は、適宜補助記号を用いる。矢印の先に示した極小記号が補助記号である。

nai	}	↑	nae	}	↗	naε	}	→
nei			nee			ne		
nei								

naa	}	↘	naai	}	↓	nja	}	↙
neaa			nea			neo		
neee			nε			nεo		

njaa	←	nεε	↖
------	---	-----	---

neenu	↑	neen	↗	neN	→
-------	---	------	---	-----	---

naan	↘	naan	↓	naamu	↙
------	---	------	---	-------	---

njaan	}	←	nεεN	}	↖
niiN			neenuu		
nīN					

naka	↑	nakaa	↗	naga	→
------	---	-------	---	------	---

naja	↘	nakkja	↓	nega	↙
------	---	--------	---	------	---

nega	←
------	---

arahen	↑	arehen	↗	areehen	→
--------	---	--------	---	---------	---

araseN	↑	areseN	↗
--------	---	--------	---

arahin	↘	arjahen	↓	arjaahen	↙
--------	---	---------	---	----------	---

arasin	↘	arjasen	↓	arjaasen	↙
--------	---	---------	---	----------	---

aro	}	↑
aru		
ara		

oran	↑
------	---

mjaan	←
-------	---

minun	↑
-------	---

3. 凡例における記号の並べ方

164図「無いよ」では「後半部前部」の形態により大きくグループ分けし、赤、橙、茶、紺、水、緑、紺の順に配列する。それぞれのグループの中は、「後半部後部」の形態により配列する。163図「うん」の記号の並べ方については3.1.で述べた。

165図 いや, 有るよ

166図 いや, 有るよ

〔語形の採用と統合〕

否定疑問文でたずねられたときの応答の形式について、諾否の意味を表す応答詞に相当する表現(「いや」にあたる部分)と、存在を表す形式(「有るよ」にあたる部分)とを併せて見ようとした項目である。調査においては、「友達から「今、お前のところに車は無いだろう?」と聞かれて、「いや、有るよ」と答えるとき、どのように言いますか。」という質問文でたずねた。地図は「いや」に相当する部分と「有るよ」に相当する部分とを分割して作成したが、回答された両者の組み合わせは地図から

判断できるようになっている。

前半部の「いや」に相当する部分として採用したものの中には、次のように明確な諾否の表現ではなく、言いよどみにあたるかと思われるものも含まれている。しかし、諾否の意味を表現する形式と形態の上で明確に区別はできないので採用した。

3766.24 [u:n arüjo] (「いや」の返事か、考えることかはっきりしない。)

また、以下の回答の前半部分は、諾否の形式として慣用的なものと判断して採用した。

2791.57 [sondenedja arüdjə]

6551.70 [チャウ アルデー]

9313.46 [dʒamɔŋka anro] <馬鹿にするな、という語気>

一方、次の回答の前半部分に見られるような、定型化した諾否の表現とは認めにくいものは、不採用とした。

6515.79 [ナニイウトル アルゾ]

6557.65 [sonnakotamejo arujo]

6620.15 [sonnakotamai ara:]

7349.91 [bakanisuna aruzo]

7608.63 [napiittenda arujo]

次に以下の地点で回答された「それは」に対応すると思われる語形について検討する。

6397.11 [sorja: aruija]

6497.57 [sorja: aruwa] <[ija]を[sorja:]と言う。>

6500.66 [sorja arude]

6513.86 [sorja aruzo:]

6555.06 [sora arusa]

6621.07 [sorja: arusa]

6642.32 [sorja: arujo]

7405.86 [sorja: aruwa]

" [sorja: arujo]

調査者に対して問い合せたところ、「応答詞に相当する」と回答された地点もあり、この形式にある程度分布のまとまりが見られることや、6497.57のような注記が示されていることから、応答詞的な表現として独立している可能性も否めない。たとえ、「それは」の原義が残っていたとしても、例えば「存在の形式を強調している」というような点で、ある意味で諾否の機能を担っていると判断して採用した。

以下の回答も第1集8図「そんな」の同一地点で、sとhが交替する例が見られることから、同様に採用した。

7407.66 [hora aruwa:]

ただし、

6409.00 [イヤー ソリャ アルデ]

6482.27 [ija sorja: ara:]

のように、いわゆる応答詞と共に回答された場合は、諾否の機能は薄れていると判断し、省略して採用した。

後半部については、「有る」に直接あたる形式を用いて存在を表現する形式以外是不採用とした。この場合、前半部を含めて回答全体を不採用とした。

0717.50 [maeni nakattakedomo konogoro jatto moʔometajo:]

1739.28 [ija konaida kattajo]

" [jatto katta]

4669.44 [ija motteda]

7219.20 [un:e motʃorujo]

7258.64 [ija: mot:orubai] <多>

7284.24 [innja oetokomo mottʃoitodzoi]

7324.56 [unnja mottʃoru]

ただし、次のような反語的な形式は採用した。

5590.74 [nootekai]

" [arjaadekai]

八丈島で回答された次のような形式も反語的な表現の可能性があるので採用した。

7659.62 [doke:arikoasuneja] <古>

" [e: arikasuneja] <新>

このうち最初の回答については、全体で「有るよ」に相当する形式と判断して採用した。

また、

3791.09 [naedega arudæ]

についても、全体で反語の構文を形成していると判断し、「有るよ」に相当する部分(後半部)として採用した。

なお、終助詞付き回答と終助詞の付かない同形が併用で回答された場合、C方式をとって、終助詞の付いた形を採用した(「方法」2.3.を参照)。終助詞の付かない回答で不採用としたのは以下のとおりである。

4724.56 [ija aru]

5594.81 [aru]

5721.76 [eja aru]

6378.90 [inpa: aru]

6584.38 [ija aru]

7340.42 [inpa a:]

以下の前半部(「いや」にあたる部分)は、同じ形が繰

り返されているが、この形で固定した表現になっているとは考えにくい。そこで回答語形に整理を施し、それぞれ<namo><ija>として採用した。

3741.06 [namonamo arũde]

4653.66 [ijaija arujo]

ただし、

4723.40 [N:N: attja]

については、[N:]の繰り返しなのか、これで一まとまりの応答詞なのか、判断が難しいため、<NNNN>として見出しに立てることにした。

また以下の回答の後半部(「有るよ」にあたる部分)の繰り返しについても同様に整理を施し、<aru>として採用した。

0717.50 [ija aruaruu]

0776.88 [ija aruaruu]

0840.33 [ija aruaruu]

2765.13 [eja arũarũ]

3780.65 [aruaruu]

3787.45 [ɛja: aruaruu]

5565.29 [イヤ アルアル]

6375.28 [ija aruaru]

6516.13 [イヤ アルアル]

7414.61 [n:ŋ aruaru]

7431.34 [ija aruaru]

待遇がからむ回答は採用しなかった。質問文での相手の設定が「友達」とあるので、待遇上「目上」、「目下」と注記されているものは不採用とした。

4699.06 [ɛja andzo] <目下に>

5462.29 [ɛ:e arimasu] <目上への返事>

6267.09 [sora arukota:] <目下に言う場合>

6494.07 [へー アリマス] <目上に対して> <目上に対してはへーを使う。>

また、丁寧な形式であるために採用しなかった回答は以下のとおりである。

0779.88 [ija arimasujo]

1718.71 [ija arimasujo]

4715.98 [ija gasu]

併用の回答で、それぞれの語形に次のような注記がされることがあったが、いずれの回答も採用した。

7354.43 [innya arubana] <男に対して答える時に使う。>

// [innya aruzo] <女に対して答える時に使

う。>

一方、採用条件に合わない同席者の回答は不採用とした。

5463.73 [a:e addzo]

この他、採用条件に合わない次の回答を不採用とした。

4652.79 [ij̥a: arutja] (10) <使う人もいる。>

6620.15 [inne aruwa] <女子のことば>

7408.46 [ija: aruwa] <女>

8324.40 [hai aɕido] <女の人の返事>

音声の統合にあたって特殊な扱いを行ったものについて注意しておきたい。

4666.42 [awwe]

は語形の統合規則に従えば、weをεに統合することになるが、統合した結果再びweが現れることになるため、例外的に統合せず、weを見出しとして立てることにした。

〔語形の記号化〕

前半部および後半部後部の記号化については3.1を参照してほしい。ここでは、後半部の語形の分割の手順と後半部前部の記号化について説明する。

1. 後半部の語形の分割

記号化にあたり、後半部(「有るよ」に相当する部分)の語形を以下の方針にしたがって「前部」と「後部」に分割する。最初に分割の例を挙げると次のとおりである。

前部	後部
aru	jo
ai	zo
aaru	joo
aamu	なし
araa	なし
aruu	ee
a	θaa
a	soo
arro	なし
aiN	doo
ajuN	doojaa

次に分割の手順を示す。以下、例を挙げるときには、「前部」と「後部」をハイフン(-)で区切って示す。

●基本的には2モーラ目までを前部、残りを後部とする。ただし、

- ・ 1モーラ目と、2モーラ目が長音で、3モーラ目がrまたはmを含む拍の場合、および特殊拍、撥

音、促音の場合は、3モーラ目までを前部、残りを後部。

例：aaru-jo, aamu-なし

- ・2モーラ目と、3モーラ目が長音の場合は、3モーラ目までを前部、残りを後部。

例：araa-jo, aruu-ee

- ・2モーラ目が非特殊拍で、0, sを含む拍の場合は、1モーラ目までを前部、残りを後部。

例：a-0aa, a-soo

- ・2モーラ目がrの促音の場合は、3モーラ目までを前部、残りを後部。

例：arro-なし

- ・2モーラ目が1モーラ目と長音を作らない母音単独拍、またはjを含む拍で、3モーラ目がNの場合は、3モーラ目までを前部、残りを後部。

例：aiN-roojaa, ajuN-doojaa

なお、例外として<naedegaarude>は、naedegaの部分に規則をあてはめて記号化する。また、<dokeeari koasuneja>は、arikoasunejaの部分に規則をあてはめて記号化する。

2. 後半部前部の記号化の実際(166図「有るよ」)

後半部前部の記号化の規則を色・方向・補助記号に分けて説明する。形・大きさ・塗りつぶし方は、3.1.で説明したとおり後半部後部の記号化に用いる。

2.1. 記号の色の与え方

含まれる音の特徴によって記号の色を決める。

1 モーラ目がaで

(1)末尾がN, mu水

an, aan, aiN, ajuN, aamu

(2)末尾がk, g, s, ʃ, z, t, c, d, b, p, r, w, ʔ緑

ak, ag, as, a ʃ, az, at, aat, ac, ad, ab, ap, ar, aw, aʔ

(3)rV, ʒVの拍を含む赤

aru, aaru, arru, aruu, ara, arra, araa, arjaa, aro, arro, arɛ, arɛɛ, aree, ari, aʒi

(4)母音のみ橙

aa, a, ai, ai

1 モーラ目がo茶

oru, oi

上記以外紺

noo, nae

2.2. 記号の方向と補助記号の与え方

次に後半部前部全体の形態によって記号の方向を決める。第1集解説書34, 35ページに示した記号の方向を上向き(↑)とし、記号の方向を矢印で示す。

また、それだけでは区別のつかない形態がある場合は適宜補助記号を用いる。矢印の先に示した極小記号が補助記号である。

〈赤〉	↑	aru
	↑	aaru, arru
	↑	aruu
	↗	ara
	↗	arra, araa, arjaa
	→	aro
	→	arro
	↓	arɛ
	↓	arɛɛ
	↓	aree
	←	ari, aʒi
〈水〉	↑	an, aan
	↗	ajuN, aiN
	→	aamu
〈橙〉	↑	aa, a
	→	ai, ai
〈緑〉	↑	ak, ag, as, a ʃ, az, at, aat, ac,
		ad, ab, ap, ar, aw, aʔ
〈茶〉	↑	oru, oi
〈紺〉	↑	noo, nae

3. 凡例における記号の並べ方

166図「有るよ」では「後半部前部」の形態により大きくグループ分けし、赤、水、橙、緑、茶、紺、の順に配列する。それぞれのグループの中は、「後半部後部」の形態により配列する。165図「いや」の記号の並べ方については3.1.で述べた。

【補注】115図、116図では、次の回答が地図上に掲載されている。しかしこれは本来不採用とするはずの回答であった。

3754.59 [ʔnja arü]

この地点では、終助詞付き回答と、終助詞の付かない同形が併用で回答されているので、「3.1.否定表現cの概要と記号化」で示した採用の方針によって、終助詞の付かない上記の回答は不採用となる。以上の点についてここで訂正しておく。

4. 条件表現

4.1. 条件表現の概要と記号化

4.1.1. 語形の採用と統合

〔第4集で取り上げる「条件表現」と関連項目〕

条件表現は、前件で表される事態が実現した場合に、それに伴って、あるいはそれに全く拘束されずに、後件の事態が実現することを表す表現である。ここではそのような表現の文の中に現れる要素のうち特に「前件の述語を構成する動詞を含み、前件と後件の関係を表す部分」を、「条件表現」として取り上げ地図化の対象とした。

調査では、「降れば」「降ったら」「行くと」「行ったら」「行ったらって」の条件表現形式を含む、次のような共通語文を提示し、それにあたる方言の表現を求めた。ただし、171図においてはそれに続く「だめだ」の部分についても回答を求め、地図化を行った(172図)。

167図 あした雨が降れば船は出ないだろう。

168図 あした雨が降ったらおれは行かない。

169図 お前が行くとその話はだめになりそうだ。

170図 そこに行ったらもう会は終わっていた。

171・172図 お前が行ったらってだめだ。

このうち167図「降れば」、168図「降ったら」、169図「行くと」の3項目は、未実現の事態について前件と後件とを順当な関係にあるものとして結び付ける、順接の仮定条件表現、170図「行ったら」は、すでに実現した事態について前件と後件を順当な関係にあるものとして結び付ける、順接の確定条件表現である。また、171図「行ったらってだめだ」は、未実現の事態について前件と後件とを相反する関係にあるものとして結び付ける、逆接の仮定条件表現である。

ここで『方言文法全国地図』で取り上げた条件表現に関連する項目相互の関係を示すために、第1集から第4集までに収められている条件表現の項目を、「仮定／確定」「順接／逆接」の二つの軸を中心に整理して示しておく、次の表のようになる。調査文の文脈を適宜補って挙げる。

第4集の「条件表現」で取り上げる5項目のうち、167図「降れば」、168図「降ったら」、169図「行くと」の3項目は順接仮定表現である。これと同じ領域に属する項目に、第3集所収の「仮定形1」(発話時点で未成立のあることがらについて、それが発話時点で成立しているものと想定して示す表現形式)、「仮定形2」(発話時点で未成立、または成立・未成立が未確認のあることがらについて、それが未来の時点で成立していることを

表 『方言文法全国地図』所収の条件表現関連項目

		仮 定	確 定(事実)	
順 接	反事実	3-126 起きれば(よかった)<仮定形1> 3-127 任せれば(よかった)<仮定形1> 3-128 書けば(よかった)<仮定形1> 3-129 死ねば<仮定形1> 3-130 来れば(よかった)<仮定形1> 3-131 すれば(よかった)<仮定形1> 3-143 高ければ(よかった)<仮定形1> 4-153 行かなければ(よかった)<否定表現a>	必 然 (原因理由)	1- 33 降っているから(行くのはやめろ) 1- 35 <u>だから</u> (言ったじゃないか) 1- 37 <u>子どもなので</u> (わからなかった)
	仮 説	4-167 降れば(船は出ないだろう)<条件表現> 4-168 降ったら(おれは行かない)<条件表現> 4-169 行くと(だめになりそうだ)<条件表現> 3-116 来られると(困る)<受身形> 3-132 起きるなら(飯を作っておいてくれ)<仮定形2> 3-133 書くなら(きれいに書いてくれ)<仮定形2> 3-134 来るなら(電話をしてから来てくれ)<仮定形2> 3-135 するなら(早くしてくれ)<仮定形2> 3-144 高いなら(買わない)<仮定形2> 3-150 静かなら(住んでみたい)<仮定形2> 4-154 行かないなら(おれも行かない)<否定表現a>	偶 然	4-170 行ったら(終わっていた)<条件表現>
逆 接				
		4-171 <u>行ったらってだめだ</u> <条件表現> 4-157 行かなくても(よい)<否定表現a>		1- 38 寒いけれども(がまんしよう) 1- 39 <u>だけど</u> (行かなければならない) 1- 40 <u>植えたのに</u> (枯れてしまった)

※ 数字は、集-地図番号

想定して示す表現形式)がある。また、第3集116図「来られると」は、「受身形」の項目であるが、接続助詞「と」にあたる部分を含めた形で報告のあった地点については、その部分も含めて地図化してある。さらに第4集では、「否定表現a」の中で、153図「行かなければ」、154図「行かないなら」という否定の「仮定形1」「仮定形2」に相当する項目も取り上げている。これらは意味的にも、現れる形式の上でも、相互に深く関連する項目群である。

170図「行ったら」は順接確定表現である。前件と後件の関係を表す部分には、仮定表現の168図「降ったら」と同じ「たら」という形式を取っている。しかし既定の事実について述べている点で、仮定の事態について述べる168図「降ったら」と、意味的には異なっている。また、順接の確定表現としては他に、第1集に「降っているから」(33図)、「だから」(34・35図)、「子どもなので」(36・37図)の3項目が収められている。これら3項目は、前件または前接の部分と後件または後接の部分の必然的な因果関係を表す原因理由の表現である。それに対し、170図「行ったら」は前件で表される事態が実現したことに伴って、後件の事態の存在に気付いたことを表すのみで、必ずしも二つの事態の間に必然的な関係が想定されていないという点で異なる。なお第1集は「助詞」を取り上げた集であったので、助詞または接続詞にあたる部分だけを取り上げて地図化しており、第3集、第4集所収の項目とは地図化の対象範囲が異なっている。

171図「行ったらって」は逆接の仮定表現である。第4集では、「否定表現a」の中に否定の逆接仮定条件である157図「行かなくても」も収められており、関連する。また、逆接の確定表現としては、第1集に「寒いけれど」(38図)、「だけど」(39図)、「植えたのに」(40図)が取り上げられている。

さらに以上の他、第5集では、「命令・禁止・義務表現」の中で、「行っちゃいけない」(質問番号153)、「行かなければならない」(質問番号154)という項目を取り上げることが予定している。これらも条件表現と関連するものである。

以上のそれぞれの領域内、あるいは領域間の複数の地図を併せ見ることによって、文法的意味の違いによる特定の形式の分布範囲の違いや、ある形式の文法的意味の範囲などを見ることができる。

〔「条件表現」における採用の方針〕

次に「条件表現」の採用の方針の中で、全ての項目に関わる点について述べる。ただし、171図「行ったらって」は、これだけが逆接の表現であることと、後件の「だめだ」の部分も172図として地図化の対象となっているために異なる点が多い。そこで171・172図については後に「各図の説明」の中で方針を述べることにする。したがってここでは、167図「降れば」、168図「降ったら」、169図「行くと」、170図「行ったら」の、順接条件表現4項目に関わる点について述べることになる。

まず、ここで求めるのが、順接条件表現であるところから、明らかに逆接の条件表現形式であると見られるものは不採用とした。本来であれば、回答された形式を含んだ文全体、および、その文の置かれた文脈を広く見て、その形式が順接か逆接かを判断すべきかもしれない。しかし、調査の際には「降れば」「降ったら」「行くと」「行ったら」という条件表現形式の部分だけを報告するように求めたので、文全体や文脈に関する手掛かりがほとんどなく、そこから得られた回答から逆接であるかどうかを判断するのは難しい。そこでここでは、第4集所収の逆接の仮定条件表現項目での同地点での回答と、第1集の逆接の確定条件表現項目の回答、および、先行研究を参照して判断した。しかしそれで判断が付かない場合は、解説でそのことについて触れた上で採用した。

一方、原因理由の表現と見られる語形も現れるが、これは採用した。ここで求める条件表現は、順接の仮定表現、または、順接の確定表現のうち前件と後件が必然的な関係で結ばれていない場合の表現である。原因理由の表現は、前件と後件を必然的な関係で結び付ける順接確定表現であるので、ここでの採用範囲からずれる可能性がある。しかし得られた回答を見ると、共通語とは違って、そもそも偶然的な順接確定と原因理由を同じ形式で表す方言があるようである。

沖縄本島を中心に分布する「クトゥ」の類はその例である。第1集33図「降っているから」では、沖縄本島とその周辺の多くの地点で「クトゥ」類が用いられている。そしてその中の数地点では、170図「行ったら」でも[?id3akutu]のように「クトゥ」の類を用いている。

また33図では、薩摩半島先端部および奄美大島、先島諸島に「バ」の類を用いる地点が見られる。このうち奄美大島の地点(0246.88, 0247.31)では167・168・169図でも[ɸurba]のように「バ」類を用いている。この地点では順接仮定と順接必然確定に同じ形式が現れている。

これらの例はある一定の分布を示していることからしても、原因理由を表す表現形式がたまたま偶然確定の項目に現れてしまった、とか、順接仮定を表す形式がたまたま原因理由に現れてしまった、というものではなく、ある一つの表現形式のカバーする範囲が方言によって異なる、ということを示唆していると見られる。

このような例があることを踏まえて、原因理由の表現と思われる語形は、上記の地点以外の回答も含めて採用した。

次に、167図「降れば」、168図「降ったら」、169図「行くと」の3項目それぞれの項目のねらいは何か、という問題がある。3項目はいずれも順接の仮定条件表現を見ようとした項目なので、「前件で表される未実現の事態が実現した場合に、それに伴って後件の事態が実現することを表す」という点では共通している。異なるとすればそれ以外の部分になる。これまでの研究で、共通語の「ば」「たら」「と」各形式の中心的意味には微妙ながら違いがあることが指摘されているが、ここでは、調査文に即して見てみよう。

調査文によると167図「降れば」は後件に「出ないだろう」という推量表現を取る場合、168図「降ったら」は「行かない」という意志表現(ただし形態論的な意志形ではなく述べ立ての言いきりの形)を取る場合について回答を求めている。また、169図「行くと」は後件に「だめになりそうだ」という様態の表現を取っており、さらにその内容が話者の望まない事態として捉えられるものである。

得られた回答の採否の判断には、本来ならこのような点に配慮してあたるべきかもしれない。しかし前にも述べたとおり、調査の際には「降れば」「降ったら」「行くと」という条件表現形式の部分だけを報告するように求めたので、後件を含めた文全体が報告された地点はきわめてまれである。そのためある回答がその項目の回答として適切かどうかを後件の形式や内容に照らして判断する、ということとはほとんどの回答についてできないことになる。

そこでこれらの項目では、得られた回答は基本的に、それぞれ共通語の「ば」「たら」「と」に対応して、調査文の文脈で回答されたものであると考えてあたることにした。この点に関しては170図「行ったら」も同様である。

中には次のように、調査者によって意味的に問題があ

る旨の注記が付されている回答もあった。

167図 4667.22 [ɸuttanara] (168と混同)

しかしこのような回答についても、適否を判断する手がかりがないので、注記にかかわらず採用した。

ただし、前件や後件を含めた回答が寄せられたもので、その中に明らかに調査文で求めたものと食い違う部分がある場合は不採用とした。例えば、169図で

2734.06 [ore igeba]

という回答があった。この回答は前件の主語が一人称である。調査文は主語が二人称なので、文脈に一致しない。このような場合は不採用とした。

以上は項目設定の枠組みに関わる採否の観点であった。次に、それ以外の意味的・文法的な採用の範囲について述べる。

まず、ここで取り上げる「条件表現」は、「前件の述語を構成する動詞を含み、前件と後件の関係を表す部分」であるので、167・168図に現れた「雨ナラ」「雨デアレバ」「雨ダッタラ」「雨降りナラ」「雨ノトキワ」「天気が悪ケレバ」などの、動詞を含まない回答は採用しなかった。また、「雨ニナレバ」類の回答は動詞は含むものの意味的にやはずれるので採用しなかった。

その他の意味的・文法的な採用の範囲については、基本的に「前件と後件の関係を表す部分(いわゆる接続助詞に相当する部分)のバリエーションは比較的広く採用し、それ以外の部分、すなわち「降る」または「行く」という動詞に相当する部分はなるべく共通になるようにする」という方針で臨んだ。これはこの地図が、活用形の一つとしての「仮定形」などを求めているものではなく、条件「表現」を求めているのであり、前件と後件の関係を表す部分について、ある程度広い範囲のものが回答されることを予め期待していたと考えられるからである。

この方針に沿って、「前件と後件の関係を表す部分」については、「テワ」「タノデワ」「トユート」「タトコロガ」などの類のほか、「トキワ」「タトキワ」「タバアイ」などの類のような形式まですべて採用した。これらは、少なくとも共通語文法では代表的な条件表現形式とは見なされないかもしれないが、いずれも「前件で表される事態が実現した場合に、それに伴って後件の事態が実現することを表す」という「条件表現」の定義の範囲内にあると考えられたからである。特に「トユート」類は第3集の「仮定形1」では不採用とした類であるが、ここ

では採用している。以下に採用した類の一部を例として挙げる。

「テワ」類

167図 6711.35 [ɸuttja:]

168図 3796.26 [ɸüttea]

” 8372.47 [ɸutta]

「(タ)(ノ)デワ」類

169図 3796.26 [ɛttande^a]

” 6603.68 [ittozja:]

” 6622.97 [ittaja:]

「トユート」類

169図 3766.24 [ɛgüdzürdo]

” 4669.44 [ɪgüdzido]

” 6573.32 [ikutu:to] (ゆ)

「タトロコガ」類

170図 5613.27 [ittatokoroga]

” 7354.43 [itatokoga]

” 7374.12 [イタトコルガ]

「(タ)トキ(ニ)(ワ)」類

167図 5679.04 [huuttatoki]

168図 7229.75 [ɸurutokja] (「降る時は」の意)

” 8341.43 [ɸuttatoka] (「降ったときは」にあたる言い方)

170図 4723.40 [ettadoginiwa]

” 0294.66 [ʔidʒantukinja]

次に、待遇表現、アスペクト表現を含む回答の扱いについて説明する。

次の回答のように、明らかに上向きあるいは下向きの待遇表現形式を含むものは不採用とした。

169図 5548.55 [ikareruto] <ややていねい>

アスペクトについては、次の回答のように、継続(「ヨル」など)、出現(「テクル」)のアスペクト形式を含むものは不採用とした。

168図 6466.36 [hurjoqtara]

” 6490.31 [ɸuttjo:ttja:]

” [ɸuriottara]

” 7346.94 [フツチョリヤー]

167図 4712.15 [ɸuttekk̄tara]

168図 4669.44 [ɸuttekk̄tara]

” 5605.57 [ɸuttekoiba]

一方、「タ」「チャウ」などの完了のアスペクト形式を含む回答は広く採用した。完了のアスペクト形式は項目

のねらいからして、採用の範囲に入ると考えられるためである。170図は、すでに起こった既定の事実について述べる表現である。そのため当然完了や過去を表す形式が現れる。また、167・168・169図においても「現実には未実現の事態が実現した場合を想定する表現」であるので、前件の完了を表す形式が現れる。このように、完了のアスペクト形式は、項目のねらいに合致していると考えられるので採用した。

特に「タ」については、「降ッたら」などの「たら」の類が、共通語文法で助動詞「タ」の仮定形とされることが多いものの、各地で条件表現の形式として定着している、という事情もある。このことから「タ」の類は広く採用しておくのがよいと考えられる。

一方、「タ」に比べて「チャウ」の類は、少なくとも共通語では、完了と同時に何らかのモダリティーを表す場合がある。しかし、その回答のあった方言における「チャウ」のモダリティー的意味は、その有無も含めて今のところ充分わかっていないので、ここでは「完了」の範囲に収まるものとして採用した。

これにより、次のような回答は採用した。

167図 5762.82 [ɸuttjaeba]

” [ɸuttjime:ba]

168図 5697.57 [ɸuttjattara]

” 5762.82 [ɸuttjaeba]

” [ɸuttjime:ba]

” [ɸuttjattara]

170図 5687.35 [ettjattara]

” 5762.82 [ittjattara]

4.1.2. 語形の記号化

ここでは、共通した記号化の方針をとる、167・168・169・170の4項目の語形の記号化について解説を行う。171・172図は異なる点が多いので、「各図の説明」の中で解説する。

〔順接仮定条件表現の「前部」と「後部」〕

順接仮定条件表現4項目(167・168・169・170)においては、語形を「前部」と「後部」に分割して扱い、記号化を行う。次に例を167図「降れば」と170図「行ったら」から挙げる。語形は地図凡例の見出しの表記で示す。それぞれハイフンより前を「前部」、ハイフンより後を「後部」とする。

167図「降れば」	170図「行ったら」
hure-ba	ike-ba
huccjae-ba	ittemi-daba
hub-baja	it-taraba
hut-taraba	?iz-jariba
huru-gottaba	ikja-a
hurja-a	Nz-jara
hurja-なし	it-tara
hut-tara	itatem-tara
huru-njattara	i-tarja
huru-nara	it-tanaa
hun-nara	iku-to
huru-to	?iz-jattu
huc-cjuudo	i-taigi
hui-gi	et-takke
hut-tatokja	ed-dadogjaa
huc-cjaa	it-tatokoroga
hu-tikaa	ikiši-tikaa
hui-nee	?iz-jakutu

「前部」は、167図と168図(動詞「降る」を用いた条件表現)、169図と170図(動詞「行く」を用いた条件表現)のそれぞれの項目の中の語形に現れる、同一または類似の部分、「後部」は順接条件表現の全項目を通して共通に現れる同一または類似の部分である。

「前部」と「後部」の分割のしかたの基本方針は順接条件表現の4項目を通して同じであるが、用いた動詞の違いによって、現れる語形(特に「前部」の形)が異なるので、以下では、167・168図と169・170図とに分けて、具体的な分割の原則を説明する。

167図「降ると」、168図「降ったら」

(1) 2モーラ目の子音がr,zで、

(1)-1 続く3モーラ目が、撥音モーラ、2モーラ目と同じ母音のみのモーラのいずれかである場合には、3モーラ目までを「前部」とし、それより後を「後部」とする。

例：purjun-boo, huroo-ja

例外：huru-njattara

(1)-2 続く3モーラ目が、(1)-1で示した音以外の場合には、2モーラ目の母音までを「前部」とし、それより後の部分を「後部」とする。

例：hure-ba, huzi-kaa

(2) 2モーラ目が特殊モーラ(撥音・促音)の場合は、

その特殊モーラまでを「前部」とする。

例：hun-nara, hut-tara

(3) 2モーラ目が母音のみのモーラまたは、半母音で始まるモーラで、

(3)-1 続く3モーラ目が、rで始まるモーラ、特殊モーラ、母音のみのモーラのいずれかである場合には、3モーラ目までを「前部」とし、それより後を「後部」とする。

例：huire-e, pujun-boo, puui-ja

(3)-2 続く3モーラ目が、(3)-1で示した音以外の場合には、2モーラ目の母音までを「前部」とし、それより後の部分を「後部」とする。

例：hue-ba, hui-gi

(4) 2モーラ目が上記以外の種類の音の場合は、1モーラ目までを「前部」とし、それより後の部分を「後部」とする。

例：hu-tara

(5) (1)~(4)のような手順で分割すると、「後部」が「なし」となるもので、最後が母音のみのモーラで終わっているものは、最後の母音を「後部」とし、それより前の部分を「前部」とする。

例：hurja-a

(6) 上記にかかわらず、3モーラ目以降にcjae, cjat, cimeeが含まれるものは、cjae, cjat, cimeeまでを「前部」とし、それより後の部分を「後部」とする。

例：huccjae-ba

169図「行くと」、170図「行ったら」

(1) 2モーラ目の子音がk, g, ŋ, c, h, rで、

(1)-1 続く3モーラ目が、撥音モーラ、2モーラ目と同じ母音のみのモーラのいずれかである場合には、3モーラ目までを「前部」とし、それより後を「後部」とする。

例：?ikjun-boo, ?icii-nee

(1)-2 続く3モーラ目が、(1)-1で示した音以外の場合には、2モーラ目の母音までを「前部」とし、それより後の部分を「後部」とする。

例：ike-ba, iku-to

(2) 2モーラ目の子音がzで、

(2)-1 母音がaの場合には、2モーラ目の子音zまでを「前部」とし、それより後を「後部」とする。

例：Nz-jakutu

(2)-2 母音がa以外の場合には、2モーラ目の母音

までを「前部」、それより後を「後部」とする。

例：Nze-e

- (3) 2 モーラ目が特殊モーラ(促音・撥音)の場合は、その特殊モーラまでを「前部」とする。ただし、2 モーラ目が撥音で3 モーラ目がŋの場合は、これにかかわらずそのŋまでを「前部」とし、それより後の部分を「後部」とする。

例：it-tara,ingu-do

- (4) 2 モーラ目が上記以外の種類の音の場合は、1 モーラ目までを「前部」とし、それより後の部分を「後部」とする。

例：i-tara

- (5) (1)~(4)のような手順で分割すると、「後部」が「なし」となるもので、最後が母音のみのモーラで終わっているものは、最後の母音を「後部」とし、

それより前の部分を「前部」とする。

例：ikja-a

- (6) 上記にかかわらず、3・4・5 モーラ目のいずれかにmi,si,cjatが含まれるものは、mi(ただしその直後が特殊モーラである場合はその特殊モーラ),si,cjatまでを「前部」とし、それより後の部分を「後部」とする。

例：ittemi-tara,itamit-taja,itesi-tara

例外：itaacimirja-a

次に、「前部」を二つに分け、前半を「前前部」、後半を「前後部」とする。分割は次のように行う。ハイフンより前の「前部」のうち、イコール(=)より前が「前前部」、イコールより後が「前後部」である。

- (1) 「前部」が3つの母音を含む場合は、後ろから二つ目の母音までを「前後部」とし、それより前の部分を

表4-1 後部一覧

表4-1-I

		類	ナシ	タ 類													ヤン類				コト類		ヨー類	ナリ類
		通し番号	1	2	3	5	6	7	8	9	10	11	12	13	15	16	17	22	38	39	42	45	46	
記号の色	類	後前部																						
		後後部	なし	ta	da	taN	taa	tai	tεε	tεa	tara	tare	dare	taru	jara	jare	jari	are	gotta	godda	enta	tonare	nai	
緑	バ 類	ba	●●●●●	☐	☐	☑	☒	☑	☐	☐	☑	☑	☐	☐			●		☐	☐	☐	☑	◆	
		^N ba	●●	☐																				
		baa	●●																					
		baja	●																					
		wa	●																					
		bo	●																					
		boo	●																					
	母 音 の 類	a	●																					
		aa	●																					
		ja	●●																					
		jaa	●																					
		(e)e	●													●		●						
		(ε)ε	●																					
		(a)a	●●																					
		(o)o	●																					
		なし	●													●								

「前前部」とする。

例：hu=ire-e, ?ic=ii-nee

例外：puu=i-ja, toci=なし-taigi

- (2) 「前部」が2つの母音を含む場合、および、1つの母音と1つの語頭撥音を含む場合は、後ろの母音まで（その母音の直前に半母音がある場合はその半母音まで）を「前後部」とし、それより前の部分を「前前部」とする。

例：hur=e-ba, Ng=u-cjara, hur=jun-tukija

- (3) 「前部」が母音を1つだけ含む場合、および、母音を含まない場合は、「前部」全体を「前前部」とし、「前後部」を「なし」とする。

例：hut=なし-tara, Nz=なし-jattu

- (4) 上記にかかわらず、「前部」にcjae, cjat, cimeeが含まれるものは、cjae, cjat, cimeeを「前後部」とし、それより前の部分を「前前部」とする。mi, siが含まれるものは、mi, siの直前の拍までを「前後部」とし、それより前の部分を「前前部」とする。ただし、miの直前がtaである場合は、miまでを「前部」とする。

例：ic=cjat-tara, it=temi-tara, i=tesi-tara

また、「後部」を二つに分け、「後前部」と「後後部」とする。「後後部」は、順接仮定条件表現項目の複数の語形の「後部」の全体または後半に、共通に現れることのある、同一のまたは類似の部分、「後前部」は、「後

表4-1-2

		類	ナシ	タ類	ノダ類		コト類					ヨー類		
		通し番号	1	4	26	27	34	35	36	37	40	43	44	
記号の色	類	後前部												
		後後部	なし	ta(k・t)	Njat	ɲadat	ko	koN	goN	got	tagoN	jo	tajoo	
赤	タ ラ 類	tara	■	■	■	■	□	⊗			▮	▮		
		dara	■	■				▮	▮		▮	▮	▮	
		ɳdara						▮						
		taraa	■	■										
		daraa	■											
		tarja	■											
		tarjaa	■											
		duraa	▮											
		tiraa	▮											
		diraa	▮											
		taja	■	■										
		daja	■											
		taa	■											
		cjara	■											
		cura	■											
		curaa	■											
		curja	■											
		curjaa	■											
		da							▮					
		dɛ							▮					

部」から「後後部」を除いた部分で、やはり、順接条件表現項目の複数の語形の「後部」の前半に、位置することのある部分である。

前々ページからの表4-1-1～7に、「後前部」と「後後部」の全ての組み合わせを一覧表として挙げたので、具体的にはこの表を参照。また「前部」についても後の〔記号化の原則〕の中で、表4-2に「前後部一覧」として「前後部」の全ての形態を、表4-3に「前前部一覧」として「前前部」の全ての形態を挙げてある。

なお、以上のように分割した各部分は、学校文法に照らすとおおむね、「前前部」が「動詞の語幹」に、「前後

部」が「動詞の活用語尾・補助動詞」に、「後前部」が「過去完了の助動詞・準体助詞など」に、「後後部」が「接続助詞」に、それぞれ対応することが多い。しかしその対応は、これまでの他の活用形項目と同じく、すべての形態に厳密にあてはまるわけではなく、あくまで目安である。

〔記号化の原則〕

順接条件表現4項目では、記号の各要素は、原則として語形の次の部分によって決める。

【色】「後後部」の種類

【形】主として「後後部」の形態、一部「後前部」と「後後部」の組み合わせ

【補助線の付加】「後後部」の形態

【大きさ】「後前部」の有無、および、「前後部」の種類

【塗りつぶし方】「後前部」の形態、または、「後後部」の形態。一部「前後部」の種類

【向き】「前後部」の音の種類

以下に記号化の手順を示す。

1. 「後部」の形態

1.1. 「後後部」の形態(cf.表4-1-1～7)

→ 【色】 【形】 【補助線の付加】 【塗りつぶし方】

(1) 「後後部」の形態を次のようなグループに分け、そのグループごとに、次のような【記号の色】を与える。

バ類・母音の類 … 緑

タラ類 … 赤

表4-1-3

		類	ナシ	タ類	ノ類	ト類	ヨー類	
		通し番号	1	2	5	28	31	41
記号の色	類	後前部						
		後後部	なし	ta	tan	n	to	gotaru
橙	ナラ類	nara	■	■		■	■	■
		naraa	■					
		narjaa	■					
		naa	■	■	■			
		na		■				
		nai	◆					

表4-1-4

		類	ナシ	タ類		ヤン類				ノ類	ユー類								
		通し番号	1	2	14	18	20	21	23	24	29	47	48	49	50	51	52	53	54
記号の色	類	後前部																	
		後後部	なし	ta	tara{k・t}	jaa	jat	ja	aa	at	no	tojuu	ccuu	cjuu	cuu	zuu	zu	zi	te
水	ト類	to	▲▲								▲	▲	▲	▲			△		△
		do	▲											△	△	△	△	△	
		tu	▲				▲	▲	▲	▲									
		t'u									▲								
		te				●													
		de			●														
		ci		●															

表4-1-5

記号の色	類	茶											
		類	ナシ	夕類				ノ類	ト類				
		通し番号	1	2	4	7	14	30	31	32	33		
	後後部	後前部	なし	ta	ta{k・t}	tai	tara{k・t}	nu	to	s	ga		
		後後部	なし	ta	ta{k・t}	tai	tara{k・t}	nu	to	s	ga		
ギ	gi		ㇿ			ㇿ							
	gii		ㇿ	ㇿ									
	giri			ㇿ									
	gira		ㇿ										
	giraa		ㇿ										
	gitau		ㇿ										
	gitto		ㇿ										
	giini		ㇿ										
	ginai		ㇿ										
	ginja		ㇿ										
	ginjaa		ㇿ										
	ginjawa		ㇿ										
	saiga		ㇿ						ㇿ				
	saija		ㇿ						ㇿ	ㇿ			
サイガ	sainjaa								ㇿ				
	saini								ㇿ				
	seega								ㇿ				
	seega								ㇿ				
	seega								ㇿ				
	seegani								ㇿ				
	seeni								ㇿ				
	seeto										ㇿ		
	see								ㇿ				
	sjaga								ㇿ				
ケ	ke				ㇿ		ㇿ						
	kee		ㇿ	ㇿ									
	kε			ㇿ	ㇿ								
	kεε				ㇿ								
	kja			ㇿ	ㇿ								
	keen							ㇿ					
	keeja		ㇿ										
	kenna		ㇿ										
	kenjaa		ㇿ										

表4-1-6

記号の色	類	紺											
		類	ナシ	夕類				ヤン類	ト類	コト類			
		通し番号	1	2	3	5	19	31	35				
	後後部	後前部	なし	ta	da	taN	jaN	to	kon				
		後後部	なし	ta	da	taN	jaN	to	kon				
ト	toki			ㇿ									
	dogi			ㇿ									
	dogiwa			ㇿ									
	dogia			ㇿ									
	tukija		ㇿ										
	tokjaa			ㇿ									
	tokja		ㇿ	ㇿ									
	toka		ㇿ	ㇿ									
	dogjaa				ㇿ								
	dogja			ㇿ									
	doginiwa			ㇿ									
	tokinja			ㇿ									
	tukinja						ㇿ						
	dogidaba			ㇿ									
トコロガ	baaiwa			ㇿ									
	tokoroga			ㇿ									
	tokoroga			ㇿ									
	tokoruga			ㇿ									
	tokoga			ㇿ									
	tewa		ㇿ										
	tewanaa		ㇿ										
	tea		ㇿ										
	dea					ㇿ							
	tjaa		ㇿ										
テ	tja		ㇿ										
	cjaa		ㇿ										
	cja		ㇿ										
	zjaa			ㇿ		ㇿ		ㇿ					
	zja			ㇿ								ㇿ	

表4-1-7

		類		ナシ	タ類		ヤン類	
		通し番号		1	2	4	21	25
記号の色	類	後前後部		なし	ta	ta{k・t}	ja	a
		後後部	後前部					
紺	テイカ―類	ka	ノ					
		kka	ノ					
		kaa	ノ					
		kkaa	ノ					
		kara	ノ					
		kkara	ノ					
		karaa	ノ					
		tika	ノ					
		tikaa	ノ					
		tigaa	ノ					
		takaa	ノ					
		çikaa	ノ					
		şikaa	ノ					
		zika	ノ					
		tikaraa	ノ					
		tekara	ノ					
		nisika	ノ					
	gasija	ノ						
	ケラ類	kera				ノ		
		kure				ノ		
		kurai				ノ		
	クトウ類	kutu					ノ	ノ
		gutu	ノ					
		kutaa					ノ	
	その他の類	kamjaa	★					
		kasaarii	★					
		tee	ノ					
		nee	ノ					
		Nneeja	ノ					
		Nneaja	ノ					
		ni			★			

ナラ類

… 橙

ト類

… 水

ギ類・サイガ類・ケ類

… 茶

トキ類・トコロガ類・テワ類・ティカー類・クライ
類・クトゥ類・その他の類 … 紺

- (2) 「後後部」のそれぞれの形態に、表4-1-1～7のよう
な【記号の形】を与える。「後後部」の形態の細かな
違いを示すために【補助線】も用いる。原則として同
じ「後後部」の形態には同じ【記号の形】があたる。
しかし、一部の「後後部」については、「後前部」
との組み合わせを加味して【記号の形】を決めたため、
同じ「後後部」の形態でも【記号の形】が異なるもの
がある。「後前部」と「後後部」の組み合わせで【記
号の形】を決めたのは、次の場合である。

「後後部」	「後前部」	【記号の形】
バ類	下記以外	円系記号
	タ類	正方形記号
	コト類, ヨー類	長方形記号
	ナリ類	小刀形記号
		菱形記号
タラ類	下記以外	正方形記号
	コト類, ヨー類	長方形記号
		平行四辺形記号

これによって、<-tara=ba>（「後後部」バ類）と <-
なし=tara>（「後後部」タラ類）のような、相互に類似
した「後部」の記号の形に対応を持たせるようにした。

- (3) 「後前部」が「なし」の場合、「後後部」の形態の小
さな差異を表すのに【記号の塗りつぶし方】を用いる
ことがある。特にタラ類では「後後部」の形態の違い
に応じて【記号の塗りつぶし方】を積極的に用いた。
また、差異の小さな複数の「後後部」に同じ「後前
部」がついている場合、「後部」全体の違いを表すた
めに、「後後部」の違いによって【塗りつぶし方】を
決めることがある。例えばサイガ類では「後前部」が
共通のものが多く、「後前部」があってもすべて
「後後部」で【塗りつぶし方】を決めた。

1.2. 「後前部」の形態 (cf. 表4-1-1～7)

→ 【大きさ】 【塗りつぶし方】 【形】

- (1) 「後前部」の有無によって【記号の大きさ】を決め
る。「後前部」があるものに大記号を与える (例: hur
=u-なし=naraは小記号, hu=t-ta=naraは大記号)。
(2) 「後前部」の形態によって【記号の塗りつぶし方】

を決める。具体的には表4-1-1~7のとおり。このうち、「後後部」がバ類、「後前部」がタ類の場合の【塗りつぶし方】については、前述の「後後部」のタラ類の【塗りつぶし方】との対応に配慮した。

- (3) 「後前部」の形態が、一部、「後後部」との組み合わせによって、【記号の形】に反映していることは、前述(1.1.(2))のとおり。

以上のように、「後部」の記号への反映のさせ方はやや複雑である。【色】はすべて「後後部」だけによって決まり、【大きさ】は「後前部」によって決まるが、【形】【塗りつぶし方】は「後前部」と「後後部」との組み合わせで決まる。さらに後述のように、【塗りつぶし方】と【大きさ】の決定には「前後部」も関係してくる。以上の記号化の結果は、表4-1-1~7の「後部一覧」に示した。

2. 「前部」の形態

2.1. 「前後部」の形態(cf.表4-2)

→ 【大きさ】 【向き】

- (1) 「前後部」にcjae,cjat,cimee,mi,siを含むものに大記号を与える。
- (2) 「前後部」の音によって【記号の向き】を決める。
- 原則は次のとおり。ただし(1)で大記号を与えた,cjae,cjat,cimee,mi,siを含むものについては、適宜【向き】を決める。

表4-2

o,oo,oo	↘	(右下向き)
a,ja,ira	→	(右向き)
ε	↗	(右上向き)
e,je,ire	↑	(上向き)
i,ii,in	↖	(左上向き)
u,ju,juu,uN,jun	←	(左向き)
i,zi,iʃi	↙	(左下向き)
なし(「前前部」の最後の音がr,N,{k·g·t·c·d·b},ʔ,z)	↓	(下向き)
なし(「前前部」の最後の音が上記以外)	↘	(右下向き)

2.2. 「前前部」の形態(cf.表4-3)

「前前部」の形態を体系的に記号に反映させることはしない。ただし、「前後部」までの記号化で、互いに区別のつかない記号がある場合には、「前前部」の形態に応じて、【記号の向き】を適当に用いて対処する。また、

それでも区別のつかない記号がある場合には、さらに【記号の塗りつぶし方】を用いる。

例: 167図「降れば」

169図「行くと」

● <hureba>	◀ <ikuto>
● <hueba>	▲ <ekuto>
● <huraba>	▼ <jukuto>
● <puraba>	▲ <iguto>
● <puriba>	▶ <eguto>
● <huruba>	▼ <Nguto>
● <huriba>	▲ <iguto>
● <puriba>	▶ <eguto>
● <hurba>	▲ <egoto>
● <huba>	▼ <itto>

〔凡例における語形の並べ方〕

凡例では、次の手順にしたがって語形を並べた。

- (1) 「後後部」の類ごとに配列する。順序は表4-1-1~7のとおり、バ類、母音の類、タラ類、ナラ類、ト類、ギ類、サイガ類、ケ類、トキ類、トコロガ類、テワ類、ティカー類、クライ類、クトゥ類、その他の類、の順。
- (2) それぞれの「後後部」の類のグループの中を、「後前部」の類ごとに配列する。順序は表4-1-1~7のとおり、なし、タ類、ヤン類、ノダ類、ノ類、ト類、コト類、ヨー類、ナリ類、ユー類、の順。
- (3) それぞれの「後前部」の類のグループの中を、「後後部」の形態によって配列する。順序は表4-1-1~7のとおり。
- (4) それぞれの「後後部」の形態が共通なグループの中を、「後前部」の形態によって配列する。順序は表4-1-1~7のとおり。ただし表4-1には、各色ごとに実際に現れた「後前部」だけを挙げ、他は省略した。
- (5) それぞれの「後前部」の形態が共通なグループの中を、「前後部」の形態によって配列する。順序は表4-2のとおり。
- (6) それぞれの「前後部」の形態が共通なグループの中を、「前前部」の形態によって配列する。順序は次の表4-3のとおり(1列目を上から下へ、次に2列目を上から下への順)。

表4-3-1 167・168図 前前部

hur	hhu
pur	huu
hun	hwo
hu{k·g·t·c·d·b}	pu

put	puu
hu	

表4-3-2 169・170図 前前部

ik	ic	i
ʔik	ʔic	e
ek	ʔiz	tocii
juk	Nz	ita
ig	N'z	itaa
eg	ih	ir
Ng	i{g・t・c}	ʔir
iŋ	e{t・c・d}	par
eŋ	pat	har
Nŋ	hat	hir
iNŋ	iʔ	

ただし、上記に拘らず、「後後部」がバ類の中では〈hureba〉〈ikeba〉が先頭に、タラ類の中では〈huttara〉〈ittara〉が先頭に、ト類の中では〈huruto〉〈ikuto〉が先頭に来るように調整した。

4.2. 各図の説明

167図 降れば

〔語形の採用と統合〕

順接の仮定条件表現のうち、前件で表される未実現の事態が実現した場合に、それに伴って後件の事態が実現することを表す、共通語の「ば」に対応する部分を含む形式を見ようとした地図である。調査では、「あした雨が降れば船は出ないだろう。」という、後件末に推量表現をとる共通語文を提示し、「降れば」にあたる方言形を求めた。

近畿地方から四国地方にかけて分布する「フッタラ」を取り巻くように、西の中国地方・九州地方北東部と東の中部地方・関東地方西部などには「フリャ」「フリヤー」が分布し、さらにその外側にあたる九州地方南西部や関東地方東部・東北地方などに「フレバ」が分布している。仮定の意味を担う付属形式のこのような周囲の分布状況は、全体として第3集所収の「仮定形1」の地図とたいへんよく似ているものの、違いも見られる。試みに第128図「書けば」の地図と比較してみよう。

「タラ」はどちらの地図でも近畿地方を中心として分布している。しかし、128図では東日本にほとんど見ら

れなかった「タラ」が、167図では東海地方と関東北部から東北南部にも散発的ながらかなりの地点で見られるようになっている。近畿地方でも167図の方が「タラ」の分布領域が東西にわずかながら広がっており、かつ、「バ」との併用地点が減っていて、全体として「タラ」がより優勢になっている。また、128図では〈kakaba〉という形が長野県秋山郷のみに見られたが、167図ではそれに対応する〈huraba〉という形が秋山郷の他に八丈島大賀郷にも見られ、喜界島には〈puraba〉という形が現れている。さらに128図ではほぼ熊本県中央部に限って見られた「ナラ」が、167図では熊本県北部およびその周辺にまで広がっている。

語形の採用にあたり、使用状況が採用規則に合わないために不採用としたのは次の回答である。

6422.93 [ʔuttara] 〈他人が使うのを聞いたことはある。〉

7312.88 [ʔurja] 〈船頭ことばである。〉

7312.88の話者の職歴は「商業・会社員」である。回答語形が「船頭特有のことば」であるとする、話者の使用語ではない可能性があるとして不採用とした。

また、次の回答は回答状況にはっきりしない点があるので不採用とした。

4752.94(フッタラバ(ゆ)〈新〉(?))

「フッタラバ」を誘導したところ、話者はその語形は新しいと答えた、しかしその回答について調査者は疑問を持っている、ということを示すと考えられる。話者がこの語形を実際に発話したかどうか、使用するのかわかれば、ここからははっきりわからない。そこで、[フッタラバ]は不採用とした。

意味的・文法的に問題があるため不採用としたのは次の回答である。

まず、全体の解説(4.1.1.)で述べたように、動詞「降る」に相当する部分を含まない回答は不採用とした。以下にその回答を挙げる。

「雨なら」「雨であれば」類

0779.88 [amenara]

3753.89 [amedaba]

4619.63 [amedaba]

4647.69 [ameraba]

4675.45 [ameraba]

4676.57 [amedaba]

5721.76 [amedaraba]

5762.82 [amedara]
8321.58 [amedzareba]
[ame^dzareba]
8324.40 [ame^dzareba]
8332.42 [amedzareba]
8345.84 [アメチャレバ]

「雨だったら」類

1801.80 [amedattara]
6508.60 [アメヤツタラ]
6541.09 [amejattara]
7400.15 [amezat:ara]
9313.46 [amedzattara]

「雨降りなら」類

3750.64 [ameΦuridaba]
4696.95 [ameΦuridara]
5614.96 [ameΦuridara]
4628.23 [Φüridaba]
5615.67 [puddara] (amep~)

4628.23の回答は「降りなら」にあたる形である。この地域では動詞「降る」が「ダバ」に続く場合には「フルダバ」のような形を取るが、回答は「フリダバ」にあたる形である。「フリ」の部分は動詞連用形が名詞化したものか、あるいは調査時には [ameΦüridaba] のような形で回答されたものを、調査者が「雨」にあたる部分を除いて報告したのではないかと考えられる。いずれの場合でも「雨降りなら」に相当すると見て不採用とした。また、5615.67の調査時の実際の回答は [ameppuddara] であったと思われる。この形は「アメフリダラ」にあたると思え不採用とした。

「雨になれば」類

4675.45 [amennareba]
5608.81 [アメニナレバ]
5720.84 [amennareba]
8324.40 [ameinareba]

この他、7237.67では<amennareba>の言い方もする。>、8332.42では<amedzarebaとも>という話者による注記があるが、いずれも「降る」にあたる動詞を含まない回答なので不採用とした。また、8312.95では「(但、雨ジャレバと言うのが普通とのこと)」という調査者による注記があるが、やはり「降る」にあたる動詞を含まないので不採用とした。

全体の解説(4.1.1.)でも述べたように、次の回答はア

スペクト形式の「てくる」にあたる形を含むので不採用とした。

4712.15 [Φuttekkītara]

音声の統合に関して次のような回答があった。

3760.57 [Φu'eba]
3791.41 [Φu'eba]

[r] は [r] の弱化を表記したものであろう。弱化した [r] としない [r] とに音韻上の対立はないと思われるので、[r] で表示することとした。この扱いは、独立性の弱い母音の表記の扱いにならったものである(第1集解説書29ページ左参照)。

次の回答は無声化した母音を表記していないものと考えられる。

5771.36 [xttara]

母音 [u] を復活させて表記レベルの統合を加え、<huttara> として採用した。

次に参考話者について述べる。次の回答は参考話者の回答として採用した。

6531.61 [Φuttara] (中道氏)

同席者の中道氏は、これまでも参考話者として採用されている。

一方次の回答は参考話者の回答として採用しなかった。

8352.08 [amedzarebaとも]

この地点には3名の同席者があるが、いずれも外住歴が10年以上と規定の年数を超えており、参考話者として採用基準を満たしていない(付録5.3.「第4集の参考話者一覧」)。また、この回答自体も動詞「降る」に相当する部分を含まない形である。

最後に、採用した語形について説明を加える。

順接条件表現全体の解説(4.1.1.)でも述べたが、完了の形式を含む回答は広く採用したので、次のような「てしまう」にあたる形を含む回答も採用した。

5762.82 [Φuttjæba]
[Φuttjime:ba]

次の回答は言い切りの形のように見えるが、これで条件表現形式として機能しているようである。

4740.93 [Φükkonda]

168図「降ったら」では、同じ地点に [Φükkondza] [Φükkondara] という形が見られる。[Φükkonda] は、これらと関係のある形であろう。近隣の4761.07には、類似の [hükkondε] という形が、167図、168図ともに見られる。さらに、第3集133図「書くなら(仮定形2)」

では、4773.26の話者が、[kagugondara] という回答に関して、〈終わりのraがとれることもある。〉というコメントを述べている。133図ではこのコメントを生かして [kagugonda] という形を地図に載せている。

次の回答は順接仮定条件を表しているかどうか明確でない。

1271.05 [puinja:]

地点は沖縄県知念村字久高である。この回答は、動詞の終止形または連体形 [puinj] に [ja:] という形式が下接したもののように見られる。しかしその形で順接仮定条件を表すかは今のところ不明である。また、動詞部分 [pui] に [nja:] という形式が下接したという可能性も考えられる。その場合、[nja:] は他の沖縄方言に現れる [nee] という仮定条件の形式と関連付けられるかもしれない。しかし [nja] という拍および [nja:] という文法形式について、これまで十分な報告はされていないようである。このように語構成について不明な点があるが採用した。また見出しの表記は、〈pijja> とはせず、〈puinja> とした。

〔語形の記号化〕

語形の記号化の方法については、「4.1. 条件表現の概要と記号化」の中の「4.1.2. 語形の記号化」で述べた。

168図 降ったら

〔語形の採用と統合〕

順接の仮定条件表現のうち、前件で表される未実現の事態が実現した場合に、それに伴って後件の事態が実現することを表す、共通語の「たら」に対応する部分を含む形式を見ようとした地図である。調査では、「あした雨が降ったらおれは行かない。」という、後件末に述べ立ての言い切りの形(意志表現とすることもできる)をとる共通語文を提示し、「降ったら」にあたる方言形を求めた。

167図と比較してみると、168図では「タラ」を用いる地域が広がりほぼ本土全体にわたっている。しかし東北部や九州などには、「タラ」がほとんど浸透していない地域もある程度まとまって見られる。

語形の採用にあたり、次の地点では、注記の中に示された語形も採用した。

4672.19 [ɸurja] <フッタラとはあまりいわない。

それは最近のことば>

5604.28 [ɸuttara]#(ゆ,はじめɸurja:と答えた。)

5633.42 [ɸuttara] (あとで尋ねたらɸuttarja(:)も使うと言う。)

8354.28 [ɸureba] <フッタラとはあまり言わない。>

4672.19, 8354.28の注記は「あまり言わない」にしても言うことはあると読み取って、フッタラも採用した。

5604.28は、調査者になんらかの判断があって、[ɸurja:] を () 内の注記に止めたものと思われるが、その判断の理由は示されていない。またこの形は、周辺の分布やこの地点の他の項目の回答からみて、この地点のこの項目の回答として不採用にすべき積極的な理由が見当たらない。そこで、[ɸurja:] も採用した。

一方次の地点では、注記の中に示された語形は採用しなかった。

5632.27 [ɸurja] (ɸuttaraは「今のことばだろう」と言う。)

6621.07 [ɸurja:] <ɸuttaraは最近のことば>

8321.58 [ɸureba] <ɸuttaraは共通語>

これらの回答では、話者が注記中の [ɸuttara] を使用するか明らかなではないと見て不採用とした。

次に、全体の解説(4.1.1.)でも述べたように、動詞「降る」に相当する部分を含まない回答は不採用とした。以下にその回答を挙げる。

「雨なら」「雨であれば」類

1747.55 [amedara]

4619.63 [amedaba]

4637.20 [amedaba]

4675.45 [ameraba]

4743.29 [amedara]

5661.77 [amenara]

5781.23 [amedara]

5782.24 [amenara]

8324.40 [ame^dzareba]

8345.84 [アメチャレバ]

8351.75 [amezareba]

「雨だったら」類

4733.35 [アメdattara]

4772.12 [amedattara]

5659.46 [amedattara]

6459.96 [アメヤツタラ](?, この答のみ)

6508.60 [アメヤッタラ]
6541.09 [amejattara]
6572.14 [amejattara]
7400.15 [ameʒat:ara]
7401.80 [ameʒat:ara]
8345.84 [アメヂヤッタラ]
9313.46 [amedʒattara]

「雨降りなら」類

3723.31 [ameΦurĩ~daba]
3747.46 [ameΦuridæ:ba]
4619.63 [Φüürĩdaba]
4628.23 [Φüürĩdaba]
4696.95 [ameΦuridara]
5615.67 [puddara] (amep~)
5624.84 [ameΦuredaba] (「雨降りならば」の意)
5781.23 [ameppuridara]

4619.63, 4628.23は「降りなら」にあたる。167図の解説でも述べたように, [Φüürĩ] の部分は動詞連用形が名詞化したものか, あるいは, 調査時には [ameΦüürĩdaba] のような形で回答されたものを, 調査者が「雨」にあたる部分を除いて報告したものと見られる。いずれであっても「雨降りなら」に相当すると見て不採用とした。また, 5615.67の調査時の実際の回答は [ameppuddara] であったと思われる。この形は「アメフリダラ」にあたると考え167図と同じく不採用とした。

「雨になれば」類

5608.81 [アメニナレバ]
8324.40 [amei nareba]

「雨の時は」類

5679.04 [amentokiwa]

「天気が悪ければ」類

7416.34 [tejkiga warukerja]

次に, やはり全体の解説(4.1.1.)でも述べたように, 継続のアスペクト形式「 Chol」「 Yor」「 Or」を含む回答は不採用とした。

6466.36 [hurjoqtara]

6490.31 [Φuttʃorttja:]

// [Φuriottara]

7346.94 [フツチョリヤー]

これらの地点では「 Chol」「 Yor」「 Or」は中立待遇のアスペクト表現形式である。

また, アスペクト形式「テクル」を含む次の回答も, 意味的にややずれると見て不採用とした。

4669.44 [Φuttektĩtara]

5605.57 [Φuttekoiba]

次に語形の統合上の問題について述べる。

語形の表記に関して次のような回答があった。

3760.57 [Φu'eba]

[r] は [r] が弱化した音を表記したものと思われる。音韻論的な対立に関わるものではないと考えられるので, 167図での扱いと同様に, [r] として採用した。

次の回答は無声化した母音を表記していないものと見られる。

5679.69 [xttara]

5731.34 [xttara]

5732.77 [xttara]

5771.36 [xttara]

これらについては, 母音 [u] を復活させて表記レベルの統合を加え, <huttara> として採用した。

次の回答に [tjja] という表記が現れた。

5695.47 [Φuttjtja:]

[tjja] は, 表記レベルで [tja] に統合して採用した。

次は, 同一の回答について片仮名と音声記号の両様で表記したものと見られる。

7311.28 [アメガフリヤー] <多> [amegaΦrja:]

// [アメノフリヤー] (Φ) [amenoΦrja:]

音声記号はその前のカタカナ表記の発音をより忠実に表記したもので, [フ] の子音が無声化していることを示していると思われる。そこで資料一覧には, [Φrja:] だけを記載した。その上で, [Φrja:] は <hurjaa> に統合して採用した。

次の回答の < > 内は, 回答語形の音声へのなんらかの注記と見られる。

6639.97 [Φuttara] <Φuddara>

< > 内の意味は, 「共通語の [Φuttara] に対応する語形だが発音はΦuddaraである」, あるいは「[Φuddara] のように聞こえる」, または「[Φuddara] とも発音する」, などいろいろに解釈されるが, はっきりしない。そこでここでは, < > 内を「ΦuttaraはΦuddaraにも聞こえる」として文章による注記に回し, [Φuttara] はそのままの形で採用した。

次に参考話者について述べる。

次の回答は, 参考話者の回答として採用した。

6531.61 [Φuttara] (中道氏)

6629.13 [Φureba] (丸熊二氏)

次の回答は、参考話者としての採用条件に合わない同席者の回答であったので不採用とした。

4752.94 [Φutto] (夫人の発言で話者同意のもの)

6490.31 [Φurja:]

〃 [Φuttja:] (Φ)

8352.08 [amedzarebaとも]

4752.94の回答は、同意したとはいっても話者自身が実際に発話したかどうかは明らかではないので、話者自身の回答としても採用しなかった。6490.31の同席者は年齢が若い。8352.08には3名の同席者があるが、いずれも外住歴が10年以上と規定の年数を超えている(付録5.3.「第4集の参考話者一覧」)。また、この回答自体も動詞「降る」に相当する部分を含まない形である。

最後に採用した語形について説明を加える。

次の回答は「降ったのに」にあたる逆接の条件表現形式ではないかと思われた。

6267.09 [Φutani] <新>

しかし第1集40図「植えたのに」のこの地点(長崎県上県郡上対馬町大字西泊浦浜)の回答は、<keNdoN> <batten> である。<ni> は近辺では福岡・大分の一部に分布するだけで、より近い長崎・佐賀には見られない。そこで、この回答は採用しておくこととした。(ただし、準体助詞「ト」を介した <toni> という形は、対馬や壱岐を含む長崎県内に比較的多く分布している。)

次の回答には、質問の意図に合致した回答であるかどうか調査者が疑念を抱いている旨の注記がある。

5670.47 [Φuttaza] (再調査で使用を確かめたところ、

「用いる」と言う。但し、その意味は「雨が降ったのでは」の意ではないかと思う。)

全体の解説(4.1.1.)にも述べたように、前件と後件の関係を表す部分のバリエーションは比較的広く採用する、という方針の下で、「タノデワ」の類も採用している。したがってこの回答も採用した。しかし中にはこのように調査者が違和感を覚え、より適切な回答がありうる、と感じるケースも含まれていることには留意が必要である。

完了のアスペクト形式を含む回答は広く採用したので、次のような「てしまう」にあたる形を含む回答も採用した。

5697.57 [Φuttjattara]

5762.82 [Φuttjaeba]

〃 [Φuttjime:ba]

〃 [Φuttjattara]

次の回答は何らかのアスペクト的意味を含んでいる可能性がある。

3794.22 [Φuttattara] <強調>

しかしその意味については今のところ明らかでないので、このまま採用した。

〔語形の記号化〕

語形の記号化の方法については、「4.1. 条件表現の概要と記号化」の中の「4.1.2. 語形の記号化」で述べた。

169図 行くと

〔語形の採用と統合〕

順接の仮定条件表現のうち、前件で表される未実現の事態が実現した場合に、それに伴って後件の事態が実現することを表す、共通語の「と」に対応する部分を含む形式を見ようとした地図である。調査では、「お前が行くとその話はだめになりそうだ。」という、話者にとって望ましくない事態と捉えられる内容の後件をとる共通語文を提示し、「行くと」にあたる方言形を求めた。

本土では東北北部を除いて「ト」が広く分布しているが、近畿・四国地方では「タラ」も優勢である。愛知県を中心に分布する「トサイガ」類は、順接仮定条件表現4項目の中でこの項目だけに現れる。また、「行ッテワ」などの「テワ」類もこの項目に多く現れ、中部地方と中国地方の一部に一定の分布領域を持つ。これに対し琉球では、大局的には167・168図と似た分布を示している。

語形の採用にあたり、使用状況が採用規則に合わないために不採用としたのは次の回答である。

6491.78 [itemo] <多, ?>

〃 [itattemo] <少, ?>

7339.76 [ikja:] (Φ) <極少, 聞く程度>

7404.20 [itatte] <?>

このうち7339.76の話者による注記は、この語形が「ごく少ない機会に聞く程度」であることを示すと見られるので、本人の使わない語形として不採用にした。

意味的・文法的に問題があるために不採用としたのは、次の回答である。

まず、調査文と使用される文脈が食い違う回答は不採用とした。

2734.06 [ore igeba]

5462.29 [ikuto:] (「ホカノ モノガ イクト チョット ハナシガ コワレソーナトキニ…」のように「イクト」は出るが、問いに対する答はイキヤーである。)

調査文は前件の主語が二人称の場合を求めているが、2734.06の [ore] は一人称であると見られる。また、5462.29の [ikuto:] は、調査者の注記によると、主語が三人称の文脈で用いられるようなので、不採用とした。この地点では併用で回答されている [ikja:] を採用している。

次に、全体の解説(4.1.1.)でも述べたように、明らかに逆接の条件表現形式であると見られるものは不採用とした。

「行っても」類

0840.33 [ittemo]

1739.28 [ittemone]

1835.20 [ittemo]

3747.91 [ɛttemo]

4598.07 [ittemo]

5595.89 [イッテモ]

5605.57 [ittemo]

5660.50 [イッテモ]

5673.18 [ittemo]

6366.25 [イッテモ]

6485.49 [イテモ]

6513.24 [ittemo]

6530.01 [itemo]

6566.73 [ittemo] (?)

6595.01 [itemo]

7324.56 [itʃenga]

7349.91 [it:emo]

7401.80 [it:emo]

” [itemo]

7504.08 [ittemo]

0294.66 [ʔidʒimutu]

このうち0294.66の [ʔidʒimutu] は、「行っても」に相当すると思われるが、[tu] の部分に不明な点が残る。あるいは「行っても」にあたる [ʔidʒitimu] や、「行くと」にあたる [ʔitʃumutu] などの語形と、何らかの原因で紛れた可能性もあるかもしれない。

「行ったって」類など

1739.28 [ittattene:]

1743.81 [iqtate]

1801.80 [ittatte]

3609.46 [eqtate]

3688.82 [ita'te]

3746.76 [ɛttatte]

3765.93 [ɛttatte]

3767.18 [ittate]

3781.21 [ittatte]

3792.49 [etatte]

5471.49 [ekitatete]

5577.88 [イッタッテ]

5660.50 [イッタッテ]

5780.84 [ettatte] <「行くと」は不自然>

6412.22 [ɪkɪtatete]

6437.94 [ittate]

6416.22 [it:ate]

6573.79 [it:ate] (?)

6623.54 [ittattemo]

7238.82 [itat:ea:]

7238.98 [itat:ʃa:]

7258.64 [itat:ʃa:]

7266.14 [itattʃi]

7323.74 [ittatʃi]

7366.87 [itatʃi]

7373.99 [itattya]

7382.77 [it:tetja]

7392.76 [itatetya]

7401.80 [it:ate]

7403.40 [itatete]

7416.34 [itatte] <ittaraの意>

7420.76 [it:ate]

7460.22 [it:atʃi]

7504.08 [ittatte]

8362.31 [itatʃu]

5780.84の回答には <「行くと」は不自然> という回答者による注記がある。調査文に沿った順接の形での回答が困難であったために逆接の形が回答された、と見られるが、不採用とした。7416.34の回答には <ittaraの意> という回答者による注記がある。意味的には順接に相当する旨の注記であるが、形の上から逆接にあたると見て不採用とした。ただし、171図「行ったって」の同地点

の回答は [ittemo] であることには留意が必要かもしれない。

この169図には逆接の仮定表現形式の回答が多く見られる。これは調査時に、171・172図の「お前が行ったってだめだ」に続いて、この169図の「お前が行くとその話はだめになりそうだ」を質問した、という調査時の質問状況に関わっているものと考えられる。この二つの質問文は、ほぼ同じ「お前が行く」という前件と「だめだ、だめになりそうだ」という後件を、一方は逆接の関係で結び付け、一方は順接の関係で結び付けるように求めている。このために、一部の話者に混乱が生じたという事情が考えられる。上記のような注記はこのような事情を反映したものであろう。

全体の解説(4.1.1.)に述べたとおり、上位待遇表現形式を含む次の回答は不採用とした。

5548.55 [ikareruto] <ややていねい>

また、次の回答も意味的にややずれると判断して不採用とした。

6418.54 [ittarijitaru]

次に語形の統合上の問題点について述べる。まず、表記に関して次のような回答があった。

6359.61 [itʃa:]

これは [ittʃa:] に統合して採用した。

次の地点では [k] の扱いが問題となる。

0246.88 [ʔikba]

統合規則に従えば、この語形は表記レベルで [ʔibba] と統合されることになる(第2集解説書7ページ右)。しかし、すでに第3集128図「書けば」の解説(第3集解説書112ページ右)で述べたように、この地点では、形態素末で単独子音 [k] と他の単独子音のとの間に対立のある可能性がある。そこで3集での扱いと同じく、表記レベルの統合を行わず、<ʔikba> として見出しに立てた。

次の回答は、無声化母音の無表記と見られるので、母音 [u] を復活させて、<ekuto> として採用した。

5679.69 [ekto]

5731.34 [ekto]

5732.77 [ekto]

5751.78 [ekto]

音声レベルの統合の上では次のような問題があった。

次の回答に現れる [tja] は <tja> として見出しに立てた。

6368.60 [ittja:]

6377.11 [ittja:]

6411.31 [ikʰtja]

6421.57 [ikʰtja:]

6431.51 [ittja:]

回答地点は島根、熊本であるが、先行研究によると、その隣接地の岡山、山口で、/tja/と/cja/の間に音韻的対立がある(『日本方言大辞典』『音韻総覧』など)。そこで [tja] に対して見出し <tja> を立てた。他の音節(例えば [tja] など)と統合することはしなかった。<tja> は、第1集解説書31ページ左の見出し表記の一覧の中には立てられていないが、第2集解説書72ページ表5-3ですでに立てられている。

次の地点では [tʃe] の扱いが問題になる。

1231.72 [ʔitʃe:]

これまでの音声の統合規則では、[tʃe] は [te] とともに <te> に統合することになっている(第2集解説書8ページ左)。これは、[te] と [tʃe] の間に音韻論的対立がないと見たためである。しかしこの地点(沖縄県国頭郡伊江村字東江前)を含む伊江島方言では、[te] と [tʃe] (および [tse])との間に音韻論的対立があるとされている(生塩睦子(1970)「琉球伊江島方言の実態」『方言研究の問題点』(明治書院)など)。そこで、この地点の回答については、[tʃe] を <te> にまとめず、<cje> という別の見出し表記をすることとした。上記の語形の見出しは <icjee> となる。

次に参考話者について述べる。参考話者の回答として採用したのは次の回答である。

5612.62 (話者より老齢の人は [ikutosaina:] (ゆ)を使うと言う。)

5662.78 [ikeba]

6629.13 [iguto]

5612.62の調査者による注記内の語形は、「その土地で、自分より上の世代の者が使うと話者が指摘した語形」に該当する。5662.78の同席者は、主たる話者と同じ字出身の1901年生の男性、外住歴は27歳以降計3年であって、参考話者としての条件を満たしている。6629.13の同席者は第1調査票の話者である。

次の回答は参考話者の回答として採用しなかった。

3772.61 [igudoro]

6398.07 [ittʃa:]

6437.94 [iʰtara]

いずれも同席者は話者の妻である。ただし6398.07では

話者が同じ語形を回答している。6437.94でも話者が類似の語形 [ittara] を回答している。

最後に採用した語形について説明を加える。

次のような、間投助詞と見られるものを含む回答があったが、特に他の回答と区別せずにそのまま採用した。

5568.14 [イッテワナー]

7350.54 [ikugitau]

記号化においても、他の回答と同列に扱っている。

意味的・文法的に適合するかどうか迷ったものに、次の回答があった。

1271.05 [ʔikintʃi nainja]

全体で、「行くとうまくいくか」または「行くとうまく行くね」のような意味になると思われる。調査文は「お前が行くとその話はだめになりそうだ」なので、後者の場合は後件が調査文に適合しない。しかし前者の場合は、反語表現としてなら、調査文の後件の内容を「否定的な観測」のように広く取れば、採用の範囲に収まると見ることができる。このように考えた上で、[ʔikintʃi] の部分を採用することにした。

次の回答には文脈についての注記がある。

0247.31 [ʔikjabaja] <仮定的> (あとに *nurka ka tati k'uriri* などつづけると自然)

()内に示された表現は「何か語ってこわれる」という意味である。調査文の後件の「その話はだめになりそうだ」と逐語的には対応していないが、内容の上で大きく逸脱してはいないと見て、[ʔikjabaja] は採用した。

次の地点における [ŋ] の現れ方は、従来の報告と異なるものである。

8361.42 [iŋeba]

この地点(鹿児島県枕崎市旭町)は共通語の語中の [g] に対応して [ŋ] が現れる地域に含まれる。しかし、この回答では共通語の [k] に対応して [ŋ] が現れており、このような対応は従来報告されていない。「行く」という動詞が語彙的に「イグ」という形を取る地域もあるが、それは主に関東・東北地方である。このような問題点があるが、他の地図での扱いと同様に、報告の形のまま採用してある。(第2集解説書20ページ参照)

〔語形の記号化〕

語形の記号化の方法については、「4.1. 条件表現の概要と記号化」の中の「4.1.2. 語形の記号化」で述べた。

〔語形の採用と統合〕

順接の確定条件表現のうち、前件で表される既定の事態が実現したことに伴って、後件の事態の存在に気付いたことを表す、共通語の「たら」に対応する部分を含む形式を見ようとした地図である。調査では、「そこに行ったらもう会は終わっていた。」という共通語文を提示し、「行ったら」にあたる方言形を求めた。

本土では、「タキャ」「タバ」の優勢な東北北部を除いて、「タラ」が広く分布している。その中で、東西南部や九州には「タレバ」およびそれに類する形が見られ、中央語における偶然確定条件表現形式の推移との対応の上から注目される。琉球では、「トゥ」「クトゥ」「ティカー」「ケンヤー」などの類がそれぞれ固有の分布領域を持って分布している。

語形の採用にあたって、全体の解説(4.1.1.)にも述べたように、明らかに逆接の形式であると見られるものは不採用とした。これにより不採用としたのは次の回答である。

1739.28 [ittakedo]

〃 [ittakedomo]

2608.90 [iqtemo]

4710.55 [ettēnodagendomo]

5579.12 [ittakedo]

5660.50 [イッタケド]

5670.47 [ittattemo]

7311.28 [イッタバッテン](?)

7344.26 [イッタケンド]

7416.34 [itakendo]

7441.02 [itakendo]

〃 [itanjakendo]

次の回答は「行く」にあたる部分について、意味のずれが大きいため不採用とした。

1801.80 [ʃussekiʃitara]

語形の統合に関して、次のような扱いをした。

2076.98 [paruŋkenja:]

この回答に現れた [ŋja] を、<Nja> という見出しに統合した。琉球方言に [ŋja] というモーラが知られていないため、[ŋ] を撥音として扱ったものである。

参考話者については、次の回答を参考話者の回答として採用した。

6531.61 [itara]

170図 行ったら

一方次の回答は参考話者の回答として採用しなかった。

6421.57 [ikɪtaraとも言う]

同席者は話者の妻である。

次に採用した語形について説明を加える。

次の回答には副詞的なものが含まれているようである。

0717.50 [ittabaaiwamo:]

4730.59 [ittarebaha]

0717.50の [mo:] の部分は、後件にかかるものとみて削除し、[ittabaaiwa] として採用した。また、4730.59の [ha] の部分については、間投助詞である可能性もあるが、ここでは [mo:] と同じく後件にかかるものとしてやはり削除し、[ittareba] として採用した。

次の回答は原因理由の表現である可能性があるが、採用した。

8248.18 [itade]

第1集37図「子どもので」のこの地点の回答が <-de> であることなどから考えると、上記の回答は「行ったので」にあたるかもしれない。しかし全体の解説(4.1.1.)で述べたように、そもそも原因理由の表現と、ここで求めた前件と後件の結び付きが偶然的な順接確定条件表現を、同じ形式で表す方言もあるようなので、このような回答も採用している。

次の回答は接頭辞を伴っている。

7249.35 [totʃiitaigi] (totʃiは接頭辞)

この地点では [itaigi] も回答されている。[totʃi] によって強調など何らかのニュアンスが加わるものと思われるが、意味的に大きくずれることはないとして <tociitaigi> のままで採用した。

完了の形式を含む回答は広く採用したので、次のような「てしまう」にあたる形を含む回答も採用した。

5687.35 [ettʃattara]

5762.82 [ittʃattara]

また、次のような「てみる」にあたる形を含む回答も採用した。

2790.38 [etemiɲdara] (?)

4629.81 [ittemidaba]

4701.13 [ittemidaba]

4741.43 [ittemidareba]

5539.15 [ittemitara]

5612.62 [ittemitara]

6377.11 [ittemitara]

6385.98 [ittemitara]

6387.62 [ittʃimitara]

7269.52 [itatemitara:]

7346.94 [イチミタラ]

7349.91 [itɛmitara]

” [itemitara]

7370.30 [ita:tʃimirja:] <古>

7401.80 [itɛmitara]

7420.76 [itemitara]

8229.96 [itatemitara]

8300.81 [itatemitara]

8311.63 [itatemitaja]

8312.95 [itamittaja]

8314.52 [itaɾmitara]

8351.75 [itaʔmitaja]

8363.82 [itamitara]

8364.22 [itatmitaja]

8372.47 [itatmiara]

2150.17 [ittʃimitiga:]

共通語の「～てみる」は、「試しに～する」「少し～する」という意味を持つとされる。しかしこの項目の質問文の文脈で用いられた場合には、後件に来る事態の意外性の前触れ、とでもする方が近いのではないだろうか。このような「行ってみる」の意味は、単独の動詞「行く」からさほど離れていないように思われる。実際に各回答の「テミル」がどのような意味を持つかは、一概に言えないが、ある程度意味に幅がある可能性を考えた上で、これらの回答はすべて採用することにした。

また上記の回答のうち、7269.52, 8229.96, 8300.81, 8311.63, 8312.95, 8314.52, 8351.75, 8363.82, 8364.22, 8372.47(地点は長崎・熊本・宮崎・鹿児島 の4県)の回答は、本動詞の部分が「イタテ」「イタッ」のような形を取っている。「行く」の活用形としては非常に不規則な形をしており、別系統の動詞である可能性が考えられる。形と意味の上から、「イタル」が候補として挙げられよう。『日本方言大辞典』には、九州各地で「イタル」が「行く」の意味で用いられている旨の記載がある。これらが別系統の動詞を用いた回答であるとなると、「行く」を用いた回答とは意味が異なる可能性が生じるが、現在のところその違いは十分に明確ではない。そこで、ここでは「イタテ」の類を用いた回答はすべて採用した。

次の回答も、意味的に大きくずれることはないとして、

採用した。

6488.48 [イテシトラ]

調査者によると、「イテスル」は「イク」に強調のニュアンスの付加したものであるという。『日本方言大辞典』によると、香川県に「いてしたら(行ったところが)」という例が見られる。

〔語形の記号化〕

語形の記号化の方法については、「4.1. 条件表現の概要と記号化」の中の「4.1.2. 語形の記号化」で述べた。

171図 行ったってだめだ

〔語形の採用と統合〕

前件で表される未実現の事態が実現した場合に、それに拘束されないで後件の事態が実現することを表す、逆接の仮定条件表現の形式を見ようとした地図である。

全体の解説(4.1.1.)でも述べたように、調査では「お前が行ったってだめだ」という共通語文を提示し、「行ったってだめだ」の部分にあたる方言形を求めた。171図ではこのうち逆接仮定条件を担う「行ったって」に相当する部分を取り上げる。「だめだ」の部分は172図で扱う。

東日本では広い範囲で「イッタッテ」などの「タッテ」が分布しているのに対し、「イッテモ」などの「テモ」の類が近畿地方を中心に北陸・中国・九州西部などに分布している。主に静岡県に分布する「イッタッテモ」と合わせて、それぞれに固有の分布を見せられているのが興味深い。その他、近畿地方には「イタカテ」などの「カテ」がまとまっている。宮古八重山地域には、「イカバンマイ」などの形が見られる。

上述のとおり、調査の際には、「行ったってだめだ」という一連の表現として回答を求めたが、ここでは、これを二つの部分に分けて地図化することとした。「行ったって」の部分と「だめだ」の部分は、文法的独立性も高く、それぞれに別のねらいを持つと想定される。地図を2枚に分けたことで、単に記号が複雑になりすぎるのを防いだというだけでなく、性格の異なるそれぞれの部分のバリエーションを、地図上に十分に展開することができた。

ただし語形の採否は、原則として「行ったってだめだ」全体を一まとまりとして判断することとした。つまり、「行ったって」にあたる部分と「だめだ」にあたる

部分のどちらかに不採用の理由がある場合は、両方の部分を不採用とするということである。二つの部分の独立性が高いとは言っても、あくまでも質問文の文脈の中で互いに関係し合っていることが前提と考えての措置である。

ただこの項目では、「行ったってだめだ」全体に対する回答を求めたにもかかわらず、「行ったって」にあたる部分のみが報告されて、「だめだ」にあたる部分が欠けていると見られる回答が相当数に上った。これらの中には、形式上「行ったって」にあたる部分だけであっても、意味的には「行ったってだめだ」に対応している、というようなものもあるかもしれない。しかし大方は、「だめだ」にあたる部分が報告されていない回答であると見られよう。上記の原則に照らすと、このような回答は不完全な回答なので、「行ったって」にあたる部分も不採用とすることになる。しかしこれをすべて不採用にすると、無回答の地点が多く出てしまう。そこでこのケースについては、報告された回答が「行ったって」にあたる部分だけであっても採用することとした。

このように、多くの地点で「だめだ」にあたる部分が報告されなかった背景には、一連の条件表現に関する質問の中で、この項目だけが、条件表現部分(「行っても」)に加えて後件部分(「だめだ」)も記録するように求めた、という、調査時の状況が関与していると考えられる。調査者、あるいは、話者の注意が「だめだ」の部分には向きにくかったのではないだろうか。

逆に「だめだ」に相当する部分だけが回答され、「行ったって」にあたる部分がないと思われる回答は原則に従って不採用とした。これに該当するのは次の回答である。

1739.28 [maniawanenda]

〃 [damenanda]

5741.64 [eyimone:] <益もない> (「だめだ」に相当?)

6488.48 [アッカイヤ]

さて、語形の採用にあたり、使用状況が採用規則に合わないために不採用としたのは次の回答である。

5612.62 [ittatte ikan] <少, 上, 一般の人はイケンを多く使い, ikanは神主・僧侶など地位の高い人が使った。>

5721.76 [ettatte dameda] <言う人もある。>

6539.22 [ittatote akan](ゆ) <他でいう。>

6440.35 [ittaketete tsumaran] <古, 他, 稀>

6457.60 [イッテモ オエン](ゆ) <?, 少>

6495.07 [イテモ ダメジャ] <新, ダメジャは昔は
言わなかったがこの頃若い者が言う。>

5612.62の話者の職業は農林業なので、本人は使わない
語形と判断した。

意味的・文法的な問題として次のようなものがあった。

まず、ここで求めるのが逆接の仮定条件表現であるところから、明らかに順接の条件表現形式であると見られるものは不採用とした。この点は、否定の逆接仮定条件表現を取り上げた157図とは方針が異なる。質問文の違いによるのだろうが、171図では、順接と見られる回答はあまり多くなかった。これにより不採用となったのは、次の回答である。

5687.35 [ittʃa: damedajo]

6418.54 [ittaʃikæ:]

6490.31 [ittʃa: kotonnaran]

6509.07 [イッチャ]

7334.34 [itʃa tumaran]

6418.54では、第1集35図「だから」、第37図「子どもなので」で、いずれも [ʃikæ:] という形が現れていることから、上記の回答も、原因理由の表現であるとみて、不採用とした。

次の回答は、全体で「行っちゃだめだ」という意味を表現しているのかもしれないが、条件表現をとっているとは考えにくいので、不採用とした。

5608.81 [エグカ モノネー]

8363.82 [iggure iran] (ゆ)

なお8363.82の回答については、157図「行かなくても」で、類似の形 [ikugurai iran] が7373.99で回答され、不採用としている。

次にこの項目でも、他の条件表現項目と同様に、待遇表現を含む回答は不採用とした。

7302.56 [ittʃattatte tsumaranai]

[ittʃattatte] の部分は、この地点を含む福岡県に見られる待遇表現形式「チャル」を含んでいるものと思われる。

次のような「てみる」にあたる形を含む回答も、意味的にややずれるとみて不採用とした。

6387.62 [ittʃimitaketʃutʃimo tsumarannimo]

ただし、170図「行ったら」では、「イッテミタラ」のような回答も採用しており、この点条件表現項目の中での方針が一貫していない。

また次の回答は、前半部分が「言っちゃ」にあたる形であるので、不採用とした。

2151.51 [aikja:tti no:mainaran]

語形の統合に関して、次のような扱いをした。

鹿児島県および宮崎県南部の調査地点の次の回答に見られた文節末の [ʔ] [t] は、語末に準じて [t] にまとめ、見出し語形を <itat> とした。

8325.95 [itar dameʒa]

8334.36 [itar dameʒa]

8352.08 [itaʔ jassen]

8354.28 [itar dameʒaga]

次に参考話者について述べる。

次の回答は、参考話者の回答として採用した。

6629.13 [ittatte]

同席者は第1調査票の話者である。

次の回答は、参考話者としての条件に合わない同席者の回答であったので不採用とした。

6421.57 [tkitatete]

6610.08 [ittatte damedado]

6421.57の同席者は、隣村出身の話者夫人。6610.08には同席者が2名おり、1名は参考話者の条件を備えているが、他の1名は経歴が不詳である。上の回答はどちらのものかわからないので、不採用とした。

最後に、採用した語形について説明を加える。

次の回答は、話者の回答したとりに忠実に報告されたものと思われるが、質問文との意味的な対応を考慮して語順に整理を加え、<ittatte dameda> として採用した。

1807.12 [dameda damedajo ittatte omaeja
ittatte]

次の回答は、「行っちゃだめだ」にあたるもので、逆接ではあっても仮定表現ではない可能性が考えられるが、採用した。

3609.46 [eqtabate maene]

7350.54 [itakento onaʃikottau]

3609.46では、38図「寒いけれども」で、[bate] が現れており、この形式が逆接の確定条件として用いられていることがわかる。しかしこれも「逆接」という点では共通していると見て採用した。7350.54 (佐賀県鹿島市) の [kento] は、逆接の確定条件表現の形式として、九州では大分、宮崎および福岡の一部に見られる (GAJ 第1集38図「寒いけれども」、『九州方言の基礎的研究』

172ページ)。しかし佐賀では、確定条件としても、ここで求めている仮定条件としても先行文献では使用が確認できていない。確定条件の形式が紛れ込んだ可能性もないわけではないが、採用しておくこととした。

このように、逆接であれば仮定表現だけでなく、確定表現と見られるものまで採用するという方針は、他の順接仮定条件表現項目の採用の方針と並行するものである。

次の回答は調査者によって注が加えられているが、意味が違ふとまでは言えないとみて、採用した。

5605.57 [ittatattenmo dameda] (強調)

〔語形の記号化〕

1. 語形の分割

171図「行ったって」においても、語形を「前部」と「後部」に分割して扱い、記号化を行う。また、「後部」をさらに2分割して「後前部」「後後部」とする。次に分割の例を挙げる。語形は、地図凡例の見出しの表記で示す。

前部	後部	
	後前部	後後部
it	tat	te
iki	tat	te
i	ta	te
it	tattat	te
i	ta	tecjaa
it	なし	temo
it	tat	temo
i	なし	ten
?iz	jaN	tIN
?Nz	なし	iN
i	ta	kate

次に分割のしかたの方針を示す。

まず、語形を「前部」と「後部」に分割する。具体的な分割の原則は次のとおり。「例」では「前部」と「後部」の間にハイフン(-)を入れて示す。

- (1) 語頭より後の最初の子音がk,g,h,rの場合は、その後に来る最初の母音までが「前部」、それより後が「後部」。

例：iki-tatte, iha-dadiN, para-ban

- (2) 最初の子音がzの場合は、そのzまでが「前部」、それより後が「後部」。

例：?iz-jantIN, ?Nz-iN

- (3) 語頭より後の最初の子音がt,c,dの場合は、

- (3)-1 その音が促音拍をなしていれば、その音までが前部、それより後が後部。

例：it-tatte, pat-tatukuruga

- (3)-2 その音が促音拍をなしていなければ、その音の直前の母音までが前部、それより後が後部。

例：i-teN, i-takate

次に、「後部」を二つに分け、前半を「後前部」、後半を「後後部」とする。例では、ハイフンより後の「後部」のうち、イコール(=)より前が「後前部」、イコールより後が「後後部」である。分割のしかたは次のとおり。

- (1) 「後部」がtaN, too, da, jaN, jaa, aNで始まる場合は、そこまでが「後前部」、それより後が「後後部」。

例：iha-da=diN, ?iz-jaN=tIN

- (2) 「後部」がtaで始まり促音拍を含みkを含まない場合は、最後の促音拍か、あるいは、最後のtaのうち、どちらか後ろにある方までが「後前部」、それより後が「後後部」。ただし、このように分けると「後後部」が「なし」になってしまう場合は、最後の促音拍を「後後部」とする。

例：it-tat=te, it-tatta=te, i-tate=t

- (3) 「後部」がtaで始まるもののうち(1)(2)以外の場合は、最後のtaまでが「後前部」、それより後が「後後部」。

例：i-ta=kate, i-ta=tecjaa

- (4) 「後部」が(1)~(3)に挙げた以外の音で始まる場合は、「後部」とされた部分全体が「後後部」。「後前部」は「なし」。

例：i-なし=ten, ?Nz-なし=iN

なお、後の表4-4に「後後部一覧」として「後後部」のすべての形態を、表4-5に「後前部一覧」として「後前部」のすべての形態を挙げた。また、表4-6には「前部一覧」として「前部」のすべての形態を挙げた。

以上のようにして分割した各部分は、学校文法に照らすとおおむね、「前部」が動詞に、「後前部」が過去完了の助動詞に、「後後部」が接続助詞などに、それぞれほぼ対応する。しかし他の項目と同様、厳密に対応するわけではない。特に琉球の語形については齟齬が大きい場合がある。

2. 記号化の原則

171図では、記号の各要素は、語形の次の部分によって決める。

【色】【形】【大きさ】…「後後部」の形態

【塗りつぶし方】…「後前部」の形態

色	記号	後後部	類
赤		te	テ
		de	
		tee	
		tea	
		t	
		ci	
		zi	
		cii	類
		tet	
		tete	
		dete	
		○tecja	
		tecjaa	
		tetjaa	
		○cja	
		cjaa	
水		temo	テ
		demo	
		temu	
		cimo	
		○ten	
		teen	毛
		teemaN	
		tenga	
		tiN	類
		tiNdu	
		diN	
		tIN	
		ciN	

【向き】 …「前部」の形態

2.1. 「後部」の形態

2.1.1. 「後後部」形態(cf.表4-4)

→ 【色】 【形】 【大きさ】

(1) 「後後部」の形態を次のようなグループに分け、そのグループごとに次のような【記号の色】を与える。

テ類	… 赤
テモ類	… 青
トテ類(to, cjuで始まる)	… 橙
ケテ類(ke, kaで始まる)	… 茶
バ類(ba _N , amaiなど)	… 緑
その他の類	… 紺

(2) それぞれの形態に、表4-4のような【記号の形】を与える。その際、互に対応する「長い形態」と「短い形態」とがある場合や、互いに一つの子音の有声・無声のみが異なる、二つの形態がある場合には、同じ【形】で異なる【大きさ】の記号があたるようにした。

なお、表4-4の中で○印が付いている「後後部」の【記号の形】は、157図「行かなくても」と共通である。

2.1.2. 「後前部」の形態 → 【塗りつぶし方】

「後前部」の形態にしたがって、【記号の塗りつぶし方】を決める。この部分が「なし」のものに白抜き記号を与え、この部分がある場合にはその形態によって塗りつぶし方を決めた。具体的には次の表4-5のとおり(同じ後前部の中に互いに対応する小記号と大記号とがある場合は、小記号のみ挙げた。その場合の大記号の塗りつぶし方は小記号と同じ)。

なし 白抜き記号

なし 白抜き記号

ta{t・c} ベタ記号

taat

tan

too

ta

da

tata

tatt

tata

tad:

tattat	▲
jan	▲ ▲ ▼ ▼ ▼ ▼ ▼
an	▼
jaa	▼

ただし、星形記号(☆)は記号の向きがわかりにくいので、上向きにしたときに上になる突起部分を ☆ のように塗りつぶし、これを各向きに回転させるようにした。星形記号に対応している語形はすべて「白抜き」であるので、このような措置をとっても【塗りつぶし方】が衝突することはない。

2.2. 「前部」の形態 → 【向き】

「前部」の形態によって【記号の向き】を決める。具体的には次の表4-6のとおり。

表4-6 前部一覧

i{t・c}	↑ (上)	e	← (左)
et	↓ (下)	hi	→ (右)
eet	↙ (左下)	?iz	↗ (右上)
jut	↓ (下)	?iz	↑ (上)
iki	↖ (左上)	?Nz	↙ (左下)
eki	↘ (右下)	Nz	↓ (下)
ngi	↓ (下)	pat	↑ (上)
ika	↑ (上)	hat	↑ (上)
iha	↑ (上)	para	← (左)
ikja	↑ (上)	hara	→ (右)
i	→ (右)		

3. 凡例における語形の並べ方

凡例では、次の順に語形を並べた。

- (1) まず、「後後部」の形態により配列する。順序は表4-4のとおり。これにより、【記号の色】が赤、青、橙、茶、緑、紺の順に配列され、それぞれの色の中が【記号の形】の順に配列されることになる。
- (2) (1)で配列した、後後部の形態が同じ語形のグループの中を、「後前部」の形態により分類する。配列は表4-5のとおり。これにより、同じ【色】【形】の記号のグループの中が、【記号の塗りつぶし方】によって配列されることになる。
- (3) (1)(2)で配列した、後部の形態が同じ語形のグループの中を、「前部」の形態により分類する。配列は表4-6のとおり。これにより、同じ【色】【形】【塗りつぶし方】の記号のグループの中が、【記号の向き】によって配列されることになる。

4. 172図との対応

この項目では、171図「行っただめだ」と172図「だめだ」の、2枚に分けて地図化を行った。この地図から「行っただめだ」全体でどのような回答がなされたのかが読み取れるようにするため、1地点に複数の回答語形がある場合には、「方法」の「3. 語形の記号化」の中で説明した方法によって押印した。記号の押印順は、171図の配列に従った。

172図 行っただめだ

〔語形の採用と統合〕

ここでは、171図の解説でも述べたように、「お前が行っただめだ」という調査文によって得た、「行っただめだ」にあたる表現のうち、「だめだ」に相当する部分を取り上げる。意味的には、ある行為が当面の目的に対して無効である、という話し手の判断を表す表現である。「行っただめだ」に相当する部分は171図で取り上げた。

地図には、「ダメ」の類の他に、「マイネ」「ワガンネ」「グチャカン」「アカン」「イカン」「オエン」「ツマラン」「ヤクセン」「ナニモナラン」など、さまざまな表現形式が、それぞれ固有の分布領域をもって広がっている様相が見られる。

最初に、171図「行っただめだ」の解説で述べたように、この項目では、語形の採否を「行っただめだ」という一続きの回答全体で決めるので、「行っただめだ」の部分と「だめだ」の部分のどちらか一方に不採用の理由がある場合は、全体を不採用にする、という原則を確認しておく。したがってあらためて挙げないが、171図の解説で不採用として挙げた回答は、この172図でも不採用となっている。参考話者についても171図と共通である。

さて、項目の性格などを勘案して、語形の採用の範囲について、次のような方針を立てた。

この項目は、語彙的項目としての性格が強い項目で、ねらいは、上述のような「無効である」という意味内容を、どのような語や表現形式で言い表すか、というところにある。そこで語形の採用にあたっては、意味的に上述のような内容を表していると考えられる回答は、文法形式が質問に用いた「だめだ」と異なるものも含めて、なるべく広く採用することにした。

具体的には、質問文で示した「ダメダ」のような、形容動詞の形をとるものの他、「アカン」や「ワガンネ」

のように、動詞に否定の付属形式が接続したものや、「ダチャカン」のように、語源的には「ラチアカン」であって名詞+動詞+否定の付属形式という語構成を持つとされる回答など、様々な語構成を持つものを意味内容の共通性を拠り所として採用した。さらに、「ドーニモナラナイ」「オナシコト」「ヤクニタタナイ」など、「ダメダ」「アカン」などよりも「無効である」ことの内容についてより具体的に言及していると取れる表現も採用した。

また、「判断」のあり方に関連して、回答の中には、断定やその強調的表現である反語表現だけでなく、「ダメダロー」のような推量表現や、それに近いと考えられる「ダメジャナイカ」のような否定疑問表現も見られる。例えば次のような回答である。

反語表現

5588.78 [イッタッテ ダチカスカヨ]

6526.55 [イッタッテ アコケエ]

7341.77 [itattja: dekurumogka:]

推量表現、否定疑問表現

3725.49 [ittatte damedabεⁿⁱ]

3781.21 [ittemo damedenega]

6445.13 [iqtemo damezjaroz]

これらの回答は、単純な断定の形式をとってはいないが、「無効であるという話し手の判断を表す」という点では共通しているとみて採用した。なお、反語表現をとる回答は西日本に偏って分布している。地点数はあまり多くないが、このような観点から地図を見ることも可能である。

以上のような採用の範囲から、意味的にずれるものとして不採用としたのは、次の回答である。

6397.11 [ittemo damete:ja] (「行ってもだめだってよ」の意)

注記から、伝聞の意味であることがうかがわれる。「話し手の判断を表す表現」という項目のねらいから外れると考え、不採用とした。

ただし次の回答は、形式と注記から、反問または伝聞の表現のようにもとれるが、採用した。

1801.80 [ittatte damedato] <自分に言われたら> 終助詞「ト」は、「問い」「伝聞」だけでなく、「説明・告知」や「持ちかけ」といった意味で用いる地域もあるという(『方言文末詞の研究 下』など)。このことを参考に、不採用とせずに地図上にとどめた。

次に終助詞に関する問題点について述べる。

まず、上で述べた反語表現や否定疑問表現に現れる「カ」などは、見出しに立てる際に、終助詞としては扱わなかった。しかしその後さらに終助詞が付いていれば、その部分は終助詞として扱った。具体的には、反語表現、否定疑問表現と認めた回答に、<ka>、<ga>、<ja> が含まれていれば、そこまでを反語形、否定疑問形と見て、それ以降は終助詞とした。見出し表記の形で例を示すと、例えば上掲の5588.78の回答は、<daci kasuka-jo> のようになる。<ka>、<ga>、<ja> の含まれていない回答は、全体を反語形、否定疑問形として扱い、終助詞を切り出すことはしなかった。例えば6526.55の回答は、<akokee> のようになる。

ところで、終助詞の中には形態上、形容動詞の活用語尾(ダ・ジャ・ヤ・ナ)と紛らわしいものがある。このようなものについては、従来の研究と、調査者の注記や表記法を参考に、扱い方を決めた。

例えば、[dameja] という回答は、西日本に現れたものについては、[ja] を活用語尾として扱い、見出しを <dameja> とした。しかし東日本の3688.82、4609.53(いずれも山形県酒田市)に現れた [dameja] は、[ja] を終助詞として扱って、見出しを <dame-ja> とした。また、6374.58、6375.28、6393.86、7305.22(いずれも山口県)では [dameja] という回答があったが、「[ヤ]は文末詞」という7305.22の調査者の注記を参考に、[ja] を終助詞として扱い、見出しを <damee-ja> とした。

また次の回答では、[na] が終助詞か活用語尾か問題になるが、第3集145図「静かだ」などを参考に、終助詞として扱った。

5782.24 [ittatte damena]

145図によると、この地点(茨城県鹿島郡鹿島町)および近隣地域には、形容動詞終止形としての「シズカナ」は見られない。

次の回答に見られるような「のだ」にあたる形は終助詞として扱い、<wagannεε^{nda}>、<dameda-nda> として見出しに立てた。

3716.48 [εttatte wagannεr^{da}]

3783.11 [εttatte damedanda]

ただし次の回答では終助詞扱いせず、見出しを <damenanda> とした。

1739.28 [ittemo damenanda]

” [ittate damenanda]

これは、[nda] の部分を終助詞扱いにすると <damena-nda> となり、終助詞より前の部分がこの地点の言い切りと異なる形になってしまうからである。ただし記号化の際には、その他の「のだ」にあたる形式を持つ語形との対応がとりやすい記号をあてるよう配慮した。

次の回答では、[da] を終助詞扱いし、見出しを <jacikan-da> とした。

3741.06 [ɾta'te jatʃikanda]

この地点(秋田県北秋田郡阿仁町)は、打消の助動詞として「ン」を用いる地点ではない。にもかかわらず、このような形で見出しに立てたのは、他の地域に見られる、<racikan-sa> <dacikan> <dasikan> などの回答との形式の共通性に留意したためである。

語形の採否に関して、この項目では、同じ地点で終助詞付き回答と終助詞のつかない同形の両方が回答された場合、終助詞付き回答を不採用とした(A α 方式)。これによって不採用となった回答は次のとおり。

5569.10 [イッタッテ ダシカンサ]

5597.42 [イッタッテ アカンゾ]

6383.28 [ittate tsumaranija]

0248.01 [ʔidzĩŋ dikəraŋdo:]

次に、語形の統合上の問題点について説明する。

次の回答では、[s] と [k] の間の無声化した母音を表示していないものとみられる。

6539.22 [ittatte akaska]

母音 [u] を復活させ、<akasuka> として採用した。

一方次の地点の回答は、無声化母音の無表記とは性格が異なるものと思われる。

8321.58 [itatʃi jakʃen]

この地点(鹿児島県薩摩郡宮之城町時吉)の音声現象から見て、[jakʃen] の部分は、[jakyʃen] のような無声化母音の無表記ではなく、[jakuʃen] から母音が脱落し、同地点で併用回答として見られる [jaʃʃen] へ至る間の、移行的な段階を示す形であると考えられる。そこで、この回答については、無声化母音を復活させて見出し語形とするという措置をとらず、<jaksen> (音声内容 jakʃen) として見出し語形に立てることにした。この扱いは、第1集解説書30ページ「3.2. 音声レベルの統合」に挙げた、基本原則の例外規則「音韻論的対立がなくとも、その音声が、言語地理学的に見て、語形変化の過渡的段階のものと解釈される場合には分出する。」の考え方を活

かしたものである。

次の地点に [wi] という音声が見れる。

0228.96 [ʔidʒaŋtĩŋ dawido:]

この地点(鹿児島県大島郡笠利町佐仁)では、共通語の非語頭の [me] に対応して [wi] が現れることが知られている(中本正智『琉球方言音韻の研究』356~357ページなど)。この音の見出し語形での表記を <w^Ni> とし、<daw^Ni-doo> として採用した。

最後に、その他の採用した語形について説明を加える。

次の回答の「だめだ」にあたる部分は同じ形が繰り返されているが、この形で固定した表現になっているとは考えにくい。そこで回答語形に整理を施し、<dame> として採用した。

1868.21 [ittatte damedame]

次の地点では()内に示された語形の方を採用し、最初に記された方の語形は採用しなかった。

4763.11 [ettate dameda] (実際の回答は [ettate damedabeja:])

注記から、()内に示された方が実際に回答された語形で、最初に記された方は調査者が断定の形を抽象して示したものと判断した。

次の回答はこのままの形で採用した。

4652.79 [ittatte do:moʃo:gaŋeja]

[domo] の部分は、[ʃo:gaŋe:] という事態に対する話し手の(うまくいかなくて困った、というような)主観的な評価を表しているとも、より実質的な意味を持っていて、全体で「どういうふうにする方法もない」というような意味であるとも、とることができる。前者であれば、この部分を削除して採用することが考えられるが、後者の可能性を考慮に入れて、ここでは特に手を加えずにこのまま採用することとした。

次の回答には終助詞に敬意が含まれている旨の調査者の注記がある。

4686.51 [ittate damerarogɛ] (文末のgɛはやや敬意のある終助詞、敬意のない場合はgaとなる。)

しかし終助詞以外の部分には特に上位待遇表現形式が含まれないので、このまま採用した。

次の地点(鹿児島県枕崎市旭町)の [ŋ] 音の現れ方は、従来の報告と異なるものである。

8361.42 [itadzi giwanaga]

これまで他の項目で取ってきた立場と同様、調査者の報告のまま採用している。(第2集解説書20ページ参照)

〔語形の記号化〕

1. 語形の分割

172図「だめだ」においても記号化を行うために、記号を「前部」と「後部」に分割して扱う。次に分割の例を挙げる。語形は地図凡例の見出しの表記で示す。ハイフン(-)より前が「前部」、ハイフンより後が「後部」である。

dame-da	oe-N
dame-dabca	cumara-N
dame-zja	hege-N
gozja-zja	heguru-monka
aka-N	dacjaka-N
ake-hen	dacika-N
aku-ka	jazuga-nε
ika-N	nanmonara-N
wagan-nε	naninara-ka
ma-ne	sjon-naka

これを見てわかるように、「前部」「後部」とにも様々なものが含まれており、形態上の明確な定義を示すのは難しい。内容でいうとおおむね、「後部」は断定辞(da, zja, jaなど)・否定辞(nai, nε, N, hen, nakaなど)・疑問辞(ka, monkaなど)にあたる部分、「前部」はそれより前の部分である。

また、語形によっては前部をさらに「前前部」と「前後部」に分けた。前部をさらに分割したのは、rac, dac, jac, jazで始まる語形(ラチ類), jak, jag, jasで始まる語形(ヤク類), manで始まる語形(マニアウ類), 前部が3モーラ以上で, nar, naa, nai, sunを含む語形(~ナラン類)である。これらの類について、「前前部」と「前後部」との分割の仕方を各類ごとに説明し、例を挙げる。ハイフン以前の「前部」のうち、イコール(=)より前が「前前部」、後が「前後部」である。

ラチ類 … 「前部」の最初のi, u, j以降、それがない場合は、2番目のa(その直前がjの場合はそのj)以降を「前後部」とし、それより前を「前前部」とする。

例: jaz=uga-nε, dac=jaka-N

ヤク類 … 「前部」の最初のt以降、それがない場合は、前部の最後のs以降を「前後部」とし、それより前を「前前部」とする。

例: jakuni=tata-nεε, jas=se-N

マニアウ類 … 「前部」の2番目のa以降を「前後

部」とし、それより前を「前前部」とする。

例: mani=ae-hen

ナラン類 … 「前部」の最後のn以降、それがない場合は、最後のs以降を「前後部」とし、それより前を「前前部」とする。

例: nanmimo=nara-N, doo=sun-naa

このようにして分けたものは、「前後部」がおおむね動詞にあたり、「前前部」が名詞などにあたることになる。ただし、あくまでも形態による分割なので、文法的に対応しないケースもある。

2. 記号化の原則

172図「だめだ」では、記号の各要素は、語形の次の部分によって決める。

【色】 … 語全体の形態

【形】 … 主として「前部」の形態

【向き】 … 「前部」の形態。一部「前後部」の形態

【大きさ】 … 「後部」の形態

【塗りつぶし方】 … 「後部」の形態。一部「後部」と「前前部」の組み合わせ

以下順を追って説明する。

2.1. 語形全体の形態 → 【色】

すべての語形を全体の形態によって6つのグループに分類する。主に注目するのは、「後部」の最初の音と、「前部」の最初の音である。このグループごとに【記号の色】を決める。

グループ1 後部がd, ^Nd, r, z, jで始まるか、または、後部が「なし」のもの。 → 【緑】

例: dame-da, dame-zja

グループ2 後部がn, N, h, k, m, sで始まるもののうち、前部が「前前部」と「前後部」とに分かれておらず、かつ、前部が, a, i, [?]i, ek, w, m, c, o, d, z, n, hで始まるもの。 → 【赤・橙・茶】

例: aka-N, ike-N, wagan-nε, ma-ne

グループ3 後部がn, N, h, k, sで始まるもののうち、前部が「前前部」と「前後部」とに分かれているもの。 → 【水・紺】

例: dac=jaka-N, jas=se-N, nanmimo=nara-N

グループ4 後部がn, m, aで始まるもののうち、前部が「前前部」と「前後部」とに分かれておらず、かつ、前部が, s, g, eg, juで始まるもの。

→ 【紺】

例: sjooga-nεε

グループ5 後部がn, mで始まるもののうち、前部が「前前部」と「前後部」とに分かれておらず、かつ、前部が, ja, joで始まるもの。 → 【紺】

例: jokaa-nai

グループ6 後部がkで始まるもの。 → 【紺】

例: onasi-koto

「1. 語形の分割」で、「前部」をさらに「前前部」と「前後部」とに分割したのはグループ3に属する語であった。

このグループ分けは、各語形の語構成と、概略次のように対応している。ただし対応しないケースもある。

グループ1…「形容動詞」「名詞+断定の助動詞」

グループ2…「動詞+否定の助動詞」

グループ3…「名詞+動詞+否定の助動詞」

グループ4…「名詞+否定」

グループ5…「形容詞+否定」

グループ6…「連体詞+名詞」

このうち、グループ2とグループ3は、さらに前部の最初の音によって【記号の色】を決める。

グループ2

前部がaで始まるもの。 → 【赤】

例: aka-N

前部がi, ?i, ekで始まるもの。 → 【橙】

例: ike-N

前部がw, m, c, o, d, z, n, hで始まるもの。 → 【茶】

例: wagan-ne, ma-ne

グループ3

前部がr, da, j, m, t, kで始まるもの。 → 【水】

表4-7 「類」と【記号の形】一覧

グループ	色	類	形態の特徴	形
1	緑	ダメ1	前部がdで始まり, eで終わる	□
		ダメ2	前部がdで始まり, i, Iで終わる	▢
		ムダ	前部がmuda	⊞
		ムエキ	前部がmueki	▣
		ゴジャ	前部がgozja	⌚
		スジ	前部がsuzi	▮
		ハイカン	前部がhaikwan	▽
		テンゴ	前部がtengoo	◇
		イナ	前部がina	☆
2	赤	アカン	aで始まる	△
	橙	イカン	i, ?iで始まり, 最初の母音がaまたはu	▲
		イケン	i, eで始まり, 最初の母音がe	△
	茶	ワカラナイ	wで始まる	⊖
		マイネ	mで始まる	⌒
		ツマラン	cで始まる	⌘
		オエン	oで始まる	⌘
		デキナイ	d, sで始まる	○
		ナラナイ	nで始まる	○
		ヘゲン	hで始まる	⌒

グループ	色	類	形態の特徴	形
3	水	ラチ1	rac, dac, das, jacで始まる	△
		ラチ2	jazで始まる	△
		ヤクニタナイ	前前部がjak, jagで始まり, 前後部がtで始まる	▢
		ヤクセン	前前部がjak, jasで始まり, 前後部がsで始まる	▣
		マニアワナイ	maで始まる	▲
		タメニナラナイ	前後部がnで始まり, 前前部がtで始まる	○
		コトニナラナイ	前後部がnで始まり, 前前部がkで始まる	○
		モノニナラナイ	前後部がnで始まり, 前前部がmで始まる	○
		ヨウジナラナイ	前後部がnで始まり, 前前部がjで始まる	○
		ナニモナラナイ	前後部がnで始まり, 前前部がnで始まる	○
4	紺	ドウニモナラナイ	前後部がn, sで始まり, 前前部がdで始まる	○
		シウガナイ	原則としてs, hで始まる	◇
		ギワナイ	giで始まる	◇
		ユーチラ	juで始まる	△
5	紺	ヨクナイ	原則としてjoで始まる	⌘
6	紺	オナシコト	ona, onnaで始まる	♡

表4-8 「前部」(一部「前後部」)の形態と【記号の向き】一覧

グループ	類	前 部 (グループ3は) 前後部	向き	グループ	類	前 部 (グループ3は) 前後部	向き	グループ	類	前 部 (グループ3は) 前後部	向き
1	ダメ1	dame	↑	ツマラン	cumara	↑	3	マニアワナイ	ae	↑	
		damee	↗		cimara	↗			タメニナラナイ	nara	↑
	ダメ2	dami	↑		cumaa	→			コトニナラナイ	nara	↑
		daw ^{NI}	→		cumarjaa	↘			モノニナラナイ	nara	↑
	ムダ	muda	↑		cumaru	↓			ヨウジナラナイ	naa	↑
	ムエキ	mueki	↑		オエン	oe			↑	ナニモナラナイ	nara
	ゴジャ	gozja	↑	oi		↗		naro	→		
	スジ	suzi	↑	oeru		↓		nai	↘		
	ハイカン	haikwan	↑	2 デキナイ	degi	↑		ドウニモナラナイ	nara	↑	
	テンゴ	tengoo	↑		deke	↗			nan	↖	
イナ	ina	↑	dekuru		↓	narun			↓		
			dikëra		→	sun			↙		
2	アカン	aka	↑		ナラナイ	nara	↑	4	ショウガナイ	doomosjooga	↗
		akja	↗			nan	↓			sijooga	↑
		akjaa	→	ヘゲン	hege	↑	sjooga			↗	
		ake	↖		heguru	↓	sjooga			→	
		akee	←		ラチ1	iaka	↖			sijo	↘
		aku	↓	jaka		↑	sjoo			↓	
		ako	↙	jaaaka		↗	sjon			↙	
	イカン	ika	↑	jake		↓	sjaa			←	
		?ika	↗	ika		→	hja			↖	
		?ikja	→	3	ラチ2	jaga	↑		ギワナイ	giwa	↑
iku	↓	aga	↗			ユーチラ	juuciraa			↑	
イケン	ike	↑	uga				→	juugun		→	
	ige	↗	ugan				↘	juci	↓		
	eke	↖	ja			↓	5 ヨクナイ	jokaa	↑		
	ikerjaa	↓	a			↙		joka	↗		
ワカラナイ	wakara	→	u			←		nannojokacci	↓		
	wagara	←	ヤクニタナイ		tata	↑	6 オナシコト	onasi	↑		
	wagan	↑			tada	↗		onnasi	↗		
	wagan	↗	ヤクセン		se	↑		onahi	↖		
	waga	↓			sui	↓					
マイネ	mae	↗									
	ma	↙									

表4-9-1 「後部」の形態と【記号の大きさ】【塗りつぶし方】一覧(グループ1・2・4・5・6)

グループ	後部	大きさ	記号
1	da	小	■ ■
	dεε		■
	nanda		■
	ⁿ da		■
	daa		■
	ra		■
	zja		■ ■ ■ ■ ■
	zjaa		■ ■
	ja		■ ■
	jaddo		■ ■
	dujaru		■
	dueru		■
	deeru		■ ■
	なし		□ ■ ■ ☆
	daroo	大	■
	dabe		■
	dabea		■
	denega		■
	zjanaika		■
	raro		■ ■
	ranekka		■ ■
	zjaroo		■ ■ ■
	jaroo		■ ■
	2 ・ 4 ・ 5	小	△ ◇ ✂
共通	nae		◇
	naa		△
	na		△
	nεε		◎ ◎ ◇

グループ	後部	大きさ	記号
2 ・ 4 ・ 5 共通	nε	小	△ ◎ ↑ ○
	nee		◎ ♣ ◇ ✂
	neen		■
	neeru		■
	nei		○
	ne		◎ ↑ ◇
	naka		◇
	naga		◇
	nagabee	大	◎
	nagabea		◎
	N	小	▲ ▲ ◎ ♣ ♠ ◆ ↑
	Ndaro	大	◆
	Nzjaroo		♣
	Njaro		▲
6	ni	小	▲
	nu		◎
	sen		▲ ♣
	hen		▲
	arehen		◇
	anmee	大	◆
	minu	小	■
	ka	大	△ ♣ ✂
	suka		△
	kee		△
	monka		▲ ♣ ○ ↑ ■
6	monja	小	♣
	koto		♡
6	kozjarai	小	♡
			♡

表4-9-2 「後部」の形態と【記号の大きさ】【塗りつぶし方】一覧(グループ3)

グループ	類	前前部	後部	大きさ	記号
3	ラチ1	rac	N	小	▲
		dac			▲
		das			▲
		jac			▲
		dac	suka	大	▲
	ラチ2	jaz	nεε	大	▲
		jaz	nε		▲
		jaz	nee		▲
		jaz	ne		▲
	ヤクニタナイ	jakuni	nεε	小	■
		jaguni	ne		■
		jakuni	N		■
		jakii			■
		jakina			■
ヤクセン	jaku	N	大	■	
	jak			■	
	jas			■	
	jas			monka	■
マニアワナイ	mani	hen	小	▲	
タメニナライ	tamee	N	小	●	

グループ	類	前前部	後部	大きさ	記号
3	コトニナライ	koton	N	小	●
	モノニナライ	mun	N		●
	ヨウジナライ	juuzoo	nun		●
	ナニモナライ	nannimo	nε		①
		nannimo	N		●
		naniimo			●
		naanimo			●
		naniN			●
		nanmo			●
		nuN			①
		nuun			①
		noo	nu		●
		nani	ka		○
		nai			⊖
nuu	ga	⊙			
ドウニモナライ	doonimo	nεdenεεga	小	①	
	don	N		●	
	du	nu		●	
	doo	nara		●	
doo	naa	大	●		

例：dac=jaka-N, jas=se-N

前前部がn, do, duで始まるもの。

→【紺】

例：nannimo=nara-N

2.2. 「前部」の形態(cf.表4-7, 表4-8)

→【形】【向き】

各グループ内の語形を、主として「前部」の形態の類似によって、さらにいくつかの「類」に分け、その「類」ごとに【記号の形】を決める。「類」の分け方と、それに対応する【記号の形】は、表4-7のとおり。「類」の分類の観点は「形態の特徴」の欄に示した(各グループ内での区別に必要な範囲で示したが、「類」の名称に結び付きやすいように、ある程度余剰的な特徴まで示してある)。各「類」に含まれる具体的な形態は、表4-8, 表4-9-2によって見ていただきたい。【記号の形】は、共通の部分を含む類には共通の形をあてるように留意した

(例：アカン類とイカン類とラチ類など)。

次に、グループ1・2・4・5・6では「前部」の形態によって、グループ3では「前後部」の形態によって各「類」ごとに【記号の向き】を決める。表4-8のとおり。【記号の向き】は表4-7に挙げたものを「上向き(↑)」とする。

2.3. 「後部」の形態(cf.表4-9-1, 表4-9-2)

→【大きさ】【塗りつぶし方】

まず、「後部」の形態を大きく二分し、それによって【記号の大きさ】を決める。「後部」にro, be, be, anmee, ka(nakaを除く), ga, ke, ni, moN, nara, naaを含むものは大記号、それ以外は小記号とする。これにより、単純な「断定」表現には小記号、「反語・推量・否定疑問」表現には大記号があたることになる。ただし、ゴジャ類, スジ類, ハイカン類, オナシコト類の記号は、対応する小記号を持たない大記号のみの記号なので、上記の要素

を含まないにもかかわらず大記号となっている。

次に、「後部」の形態によって【記号の大きさ】ごとに【記号の塗りつぶし方】を決める。以下に基本的な方針を示す。

小記号については、グループ1では、「ダメ1」類ではdaに、「ダメ2」類ではdujaruにべた記号を与え、そこから遠ざかるにしたがって抜きの記号となるようにする。「後部」のない形態は、白抜き記号とする。グループ2～5では、Nにべた記号を与え、そこから遠ざかるにしたがって抜きの記号となるようにし、naiに白抜き記号を与える。

大記号については、グループ1ではdarooをべた記号とし、そこから遠ざかるにしたがって抜きの記号となるようにする。グループ2～5ではkaを白抜き記号とし、そこから遠ざかるにしたがって塗りつぶしの記号となるようにする。

この方針を基本として、実際の記号化では、各グループの【記号の形】ごとに、異なる「後部」の形態には異なる塗りつぶし方があたるように配慮して、また、異なる【記号の形】の間では、同じ「後部」の形態には似た塗りつぶし方があたるように配慮して、【塗りつぶし方】を決めた。具体的な形態と【塗りつぶし方】は表4-9-1、4-9-2を参照。ただし表4-9-2に示したように、グループ3では「前前部」の形態も加味している。

2.4. グループ3の「前前部」の形態

グループ3の語形の中には、ここまでの記号化では、互いに区別することのできない語形がある。それらについては、2.3.に示した【塗りつぶし方】の基本方針を生かしつつ、「後部」の形態に「前前部」の形態の違いを加味して【塗りつぶし方】を決めた。具体的には、表4-9-2のとおり。

3. 凡例における記号の並べ方

凡例における語形の並べ方の原則は次のとおり。

- (1) まず、語の「グループ」によって配列し、次いでその中を、語の「類」によって配列する。順序は表4-7のとおり。これによって、【記号の色】は「緑→赤→橙→茶→水→紺」の順に並ぶ。【記号の形】は表4-7のように並ぶ。
- (2) 続いて、「グループ」と「類」によって配列された中を、「後部」の種類によって配列する。単純な「断定」の形式を前に、「反語・推量・否定疑問」の形式を後にする。これによって、【記号の大きさ】は小→

大の順に並ぶ。

- (3) 「グループ」「類」「後部」の種類によって配列された中を、「前部」(グループ3では「前後部」)の形態によって配列する。順序は表4-8のとおり。これによって、【記号の向き】は表4-8のように並ぶ。
- (4) 「グループ」「類」「後部の種類」「前部の形態」によって配列された中を、「後部」の形態によって配列する。順序は表4-9のとおり。これによって【記号の塗りつぶし方】は表4-9のように並ぶ。
- (5) グループ3ではさらに、「類」「後部の種類」「前部の形態」「後部の形態」によって配列された中を、「前前部」の形態によって配列する。順序は表4-9-2のとおり。

4. 171図「行ったって」との対応

「語形の採用と統合」で述べたように、171図と172図の語形の採用にあたっては、「行ったってだめだ」全体として採否を決定したが、その例外として、「行ったって」にあたる部分だけが回答されて、「だめだ」にあたる部分の回答が欠けているものは採用した。172図「だめだ」の記号化に際しては、このような「だめだ」にあたる部分の欠けた回答を、無回答と区別するために、無回答の記号(N)とは別の記号(⦿)をあてた。

なお、併用回答の押印のしかたについては、171図「行ったって」の解説で述べたとおりである。172図「だめだ」の地図における、1地点複数押印の際の記号の並べ方の順序は、「行ったってだめだ」全体の「行ったって」の部分の記号の凡例順である。

5. 可能表現

5.1. 可能表現の概要と記号化

〔可能表現の構成〕

可能表現では、可能の意味によって分類される表現類型から、能力可能、状況可能、属性可能の三つの表現を扱う。能力可能の表現は、動作主体の能力を条件として、動作の実現が可能であること、あるいは可能性があることを表す。例をあげると、173図の「うちの孫は字をおぼえたのもう本を読むことができる」という質問文で尋ねたものなどである。状況可能の表現は、動作主体が置かれた状況を条件として、動作の実現が可能であること、あるいは可能性のあることを表す。例をあげると、174図の「電燈が明いので新聞を読むことができる」という質問文で尋ねたものなどである。そのいずれにも分類し難い表現類型に属性可能がある。属性可能は、動作主体が動作を実現するのに、使う物に備わっている性質・性能によって自然と可能であることを表すものである。181図の「この万年筆はすらすらと書くことができる」という質問文を用いて尋ねたもので、この場合は、「万年筆」が持っている属性(性能がいいこと)によって、「書く」という動作が可能であること、あるいは可能性のあることを意味する。このような類型の可能表現が表す意味を、ここでは属性可能と呼ぶことにする。

各図は、可能の意味の上から次のような構成になる。

173図「(うちの孫は字をおぼえたのもう本を)読むことができる」……………能力可能・肯定

174図「(電燈が明いので新聞を)読むことができる」……………状況可能・肯定

175図「(うちの孫は一人で着物を)着ることができる」……………能力可能・肯定

176図「(この着物は古くなったけれどもまだ)着ることができる」……………状況可能・肯定

177図「(目覚まし時計があるので早く)起きることができる」……………状況可能・肯定

178図「(車が有るので早く)来ることができる」……………状況可能・肯定

179図「(こんな簡単な仕事なら、おれにだって)することができる」……………能力可能・肯定

180図「(こんな簡単な仕事なら、おれにだって)でき

る」……………能力可能・肯定

181図「(この万年筆はすらすらと)書くことができる」……………属性可能・肯定

182図「(うちの孫はまだ小さくて字を知らないので本を)読むことができない」……………能力可能・否定

183図「(電燈が暗いので新聞を)読むことができない」……………状況可能・否定

184図「(うちの孫はまだ一人では着物を)着ることができない」……………能力可能・否定

185図「(この着物は古くなったのもう)着ることができない」……………状況可能・否定

可能表現の形式において、動作を表現する動詞の部分に、どのような種類の動詞を使うか、また、動作を表現する動詞を使うか、使わないか、それによって表現の形態が変わることがある。その違いを見ることも可能表現項目の目的の一つである。そのために、可能表現の項目は、動作を表す動詞の形式による分類も設定している。

まず、ひとつめの分類として、動作を表現する動詞の種類による可能表現の形態の違いを見るために、活用型で分類した項目を設定している。共通語にあてはめれば、

五段型 「読む」(173図, 174図, 182図, 183図)
「書く」(181図)

上一段型 「着る」(175図, 176図, 184図, 185図)
「起きる」(177図)

カ変型 「来る」(178図)

サ変型 「する」(179図)

の、それぞれに相当する動詞を使った表現というように、各種の動詞を掲げて、形態の違いを見る構成になっている。

また、「読む」「着る」を使った能力可能と状況可能については、肯定形だけでなく、その否定形を尋ねる項目(182図, 183図, 184図, 185図)を設けて、形態の違いを対比できるような構成になっている。

次に、ふたつめの分類として、動作を表現する動詞を使う形式を見る項目があるのに対し、それを使わない、可能を表す動詞のみによる形式を見る項目がある。

179図「こんな簡単な仕事なら、おれにだってすることができる」

180図「こんな簡単な仕事なら、おれにだってできる」では、179図は動作を表現する動詞「する」を使う形式、180図は可能を表す動詞のみを使う形式と、同じ能力可能の意味を表す項目を設定して、二種類の形式に対応す

る、各方言での形態の違いを見ようとしている。

〔語彙的回答の処理〕

可能表現の項目では原則として、各項目でねらいとした動作を表現する動詞について、語彙的回答を採用しない方針をとった。例えば、173図、174図の「読むことができる」の項目では、「読む」系統の動詞を使った回答を採用し、語彙的意味の上では「読む」に対応しているが、語としては異なる「見る」などを使った回答は採用しない。可能表現の13項目の中で、動作を表現する動詞に可能を表す形式が付いた句を提示して、それに対応する回答を求めた項目は、180図を除く12項目である。これらのうち、179図を除く11項目では、動作を表現する動詞の部分(「読むことができる」の「読む」に相当する部分)について、語彙的回答を採用していない。

また、180図の「こんな簡単な仕事なら、おれにだってできる」の項目は、「できる」などの可能を表す動詞によって能力可能を表現する形式を求めたものである。従って、この項目では「する」などの動作を表現する動詞を使った回答(例「することができる」「される」など)を、採用しない方針をとった。

可能表現項目で語彙的回答を採用しない理由は、動作を表現する動詞の種類による可能表現の形態の違いをみるために、活用の種類で分類した項目を設定していることによる。共通語にあてはめれば五段型・上一段型・カ変型・サ変型の、それぞれに相当する動詞を使った表現というように、各種の動詞を掲げて、能力可能・状況可能・属性可能、および肯定形・否定形による形態の違いを見ようとした。また、動作を表現する動詞を使わない形式を見ることをねらいとした項目も設定した。語彙的回答を採用した場合、以上のような項目設定のねらいが十分に生かされないことになる。

なお、一つの項目で語彙的回答を採用しなくても、そこで不採用とした語彙的回答と同系統の動詞を使った形式が、他の項目では採用されることがあり、参考になる。例えば、174図「読むことができる<状況可能>」の項目において、共通語では一段型の「見る」系統の動詞を使った語彙的回答を採用しなくても、一段型の動詞を使った状況可能がどういう形態で表されるかは、176図や177図の項目である程度推測が可能である。

ただし、可能表現13項目のうち、179図「することができる<能力可能>」だけは、例外的に語彙的回答を採用することにした。調査地点の中には、質問文のような能

力可能を表す場合に、当該語の「する」を用いないために、「ヤル」「ナス」「デル」などを用いた語彙的回答のみが報告された地点があった。他の項目では、語彙的回答のみが報告された地点は数少なく、それを不採用にしても回答の載らない地点が多くでしまうという問題は生じない。それに対し、179図では語彙的回答のみが報告された地点がかなりの数にのぼる。また、他の項目では、語彙的回答は散見される程度で、分布を示すことはないのに対し、179図では、「ヤル」を用いた「ヤルコトガデキル」「ヤレル」などの語彙的回答は、ある程度の分布を示すほどのまとまりをもっている。これらのことを勘案して、179図については語彙的回答を不採用にできなかった。語彙的回答を地図上に示して視覚化した方が、語彙交替を見る地図としても利用できることになり、いっそう有意義であると判断したからである。

179図における語彙的回答は次のように処理した。

- (1) 語彙的回答の採用にあたっては、それ以外の採用回答とまったく同様に処理する。例えば、質問の当該語を用いた回答と語彙的回答の両方が報告された地点では、両者の併用とする。
- (2) 語彙的回答は凡例の末尾にまとめて示す。語彙的回答の記号化にあたっては、記号の色は紺とする。また、それ以外の採用回答の記号化の方針を適用せず、語彙的回答であることがわかるように線記号を適宜与える。

〔ヨーヨム類の採否〕

ヨーヨムに類する形式の、ヨーに相当する部分が可能表現の一部として機能しているものか、そうでないかは「話者」の注記によって判断するという方針をとった。「話者」の注記がない場合は原則として採用する方針をとった。この場合、「調査者」の注記によって可能表現の一部として機能していないことが示されていても、それは「話者」のものではないので、不採用とはしなかった。

173図「読むことができる<能力可能>」から例をあげて説明する。

6409.58 [jo:jomu] (この場合は「良く読む」の意で答えていることが明らかである。)

「調査者」の注記にしたがえば、jo:は可能表現の一部として機能していないことになるが、「話者」の注記がないので採用とした。

6383.28 [jo:jomu]<上手に読むこと>

「話者」の注記の「上手に」は能力の程度にふれた補足説明と判断し、[jo:jomu]を能力可能の表現として採用した。

6583.30 [jo:jomeru]<このjo:は「十分に」の意。>

「話者」の注記によって修飾語としての意味機能が示され、可能表現の一部として機能しているものではないと判断されるため、jo:の部分は採用せず、それを除いた[jomeru]の形で採用した。

〔終助詞付き回答の処理〕

終助詞付き回答の扱いはA α 方式をとった。「方法」の「2.3.終助詞付き回答の処理」を参照のこと。

〔記号化の基本方針〕

可能表現の13項目では、語形の分割、記号の与え方について共通の基本方針を設けた。

まず、語形の分割について解説する。可能表現には各種の形式があるが、共通する部分は同じ「部」になるように分割した。形式によって「部」の有無に異同はあるものの、全体で、前前前部・前前後部・前後前部・前後後部・後前部・後後部の6つの「部」を設けることによって、共通する部分をほぼ同じ「部」に分割することができた。「読むことができる」「着ることができる」の肯定形と否定形、および「できる」の、おもな形式を例にあげて分け方を示すと、次のようになる。

前前前部	前前後部	前後前部	前後後部	後前部	後後部
	jomu	koto	ga	deki	ru
	jomu	kocu	ga	deki	N
	kiru	koto	ga	deki	ru
	kiru	koto	ga	deki	nee
				deki	ru
				degi	ru
				dikiju	N
				deke	ru
				deku	t
				de	ru
	jome				ru
	jome				nai
	ki			re	ru
	ki			re	nee
	joma			re	ru
	joma			re	N
	ki			rare	ru
	ki			rare	hen

joo	jomu				
joo	joma				N
joo	kiru				
joo	ki				N
	jomu	ni	ii		
	jome		joka		
	jomu	ni	egu	nε	
	kiru	ni	ii		
	jomi		e	ru	
	joma		e	N	
	ki		e	ru	
	ki	wa	e	N	
	jomi		ki	t	
	jomi		kira	N	
	ki		ki	ru	
	ki		kira	N	
	jomu	koto	ga	na	ru
	jomu	kotaa		nara	N
	kiru	koto	ga	na	ru
	kiru	kotaa		nara	N
	jon		ga	na	i
	jomja			nara	N
	ki		ga	na	t
	ki		wa	nara	N
				na	ru
				nai	ru
				naju	N
	jumi			micu	ri
	jumi			micura	N
	k'iri			micu	ri
	k'iri			micura	N

各「部」は、おおよそ次のような部分に相当するものである。

前前前部：「ヨーヨム」「ヨーキン」類の副詞「ヨー」「エー」「エモ」などに相当する。

前前後部：動作を表す動詞「読む」「着る」などに相当する。

可能動詞の形式では活用語幹「読め」などに相当する。

前後前部：形式名詞「こと」に相当する。

前後後部：助詞「が」「に」などに相当する。

後前部：可能の意味を担う動詞・助動詞・補助動詞の

活用語幹、ないしは、形容詞「良い」に相当する。

後後部：肯定形では可能の意味を担う動詞・助動詞・補助動詞の活用語尾に相当する。

否定形では否定辞に相当する。

次に、語形の記号化について解説する。

可能表現の項目では共通して、記号の色によって形式を大きく分類している。記号の色の与え方は次の基本方針で行った。

【記号の色】—— 前前後部・後後部で色を与えることを原則とする。つまり、前前後部(動作を表す動詞「読む」「着る」などに相当する部分、および可能動詞の形式では活用語幹「読め」などに相当する部分)の形態と、後後部(可能の意味を担う動詞・助動詞・補助動詞の活用語幹、ないしは、形容詞「良い」に相当する部分)の形態との組み合わせによって記号の色を与える、という方針である。ただし、「できる」など可能を表す動詞のみを使う形式には、前前後部がない。可能動詞「読める」などの形式、および「ヨーヨム」などの形式には、後後部がない。そこで、これらの形式が見られる項目では、紺と橙および茶と赤の一部の区別に、後後部も考慮することとした。

各種の形式は次のように色で分類される。

(水)「ヨムコトガデキル」「キルコトガデキル」「デキル」など、可能の意味を担う動詞「できる」の類を使った形式。「できる」の類には、<dekiru> <degiru> <dikijun> <dekeru> <dekərjuri> <de kuru> <deru>などが含まれる。

(紺)「ヨメル」「ヨムル」など、可能動詞を使った形式。「キレル」「キルル」など、可能の助動詞「れる」(二段活用を保持する地点では「ルル」)の類を使った形式。いわゆる「ら抜き」の形式。

(緑)「ヨマレル」「ヨマルル」「ユマリン」など、可能の助動詞を使った形式。

「キラレル」「キラルル」など、「れる」以外の可能の助動詞を使った形式。

(橙)「ヨーヨム」「ヨーキン」など、副詞「ヨー」「エー」の類を使った形式。

(茶)「ヨムニイー」「ヨメヨカ」「キルニエー」など、形容詞「良い」の類を使った形式。

(赤)「ヨミエル」「ヨミエン」「キワエン」「ヨミキル」「キキラン」「ヨムコトガナル」「キルコターナラン」

「ヨンガナッ」「キワナラン」「ユミミツリ」「キリミツラン」など、可能の意味を担う補助動詞を使った形式。

その他、(水)(紺)(緑)(橙)(茶)のいずれにも分類し難い形式。

記号の形、塗りつぶし、方向、補助記号の与え方は次の基本方針で行った。

【記号の形】—— 後前部で記号の形を色ごとに与えることを原則とする。後前部、つまり、可能の意味を担う動詞・助動詞・補助動詞の活用語幹、ないしは、形容詞「良い」に相当する部分の形態によって、記号の形を色ごとに与えるという基本方針である。例をあげれば、(水)に分類される「読むことができる」「できる」などの類については、<deki>にリボン形、<degi>に平行四辺形、<deke>に正三角形、<deku>に二等辺三角形というように、(茶)に分類される「ヨムニイー」の類については、<i>に曲玉形、<ii>に大曲玉形というように記号の形を与える。また、似た語形にはできるだけ似た記号の形を与えようとしても、記号の形には限りがあるので、一部の記号には記号内の線によって塗りつぶしも与えることにした。例をあげれば、<deke>に似た<deke>に正三角形の中の縦線、<deku>に似た<zeku>に二等辺三角形の中の横線、「ヨムニイー」に似た「ヨメヨカ」の<joka>に曲玉形の中の斜線というように、塗りつぶしも与える。

ただし、前にも述べたように、後前部がない形式もあるので、それらの形式が見られる項目では、前前後部も考慮することにした。例をあげれば、可能動詞を使った形式の「ヨメル」(前前後部は<jome>)にいちよう形、副詞「ヨー」「エー」の類を使った形式の「ヨーヨム」(前前後部は<jomu>)に楕円形というように、記号の形を与える。

【記号の塗りつぶし方】—— 前前後部・前後前部で記号の塗りつぶしを色ごとに与える。つまり、前前後部(動作を表す動詞「読む」「着る」などに相当する部分、可能動詞の形式では活用語幹「読め」などに相当する部分)の形態と、前後前部(形式名詞「こと」に相当する部分)の形態によって、記号の塗りつぶしを与えるという基本方針である。例をあげれば、リボン形記号を与えた「〜デキル」類の前前後部・前後前部については、<jomukoto>にべた塗り、<jomukota>に上白抜き、<jon koto>に中白抜き、というように記号の塗りつぶしを与

える。

【記号の方向】—— 後後部で記号の方向を色ごとに与えることを原則とする。後後部は肯定形と否定形で異なるので、それぞれについて基本方針を説明する。

肯定形の項目では、可能の意味を担う動詞・助動詞・補助動詞の活用語尾に相当する部分の形態によって、記号の方向を与えるという基本方針である。「読むことができる」を例にあげれば、<jomeru>など活用語尾が<ru>のものに上、<jomikit>など<t>のものに左上、<jonganaï>など<i>のものに右上、というように記号の方向を与える。

否定形の項目では、否定辞に相当する部分の形態によって、記号の方向、および同じ方向に付ける補助記号を与えるという基本方針である。否定辞のバリエーションが多くて、方向だけでは対応できず、同じ方向に付ける補助記号との組み合わせを必要とする。「読むことができない」を例にあげれば、<jomenai>など否定辞が<nai>のものに上／補助記号なし、<jomenεε>など<nεε>のものに左上／小円形の補助記号、<jomaren>など<N>のものに上／小正三角形の補助記号、<jomarehiN>など<hiN>のものに左上／小正方形の補助記号、というように記号の方向、および同じ方向に付ける補助記号を与える。【補助記号】—— 前前前部および前後後部で補助記号を与える。

前前前部は、「ヨーヨム」「ヨーキン」類の副詞「ヨー」「エー」「エモ」などに相当する部分である。例えば、□形の記号を与えた「～」という語形があったとして、<joo～>など前前前部が<joo>のものに□、<e～N>など<e>のものに□、<emo～N>など<emo>のものに□、というように記号の左に補助記号を与える。

前後後部は、助詞「が」「に」などに相当する部分である。例をあげれば、<ga>のものに□、<ga>のものに□、<no>のものに□、<ni>のものに□、というように補助記号を与える。

以上に述べた記号化の具体的なところ、各項目で適用した詳細は、各図の説明の〔語形の記号化〕に記す。

5.2. 各図の説明

173図 読むことができる <能力可能>

〔語形の採用と統合〕

質問文に設定された動作主体の能力を条件として、「読む」という動作の実現が可能であることを表す能力可能の表現の言い切りの形を見ようとした項目である。「うちの孫は字をおぼえたのでもう本を読むことができる」という質問文を用いて尋ねたもので、この項目で求める可能表現の回答が、動作主体の能力を条件とすることは「うちの孫は字をおぼえたので」によって話者に提示している。

可能表現に共通する採用の原則は、当該項目の動詞について、その動作を実現することが可能・不可能であること、あるいは可能性が有ること・無いことを表す表現であり、しかも、現在時制で単純に言い切る形と認められるものとした。テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待遇形式などが付加された形式は採用の範囲外とした。

この項目の採用の方針も、この原則にしたがって設定し、「読む」（共通語では五段型）という動詞を用いて、その動作の実現が、可能であること、あるいは可能性があることを表し、単純に言い切る形と認められるものを採用することにした。

同じく「読む」という動詞を用いて、「電燈が明るいので」という状況を条件として、その動作の実現が、可能であることを表す状況可能表現の言い切りの形を求めた174図の項目と共通する形の回答については、能力可能と状況可能の意味の違いを表現形式によって区別しないところの回答と認めて、採用することにした。可能の意味の違いを表現形式によって区別するところ、しないところが、どこにどのような広がりをもって分布しているかを見ることも、可能表現項目のねらいの一つである。

可能表現の項目では原則として、当該項目でねらいとした動作を表現する動詞について、語彙的回答を採用しない方針をとった。173図、174図の「読むことができる」の項目では、「読む」系統の動詞を使った回答を採用し、語彙の意味の上では「読む」に対応しているが、語としては異なるもの、例えば「見る」などを使った回答は採用しない。

不採用とした回答について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために、不採用としたものは以下の回答である。

5527.89 [jonkotoadekiru] <若>

5609.54 [jomareru] <今の若い人が言う。>(共)

6383.28 [jomikiru] <輸入語。使う人もある。>(?)

質問番号215では否定した。)

6393.86 [jo:jomu] (Φ)<?>(日ごろ耳にすることは
ない。)

可能な形式を含まない以下の回答は、項目のねらいか
らずれるために、不採用とした。

0717.50 [jomujo:ninarundzanaiga:]

" [jomujominaruwe]

" [jomujoninattazo]

1799.94 [jomujo:naqta]

1942.62 [jomuuzo]

2764.81 [jomüjo:ninaqta]

2772.75 [jomüane] (neは否定でない。)

2784.51 [jomüane] <多>

3649.73 [jomüjo:nina'ta] (現在相そのものでなく、
変化の相に焦点をあてた返事と思われる。)

" [jomüjonina'ta] <">

3710.70 [jomitt*ε:] <人に言う場合>

3714.95 [jomüjoninaqta]

3723.31 [jomüjo:ninatta]

3730.43 [jomudeha:]

3773.12 [jomujo·obęda]

3787.45 [jomükke]

3794.22 [jomu]

4598.07 [jomuwajo:]

4639.69 [jomüjo·ninatta]

4686.51 [jomuggano:]

4701.13 [jomüjo·natta]

4710.55 [jomuuzo:]

4712.15 [jomujoninatta]

4753.76 [jomujoninattana]

" [jomuna]

5508.16 [ヨムワイ]

5547.42 [jomu]

" [jomo:]

5569.10 [ヨムヨーニナツタ]

5579.12 [jomujo:ninatta]

5653.96 [jokujomu]

5656.64 [jomu]

6277.12 [jomubaja]

6339.06 [jomujominattade:]

6348.34 [jomujoninatta]

6358.43 [jomu]

6368.60 [jomu]

6377.11 [jomujoninatta]

6378.90 [jomuja]

6412.87 [jomüjanenatta]

6435.04 [ヨムヨーニナツタ]

6437.94 [jomudze:]

6440.35 [jomujoninatta]

6482.41 [jomujoninatta]

6500.66 [jomujonatta]

6515.79 [ヨミヨルゾ]

6519.09 [ヨムヨウニナツタ] <古><半>

6526.55 [ヨムゾ] <多>

6531.61 [jomude]

6554.76 [jomuñadejo]

6584.38 [jomijorudzojo]

" [jomijorudzo]

6595.01 [jomujo:ninatta]

6721.33 [jomu]

7334.34 [jomugotunatta]

7339.04 [jomujoninatta:] <多>

7344.26 [ヨムゴツナツタ]

7349.91 [jomidařita]

7403.40 [ziwajomikaketa]

7416.34 [jomunowajomuwa]

" [jomudaro:] (Φ)

7420.76 [jomidařita]

7431.34 [jomaja]

7441.02 [jomuzo:]

8325.00 [jomugot^Nnatta]

" [jomu]

8345.56 [jomugotsunatta]

" [jomu]

8354.28 [kejomugot^Nnaru]

1231.72 [jundo:] (jumju:uŋというべきか。)

2772.75の [jomüane] はjomüにワネ系の終助詞aneが
付いたもので、この地域に分布する可能表現jomunieの
類とは異なると考えられる。

否定形の回答は、項目のねらいからずれるために、不
採用とした。

6339.06 [jomukotogadekin]

6415.70 [jomen]

6339.06では、「できる」(180図)のところで [dekiru]

が回答されており、活用語尾がNになるとは考えにくい。
6415.70では、併用回答に [jo:jomeru] があり、肯定形の活用語尾がNになるとは考えにくい。どちらも否定の「ない」に相当するNが付いたものと判断して、不採用とした。

動詞「読む」を使っていない以下の回答は、不採用とした。

7383.98 [ʃitteru] <多>

" [ʃittoru]

8334.36 [jonkatagadekuru]

8334.36の [jonkata] は「読み方」に相当するもので、読書を意味する名詞と判断される。

現在時制で単純に言い切る形を採用するという方針からずれていると判断して、不採用とした回答には以下のものがある。

可能表現の後に「～ようになった」に類する形式が付いて、状態の変化を表す変化の構文になっている回答は、不採用とした。

1747.55 [jomerujominaqtane]

1756.04 [jomerujominaqta]

1794.54 [jomukotogadekirujoninatta]

" [jomukotogadekirujoninattamona:]

<本人に直接言うとき>

" [jomerujoninattamona]

1801.80 [jomukotodekirujoninattawa]

1835.20 [jomerujoninatta]

1868.21 [jomerujominatta]

1942.62 [jomerujoninatta]

2743.86 [jomerüminäqta] [古]

2761.66 [jomüepinäta]

2790.38 [jomüñieğünaqta] (ゆ)

2791.57 [jomüñinaqtε]

2792.25 [jomüneegünata]

3649.73 [jomerüeninä'ta] (現在相そのものではなく、変化の相に焦点をあてた返事と思われる。)

3726.68 [jomerujominnattæ:]

3747.46 [jome:rujoninatta]

4629.81 [jomi:rujoninatta]

4701.13 [jomerüjo'natta]

4712.15 [jomerujominnatta]

4714.60 [jomunoegumatta]

4743.29 [jomarerujominnatta]

6482.41 [jomerujominatta]

6512.66 [jomerujominnattadza]

6594.20 [jojomujom:atta] (ゆ)

7284.24 [jomajuigotenatta] (読むことができるようになった。)

7332.69 [jomikirugotsunatta]

7339.76 [jo:jomujom:innatta]

7344.26 [ヨミキルゴツナツタ] <多>

7391.41 [jomurugotonatta]

7401.80 [jomerujom:atta] (?)

7402.52 [jomerujominatta]

7431.34 [jomerujomatta]

7659.62 [jomoho:pinarowa]

「～だす」に類する始動態を表す形式が付加された以下の回答も、不採用とした。

2765.13 [jomedekita]

6374.58 [jojomidajita] (これは「読むことができた」の意か。)

「～ている」に相当する進行態を表す形式が付加された次の回答も、不採用とした。

6422.93 [jomukotogadekjo:zo] (?)

過去時制の以下の回答も、不採用とした。

2793.04 [jomedε]

3689.56 [jomeɟda]

3710.70 [jometamona:] <人に言う場合>

3720.70 [jomedα]

3721.11 [jomedα]

3731.38 [jomedα]

3733.31 [jomedα]

" [jomedae]

3740.34 [jomedα]

3741.06 [jomedα]

3750.64 [jomedα]

3752.13 [jomedα]

3752.79 [jomedα]

3760.57 [jomedα]

3761.75 [jomedα]

3762.42 [jomedα]

3770.33 [jomedα]

3780.65 [jomedα]

3781.21 [jomedα]

3791.09 [jomedα]

3791.41 [jomeda]
 3792.49 [jomeda]
 4609.27 [jomeda]
 4638.01 [jometa] (過去形)
 推量形式が付加された以下の回答も、不採用とした。
 3706.81 [jomügododegĩ:goqtɛ]
 3722.42 [jomerüsube]
 5781.23 [jomebe:] <~だろう。>
 6720.23 [jomeddappe] <断定をさける。>
 7416.34 [jomerudaro:]
 3706.81の[goqtɛ]は、当該地点の推量表現である。
 問い掛け形式が付加された次の回答も、不採用とした。
 1807.12 [korejomeruka]
 待遇形式が付加された以下の回答も、不採用とした。
 6542.64 [jo:jommjonnen] <あらいい方>
 6563.30 [jo:jom:oru]
 6563.87 [jo:jomijon:e] (neは「のや」、ヨルを除けばヨーヨムである。)
 6573.32 [jo:jom:joru]
 終助詞付きの語形が終助詞なしの語形と併用で回答され、終助詞を除く部分で一致すると判断した上で、終助詞付きの回答を不採用としたものは、以下の回答である。
 1739.28 [jomerujo]
 2771.97 [jomerüa]
 2785.15 [jomerüdo:]
 3766.24 [jomügodo*degĩnüdze:]
 6495.07 [ヨメルンジャ]
 6500.66 [jomerunda] (共)
 6531.61 [jomukotodekerude]
 6583.30 [jomerunenje]
 " [jomerude:]
 " [jomeruwa]
 " [jomerujo:]
 " [jo:jomude:] (ゆ)
 採用条件に合わない参考話者による以下の回答は不採用とした。
 6277.12 [jomikirujo]
 6720.23 [jomebejo]
 採用した回答について解説する。
 6486.58 [ヨメル] (ホンオがホンガとなる。)
 質問文では「本を読むことができる」となっているが、格助詞「オ」と「ガ」の違いが回答を求めた可能表現の

部分を制約する文脈ではないので、格助詞の異なりは問題にしない方針をとって、採用した。

6559.45 [jomeru] <勇気を持つての場合jomieru>
 話者の注記にある「勇気を持つての場合」というのも、勇気を持つだけの能力が備わっているという条件を示すものであると解釈し、能力可能の表現の一類型と認めて、[jomieru]を併用で採用した。

6409.58 [jo:jomu] (この場合は「良く読む」の意で答えていることが明らかである。)
 調査者の注記にしたがえば不採用となるところであるが、この種の形式のjo:が可能表現の一部として機能していないものかどうかは、話者の注記によって判断するという方針をとった。この回答語形のように話者の注記がない場合は採用とした。

〔語形の記号化〕

語形の記号化にあたって、終助詞融合形の回答をどのように処理したか、回答状況別に全ての例をあげて説明しておく。

終助詞融合形が融合しない語形と併用で回答された地点については、次のような処理を行った。2771.97の併用回答を例に説明すると、[jomerɛ]を終助詞融合形と認めて採用する。その際、元の形は併用回答[jomerü]に基づいて<jomeru>を仮想し、それに終助詞が付いて融合したものと認める。→の右に示したのが終助詞の付かない形として仮想したものである。

記号化は、仮想した形<jomeru>で行い、その記号に終助詞付きであることを示す補助記号を付ける。

2771.97 [jomerü]
 " [jomerɛ] →<jomeru>
 3733.31 [jomeru]
 " [jomera] →<jomeru>
 4676.57 [jomeruwaja]
 " [jomettse] →<jomeru>
 5679.04 [jomeru]
 " [jometto] →<jomeru>
 5741.64 [jomeru]
 " [jomera:] →<jomeru>
 6488.48 [ヨメル]
 " [ヨメラ] →<jomeru>
 7341.77 [jomiki?]
 " [jomikittotai] →<jomikit>
 " [jomiki3ze] →<jomikit>

- 7400.15 [jomeru]
 " [jomerai] →<jomeru>
 8352.08 [jonganai]
 " [jonganaddo] →<jonganai>
 8394.21 [jomukotogadekuru]
 " [jomukotogadekura:]
 →<jomukotogadekuru>
 0228.96 [jujuŋkutujadekëri]
 " [jujuŋkutujadekëddo:]
 →<jujuŋkutujadekëri>

終助詞融合形が、元の形を仮想できる併用語形を伴わないで回答された地点については、次のような処理を行った。3733.31を例にあげて説明すると、[jomeræ]を融合形として採用する。その際、元の形はその地点に分布する活用語尾の形態と融合形の形態に基づいて、融合による音変化の妥当性を検討した上で、<jomeru>を仮想し、それに終助詞が付いて融合したものと認める。→の右に示したのが終助詞の付かない形として仮想したものである。

記号化は、仮想した形<jomeru>で行い、その記号に終助詞付きであることを示す補助記号を付ける。

- 3733.31 [jomeræ] →<jomeru>
 3767.18 [jomugodogadengga]
 →<jomugodogaderu>
 4705.93 [jomekkara] →<jomeeru>
 4735.32 [jomenda] →<jomeru>
 5537.77 [jomeqwai] →<jomeru>
 5539.15 [jomarettja] →<jomareru>
 5653.08 [jome:ra:] →<jomeeru>
 5679.69 [jometto] →<jomeru>
 6349.68 [jo:jo:ma:] →<joojomu>
 6700.97 [jomenjo] →<jomeru>
 7350.54 [jomja:jubbo:] →<jomjaajut>
 " [jomja:jesammonnai] →<jomjaaesat>
 " [jomja:jesabbo:] →<jomjaaesat>
 7392.76 [yomikittobai] →<jomikit>
 8248.18 [jomiganaddo] →<jomiganat>
 8312.95 [jonganaddo] →<jonganat>
 2086.03 [jumiʃidura:] →<jumisiduruu>

以上のような処理を施した上で、各部の分割、語形の記号化を行っている。

「部」の分け方について解説する。これは173図、174

図に共通する方法である。

回答語形を前部・後部に分ける。前部を前前部と前後部に分ける。前前部を前前前部と前前後部に分ける。前後部を前後前部と前後後部に分ける。後部を後前部と後後部に分ける。語形は全体で、前前前部・前前後部・前後前部・前後後部・後前部・後後部に分けられることになる。

前部と後部は次のように分割する。

- ①語頭から見て最初のde·di·di·ze·naの直前の音までを前部とし、それより後の部分から後部とする。
 ②語形に上記①の音を含まない形式については、語頭から見て最初のmee·meru·me·mæ·maa·ma·mjaa·mja·mu·mii·mi·wⁿa·oN·uN·iN·umまでを前部とし、それより後の部分を後部とする。これらの音の後にnii·ni·noa·ne·nが付いた形式については、これらの音までを前部とし、それより後の部分を後部とする。

前部は次のように分割する。

- ①語頭から見て最初のkot·koc·kod·kog·koN·got·god·kut·hutの直前の音までを前前部とし、それより後の部分を前後部とする。
 ②前部に上記①の音を含まない形式については、部の頭から見て最初のmee·meru·me·mæ·maa·ma·mjaa·mja·mu·mii·mi·wⁿa·oN·uN·iN·umまでを前前部とし、それより後の部分を前後部とする。

前前部は次のように分割する。

- ①語頭から見て最初のjoo·ee·e·jasuto·jasu·kekkoniまでを前前前部とし、それより後の部分を前前後部とする。

- ②前前部に上記①の音を含まない形式については、前前前部なし、前前後部のみとする。

前後部は次のように分割する。

- ①部の頭から見て最初のtoo·to·taa·ta·tu·do·doo·daa·da·cu·og·oNまでを前後前部とし、それより後の部分を前後後部とする。

- ②前後部に上記①の音を含まない形式については、前後前部なし、前後後部のみとする。

後部は次のように分割する。

- ①部の末尾から見て最初のrru·ruu·ruN·ru·ri·ro·rowa·i·ssu·suu·suN·ss̄i·s̄i·s̄i·hun·duから後後部とし、それより前の部分を後前部とする。

- ②部の末尾の1モーラがr·i·i·t·N·m·uで構成される

ものについては、それを後後部とし、それより前の部分を後前部とする。但し、語形全体がmui（音声内容はmũi）・muni・miii・niii・noaiiで終わるものについては、後部を分割しないで後前部のみとする。

③部の末尾が上記①②の音で終わらない形式については、後後部なし、後前部のみとする。

したがって、〈jomeru〉の類については、後前部なし、後後部のみ、〈jomuniii〉〈jomunieee〉の類については、後前部のみ、後後部なしとなる。

以上の方針で分けた例を示すと、次のようになる。

前前前部	前前後部	前後前部	前後後部	後前部	後後部
なし	jomu	koto	ga	deki	ru
なし	jomu	godo	ga	degi	ru
なし	jomu	koto	ga	deke	ru
なし	jomu	kocu	ga	deku	ru
なし	jomu	koto	ga	de	ru
なし	jome	なし	なし	なし	ru
なし	joma	なし	なし	なし	ru
なし	jomu	なし	なし	なし	ru
なし	joma	なし	なし	re	ru
なし	joma	なし	なし	ru	ru
なし	jomee	なし	なし	rare	ru
なし	juma	なし	なし	ri	N
なし	jome	なし	なし	Nge	ru
なし	jome	なし	なし	se	ru
joo	jomu	なし	なし	なし	なし
ee	jomu	なし	なし	なし	なし
なし	jomu	なし	なし	i	なし
なし	jomu	なし	ni	ii	なし
なし	jomu	なし	なし	e	なし
なし	jomu	なし	ni	ee	なし
なし	jome	なし	なし	joka	なし
なし	joma	なし	なし	e	ru
なし	jomi	なし	なし	ju	ru
なし	joma	なし	なし	ju	t
なし	jumi	なし	なし	juu	suN
なし	jomi	なし	なし	ki	ru
なし	jumi	なし	なし	k'iru	ri
なし	jomu	kocu	ga	na	ru
なし	jumu	kutu	なし	na	ruN
なし	jomi	なし	ga	na	ru
なし	jun	kutoo	なし	naĩ	ssu

なし jumi なし なし naju i
 なし jumi なし なし micu ri
 なし jumi なし なし sidu ruu
 各「部」は、おおよそ次のような部分に相当するものである。

前前前部：副詞「ヨー」「エー」などに相当。

前前後部：動詞「読む」に相当。

前後前部：形式名詞「こと」に相当。

前後後部：助詞に相当。

後前部：可能の意味を担う動詞・助動詞・補助動詞の活用語幹、ないしは、形容詞「良い」に相当。

後後部：可能の意味を担う動詞・助動詞・補助動詞の活用語尾に相当。

具体的な語形の記号化について解説する。これも173図、174図に共通する方法である。

記号の色の与え方は以下のとおりに行った。

【記号の色】—— 前前後部・後前部で色を与える。ただし、紺と橙および茶と赤の一部の区別には、後後部も考慮する。

(水)前前後部が $e \cdot u \cdot i \cdot N$ で終わり、後前部が $d \cdot z$ で始まるものに水を与える。

(紺)前前後部が $e \cdot \varepsilon \cdot a \cdot u \cdot i$ で終わり、後前部が「なし」で、後後部が「なし」以外のもの、および、前前後部が ee で終わり、後前部が「なし」のものに紺を与える。

(緑)前前後部が $e \cdot a$ で終わり、後前部が $r \cdot N \cdot s$ で始まるもの、および、前前後部が a で終わり、後前部が i で始まるものに緑を与える。

(橙)前前後部が $u \cdot N$ で終わり、後前部が「なし」で、後後部も「なし」のものに橙を与える。

(茶)前前後部が $e \cdot \varepsilon \cdot i$ で終わり、後前部が $e \cdot \varepsilon \cdot jo$ で始まるもの、および、前前後部が $u \cdot i$ で終り、後前部が $i \cdot ii$ のもので、いずれも後後部が「なし」のものに茶を与える。

(赤)前前後部が $i \cdot a \cdot e \cdot u \cdot N \cdot m$ で終わり、後前部が $e \cdot j \cdot ? \cdot k \cdot k' \cdot n \cdot m \cdot b \cdot s \cdot d \cdot c$ で始まるもので、後後部が「なし」以外のものに赤を与える。但し、前前後部が $a \cdot N$ で終わり、後前部が naa のものは、後後部が「なし」であっても赤を与える。

記号の形、塗りつぶし、方向、補助記号の与え方は以下のとおりに行った。

【記号の形】—— 後前部で記号の形を色ごとに与える。

ただし、後前部「なし」のものについては、前前後部も考慮する。一部の記号には記号内の線によって塗りつぶしも与える。表5-1のとおりである。

【記号の塗りつぶし方】—— 前前後部・前後前部で記号の塗りつぶしを色ごとに与える。表5-2のとおりである。

【記号の方向】—— 後後部で記号の方向を色ごとに与える。表5-3のとおりである。

【補助記号】—— 前前前部および前後後部で補助記号を与える。前前前部については表5-4のとおりである。前後後部については表5-5のとおりである。

表5-1

色	後前部	記号
水	deki	𐄧
	dekii	𐄧
	degi	𐄧
	diki	𐄧
	dikiju	𐄧
	dikiju	𐄧
	deke	△
	dekē	△
	dekērju	△
	dīkēērju	△
	deku	△
	zeku	△
	de	𐄧
紺	(-e)なし	𐄧
	(-ee)なし	𐄧
	(-εε)なし	𐄧
	(-a)なし	𐄧
	(-u)なし	𐄧

表5-1(続き)

色	後前部	記号
紺	(-i)なし	𐄧
	(-ii)なし	𐄧
緑	re	𐄧
	ree	𐄧
	rere	𐄧
	ru	𐄧
	rju	𐄧
	ri	𐄧
	rii	𐄧
	rī	𐄧
	riju	𐄧
	ridu	𐄧
	rare	𐄧
	N	𐄧
	Nre	𐄧
	Nge	𐄧
	se	𐄧
	i	𐄧
	idu	𐄧
橙	なし	0
茶	i	𐄧
	ii	𐄧
	e	𐄧
	ee	𐄧
	ε	𐄧
	joi	𐄧

表5-1 (続き)

色	後前部	記号
茶	joe	ㄥ
	joka	ㄥ
赤	e	ㄣ
	ee	ㄣ
	esa	ㄣ
	ju	○
	juu	○
	joo	㊤
	?uu	㊤
	ki	□
	kki	㊤
	k'iru	㊤
	k'irju	㊤
	na	□
	naa	□
	nai	㊤
	naī	㊤
	naju	㊤
	naadu	㊤
	hoo	✱
	micu	㊤
	boo	㊤
	sidu	㊤
	sse	㊤
	du	㊤
	cu	㊤

※()内は、可能動詞の形式における前前後部の末尾の形態。

表5-2

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
水	jomu	koto	deki	ㄣ
	jomu	kota	deki	ㄣ
	jomu	kotaa	deki	ㄣ
	jomu	kocu	deki	ㄣ
	jomu	godo	deki	ㄣ
	jomu	なし	deki	ㄣ
	jomeru	koto	deki	ㄣ
	joN	koto	deki	ㄣ
	joN	kodo	deki	ㄣ
	jomu	koto	dekii	ㄣ
	joN	koto	dekii	ㄣ
	jomu	koto	degi	ㄣ
	jomu	goto	degi	ㄣ
	jomu	gota	degi	ㄣ
	jomu	godo	degi	ㄣ
	jomu	godoo	degi	ㄣ
	jomu	goda	degi	ㄣ
	jumu	kutu	diki	ㄣ
	juminu	kutu	dikiju	ㄣ
	jumi	なし	dikīju	ㄣ
	jomu	koto	deke	▲
	jomu	kota	deke	▲
	jujuN	kutu	dekē	▲
	jujuN	kutu	dekērju	▲
	jumjuN	kutu	dikēērju	▲
	jomu	koto	deku	▲

表5-2(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
水	jomu	kota	deku	▲
	jomu	kocu	deku	▲
	jomu	なし	deku	△
	joN	kocu	deku	▲
	joN	kog	deku	▲
	joN	なし	deku	△
	jomu	kota	zeku	▲
	jomu	koto	de	■
	jomu	kodo	de	■
	jomu	koN	de	□
	jomu	goto	de	■
	jomu	godo	de	■
	jomu	goda	de	■
	jomu	godaa	de	■
紺	jome	なし	なし	✦
	jomee	なし	なし	✦
	jomeεε	なし	なし	✦
	joma	なし	なし	●
	jomu	なし	なし	↑
	juumi	なし	なし	↑
	jomii	なし	なし	↑
	jumii	なし	なし	↑
緑	joma	なし	re	●
	jome	なし	re	●
	joma	なし	ree	●
	jome	なし	rere	●

表5-2(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
緑	joma	なし	ru	●
	jome	なし	ru	●
	juma	なし	ru	●
	juma	なし	rju	●
	juma	なし	ri	●
	juuma	なし	ri	●
	jumaa	なし	ri	●
	duma	なし	ri	●
	juma	なし	rii	●
	jumaa	なし	rī	●
	juw ^N a	なし	rī	●
	juma	なし	riju	●
	juma	なし	ridu	●
	jomee	なし	rare	●
	joma	なし	N	●
	joma	なし	Nre	●
	jome	なし	Nge	●
	jome	なし	se	●
	juma	なし	i	●
	juma	なし	idu	●
橙	jomu	なし	なし	●
	joN	なし	なし	○
茶	jomu	なし	i	●
	jomu	なし	ii	●
	jomi	なし	ii	○
	jomu	なし	e	●

表5-2(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
茶	jomu	なし	ee	㊦
	jome	なし	ee	㊧
	jomeru	なし	ee	㊨
	jomu	なし	ε	㊩
	jomi	なし	joi	㊪
	jomu	なし	joe	㊫
	jome	なし	joka	㊬
	jomi	なし	joka	㊭
赤	jomi	なし	e	㊮
	jomii	なし	e	㊯
	joma	なし	e	㊰
	jome	なし	ee	㊱
	jomi	なし	ee	㊲
	jomjaa	なし	esa	㊳
	jomi	なし	ju	㊴
	joma	なし	ju	㊵
	jomja	なし	ju	㊶
	jomjaa	なし	ju	㊷
	joN	なし	ju	㊸
	jumi	なし	juu	㊹
	jumi	なし	joo	㊺
	jumi	なし	?uu	㊻
	jomi	なし	ki	㊼
	jomja	なし	ki	㊽
	joN	なし	ki	㊾
	jumi	なし	kki	㊿

表5-2(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
赤	jumi	なし	k'iru	㊿
	jumii	なし	k'irju	㊿
	juN	なし	k'irju	㊿
	juŋN	なし	k'irju	㊿
	jomu	koto	na	㊿
	jomi	なし	na	㊿
	jomii	なし	na	㊿
	joma	なし	na	㊿
	jomjaa	なし	na	㊿
	joN	なし	na	㊿
	jumu	kutu	na	㊿
	jumi	なし	na	㊿
	jomja	なし	naa	㊿
	joN	なし	naa	㊿
	juminu	kutu	nai	㊿
	jununu	kutu	nai	㊿
	juN	kutoo	naï	㊿
	jumi	なし	naju	㊿
	jumjuru	hutu	naju	㊿
	jumu	kutaa	naadu	㊿
	jomoo	なし	hoo	㊿
	jumi	なし	micu	㊿
	jumi	なし	boo	㊿
	jumi	なし	sidu	㊿
	jumi	なし	sse	㊿
	juN	なし	du	㊿
	dumi	なし	cu	㊿

表5-3

色	後後部	方向
水, 紺, 緑, 赤	ru	↑
	rru	↗
	ruu	↖
	ruN	↗
	ri	↙
	ro	←
	rowa	↙
	r	→
	i	↗
	ī	↑
	īī	→
	t	↖
	N	↘
	ssu	↗
	suu	→
	suN	↘
	šī	↗
	šīī	↑
	ššī	↖
	hun	↖
	m	←
	du	↖
	dara	↑
	u	→
	なし	↗
橙, 茶	なし	↑

表5-4

前前前部	補助記号
joo	□
e	□
ee	□
kekconi	□
jasu	□
jasuto	□

表5-5

前後後部	補助記号
ga	□
ḡa	□
N	□
a	□
aa	□
daba	□
toN	□
nu	□
ni	□
nii	□
niz	□
no	□
noa	□
ne	□
n	□
e	□
ja	□

174図 読むことができる〈状況可能〉

〔語形の採用と統合〕

質問文に設定された状況を条件として、「読む」という動作の実現が可能であることを表す状況可能の表現の言い切りの形を見ようとした項目である。「電燈が明るいのので新聞を読むことができる」という質問文を用いて尋ねたもので、この項目で求める可能表現の回答が、状況を条件とすることは「電燈が明るいのので」によって話者に提示している。

可能表現に共通する採用の原則は、当該項目の動詞について、その動作を実現することが可能・不可能であること、あるいは可能性が有ること・無いことを表す表現であり、しかも、現在時制で単純に言い切る形と認められるものとした。テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待遇形式などが付加された形式は、採用の範囲外とした。

この項目の採用の方針も、この原則に従って設定し、「読む」(共通語では五段型)という動詞を用いて、その動作の実現が、可能であること、あるいは可能性があることを表し、単純に言い切る形と認められるものを採用することにした。

同じく「読む」という動詞を用いて、「うちの孫は字をおぼえたので」という動作主体の能力を条件として、その動作の実現が、可能であることを表す能力可能表現の言い切りの形を求めた173図の項目と共通する形の回答については、能力可能と状況可能の意味の違いを表現形式によって区別しないところの回答と認めて、採用することにした。可能の意味の違いを表現形式によって区別するところ、しないところが、どこにどのような広がりをもって分布しているかを見ることも、可能表現項目のねらいの一つである。

可能表現の項目では原則として、当該項目でねらいとした動作を表現する動詞について、語彙的回答を採用しない方針をとった。173図、174図の「読むことができる」の項目では、「読む」系統の動詞を使った回答を採用し、語彙の意味の上では「読む」に対応しているが、語としては異なるもの、例えば「見る」などを使った回答は採用しない。

不採用とした回答について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために、不採用としたものは以下の回答である。

0724.21 [jomeru] (ゆ)〈他人が使う。〉

5527.89 [jogkotoadekkiru] 〈若〉

5609.54 [jomareru] 〈若い人のことば〉(共)

6349.68 [jomeru] 〈若い人が使う。〉

6412.87 [jome:janenatta] <?> (#)

6422.93 [jomukotogadekri:] <?,#>

6485.21 [ヨムコトガデケル] 〈自分はヨムコトガデケルを使う。〉

7407.66 [jomeru] (ゆ)(本人は言わないらしいが、土地の人は言っているようだ。)

6485.21では[ヨムコトガデケル]は採用せず、本人が使うと言うヨムコトガデケルの方を採用した。

可能の形式を含まない以下の回答は、項目のねらいからずれるところから、不採用とした。

1739.28 [jomijasui]

4753.76 [jomuunirakura]

5558.21 [jomui]

6593.00 [jomijasui]

7339.04 [jomijasui]

7361.72 [jomutonjasa{jika}]

1271.05 [jumijassassa:]

2086.60 [jumessan] (読みやすいの意か。)

2086.60の[jumessan]は、当該地域の「読みやすい」の意を表すjumijassanのijaがeに音変化した形式であり、可能表現の形式とは異なる。

動詞「読む」を使っていない以下の回答は、不採用とした。

1801.80 [mieruwa]

1920.05 [miiru] 〈ヨメル、ヨメナイ(ゆ)ではなくて、ミイナイとかミイルとか言う。〉

2771.97 [mīnee]

2785.15 [me:rü]

” [medekita]

2791.57 [merüdja]

2792.25 [mīrūnee]

4743.29 [mirareujominatta]

5644.75 [meru]

6437.94 [mieruna:]

6475.60 [ミルコトガデケル] (共)

6533.61 [jo:mieru]

6573.32 [me:ru] 〈この文脈ならば「読める」を使わず、「見える」を使うことが多いのだが。〉

6573.79 [jomieru]
6593.00 [jo:wakaru]
7324.56 [jumjuru]
7420.76 [jomieru]
8229.96 [jomiruideo]

現在時制で単純に言い切る形を採用するという方針からずれていると判断して、不採用とした回答には以下のものがある。

可能表現の後に「～ようになる」「～ようになった」に類する形式が付いて、状態の変化を表す変化の構文になっている以下の回答は、不採用とした。

2608.90 [jomueninaqta]
6451.36 [jomerujo:ninat:a]
7344.26 [ヨムルゴツナッタ] <多>
" [ヨマルルゴツナッタ] (同席の妻)

7382.77 [jomurugotonaru]
8325.00 [jomurugot^Nnatta]

過去時制の以下の回答も、不採用とした。

3770.33 [jomedā]
3791.41 [jomedā]

推量形式が付加された以下の回答も、不採用とした。

1743.81 [jomerundene:ga]
3710.70 [jomumĩ:befe:]

終助詞付きの語形が終助詞なしの語形と併用で回答され、終助詞を除く部分で一致すると判断した上で、終助詞付きの回答を不採用としたものは、以下の回答である。

2793.04 [jomũñje:Ntɛ]
3766.24 [jomerũjo:]
5761.80 [jomeruna:]
6477.12 [ヨメルガイヤ] (自分の事を相手に言う。)
6583.30 [jo:jomeruwa]
7416.34 [jomeruwa]
7431.34 [jomerune^a]

参考話者の回答として採用したものは次の回答である。

6629.13 [jomiijo] (熊二氏)

採用したものの、状況可能の表現を求めていることが話者に十分理解されているか、疑問が残る回答について説明しておく。

7370.96 [jomijuru]
" [jomikiru]
7383.98 [jomeru] <#>
" [jomuru] <多, 古>

" [jomikiru]

[jomikiru] は、同じく「読む」という動詞を用いて、能力可能の表現を求めた173図と共通する形の回答である。しかも、当該地点の状況可能を表す語形と併用で回答されている。話者が状況可能と能力可能の両形式を提示した可能性が考えられなくもない。「読む」の状況可能を求めた174図では、「～キル」の形はこの2地点のみの回答である。状況可能の表現を求めた他の項目でも、「～キル」およびその否定形の「～キラン」という形式の回答が得られたのは7383.98の地点が唯一である。九州地方に分布する可能表現形式「～キル」は、これまでの研究では能力可能に専用される形式というのが定説になっていた。「～キル」が状況可能に用いられた極めて稀な例であることに留意しつつ、採用した。回答語形の採否の方針として、このような能力可能と状況可能に共通する形の回答については、能力可能と状況可能の意味の違いを表現形式によって区別しないところの回答と認めて、採用することにした。可能の意味の違いを表現形式によって区別するところ、しないところが、どこにどのような広がりをもって分布しているかを見ることも、可能表現項目のねらいの一つである。状況可能の各地区では、「～キル」形式の回答が孤例もしくはそれに近いものであることが見て取れる。

6583.30 [jo:jomeru] <このjo:は「十分に」の意。>
語頭にjo:などの副詞が付いた形式については、jo:などの類が可能表現の一部として機能しているものか、そうでないかは話者の注記によって判断するという方針をとった。この回答のように話者の注記によってjo:の意味が示され、可能表現の一部として機能しているものではないと判断される場合は、jo:の部分は採用せず、それを除いた残りの部分で採否を検討した。従って、6583.30では[jomeru]の形で採用している。

語形の統合によって、同じ見出しに統合されるが、凡例上では区別したものについて説明しておく。4639.69など東北地方の[jomũr]を<jomui>に、8333.50など九州地方の[jomui]を<jomui>に、それぞれ同じ見出しに統合した上で、前者についてはjomuiの音声内容を持つことにより、凡例上では区別している。地理的分布や解釈を反映した扱いを行ったので注意が必要である。

(語形の記号化)

語形の記号化にあたって、終助詞融合形の回答をどのように処理したか、回答状況別に全ての例をあげて説明

しておく。

終助詞融合形が終助詞なしの語形と併用で回答された地点については、次のような処理を行った。4746.21の併用回答を例に説明すると、[jomenna:] を終助詞融合形と認めて採用する。その際、元の形は併用回答 [jomeru] に基づいて<jomeru>を仮想し、それに終助詞が付いて融合したものと認める。→の右に示したのが終助詞の付かない形として仮想したものである。

記号化は、仮想した形<jomeru>で行い、その記号に終助詞付きであることを示す補助記号を付ける。

- 4746.21 [jomeru]
" [jomenna:] →<jomeru>
5669.19 [jomuɣodoŋadekiru]
" [jomuɣodoŋadekira]
→<jomugodoŋadekiru>
5679.04 [jomeru]
" [jomera:] →<jomeru>
5741.64 [jomeru]
" [jomera:] →<jomeru>
6339.06 [jomeru]
" [jo:jomerai] →<joojomeru>
6624.54 [jomeru]
" [jomera:] →<jomeru>
7349.91 [jomeru]
" [jomerai] →<jomeru>
7400.15 [jomeru]
" [jomerai] →<jomeru>
7431.34 [jomeru]
" [jomeraja] →<jomeru>
8303.39 [yomaruru]
" [yomarummon] →<jomaruru>
8394.21 [jomiganaru]
" [jomiganara:] →<jomiganaru>
" [jomja:naru]
" [jomja:nara:] →<jomjaanaru>
" [jomukotogadekuru]
" [jomukotogadekura:]
→<jomukotogadekuru>

- 0247.31 [juma:rɪŋ]
" [juma:riddo:] →<jumaariN>

終助詞融合形が、元の形を仮想できる終助詞なしの併用語形を伴わないで回答された地点については、次のよ

うな処理を行った。3767.18の例で説明すると、[jomugodoŋadeŋinna:] を融合形として採用する。その際、元の形はその地点に分布する活用語尾の形態と融合形の形態に基づいて、融合による音変化の妥当性を検討した上で、<jomugodoŋadeŋiru>を仮想し、それに終助詞の [na:] が付いて融合したものと認める。→の右に示したのが終助詞の付かない形として仮想したものである。

記号化は、仮想した形<jomugodoŋadeŋiru>で行い、その記号に終助詞付きであることを示す補助記号を付ける。

- 3767.18 [jomugodoŋadeŋinna:]
→<jomugodoŋadeŋiru>
4629.81 [jomarentʃe] →<jomareru>
5537.77 [jomareqwai] →<jomareru>
5539.15 [jomarettʃa] →<jomareru>
5614.96 [jomarera] →<jomareru>
5645.43 [jomera:] →<jomeru>
5653.08 [jomukotogadekira]
→<jomukotogadekiru>
5666.89 [jomerai] →<jomeru>
5677.48 [jomera:] →<jomeru>
5679.69 [jometto] →<jomeru>
5689.95 [jomera:] →<jomeru>
6613.68 [jomera:] →<jomeru>
6700.04 [jomera:] →<jomeru>
6700.97 [jomera:] →<jomeru>
6711.35 [joma:renna:] →<jomareru>
" [jomenna:] →<jomeru>
7350.54 [jomijummonnai] →<jomijut>
" [jomja:jummonnai] →<jomjaajut>
" [jomarummonnai] →<jomarut>
7361.38 [yomaruttai] →<jomarut>
7392.76 [yominattai] →<jominat>
7440.72 [jomerai] →<jomeru>
7441.02 [jomukotogadekirai]
→<jomukotogadekiru>
8248.18 [jomiganaddo] →<jomiganat>
8312.95 [jogganarai] →<jongganaru>
8332.42 [jogganarai] →<jongganaru>
8343.28 [jogganaddo] →<jongganat>
8352.61 [jogganaddo] →<jongganat>

9249.94 [jomajuddo:] → <jomajut>

1241.49 [jumaissa:] → <jumain>

以上のような処理を施した上で、各部の分割、語形の記号化を行っている。

「部」の分け方、語形の記号化については、173図と174図に共通する方法をとったので、173図の〔語形の記号化〕で述べている。

175図 着ることができる <能力可能>

〔語形の採用と統合〕

質問文に設定された動作主体の能力を条件として、「着る」という動作の実現が可能であることを表す能力可能の表現の言い切りの形を見ようとした項目である。「うちの孫は一人で着物を着ることができる」という質問文を用いて尋ねたもので、この項目で求める可能表現の回答が、動作主体の能力を条件とすることは「うちの孫は一人で」によって話者に提示している。

可能表現に共通する採用の原則は、当該項目の動詞について、その動作を実現することが可能・不可能であること、あるいは可能性が有ること・無いことを表す表現であり、しかも、現在時制で単純に言い切る形と認められるものとした。テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待遇形式などが付加された形式は採用の範囲外とした。

この項目の採用の方針も、この原則にしたがって設定し、「着る」(共通語では上二段型)という動詞を用いて、その動作の実現が、可能であること、あるいは可能性があることを表し、単純に言い切る形と認められるものを採用することにした。

同じく「着る」という動詞を用いて、「この着物は古くなったので」という状況を条件として、その動作の実現が、可能であることを表す状況可能表現の言い切りの形を求めた176図の項目と共通する形の回答については、能力可能と状況可能の意味の違いを表現形式によって区別しないとところの回答と認めて、採用することにした。可能の意味の違いを表現形式によって区別するところ、しないところが、どこにどのような広がりをもって分布しているかを見ることも、可能表現項目のねらいの一つでもある。

可能表現の項目では原則として、当該項目でねらいとした動作を表現する動詞について、語彙的回答を採用し

ない方針をとった。175図、176図の「着ることができる」の項目では、「着る」系統の動詞を使った回答を採用し、語彙的意味の上では「着る」に対応しているが、語としては異なるもの、例えば「もよう」などを使った回答は採用しない。

不採用とした回答について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために、不採用としたものは以下の回答である。

5527.89 [kirukotoadekkiru] <若>

5685.29 [kieru] <若い人>

6267.09 [kikiru] <上品な言い方で若い人が使う。>

6357.64 [kirukotogadekiru] <共、?>

6422.93 [kĩ:kotogadekĩ:] <共、?>

6485.21 [キルコトガデケル] <話者自身は不使用>

〃 [キモノオキラレル] <〃>

〃 [キモノガキラレル] <〃>

6495.07 [キラレル] (ゆ)<新><自分は使わない。>

6515.79 [キレル] <若>

7367.69 [ヨーキル] <古><不使用>

7374.97 [e:kiru] <自分は使わない。>

可能の形式を含まない以下の回答は、項目のねらいからずれるために、不採用とした。

1807.12 [キルヨ]

2743.86 [kĩrũjo:nĩnaqta]

〃 [kĩrũmĩnĩnaqta] <多>

2761.66 [kĩrũ]

2772.75 [kĩranε] (neは否定ではない。終助詞「よ」にあたるもの。ただし「よ」のもつやわらかさはない。標準語風に訳すならば「着るよ」ぐらい。これで能力可能を代用)

2784.51 [kĩrũ]

2785.15 [kĩnda]

3688.82 [kĩrũjo:natta]

3701.52 [kĩrũa] <多>

3710.70 [kçitte:] (相手がいる場合)

4598.07 [kiru]

4652.79 [kiru]

4658.69 [kĩrũjo:nĩnatta]

4659.79 [kçĩrũjo:nĩnatta]

4686.51 [kirujomattangano:]

4753.76 [kĩrujonĩnatta] <多>

5579.12 [kirujo:ninatta]

5598.95 [キルヨーニナツタ] (?)
 5645.43 [kira:]
 5648.97 [kirujo]
 6348.34 [kiru]
 6368.60 [kiru]
 6374.58 [me:me:nikidaʃita] (「自分で着ることができるようになった」であろう。)
 6377.11 [kirujo:minatta] <多>
 6378.90 [kirujo:pinatta]
 6409.58 [kiruja:natta]
 " [kirujo:matta]
 6412.87 [kīrūjanenatta]
 6440.35 [kirujo:minatta]
 6464.30 [キル]
 6495.07 [キルンジャー] (可能の意味が十分ではないので再質問した。)
 6500.66 [kirude:]
 " [kirujo:mattade:]
 6515.79 [キヨル]
 6546.12 [kiru] <kijaruは言わない。>
 6553.22 [kijoru]
 6554.76 [kinpojava]
 6563.87 [kijoru]
 " [kirrjon:at:a]
 6564.23 [kiru]
 " [kijoru]
 6584.38 [kiruɖzojo]
 " [kijoru]
 6595.01 [kirujo:pinatta]
 7284.24 [ki:goteninattajo]
 7336.38 [キルゴテーナツタ]
 7349.91 [kidaʃita]
 7400.15 [kiraɛ:]
 7403.40 [kikaketa] (着はじめたの意か。)
 7405.10 [kiru]
 7431.34 [kira:ja]
 7503.32 [jo:jo:kirujo:m:at:a]
 8325.00 [kirugotʰnatta]
 8332.42 [ki:goʔnaʔ]
 8345.56 [kiggotsunatta] (?) (着ようになったの意)
 8354.28 [kirugotsunatta]

1261.16 [tʃi:Φuŋ]
 2072.20 [tsi:gatabagaru]
 動詞「着る」を使っていない回答は語彙的回答を採用しない方針から、不採用とした。
 3731.38 [maganaeda]
 3744.22 [mojoerü]
 " [mojoˈgododegīrū]
 3752.13 [mojoeda]
 現在時制で単純に言い切る形と認められるものを採用し、テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待遇形式などが付加された形式は採用の範囲外とする方針から、不採用とした回答には以下のものがある。
 可能表現の後に「～になる」「～ようになった」に類する形式が付いて、状態の変化を表す変化の構文になっている以下の回答は、不採用とした。
 0717.50 [kireruininattana:] (「着れるように」の意)
 0746.69 [kireruioninatta]
 0779.88 [kireruio:minatta]
 0894.41 [kirukotodekiruioninatta]
 1747.55 [kireruio:ninaqtane]
 1756.04 [kireruio:ninaqta]
 1801.80 [kireruioninattawa]
 1920.05 [kireruio:minatta]
 2771.97 [kīrūenenaqta]
 2773.12 [kīnīegūnatta] (Φ)
 " [kireruūjo:ninaqta]
 2785.15 [kīrerūjo:nīnaqta] (Φ)
 2793.04 [kīrūenīnata]
 3649.73 [kīrūenīnaʰta] (現在相そのものでなくて、変化の相に焦点をあてた答と思われる。)
 3702.37 [kīneegūnata]
 3714.95 [kīrūenīnaqta]
 3735.77 [kçīrējo:natta]
 3747.46 [kie:Njo:minatta:]
 3747.91 [kçīrerūjo:nnatta]
 4629.81 [kiri:rujo:minatta]
 4659.79 [kçīrerūjo:nīnatta]
 4686.51 [kirererujo:nattangano:]
 4701.13 [kçīrerūjo:natta]
 4742.95 [kīrue:jo:nīnatta] (Φ)
 4743.29 [kçīrareruio:minatta]

6339.06 [jo:kirujon:inatta]
 6440.35 [kirerujon:inatta]
 " [kirarerujon:inatta]
 6457.60 [キルガイナツタ]
 " [キルガイニナツタ] <上>
 6563.87 [jo:kirujon:at:a]
 6594.20 [jo:kirujon:inatta]
 " [kirerujon:inatta] (ゆ)<多>(末部のヨー
 ニナツタを除いてみればよからう。)
 7284.24 [kirajuigotenatta]
 " [kirajuigotoninatta]
 7339.04 [jo:kirujon:inatta]
 7361.38 [kikirugotonaru]
 7504.08 [jo:kirujon:inatta]
 7504.72 [jo:kirujon:inatta]
 7659.62 [kiro:ho:pinarowa]
 8354.28 [çikirugotsunatta]

「～だす」に類する始動態を表す形式が付加された次の回答も、不採用とした。

7366.13 [キキリデータ] (「着ることができるようになった」の意)

「～ている」が付加された次の回答も不採用とした。

6521.20 [jo:kitenjade]

過去時制の以下の回答も、不採用とした。

2764.81 [kireda]
 3609.46 [kiredane]
 3689.56 [kireda]
 3710.70 [kçiretade:] (相手がいる場合)
 3720.70 [kireda]
 3721.11 [kireda]
 3723.31 [kireda]
 3730.43 [kçiretarja:]
 3740.34 [kireda]
 3741.06 [kireda]
 " [kiredae] (eは終助詞)
 3750.64 [kireda]
 3752.13 [kireda]
 3752.79 [kireda]
 3760.57 [kireda]
 3761.75 [kireda]
 3762.42 [kireda]
 3770.33 [kireda]

3780.65 [kireda]
 3781.21 [kireda]
 3791.09 [kireda]
 3791.41 [kireda]
 3792.49 [kireda]
 4609.27 [kireda]
 4638.01 [kireda] (過去形で表現)
 4647.69 [kireda] (現在形はkireda)
 4676.57 [kireda] (過去形)
 5614.96 [kireda]

推量の形式が付加された以下の回答も、不採用とした。

1743.81 [kirugododegirundene:ga]
 6720.23 [kirarerudappe] <断定をさける。>
 " [kiraredappe] <断定をさける。>
 7416.34 [kekko:kirudaro:]
 " [kiredaro:]

待遇形式が付加された以下の回答も、不採用とした。

1739.28 [konogorowakirimasujo]
 4715.98 [kinne:gasu:] (ていねい)
 6563.30 [jo:kijoru] (joruは卑語。これを抜けばjo:kiruとなる。)
 6573.32 [jo:kijoru] (joruは卑しめの表現)
 7269.48 [ki:kiraru] <上>

7269.48の回答語形は、能力可能のki:kiruに尊敬の助動詞raruが付加された形式で、孫のことを言うのに用いた身内尊敬表現もしくは親愛表現である。

次の回答は、同じ可能表現の形式 [jo:kiru] との併用回答である。「着物を」が [jo:kiru] の間に挿入されている。[jo:kiru] のみを採用し、[kimono:] が入った回答を不採用とした。

6549.51 [jo:kimono:kiru]

終助詞付きの語形が終助詞なしの語形と併用で回答され、終助詞を除く部分で一致すると判断した上で、終助詞付きの回答を不採用としたものは、次の回答である。

6477.12 [ヨーキルンデー] <相手に言う場合>

【語形の記号化】

語形の記号化にあたって、終助詞融合形の回答をどのように処理したか、回答状況別にすべての例をあげて説明しておく。

終助詞融合形が終助詞なしの語形と併用で回答された地点については、次のような処理を行った。7400.15の併用回答を例に説明すると、[kireda:] を終助詞融合

形と認めて採用する。その際、元の形は併用回答 [kireru] に基づいて <kireru> を仮想し、それに終助詞が付いて融合したものと認める。→の右に示したのが終助詞の付かない形として仮想したものである。

記号化は、仮想した形<kireru>で行い、その記号に終助詞付きであることを示す補助記号を付ける。

7400.15 [kireru]

[kirera:]→<kireru>

0246.88 [k'iri:k'irjur]

[k'iri:k'irjuddo:]→<k'iri:k'irjur>

終助詞融合形が、元の形を仮想できる終助詞なしの併用語形を伴わないで回答された地点については、次のような処理を行った。3766.24の例で説明すると、[k'irügodogodegĩŋga:] を融合形として採用する。その際、元の形はその地点に分布する活用語尾の形態と融合形の形態に基づいて、融合による音変化の妥当性を検討した上で、<kirugodoadegiru> を仮想し、それに終助詞が付いて融合したものと認める。→の右に示したのが終助詞の付かない形として仮想したものである。

記号化は、仮想した形<kirugodoadegiru>で行い、その記号に終助詞付きであることを示す補助記号を付ける。

3766.24 [k'irügodogodegĩŋga:]

→<kirugodoadegiru>

3787.45 [kç'irügogoto°deggĩdʒe]

→<kirugotoadeggiru>

5537.77 [kireqwai] →<kireru>

5539.15 [kirarettja] →<kirareru>

5539.80 [k'irarettja] →<kirareru>

5628.89 [k'ikkodogadegĩttseja:]

→<kikkodogadegiru>

5649.75 [k'iraikanna:] →<kirairu>

5679.69 [k'iraretto] →<kirareru>

6711.35 [k'irarennat:] →<kirareru>

7350.54 [kiwajubbo:] →<kiwajut>

7392.76 [ki:kittai] →<kiikit>

7440.72 [kirerai] →<kireru>

8312.95 [ki:ganaddo] →<kiiganat>

8343.28 [ki:ganaddo] →<kiiganat>

8350.57 [ki:ganaddo] →<kiiganat>

” [k'ijanaddo] →<k'ijanat>

8352.61 [ki:ganaddo] →<kiiganat>

8363.82 [kiganaddo] →<kiganat>

8372.47 [ki:ganaddo] →<kiiganat>

9249.94 [k'ijanaddo:] →<k'ijanat>

以上のような処理を施した上で、各部の分割、語形の記号化を行っている。

「部」の分け方について解説する。これは175図、176図に共通する方法である。

回答語形を前部・後部に分ける。前部を前前部と前後部に分ける。前前部を前前前部と前前後部に分ける。前後部を前後前部と前後後部に分ける。後部を後前部と後後部に分ける。語形は全体で、前前前部・前前後部・前前後部・前後後部・後前部・後後部に分けられることになる。

前部と後部は次のように分割する。

①語頭から見て最初のde·di·naの直前の音までを前部とし、それより後の部分を後部とする。

②語形に上記①の音を含まない形式については、語頭から見て最初のiru·ire·ira·irii·iri·irjaa·ija·ir·ik·ig·it·ih·in·ĩn·ie·ii·isi·ĩŋ·asi·i·ĩ·a·c·kまでを前部とし、それより後の部分を後部とする。これらの音の後にni·noa·no·ne·nu·n·teが付いた形式については、これらの音までを前部とし、それより後の部分を後部とする。

前部は次のように分割する。

①語頭から見て最初のkot·koc·kon·kut·got·god·hutの直前の音までを前前部とし、それより後の部分を前後部とする。

②前部に上記①の音を含まない形式については、部の頭から見て最初のiru·ire·ira·irii·iri·irjaa·ija·ir·ik·ig·it·ih·in·ĩn·ie·ii·isi·ĩŋ·isoo·isaa·asi·i·ĩ·a·c·kまでを前前部とし、それより後の部分を前後部とする。

前前部は次のように分割する。

①語頭から見て最初のjoo·ee·e·kekkoo·kekkoni·kekko·jasuto·jasuまでを前前前部とし、それより後の部分を前前後部とする。

②前前部に上記①の音を含まない形式については、前前前部「なし」、前前後部のみとする。

前後部は次のように分割する。

①部の頭から見て最初のtoo·to·taa·ta·tu·do·doo·da·cu·ot·onまでを前後前部とし、それより後の部分を前後後部とする。

②前後部に上記①の音を含まない形式については、
前後前部「なし」、前後後部のみとする。

後部は次のように分割する。

①部の末尾から見て最初のruN・rru・ruu・ru・raa・
rai・ra・ri・rowa・ro・da・ŋ・suN・ssu・suu・su・ʃi・hu
N・huuから後後部とし、それより前の部分を後前
部とする。

②部の末尾の1モーラがr・i・i・t・N・m・uで構成され
るものについては、それを後後部とし、それより
前の部分を後前部とする。ただし、語形全体が
rui・niii・noaiiで終わるものについては、後部を
分割しないで後前部のみとする。

③部の末尾が上記①②の音で終わらない形式につい
ては、後後部「なし」、後前部のみとする。

したがって、<kiruniii><kirunieee>の類、および
<kiree><kiraree>の類については、後前部のみ、後後部
「なし」となる。

以上の方針で分けた例を示すと、次のようになる。

前前前部	前前後部	前後前部	前後後部	後前部	後後部
なし	kiru	koto	ga	deki	ru
なし	kiru	godo	ŋa	degi	ru
なし	kiru	koto	ga	deke	ru
なし	kiru	kocu	ga	deku	ru
なし	kiru	koto	ŋa	de	ru
なし	ki	なし	なし	re	ru
なし	ki	なし	なし	ree	ru
なし	ki	なし	なし	ru	ru
なし	ki	なし	なし	rare	ru
なし	ki	なし	なし	rarju	ri
なし	ki	なし	なし	rai	ru
なし	kii	なし	なし	raidu	ʃi
なし	ki	なし	なし	renŋe	ru
なし	ki	なし	なし	riri	ru
なし	ki	なし	なし	sare	ru
joo	kiru	なし	なし	なし	なし
ee	kiru	なし	なし	なし	なし
kekkoo	kiru	なし	なし	なし	なし
jasu	kiru	なし	なし	なし	なし
なし	kiru	なし	なし	i	なし
なし	kiru	なし	ni	ii	なし
なし	kiru	なし	なし	e	なし
なし	kiru	なし	ni	ee	なし

なし	kie	なし	なし	joka	なし
なし	ki	なし	なし	e	ru
なし	ki	なし	なし	ee	ru
なし	ki	なし	なし	i	ru
なし	ki	なし	なし	ju	ru
なし	ki	なし	wa	ju	ru
なし	ki	なし	なし	ki	ru
なし	k'iri	なし	なし	k'iru	ri
なし	k'irii	なし	なし	k'irju	m
なし	kiru	koto	ga	na	ru
なし	ki	なし	ga	na	ru
なし	cjuuru	kutu	なし	nai	N
なし	kĩʃi	kutoo	なし	naĩ	ssu
なし	kjuuru	hutu	N	naju	i
なし	k'iri	なし	なし	micu	ri
なし	kii	なし	なし	boo	suN
なし	kiʃi	なし	なし	ʃidu	ru

各「部」は、おおよそ次のような部分に相当するもの
である。

前前前部：副詞「ヨー」「エー」「ケッコー」「ヤスト」
などに相当。

前前後部：動詞「着る」に相当。

前後前部：形式名詞「こと」に相当。

前後後部：助詞に相当。

後前部：可能の意味を担う動詞・助動詞・補助動詞の
活用語幹、ないしは、形容詞「良い」に相当。

後後部：可能の意味を担う動詞・助動詞・補助動詞の
活用語尾に相当。

具体的な語形の記号化について解説する。これも175
図、176図に共通する方法である。

記号の色の与え方は以下のとおりに行った。

【記号の色】—— 前前後部・後前部で色を与える。ただ
し、茶と赤の一部の区別には、後後部も考慮する。

(水) 前前後部がu・k・i・i・t・N・gで終わり、後前部がdで始
まるものに水を与える。

(紺) 前前後部がiで終わり、後前部がre・ree・rɛɛ・ra・ru・
ruuのものに紺を与える。

(緑) 前前後部がi・i・a・h・c・kで終わり、後前部がrar・
rae・rae・rai・rjaar・ras・rer・reer・re N・rir・sar・sjar・
ssjar・ssai・sas・jar・jaarで始まるか、rae・rai・raN・
ae・ere・saiのものに緑を与える。

(橙) 前前後部がu・r・iで終わり、後前部が「なし」のも

のに橙を与える。

(茶)前前後部がu・N・i・eで終わり、後前部がi・e・ε・jo・jaで始まるか、i・e・εのもので、後後部が「なし」のものに茶を与える。

(赤)前前後部がu・i・i・N・a・o・cで終わり、後前部がe・ju・jo・ki・k'i・na・mi・bo・bu・ši・ssi・ssi・ca・tuで始まるか、e・i・ju・ki・naのもので、後後部が「なし」以外のもの、および、前前後部がi・aで終わり、後前部がnaaのものに赤を与える。

記号の形、塗りつぶし、方向、補助記号の与え方は以下のとおりに行った。

【記号の形】—— 後前部で記号の形を色ごとに与える。

一部の記号には記号内の線によって塗りつぶしも与える。表5-6のとおりである。

【記号の塗りつぶし方】—— 前前後部・前後前部で記号の塗りつぶしを色ごとに与える。表5-7のとおりである。

【記号の方向】—— 後後部で記号の方向を色ごとに与える。表5-8のとおりである。

【補助記号】—— 前前前部および前後後部で補助記号を与える。前前前部については表5-9のとおりである。前後後部については表5-10のとおりである。

表5-6

色	後前部	記号
水	deki	𐄧
	dekii	𐄧
	degi	𐄨
	deggi	𐄨
	dikiru	𐄩
	dikiju	𐄩
	dikīju	𐄩
	deke	△
	dekērju	△

表5-6(続き)

色	後前部	記号
水	deku	△
	de	𐄧
紺	re	𐄪
	ree	𐄪
	reε	𐄪
	ra	𐄫
	ru	𐄫
	ruu	𐄫
緑	rare	○
	raree	○
	raru	○
	rarju	⊖
	rari	⊖
	rarii	⊖
	rari	⊖
	rjaarī	⊖
	raridu	⊖
	rae	⊖
	raee	⊖
	rai	⊖
	raidu	⊖
	rasa	△
	raN	𐄬
	rere	◇
	reree	◇
	reerare	◇
	reru	◇

表5-6(続き)

色	後前部	記号
緑	reŋge	Ų
	reŋgee	Ų
	riru	∅
	riri	∅
	ere	∅
	jare	Ų
	jari	Ų
	jarī	Ų
	jaari	Ų
	jaarju	Ų
	sare	⊞
	ssjare	⊞
	sari	⊞
	sjari	⊞
	saridu	⊞
	sai	⊞
	ssaidu	⊞
	sasa	⊞
	ae	∅
橙	なし	∅
茶	i	∅
	ii	∅
	e	∅
	ee	∅
	ε	∅
	εε	∅
	joi	∅
	joka	∅
赤	e	∅

表5-6(続き)

色	後前部	記号
赤	ee	∅
	esaru	∅
	i	∅
	ju	∅
	juu	∅
	juusju	∅
	joo	∅
	ki	∅
	k'iru	∅
	k'irju	∅
	k'iju	∅
	na	∅
	naa	∅
	nai	∅
	naī	∅
	naju	∅
	narīu	∅
	hoo	∅
	micu	∅
	boo	∅
	buṣī	∅
	ṣidu	∅
	ssiduu	∅
	ṣisse	∅
	ṣṣīssi	∅
	si	∅
	caaṣīī	∅
	tuṣ	∅

表5-7

色	前前後部	前後前部	前後部	記号
水	kiru	koto	deki	𐀀
	kiru	kota	deki	𐀁
	kiru	kotaa	deki	𐀂
	kiru	goto	deki	𐀃
	kik	koto	deki	𐀄
	kik	kodo	deki	𐀅
	kireru	koto	deki	𐀆
	kirareru	koto	deki	𐀇
	kiru	koto	dekii	𐀈
	kii	koto	dekii	𐀉
	kiru	koto	degi	𐀊
	kiru	kodo	degi	𐀋
	kiru	goto	degi	𐀌
	kiru	godo	degi	𐀍
	kiru	godoo	degi	𐀎
	kiru	goda	degi	𐀏
	kik	koto	degi	𐀐
	kik	kota	degi	𐀑
	kik	kodo	degi	𐀒
	kik	koda	degi	𐀓
	kig	godo	degi	𐀔
	kiru	goto	deggi	𐀕
	kĩĩĩ	kutu	dikiru	𐀖
	kjuunu	kutu	dikiju	𐀗
	k'ii	なし	dikĩju	𐀘
	kiru	koto	deke	𐀙

表5-7(続き)

色	前前後部	前後前部	前後部	記号
水	kiru	kota	deke	𐀚
	k'irjun	kutu	dekərju	𐀛
	kiru	koto	deku	𐀜
	kiru	kota	deku	𐀝
	kiru	kotaa	deku	𐀞
	kiru	kocu	deku	𐀟
	kii	koto	deku	𐀠
	kik	kog	deku	𐀡
	kiru	koto	de	𐀢
	kiru	kon	de	𐀣
	kiru	goto	de	𐀤
	kiru	godo	de	𐀥
	kiru	goda	de	𐀦
	kiru	godaa	de	𐀧
	kig	godo	de	𐀨
紺	ki	なし	re	𐀩
	kii	なし	re	𐀪
	ki	なし	ree	𐀫
	ci	なし	ree	𐀬
	ci	なし	rεε	𐀭
	ki	なし	ra	𐀮
	ki	なし	ru	𐀯
緑	cii	なし	ruu	𐀰
	ki	なし	rare	𐀱
	ci	なし	rare	𐀲
	ki	なし	raree	𐀳

表5-7(続き)

色	前前後部	前後前部	前後部	記号
緑	ki	なし	raru	🍃
	k'i	なし	raru	🍃
	ki	なし	rarju	🍃
	ki	なし	rari	🍃
	ci	なし	rari	🍃
	si	なし	rari	🍃
	ki	なし	rarii	🍃
	ci	なし	rarii	🍃
	k'i	なし	rarī	🍃
	k'i	なし	rjaarī	🍃
	ki	なし	raridu	🍃
	ki	なし	rae	🍃
	ki	なし	raee	🍃
	ki	なし	rai	🍃
	kīṣī	なし	rai	🍃
	ka	なし	rai	🍃
	kii	なし	raidu	🍃
	kīseeasi	なし	raidu	🍃
	ci	なし	raidu	🍃
	ki	なし	rasa	🍃
	ki	なし	raN	🍃
	ki	なし	rere	🍃
	ki	なし	reree	🍃
	ki	なし	reerare	🍃
	ki	なし	reru	🍃
	ki	なし	renḡe	🍃

表5-7(続き)

色	前前後部	前後前部	前後部	記号
緑	ki	なし	renḡee	🍃
	ca	なし	riru	🍃
	ki	なし	riri	🍃
	ki	なし	ere	🍃
	ki	なし	jare	🍃
	kih	なし	jare	🍃
	ki	なし	jari	🍃
	k'i	なし	jari	🍃
	k'i	なし	jarī	🍃
	c	なし	jaari	🍃
	k	なし	jaarju	🍃
	ki	なし	sare	🍃
	ki	なし	ssjare	🍃
	ki	なし	sari	🍃
	kī	なし	sari	🍃
	si	なし	sjari	🍃
	ki	なし	saridu	🍃
	kī	なし	saridu	🍃
	ṣī	なし	sai	🍃
	kī	なし	ssaidu	🍃
	ki	なし	sasa	🍃
	ki	なし	ae	🍃
橙	kiru	なし	なし	🍂
	kiiru	なし	なし	🍂
	kir	なし	なし	🍂
	kii	なし	なし	🍂

表5-7(続き)

色	前前後部	前後前部	前後部	記号
茶	kiru	なし	i	●
	ki	なし	i	○
	kiru	なし	ii	●
	kin	なし	ii	○
	kiru	なし	e	●
	ki	なし	e	○
	kin	なし	e	○
	kiru	なし	ee	●
	kire	なし	ee	●
	ki	なし	ee	○
	kin	なし	ee	○
	kiru	なし	ε	●
	ki	なし	ε	○
	kiru	なし	εε	●
	ki	なし	εε	○
	kin	なし	joi	●
	kie	なし	joka	●
赤	kirjaa	なし	e	ㇿ
	ki	なし	e	ㇾ
	kii	なし	e	ㇾ
	ki	なし	ee	ㇿ
	kin	なし	ee	ㇿ
	ki	なし	esaru	ㇿ
	ki	なし	i	ㇿ
	kii	なし	i	ㇿ
	kira	なし	ju	ㇿ

表5-7(続き)

色	前前後部	前後前部	前後部	記号
赤	kiri	なし	ju	ㇿ
	ki	なし	ju	ㇿ
	kii	なし	ju	ㇿ
	kija	なし	ju	ㇿ
	kii	なし	juu	ㇿ
	ci	なし	juu	ㇿ
	cii	なし	juu	ㇿ
	c	なし	juusju	ㇿ
	kii	なし	joo	ㇿ
	sii	なし	joo	ㇿ
	kiri	なし	ki	ㇿ
	ki	なし	ki	ㇿ
	kii	なし	ki	ㇿ
	kik	なし	ki	ㇿ
	k'iri	なし	k'iru	ㇿ
	k'iri	なし	k'irju	ㇿ
	k'irii	なし	k'irju	ㇿ
	k'ii	なし	k'iju	ㇿ
	kiru	koto	na	ㇿ
	kiru	kotaa	na	ㇿ
	kiiru	kutoo	na	ㇿ
	suu	kutu	na	ㇿ
	kiri	なし	na	ㇿ
	kirii	なし	na	ㇿ
	kirjaa	なし	na	ㇿ
	ki	なし	na	ㇿ

表5-7(続き)

色	前前後部	前後前部	前後部	記号
赤	kii	なし	na	目
	kija	なし	na	目
	kiiija	なし	na	目
	kiisoo	なし	na	口
	kii	なし	naa	目
	kija	なし	naa	目
	cjuuru	kutu	nai	十
	ciinu	kutu	nai	十
	ciinu	hutu	nai	十
	kiisaa	なし	nai	十
	kīšī	kutoo	naī	十
	kjuuru	hutu	naju	十
	ciiru	kutu	naju	十
	kīšī	kutaa	naīu	十
	kiroo	なし	hoo	*
	k'iri	なし	micu	ハ
	kii	なし	boo	♣
	kii	なし	bušī	王冠
	kišī	なし	šidu	✂
	kisi	なし	ssiduu	✂
	ki	なし	šisse	◆
	kī	なし	ššīssi	✂
	si	なし	si	▼
	çİN	なし	caaşīī	◆
	kīšī	なし	tuş	★

表5-8

色	後後部	方向
水, 紺, 緑, 赤	ru	↑
	rru	↗
	ruu	↖
	ruN	↗
	ri	↙
	ro	←
	rowa	↙
	rjaa	↓
	r	→
	i	↗
	ī	↑
	īī	→
	t	↖
	N	↘
	su	↓
	ssu	↗
	suu	→
	suN	↘
	şī	↗
	huu	↑
橙, 茶	hun	↖
	m	←
	dara	↑
	u	→
なし	なし	↗
	なし	↑

表5-9

前前前部	補助記号
joo	□
e	□
ee	□
kekko	□
kekoo	□
kekoni	□
jasu	□
jasuto	□

176図 着ることができる〈状況可能〉

〔語形の採用と統合〕

質問文に設定された状況を条件として、「着る」という動作の実現が可能であることを表す、状況可能の表現の言い切りの形を見ようとした項目である。「この着物は古くなったけれどもまだ着ることができる」という質問文を用いて尋ねたもので、この項目で求める可能表現の回答が、状況を条件とすることは「この着物は古くなったけれどもまだ」によって話者に提示している。

可能表現に共通する採用の原則は、当該項目の動詞について、その動作を実現することが可能・不可能であること、あるいは可能性が有ること・無いことを表す表現であり、しかも、現在時制で単純に言い切る形と認められるものとした。テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待遇形式などが付加された形式は、採用の範囲外とした。

この項目の採用の方針も、この原則にしたがって設定し、「着る」（共通語では上一段型）という動詞を用いて、その動作の実現が、可能であること、あるいは可能性があることを表し、単純に言い切る形と認められるものを採用することにした。

同じく「着る」という動詞を用いて、「うちの孫は一人で」という動作主体の能力を条件として、その動作の実現が、可能であることを表す能力可能表現の言い切りの形を求めた175図の項目と共通する形の回答については、能力可能と状況可能の意味の違いを表現形式によって区別しないところの回答と認めて、採用することにした。可能の意味の違いを表現形式によって区別するところ、しないところが、どこにどのような広がりをもって分布しているかを見ることも、可能表現項目のねらいの一つである。

可能表現の項目では原則として、当該項目でねらいとした動作を表現する動詞について、語彙的回答を採用しない方針をとった。175図、176図の「着ることができる」の項目では、「着る」系統の動詞を使った回答を採用し、語彙的意味の上では「着る」に対応しているが、語としては異なるもの、例えば「もよう」などを使った回答は採用しない。

不採用とした回答について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために、不採用としたものは以下の回答である。

表5-10

前後後部	補助記号
ga	□
ga	□
wa	□
N	□
a	□
nu	□
ni	□
no	□
noa	□
ne	□
n	□
ε	□
ja	□
te	□

4714.60 [kīnfe:] <?>

5527.89 [kirukotoadekkiru] <若>

5680.23 [kirereru] (これを訂正し、別の語形を答えたが、調査者は両方使うのではないかと思う。)

6411.31 [kīrerū] <稀に他人が言う。>

6485.21 [キルコトガデケル] <他の語形を自分は使う。>

〃 [キラレル] <〃>

6498.50 [kirareru] <女性の表現>(?, 参考)

6636.30 [kireru] <若い人が使う。>

6643.17 [kireru] <新><若い人>

7344.26 [キラレル] <同席の妻>

可能な形式を含まない以下の回答は、項目のねらいからずれるために、不採用とした。

6277.12 [kirubaja]

6512.66 [kiru]

6536.18 [kiru]

7382.77 [kitejokatai]

7416.34 [kijoru]

8229.96 [kira:]

否定形の回答は、項目のねらいからずれるために、不採用とした。

6522.32 [kiraren]

同じく「着る」の能力可能な肯定形を求めた175図では、[kirareru] が回答されている。この地点で肯定形の末尾がNになるとは考えられない。

動詞「着る」を使っていない回答は、不採用とした。

3725.49 [tsuka:nijoga:be^a:ne]

現在時制で単純に言い切る形と認められるものを採用し、テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待遇形式などが付加された形式は採用の範囲外とする方針から、不採用とした回答には以下のものがある。

「～ないか」に相当する問い掛けの形式が付加された回答は、不採用とした。

1747.55 [kirerundene:kai]

2608.90 [kiruniindene:ga]

2734.06 [kiniindene:ga]

4694.72 [kirarenneka] (相手に言いかける。)

推量や様態の形式が付加された以下の回答も、不採用とした。

1835.20 [kireso:da]

5689.95 [kirarembe] (終止形はkirareruのはず。)

5731.69 [kirarebe] <自然な言い方>

6720.23 [kirarerudappe]

「着れはする」に相当する部分的な肯定の構文になっている回答も、不採用とした。

7431.34 [kīrerja:suru]

「～ないことはない」に相当する二重否定の形式が付加された回答も、不採用とした。

3744.19 [kīrarenegodaneː]

「～はずだ」に相当する形式が付加された回答も、不採用とした。

2765.13 [kīnee:handzūdasūtje]

進行態を表す形式が付加された次の回答も、不採用とした。

7442.45 [kiejoru] (?)

待遇形式が付加された次の回答も、不採用とした。

0894.41 [kiremasu]

終助詞付きの語形が終助詞なしの語形と併用で回答され、終助詞を除く部分で一致すると判断した上で、終助詞付きの回答を不採用としたものは、以下の回答である。

0717.50 [kireruuna]

2785.15 [kīrūpīedo]

3770.33 [kīⁿnī:daē]

6610.08 [kirerutokojo]

7320.95 [kirarurubai]

7405.86 [kireruwa]

0228.96 [kīrarīndo:]

採用した語形について、説明が必要と思われるものは、以下の回答である。

1718.71 [kirarerukotogadekiru] (キラレルコトガデキルと答えたがキルコトガデキルの誤りか。)

1865.54 [kirerukotogadekiru] <キレルとキルコトガデキルは同じ。> (このキレルはキルの言いまちがいであろう。キルコトガデキルをキレルと言うのであろう。)

調査者の注記には、ともに誤りないしは言い間違いかという指摘があるが、話者がこれらの語形を使用しないことの積極的な根拠がないので不採用にできなかった。

6656.31 [kireru] <ほとんど使わない。若い人たちのことば>

話者の注記から使用状況を判断すると、まったく使わないわけではなく、稀には使うと考えられるところから、不採用にできなかった。

〔語形の記号化〕

語形の記号化にあたって、終助詞融合形の回答をどのように処理したか、回答状況別にすべての例をあげて説明しておく。

終助詞融合形が終助詞なしの語形と併用で回答された地点については、次のような処理を行った。6711.35の併用回答を例に説明すると、[kirarennə:] を終助詞融合形と認めて採用する。その際、元の形は併用回答[kirareru]に基づいて<kirareru>を仮想し、それに終助詞 [na:] が付いて融合したものと認める。→の右に示したのが終助詞の付かない形として仮想したものである。

記号化は、仮想した形<kirareru>で行い、その記号に終助詞付きであることを示す補助記号を付ける。

- 6711.35 [kirareru]
 " [kirarennə:] →<kirareru>
 7350.54 [kiraru?]
 " [kirarummonnai] →<kirarut>
 0247.31 [k'ijarĩŋ]
 " [k'ijarĩ]
 " [k'ijariddo:] →<k'ijarĩN>

終助詞融合形が、元の形を仮想できる終助詞なしの併用語形を伴わないで回答された地点については、次のような処理を行った。3767.18の例で説明すると、[kiggodoŋadegŋa] を融合形として採用する。その際、元の形はその地点に分布する活用語尾の形態と融合形の形態に基づいて、融合による音変化の妥当性を検討した上で、<kiggodoŋaderu>を仮想し、それに終助詞が付いて融合したものと認める。→の右に示したのが終助詞の付かない形として仮想したものである。

記号化は、仮想した形<kiggodoŋaderu>で行い、その記号に終助詞付きであることを示す補助記号を付ける。

- 3767.18 [kiggodoŋadegŋa]
 →<kiggodoŋaderu>
 3787.45 [kçirũgoto^adegĩddzo]
 →<kirugotoadegiru>
 4609.53 [kirenno] →<kireru>
 5537.77 [kirarettʃa] →<kirareru>
 5539.15 [kirarettʃa] →<kirareru>
 5539.80 [kiraretʃa] →<kirareru>
 5614.96 [kirarera] →<kirareru>
 5629.11 [kirugotoŋadeginna:]

→<kirugotoŋadegiru>

- 5645.43 [kirarera:] →<kirareru>
 5649.75 [kiraikkanna:] →<kirairu>
 5653.08 [kirarera:] →<kirareru>
 5659.46 [kirarera:] →<kirareru>
 5666.89 [kirerai] →<kireru>
 5669.19 [kiruɣotodeŋira] →<kirugotodegiru>
 5675.77 [kirarera:] →<kirareru>
 5677.48 [kirarera:] →<kirareru>
 5679.69 [kiraretto] →<kirareru>
 5687.35 [kirarera:] →<kirareru>
 5741.64 [kirarera:] →<kirareru>
 6554.76 [kireŋpawa] →<kirereru>
 6624.54 [kirarera:] →<kirareru>
 " [kirera:] →<kireru>
 6700.97 [kirarera:] →<kirareru>
 7392.76 [ki:nattai] →<kiinat>
 7400.15 [kirerai] →<kireru>
 7440.72 [kirukotoŋadekirai]
 →<kirukotoŋadekiru>

" [kirerai] →<kireru>

- 8312.95 [ki:ganattojo] →<kiiganat>
 8343.28 [ki:ganaddo] →<kiiganat>
 8350.57 [kiraruddo] →<kirarut>
 8352.08 [kiganaddo] →<kiganat>
 8363.82 [kiganaddo] →<kiganat>
 8364.22 [ki:ganaɖdo] →<kiiganat>
 9249.94 [kijajuddo:] →<kijajut>

以上のような処理を施した上で、各部の分割、語形の記号化を行っている。

「部」の分け方、語形の記号化については、175図と176図に共通する方法をとったので、175図の〔語形の記号化〕で述べている。

177図 起きることができる <状況可能>

〔語形の採用と統合〕

質問文に設定された状況を条件として、「起きる」という動作の実現が可能であることを表す、状況可能の表現の言い切りの形を見ようとした項目である。「目覚まし時計があるので早く起きることができる」という質問文を用いて尋ねたもので、この項目で求める可能表現の

回答が、状況を条件とすることは「目覚まし時計があるので」によって話者に提示している。

可能表現に共通する採用の原則は、当該項目の動詞について、その動作を実現することが可能・不可能であること、あるいは可能性が有ること・無いことを表す表現であり、しかも、現在時制で単純に言い切る形と認められるものとした。テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待遇形式などが付加された形式は採用の範囲外とした。

この項目の採用の方針も、この原則にしたがって設定し、「起きる」(共通語では上一段型)という動詞を用いて、その動作の実現が、可能であること、あるいは可能性があることを表し、単純に言い切る形と認められるものを採用することにした。

可能表現の項目では原則として、当該項目でねらいとした動作を表現する動詞について、語彙的回答を採用しない方針をとった。177図では、「起きる」系統の動詞を使った回答を採用し、語彙的意味の上では「起きる」に対応しているが、語としては異なるもの、例えば「目が覚める」などを使った回答は採用しない。

不採用とした回答について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために、不採用としたものは以下の回答である。

5527.89 [okiruukotoadekiru] <若>

6636.30 [okireru] <若い人が使う>

6643.17 [okireru] <新><若い人>

可能の形式を含まない以下の回答は、項目のねらいからずれるために、不採用とした。

3706.81 [ogĩjasũr]

6498.50 [okirareru] <他人の場合>(ゆ)(?) (可能ではなく尊敬の意でとらえているので削除した方がよい。)

6512.66 [okirujo:natta]

6595.01 [okiru]

〃 [okirrai]

6277.12 [okirudzo]

8229.96 [oki:]

8300.81 [okitonai] (?)

6498.50の回答語形 [okirareru] は可能の形式と形は一致するが、話者の注記に<他人の場合>とあるのは他人の行動に言及する場合の形式と解釈される。尊敬の形式が回答されたものと判断して不採用とした。調査者の注記

も同じ判断を示したものとみられる。この地点では併用で回答されている [okireru] のみを採用した。

否定形の回答は、項目のねらいからずれるために、不採用とした。

0746.69 [okirenai]

動詞「起きる」を使っていない以下の回答は、不採用とした。

2822.49 [kireru] <多>

〃 [kirunii:] (ゆ)

6603.52 [kie:lu]

6607.81 [kirukotogadekiru]

8300.81 [menosamui] (?)

8345.84 [キガナル]

2822.49, 6603.52, 6607.81, 8345.84の回答は、いずれも「着る」を使ったもので、調査票で連続する176図との間で何らかの混乱があったものかもしれない。

現在時制で単純に言い切る形と認められるものを採用し、テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待遇形式などが付加された形式は採用の範囲外とする方針から、不採用とした回答には以下のものがある。

可能の表現の後に「～くなる」「～ようになった」に類する形式が付いて、状態の変化を表す変化の構文になっている回答は、不採用とした。

3609.46 [ogĩnĩegũmata]

3774.64 [ogĩrũnĩegũmata]

3792.49 [okĩruẽgunatta]

7659.62 [okirarerogannarara]

過去時制の以下の回答も、不採用とした。

3649.73 [ogĩreda]

3770.33 [ogĩreda]

3781.21 [ogĩreda]

7659.62 [okiroho:ninarara]

推量形式が付加された以下の回答も、不採用とした。

2765.13 [ogĩneegabesũtjẽ] (?)

6711.35 [okirarebe:]

次の回答は、調査文からのずれが大きいと考えて、不採用とした。

1739.28 [gozininattaraneme:sametedonnanan]

終助詞付きの語形が終助詞なしの語形と併用で回答され、終助詞を除く部分で一致すると判断した上で、終助詞付きの回答を不採用としたものは、以下の回答である。

1794.54 [okirerujo]

1807.12 [okirerujo]
2785.15 [ogĩrũnee:do] (ゆ)
3796.26 [ogĩnnĩe:sa]
6479.95 [オキレルヨ]
7405.86 [okireruwa]
0228.96 [ʔuĩrarĩɟdo:]

次に、採用した回答について解説する。
鹿児島で次のような語形がみられた。

8361.42 [onj:ɲanat]
このonjのように語中のカ行音に対し鼻濁音が見られる
問題については第2集解説書20ページを参照のこと。

参考話者の回答として採用したのは次の回答である。

5670.47 [ogireru]
この参考話者は1906年生れ、調査地点の出身で採用条件
にかなっている。

〔語形の記号化〕

語形の記号化にあたって、終助詞融合形の回答をどの
ように処理したか、回答状況別にすべての例をあげて説
明しておく。

終助詞融合形が融合しない語形と併用で回答された地
点については、次のような処理を行った。5761.80の併
用回答を例に説明すると、[oyiraretto]を終助詞融合
形と認めて採用する。その際、元の形は併用回答 [oy
irareruzo] に基づいて<ogirareru>を仮想し、それに終
助詞が付いて融合したものと認める。→の右に示したの
が終助詞の付かない形として仮想したものである。

記号化は、仮想した形<ogirareru>で行い、その記号
に終助詞付きであることを示す補助記号を付ける。

5761.80 [oyirareruzo]
" [oyiraretto] →<ogirareru>
7346.94 [オキラルルド]
" [オキラルンド] →<okiraruru>
7400.15 [okirareru]
" [okirarerai] →<okirareru>
7431.34 [okireru]
" [okirerajaja] →<okireru>
9313.46 [okirinaru]
" [okirinara:] →<okirinaru>
" [okinaru]
" [okinara:] →<okinaru>
0228.96 [ʔuĩrarĩɟ]
" [ʔuĩrarĩɟdo] →<ʔuĩrarĩN>

0247.31 [Φĩrarĩɟ]
" [Φĩrarĩɟdo:] →<hwĩrarĩN>

終助詞融合形が、元の形を仮想できる併用語形を伴わ
ないで回答された地点については、次のような処理を行
った。3767.18の例で説明すると、[ogiggodoɲadeɟ
ɲa]を融合形として採用する。その際、元の形はその
地点に分布する活用語尾の形態と融合形の形態に基づい
て、融合による音変化の妥当性を検討した上で、
<ogiggodoɲaderu>を仮想し、それに終助詞が付いて融
合したものと認める。

記号化は、仮想した形<ogiggodoɲaderu>で行い、そ
の記号に終助詞付きであることを示す補助記号を付ける。

3767.18 [ogiggodoɲadeɲɲa]
→<ogiggodoɲaderu>
3770.33 [ogĩɣgodo*deɟĩtʃa]
→<ogiggodoadeɟiru>
4629.81 [ogirarettʃe:] →<ogirareru>
4638.01 [okirarezzo] →<okirareru>
5537.77 [okkirarettʃa] →<okkirareru>
5539.15 [okirarettʃa] →<okirareru>
5539.80 [okiraretʃa] →<okirareru>
5614.96 [okirukotogadekira]
→<okirukotogadekiru>
5629.11 [ogirugodoɲadeɲɲa:]
→<ogirugodoɲadeɟiru>
5653.08 [okirareraz:] →<okirareru>
5666.89 [okirarerai] →<okirareru>
5669.19 [oyiruyotoɲadekira]
→<ogirugotoɲadekiru>
5675.77 [okirareraz:] →<okirareru>
5679.69 [ogĩraretto] →<ogirareru>
5689.95 [okirareraz:] →<okirareru>
5741.64 [okirareraz:] →<okirareru>
6420.49 [okĩrjarja:] →<okirjaru>
6479.95 [オキレラ] →<okireru>
6624.54 [okirareraz:] →<okirareru>
" [okireraz:] →<okireru>
7350.54 [okirarubbo:] →<okirarut>
7392.76 [okinattai] →<okinat>
7440.72 [okirerai] →<okireru>
8248.18 [okiraruɟdo] →<okirarut>
" [okiganaddo] →<okiganat>

8343.28 [oki:ganaddo] → <okiiganat>

8363.82 [oki:ganaddo] → <okiiganat>

9249.94 [okijajuddo:] → <okijajut>

” [okiiganaddo:] → <okiiganat>

1271.05 [ʔukirari:θa:] → <ʔukirariin>

以上のような処理を施した上で、各部の分割、語形の記号化を行っている。

「部」の分け方について解説する。

回答語形を前部・後部に分ける。前部を前前部・前後部に分ける。前前部を前前前部・前前後部に分ける。前後部を前後前部・前後後部に分ける。後部を後前部・後後部に分ける。語形は全体で、前前前部・前前後部・前後前部・前後後部・後前部・後後部に分けられることになる。

前部と後部は次のように分割する。

①語頭から見て最初のde·di·dī·naの直前の音までを前部とし、それより後の部分を後部とする。

②語形に上記①の音を含まない形式については、語頭から見て最初のii·ī·ija·ira·iri·iru·in·in·ie·eN·jaa·i·ī·u·e·kkまでを前部とし、それより後の部分を後部とする。これらの音の後にni·no·noa·na·ne·nが付いた形式については、これらの音までを前部とし、それより後の部分を後部とする。

前部は次のように分割する。

①語頭から見て最初のkot·got·kut·hut·god·koc·kog·koNの直前の音までを前前部とし、それより後の部分を前後部とする。

②前部に上記①の音を含まない形式については、部の頭から見て最初のii·ī·ija·ira·iri·iru·in·in·ie·eN·jaa·i·ī·u·e·kkまでを前前部とし、それより後の部分を前後部とする。

前前部は次のように分割する。

①語頭から見て最初のjooまでを前前前部とし、それより後の部分を前前後部とする。

②前前部に上記①の音を含まない形式については、前前前部「なし」、前前後部のみとする。

前後部は次のように分割する。

①部の頭から見て最初のto·taa·ta·tu·doo·do·daa·da·cu·og·oNまでを前後前部とし、それより後の部分を前後後部とする。

②前後部に上記①の音を含まない形式については、

前後前部「なし」、前後後部のみとする。

後部は次のように分割する。

①部の末尾から見て最初のrru·ruu·ruN·ru·ri·ro·rowa·ī·suu·šī·hunから後後部とし、それより前の部分を後前部とする。

②部の末尾の1モーラがr·i·ī·t·N·mで構成されるものについては、それを後後部とし、それより前の部分を後前部とする。但し、語形の末尾がrui·ni·niii·noaiiで終わるものについては、後部を分割しないで後前部のみとする。

③部の末尾が上記①②の音で終わらない形式については、後後部に相当する形はなく、後前部のみとする。

したがって、<okiruniii><okirunee>の類、および<okiree><okiraree>の類については、後前部のみ、後後部「なし」となる。

以上の方針で分けた例を示すと、次のようになる。

前前前部	前前後部	前後前部	前後後部	後前部	後後部
なし	okiru	koto	ga	deki	ru
なし	ogiru	godo	a	degi	ru
なし	ʔuijunu	kutu	nu	dikiju	N
なし	okiru	koto	ga	deke	ru
なし	hurun	kutu	nu	dīkēru	ri
なし	okiru	kocu	ga	deku	ru
なし	ogiru	godo	a	de	ru
なし	oki	なし	なし	re	ru
なし	ugi	なし	なし	ree	ruN
なし	oci	なし	なし	ræ	ro
なし	oki	なし	なし	ra	ru
なし	oki	なし	なし	ru	ru
なし	oki	なし	なし	rare	ru
なし	oki	なし	なし	raru	t
なし	ʔwī	なし	なし	rarju	ri
なし	uki	なし	なし	rari	suu
なし	ʔuki	なし	なし	rarii	N
なし	ʔuī	なし	なし	rari	ri
なし	uki	なし	なし	raridu	suu
なし	oki	なし	なし	rae	ru
なし	ogi	なし	なし	rai	ru
なし	uki	なし	なし	raidu	šī
なし	ʔwī	なし	なし	raju	i
なし	oki	なし	なし	raN	ru

なし	oki	なし	なし	rere	ru
なし	ogi	なし	なし	ere	ru
なし	oki	なし	なし	jare	ru
なし	oki	なし	なし	jae	ru
なし	oki	なし	なし	ae	ru
joo	okiru	なし	なし	なし	なし
なし	ogiru	なし	なし	i	なし
なし	okiru	なし	ni	ii	なし
なし	ogiru	なし	ni	e	なし
なし	ogiN	なし	no	ee	なし
なし	ogi	なし	ni	ε	なし
なし	ogi	なし	ne	εε	なし
なし	okie	なし	なし	joka	なし
なし	oki	なし	なし	e	ru
なし	oki	なし	なし	ee	ru
なし	okii	なし	なし	ju	ru
なし	?uki	なし	なし	juu	huN
なし	okiru	koto	ga	na	ru
なし	okija	なし	なし	na	t
なし	?ukiiN	kutu	N	nai	N
なし	?uki	なし	なし	nai	N

各「部」は、おおよそ次のような部分に相当するものである。

前前前部：副詞「ヨー」に相当。

前前後部：動詞「起きる」に相当。

前後前部：形式名詞「こと」に相当。

前後後部：助詞に相当。

後前部：可能の意味を担う動詞・助動詞・補助動詞の活用語幹、ないしは、形容詞「良い」に相当。

後後部：動詞・助動詞・補助動詞の活用語尾に相当。

具体的な語形の記号化について解説する

記号の色の与え方は以下のとおりに行った。

【記号の色】—— 前前後部・後前部で色を与える。ただし、茶と赤の区別には、後後部も考慮する。

(水)前前後部がu・k・i・i・gで終わり、後前部がdで始まるものに水を与える。

(紺)前前後部がi・eで終わり、後前部がree・re・reε・raa・ra・rja・ru・riのものに紺を与える。

(緑)前前後部がi・i・u・e・kで終わり、後前部がrar・rae・rai・raj・ran・rer・ere・jar・jae・aeで始まるものに緑を与える。

(橙)前前後部がuで終わり、後前部が「なし」のものに

橙を与える。

(茶)前前後部がu・i・N・eで終わり、後前部がi・e・ε・joで始まるもので、後後部が「なし」のものに茶を与える。

(赤)前前後部がi・e・a・u・Nで終わり、後前部がe・ju・ki・naで始まるもので、後後部が「なし」以外のものに赤を与える。

記号の形、塗りつぶし、方向、補助記号の与え方は以下のとおりに行った。

【記号の形】—— 後前部で記号の形を色ごとに与える。

一部の記号には記号内の線によって塗りつぶしも与える。表5-11のとおりである。

【記号の塗りつぶし方】—— 前前後部・前後前部で記号の塗りつぶしを色ごとに与える。表5-12のとおりである。

【記号の方向】—— 後後部で記号の方向を色ごとに与える。表5-13のとおりである。

【補助記号】—— 前前前部および前後後部で補助記号を与える。前前前部については表5-14のとおりである。前後後部については表5-15のとおりである。

表5-11

色	後前部	記号
水	deki	𐄌
	dekii	𐄌
	degi	𐄎
	dikiju	𐄐
	diktju	𐄐
	deke	△
	dikëru	△
	deku	△
紺	de	𐄑
	re	𐄒

表5-11(続き)

色	後前部	記号
紺	ree	𐄢
	rεε	𐄣
	ra	𐄤
	raa	𐄥
	rja	𐄦
	ru	𐄧
	ri	𐄨
緑	rare	𐄩
	raree	𐄪
	raru	𐄫
	rarju	𐄬
	rari	𐄭
	rarii	𐄮
	rari	𐄯
	raridu	𐄰
	rae	𐄱
	raee	𐄲
	rai	𐄳
	raiu	𐄴
	raidu	𐄵
	raibu	𐄶
	raju	𐄷
	raN	𐄸
	rere	𐄹
	reree	𐄺
	ere	𐄻
	jare	𐄼
	jae	𐄽

表5-11(続き)

色	後前部	記号
緑	ae	𐄾
橙	なし	0
茶	i	𐄿
	ii	𐅀
	e	𐅁
	ee	𐅂
	ε	𐅃
	εε	𐅄
	joi	𐅅
	joka	𐅆
赤	e	𐅇
	ee	𐅈
	ju	𐅉
	juu	𐅊
	ki	𐅋
	na	𐅌
	nai	𐅍

表5-12

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
水	okiru	koto	deki	𐅎
	okiru	kota	deki	𐅏
	okiru	kotaa	deki	𐅐
	okik	koto	deki	𐅑
	okik	kota	deki	𐅒
	okkiru	koto	deki	𐅓
	ogiru	koto	deki	𐅔
	ogiru	goto	deki	𐅕
	ogik	koto	deki	𐅖

表5-12(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
水	ogi	koto	deki	𐀓
	okii	koto	dekii	𐀔
	okiru	koto	degi	𐀕
	ogiru	kodo	degi	𐀖
	ogiru	goto	degi	𐀗
	ogiru	godo	degi	𐀘
	ogiru	godoo	degi	𐀙
	ogiru	goda	degi	𐀚
	ogik	kodo	degi	𐀛
	ogig	godo	degi	𐀜
	ʔuijunu	kutu	dikiju	𐀝
	ʔuʔi	なし	diktju	𐀞
	okiru	koto	deke	𐀟
	okiru	kota	deke	𐀠
	huruN	kutu	dikëru	𐀡
	okiru	koto	deku	𐀢
	okiru	kocu	deku	𐀣
	okik	koto	deku	𐀤
	okik	kog	deku	𐀥
	okii	koto	deku	𐀦
	okii	kocu	deku	𐀧
	okuru	koto	deku	𐀨
	okuru	kocu	deku	𐀩
	okiru	koto	de	𐀪
	okiru	kon	de	𐀫
	ogiru	goto	de	𐀬
	ogiru	godo	de	𐀭

表5-12(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
水	ogiru	godaa	de	𐀮
	ogig	godo	de	𐀯
紺	oki	なし	re	𐀰
	okki	なし	re	𐀱
	ogi	なし	re	𐀲
	wogi	なし	re	𐀳
	oki	なし	ree	𐀴
	wogi	なし	ree	𐀵
	ugi	なし	ree	𐀶
	oci	なし	ree	𐀷
	oki	なし	ra	𐀸
	oke	なし	ra	𐀹
	oki	なし	raa	𐀺
	oki	なし	rja	𐀻
	oki	なし	ru	𐀼
	oke	なし	ru	𐀽
	oki	なし	ri	𐀾
緑	oki	なし	rare	𐀿
	okki	なし	rare	𐁀
	oke	なし	rare	𐁁
	ogi	なし	rare	𐁂
	ohi	なし	rare	𐁃
	oci	なし	rare	𐁄
	oi	なし	rare	𐁅
	oki	なし	raree	𐁆
	oki	なし	raru	𐁇
	oke	なし	raru	𐁈

表5-12(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
緑	hu	なし	raru	𐄂
	?ui	なし	rarju	𐄃
	?wī	なし	rarju	𐄄
	uki	なし	rari	𐄅
	?uki	なし	rari	𐄆
	?uī	なし	rari	𐄇
	huki	なし	rari	𐄈
	huri	なし	rari	𐄉
	hui	なし	rari	𐄊
	?uki	なし	rarii	𐄋
	?uī	なし	rarii	𐄌
	?uī	なし	rarī	𐄍
	?uhwī	なし	rarī	𐄎
	hwī	なし	rarī	𐄏
	uki	なし	raridu	𐄐
	oki	なし	rae	𐄑
	ogi	なし	rae	𐄒
	oki	なし	raee	𐄓
	oki	なし	rai	𐄔
	ogi	なし	rai	𐄕
	uki	なし	rai	𐄖
	?uki	なし	rai	𐄗
	uki	なし	raiu	𐄘
	uki	なし	raidu	𐄙
	uki	なし	raibu	𐄚
	?wī	なし	raju	𐄛
	oki	なし	ran	𐄜

表5-12(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
緑	oki	なし	rere	◆
	oki	なし	reree	◆
	ogi	なし	ere	⬢
	oki	なし	jare	Y
	okk	なし	jare	Y
	oki	なし	jae	Y
	ogi	なし	ae	∥
	ogi	なし	ae	∥
橙	okiru	なし	なし	●
茶	ogiru	なし	i	♂
	ogi	なし	i	♂
	okiru	なし	ii	♂
	okin	なし	ii	♂
	ogiru	なし	ii	♂
	ogin	なし	ii	♂
	ogiru	なし	e	♂
	ogi	なし	e	♂
	ogin	なし	e	♂
	okiru	なし	ee	♂
	okin	なし	ee	♂
	ogiru	なし	ee	♂
	ogi	なし	ee	♂
	ogin	なし	ee	♂
	oginru	なし	ee	♂
	ogi	なし	ε	♂
	ogi	なし	εε	♂
	ogen	なし	joi	♂
	okie	なし	joka	♂

表5-12(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
赤	oki	なし	e	ㇿ
	oke	なし	e	ㇿ
	ogi	なし	e	ㇿ
	oki	なし	ee	ㇿ
	ohi	なし	ee	ㇿ
	oki	なし	ju	ㇿ
	okii	なし	ju	ㇿ
	oke	なし	ju	ㇿ
	okija	なし	ju	ㇿ
	okira	なし	ju	ㇿ
	?uki	なし	juu	ㇿ
	oki	なし	ki	ㇿ
	oke	なし	ki	ㇿ
	okiru	koto	na	ㇿ
	oki	なし	na	ㇿ
	okii	なし	na	ㇿ
	okija	なし	na	ㇿ
	okiri	なし	na	ㇿ
	okirjaa	なし	na	ㇿ
	okjaa	なし	na	ㇿ
	ogii	なし	na	ㇿ
	ogii	なし	na	ㇿ
	?ukiru	kutu	nai	ㇿ
	?ukiiru	kutu	nai	ㇿ
	?ukiin	kutu	nai	ㇿ
	?ukiinu	kutu	nai	ㇿ
	?ukinu	hutu	nai	ㇿ

表5-12(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
赤	?ukinu	gutu	nai	ㇿ
	?uki	なし	nai	ㇿ

表5-13

色	後後部	方向
水, 紺, 緑, 赤	ru	↑
	rru	↗
	ruu	↖
	ruN	↗
	ri	↙
	ro	←
	rowa	↙
	rjaa	↓
	r	→
	i	↗
	ī	↑
	īi	→
	t	↖
	N	↘
	suu	→
	ši	↗
	huN	↖
	m	←
	u	→
	なし	↗
橙, 茶	なし	↑

表5-14

前前前部	補助記号
joo	ㇿ

表5-15

前後後部	補助記号
ga	□
ŋa	□
wa	□
N	□
a	□
nu	□
ni	□
niz	□
no	□
noa	□
na	□
ne	□
n	□

178図 来ることができる〈状況可能〉

〔語形の採用と統合〕

質問文に設定された状況を条件として、「来る」という動作の実現が可能であることを表す、状況可能の表現の言い切りの形を見ようとした項目である。「車が有るので早く来ることができる」という質問文を用いて尋ねたもので、この項目で求める可能表現の回答が、状況を条件とすることは「車が有るので」によって話者に提示している。

可能表現に共通する採用の原則は、当該項目の動詞について、その動作を実現することが可能・不可能であること、あるいは可能性が有ること・無いことを表す表現であり、しかも、現在時制で単純に言い切る形と認められるものとした。テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待遇形式などが付加された形式は採用の範囲外とした。

この項目の採用の方針も、この原則にしたがって設定し、「来る」（共通語ではカ変型）という動詞を用いて、その動作の実現が、可能であること、あるいは可能性があることを表し、単純に言い切る形と認められるものを

採用することにした。

可能表現の項目では原則として、当該項目でねらいとした動作を表現する動詞について、語彙的回答を採用しない方針をとった。178図では、「来る」系統の動詞を使った回答を採用し、語彙的意味の上では「来る」に対応しているが、語としては異なるもの、例えば「行く」などを使った回答は採用しない。

不採用とした回答について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために、不採用としたものは以下の回答である。

2720.25 [koreru] 〈他の者が使う。〉

4598.07 [kirareru] 〈?〉

4689.11 [kireru] 〈言わない。〉

〃 [koreru] 〈?〉

5527.89 [kuurukotoadekiru] 〈若〉

5681.22 [korareru] 〈訂正〉

6488.48 [コレル] 〈?〉

〃 [キラレル] 〈?〉

6620.70 [kireru] (ゆ) 〈人により〉

6636.30 [koeru] 〈若い人が使う。〉

6643.17 [koreru] 〈新, 若い人〉

7312.88 [koraruru] (ゆ) 〈?〉

5681.22では、[korareru] と併用で回答された [koreru] の方に〈こちらがよいと訂正〉という話者の注記がある。前者を訂正して後者を回答したものと判断して、前者の [korareru] を不採用とした。

可能の形式を含まない以下の回答は、項目のねらいからずれるために、不採用とした。

4598.07 [kurru]

6277.12 [kurudzo]

6519.90 [クルワ]

動詞「来る」を使っていない以下の回答は、不採用とした。

1794.54 [tsukerujo]

1801.80 [suguikeruwa]

4672.19 [modoreru]

5659.12 [jukeru]

5668.17 [ikukotogadekiru]

6267.09 [juk:otsugadekuru]

〃 [ikaru]

6554.76 [ikeruwa]

6576.85 [okiresen]

7401.80 [ikeru]

7407.66 [dekeru]

7440.72 [ikererai] <この質問文では「来る」とは
言わぬ。>

8300.81 [tsukutonai] (?)

8303.39 [ikaru?] <古>

8363.82 [kitʃiganaʔ] <kitʃi=来着き>

7440.72の地点では、話者の注記に <この質問文では
「来る」とは言わぬ> とあるが、従来の研究と照らし合
せても、この地点で「来る」を使わないということでは
ないと考えられる。質問文の状況では「行く」の方が自
然にでてくるという趣旨の注記であろう。誘導で「来
る」を使った併用回答の [kurerai] が得られており、
そちらを採用した。

現在時制で単純に言い切る形と認められるものを採用
し、テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待
遇形式が付加された形式は採用の範囲外とする方針から、
不採用とした回答には以下のものがある。

可能な表現の後に「～なる」「～ようになった」に
類する形式が付いて、状態の変化を表す変化の構文にな
っている回答は、不採用とした。

3609.46 [küneeɡumatadja]

3774.64 [künerüjɔ:ninata]

3792.49 [kuruegunatta]

4712.15 [kunniekunatta] (状況を特に無理して
言おうとしたものらしい。)

7659.62 [kuroho:ninarara]

推量の形式が付加された以下の回答も、不採用とした。

2765.13 [küneeɡabe:na] (?) (küneeが妥当だろ
う。)

3747.46 [kunnijɔka:be:]

3747.91 [kürüniɕe:be]

3766.86 [küʔniʃogabe:]

3796.26 [kürüniɕgambe:]

6711.35 [kirarebe:]

6720.23 [kirarerudappe]

過去時制の以下の回答も、不採用とした。

3770.33 [koreda]

3781.21 [koeda]

6488.48 [コレタ]

” [キラランナイカ] <などならば普通>

” [キラレタデナイカ] <〃>

待遇形式が付加された次の回答も、不採用とした。

1801.80 [koremasuwa] <目上の人には。>

次の回答は、質問文からのずれが大きいと考えて、不
採用とした。

1801.80 [hajaiwa] <というのが通常>

2791.57 [mondoneje]

3706.81 [kʃjasüɡünata]

2791.57の [mondoneje] は、「問題ない」に相当する
形式である。

終助詞付きの語形が終助詞なしの語形と併用で回答さ
れ、終助詞を除く部分で一致すると判断した上で、終助
詞付きの回答を不採用としたものは、以下の回答である。

3766.24 [künniɕe:dzo:]

” [künniɕe:na:]

3787.45 [künniɕeˈda]

4715.52 [koˈeruwa]

7405.86 [koreruwa]

0228.96 [kˈurarɪndo:]

採用条件に合わない参考話者による以下の回答は不採
用とした。

5670.47 [koreru]

6421.57 [korare:]

次に、採用した回答について解説する。

音声の統合に関して次の回答がある。

5771.36 [kxkkodoŋadegĩru]

[kx] を [kɸu] に統合して [kɸukkodoŋadegĩru] と
し、見出しは <kukkodoŋadegiru> とした。

〔語形の記号化〕

語形の記号化にあたって、終助詞融合形の回答をどの
ように処理したか、回答状況別にすべての例をあげて説
明しておく。

終助詞融合形が終助詞なしの語形と併用で回答された
地点については、次のような処理を行った。7400.15の
例で説明すると、[korareræ:] を終助詞融合形と認め
て採用する。その際、元の形は併用回答に基づいて
<korareru> を仮想し、それに終助詞が付いて融合した
ものと認める。→の右に示したのが終助詞の付かない形
として仮想したものである。

記号化は、仮想した形 <korareru> で行い、その記号
に終助詞付きであることを示す補助記号を付ける。

7400.15 [korareru]

” [korareræ:] → <korareru>

8350.57 [kijanat]
 " [kijanaddo:]→<kijanat>
 9313.46 [ki:maru]
 " [ki:maru:]→<ki:maru>
 " [kja:maru]
 " [kja:maru:]→<kja:maru>
 0228.96 [k'juŋkutunudekëŋ]
 " [k'juŋkutunudekëtto:]
 →<kjuŋkutunudekëN>

0247.31 [kor:riŋ]
 " [kor:ri]
 " [kor:ri:do:]→<kor:riN>

終助詞融合形が、元の形を仮想できる終助詞なしの併用語形を伴わないで回答された地点については、次のような処理を行った。3767.18の例で説明すると、[kuggodoŋadeŋŋa]を融合形として採用する。その際、元の形はその地点に分布する活用語尾の形態と融合形の形態に基づいて融合による音変化の妥当性を検討した上で、<kuggodoŋaderu>を仮想し、それに終助詞が付いて融合したものと認める。→の右に示したのが終助詞の付かない形として仮想したものである。

記号化は、仮想した形<kuggodoŋaderu>で行い、その記号に終助詞付きであることを示す補助記号を付ける。

3767.18 [kuggodoŋadeŋŋa]
 →<kuggodoŋaderu>
 4629.81 [korarettʃe:]→<korareru>
 5537.77 [korettʃa:]→<koreru>
 5539.15 [korarettʃa:]→<korareru>
 5539.80 [korarettʃa:]→<korareru>
 5614.96 [korarera:]→<korareru>
 5628.89 [kuukkodoŋadegittseja:]
 →<kukkodoŋadegiru>
 5645.43 [kerarerana:]→<kerareru>
 5653.08 [korarera:]→<korareru>
 5666.89 [kirarerai:]→<kirareru>
 5669.19 [kuruyotoŋadekira:]
 →<kurugotoŋadekiru>
 5675.77 [kirarera:]→<kirareru>
 5677.48 [kirarera:]→<kirareru>
 5679.69 [kiraretto:]→<kirareru>
 5689.95 [kʲisarera:]→<kisareru>
 5741.64 [kirarera:]→<kirareru>

5761.80 [kiraretto:]→<kirareru>
 6420.49 [kirjarja:]→<kirjaru>
 " [korjarja:]→<korjaru>
 6624.54 [korera:]→<koreru>
 " [korarera:]→<korareru>
 7350.54 [korarubbo:]→<korarut>
 7361.38 [koraruNne:]→<korarut>
 7392.76 [ki:nattai:]→<ki:inai>
 7431.34 [korera:]→<koreru>
 7440.72 [kurerai:]→<kureru>
 7441.02 [kurukotogadekirai:]
 →<kurukotogadekiru>
 " [korerai:]→<koreru>
 " [korarera:]→<korareru>
 " [kirerai:]→<kireru>
 8248.18 [kiganaddo:]→<kiganat>
 " [koraru:]→<korarut>
 8343.28 [kiganaddo:]→<kiganat>
 8372.47 [kiganaddo:]→<kiganat>
 9249.94 [ku:kotogadekuddo:]
 →<kuukotogadekut>
 " [ki:ŋanaddo:]→<ki:ŋanai>

以上のような処理を施した上で、各部の分割、語形の記号化を行っている。

「部」の分け方について解説する。

回答語形を前部・後部に分ける。前部を前前部・前後部に分ける。前前部を前前前部・前前後部に分ける。前後部を前後前部・前後後部に分ける。後部を後前部・後後部に分ける。語形は全体で、前前前部・前前後部・前後前部・前後後部・後前部・後後部に分けられることになる。

前部と後部は次のように分割する。

- ①語頭から見て最初のde・di・dʲi・ze・naの直前の音までを前部とし、それより後の部分を後部とする。
- ②語形に上記①の音を含まない形式については、語頭から見て最初のoo・ii・uu・uN・ee・aa・ru・ci・ih・ie・o・i・i・u・e・a・kまでを前部とし、それより後の部分を後部とする。これらの音の後にniz・ni・noa・no・na・ne・nが付いた形式については、これらの音までを前部とし、それより後の部分を後部とする。

前部は次のように分割する。

①語頭から見て最初のkot・got・kut・hut・god・koc・kog・konの直前の音までを前前部とし、それより後の部分を前後部とする。

②前部に上記①の音を含まない形式については、部の頭から見て最初のoo・ii・uu・uN・ee・aa・ru・ci・ih・ie・o・i・i・u・e・a・kまでを前前部とし、それより後の部分を前後部とする。

前前部は次のように分割する。

①語頭から見て最初のjooまでを前前前部とし、それより後の部分を前前後部とする。

②前前部に上記①の音を含まない形式については、前前前部「なし」、前前後部のみとする。

前後部は次のように分割する。

①部の頭から見て最初のto・taa・ta・tu・doo・do・da・cu・og・oNまでを前後前部とし、それより後の部分を前後後部とする。

②前後部に上記①の音を含まない形式については、前後前部「なし」、前後後部のみとする。

後部は次のように分割する。

①部の末尾から見て最初のrru・ruu・ruN・ru・ri・ro・rowa・ii・suu・suN・ʃi・hunから後後部とし、それより前の部分を後前部とする。

②部の末尾の1モーラがr・i・i・t・N・mで構成されるものについては、それを後後部とし、それより前の部分を後前部とする。ただし、語形の末尾がrui・runi・niii・noaiで終わるものについては、後部を分割しないで後前部のみとする。

③部の末尾が上記①②の音で終わらない形式については、後後部「なし」、後前部のみとする。

したがって、<kuruniii><kurunee>の類、および<koree><koraree>の類については、後前部のみ、後後部「なし」となる。

以上の方針による分割を具体例で示すと、次のようになる。

前前前部	前前後部	前後前部	前後後部	後前部	後後部
なし	kuru	koto	ga	deki	ru
なし	kuk	koto	ga	deki	ru
なし	kiru	godo	ga	degi	ru
なし	cjuunu	kutu	nu	dikiju	N
なし	kuru	koto	ga	deke	ru
なし	kun	kutu	nu	dikëru	ri
なし	kui	koto	no	deku	i

なし	kuk	kog	ga	deku	t
なし	kuru	koto	i	zeku	ru
なし	kuru	goda	なし	de	ru
なし	ko	なし	なし	re	ru
なし	ki	なし	なし	ree	ru
なし	ko	なし	なし	ra	ru
なし	ko	なし	なし	ru	ru
なし	koo	なし	なし	rī	N
なし	ko	なし	なし	rare	ru
なし	ko	なし	なし	raru	t
なし	kuu	なし	なし	rarju	i
なし	ku	なし	なし	rari	N
なし	huu	なし	なし	rarii	N
なし	ku	なし	なし	rari	ri
なし	ki	なし	なし	raridu	suu
なし	ko	なし	なし	rae	ru
なし	hu	なし	なし	rai	N
なし	ko	なし	なし	raN	ru
なし	ko	なし	なし	rere	ru
なし	ko	なし	なし	rerere	ru
なし	ki	なし	なし	reru	ru
なし	ki	なし	なし	jare	ru
なし	ki	なし	なし	sare	ru
なし	kuru	なし	なし	i	なし
なし	kuru	なし	ni	ii	なし
なし	kuru	なし	なし	e	なし
なし	kuru	なし	no	ee	なし
なし	kuru	なし	ne	ε	なし
なし	ku	なし	ni	εε	なし
なし	kie	なし	なし	joka	なし
なし	ki	なし	なし	e	ru
なし	ki	なし	なし	ee	ru
なし	kii	なし	なし	ju	i
なし	cii	なし	なし	juu	hun
なし	kuru	koto	ga	na	ru
なし	ki	なし	ga	na	t
なし	ki	なし	ga	naa	なし
なし	kuuru	kutu	N	nai	N

各「部」は、おおよそ次のような部分に相当するものである。

前前前部：副詞「ヨー」に相当。ただし、178図には該当する語形なし。

前前後部：動詞「来る」に相当。

前後前部：形式名詞「こと」に相当。

前後後部：助詞に相当。

後前部：可能の意味を担う動詞・助動詞・補助動詞の活用語幹，ないしは，形容詞「良い」に相当。

後後部：可能の意味を担う動詞・助動詞・補助動詞の活用語尾に相当。

具体的な語形の記号化について解説する。

記号の色の与え方は以下のとおりに行った。

【記号の色】—— 前前後部・後前部で色を与える。ただし，茶と赤の一部の区別には，後後部も考慮する。

(水) 前前後部がu・k・i・N・gで終わり，後前部がd・zで始まるものに水を与える。

(紺) 前前後部がo・i・uで終わり，後前部がre・ree・ra・rja・ru・rīのものに紺を与える。

(緑) 前前後部がo・i・ī・u・e・h・kで終わり，後前部がrar・raar・rae・rai・ran・rer・ree・jar・jaar・sarで始まるものに緑を与える。

(茶) 前前後部がu・N・eで終わり，後前部がi・e・ε・joで始まるもの，および，前前後部がiで終わり，後前部がeeのもので，いずれも後後部が「なし」のものに茶を与える。

(赤) 前前後部がu・i・aで終わり，後前部がe・ju・naで始まり，後後部が「なし」以外のものに赤を与える。ただし，前前後部がiで終わり，後前部がee・naaのものは，後後部が「なし」であっても赤を与える。

記号の形，塗りつぶし，方向，補助記号の与え方は以下のとおりに行った。

【記号の形】—— 後前部で記号の形を色ごとに与える。一部の記号には記号内の線によって塗りつぶしも与える。表5-16のとおりである。

【記号の塗りつぶし方】—— 前前後部・前後前部で記号の塗りつぶしを色ごとに与える。表5-17のとおりである。

【記号の方向】—— 後後部で記号の方向を色ごとに与える。表5-18のとおりである。

【補助記号】—— 前後後部で補助記号を与える。表5-19のとおりである。

表5-16

色	後前部	記号
水	deki	𐄧
	degi	𐄨
	dikiju	𐄩
	dikīju	𐄪
	deke	△
	dekē	△
	dikēru	△
	dikēerju	△
	deku	Δ
	zeku	Δ
紺	de	□
	re	𐄫
	ree	𐄬
	ra	𐄭
	rja	𐄮
	ru	𐄯
緑	rī	𐄰
	rare	○
	raree	○
	raru	○
	rarju	○
	rari	○
	rarii	○
	rārī	○
	raarī	○
	raarii	○
	raridu	○

表5-16(続き)




























色	後前部	記号
緑	rae	
	raee	
	rai	
	raiu	
	raidu	
	raN	
	rere	
	rerere	
	reru	
	ræe	
	jare	
	jaare	
	sare	
茶	i	
	ii	
	e	
	ee	
	ε	
	εε	
	joka	
赤	e	
	ee	
	ju	
	juu	
	na	
	naa	
	nai	

表5-17





























色	前前後部	前後前部	後前部	記号
水	kuru	koto	deki	
	kuru	kota	deki	
	kuru	kotaa	deki	
	kuru	goto	deki	
	kuk	koto	deki	
	kuk	kota	deki	
	kiru	koto	deki	
	kuru	kodo	degi	
	kuru	goto	degi	
	kuru	godo	degi	
	kuru	godoo	degi	
	kuru	goda	degi	
	kuk	koto	degi	
	kuk	kodo	degi	
	kug	godo	degi	
	kiru	godo	degi	
	cjuunu	kutu	dikiju	
	k'ii	なし	dik'ju	
	kuru	koto	deke	
	kuru	kota	deke	
	kjun	kutu	dekë	
	kun	kutu	dikëru	
	kjun	kutu	dikëërju	
	kuru	koto	deku	
	kuru	kocu	deku	
	kuru	kodo	deku	
	kuk	kog	deku	
	kui	koto	deku	

表5-17(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
水	kui	kog	deku	▲
	kuu	koto	deku	▲
	koraruru	kocu	deku	▲
	kuru	koto	zeku	▲
	kuru	koto	de	■
	kuru	kon	de	□
	kuru	goto	de	⊠
	kuru	godo	de	◻
	kuru	goda	de	◻
	kug	godo	de	■
紺	ko	なし	re	▼
	ki	なし	re	▼
	ku	なし	re	▼
	ko	なし	ree	▼
	ki	なし	ree	▼
	ko	なし	ra	●
	ko	なし	rja	⊗
	ki	なし	rja	⊗
	ko	なし	ru	↑
	koo	なし	rī	↑
緑	ko	なし	rare	●
	ki	なし	rare	●
	ku	なし	rare	●
	ke	なし	rare	●
	kee	なし	rare	●
	ko	なし	raree	●
	ki	なし	raree	●
	ko	なし	raru	●

表5-17(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
緑	ki	なし	raru	●
	ku	なし	raru	●
	kuu	なし	rarju	●
	ki	なし	rari	●
	kī	なし	rari	●
	kii	なし	rari	●
	ku	なし	rari	●
	k'u	なし	rari	●
	kuu	なし	rari	●
	ku	なし	rarii	●
	kuu	なし	rarii	●
	huu	なし	rarii	●
	ku	なし	rari	●
	ko	なし	raari	●
	ki	なし	raarii	●
	ki	なし	raridu	●
	ko	なし	rae	●
	ki	なし	rae	●
	ku	なし	rae	●
	ko	なし	raee	●
	ki	なし	raee	●
	ko	なし	rai	●
	ku	なし	rai	●
	kuu	なし	rai	●
	hu	なし	rai	●
	kuu	なし	raiu	●
	ku	なし	raidu	●
	ko	なし	ran	■

表5-17(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
緑	ko	なし	rere	◆
	ki	なし	rere	◆
	ko	なし	rerere	◆
	ki	なし	reru	◆
	ku	なし	ræe	◆
	ki	なし	jare	Y
	kih	なし	jare	Y
	k	なし	jare	Y
	k	なし	jaare	Y
	ki	なし	sare	■
茶	kuru	なし	i	●
	kuru	なし	ii	●
	kuN	なし	ii	○
	kuru	なし	e	●
	kuN	なし	e	○
	ku	なし	e	○
	kuru	なし	ee	●
	kuN	なし	ee	○
	ku	なし	ee	○
	ki	なし	ee	○
	kuru	なし	ε	●
	ku	なし	εε	○
	kie	なし	joka	●
赤	ki	なし	e	◡
	kii	なし	e	◡
	ko	なし	e	◡
	ki	なし	ee	◡
	kii	なし	ju	●

表5-17(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
赤	kura	なし	ju	●
	ci	なし	juu	○
	cii	なし	juu	○
	kuru	koto	na	■
	kuu	kutu	na	■
	suuru	kutu	na	■
	ki	なし	na	■
	kii	なし	na	■
	kija	なし	na	■
	kjaa	なし	na	■
	ki	なし	naa	■
	kuuru	kutu	nai	⬆
	kunu	gutū	nai	⬆
	kuunu	gutū	nai	⬆
	cjuunu	kutu	nai	⬆
	cjuuru	kutu	nai	⬆
	cjuuru	hutu	nai	⬆

表5-18

色	後後部	方向
水, 紺, 緑, 赤	ru	↑
	rru	↗
	ruu	↖
	ruN	↗
	ri	↙
	ro	←
	rowa	↙
	r	↘
	i	↗

表5-18(続き)

色	後後部	方向
水, 紺, 緑, 赤	i	↗
	ii	→
	t	↖
	N	↘
	suu	→
	suN	↘
	ṣi	↗
	hun	↖
	m	←
	なし	↗
茶	なし	↑

表5-19

前後後部	補助記号
ga	□
ŋa	◻
N	◻
a	◻
i	◻
mo	◻
daba	◻
nu	◻
ni	◻
niz	◻
no	◻
noa	◻
nja	◻
ne	◻
n	◻

179図 することができる〈能力可能〉

〔語形の採用と統合〕

質問文に設定された動作主体の能力を条件として、「する」という動作の実現が可能であることを表す能力可能の表現の言い切りの形を見ようとした項目である。「こんな簡単な仕事なら、おれにだってすることができる」という質問文を用いて尋ねたもので、この項目で求める可能表現の回答が、動作主体の能力を条件とすることは「こんな簡単な仕事なら、おれにだって」によって話者に提示している。

可能表現に共通する採用の原則は、当該項目の動詞について、その動作を実現することが可能・不可能であること、あるいは可能性が有ること・無いことを表す表現であり、しかも、現在時制で単純に言い切る形と認められるものとした。テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待遇形式などが付加された形式は採用の範囲外とした。

この項目の採用の方針も、この原則にしたがって設定し、「する」(共通語ではサ変型)という動詞を用いて、その動作の実現が、可能であること、あるいは可能性があることを表し、単純に言い切る形と認められるものを採用することを基本とした。

なお、可能表現の項目では原則として、各項目でねらとした動作を表現する動詞について、語彙的回答を採用しない方針をとっている。しかし、当該の179図では、5.1.1の〔語彙的回答の処理〕にも述べたように、例外的に「ヤル」「ナス」などを用いた語彙的回答(ヤルコトガデキル、ナスコトガデキルなど)を採用しているので、注意が必要である。なお、動作を表す動詞が用いられていない、デキル、ナルなどの回答は、180図「できる」において扱うので、当該の179図では採用しなかった。

不採用とした回答について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために、不採用としたのは以下の回答である。

4598.07 [ʃi:eru]〈?〉

5527.89 [suru:kotoadekkiru]〈若〉

5667.18 [ʃiraeru]〈子供たちが使う。〉

5671.77 [ʃireru]〈昔の言い方。40～50年前までで、今は全く使わない。〉

5710.29 [sirareru] (ゆ)〈使わない。〉

5713.94 [ʃirareru] (ゆ)〈言わない。〉

6267.09 [jikiru]〈上品な言い方で、若い人が使う。〉
 6412.22 [sürkotogadekî:]〈共、?〉
 6497.57 [jarukotoṇadekeru] (ゆ)〈?〉
 5671.77の語形は話者自身が使うかどうか明確でないために不採用とした。

可能な形式を含まない以下の回答は、項目のねらいからずれるために、不採用とした。

2743.86 [jabeñi]
 " [jarüðʒa]〈するは使わない。〉
 2772.75 [jarüdebana]
 4638.01 [ʃisso:]
 5518.20 [suruwai]
 6412.87 [sürü]
 6431.76 [suraxja:]
 6510.74 [suru]
 6522.89 [suruwa]
 7416.34 [suru]

可能を表す動詞「できる」「でる」「なる」の類である以下の回答は、動作を表す動詞が用いられておらず、項目のねらいからずれるために、不採用とした。項目設定のねらいからすれば、180図で求められる形式である。

0717.50 [degiru]
 0776.88 [dekirudeja] (スルコトガデキルの形得られず。)
 0779.88 [dekiru]
 0840.33 [dekiru] (はじめデキルと言って、それをデケルに訂正した。)
 " [dekeru]
 0894.41 [dekiru]
 1725.35 [degiru]
 1739.28 [dekirusa]
 1747.55 [dekiruna] 〈sureru, ʃireru使わない。〉
 1799.94 [dekiru]
 1801.80 [dekiruwana:]
 " [dekiruwa]
 1865.54 [dekiru]
 2722.67 [degirü]
 2771.97 [degirü]
 2772.75 [degirü]
 2773.12 [degirü]
 2785.15 [degirü]
 2791.57 [degirü]

2794.15 [degirü]
 3702.83 [degirü]
 3704.48 [degirü]
 3710.70 [dekîte:]
 " [dekîru]
 3716.48 [degirü]
 3722.42 [degirubeça]
 " [degiruçä]
 3723.31 [degirü] (スル〜を誘導しようとしたが出てこなかった。)
 3726.68 [deḡḡibe^a]
 " [deḡḡibe^ane]
 3730.43 [dekîtte^a]
 3733.31 [degiru]
 3734.14 [derü]
 3745.98 [deru]
 3746.76 [degirüjo]
 " [derü]
 3747.46 [degeṇsa]
 3747.91 [degçirü]
 " [degçirüjo]
 " [derü]
 " [derüjo]
 3752.79 [degiru]
 3762.42 [degirü]
 3766.86 [derü]
 3774.64 [degirü]
 " [derü]
 3777.19 [degirüjo]
 3783.11 [degʷiru]
 3785.94 [deru]
 3787.45 [degîddzo]
 3796.26 [deṛüsa]
 4619.63 [degîrü]
 4628.23 [degîrü]
 4643.56 [dekiru]
 4647.69 [dekiru] (surukotoは不用)
 4667.22 [dekiru] (surukotoがなくても、dekiruの語にその意が含まれている。)
 4672.19 [dekiru] (スルを使った方は得ることができなかった。)
 4675.45 [naru]

4676.57 [dekiru]	5625.61 [dekiru]
4677.98 [dekiru]	5642.29 [dekiru]
4723.40 [degipettʃa]	5645.43 [dekira:na]
4733.35 [degīru]	5648.97 [dekiru]
4746.21 [deruma ^N]	5651.04 [dekiru]
4790.55 [dekiru]	5653.96 [dekiru]
5471.49 [dekeru]	5659.12 [degiru]
5516.19 [デキル]	5659.46 [dekiru]
5517.75 [デキル]	5660.50 [デキル]
5537.77 [dekiqwa]	5662.78 [dekiru]
5539.80 [dekiruwai]	5666.89 [dekirai]
5546.66 [デキル]	5667.18 [dekiru]
5547.42 [dekiru]	5672.89 [dekiru]
5557.85 [dekiru]	5673.18 [dekiru]
5558.19 [dekkiru]	5675.36 [dekiru]
5558.21 [dekiru] (dekiruの中にスルの意がこめられていていると思える。)	5675.77 [dekirujo]
5565.12 [デキルワイ]	5676.44 [dekiru]
5566.37 [デキル] (することができる。)	5677.48 [dekira:]
5567.46 [デキル]	5679.69 [degitto]
5568.14 [デキル]	5681.22 [dekiruwa]
5569.10 [デキル]	5685.29 [dekiru]
5575.11 [デキル]	” [dekira:]
5575.52 [dekiru] <シラレルは不自然で言えない。>	5688.06 [dekiru]
5577.88 [デキル]	5689.95 [dekira:]
5579.79 [デキル]	5690.28 [dekiru]
5584.79 [dekiru]	5693.05 [dekiru]
5587.74 [デキル]	5704.30 [dekiru] <これだけで言う。>
5590.74 [dekeru]	5710.29 [dekiru]
5595.89 [デキル]	5713.94 [dekiru]
5598.95 [デキル]	5720.84 [dekirja:]
5602.99 [dekirukote]	5723.51 [dekiru]
” [dekinwane]	5731.34 [degīru]
5604.28 [dekiru]	5732.77 [degīru]
5608.81 [デギル]	5741.64 [dekira:]
5611.95 [dekiru] (surukotoは付けない。)	5742.71 [deyiru]
5614.96 [dekira]	5761.80 [deyira:]
5615.67 [dekira:]	5762.82 [deyiru]
5618.48 [deķiru]	5771.36 [degīru]
5620.22 [dekiruŋajatʃa] <「スルコト」は省略するのが普通>	5780.84 [degiru]
5622.19 [dekiru]	5781.23 [degiru] <シラレルなし>
	5791.39 [deķiru] (サ変の形ではNR)
	6277.12 [dekirubaja]

6339.06 [dekiru]	6464.30 [デキル]
6348.34 [dekiru]	〃 [デケル]
6357.64 [dekiru]	6465.42 [dekiru]
6368.60 [dekiru]	6466.36 [dekiru]
6379.13 [dekiru]	6469.77 [デキル]
6389.20 [dekiru]	〃 [デケル]
6396.62 [dekiru]	6471.65 [dekiru]
6407.69 [デキル]	6473.15 [dekiru]
6409.00 [デキル]	6474.83 [dekiru]
6409.58 [dekiru]	6475.07 [dekiru]
6411.31 [narü]	6477.12 [デケル]
6412.22 [dekî:]	〃 [デケルワイヤ]
6412.87 [dekîrû]	6480.23 [dekiru]
6413.55 [dekçî:] <シラレルは言わぬ。>	6482.27 [dekîra:]
6419.10 [デキル]	6485.21 [デケル]
6421.57 [dekî:]	〃 [デケルガ]
6425.37 [dekiru]	〃 [デキル]
6426.92 [dekiru]	〃 [デキルガ]
6428.09 [デケル]	6485.49 [デケル]
6431.51 [dekiru]	6486.58 [デケル]
6433.00 [dekîra:]	6488.48 [デキラ]
6434.04 [dekiru]	〃 [デケル]
〃 [dekeru]	〃 [デケラ]
6435.04 [デキル]	6490.31 [dekiru]
6436.55 [デキル]	6491.78 [dekeru]
6437.05 [dekiru]	6494.07 [デケル]
6437.94 [dekîra:]	〃 [デケラー]
6440.35 [dekiru]	〃 [デキライ]
6441.61 [dekîru]	〃 [デキライヤ]
6442.34 [dekîru]	6495.07 [デケル]
6443.43 [dekiru]	〃 [デキル]
6445.13 [dekiru]	6496.96 [dekeru]
6446.93 [dekiru]	6497.18 [dekeru]
6448.42 [デキル]	6497.57 [dekeru]
6449.68 [デケル]	6498.50 [dekiru]
6450.98 [dekîru]	6500.66 [dekiru]
6454.24 [dekiru]	6509.07 [デキル]
6455.57 [デキル]	6510.74 [dekeru]
6457.60 [スグデキル]	6511.27 [dekeru]
〃 [デキル]	6512.66 [dekîrûma:]
6459.96 [デケル]	6513.86 [dekiru]
6461.78 [dekîru]	6515.41 [dekiru]

6516.13	[デキル]	6583.30	[dekeru]
6519.90	[デキルワ]	6591.47	[dekiru]
6521.20	[jo:dekirude]	6593.00	[dekiru]
6521.94	[jo:dekiru]	6593.98	[dekiru]〈これで「することができる」を表すようである。jirareruは言わない。〉
6522.32	[dekiru]	6594.20	[dekiru]〈シヤレル, シラレルなどとは言わない。〉
〃	[dekeru] (jirareruは言わぬとのこと)	6605.36	[dekiru]
6522.89	[dekiru]	6608.91	[dekiru]
6523.87	[dekeru]	6617.43	[dekiru]
6524.67	[dekeru]	6621.77	[dekiru]
6525.98	[dekiru]	6623.54	[dekiru]
6527.95	[dekiru]	6629.13	[dekiru]
6531.61	[dekeru]〈サレルもシラレルも使わない。〉	6643.17	[dekiru]
6532.51	[dekiru]	6650.72	[dekin3a:]
6533.61	[dekirujanaika]	6655.44	[dekiru]
6534.67	[dekiru]	6700.97	[dekiru]
6540.79	[dekiru]	6701.18	[degirujo]〈シラレルは言わない。〉
6541.09	[dekiru]	6711.35	[dekiru]
〃	[dekeru]	6720.23	[dekiru]
6542.64	[dekiru]	6721.33	[dekiru]〈シラレルとは言わない。〉
6543.37	[dekeru]	7238.82	[dekuru]
6544.72	[dekeru]	7238.98	[dekiru]
6549.51	[dekiru]	〃	[dekuru]
6551.70	[デケル]	7248.97	[dekuru]
6552.80	[dekiru]	7269.52	[dekuru]
〃	[dekeru]	7279.32	[dekerubai]
6553.22	[dekiru]	7305.22	[dekiru]
6554.76	[dekiruwa]	7308.37	[dekiru]
6555.06	[dekiru]	7324.56	[dekuru]
6560.22	[デキル]	7325.86	[デクル]
〃	[デケル]	7336.71	[dekuru]
6563.30	[dekeru]〈シラレルは言わない。〉	7345.53	[dekuru]
6563.87	[dekiru] (「することができる」と言わずに「できる」で用を達する。)	7346.94	[デクル]
〃	[dekeru]〈シヤレルは受身に感じる。〉	7347.54	[デキージャー]
6566.73	[dekiru]	7349.91	[dekirai]
6570.99	[dekeru]	7361.72	[dekuru]
6571.48	[dekiru]	7366.13	[ジェクル]
6572.14	[dereru]	7366.87	[dekuru]
6572.94	[dekeru]	7373.99	[dekuru]
6573.32	[dekeru]	7374.97	[jo:dekuru]
6573.79	[dekiru]	7383.98	[dekiru]
6580.88	[dekiru]		

7386.47 [dekuru]
 7400.15 [dekeræ:]
 7401.80 [dekiru]
 7402.52 [dekiru]
 7403.40 [dekeru]
 " [dekiru]
 7404.20 [dekeru]
 " [dekirai]
 7405.10 [dekiru]
 " [dekirja:]
 7405.86 [dekiru]
 7407.66 [dekeru]
 7408.46 [dekeru]
 7416.34 [dekeru]
 7420.76 [dekiru]
 7421.38 [dekiru]
 7427.06 [dekeræ:]
 " [dekeru]
 7431.34 [dekira:]
 " [dekiraja:]
 7440.72 [dekirai]
 7441.02 [dekirai]
 7460.22 [dekiru]
 7500.46 [dekiru]
 7503.32 [dekiru]
 7503.91 [dekiru]
 7504.08 [dekiru]
 7512.05 [dekiru]
 7513.69 [デキル]
 7521.16 [dekuru]
 8300.29 [deku?]
 8300.81 [dekui]
 8322.68 [dekui]
 8324.40 [dekui]
 8325.00 [dʒekut]
 8325.95 [zekuru]
 8334.36 [dekuru]
 8345.56 [dekuru]
 8345.84 [デクル]
 8352.08 [dekui]
 8354.28 [dekuru]
 8394.21 [dekuru]

 " [dekura:]
 9249.94 [deku?]
 9313.46 [deketamonejo]
 0228.96 [dekëŋ]
 " [dekërjuŋ]
 0246.88 [dĩkër:rum]
 " [dĩkër:rur]
 0330.80 [dikĩjui]
 " [dikĩjuŋ]
 1157.92 [nairusuru]
 1169.62 [naig]
 1221.48 [nain]
 1231.72 [najuŋ] (?)
 1232.38 [nain]
 1233.52 [naig]
 1241.49 [naig]
 1242.26 [naig]
 1250.59 [nairusuru]
 1251.04 [nairuʃi:ru]
 1251.27 [na:rusu:ru]
 1261.16 [naig]
 1261.22 [najuN] (「できる」に対応)
 1261.92 [nain]
 1270.26 [naig]
 1271.05 [naiʃuru]
 2074.69 [narun]
 2085.16 [nattusu:]
 2095.60 [narun]
 2151.21 [na:zĩssu]
 1157.92, 1250.59, 1251.04, 1251.27, 1271.05,
 2085.16, 2151.21の回答語形は、いずれも可能を表す動
 詞「なる」類の強調形式で、語構成としては「なりす
 る」もしくは「なりぞする」に相当する表現である。同
 じ琉球方言の [nain] や [narun] などに類する形式と
 みて、不採用とした。
 現在時制で単純に言い切る形と認められるものを採用
 し、テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待
 遇形式などが付加された形式は、採用の範囲外とする方
 針から、不採用とした回答には以下のものがある。
 可能の表現の後に「～くなる」「～ようになった」に
 類する形式が付いて、状態の変化を表す変化の構文にな
 っている次の回答は、不採用とした。

3609.46 [süneeɡünata]

過去時制の以下の回答も、不採用とした。

2765.13 [he:dje]

3649.73 [çeda]

3689.56 [çeda]

" [jaɾɛda]

3710.70 [jaɾɛta]

3720.70 [jaeda]

3721.11 [jeda]

3731.38 [jeda]

" [çeda]

3740.34 [çeda]

" [jaɾeda]

3741.06 [çeda]

" [çedadaɛ]

" [jaɾeda]

3752.13 [jaɾeda]

3752.79 [çeda]

" [jaɾeda]

3760.57 [çeda]

3761.75 [çeda]

" [jaɾeda]

3762.42 [çeda]

3770.33 [çeda]

" [jaɾeda]

" [jaɾedadaɛ]

3780.65 [çeda]

3781.21 [jeda]

" [çeda]

3791.09 [çeda]

3792.49 [jaɾeda]

4638.01 [jɪ:ta]

4667.22 [se:ta]

推量の形式が付加された以下の回答も、不採用とした。

2785.15 [süneeɡabene]

" [jaɾebene]

3705.92 [heⁿbene]

" [jaɾeⁿbene]

4658.69 [ɛ:bettje]

4742.95 [surarebettja]

反語的強調表現の形式が付加された以下の回答も、不採用とした。

7347.54 [シキレージャー]

7442.45 [θereidʒa] (強調)

これらの回答は、否定推量と反語の形式によって「～ないことがあろうか、いやきつと～だ」という意味を表す強調表現の形式が付加された回答と考えられる。単純に言い切る形ではないと判断されるところから、不採用とした。

採用条件に合わない参考話者による以下の回答は不採用とした。

5672.89 [jireru] (同席の牛山氏)

" [jirareru] (＼)

5673.18 [jireru] (同席の妻)

" [jirareru] (＼)

7344.26 [シキル] (同席の妻)

終助詞付きの語形が終助詞なしの語形と併用で回答され、終助詞を除く部分で一致すると判断した上で、終助詞付きの回答を不採用としたものは、以下の回答である。

3733.31 [jaɾeruʒo]

3741.06 [çerüdaɛ]

3765.93 [sürüɡoto^adegirüʒo]

3777.19 [sürünîçjo]

6475.60 [スルコトガデケルワ]

7320.95 [jikiruzo]

次に、採用した回答について解説する。

音声の統合に関しては次の回答がある。

4753.76 [ssürareru]

[ssü] は摩擦の強い [sü] を表記したものではないかと推察される。ここでは [ssürareru] のままで採用し、見出しでは、<ssurareru>に統合した。

(語形の記号化)

語形の記号化にあたって、終助詞融合形の回答をどのように処理したか、回答状況別にすべての例をあげて説明しておく。

終助詞融合形が終助詞なしの語形と併用で回答された地点については、次のような処理を行った。4629.81の例で説明すると、[jinze] を終助詞融合形と認めて採用する。その際、元の形は併用回答 [jiru] に基づいて、<siiru>を仮想し、それに終助詞が付いて融合したものと認める。→の右に示したのが終助詞の付かない形として仮想したものである。

記号化は、仮想した形<siiru>で行い、その記号に終助詞付きであることを示す補助記号を付ける。

4629.81 [ʃiru]

” [ʃimze]→<siiru>

8394.21 [ʃiganaru]

” [ʃiganara:]→<ʃiganaru>

終助詞融合形が、元の形を仮想できる終助詞なしの併用語形を伴わないで回答された地点については、次のような処理を行った。3767.18の例で説明すると、[suggodoŋadeŋga]を融合形として採用する。その際、元の形はその地点に分布する活用語尾の形態と融合形の形態に基づいて、融合による音変化の妥当性を検討した上で、<suggodoŋaderu>を仮想し、それに終助詞が付いて融合したものと認める。→の右に示したのが終助詞の付かない形として仮想したものである。

記号化は、仮想した形<suggodoŋaderu>で行い、その記号に終助詞付きであることを示す補助記号を付ける。

3767.18 [suggodoŋadeŋga]

→<suggodoŋaderu>

4704.45 [sugotodegĩtʃa]

→<sugotodegĩru>

5539.15 [ʃirrettʃa]→<sirareru>

5653.08 [ʃirarera:]→<sirareru>

5669.19 [jaruŋotoŋadekira]

→<jaruŋotoŋadekiru>

5689.95 [jarera:]→<jareru>

6615.12 [ʃirukongoŋadekira:]

→<sirukongoŋadekiru>

6624.54 [surukotondekira:]

→<surukotondekiru>

” [ʃirera:]→<sireru>

7349.91 [jarerai]→<jareru>

7350.54 [ʃiwajuttaije:]→<siwajut>

7392.76 [ʃikittai]→<sikit>

7440.72 [jo:surai]→<joosuru>

7441.02 [surerai]→<sureru>

” [sererai]→<sereru>

” [jarerai]→<jareru>

8248.18 [seraruddo]→<serarut>

” [ʃiganaddo]→<ʃiganat>

8343.28 [ʃiganattojo]→<ʃiganat>

8364.22 [ʃiganattojo]→<ʃiganat>

8372.47 [ʃiganattojo]→<ʃiganat>

9249.94 [sa:juddo:]→<saajut>

” [ʃiganaddo:]→<ʃiganat>

以上のような処理を施した上で、各部の分割、語形の記号化を行っている。

「部」の分け方について解説する。

回答語形を前部・後部に分ける。前部を前前部・前後部に分ける。前前部を前前前部・前前後部に分ける。前後部を前後前部・前後後部に分ける。後部を後前部・後後部に分ける。語形は全体で、前前前部・前前後部・前前後部・前後後部・後前部・後後部に分けられることになる。

前部と後部は次のように分割する。

①語頭から見て最初のde·di·naの直前の音までを前部とし、それより後の部分を後部とする。

②語形に上記①の音を含まない形式については、語頭から見て最初の suru·suN·siN·saa·sa·sja·sja·su·see·se·he·sii·si·ʃi·ci·su·sjoo·kiまでを前部とし、それより後の部分を後部とする。これらの音の後に nia·ni·noa·no·ne·n·wa が付いた形式については、これらの音までを前部とし、それより後の部分を後部とする。

前部は次のように分割する。

①語頭から見て最初のkot·koc·kon·kog·kut·got·god·gocの直前の音までを前前部とし、それより後の部分を前後部とする。

②前部に上記①の音を含まない形式については、部の頭から見て最初の suru·suN·siN·saa·sa·sja·sja·su·see·se·he·sii·si·ʃi·ci·su·sjoo·kiまでを前前部とし、それより後の部分を前後部とする。

前前部は次のように分割する。

①語頭から見て最初のjoo·kekkoniまでを前前前部とし、それより後の部分を前前後部とする。

②前前部に上記①の音を含まない形式については、前前前部「なし」、前前後部のみとする。

前後部は次のように分割する。

①部の頭から見て最初のtoo·to·taa·ta·tu·cu·doo·do·da·oN·og·cjaまでを前後前部とし、それより後の部分を前後後部とする。

②前後部に上記①の音を含まない形式については、前後前部「なし」、前後後部のみとする。

後部は次のように分割する。

①部の末尾から見て最初のruN·rru·ru·ri·rowa·ro·rjaa·suN·ʃʃi·ʃi·daraから後後部とし、それ

より前の部分を後前部とする。

②部の末尾の1モーラがr・i・t・N・mで構成されるものについては、それを後後部とし、それより前の部分を後前部とする。ただし、語形全体がrui・niii・aii・rue・neee・nee・ne・iee・ie・oeē・ieē・eeē・jokaで終わるものについては、後部を分割しないで後前部のみとする。

③部の末尾が上記①②の音で終わらない形式については、後後部「なし」、後前部のみとする。

したがって、<suruniii><suruniee>の類、および<saree><siraree>の類については、後前部のみ、後後部「なし」となる。

以上の方針で分けた例を示すと、次のようになる。

前前前部	前前後部	前後前部	前後後部	後前部	後後部
なし	suru	koto	ga	deki	ru
なし	suru	godo	ŋa	degi	ru
なし	suru	koto	ga	deke	ru
なし	suru	kocu	ga	deku	ru
なし	siru	kon	ŋa	de	ru
なし	sa	なし	なし	re	ru
なし	si	なし	なし	re	ru
なし	sa	なし	なし	ru	ru
なし	se	なし	なし	なし	ru
なし	su	なし	なし	rare	ru
なし	si	なし	なし	rare	ru
なし	se	なし	なし	raru	ru
なし	si	なし	なし	rari	N
なし	si	なし	なし	raridu	ʃi
なし	si	なし	なし	ran	ru
なし	si	なし	なし	jare	ru
joo	suru	なし	なし	なし	なし
kekconi	suru	なし	なし	なし	なし
なし	suru	なし	なし	i	なし
なし	suN	なし	ni	ii	なし
なし	suru	なし	なし	e	なし
なし	su	なし	ni	ee	なし
なし	see	なし	なし	joka	なし
なし	si	なし	なし	e	ru
なし	si	なし	なし	ee	ru
なし	sii	なし	なし	ju	t
なし	si	なし	なし	ki	ru
なし	suru	koto	ga	na	ru

なし	suu	kutu	nu	na	ruN
なし	si	なし	ga	na	i
なし	sjaa	なし	なし	na	ru
なし	ki	なし	なし	cu	N

各「部」は、おおよそ次のような部分に相当するものである。

前前前部：副詞「ヨー」「ケッコニ」などに相当。

前前後部：動詞「する」に相当。

前後前部：形式名詞「こと」に相当。

前後後部：助詞に相当。

後前部：可能の意味を担う動詞・助動詞・補助動詞の活用語幹、ないしは、形容詞「良い」に相当。

後後部：可能の意味を担う動詞・助動詞・補助動詞の活用語尾に相当。

具体的な語形の記号化について解説する。

記号の色の与え方は以下のとおりに行った。

【記号の色】—— 前前後部・後前部で色を与える。ただし、茶と赤の区別には後後部も考慮する。

(水)前前後部が^au・k・N・o・e・g・iで終わり、後前部が^dで始まるものに水を与える。

(紺)前前後部が^au・e・iで終わり、後前部がree・re・ra・rja・ru・rjuのもの、および、前前後部が^{saa}・see・seのもので、後後部が「なし」のものに紺を与える。

(緑)前前後部が^ue・i・iで終わり、後前部が^{rar}・raar・rai・rer・ræe・jarで始まるか、^{rae}・raNのものに緑を与える。

(橙)前前後部が^uで終わり、後前部が「なし」のものに橙を与える。

(茶)前前後部が^uN・eで終わり、後前部がⁱ・e・e・joで始まるか、ⁱ・eのもので、後後部が「なし」のものに茶を与える。

(赤)前前後部がⁱ・i・u・e・a・oで終わり、後前部が^e・ju・hoで始まるか、^e・i・ju・jo・ki・na・cuのもので、後後部が「なし」以外のものに赤を与える。

記号の形、塗りつぶし、方向、補助記号の与え方は以下のとおりに行った。

【記号の形】—— 後前部で記号の形を色ごとに与える。

一部の記号には記号内の線によって塗りつぶしも与える。表5-20のとおりである。

【記号の塗りつぶし方】—— 前前後部・前後前部で記号の塗りつぶしを色ごとに与える。表5-21のとおりである。

【記号の方向】—— 後後部で記号の方向を色ごとに与える。表5-22のとおりである。

【補助記号】—— 前前前部および前後後部で補助記号を与える。前前前部については表5-23のとおりである。前後後部については表5-24のとおりである。

表5-20

色	後前部	記号
水	deki	𐄌
	dekii	𐄌𐄌
	degi	𐄎
	dikiru	𐄏
	dikiju	𐄏𐄌
	deke	△
	deku	△𐄌
	de	𐄐
紺	re	𐄑
	ree	𐄑𐄑
	ra	𐄒
	rja	𐄒𐄌
	ru	𐄓
	rju	𐄓𐄌
	なし	☆
緑	rare	○
	raree	○𐄑
	raru	○𐄌
	rarju	○𐄌𐄌
	rari	𐄔
	rari	𐄔
	raari	𐄔𐄌

表5-20(続き)

色	後前部	記号
緑	raridu	𐄔
	raridusu	𐄔𐄌
	rae	𐄕
	rairu	𐄕𐄌
	raitu	𐄕𐄔
	raidu	𐄕𐄔
	ran	𐄖
	rere	◇
	rεere	◇𐄌
	jare	𐄗
	jaru	𐄗𐄌
橙	なし	0
茶	i	𐄘
	ii	𐄘𐄘
	e	𐄙
	ee	𐄙𐄙
	εε	𐄙𐄌
	joka	𐄙𐄔
赤	e	𐄚
	ee	𐄚𐄚
	i	▽
	ju	○
	juu	○𐄌
	jo	𐄛
	ki	□
	na	𐄜
	hoo	✱
	cu	✱

表5-21

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
水	suru	koto	deki	𑍑
	suru	kota	deki	𑍑
	suru	kotaa	deki	𑍑
	suru	kocu	deki	𑍑
	suru	godo	deki	𑍑
	suk	koto	deki	𑍑
	suk	kota	deki	𑍑
	sun	koto	deki	𑍑
	seru	koto	deki	𑍑
	seru	kotaa	deki	𑍑
	siru	koto	deki	𑍑
	siru	kota	deki	𑍑
	siru	kon	deki	𑍑
	sik	koto	deki	𑍑
	so	koto	deki	𑍑
	suru	koto	dekii	𑍑
	suu	koto	dekii	𑍑
	saree	koto	dekii	𑍑
	suru	koto	degi	𑍑
	suru	kodo	degi	𑍑
	suru	goto	degi	𑍑
	suru	godo	degi	𑍑
	suru	godoo	degi	𑍑
	suru	goda	degi	𑍑
	suk	kota	degi	𑍑
	suk	kodo	degi	𑍑
	su	goto	degi	𑍑
	suu	godo	degi	𑍑

表5-21(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
水	sug	godo	degi	𑍑
	sik	kodo	degi	𑍑
	suu	kutu	dikiru	𑍑
	sjuunu	kutu	dikiju	𑍑
	suru	koto	deke	𑍑
	suru	koto	deku	𑍑
	suru	kotaa	deku	𑍑
	suru	kocu	deku	𑍑
	suk	kog	deku	𑍑
	sug	gocja	deku	𑍑
	sui	koto	deku	𑍑
	sui	kog	deku	𑍑
	suru	koto	de	𑍑
	suru	godo	de	𑍑
	suru	godaa	de	𑍑
	sug	godo	de	𑍑
	siru	kon	de	𑍑
	siru	godo	de	𑍑
紺	sa	なし	re	𑍑
	saa	なし	re	𑍑
	sja	なし	re	𑍑
	su	なし	re	𑍑
	se	なし	re	𑍑
	see	なし	re	𑍑
	si	なし	re	𑍑
	he	なし	re	𑍑
	sa	なし	ree	𑍑
	se	なし	ree	𑍑

表5-21(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
紺	si	なし	ree	↗
	si	なし	ra	⬇
	si	なし	rja	⬇
	sa	なし	ru	⬆
	saa	なし	rju	⬆
	saa	なし	なし	✱
	se	なし	なし	✱
	see	なし	なし	✱
緑	su	なし	rare	⬇
	ssu	なし	rare	⬇
	se	なし	rare	⬇
	si	なし	rare	⬇
	si	なし	raree	⬇
	se	なし	raru	⬇
	si	なし	raru	⬇
	şī	なし	raru	⬇
	si	なし	rarju	⬇
	si	なし	rari	⬇
	si	なし	rarii	⬇
	şī	なし	rarī	⬇
	şī	なし	raarī	⬇
	si	なし	raridu	⬇
	si	なし	raridusju	⬇
	si	なし	rae	⬇
	si	なし	rairu	⬇
	şi	なし	raitu	⬇
	aşī	なし	raidu	⬇
	si	なし	raN	⬇

表5-21(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
緑	se	なし	rere	◆
	si	なし	rεεre	✕
	si	なし	jare	Υ
	si	なし	jaru	Υ
橙	suru	なし	なし	●
茶	suru	なし	i	●
	suru	なし	ii	●
	suN	なし	ii	○
	siN	なし	ii	○
	suru	なし	e	●
	su	なし	e	○
	suru	なし	ee	●
	su	なし	ee	○
	suN	なし	ee	○
	su	なし	εε	○
	see	なし	joka	●
赤	si	なし	e	☪
	sii	なし	e	☪
	su	なし	e	☪
	see	なし	e	☪
	sa	なし	e	☪
	si	なし	ee	☪
	uci	なし	ee	☪
	si	なし	i	▼
	si	なし	ju	●
	sii	なし	ju	●
	sija	なし	ju	●
	sa	なし	ju	●

表5-21(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
赤	saa	なし	ju	⊗
	si	なし	juu	●
	si	なし	jo	⊙
	si	なし	ki	■
	sii	なし	ki	▣
	suru	koto	na	▤
	suu	kutu	na	▥
	suunu	kutu	na	▦
	seru	koto	na	▧
	si	なし	na	▨
	sii	なし	na	▩
	şī	kutoo	na	▪
	sija	なし	na	▫
	sjaa	なし	na	▬
	sjoo	なし	hoo	✱
	ki	なし	cu	✳

表5-22

色	後後部	方向
水, 紺, 緑, 赤	ru	↑
	rru	↗
	ruN	↗
	ri	↙
	ro	←
	rowa	↙
	rjaa	↓
	r	→
	i	↗
	t	↖

表5-22(続き)

色	後後部	方向
水, 紺, 緑, 赤	N	↘
	suN	↘
	şī	↗
	şşī	↑
	m	←
	dara	↑
	なし	↗
橙, 茶	なし	↑

表5-23

前前前部	補助記号
joo	□
kekkoni	◁□

表5-24

前後後部	補助記号
ga	□
ŋa	□
wa	□
N	□
a	□
i	□
nu	□
ni	□
nia	□
no	□
noa	□
ne	□
n	□

180図 できる〈能力可能〉

〔語形の採用と統合〕

質問文に設定された動作主体の能力を条件として、可能を表す動詞「できる」に相当する形式による能力可能の表現の、言い切りの形を見ようとした項目である。「こんな簡単な仕事なら、おれにだってできる」という質問文を用いて尋ねたもので、この項目で求める可能表現の回答が、動作主体の能力を条件とすることは「こんな簡単な仕事なら、おれにだって」によって話者に提示している。

可能表現の項目の中でも、180図の項目は、求める形式が他の項目と異なっている。他の項目が、動作を表現する動詞に可能を表す形式が付いた句ないしは文節単位の回答を求めたのに対して、この項目では、可能を表す動詞「できる」に相当する形式をみることをねらいとしている。179図「こんな簡単な仕事なら、おれにだって することができる」と、180図「こんな簡単な仕事なら、おれにだって できる」では、同じ能力可能の意味を表す項目を設定して、二種類の形式の違いをみようとしている。つまり、180図は、「する」などの動作を表現する動詞を使わないで、可能を表す動詞によって能力可能を表現する形式を求めた項目である。そのねらいは調査票にも、〈「ヤレル」「シラレル」などは採らない。〉と指示している。

そこで、この項目では、「できる」という可能を表す動詞を用いて、能力的に可能であること、あるいは可能性があることを表し、単純に言い切る形と認められるものを採用することにした。

なお、可能表現の項目では原則として、各項目でねらいとした動作を表現する動詞について、語彙的回答を採用しない方針をとった。それに対し、180図は、動作を表現する動詞を使わないで、「できる」などの可能を表す動詞によって能力可能を表現する形式を求めた項目である。語形全体として見た場合は、179図「することができる」と意味的に関連は深い。この2項目は、動作を表現する動詞を使うか、使わないか、という項目設定のねらいを異にした、関連が深い項目である。両項目をあわせて見る必要がある。

不採用とした回答について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために、不採用としたのは以下の回答である。

0840.33 [dekirujo] (はじめデキルと言って、それをデケルに訂正した。)

5527.89 [dekiru] 〈若〉

6610.08 [dekireru] 〈90才以上ぐらいの人が使っていたことば。今は使わない。〉

0840.33は調査者の注記であるが、話者が訂正したものと判断される。したがって、はじめの [dekirujo] は不採用とし、訂正後の [dekerujo] を採用した。

可能の形式を含まない以下の回答は、項目のねらいからずれるために、不採用とした。

3706.81 [sürüü]

3720.70 [ja'tæ]

5462.29 [suru]

6515.41 [suru]

6554.76 [süruwa]

7400.15 [jaru]

7416.34 [suruwa]

「する」や「やる」などの動作を表現する動詞を使った回答は、不採用とした。

0724.95 [jareru]

0776.88 [jarerudeja]

1756.04 [jareru]

1799.94 [jarukotogadekiru]

1835.20 [jareru]

1868.21 [jareru]

1920.05 [jareru]

1942.62 [jareru]

2743.86 [jabepi]

2754.56 [sürerüü]

2765.13 [serüserüü]

2784.51 [janeë]

2785.15 [jarümeegabene]

3649.73 [çeda]

3689.56 [çeda]

3705.92 [herüü]

3706.81 [jarerüü]

3710.70 [jareta]

3714.95 [jarerüü]

3716.48 [serüü]

3720.70 [jareda]

3731.38 [çeda]

" [çeda]

3733.31	[jareru]	4721.45	[surue]
3740.34	[çeda]	4723.40	[sunnîe:]
3741.06	[çeda]	4731.58	[sûrûe]
"	[jarerû]	4740.93	[sarerû]
3750.64	[jarunî:]	4741.43	[sûrûî]
3752.13	[çeda]	4743.29	[surareru]
"	[jareda]	4750.66	[sarerû]
3752.79	[çeda]	4760.53	[sareru]
"	[jareda]	4761.07	[sareru]
3753.89	[şeru]	"	[sirareru]
3760.57	[çeda]	5527.89	[sar:eru]
"	[jareda]	5539.15	[sarettja]
3761.75	[çeda]	5549.32	[jareru]
"	[jareda]	5579.12	[jareru]
3762.42	[çeda]	5608.81	[ヤレル]
3770.33	[çeda]	5712.41	[jareru]
3777.19	[jareç:rû]	5731.69	[şirareru]
3780.65	[çeda]	5782.24	[jareru]
"	[jareda]	6267.09	[şijoru]
3781.21	[çeda]	"	[şieru]
"	[çeda]	6378.90	[jareru]
3784.65	[sureru]	"	[serareru]
3785.94	[sunnîe:]	6383.28	[jareru]
3791.09	[çeda]	6387.62	[ヤレル]
3791.41	[jareda]	6398.07	[sareru]
3794.22	[sinnîai:]	"	[jareru]
4609.27	[jaraçeru]	6412.22	[sare:]
4629.81	[şiru]	6420.49	[sarja:]
4639.69	[sûrûî]	6422.93	[sae:]
4652.79	[jareru]	6510.74	[jo:suru]
4658.69	[jerû]	6545.31	[jareru]
4659.79	[sarerû]	6551.70	[ヨースル]
4684.87	[şirareru]	6560.22	[ヨースル]
4698.11	[şiareru]	6573.32	[şareru]
4705.93	[sunnîe:]	6603.52	[utşie:lu]
4706.43	[jannoai:]	6605.36	[sireru]
4710.55	[jaçeru]	6630.78	[jarieru]
4712.15	[jannîettja]	7229.75	[şikiru]
4712.40	[sûrûî]	7237.67	[şijuru]
4714.60	[sunnîe:]	"	[şikiru]
"	[sumoe:]	7238.82	[şijuru]
4715.98	[sûr'nîe:]	"	[şiwajuru]

7238.98 [ʃi:juru]
 " [ʃiwajuru]
 " [ʃi:kiru]
 7248.97 [ʃi:kiru]
 " [ʃi:juru]
 " [ʃiwajuru]
 " [ʃiwakiru]
 7258.64 [ʃi:juru]
 7259.54 [ʃi:juru]
 7269.52 [ʃi:kiru]
 " [ʃi:juru]
 7279.32 [ʃi:juru]
 " [ʃi:ju?]
 7284.24 [sajuitotai]
 7289.51 [ʃi:jui]
 " [ʃijajui]
 7302.56 [ʃikiru]
 7308.05 [jareruija]
 7313.07 [ʃikiru]
 7320.95 [ʃikiru]
 7321.67 [ʃikiru]
 7322.91 [ʃikiru]
 7323.74 [ʃikiru]
 7324.56 [ʃikiru]
 7325.86 [シキル]
 7332.69 [ʃikiru]
 7334.34 [ʃikiru]
 7336.38 [シキル]
 7339.76 [jareru]
 7340.42 [ʃi:ju?]
 " [ʃi:ki:]
 7341.77 [ʃikiru]
 7342.65 [ʃikiru]
 7356.77 [シキル]
 7370.30 [ʃiwajuru]
 7370.96 [ʃi:juru]
 " [ʃi:kiru]
 7373.99 [ʃikiru]
 7381.02 [ʃi:juru]
 7390.70 [シヤユル]
 7391.41 [ʃiwayuru]
 7392.76 [ʃiki?]

7400.15 [jaræ:]
 7421.38 [jareru]
 7441.02 [jarerai]
 " [sererai]
 " [surerai]
 7460.22 [jareru]
 7462.00 [θereru]
 7471.38 [θereru]
 8248.18 [ʃiganaddo]
 8301.68 [ʃikiru]
 8303.39 [ʃi:ki?]
 8311.63 [ʃijana:]
 8312.95 [ʃigana?]
 8341.43 [ʃiganai]
 8343.28 [ʃiganat]
 8351.75 [ʃigana?]
 8363.82 [ʃigana?]
 8372.47 [ʃiganaiga]
 9313.46 [ʃa:naru]
 " [ʃi:naru]
 0246.88 [sīra:rīm]
 0275.97 [sa:rjuri]
 0276.51 [sajui]
 1213.88 [ʃirarjun]
 " [ʃirarjui]
 2068.07 [ʃiraiɫ]
 2072.20 [kitsup]
 2086.03 [ʃirarirun]
 2141.52 [siraitusī]
 2150.17 [asīraiī]
 2151.51 [sirairussī]

現在時制で単純に言い切る形と認められるものを採用し、テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待遇形式などが付加された形式は、採用の範囲外とする方針から、不採用とした回答には以下のものがある。

過去時制の次の回答は、不採用とした。

9313.46 [deketamonejo]

推量の形式が付加された以下の回答も、不採用とした。

2608.90 [degibejo:]

2785.15 [degībene]

2794.15 [degībese]

4742.95 [degīmbettajajə:]

待遇形式が付加された次の回答も、不採用とした。

0894.41 [dekimasu]

反語的強調表現の形式が付加された以下の回答も、不採用とした。

7345.53 [deki:za]

7347.54 [デケージャー]

これらの回答は、否定推量と反語の形式によって「～ないことがあろうか、いやきつと～だ」という意味を表す強調表現の形式が付加された回答と考えられる。単純に言い切る形ではないと判断されるところから、不採用とした。

調査文からのずれが大きいと判断される次の回答は不採用とした。

5659.12 [hettʃarada]

採用条件に合わない参考話者による次の回答は、不採用とした。

7344.26 [シキル] (同席の妻)

終助詞付きの語形が終助詞なしの語形と併用で回答され、終助詞を除く部分で一致すると判断した上で、終助詞付きの回答を不採用としたものは、以下の回答である。

2793.04 [degirūdza]

3766.24 [derüsa:]

6655.44 [dekirusa]

7341.77 [dekurukusa]

次に、採用した回答について解説する。

参考話者の回答として採用したのは次の回答である。

7373.31 [デクル]

この参考話者は調査時79才であり、上の世代が用いているとみて採用した。

〔語形の記号化〕

語形の記号化にあたって、終助詞融合形の回答をどのように処理したか、回答状況別にすべての例をあげて説明しておく。

終助詞融合形が終助詞なしの語形と併用で回答された地点については、次のような処理を行った。3710.70の例で説明すると、[dekitt̃e:] を終助詞融合形と認めて採用する。その際、元の形は併用回答 [dekiru] に基づいて、<dekiru>を仮想し、それに終助詞が付いて融合したものと認める。→の右に示したのが終助詞の付かない形として仮想したものである。

記号化は、仮想した形<dekiru>で行い、その記号に終助詞付きであることを示す補助記号を付ける。

3710.70 [dekiru]

〃 [dekitt̃e:]→<dekiru>

4715.98 [dekiru]

〃 [dekṛ̃deba]→<dekiru>

5720.84 [dekiru]

〃 [dekirja:]→<dekiru>

6494.07 [デケル]

〃 [デケラー]→<dekeru>

〃 [デケライ]→<dekeru>

〃 [デケライナ]→<dekeru>

6581.45 [dekiru]

〃 [dekira]→<dekiru>

6620.15 [dekiru]

〃 [dekira:]→<dekiru>

6624.54 [dekiru]

〃 [dekira:]→<dekiru>

6641.25 [dekiru]

〃 [dekiN̄zai]→<dekiru>

6730.26 [dekiru]

〃 [deki:sa]→<dekiru>

7441.02 [dekiru]

〃 [dekirai]→<dekiru>

9249.94 [dekuʔ]

〃 [dekuddo:]→<dekuʔ>

0247.31 [d̥ik̥ijun]

〃 [d̥ik̥ijuddo:]→<d̥ik̥ijun>

終助詞融合形が、元の形を仮想できる終助詞なしの併用語形を伴わないで回答された地点については、次のような処理を行った。3730.43の例で説明すると、[dekitt̃ẽa:] を融合形として採用する。その際、元の形はその地点に分布する活用語尾の形態と融合形の形態に基づいて、融合による音変化の妥当性を検討した上で、<dekiru>を仮想し、それに終助詞が付いて融合したものと認める。→の右に示したのが終助詞の付かない形として仮想したものである。

記号化は、仮想した形<dekiru>で行い、その記号に終助詞付きであることを示す補助記号を付ける。

3730.43 [dekitt̃ẽa:]→<dekiru>

3767.18 [deŋga]→<deru>

4704.45 [degṛ̃t̃a]→<degiru>

4746.21 [dena:]→<deru>

5537.77 [dekiqwa]→<dekiru>

5615.67 [dekira:]→<dekiru>
 5628.89 [degittseja]→<degiru>
 " [degittso]→<degiru>
 5653.08 [dekirja]→<dekiru>
 5666.89 [dekirai]→<dekiru>
 5669.19 [dekira]→<dekiru>
 5677.48 [dekira:]→<dekiru>
 5679.69 [degitto]→<degiru>
 5685.29 [dekira:]→<dekiru>
 5687.35 [dekira:]→<dekiru>
 5689.95 [dekira:]→<dekiru>
 5741.64 [dekira:]→<dekiru>
 5761.80 [dekira:]→<dekiru>
 6437.94 [dekira:]→<dekiru>
 6615.12 [dekira:]→<dekiru>
 7349.91 [dekirai]→<dekiru>
 7350.54 [dekuttai'e:]→<dekut>
 7405.10 [dekirja:]→<dekiru>
 7440.72 [dekirai]→<dekiru>
 8350.57 [dekuddo]→<dekut>
 8352.08 [dekuttojo]→<dekut>

以上のような処理を施した上で、各部の分割、語形の記号化を行っている。

「部」の分け方について解説する。

回答語形を前部・後部に分ける。後部を後前部・後後部に分ける。語形は全体で、前部・後前部・後後部に分けられることになる。

前部と後部は次のように分割する。

語頭から見て最初のde・ze・di・dī・naの直前の音までを前部とし、それより後の部分を後部とする。

後部は次のように分割する。

①部の末尾から見て最初のruN・ru・ri・rowa・ro・ssu・šī・muから後後部とし、それより前の部分を後前部とする。

②部の末尾の1モーラがr・i・t・N・mで構成されるものについては、それを後後部とし、それより前の部分を後前部とする。

③部の末尾が上記①②の音で終わらない形式については、後後部「なし」、後前部のみとする。

以上の方針で分けた例を示すと、次のようになる。

前部	後前部	後後部
なし	deki	ru

joo	deki	ru
なし	dekki	ru
なし	degi	ru
なし	dikiju	N
なし	deke	ru
なし	dekərju	ri
なし	dikëərju	m
なし	deku	i
なし	zeku	t
なし	de	ru
なし	dee	ru
なし	na	ru
なし	na	ruN
なし	naarusuu	ru
なし	nai	N
なし	nairusu	ru
なし	naisju	ru
なし	naju	N
なし	narī	N
なし	nattu	šī
なし	nažī	ssu

各「部」は、おおよそ次のような部分に相当するものである。

前部：副詞「ヨー」に相当。

後前部：可能の意味を担う動詞の活用語幹に相当。

後後部：可能の意味を担う動詞の活用語尾に相当。

具体的な語形の記号化について解説する。

記号の色の与え方は以下のとおりに行った。

【記号の色】—— 後前部で色を与える。

(水)後前部がd・zで始まるものに水を与える。

(赤)後前部がnで始まるものに赤を与える。

記号の形、塗りつぶし、方向、補助記号の与え方は以下のとおりに行った。

【記号の形・記号の塗りつぶし方】—— 後前部で記号の形・記号の塗りつぶしを色ごとに与える。表5-25のとおりである。

【記号の方向】—— 後後部で記号の方向を与える。表5-26のとおりである。

【補助記号】—— 前部で補助記号を与える。

表5-27のとおりである。

表5-25

色	後前部	記号
水	deki	
	dekki	
	dekii	
	dekire	
	degi	
	deggi	
	dehi	
	deci	
	dikiru	
	dikiju	
	dikīju	
	dīkīju	
	deke	
	dekē	
	dekērju	
	dege	
	dikēru	
	dikēērju	
	deku	
	dekku	
	zeku	
	dequ	
	de	
	dee	
赤	na	
	naarusuu	
	nai	
	nairusu	

表5-25(続き)

色	後前部	記号
赤	naisju	
	naju	
	narī	
	nattu	
	nažī	

表5-26

後後部	方向
ru	↑
ruN	↗
ri	↙
ro	←
rowa	↙
r	→
i	↗
t	↖
N	↘
ssu	↗
šī	↗
mu	↖
m	←
なし	↗

表5-27

前前前部	補助記号
joo	□

181図 書くことができる〈属性可能〉

〔語形の採用と統合〕

この項目の可能表現が表す意味は、能力可能・状況可能のいずれにも分類し難い。動作主体が動作を実現するのに、使う物に備わっている性質・性能によって自然と可能であることを表すものである。「この万年筆はすらすらと書くことができる」という質問文を用いて尋ねたもので、この場合は、「万年筆」が持っている属性(性能がいいこと)によって、「書く」という動作が可能であることを意味する。このような可能表現が表す意味をここでは属性可能と呼ぶことにする。属性可能の表現の言い切りの形を見ようとした項目である。

可能表現に共通する採用の原則は、当該項目の動詞について、その動作を実現することが可能・不可能であること、あるいは可能性が有ること・無いことを表す表現であり、しかも、現在時制で単純に言い切る形と認められるものとした。テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待遇形式などが付加された形式は、採用の範囲外とした。

この項目の採用の方針も、この原則にしたがって設定し、「書く」(共通語では五段型)という動詞を用いて、その動作の実現が、可能であること、あるいは可能性があることを表し、現在時制で単純に言い切る形と認められるものを採用することにした。

不採用とした回答について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために、不採用としたものは以下の回答である。

5527.89 [kakukotoadekkiru] <若>

「～やすい」「～具合が良い」など、可能の形式を含まない以下の回答は、項目のねらいからずれるために、不採用とした。

0717.50 [umakukakijasui:na:]

1739.28 [tsukaiijasui]

2761.66 [kagʲasü]

2784.51 [kagʲasü]

2793.04 [kagʲasüna]

3706.81 [kagʲasü]

3725.49 [kagʲuwaʔ:ɕ:na:]

1271.05 [hakijassan]

2086.60 [hakessan]

1271.05は、haki(書き)+jassan(やすい)の形式であり、

当該地点の可能表現とは異なる形式である。2086.60も同じく「書きやすい」に相当する形式で、[hakijassan]のijaがeに音変化したものである。

現在時制で単純に言い切る形と認められるものを採用し、テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式・待遇形式などが付加された形式は採用の範囲外とする方針から、不採用とした回答には以下のものがある。

可能の表現の後に「～なる」「～ようになった」に類する形式が付いて、状態の変化を表す変化の構文になっている以下の回答は、不採用とした。

3792.49 [kaguɕumatta]

7659.62 [kakerogannaro:ʔa]

過去時制の以下の回答も、不採用とした。

1739.28 [kakete]

終助詞付きの語形が終助詞なしの語形と併用で回答され、終助詞を除く部分で一致すると判断した上で、終助詞付きの回答を不採用としたものは、以下の回答である。

1794.54 [kakeruʝo]

2785.15 [kagasariüdo]

7405.86 [kakeruwa]

次に、採用した回答について解説する。

7308.37 [kakareru] <自分を主体にして言っている。>

” [kakeru] (ゆ)<万年筆主体に言っている。>

話者の注記にある「主体」とは何を指すのか不確かであるが、動作主体のことではなく、焦点のことだと推察される。焦点がいずれにあるにしても、属性可能の表現として問題のないところであるから、両方の回答語形を採用した。

次の回答は、以下のように扱った。

6475.60 [ヨーカケル]<よく書けるの意味がある。>

6477.12 [ヨーカケル]<よく書ける。>

8345.84 [ヨーカクル]<うまくかける。>

6475.60と6477.12はいずれも、カケルと併用で回答されている。この項目では調査文「書くことができる」に相当する部分について回答を求めたものであるから、併用回答のカケルのみを採用し、回答を求めている副詞の部分(「すらすらと」に相当する部分)を加えた回答は不採用とした。8345.84は、話者の注記によれば「ヨー」は「うまく」に相当する副詞であり、修飾する働きはあるものの、可能表現の一部として機能しているものでは

ないと判断される。従って、その部分を除いた「カクル」の形で採用した。

参考話者の回答として採用したものは次の回答である。

5653.33 [kakeru] (滝沢氏)

滝沢氏は第一調査票の質問番号056の項目までの話者であり、採用条件にかなっている。

〔語形の記号化〕

語形の記号化にあたって、終助詞融合形の回答をどのように処理したか、回答状況別に全ての例をあげて説明しておく。

終助詞融合形が終助詞なしの語形と併用で回答された地点については、次のような処理を行った。4638.01の併用回答を例に説明すると、[kakesse] を終助詞融合形と認めて採用する。その際、元の形は併用回答 [kakeru] に基づいて<kakeru>を仮想し、それに終助詞が付いて融合したものと認める。→の右に示したのが終助詞の付かない形として仮想したものである。

記号化は、仮想した形<kakeru>で行い、その記号に終助詞付きであることを示す補助記号を付ける。

4638.01 [kakeru]

" [kakesse]→<kakeru>

6624.54 [kakeru]

" [kakerai:]→<kakeru>

9249.94 [kaku?]

" [kakuddo:]→<kakut>

0247.31 [kakarĩŋ]

" [kakariddo:]→<kakarĩN>

終助詞融合形が、元の形を仮想できる終助詞なしの併用語形を伴わないで回答された地点については、次のような処理を行った。4629.81を例にあげて説明すると、[kagarettʃe:] を融合形として採用する。その際、元の形はその地点に分布する活用語尾の形態と融合形の形態に基づいて、音変化の妥当性を検討した上で、<kagareru>を仮想し、それに終助詞が付いて融合したものと認める。→の右に示したのが終助詞の付かない形として仮想したものである。

記号化は、仮想した形<kagareru>で行い、その記号に終助詞付きであることを示す補助記号を付ける。

3767.18 [kagugodoŋadeŋŋa]

→<kagugodoŋaderu>

4609.53 [kaʒarenno:]→<kagareru>

4629.81 [kagarettʃe:]→<kagareru>

4763.11 [kakugotodegĩnna]

→<kakugotodegĩru>

" [kakkotodegĩnna]→<kakkotodegĩru>

" [kakenna:]→<kakeru>

5539.15 [kakarettʃa]→<kakareru>

5539.80 [kaka retʃa]→<kakareru>

5645.43 [kakera:]→<kakeru>

5653.08 [kakera:]→<kakeru>

5666.89 [kakerai]→<kakeru>

5669.19 [kayuyotoŋadekira]

→<kagugotoŋadekiru>

5675.77 [kakera:]→<kakeru>

5677.48 [kakera:]→<kakeru>

5679.69 [kagera]→<kageru>

5689.95 [kakera:]→<kakeru>

5741.64 [kakera:]→<kakeru>

6420.49 [kakarja:]→<kakaru>

6482.27 [jo:kakarera:]→<jo:kakareru>

7350.54 [kakarubbo:]→<kakarut>

" [kakuttai'e:]→<kakut>

7361.38 [kakarunne]→<kakarut>

7392.76 [kakinattai]→<kakinat>

7400.15 [kakeræ:]→<kakeru>

7440.72 [kakerai]→<kakeru>

7441.02 [jo:kakerai]→<jo:kakeru>

8248.18 [kakiganaddo]→<kakiganat>

" [kakaruddo]→<kakarut>

8352.08 [kagganarai]→<kagganaru>

8364.22 [kagganaŋdo]→<kagganat>

8394.21 [kakukotogadekura:]

→<kakukotogadekuru>

以上のような処理を施した上で、各部の分割、語形の記号化を行っている。

「部」の分け方について解説する。

回答語形を前部・後部に分ける。前部を前前部・前後部に分ける。前前部を前前前部・前前後部に分ける。前後部を前後前部・前後後部に分ける。後部を後前部・後後部に分ける。語形は全体で、前前前部・前前後部・前後前部・前後後部・後前部・後後部に分けられることになる。

前部と後部は次のように分割する。

①語頭から見て最初のde・di・dĩ・ze・naの直前の音ま

でを前部とし、それより後の部分から後部とする。

- ②語形に上記①の音を含まない形式については、語頭から見て最初のakee·ake·agee·age·akeε·ake·ahe·akaa·aka·aga·aha·akjaa·akja·aku·agu·akii·aki·agi·ati·aa·ag·aḡ·aまでを前部とし、それより後の部分を後部とする。これらの音の後にniz·ni·noa·no·ne·waが付いた形式については、これらの音までを前部とし、それより後の部分を後部とする。

前部は次のように分割する。

- ①語頭から見て最初のkot·got·kut·kod·god·koc·kog·kon·koの直前の音までを前前部とし、それより後の部分を前後部とする。
- ②前部に上記①の音を含まない形式については、部の頭から見て最初のee·εε·ke·kε·ge·he·akaa·aka·aga·ha·jaa·kja·ii·ki·gi·ti·aa·ag·aḡ·u·aまでを前前部とし、それより後の部分を前後部とする。

前前部は次のように分割する。

- ①語頭から見て最初のjooまでを前前前部とし、それより後の部分を前前後部とする。
- ②前前部に上記①の音を含まない形式については、前前前部「なし」、前前後部のみとする。

前後部は次のように分割する。

- ①部の頭から見て最初のto·taa·ta·tu·do·doo·daa·da·cu·og·on·an·koまでを前後前部とし、それより後の部分を前後後部とする。
- ②前後部に上記①の音を含まない形式については、前後前部「なし」、前後後部のみとする。

後部は次のように分割する。

- ①部の末尾から見て最初のrru·ruu·ruN·ru·ri·rowa·ro·ī·suu·sun·šī·zīから後後部とし、それより前の部分を後前部とする。
- ②部の末尾の1モーラがr·i·t·N·mで構成されるものについては、それを後後部とし、それより前の部分を後前部とする。但し、語形の末尾がgui·niii·noaii·kiiiで終わるものについては、後部を分割しないで後前部のみとする。
- ③部の末尾が上記①②の音で終わらない形式については、後後部「なし」、後前部のみとする。

は、後前部のみ、後後部「なし」となる。

以上の方針による分割を具体例で示すと、次のようになる。

前前前部	前前後部	前後前部	前後後部	後前部	後後部
なし	kaku	koto	ga	deki	ru
なし	kak	koto	ḡa	deki	ru
なし	kagu	godo	a	degi	ru
なし	kakī	kutaa	なし	dikidu	šī
なし	kaku	koto	ga	deke	ru
なし	kaku	koto	mo	deku	i
なし	kak	kocu	ga	deku	t
なし	kaku	koto	i	zeku	ru
なし	kagu	godaa	なし	de	ru
なし	ake	なし	なし	なし	ru
なし	kagee	なし	なし	なし	ru
なし	kaka	なし	なし	なし	ru
なし	kaku	なし	なし	なし	t
なし	kaka	なし	なし	re	ru
joo	kaka	なし	なし	re	ru
なし	ake	なし	なし	re	ru
なし	ake	なし	なし	rere	ru
なし	kaka	なし	なし	ru	t
なし	kaka	なし	なし	rju	ri
なし	kaka	なし	なし	ri	ru
なし	kaa	なし	なし	ri	ruN
なし	kaka	なし	なし	rii	suu
なし	kaka	なし	なし	rī	N
なし	ake	なし	なし	rare	ru
なし	ake	なし	なし	rae	ru
なし	kaka	なし	なし	ra	ru
なし	kaka	なし	なし	N	ru
なし	kagi	なし	なし	ere	ru
なし	kaka	なし	なし	sa	ru
なし	kaka	なし	なし	i	ī
なし	haka	なし	なし	i	ruN
なし	kagu	なし	なし	i	なし
なし	kaku	なし	ni	ii	なし
なし	kagu	なし	なし	e	なし
なし	kagu	なし	no	ee	なし
なし	kagu	なし	ne	ε	なし
なし	kagu	なし	ni	εε	なし
なし	kaaki	なし	なし	joka	なし

したがって、〈kakeru〉の類については、後前部「なし」、後後部のみ、〈kakuniii〉〈kakuniee〉の類について

なし	kaki	なし	なし	e	ru
なし	kaga	なし	なし	e	ru
なし	kaki	なし	なし	ju	i
なし	kaku	koto	ga	na	ru
なし	kaki	なし	なし	na	ru
なし	kaka	なし	なし	na	t
なし	kag	なし	ga	na	i
なし	kag	なし	ga	naa	なし
なし	kakuru	kutu	なし	nai	N
なし	kati	なし	なし	cu	N

各「部」は、おおよそ次のような部分に相当するものである。

前前前部：副詞「ヨー」に相当。

前前後部：動詞「書く」に相当。

前後前部：形式名詞「こと」に相当。

前後後部：助詞に相当。

後前部：可能の意味を担う動詞・助動詞・補助動詞の活用語幹、ないしは、形容詞「良い」に相当。

後後部：可能の意味を担う動詞・助動詞・補助動詞の活用語尾に相当。

具体的な語形の記号化について解説する。

記号の色の与え方は以下のとおりに行った。

【記号の色】—— 前前後部・後前部で色を与える。ただし、茶と赤の一部の区別には後後部も考慮する。

(水)前前後部がu・k・i・i・aで終わり、後前部がd・zで始まるものに水を与える。

(紺)前前後部がe・ε・a・uで終わり、後前部が「なし」のものに紺を与える。

(緑)前前後部がe・a・iで終わり、後前部がr・N・er・sで始まるもの、および、前前後部がaで終わり、後前部がi・iuのものに緑を与える。

(茶)前前後部がu・iで終わり、後前部がe・ε・joで始まるもの、および、前前後部がuで終り、後前部がiで始まるもので、いずれも後後部が「なし」のものに茶を与える。

(赤)前前後部がi・ε・a・u・g・gで終わり、後前部がe・ju・na・cuで始まり、後後部が「なし」以外のものに赤を与える。ただし、前前後部がa・gで終わり、後前部がee・naaのものは、後後部が「なし」であっても赤を与える。

記号の形、塗りつぶし、方向、補助記号の与え方は以下のとおりに行った。

【記号の形】—— 後前部で記号の形を色ごとに与える。

ただし、後前部「なし」のものについては、前前後部も考慮する。一部の記号には記号内の線によって塗りつぶしも与える。表5-28のとおりである。

【記号の塗りつぶし方】—— 前前後部・前後前部で記号の塗りつぶしを色ごとに与える。表5-29のとおりである。

【記号の方向】—— 後後部で記号の方向を色ごとに与える。表5-30のとおりである。

【補助記号】—— 前前前部および前後後部で補助記号を与える。前前前部については表5-31のとおりである。前後後部については表5-32のとおりである。

表5-28

色	後前部	記号
水	deki	𐄀
	dekii	𐄁
	degi	𐄂
	dikiju	𐄃
	dikidu	𐄄
	deke	△
	deku	Δ
	dekuu	Δ
	zeku	Δ
	de	𐄅
	dee	𐄆
紺	(-e)なし	𐄇
	(-ee)なし	𐄈
	(-εε)なし	𐄉
	(-a)なし	𐄊

表5-28(続き)

色	後前部	記号
紺	(-aa)なし	∅
	(-u)なし	∅
緑	re	○
	ree	○
	rere	○
	ru	○
	rju	○
	ri	○
	rii	○
	rī	○
	rare	○
	rae	○
	ra	○
	N	∅
	ere	○
	sa	△
	saa	△
	i	△
	iu	△
茶	i	○
	ii	○
	e	○
	ee	○
	ε	○
	εε	○
	joi	○
	joe	○

表5-28(続き)

色	後前部	記号
茶	joka	○
赤	e	○
	ee	○
	ju	○
	na	∅
	naa	∅
	nai	∅
	cu	+
	cuu	+

※()内は、可能動詞の形式における前前後部の末尾の形態。

表5-29

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
水	kaku	koto	deki	■
	kaku	kota	deki	■
	kaku	kotaa	deki	■
	kak	koto	deki	■
	kakeru	koto	deki	■
	kagu	koto	deki	■
	kagu	goto	deki	■
	kakii	なし	dekii	■
	kaku	koto	degi	■
	kaku	goto	degi	■
	kaku	godo	degi	■
	kak	koto	degi	■
	kak	kodo	degi	■
	kagu	kodo	degi	■
	kagu	goto	degi	■

表5-29(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
水	kagu	godo	degi	◻
	kagu	godoo	degi	◻
	kagu	goda	degi	◻
	kacjunu	kutu	dikiju	▲
	kakī	kutaa	dikidu	▲
	kaku	koto	deke	▲
	kaku	kota	deke	▲
	kak	kota	deke	▲
	kaku	koto	deku	▲
	kaku	kocu	deku	▲
	kak	kocu	deku	▲
	kak	kog	deku	▲
	kak	ko	deku	▲
	kakii	なし	dekuu	▲
	kaku	koto	zeku	▲
	kak	kocu	zeku	▲
	kaku	kon	de	◻
	kagu	goto	de	◻
	kagu	godo	de	◻
	kagu	godaa	de	◻
	kaa	koto	dee	◻
紺	kake	なし	なし	✦
	kage	なし	なし	✦
	kahe	なし	なし	✦
	kakee	なし	なし	✦
	kagee	なし	なし	✦
	kakεε	なし	なし	✦

表5-29(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
紺	kaka	なし	なし	●
	kakaa	なし	なし	●
	kaku	なし	なし	▲
緑	kaka	なし	re	●
	kaga	なし	re	●
	kaha	なし	re	●
	kake	なし	re	●
	kage	なし	re	●
	kaka	なし	ree	●
	kake	なし	rere	●
	kaka	なし	ru	●
	kake	なし	ru	●
	kaka	なし	rju	●
	kaka	なし	ri	●
	kaa	なし	ri	●
	haka	なし	ri	●
	kaka	なし	rii	●
	haka	なし	rii	●
	kaka	なし	rī	●
	kakaa	なし	rī	●
	kake	なし	rare	●
	kake	なし	rae	●
	kaka	なし	ra	●
	kaka	なし	N	●
	kagi	なし	ere	●
	kaka	なし	sa	●
	kaga	なし	sa	●

表5-29(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
緑	kaga	なし	saa	▲
	kaka	なし	i	▲
	kaa	なし	i	▲
	haka	なし	i	▲
	kaka	なし	iu	▲
茶	kagu	なし	i	●
	kaku	なし	ii	●
	kaki	なし	ii	○
	kagu	なし	ii	●
	kaku	なし	e	●
	kagu	なし	e	○
	kagu	なし	ee	○
	kagi	なし	ee	○
	kagu	なし	ε	○
	kagu	なし	εε	○
	kaki	なし	joi	○
	kagu	なし	joe	●
	kaki	なし	joka	○
	kaaki	なし	joka	●
赤	kaki	なし	e	◡
	kake	なし	e	◡
	kaka	なし	e	◡
	kaga	なし	e	◡
	kaki	なし	ee	◡
	kaka	なし	ee	◡
	kaki	なし	ju	●
	kaka	なし	ju	●

表5-29(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
赤	kaku	koto	na	■
	hacjuru	kutu	na	■
	kaki	なし	na	■
	kakii	なし	na	■
	kaka	なし	na	■
	kakja	なし	na	■
	kakjaa	なし	na	■
	kag	なし	na	■
	kaN	なし	na	■
	kag	なし	naa	■
	kakuru	kutu	nai	+
	kati	なし	cu	+
	ka	なし	cuu	+

表5-30

色	後後部	方向
水, 紺, 緑, 赤	ru	↑
	rru	↗
	ruu	↖
	ruN	↗
	ri	↙
	ro	←
	rowa	↙
	rjaa	↓
	r	→
	i	↗
	ī	↑
	īī	→

表5-30(続き)

色	後後部	方向
水, 紺, 緑, 赤	t	↖
	N	↘
	suu	→
	suN	↘
	ʃi	↗
	ʒi	↖
	m	←
	なし	↗
茶	なし	↑

表5-31

前前前部	補助記号
joo	□

表5-32

前後後部	補助記号
ga	□
gja	□
ŋa	□
wa	□
N	□
a	□
i	□
mo	□
nu	□
ni	□
niz	□
no	□
noa	□
ne	□

182図 読むことができない〈能力可能〉

〔語形の採用と統合〕

質問文に設定された動作主体の能力を条件として、「読む」という動作の実現が不可能であることを表す、能力可能の否定の表現を言い切りの形で見ようとした項目である。「うちの孫はまだ小さくて字を知らないので本を読むことができない」という質問文を用いて尋ねたもので、この項目で求める可能表現の回答が、動作主体の能力を条件とすることは、「うちの孫はまだ小さくて字を知らないので」によって話者に提示している。

可能表現に共通する採用の原則は、当該項目の動詞について、その動作を実現することが可能・不可能であること、あるいは可能性が有ること・無いことを表す表現であり、しかも、現在時制で単純に言い切る形と認められるものとした。テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待遇形式などが付加された形式は採用の範囲外とした。

この項目の採用の方針も、この原則にしたがって設定し、「読む」(共通語では五段型)という動詞を用いて、その動作の実現が、不可能であること、あるいは可能性が無いことを表し、単純に言い切る形と認められるものを採用することにした。

同じく「読む」という動詞を用いて、「電燈が暗いので」という状況を条件として、その動作の実現が不可能であることを表す、状況可能の否定の表現を求めた183図と共通する形の回答については、能力可能と状況可能の意味の違いを表現形式によって区別しないところの回答と認めて、採用することにした。可能の意味の違いを表現形式によって区別するところ、しないところが、どこにどのような広がりをもって分布しているかを見ることも、可能表現項目のねらいの一つである。

可能表現の項目では原則として、当該項目でねらいとした動作を表現する動詞について、語彙的回答を採用しない方針をとった。182図、183図の「読むことができない」の項目では、「読む」系統の動詞を使った回答を採用し、語彙の意味の上では「読む」に対応しているが、語としては異なるもの、例えば「見る」などを使った回答は採用しない。

不採用とした回答について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために、不採用としたものは以下の回答である。

5471.49 [jo:joman] (ゆ) <若い人が云うこともある。>

5527.89 [jonkotodekin] <若年層>

6267.09 [jomikiraN] <上品な言い方で、女性がよく使う。>

6383.28 [jomikiraN] (ゆ) <輸入語。使用する人もある。>

6412.22 [jomerja:enga] (ゆ) <?>

6522.32 [jomehen] (ゆ) <?>

6568.16 [jomejan] <今の子供>

採用条件に合わない同席者の回答も不採用とした。

4743.29 [jomgotodene]

「～知らない」「～だめだ」などに相当する形式や、単なる否定形など、可能な形式を含まない以下の回答は、項目のねらいからずれるために、不採用とした。

2765.13 [jomühosüiranedje]

2775.21 [jomügotosüirane]

2790.38 [jomügotowagaranε]

2791.57 [jomügotosüirane]

2792.25 [jomügotosüirane]

3702.37 [jomüjor:wagane]

” [jomüsüirane]

4743.29 [jomgotowaganne:]

4753.76 [jomugodowaganne:]

4763.11 [jomugotoçaneja:] (ゆ) (「読むことを知らない」がもとの形か?)

5602.99 [jmunadameda] (「読むのはだめだ」の意)

5644.75 [jomane:]

6411.31 [jomja:en]

6525.98 [jomukotoširan]

2141.52 [juman]

同様に、反語表現の以下の回答も、不採用とした。

6538.42 [jo:jomasuka]

8248.18 [jomiganeijo:mon]

動詞「読む」を使っていない以下の回答は、不採用とした。

1739.28 [ziɲawakaranai]

3796.26 [wagannagabe:] <多>

7383.98 [jiran]

現在時制で単純に言い切る形と認められるものを採用し、テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待

遇形式などが付加された形式は採用の範囲外とする方針から、不採用とした回答には以下のものがある。

推量の形式が付加された以下の回答は、不採用とした。

1743.81 [jomenendene:ga]

3722.42 [jomeɲesübe]

4763.11 [jomugotodeginakambe:]

5675.36 [jomenakambe:]

5781.23 [jomeme:] <よめないだろう。>

待遇形式が付加された以下の回答も、不採用とした。

6542.64 [jo:jommjorahen]

6563.30 [jo:jom:oraçin]

6563.87 [jo:jomijoraçin] <下>

次の回答は、調査文に変更を加えて、[ジガコメーカラ]の部分で状況を提示した上で、状況可能な否定形を回答したと考えられるため、不採用とした。

7347.54 [ジガコメーカラホンヌーヨミキラン] (ゆ)

次の回答は、「読む」の単純な不可能表現ではないと考えて、不採用とした。

5681.22 [jomukotomokakukotomodekine:]

終助詞付きの語形が終助詞なしの語形と併用で回答され、終助詞を除く部分で一致すると判断した上で、終助詞付きの回答を不採用としたものは、以下の回答である。

0746.69 [jomukotoɲadekinaikara]

” [jomukotoɲadekinaijo]

1794.54 [jomukotodekinainda]

2793.04 [jomenedʒa]

3726.68 [jomugoto^adegine:na:]

” [jome:ne:na:]

6495.07 [ヨメンノジャ]

6584.38 [jo:jomandzojo]

6650.72 [jomenjo]

” [jomerenjo]

7341.77 [jomikirammon]

0228.96 [juɲɟkutuɲadekëraɲɔ:]

次に、採用した回答について解説する。

回答を求めたのは、調査文の「本を読むことができない」の下線部分であるが、「本を」に相当する部分に調査文とは異なる対象を用いた、次の回答があった。

1739.28 [ziɲajomenainda]→[jomenainda]

1868.21 [zi:jomenenda]→[jomenenda]

これらは調査文の回答を求めている部分に変更が加えられていても、回答を求めた部分については項目のねら

いからずれる回答ではないと判断して、「読むことができない」に相当する部分を採用した。上記の→右側の語形である。

調査文から少しづれがあるようにも受け取られる話者の注記が付いた、次の回答があった。

6559.45 [jomien]〈何か勇気をふるって読むことができない場合〉

この注記にある「勇気をふるって」というのも動作主体の能力の意味範疇に含まれると判断して、このような注記がある回答も採用した。

カタカナ表記の回答については、次のような統合を行った。

6519.09 [ヨウヨマン]

カタカナ表記された[ヨウ]の実際の音声は[jou]ではなく[jo:]と判断して、<joo>に統合した。

〔語形の記号化〕

「部」の分け方について解説する。これは182図、183図に共通する方法である。

回答語形を前部・後部に分ける。前部を前前部・前後部に分ける。前前部を前前前部・前前後部に分ける。前後部を前後前部・前後後部に分ける。後部を後前部・後後部に分ける。語形は全体で、前前前部・前前後部・前後前部・前後後部・後前部・後後部に分けられることになる。

前部と後部は次のように分割する。

①形式名詞を含む形式、<jomukotogadekinai>の類については、語頭から見て最初のde・di・dī・ze・naの直前の音までを前部とし、それより後の部分から後部とする。

②語頭がjoo・emoなどの副詞で始まる形式、<joo joman>〈emojoman>の類については、語頭から見て最初のaまでを前部とし、それより後の部分を後部とする。

③上記①②以外の形式については、語頭から見て最初のme・mee・ma・maa・mu・wa・mja・mjaa・mju・mi・mii・N・Nsooまでを前部とし、それより後の部分を後部とする。これらの音の後にni・ga・ŋaが付いた形式については、ni・ga・ŋaまでを前部とし、それより後の部分を後部とする。

前部は次のように分割する。

語頭から見て最初のko・go・kuの直前の音までを前前部とし、それより後の部分を前後部とする。

前前部は次のように分割する。

語頭から見て最初のjoo・e・ee・emoまでを前前前部とし、それより後の部分を前前後部とする。

前後部は次のように分割する。

部の末尾から見て最初のga・ŋa・N・a・mo・ni・nu・jaの直前の音までを前後前部とし、それより後の部分を前後後部とする。ただし、部の末尾がta・taa・da・caaのものについては前後前部のみ、前後後部「なし」とする。

後部は次のように分割する。

①後部にNを含まないもの、および、Nで始まるものについては、部の末尾から見て最初のnai・na・ne・nei・neja・neε・neja・nii・njaa・nu・m・zi・i・aの直前の音までを後前部とし、それより後の部分を後後部とする。

②後部の末尾がNのものについては、部の頭から見て最初のhe・hi・seN・jan・jah・jasの直前の音までを後前部とし、それより後の部分を後後部とする。それら以外で後部にNを含むものについては、Nから後後部とし、それより前を後前部とする。

以上の方針で分けた例を示すと、次のようになる。

前前前部	前前後部	前後前部	前後後部	後前部	後後部
なし	jomu	koto	ga	deki	nai
なし	jomu	godo	ŋa	degi	ne
なし	juminu	kutu		dikira	N
なし	jumu	kutu	ja	dikjuu	nu
なし	jomu	kocu	ga	deke	N
なし	jomu	godo	a	de	neε
なし	jome	なし	なし		nai
なし	jomee	なし	なし		nae
なし	joma	なし	なし	re	nai
なし	jome	なし	なし	rere	N
なし	jome	なし	なし	rja	heN
なし	jomee	なし	なし	rare	neε
なし	juma	なし	なし	ra	N
なし	juma	なし	なし	ru	nu
なし	joma	なし	なし	N	nae
なし	jome	なし	なし	Nge	neε
なし	jomjaa	なし	なし	sare	N
joo	joma	なし	なし		N
emo	joma	なし	なし		nu
なし	jomu	なし	ni	egu	neε

なし	jomi	なし	なし	e	N
なし	joma	なし	なし	e	N
なし	juma	なし	なし	i	N
なし	jumi	なし	なし	juusa	N
なし	jomi	なし	なし	kira	N
なし	jun	なし	なし	k'ira	N
なし	jomu	kotaa	なし	nara	N
なし	jomi	なし	なし	nara	N
なし	jon	なし	ga	nara	N
なし	jumi	なし	なし	nara	i
なし	jomi	なし	ga	naa	N
なし	joma	なし	なし	na	N
なし	jomi	なし	ga	ne	N
なし	jumi	なし	なし	micura	N
なし	jumi	なし	なし	booha	N
なし	jumi	なし	なし	sisja	nu

各「部」は、おおよそ次のような部分に相当するものである。

前前前部：副詞「ヨー」「エ」「エモ」などに相当。

前前後部：動詞「読む」に相当。

前後前部：形式名詞「こと」に相当。

前後後部：助詞に相当。

後前部：可能の意味を担う動詞・助動詞・補助動詞、
ないしは、形容詞・名詞に相当。

後後部：否定辞に相当。

具体的な語形の記号化について解説する。これも182図、183図に共通する方法である。

記号の色の与え方は以下のとおりに行った。

【記号の色】—— 前前後部・後前部で色を与える。

(水) 前前後部がu・i・Nで終わり、後前部がd・zで始まるものに水を与える。

(紺) 前前後部がe・ε・iで終わり、後前部なしのものに紺を与える。

(緑) 前前後部がa・e・uで終わり、後前部がr・ni・Nで始まるもの、および前前後部がa・eで終わり、後前部がsで始まるものに緑を与える。

(橙) 前前後部がaで終わり、後前部「なし」のものに橙を与える。

(茶) 前前後部がuで終わり、後前部がeguのものに茶を与える。

(赤) 前前後部がi・a・e・m・N・u・oで終わり、後前部がe・i・j・u・ʔ・k・na・ne・h・m・b・cで始まるもの、および、

前前後部がu・iで終わり、後前部がsで始まるものに赤を与える。

記号の形、塗りつぶし、方向、補助記号の与え方は以下のとおりに行った。

【記号の形】—— 後前部で記号の形を色ごとに与える。

一部の記号には記号内の線によって塗りつぶしも与える。表5-33のとおりである。

【記号の塗りつぶし方】—— 前前後部・前後前部で記号の塗りつぶしを色ごとに与える。表5-34のとおりである。

【記号の方向と付属の補助記号】—— 後後部で記号の方向、およびそれに付属する補助記号を与える。表5-35のとおりである。

【補助記号】—— 前前前部および前後後部で補助記号を与える。前前前部については表5-36のとおりである。前後後部については表5-37のとおりである。

表5-33

色	後前部	記号
水	deki	𐄧
	dekjaa	𐄧
	degi	𐄧
	dikira	𐄧
	dikira	𐄧
	dikijuu	𐄧
	dikjuu	𐄧
	deke	△
	dekee	△
	zeke	△
	dekere	△
	dekera	△
	dekēra	△
紺	dikēēra	△
	de	𐄧
	(-e)なし	𐄧
	(-ee)なし	𐄧

表5-33(続き)

色	後前部	記号
紺	(-ε)なし	𐄀
	(-εε)なし	𐄁
	(-i)なし	𐄂
	(-ii)なし	𐄃
緑	re	𐄄
	rere	𐄅
	rerja	𐄆
	rja	𐄇
	rjaa	𐄈
	rare	𐄉
	ra	𐄊
	ru	𐄋
	nii	𐄌
	N	𐄍
	Nge	𐄎
	sare	𐄏
	se	𐄐
橙	なし	𐄑
茶	egu	𐄒
赤	e	𐄓
	i	𐄔
	sii	𐄕
	juusa	𐄖
	uusa	𐄗
	siijuusa	𐄘
	juuha	𐄙
	?uuhwa	𐄚
	joosa	𐄛

表5-33(続き)

色	後前部	記号
赤	jooa	𐄜
	kira	𐄝
	k'ira	𐄞
	k'irja	𐄟
	kka	𐄠
	nara	𐄡
	na	𐄢
	naa	𐄣
	ne	𐄤
	hoo	𐄥
	micura	𐄦
	booha	𐄧
	sa	𐄨
	ssa	𐄩
	sisja	𐄪
	ssja	𐄫
	ca	𐄬
	caasa	𐄭
	joo	𐄮
	joonga	𐄯

※()内は、可能動詞の形式における前前後部の末尾の形態。

表5-34

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
水	jomu	koto	deki	𐄰
	jomu	kota	deki	𐄱
	jomu	kotaa	deki	𐄲
	jomu	kocu	deki	𐄳
	jomu	godo	deki	𐄴

表5-34(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
水	jON	koto	deki	𐀀
	jomu	koto	dekjaa	𐀁
	jomu	koto	degi	𐀂
	jomu	kotaa	degi	𐀃
	jomu	goto	degi	𐀄
	jomu	gota	degi	𐀅
	jomu	godo	degi	𐀆
	jomu	godoo	degi	𐀇
	jomu	goda	degi	𐀈
	jomu	なし	degi	𐀉
	juminu	kutu	dikira	𐀊
	jumi	なし	dikīra	𐀋
	jumu	kutu	dikijuu	𐀌
	jumu	kutu	dikjuu	𐀍
	jomu	koto	deke	𐀎
	jomu	kota	deke	𐀏
	jomu	kotaa	deke	𐀐
	jomu	kocu	deke	𐀑
	jomu	kocaa	deke	𐀒
	jON	kota	deke	𐀓
	jON	kocu	deke	𐀔
	jON	kog	deke	𐀕
	jON	なし	deke	𐀖
	jomu	koto	dekee	𐀗
	jomu	kota	zeke	𐀘
	jomu	kota	dekere	𐀙
	jomu	kota	dekera	𐀚
	jujuN	kutu	dekēra	𐀛

表5-34(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
水	jumjuN	kutu	dīkēera	𐀜
	jomu	koto	de	𐀝
	jomu	koN	de	𐀞
	jomu	goto	de	𐀟
	jomu	godo	de	𐀠
	jomu	goda	de	𐀡
	jome	なし	de	𐀢
	jON	goto	de	𐀣
紺	jome	なし	なし	𐀤
	joome	なし	なし	𐀥
	jONme	なし	なし	𐀦
	jomee	なし	なし	𐀧
	jome	なし	なし	𐀨
	jomeε	なし	なし	𐀩
	jomi	なし	なし	𐀪
	jomii	なし	なし	𐀫
緑	joma	なし	re	𐀬
	jome	なし	re	𐀭
	jome	なし	rere	𐀮
	joma	なし	rerja	𐀯
	joma	なし	rja	𐀰
	jome	なし	rja	𐀱
	jome	なし	rjaa	𐀲
	jomu	なし	rjaa	𐀳
	jomee	なし	rare	𐀴
	jome	なし	ra	𐀵
	juma	なし	ra	𐀶
	juuma	なし	ra	𐀷

表5-34(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
緑	jumaa	なし	ra	𐀀
	juw ^{na}	なし	ra	𐀁
	juma	なし	ru	𐀂
	jumaa	なし	ru	𐀃
	duma	なし	nii	𐀄
	joma	なし	N	𐀅
	jonma	なし	N	𐀆
	jome	なし	Nge	𐀇
	jomjaa	なし	sare	𐀈
	jome	なし	se	𐀉
橙	joma	なし	なし	𐀊
	jomja	なし	なし	𐀋
	jomjaa	なし	なし	𐀌
	jomu	koto	なし	𐀍
茶	jomu	なし	egu	𐀎
赤	jomi	なし	e	𐀏
	jomii	なし	e	𐀐
	joma	なし	e	𐀑
	jomja	なし	e	𐀒
	jomjaa	なし	e	𐀓
	jome	なし	e	𐀔
	jomee	なし	e	𐀕
	jomea	なし	e	𐀖
	joma	なし	i	𐀗
	juma	なし	i	𐀘
	jomu	kota	sii	𐀙
	jumi	なし	juusa	𐀚
	jum	なし	juusa	𐀛

表5-34(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
赤	jum	なし	uusa	𐀜
	jumuru	kutoo	siijuusa	𐀝
	jumi	なし	juuha	𐀞
	jumi	なし	?uuhwa	𐀟
	juumi	なし	joosa	𐀠
	jumi	なし	jooha	𐀡
	jomi	なし	kira	𐀢
	jomja	なし	kira	𐀣
	jomjaa	なし	kira	𐀤
	jon	なし	kira	𐀥
	jumi	なし	k'ira	𐀦
	jun	なし	k'ira	𐀧
	ju ⁿ	なし	k'ira	𐀨
	jumii	なし	k'irja	𐀩
	jumi	なし	kka	𐀪
	jomu	kotaa	nara	𐀫
	jome	なし	nara	𐀬
	jomi	なし	nara	𐀭
	jomii	なし	nara	𐀮
	joma	なし	nara	𐀯
	jomja	なし	nara	𐀰
	jomjaa	なし	nara	𐀱
	jomju	なし	nara	𐀲
	jon	なし	nara	𐀳
	jumu	kutu	nara	𐀴
	jumu	kutoo	nara	𐀵
	juminu	kutu	nara	𐀶
	jununu	kutu	nara	𐀷

表5-34(続き)

色	前後後部	前後前部	後前部	記号
赤	juN	kutoo	nara	卄
	jumjuru	hutu	nara	卅
	jumi	なし	nara	卅
	juma	なし	nara	卅
	juN	なし	nara	卅
	juNsoo	なし	nara	卅
	joma	なし	na	卅
	jomi	なし	naa	卅
	jomi	なし	ne	卅
	jomoo	なし	hoo	卅
	jumi	なし	micura	卅
	jumi	なし	booha	卅
	jumi	なし	sa	卅
	jumi	なし	ssa	卅
	jumi	なし	sisja	卅
	jumi	なし	ssja	卅
	dumi	なし	ca	卅
	juN	なし	caasa	卅
	jomu	なし	joo	卅
	jomu	なし	jooga	卅

表5-35

後後部	方向	補助記号
nai	↑	なし
na	↖	
naa	↙	
nae	←	
nakkja	↑	
ne	↗	

表5-35(続き)

後後部	方向	補助記号
nee	→	なし
nei	↓	
neε	↑	●
neεε	↖	
no	↗	
noo	→	
nii	→	
njaa	↓	
N	↑	▲
Nnaka	↖	
Nnakkja	←	
Nnu	↗	
heN	↑	■
hiN	↖	
seN	↗	
seeheN	↗	
jaN	→	
jahiN	←	
jaSeN	↘	
jaSiN	↙	
jaasiN	↙	
jasineε	↓	
m	↑	なし
nu	↖	
nuN	↙	
zi	↗	
i	→	
a	↘	

表5-36

前前前部	補助記号
joo	H□
e	h□
ee	#□
εε	†□
emo	τ□
jasu	⊥□
jasuto	⊥□

表5-37

前後後部	方向
ga	□
ŋa	□
wa	□^
N	□
a	□
daba	□
nu	□
ni	□
noŋa	□
nanka	□
ja	□
jattaba	□
ju	□
mo	□
tari	□
dari	□

183図 読むことができない〈状況可能〉

〔語形の採用と統合〕

質問文に設定された状況を条件として、「読む」という動作の実現が不可能であることを表す、状況可能の否定の表現を言い切りの形で見ようとした項目である。「電燈が暗いので新聞を読むことができない」という質問文を用いて尋ねたもので、この項目で求める可能表現の回答が、状況を条件とすることは、「電燈が暗いので」によって話者に提示している。

可能表現に共通する採用の原則は、当該項目の動詞について、その動作を実現することが可能・不可能であること、あるいは可能性が有ること・無いことを表す表現であり、しかも、現在時制で単純に言い切る形と認められるものとした。テンス・アスペクトの異なる形式や、待遇形式、推量形式などが付加された形式は採用の範囲外とした。

この項目の採用の方針も、この原則にしたがって設定し、「読む」（共通語では五段型）という動詞を用いて、その動作の実現が、不可能であること、あるいは可能性が無いことを表し、単純に言い切る形と認められるものを採用することにした。

同じく「読む」という動詞を用いて、「うちの孫はまだ小さくて字を知らないの」という動作主体の能力を条件として、その動作の実現が不可能であることを表す、能力可能の否定の表現を求めた182図と共通する形の回答については、能力可能と状況可能の意味の違いを表現形式によって区別しないところの回答と認めて、採用することにした。可能の意味の違いを表現形式によって区別するところ、しないところが、どこにどのような広がりをもって分布しているかを見ることも、可能表現項目のねらいの一つである。

可能表現の項目では原則として、当該項目でねらいとした動作を表現する動詞について、語彙的回答を採用しない方針をとった。182図、183図の「読むことができない」の項目では、「読む」系統の動詞を使った回答を採用し、語彙的意味の上では「読む」に対応しているが、語としては異なるもの、例えば「見る」などを使った回答は採用しない。

不採用とした回答について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために、不採用としたものは以下の回答である。

2775.21 [jomügotowaganε]〈これを訂正〉

4609.53 [jomugododeginε] (ϕ)〈新、?〉

5527.89 [jogkotoadekin]〈若〉

6349.68 [jomen]〈若い人が使う。〉

6357.64 [jomukotogadekin]〈?〉

6485.21 [ヨムコトガデケン]〈近辺の人々〉

6488.48 [ヨメレヘン]〈と言う人あり。〉

7407.66 [jomen] (ϕ)〈言わない。〉

2775.21の〈これを訂正〉とあるのは、この答を訂正して他の答を回答したという話者の注記である。話者が否定した回答であるから不採用とした。

採用条件に合わない参考話者による次の回答も不採用とした。

7344.26 [ヨメレン]〈同席の妻〉

「～づらい」「～にくい」など、可能の形式を含まない以下の回答は、項目のねらいからずれるために、不採用とした。

1739.28 [jomizuraina:kurakute]

3710.70 [jomidzürε:]

5602.99 [jomumadamedε]

5611.95 [jomijnikui]

" [jomizurai]

6593.00 [jomijnikui]

7441.02 [jomukoton iken]

不可能の表現を求めた項目であるところから、否定の形式を含まない以下の回答は不採用とした。

6471.65 [jomukotogadekiru]

6485.49 [ヨムコトガデケル]

7408.46 [jomeru]

動詞「読む」を使っていない以下の回答は、不採用とした。

0894.41 [mienai]

1920.05 [miinaina]

2785.15 [menedʒa]

2791.57 [menε]

" [mīrügotodeginε]

" [mīraenε] (ϕ)

2792.25 [mīrügotodeginε]

3689.56 [menε]〈昔〉

4712.15 [mīrannεma:]

4743.29 [mikkododenε:]

5644.75 [mirukotodekine:]

6573.79 [miehen]

現在時制で単純に言い切る形と認められるものを採用し、テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待遇形式などが付加された形式は採用の範囲外とする方針から、不採用とした回答には以下のものがある

不可能の表現の後に「～くなる」「～ようになった」に類する形式が付いて、状態の変化を表す変化の構文になっている次の回答は、不採用とした。

2608.90 [jomugododeginεgunaqta]〈多〉

推量の形式が付加された次の回答は、不採用とした。

1743.81 [jomenendene:ga]

過去時制を表す形式が付加された次の回答も、不採用とした。ただし、この回答の中のsütjeは終助詞である可能性もある。

2765.13 [jomaenesütje]

次の回答は、調査文からのずれが大きいと考えて、不採用とした。

4695.46 [wakaranai]

6583.30 [jo:jomarehen]〈このjo:は「十分に」の意〉

8334.36 [jogkatagadeken]

6583.30の回答は、[jomarehen] との併用回答である。この語形にjo:が加わると、jo:は「十分に」の意になるという話者の注記と考えられる。調査文にない部分を加えた回答と判断して不採用とした。8334.36の回答にあるjogkataは、共通語の「読む作業」もしくは「(国語科の)読みかた」に相当する方言である。調査文からずれない形は併用回答 [jogkotsugadeken] の方だと判断して、そちらを採用した。

終助詞付きの語形が終助詞なしの語形と併用で回答され、終助詞を除く部分で一致すると判断した上で、終助詞付きの回答を不採用としたものは、以下の回答である。

3725.49 [jomenε:jane]

3726.68 [jomarεnæ:ma:]

" [jome:næ:ma:]

6475.60 [ヨメンガ]

6477.12 [ヨメンガイヤ]

7416.34 [jomenwa]

〔語形の記号化〕

「部」の分け方、語形の記号化については、182図と183図に共通する方法をとったので、182図の〔語形の記号化〕で述べている。

184図 着ることができない〈能力可能〉

〔語形の採用と統合〕

質問文に設定された動作主体の能力を条件として、「着る」という動作の実現が不可能であることを表す、能力可能の否定の表現を言い切りの形で見ようとした項目である。「うちの孫はまだ一人では着物を着ることができない」という質問文を用いて尋ねたもので、この項目で求める可能表現の回答が、動作主体の能力を条件とすることは、「うちの孫はまだ一人では」によって話者に提示している。

可能表現に共通する採用の原則は、当該項目の動詞について、その動作を実現することが可能・不可能であること、あるいは可能性が有ること・無いことを表す表現であり、しかも、現在時制で単純に言い切る形と認められるものとした。テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待遇形式などが付加された形式は、採用の範囲外とした。

この項目の採用の方針も、この原則にしたがって設定し、「着る」(共通語では上二段型)という動詞を用いて、その動作の実現が、不可能であること、あるいは可能性が無いことを表し、単純に言い切る形と認められるものを採用することにした。

同じく「着る」という動詞を用いて、「この着物は古くなったので」という状況を条件として、その動作の実現が不可能であることを表す、状況可能の否定の表現を求めた185図と共通する形の回答については、能力可能と状況可能の意味の違いを表現形式によって区別しないところの回答と認めて、採用することにした。可能の意味の違いを表現形式によって区別するところ、しないところが、どこにどのような広がりをもって分布しているかを見ることも、可能表現項目のねらいの一つである。

可能表現の項目では原則として、当該項目でねらいとした動作を表現する動詞について、語彙的回答を採用しない方針をとった。184図、185図の「着ることができない」の項目では、「着る」系統の動詞を使った回答を採用し、語彙の意味の上では「着る」に対応しているが、語としては異なるもの、例えば「もよう」などを使った回答は採用しない。

不採用とした回答について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために、不採用としたものは以下の回答である。

5527.89 [kirukotoadekkiN]〈若〉

5652.74 [kiemai]〈若い人達が使う。〉

5673.18 [kireme] (ゆ)〈使う人がたまにはいる。〉

5741.64 [kirene:] (ゆ)〈他人が使う。自分はあまり言わない。〉

6267.09 [kikiran]〈上品な言い方で、若い人が使う。〉

6374.58 [キキラン]〈若い者が言う。〉

6495.07 [キンノジャガデ]〈町の南の方山間部の女性の言葉である。〉

可能の形式を含まない以下の回答は、項目のねらいからずれるために、不採用とした。

2765.13 [kīrūhosūranesūtje]

3741.06 [kīrūja'tabajazane]

3766.24 [kçite:me:]〈能力がない。〉

5602.99 [kinnadameda]

6485.21 [キン]

〃 [キンガ]

6555.06 [kijahen]

0275.97 [kirindzokunen]〈幼稚で自分ひとりで着れないこと。「着る技がない」という言い方〉

3766.24の回答は、「キテワイネー(着てはいない)」に相当する当該地域の否定表現で、可能の形式を含まない形式である。

状況可能の場合に使うという話者の注記がある次の回答は、項目のねらいからずれるために、不採用とした。

5612.62 [kiraren] (ゆ)〈着物が小さくて、または大きすぎて着られない意味の時に言うようだ。〉
(状況可能の表現のようにも思われる。)

動詞「着る」を使っていない以下の回答は、不採用とした。

1920.05 [jarenai]

2785.15 [maganaene] (ゆ)

3716.48 [mojo:ɕnaɕ]

3744.22 [mojoene:]〈多〉

〃 [mojo'gododegine:]〈少〉

5681.22 [ʃitakadekinai]〈「支度はできない」の意〉

現在時制で単純に言い切る形と認められるものを採用し、テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待遇形式などが付加された形式は採用の範囲外とする方針から、不採用とした回答は以下のものがある。

推量形式が付加された以下の回答は、不採用とした。

1743.81 [kirenendene:ga]

3722.42 [kirenɛnbe]

待遇形式が付加された以下の回答も、不採用とした。

6515.79 [ヨーキヨラン]

6542.64 [jo:kijorahen]

6563.30 [jo:kjoraçin] (kjoraは「着ヨリは」, çinは「せぬ」。このヨリは単語ヨルであるから、これを出さずに言えば, jo:kijaçinとなる。「うちの孫」が主語になると、どうしてもヨルが出るのである。)

6563.87 [jo:kijoraçin]〈下〉

6573.32 [jo:kijoraçin] (joraは卑しめの表現)

調査文の回答を求めている部分が挿入されている以下の回答は, [kimono:] の部分を取りのぞいて採用した。

6527.95 [jo:kimono:kin]

6549.51 [jo:kimono:kin]

次の回答は、採用条件に合わない参考話者の回答であるため、不採用とした。

5586.56 [kiren]

" [kiraren]

終助詞付きの語形が終助詞なしの語形と併用で回答され、終助詞を除く部分で一致すると判断した上で、終助詞付きの回答を不採用としたものは、以下の回答である。

2785.15 [kirenɛdʒa]

3725.49 [kɛfirenɛjane]

3726.68 [kɛfirenɛna:]

6527.95 [jo:kinnamo]

6610.08 [kirentokojo]

" [kirenwa:]

7312.88 [kirukotogadekimbai]

7341.77 [kikirantai]

7405.86 [jo:kinwa]

次に、採用した回答について解説する。

次の回答には、調査文の報告を求めている部分[mada]が含まれているため、その部分を除いた形[kinnowadenɛːga]で採用し、<kinnowadenɛːga>に統合した。

3766.24 [kɪnnowamadadenɛːga]

次の回答は、kçの後に無声化したiを復活させた形で採用し、<kikkododegine>に統合した。

5771.36 [kçkkododegine]

〔語形の記号化〕

語形の記号化にあたって、終助詞融合形の回答をどのように処理したか説明しておく。

次の回答は、終助詞融合形が、元の形を仮想できる終助詞なしの併用語形を伴わないで回答されたものである。

6554.76 [jo:kijahedejo]→<jo:kijahen>

[jo:kijahedejo]を融合形として採用する。その際、元の形はその地点に分布する否定辞の形態と融合形の形態に基づいて、融合による音変化の妥当性を検討した上で、<jo:kijahen>を仮想し、それに終助詞が付いて融合したものと認める。→の右に示したのが終助詞の付かない形として仮想したものである。

記号化は仮想した形<jo:kijahen>で行い、その記号に終助詞付きであることを示す補助記号を付ける。

以上のような処理を施した上で、各部の分割、語形の記号化を行っている。

「部」の分け方について解説する。これは184図、185図に共通する方法である。

回答語形を前部・後部に分ける。前部を前前部・前後部に分ける。前前部を前前前部・前前後部に分ける。前後部を前後前部・前後後部に分ける。後部を後前部・後後部に分ける。語形は全体で、前前前部・前前後部・前後前部・前後後部・後前部・後後部に分けられることになる。

前部と後部は次のように分割する。

①語頭から見て最初のde·di·dī·naの直前の音までを前部とし、それより後の部分から後部とする。

②語形に上記①の音を含まない形式については、語頭から見て最初のiru·ira·irjaa·irja·irrii·iri·iroo·ijaa·ija·ik·ig·ih·iN·iN·ie·is·is·s̥i·ii·i·i·ca·cc·c·k·s·tu·taaまでを前部とし、それより後の部分を後部とする。これらの音の後にga·ga·waが付いた形式については、これらの音までを前部とし、それより後の部分を後部とする。

前部は次のように分割する。

①語頭から見て最初のkot·koc·kog·koN·kod·kut·got·god·gut·hutの直前の音までを前前部とし、それより後の部分を前後部とする。

②前部に上記①の音を含まない形式については、部の頭から見て最初のiru·ira·irjaa·irja·irrii·iri·iroo·ijaa·ija·ik·ig·ih·iN·iN·ie·is·is·s̥i·ii·i·i·ca·cc·c·k·sまでを前前部とし、それより後の部

分を前後部とする。

前前部は次のように分割する。

①語頭から見て最初の joo·ee·emo·e·εε·imo·jasuto·jasu までを前前前部とし、それより後の部分を前前後部とする。

②前前部に上記①の音を含まない形式については、前前前部「なし」、前前後部のみとする。

前後部は次のように分割する。

①部の頭から見て最初の too·to·taa·ta·tu·doo·do·da·cu·cja·og·ON までを前後前部とし、それより後の部分を前後後部とする。

②前後部に上記①の音を含まない形式については、前後前部「なし」、前後後部のみとする。

後部は次のように分割する。

①部の末尾から見て最初の nna·nnu·na·ne·ne·no·ni·nja·hen·hin·sen·jan·jaseN·nuN·nu·zi から後後部とし、それより前の部分を後前部とする。

②部の末尾の 1 モーラが N·m·i·a で構成されるものについては、それを後後部とし、それより前の部分を後前部とする。

以上の方針で分割した例を示すと、次のようになる

前前前部	前前後部	前後前部	前後後部	後前部	後後部
なし	kiru	koto	ga	deki	nai
なし	kiru	kotaa	なし	deki	N
なし	kiru	godo	ga	degi	nεε
なし	kjuunu	kutu	nu	dikira	N
なし	kiru	kocu	ga	deke	N
なし	kiru	godo	a	de	nε
なし	ki	なし	なし	re	nai
なし	ki	なし	なし	rare	nee
なし	ki	なし	なし	rara	N
なし	ki	なし	なし	rai	nεε
なし	ki	なし	なし	ran	nae
なし	ki	なし	なし	renge	nεε
なし	ki	なし	なし	jare	N
なし	ki	なし	なし	sare	nee
なし	kī	なし	なし	saru	N
joo	ki	なし	なし	なし	N
emo	kira	なし	なし	なし	no
なし	ki	なし	なし	e	N
なし	ki	なし	なし	ee	nee
なし	ki	なし	なし	i	nεε

なし	kii	なし	なし	i	N
なし	kii	なし	なし	juusa	N
なし	kii	なし	なし	jooha	N
なし	ki	なし	なし	kira	N
なし	k'iri	なし	なし	k'ira	N
なし	kiru	kotaa	なし	nara	N
なし	ki	なし	ga	nara	N
なし	kira	なし	なし	nara	N
なし	kīši	kutoo	なし	nara	N
なし	kija	なし	なし	naa	N
なし	k'iri	なし	なし	micura	N
なし	kii	なし	なし	booha	N
なし	kīši	なし	なし	sa	nu

各「部」は、おおよそ次のような部分に相当するものである。

前前前部：副詞「ヨー」「エー」「エモ」「ヤスト」などに相当。

前前後部：動詞「着る」に相当。

前後前部：形式名詞「こと」に相当。

前後後部：助詞に相当。

後前部：可能の意味を担う動詞・助動詞・補助動詞に相当。

後後部：否定辞に相当。

具体的な語形の記号化について解説する。これも 184 図、185 図に共通する方法である。

記号の色の与え方は以下のとおりに行った。

【記号の色】—— 前前後部・後前部で色を与える。

(水) 前前後部が i·u·k·g·N で終わり、後前部が d で始まるものに水を与える。

(紺) 前前後部が i·e·a で終わり、後前部が ree·re·re·rii·ri·ni·N のものに紺を与える。

(緑) 前前後部が i·ī·k·c·h·s で終わり、後前部が raar·rar·rja·reer·rer·re N·jaar·jar·saar·sar·sja で始まるか、rae·rai·ran·jae·jan·san·se·seε のものに緑を与える。

(橙) 前前後部が i·a·e で終わり、後前部なしのものに橙を与える。

(赤) 前前後部が i·ī·a·u·e·o·g·N·k·c·h·s で終わり、後前部が e·ju·jo·ki·k'ī·na·mi·bu·bo·ca·šī·ho で始まるか、e·i·ka·ne·sa·sja のものに赤を与える。

記号の形、塗りつぶし、方向、補助記号の与え方は以下のとおりに行った。

【記号の形】—— 後前部で記号の形を色ごとに与える。

一部の記号には記号内の線によって塗りつぶしも与える。表5-38のとおりである。

【記号の塗りつぶし方】—— 前前後部・前後前部で記号の塗りつぶしを色ごとに与える。表5-39のとおりである。

【記号の方向と付属の補助記号】—— 後後部で記号の方向、およびそれに付属する補助記号を与える。表5-40のとおりである。

【補助記号】—— 前前前部および前後後部で補助記号を与える。前前前部については表5-41のとおりである。前後後部については表5-42のとおりである。

表5-38

色	後前部	記号
水	deki	𐄧
	degi	𐄨
	dikira	𐄩
	dikīra	𐄪
	deke	△
	dekere	▲
	dekera	▴
	dekēra	▵
	dikēera	▴
	de	□
紺	re	𐄫
	ree	𐄬
	rē	𐄭
	ri	𐄮
	rii	𐄯
	ni	𐄰
	N	𐄱
緑	rare	○

表5-38(続き)

色	後前部	記号
緑	rarerja	⊙
	rarerjaa	⊙
	rara	⊖
	raara	⊖
	raru	⊗
	rarja	⊗
	rarjaa	⊗
	rjaara	⊗
	rae	⊗
	rai	⊗
	ran	⊗
	rere	◇
	rerj	◇
	rerjaa	◇
	reerare	◇
	renge	𐄲
	rengee	𐄳
	jare	𐄴
	jara	𐄵
	jaara	𐄶
	jae	𐄷
	jan	𐄸
	sare	𐄹
	sara	𐄺
	saru	𐄻
	saaru	𐄼
	sjaru	𐄽

表5-38(続き)

色	後前部	記号
緑	saN	㊦
	sjaN	㊧
	se	㊨
	see	㊩
橙	なし	0
赤	e	㊰
	ee	㊱
	erare	㊲
	esare	㊳
	i	㊴
	juusa	○
	juuθa	⊖
	juuha	⊙
	joosa	⊚
	jooha	⊛
	kira	□
	k'ira	◻
	k'irja	◻
	k'ija	◻
	ka	⊠
	nara	□
	naa	◻
	ne	⊠
	hoo	✱
	micura	㊰
	busa	㊱
	booha	㊲

表5-38(続き)

色	後前部	記号
赤	sa	㊰
	sja	㊱
	caa	㊲
	caassa	㊳
	široo	✱
	joo	㊴

表5-39

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
水	kiru	koto	deki	㊰
	kiru	kota	deki	㊱
	kiru	kotaa	deki	㊲
	kiru	kocu	deki	㊳
	kiru	goto	deki	㊴
	kiru	godo	deki	㊵
	kii	koto	deki	㊶
	kik	koto	deki	㊷
	kik	kota	deki	㊸
	kiru	koto	degi	㊹
	kiru	kodo	degi	㊺
	kiru	goto	degi	㊻
	kiru	godo	degi	㊼
	kiru	godoo	degi	㊽
	kiru	goda	degi	㊾
	kiruk	kodo	degi	㊿
	kik	koto	degi	㊰
	kik	kota	degi	㊱
	kik	kodo	degi	㊲

表5-39(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
水	kig	godo	degi	𐀀
	kjuunu	kutu	dikira	𐀁
	k'ii	なし	dikīra	𐀂
	kiru	koto	deke	𐀃
	kiru	kota	deke	𐀄
	kiru	kotaa	deke	𐀅
	kiru	kocu	deke	𐀆
	kii	kotaa	deke	△
	kii	kocja	deke	𐀇
	kik	kocja	deke	𐀈
	kik	kog	deke	△
	kiru	koto	dekere	𐀉
	kiru	kota	dekera	𐀊
	k'irjun	kutu	dekēra	𐀋
	k'irjun	kutu	dikēera	𐀌
	kiru	koto	de	𐀍
	kiru	koN	de	𐀎
	kiru	goto	de	𐀏
	kiru	godo	de	𐀐
	kiru	goda	de	𐀑
	kig	godo	de	𐀒
	kiN	なし	de	𐀓
紺	ki	なし	re	𐀔
	kie	なし	re	𐀕
	ki	なし	ree	𐀖
	ci	なし	ree	𐀗
	ki	なし	re	𐀘
	ki	なし	ri	𐀙

表5-39(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
紺	ki	なし	rii	𐀚
	ca	なし	ni	𐀛
	ki	なし	N	𐀜
緑	ki	なし	rare	𐀝
	ki	なし	rarerja	𐀞
	ki	なし	rarerjaa	𐀟
	ki	なし	rara	𐀠
	k'i	なし	rara	𐀡
	ci	なし	rara	𐀢
	si	なし	rara	𐀣
	ki	なし	raara	𐀤
	ki	なし	raru	𐀥
	ki	なし	rarja	𐀦
	ki	なし	rarjaa	𐀧
	k'i	なし	rjaara	𐀨
	ki	なし	rae	𐀩
	ki	なし	rai	𐀪
	kii	なし	rai	𐀫
	kĩĩĩ	なし	rai	𐀬
	ci	なし	rai	𐀭
	ki	なし	raN	𐀮
	ci	なし	raN	𐀯
	ki	なし	rere	◆
	ci	なし	rere	◇
	ki	なし	rerri	◆
	ki	なし	rerjaa	◆
	ki	なし	reerare	◆
	ki	なし	renge	𐀰

表5-39(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
緑	ki	なし	rengee	🍃
	ki	なし	jare	🍃
	ki	なし	jara	🍃
	k'i	なし	jara	🍃
	k	なし	jaara	🍃
	cc	なし	jaara	🍃
	kih	なし	jae	🍃
	ki	なし	jaN	🍃
	ki	なし	sare	🍃
	kīs	なし	sara	🍃
	ki	なし	saru	🍃
	kī	なし	saru	🍃
	s	なし	saaru	🍃
	si	なし	sjaru	🍃
	ki	なし	saN	🍃
	kis	なし	sjaN	🍃
	ki	なし	se	🍃
	ki	なし	seε	🍃
橙	ki	なし	なし	🍂
	kii	なし	なし	🍂
	kira	なし	なし	🍂
	kiira	なし	なし	🍂
	kirja	なし	なし	🍂
	kirjaa	なし	なし	🍂
	kija	なし	なし	🍂
	kie	なし	なし	🍂
赤	ki	なし	e	🍁
	kii	なし	e	🍁

表5-39(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
赤	kiih	なし	e	🍁
	kira	なし	e	🍁
	kirja	なし	e	🍁
	kirjaa	なし	e	🍁
	kiri	なし	e	🍁
	kija	なし	e	🍁
	kijaa	なし	e	🍁
	ki	なし	ee	🍁
	kiN	なし	ee	🍁
	kirja	なし	erare	🍁
	ki	なし	esare	🍁
	ki	なし	i	🍁
	kii	なし	i	🍁
	kira	なし	i	🍁
	kii	なし	juusa	🍁
	kii	なし	juuθa	🍁
	ci	なし	juusa	🍁
	cii	なし	juusa	🍁
	c	なし	juusa	🍁
	cii	なし	juuha	🍁
	sii	なし	joosa	🍁
	kii	なし	jooθa	🍁
	ki	なし	kira	🍁
	kii	なし	kira	🍁
	kiri	なし	kira	🍁
	kirik	なし	kira	🍁
	kija	なし	kira	🍁
	k'iri	なし	k'ira	🍁

表5-39(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
赤	k'irii	なし	k'irja	𐄂
	k'ii	なし	k'ija	𐄃
	kik	なし	ka	𐄄
	kiru	kotaa	nara	𐄅
	ki	なし	nara	𐄆
	kii	なし	nara	𐄇
	kira	なし	nara	𐄈
	kiraa	なし	nara	𐄉
	kirjaa	なし	nara	𐄊
	kiri	なし	nara	𐄋
	kirii	なし	nara	𐄌
	kig	なし	nara	𐄍
	kija	なし	nara	𐄎
	kie	なし	nara	𐄏
	kieja	なし	nara	𐄐
	keja	なし	nara	𐄑
	kĩṣĩ	kutu	nara	𐄒
	kĩṣĩ	kutoo	nara	𐄓
	kiisoo	なし	nara	𐄔
	kjuuru	hutu	nara	𐄕
	cjuuru	kutu	nara	𐄖
	ciinu	kutu	nara	𐄗
	ciinu	hutu	nara	𐄘
	suu	kutu	nara	𐄙
	ki	なし	naa	𐄚
	kii	なし	naa	𐄛
	kija	なし	naa	𐄜
	kieja	なし	naa	𐄝

表5-39(続き)

色	前前後部	前後前部	後前部	記号
赤	ki	なし	ne	𐄞
	kiroo	なし	hoo	𐄟
	k'iri	なし	micura	𐄠
	kĩṣĩ	なし	busa	𐄡
	kii	なし	booha	𐄢
	kiṣĩ	なし	sa	𐄣
	kiṣis	なし	sa	𐄤
	kiṣṣis	なし	sa	𐄥
	kĩṣṣĩs	なし	sa	𐄦
	sis	なし	sja	𐄧
	cuu	gutuu	caa	𐄨
	çĩN	なし	caassa	𐄩
	kĩṣĩ	kutaa	ṣĩroo	𐄪
	kiru	なし	joo	𐄫
	ki	なし	joo	𐄬

表5-40

後後部	方向	補助記号
nai	↑	なし
na	↖	
nae	←	
naε	↙	
nakkja	↓	
ne	↗	
nee	→	
neja	↘	
nei	↓	
nε	↑	●

表5-40(続き)

後後部	方向	補助記号
nεε	↖	●
nεe	←	
nεi	↙	
nεja	↘	
no	↗	
noo	→	
nii	→	
niaa	↘	
njaa	↓	
N	↑	▲
nnaka	↖	
nnakkja	←	
Nnu	↗	
heN	↑	■
hiN	↖	
seN	↗	
jaN	→	
jaSeN	↘	
m	↑	○
nu	↖	
nuu	←	
nuN	↙	
zi	↗	
i	→	
a	↘	

表5-41

前前前部	補助記号
joo	□
e	□
ee	□
εε	□
emo	□
imo	□
jasu	□
jasuto	□

表5-42

前後後部	補助記号
ga	□
ηa	□
wa	□
N	□
a	□
aa	□
nu	□
nudu	□
nowa	□
ja	□
mo	□
nanka	□

185図 着ることができない〈状況可能〉

〔語形の採用と統合〕

質問文に設定された状況を条件として、「着る」という動作の実現が不可能であることを表す、状況可能の否定の表現を言い切りの形で見ようとした項目である。「この着物は古くなったのでもう着ることができない」という質問文を用いて尋ねたもので、この項目で求める可能表現の回答が、状況を条件とすることは、「この着

物は古くなったので」によって話者に提示している。

可能表現に共通する採用の原則は、当該項目の動詞について、その動作を実現することが可能・不可能であること、あるいは可能性が有ること・無いことを表す表現であり、しかも、現在時制で単純に言い切る形と認められるものとした。テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待遇形式などが付加された形式は、採用の範囲外とした。

この項目の採用の方針も、この原則にしたがって設定し、「着る」(共通語では上一段型)という動詞を用いて、その動作の実現が、不可能であること、あるいは可能性が無いことを表し、単純に言い切る形と認められるものを採用することにした。

同じく「着る」という動詞を用いて、「うちの孫はまだ一人では」という動作主体の能力を条件として、その動作の実現が不可能であることを表す、能力可能の否定の表現を求めた184図と共通する形の回答については、能力可能と状況可能の意味の違いを表現形式によって区別しないところの回答と認めて、採用することにした。可能の意味の違いを表現形式によって区別するところ、しないところが、どこにどのような広がりをもって分布しているかを見ることも、可能表現項目のねらいの一つである。

可能表現の項目では原則として、当該項目でねらいとした動作を表現する動詞について、語彙的回答を採用しない方針をとった。184図、185図の「着ることができない」の項目では、「着る」系統の動詞を使った回答を採用し、語彙の意味の上では「着る」に対応しているが、語としては異なるもの、例えば「もよう」などを使った回答は採用しない。

不採用とした回答について解説する。

回答語形の使用状況が語形の採用規則に合わないために、不採用としたものは以下の回答である。

5527.89 [kirukotoadekkiŋ]〈若〉

6411.31 [kiren]〈稀に他人が云う。〉

6488.48 [キレナイ]〈という人あり。〉

可能の形式を含まない以下の回答は、項目のねらいからずれるために、不採用とした。

2785.15 [kīne](?)

〃 [kīnedʒa](?)

6389.20 [kiran]

6486.58 [キラン](?)

6512.66 [kinnoja]

不可能の表現を求めた項目であるところから、否定の形式を含まない以下の回答は、不採用とした。

1801.80 [ʔurukutekিরeruকা]

6461.78 [kirareru](ʔ)

6522.32 [kirareru]

6527.20 [konnamonokিরeruকা:]

8229.96 [kiganaido:]

現在時制で単純に言い切る形と認められるものを採用し、テンス・アスペクトの異なる形式や、推量形式、待遇形式などが付加された形式は採用の範囲外とする方針から、不採用とした回答は以下のものがある。

不可能の表現の後に「～くなる」「～ようになった」に類する形式が付いて、状態の変化を表わす変化の構文になっている以下の回答は、不採用とした。

0717.50 [kirenaḡunattana:]

2608.90 [kirugodeginegunatta]

〃 [kirenegunaḡta]〈多い〉

2743.86 [kīraenagūnaḡta](ʔ)

2754.56 [kīrenagūnaḡta]

2764.81 [kīraenagūnaḡta]

2765.13 [kīraenagūnatasūtje]

2771.97 [kīraenagūnaḡta]

2790.38 [kīraenegūnaḡta]

2791.57 [kīraenegūnaḡtemata]

2793.04 [kīraenagūnata]

3609.46 [kīraenegūnatadeba]

3706.81 [kīraenagūnaḡta]

3723.31 [kīraenagunatta]

3735.77 [kçīraṇegūnatta]

3747.91 [kçīraṇegūnatta]

3750.64 [kirenagunaḡta]

3783.11 [kīraenegunatta]〈多〉

3792.49 [kirannagunatta]

4619.63 [kçīrenagūnatta]

4659.79 [kçīraṇnegūnatta]

4669.44 [kçīraṇnegūnatta]

4686.51 [kirannonatta]

4711.32 [kçīraṇnegūnatta]

4712.15 [kiḡannaḡumatta]

4714.60 [kīreṇekumatta]

4740.93 [kīraṇnegūnatta]

4743.29 [kĩʳannegumatta]
 4752.94 [kĩrannakumaru]
 " [kĩʃannakumaru]
 4760.53 [kĩān̄negumatta]
 5518.20 [kĩraren̄janinatta]
 5670.47 [kĩrən̄kunatta]
 6339.06 [kĩraren̄ jominatta]
 6409.58 [kĩraren̄ja:natta]
 6480.89 [kĩraren̄ jom̄natta]
 6577.43 [kĩjaren̄jo:pinatta]
 7284.24 [kĩraren̄gotoninatta]
 7349.91 [kĩren̄jo:natta]
 7382.77 [kĩra:naraggotsunaru]
 7401.80 [kĩren̄ jominatta]
 " [kĩrenaijom̄natta]
 7503.32 [kĩren̄jo:natta]
 7504.72 [kĩren̄jo:pinatta]

以上のような回答は、可能表現項目の中でも185図に多く、ある程度まとまった分布を示している。調査文の文脈に「もう」があるところから、話者に状態の変化が意識されやすく、単純な言い切りの形より一段と自然な形として回答されたものと考えられる。

推量をとまなうとみられる以下の回答も、単純に言い切る形とは認められないため、不採用とした。

1743.81 [kĩrenendene:ga]
 " [kĩrarenendene:ga]〈上〉

以下の回答は、調査文からのずれが大きいと判断して、不採用とした。

1739.28 [mo:miʒikakuɬedamenanda]
 1801.80 [Φurukutedamedawa]
 1868.21 [kĩrukotomonammonanne:deja]
 1920.05 [mo:konokimonowadameda]
 3744.22 [kĩrūt̄agũn̄ː]
 5602.99 [kinnadameda]〈とは、あまり言わない。〉
 6477.12 [オイアゲジャ]
 6519.90 [アカンワ]
 7311.28 [アワン] (?)
 8354.28 [kĩrogotane:] (着たくないの意)

終助詞付きの語形が終助詞なしの語形と併用で回答され、終助詞を除く部分で一致すると判断した上で、終助詞付きの回答を不採用としたものは、以下の回答である。

0746.69 [kĩrenaiwaː]

2785.15 [kĩraenedʒa]
 3725.49 [kçĩren̄ɛ:ja]
 " [kçĩren̄n̄ɛ:ja]
 3726.68 [kçĩraren̄ɛ:na:]
 3754.59 [kçĩraren̄ɛ:na]
 4753.76 [kĩrann̄ɛ:wana:]
 6610.08 [kĩrentokojo]
 7312.88 [kĩrarembai]
 7405.86 [kĩrenwa]
 7431.34 [kĩrenwaja]
 " [kĩrenaja]

次に、採用した回答について解説する。

参考話者の扱いで採用したのは次の回答である。

2751.10 [kĩrugododegine:]

次の回答には、調査文の報告を求めている部分 [mo:] が含まれているため、その部分を除いた形 [kĩrukodowadegine:wa] で採用し、〈kĩrukodowadeginee-wa〉に統合した。

5629.11 [kĩrukodowamo:degine:wa]

次の回答は、kçの後に無声化したiを復活させた形で採用し、〈kĩkkododegineɛ〉に統合した。

5771.36 [kçkkododegĩn̄ɛ:] (ゆ)

〔語形の記号化〕

「部」の分け方、語形の記号化については、184図と185図に共通する方法をとったので、184図の〔語形の記号化〕で述べている。

6. 過去・回想表現 a

6.1. 過去・回想表現 a の概要と記号化

〔過去・回想表現 a の語形の採用と統合〕

調査票で質問番号223から230において、「過去・回想表現」としてまとめられていた項目のうち、過去の回想(質問番号223から225, 地図は186から191図)や近い過去に関する詠嘆(質問番号226・227, 地図は192から195図)を対象とした項目を過去・回想表現 a として扱う。確信に関わる表現(質問番号229, 地図は196図)やたずねる表現(質問番号230, 地図は197図)は、過去・回想表現 b として扱い、完了に関わる表現(質問番号228, 地図は205図)は、アスペクト表現の中で扱うこととした。

後述するように、各項目は2枚ずつの地図に分割して扱っている。実際に見るにあたっては、両方の地図をあわせて見るようにしてほしい。

A. 過去・回想表現 a の特徴

過去・回想表現 a として扱う項目は、テンス(時制)としての過去を中心にしながら、回想や詠嘆といったモダリティーに深く関わる項目である。例えば、186・187図「おもしろかったなあ」(質問番号223)では、質問文の中に終助詞まで示されていた。この点、第3集までで扱ってきた項目とやや性質を異にする。

また、188・189図「行ったなあ」(質問番号224)、190・191図「いたよ」(質問番号225)、192・193図「書いたよ」(質問番号227)、194・195図「強かったよ」(質問番号226)は、質問文に具体的な語形の提示を行っていない点に特徴がある(通常は、「おもしろかったなあ」(質問番号223)のように翻訳式に聞き出す語形を具体的に提示している)。この点も他の項目と性格が異なる。なお、質問文は、地図ならびに各図の説明に記した。再度掲載することは省略するが、以下の解説は、それらを参照しながら読んでほしい。

以上のように過去・回想表現 a は、特殊性性格を持っている。そのため、従来の方法をそのままあてはめようとすると不都合が生じる。以下では、問題点とそれぞれの処理方法について整理する。

B. 過去・回想表現 a の基本的採用範囲

過去・回想表現 a を通じての基本的な採用の範囲について説明するが、他の項目にくらべて採用の範囲を絞り

込むのが困難であったことをはじめにことわっておく。

まず、比較的単純に過去を表すと見られる語形は、特に問題なく採用した。これは、例えば、形態の上から見て共通語の「～た」「～だ」に相当するものや、～(タッ)ケや～ツのようなものである。

次に、アスペクト表現も広く採用した。これは過去・回想といっても指す範囲がある程度の幅が考えられることによる。項目の性質にもよるが、特定の時点と受け止められた場合もあれば、動作のくりかえしや継続のように受け止められた場合もあると考えられる。このような幅については、質問文では必ずしも厳密に指定したものではないので、特定できない。

なお、近畿のヨル・トル類のように形式上はアスペクト的でも実際には待遇表現を担うものもあると考えられる。このようなものについては後述するが、待遇表現はおおむね採用することにしたので、全体に採用している。また、その中身がアスペクト表現なのか、待遇表現なのか、といった区別を記号に反映させていない。

「用言・用言の過去形+形式名詞・準体助詞の類+ダ(ッタ)・ガア(ル・ッタ)・ガイ(ル・タ)」のような語形は採用した(「行ったものだ」「行ったものだった」など)。このような形式も過去・回想を表すと考えられるからである。特に「～モノダッタ」「～コトダッタ」のような語形は共通語でも詠嘆や回想のニュアンスを伴って用いられるものである。ところで、ここに言う形式名詞・準体助詞の類をどの程度まで認定するかという問題があるが、「の・こと・もの・とき・人」(「の」は準体助詞を代表させ、人には琉球のチュの類を含める)をその範囲として認めることにした。

188・189図「行ったなあ」

3773.12 [ɾʔadogĩmoarukena:]

3796.26 [ɛttamondana:]

9313.46 [itamondʒattagana:]

192・193図「書いたよ」

6595.01 [kakuʃitodʒatta]

ただし、質問文に照らすと、不自然ではないかと考えられるケースも実際にはあった。このような場合も採用した上で各図の説明で解説を行っている。

なお、上記構文の形式名詞にあたる部分に具体的な名詞が現れた場合(～相撲取りガイタのような回答)や副詞的なものが入り込んだ場合(～ガー人イタのような回答)については採用しないことにした。

194・195図「強かったよ」

0717.50 [tsuoĩçitopãçitorĩitazor:]

6451.36 [tsuesumortorizãt:]

以上のような語形は、たとえ過去・回想を表現するにしても極めて一過性のものと考えられ、実際には、出てくる回答の数も少ないからである。

ところで、「過去・回想表現」とはいうものの、「～タ」のような一般的な過去形が回答されていなくても一概に不採用にはできない。特に192・193図「書いたよ」や194・195図「強かったよ」は共通語で考えても、通常の過去形を用いない形も許容されると考えられる。そこで、「～た」「～だ」に相当するような一般的な過去形が回答されていなくても過去・回想表現aを通して、全般に採用することとした。

このような方針をとったために、一部では、以下のようにその文脈で本当に表現し得るのか疑問を抱く場合もあったが、広く採用した。

186・187図「おもしろかったなあ」

5669.19 [omofĩreja:]

〃 [omofĩrenaˈja]〈強い〉

5780.84 [omofĩre:na:]

188・189図「行ったなあ」

2068.07 [iki:ma:]

伝聞や引用の形式を用いた可能性の考えられる回答も採用した。

190・191図「いたよ」

7440.72 [ottatoiwai]〈「～と言うよ」にあたる。〉

過去・回想表現aで扱うのは、直接経験した内容の伝達に関わる項目であると全体に考えられる。しかし、特に190・191図「いたよ」などは受け止め方にゆれが生じやすい。また、実際のところ、引用の格助詞をとりわけようとしても終助詞との区別が困難で、分類に迷うようなケースがある。以下では、189・190図「行ったなあ」から語形を例示しながら説明する。

6557.65 [ittatena:]

この地点の場合は、第1集32図「田中という人」において<te u>が回答されているゆえに、引用の形式かもしれない。一方、以下の地点は、32図では<to juu><ccjuu><cjuu>が回答されており、その点では引用の形式ではなく終助詞かもしれない。

6528.52 [ittatena:]

6538.42 [ittatena:]

6539.22 [ittatena:]

〃 [ikujoittatena:]

6548.53 [ittatena:]

〃 [ikuottatena:]

6549.51 [ittatena:]

6558.24 [ittatena:]

〃 [ikuottatena:]

しかしながら、引用にテが見られる上記6557.65に隣接する地域でもある。よって、終助詞と断言するのも難しい。また、以下の地点は32図ではいわゆるト(テ)抜けの地域であることがわかる。その点では、引用の形ではないのかもしれない。

6389.20 [itrateno:]

6470.11 [itrateno:]

このような判断をいちいちについて行っていくのはできないことではないにせよ、多大な時間を要する上に、第1集のデータだけで判断するのが本当に正しいかどうかの疑問もある。また、各地の記述などを参照して作業を進めることはもっと困難である。そこで、採用の範囲を広めに設けて、「～と(いう、いう話だ)」に相当するような伝聞や引用にあたる形、またその可能性のある形をおおむね採用することにした。ただし、引用の格助詞にとどまらず、「～という」「～という話だ」にあたるような明確な引用の形が用いられている場合は、採用するにしても解説が求められよう。個別の語形により判断を行った場合もあるので、各図で説明することとする。

その他、推量表現を用いたと見られる回答も採用した。

189・190図「行ったなあ」

5720.84 [ittambe:]

7342.65 [iqtsuro:ga]

推量表現と言ってもある程度の幅があり、回想・詠嘆などに関わる部分もあると思われる。また、推量に焦点をおいた第2集の推量形の地図でも一般に言われる推量形よりもやや広く採用してきた。このような点を考慮して、採用することにしたものである。

C. 地図名

先にA.にも述べたように、そもそも過去・回想表現aで扱う項目においては、質問番号223「おもしろかったなあ」を除いて、質問文に具体的な語形の提示がない。通常は、質問文に提示した語形を地図名にするが、これができないことになる。ところで、質問番号224・226・227では、調査票に次のような指示があった。

質問番号224 「行く」を使った形を求める。

〃 226 「強い」〃

〃 227 「書く」〃

これを参考に、各項目のねらいを勘案して、以下のよう
に項目名を決めた。

質問番号223 186・187図「おもしろかったなあ」

〃 224 188・189図「行ったなあ」

〃 225 190・191図「いたよ」

〃 226 194・195図「強かったよ」

〃 227 192・193図「書いたよ」

D. 語彙的回答

上にC.で決めた項目名をもとにして、語彙的回答にあたる語形については、採用した上で、記号化においては、必ず紺を与えるというような特別な扱い(第3集までの方針)はとらず、他の語形と特に区別なく扱った(「方法」2.4.語彙的回答の処理、参照)。

つまり、語彙的な意味でおおむね相当すると判断されるものについては、採用した上で、系統的に「行く」「強い」「書く」などにあたるかどうかの判断は行わず記号化することとしたことになる。一方、設定した語彙的な意味の対応から明らかにずれているものについては、採用していない。

E. 待遇表現

質問番号225「いたよ」では、調査票に「ていねいな形は採らない。」という指示があった。項目間の関連性を考慮すると、過去・回想表現a全体を通じて、「ていねいな形」を不採用とすることにより、均質性を保つことが考えられる。

ところで、この場合、調査票に指示した「ていねいな形」を調査者がどのように受け取ったかが問題になる。丁寧語だけではなく、尊敬表現の類も含めての広い意味での待遇表現を指すものと受け取った調査者も少なからずいたのではないかと推測されるからである。この点で言えば、広く待遇表現を採用しないという方針も考えられた(待遇表現は、質問番号225の他、第三者を主体とする質問番号227「書いたよ」に特に多く現れ、形容詞ではあるが、同様に第三者を主体とした質問番号226「強かったよ」にも待遇表現的な語形がわずかながら現れている)。

さて、そのように待遇表現を広く不採用にしようとする、どこまでを待遇表現と決定するかという作業上の問題がでてくる。

特に、B.に述べたとおり、アスペクト表現は採用することにしたが、これと待遇的な表現とが、しばしば形態上連続している場合があり、それらの線引きの困難さがある。

例えば、～ヨッタのように地域によりアスペクトを含む過去表現であったり、下向きの待遇を表現するものであったりというようなことがある。

また、「～であった」に基づくと考えられるタッタのような形が、地域によっては、待遇を含まない過去表現に用いられ、別の地域では待遇表現として用いられるようなことがある。同様なことは、テアッタ～チャッタのような連続した語形の中にも見られる。

このような意味上の線引きから離れて、待遇表現を広く不採用にした場合、特に西日本で無回答になる地点が多く現れてしまうという問題もある。このような地域では、特に第三者を主語にした質問文では待遇表現を用いない回答の方が引き出しにくかったという事情が考えられる。過去・回想の表現が回答されながら、それが待遇表現を用いていたために多くの地点でいかにすることができないことになる。

以上のような事情を勘案した上で、ここでは明らかな「丁寧表現」(具体的にはデス・マスの用いられたもの)以外の待遇表現は採用することとした(実際、丁寧表現は少なかった)。また、記号化においても待遇表現をそれ以外の回答から分けて、特別な扱いにはしないことにした。

また、このような方針に従って、終助詞の異なりが待遇に反映していると見られる回答も採用している。

188・189図「行ったなあ」

0724.95 [ittane:]<目上、同輩に使う>

〃 [ittana:]<目下に使う>

この場合、2番目の回答については、質問文と微妙に食い違うが、採否においては特に問題としなかった。

ところで、これらの項目は、もともと待遇表現にねらいを定めて調査したわけではない点には、留意が必要である。すなわち、これらの地図に見られる待遇表現の分布は、参考になるにしてもそのままで待遇表現の分布を示すものではない。利用にあたってはこの点に注意が求められる。

F. 2枚ずつの地図への分割

各項目は、基本的にテンス(また、アスペクト)に関わる部分とモダリティーに関わる部分を含んでいる。また、

以下に記すようなその他の複雑な要素も混在していて、全体に語形が長く複雑である。そのため、単純に見出しに統合して行くと、各項目は400~500程度の見出し数に達し、凡例が複雑になると同時に語形の記号化にも困難をきたす。そこで、各項目の語形を前半と後半に分けて、2枚ずつの地図で表すことにした(前半が1枚目、後半が2枚目の地図に扱われる)。具体的な分割の方法については、以下の「G.終助詞付き回答」「H.複文的回答」で説明するが、おおむね前半が「過去・回想形」、後半が「終助詞」に相当する。地図名との対応もそのようにして扱っている。

2枚の地図に分けた上で、2枚目にも具体的な語形がある場合は、1枚目の見出しの末尾に「-」を入れている(「→」の右に統合・分割後の語形を示し、前半・後半の分割は「/」で示す。以下、過去・回想表現aを通して、同じ)。

188・189図「行ったなあ」
 <ittanaa> →<itta->/<naa>
 <ittanee> →<itta->/<nee>
 <ittamonjanaa> →<itta->/<monjanaa>
 <itta> →<itta> /なし

これにより、1枚目の地図を見て、当該の語形がそれだけで回答された形なのか、後にさらに何か続く形なのか区別される。

2枚目の地図において、続く形がない場合(上記例の「なし」にあたるケース)の見出しは、例えば「188に続く形がないもの」とし、記号は極小の蝶ネクタイ形を与えている(ただし、以下では「なし」として表示する)。

2枚に分けた場合の併用語形の配列については、「方法」(3.語形の記号化)を参照。併用回答語形の記号の配列順は、186・187図では186図を、188・189図では188図を、190・191図では190図を、192・193図では、192図を、194・195図では194図を優先して固定している。すなわち、分割した前半の地図の配列にあわせていることになる。

「G.終助詞付き回答」「H.複文的回答」にも記すが、2枚への分割方法はかなり便宜的である。それぞれの地図の中に搭載された語形のレベルは、均質ではない。ぜひ、2枚をあわせて見るようにしてほしい。この点、強調しておく。

なお、各図の説明においては、2枚ずつをまとめて解説することとする。

G. 終助詞付き回答

過去・回想表現aでは、詠嘆などを対象とする性格上、終助詞部分の地域差を地図上に示すことには意味があると考えられる。そこで、終助詞付き回答を全体に採用し、記号化にあたっては終助詞の異なりを反映させることとした。採用と統合についてはBβ方式をとっている(「方法」2.3.終助詞付き回答、参照)。したがって、融合形については仮想は行わない。

上記F.にも述べたように、地図化にあたっては、おおむね終助詞に相当する部分の直前を境として、前半と後半に分けた。

終助詞の範囲は、他項目の終助詞付き回答の扱いにおおむね準じている。ただし、もともと終助詞付き回答において「終助詞相当」としたものは、各地の文法体系を考慮した品詞分類に基づくものではなく、ある程度便宜的に扱っているものである。たとえば、一部の接続助詞まで終助詞相当として扱っているようなことがあり、注意が必要である。この点は、過去・回想表現aでも引き継いでおり、後に述べる「複文的回答」の規則とぶつかった場合には、終助詞相当としての扱いを優先している。

融合形の場合の地図の分け方は、融合したと見られるはじめてのモーラまでを前半部分に入れた。

188・189図「行ったなあ」
 1261.16 [ʔndʒassa:] →<Nʔzjas->/<saa>
 190・191図「いたよ」
 1261.16 [ʔutassa:] →<ʔutas->/<saa>
 192・193図「書いたよ」
 6573.32 [kakahaxen] →<kakahan->/<nen>

ただし、融合した上で、長母音となったと見られる語形については、長母音の終りまでを前半の地図で扱うことにした。

188・189図「行ったなあ」
 6443.43 [iqtaæno:] →<ittæ->/<noo>
 6581.45 [ito:] →<itoo>/なし

また、融合して過去形の末尾に相当するモーラが消えてしまったと見られるものについては、終助詞に相当する部分で、前半と後半に分けた。

188・189図「行ったなあ」
 1169.62 [nʒaʃigaja:] →<Nzja->/<sigajaa>
 1232.38 [ʔidʒaʃigaja:]
 →<ʔizja->/<sigajaa>
 1250.59 [nʒaʃe:] →<Nzja->/<see>

1271.05 [nʒaθigaruja:]

→<Nzja->/<θigarujaa>

190・191図「いたよ」

1169.62 [ʔutaʃigaja:]→<ʔuta->/<sigajaa>

「のだ」の類は、これまでも終助詞相当のものとして扱ってきた。そこでこれに準じて、ノダツケのような形式の他ヒトダツタやコトガアツタやトキガアツタのように「形式名詞+ダツケ、ダツタ、ガアツタ、ガイタ」のようなものも後半部分に入れた。ただし、このような場合、テンスを表現する部分が、後半の地図に入り込んでいることになる。ゆえに、分割した語形の前半が過去・回想の形態、後半が終助詞というように厳密に対応するものではないことに留意が求められる。

また、伝聞や引用の形式(B.参照)も終助詞に準じて、後半に入れた。

190・191図「いたよ」

7374.97 [itagena]→<ita->/<gena>

7440.72 [ottatowai]→<otta->/<toiwai>

推量表現を用いたと見られる回答(B.参照)については推量に相当すると見られる部分から後を終助詞に準じて後半に入れた。

189・190図「行ったなあ」

5602.99 [ittanekana:]→<itta->/<nekanaa>

7342.65 [iqtsuro:ga]→<iccu->/<rooga>

なお、7342.65の例では、前半に扱われる<iccu->が過去の言い切りの形ではない点に注意。

その他、接続助詞や間投助詞に関わる問題などは、次の「H.複文的回答」でも述べるが、それらの一部も後半の地図に入っているので注意が必要である。

以上からも理解されるように前半と後半の地図の分割は、かなり便宜的である。ぜひ、両方をあわせて見てほしい。

H. 複文的回答

質問番号224「昔、二人で祭に…」のような場合に、行ッたらオモシロカッタや、行ッテナノシカッタのような形で回答されることがあった。また、後半部分を切り取ったように見える、行ッたらや行ッテナのような形で報告された場合もある。このように複文、もしくは本来は複文であると考えられるものの前半のみで報告されたような回答を併せて「複文的回答」と呼ぶことにする。

このような複文的回答は、質問番号224～227に多く現れる。その理由は、質問文の性質によるところが大きい

と考えられる。くりかえし述べたようにこれらの項目では、具体的な語形を提示しないで尋ねている。そのために枠組みを広くとって報告されたのが複文的回答として現れたものだろう。なお、質問番号225「昔、ここにもこの知りの人が…」に現れる居テナのような語形については、敬語的なもの(複文ではなく、いわゆるテヤ敬語の類)が言い切りとして回答されているケースもあると思われる。

ここでは、このような複文的回答を採用することとした。

ただし、複文的回答を採用するにしても、すべての語形を通常の手続きで統合し凡例を作るのは煩雑過ぎる。そこで、複文的回答に関しては、以下の統合の規則により処理することとした。

* 複文的回答の統合

(特に指示しない限り188・189図「行ったなあ」(質問番号224)から例を挙げる。)

- (1)後続文が回答されている場合は、後続文に相当する部分を「…」に置き換えて見出しに出し、具体的な語形は見出しに出さない。また、見出しへの統合にあわせて、音声内容も、「…」の前までを示す(音声内容にも「…」を付ける)。

2773.12 [eqteomofiroʔutetaena:]→<ette…>

5669.19 [ittarajokattanaja]→<ittara…>

7420.76 [itejokat:ano:]→<ite…>

- (2)複文的回答でありながら、後続文が報告されていないと考えられる回答は、見出しへの統合にあたっては、「…」を入れない形で統合した。

6564.23 [ittara]→<ittara>

なお、188・189図「行ったなあ」には、上記(1)の5669.19のような後続文が回答されているものが別にあるので、そうではない6564.23のような回答とは、見出しで区別されることになる。

<ittara> :6564.23

<ittara…> :5669.19

- (3)間投助詞的なものが報告されたと見られる場合は、間投助詞までを採用して見出しに挙げた。

7345.53 [itʃino:](「行ってなあ」の意)

→<icinoo>

- (4)正確には複文かどうかかわからないような場合も、回答に複数の文が一つの回答として報告されている場合には、複文相当と見て、複文的回答の扱いに従った。

3714.95 [eqtaqta omosürogaqtana:]

→<ettatta…>

5539.80 [ittekita jokattana:]→<ittekita…>

7349.91 [itano: anotokijokat:ano:]

→<itanoo…>

- (5)併用で後続文があるものとなないもので前半部分に同形が報告された場合もすべて採用することとする。

1739.28 [ittene:]

” [ittesa:]

” [itteanotokja:tanojikattana:]

→<ittenee>, <ittesaa>, <itte…>の併用

- (6)「行ったときはおもしろかった」「行ったのは良かった」のように形式名詞・準体助詞相当を挟んで「～であった」のように表現しているものも複文的回答として扱った。この場合、～トキワや～ノワより後を後続文相当として扱った。

3704.48 [eqtatogïaomosürogaqta]

→<ettatogïa…>ettatogïa…

7405.10 [itanowajokattano:](「行ったのは良かったなあ」という意)

→<itanowa…>

以上に関して、注意点を記しておく。

(1)を基本的な方針として、統合を行ったが、例からも理解されるように、後続文の方にこそ過去・回想の表現が現れているようなものも少なくはない。資料一覧には後続文も掲載しているので、具体的にどのような語形が後半部分で回答されているかについては、資料一覧を参照してほしい。

(2)に関しては、後続文が報告されていない限り「…」を入れないので、以下のような注記があっても「…」を入れずに統合している。

188・189図「行ったなあ」

7382.21 [ittatokya:]<後にいろいろ語を付ける。>

→<ittatokjaa>

190・191図「いたよ」

6572.94 [ottena:]<後へ続けるとき>

→<ottenaa>

(6)に関しては、語構成が類似した「行ったことがあ」や「行ったときがあった」のようなものを通常の扱いで採用していること(B.参照)との平行性が考慮される。これについては、「～ことがある」「～ときがあった」の方は、過去・回想の表現として、ある程度固定し

ていると見られる点で、扱いは別にすることとした。

2枚の地図に分けるにあたり、語形の前半・後半の分割については、以下のような方針をとった。

* 複文的回答の分割

- (1)接続助詞的なものが現れている語形は、そこまでで、前半と後半に分けた。この場合、見出しに「…」が入っている場合は、「…」までを前半に入れる。また、接続助詞的なものの後に間投助詞的なものがある場合は、それらは後半に入る。

<itte>:<itte>/なし

<itte…>:<itte…>/なし

<ikeba>:<ikeba>/なし

<itaidonnee>:<itaidon->/<nee>

<icinoo>:<ici->/<noo>

- (2)ただし、接続助詞的なものが現れていてもそれを除いた形が過去・回想の言い切りの形にあたりと考えられるものについては、接続助詞的な部分の直前で前半と後半に分けた。

<ottaken>:<otta->/<ken>

<ittaaken>:<ittaa->/<ken>

- (3)形式名詞・準体助詞相当が現れているものは、その前で前半と後半に分けた。

<ittatokiwa>:<itta->/<tokiwa>

<ittanowa>:<itta->/<nowa>

- (4)接続助詞がどこまでなのか、一律な判断が困難なものについては、前半に入れた。

<ittara>:<ittara>/なし

<ettakja>:<ettakja>/なし

- (5)接続助詞か終助詞かの判断が一律に下せない場合には終助詞としての判断を優先する(G.参照)。

186・187図「おもしろかったなあ」

1232.38 [ʔumusataʔigajaa]

→<ʔumusata->/<sigajaa>

以上について、注意点を記しておく。

前半の地図には、言い切りのもの(イッタのようなもの)と従属文(節)のもの(イッテのようなもの)が混在している。

関連して、一部の接続助詞(例えば、タラのようなもの)は前半に入り、また一部は(例えばケンのようなもの)は後半に入る、というように文法的な性質と語形の分割は一定ではない。

なお、再々記したように、前半と後半の分け方は、あ

くまでも便宜的なものであることに注意が求められる。
分割した地図を合わせて見た場合には、ある程度のレベルにそろっていると考えられるが、分割したそれぞれの地図の中は必ずしも均質ではない。扱うにあたっては、両図をあわせて見る必要がある。

複文的回答について、その他に特殊な扱いをしたものについては各図の説明に解説した。

〔過去・回想表現 a の語形の記号化〕

A. 前半の記号化

分割した語形の前半を扱う地図(186・188・190・192・194図)の記号化について説明する。

記号化のための語形の部への分け方は、以下のよう
「前部」と「後部」に分けた。

項目全体を通して、共通して見られる部分を後部とし、各項目の中で、共通して見られる部分を前部とした。

各部はおおむね以下のような部分にあたるものである。

前部：動詞・形容詞

後部：助動詞ならびに形容詞の場合カリ・サから後分割の例を以下に挙げる。

186図「おもしろかった」

見出し語形	前部	後部
<omosirokatta>	omosiro	katta
<?umusatan->	?umu	satan
<omosirokattatta->	omosiro	kattatta
<omosirokariotta>	omosiro	kariotta
<omosirokaccu->	omosiro	kaccu
<omosirokatte->	omosiro	katte
<omosirokakke>	omosiro	kakke
<omosirokarara>	omosiro	karara

188図「行った」

見出し語形	前部	後部
<itta>	it	ta
<ikiotta>	iki	otta
<iccu->	ic	cu
<itte>	it	te
<ikke->	i	kke
<ittake>	it	take
<ikaroa->	ik	aroa

190図「いた」

見出し語形	前部	後部
<ita>	i	ta
<otta>	ot	ta

<iteta>	i	teta
<oriotta>	ori	otta
<occu->	oc	cu
<ite>	i	te
<ike->	i	ke
<etakke>	e	takke
<arara>	ar	ara

192図「書いた」

見出し語形	前部	後部
<kaita>	kai	ta
<kaiteita>	kai	teita
<kaiteotta>	kai	teotta
<kaicu->	kai	cu
<kaite>	kai	te
<kaguke>	kagu	ke
<kaitakke>	kai	takke
<kakara>	kak	ara

194図「強かった」

見出し語形	前部	後部
<ujokatta>	cujo	katta
<cusatan>	cu	satan
<ujokattatta->	cujo	kattatta
<ujokariotta>	cujo	kariotta
<ujokaccu>	cujo	kaccu
<ujokute>	cujo	kute
<ujokakke->	cujo	kakke
<cueke>	cue	ke
<ujokarara>	cujo	karara

次に具体的な記号化の方法について説明する。

色の与え方は、以下のように後部の末尾の形で決めた。

1. ～タ・ダの類→水
2. ～(テ)イタ・(テ)オッタの類→緑
3. ～ツ・トゥ・ト・チョの類→橙
4. ～テ・デ・チ・ジ・ティの類→茶
5. ～ケ・ゲ・キ・キャの類→赤
6. 以上にあてはまらないもの→紺

形と塗りつぶし方の与え方は、表6-1に従って、各色ごとに、後部により決めた。後部の形が異なっているもの、色が違えば、形と塗りつぶし方が同じになるものがあるので注意が必要である。

方向と補助記号は、色ごとに前部で与えた。現れる形が、各地図により異なるので、各図の説明で扱うことと

する。なお、いずれの地図においても、補助記号は、各記号に方向を与えた後に付けることとする。

なお、終助詞付き回答や複文的回答で語形の末尾に「ー」や「…」の付いた語形については、それらを取り除いた形で記号化し、「ー」「…」の有無により見出し語形に区別がある場合には、適宜下向きに1本線や2本線を付けることにより記号でも区別するようにした。ただし、一部の語形では、これらの補助記号を語形間の区別のために用いたケースもあるので、記号の方から見て、補助記号の有無などにより語形の確実な推測は必ずしもできないので注意が必要である。

凡例における記号の並べ方について説明する。

色は「水・緑・橙・茶・赤・紺」の順で最優先する。次に後部番号・前部番号の順で優先して番号順に配列した。なお、後部番号については、表6-1に記したとおり、動詞の項目(188・190・192図)と形容詞の項目(186・194図)で異なっている。

表6-1

色	後部番号 188・190・ 192図	後部番号 186・194図	後部	記号
水	1	55	ta	▲
	2	56	da	▲
	3	57	taa	▲
	4	58	daa	▲
	5	59	tta	▲
	6	60	ttaa	▲
	7	61	taru	▲
	8	62	tari	▲
	9	63	tam	▲
	10	64	tamu	
	11	65	tanu	△
	12	66	tan	▲
	13	67	tas	▲
	14	68	tau	△

表6-1(続き)

色	後部番号 188・190・ 192図	後部番号 186・194図	後部	記号
水	15	69	taī	▲
	16	70	taiba	Y
	17	71	tara	Y
	18	72	taidon	T
	19	73	reta	△
	20	74	eta	△
	21	75	ita	▲
	22	76	ida	▲
	23	77	nahatta	◎
	24	78	nsatta	○
	25	79	satta	⊖
	26	80	ssjatta	Ⓜ
	27	81	seeta	⊗
	28	82	hatta	●
	29	83	jahatta	●
	30	84	nasita	Ⓜ
	31	85	nsita	↑
	32	86	sita	↑
	33	87	sitaa	↑
	34	88	natta	^
	35	89	temieta	+
	36	90	raritan	△
	37	1	katta	●●●●
	38	2	kattaa	●
	39	3	gatta	●●●
	40	4	gattaa	●
	41	5	gatta	●
	42	6	kkatta	●

表6-1(続き)

色	後部番号 188・190・ 192図	後部番号 186・194図	後部	記号
水	43	7	kadda	
	44	8	gadda	
	45	9	kata	
	46	10	kataa	
	47	11	gata	
	48	12	kkata	
	49	13	kaata	
	50	14	kuta	
	51	15	huta	
	52	16	hada	
	53	17	heta	
	54	18	hooda	
	55	19	sata	
	56	20	sataa	
	57	21	saada	
	58	22	saadaa	
	59	23	sa?ata	
	60	24	saahata	
	61	25	suta	
	62	26	gaaduhata	
	63	27	ata	
	64	28	sadaru	
	65	29	hataru	
	66	30	seetaru	
	67	31	katari	
	68	32	satari	
	69	33	satam	
	70	34	kataN	

表6-1(続き)

色	後部番号 188・190・ 192図	後部番号 186・194図	後部	記号
水	71	35	hataN	
	72	36	haatan	
	73	37	sataN	
	74	38	saatan	
	75	39	sa?atan	
	76	40	sahatan	
	77	41	saahatan	
	78	42	saitan	
	79	43	sjatan	
	80	44	sattan	
	81	45	hatas	
	82	46	hattas	
	83	47	satas	
	84	48	saatas	
	85	49	sa?atad	
	86	50	saitas	
	87	51	sjaatar	
	88	52	satau	
	89	53	sattau	
	90	54	katai	
緑	1	20	teita	
	2	21	teitaa	
	3	22	teeta	
	4	23	teeda	
	5	24	deeda	
	6	25	teta	
	7	26	deta	
	8	27	tteta	

表6-1 (続き)

色	後部番号 188・190・ 192図	後部番号 186・194図	後部	記号
緑	9	28	teda	■
	10	29	deda	■
	11	30	tetta	□
	12	31	detta	
	13	32	otta	△
	14	33	ootta	△
	15	34	jotta	△
	16	35	joota	△
	17	36	jottaa	△
	18	37	jootta	△
	19	38	teotta	▲
	20	39	deotta	▲
	21	40	cjotta	▲
	22	41	cjottaa	▲
	23	42	zjotta	▲
	24	43	totta	▲
	25	44	ttotta	▲
	26	45	uta	△
	27	46	uda	△
	28	47	juta	△
	29	48	juuta	△
	30	49	butta	△
	31	50	buta	△
	32	51	jatta	□ □
	33	52	jattaa	□
	34	53	tejatta	■
	35	54	oijatta	■
	36	55	joijatta	■

表6-1 (続き)

色	後部番号 188・190・ 192図	後部番号 186・194図	後部	記号
緑	37	56	cjoijatta	■
	38	57	toijatta	■
	39	58	teatta	■
	40	59	deatta	■
	41	60	deatta	■
	42	61	deetta	■
	43	62	tetta	■
	44	63	detta	■
	45	64	cjatta	◆
	46	65	deajatta	◆
	47	66	joccjatta	◇
	48	67	jooccjatta	◇
	49	68	joocjatta	◇
	50	69	jooccjata	◇
	51	70	toccjatta	◇
	52	71	tatta	■
	53	72	datta	■
	54	73	dadda	■
	55	74	tattaa	■
	56	75	dattaa	
	57	76	tata	■
	58	77	data	■
	59	78	itatta	■
	60	79	teitatta	■
	61	80	deedatta	■
	62	81	tetatta	■
	63	82	ttatta	■
	64	83	ttattaa	■

表6-1(続き)

色	後部番号 188・190・ 192図	後部番号 186・194図	後部	記号
緑	65	84	jottaatta	
	66	85	jottatta	
	67	86	tottatta	
	68	87	deattatta	
	69	88	tattatta	
	70	89	tañtta	
	71	90	deratta	
	72	91	teratta	
	73	92	botta	
	74	93	gotta	
	75	94	gota	
	76	95	tekita	
	77	96	tekitatta	
	78	97	utari	
	79	98	juutari	
	80	99	juutam	
	81	100	utañ	
	82	101	jutañ	
	83	102	juutañ	
	84	103	butañ	
	85	104	jatañ	
	86	105	aajatañ	
	87	106	jutas	
	88	107	utaĩ	
	89	108	juutaĩ	
	90	109	jataĩ	
	91	110	teorareta	
	92	111	tořareta	

表6-1(続き)

色	後部番号 188・190・ 192図	後部番号 186・194図	後部	記号
緑	93	112	toraeta	
	94	113	oraita	
	95	114	jonñahatta	
	96	115	jorinsatta	
	97	116	joorinsatta	
	98	117	jonsatta	
	99	118	joonsatta	
	100	119	torinsatta	
	101	120	tehatta	
	102	121	tahatta	
	103	122	tejahatta	
	104	123	jorišeeta	
	105	124	teinasita	
	106	125	nasiteta	
	107	126	jorasita	
	108	127	jorasitaa	
	109	128	torasita	
	110	129	tenatta	
	111	130	jonñatta	
	112	131	tegozatta	
	113	132	jogozatta	
	114	133	teoideta	
	115	134	tjodeta	
	116	1	kattatta	
	117	2	gattatta	
	118	3	tagatta	
	119	4	dagatta	
	120	5	kariotta	

表6-1(続き)

色	後部番号 188・190・ 192図	後部番号 186・194図	後部	記号
緑	121	6	karijotta	●
	122	7	karjootta	◐
	123	8	karjootta	◑
	124	9	karjotta	◒
	125	10	kuteatta	◐
	126	11	huteatta	◑
	127	12	huteata	◒
	128	13	suteata	◐
	129	14	kutatta	◑
	130	15	hutatta	◒
	131	16	kutata	◐
	132	17	huteta	◑
	133	18	suteeta	◒
	134	19	huteta	◐
橙	1	4	cu	✦
	2	5	tu	✦
	3	6	toccu	↑
	4	7	taccu	▲
	5	8	tacu	▲
	6	9	too	●
	7	10	to	●
	8	11	jotto	●
	9	12	cjoo	●
	10	13	cjok	●
	11	1	kaccu	▲
	12	2	kattoo	●
	13	3	katto	●
茶	1	16	te	△

表6-1(続き)

色	後部番号 188・190・ 192図	後部番号 186・194図	後部	記号
茶	2	17	de	△
	3	18	ci	▲
	4	19	zi	△
	5	20	tī	▲
	6	21	tee	△
	7	22	dee	△
	8	23	tte	▲
	9	24	see	△
	10	25	teete	▲
	11	26	tete	▲
	12	27	otte	▲
	13	28	jotte	
	14	29	cjotte	▲
	15	30	jatte	▲
	16	31	deatte	▲
	17	32	deatee	▲
	18	33	cjate	▲
	19	34	tjatte	▲
	20	35	jasse	▲
	21	36	uti	▲
	22	37	juti	▲
	23	38	ratte	T
	24	39	ite	+
	25	40	hatte	◎
	26	41	jahatte	◎
	27	42	ahatte	◎
	28	43	sæete	◎
	29	44	site	↑

表6-1(続き)

色	後部番号 188・190・ 192図	後部番号 186・194図	後部	記号
茶	30	45	sitee	⬆
	31	46	tea	■
	32	47	tεε	▮
	33	48	dεε	▮
	34	49	deatte	▮
	35	50	deatε	▮
	36	51	dattε	▮
	37	1	kute	✧
	38	2	kude	✧
	39	3	hute	✧
	40	4	kutte	✧
	41	5	katte	✧
	42	6	kacci	✧
	43	7	huteatee	✧
	44	8	sati	▮
	45	9	kutε	○
	46	10	gatte	●
	47	11	kattεε	●
	48	12	gattεε	●
	49	13	gattea	
	50	14	kuteatte	◎
	51	15	huteatε	◎
赤	1	16	ke	✧
	2	17	kee	✧
	3	18	kke	✧
	4	19	kkee	✧
	5	20	kkea	
	6	21	kki	✧

表6-1(続き)

色	後部番号 188・190・ 192図	後部番号 186・194図	後部	記号
赤	7	22	takke	▲
	8	23	takkee	▲
	9	24	takkja	▲
	10	25	takkeε	▲
	11	26	takki	▲
	12	27	take	▲
	13	28	takee	▲
	14	29	takea	▲
	15	30	takeja	▲
	16	31	takjaa	▲
	17	32	takja	▲
	18	33	take	▲
	19	34	dakke	▲
	20	35	dagge	▲
	21	36	dakkee	▲
	22	37	dakkea	▲
	23	38	dakkja	▲
	24	39	dakkeε	▲
	25	40	dakkeεε	▲
	26	41	dake	▲
	27	42	dakja	▲
	28	43	dakwe	▲
	29	44	nasitakke	▲
	30	45	taake	▲
	31	46	ttakke	▲
	32	47	ttake	▲
	33	48	ddake	
	34	49	teitakke	■

表6-1(続き)

色	後部番号 188・190・ 192図	後部番号 186・194図	後部	記号
赤	35	50	teitakkee	■
	36	51	teetakke	▮
	37	52	teedakke	
	38	53	deedakke	▮
	39	54	tetakke	▣
	40	55	dedakke	▣
	41	56	dedagge	▣
	42	57	tetakkee	▣
	43	58	tedakkee	▣
	44	59	dedakkee	▣
	45	60	dettakke	▣
	46	61	teattakke	▣
	47	62	dejattakke	▣
	48	63	teattake	▣
	49	64	deattake	▣
	50	65	tattakke	▣
	51	66	tattake	▣
	52	67	dattake	▣
	53	68	dattakea	▣
	54	69	tatakja	▣
	55	70	tattakki	▣
	56	71	teitattake	▣
	57	72	derukkee	✦
	58	73	terakke	✦
	59	74	derakke	✦
	60	75	terakkjaa	✦
	61	76	terakkja	✦
	62	77	teakke	✦

表6-1(続き)

色	後部番号 188・190・ 192図	後部番号 186・194図	後部	記号
赤	63	78	kekke	♣
	64	79	tekitakke	♣
	65	1	kakke	●
	66	2	gakke	●
	67	3	hakke	●
	68	4	kakkee	●
	69	5	gakkee	●
	70	6	gakkjaa	●
	71	7	kattakke	●
	72	8	gattakke	●
	73	9	kkattakke	●
	74	10	kattakkee	●
	75	11	gattakkee	●
	76	12	kattake	●
	77	13	gattake	●
	78	14	kattakee	●
	79	15	hutakja	●
紺	1	15	ara	▣
	2	16	tearara	▣
	3	17	oa	▣
	4	18	oo	
	5	19	aroa	
	6	20	aroo	▣
	7	21	aN	▣
	8	22	jaru	▣
	9	23	jaN	▣
	10	24	jas	▣
	11	25	jari	▣

表6-1(続き)

色	後部番号 188・190・ 192図	後部番号 186・194図	後部	記号
紺	12	26	jai	□
	13	27	jaa	▮
	14	28	ja	▮
	15	29	ccja	◆
	16	30	i	■
	17	31	i	■
	18	32	なし	▣ ▤ ▥
	19	33	iN	▣
	20	34	is	▣
	21	35	teiru	▣
	22	36	teru	▣
	23	37	deru	▣
	24	38	tera	↑
	25	39	dera	↑
	26	40	derε	↑
	27	41	joru	▲
	28	42	joo	▲
	29	43	cjoru	○
	30	44	uN	△
	31	45	us	△
	32	46	juN	△
	33	47	jus	△
	34	48	reru	T
	35	49	re	T
	36	50	ru	Y
	37	51	d	Y
	38	52	nasaru	◎
	39	53	naharu	◎

表6-1(続き)

色	後部番号 188・190・ 192図	後部番号 186・194図	後部	記号
紺	40	54	ssaru	⊖
	41	55	ssjaru	①
	42	56	sseru	①
	43	57	siru	①
	44	58	haru	⊙
	45	59	naru	⊙
	46	60	nareru	⊙
	47	61	nεεsu	○
	48	62	su	↑
	49	1	karara	●
	50	2	kararaa	●
	51	3	kaccjoru	⊙
	52	4	kattora	⊙
	53	5	kaijad	○
	54	6	kaN	⊗
	55	7	haN	
	56	8	has	
	57	9	saN	⊗
	58	10	sas	⊗
	59	11	θaN	⊗
	60	12	hoN	⊗
	61	13	ka	⊗
	62	14	ha	⊗

B. 後半の記号化

分割した語形の後半を扱う地図(187・189・191・193・195図)の記号化について説明する。

色は、以下のように与えた。

1. 過去を表す形もしくはそれに類した形を持つもの

1-1.～(タッ)タの類→水

1-2.～(タッ)ケの類→赤

2.断定辞(ダ(da,^Nda,^Nde), ジャ(zja,dja), ヤ(ja))
もしくはそれに類した形を頭に持つもの→橙

3.準体助詞(aN,ga,ŋa,N,to,cu,tu)もしくはそれに
類した形を頭に持つもの→橙

4.形式名詞(こと(koto,kutu,kocu,kote,godoなど),
もの(mono,mona,moN,munu,muN,ONなど), ひ
と(hito,heto,hutu,pitu,sito), と き(toki,togi,
dogi,zugiなど), ところ(dogo))の類を頭に持つもの→茶

5.以上の他に語形の中にnを含むもの→緑

6.以上にあてはまらないもの→紺

色以外の記号の要素と語形との関係を色とあわせて、
簡単に例示すると次のようである(語形を分割して示し
ているが、左から順に足していくと見出し語形になる)。

	方向	形	塗りつぶし方	補助記号	
水		hito	datta	na	ja
赤		mon	dakke	na	jaa
橙		N	da	na	ja
茶		koto	gaaru	noo	ja
〃		mon	daa	naa	su
緑				naa	su
〃			zo	naa	
紺			zo		

すなわち、水・赤・橙・茶では、活用語(助動詞・動
詞)の類で形を、形式名詞や準体助詞の類で方向を、ナ
行の終助詞の種類(またその有無)で塗りつぶし方を、ナ
行以外の終助詞で補助記号を与えている。緑と紺では語
頭にある終助詞で形を与え、その上で、緑ではナ行の終
助詞の種類(またその有無)により塗りつぶし方を与え、
語頭以外にある終助詞(ナ行のものを除く)により補助記
号を与えている。また、緑と紺では記号の区別のために
方向を適宜利用したものもある。

形は、色が異なっても共通の形式が見られる場合
(例えば、橙と茶に共通して助動詞のダが現れたり、緑
と紺に共通して語頭に終助詞ゾが現れたりする), なる
べく類似した形を与えるようにしている。

例 橙 ● ndanaa
茶 ● mondanaa
緑 ▲ zanaa
紺 ♡ zo

塗りつぶし方は、ナ行の終助詞の種類により以下のよ
うな方針で与えた。よって、ナ行の終助詞に関しては、
全体を通して、塗りつぶし方で地図から語形が推測でき
るようになっている。

ナ(一)の類：ベタもしくはわずかなヌキ(小さい円
や三角のヌキ)

例 ● mondattanaa

ノ(一)の類：線で塗りつぶし

例 ☞ mondattano

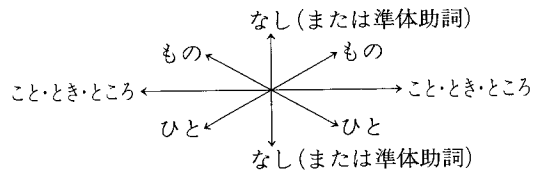
ニャ(一)・ネ(一)の類：面積のある塗りつぶし

例 ● mondattanee

ナ行の終助詞がない場合：ヌキ

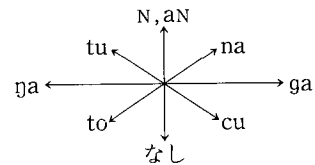
例 ○ ndatta

方向の与え方は、水・赤・茶では、おおむね以下のよ
うに形式名詞・準体助詞相当の種類で与えている。



例 ● mondanaa ● mo^Ndanaa
● hitodanaa ● sitodanaa

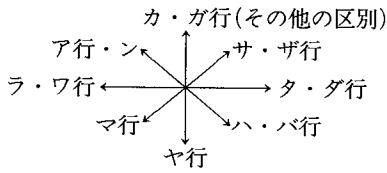
橙では、以下のように準体助詞の種類により方向を与
えている。



例 ☞ nja ☞ ŋaja
☞ toja ☞ ja

ナ行以外の終助詞の類は、次の方向に補助記号を与え
た(紺を除く。また、緑では語頭以外に適用、その他、
これらが、ナ行の終助詞の前にあるか、後にあるかは区
別していない)。複数ある場合は、複数の補助記号を与
えている。与えた方向は記号自体に方向を与えた後で与
えているので、記号からある程度終助詞の形が推測でき
るであろう(その他に何らかの区別がさらに必要な場合
は、記号の上に補助記号を与えたものもある)。なお、
補助記号の種類は、区別の必要に応じて、適宜用いてい
る。ただし、ヨ(一)の類に関しては、地図名に用いたこ
とを配慮して、全体を通し、下方向に補助記号(ヨ ●・

ヨー(一)を共通して与えている。



例 ● Ndaganaa	● Ndanaja
○ Ndajo	○ Ndajoo
○ Ndaga	○ Ndazo
○ Ndato	○ Ndatojoo
○ Ndare	○ dajo

紺の場合は、末尾の終助詞を、方向により、適宜区別した(この場合の方向は、上記の補助記号の位置におおむね平行させることとした)。ただし、ヨ(一)の類に関しては、上記の方針に従っている。

例 ▲ do	▲ dosa
▽ doja	▽ dojoo

以上のような方針により、187・189・191・193・195図に現れる採用語形の全体を一括して記号化した。このことにより、個別の地図の凡例を見ると、かえって一貫性に欠けるような印象を与えることになったかもしれない。全体を通して見ることにより、語形と記号の平行性が理解されるであろう。

凡例における記号の並べ方について説明する。

まず、色を優先し、水・赤・橙・茶・緑・紺の順に従う。

次に形・塗りつぶし方・方向・補助記号の順に類似性に従って並べる。

よって、水・赤・橙・茶では、類似した活用語(ダ・ジャ・アルなど)がある程度まとまって現れ、その中ではナ行の終助詞の付いたものが優先し、さらに形式名詞や準体助詞の類が順次現れ、ナ行以外の終助詞の異なりが、細分されて現れるようになっている。なお、ナ行の終助詞の中ではナ(一)・ノ(一)・ニヤ(一)・ネ(一)の順に、ナ行以外の終助詞はヨ(一)の類を優先しながらおおむね50音順に従って配列した。

水・赤・茶における準体助詞・形式名詞相当の類の順は、以下の分類順に従う。

- 1.もの
- 2.準体助詞
- 3.こと
- 4.とき・ところ
- 5.ひと
- 6.形式名詞の類なし
- 7.その他

橙における準体助詞の類の配列順は以下の分類に従う。

- 1.N
- 2.aN
- 3.na
- 4.ga
- 5.tja
- 6.cu
- 7.tu

8.to 9.準体助詞の類なし

緑では、ナ行の終助詞が語頭にあるものが優先し、次に他の終助詞を、それぞれに付加されたナ行の終助詞に従って細分化し、並べている。

紺では、ヨ(一)を優先した上で、語頭の形の50音順におおむね従っている。

なお、以上の方針により、通常は地図名(例えば「(おもしろかった)なあ」など)に相当する語形を凡例の頭に持ってくるが多かったが、過去・回想表現aの後半の地図ではそれには従っていない。このように従来の地図とは、配列の方針が異なっている点に注意してほしい。

6.2. 各図の説明

186図 おもしろかったなあ

187図 おもしろかったなあ

〔語形の採用と統合〕

「おもしろい」に相当する形容詞を用いて、過去を回想する際にどのような語形を用いるかを見ようとした項目である。「昔のことを思い出して、「あのときはおもしろかったなあ」と言うとき、「おもしろかったなあ」のところをどのように言いますか。」という質問文で聞き出している。188・189図「行ったなあ」や190・191図「いたよ」では経験の共有や伝達といった側面があるが、当該項目ではそのような点に関して特別な設定はなく、ニュートラルに回想表現を引き出している。

186図「おもしろかった」においては、秋田・山形・山梨・長野・静岡に～タツケ・～ケが、静岡に～ツが、また、中国から九州に～カリオッタの類が分布しているようすがわかる。

187図「なあ」においては、中国西部から大分にかけてノーがまとまり、山形庄内にもやはりノーがまとまっている。その他、琉球(先島を除く)にヤがまとまって見られる。

採否にあたっての検討事項を記す。

どのような過去を指す表現であるかについての注記が見られるものがあつた。

7219.50 [omojirokattane:](「あのときは…」という一時点のことの回想)

〃 [omojirokarjotta](「あの頃は…」という継続的なことの回想)

7248.97 [omojīrokat:anja:]〈特定時を思い出して〉
 # [omojīrokarjot:anja:]〈時代を思い返して〉
 質問文では、「とき」の設定を「昔のこと」としているだけである。注記はいずれも時間的な幅の異なりを説明するものと考えられるが、質問文からこれらの回答が外れることを意味するものではない。そこで、いずれも採用している。

このような時間の問題にも関連すると思われるが、以下のように、思い出し方に関しての注記が見られるものがあった。

5462.29 [omojīrokat:ana:]
 # [omojīrokarjot:agana:]〈こちらの方がより回想的〉

5633.42 [omojīrekattana:]
 # [omojīrekattakkena:]〈思い出すとき〉

5642.29 [omojīrekattana:]
 # [omojīrekattakkena:]〈こちらの方が、思い出す気持ち強い。〉

5673.18 [omojīrokat:ana:]
 # [omojīrokat:akkena:]〈思い出す場合〉

6374.58 [omojīrokat:]
 # [omojīrokarjot:]〈さまざまにおもしろいことがあったと回想しているとき〉

6384.87 [omojīrokat:ano:]
 # [omojīrokarjot:]〈おもしろいことがいろいろあったとき〉

6387.62 [omojīrokat:ano:]
 # [omojīrokarjot:ano:]〈おもしろいことがさまざまにあったことの回想〉

6393.86 [omojīrokat:ano:]
 # [omojīrokarjot:]〈おもしろいことがいろいろあったことを回想するとき〉(「おもしろかったものだ」に相当するものかもしれない。)

6396.62 [omojīrokat:ano:]
 # [omojīrokarjot:ano:]〈次々におもしろいことがあったことを思い出して〉

6620.15 [omojīrokat:ana:]
 # [omojīrokat:tana:]〈追憶の場合〉
 「思い出す(場合・とき・気持ち強い)」というのは、より回想的な意味合いの強い表現であることを指し、併用の回答が描写的に過去を表していることと対比的に説明しているものではないかと考えられる。この場合には、

～ケのような形式を持っている点が注目される。また、「(いろいろ・さまざまに)おもしろかったことを(次々と)思い出す」というのは、ある程度の時間の長さを持ったことがらや複数の対象を回想的に表現することを説明するものではないかと考えられる。この場合には、～カリオッタのようなアスペクト的な形式を持っている点が注目される(はじめに挙げた7219.50, 7248.97も同様である)。いずれにせよ、質問文の範囲や項目のねらいに沿ったものと考えられる。また、注記の付されていない併用語形も形式から見ても、特に採用の範囲から外れているとは考えられず、いずれの回答も採用している。

だれに対して用いるか、というような注記の付されている回答が以下のように見られた。

4711.32 [omojēgattaja:]
 # [omojēgattana:]〈相手に話しかける場合〉

5605.57 [omojīkattano:]〈相手に言う場合〉
 # [omojīkattana:]〈つぶやく場合〉

5782.24 [omojīkatta:]〈ひとりごと〉
 # [omojīkattana:]〈相手がいるとき〉

6411.31 [omosīrokat:ana:]
 # [omosīrokat:agano:]〈多〉
 # [omosīrokat:tawa:]
 # [omosīrokat:tano:]〈人に教える気持ち〉
 # [omosīrokat:tana:]〈人に話しかける気持ち〉

6412.87 [omosīrokat:ana:]〈独白のとき〉
 # [omosīrokat:tane:]〈友人よりやや目上が相手〉
 # [omosīrokat:ano:]〈多, 友人などが相手〉

6426.92 [omosīrokaqtana:]
 # [omosīrokaqtano:](ゆ)
 # [omosīrokaqtazona:]〈文末詞の no:, zono: は人に向かって言うときに使う。〉

6486.58 [omoširokattana:]〈上, 新〉
 # [omoširokattana:]〈親しい人と雑談的に話すとき〉

7339.76 [omojōkat:ano:]〈老年層の男性が主に使う。〉
 # [omojōkat:ano:]〈老年層の女性への言い方〉

7441.02 [omojīrokat:ana:]〈友へ〉

〃 [omojīrokat:ana:]<目上へ>

8325.95 [omojīrikattane:]<同輩以下に>

〃 [omojīrikattana:]<目上に>

結論から言えば、いずれの回答も採用している。これらに関わる問題点は、大きく分けて、2点ある。第1点は、質問文では、特に話し相手についての設定をしていないものの、第1・2調査票を通じて、「ごく親しい人と話すときに使う」ということを基本としている点である(過去・回想表現aの他の項目では、質問文に話し相手の設定がある場合には、それに従って採否を決定している)。ただし、一方で「親しい人」というのは、「親疎」を意味しているだけで、待遇的な「上下」とは別とも考えられる。この点で言えば、いずれの注記も、積極的に「親しくない人」に用いることを意味していないと考えられる。そこで、「友人」や「同輩」以外に対して用いるという意味の注記のある回答も採用することにした。第2点は、関連することであるが、「つぶやく」「ひとりとごと」などという注記である。やはり、「親しい人」相手に用いていないという点で問題を含むかもしれない。しかし、これらはむしろ、回想的な表現であることを意味しているとも考えられる(ただし、語形から見てこのようなことが本当に言えるかどうかは疑問が残るが)。この点からすれば、項目のねらいに合ったものとも言える。そこで、このような注記のある回答も採用することにした。なお、7339.76の1番目の回答の注記は、話者が用いることを意味すると考えられるので特に問題にはならないだろう(話者は、調査時で68歳の男性)。

待遇の問題に関連して、次の回答は、注記は付されていないが、待遇的な形式が含まれている可能性がある。

3750.64 [ega'tasūma:]

過去・回想表現aを通して、待遇的な表現は(特定の丁寧表現を除いて)基本的に採用することにしたので、この回答も採用しているが、丁寧表現的な形式である可能性があるので、注意が必要である。なお、統合にあたっては、<egatta-/><sunaa>のように統合・分割しており、su以下は終助詞に類した扱いになっている。

また、次のような注記のある場合も採用している。

0246.88 [ʔumə:ʃirusatam]<確かめ>

〃 [ʔumə:ʃirusata]

注記の正確な意味は明らかではないが、同意を求めるようなニュアンスを含むものなのかもしれない。その点で、次のような注記のある回答も採用した。

4672.19 [omojīkattano:]<ちょっと相手に問う場合>

一見すると、疑問文であることを示すようにも見えるが、やはり、同意を求めるような表現であることを意味するものと見たものである(なお、このような同意を求めるような意味合いの注記や語形は188・189図にやや多く現れるので参照のこと)。

また、次の注記を見ると、用法が質問文に合うものかどうか微妙な点を残す。

7219.50 [omojīrokat:oru] (他者の経験に対する推測的回想か。自己の経験の回想ではないらしい。すなわちこの項目に該当しない。)

もっとも、質問文は厳密に自己の経験に限定しているものではない。また、注記の表現も調査者の注記であることもあって、断定的ではない。ここでは、採用することにした。

なお、「おもしろい」そのものが使われていなくても、意味的に相当するものが用いられている語彙的回答は採用している。以下には、関連する注記の付されたものを中心に、採用した例を挙げて行く(すべての回答を挙げてはいない)。

まず、形容詞的な形式を持ったものとして、以下のようものがあつた。

・オカシイの類

5702.35 [okaʃikattana:]<ここでは、「おもしろかった」と「おかしかつた」を区別しない。>

・ヨイの類

6495.07 [yokattana:] (「おもしろい」という語はあまり使われず、「よい」でおもしろいの意味を表すのかもしれない。)

・タノシイの類

1739.28 [tanoʃikattana:]

・キミイーの類

2791.57 [kĩᵐbɛɸũteatana]<古>

3701.52 [kĩnbĩ:sūtana] (kĩnbĩは「気味」にあたる。)

このうち、キミイーの類については、「ヨイの類」に類似するが、「気味」に相当するところも含めて採用したものである。「気味が良い」で「おもしろい」に相当すると考えられることによる。

形容動詞的な形式を持ったものとしては、以下のようものがあつた。

・ユカイダの類

5558.21 [jukaijatta]

・タノシミダの類

0717.50 [tanojimidattana:]

・ユサングの類

5617.85 [ユサングッタナー](宴会などについて)

このうち、ユサングについては、調査地点は福島であるが、『日本方言大辞典』に「気晴らし、楽しみ：えさん・えさみ 新潟県西頸城郡」が、地域や語形はやや離れるものの、隣接県の例として見られる。また、5617.85の注記については、質問文で特に「何がおもしろかったのか」ということを指定していないこともあり、問題とはしなかった。

琉球の例を挙げる。

・メズラシイの類

0275.97 [midzira:tija:](この方言では「おもしろい」という意味で「珍しい」を使う。)

・ユタシヤンの類

1169.62 [jutasatassa:]

・イソーシャの類

1250.59 [ʔiso:hataruja:]

・ウィールキサンの類

1270.26 [wirukisatan]

・ホーラサンの類

0330.80 [porasatija:]

” [porasataja:]<他人に向かって言う。>

” [porasatag]

『沖縄語辞典』に

jutasjan(よい。いい。よろしい。)

ʔisjoosja(うれしさ。楽しさ。うきうきすること。)

ʔwiirikisan・ʔwiirukisan(面白い。楽しい。)

が見られ、関連するものであろう。また、ホーラサンの類については、『現代日本語方言大辞典』4(3019ページ)に名瀬の例で、ホーラシャリ「楽しい」が見られ、『沖縄語辞典』のhukurasjan(嬉しい。喜ばしい。)(ただし、「文・古」とある)も関連するものと考えられる。

ただし、いずれにせよ、それぞれが、厳密に「おもしろい」にあたっているかどうかの判断は難しいところである。例えば、「タノシミダの類」を採用しているが、共通語では「おもしろい」と「楽しみだ」は、意味が異なり、通常、質問文の文脈では、「楽しみだ」は用いられないだろう。ただし、これが、各地の方言ではどうか

という判断は一概に下せない。利用にあたっては、留意が求められる。

なお、「過去・回想表現aの語形の採用と統合」B.にも記したように、「おもしろいことがあったなあ」のようなものも採用した。

3609.46 [omosüregotoaqtana]

同様に以下のものも採用した。

2150.17 [umuʃimuno:atam]

2151.51 [umusirumimunujatam]

この地域(琉球宮古)では、形容詞の語幹(ここでは「おもしろい」における[umuʃi][umusirumi])を直接、体言(ここではmunu)に接続させるような連体修飾の方法が生産的に働いていることが知られている。ゆえに項目のねらいに合った回答と考えられるものである。194・195 図「強かったよ」にも類似の形式が見られるので、参照のこと。なお、見出しへの統合・分割は、それぞれ、

<umusi->/<munooatam>

<umuʃirumi->/<munujatam>

のように行っている。

その他、明らかに過去形ではない形も採用している。

5669.19 [omoʃireja]

” [omoʃirena:ja]<強い>

5780.84 [omoʃire:na:]

「過去・回想表現aの語形の採用と統合」B.でも述べたように、このような形式がはたして、当該項目の質問文脈で用いられるものかどうか、疑問は残る。ただし、この2地点は比較的近く、同時に調査者が異なっている点は注目されよう。

次に語形そのものから離れての採否について解説する。

使用状況が採用条件に合わないことにより不採用としたのは、以下の回答である。

4609.53 [omoʃirokattano:]<使う人もいる。>

6475.60 [オモッショカッタゼー]<聞いたことがある。>

7339.76 [omoʃiokat:ana:]<女の人を使う。>

ただし、次の回答は、採用した。

7366.87 [omoʃiri:katta](ゆ)<宮崎的な言い方>

地点は大分県であるが、宮崎県との境界に近い。したがって、注記が「宮崎で用い、自分は使わない」ということを意味するものであれば、不採用になる。ただし、ここまでは、踏み込んでおらずやや微妙である。ここでは、宮崎で盛んであったり、宮崎から伝わった言い方だが、

話者自身は使う、ということの意味するものと見て採用することにした。

次の回答も採用した。

6621.07 [omoʃikattsuna:]〈同級生の中にもこう言う人がいた。〉

これは、注記を見る限りは自分も使うことが考えられるものである。

次の注記の中の形は接続した上でどのような形をとるのか明確ではないので採用していない。

6643.17 [omoʃire:kkina:](-keも)

また、次の注記の中の語形も使用があいまいなので採用しなかった。

5673.18 <omofirokattattana:はちょっと抵抗がある。少ないと思う。〉

採用した参考話者の回答は次のものである。

7373.31 [オモシロカッター]

なお、次の回答では、

3706.81 [ja mosürogaqtana]

頭に記されたjaは「ああ」のような感動詞に相当するものと見て、切り取って採用した。これは、jaの後にスペースが入っていることも参考になる。なお、資料一覧からもjaの部分は、取り去っている。

次に語形の統合について解説する。

次の報告は、無声化した母音の表記を省略したものと見られる。

5771.36 [omoʃkkattakkena:]

{の後に無声化したiを復活させ、<omosikkattakkena>に統合した。

以下では、sjeが現れた。これについては、音声内容ではjeに統合し、見出しでは<se>に統合した。

4688.45 [omosjekaqtana:]

4780.54 [omosjekaqtana:]

4790.55 [omosjekaqtana:]

5712.41 [omosjekaqtana:]

5723.51 [omosjegaqtana:]

このような統合を行ったのは、第1にjeとsjeに地域差がないこと、第2にsjeの場合、音声内容はjeに統合し、見出しで<se>に統合していることに平行させたことによる(実は、これまでも第2集(65図・94図など)に現れたものであり、これまで明示していなかったが、実際には同様に処理してきた)。なお、この調査者は、音韻表記を用いており、ここに現れた表記は、それにあたるもの

とも見られる。

次の回答のʃoは<sjo>に統合した。

7339.76 [omoʃokattanon]

→<omosjokatta->/<non>

〃 [omoʃokattano:]

→<omosjokatta->/<noo>

次の報告のkotのtは[ʔ]に相当するような閉鎖音を表すものと考えられる。

8372.47 [omoʃitʃikot jattana:]

つまり、仮名で表すなら[〜コテャ〜]ではなく、[〜コッヤ〜]にあたるようなものであろう。全体としては、<omosicikoʔjattana>に統合した。tの後に空白が見られることも裏付けになる。

次の報告のã:は<an>に統合した。

7331.32 [omofirokattanã:ɿ]

→<omosirokatta->/<nanɿ>

また、wiは<wi>のように統合した。

1270.26 [wirukisatan]

→<wiirukisatan>/なし

琉球で、njaのような表記が見られた。琉球方言には、このようなモーラの存在することが知られていない。そこで、これらのŋはいずれも撥音に相当するものとして扱った。

1157.92 [ʔumusatanja:]

1221.48 [mussatanja:]

1231.72 [ʔi:ʃatanja:]

1233.52 [ʔumusatan ja:]

1260.68 [ʔumussatan ja:]

1261.22 [ʔi:rukisatan ja:]

1261.92 [ʔumussatan ja:]

なお、1233.52, 1260.68, 1261.22, 1261.92では、ŋとjaの間に空白が見られる。

また、次のnjaもこれに準じてnは撥音に相当するものとして扱い(ニャではなく、ンヤとした)。

1213.88 [midziraʃatanja:]〈よかったねえ。〉

全体としては、<mizirasjatanjaa>に統合した。先行記述を見る限り、この地域で、言い切りの末尾の〜ンに助詞ヤが付いて、〜ニャのように融合することはないらしいからである。

また、琉球のʔoは<ʔo>のように見出しに統合した。中本正智(1976)『琉球方言音韻の研究』(法政大学出版局)に名瀬の例として、[ʔo:san](青い), [o:san](おか

しい)の対立が記されている(317ページ)。

0247.31 [ʔomoʃirisaʔatan]
→<ʔomosirisaʔatan>/なし

0248.01 [ʔomosirosatan]
→<ʔomoʃirosatan>/なし

このような統合を行った上で、以下の回答のδの部分
は、<o^N>に統合した。

0228.96 [ʔoʔδjirukataja:]
→<ʔoʔo^Nsirukata->/<jaa>
" [ʔoʔδjirukataj]
→<ʔoʔo^Nsirukatan>/なし
" [ʔoʔδjirukatari]
→<ʔoʔo^Nsirukatari>/なし

これは、wV(Vは母音)を<w^NV>に統合したのに平行するものであるが、奄美大島の南部(与路)ならびに北部(佐仁)にこのようなマ行から変化した音声の存在することが、『琉球方言音韻の研究』357・359・368ページで確認される。

次の回答では、規則では、注記に沿った形に統合すべきものであるが、音声記号化が困難なので、報告された形のままで採用した。注記は資料一覧(文章による注記)に残している。

4609.53 [omoʃegattano:](εは、きわめて狭い。)

また、次の回答も

6437.94 [omoʃirokattana:](omoʃokattana:のように聞えるが、話者はオモショカッタとは言わないと主張する。)

規則に従えばjɪroとʃoの中間音で扱うべきかもしれないが、注記を見る限り確実でもないようだ。そこで報告された形のままで採用した。

複文的回答として統合したのは次のものである(この項目では複文的回答は少ない)。

5558.21 [omoʃirokattana:wasurerukotogadeki
N]→<omosirokatta->/<naa...>

7420.76 [omoʃiro:tejokat:ana:]
→<omosiroote...>/なし

次に前半と後半の分割に関わる問題について解説する。

後半の地図(187図)に分類した接続助詞の形が、過去を表す形に類似するものがあつた。以下の回答は、第1集の原因理由の表現に関連する項目(33図など)を参照すると、ke以下が接続助詞であると判断され、その前までで過去を表す形と見て分割を行った(33図では、

6415.70<kee>, 6471.65<ken>が見られる)。

6415.70 [omoʃirokat:akena:]
→<omosirokatta->/<kenaa>
6471.65 [omoʃirokat:akenno:]
→<omosirokatta->/<kennoo>

次も末尾が接続助詞に類似した形であるが(33図では、<de>が見られる)、デを終助詞相当と見ると同時に、デより前で過去を表す形と見て分割した。

6409.00 [オモシロカッタデ]
→<omosirokatta->/<de>

なお、次の回答のキャについては前半に入れた

2793.04 [mostūroΦūtakjana:]
→<mosurohutakja->/<naa>

この地域のキャについては、一律な判断ができない。接続助詞とも見られるし、キャまでで過去を表すとも見られそうだ。そこで、キャまでを前半で扱うこととした。

次に終助詞が融合したと見られる語形の前半と後半の分割について説明する。

次の回答は、融合した上で、長母音となったと見られる語形であるから、「過去・回想表現aの語形の採用と統合」G.に記した規則に従い、長母音の終りまでを前半の地図で扱っている。

6443.43 [omosirokaqtæ:mo:]
→<omosirokattæε->/<noo>

次の回答も融合していると考えられるが、どこまでで前半と後半に分けるかが難しい。

3735.77 [omosirogatte^ana:sü:]

ただし、報告された表記を見ると、εとaはとぎれないようなので、ここでは、次のようにした。

<omosirogatte^a->/<naasu>

次の回答は、

6488.48 [オモシロカッタ]

「することができる」(質問番号221)に対する[デキラ][デケラ]、「散リヨル」(質問番号233)に対する[チリカケヨル]、「落ちるところだった」(質問番号235)に対する[オチヨットラ]などの回答を参考にするとやはり、融合した形と考えられる。見出しでは、

<omossjokattora>/なし

とした。なお、これは、過去形が使われていない形でもある。

以下は、琉球の融合形について見て行く。

以下の地点では、形容詞の過去形に第3集で~tanが

見られることから次のように分けた。

1169.62 [jutasatassa:]→<jutasatas->/<saa>

1241.49 [ʔumihattassa:]→<ʔumihattas->/<saa>

1242.26 [ʔumussaitassa:]

→<ʔumussaitas->/<saa>

1261.16 [ʔumusaatassa:]→<ʔumusaatas->/<saa>

また、次の地点では形容詞の過去形に第3集で~taruが見られるので、次のように分けた。

2086.03 [umusattanra:]→<umusattan->/<raa>

この場合、一見すると、前半の地図に扱う形が、言い切りの形にも見えるが、実際には異なるらしいので注意が必要である。

融合して過去形の末尾に相当するモーラが消えてしまったと見られるものについては、終助詞に相当する部分で、前半と後半に分けた(「過去・回想表現aの語形の採用と統合」G.参照)。これも、前半に扱う形が、言い切りの形に見えてしまうので注意が必要である。

1232.38 [ʔumusataʃigaja:]

→<ʔumusata->/<sigajaa>

1251.04 [mussata:ha:]→<mussataa->/<haa>

1271.05 [ʔumuθisataʃigaruja:]

→<ʔumuθisata->/<sigarujaa>

以上の地点では、形容詞の過去形に第3集で~tanが見られる。このうち、1251.04は、融合部分が長音で現れたものと見ることができかもしれない。なお、1232.38と1271.05では、後半に分けた語形が逆接の接続助詞かもしれないが、ここでは終助詞相当と見て扱った。

次の地点では、形容詞の過去形に第3集で~talが見られるので、注意。

2068.07 [umuʃiatana:]→<umusiata->/<naa>

なお、第2・3集などを見ても、~タ・~ダのような形で言い切りを表す地点もある。以下の回答は、そのような地点の回答なので融合形ではないと考えられる。

0247.31 [ʔomoʃirisaʔataja:]

→<ʔomosirisaʔata->/<jaa>

0330.80 [po:rasataja:]→<poorasata->/<jaa>

2074.69 [umussaada:sunu]

→<umussaadaa->/<sunu>

2076.25 [umussa:hataso:ra:]

→<umussaahata->/<sooraa>

2076.96 [umusa:daso:nu]

→<umusaada->/<soonu>

2076.98 [umusa:daso:]→<umusaada->/<soo>

以下の回答も融合した形ではないが、前半に扱う形は、第2・3集などを参照する限り、言い切りの形とも異なる(~tanが通常の言い切りの形)。あるいは、連体形が現れたものかもしれない。注意が求められる。

1231.99 [ʔuidukiʃe:taruja:]

→<ʔuidukiseetaru->/<jaa>

1250.59 [ʔiso:hataruja:]

→<ʔisoohataru->/<jaa>

1251.27 [ʔiso:tanuja:]→<ʔisootanu->/<jaa>

また次の回答は、

2086.60 [umussattaura:]→<umussattau->/<ra>

このように分割したが(194・195図にも類似の形式が見られる)、この語形については、第3集解説書162ページを参照のこと。

その他、採用した上で、説明が必要と考えられるものについて補足しておく。

次の語形に現れるŋは音韻対応上問題を残すものである(第2集解説書20ページなど参照)。この形のままで採用しているが、注意が必要である。

8361.42 [omoʃitogattana:]

次の回答は、注記によると調査者は否定的であるが、採用した。

7219.50 [omoroʃikattane:](言い誤りであろう。)

比較的近隣に類似した形で、

7266.14 [omoroʃikattajoː]

が見られる。同じ長崎県内である点に注目すると、単純に誤答とは考えられないものである(ただし、方言辞典類にはこのような語形は見られなかった)。

次の回答のトーについては、従来報告を見ない形であるが、過去・回想表現aを通じて、また、第2集で扱った過去形にもトーの形が現れている。したがって、これで過去を表現していることは確かだと考えられる。

7460.22 [omoʃirokat:o:]

" [omoʃirokat:oxja]

次の語形では、リャの部分を終助詞と見た。

3730.43 [omoʃirekattarja]

地域はやや異なるが、レヤレアのような形の終助詞が近隣にあるらしく(藤原与一(1986)『方言文末詞の研究』下、465~498ページ)、関連が考えられたからである。

[語形の記号化]

記号化の方法のうち、前半の地図の前部については、

各図で方針を立てることになっている。表6-2に従って、186図では色ごとに前部により方向と補助記号を与えた。補助記号については、仮に円記号に与えたと想定して示し、記号の方向が決まった後に与えている。

186図の語形の記号化のその他の方法、ならびに187図の語形の記号化については、6.1.の「過去・回想表現 a の語形の記号化」を参照のこと。

その他、以下の「:」の左右の組み合わせに関しては、

〈omosirukatta〉: 〈omosiruukatta〉

〈omositekatta〉: 〈omomicikatta〉

〈omossjoekatta〉: 〈omosekatta〉

〈omosiikatta〉: 〈omossikatta〉

〈womosirogatta〉: 〈omosurogatta〉

〈onmosiregatta〉: 〈omosuregatta〉

〈omosjoogatta〉: 〈omosjogatta〉

〈omosjogatta〉: 〈omossjogatta〉

下向きの線の有無により記号の区別を行った。

表6-2

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
水	1	omosi	↑	○
	2	onmosi	↑	○
	3	womosi	↓	○
	4	mosi	→	○
	5	omohi	↓	○
	6	?omoširo	↑	○
	7	omosuro	↓	○
	8	mosuro	←	○
	9	omoro	→	○
	10	omorro	→	○
	11	omosite	←	○
	12	onmosiroo	↓	○
	13	omosiru	←	○
	14	?o?o ⁿ siru	←	○
	15	omosiruu	←	○
	16	?umēširju	↑	○

表6-2(続き)

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
水	17	omosiree	↗	○
	18	onmosiree	↗	○
	19	omosire	↘	○
	20	onmosire	↙	○
	21	mosire	↘	○
	22	omasure	↙	○
	23	mosure	↘	○
	24	mosore	↖	○
	25	omosite	↖	○
	26	omosiiri	↙	○
	27	omosiiri	↙	○
	28	omosici	↖	○
	29	?omosiiri	↑	○
	30	omosite	↖	○
	31	omosio	↑	○
	32	omosjoo	↑	○
	33	omosjo	↑	○
	34	mosjo	→	○
	35	omossjo	→	○
	36	missjo	→	○
	37	omocco	↓	○
	38	omossjoe	←	○
	39	omosja	↓	○
	40	omossja	↓	○
	41	omoseεε	↗	○
	42	omoseε	←	○
	43	omose	↙	○
	44	onmose	↗	○
	45	omosse	↙	○

表6-2(続き)

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
水	46	omohe	←	○
	47	omosie	↘	○
	48	omosii	↖	○
	49	omosi	↖	○
	50	omossi	↖	○
	51	umusi	↖	○
	52	?umuθi	←	○
	53	omorosi	↑	○
	54	omorohi	↑	○
	55	umus	↗	○
	56	?umus	↗	○
	57	mus	↑	○
	58	?umu	→	○
	59	umu	←	○
	60	?umi	↑	○
	61	okasi	↑	○
	62	ogasi	↓	○
	63	tanosi	↑	○
	64	mižira	↓	○
	65	mužira	↓	○
	66	?uiduki	↑	○
	67	?iiruki	↑	○
	68	wiiruki	↑	○
	69	poora	↑	○
	70	?isoo	↑	○
	71	jo	↑	○
	72	i	↗	○
	73	?ii	↙	○
	74	e	↘	○

表6-2(続き)

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
水	75	kinbiee	↑	○
	76	juta	↑	○
	77	jukaijat	→	○
	78	jusandat	←	○
	79	tanosimidat	↓	○
	80	tanusimi?a	↓	○
	81	tarusimi?a	↓	○
緑	1	omosi	↑	○
	2	omosuro	↓	○
	3	mosuro	←	○
	4	omosuroe	↗	○
	5	onmosire	↙	○
	6	umuşşii	↖	○
	7	ki ^N bæe	↑	○
橙	1	omosi	↑	○
	2	omosi	↖	○
茶	1	omosi	↑	○
	2	omosi	↑	○
	3	mižira	↓	○
	4	poora	↑	○
赤	1	omosi	↑	○
	2	omosuro	↓	○
	3	mosuro	←	○
	4	omosi	↑	○
	5	omosi	↗	○
	6	omosi	↘	○
	7	omosi	↙	○
	8	mose	↖	○
	9	omosi	↖	○

表6-2(続き)

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
赤	10	omosi	↖	○
	11	omosjai	→	○
	12	omosjae	←	○
	13	okasi	↑	○
	14	okasii	↑	○
	15	e	↓	○
紺	1	omosiro	↑	○
	2	omosure	↖	○
	3	omosiree	↗	○
	4	omosire	↘	○
	5	omosici	↖	○
	6	omossjo	→	○
	7	umusi	↖	○
	8	umuşirumi	↑	○

188図 行ったなあ

189図 行ったなあ

〔語形の採用と統合〕

「行く」に相当する動詞を用いて、過去を回想する際にどのような語形が現れるかを見ようとした項目である。「昔、友達と祭に行ったことをなつかしく思い出しながら、その友達に言います。「昔、二人で祭に…」その次にどのように言いますか。」という質問文からも理解されるように経験を共有する者に話しかけるような文脈を設けている。

188図「行った」においては、東日本に～タツケが分布しており、186図「おもしろかった」よりはるかに広い。また、～タツケの周辺に～タツタが分布していることもわかる。

189図「なあ」では、九州南部にガネ・ガナが分布している。また、近畿にモンヤがまとまってみられ、東北部にモンダツケが分布しているようすがわかる。一方、ンダは少ないこともわかる。

報告されたカードには、「良く行った」「見に行った」などの形で回答されたものも見られた。いずれも採用したが、このような連用修飾部分は、見出しには出していない。ただし、そのうち、これらのように比較的短い連用修飾句が報告されているものについては、参考のため、資料一覧では、()に括って掲載している。

地図化の対象 資料一覧

1770.72 [miniittana:] ittana: (mini)ittana:

2701.62 [jokuigtana:] iqtana: (joku)igtana:

「過去・回想表現 a の語形の採用と統合」B.にも述べたように、推量に関わるような形式は採用することになっている。ゆえに、以下のような回答は採用した。

5720.84 [ittamber:]

7342.65 [iqtsuro:ga]

なお、5720.84については、<itta->/<nbee>のように前半と後半に地図を分けた。あるいは、<ittan->/<bee>のように分ける考え方もあるかもしれない。また、7342.65については、<iccu->/<rooga>のように前半と後半に分けた。これについては、「過去・回想表現 a の語形の採用と統合」G.にも述べたように<iccu->の形が、過去の言い切りの形ではない点に注意が必要である。

次の回答も、推量的な意味合いが含まれている可能性がある。推量に～ゴツタのような形式が用いられる地域であり、それとの関連が考慮される。

3746.76 [ettakegodo:]

関連して、次のような注記がある場合も採用している。どの程度確信を持って用いられるかという点では推量と連続するものかもしれない。

5651.04 [ittattainai:]<行ったような気がしたというとき>

以下の回答も推量に関わる可能性があるが、注記などを参考にすると、同意を求めるような意味合いを含んでいることも考えられるものである。経験を共有する者に話しかけるという質問文脈から考えてもこのような意味を持つ表現が引き出されることは十分に考えられる。いずれも採用した。

0717.50 [ittandene:ga:]

3750.64 [r'taneka]

" [r'tanestūka]

4695.46 [ittaneka]

5471.49 [ekitadanaeka:]<相手に同意を求める気持ちのとき>

5602.99 [ittanekana:]

0330.80 [ʔidʒaso:]〈行ったじゃないかねえ。〉

また、次の回答の注記もやはり同意を求めるようなニュアンスを意味するものかもしれない。いずれも採用している。

0246.88 [ʔikjʉtam:]〈確認〉

〃 [ʔikjʉta:]

次のように回想のニュアンスの異なりが注記に記されている場合があった。これも上記の同意を求める意味合いに関連するものであろう。いずれも採用している。

5730.61 [ittakkena:]〈相手にも確かめつつ回想〉

〃 [ittattana:]〈客観的に回想〉

また、次の回答も採用した。

6697.59 [ittakana:]

これについては、疑問表現のようにもみえるが、やはり同意を求める意味合いを持つものかもしれない。ただし、質問番号233の「散りヨル」(将然態)にも類似の形式が[tʃirihaʔzimeruukana:]のように回答されている。これを参考にとすると、詠嘆の意味合いを持った終助詞としてカナエのような形があることも考えられる。

全体の説明にも述べたようにアスペクトに関わるような語形も採用している(以下には一部を例示するにとどめる)。単純な過去よりは、(一回性のものではなく)繰り返しを含めたひろい時間帯を指している可能性がある。このことは、「よく」のような連用修飾を伴って回答されることの多かったことが物語る(なお、このうち、一部は待遇的なものが含まれている可能性はあるが、区別せず採用している)。

6359.38 [ikjʉtano:]

7361.72 [ikijʉtana:]

8303.39 [yuiikiyottana:]

関連して、アスペクト的な形式の有無に関わらず、以下に例示したような注記が見られる場合も採用している。

5462.29 [ikitagana:]

〃 [ikitamondagana:]

〃 [ikjʉ:tagana:]〈たびたび行ったことの回想〉

〃 [ikitakotogaarugano:]〈1・2回行ったことの回想〉

3649.73 [ʔʉtaʔkena:]

〃 [ʔʉtagodoarūma:](1回経験)

〃 [ʔʉtamoʔdaʔkena:](習慣的经验)

また、次のような注記が見られた。

0248.01 [ʔikuta:]

〃 [ʔikutari:]

〃 [ʔikutap:]

〃 [ʔidzuta:]〈あちらに行っていた。〉(質問の答えに該当しない。)

〃 [ʔidzutari:]〈〃〉(〃)

〃 [ʔidzuta:]〈〃〉(〃)

話者の注記は、ある時点での状態を意味するものなのかも知れない。ただし、当該項目ではそのような意味の表現を除外するほど採用の範囲を限定していない。そこで、上記のような調査者の注記があるが、採用することにした。

どの程度、用法についての注記を重視して採否を決定するかによるが、ここまでの例からも理解されるように比較的広く採用の範囲を設けた。例えば、以下のような注記の見られる場合も、いずれも採用している。

6652.43 [ittakkena:]

〃 [ittana:]

〃 [ittattana:]〈おもにittakkena:に対するあいつちのことばとして使う。〉

6527.95 [ittana:]

〃 [ikijottana:]〈「二人が」の場合〉

以下に例示した「行ってきた」のように「行ってくる」を用いた回答は「行く」の意味からそれほど大きくは外れないと見て、採用した。

5527.89 [ittekitana:]

6513.86 [ittekitana:]

次も「行ってきた」に相当すると考えられる。

6488.48 [itetta:]

また、次の回答は「行く」に類似する意味を持つもの(語彙的回答)と見て採用した。

8354.28 [sarukuottagane:]

過去・回想表現a全体を通して、一般的な過去の形でなくても採用することにしたので次のような語形も採用した。第2集を参照すると現在の言い切りの形ではないかと考えられるものである。ただし、このような形が当該の質問文脈に適合するかどうかは疑問を残すものである。

2068.07 [iki:na:]

また、過去の形を表しているのかどうか明確ではないが、次のような回答が見られた。

8350.57 [iggotagana:]

あるいは、「行く」にゴタ(様態・推定など)が付き、さらに終助詞の類が付いた形とも考えられる。ところで、近隣には、次のようなこれに類似した語形が見られる。

8332.42 [iggottane:]

〃 [ibbottane:]

ともに継続のアスペクトを含んだ過去であることが考えられる(上村孝二(1954)「鹿児島県下の表現法覚書」『鹿児島大学文理学部研究紀要』3(273ページ)、上村孝二(1968)「屋久島方言の研究—文法の部—」『文学科論集』4(54ページ)参照)。

なお、次の回答は、アスペクト表現の現在形のようにも見える。

6590.44 [ittona:]

しかし、近隣の次の回答と注記を参照すると、過去の形に終助詞が融合したものと考えられる。

6581.45 [ito:](「行ったよ」の融合形)

以下の回答は、複文的回答として採用したが、その中でもやや特殊なものである。

6573.32 [itakotoomoidasutana:]

7339.76 [itesakenondano:]<普通は具体的に言う。>

これらの前半と後半の見出しは次のようにしている。

前半(188図) 後半(189図)

6573.32 <ita-> <koto…>

7339.76 <itte…> なし

なお、次の場合は、「行った」を含む部分のみを採用した。はじめの「行って」の部分や「楽しく…」以降は採用していない。

1801.80 [ija:ɸutarideitteasubiniittamonna:

tanojikuuɸutarideasundamonna: omoidasareru
na:]

すなわち、[ittamonna:]の部分を採用して、見出しと分割は、<itta->/<monnaa…>としている。

次の回答は、参考話者の扱いで採用した。

6531.61 [itano:](中道氏)

次の回答は、第1集32図を参照すると、引用の形式が用いられている可能性がある(7258.64については接続助詞が用いられていることも考えられる)。ゆえに、当該項目のねらいにそったものかどうか微妙な点を残すが採用している。この点については、「過去・回想表現aの語形の採用と統合」B.も参照のこと。

6557.65 [ittatena:]

7258.64 [itatena:]

不明な点があり、採用すべきかどうか疑問は残るが、採用した語形について説明しておく。

次の語形は、kokjaが何に相当するのか不明であるが、採用した。

6595.01 [itakokja]

その上で、前半と後半の分割は、<ita->/<kokja>のようにしている。したがって、地図上では終助詞に類した扱いとなっている。

不採用とした回答について解説する。

使用状況が採用条件に合わないことより、以下の回答は不採用とした。

6495.07 [イタゾナー]<女の言葉>

6630.78 [ittakkena:]<言う人もある。>

6641.25 [ikken:]<熊切で使う。>

6641.25の注記に見られる「熊切」は調査地点とは異なる地域のようなものである。

採用条件に合わない参考話者による次の回答も採用しなかった。

6621.07 [ittattana:](昭和18年生、女性)

「行く」に相当する意味の部分が現れない以下の回答は採用しなかった。

0894.41 [omosirokattana:]

1739.28 [anotokijokattana:]

1801.80 [ija:anotokja:tanojikattana:]

〃 [ija:anotokiwaomoirokatana:]

1865.54 [muukaʃinoomatsuriwatanojikatta]

6451.36 [ma⁶·taino:]

6554.76 [ʃitemo:tande]

7404.20 [jokattana:]

6451.36は不明であるが、あるいは、「参る」を用いた回答の可能性も考えられる。もしそうなら、「行く」の待遇表現として採用する方向もあったかもしれない。また、6554.76についても不明な点を残すが、全体に質問文からのずれが大きいと思われる。

また、次の語形も採用しなかった。第2集や先行する記述を参照するとこの地点(与那国島)の「した(よ)」に相当する語形ではないかと考えられるが(ただし、なぜそのような語形が現れるのかは不明)、一方で、kiはhiの誤記である可能性もあろう。

2072.20 [kitanje:]

次のような注記が見られることがあった。

5731.34 [ettakkε] <εはkeでも可>

〃 [ettakkena:] <〃>

6643.17 [ittakkena:] (-kiも)

6643.17については、注記の中の形が接続した上で全体としてどのような形をとるか明確ではないので採用していない。また、5731.34については、それぞれに注記の中の形が接続した形で回答されているわけではないので、注記に従った語形では採用しなかった。

次の回答は不明であるが、明らかに「行った」のような意味からは外れていると考えて不採用にした。「行かない」「行かなくて」もしくは「行かないか」に相当する語形かもしれない。

7407.66 [ikanjko:]

次に、語形の統合について説明する。

次の回答は、iとeの中間に適当な音声記号がないので、報告された形のままで採用した。

6412.22 [ikītana:] (iはeに近い音色)

次の回答は、<ittakja-naaa>に統合した。

0746.69 [ittakjana:]

次の回答は、<ita-monja>に統合した。

6563.30 [itamoōja]

6573.32 [itamoōja]

琉球のnjaなどは<Nja>のようにηを<N>に統合した。これについては、186・187図の説明を参照のこと。

0247.31 [ʔikjurtammunjasigaja]

1157.92 [nzanja:]

1221.48 [ŋzanja:]

1231.72 [ʔizanja:]

1233.52 [ʔizanja:]

1241.49 [ʔidzarumunja:]

1242.26 [ʔidzanja:]

1251.04 [ŋzanja:]

1251.27 [ʔidzanja:]

1260.68 [ʔndzanja:]

1261.22 [ʔnzanja:]

1261.92 [nzanja:]

2072.20 [kitanje:]

終助詞が付くことにより末尾が融合したと見られる形については以下のように扱った。第2・3集を参照すると、過去の言い切りの語形として、~aNのような形が見られる地点である。

1261.16 [ʔndʒassa:]→<Nʒjas->/<saa>

次に、前半と後半の分け方のうち、特殊なものや注意が求められるものについて解説しておく。

次の回答は、関連する他項目と比較するとこの地点はtaaで過去を表し、njaは終助詞らしい(表記は~ターンヤを表そうとしたものではないと考えられる)。

2150.17 [ittanja]

そこで、<ittaa->/<nja>のように分けた。

次の回答は、tauまでを過去を表す形式、raを終助詞と見た。第3集解説書162ページも参照のこと。

2086.60 [pare:taura]→<pareetau->/<ra>

また、次の回答は、形式名詞に相当すると考えられる部分から後を後半としたが、前半の語形が過去の言い切りの形ではないと考えられる。

1213.88 [ʔidʒamunuitʃa:]

→<ʔizja->/<munuicjja>

前半の語形の末尾に終助詞との融合がおこったものか、ある種の連体形が現れているものかもしれない。

次の回答は、地域からしても、イッタッケの類に似ている。イッタッケの仲間だとすれば、全体が前半の地図で表すことになる。

6639.97 [ittake:n] (「行ったけど」に相当)

しかし、調査者の注記や第1集38図「寒いけれども」を参照すると隣接地域でケンが現れていることなどを考慮して、<ittaa->/<ken>のように分割した。なお、このような接続助詞に相当するものが用いられた回答も採用していることについては、「過去・回想表現aの語形の採用と統合」G.などを参照のこと。

また、次の回答は、aやjaから後が終助詞かもしれないが、これらを前半に入れている。

4676.57 [ittakea]→<ittakea>/なし

5604.28 [ittakejana:]→<ittakeja->/<naa>

比較的近隣に~εや~kjaのような類似した語形があり、これらは前半の地図で扱っている。これらと平行して扱うようにしたものである。

上記6639.97・4676.57・5604.28について述べたように、ケの類については、文法的性質にある程度配慮して、前半・後半の分割を行った。つまり、~ケで過去・回想が表されていると考えられるものは、なるべく前半の地図(188図)で扱われるようにしている。ただし、ケの類の前に形式名詞などが入った~モノダッケのような形は形式名詞から後が後半の地図に扱うことになる。この場

合、次のような例に留意が必要である。

6415.70 [it:amondakena:]

この回答については、接続助詞を扱った第1集33図などを参照するとkeは原因理由を表す可能性が高い。しかし、前半／後半の分割の方針(「過去・回想表現aの語形の採用と統合」G.H.)に従って、モンから後は後半の地図に入ることになる。そうすると、

2793.04 [etamondakena]

のような明らかに過去・回想を表している回答と類似した語形が次のように後半の地図の凡例に現れてくることになる。このような場合に文法的性質の異なりに対応させたような記号上の区別は行っていない。

前半(188図) 後半(189図)

2793.04 <eta-> <mondakena>

6415.70 <itta-> <mondakenaa>

同様なことは、前半の地図(188図)にもいえる。188図には、7382.77(熊本)に

<itatta->

<itata->

<itata...>

が見えるが、これらはtattaやtataの部分が過去・回想を表す部分ではない可能性がある。すなわち、これらにおいては、itaの部分が「行く」(系統としては、「至る」に基づく)の語幹に相当することが考えられる(170図「行ったら」の解説参照)。しかし、一方で東北地方に類似の

<etatta->

<etata>

があり、これらにおいては、tattaやtataの部分が過去・回想を表す部分に相当する。ここでは後者にあわせて類似の記号を与えたが、このような性格の異なりがある点に注意が必要である。

〔語形の記号化〕

記号化の方法のうち、前半の地図の前部については、各図で方針を立てることになっている。表6-3に従って、188図では色ごとに前部により方向と補助記号を与えた。補助記号については、仮に円記号に与えたと想定して示し、記号の方向が決まった後に与えている。

188図の語形の記号化のその他の方法、ならびに189図の語形の記号化については、6.1.1の「過去・回想表現aの語形の記号化」を参照のこと。

表6-3

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
水	1	it	↑	○
	2	et	↓	○
	3	id	↑	○
	4	i	→	○
	5	e	←	○
	6	iki	↗	○
	7	eki	↙	○
	8	ikī	↗	○
	9	iha	↘	○
	10	pat	→	⊙
	11	hat	←	⊙
	12	pari	↙	⊙
	13	paree	↖	⊙
緑	1	it	↑	○
	2	et	↓	○
	3	i	→	○
	4	e	←	○
	5	iki	↑	○
	6	eki	↓	○
	7	iku	↗	○
	8	i?	↘	○
	9	ii	↙	○
	10	ik	→	○
	11	ikk	←	○
	12	?ik	→	○
	13	?iz	←	○
	14	ig	↑	○
	15	ib	↑	○

表6-3(続き)

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
緑	16	Ngja	↓	○
	17	saruku	↓	○
橙	1	it	↑	○
	2	ic	↑	○
	3	i	→	○
茶	1	it	↑	○
	2	et	↓	○
	3	i	→	○
	4	iku	↗	○
	5	ʔik	→	○
赤	1	it	↑	○
	2	et	↓	○
	3	i	→	○
	4	e	←	○
紺	1	ik	↑	○
	2	iki	→	○
	3	ʔiz	↑	○
	4	ʔiz	↑	○
	5	Nz	↗	○
	6	N'z	↙	○

190図 いたよ

191図 いたよ

〔語形の採用と統合〕

過去存在を回想する際にどのような語形を用いるかを見ようとした項目である。

190図「いた」では、東北地方太平洋岸を中心として中部にかけて～タツタ類が分布しており、188図「行った」より広い。また、東日本に～タツケ類が分布しているが、186図「おもしろかった」より広く、188図より狭い。静岡には、～ケがまとまって見られ、中部から中国

・四国にかけては、～テの類が分布する。このうち、北陸・近畿・中国・四国の～テの類はテや敬語の仲間と考えられるが、中部にも～テという語形がまとまっているのは注目される。県境をまたがって分布していることから、調査者の問題とは考えにくい。

191図「よ」では、中国・四国・九州東北部にノーが分布しており、関東にンダがまとまって見られる。また、九州北西部にモンネ・モンナの類が分布している。また、全体にンダツケなどが少ないこともわかる。

質問文は、「昔、自分が子どものころに、この土地にもの知りの人がいました。その人のことを孫に教えてやります。「昔、ここにももの知りの人が…」その次にどのように言いますか。」で聞き出している。経験として理解している内容を伝達するような文脈を設けた。ただし、採否にあたっては、この点について厳密な制限は設定しなかった。

そのような経験の性質に関連して、次のような注記が見られたが、求めている枠組みから外れるものではないと判断していずれも採用している。

5666.89 [itandajo]

〃 [itandatʃuʃo]

〃 [itattajo]〈知っているとき、多〉

〃 [itajo]

〃 [itakkejo]

〃 [itakkena]

5742.71 [itandayana:]〈はっきりしている。〉

〃 [itakkena:]〈半信半疑、どこにいたかわからないとき言う。〉

6621.77 [atta]

〃 [otta]

〃 [attattajo]〈自分でその人がいたのを見ている場合〉

〃 [ottattajo]〈〃〉

〃 [ottsujō]

〃 [ottattsujō]

この点に関連して、伝聞や引用の形式を用いた回答が多数見られた。このようなものが質問文の文脈にあたるかどうか微妙なところはあるが、いずれも採用している。以下は注記にその点が記されているものの一部を挙げた。

3766.24 [ɕtattat:dzũŋa]〈聞いた場合〉

4638.01 [itakegana:]〈単なる伝聞〉

〃 [itaandaga]〈確実にいたという事実を言

う場合>

〃 [itaandakegana:] (「確実にいた」という
伝聞)

4714.60 [edandado] <聞かせる場合>

〃 [edanda] <なつかしむ場合>

〃 [ettakkena:] <軽い気持ち>

4715.98 [edadosa] (聞いて知っている。)

〃 [edandado] (〃)

〃 [etandadzo] (自分の知っていることを教
えてやる。)

5602.99 [etandateja] <人から聞いた場合>

〃 [etandadzo] <自分が見た場合>

7440.72 [ottatowai] <「～と言うよ」にあたる。>

8394.21 [ottatufugana:] <伝聞>

ところで、質問文では、「孫に教えてやる」という文脈を与えている。この文脈から明らかに外れた用法であることが注記に明示された回答については採用しなかった。

0840.33 [itandajo] <孫にはこれしかない。>

〃 [ittakkena:] <友達どうしならこちら>

5696.16 [itajo] <孫に教えるとき>

〃 [itakke] <自分で回想するとき>

したがって、それぞれの2番目の回答は不採用とした。ただし、次のような場合は明らかに外れているとは判断できなかったもので、いずれも採用した。

4714.60 [edandado] <聞かせる。>

〃 [edanda] <懐かしむ。>

〃 [ettakkena:] <軽い気持ち>

また、質問文は、「もの知り」を主体とした表現を引きだそうとしている。そこで、この点から外れた用法を持つ語形であることが注記として具体的に記されている場合は不採用とした。

2761.66 [ate] <sojadonoを主語にした場合> (sojadonoは庄屋殿)

7229.75 [otta] <「こじきが～」の文脈で、丁寧でない形が出てくる。>

7341.77 [ottabai] (ゆ) <オッタバイはこの場合には使わない。「悪き坊主がいた」のような場合にはオッタバイと言う。>

このうち、2761.66は、迷うところであるが、具体的に報告された語例が、もう一段抽象的な「ものしりの人」という質問文に適合するかどうか不明な点を残すため採

用しなかった。このような一応の線引きに対し、採用する方針もありえるだろう。なお、7341.77のようなケースにあわせて次のような注記がある回答も採用しなかった。

5597.42 [オッテナア] <悪いことをした人>

ただし、以下のような注記のある回答については採用した。

6384.87 [ottagano:] <見下げた言い方>

6510.74 [otteno:] <自分がもの知りの人より上位者である場合>

6546.12 [otta] <目下に対して言うとき>

6563.30 [jot:ena:] <同輩が目下格を言う言い方>

7382.77 [oraitamonne:] <目下に。見下す意あり。>

〃 [ottamonne:] <対等以下>

先に不採用にしたものではかなり具体的に主体が記されており、「もの知りの人」という指定から離れていることがわかるのに対し、これらの注記は抽象的である。特に、6510.74の注記に記されたような事情を配慮すると、一概に文脈から外れているとも言えないと考えられることにより、採用することにした。

また、次の回答は注記がないが、

7325.86 [エレーシガアツタ]

質問文から離れているのかどうかの判断ができないので採用した。なお、資料一覧ではエレーシガの部分をもくくって掲載している。

以下のような場合も文脈から外れているとまでは判断できない。そこで、いずれも採用した(この場合も5462.29の2番目の語形については、注記に対する判断が分れるところかもしれない)。

5462.29 [ota]

〃 [ot:amonda] (ゆ) <一風変わったものがいたことを話すとき>

〃 [ゴザツタ] <多、もの知りは尊敬する。>

6383.28 [ottena:]

〃 [ottjattena:] <もの知りなら軽く敬意を表現して、このように言うのが普通>

これらの例からも理解されるように「もの知り」のような第三者を主体にした質問文であったため、待遇表現が多く現れている。これらを採用することについては、「過去・回想表現aの語形の採用と統合」E.で述べた。以下には、注記のあるものを中心に、すべてではないが、おおまかに分類して、採用した待遇表現の例を挙げる。

・～ヤッタの類

8313.72 [oijattawai] (軽い敬意を含む。)

〃 [oijattene:] (ゆ, 軽い敬意を含む。)

8345.56 [orjatta] <多> (軽い敬意を含む。)

・～チャッタの類

6393.86 [ottjattaija] (～チャッタは軽い敬語であるが、話題の人物がもの知りなら、これを言うのが普通)

6441.61 [otj:ateno:]

・～レルの類

5612.62 [orareta] <上>

〃 [oraretamonda] (ゆ) <上>

1231.72 [ʔuraritəŋ]

・～ハルの類

6515.41 [ijahatta]

6522.32 [orahattena:] <上>

・～サル, ～シャルの類

6374.58 [orisæeteno:]

〃 [orisæetadejo:] (どちらも敬体が出ているが、「もの知り」のことを語るのだから自然にこうなる。)

7320.95 [oraʃatta]

・～ナサル, ナハルの類

7374.12 [オンナハッタバイ]

〃 [オンナハッタモンナ]

・～スの類

7229.75 [oraʃita] <もの知りの人は尊敬すべき人なので尊敬表現になる。>

・ゴザルの類

5579.12 [godzattena:]

5597.42 [ゴザツタゾ] <目上の人, 丁寧な表現>

・オイデルの類

6511.27 [oidetena:] <上>

6539.22 [oidetatena:]

・オ～の類

6565.14 [oittani]

・オールン (琉球) の類

2074.69 [oridara:]

2076.25 [orriʔutasora:]

・モーユン (琉球) の類

1241.49 [moitarumuj]

なお, 1241.49の前半の見出しに現れる<mooitaru->は

過去の言い切りとは語形が異なると考えられる。

また, 次のような形は, 「過去・回想表現 a の語形の採用と統合」 H. ならびに当該項目の冒頭にも述べたように, いわゆるテヤ敬語の仲間かもしれない。この例は非常に多い。

6443.43 [oqtena:]

6466.36 [oqtena:]

ただし, 類似の語形であると同時にテヤ敬語が知られる地域の近隣にも以下のような複文の回答であることを示すような注記の見られるものがある。よって, 形式のみから一概に待遇表現と判断することも難しいようである。利用上, 注意が必要だろう。

6393.86 [otteno:] (後文の続く口調)

6412.22 [otteno:] <昔話を語るときの口調>

6482.41 [otte] <続くとき>

6572.94 [ottena:] <後へ続けるとき>

7308.37 [otteno:] <後に話を続ける場合>

7405.10 [otteno:] (「居てなあ」の意)

なお, 明らかな丁寧表現は不採用にすることになっているので, 次の回答は採用しなかった。

1739.28 [iteironnakotoooʃietekuuretandesujo]

ただし, 以下の回答は注記に「丁寧」であるように記されているが, 明らかな丁寧表現(デス・マス)ではないことにより, 採用している。

5597.42 [ゴザツタゾ] <目上の人, 丁寧な表現>

6546.12 [godzatta] <丁寧>

7373.99 [onnahatta] <丁寧>

当該項目では, 過去の実在の表現にねらいを置いた。そこで, 次のような回答はそのような「存在」という意味から大きく外れると考えて, 採用しなかった。

2765.13 [süündeedeata]

7433.61 [ʈundʒotta]

次に語形そのものから離れて, 採否について解説する。語形の使用状況が採用の条件に合わないことにより不採用としたのは以下のものである。

6630.78 [ottakkena:] <言う人もある。>

7219.50 [ottatsubai] [ゆ] <?> (出にくい。)

採用の条件に合わない参考話者の回答により不採用としたのは, 以下のものである。

6421.57 [ottena:]

6630.18 [ottsujo]

次は, 参考話者の扱いで採用したものである。

6531.61 [otteno:] (中道氏)

7373.31 [オラシタバイ]

なお、次の場合は、地域差を意味する注記である可能性が考えられたが、注記だけでは明確に調査地点で用いないという確実な判断ができないので、いずれの回答も採用した(194・195図の説明も参照)。

5714.10 [ɛtena:]

〃 [ɛta]

〃 [ɛtatta]〈それぞれを場所によって使う〉

次の注記の中の形は接続した上でどのような形をとるか明確ではないので採用していない。

6643.17 [itakki] (-keも)

語形の統合について解説する。

次の回答は、<idakwe>に統合した。

4629.81 [idakwe]

また次の回答は、<otte-naaa>に統合した。

1851.85 [ottena:]

5590.74 [ottenaa:]

次に撥音に相当するかどうかの判断が必要なものについて解説する。

4711.32 [ɪdattaˈoˈnja:]

この報告については、表記方法から判断して、nは後続のjaに連続するものではなく、前接のoに続くものと考えられる。そこで、撥音相当と見なし<ɪdatta-onjaa>に全体を統合している。

以下の琉球のnjaなどは<nja>のようにŋを<n>に統合した。186・187図、188・189図の解説も参照。

1221.48 [wutanja:]

1233.52 [ʔuitanja:]

1242.26 [ʔuitanja:]

1250.59 [wutanja:]

1251.27 [ʔutanja:]

1260.68 [ʔutanja:]

1261.22 [wutanja:]

2072.20 [butanje:]

次の回答の「…」は、実際にはなんらかの語形が回答されたものの、その部分を省略して報告したものと見られる。

7416.34 [otte…]

7441.02 [on:ahat:aga…]

ここでは、複文的回答の後半文が報告されているものと同様に、それぞれを

<otte…>/なし

<onnahatta->/<ga…>

に統合・分割した。

次に前半と後半の分割に関わる問題について解説する。

過去を表す形と終助詞相当にして扱う接続助詞の形が類似するものがあった。これについては以下のように扱った。

次の回答は、-keまでを前半の地図で扱った(すなわち、-keまでを過去を表す形と見た)。

3688.82 [ɪdakedo:]→<ɪdake->/<do>

3720.70 [ɪdakedo:]→<ɪdake->/<do>

3731.38 [ɪdaˈkedo:]→<ɪdakke->/<do>

〃 [ɪdeˈtakedo:]→<ideattake->/<do>

3752.13 [ɪdakedo:]→<ɪdake->/<do>

3773.12 [ɪdakedojo:]→<ɪdake->/<dojoo>

3791.09 [ɪdaˈkedo:]→<ɪdakke->/<do>

4669.44 [ɪdakedo:]→<ɪdake->/<do>

4701.13 [ɪdakkedo:]→<ɪdakke->/<do>

4750.66 [ɪdakkedo:]→<ɪdakke->/<do>

これらについては、第1集38図「けれども」にケドは見られない。また、第1集33図「から」にケも見られない。ゆえに、do以下は終助詞の扱いにした。

以下の回答は同じように第1集の関連する項目を参照すると、ke以下を接続助詞(ここでは終助詞相当の扱いにする)と判断した。

6277.12 [ottakenno:]→<otta->/<kenno>

6431.51 [ottakenno:]→<otta->/<kenno>

6594.20 [otːakedo:]→<otta->/<kedo>

6639.97 [itaːken] (「～けど」の意)

→<itaa->/<ken>

7350.54 [oinetakennai]→<oineta->/<kennai>

このうち、6639.97でkenを後半に入れることについては同様の問題を188・189図の説明で扱っている。

以下の回答では末尾のaが終助詞である可能性があるが、全体を前半の地図で扱うことにした。

2734.06 [ɪdattakea]

3722.42 [edakkeɔ]

つまり、それぞれ<ɪdattakea><edakkea>で見出しにし、前半の地図に収めている(後半は、「なし」)。近隣に~keや~kjaのような類似した語形があり、これらを前半の地図で扱っている。これらと平行して扱えるようにしたものである。

ただし、次の場合は上記のケースにくらべて、語形が離れていると判断し、分けたので注意。なお、同地点にはさらに併用で[idakke]も見られるのでワの終助詞としての独立性が高いことの裏付けとなる。

4658.69 [idejattakkewa]→<idejattakke->/<wa>
" [idakkewa]→<idakke->/<wa>

関連して、伝聞・引用の形や準体助詞・終助詞の類が過去を表す形式と類似して見られることがあった。

先にも注記のあるものを一部挙げたが、以下のような回答も、注記には記されていないが、伝聞の意味や引用の形式を含んでいる可能性があるものである。類例は多く、ここに挙げたものがすべてではない。

4653.66 [ottatjudza]→<otta->/<cjuuzja>
5644.75 [itasoda]→<ita->/<sooda>
5669.19 [idatjikega]→<ida->/<cikega>
5698.95 [itattekedomona:]
→<ita->/<tteekedomonaa>
5740.88 [idandattsurwana:]
→<ida->/<Ndaccuwanaa>
7374.97 [itagena]→<ita->/<gena>
7377.63 [itacjuwa]→<ita->/<cjuwa>
7385.04 [itagena]→<ita->/<gena>
7450.19 [ottaθona]→<otta->/<soona>
8311.63 [ottatjuwai]→<otta->/<cjuwai>
9311.67 [itatjunğa]→<ita->/<cjunğa>

このような語形については、伝聞・引用の形式から後を後半に分けて扱っている(「過去・回想表現 a の語形の採用と統合」G.参照)。

これらに類似した語形に次のようなものがある(ここには一部の例を挙げた)。

7219.50 [oražitatsubai]
8315.25 [oqtacujone]
8325.00 [ottatsujone]
8325.95 [ottatsujone:](「いたのよね」の意)
8341.43 [ottatsydo]

注記などを参照すると、ツの部分は伝聞や引用ではなく、準体助詞(「の」に相当)と考えられる。いずれもツから後を後半の地図で扱っており、分割の上で、伝聞・引用とは区別のない扱いになっている。

ところで、次の回答はこれらに類似するものである。しかし、従来の報告に照らして、全体で過去を表すと考えられる。したがって、～ツまでを前半の地図で扱って

おり、語形は類似しているが、分割の上での扱いが異なっている。

6621.07 [ottattsu]
6621.77 [ottsujo]
" [ottatsujo]
6630.18 [ottattsujo] (joは文末助詞)

このような準体助詞や形式名詞の扱いで留意すべきものがある。次の回答は、先にも挙げたものである。

4638.01 [itaandaga]→<itaa->/<ndaga>
" [itaandakegana:]
→<itaa->/<ndakeganaa>

～taaのような形が他の地点にも見られ、その形で過去を表すと考えられることから、このように、ングから後を後半に回した。しかし、この地点では実際はanが形式名詞相当である可能性があるので注意が必要である(そうだとすれば、アンから後が後半の地図に扱われる)。

さて、終助詞が付くことにより末尾が融合したと見られる形については以下のように扱った。

1169.62 [ʔutaʃigaja:]→<ʔuta->/<sigajaa>
1232.38 [ʔuitaʃigaja:]→<ʔuita->/<sigajaa>

これらの地点は第2・3集を参考にすると過去形の言い切り末尾はtanが考えられる地点であるので注意が必要である。

また、次の地点は、

2068.07 [butana:]→<buta->/<naa>

第2・3集を参考にすると過去形の言い切り末尾にtalが考えられる地点である。

次の地点は、

1261.16 [ʔutassa:]→<ʔutas->/<saa>

第2・3集をもとにすると、過去形の言い切り末尾は、tanが考えられるので、Nが融合したものと見て扱った。ただし、次は扱いが異なる。

0247.31 [wutaddo:]→<uta->/<ddoo>

第2・3集を参照すると、過去形の言い切り末尾は、taやtanで現れるので、この地点は一概にtanの融合した形とも言えない。ここではtaで切った。

次の扱いについては、188・189図の同地点についての説明を参照のこと。

2086.60 [butaura]→<butau-ra>

また、次の回答は、関連項目を参照するとこの地点ではtaaで過去を表し、njaは終助詞であると考えられる(つまり、表記は～ターンヤを表そうとしたものではな

いらしい)。

2150.17 [buta:nja]

そこで、<butaa->/<nja>のように分けた。なお、188・189図でも同様の処理を行っている。

融合した語形はもとに戻す(仮想する)ことなく扱うので、以下の回答はこのままで前半の地図に扱い、記号化している。

2791.57 [edeatε]

3701.52 [edeaqtε]

3702.37 [edetε]

また、次の回答も融合を含むものと考えられるが、分割した形のままで記号化しているので、特に前半の扱いに注意が必要である。

6560.22 [オッタ]→<otta>/なし

" [オッテン]→<otte->/<N>

" [アッテン]→<atte->/<N>

6573.32 [ja:hat:ento:]→<jaahatte->/<Ntoo>

以上のいずれの場合も～テ型の接続助詞による複文的回答と特別な区別を行わず扱っている。

なお、次の回答は、規則に従い、全体を<ottazzo>に統合した。

7275.24 [otta?zo]

その上で、<otta->/<zso>のように前半と後半に分割した。ただし、特定の終助詞に接続する場合には、過去形の末尾に[?]が現れてくるといことがあるかもしれない(語末のルガ声門閉鎖音で現れる地点である)。すなわち連体形の出現かもしれないということである。注意が必要である。

以上のようにそれぞれの回答を扱って来たが、一部に不明な点の残るものがあった。

5730.61では次のような報告がされている。

5730.61 [itandazo:]

" [itenai:]

" [itandatt]ita]

" [itandakitto]

このうち、4番目の回答のキットの部分は終助詞と見て、後半の地図に扱ったが、あるいは副詞かもしれない。

また、次の回答も不明な点が残る。

6513.24 [ottanttanja]

<ottantta->/<nja>のように扱っている。待遇表現の一種が用いられた回答かもしれない。

次の回答は前半部分に不明な点を残す。

1271.05 [gutuθigaruja:]

調査地点(久高島)には、「居る」に相当するgunがあることが先行研究でわかる(法政大学沖縄文化研究所久高島調査委員会(1985)『沖縄久高島調査報告書』)。よって、gutuの部分はそれに関連するものであることが考えられる。ただし、～tuのような形で過去を表すものかどうかは不明である(前掲書(197ページ)によれば、語幹の形式に問題は残すが、類似の形git[unで持続の意味を表すらしい)。ここから推測すると～tuNのような形があって、その末尾が融合により脱落した形が現れたものかもしれない。なお、θigaru以下については逆接の接続助詞に基づくものであることは確かだと考えられる。それらを終助詞相当と見て、

<gutu->/<θigarujaa>

のように扱った。

その他、注意が求められる点について解説しておく。

次の回答は、従来の報告に見られない特殊な形で過去形を表している。

7460.22 [oto:roja] (「いたよ」に相当する形)

ただし、このようなトーの形は第2集の過去形の地図でも同じ地点に出ている。

また、「アル」の類を用いた回答が、比較的広く見られる点も注意が必要であろう。

6495.07 [アッタンジャ]<人に対しても使う>

" [オッタンジャ]

このような注記が付された回答は他にも見られた。「もの知り」のような特殊な主体を扱ったことや過去を回想して「孫」に伝える際の文法的・文体的性質が関連するものなのかもしれない。

(語形の記号化)

記号化の方法のうち、前半の地図の前部については、各図で方針を立てることになっている。表6-4に従って、190図では色ごとに前部により方向と補助記号を与えた。補助記号については、仮に円記号に与えたと想定して示し、記号の方向が決まった後に与えている。

190図の語形の記号化のその他の方法、ならびに191図の語形の記号化については、6.1.の「過去・回想表現aの語形の記号化」を参照のこと。

表6-4

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
水	1	i	↑	○
	2	e	↓	○
	3	ot	↗	○
	4	od	↗	○
	5	o	→	○
	6	u	←	○
	7	?u	↙	○
	8	?ui	↘	○
	9	bu	←	○
	10	but	←	○
	11	hu	←	○
	12	at	↖	○
	13	oit	↓	○
	14	ora	↗	○
	15	ori	↗	○
	16	on	↓	○
	17	oori	↘	○
	18	mooi	↑	○
	19	gozat	↑	○
	20	oide	↑	○
	21	oine	↓	○
緑	1	i	↑	○
	2	e	↓	○
	3	ori	↗	○
	4	or	↘	○
	5	oi	↙	○
	6	oc	↗	○
	7	ot	↗	○
	8	u	←	○
	9	?u	↓	○

表6-4(続き)

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
緑	10	ar	↖	○
	11	at	↖	○
橙	1	oc	↗	○
	2	ot	↗	○
	3	gu	↓	○
茶	1	i	↑	○
	2	e	↓	○
	3	ori	↗	○
	4	oi	↗	○
	5	oc	↗	○
	6	ot	↗	○
	7	os	→	○
	8	u	←	○
	9	at	↖	○
	10	ja	↑	○
	11	j	↘	○
	12	ora	↗	○
	13	gozat	↑	○
	14	oide	↑	○
赤	1	i	↑	○
	2	e	↓	○
	3	ot	↗	○
	4	ak	↖	○
	5	at	↖	○
紺	1	ar	↖	○

192図 書いたよ

193図 書いたよ

〔語形の採用と統合〕

比較的近い過去の事実を詠嘆的に表現する際に、動詞

を使った場合、どのような形を用いるかを見ようとした項目である。ここでは、「書く」にあたる動詞を対象としている。以下のような質問文で聞き出している。

「あなたは役場で、事務の人が筆で字をじょうずに書いているのを見ました。家に帰ってそのことを家族に話すとします。「その人は字をじょうずに…」その次にどのように言いますか。」

192図「書いた」では、ケを末尾に持つ形が194図「強かった」より広く分布する。いずれの質問文も第三者を主体としている点で注目される。また、カクなどの現在時制言いきりと同じ形が西日本に広く見られ、従来あまり知られていない分布として目をひく。

193図「よ」は、195図「(強かった)よ」によく似ている。両図の文法的な性格も類似しており、終助詞の現れが恣意的ではないことを裏付けるといえるだろう。

はじめに述べたような項目のねらいにより、かなり以前のことを表現していると注記に示されているものは採用しないことにした。具体的には、

4761.07 [kaeda]〈昔のこと〉

〃 [kaettakke]〈さっきのこと〉

このような場合の、[kaeda]を採用しなかった。また、関連して、次のような回答も採用しなかった。

5463.73 [kakiotta]〈昔のこと〉

また、調査者の注記の中ではあるが、

3761.75 (kagüga'taは故人とか古い過去のとき)

このようなものも質問文の文脈からは外れていると考え採用していない。

ただし、以下のような場合は、採用している。

5673.18 [kaitetattana:] (ゆ)〈ある時期を過ぎてから〉

この場合は、どの程度以前なのかは注記だけでは、はっきりしないからである。

また、以下のような注記がある場合についても、項目のねらいから外れないと判断されることから、いずれも採用している。

5642.29 [kakinaſitakkena:]〈思い出するとき〉

5680.23 [kaitatta]〈すでに書いてあるのを見たときに使う。〉

6570.99 [kaitetana:]〈結果の報告〉

〃 [kaitetena:]〈状態の報告〉

7427.06 [kakaine:]〈その人がじょうずに書くことをすでに知っていて言っているような感がある。〉

0228.96 [kakjurtandzaga] (「書いていた」にはこれがあたる。)

〃 [katʃi:] (連用形を過去終止に用いた。)

〃 [katʃa] (過去形)

〃 [katʃaŋ] (結果「書いてあった」)

〃 [katʃari] (〃)

0246.88 [kakjurtam]〈確かめ〉

「書く」に相当する意味の語が用いられていない以下の回答は、項目のねらいから外れるところから不採用にした。多くは、「じょうずだ(った)」に意味の上であたる語形である。

0724.21 [ʒo:zudaʒana:]

〃 [ʒo:zudamona:]

0840.33 [taišitazimmakatta]

1739.28 [nakanakaɸuudetappitsudana:]

1756.04 [ʒi:ʒo:zudana:]

1770.72 [zumbuʒo:zunaſitoda]

1778.45 [anoçitowaʒiumaina:]

1801.80 [ija:anoçitowazuiɸuntappitsudana:]

〃 [mmaimondazo:]

1835.20 [ʒigaʒo:zudattana:]

1920.05 [ʒigaʒo:zudeatta]

1942.62 [ʒo:zudattana:]

2773.12 [dʒo:dzüdana:]〈#〉(?)

2822.49 [ʒo:zudane]

3730.43 [dʒo:dzüdeattana:]

3752.79 [ᵐmegattana]

4652.79 [mmakattajo]

5527.89 [dʒo:dzüjattana:]

5539.15 [mmakattano:] (「上手だった」の意)

5575.11 [dʒo:dzujana:]

〃 [uma ɿ]

5595.89 [ジョウズヤナー]〈「あの人は字が…」のよう言う。〉

5620.22 [makattadzo:]

5653.96 [ʒo:zudatta] (これしか引き出せなかった。)

5679.69 [dʒiŋadʒo:dzuda]

6510.74 [dʒo:zuidʒana:]

6563.30 [dʒi:dʒo:zuja] (表現としてはこういう形が現れやすい。)

6583.30 [dʒigadʒo:zujat:a]

- 6594.20 [d3o:zujawajo:]
 6711.35 [umaina:]
 # [umakatta:]
 7324.56 [zigaume:dai] (「書く」を使った形は出なかった。)
 7336.38 [ジガジョーズジャガノー]
 7341.21 [3ozu3attamoŋna:]
 7390.70 [ジョージジャレジャルモン]
 7404.20 [umaino:]
 # [taʃʃanano:]
 7407.66 [aitsu3i:umaino:]
 7460.22 [gaini3ino3o:zunaçitojat:a]
 8300.81 [d3o:dzune:]
 8361.42 [zoddatta:]
 0275.97 [d3o:dzĩjatĩja:]
 # [d3o:dzĩjatanda:] (これらは「上手だったな」という言い方で、「上手に書いた」という言い方は誘導したが、得られなかった。)
 1169.62 [d3o:d3ijassa:]
 1231.72 [dzo:3ijataŋ]
 2086.60 [zord3idattawara:] (「上手だったなあ」の意)
 2151.21 [zo:zunupĩtu]

以下の回答も同様な理由(「書く」に相当する語が用いられていないこと)で採用しなかった。

- 5675.36 [dekiru]
 2074.69 [jario:rura:]

以下の回答は、「書く」に相当する語形、もしくは、その一部が用いられているが、「～がじょうずだった」のような形で回答されているため、「じょうずに～」という修飾語を受ける質問文脈に合わないとして不採用にした。

- 1778.45 [3ikakunoumaina:]
 1794.54 [kakunoga3o:zuudamona:]
 2734.06 [3iokaguni3o:zudana:]
 # [3ikaguni3o:zudandamona:]
 3747.46 [kaguñũmagakkena:]
 4742.95 [dzũr:kakĩumaĩndana:]
 # [dzũr:kakĩumaĩgatta:] (「書く」を使った形は求められなかった。)
 7460.22 [gaini3ino3o:zunaçitojat:a]
 # [gaini3iokakunoni3o:zunaçitojat:ona:ʃi]

- 8325.95 [d3ikakkja3ozzane:] (字を書くのが上手だね。)

また、次の語形も同様の理由から採用しなかった。

- 1233.52 [hakiŋ3a:hatakka:]

『今帰仁方言辞典』に見られる

ハチヂャーセン hacizaasen (形) 書き上手であるに関連すると考えられる。2・3集では、この地点(1233.52)の形容詞の語尾は、ha~で報告されている。すなわち、『今帰仁方言辞典』に見られる語の過去形にあたるものだろう。ただし、末尾のカの部分は疑問を表すものと考えられ、この点については、当該の質問文脈からどうして現れたものか、不明である。

なお、「～人だ(った)」のような回答は、質問文の「その人は～」の部分と重複する部分を持つが、必ずしも文法的に不適合とは考えられないことから、採用している(例えば6495.07に注目)。以下には、その内の一部の例を挙げる。

- 3774.64 [kɛ:teraçĩtodattana:]
 6495.07 [アノヒトワジオジョーズニカクヒトジャー]
 8354.28 [kakjaru3ito3a:]

6495.07のような報告については、アノヒトワジオジョーズニの部分資料一覧では省いて掲載している。具体的には「じょうずに」「うまく」「よく」など報告を求めている部分は資料一覧でも省いている。以下には、そのような例の一部を挙げた(資料一覧には下線部のみ掲載)。

- 0840.33 [taĩʃta3o:zũũnikaitɛita:] (ゆ)
 2822.49 [anoçitowa3io3o:zunikaiteoqtana:]
 6385.98 [anoçĩtowad3iod3o:dzunikaĩtɔttanonta:]
 6517.35 [ano3inwazi:3o:zuũnikæ:tɔttazo]
 6617.88 [umakukaitetana:]
 7325.86 [ジョーズニケータ]
 7513.69 [ヨーカイトナー]
 8343.28 [3o3iketɔtta:]
 9313.46 [anoʃĩtad3iwod3o:dzũũnika:tɔtta:]

「書く」が用いられていても、以下のように書ケル・書キキルのような可能表現を用いたものは不採用にした。このことにより、「書く」という動作そのものの過去・詠嘆の表現に採用の範囲をある程度絞った。

- 1718.71 [kaketana:]
 1739.28 [kakeru]

" [kakerune]
 1920.05 [kakeru]
 2608.90 [kagedana:]
 4619.63 [kagekkeno:]
 5579.12 [kakeruɕitodʒa]
 5579.79 [カケルゾー]
 5611.95 [kakeruɕitoda]
 5665.45 [kakeru]
 5740.88 [kageruɕitodana:]
 5751.78 [kakeru]
 5761.80 [kayetteja:]
 6368.60 [kakeruno:]
 6409.00 [カケル]
 6474.83 [kakeruno:]
 6572.14 [kakerusakaina:]
 6603.52 [kakeluni]
 7332.69 [kakkirubai]
 7450.19 [kakeruɕitodʒaneja]

ただし、書ケルのような語形で待遇を表現する地域も知られている(島根から山口にかけての山陰の一部、ならびに愛媛の宇和地方)ので、あるいは、この中には一部そのような待遇に関わるものもあるかもしれない(特に6368.60, 7450.19)。後述のとおり、待遇表現は採用するので、注意が求められる。

また、書イテクレルのような授受表現を用いた回答も採用しなかった。

6498.50 [kaitekureta] (?)
 6554.76 [kaitekuureta]

ここまでの説明にも現れているが、待遇表現は基本的に採用している(「過去・回想表現 a の語形の採用と統合」E.参照)。ただし、明らかな丁寧表現(デス・マスの類)は採用しないことにしているので次の回答は不採用にした。

5629.11 [kaguɕitodesujo]
 " [kageruɕitodesujo]

当該項目の質問文は、「役場の事務の人」という第三者を主語とするものである。また、その第三者が「字がじょうず」ということでプラスの性質を帯びている。そのようなことから待遇表現を用いた語形が多く回答された。上記のとおり、これらの多くは採用している。以下には、注記のあるものを中心に、おおまかに分類して採用した待遇表現の例の一部を挙げる。

- ・～ヤル、ヤッタの類
 - 8321.58 [kaʔojjatta]〈敬語的〉
 - 8325.95 [kakjanne:] (書きなさるね。)
 - 8345.56 [kakjatta] (ゆ、軽い敬意を含む。)
 - " [kakjaru] (軽い敬意を含む。)
- ・～チャッタの類
 - 6375.28 [kakijottʃatta] (「書いておられた」に相当)
 - 6431.76 [kakjo:tʃat:akemo:] (上)
 - 7305.22 [kakijottʃatta] (軽い敬語)〈カキヨッタとは言わない。〉
- ・～レル、～レタの類
 - 4695.46 [kakareruna:]
 - 5549.32 [kaitoraretana:]〈上〉
 - " [kaiteoraretana:]〈上〉
 - 6538.42 [kaketana:] (カカレタは敬語形)
- ・～ル、～ッタの類
 - 5633.42 [kakattana:] (敬意を含む。)
 - 6545.31 [kakattaze:]
 - 6563.30 [kaiterat:ade:] (de:は文末詞)
 - " [kakarude:] (これは kaiterat:ade: にくらべると現在形になっている。)
- ・～ハル、～ハッタの類
 - 6287.81 [kakijahat:ajo]〈併用の kakijot:ajo より良いことば〉
 - 6522.32 [kaitehattana:]〈上〉
 - 6523.87 [kakahattana:]〈上〉
 - 6544.72 [kakahatta] (上)
 - 6573.32 [kakahaneN] (カカハルノヤをもとにする。)
- ・～サル、～サッタ、～シャル、～シャッタの類
 - 5558.19 [kakassarudʒa]
 - 5569.10 [カカサッタゾー]
 - 5579.12 [kakaʃaruɕitodʒa]
 - " [kakaʃaruna:]
 - 7229.75 [kakaʃattabai]
- ・～ナサル、ナハルの類
 - 6546.12 [kakinasaruu]〈目上の人のとき〉
 - 6555.06 [kakinaharuu]
- ・～ナスの類
 - 5633.42 [kakinaʃitanai:] (敬意を含む。)
 - 5642.29 [kakinaʃitetana:]

・～ナル、～ナツタの類

5585.09 [ka ɪ tenattano:]

5602.29 [kakinaruwa:] (ナルは尊敬)

8303.70 [カキヨンナツタデ]

・～ス、～シル、～シタの類

6509.07 [カカシルナー]

6536.18 [kakaʃita]

7219.50 [kakijoraʃitabai]

7279.32 [kakasutobai] (併用のkakutobaiにくらべて、軽い敬語表現)

7370.96 [kakasujo] (併用のkakujoより、良い言い方)

8301.68 [kakasu] <上>

・～セルの類

6515.79 [カカッセルナー] <上>

6526.55 [カカッセルナンヤイ]

・～ゴザッタの類

5462.29 [kæ:tegozat:a]

5547.42 [kaitegodzatta]

6536.18 [kaitegodzatta]

・～オイデタの類

7420.76 [kait'odetawai]

7431.34 [kaiteoideta] <上>

・オ～の類

6398.07 [okakʲita]

・～ミエタの類

5598.95 [カイテミエタヨ]

・テヤ敬語の類

6375.28 [kaiteʒano:] (「書かれるのう」に相当)

6440.35 [kaitedade:] <やや上>

6510.74 [kaitejana:] <上>

これらテヤ敬語の類については、前半・後半の地図への分割のしかたについて後述する。

なお、次の回答はナルの仲間と考えられることから採用したが、可能表現をあわせ持つものかもしれない。注意が必要である。

6509.07 [カキナレルナー]

ところで、明らかな丁寧表現は不採用にしたことを先に解説したが、それ以外で、注記に「丁寧」であることが記されている場合があった。

6528.52 [kjæ:torajita] <やや丁寧>

7350.54 [kakaitakeppa:] (丁寧形)

このような場合は、採用している。いずれも、「丁寧語」以外の待遇表現である可能性が考えられるものである。

次に語形そのものから離れて、採否について解説する。

回答の使用状況が採用の条件に合わないことにより不採用としたのは以下のものである。

5623.94 [kakinaʃitana:]

〃 [kaiteinaʃitana:] (はじめ第1回答を答え、第2回答に訂正した。)

注記から、話者は1番目の回答の使用を否定していると考えられるので、[kakinaʃitana:]を不採用にした。

ただし、次の回答はいずれも採用した。注記は、2番目の語形の方が質問文に、より適していることを意味していると考えられるが、同時に1番目の語形の使用を積極的に否定しているものとも考えられないからである。

6497.57 [kakuzo]

〃 [kaitazo] <こちらの方が適当>

参考話者の扱いで採用したのは次の回答である。

5680.23 [kja:tatta] <古い人はこう言う。>

これは、上の世代が用いるというのと同じと見た。

次の注記の中の形は接続した上でどのような形をとるか明確ではないので採用していない。

6643.17 [kja:takkejo] (-kiも)

〃 [kja:kenaz] <古> (-joも)

すなわち、kiやjoが具体的にどのように接続するのが不明なので、これらの付いた形では採用していない。

次に語形の統合について解説する。

次の回答の[tʰo]は見出しでも <tjo> に統合した。

7420.76 [kait'odetawai] → <kaitjodeta-> / <wai>

次の回答は、注記による語形が明確ではない。そこで、確実に報告された部分のみを採用した。

4609.53 [kaitamondake] (語末にさらに続く音がはっきりしない、[do]のような音があった。)

次の回答の[kat]の部分の[t]は[ʔ]に相当するような閉鎖音を表すものと考えられる。

8372.47 [katʃitojattado]

つまり、仮名で表すなら[カチト…]ではなく、[カッヒト…]にあたるようなものであろう。語形全体を統合した上で、<kah-> / <hitojattado>のように前半と後半に分割した。

以下の琉球のŋja, ŋjeなどは<nja>, <ne> (音声内容のレベルではnje)のようにŋを<n>に統合した。186・187図, 188・189図, 190・191図の解説も参照のこと。

1221.48 [katʃutanja:]

1251.04 [ka:kinja:]

1261.22 [katsutanja:]

2072.20 [katibutanje:]

複文的回答のうち、やや特殊な統合を行ったものについて解説しておく。

複文の後半相当の部分を<…>にし、形式名詞相当の前に「-」を入れて前半と後半を分ける、という方針から、以下のような統合を行った。

0717.50 [kaiʃebikkurisita]→<kaide…>/なし

3609.46 [kagūmondagatamagedesūmata]

→<kagu->/<mondaga…>

3714.95 [kēdeedanomīdekanšūnsūšutadʒa]

→<kēdeeda->/<nomide…>

7339.76 [kaitanodekaomadekire:nimietaze:]

→<kaita->/<node…>

次の回答は、規則に従えば、<kakeba…>にすべきものかもしれない。

7390.70 [ジョージカケバカクモン]

しかし、同地点には、併用の形に[ジョージジャレジャルモン](これは不採用語形で先にも挙げている)があり、これと照しあわせると、カケバカクで「書く」を強調したあるいは、詠嘆的に表現した形にあたるものである可能性が考えられる。そこで、<kakebakaku-mon>のように統合した(ジョージの部分は資料一覧からも省いている)。なお、194・195図にも類似の形式が見られるので参照のこと。

次に前半と後半の分割に関わる問題について解説する。

終助詞相当にして扱う接続助詞の形が、過去を表す形に類似するものがあつた。以下の回答は、第1集の原因理由の表現に関連する項目(33図など)を参照すると、keやki以下が接続助詞(ここでは終助詞相当の扱いにする)であると判断される。

6378.90 [kakijottake:mo:]

→<kakijotta->/<keenoo>

6431.76 [kakjotake:mo:]

→<kakjoota->/<keenoo>

” [kakjotʃat:ake:mo:]

→<kakjoocjatta->/<keenoo>

7312.88 [kakkina:]→<kak->/<kinaa>

” [kaitʃokkina:]→<kaicjok->/<kinaa>

” [kaitʃorukina:]→<kaicjoru->/<kinaa>

7350.54 [kakaitakeppa:]

→<kakaita->/<kennjaa>

このうち、7312.88の1・2番目の語形は前半の末尾が後半の頭と融合した形として扱ったものである。

このような、終助詞が付くことにより末尾が融合したと見られる形については以下のように扱った。

6573.32 [kakahana:en]→<kakahan->/<nen>

7275.24 [kattozo]→<kat->/<tozo>

8312.95 [kaddo]→<kad->/<do>

8325.95 [kakjanne:]→<kakjan->/<nee>

8332.42 [kaddo]→<kad->/<do>

8352.08 [kaddo]→<kad->/<do>

8352.61 [kaddo]→<kad->/<do>

8363.82 [kakaddo]→<kakad->/<do>

琉球でも同様な扱いを行っている。

1232.38 [hakissa:]→<hakis->/<saa>

1241.49 [hakussa:]→<hakus->/<saa>

1260.68 [katʃutassa:]→<kacjutas->/<saa>

1261.16 [katʃussa:]→<kacjus->/<saa>

1261.92 [katsussaja:]→<kacus->/<saajaa>

いずれの地点も第2・3集を参照すると、言い切りの語形として、~tanや~nのような形が見られる。

なお、次の語形は、

1271.05 [hakimmja:]→<hakin->/<mjaa>

のように統合・分割した。これも第2・3集では、言い切りの語形として、~nという形が見られる地点である。

次の回答は終助詞が融合して長音になったと見た。そこで「過去・回想表現aの語形の採用と統合」G.の規則に従い、次のように統合した。

7400.15 [kakæ:]→<kakæ/>なし

なお、この語形は可能表現の「書きヨイ」にも類似するが、地域から判断して異なると考えられる。

次の回答は融合していると考えられるが、長音になっていないものである。

7427.06 [kakaine:]→<kakai->/<nee>

規則に従えば、<kaka-inee>のように分割すべきものと考えられる。しかし、このように分割したのは特殊な扱いになるが、これは上記7400.15との類似性に配慮したものである。

同じ形の次の回答も同様に扱った。

8363.82 [kakaine:]→<kakai-nee>

ただし、簡単に説明を付しておく。この地点には併用に

[kakaddo]があり、先にも述べたようにこれは、
 <kakad->/<do> のように扱った。周辺のカキヤル・カ
 キヤルの類の仲間と考えたものである。そうすると、こ
 のカカイもルガイで現れたものでやはりカキヤルの仲間
 とも見られそうである。しかし、この地点では第2・3
 ・4集を通じて、ルガイで現れる例が見あたらない(声
 門閉鎖音で現れている)。一方、アスペクトの項目では、
 ～ライのような形が多く現れている(231「散っている」
 [tʃittʃorai] のように)。これはアイやワイのような終助
 詞が融合して現れた形と考えられる。以上のようなこと
 から、カカイについても、カクに終助詞が付いて融合し
 た形と見るのが妥当と考えられる。もっとも、解釈はど
 うであれ、記号化においては、特に融合する前の姿に戻
 す(仮想する)ことを行わないことにしており、語形の前半
 については<kakai->のままで記号化する。この点では
 カカイがカカルにもとづくものなのか、カク+終助詞
 にもとづくものなのかは、結果的に問題にはならない。

さて、次の回答は、やや不明な点が残る。

4746.21 [kaiteana:]→<kaitea->/<naa>

しかし、やや離れてはいるが、同じ東北地方にテラ
 (「～ている」に相当)がまとまって見られ、これとの類
 似性を考えて、テアまでを前半に入れた。なお、併用に

4746.21 [kaitetana:]

があり、この～テアのような形が存在することは確かな
 ようである。

次の語形は、末尾が引用の形式にも見える。

3705.92 [kjedaqte:]

しかし、関連する項目を参照すると、

質問番号226「強かった」[tsüjogaqte:]

質問番号228「読んでしまった」[joⁿdesüumaqte:]

のように回答されており、これらとあわせみると、teは
 助詞ではなくtaのような形式に終助詞が付いて融合した
 形であると考えられる。そこで、

<kedatte>/なし

のように統合した。また、次の回答も同様である。

2772.75 [kaedetε]→<kaedetε>/なし

同地点の質問番号225「いたよ」[edeate:]を参照すると
 上記3705.92に平行して処理すべきものと考えた。

引用の形式が用いられたように見えるものは他にもあ
 る。

4715.98 [kaedetadeba]

6539.22 [kaitatejo]

6548.53 [kaitatena:]

6558.24 [kaitatena:]

7269.52 [kakijotatenja:]

第1集32図「という」を参照すると、

4715.98 <ccuu>

6539.22 <to juu>・<cjuu>

6548.53 <to juu>

6558.24 <to juu>

7269.52 <tte juu>

がそれぞれ見られる。これを参考にすると、7269.52が
 引用の形式が用いられている可能性を残していることにな
 る。以上の点を留意した上で、いずれも採用し、回答
 語形後方のte・deの直前で前半と後半の分割を行った。

待遇表現の一種としてテヤ敬語の類を採用したことは
 先にも述べたことである。その分割においては、テ、テ
 ーの部分までを前半にした。

5556.91 [kaitejana:]→<kaite->/<janaa>

6375.28 [kaitezano:]→<kaite->/<zjanoo>

6384.87 [kaiteja:]→<kaitee->/<ja>

6412.87 [kafteda:]→<kaite->/<da>

〃 [kaftedawa:]→<kaite->/<dawa>

6422.93 [kaeteda:]→<kaete->/<da>

6437.05 [kæ:tezjaqta:]→<kæste->/<zjatta>

6437.94 [kaitejana:]→<kaite->/<janaa>

6440.35 [kaitedader:]→<kaite->/<dadee>

6461.78 [kaiteza:]→<kaate->/<zja>

6510.74 [kaitejana:]→<kaite->/<janaa>

6521.20 [kaiteja:]→<kaite->/<ja>

6540.79 [kaitejana:]→<kaite->/<janaa>

7523.93 [kaiteda:]→<kaite->/<da>

テヤに相当する部分までを言い切りと見て分割する方
 法も考えられたが、それをとらなかったのは、テまでで待
 遇を表す方言が広くあることによる。実際、次のような
 注記が見られた。

7305.22 [kaite:mo] (カイテーは軽い敬語) <カクと
 は言わない。>

前半の地図(192図)で～テ(+助詞)のような形がおおむ
 ね中国地方に分布している点に注意したい。これらは、
 複文的回答の～テ型中止形に類似して見えるものである
 が、待遇を表現している可能性があるものである。

ところで、上記の6510.74では次のような併用の形が
 あった。

6510.74 [kaitejana:]<上>

〃 [kaitjana:]<上, 多>

2 番目の回答は不明な点が残るが、相互の形には類似性がある。また、注記から見ても、待遇表現らしい。そこで、それぞれ、<kaite->/<janaa>, <kaiccja->/<naa>のように統合した。

その他、採用した上で、説明が必要と考えられるものについて補足しておく。

次の回答は、待遇表現の中止的な形と見て採用した。

6488.48 [カカレ]

次の回答の～の形は、過去を表すものと考えられる。

7460.22 [kakijot:onaʃi]

同地点のト(一)については、190・191図の解説を参照のこと。

次の回答は単純に「書いた」に相当する形ではないだろう。

7420.76 [jo:kakitano:]<上>

地点は、愛媛であり、カ行五段活用が非音便形で現れる地域ではない。注記にも記されているように、待遇表現であることが考えられる。先に待遇表現を列挙した中に「オ～の類」として、比較的近隣(山口)の例を挙げているが(6398.07 [okakiʃta]), このような語形に関連するものかもしれない。

次の回答は山形のものである。

4710.55 [kaidɛottana:]

このように従来「オル」の類が知られていない地域にこのような語形が現れている点には注意が必要である。

以下のようなカの類が終助詞として現れているものも採用している。

7345.53 [kakkano:](「書くよなあ」の意)

7442.45 [kaitakaneja]

7345.53の注記によってもわかるが、必ずしもカが疑問に用いられるとは限らないらしい。そこで、採用の範囲から外れるとは判断しなかったものである。なお、7345.53は、終助詞の融合した形として<kak->/<kanoo>のように統合・分割している。

次の語形も不明な点を残すが、採用した。

2085.16 [kakona:]

あるいは、カコーンのような待遇表現に終助詞が付いて末尾が融合したものかもしれない。統合にあたっては、<kakoo->/<naa>のように扱った。

〔語形の記号化〕

記号化の方法のうち、前半の地図の前部については、各図で方針を立てることになっている。表6-5に従って、192図では色ごとに前部により方向と補助記号を与えた。補助記号については、仮に円記号に与えた想定して示し、記号の方向が決まった後に与えている。

192図の語形の記号化のその他の方法、ならびに193図の語形の記号化については、6.1.の「過去・回想表現 a の語形の記号化」を参照のこと。

表6-5

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
水	1	kai	↑	○
	2	kae	↓	○
	3	kjaa	↗	○
	4	kaa	→	○
	5	kεε	↘	○
	6	kε	↘	○
	7	kεε	↙	○
	8	kee	←	○
	9	ke	↖	○
	10	kagu	↑	○
	11	okaki	↓	⊙
	12	kaki	↗	⊗
	13	kaka	↗	⊗
	14	kakeε	↙	⊗
緑	1	kai	↑	○
	2	kae	↓	○
	3	kjaa	↗	○
	4	kja	↗	○
	5	kaa	→	○
	6	ka	→	○
	7	kεε	↘	○
	8	kε	↙	○

表6-5(続き)

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
緑	9	kεε	↘	○
	10	kee	←	○
	11	ke	↖	○
	12	kaki	↑	○
	13	kagi	↑	○
	14	kati	↓	○
	15	kakī	→	○
	16	kaku	→	○
	17	ka?	←	○
	18	kak	↓	○
	19	hak	↓	○
	20	kakk	↘	○
橙	21	kac	↑	○
	22	koc	↖	○
	1	kai	↑	○
	2	kae	↓	○
茶	3	kee	←	○
	4	kaki	↑	○
	1	kai	↑	○
	2	kae	↓	○
	3	kaa	→	○
	4	kjai	↗	○
	5	kεε	↘	○
	6	kε	↘	○
	7	kee	←	○
	8	kaki	↑	○
	9	kak	↓	○
	10	kac	↑	○
	11	kaka	↗	○

表6-5(続き)

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
赤	1	kaku	↑	○
	2	kagu	↓	○
	3	kak	→	○
	4	kaki	←	○
	5	kai	↖↑	○
	6	kae	↓	○
	7	kjaa	↗	○
	8	kεε	↘	○
	9	kε	↙	○
	10	kee	←	○
	11	ke	↖	○
紺	1	kai	↑	○
	2	kae	↓	○
	3	kεε	↘	○
	4	kε	↘	○
	5	kee	←	○
	6	kaki	↑	○
	7	kaci	↓	○
	8	kaku	↑	○
	9	kagu	↓	○
	10	kak	↓	○
	11	hak	→	○
	12	kaak	↑	○
	13	kakk	↘	○
	14	kac	↑	○
	15	hac	←	○
	16	kaç	↑	○
	17	kat	↑	○
	18	kad	→	○

表6-5(続き)

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
紺	19	kah	←	○
	20	kakai	↑	㊤
	21	kakeε	↓	㊤
	22	kakebakaku	↑	○
	23	kaka	↗	㊤

194図 強かったよ

195図 強かったよ

〔語形の採用と統合〕

比較的近い過去の事実を詠嘆的に表現し伝達する際に、形容詞を使った場合、どのような形を用いるかを見ようとした項目である。ここでは、「強い」を表す語を対象としている。そのために以下のような質問文で聞き出した。

「さっきまで相撲大会がありました。大変強い人がいたので、家に帰ってその人のことを家族に話すとします。「その人はずいぶん相撲が強…」その次にどのように言いますか。」

194図「強かった」では、～ケの類が東北日本海側にまとまって分布していて、186図「おもしろかった」より分布が明確である。また、九州・瀬戸内・山陰にツヨイやツヨカの類のように言いきりの形が分布している。

195図「よ」では、中国・四国・青森に終助詞のない地域がまとまっている。また、近畿南部のデの類、淡路島を中心としたワの類、九州南部のドの類の分布が目立つ。また、全体に193図と分布が類似する点については、193図の説明にも記したとおりである。

はじめに記した項目のねらいから、比較的近い過去にあたらない語形は採用しなかった。すなわち、以下の注記の中で説明されている語形は採用していない。

6620.15 [tsu*okattana:]<～tattana:はずっと以前のことだと使う。>

8352.08 <前日のことであれば, tsujewai(強いぞ)とも言う。>

また、項目のねらいとした「近い過去の事実を表現する」というのは、特定の時点における「強い」という状

態の描写を意味する。この点で、「～なった」のような以下の語形は、このねらいから外れると判断し、採用しなかった。

1807.12 [tsujokunnattana:]

6584.38 [tsūjonattamonjano:]

質問文では、家族を相手に話す場合の言い方を求めている。この点に合わないことが注記に示されている回答は採用しなかった。

7308.37 [tsujokattajo:]<家族(父母)に>

〃 [tsujokattena:]<友達に>

〃 [tsujokattado:]<同僚に>

〃 [tsujokatteno:](ゆ, no:と言うことに疑問を持った。)

この場合、2番目の回答と3番目の回答は不採用にした。4番目の回答については、だれを相手にするものか特に示されていないので、採用している。また、疑問が提示されているが、調査者の疑問なのでやはり特に問題にはしなかった。同様に、

4672.19 [tsuʔ^oεçitodatta]

〃 [tsuʔ^oεçitodattana:]<家族に話す場合>

のような注記がある場合も第1回答が質問文に合わないと明確に示されているわけではないので採用している。

また、質問文は自分の体験を伝える表現を求めていると考えられる。そこで、体験を共有する場合の言い方であることが示されている次の回答も採用しなかった。

7331.32 [tsujokattana:^Nɿ]<いっしょに見た者と話すとき>

同様に次の回答の注記の中の語形も採用していない。

6397.11 [tsuokattaija:]<tsuokattano:は二人で見たときに言う。>

さらに質問文は、「相撲」がどうであるかを尋ねようとしている。そこで、それ以外のことを言うことが注記に記されている場合も採用しなかった。

4711.32 [aragattana:]

〃 [aragattakkena:]

〃 [tsūjoikkena:]

〃 [tsūjogattana:]

〃 [tsūjoīna:]

〃 [tsūjoīmondakkenaja]<相撲やけんかの場合、アライを取り、ツヨイとは言わない。しかし、柔道、剣道の場合に限り、ツヨイを用いる。>

6527.20 [tuokatta]<相撲の場合>

〃 [kitsukatta]〈けんかの場合〉

以上のうち、4711.32の3番目の回答以下と6527.20の2番目の回答は採用しなかった。

ただし、次の回答は採用している。

4741.43 [araikkena]〈古、けんかなどのときよく使う。〉

注記からは「相撲」に関して使えないとは、必ずしも言えないからである。

なお、次の注記に関しては、質問文や項目のねらいから特に外れないと考えられることから採用している。

0246.88 [tʃʊ:satam]〈確かめ〉

〃 [tʃʊ:sata]

「強い」に意味的に相当する語が用いられていない回答は採用しなかった。

3786.03 [toretaʔana:]

9313.46 [dʒo:dzudʒattana:]

2076.96 [zo:zujataso:]

次の回答は不明な点が残るが、やはり「強い」に相当する語は用いられていないと考えられ、採用していない。

2074.69 [ottara:]

ただし、「強い」そのものが用いられていなくても、意味的に相当するものが用いられていると判断される回答については採用している(語彙的回答)。おおまかに言って、「イカツイ」「キツイ」「ツライ」「アライ」「エライ」「キカナイ」「ガイ」「タッシャ」を使った回答は語彙的回答の範囲で採用した。以下には一部の例を挙げた。

2775.21 [kikane]

3649.73 [kikanegaʔta]

4699.06 [tsure:kattana:]

4731.58 [araekkena]

4761.07 [taʃʃada]

5462.29 [タッシャニアッタ]〈多〉

5556.91 [kitsukattana:]

5579.12 [kitsukatta]〈キツイは「力が強い」の意〉

5588.78 [キツイナア]〈「強い」は使わない。〉

5595.89 [キツイナー]〈「強い」とはふつう言わない。〉

5611.95 [gaidatta]

6558.24 [erakatta]

6587.35 [ikatsürte]〈多〉

8248.18 [arakattado]

おおむね、『日本方言大辞典』など全国規模の方言辞典

で確認されたものであるが、必ずしも記載がない場合も採用している。ただし、先にも述べたように、ジョーズの類は採用しなかったわけで、タッシャはそれに類似しているようにも考えられる点で注意が必要だろう。

以上の語彙的回答に関連して、「相撲の強い者」や「強者」「頑丈者」に相当するような固定した意味の体言を用いたと見られる回答は採用しなかった。「相撲が〜」という質問文に適合しないことが考えられたからである。以下は、いずれも琉球の回答である。

1231.72 [simatujajatando:]

1250.59 [gaŋʒu:munro:]

1260.68 [tʃu:ba:ijatassa:]

1261.22 [tʃu:ba:jatanja:]

1231.72については、『今帰仁方言辞典』に

シマートゥヤー(simaatujaa) 相撲取り、相撲の上手な者

とあり、固定した表現と考えられる。回答は全体で、「相撲の上手な者だったぞ」に相当すると考えられる。

また、1250.59については、『沖縄語辞典』に

ganzoomun 頑丈者。強健な者。

とあり、やはり固定した表現らしい。1260.68, 1261.22のツーバについては、『沖縄語辞典』に

cuubaa 力の強い者

とある。ゆえに、上の回答は、「力の強い者だった(よ)」に相当するものと考えられる。同時にバ(一)のような形で「者」「人」を形式名詞的に表すことはないようであり、この点からもcuubaaで固定した表現らしいことがわかる。

ただし、類似した点はあるが、以下の回答は採用した。

2150.17 [tsi:mununja]

2151.51 [tsi:munujatam]

この地域(琉球宮古)では、形容詞の語幹(ここでは「強い」における[tsi:])を直接、体言(ここではmunu)に接続するような連体修飾の方法が生産的に働いていることが知られている。ゆえに項目のねらいに合った回答と考えられるものである。なお、187・188図「おもしろかったなあ」にも類似の形式が見られるので、参照のこと。

このような体言を修飾する形の回答は、質問文の「その人は〜」という部分と重複する部分を持つが、必ずしも文法的に不適合とは考えられないことから、採用している(192・193図の説明も参照のこと)。以下は、「〜人だ(った)」にあたるような回答の例である。

1725.35 [tsujoiʃitodaqtana:]

4704.45 [tsue:ʃitodana:]

5681.22 [tsujoĩçitodana:]

8314.52 [tsueʃito^dʒatta]

類似の語構成を持つもので「～人がいた」の類は、上の「～人だった」にくらべると文法的な適合性に疑問が残るが、採用している。

0717.50 [tsuoĩçitoita]

1865.54 [tsuoĩçitoŋaottajo]

なお、「過去・回想表現 a の語形の採用と統合」B.で述べたように、次のような副詞的な要素が入り込んだ回答は採用しなかった。

0717.50 [tsuoĩçitoŋaçitoriitazo:]

また、このような「連体修飾+体言～」のような構造を持った回答においては、「過去・回想表現 a の語形の採用と統合」B.で形式名詞の類として設けた範囲から外れた体言を用いた以下の回答については採用しなかった。

1801.80 [tsujoiʃatsudana:]

4752.94 [tsuejatsüetta] (強い奴)

5558.21 [tsujoiotokode]

6451.36 [tsue:sumo:torizata:]

6515.41 [tsujoikoja]

7460.22 [tsujoisumo:san jat:ona:ʃi]

ただし、1801.80、4752.94のヤツなどは、人(や物)一般をさすこともあり得るという点では、形式名詞的である。また、6515.41(滋賀)のコに関しても『日本方言大辞典』によればコのような形で比較的近隣の奈良では、人一般を指すらしいことがわかる。すなわち、コの部分が一概に「子ども」を意味するとはいえないかもしれない。以上のように採否についての一応の線引きを行ったものの、注意が必要である。

待遇表現は採用することになっているので、以下の回答は採用した。項目の性格(形容詞を基本的に対象としている)もあって、少ない。

6564.23 [tsüjoiŋojotte]

8363.82 [tsujokaijaddo] (㊦)

6564.23の語形については、下向きの待遇の意味を含む可能性を考えて、ここに挙げた。また、8363.82の語形については、後藤和彦(1994)『鹿児島方言の語法研究』(89ページ)でも形容詞の敬語形として記述される形である。

ただし、「過去・回想表現 a の語形の採用と統合」E.に述べた方針により、明らかな丁寧表現を用いた次の回答は、不採用にした。

7339.76 [tsujokat:anodezu:ninrikiojarimaʃi taze:]

次に語形そのものから離れて、採否について解説する。使用状況が採用条件に合わないことにより不採用としたのは、以下の回答である。

2773.12 [tsüjoedo](<?)

〃 [tsüjogaqtado](<?)

6621.07 [tsujokattsuna:]<こう言う人もいる。>

ただし、次の場合はすべて採用している。2・3番目の語形の使用が積極的に否定されているとは見られないからである。

0248.01 [ts'u:sataŋ](<これがよい。>

〃 [ts'u:sata]

〃 [ts'u:satari]

なお、次の場合は、地域差を意味する注記である可能性が考えられたが、注記だけでは明確に調査地点で用いないものとも判断ができないので、いずれの回答も採用した(190・191図の説明も参照)。

5714.10 [tsujokatta]

〃 [tsujokattakke](<それぞれを場所によって使う。>

次の注記の中の形は接続した上でどのような形をとるか明確ではないので採用していない。

6643.17 [tsue:kkina:](-keも)

次の報告の注記も指定が明確でない。

3766.24 [tsüjogakkejo:](eとも言っている。)

おそらく、回答語形のjoの部分に関する注記と考えられるが、注記の指示が不十分なので、eの入った形では採用しなかった。

次の回答も注記の中の形は採用しなかった。調査者による注記であり、話者が用いることを確認できないからである。

6477.12 [ツヨーテノー](後にダレモカナワナンダゲーなどと続く。)

〃 [ツオイノー](〃)

ただし、次の回答は、注記の中の語形を採用している。

8345.84 [チーカッタナー](tsɛ:kaqtana:)

()の中には仮名書きの実際の音声を表したものと見られる。そこで、()内の形を採用した。なお、資料一覧に

は、()内の形を挙げた。

次の注記の中の形は採用していない。

7332.69 (強カットパイを使うか尋ねたところ、言うとのこと。)

このような、漢字表記の混ざったものは実際の語形が明確ではないので採用しなかった。

次に語形の統合について解説する。

以下の地点では、tʃwɛ, tʃɛが現れた。これらは、見出しでは、<ce>に統合し、tʃwɛ, tʃɛを音声内容に出した。

2761.66 [tʃwɛkūte]

3747.46 [tattʃɛ:ʔutonaɕɛda]

" [tattʃɛ:gattana:]

また、次の語形の*ɛは見出しでは<e>に統合し、weを音声内容に出した。

6623.54 [tsu*ɛ:kke]

次の語形は、母音の無声化を含むものと見られる。

5771.36 [tsujoktejo:]→<ujokute>/<joo>

kの後に無声化したと見られるuを補って統合した。

次の語形は規則通り、<ierakatta>に統合した。

7420.76 [ʼerakatta]<多>

しかし、[ʼe]は、[je]に近いものかもしれないので注意が必要だろう。

以下の琉球のɲja, ɲjeなどは<Nja>, <Ne>(音声内容Nje)のようにɲを<N>に統合した。同様の処理を行った186・187図, 188・189図, 190・191図, 192・193図の解説も参照のこと。

1221.48 [tʃu:ha:taɲja:]

1233.52 [tso:ha:taɲja:]

1242.26 [tʃu:sai:taɲja:]

1251.27 [tsu:sa:ɲja:]

2072.20 [susataɲje:]

複文的回答のうち、やや特殊な統合を行ったものについて解説しておく。

複文的回答の後続文相当の部分を<…>に統合し、間投助詞的なものが現れている場合は、その前に<->を入れ、前半と後半をここで分ける、という方針から、以下のような統合を行った。

2771.97 [kʲitsūΦüteda"moanoΦütonʲtsū"dzü
gane]→<kicuhute…>/なし

2794.15 [tsüjoΦüütetsüjoΦütekaqtanoje]
→<ujohute…>/なし

3702.37 [tsüjogüütsükaramodzüdeatadʒa]

→<ujogu…>/なし

3706.81 [tsüjokütetsüjokütetamaɲedamondaq
tadja]→<ujokute…>/なし

6485.49 [ツヨカッテノージュニンモヌイタガー]
→<ujokatte>/<noo…>

次に前半と後半の分割に関わる問題について解説する。

終助詞相当にして扱う接続助詞の形が、過去を表す形に類似するものがあった。以下の回答は、第1集の原因理由の表現に関連する項目(33図など)を参照すると、keやki以下が接続助詞(ここでは終助詞相当の扱いにする)であると判断され、後半の地図(195図)で扱うことにした。

6378.90 [tsujokattake:no:]

→<ujokatta>/<keenoo>

6415.70 [tsujokat:akena:]

→<ujokatta>/<kenaa>

6471.65 [tsue:kenno:]→<cuee>/<kennoo>

7350.54 [tsujokattakeppa:]

→<ujokatta>/<kennjaa>

7441.02 [tsujokat:aken]→<ujokatta>/<ken>

原因理由の接続助詞という点では、以下の回答のデ以下は終助詞相当の扱いにして、後半の195図で扱ったが、やはり第1集33図などと照すと、実際には接続助詞であることが考えられるものである。

5660.50 [ツオイデナー]

8303.70 [ツヨカッテナ]

8341.43 [tsujokattadene:]

次の回答は、第3集のデータに照すと、推量の形が用いられている可能性がある。このような推量の形の採用と統合については、「過去・回想表現aの語形の採用と統合」B.G.に述べている。

8350.57 [tʃujokattaro]→<ujokatta>/<ro>

以下の回答は終助詞の融合した形と見られる。

2754.56 [tsüjogaqtɛ]→<ujogatte>/なし

" [tsüjoküteaqtɛ]

→<ujokuteatte>/なし

2791.57 [tʃɛΦüteaɛ]→<tehuteate>/なし

3702.83 [tsüjoΦüteaɛ:]

→<ujohuteatee>/なし

3705.92 [tsüjogaqtɛ:]

→<ujogatteɛ>/なし

3735.77 [tsũjogattæ:na]

→<cujuogattæ->/<na>

6573.32 [tsujokat:en] (ツヨカッタンヤにもとづく。)→<cujuokatte->/<N>

8363.82 [tsujokaijaddo] (Φ)

→<cujuokaijad->/<do>

2754.56から3735.77のような形については190・191図や192・193図の解説も参照のこと。また、6573.32については、190・191図に現れた[オッテン]の扱いに準じた。8363.82については、語形自体の説明はすでに行ったものである。いずれも、記号化は統合した形のままで行う(仮想はしない)。

次の回答も注記を参照すると終助詞の融合した形であろう。

6581.45 [tsujokatto:] (「強かったよ」の融合形)

→<cujuokattoo>/なし

なお、従来～トーのような形で過去を表すことが知られていない地域で類似した形が他にも報告されている。

7460.22 [tsujokatto:]

7471.38 [t^sujokattoja]

7512.05 [tsujokatto:]<古>

このうち、7460.22では、過去・回想表現aを通じて、また、第2集で扱った過去形にもトーの形が現れている。よって、終助詞が融合したというよりは、固定した過去の形式であることが考えられる。7471.38は隣接した地点であり、関連が考えられる。7512.05は離れているが、話者の注記では古い形であるとされている点で注目される。

次の2番目に見られるキャーについては前半に入れた。186・187図の説明を参照のこと。

3725.49 [tsujogakke]→<cujuogakke>/なし

" [tsujogakkja:]→<cujuogakkjaa>/なし

関連して、

3722.42 [tsũkk^sana:]→<cujukea->/<naa>

このような分け方をとったが、これについては、190・191図の同地点の説明を参照のこと。

次の回答については、

7400.15 [tsuø:wæ:]→<cuøø->/<wæ>

全体が「強い」から変化した形とは考えにくいことからwæ:以下を終助詞と見なして、このように分けた。

以下は、琉球方言であるが、特別な扱いを行ったわけではない。

一体に沖縄本島では、形容詞の言い切りにおいて、～サンの類が見られるので以下のような統合・分割を行った。

1169.62 [tj^susassa:]→<cjuusas->/<saa>

1241.49 [tsu:hassa:]→<cuuhas->/<saa>

1261.16 [tsu:sassa:]→<cuusas->/<saa>

1261.92 [tsu:sassaja:]→<cuusas->/<saajaa>

また、次の地点では、形容詞の過去形に第3集で～tanが見られることから次のように分けた。

1232.38 [tsu:hatassa:]→<cuuhatas->/<saa>

次の地点でも同様な分け方をとったが、

0247.31 [tj^su:saʔataŋ]

→<c'juusaʔatan>/なし

" [tj^su:saʔataddo:]

→<c'juusaʔatad->/<doo>

" [tj^su:santj^su:jatasiga]

→<c'juusan->/<c'juujatasiga>

第3集を参照すると、～tan/～taの両方の形で言い切りがあることがわかる。ここでは、前者の形を参考にこのように分割した。

次の語形は、

1271.05 [tj^su:θammja:]→<cjuuθan->/<mjaa>

のように統合・分割した。第2・3集では、同地点で、言い切りの語形として、～Nという形が見られる。なお、192・193図でも同様の扱いを行ったので、同地点の解説を参照のこと。

次の語形については、第3集解説書162ページを参照のこと。また、186図、188図、190図に同地点で類似の形式が見られ、解説している。

2086.60 [su:sataura:]→<suusatau->/<ra>

また、次の語形には、不明な点が残るが、ロー以下を終助詞と見て分けた。

2085.16 [tsu:hadaroma:]

→<cuuhada->/<roonaa>

次の回答の前半に扱う形は、第2・3集などを参照する限り、言い切りの形とも異なる(～tanが通常の言い切りの形)。あるいは、連体形が現れたものかもしれない。186・187図の説明も参照。

1231.99 [tj^su:jetaruja:]

→<cjuuseetaru->/<jaa>

その他、採用した上で、説明が必要と考えられるものについて補足しておく。

次の語形に見られるgは音韻対応上問題があるものである(第2集解説書20ページなど参照)。この形のままで採用しているが、注意が求められる。

8361.42 [tʃijogatta]

次の地点は、語中のkが脱落する地域ではない。例えば、第3集の形容詞関係の項目を参照しても、kが脱落するようすはみられない。

6595.01 [tsüjattadʒo:]

その点で、単純に「強かった」に対応するものとは考えにくい。あるいは、ツヤ(もしくはツダ)のような形容動詞が用いられている可能性が考えられるが、『日本方言大辞典』などを参照する限り、不明であった。不明なままに採用している。

次の回答は、待遇的な終助詞が用いられていることが考えられる。

6412.22 [tsiokattatomassae]

比較的近隣の広島にトオモイナサイ・トモイナサイのような待遇的な終助詞があることが知られている(神鳥武彦(1981)「述部における敬態表現法」『国語史への道』上、624ページ)これに関連することを考えて、採用した。なお、そうだとすれば、語源的には引用の形式を持つが、終助詞としての固定的な用法を有するものということになる。見出しへは、<ciokatta->/<tomassae>に統合した。

また、以下の語形は、いずれも採用しているが、引用の形式に類似している。

3750.64 [tsuega'tadeba]

7284.24 [tsujokattatene:]

ただし、いずれも第1集32図を参照すると、語形が異なっている。

次の地点は32図では引用の形式としてトが見られる。

7361.72 [tsujokat:aton]

ただし、準体助詞のトも見られる地域であり、一概に引用の表現とは言えないだろう。

次の回答は、192・193図に類似した形式の回答が見られ、解説しているので参照のこと。一種の強調表現かもしれない。

7390.70 [ツヨカレツヨカモン]

→<cuajokarecujojaka->/<mon>

次は、八重山の回答である(石垣島川平)。2番目の回答語形に不明な点を残すが、採用した。単純に「強かった」に対応するものではなく、語彙や品詞の上で「強

い」とは異なる要素が入った語形かもしれない。

2076.25 [tsu:sa:hatasa:]

→<cuusaahata->/<saa>

// [tsu:ga:duhatasa:]

→<cuugaaduhata->/<saa>

なお、次も八重山の回答であるが(石垣島宮良)、これで、「強かった」に相当することは確かなようである。

2076.98 [tʃo:ho:da]

〔語形の記号化〕

記号化の方法のうち、前半の地図の前部については、各図で方針を立てることになっている。表6-6に従って、194図では色ごとに前部により方向と補助記号を与えた。補助記号については、仮に円記号に与えたと想定して示し、記号の方向が決まった後に与えている。

194図の語形の記号化のその他の方法、ならびに195図の語形の記号化については、6.1.の「過去・回想表現aの語形の記号化」を参照のこと。

なお、<cujotta->と<cuotta->に関しては、「-」の有無による異なりではないが、下向きの線により記号の区別を行った。

表6-6

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
水	1	cujo	↑	○
	2	cijo	↓	○
	3	cuujo	↑	○
	4	cjujo	↓	○
	5	cuo	↑	○
	6	cio	↓	○
	7	cuwo	↓	○
	8	cjoo	↑	○
	9	coo	↓	○
	10	cuju	→	○
	11	cjuu	↑	○
	12	c'juu	↓	○
	13	cuu	←	○
	14	c'uu	→	○

表6-6(続き)

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
水	15	sjuu	↗	○
	16	suu	↘	○
	17	cu	↙	○
	18	su	↖	○
	19	cujoe	↗	○
	20	cjujoe	↘	○
	21	cuoe	↖	○
	22	cjoe	↖	○
	23	cuue	↗	○
	24	cuei	↘	○
	25	cuee	↗	○
	26	cue	↙	○
	27	cie	↘	○
	28	cuii	↗	○
	29	cui	↖	○
	30	cjui	↘	○
	31	cee	↗	○
	32	cii	↙	○
	33	cuja	↓	○
	34	curee	↗	⊗
	35	cure	↙	⊗
	36	curo	←	⊖
	37	ara	↑	⊗
	38	arai	↗	⊖
	39	arei	↖	⊖
	40	era	↑	⊖
	41	iera	↓	⊖
	42	kicu	↑	⊖
	43	kiccu	↓	⊖
	44	kiccui	↗	⊗

表6-6(続き)

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
水	45	kicce	↘	♂
	46	kikane	↗	♂
	47	taccja	↑	♂
	48	taccεε	↗	♂
	49	gaidat	↑	⊖
	50	tassjanat	↑	♂
緑	1	cujo	↑	○
	2	cuo	↓	○
	3	cue	↙	○
	4	cjue	↗	○
	5	kicu	↑	⊖
橙	1	cujo	↑	○
	2	cuo	→	○
	3	kicu	↑	⊖
茶	1	cujo	↑	○
	2	cuo	↓	○
	3	cuuo	←	○
	4	cjo	→	○
	5	cuju	→	○
	6	cu	↙	○
	7	cue	↙	○
	8	cε	↗	○
	9	te	↘	○
	10	cujoo	↓	○
	11	cuoo	→	○
	12	cjoo	↓	○
	13	cjowa	←	⊗
	14	ara	↓	⊗
	15	ikacuu	↓	⊖

表6-6(続き)

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
茶	16	kicu	↑	⊖
	17	kiccu	↓	⊖
	18	kigana	↓	○
赤	1	cujo	↑	○
	2	cuo	↓	○
	3	cuwo	↓	○
	4	cu	↙	○
	5	cujoi	↑	○
	6	cuoi	↓	○
	7	cuwoi	→	○
	8	cuee	↗	○
	9	cue	↙	○
	10	cee	↖	○
	11	ce	↘	○
	12	cuii	↖	○
	13	cure	↙	⊖
	14	ara	↑	⊖
	15	arai	↗	⊖
	16	arae	↙	⊖
	17	arεε	↘	⊖
	18	arεi	↖	⊖
	19	kicu	↑	⊖
	20	kizu	↑	⊖
紺	1	cujo	↑	○
	2	cujoo	↓	○
	3	cjuu	↑	○
	4	c'juu	↓	○
	5	coo	↓	○
	6	cuu	←	○

表6-6(続き)

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
紺	7	cujoi	↑	○
	8	cuoi	↓	○
	9	cujoe	→	○
	10	cijoe	←	○
	11	cjujoe	→	○
	12	cuoe	↓	○
	13	cuφφ	↗	○
	14	cue	↘	○
	15	cueε	↙	○
	16	cuee	↖	○
	17	cjuue	↗	○
	18	cue	↘	○
	19	cie	↙	○
	20	cuii	↖	○
	21	cjuui	↗	○
	22	cui	↘	○
	23	çπ	↑	○
	24	cujokarecujo	↑	⊖
	25	cujogu	↑	⊖
	26	curee	↗	⊖
	27	cure	↙	⊖
	28	arε	↑	⊖
	29	kicui	↑	⊖
	30	kiccui	↓	⊖
	31	kikanε	↗	⊖
	32	kiganε	↙	⊖
	33	taccεε	↗	⊖
	34	tassjada	↘	⊖

7. 過去・回想表現 b

7.1. 過去・回想表現 b の概要と記号化

過去・回想表現 b には、確信をもって表現するときの「いる」の過去または完了の形式を求める項目 (196図) と、「○○さん、いるか」とたずねるときの「いるか」にあたる形式を求める項目 (197図) を収録した。前者は完了表現「～タッタ」の分布状況を明らかにすることを主たる目的として設定したものである。また、後者は、存在を表す動詞「いる」に関して、現在の事象を～タ形で表現する地域を明らかにすることを主たる目的として設定したものである。

なお、現在の事象をタ形 (「イタ」など) で表現するのは、助動詞「タ」が、完了・継続を表す古語「タリ」の後裔であることと関係があると思われる。

語形の記号化の方法については、各図の説明に記す。

7.2. 各図の説明

196図 いた

〔語形の採用と統合〕

「あの人は、さっきまで確かにここにいた」という文脈における「いた」の部分の表現を調査したものである。確信をもって表現するときの「いる」の過去または完了の形式を求めている。

まず、「いたはずだ」「いたと思う」「いたようだ」のような確信のない表現は不採用とした。不採用とした表現は次のとおりである。

0717.50 [itatomondagana:]

” [itattahazuda]

1739.28 [itahazuda]

3714.95 [edattahazūda]

4705.93 [ɛdahaˈda]

5568.14 [オッタハズヤカˈナー]

5675.77 [itakkekana]

5761.80 [itajoːdana]

9311.67 [ottatojuŋa]

なお、6656.31では [itakkena:] が回答され、〈確信度が弱く、相手に同意を求める場合などに言う。〉との

話者の注記があったが、このように回答された表現自体に問題がない場合は、注記内容にかかわらず採用した。

次に、「オラレタ」のような敬語表現や「イマシタ」のような丁寧表現、さらに、「イヤガッタ」のような卑語表現は不採用とした。これは、調査票に「ていねいな形は採らない」と明記してあることによる。卑語表現も文体的に特殊なので不採用とした。

敬語表現または丁寧表現と判断して不採用とした表現は次のとおり。

1835.20 [orimasita]

5463.73 [godzatta] <上>

5527.89 [ottejattanaja] <尊敬表現>

5548.55 [orareta]

5565.29 [オッテヤッタ] <上> (「居られた」の意)

5623.94 [inaʃita] (敬意のある表現)

6383.28 [ottʃatta] <軽い敬体>

6510.74 [ottʃatta] <上>

6515.41 [ijahatta]

6521.20 [ottʃatta] <上>

6527.20 [godzatta]

6527.95 [godzatta]

6528.52 [oraʃita]

” [godzatta]

6540.79 [ottatta]

6544.72 [ijahatta] <上>

6548.53 [oraʃita] <女性が使う。敬語的表現>

6549.51 [orareta]

6558.24 [oraʃita] <敬語>

” [oraita]

6563.30 [iratta] (尊敬の形)

6563.87 [ijahatta]

6565.14 [oitta]

6573.32 [jahatta] (丁寧な形)

7219.50 [oraʃitabai] (他人のことを言う時)

7229.75 [oraʃita] <上>

7320.95 [oraʃatta]

7331.32 [oijatta] <上>

7362.09 [oraʃita]

7373.99 [oraʃita]

7392.76 [oraʃita]

8301.68 [oraʃita]

8333.50 [oijatta]

8345.56 [orjatta] <軽い敬意を含む。>

2074.69 [oridasunu]

上記のうち、6565.14の [oitta] は [oideta] の変化形と判断した。調査地点の6565.14は三重県一志郡白山町であるが、同県鈴鹿市江島町に「(先生が本を) ヨンデオイデル (読んで居られる)」という表現が見える (『講座方言学』7, 160ページ)。

5565.29と5527.89の [オッテヤッタ] は「テヤ敬語」である。6540.79の [ottatta] と6383.28, 6510.74, 6521.20の [ottjatta] は [オッテヤッタ] の変化形と考えられる (『講座方言学』7, 245ページ)。

次に不採用とした卑語表現を記す。

6543.37 [ijotta] <下>

6549.51 [ojagatta]

6563.30 [jotta] (卑語形)

6573.32 [jotta] <卑しめた形>

6549.51には注記がないが、オリヤガッタの変化形と判断して不採用とした。

なお、注記のないイオル類は採用することにした。次の2語形がそれである。

6533.61 [ijottanjakedo]

6545.31 [ijotta]

しかし、地域からみて、これも卑語形である可能性が高い。

次の2語形も卑語形かと疑われたが、注記もなく、確証がないので、採用することにした。

6433.00 [orjotta]

6544.72 [ijatta]

次に、語形の採否が問題となった事例について記す。

1725.35 [idagana:]

3747.46 [ɛʔtattagana:]

4628.23 [ɪdanadagano:]

4638.01 [itandakega]

4647.69 [itandagana:]

4675.45 [itandagana:]

4686.51 [itattandagano:]

4694.72 [itandagana:]

以上は、[ga] の部分が逆接の「が」であるのか、それとも疑問の「か」の有声化したものであるのかが問題である。もし後者なら、「いたかなあ」などにあたる確信のない表現として不採用にすべきであると考えられる。これらの地点は鼻濁音の存在する地域と考えられるので、

逆接の「が」にあたるのであれば、[itaɣana:] などのように [ŋa] になるのが自然である。しかし、文脈からみて、共通語の「いた(んだ)がなあ」にあたる、逆接の「が」を含む表現である可能性が高いと判断して、いずれも採用することにした。

なお、次の2語形も「いたんだが」にあたる表現と判断される。

7284.24 [ottaɰattonne:]

7390.70 [オッタジャットン]

また、

8300.81 [ottattyabattene]

は、「いたのだけれどね」にあたる表現と判断される。

[tya] は [tsuja] (のだ) の変化であろう。

次に、当該の人物が目前にいないことを強調する表現について注記のある地点があった。

3723.31 [edakke] <ひょっと見て見えない。>

〃 [edaeda] <今もここにいる。>

〃 [edeatta]

3734.14 [ɛda] <今もいる場合>

〃 [ɛdatta] <今はいない場合>

〃 [ɛdakke] <〃>

4676.57 [ita]

〃 [itattawaja] <現在はいないという意が明確になる。>

5605.57 [ita]

〃 [itakke] <現在はいない場合>

5615.20 [ita]

〃 [itakke] <現在はいないという意が明確になる。>

0248.01 [wutag]

〃 [wutari] <今はいない場合>

〃 [wuta:] <〃>

上記6地点のうち、4676.57, 5605.57, 5615.20, 0248.01は回答された表現のすべてを採用した。しかし、調査文の文脈から、当該人物(調査文における「あの人」)は目前にはいないと考えられるから、「今もいる」ことが明記されている3723.31の [edaeda] と3734.14の [ɛda] は、調査文の文脈に合わない回答と判断して、不採用とした。

次の3語形は伝聞表現の可能性も考えられるが、[do] [dea:] [te] は終助詞の可能性もあり、伝聞表現と断言できないため採用することにした。

1743.81 [ideatadojo:]

〃 [idandadea:]

6538.42 [ottatena:]

次に、注記により不採用とした回答を記す。

6621.07 [itakke] <この地点で使う人がある。>

6641.25 [ikke] <熊切で使う。>

7408.46 [ottadejo] <女が使う。>

これらは、いずれも話者自身が使用することが確認されていないので採用しなかった。

次の場合は、

4733.35 [eta] (ottaも使う。)

注記の中の [otta] について、話者の使用が確認されていないので不採用とした。

また、

0228.96 [wutaŋ] (確認の意が入る。)

〃 [wutari] <人に尋ねられて答える場合に用いる。wuta:よりも wutariの方が良い。>

のような話者自身の注記があったが、[wuta:] は質問文の文脈に即した回答であるかどうか不明のため採用しなかった。

6563.30では <自分の場合には ita と言い、他人の場合には otta と言う。> とあったが、この項目は「あの人は、さっきまで確かにここにいた」という文脈における「いた」の部分の表現を求めたのであるから、「自分の場合」とある上記の [ita] は採用しなかった。

次に終助詞の切り方が問題になった事例について記す。

6621.77 (静岡県磐田郡水窪町) では [ottsujo] が回答されたが、この ottsu は oru の過去表現と判断して見出しを <occu-jo> とした (『講座方言学』6, 167ページ参照)。

〔語形の記号化〕

記号化のための語形の分割や具体的な記号化の方法については、原則として、過去・回想表現 a に合わせたので、それらの項目の解説を参照してほしい。

次に、終助詞の扱いについて述べる。

終助詞付き回答の採用・統合の方法は、B α をとっている (『方法』2.3.参照)。

なお、[itanda] [idanada] [itanja] [itanzja] [idagan da] などにおける「のだ」に相当する部分 (これらの例では [nda] [nada] [nja] [nzja] [ganda] の部分) は、過去・回想表現 a では終助詞相当として扱っているが、この項目では終助詞相当とはしていない。

以下の語形については、終助詞付き回答の融合形と見て、→の右の形を終助詞の付かない形として仮想した。

2761.66 [ede]→<eda>

6459.96 [オッテン]→<otta>

なお、次の回答は、

7382.77 [ottata]

「オッタ」+終助詞「タイ」の類と見られ、見出しを <otta-ta> とした。

その他、

2793.04 [edataadabatena]

については、[edataada] をイタタタタの類と見なし て記号を与えた。

197図 いるか

〔語形の採用と統合〕

友達の家を訪問し、入口で「〇〇さん、いるか」とたずねるときの表現を調査したものである。「イル」「オル」など動詞「いる」にあたる形式、「イル」「イタ」「イテル」のようなテンス・アスペクトにかかわる諸形式、「カ」「カイ」のような疑問の助詞、「ナー」「ネー」「ノー」のような詠嘆の終助詞などの地域差を見ることを目的として作図した。

なお、「イマセンカ」「オランカ」などの否定疑問形や、「イマスカ」「オリマスカ」などの丁寧語形式、「イラッシャルカ」「オラレルカ」「オイデルカ」「ゴザルカ」「ミエルカ」などの敬語形式もすべて採用した。これらの丁寧語・敬語は訪問先の友人に対するものだけではなく、玄関に出てきた、あるいは家の中にいる家人 (友人の妻など) を高く待遇したために現れたものもあると考えられる。

最初に、不採用とした表現について記す。

6600.34 [orukajo] <顔を見て [ottakajo] と言う。>

<顔を見て言う。> は調査の趣旨に合わないので、注記の中の [ottakajo] は採用しなかった。

6527.95 [godzarukæ:] <「あそこにいるか」と言う場合>

<「あそこにいるか」と言う場合> というのは調査の趣旨に合わないので採用しなかった。

1739.28では次の5表現が回答された。

① [dannasanwa] <奥さんに対して>

② [dannasanwa orimasuka orimaseŋka] <同上>

③ [ʒitʃanwa oruka oraŋka] <孫に対して>

④ [ʒitʃanwa orimasuka orimaseŋka] <同上>

⑤ [kjo:wa dannasan dotʃirae ikaremaʃita]

上記のうち、①と⑤には「いるか」にあたる形式がなく、②③④は「いるか」ではなく、「いるか、いないか」とたずねる形式なので、いずれも不採用とし、この地点は無回答とした。

以下の回答も、「いるか」にあたる形式がないので不採用とした。

5462.29 [utʃin kano]

5660.50 [コリヤマメナカヨ]

〃 [ワリヤマメナカヨ]

6422.93 [otsĩnkae]

8334.36 [gomennasai]

8394.21 [konpitʃiwa]

上記のうち、[utʃin kano] と [otsĩnkae] は、いずれも「家に(いる)か」の意味であろう。

以下の回答も、「〇〇さん、いるか」にあたる形式ではないので不採用とした。

6384.87 [korepa: oritega aruka:] (「この家には居る人があるか」の意)

6393.86 [korepa: oritega arukana] (この言い方の場合、「〇〇さん」という呼びかけはない。)

7305.22 [korepa: oritega arukano] (この言い方の場合、「〇〇さん」という呼びかけはない。)

次の例は、回答語形が調査地点以外のもので、かつ条件に合わない参考話者の回答である。不採用とした。

5676.44 [itake:] (1キロほど山奥で使う。)

以下は、回答された語形が話者以外のものゆえ不採用とした。

3747.46 [ɛdadoga:] <私は使わないが皆言う。>

3772.61 [iruga] (奥さんの回答)

〃 [idansuɛ] (丁寧形、奥さんの回答)

下記の表現はいずれも女性が使用するとあるが、これらの地点の話者は男性であるので、いずれも不採用とした。

6510.74 [ottʃaka] <女が言う。>

6522.89 [ijaharimasuka] <女性が用いる。>

6548.53 [oiderukan] <女>

6643.17 [orijasukja:] <女>

次に、注記内容に問題があったが、検討の結果、採用とした表現について記す。最初に、話者が使用する語形であるか否かが問題となったが、使用すると判断して採用した事例について記す。

5558.19 [jaʃarukai] <古語、廃語>

これは、「現在は使わないが、話者がかつては使った表現」と解釈して、採用とした。また、

3731.38 [idabegje] <年配者が言う。>

6412.87 [oteteja] <古語> <老人しか言わない。>

これらも話者自身が使用すると考えて採用した。

そのほか、注意すべき注記の見られた地点について記す。

6431.51 [otte:]

〃 [orune:] <相手が女性るとき>

6593.98 [orukajo:] <本人に対して言うとき>

〃 [gozarukajo:] <奥さんに対して言うとき>

これらはいずれも採用とした。

次に、「〇〇さん」と言う呼びかけがあるかどうか疑問であるが、採用とした事例について記す。

6431.76 [konpitimo orinsarukæ:]

この地点は [orinsarukæ:] の部分を採用とした。

0717.50 [ʒittʃan kjo: uʒini iruka]

〃 [kjo: utʃini iʃanoka:]

これらは、それぞれ、[iruka] [iʃanoka:] の部分を採用とした。

5462.29 [utʃini orkae] <遊びに行ったとき>

〃 [utʃin gozarkano] <年始などややあらたまったときに少し目上の人に>

これらは、それぞれ、<orkae> と <gozarkano> として採用した。

次に音声表記が問題となった事例について記す。

6407.69 [オルケャー]

この[ケャ]は[ケァ]に準ずるものとして扱い、音声内容を [orukæ:] とした。

8331.60 [oʒaʒjika]

は、見出しを <oʒjansika> とした。

[語形の記号化]

語形の分割については、全体を前部と後部に分け、後部を後前部と後後部に分割した。前部は動詞部分および動詞に準体助詞や推量表現などの付いた形式、後前部は疑問を表す助詞 (ka, kai, kjaa など)、後後部は詠嘆などを表す終助詞 (naa, nee, jaa など) の部分である。

以下に、分割の具体例を掲げる。「/」で区切られた各形式がそれぞれ「前部」「後前部」「後後部」である。なお、該当する部分に形式が存在しない場合は、「なし」としている。

前部	後前部	後後部
iru	/なし/	なし
oruu	/なし/	なし
bun	/なし/	なし
iru	/ka /	なし
inno	/ka /	なし
ene	/ga /	なし
erubee	/ga /	なし
eroan	/ka /	なし
iru	/ka /	nee
oru	/ka /	joo
ok	/ka /	mae
hui	/ga /	sjuura
oru	/なし/	na
otto	/なし/	na
bu	/なし/	naa
gui	/なし/	ja

なお、敬語形式（丁寧語形式を含む）は、一つ一つを分割せず、同類の語形をまとめて表示することにした。これは見出しの数が著しく増え、記号化が困難になることを避けるための処置である。ここでいう「同類の語形」とは、動詞部分の語頭の形態や後前部・後後部の形態が同一または類似している語形である。たとえば、以下の語形は、

inasansukai
ijarukai
jassjarukai
?imokkai

次のようにまとめ、

〈inasansu/ijaru/jassjaru/?imok-kai〉

〈iru-kai〉と同色・同形の記号を与えた。また、以下の語形は、

orarerukai
onnaharukai
orarookai

次のようにまとめ、

〈orareru/onnaharu/oraroo-kai〉

〈orukai〉と同色・同形の記号を与えた。

まとめた敬語形式の音声内容に関しては、見出し語形と対応する位置に置いた。たとえば、

〈erak/esu-ka〉 ɛrak-

は、〈erakka〉の音声内容が [ɛrakka] であることを示す。

〈idasi/idasu-ka〉 idaʃi-/idasü-

は、〈idasika〉の音声内容が [idaʃika], 〈idasuka〉の音声内容が [idasüka] であることを示す。

次に、具体的な記号化の原則について記す。

記号の色は、テンスおよびアスペクトに着目して次のように与えた。

イル、オル類 (iruka, orukai など) ……水

イタ、オッタ類 (itaka, ottakee など) ……赤

イテ~, オッテ~類 (iteruka, ottekaa など) ……茶
前部については、語頭の音声の種類により、塗りつぶし方を変えて、次のような記号を与えた。

i-, e- ……ぬきの記号 (○ △ ▽ □ など)

o- ……べた的記号 (● ● ▲ ■ ▣ など)

u-, ?u- ……中三角記号または半黒記号

(● ▲ ● ▲ ▲ など)

b- ……波模様記号 (● ▲ など)

その他 (a-, m-, g-, h-) ……中白線記号 (● ▲ ■ など)

後前部については、語形の種類により、形を変えて、次のような記号を与えた。

後前部なし

……円形または円的記号 (○ ● ◐ ◑ など)

カ類 (ka, kaa, ga, gaa など)

……三角記号または菱形記号 (△ ▲ ▴ ◆ など)

カイ類……四角記号

kai, gai…… (□ ■ ▣ ▤ □ など)

kae(e), gae…… (▢ ▣ ▤ ▥ など)

kε(ε), gε(ε), kja(a), gjaa, kaε, gaεε

…… (■ ▣ ▤ など)

ke(e), ge(e)…… (▣ ▤ ▥ など)

その他

ko(o)…… (〒 ㄣ)

ki…… (ㄣ)

hee…… (ㄣ)

後後部については、語形の種類により、補助記号の種類および向きを変えて、次のように記号を与えた。

na……上または下向きの1本線 (● ▲)

naa……左または右向きの1本線 (● ▶)
 njaa……斜め右上向きの1本線 (● ↗)
 nai……斜め左下向きの1本線 (▼)
 naasi……斜め右下向きの1本線 (↘)
 ne……上または下向きの2本脚 (△)
 nee……左または右向きの2本脚 (◁ ▷ ◀ ▶)
 nesi……斜め右下向きの2本脚 (↘)
 no……上または下向きの2本線 (▲)
 noo……左または右向きの2本線 (◀ ▶)
 noosi……斜め右下向きの2本線 (↘)
 non, N……下向きの3本脚 (▲ ●)
 ja……縦向きの両側1本線 (● ● △)
 jaa……横向きの両側1本線 (● ◀ ▶)
 jai……斜め向きの両側1本線 (↗)
 jo……縦向きの両側2本線 (▲)
 joo……横向きの両側2本線 (◀ ▶)
 ee……斜め向きの両側2本線 (↗)
 ta……上向きの1本右鍵線 (▲ ■)
 taa……右向きの1本下鍵線 (■)
 daa……左向きの1本鍵線 (● ● ◀ ▶)
 de, de……上向きの1本左鍵線 (● △)
 dee……右向きの1本上鍵線 (●)
 do……斜め右上向きの1本鍵線 (↗)
 doo……斜め左上向きの1本鍵線 (● ↖)
 その他 (zeaa, ηaa, see, raiなど)
 ……両側鍵線 (● ● ● ● ● ●)

以上のほか、準体助詞を含む語形には [.] や [o]
 の補助記号を与えた。

例 innoka……△
 ottoka……▲
 ottoja……●

また、類似する語形には、基本的な語形に対する記号
 に [▲] や [△] の補助記号を付けることによって両者
 を区別したことがある。

例 eruga……▷ erubeega……▷
 irukai……□ inkai……□

なお、敬語形式（丁寧語形式を含む）は大記号とし、
 対応する非敬語形式と同形の記号を与えた。

例 irukai……□ inasansukai……□
 irukanaa……◁ ijarukanaa……◁
 oruka……▲ orareruka……▲

8. アスペクト表現

8.1. アスペクト表現の概要と記号化

進行や結果など動作の特定の側面の表し方をアスペクト表現として扱う。アスペクト表現として扱う項目は、動詞の種類とアスペクトならびにテンスとの関わりから表のように構成されている。

表 アスペクト表現一覧

アスペクト 動詞	テンス	進行態	結果態	将然態		完了態
		現在	現在	現在	過去	過去
散る (継続動詞)		198図	199図	200図		
落ちる (")					204図	
読む (")						205図
死ぬ (瞬間動詞)				201図		
ある (状態動詞)		202図				

アスペクトに関わる項目に共通する目的として次のようなことがある。

第1点は、それぞれの項目で、特定の動詞を用いて、ねらいとするアスペクトを表す場合にどのような形をとるかを示すことにある。

第2点は、アスペクトに関わる項目相互の対比の基盤をつくることにある。

順不同にはなるが、まず、第2点から説明する。

意味の側面からも形態の側面からも、アスペクト表現の各項目は相互に関連しあう。したがって、全体を総合的に扱うような分析が求められる。このような要求にこたえられるように記号化にあたって、特に198～202図に関しては、各図を通して現れる語形と記号が平行するようにはかった。これらの項目は、動詞が共通であったり、末尾に現れる形態が相互に類似し、全体として現れる語形に共通性が認められる。また、204図においても198～202図となるべく記号が平行するように配慮している。

次に、第1点について、説明する。

進行態(198・202図)や、結果態(199図)、将然態(200・201・204図)でねらいとするアスペクト表現は、通常、動詞(+テ)+存在詞(イル・オル・アル)という語構成の

形(以下、ヨル・トル形)を指して言われることが多い。しかし、全国的にみれば、このようなヨル・トル形が現れる地域は、むしろ限定されることがわかる。類似の状況を様態などの形で表す地域が多く見られる。GAJのアスペクト表現では、これらヨル・トル形以外の形も広く採用している。このことにより全国でヨル・トル形以外にも、どのような形でそれぞれの状況を表すのかを見ることができるようにした。採用の範囲については、各図の説明において述べるが、以上のように、一般に言われるアスペクト表現より、広めに語形が採用されている点に注意が求められる。なお、記号化においては、ヨル・トル形にある程度、重点を置いた方法をとっている(203・205図を除く)。

動詞の種類とアスペクトは深く関わるものであることはよく知られるところである。典型的な動詞の種類として、「継続動詞」「瞬間動詞」「状態動詞」を設定した。

ところで、このような動詞の種類の認定にあたって、各地の方言を扱う場合に、アスペクト表現に共通した問題点があった。それは、ねらいとする動詞が必ずしも全国的に用いられるとは限らないということである。

198図から200図では共通して「散る」という動詞を用いて扱っているが、「散る」に直接対応する動詞が用いられない回答が多く見られ、これらを採用している。「散る」が必ずしも全国的に用いられるわけではないことから、ほぼ類似した意味を持つと考えられる動詞を用いた回答を採用したものである。詳しくは、各図の説明を参照してほしいが、198図「散っている」〈進行態〉から例を挙げると以下のようなものである。

5537.77 [otʃitoru]

5751.78 [tʃireteru]

8311.63 [otetoru]

8352.61 [çittaitʃoi]

9313.46 [aetʃoru]

0275.97 [hantituri]

この場合、「散る」とは系統を異にする語が、正確にはどのような意味を担うものかについて、不明なままに採用している点に注意が必要である。特に各動詞の種類が問題となるアスペクト表現では、慎重さが求められる。本来ならば、最終的にすべての地点で、それぞれに現れた動詞がどのような意味を担っているかを明らかにすることが求められるわけである。これは、たとえ、「散る」系統の語を用いていることが明らかな地点であっても、

その地点の「散る」が求めるような種類の動詞にあたるかどうかは、約束されているわけではないことに注意が必要である。ただし、このようなことについては、今すぐの確認が困難であることは、理解されよう。各図の説明に記すとおり、一応の判断のもとに採否を決定しているが、つねに問題となる視点かと思われる。なお、記号化にあたっては、系統の異なる語にはすべて紺を与えるというような第3集までの語彙的回答の方法は適用していない。

その他、語彙的回答に類似したものとして、202図「有リヨル」では、シテイル・ヤッテイルにあたるような語形に対して、「参考回答」という扱いを行っているが、詳しくは、202図の説明を参照のこと。

地図名については、200図「散リヨル」、201図「死ニヨル」、202図「有リヨル」のような名前を与えた。これらはそれぞれの項目でねらいの中心とするような形が共通語文法には存在しないために、典型的な方言形を地図名としたものである。

また、205図「読んでしまった」は、調査票では質問番号228として過去・回想表現の中で扱われていたが、意味や語形の関連性を配慮して、アスペクト表現の中に位置付けて扱うこととした。

なお、終助詞付き回答の採用と統合については、アスペクト表現を通じて、Aα方式をとっている（「方法」2.3.終助詞付き回答の処理、参照）。

次に記号化について説明する。

198～202図は、テンスが現在ということもあって、比較的類似した形が現れた。先にも述べたとおり、これらの図については、共通した扱いができるようにはかっている。以下では、198～202図の扱いについて、まとめて説明する。203～205図の記号化については、各図の説明において解説することとする。

まず、終助詞の融合したと見られる語形（融合形）についての仮想である。これについては、第3集までのデータならびに併用語形などを参考に、以下のように行った。以下では、地点番号ごとにまとめて提示する。「→」の右が仮想形である。

2784.51 202図 [jaterε]→<jatera>

3710.70 201図 [ʃintejakorja:]→<sinu>

〃 202図 [atteja:]→<aru>

3714.95 202図 [jaqterε]→<jattera>

3735.77 201図 [siniʃo:de*na:]

→<siniʃooda>

4597.66 201図 [シンゼァ]→<sinu>

4609.53 202図 [jatenna:]→<jateru>

〃 〃 [ʃitennada:]→<siteru>

4638.01 202図 [andzε]→<aru>

4735.32 202図 [jattenna:]→<jatteru>

4743.29 198図 [tsüttenna:]→<cutteru>

4746.21 202図 [andana·]→<aru>

5517.75 200図 [チッゾ]→<ciru>

5602.99 202図 [jattenne:]→<jatteru>

〃 〃 [anne:]→<aru>

5628.89 198図 [tʃittettseja:]→<citteru>

〃 〃 [tʃittetso:]→<citteru>

〃 199図 [tʃittettseja:]→<citteru>

〃 〃 [oʒidettseja:]→<ozideru>

〃 202図 [jattettseja:]→<jatteru>

5668.51 202図 [ara:]→<aru>

5679.69 198図 [okkottenna:]→<okkotteru>

〃 199図 [okkottenna:]→<okkotteru>

5698.95 202図 [jattenda:]→<jatteru>

5699.61 200図 [tʃittʃimawa:]→<cicccimau>

5762.82 198図 [tʃittendawana:]→<citteru>

5793.74 199図 [tʃittenna:]→<citteru>

6415.70 200図 [tʃittekud:ze:]→<cittekuru>

6457.29 198図 [tʃirronna:]→<cirrjoru>

6458.39 200図 [チンリョンナー]→<cinrjoru>

6512.15 198図 [tʃittonna:]→<cittoru>

6554.76 200図 [tʃinno:]→<ciru>

〃 202図 [ʃitenpade:]→<siteru>

6581.45 202図 [ara:]→<aru>

6700.04 201図 [ʃindʒawai:]→<sinzjau>

7219.50 201図 [ʃino:rugotoanne:]

→<sinjoorugotoaru>

7266.14 200図 [tʃiddotai:]→<cir>

7341.77 198図 [tʃirijottai:]→<cirijoru>

〃 200図 [tʃirotogotanno:]→<cirotogotaru>

〃 201図 [ʃinjorogotanno:]

→<sinjorogotat>

7347.54 199図 [チッチョンノー]→<cicccjoru>

〃 200図 [チローゴトアンノー]

→<ciroogotoaru>

7350.54 198図 [tʃi:ottai:]→<ciit>

"	199	☒	[tʃiːtteʃimoːtottai]		8353.74	201	☒	[ʃinoddo]→<sinot>
			→<cittesimootot>		"	202	☒	[ʃittʃodo]→<siccjot>
"	200	☒	[tʃiːzottai]→<ciiot>		"	"		[aioddo]→<aiot>
"	201	☒	[ʃinoddzai]→<sinot>		8354.28	200	☒	[tʃiddo]→<ciru>
"	202	☒	[aiobbai]→<aiot>		8354.30	200	☒	[tʃiddo]→<cit>
7441.02	200	☒	[tʃitʃiːjimawai]		"	202	☒	[addo]→<at>
			→<ciccisimau>		8361.42	200	☒	[tʃirakora]→<cit>
8248.18	198	☒	[tʃiːrooddo]→<cirooru>		8362.31	202	☒	[aigoddo]→<aigot>
"	200	☒	[tʃiːrooddo]→<cirooru>		"	"		[jattʃoddo]→<jaccjot>
"	202	☒	[aruoddo]→<aruoru>		8363.82	200	☒	[tʃirai]→<cit>
8312.95	198	☒	[tʃittʃoddo]→<ciccjot>		"	"		[tʃiddo]→<cit>
"	"		[tʃiːkatakazjaddo]→<ciikatazjat>		8364.22	199	☒	[tʃittʃoddo]→<ciccjot>
"	199	☒	[tʃitteʃimotʃoddo]		8372.47	200	☒	[tʃiːoddo]→<ciiot>
			→<cittesimocjot>		"	201	☒	[ʃinoddo]→<sinot>
"	"		[tʃittʃoddo]→<ciccjot>		"	202	☒	[aioddo]→<aiot>
"	200	☒	[tʃiːdekuddo]→<ciidekut>		9249.94	200	☒	[tʃiddo:]→<cit>
"	201	☒	[keʃiŋkakattʃoddo]		"	"		[otsuddo:]→<ocut>
			→<kesiŋkakaccjot>		"	201	☒	[ʃinijoddo:]→<sinijot>
"	202	☒	[anne:]→<at>		"	202	☒	[addo:]→<at>
"	"		[araine:]→<at>		9313.46	200	☒	[otsurana:]→<ocuru>
8313.72	200	☒	[tʃiddo]→<cit>		"	201	☒	[ʃinura:ara]→<sinuru>
"	202	☒	[addo]→<at>		0228.96	202	☒	[ʔaːtto:]→<aan>
8314.52	200	☒	[tʃidde]→<ciru>		0246.88	200	☒	[tʃiːriːrjuddo]→<ciriirjur>
"	"		[tʃiddo]→<ciru>		0247.31	199	☒	[ʔutʃiːʔaddo:]
"	201	☒	[keʃinuddo]→<kesinuru>					→<ʔutʃiːʔan>
8320.28	199	☒	[tʃittesimoːtottai]		"	202	☒	[ʔaddo:]→<an>
			→<cittesimootot>		0294.66	199	☒	[ʔutitasaja]→<ʔutitan>
"	200	☒	[tʃidde]→<cit>		1157.92	200	☒	[ʔutijusa:]→<ʔutijun>
"	201	☒	[ʃiŋkakkatozzo]→<siŋkakkatot>		"	201	☒	[ʃinikakitoːsa]
"	202	☒	[aijoːˈzazzo]→<aijot>					→<sinikakitoon>
8322.68	200	☒	[tʃiddo]→<cit>		1169.62	200	☒	[ʔutissa:]→<ʔutin>
"	202	☒	[addo]→<at>		"	202	☒	[ʃettʃussa:]→<seeccejun>
"	"		[ʃioddo]→<siot>		1231.99	198	☒	[ʔutirusa:]→<ʔutirun>
8332.42	202	☒	[attʃoddo]→<accjot>		"	201	☒	[ʃinigatajassa:]
"	"		[addo]→<at>					→<sinigatajan>
8341.43	200	☒	[tʃiːkaketʃoddo]		"	202	☒	[hitʃuisaja:]→<hicjuin>
			→<ciikakecjet>		1232.38	198	☒	[ʔutʃiːssa:]→<ʔuciin>
8345.56	200	☒	[tʃiddo:]→<ciru>		"	201	☒	[ʃinigatajessa:]
"	202	☒	[agga]→<aru>					→<sinigataen>
8351.75	202	☒	[aːgoddo]→<aigot>		1242.26	198	☒	[ʔutiːssa:]→<ʔutiin>
8352.08	202	☒	[addo]→<at>		"	200	☒	[ʔutiːssa:]→<ʔutiin>
8352.61	202	☒	[ʃitʃoddo]→<sicjot>		1250.59	198	☒	[ʔutiːsa:]→<ʔutiin>

- " 200図 [ʔuti:sa:]→<ʔutiiN>
 1251.04 202図 [so:ha:]→<soon>
 1261.92 198図 [tʃirito:sa:]→<ciritoon>
 " 200図 [ʔuti:sa:]→<ʔutiiN>
 " 201図 [ʃinigisa:ja:sa:]
 →<sinigisa:jaN>
 " 202図 [ʔassa:]→<aN>
 1270.26 198図 [ʔuti:sa:]→<ʔutiiN>
 " 200図 [ʔutihadʒimatasa:]
 →<ʔutihazimataN>
 " 201図 [hinigatta:nato:sa:]
 →<hinigatta:naatoon>
 " 202図 [tʃakkusa:]→<cjakkun>
 1271.05 200図 [ʔutirantʃiθuʃigaja:]
 →<ʔutiranciθuN>
 " 202図 [tʃu:sa:]→<cjuuN>
 2095.60 201図 [sinigiʃa:ɖa:ro:]
 →<ʃinigisja:ɖa:ru>
 " 202図 [a:ro:]→<aru>

このうち、7341.77については末尾の形式に統一が取れていないが、ここには特殊な事情が働いている。198図では、以下のように併用語形が見られ、

[tʃirijottai]

[tʃirjo:ru] (「タイ」を除いた形で回答させた。)

このような調査者の注記があった。198図の扱いは、このような併用語形を活かしたものである。一方、他の図でも次のように併用語形が見られ、末尾形式にゆれがある。

- 199図 [tʃittorʊ]
 200図 [tʃiro:gotaru]
 201図 [ʃinjoʔ]
 " [ʃinjorogotaʔ]
 202図 [arjoʔ]
 " [arjo:ru]

結局、200・201図の扱いも、それぞれの項目に見られる併用語形を参照したものである。また、2095.60については、先行研究では、終止形aN、連体形aruが知られる地点である。連体形に終助詞が付いて融合したものと見た。

その他、融合形と見られるが、仮想しなかったものがある。地図ごとに示すと以下のものである。「→」の右の形に統合した。

- 198図 3730.43 [tʃitterja:]→<citterja>
 " 7400.15 [tʃirjo:rai]→<cirjoora-i>
 " 7440.72 [tʃirijorai]→<cirijora-i>
 " 7441.02 [tʃirijorai]→<cirijora-i>
 " 8320.28 [tʃittorai]→<cittora-i>
 " 8341.43 [tʃittʃorai]→<ciccjora-i>
 " 8363.82 [tʃittʃorai]→<ciccjora-i>
 199図 7440.72 [tʃittorai]→<cittora-i>
 " 8343.28 [ciccjoraine:]→<ciccjora-inee>
 " 8352.08 [tʃittʃorai]→<ciccjora-i>
 200図 6488.48 [チリカケヨラ]→<cirikakejora>
 " 7440.72 [tʃirijorai]→<cirijora-i>

これらは、末尾がラ・リャなどの形に近いものである。このようなものについては、東北地方に見られる融合形ではない言い切りの形の～テラ類と平行して扱えるようにはかった。

また、融合形に類似するが、そのような扱いを行わなかったのは

- 198図 6657.54 [tʃittenna:]→<citten-naa>
 199図 6657.54 [tʃittendo:]→<citten-do>
 201図 8314.52 [keʃindo:]→<kesin-do>
 " 8322.68 [keʃindo:]→<kesin-do>
 " 9249.94 [ʃinuddo:]→<sinu-ddoo>

であるが、GAJの3集までのデータや先行研究を参考にしたものである。ハイフンの前の形で言い切りに用いられることが確認される。

その他、

- 199図 2086.03 [utira:]→<utiraa>

については、第2集101図に[tatʃira:]が見られ、これで過去を表すらしい。そこで、このまま採用とした(採否の範囲については各図の説明を参照)。

また、八丈では、次のように

- 199図 7659.62 [otetearowa:]→<otetearo-wa>

連体形の末尾で終助詞を分離して扱うこととした。

次の地点は、

- 199図 1231.99 [ʔutitaruja:]→<ʔutitaru-jaa>

のように扱ったが、第2・3集データでは、言い切りの形としては、<～N>が推定される。この場合は、連体形の～ruが現れたものかもしれない。

次に198～202図の具体的な記号化の方法について説明する。先にも述べたとおり、203～205図については、各図の説明に記す。

記号化のために語形を前部と後部に分割した。分割は、以下の方針で行った。

後部：198～202図に共通して見られる後半部分

前部：各図の中で共通して見られる前半部分。ただし、198～200図については、それらに共通して見られる前半部分。

色は、後部の形に従って、以下のように与えた。

「ている」「いる」「て」に類似→水

「ていた」「いた」に類似→緑

「ておる」に類似→赤

「おる」に類似→橙

「てある」「ある」「た」「てあった」に類似→茶

以上にあてはまらないもの→紺

その他、202図においては、「やる」「する」などを用いた「参考回答」(202図の説明を参照)も紺を与える。

以上のうち、特に水・緑・赤・橙・茶に関しては、あくまでも類似性をもとに分類したものであり、語源的にこれらに相当するとは必ずしも限らない。

例えば、202図「有リヨル」〈進行態〉において、以下の見出しに対して、赤を与えている。

見出し 地点番号(例)

<accjoru> 7312.88,6387.62

<accjoo> 6421.57,6412.22

<azzjoru> 6495.07

<azjoru> 7219.20

<azzjoo> 7275.24

これらの中の～ジョル・ジョーの類は、「～おる」から変化した可能性を持つ。しかし、ここでは、～チョル・チョーとの語形の類似性に基づき、これらに平行した扱いをとった。同様なことは、他の図にもあり、201図「死ニヨル」〈将然態〉では、以下の見出しに対して、

<sinzjoru> 6497.57

<siniccjor> 7266.14

赤を与えている。これらも解釈としては、「～ておる」とは異なることが考えられる。しかし、これらについても198図～202図を通して現れる語形と記号の平行性に重点を置いて分類を行ったものである。以上のようなことは、ここに挙げた例にとどまらない。よって、解釈を行うにあたっては、十分に注意してほしい。

以下に語形の分割と色の与え方の例を挙げる。

198図「散っている」〈進行態〉

色	見出し語形	前部	後部
水	<citteiru>	cit	teiru
〃	<citterra>	cit	tera
緑	<citteda>	cit	teda
〃	<ciriita>	ciri	ita
赤	<citteoru>	cit	teoru
〃	<ciccjoru>	cic	cjoru
橙	<cirioru>	ciri	oru
〃	<cirijoru>	ciri	joru
茶	<cittaru>	cit	taru
〃	<cirijaru>	ciri	jaru
紺	<ciigot>	cii	got
〃	<ciikatazja>	cii	katazja

199図「散っている」〈結果態〉

色	見出し語形	前部	後部
水	<citteiru>	cit	teiru
〃	<citterra>	cit	tera
緑	<citteita>	cit	teita
〃	<citteda>	cit	teda
赤	<citteoru>	cit	teoru
〃	<ciccjoru>	cic	cjoru
茶	<cittearu>	cit	tearu
〃	<cittaaru>	cit	taaru
〃	<citta>	cit	ta
紺	<cittesimatteru>	cit	tesimatteru
〃	<cittesimocjor>	cit	tesimocjor

200図「散リヨル」〈将然態〉

色	見出し語形	前部	後部
赤	<cinzjoru>	ciN	zjoru
〃	<cizjoru>	ci	zjoru
橙	<cirioru>	ciri	oru
〃	<cirijoru>	ciri	joru
紺	<ciru>	ciru	なし
〃	<ciroogotoaru>	ciro	ogotoaru
〃	<cirutokoda>	ciru	tokoda
〃	<cirisooda>	ciri	sooda

201図「死ニヨル」〈将然態〉

色	見出し語形	前部	後部
赤	<sinzjoru>	siN	zjoru
橙	<sinioru>	sini	oru
〃	<sinijoru>	sini	joru
〃	<sinjoru>	siN	joru

紺	<sinuru>	sinuru	なし
〃	<sinoogotoaru>	sino	ogotoaru
〃	<sinudogoda>	sinu	dogoda
〃	<sinisooda>	sini	sooda

202図「有リヨル」〈進行態〉

色	見出し語形	前部	後部
赤	<accjoru>	ac	cjoru
〃	<azzjoru>	az	zjoru
〃	<accjoo>	ac	cjoo
〃	<azzjoo>	az	zjoo
橙	<arioru>	ari	oru
〃	<aNrjoru>	aNr	joru
紺	<aru>	aru	なし
〃	<ar>	ar	なし
〃	<at>	at	なし
〃	<siteiru>	si	teiru
〃	<jatteiru>	jat	teiru

形と塗りつぶし方は、表8-1に従って、色ごとに後部で与えた。198～202図を通して、共通の一覧表で与えている。なお、この表には紺は挙げていない。紺(202図の「参考回答」を除く)については、おおむね次のように形を与えている(塗りつぶし方、ならびに202図の「参考回答」については、記載を省略する)。

なし(おおむね語形全体が終止形相当)：鍵穴形

ゴト類：紡錘形・楕円形

トコ類：菱形

ヨー類：長方形

ソー類：平行四辺形・小刀形

ソゲ類：リボン形

ゲ類：欠け正方形

ギサ類：爪型

チャギサ類：分銅形

バカリ類：いちょう形

カタ類：蝶形

カケ類：円形

サイチュー類：星形

ダス類：矢印形

ハジメル類：V形・U形

クル・イク類：線記号

トスル類：涙滴形

テシマウ類：正三角形・二等辺三角形・平二等辺三角形・正方形

…等々

198～202図の方向と補助記号については、各項目の色ごとに前部で与える。198～200図については、共通して表8-2に従って与えることとする。201図と202図については、各図の説明において提示する表に従って与える。なお、205図を除いて、いずれの図においても紺については、一覧表に挙げていない。紺に関しては、語形が適宜区別されるように与えている。また、補助記号については、表の中では仮に円記号に与えた想定して示し、記号の方向が決まった後に与えている。

198～202図における凡例上の記号の並べ方は以下の方法によっている。

まず、水・緑・赤・橙・茶・紺(・紺(参考回答))の順で色の配列を優先する。

次に後部番号・前部番号の順で優先して、番号順に配列した。

表8-1

色	後部番号	後部	記号
水	1	teiru	▲
	2	deiru	▲
	3	teeru	▲
	4	teru	▲
	5	deru	▲
	6	ciru	▲
	7	teiro	▲
	8	tero	▲
	9	tera	↑
	10	dera	↑
	11	teraa	↑
	12	terja	↑
	13	ten	▲
	14	tei	●
	15	ti	◎
	16	iru	▲
	17	ir	▲
水	18	irjur	▲
	19	irjum	▲
	20	iN	▲
	21	ī	▲
	22	i	▲
緑	1	teita	■
	2	teeda	■
	3	teta	■
	4	teda	■
	5	deda	■
	6	tedaa	■
	7	dedaa	■
	8	ita	■
赤	1	teoru	▲
	2	cjoru	▲
	3	tjoru	▲
	4	zjoru	▲

表8-1(続き)

色	後部 番号	後部	記号
赤	5	tooru	▲
	6	toru	△
	7	toruu	△
	8	ccjor	◀
	9	tur	◀
	10	cjora	↗
	11	tora	↗
	12	tora	↗
	13	turi	◇
	14	cjot	◀
	15	tot	◀
	16	dot	◀
	17	cjoi	●
	18	zjoi	◎
	19	toi	◎
	20	tui	◎
	21	tuuī	◎
	22	cjou	●
	23	cjoo	●
	24	tjoo	●
	25	zjoo	●
	26	too	◎
	27	cjuu	◎
	28	toon	◀
	29	ton	◀
	30	tun	◀
	31	tuiN	◀
	32	tum	◀
	33	tiibur	✱

色	後部 番号	後部	記号
赤	34	diburu	☆
	35	dubī	✱
橙	1	oru	▲
	2	ooru	▲
	3	joru	▲
	4	joruu	▲
	5	jooru	▲
	6	uru	▲
	7	juuru	▲
	8	jor	◀
	9	jur	◀
	10	jora	↗
	11	joora	↗
	12	uri	◇
	13	juri	◇
	14	ot	◀
	15	jot	◀
	16	oi	●
	17	joi	●
	18	woi	●
	19	jui	●
	20	uī	●
	21	jou	●
	22	joo	●
	23	woo	●
	24	juu	●
	25	joon	◀
	26	un	◀
	27	jun	◀

表8-1(続き)

色	後部 番号	後部	記号
橙	28	juun	◀
	29	juuzī	◀
	30	bur	✱
	31	bo	◆
	32	bun	✱
	33	uren	✱
茶	1	tearu	▲
	2	cjaaru	▲
	3	taaru	▲
	4	taru	▲
	5	tearo	▲
	6	tī?ar	◀
	7	cjaara	↗

色	後部 番号	後部	記号
茶	8	cjara	↗
	9	taari	◆
	10	tī?an	◀
	11	taan	◀
	12	tan	◀
	13	tea	●
	14	ta	◎
	15	da	◎
	16	raa	◎
	17	dda	◎
	18	teatta	✱
	19	jaru	▲
	20	jan	◀

表8-2

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
水	1	cit	上	○
	2	cut	下	○
	3	cic	上	○
	4	ci	右上	○
	5	cu	左下	○
	6	ciri	上	○
	7	c'iri	下	○
	8	cire	上	○
	9	oci	上	○
	10	ozi	上	○
	11	ozu	下	○
	12	?uci	上	○

表8-2(続き)

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
水	13	?uti	下	○
	14	ote	左	○
	15	ot	右	○
	16	ori	左	○
	17	saci?ut	右	○
	18	okkot	右	○
	19	citteokkot	右	○
	20	ae	右上	○
	21	ʃikeeri	右上	○
	22	cikeeri	左下	○
緑	1	cit	上	○
	2	cut	下	○
	3	cid	上	○
	4	ci	右上	○
	5	cu	左下	○
	6	ciri	上	○
	7	ozi	上	○
	8	ot	右	○
	9	od	右	○
赤	1	cit	上	○
	2	cic	上	○
	3	ciz	上	○
	4	ciN	下	○
	5	ci	右上	○
	6	cu	左下	○
	7	cii	右	○
	8	ciri	右	○
	9	keeciri	右	○
	10	c'iri	左	○

表8-2(続き)

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
赤	11	c'irii	左	○
	12	oci	上	○
	13	ote	左	○
	14	?uti	下	○
	15	kee?uti	下	○
	16	uti	下	○
	17	utii	下	○
	18	?utĩ	上	○
	19	oc	右	○
	20	ot	右	○
	21	ae	右上	○
	22	occjae	右上	○
	23	hiccjai	左下	○
	24	cjaare	左下	○
	25	hantĩ	右上	○
	26	otecit	上	○
	27	c'iriitĩ?utĩ	右	○
橙	1	ciri	上	○
	2	c'iri	上	○
	3	cĩri	上	○
	4	curi	下	○
	5	cirii	上	○
	6	ciru	右	○
	7	cii	右上	○
	8	ci?	左上	○
	9	cirr	右下	○
	10	ciNr	左下	○
	11	cir	左	○
	12	cur	右	○

表8-2(続き)

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
橙	13	ciN	右	○
	14	oci	上	○
	15	ote	左	○
	16	?uti	下	○
	17	uti	下	○
	18	utti	下	○
	19	?utī	上	○
	20	?ut	右	○
	21	ut	右	○
	22	?utir	右	○
	23	?utīr	左	○
	24	hiccjai	左下	○
	25	cjaare	左下	○
茶	1	cit	上	○
	2	hiccit	上	○
	3	cut	下	○
	4	cic	上	○
	5	ci	右上	○
	6	ciri	上	○
	7	c'irīi	上	○
	8	cir	左	○
	9	oci	上	○
	10	ozi	上	○
	11	ote	左	○
	12	?uti	下	○
	13	uti	下	○
	14	?utī	上	○
	15	ot	右	○
	16	ut	右	○

8.2. 各図の説明

198図 散っている<進行態>

〔語形の採用と統合〕

継続動詞「散る」の進行態の全国分布を見ようとした項目である。

調査にあたっては、地図に示した絵を提示して、「桜の花が、今、散っている最中だとします。それを見て、「今、花がチッテイル」と言いますか、「チリヨル」と言いますか、それとも別の言い方をしますか。」という質問文で聞き出している。

意味の上で「散る」に相当する動詞を用いて、その動作が、現在、進行・継続中の状態にあることを言い切り相当の形で描写していると考えられる語形を採用の範囲とした。

198～200図に共通することであるが、当該項目でも「散る」以外の動詞を用いて回答された地点が多く見られる。特に「落ちる」が多く、琉球はほとんどで「落ちる」の類が用いられている。

ただし、全国方言辞典である『日本方言大辞典』や『現代日本語方言大辞典』に照してみると、これらにもオチルの類は記載されているが、当該項目の方が広い地域にわたって現れていることがわかる。また、これらの辞典類で「落ちる」に相当する語形として記述されているものが当該項目には見られ、同時に『日本言語地図』の「(雷が)落ちる」(第2集95図)に現れている語形とも分布が重なる。

つまり、「落ちる」も「散る」もオチルで表す地域がある一方で、「散る」との区別の有無に関わらず「落ちる」に相当する語形で回答された地域があるらしいということになる。しかしながら、相互の区別があるのかどうかについての確認は困難である。そこで、従来「落ちる」として記述されている語形も採用することにした。ただし、「散る」と「落ちる」には、アスペクトに関して微妙な異なりがある可能性が考えられることには注意が必要である。共通語で考えても「散る」は継続動詞的であるのに対して、「落ちる」は瞬間動詞的な色彩が強い。

以上のような語を含めて、採用の範囲では、「散る」に相当する語、としている。これらは語彙的回答ということになるが、他のアスペクト表現の項目と同様に記号

化にあたっては、すべてに紺色を与えるというような特別な扱いはしていない。

語彙的回答で採用したものの一部を分類しながら例示する。

オチル類としては、以下のような語形を採用している(一部を例示)。

3761.75 [o^dʒideɾu]

〃 [o^dʒidera]

4712.15 [otteru]

〃 [otsideru]

5537.77 [otʃitoru]

8248.18 [otʃijorudo]

8311.63 [otetoru]

0247.31 [ʔutʃi:ju]

〃 [ʔutʃi:jui]

1221.48 [ʔutʃi:ju:N]

2072.20 [uttibu]

なお、次のような語形もオチルの仲間とみて、採用している。あるいはオチルよりいっそう、瞬間動詞に近いということがあるかもしれないので、注意が必要だろう。

5679.69 [okkottenna]

以下の語形は、「落ちる」に相当するものとして記述が見られるものである(なお、8352.61の2番目の語形についてはさらに後述)。

8229.96 [tʃa:retoi]

8352.61 [çi ttʃaitʃoi]

〃 [çi ttʃaiboddoni:]

9313.46 [aetʃoru]

次も「散る」に相当するものと見た。

5730.61 [tʃireteɾu]

5751.78 [tʃireteru]

『現代日本語方言大辞典』に茨城などで「散る」に対してツレルとして記載されているものに相当すると判断したものである。

次の語形は『奄美方言基礎語彙の研究』(461ページ)に「散る」に相当するものとして記述が見られる。

0275.97 [hantʃuri]

0276.51 [hantʃui] (「散る」も「落ちる」も hantʃi (落ちた)ということばを使う。)

次に「散る」に相当する動詞が使われていないと見て、不採用としたものを分類して挙げる。

「飛ぶ」

4763.11 [tonderuuna:]

1213.88 [tudu]

「終わる」「終える」

2785.15 [owaqtana]<古>

3726.68 [oɛddeda:]

3726.68については、不明な点を残すが、「終える」に相当するものと見た。あるいは「生える」に相当する可能性もあるが、いずれにしても不採用になると判断した。

「過ぎる」

3760.57 [stũpida]

8334.36 [suregokotʃi^dʒa]

8334.36については、不明な点を残すが、『日本方言大辞典』に「する：時刻、時期が過ぎる」として、比較的隣の熊本県芦北郡・八代郡ならびに鹿児島県肝属郡が挙げられており、これに相当するものと見た。

次に文法的な採用の範囲とそれに関わる採否について解説する。

「散る」動作が、現在、進行・継続中であることを言い切り相当の形で描写しているものを採用することにした。よって、～テイル・～テオル・～オルなど、従来地域的にも広く知られている継続のアスペクトを表す表現は当然採用することになる。

この点に関連して、鹿児島で次のような語形が見られた。

8352.61 [çi ttʃaiboddoni:]

9311.67 [tʃimbo]

これらについては、上村孝二(1968)「屋久島方言の研究—文法の部—」『文学科論集』4(54ページ)に継続を表す～ボルが記述されており、これに関連する語形と考えられる。もっとも9311.67の語形については末尾のルに相当する部分が見られず、不明点が残らないわけではない。ここでは、相互の類似性を考慮して、ボに相当する部分までを記号化の対象となる見出し語形にして

8352.61 : <hicçjaibo-ddonii>

9311.67 : <cinbo>

のように統合した。

～(テ+)存在詞の類以外に地域に片よりのある表現が現れているので、解説しておく。

南九州では(一部例示)、

8313.72 [tʃi:kata^dʒa]

8333.50 [tʃi:kataʒa]

8343.28 [tʃi:kataʒane:]

など、～カタのような語形が見られる。『日本方言大辞典』に「進行継続」の記載があり採用している。

やはり南九州で、

8351.75 [tʃi:goʔ]

が見られた。この～ゴッは『方言学講座』4 (289ページ)に「進行」と記述されている(「～しつつある」とある)ので採用している。

「散る」に相当すると見られる動詞の終止形に近い形で回答されたものが見られた。通常、このような動詞が進行・継続の意味を含むことは考えにくいので、以下の回答については、採用しないこととした。

「散る」

3609.46 [tsürü]

4669.44 [tʃürüna]

4723.40 [tsürü]

8321.58 [tʃit]

8363.82 [tʃirai]

「散れる」

5618.48 [tʃireru]

「落ちる」

4723.40 [otsürü]

4753.76 [otsüruna]

いくつかの語形には、終助詞が付いている。あるいは、このことにより文脈上の用法に近付いていることはあるかもしれない。

ところで、八丈では、以上とは異なる扱いを行った。すなわち、以下のような語形を採用している(「→」の右が見出しへの統合形、以下、同じ)。

7659.31 [buɽtʃirerowa]→[buccirero-wa]

7659.62 [oteroʔza]→[otero-zja]

金田章宏(1990)「標準語と方言のテンスをめぐって」『国文学解釈と鑑賞』55-1、奥山熊雄・金田章宏(1990)「八丈島三根方言ーアスペクトをめぐってー」『国文学解釈と鑑賞』55-7によると、従来の記述での終止・連体形に相当する語形は、動作の進行中を表すことがあることがわかる。

また、琉球方言でも終止形に類似した形を採用しているが(一部を例示する)、

1157.92 [tʃirijun]

1251.04 [ʔutin]

2076.98 [utiru]<「花」は「落ちる」と言い、「散る」は使わない。>

これらも継続中の動作を表しえるらしい。なお、参考までに第2集61図「起きる」での回答語形を挙げると次のようである。

61図「起きる」

1157.92 [ʔukijun]

1251.04 [ʔukin]

2076.98 [ukirun]

例えば、『沖縄語辞典』でも通常の終止形の説明で

'junun(読む、読んでいる)

のような記述を行っている(66ページ)ことも参考になる。ただし、この点についての十分な情報は得られていないので、検討を要する。

「～最中(だ)」 「～所だ」のような語形については、採用することにした。

1801.80 [tʃitterusaitʃur:dawa]

1920.05 [tʃirusaitʃur:da]

” [tʃitterusaitʃur:]

6457.60 [チットルサイチュージャー]

6494.07 [チッリョルトコジャガー]

8311.63 [otsuttokoizaga]

1169.62 [ʔuti:rubanʒiro:]

これらも進行・継続を表現することもありえると判断したものである。1169.62に見られるバンジは、『沖縄語辞典』に記載されている

banzi まっ最中。たけなわ。

に相当するものであろう。ただし、8311.63は将然に意味がかたよっている可能性もあり、注意が求められる。なお、見出しでは「～最中(だ)」 「～所だ」に相当する部分までを記号化の対象としている。

以下の「～始める」「～出す」「～かける」など動作の始動やその継続に関わる表現は採用しなかった。「散る」動きの進行・継続からは外れるものと判断したものである。

「～始めた」「～始めている」など

0779.88 [tʃirihazimeta]

1801.80 [tʃirihazimeta]

3747.46 [odʒihazimeda]

3752.13 [otʃihaneda]

” [tʃirihaneda] (「はねた」は「始めた」の意。

よって質問の意には必ずしも合っていないが、「散っている」ことはそのとおりである。)

3773.12 [tsuruhadzumedera]

3795.06 [tsüürĩhadzĩmaˈta]
 4659.79 [tʃĩrĩhadzĩmeda]
 4724.56 [チリハジメタ]
 4742.95 [tsüürĩhadzũmatta]
 5584.79 [tʃĩrihadzĩmetawa]
 5636.49 [tʃĩrihadzĩmeta]
 5649.75 [tʃĩrihaʒĩmeta]
 6547.33 [tʃĩrihaʒĩmeta]
 7441.02 [tʃĩrihaʒĩmeta]
 「～出した」「～出た」「～出る」など
 1920.05 [tʃĩridaʃĩta]〈これは始まり〉
 6513.24 [tʃĩridaʃĩtanaː]〈散りはじめ〉
 7341.77 [tʃĩdderttai]
 7349.91 [tʃĩridaʃĩta]
 7366.87 [tʃĩrideta]
 7441.02 [tʃĩridaʃĩta]
 8332.42 [tʃĩːdeta] (「散り出した」か。)
 「～かける」「～かかる」など
 0717.50 [tʃĩrikakattanaː]
 〃 [tʃĩrikakatteiru]
 0724.21 [tʃĩrikagedeiruʒa]
 4598.07 [tʃĩnnikakattoru]
 4672.19 [tʃĩrikaketa]〈散りはじめ〉
 4746.21 [tsĩrĩkakattanaː]
 5586.56 [otʃĩkaketa]
 5660.50 [チリカケトル]
 6509.07 [チリカケタナー]
 6515.79 [チリカケヨル]
 6522.32 [tʃĩrikaketoru]〈花の散る量が少ない。〉
 2076.25 [ʔutikakiduru]
 2086.60 [utihakareːrɔ]

また、以下の「～出来た」の類は、上村孝二(1954)「鹿児島県下の表現語法覚書」『文科報告』3 (274ページ)や『九州方言の基礎的研究』(519ページ)によると「動作の始まり・開始」を表すらしいことがわかるので、採用しなかった。

8312.95 [tʃĩːdeketaneː]
 8352.08 [tʃĩːdeketa]
 8354.30 [tʃĩːdeketa]

関連して、「～て来た」「～て来る」なども進行・継続から外れると見て採用していない。

2608.90 [tʃĩqtekitanaː]

2722.67 [tʃĩˈtekĩtanaː]
 2772.75 [tsüüqtekitana]
 3701.52 [odzũdekĩta]
 3730.43 [tʃĩttekĩta]
 3741.06 [oˈʒĩdekĩta]
 3781.21 [tʃĩˈtekĩta]
 〃 [oˈʒĩdekĩta]
 3786.03 [tsurˈtekĩtanaː]
 3791.09 [oˈʒĩdekita]
 4628.23 [tʃĩttekĩtana]
 4704.45 [tsüüˈtekĩtanaː]
 4753.76 [ottekuuru]
 5549.32 [tʃĩttekitawaː]
 5602.99 [tʃĩttekitanaː]
 6595.01 [tʃĩttekita]
 0248.01 [ʔutĩtĩkˈuri]
 1241.49 [ʔutitikuːsajaː]

ここまでは始動に関わるような表現であったが、終了に関わる次の表現も採用しなかった。

6459.96 [チッテマイヨル] (直訳では「散ってしまいつつある」)

「～て行く」のような表現も類するものと見て採用しなかった。

1271.05 [tʃĩriturtiˈikisaː]
 2085.16 [utiduparu]
 2150.17 [utiːpizĩ]

また、進行・継続ではあるが、特定の判断に委ねられた次の回答も採用しなかった。

3752.13 [tʃĩrizakarida]

採用の範囲を現在の状態としたことから、過去・回想に関わるような語形は採用していない。

3744.22 [oˈʒĩderaˈkɛː]
 3754.59 [tsĩtterakke]
 3761.75 [oˈʒĩdedaˈkja] (回想)

また、次の回答も過去形に相当すると見て、採用しなかった。

0294.66 [tʃĩˈtasaja]

なお、東北では、「～て(い)た」相当の語形は(具体的には～テタ・～テイタ・～ツタなど)、先行研究で、進行・継続を意味することがわかっていることから採用している(以下には、一部を例示)。

3688.82 [tʃĩˈtanoː]

” [tʃiˈtedano:]

3689.56 [tsiˈtɛda:]

3735.77 [tsiˈddeda:]〈今、見ている。〉

4609.27 [oziˈdda:]

4639.69 [tsiˈtɛdda:]

このことに関連して、東北地方ではないが次の回答も採用している。『講座方言学』6(90ページ)によれば、この地域(長野県木曽地方の一部)では、～イダ(進行)／～テイダ(結果)のような区別があることが記されており、関連するものだろう。

5680.23 [tʃiriˈita:](「散りつつある」の意)

その他、次のような様態に関わるような表現も採用しなかった。

1233.52 [ʔutiˈgiːŋja:]

また、次の語形は言い切りの表現ではないか、過去や完了をあらわす可能性のあるものとみて採用していない。いずれにしても当該項目の採用の範囲からは外れる。

1251.27 [ʔutiti]

以下では、以上の当該項目に特有の採用の範囲に関わらない問題点や回答の扱いなどについて述べる。

まず、不採用にしたものについて解説する。

使用状況が語形の採用規則に合わないことにより不採用としたのは以下の回答である。

3704.48 [tsiˈqterü:]〈若い世代が使用〉

3772.61 [otsittera:]〈使う人もいる。〉

4609.27 [tsiˈtteru:]〈若〉

6431.51 [tsirjoːru:]〈女性が使う。〉

6477.12 [チツジョル] [ゆ] 〈子供の頃聞いたことがある。〉

6539.22 [tʃirioru:]〈稀に言う人がいる。〉

条件に合わない参考話者による回答のため採用しなかったのは次のものである。

4740.93 [tʃiˈtterü:](同席者の奥村氏の発音)

5690.28 [tʃirioru:](同席の婦人)

6620.15 [tʃirijottoruna:](後で82歳の老人に聞いたら稀にこう言うかと答えた。)

併用回答に終助詞の付かない同形があることにより不採用としたのは以下の回答である。

2761.66 [odzuˈderadʒa]

3777.19 [tsiˈtɛdadʒe]

” [tsiˈteirüddʒe]

5585.09 [tʃitteruno]

5597.68 [チットルナー]

5688.06 [tʃitteruna:]

6494.07 [チツリョルノー]

0228.96 [tʃiˈturija:]

また、次の回答は、明らかに項目のねらいからずれていると見られ不採用にした。

1807.12 [aːsorosoroharutakenawa]

以下の回答も注記から進行・継続から外れていると見て不採用にした。

6396.62 [tʃittʃoru:](後にチョルは結果態と言い換えた。)

7356.77 [チツチョル]〈落ちてしまった時〉

6396.62では199図の結果態で当該の語形が回答されており、進行態と区別のある語形が回答されたことを示すものと考えられる。

ただし、次の回答は採用している。

6475.60 [チットル]〈七八分は散り終わっている状態〉

これについては、この注記のみでは採否に迷うところであるが、199図の回答(具体的には[チッテスンドル])に対する注記として、

(質問番号231と232は一連に考えられて、231の[チツリョル]は「散りつつある」、[チットル]は「ほとんど七八分も散っている」、[チッテスンドル]はもう全部散っている状態、として答えた。)

とある。これを参考にする、[チットル]は当該項目の範囲をカバーしていると考えたものである。

次に採用した語形について、必要な箇所を述べる。

音声統合の問題について解説する。

以下の回答では、無声化した母音iをtʃの後に復活させて、見出し語形に統合した。

5731.34 [tʃtteru]

5732.77 [tʃtteru]

5751.78 [tʃtteru]

5771.36 [tʃtteru]

5780.84 [tʃtteru]

[tjo]は見出しでも〈tjo〉とし、

6412.87 [tsiˈttjoru]

” [tsiˈttjo:]

それぞれ〈cittjoru〉〈cittjoo〉に統合した。

次の回答は、九州方言ではないが、語末に「ッ」が現れていて特殊である。見出しは、〈cirrjot〉に統合した。

6479.95 [チッリョッ]

語形そのものに含まれる問題点について説明する。

次の回答は、～テラの仲間と見て採用した。

2765.13 [tsüqteadjä]

2785.15 [tsüqtea]

-teaと言う形で継続を表現するかどうかは、不明であるが、近隣に見られる-teraからの変化と見て採用したものである。また、2765.13では、djaを終助詞として扱っている。

次の回答は、いずれも採用したが、注に気を付けたい。

0247.31 [ʔutʃjɯŋ]

〃 [ʔutʃjui]〈見ていて言う。〉

参考話者の扱いで採用したのは、次の回答である。

0746.69 [チリオル] (ゆ)〈年のいった人が言うのを聞いたことがある。〉

なお、次の語形については、語頭の[i]に関して不明な点が残る。一見、誤記にも見えるが、199図にも類似形が見られ、相互に関連するものと考えられることから採用した。

2095.60 [itʃiru]

〔語形の記号化〕

語形の記号化の方法については、8.1.に記したので、参照のこと。

199図 散っている〈結果態〉

〔語形の採用と統合〕

継続動詞「散る」の結果態の全国分布を見ようとした項目である。

調査にあたっては、地図に示した絵を提示して、「前の晩に雨が降って桜の花がすっかり散ってしまったとします。地面に落ちている花びらを見て、「花がチッテイル」と言いますか、「チットル」と言いますか、それとも別の言い方をしますか。」という質問文で聞き出した。

意味の上で「散る」に相当する動詞を用いて、眼前の散り終わった結果の状態を言い切り相当の形で描写していると考えられる語形を採用の範囲とした。

「散る」に関わる他の項目(198・200図)と同様に以下のような語形を語彙的回答として採用している(以下には一部を例示した)。

オチルの類

3704.48 [odzüdera]

3794.22 [odzideru]

5579.79 [オチトル]

6513.86 [otʃiteru]

1233.52 [ʔutitoŋ]

1251.04 [ʔutitɔŋ]

オリルの類

3786.03 [oriterana:]

オッコチルの類

5679.69 [okkottenna:]〈チルは不適當〉

チレルの類

5730.61 [tʃiretefru]

5740.88 [tʃirederu]

その他

7370.30 [otʃæetʃoru]

8229.96 [tʃæretoi]

0275.95 [hantʃituri]〈方言的〉

0276.51 [hantʃitui]

次の語形も語彙的回答と見られる。

2141.52 [ʃikeri:]

調査地点は大神島であり、地点は異なるものの『現代日本語方言大辞典』では、シウキヤーリーが「散る」に対して分類され、池間島に見られる。おそらくこれに相当するものと考えられるが、意味は「散らかる」にあたることも記述されている点で問題を含むものである。この地点では、将然態に類似形の[tʃikeri:]が報告されており、これらがどのように異なるかも検討が必要と思われる。

次に「散る」や「落ちる」にあたる動詞が用いられていないことから、不採用としたものを列挙する。

「散らばる」

5624.84 [tʃirabattero]

6385.98 [tʃirabattʃoru]

「終る」

3723.31 [owattana:]

3760.57 [owa'ta]

4710.55 [owatana:]

「敷かれる」

3781.21 [ʃiga'ta] (「敷かれた」である。他に回答はなかった。)

「上げる」

4629.81 [aŋ'eda]

「積む」

7504.72 [tsüündaru]

「切れる」

1241.49 [kiritussar]

また、「落ちる」が用いられているものの

7659.62 [otetetsumoro^ha^d3a]

も全体としては「積もる」に重点のある表現と考えられ、採用しなかった。同様に次の回答は、

2076.25 [tʃiriʔutiki:zi:na:dutamariuru]

「散り落ちて来て地にぞ溜まれる」のような形らしい。やはり採用していない。

語彙的回答については、以上のように扱うこととして、以下では、これを特に「散る」から分けることなく説明する。

文法的な採用の範囲とそれに関わる採否について解説する。

眼前の散り終わった結果の状態を言い切り相当の形で描写していると考えられる語形を採用の範囲としている。項目のねらいは結果態にあるが、採用の範囲はそれよりも広いので注意が求められる。

例えば、「散った」のような語形を採用している。東北地方ではこのような形が状態性の意味を持つことが知られている。よって、以下のような語形は「散っている」にあたることが考えられる(一部を例示)。

3747.46 [ottana:]

3752.13 [o^d3īda]

3764.66 [od3īda]

3783.11 [tsītta]

4619.63 [tʃittano:]

4711.32 [tʃittaha]

4735.32 [tʃitta]

一方、東北地方以外でも散り終わった結果の状態は、完了に近い意味で表しえると考えられる(一部、例示)。

5565.12 [チッタンナー]

5594.81 [tʃitta]

5645.43 [tʃitta]

5675.36 [tʃitta]

6522.89 [tʃittana:]

8321.58 [tʃittamond3a]

そこで以上のような語形は採用することとした。ただし、ここからも理解されるように東北とそれ以外で語形は類似していても文法的意味に異なりがあることが考えられるので注意が必要である。同時に東北であってもこれら

の形が結果の状態に必ずしもあたらないことも考えられる(すなわち、東北以外のものと同様である可能性も残す)ので注意が求められる。

上記のことに関連して、東北地方の「散っていた」相当の語形は、採用した。「散っている」にあたる意味を表すことが考えられるからである(一部、例示)。

3733.31 [o^d3ideda]

3767.18 [tsitteda:]

4659.79 [tʃitteda]

4730.59 [tʃitteda]

4731.58 [tsüttteda]

4741.43 [tsüttteda]

4743.29 [tsutteta]

また、東北ではないが、

5680.23 [tʃitteita]<「散る」の結果態である。>

は、『講座方言学』6(90ページ)に、この地域(木曽地方の一部)で〜イダ(進行)/〜テイダ(結果)のような区別があることが記されていることに平行する回答と考えられ採用している。

なお、次も東北の回答で、採用したが、

3740.34 [tʃi^htea^hta]

「〜てあった」に相当する形はこれしか見られず、注意が求められる。

上記以外の「散っていた」など「動詞+(て+)存在詞+た」に基づくと思われる語形については、眼前の状態は表しにくいと考えられる。そこで、以下の回答は不採用とした。

6504.96 [tʃitteita]

6595.01 [tʃitteta]

8342.32 [tʃi^h?otta]

” [tʃittjotta]

9311.67 [tʃittjotta]

さて、完了に近いものは採用することを上に述べた。関連して、「散ってしまっている」に相当する語形を採用した(一部、例示)。

5698.95 [tʃittjatteru]

6638.14 [tʃittjejimmeru]

7322.91 [tʃittejimo:toru]

7370.96 [tʃitejimo:toru]

2076.96 [tʃiri:jimaiduuru]

また、「散ってしまった」に相当する語形も採用している(一部、例示)。

4643.56 [tʃitteʃimo:ta]
4672.19 [tʃitteʃimo:ta]
5568.14 [チッテマツタ]
5644.75 [tʃittʃatta]
5646.80 [tʃitteʃimatta]
5653.08 [tʃittʃatta]

また、以下の琉球の語形も「散ってしまった」に相当するものと考えられる。

1169.62 [ʔutitine:ŋ]
1232.38 [ʔutʃitine:N]
1250.59 [ʔutitine:raŋ]
1260.68 [ʔutitine:N]
1270.26 [ʔutitine:ŋ]
2076.98 [utine:nu]

「～しまった」の類を採用したことに関連して、「～あげた」「～あげてしまった」「～終った」に相当する以下の回答は採用した。

～あげた
3766.24 [tsĩriapetesĩmattana:]
3766.86 [tsĩriapeda]
3780.65 [oʔziapeda]
3791.09 [tʃiriapeda]
～終った
4705.93 [tsĩriowattana:]
6547.33 [tʃiriowat:a]

参考までに、4705.93では205図「読んでしまった」に対して、[jomĩowatta]が回答されている。

また、次も採用した。

4609.27 [tsĩteowata]

「散って終った」に相当すると考えられるが、205図「読んでしまった」を参照すると[joʔdeowata]が回答されていて語形が平行している。

同様に、次の回答も採用した。

6475.60 [チッテスンドル](全部散り終わっている状態、質問番号231と232は一連に考えられて、231の[チッリョル]は「散りつつある」、[チットル]は「ほとんど七八分も散っている」、[チッテスンドル]はもう全部散っている状態、として答えた。)

注記と同時に、205図「読んでしまった」では、[ヨンデスンダ]が回答されていることが参考になる。

以上のような完了表現に関連して、以下のような語形

が回答された。いずれも地点は鹿児島である。

8341.43 [tʃi:totta]
8350.57 [tʃi:totta]
8352.08 [tʃi:totta]
8353.74 [tʃi:totta]
8354.30 [tʃi:totta]
8363.82 [tʃi:tottʃoʔ] (ゆ) (?)

これらは、一見、先に不採用とした「動詞+て+存在詞+た」に類似するものである。しかしながら、205図「読んでしまった」を参照するといずれも[jontotta]のような語形が報告されている。すなわち、当該項目では動詞が促音便を示さず、205図では「て」相当とも見られる部分が濁音化していないことがわかる。ここから判断して、『鹿児島方言辞典』に「トッ」として「動詞に付いてそれが終了する意を表わす」(591ページ)と記述されているものに相当し、いずれも「散ってしまった」や「散ってしまっている」を表すものと考えられる。そこで、これらは採用した。また、次の語形も語彙的回答ながら

8352.61 [çiʔtʃaitotta]

同様に「散ってしまった」に相当するものと見て採用した。同地点の205図では[mitotta]が回答され、同時に、その他のアスペクト項目では、

198図 [çiʔttʃaitʃoi]
200図 [çittʃaikakattʃoi]

などのように「チョ」の形で回答されている。

ただし、類似形で地点も近隣ではあるが、

8248.18 [tʃittotado]

については、動詞が促音化していることや、205図に対して[ju:deʃimo:ta]が回答されていることもあって、採用しなかった。ただし、正確なところは検証が必要かと思われる。

なお、促音が見られない語形が次のように見られた。

6470.11 [tʃi:toru]
8332.42 [tʃi:doʔ]

いずれも採用したが、不明な点を残す。特に8332.42については先の「～トツ」で「～てしまった」を表す地域に近い点で注意が必要だろう。すなわち、「散ってしまう」にあたる可能性が残るからである。なお、「散ってしまう」(もしくは「散ってしまいつつある」)に相当すると見られる次の回答は、眼前の結果を表せないと考えられ、不採用にした。

6515.79 [チッテマイヨル]

また、次の語形も結果を表せないと見て採用しなかった。

8333.50 [tʃiʔoi]

本土で「～おる」に相当すると見られる語形はこれのみであった。

また、明らかに過去・回想に相当すると考えられる以下の語形も採用していない。

3725.49 [tsittesimattakkja:]

3735.77 [oʔʒideakke]

〃 [mogeteakke]〈モゲルは不自然に落ちる。〉

3741.06 [odʒidera^kke]

3744.22 [o^dʒidera^kke]

3745.98 [tsi^rtera^kkedæ:]〈チルは使わず、o^dʒidera^kkedæ^rを使う。〉

3761.75 [odʒidakke]

4629.81 [tʃittake]

4639.69 [tʃittakeha:](?)

3745.98の注記の中の語形も同様な理由から採用していない。

眼前の結果という点で、推量や様態の表現も採用しなかった。

1868.21 [otʃitesimattaneka]

3747.46 [ottaʔudaga]

4743.29 [tsüürigeda]

このうち4743.29については、205図に対して[jomjageda]が回答されていることから、「散り上げた」からの変化も考えられなくはないので注意が必要だろう。

関連して、次の回答は疑問の表現が用いられていると考えられ、不採用にした。

5594.81 [tʃitteruuka] (kaは詠嘆の気持ちであろう。

それと軽い驚きがこめられていると見る。)

また移行に関わると見られる「～て来る」を用いた次の回答も採用しなかった。

2086.60 [birittitutikisiduaru]

「弱って落ちて来ぞある」に相当するらしい。ただし、「行く」が語源的には用いられているものの、完了に用法が近いと見られる次の回答は採用している。

2085.16 [aipariminun]

なお、これは「落ちる」に相当するアインを用いた語彙的回答である。

次の語形は不明な点があるが、

4629.81 [odeddo]

「落ちる」に対するオデルのような形の終止形に終助詞が付いたものかと見て採用しなかった。終止形で結果を表すことはないと判断したものである。もっとも「オッテル」のような形に基づくならば採用の可能性を残すものである。

さて、先に語彙的回答の採用について解説したが、それ以外に以下のような複合動詞(テ型を含む)も採用した。

3722.42 [tʃitteozidesimatta]

6617.88 [tʃitte okkotteruna:]

8300.29 [otetʃitto?] (ゆ)

0246.88 [tʃiri:ʔuti:turba]

いずれも複合部の前後で切り取ることなく、全体を見出しに統合している。

なお、次のように接頭辞の付いたものも全体で見出しに統合しているが、

8352.08 [çittʃitta]

関連して、琉球地区では、以下のような回答が見られた。

1261.16 [ketʃiriton]

1261.22 [ke:ʔutito:n]

『沖縄語辞典』によると、これらの[kee]は、「ちょっと～する」「～しちゃう」のような意味の接頭辞らしい(318ページ)。これらの[kee]については、切らないで採用した。

一方、副詞に相当するものは切り取って採用している。

0776.88 [suukkariotʃitesimattana:]

2765.13 [süüqkariodzüdesümatadja]

3609.46 [mĩnnaodzüdesümatadeba]

5594.81 [mo:tʃitta]

8332.42 [dzurutʃitta]

琉球地区では[muru]という形をともなって報告されることがあった。『沖縄語辞典』によれば、「すべて」「全く」のような意味の副詞らしい(395ページ)。そこで、以下のような回答の[muru]の部分は切って採用した。

1251.27 [muruʔutiti]

2076.98 [muruutine:nu]

なお、1251.27の[ʔutiti]のような形は、当該項目では完了を表すこともありえると見て採用している(例えば『沖縄語辞典』(68ページ)に、'judi(読んで)について「文末にも'judan(読んだ)に近い意味で用いられることがある」と言う記述があることが参考になる)。同様に

以下の語形も

1231.72 [ʔutipatiti]

1271.05 [satʃiʔutti]

「落ち果てて」や「咲き落ちて」に相当すると考えられるが、採用している(見出しには全体を統合している)。

語形の文法的な用法に関わる注記から採否を決定したことがある。この点について解説する。

次の回答は文法的意味が異なることが明示されていることから不採用にした。

7312.88 [tʃittʃoru] (ゆ) <少, 進行形>

また、調査文の求めるところ(すっかり散ってしまい、地面に落ちている花びらを見て言う)と異なる用法が注記に明示されている場合は、不採用とした。そこで、以下の地点ではそれぞれの2番目の回答を不採用とした。

6435.04 [チッテシモータ] <全部ない時>

〃 [チットル] <少し残っている時>

7259.54 [tʃit:ejimotoru] <完全に散ってしまっている時>

〃 [tʃit:oru] <少し散っている場合>

7373.99 [cittoru]

〃 [cittejimotoru] <枝の方を見て言う。>

また、次の地点では、4・5番目の回答を不採用にした。

0247.31 [ʔutʃitui] <見て, 客観的に>

〃 [ʔutʃitug] <確認, 報告>

〃 [ʔutʃitʃaddo:]

〃 [ʔutʃitʃei] <落ちて, 地面にもどこにも無くなった。>

〃 [ʔutʃitʃeŋ] <〃>

ただし、1・2番目の回答にある注記は、特に問題に wasn't なかった。

もっとも、以下のように注記に用法が明示されていない場合は、ある程度用法のずれが推測されても、採用している。

7331.32 [tʃittoʔ]

〃 [tʃittejimortoʔ] <花が全部散っている場合>

この場合、[tʃittoʔ] は調査文に適合しているのかどうか判断が微妙であるが、採用している。

次の場合もすべて採用している。

0228.96 [tʃʼituri]

〃 [tʃʼitug]

〃 [tʃʼiritari] <地面に散ってあること, 結果

に重点>

〃 [tʃʼiritari] <〃>

〃 [tʃʼitari] <〃>

〃 [tʃʼitari] <〃>

0248.01 [ʔutʃitug]

〃 [ʔutʃituri]

〃 [ʔutʃitari] <結果>

〃 [ʔutʃitug] <結果>

次の場合、注記の意味が問題になる。

9313.46 [otʃetʃoru] <結果>

〃 [otʃetʃoi] <〃>

〃 [otʃetʃeru] <持続>

〃 [otʃetʃei] <〃>

〃 [aetʃoru] <結果>

〃 [aetʃoi] <〃>

〃 [aetʃeru] <持続>

〃 [aetʃei] <〃>

「結果」や「持続」をどのような意味で用いているかが問題となる。特に、「持続」について当該項目の目的とする結果態と異なるものなのかその一部なのか不明である。ここでは、結果態の中に含まれるものと見て採用した。なお、進行態を扱った198図を参照すると[aetʃoru]が回答されている。よって、上記の「結果」として報告されている〜 Chol による回答も一概に結果態専用とも言えないようである。

以下では、以上の問題点に関わらない回答を中心とした採否について解説する。

次の回答は話者が疑問を提示した回答と見て採用しなかった。

3794.22 [tsitteru] (ゆ) <少し不自然>

なお、次の場合は

6486.58 [チットル] <実際にはチットッタと過去の言い方になる。>

実際には[チットル]の形は使われないと見て採用せず、[チットッタ]については、眼前の結果を表すものではないと見てこれも採用していない。

併用回答に終助詞の付かない同形があることにより不採用としたのは以下の回答である。

4715.52 [tsüttanda]

5675.77 [tʃitteruna:]

5688.06 [tʃittʃattana:]

7312.88 [tʃittejimotabai]

4715.52では、「のだ」相当の部分を終助詞と同等に扱っている。なお、採用語形であるが、以下の回答では「ものだ」「のだ」に相当すると考えられる部分を終助詞相当と見なして扱っている。

4746.21 [tsittesimattandana^N]

8321.58 [tjittamondʒa]

8331.60 [tjitamodʒa]

以下の回答は、明らかに項目のねらいからずれていると見られ、不採用にした。

0779.88 [ija hanaga itjimenni natta]

" [hanaga tjitte itjimenni natta]

5558.21 [hanabira otjite kitanaimondʒa]

6437.94 [nainatta]

2151.51 [panja:kunnarju]

2151.51は、「花はこうなっている」に相当する語形らしい。

採用した上で、説明が必要と考えられるものについて解説する。

参考話者の扱いで採用したのは次の回答である。

6629.13 [tjitteru] (熊二氏)

次の回答は、198図の説明にも述べたように

2095.60 [itjibutanemu]

[itji]の部分に不明点を残すが、198図の語形と対比すると全体としては「散ってしまった」に意味的にはあたるとみられ、採用した。

次に語形の統合について解説する。

次の語形の[tjo]は<tjo>に統合した。

6412.87 [tsittjo:]

また、次の語形の[tja]は<tja>に統合した。

2074.69 [utjan]

以下の回答では、[tj]の後に無声化したと見られる母音を復活させて<ci>の形で統合している。

5731.34 [tjtteru]

" [tjttatta]

5732.77 [tjtteru]

5751.78 [tjttatta]

5771.36 [tjtteru]

〔語形の記号化〕

語形の記号化の方法については、8.1.に記したので、参照のこと。

200図 散りヨル<将然態>

〔語形の採用と統合〕

継続動詞「散る」の将然態の全国分布を見ようとした項目である。

調査にあたっては、地図に示した絵を提示して、「風が強くて今にも桜が散りそうとき、「桜がチリヨル」と言いますか、それとも別の言い方をしますか。」という質問文で聞き出している。

意味の上で「散る」に相当する動詞を用いて、時間的に「散る」直前にある眼前の動作状況を言い切り相当の形で描写していると考えられる語形を採用の範囲とした。

「散る」に関わる他の項目(198・199図)と同様に、「散る」以外の動詞を用いた回答も採用の範囲におさまると判断される場合は、採用している。以下に一部を例示する。

オチルの類

3716.48 [otjiso:~da]

7346.94 [オチョーゴタン]

9249.94 [otsuddo:]

9313.46 [otsura:na:]

0248.01 [ʔutjritsagəsari]

オッコチルの類

5679.69 [okkotʃso:da]

6617.88 [okkottʃaunʒane:ka]

チレルの類

5624.84 [tjiresɔgeda]

5731.34 [tjireso:da]

ブッチレル類

7659.31 [buuttjire:so:dano:]

その他

7370.30 [ot:jaetɕimautari]

8229.96 [tja:reoi]

8352.61 [çittʃaikakattʃoi]

9313.46 [ajo:gotaru]

0275.97 [hantjirugəri]

0276.51 [hantjjugæ:ɪ]

" [hanttjtkjui]

なお次の語形も採用したが、問題点を含む。類似の形が見られる199図の説明を参照のこと。

チラカル類

2141.52 [tjikeri:]

次に、「散る」にあたる動詞が用いられていないと判断して、不採用としたものを列挙する。

トブ類

3745.98 [tobasare'togoda'kedæː]

4697.92 [トンチモーゾ]

1261.22 [ʔutʃitubasatti]

2086.60 [tubiparuwa:ja]

オワル類

3760.57 [owarudogoda]

アゲル類

4629.81 [aŋˈeru]

スタレル類

9313.46 [sutaretʃoru]

チラカス類

3796.26 [tsɪrakasitesimaüna]

スギル類

3761.75 [süŋɪrüdogoda]

8334.36 [suregokoddʒa]

8334.36の語形については、198図の解説参照。

語彙的回答については、以上のように扱うこととして、以下では、これらを特に「散る」から分けることなく説明する。

文法的な採用の範囲とそれに関わる採否について述べる。ただし、これについては、201図と重なる部分が多い。よって、詳しくは201図の説明にまわし、おもに語形を列挙する形で示す。なお、採用語形については、一部の語形を挙げるにとどめている。

以下のような動作の始動に関わる表現は採用した。

「～始メル」「～始メタ」類

5679.04 [tʃirihadʒimeru]

7441.02 [tʃirihazimeta]

「～タツ」「～タッタ」類

7284.24 [tʃitattajoi]

7334.34 [tʃiritatta] <「散り始めた」の意>

7334.34 [tʃiritatʃijoru]

8324.40 [tʃi:keuttatta]

「散り行く」類

2085.16 [aiparun]

「～ソメタ」類

5548.55 [tsirisometa]

「～カケテイル」「～カケテ来タ」の類

1756.04 [tʃirikaketekitana]

4598.07 [otʃikakeʃitoru]

5537.77 [otʃikakattoru]

6553.22 [tʃirikaketekita]

6563.30 [tʃirikaketaru] <チリヨルは言わない。>

8300.29 [otekakattoru]

8311.63 [otekakato:]

2151.51 [utisikʃakiuɪ]

「～出来ル」類

8312.95 [tʃi:dekuddo]

8312.95の語形については、198図の説明を参照のこと。

「～テシマウ・～チャウ」類

2761.66 [odzüdemarü:]

4706.43 [otteʃimaː]

「～キワダ」類

7403.40 [tʃirikiwadʒa]

〃 [tʃirukiwadʒa]

「～前ダ」類

7336.71 [tʃirumaeːʒagano:]

「～トシテイル」類

1271.05 [ʔutirantʃiθuʃigaja:]

様態の類に相当すると考えられる語形は採用した。

2791.57 [ozüdemarüüntana:]

3710.70 [tʃiruüntana]

5575.52 [tʃiruntena]

7659.62 [oteso:dara]

〃 [oteso:doːaːʒa]

1213.88 [ʔutigisai]

その他、「散る」の終止形、これに終助詞の付いた形も採用の枠組みにおさまるものと考えて、採用した。動詞の終止形に近い形で回答されたものは、「予告的」な意味を含み、広い意味で将然を表しているとも考えられる。

3688.82 [tʃirüaraː]

4712.40 [tʃirütʃa:]

なお、「～のだ」相当の形式も終助詞相当と扱っているので、注意してほしい。

2785.15 [odzüründagaje] → <ozuru-ndagae>

また、次の～サレルのような形も

3714.95 [tsürasarerü:]

「自発」の意味を持っているなら採用の範囲におさまると考えられ、採用している。

以上から理解されるように項目のねらいとした将然態と採用の範囲には多少のずれがある。すなわち、採用の範囲は、ねらいとした将然態そのものよりも広いので注

意が求められる。その上で、実際には問題点が残った。それは、当該項目の質問文ならびに質問にあたって見せた絵に関わる問題である。将然態といった場合、厳密には、花びらが散っていないのだが、この絵はその点で誤解を招きやすいものであった。この点について注記が記されたものもあったが、注記がされなかった中にも明確に事態の把握がなされないままに報告された事例が多いことが十分に予測される。この点を考慮して、以下の回答はいずれも採用している。

6357.64 [tsiriso:ʒa]〈まだ1枚も散っていないとき〉

〃 [tsirijoru]〈少しは散っているとき〉

6407.69 [チリヨル]〈この絵の場合〉

〃 [チリサーナ]〈全然落ちていなかったら〉

6560.22 [チリヨー]〈絵によれば、花びらがすでに飛んでいる。その状態に使う。〉

〃 [チリヨル]〈〃〉

7305.22 [cirikakaccjoru]

〃 [cirisoona]

〃 [チリヨル]〈示した絵では一二片落ちている。これならチリヨルだと言う。〉

このような注記の見られる語形を採用している点に注意して扱ってほしい。

「動詞+て+存在詞」に基づくと見られる語形については、眼前の「散る」直前の状態は表しにくいと考えられる。むしろ進行態や結果態に相当するものであろう。

そこで、以下の回答は不採用とした。

0724.21 [tʃittera]

0724.95 [tʃitteru]

0894.41 [tsʃitteru]

1743.81 [tʃiqteru]

2720.25 [tʃitteru]

2773.12 [tʃiqteda]

3702.37 [tsʃütera]

4677.98 [tʃitteiru]

5695.47 [tʃitteru]

6407.69 [チットル]〈共、新〉

6509.07 [チットル]

6515.41 [tʃitteru]

6560.22 [チットー]

7416.34 [tʃittoru]

その他、以下の琉球の語形も同様な理由で、採用の範

囲から外れると見て採用しなかった。

0247.31 [ʔutʃijasʃga]

1251.27 [ʔutʃijagiti]

1231.99 [ʔutʃijatʃija:]

2072.20 [uttiaigug]

なお、次の語形は、採用した。

6508.60 [チリツツアル]

将然と進行の両方の可能性があることが考えられるからである。

現在を表すものではないと考えられる以下の回答も採用しなかった。

3725.49 [tsʃiriso:dakkja:]

6378.90 [tʃirutokoro^dʒatta]

推量的判断とみなされる以下の回答は不採用とした。「状況の描写」という採用の範囲からはずれるからである。

0779.88 [tʃitteʃimaunʒanaika]

1920.05 [tʃiruundenaidaro:kana:]

1942.62 [tsʃittesʃimaundenaika]

2722.67 [tʃirü^Ndeneˈga]

2754.56 [odzüdesümaübe:na]

2792.25 [tsʃürü^rdenena]

3609.46 [tsʃütesümaündenebega]

3710.70 [tʃiruuattene:na] 〈相手のある場合〉

3762.42 [tʃi^rteʃimaüdogodenebega] (推量的に)

3766.24 [tsʃrüundene:gana:]

3787.45 [tsʃittesʃimaundene:ka:]

4701.13 [odzimbeʃa]

4742.95 [tsʃütttesümaundene:ga]

4760.53 [tʃindeammaʃga]

4763.11 [otsʃüruundene:ka]

〃 [tsʃüruundene:ka] (㊦)

5516.19 [チルカ^oデナイカイ]

5518.20 [tʃirujarogai]

5556.91 [tʃiruukamoʃiren]

〃 [tʃiruuganne:ka]

5565.12 [チルンデナイカイ] (散るのでないかい)

〈チリヨルと言わない。〉

5574.80 [tʃiruunkana:]

5588.78 [チルンジャナイカイ]

5615.67 [tʃirube:]

5647.96 [tʃirundʒane:ka]

5649.75 [tʃittʃa:ndane:gana]
 5690.28 [tʃirukamoʃireN]<チリヨルは使わない。>
 5740.88 [tʃirekkaʃinpa:]
 5781.23 [tʃittʃandʒane:gana]
 " [tʃittʃa:be]
 6267.09 [tʃiruʒaro:no:]
 6446.93 [cirukamosireN]
 6488.48 [チルンチャウケ]
 6513.24 [tʃiruukamowakaranna:]
 6515.79 [チルカモシレン]
 6540.79 [tʃitteʃimaujaro]
 " [tʃirujarona:]
 6555.06 [tʃiruukawakaran]
 6594.20 [tʃitʃekundʒanaikaina:]<チリヨルとは言
 わない。>
 6617.88 [okkottʃaunʒane:ka]
 6697.59 [tʃirihaʒimeruukana:]
 7269.52 [tʃirjasurumja:kana:]
 7341.77 [tʃirijasurumeka:]
 7347.54 [チリヤーシェンカノー]
 7366.87 [tʃiruʒaro:]
 " [tʃittʃiʃimauʒaro:no:]
 " [tʃi:ro:mo:]
 7377.63 [ciruʒaro:](将然態でチリヨルの言い方は
 ない。)
 7392.76 [citteʃimaya:ʃendoka]
 7460.98 [tʃirukamoʃireŋ]
 7462.00 [tʃirukamoʃireŋ]
 " [tʃirjaθeŋka]
 7504.08 [tʃiruujaro:na:]
 8303.39 [ciriwasendoka]
 8306.52 [ciqʒaro]
 8352.08 [çittʃirasenka]

以上のように、「判断」をもって表現していると考えら
 れるような語形は採用しなかったが、採用した様態にあ
 たるような語形であってもなんらかの判断のニュアンス
 はともなうものと考えられる。この点で、採否の間は、
 連続的なものである点に注意が求められる。

なお、「もう」などの副詞をともなった回答が見られ
 た。

6448.42 [モオチリヨル]
 このような語形の扱いについては、201図の説明を参照

のこと。

以下では、以上の当該項目に特有の採用の範囲に関わ
 らない問題点や回答の扱いなどについて述べる。

次の回答は、注記により、使用状況が採用条件から外
 れることから採用しなかった。

1794.54 [チリヨル]<チリヨルは若いとき使ったと
 思う。母親が使っていた。>

7275.24 [tʃi:ro:goteʃitʃoiʒo]<?>

8352.08 [tʃi:deketa]<?>

以下の回答は、明らかに項目のねらいからずれている
 と見られるため、不採用とした。

0717.50 [hanabira otʃiruukara ammari kaze
 ʃuukanaide kuurereba i:na:]

1868.21 [nammo negunattesiimaundenebeka]

5558.21 [kʒo:de ʃimaɪde kawaisoʒa]

終助詞の付かない同形が併用語形にあることにより不
 採用としたのは以下の語形である。

3726.68 [tsittesiimaɪna:]

5688.06 [tʃirikakatteruna]

" [tʃittʃa:na:]

採用条件に合わない参考話者の回答であったために採
 用しなかったのは次の語形である。

6421.57 [tsiʃisagena]

次に、語形の統合にあたっての注意点について記す。

以下の語形ではソウというカナの表記を長音相当と見
 て<soo>に統合した。

5597.68 [チリソウナナ]

次の語形は、無声化した母音iをtʃの後に復活させて、
 見出し語形に統合した。

5679.69 [okkotʃso:da]

5751.78 [tʃittʃau]

次の語形のゼァは、

5508.16 [チルカ°ヤゼァ]

表記の統合で dʒeə に統合した。第3集解説書103ペー
 ジ右25～38行を参照のこと。

なお、次の語形については、語頭の[i]に関して不明
 な点が残るが、198・199図にも類似形が見られ、相互に
 関連するものと考えられることから採用した。

2095.60 [itʃirusa:]

〔語形の記号化〕

語形の記号化の方法については、8.1.に記したので、
 参照のこと。

〔語形の採用と統合〕

瞬間動詞にあたる「死ぬ」の将然態の全国分布を見ることをねらいとした項目である。

調査にあたっては、地図に示した絵を提示して、「飼っている金魚が急に元気が無くなって死にそうになっています。そんなとき、「金魚がシニヨル」と言いますか。それとも別の言い方をしますか。」という質問文で聞き出している。

ここでは、「死ぬ」に相当する動詞を用いて、時間的に「死ぬ」直前にある眼前の動作状況を言い切り相当の形で描写していると考えられる語形を採用の範囲として設けた。

このように項目のねらいと採用の範囲には多少のずれがある。この点から解説する。

まず、「死ぬ」という語の語彙的な問題と手続きについて説明する。

当項目では「死ぬ」以外の語を用いた語形が多く報告された。語彙的回答の採用にあたって、それらのすべてについて文法的な意味まで含めて「死ぬ」に相当するものかどうかの判断は、困難である。ここでは、話者や調査者の注記、『日本方言大辞典』『現代日本語方言大辞典』の記載を参考にして語彙的回答としての採用の範囲を判断した。

語彙的回答の範囲で採用したものについて列挙しながら、解説する。

「死ぬ」に接頭辞が付いたと見られる類

ケンヌの類(一部を例示)

8321.58 [keŋŋkakattʃot]

8354.28 [kesinoru]

ウッチヌの類(一部を例示)

6603.52 [uttʃiŋiso:da]

8303.39 [ucciniyori]

マルブ

7659.62 [marubiso:dara]

八丈島の回答で、従来より、固定的に「死ぬ」の意で用いられることが知られている。

マイルの類

4669.44 [maittogoda]

5642.29 [mairiso:da]

6630.18 [mairikakatta]

7336.71 [mairijori]

〃 [mairikakattʃori]

『日本方言大辞典』でマイルに対し「死ぬ」が見られる。ただし、地域が重なるのは7336.71(大分県)くらいである点には注意が必要だろう。

オチルの類

5602.99 [otʃiso:dana]

5615.67 [otʃiso:da] (オチルは「死ぬ」の意)

『日本方言大辞典』にはオチル「鳥, 魚, 獣が死ぬ」として新潟が挙げられている。以上挙げた地点はいずれも新潟である。『現代日本語方言大辞典』にも奥多摩で「魚が死ぬ場合」としてオチルが記載されている。

以上の他に次のような語形が見られたが、

5617.85 [シリソーダ] (個人的な特徴か。)

注記からも推測されるように誤答ではなく、「死ぬ」のバリエーションとして現れたものと判断した。なお、この回答には併用で[シニソーダ]が見られ、第2集68図「死ぬ」でも[シヌ]が報告されている。

次に、「死ぬ」に相当しない語を用いた回答であると判断したことにより、不採用とした回答を分類しながら挙げる。

ヨワルの類

1801.80 [jowatteuitoruwa]

3609.46 [jowatesümatadeba]

3747.46 [jowattadzo:] <「死」は言うのを避けたい。>

3761.75 [jowa'ta] (やや的外れ)

3795.06 [jowa'ta]

4652.79 [jowattoruma]

5548.55 [jowatta]

〃 [jowattori]

5549.32 [jowattekitadʒa:]

5568.14 [ヨワツトルカ°]

6455.57 [ヨワツタ]

6527.20 [jowattori]

7316.65 [jowattʃori]

7460.22 [jowattʃori]

「アップアップする」の類

3704.48 [aΦüaΦüterü]

6539.22 [appuappuʃitori]

6568.16 [ʃiniso:de appuappuʃitori]

7229.75 [akuakuʃijori]

6568.16の「死にそうで」にあたる部分も採用していない。

「だめだ」に相当する類

3741.06 [ʷmagüñedæ]

〃 [jazanegüña'ta]

3760.57 [jazaneguna'ta]

4711.32 [damedaha]

5539.80 [mo:akandzai]

5588.78 [モウ ダシカンナ]

5659.46 [damennattja:]

6552.80 [akande]

6570.99 [akantʃigauka]

6573.79 [mo:akan:a:]

7405.86 [ikanzo]

「あぶない」の類

0779.88 [mo:abuunai]

4711.32 [abüñegüñattekʃtaha]

5659.12 [abuunageda]

「腹かえす」の類

3734.14 [harakesiʃo'da]

6594.20 [harakaeʃijoru]

「生き～悪い」の類

4712.40 [ʔiɣiwarʔigüñarü]

6638.14 [kiŋŋono ikimeŋa wari:]

その他

2791.57 [küürüsütaradana:]

3723.31 [jodakkonatta]〈弱ってきた。〉

3740.34 [gaçenegüña'ta]

3794.22 [gaottajoda] (gaoruuは「弱る」)

4598.07 [rindʒu:ŋiwajana]

4658.69 [ogaʃgüñatta]

5781.23 [owattʃa:gana]

6443.43 [itasiso:mana:]

6527.95 [uitemattoru]

6549.51 [jaguruttoru] 〈苦しみもだえていること〉

6551.70 [ノビトー]

6563.87 [se:wan:aru] (「精悪くなる」の意)

6617.88 [konokiŋŋjowa naŋamotʃine:na:]

7316.65 [ʔunarigawari:]〈多〉

7324.56 [naetʃoru]〈多〉

7404.20 [kutʃiageʃijoru]

7407.66 [hetarijoru]〈男がよく使う。〉

〃 [hetarikaketoru]〈〃〉

2791.57の～タラについては後述。3740.34の回答に関しては、『日本方言大辞典』にガゼナシとして、「体力のない人、身体の虚弱な人」として山形が挙げられており、地域はやや離れるが(調査地点は秋田)、おそらくこれに関連する語形と考えられる。6443.43については、類似語形の長野県上田のイタル「死ぬ」が『日本方言大辞典』にあるが、調査地点の岡山県とは大きく離れる。6551.70については、類似語形の岡山のドビル「死ぬ」が『日本方言大辞典』に見られ、調査地点は兵庫県で比較的近いので注意が必要。7324.56については、『日本方言大辞典』にナエル「弱る、衰弱する、元気がなくなっていくたりする」として、比較的近隣の福岡市、長崎市、熊本県を挙げる。調査地点は福岡と大分の境界であることから、「死ぬ」には相当しないと判断され、不採用とした。7407.66については、『日本方言大辞典』にヘタル「弱る、疲れ果てる」として徳島が挙げられている。調査地点も徳島であることから、やはり「死ぬ」にはあたらないと見て不採用にしたが、～カケテオルが接続する点については注意が求められる。その他、7316.65については不明であるが、語形から判断しても動詞の変化形とは考えにくい。

琉球地域では、主な方言辞典を参考に、以下のような回答を「死ぬ」に相当する語が用いられていないと見て不採用にした。

1221.48 [ʃikumigata:najo:N]

『今帰仁方言辞典』に「シく(一)ミン：潜む。すくむ。伏す。頭を低くしてかがむ」が見られ、これに相当するものであろう。すなわち、「潜みそうだ」にあたる語形と考えられる。

1271.05 [ʔijantʃiʃun]

『沖縄語辞典』に「i=juN沈殿する。底に沈む。」が見られる。すなわち、「沈もうとする」であろう。

1241.49 [tamukaŋʃiga]

『沖縄語辞典』に「tamukasan長持ちさせない。子供がおもちゃをすぐこわしてしまう場合など」(510ページ)が、『今帰仁方言辞典』に「タムかヌ(保たない)」(238ページ)が見られる。これらに関連するものと考えられる。

以上の他、「死ぬ」に相当するが卑語的な性格を持つと考えられるものも採用しなかった。

4704.45 [kiʃama'teʃumuuna:]

7324.56 [gonejoru]<古>

〃 [gonekakattoru]

『日本方言大辞典』や『現代日本語方言大辞典』により、これらは、卑語的な性格を有することが確認されるものである。

ただし、質問文で提示したシニョルの類に関して次のような注記が見られることがあったが、

6573.32 [ʃin:oru] (このヨルは卑しめの表現であろう。) <金魚や犬の場合だからこう言う。>

これについては、採用すべき語形と連続するものであり一定の判断が困難であることから採用している。同様な問題は特に注記のない回答にも含まれている可能性がある。この点については、扱いに注意が求められる。

その他、対象とする状況を表現しているとは考えられるものの、項目のねらいからは大きく外れている以下の回答は採用しなかった。

0717.50 [kɪŋŋoŋa nandaka oŋoŋikata hen
ninattekitaŋo kuuruʃindenai kana:]

5585.09 [ʃiŋudejowattana:] (このʃiŋudeは「死に
そうなので」の意味と受け取れる。適切な回答
ではないかもしれない。シニョルはまったく使わ
ない。)

さて、以上のように用いられた語についての採否を判断した。その上で、文法的な採用の枠については、項目のねらいより広めに設けている。この点について次に解説する。

項目のねらいとしての「将然態」は、全国一様にこれを適用するには無理がある。例えば、共通語では、「死にそうだ」のような「様態」の枠組みや「～かける」のような始動態(またその継続態)を用いた形で表現するのが一般的であろう。これは、描写する事態は大いに重なるものの、文法体系の性質の上では、本来ねらっているものとは異なりがあるということである。しかも、このようにねらいとした枠組みは、そもそも共通語でも認められないと同時に、全国的に見てもそのような枠組みの存在にはかたよりがあると考えられるものである。

このような問題点を考慮して、当該項目の冒頭にも述べたように、採用する文法的な枠組みを「時間的に「死ぬ」直前にある眼前の動作状況を言い切り相当の形で描写していると考えられる語形を採用する」のように設定した。

よって、先に記した様態の類に相当すると考えられる

語形は採用した。具体的には、本土のソーダ・ゲナ・ソーゲダ・ヨーダ・ゴタルなどの類や琉球のギサ・ガタ・ゲーリのような語形の類である。以下には一部を例示する。

ソーダの類

2701.62 [ʃiniso:da]

5646.11 [ʃiniso:]

6482.27 [ʃiniso:na]

ゲナの類

6419.18 [ʃini:ge:na]

6477.12 [ʃini:ge:na]

〃 [ʃinuge:na]

ソーゲダの類

4695.46 [ʃinisogeda]

5624.84 [ʃinesogeda]

6437.05 [siniso:gena]

ヨーダの類

2608.90 [ʃinuenta]

4742.95 [sũnũjo:dawana:]

4752.94 [sĩnujo:da]

ゴタルの類

7302.56 [ʃino:gotaru]

7385.04 [sinurugotaru]

7386.47 [sinurugocuaru]

ギサの類

1213.88 [ʃinigisai]

1260.68 [ʃinigisa:]

2076.98 [sĩnkĩsadaru]

ガタの類

1261.22 [ʃinigata:jaŋ]

ゲーリの類

0275.97 [ʃinugẽ:ri]

0276.51 [sĩnjugæ:ri]

次の語形も「死ぬ様子である」に相当するものらしい。

2072.20 [nniruniduairu]

関連して、本土で以上のような類に～シオル・～シテオルなどが付いた

7238.82 [ʃinugotoʃitoru]

7259.54 [ʃino:gotoʃioru]

7395.63 [sinisoˈnistoru]

〃 [sinogotositoru]

7504.72 [ʃiniso:niʃitaru]

や、ナッテイル・ナッテオルが付いた

0894.41 [sɯ̃nisoːminatteru]

1743.81 [ʃinisominaqteru]

4652.79 [ʃinisonnattoru]

5698.95 [ʃinisoːpinatteru]

9249.94 [ʃinugotenatoʔ]

も採用した。またオル・ヨルなどのアスペクト形が前にあるものも採用したが(一部例示),

6542.64 [ʃinnjorisoma]

〃 [ʃinnjorisoja]

6572.14 [ʃinnjorujoma]

7346.94 [シニヨンゴトアル]

琉球でも

1251.27 [ʃinigatanati]

2072.20 [nnigatanaiduburu]

2074.69 [ʃinigosasoː]

のような語形を採用している。いずれもやや特殊な末尾の形を見せているが、言い切りの形として扱った。

また、次の回答に見られる～トラは、

3702.83 [sü̃p̄itarada]

松木明(1982)『弘前語彙』に「ソウナに相当する接尾語」と記載されているものに相当すると見られる。

次の回答の～ンテナもやはり様態を表すらしい。

5575.52 [ʃip̄untena]

200図「散リヨル」〈将然態〉にも同地点で[tʃiruntena]が回答されている。

なお、次の回答も『琉球竹富島の方言』(125ページ)に類似形が見られることから

2086.03 [ʃinjoːsaru]

様態を表すものと考えられる。

また、以上の方針に関連してミタイも採用した。

4730.59 [sü̃nümǖdeda]

シニカケル・シニカケルの類と見て次も採用したが(シニニとなっている点に注意),

6536.18 [ʃininikakaru]

それらのアスペクト形と見られるシニカケオル・シニカケテイル・シニカケテオルなどの類は、単独の終止形よりはるかに多く見られ、採用している(一部を例示)。

0776.88 [ʃinikaketeruuzo]

6485.49 [シニカケヨル]

6617.46 [ʃinikaketeru]

7382.77 [ʃɨ̃kakattoru]

また、以下の

4598.07 [ʃinikakeʃitoru]

5556.91 [ʃɨ̃nikakeʃitoru]

〃 [ʃɨ̃ɨ̃kakeʃitoru]

もそれらに準じて採用した。その他、類似の

6459.96 [シニカケヤ]

7391.41 [ʃinikabuttoru]

7402.52 [ʃinikakariza]〈多〉

8300.29 [ʃɨ̃kabuttoʔ]

も採用している。

時間的に「死ぬ」直前の動作状況を描写していると言う点で、～デシマウ・～ジャウの類やそれに様態の付いた形も採用した(一部例示)。

5565.12 [シンデシマウ]

5697.57 [ʃim̄ʔzimeːsoːda]

6630.78 [ʃindeʃimaudozo]

7370.30 [ʃindeʃimaugotoaru]

以下関連する観点から採用した語形について解説する。

～トコロダの類も採用した。東北地方に多く見られる

(一部例示)。

3730.43 [ʃintokoda]

3791.09 [ʃinudogoda]

4731.58 [sü̃nüt̄dogodaha]

以下もその類と見て採用している。

3725.32 [sü̃nüt̄dogodera]

4712.40 [ʃinüt̄dogoraː]

また、死ニ際ダの類も採用した。

7404.20 [ʃinikiwaʒa]

次は、死ヌ構エであろうか。採用している。

8229.96 [ʃɨ̃kamjaːdo]

以下は、「死ぬばかりだ」に相当するものであろう。

これらも採用した。

2775.21 [sü̃nüt̄beda]

2785.15 [sü̃nüt̄bedera]

3705.92 [sü̃nüt̄ʔbjedera]

また、「死ぬばかりになっている」にあたる次の回答も採用した。

3773.12 [ʃinuɒar̄in̄inaˈtera]

その他、「死ぬ前だ」にあたる次の回答も類似するものと見て採用した。

0246.88 [ʃimmaenarba]〈死ぬ前だ〉

死ニ死ニダの類も採用した。

5518.20 [ʃinʃinʃaŋa]

5537.77 [ʃinʃindʒa]

次は、「死に外している」「死に損なっている」のような意味にあたるらしい。これも採用した。

1251.04 [ʃinipanda:so:N]

「死のうとしている」に相当すると考えられる以下の回答も採用した。

5631.78 [ʃinattoʃiteru] (「死のうとしている」の意)

7331.32 [ʃino:ʃijoʔ]

7341.21 [ʃino:deʃijoʔ]

7342.65 [ʃinodeqʃoru]

7361.38 [ʃinyodeciʃiyoru]

〃 [ʃinodeciʃiyoru]

7362.09 [シノデシヨル]

7363.12 [シノーデシヨル]

7373.31 [シノシトル]

〃 [シノーデシヨル]

7374.12 [シノデチシヨル]

7390.70 [シンチュシトル]

7373.31の2番目の語形は採用した参考話者の回答である。

以下も「死のうと(する・している)」に相当するものかもしれない。採用している。

2141.52 [sʃinati:t]

2151.21 [sunattju:t]

2151.51 [sunaɖɖi:u]

2151.21に見られるtjuは<tju>に統合した。また、

2151.51に見られるɖは<t>に統合した。

また、以下もこれらに類似するが、不明な点を残したままに採用している。

2068.07 [sʃniti:bul]

2085.16 [sunundiburu]

次に関連するが、「死のう死のう(と)する」の類である。全体で(くりかえす「死のう」を切り取らずに)採用している。

0248.01 [sʃnosʃnosuri]

0330.80 [ʃipaʃigasui]

また、「死ぬ」やケシヌの終止形もしくはそれらに終助詞の付いた形も採用の枠組みに納まるものと考えて、採用した。以下には一部を例示する。

4695.46 [ʃinuzo]

5527.81 [シン]

6500.66 [ʃinuru]

7441.02 [ʃinurujo:]

0228.96 [ʃinuri]

〃 [ʃinuŋ]

〃 [ʃinirido:]

0246.88 [ʃinurba] <まだ動くが死にそう。死につくある。>

0247.31 [ʃinui] <必ず死ぬ。>

〃 [ʃindʒa] <確実に死ぬ。>

0330.80 [ʃinui]

1213.88 [ʃinui] <死ぬのが確定の場合>

以上のように時間軸に関わる採用の判断を行ったが、中には、時間的な段階の微妙な異なりについての注記を付した回答が見られた。

5463.73 [ʃinikaketa]

〃 [ʃinorujoma] (「これから死ぬようだ」の意)

6475.60 [シニカケヨル] <死にはじめの段階>

〃 [シンニヨル] <死に近くほとんど死にそうな状態>

6593.98 [ʃindekisoma]

〃 [ʃiniso:a]

〃 [ʃinijoru] <第1・2回答は死ぬかもわからないという不確定な意味が強いのに対して、第3回答はなかば死んでいる、死にかかっている意味。この次はシングとなる。>

7339.04 [ʃinikakat:a] <浮沈の段階>

〃 [ʃinijoru] <死がすでに予測される段階>

いずれも採用の枠組みにはおさまるとみて採用している。また、6593.98に見られるような「～行く／来る」の類ならびにそれらのアスペクト形や様態の表現も採用した。

6575.86 [ʃindekiso:ja]

6577.43 [ʃindeku]

6584.38 [ʃindekurwa]

7504.08 [ʃindeikijoru]

以下も関連する語形であろうことから採用した。

0246.88 [ʃidʒikkjur] <死につくある。>

0276.51 [sʃdzʃtkju:] <死につくある。>

ところで、このような状態の移行に関わる表現に関しては、実際には問題点を残すものである。それは、当該項目の質問文ならびに質問にあたって見せた絵に関わる問題である。この絵には複数の金魚が描かれている。瞬

間動詞の将然態といった場合、複数の金魚が徐々に死んで行く事態を指すのは一般的ではないと考えられるが、この絵はその点で誤解を招きやすいものであった。同時に質問文も特にこのような点について触れてはいない。事実、次のような注記の記されている回答が見られた。

6584.38 [ʃinisagaʃitoru] <今にも死にそうとき>

〃 [ʃinijoru] (ゆ) <順番に死んでいくのを見て、もうすぐ死ぬものを指して言う。>

7308.37 [ʃinijoru] <複数の金魚が次から次へと死んで行く。>

〃 [ʃiniso:na] <死にそう>

〃 [ʃinikakattʃoru] <死にそうにヒクヒクしている。>

7431.34 [ʃiniso:na] <多>

〃 [ʃinijoru] <絵のうちのどれかが死んでいるとき>(?)

6584.38の2番目、7308.37の1番目、7431.34の2番目の回答の注記は、複数の中での変化を意味するものと考えられる。この場合、採用の枠組みにおさまるかどうか議論のあるところだろう。ただし、この項目の場合、注記が記されなかった中にも明確に事態の把握がなされないままに報告された事例は多いことが十分に予測されるものである。この点を考慮すると、一様な絞り込みは困難である。そこで、以上の回答はいずれも採用することにした。

ところで、「直前」の状況かどうかで疑問を抱かせる回答が見られた。

0724.95 [ʃinderu]

3747.46 [ʃindaʔu:da]

4677.98 [ʃindeiru]

いずれも結果の状態を表しているものと考えられる。よって、採用しなかった。

ただし、以下の回答は、一見、結果態に類似するが採用している。

6497.57 [ʃindʒoru]

7266.14 [ʃiniitʃor]

6497.57に関しては、徳島でジョルの形で進行態を表すことが知られ(『講座方言学』8, 344ページ)、この地点では、200図にも~ジョルの形が見られる。7266.14については、上村孝二(1970)『五島列島方言の表現文法』『鹿児島大学文学科論集』6に、連用形にツチョルが付いて、進行態を表すことが記載されており、これに相当

する形と考えられる。なお、7266.14では、198図ならびに202図にも類似形が回答されているので参照のこと。

同様に「眼前」の状況かどうかで問題となる語形が見られた。それは、~タのような形式の語形である。あるいは、「発見」といわれるようなニュアンスを含むものかもしれない。そうだとすれば、採用の範囲におさまるものと考えられる。以下、個別に検討する。

以下の回答に関しては、眼前の状況を表すことが考えられることにより、採用した。

「死にそうにな(ってしま)った」の類

0724.21 [ʃinisominatta]

3747.91 [ʃiniso:mnatta]

5631.78 [ʃiniso:mnatta]

5679.04 [ʃiniso:mnattʃatta]

6697.59 [ʃiniso:ʃinatta]

「死にかけた」「死にかかった」の類

1739.28 [ʃinikakatta]

4629.81 [ʃinigagatta]

4643.56 [ʃinikakatta]

4658.69 [ʃinīgagatta]

5463.73 [ʃinikaketa]

5660.50 [シニカケタ]

6348.34 [sinikakatta]

6434.50 [シニカケタ]

6509.07 [シニカケタ]

6528.52 [ʃinikaketa]

6538.42 [ʃinikaketa]

6539.22 [ʃinikaketa]

6558.24 [ʃinikaketa]

6620.70 [ʃinikakatta]

7284.24 [ʃinikakatta]

7339.04 [ʃinikakatta]

7403.40 [ʃinikaketa]

その一方で、採否について検討を要するものがある。

次の地点の回答については、

5680.23 [ʃiiti]

〃 [ʃinikagatteita]

同地点の198図「散っている」<進行態>において、[ʃiiti]が回答され、「散りつつある」の意)のような調査者の注記が見られる。また、講座方言学6(90ページ)によれば、この地域では、~イダ(進行)/~テイダ(結果)のような区別があることが記されている。したが

って、1 番目の回答は、当該項目の採用の範囲におさまると見られる。一方、2 番目の回答については、採用の範囲から外れると考えられ、これを不採用とした。

また、以下の回答は、注記から判断して、眼前の状況を表すものではないと考えられる。よって、不採用とした。

6357.64 [sinijotta]〈sinijoruとは言わない。過去形でなら用いる。〉

6378.90 [jinurutokorodzatta] (過去の形)

関連した語形で次の回答も眼前の状況を表していないと考え、採用しなかった。

1231.72 [jinjutag]

なお、次の回答は採用したが、

7284.24 [jindaŋita] (「死に出した」にあたる。)

先にも述べた複数の金魚に関しての状態を表現するものかもしれない。

さて、以上で採用してきた回答は、当該の採用の範囲の中で、状況を「描写」する語形と考えられるものである。それ以外に、さまざまな「判断」の意味(ほとんどは推量に相当)によって、類似した状況を表したと見られる回答が見られた。代用的な表現とも言えるかもしれない。これらについては、「状況の描写」という採用の範囲から外れるものとして、採用しないことにした。以下に不採用としたものを分類しながら列挙する。

「～ではない(だろう)か」に相当する類

1743.81 [jinundene:ga]

1868.21 [jimundenebega]

2773.12 [jinüundenebega]

2784.51 [süünüjadenebega]

3609.46 [süünüdenebega]

3649.73 [jinünadenebega]

3762.42 [jinüdogodenega] (推量的に用いる。)

3787.45 [sīndesīmaundene:ka]

4701.13 [jinünnebegaΦaː]

4705.93 [süünügottea^mbe:ga]

4723.40 [sīnuundene:ga]

4743.29 [sīnuundene:gaja]

4746.21 [sīnuundene:ka]

4763.11 [sīnūndene:ka]〈シニソーダのような言い方はしない。〉

5516.19 [シンカ デナイカ]

5527.89 [jīngadenaikana:]

5793.74 [jīgudene:noka]

6533.61 [jinunotjigauka]

6573.79 [mo:jinuntotjigauke]

0247.31 [jīnugʔaraŋkai]〈死ぬのではないか。〉

「死にはしないか」の類

5597.42 [シナセンカ](?)

8303.39 [uccinyasendoka]

8345.56 [jīnahendokai]

「死ぬのかなあ」

5574.80 [jīgunkana:]

「死ぬか+もしれない、わからない」の類

5620.22 [jīgkamojirendzo]

6494.07 [シヌヤラワカラン] (軽い状態のとき)

6555.06 [jinukawakaran]

6563.87 [jinukamowakaran]

7392.76 [jīnkamojiren]

7441.02 [jinurujaraŋiren]

以下の～デネーナのような語形も採用しなかった。

3726.68 [sīmüdogodenema]

2791.57 [süñpitaranīnatandenena:]

第3集142図「高いだろう」を参照すると、比較的近隣に2792.25[tagedenena], 3710.70[takeattenema:]が見られ、～ネーナのような形で推量を表すものと判断されることによる。

次の回答も推量の意味が含まれていると考えられることから採用しなかった。

6384.87 [jīnikakattoro] (説明)

同地点の第3集のデータを参照すると推量形に、112図「書くだろう」[kaku:aro:] [kako:]が見られる。

次の回答はいずれも推量を含む可能性があるものである。

9249.94 [jīnijoddo:]

〃 [jīnuddo:]

〃 [jīnuro:]

同地点では、

第3集112図「書くだろう」〈kakuroo〉

〃 113図「来るだろう」〈kuddoo-re〉

〃 114図「するだろう」〈suddoo-re〉

のような形がGAJに見られ、採用・統合している。ただし、一方で、当該項目の1・2番目の語形に含まれるドーについては終助詞である可能性もある。第3集の語形でも同様のことはあるが、特にドーの前に促音が挿入

されている点には注意が必要だろう。ここでは、第3集での扱いとは平行しないが、～ローの形(すなわち3番目の回答語形)は推量を含むものと見て不採用とし、それ以外は採用することとする。この方針により、近隣に見られるドーの類も終助詞として扱うこととする。よって、以下の語形はいずれも採用している。

8312.95 [keʃɪŋkakattʃoddo]

8314.52 [keʃindo]

〃 [keʃinuddo]

8322.68 [keʃindo]

8353.74 [ʃinoddo]

8372.47 [ʃinoddo]

以上のように「描写」ではなく「判断」をもって表現していると考えられるような語形は採用しなかった。しかしながら、採用した中の状態にあたるような語形(例えば共通語の「死にそうだ」)であっても、なんらかの判断のニュアンスは、ともなうものと考えられる。この点で、採否の一応のラインは引いたが、実際には連続的なものである点には注意が求められる。

当該項目の採用の範囲におさまる語形の中で、一部の報告では、「もう」などの副詞をともなって報告されることがあった。

0779.88 [mo:ʃiniso:da]

6563.30 [mo:ʃin:oru] (mo:が必須)

0228.96 [nʼasɪguŋ ʃinido:]

6563.30の注記にも見られるように副詞も考慮すべきものかもしれない(0228.96に見られるnʼasɪguŋは「今すぐ」らしい(『奄美方言基礎語彙の研究』による))。地図上の見出しへの統合の対象とはしないが、資料一覧に掲載するにあたっては、副詞に相当する部分を()に括って出している。なお、この方針は、採用語形にのみあてはめるもので、不採用語形には適用しない(ただし、副詞相当の部分も削除せずに掲載している)。

以下では、以上の当該項目に特有の採用の範囲に関わらない問題点や回答の扱いなどについて述べる。

回答が採用条件から外れることにより不採用としたのは以下のものである。

3774.64 [süŋgüsoʰda] <子供の表現>

7275.24 [ʃino:goteʃitʃoiʃo] [ʷ] <?>

7400.15 [ʃino:ru] <新, 小さい子供のことば>

7405.10 [ʃinisoma] <若い人たちが使う>

また、次の回答は注記によると質問文脈に合わない

判断されることから採用しなかった。

6457.29 [ʃinnjoru] <犬や猫など大きなものの場合>
なお、同地点の併用で[ʃinisoma]が報告されていて(こちらには、注記が付されていない)、採用している。

なお、先にも挙げたが、6485.49では、[シニカケオル]が回答され、同時に

<シンニョルでは、死の方に近いので、この場合は不適当である。>

のような話者の注記が付されている。判断に微妙な点を残すが、ここでは、話者の判断に従って、シンニョルは採用しなかった。

終助詞の付かない同形が併用語形にあることにより不採用としたのは以下の語形である。

0746.69 [ʃinikakatteruwa]

3733.31 [ʃiniso:dadæ]

7320.95 [ʃinijorubai]

次に、語形の統合にあたっての注意点について記す。

以下の語形ではソウというカナの表記を長音相当と見て<soo>に統合した。

5568.14 [シニソウナ]→<sinisoonā>

5567.46 [シニソウヤ]→<sinisooja>

次の語形は末尾の促音表記を<t>に統合した。

6479.95 [シニカケトッ]→<sinikaketot>

併用にシニカケトルが見られる。ただし、この地点は淡路島である点に注意。

また、次の語形では、tの後にスペースが見られることにより、tは語末の声門閉鎖を表すものと見た。

8364.22 [keʃɪŋkakət oi]→<kesɪnkakaʔoi>

採用した参考話者の回答は次のものである。

7373.31 [シノーテシヨル]

採用したものの不明な点を残すものについて解説する。

次の語形のgaについては、音韻対応上問題を残すものである(第2集解説書、20ページ参照)。

8361.42 [ʃɪŋkaɣattora]→<sɪŋkaɣattora>

次の回答については、

2086.60 [namazimbaʃibirewara:] (「半死ばぞし居る」の意)

「ナマジン」のような語形が方言辞典の類では確認できず、末尾の形にも不明な点が残る。ただし、ワーラのような終助詞は存在するらしいので、

<namazɪnbasibire-waara>

のように見出しに統合して採用した。

〔語形の記号化〕

記号化の方法については、8.1.を参照。前部の記号化については、各図の説明に記すこととした。方向と補助記号は、表8-3に従って、色(紺を除く)ごとに前部で与えている。なお、補助記号については、表の中では仮に円記号に与えたと想定して示し、記号の方向が決まった後に与えている。

表8-3

色	前部番号	前部	方向	補助記号
緑	1	sini	上	○
	1	sin	上	○
	2	sini	上	○
	3	şini	上	○
赤	4	sunun	上	○
	1	sini	上	○
	2	uccini	上	⊙
	3	sin	右上	○
橙	4	kesin	右上	⊙
	5	sin	右	○
	6	sun	左	○
	7	sinn	右下	○
	8	şı	上	○
	9	mairi	下	⊖

202図 有りヨル<進行態>

〔語形の採用と統合〕

状態動詞「ある」の進行態の分布を見ることをねらいとした項目である。共通語では、状態動詞の進行態はないが、方言によっては質問文にも提示したアリヨルのような形が見られることがある。

調査にあたっては、地図に示した絵を提示し、「今、近くで運動会が開かれています。そういうとき、「運動会がアリヨル」と言いますか、それとも別の言い方をしますか。」という質問文を用いている。

採用の範囲は、動詞を用いて、現在「(運動会が)実行中である」継続的事実を比較的単純に言い切り描写する

もの、とする。

このように、当該の項目においても他のアспект表現の項目と同様にねらいと採用の範囲にずれがあるが、この点について解説する。

当該項目においては、「する」「やる」などを用いたシテイル・シテオル、ヤッテイル・ヤッテオルなどの回答が非常に多く見られた。先にも述べたとおり、当該項目がねらいとする状態動詞の進行態は共通語においては見られないのものである。また、全国的にも分布にかたよりのある。このような事情から類義の表現が回答されたものと考えられる。ただし、類義であるとしても、これらを語彙的回答のような扱いにはできない。というのはねらいとした「ある」と「する・やる」の関係は、語彙的な異なりとは考えにくい。質問文脈に対して、類義のものとして現れたものと考えべきだろう。また、質問文に用いた「運動会」との格関係も主格をとる「ある」と、目的格をとる「する・やる」との間には大きな異なりがある。

このような問題から「する・やる」などを用いた回答を不採用にする方針も考えられるが、その数は非常に多く、相当地点が無回答の扱いになってしまう。そこで、ここではこれら「行う」意味にあたる動詞を用いた回答を「参考回答」として、採用することにした。ただし、語彙的回答とは性格が異なることから、記号化にあたっては別の扱いを行うこととする。

なお、格に関しては、

6519.09 [ウンドーカイオヤリヨル]

などのように「を」格が明示されているものもあれば、

2720.25 [undo:kaija jatteru]

" [undo:kai jatteru]<多>

のように「が」格のものも少ないながらも見られる。一方で、もともと報告を求めていることもあって、格助詞が不明なものも多い。格助詞に関する部分は資料一覧で()に括ったり、「文章による注記」に掲載したりなどしているので参照のこと。

「する・やる」以外に次のものも採用している。

6426.92 [dekjo:ru]

6434.04 [dekjo:ru]

6435.04 [デキョール]

6485.49 [デキヨル](煮炊きができ上がっている場合に言う以外に、芝居・運動会・演説会などの現に行われている最中に「行われている」の意味で

使う。)

方言辞典の類では確認できなかったが、6485.49の調査者の注記を参照すると採用の範囲におさまると見られ、相互の地点も比較的近隣だからである。

また、関連して以下のように受身と見られるものも採用の範囲におさまると判断した。

0779.88 [okonawareteiru]

1835.20 [okonawareteiru]

5639.17 [jararederu]

ただし、「始まっている」「開かれている」などは不採用とした。

0776.88 [hazimatteruuzo]

0894.41 [hazümatteru]

1920.05 [hazimateiru]

〃 [çirakareteirusait{urda]

2772.75 [hadzümarüdogode]

2785.15 [hasümaqterado:]

3720.70 [hazima'teda]

3735.77 [hadzımattera]

3740.34 [haŷima'teda]

3752.13 [hanedadogoda] (開始直後にあたる表現)

3760.57 [hazima'teru]

〃 [hazima'teda]

3780.65 [fajimatteda]

4628.23 [hadzümatta]

4652.79 [hadzimattoruuna]

4669.44 [hadzımettana]

4689.11 [hadzımatteru]

4792.38 [hazimaqteru]

5565.29 [ハジマツトル]

5657.80 [hadzımaru]

5661.77 [hanatteru] <「始まっている」の意>

5702.35 [hadzımatteru]

5793.74 [hazımatteru]

6339.06 [hanawattoru] <古、「始まっている」の意>

6506.49 [ハジマツチョルゾ]

6521.20 [hazımatteru]

〃 [hazımatteru] [ʔ]

6581.45 [çirakaretera]

6604.01 [hazımatteru]

6613.68 [hazımatteru]

6617.88 [hazımatenna:]

6638.14 [hazımatteru]

6697.59 [ha^dzımatteru]

7349.91 [hazımat:oruze]

7403.40 [hazımeta]

8311.63 [hazımatot]

9313.46 [hazımat{oru]

1261.22 [hazımato:N] (「始まっているよ」に対応)

2086.03 [ha^dzi:runte:ra:]

また、「開催されている」「催されている」なども採用しなかった。

1835.20 [kaisaisareteiru] <改まった言い方>

〃 [mojoosareteru] <〃>

その他、次の回答も意味のずれが大きいと見て、採用しなかった。

8313.72 [hazundzoru] <「盛んだ」の意>

また、いくつか全国方言辞典の類でも不明なままに不採用としたものがある。

2791.57 [jıragada] (?)

2793.04 [hakedera]

4609.27 [sagarıjatta] (現在進行態、完了はjata)

2791.57は、「にぎやか」などと関係あるのかもしれない。

また、2793.04は、『日本方言大辞典』に見られる青森津軽の「はける：走る」に関連するか。4609.27は「盛りをしている」「盛んにしている」に相当するものか。

採用範囲を継続的事実の単純な描写とすることにより、様態・伝聞に相当すると考えられる語形は採用しなかった。

2765.13 [ja:dzüüdja:] (?)

3747.91 [jattedaΦü:da]

5463.73 [arijoruΦu:da]

5614.96 [ariso:gera]

〃 [arugeda]

5615.67 [aru:ge:da]

5646.11 [ariso:da]

6547.33 [arujo:da]

また、以下の語形も伝聞を表すと見て採用しなかった。

4763.11 [attsükenaja] <相手に対して言う場合>

〃 [attsüke]

5669.19 [jatterutŷı keŷa]

5762.82 [andattŷikewa]

8361.42 [jattotŷio]

ただし、以下の鹿児島の一ゴツは様態の用法もあると考えられるが、継続としても記述が見られることにより採用した。

8351.75 [a'goddo]

8362.31 [aigoddo]

また、「～ところだ」の類も採用している。

3752.13 [ja'tedadogoda]

4710.55 [jatteddogorana]

5732.77 [jattettogoda]

6607.36 [jatterutokodana]

推量表現や推量的な疑問表現も採用の範囲から外れると見て採用しなかった。

5574.80 [aruunkana:]

5575.11 [aruunke]

5660.50 [シヨルシコウヤ]

5781.23 [jattebe]

6533.61 [jatterujanaika]

5660.50に見られる～シコウヤについては、『講座方言学』6 (196～197ページ) 参照。

「現在」を表していないと見られることにより不採用としたものは以下の回答である。

2764.81 [jaqteedaqta]

3734.14 [jatteratta]〈今、やっているのを見てきて人に言う。〉

6407.69 [ヤリヨツタ]

6584.38 [ʃi:jottawa]〈見ていない人に言う場合〉

8363.82 [aiotta] (考)

なお、8363.82の末尾のタはタイ類の終助詞の可能性も考えられるが、ここでは過去を表すものと見て不採用とした。

なお、「～ていた」に基づくと見られる「～タ」の形は東北地方で広く現在を表すことが知られていることから採用している。実際、回答された地点数も多い。以下には一部を例示する。

3731.38 [ja'teda]

3766.86 [jatteda]

4704.45 [ʃidedana:]

4711.32 [ʃitta]

4750.66 [sütta]

関連して、

1725.35 [aqta]

も北海道であるが、東北に準じて、採用した。また、

4619.63 [jattano:]

は、ヤッテタからの変化が考えられるので採用している。次も採用している。

5680.23 [jariita]

『講座方言学』6 (90ページ)に、この地域では、～イダで進行を表すことが記されている。

ただし、東北地方であっても～ケの形は、現在を表さないと見て、採用していない。

3741.06 [ja'tera^kke]

3745.98 [ja'tera^kke]

4629.81 [jattedake]

次の語形は、言い切りではないと見て不採用とした。

3770.33 [ja'tede]

もっとも、ヤッテタに終助詞が融合した可能性も考えられるが、他の項目を参照しても手がかりがなかった。

次の回答は、可能表現がまぎれこんだものかもしれない。不採用としている。

3766.24 [jarerüna:]

また、丁寧語を含めて待遇表現を用いた回答も採用しなかった。

1739.28 [arimasu]

3784.65 [arimasu]

5547.42 [jattedogzaruu]

6510.74 [ʃittotʃa]〈上〉

6522.32 [ʃitoraharu]〈上〉

6530.01 [ʃijotteja:]〈丁寧〉

ただし、次の語形は、下向きの待遇表現の可能性を残すが、アスペクト表現と語形が連続するので採用している。

6591.47 [jarijoru]〈下〉

また、動詞が用いられていないことにより、不採用としては、以下の回答である。

0717.50 [massaitju:da]

0779.88 [saitju:da]

1747.55 [undo:kaidana]

1807.12 [sakandana:]

2751.10 [saitju:da]

3609.46 [sagaridadeba]

4706.43 [undo:kaidana]

4710.55 [saitju:da]

4714.60 [üundo:kaedana:]

” [üundo:kaeda]

” [üundo:kaedadeja]

4721.45 [sagarida]

” [saitʃu:da]

4742.95 [undokaĩdana:]

5539.15 [saitʃu:ɟadzo]

5558.21 [undo:kaɽja]

6568.16 [saitʃu:da]

6583.30 [ũdo:kwaɽja]

1250.59 [masakarijanro:]

さて、質問文に関連して、以下のような注記の記された回答があった。

6486.58 [シヨル]〈運動会など動くものが行われるとき〉

” [アッリヨル]〈展覧会など静止的なものが行われるとき〉

これから、判断すると、[アッリヨル]は、質問文に適合しないと考えられることから不採用とした。

なお、以下の注記の見られる語形は採用したものの、質問文と同時に提示した絵を考慮すると注意が必要である。

6349.68 [arijoru]〈目に見えない場合にしか使わない。〉

6532.51 [aruwa]〈眼前には見えない場合〉

” [jattoruwa]〈眼前に見える場合〉

1213.88 [ʔajun]〈見ないで言う。〉

” [ʔajui]〈見ていて言う。〉

GAJ全体の語形の採用規則から外れることから不採用とした回答は以下のものである。いずれも話者が疑問を示したり、使わないなどの注記が見られるものである。

6357.64 [attoru]〈稀にしか聞かず、自分は言わない。〉

6464.30 [アリョール] (Φ) 〈ʔ〉

8300.29 [aioru] 〈ʔ〉

また、注記の中に見られた語形であるが、次も同様に採用していない。

5471.49 〈強いて言えば、aʔwaか。〉

終助詞の付かない同形が、併用にあることから不採用としたのは以下の語形である。

0724.21 [aruzo:]

5597.68 [アルナー]

その他、特殊な扱いを行ったものについて解説する。

次の回答に見られる繰り返し語形については1回分だ

けを見出しに挙げて、〈jatteru〉に統合した。

3774.64 [jatterüjatterü]

次は、末尾の[ʔ]を見出しで〈v〉に統合したが、

4629.81 [jatteʔ]

東北地方で語末のʔが見られるのは珍しい。

参考話者の扱いで採用したのは、次の回答である。

6720.23 [jatteru] (同席者黒川氏の回答)

〔語形の記号化〕

記号化の方法については、8.1.を参照。前部の記号化については、各図の説明に記すこととした。方向は、表8-4に従って、色(紺を除く)ごとに前部で与えている。なお、補助記号は、この図では水・赤・橙・茶で用いなかったもので、表には挙げていない。

参考回答については、すべて紺を与えた上で、他の語形との類似性に配慮しながら記号化した。また、凡例においては、最後に配列させている。

表8-4

色	前部番号	前部	方向
水	1	at	上
	1	at	上
	2	ac	上
	3	az	上
	4	ari	右
	5	ai	左
赤	6	a	右上
	1	ari	上
	2	aru	右
	3	ai	下
	4	a	上
	5	aNr	左下
橙	6	arr	右下
	7	ar	左
	1	at	上
茶	1	at	上

203図 もう少しで落ちるところだった

〔語形の採用と統合〕

ここでは、「あなたは崖から足を滑らせてもう少しで落ちそうになりました。家に帰って、「もう少しで落ちるところだった」と言うとき、どのように言いますか。」という質問文に対して得られた回答のうち、「もう少しで」に相当する部分をとりあげた。未実現のある動作が開始される時点までの時間的・状況的近接を表す、副詞的な表現である。「落ちるところだった」に相当する部分は、204図でとりあげる。

地図を見ると、近畿・中国・四国地方には「モーチョットデ」など「チョット」を用いた語形が分布し、それをはさむように、関東と九州を中心とした地域に「モーチットデ」など「チット」を用いた語形が分布している。一方、東北地方には「モースコシデ」「モーワズカデ」など「スコシ」「ワズカ」を用いた語形が広がっており、一般に文体的な違いと捉えられることもあるこれらの語形が、固有の分布領域を持つことは興味深い。また、「アブナク」「アブネーコツ」のような、形容詞によるやや意味が異なるかとも思われる語形が、岩手・秋田、熊本・宮崎を中心に一定の広がりを持っている。

ところで回答の中には、「もう少しで」に相当する部分がない回答が多く見られた。例えば次のような回答である。

2701.62 [otʃirutokorodaqta]

4761.07 [otsürttogodatta] (「もう少しで」にあたる語を使わなかった。)

7513.69 [オチルトコヤツタ] (全体で「オチルトコヤツタ」という。)

これら回答の中には、4761.07や7513.69のように、「もう少しで」にあたる部分が回答されなかったことが注記によって明示されているものもあるが、多くは、2701.62のようで、特に注記が示されているわけではない。一連のアスペクト項目の中の一つであるために、話者、あるいは、調査者の注意がもっぱら「落ちるところだった」の部分に向き、この部分が回答・記録されなかったという場合も多いと思われる。実際、回答されたアスペクト表現を担う述語部分が、質問文の主要な注目点であると位置付けられる。このことから、「もう少しで」にあたる部分がない回答は、採用することとした。その上で、記号化の際には、全体が「無回答」である回答と

区別するために、「無回答」の記号とは別の記号をあてた。

また逆に、数は多くないが、「もう少しで」にあたる部分だけが回答され、「落ちるところだった」にあたる部分のない回答があった。

5586.56 [mo:tʃottode]

〃 [mo:sukoʃide]

5642.29 [mo:sundeɲi]

〃 [mo:tʃittode]

6398.07 [大島では[mo:tʃittode]と言う。]

7370.96 [matʃit:okode]

これらの回答は不採用とした。203図で対象としているのは、「もう少しで」にあたる表現であるが、この質問文自体の主たるねらいはアスペクト表現を得ることにあると思われる。上のような回答は、アスペクト項目としての中心的部分を欠いていることになる。そこでこれらは、不完全な回答として不採用とした。

なお、6398.07の同席者は、これまでも採用してこなかった話者なので、この点からも不採用となる。

また、次の話者による注記の中の語形は、「もう少しで」か、あるいはその一部にあたる語形と思われるので、採用しなかった。話者自身は使わない形でもあるので、この点からも不採用となる。

5731.69<ここでtʃintoを聞くことがあるが、自分では使わない。>

ところでこの項目は、語彙的な性格が強い項目である。この点から採用にあたっては意味的な面を重視し、上述のような「未実現のある動作が開始される時点までの、時間的・状況的近接」を表すと見られる回答であれば、語構成や品詞が「もう少しで」(副詞+名詞+助詞)と異なっても、広く採用することとした。例えば、副詞の「オーカタ」「ヨッポド」「ヤガテ」「スンデニ」の類、形容詞による「アブナク」「コワイコト」の類なども採用している。

採用した中には、次のような回答もある。

7238.82 [tat:aima otʃirutokoroʒata]

7238.98 [tat:aima kak: aerutokoʒata:]

7248.97 [tat:aima kak: aerugotonata:]

これらの回答に見られる「タツタイマ」は、少なくとも共通語では、「過去のある時点への時間的近接」を表していて、「未来のある時点への時間的近接」を表す「もう少しで」とは、意味的にずれているように思える。し

かし『日本方言大辞典』によると、「いんま」という語形が「そのうちに。後ほど」という意味で、四国、九州に見られる。上記の3地点は長崎県であるので、語形がやや異なるものの、「タツタイマ」の意味も共通語と異なっている可能性があるとして、これらも採用した。

この他、使用状況などが不適切なために不採用とした回答と、「落ちるところだった」に相当する部分に不採用とする理由があるため「もう少しで」の部分を含めて全体を不採用にした回答があるが、それについては、204図の〔語形の採用と統合〕の説明の中で一括して挙げることにする。

次に、語形の統合に関して問題となった点を挙げる。

次の回答は、無声子音にはさまれた無声化母音を表示していないと見られる。

5679.69 [ematʃtto okkottogodakke]

5751.78 [mo:sukoʃide okkottʃautokorodatta]

それぞれ母音[i], [u]を復活させて、[ematʃitto], [mo:sukoʃide]として採用した。

また次の回答の[ʃ]の後の母音も、これに準じた扱いをした。

2794.15 [mo:sükoʃde toqpagüererüdogodeta]

[ʃ]の後に[i]を復活させ、[mo:sükoʃide]として採用した。

次の回答の[モウ]は、忠実な音声表記ではなく現代かなづかいにのっとった表記であると見て、[mou]ではなく[mo:]として採用した。

5567.46 [モウチョットデ オチニカカッタ]

5568.14 [モウチョットノトコデ オツテマイヨッタワイ]

5569.10 [モウチョットデ オチヨッタコトエ]

5577.88 [モウチョットデ オチテシマイヨッタ]

5579.79 [モウチョットデ オチヨッタ]

5587.74 [モウチョットデ オチルトコジャッタ]

5595.89 [モウチョットデ オチカケタ]

5597.42 [モウスコシデ オチカケヨッタ]

〃 [モウスコシデ オチヨッタワイ]

5597.68 [モウチョットデ オチルトコヤッタ]

5598.95 [モウチョットデ オチヨッタ]

5660.50 [モウチョットデ オチルトコヤッタワイ]

6506.49 [モウチョットデ オチカケタ]

6509.07 [モウチョットノトコデ オチルトコヤッタ]

6515.79 [モウチョットデ オチルトコヤッタゾ]

6516.13 [モウチョットデ オチルトコヤッタ]

6519.09 [モウチョットデ オチヨッタ]

6519.90 [モウチョットデ オチルトコヤッタ]

6526.55 [モウチョットデ ブチオチカケタガヤ]

6619.09 [モウチョットデ オチヨッタ]

次の地点における[tjo]は<cjo>に統合せず、<tjo>として見出しに立てた。

6368.60 [mo:tjottode otsijotta]

6412.87 [mo:tjonborde otsisagenatta]

6431.51 [mo:tjonboside otsirutokodatta]

『方言学講座』と『日本方言大辞典』『音韻総覧』によると、山口県と岡山県に、tjoがcjoと音韻的に対立する地域があることが示唆されている。3地点はいずれも山口、岡山と隣接する島根県なので、これを参考に上記のような扱いとした。

次の回答の[nja]は<nja>に統合する。<nja>とはしない。

1271.05 [na:ʔiʔigwa:ʃinja ʔuti:taha:maditam mja:]

次の回答の[*]はどのような音声を表記したものかあいまいである。

4705.93 [mo:süko*sde odʒiddogodatta]

おそらく[mo:sükoside]から[mo:sükodde]に至る中間の過渡的段階の音声を表記しようとしたものではないかと推察されるが、音声実体が必ずしも明らかでない。そこで、この回答は、[*]を削除し、[mo:sükodde]として採用した。

〔語形の記号化〕

1. 語形の分割

203図「もう少しで」においては、語形を「前部」「中部」「後部」の3つの部分に分割する。それぞれの部分についての厳密な形態上の定義はないが、項目名である「もう少しで」でいうと、

「前部」…「もう」に相当する部分。

「中部」…「少し」に相当する部分。

「後部」…「で」に相当する部分。

が、それぞれ対応する。次に「もう少しで」とは語構成、品詞が異なる語形を含め、分割の例を挙げる。

前部	中部	後部
moo	sukosi	de
mo	sukosi	notokorode

ema	sukosu	dea
moo	cjotto	de
moo	cjotto	sitara
ma	citto	nkocude
ima	cittonbee	de
ma	hotto	de
なし	wancuka	de
naa	?ihwi	nee
njaa	njar	šrba
なし	sunde	notokode
Nme	jakati	なし
なし	ookata	なし
なし	abunaku	なし
なし	kowai	koto

ごくおおまかに言って、「前部」は「もう」に意味的に相当する部分、「中部」は「少し」に意味的に相当する部分および、「もう」の類以外の副詞、形容詞の部分、「後部」は助詞、形式名詞、動詞の部分に、だいたいあたっている。しかし、意味的にも形態的にも厳密な定義によっているわけではなく、記号化の便宜を考えて、それぞれの部分の中に類似の形態が集まるようにしたものである。

2. 記号化の原則

2.1. 中部の形態→【色】【形】【塗りつぶし方】

(cf.表8-5)

中部の形態によって、【記号の色】を決める。おおまかな類別で示すと次のとおり。

「スコシ」の類	…水
「チョット」の類	…緑
「ワズカ」「イフィ」などの類	…紺
「スンデ」「イマ」「ヤガテ」などの類	…茶
「オオカタ」「ヨッポド」の類	…橙
「アブナイ」「コワイ」の類	…赤

次に類似の形態ごとに【記号の形】を決める。主な形態について示すと次のとおり。

水：「スコシ」類	… 正方形記号
緑：「チョット」類	… 円系記号
「チット」類	… 三角系記号
紺：「ソット」類	… 曲玉形記号
「ペッコ」類	… リボン形記号
「ワズカ」類	… 長方形記号
「イフィ」類	… 平行四辺形記号

「ナーリ」類	… 爪形記号
「イッチャーマ」類	… 蝶形記号
茶：「スンデ」類	… いちょう形記号
「イマ」類	… 小刀形記号
「ヤガテ」類	… 菱形記号
橙：「オオカタ」類	… 分銅形記号
「ヨッポド」	… 欠け正方形記号
赤：「アブナイ」類	… 線記号
「コワイ」	… 花びら形記号

さらに細かな形態の違いを示すために【記号の塗りつぶし方】をあてる。具体的には、表8-5を参照。



2.2. 前部の形態→【方向】(cf.表8-6)

前部の形態によって【記号の方向】を決める。具体的には、表8-6のとおり。

2.3. 後部の形態→【大きさ】【補助記号】

後部の形態によって【記号の大きさ】を決める。おおむね、後部が助詞のみか「なし」のものに小記号、形式名詞、動詞を含むものに大記号を与える。具体的には、表8-7のとおり。

そして、ここまでの記号化で、異なる語形に同じ記号があたってしまうと区別がつかない場合は、適宜、【補助記号】(線)を加えて区別する。

例：<moosugoside> 
 <moosugosi^Nde> 

2.4. 「もう少しで」にあたる部分のない回答

「落ちるところだった」にあたる部分だけが回答されていて、「もう少しで」に直接あたる部分がない、と見られる回答については、「無回答」と区別するために、「無回答」の記号(⌘)とは別の記号(⌚)をあてた。

3. 凡例における語形の配列

凡例では、語形の中部→後部→前部の順に優先して配列する。具体的には、まずそれぞれの語形の中部に注目して、語形を表8-5の中部の番号の順に並べる。次いで後部に注目し、中部が同じ語形の中を、表8-7の後部の番号の順に並べる。最後に前部に注目し、中部・後部がともに同じ語形の中を、表8-6の前部の番号順に並べる。

このことを、記号の並べ方の点から見て説明し直すと、次のようになる。

- (1) 最初に【記号の色】によって配列する。「水→緑→紺(「ワズカ」「イフィ」などの類)→茶→橙→赤→紺(「無回答」など)」の順。
- (2) 【色】が同じ記号の中を、【記号の形】によって配列

する。順序は表8-5のとおり。

- (3) 【色】と【形】が同じ記号の中を，【記号の塗りつぶし方】によって配列する。順序は表8-5のとおり。
- (4) 【色】と【形】と【塗りつぶし方】が同じ記号の中を，【記号の大きさ】によって配列する。小→大の順。
- (5) 【色】と【形】と【塗りつぶし方】と【大きさ】が同じ記号の中を，【記号の方向】によって配列する。順序は表8-6のとおり。
- (6) 【補助記号】については，適宜付したので一貫した規則性はない。線なし→線1本→線2本の順であることが多いが，一貫してはいない。

表8-5

色	記号	中部	番号
水	■ ■	sukosi	1
	▣	sukosu	2
	▣	sukod	3
	▣	sugosi	4
	▣	sugosu	5
	▣	sugo	6
	▣	sikosi	7
	▣	sigosi	8
	▣	kkosi	9
	▣	şīkku	10
緑	● ●	cjotto	11
	●	ccjotto	12
	●	ccjoto	13
	●	tjotto	14
	●	cjooto	15
	●	cjoito	16
	●	cjokko	17
	●	cjokkoi	18

表8-5(続き)

色	記号	中部	番号
緑	●	cjokkori	19
	●	cjokkoru	20
	●	cjokkosi	21
	●	cjokotto	22
	●	cjokonto	23
	●	cjonboo	24
	●	tjonboo	25
	●	cjonbori	26
	●	cjonbosi	27
	●	tjonbosi	28
	▲ ▲	cito	29
	▲ ▲	citto	30
	▲	cittoo	31
	▲	ciito	32
	▲ ▲	ciitto	33
	▲	ciiitto	34
	▲	cii	35
	▲	cinto	36
	▲	cittobaka	37
	▲	ciitobaka	38
	▲	cittobari	39
	▲	cittobee	40
	▲	cittonbee	41
	▲	cittonbe	42
	↑	cikatto	43
	↑	cikkoto	44
	↑	cikkosi	45
紺	●	sotto	46

表8-5(続き)





























色	記号	中部	番号
紺		hotto	47
		satto	48
		pitto	49
		tto	50
		ttoo	51
		pekko	52
		bakko	53
		bjakko	54
		wazuka	55
		wazuga	56
		wancuka	57
		anka	58
		?ihwi	59
		?ihwigwaa	60
		?uhwigwaa	61
		ihwinkwaa	62
		?ippi	63
		iipingwa	64
		huragwaa	65
		n'arikka	66
		naaiggwa	67
		njar	68
		nai	69
		piicja	70
		miicjagama	71
		?iccjaama	72
		beheemaa	73
		bee	74

表8-5(続き)





























色	記号	中部	番号
茶		sude	75
		sunde	76
		sutten	77
		sugu	78
		ziki	79
		addaa	80
		ima	81
		inma	82
		inmee	83
		nmema	84
		jagati	85
		jakati	86
		jangati	87
		jagate	88
		jagata	89
		jagatingwa	90
		jagatikuuten	91
		jagatimeenmee	92
橙		ookata	93
		ookatame	94
		joppodo	95
赤		abunaku	96
		abunagu	97
		a ^N bunagu	98
		aabunagu	99
		sukosudeabunagu	100
		abunegu	101
		abunegu	102

表8-5(続き)

色	記号	中部	番号
赤	ƒ	abunnegu	103
	↑	a ^N bunegu	104
	ƒ	abunaka	105
	∠	abunai	106
	↑ ∠	abunjaa	107
	∠	abunja	108
	↑	abunεε	109
	↑ ∠	abunee	110
	↘	wasugadeabunee	111
	∠	abune	112
	∠	anne	113
	∠	a?ne	114
	♥	kowai	115

表8-6

方向	前部	番号	方向	前部	番号
上	moo	1	左下	imo	12
下	mo	2	上	naa	13
右上	moo	3	上	n'a	14
右	maa	4	上	nna	15
左	ma	5	上	njaa	16
下	mee	6	上	nja	17
下	nme	7	右上	ato	18
下	mi	8	左下	ado	19
左上	ima	9	下	tatta	20
左下	iima	10	右上	なし	21
右下	ema	11			

表8-7

大きさ	後部	番号	大きさ	後部	番号
小	なし	1	大	Nkotte	30
	de	2		Nkotee	31
	dea	3		Nkote	32
	dehaa	4		kote	33
	^N de	5		Nkocci	34
	re	6		Nkoci	35
	ze	7		nokoto	36
	zi	8		koto	37
	zja	9		kocu	38
	si	10		Nko	39
	ni	11		munto	40
	nii	12		sureba	41
	nee	13		serjaa	42
	nakai	14		sitara	43
大	notokorode	15		siriba	44
	Ntokorode	16		şiriba	45
	tokorode	17		şirba	46
	notokoronde	18		siibaja	47
	nodogorode	19		şibbaja	48
	Ntokoide	20		seeraba	49
	notokode	21		eraba	50
	Ntokode	22		jarjaba	51
	nodogode	23		siija	52
	nokotode	24		sinja	53
	nakotode	25		ccija	54
	Nkotode	26		jareejaa	55
	Nkocude	27		suukaa	56
	kocude	28		jaçika	57
	Nkodde	29		see	58

204図 もう少しで落ちるところだった

〔語形の採用と統合〕

将然態(動きの開始の直前を表すアスペクト表現形式)の過去形の分布を見ることを、主たるねらいとした項目である。将然態の項目としては他に、200図「散リヨル」、201図「死ニヨル」がある。動詞の種類、過去と非過去の違いにより、どのように分布が異なるかが注目される。

調査では、「あなたは崖から足を滑らせてもう少しで落ちそうになりました。家に帰って、「もう少しで落ちるところだった」と言うとき、どのように言いますか。」という質問文を提示し、「もう少しで落ちるところだった」に相当する語形を求めた。質問の際に用いるように、状況を示す絵も用意した。ここでは、求めた語形のうち、「落ちるところだった」に相当する部分を地図化の対象とする。「もう少しで」に相当する部分は、203図に示した。

以下で回答語形を挙げるときには、長くなるのを避けて注目点を分かりやすくするために、それが採用する回答である場合は、原則として、「もう少しで」にあたる部分は割愛し、「落ちるところだった」にあたる部分だけを挙げることにする。ただし、説明上必要な場合は、「もう少しで落ちるところだった」全体を挙げることがある。また、不採用の語形である場合には、「もう少しで落ちるところだった」全体を挙げる。「落ちるところだった」の部分に不採用の理由がある回答は、「もう少しで」の部分を含めた回答全体を不採用とする。

さてこの項目では、採用の対象を、

- (1)意味的に「落ちる」に相当する動詞を用い、
- (2)その動きの開始の直前という状況を、
- (3)過去のこととして描写している、

と見られる語形とした。形態の上では、動詞に「動きの開始の直前」を表す文法形式またはそれに準じるものが接続し、過去形で言い切るもの、とする。

回答の中には、「もう少しで落ちるところだった」にあたる形に、状況の説明や感想、感情表出の表現などを加えた回答が見られたが、地図化にあたっては、そのような表現の部分は削除して採用した。次の下線部がそのような表現である。

3704.48 [mosükösüde toqpanodzürüdogodaq
ta dodensüta]

3726.68 [mo:sukode sukkarī tsünmogebe:ʃita

na:]

3796.26 [asī:süberasīte abüüne:ottaja]

5740.88 [ija: mo:sukoʃide okkodzirutogodatta]

6491.78 [a: otʃijotta:]

6513.24 [otʃiso:jatta abuunakattana:]

例えば、3704.48の回答は、

[mosükösüde toqpanodzürüdogodaqta]

という形で採用し、地図化の対象とした。

次に、上述の(1)(2)(3)の順に、関連する問題について解説する。

「落ちる」にあたる部分には、様々な複合語や方言形が回答された。これについては、意味的にこの文脈における「落ちる」に相当する、ないしは近いものは採用した。意味的な適否は、加えられた注記や各種方言辞典の他に、『日本言語地図』第2集95図「<雷が>おちる」などを参照して検討した。採用した語形の一部を例として挙げる。

「オチル」を含む複合語、派生語

2785.15 [toqpagüereodzürüdogodaqtadʒa]

4688.45 [buciociqtokodaqta]

7219.20 [suberiotʃonʃitabai]

「オチテイク」「オチテクル」

3701.52 [odzüdeegüdogosüta]

「オッコチル」など

5667.18 [okkotʃiso:datta]

5781.23 [okkoruutogodatta]

「コケル」など

7442.45 [kokejotta]

8300.81 [tsukkokuidʒatta]

「アユル」など

7269.48 [otʃajut:okoʒat:a:]

7350.54 [uttʃaju:deʃitabo:]

7392.76 [ciyayudenʃita]

8301.68 [tyaikuttodatta]<「落ちる」はチャイクル>

8314.52 [ʃittʃajuttokoʒatta]

8343.28 [çitʃaita:taʃi]

8362.31 [çittʃaittokoidʒatta]

8394.21 [aekaketa](ajuruは「落ちる」こと)

その他

3736.03 [tʃim mogerüdogoda'ta]

4672.19 [boromekisoratta]<ボロメクは「落ちる」

の意>

4730.59 [magüretʔogodakkeha:]<強い意味を含む。>

6387.62 [horokejottaino]

6500.66 [adakerutokodatta] (人が落ちることをアゲケルと言う。)

7248.97 [kak:ærugotonat:a]

0275.97 [hantirijatantʃo:]

2151.51 [burinkigumatajatam]

4730.59の注記は、併用の[odzüttʔogodakkeha:]とのニュアンスの違いを述べたものと思われるが、意味のずれは大きくないと判断して採用した。

この他、次の回答に含まれる「ブズレル」「デアル」と見られる語形も採用した。

3745.98 [pükurʔzureruudogodat'adæ:]<多>

7404.20 [dearjotta]<大げさに言うとき>

3745.98の注記は、併用の[oʔzibedosuüta]に対するもの、7404.20の注記は、併用の[otʃijotta]に対するものである。これらの語形は、現在のところ方言辞典類には見当たらない。注記から、少なくとも頻度とニュアンスの上で、「オチル」とは違いがあるらしいことがわかるが、意味のずれは大きくないものとみておいた。

また、次の回答も採用した。

2076.98 [surupantʃirukisa:datʃa]

地点は沖縄県石垣市宮良である。「パンチルン」は「外れる」の意である(『八重山語彙』による)。また「スル」は「ひょいと、うっかり」などの意を表す接頭辞であるらしい。これらのことから、「スルパンチルン」の意味は「落ちる」にぴたりとはあたらないかもしれないが、大きく外れてはいないとみて、採用した。

一方、次の回答は、「落ちる」にあたる動詞が用いられていないので不採用とした。「アブナカッタ」の類の表現が多い。

1739.28 [mo:çitaoʃide petʃaŋkodatta] (「もう少しで落ちるところだった」に相当する言い方出ず。)

1801.80 [ija: anotokiwa abunakattawa:]

” [mortʃottodattana]

1920.05 [mo:sikoside abunakattandakedomo ma:domika tasukatta]

2773.12 [a: mosükoʃide abüünagaqʃa]

4710.55 [mo:sukoside abunadogo]

6573.32 [mortʃot:ode akantokojat:a]

6711.35 [mo:sukoʃide abunetokoʔodeatta]

7316.65 [sutten inotʃio otosutokoroʒatta]

7392.76 [abunya:koʔjita]

7401.80 [abunakat:ana:]

7405.86 [abunaitokodatta]

2072.20 [dija:diduattaru]

2072.20の回答は「大変であった」にあたる表現である。

次に、「動きの開始の直前」という状況を表す形式について見る。質問文のような「動きの開始の直前」という状況を、アスペクト表現の枠組みの中の中心的な形式(「～ヨッタ」など)を使って表現する地域は、西日本に広く分布している。この点は、200図「散リヨル」、201図「死ニヨル」と同様である(ただし分布の濃さや範囲は3枚の地図それぞれに異なっていて興味深い)。

一方、このような状況を「～ヨッタ」「～イタ」などの、アスペクトを表す中心的な形式では表現しない方言では、同じ状況を、他のいろいろな文法形式によって表現している。例えば、「オチルトコロダッタ」「オチルバカリダッタ」「オチルンダッタ」「オチソーダッタ」「オチソーニナッタ」「オチルゴダッタ」「オチョートシタ」「オチハグッタ」などである。また、アスペクト形式の中でも始動の局面を表すとされる「オチカケタ」の類を用いる地域もある。琉球地域では、「ゲーイ」「ギサン」「ガタ」「ガシャル」など様態を表すさまざまな形式が現れる。

このように諸種の形式が用いられるということは、同じ事態を、その方言ではどのような文法的な枠組みを用いて表現するか、という問題であると同時に、表現者による状況の捉え方の違いを反映している可能性もあろう。しかしそうではあっても、いずれも「動きの開始の直前」という状況を表しているという点では共通しているとみることができる。200図、201図と同様、アスペクト形式以外の文法形式による回答も、この点にかなうかぎりは広く採用した。

採用したものの中には、次のような「オチソコナッタ」の類も含まれる。回答語形全体を挙げる。

6621.77 [mortʃottode otʃisokonatta]

6697.59 [mo:sukoʃide otʃisokonatta]

共通語の「～そこなった」には、「～しようとしたのに～するに至らなかった」というような含みがあり、そうだとすればこの文脈にはそぐわないように思われる。しかし、上記の回答に同様の含みがあるかどうかはわから

ない。また、この類の語形が回答された5地点中4地点が静岡県と伊豆諸島にまとまっており、ある程度の地理的分布がうかがわれる。これらのことを勘案して、「落チソコナッタ」の類は採用した。

また、次のような回答も採用した。

5518.20 [otʃiruofiruninattottagaŋo]

「動詞の終止連体形の繰り返し+ニナル」という形が、動きの開始の直前を表す形式として、生産的なものかどうか注目される。

一方、次の回答は不採用とした。「もう少しで」にあたる部分は報告されていない。

6630.18 [otʃirutokonogareta]

広い意味では「落ちる」という動きの開始の直前の状況を表すとも言えるかもしれないが、それとともに「ノガレタ」という別の動きが表現されている。ただし、「〜トコノガレタ」という形式が実質的な内容を持った分析的な表現ではなく、動きの開始の直前を表す文法形式になっている、ということも考えられないわけではないかもしれない。

一方「動きの開始の直前」という状況を表していれば、「テシマウ」「テオル」など他の種類のアスペクト形式が加わっていても採用した。例えば次のような回答は採用した。

3609.46 [odzūdesūmaūdogodeata]

5633.42 [ottʃaiso:pinatta]

5690.28 [otʃiteʃimajjotta]

5697.57 [okkottʃimaūtokodattana:]

6416.22 [otʃikaketot:a]

6568.16 [otʃisominattʃatta]

7313.07 [otʃitʃorutokojatta]

また次の回答は、「オチタ」「オチテイタ」などにあたる形であって、「動きの開始の直前」を積極的に表す文法形式は含まれていないとみられる。しかし質問文の文脈の中では、この形で「動きの開始の直前」を表すことも可能であると見て、採用した。「もう少しで」の部分を含めた回答語形全体を挙げる。

3747.46 [a:bunaguu odʒida:]

3766.24 [mo:wasūgade abūne: otta]

3796.26 [abūne: ottaja]

8300.29 [matʃittogʃokode ittʃaitotta]

9249.94 [abune: oteta]

0275.97 [ʔabune: hantʃirijatantʃo:]〈あぶなくおち

るところだったよ。〉

1241.49 [jagati ʔutitassa:]

1250.59 [na:ʔiʃigwa:ʃi ʔutite:sa:]

2095.60 [mabe:jarjaba utatara:]

2141.52 [mmejakati utiti:utai]

0275.97の回答は、「オチデアッタ」に相当する形と思われる。

この他、琉球地域の次の回答は、入り組んだ複雑な構造を持つようで、その構造が十分明らかではないが、採用している。

1271.05 [ʔuti:taha:maditammja:]

2076.25 [ʔutirundiruariketa]

2086.60 [utiruntiarakutta]

次に、「過去のこととして描写する」という点についてもみる。この点に関してはまず、採用の対象を、形態の上から、「過去形で言い切る」ものとした。

回答の中には次のように、過去の形式を含まないものがある。

1868.21 [ja:ja: mo:tʃoide gaŋkekara otʃirutoko rojo]

3688.82 [mo:tsɽʰkoʃide odʒiʰtogoja:]

4619.63 [mo:tʃiʰkoʃide odʒittogojja]

4647.69 [mo:sukoʃide otʃittokose]

5669.19 [okkotʃittʃaudoʃoda]

5751.61 [mo:suʃkoʃide okkotʃi:so:da]

6419.10 [オチカケトル]

6508.60 [モウチョットデ オチヨッテナー]

6538.42 [imani otʃijottena:]

6554.76 [mo:tʃottode otʃiddejo]

6573.79 [mo:otʃikaketot:rejo:]

6601.37 [suundenotokoni gakekara ottʃimaūto kojo]

6610.08 [otʃirutokojo]

7440.72 [mo:bottʃiride otʃijorai]

2085.16 [memmeʃimissottujariraba utiduru]

2150.17 [mma jo:tai:jatiga: uti:dufu]

これらの、過去形をとらない回答の中には、単純な誤答(例えば、示された絵を見てその状況を説明した回答など)もあろうが、その他に、確かに質問文に応じて、過去の事態について述べているものもあるかもしれない。例えば何らかの表現上の効果(生き生きとした感じを出す、など)を伴って、過去の事態を述べるのに非過去の

形が用いられた、ということなどが考えられよう。しかし、ここではその可能性を指摘するに止め、上記の回答はすべて不採用とした。

なお、次の地点の回答では、[to:]が過去を表す形式であると見られる。

7460.22 [otʃijot:ojar]

7460.98 [otʃijotto:ja]

第2集所収の「過去形」の地図でも、7460.22には「ト」「トー」が現れている。7460.98はその隣接地点である。

また、次のような「落ちるところだった」にあたる部分で言い切っていない回答があった。これらも不採用とした。

0717.50 [suubetteotʃiteattara ha: ʃindeattana:]

5558.21 [mo:sukoʃide otʃinnaranga otʃinanda]

6573.79 [mo:otʃikaketot:e akantokoat:a]

次に「描写する」ということとの関わりで、推量表現の形をとった回答は、「描写」からはずれると見て不採用とした。これは他のアスペクト項目と同様の措置である。

3706.81 [eja: gaqkegara aqsü Φünmīhaʹdzüsü te odzübjadomotatadja]

3714.95 [are gakke odzüürü goqtadʒa]

5687.35 [mo:sukoʃide okkottʃima:kaʃinnakatta]

ただし「オチルハズグッタ」の類は、共通語では推量表現と連続しているかもしれないが、採用した。例えば、次のような回答である。

7336.71 [otsuruhazuʒatta]

7370.30 [otʃaeruhata:a]

7382.77 [otʃiruhadzudatta]

この類が回答された地点は全て九州である。共通語とは「ハズダ」の意味が異なっているとみられる。

以上、意味と形式の面から、語形の採否について述べた。

次に、終助詞の扱いについて説明する。

この項目では、終助詞付きの回答と、終助詞の付かない同形の回答があった場合は、終助詞の付かない同形の回答は不採用とした(A α 方式)。これにより不採用となった語形は次のとおりである。

3794.22 [mo:sīgoside otsittogodattajo]

〃 [abuNEGui otsittogodattajo]

5597.68 [モウチョットデ オチルトコヤツタナー]

6446.93 [mo:sukoside ocjuqtazojo:]

6475.60 [モーチョットデ オチヨッタガ]

〃 [モーチョットデ オチコンミョッタガ]

また次の回答については、「オチヨッタ」に何らかの終助詞が続いて融合したものとみて、記号化した。

6488.48 [オチヨットラ]

ただし、これは「オチヨットル」に終助詞が続いたもの、という可能性もあるかもしれない。

琉球地域の次の回答はいずれも、過去の助動詞[tan]に[sɑ:]などの終助詞が続いて融合した形とみて、記号化した。

1157.92 [ʔutijutasa]

1169.62 [ʔuti:tassa:]

1232.38 [ʔuti:tassa:]

1241.49 [ʔutitassa:]

1250.59 [ʔutite:sa:]

1251.04 [ʔutitaha:]

1251.27 [ʔuti:tesa:]

1261.16 [ʔuti:tassa:]

1270.26 [ʔuti:tasa:]

ただし正しくは、1250.59は<ʔutiteen>、1251.27は<ʔutiiteen>を仮想すべきであった(『沖縄語辞典』75ページの記述から類推)。地図を見る際には注意されたい。

注記に関しては次のような扱いをした。

まず、注記から判断して、使用状況が採用の方針と合わないために不採用としたのは、次の回答である。

0746.69 [otʃirutokorodatta]<とも言う?>

6539.22 ([ma:sukoʃide otʃirujotta] と言う人もある。)

6620.15 [mo:tjottode otʃittoʃita](ゆ)<聞く>

一方、次の回答は採用している。

5548.55 [otsirunadatta](ゆ、通信回答)

6396.62 [joppodode horokejotta]<昔言っていた。>

6339.06 [mosottode otsijottai]<古、老人が言う。>

5548.55は調査終了後に電話などによってあらためて問い合わせたものと思われる。6339.06は話者本人も使用するとみて採用した。

次の注記の中に示された語形は、地図上には採用しなかった。

4733.35 [mosukosüde odzüso:minatta]<土地の方言ではkammakuureso:niと言う。>

7249.35 [ma:tʃikattode kakkajuʔtokoʹʒatta]

” [ma:tʃikattode kakkajuʔgotatta]〈今は
ottʃajuʔと言う。〉

これらの語形はおそらく、[kammakuuresominatta]
[ottʃajuʔtokoʔzatta][ottʃajuʔgotatta]のような形で用
いられるのではないかと推察されるが、地図上には採用
せず、このままの形で「資料一覧」(文章による注記)に
示すに止めた。

参考話者回答として採用したのは、次の回答である。

7331.32 [otʃiro:deʃita]

一方次の同席者の回答は、参考話者回答として採用しな
かった。

8321.58 [annekote ʃittʃaodzut tokoidʒatta](山下
氏)

両者とも、これまでも採用、あるいは、不採用としてき
た話者である。

次に、語形の表記に関して問題となった点を挙げる。

次の回答は無声化している母音を表示していないと考
えられる。

5731.34 [otʃso:datta]

5732.77 [okkotʃtogodatta]

どちらも[tʃ]の後に[i]を復活させて、<ocisoodatta>、
<okkocittogodatta>として採用した。

次の琉球地域の回答の[nja]は<Nja>に統合する。
<nja>とはしない。

1221.48 [ʔutitʃanjɑ:]

次の回答の[tju]は<tju>として見出しに立てる。

1213.88 [ʔutjuruturujetan]

次の地点の回答に現れるグロッタルストップは、地域
(7249.35は佐賀県伊万里市, 8303.39は熊本県湯前町)か
らみて、子音脱落、入声化によって生じたもので、通常
の促音とは異なった音声実体を持っている可能性がある。
このような地域の促音についても、ここでは、「方法」
の中に示した「表記レベルの統合」規則にしたがって処
理を行っているので、以下に念のため示しておく。

7249.35 [kakkajuʔtokoʔzatta]

” [kakkajuʔgotatta]

8303.39 [tsukkokuʔhazudatta]

それぞれ、<kakkajuttokozjatta>、<kakkajuggotatta>、
<cukkokuʔhazudatta>として採用している。

次の回答には音声に関する注がある。

7407.66 [otʃijotta]〈otʃottaに近い。〉

このような場合、回答語形の表記を、注記に合わせた表

記に直して採用することになっている。しかしこの例で
は、そのような中間的な表記がとりにくいので、回答語
形のまま採用した。

〔語形の記号化〕

記号化は、他のアスペクト項目の地図(198図～202図)
と共通性を持たせることに配慮して行った。特に記号の
【色】と【形】は極力対応させている。

1. 語形の分割

204図「落ちるところだった」においては、語形を
「前部」と「後部」に分割する。それぞれの部分につい
ての厳密な形態上の定義はないが、項目名である「落ち
るところだった」でいうと、

「前部」…「落ちる」に相当する部分

「後部」…「ところだった」に相当する部分

が、それぞれ対応する。次に「落ちる」とは異なる方言
形や、「ところだった」とは異なる文法形式を含め、分
割の例を挙げる。表記は、地図見出しの表記による。

前部	後部	前部	後部
ociru	tokorodatta	ocuru	gotatta
okkociru	tokodatta	oci	soodatta
ozud	dogodatta	oci	sooninatta
boromeku	tokoratta	oci	genakatta
hiccjajut	tokoizjatta	ʔuti	gisaʔatan
ocuru	tokozjatta	ociru	bakkadatta
kokeocuru	tokojatta	oci	kaketa
ozudeegu	dogosuta	ocijoo	tosita
oci	jotta	cukokjuu	decisita
oc	jotta	ozinbee	sita
horoke	jotta	ocuru	hazuzjatta
oc	juutaa	ociru	ndatta
ʔuti	jutan	iccjajut	tozjatta
ʔuti	tan	okkozi	haputta
okkocik	ke	adake	temaijotta

「前部」は、上述のように、おおむね「落ちる」に相
当する動詞にあたる部分で、この項目の回答に共通して
現れる部分でもある。「後部」は、おおむね「ところだ
った」などの文法形式にあたる部分で、他のアスペクト
項目(198図～202図)と共通する形態を含み、それに過去
を表す形式が加わったものが多い。しかし、意味的にも
形態的にも厳密な定義によっているわけではなく、最終
的には、記号化の便宜を考えて、適宜分割している。

2. 記号化の原則

2.1. 後部の形態

→【色】【形】【大きさ】【塗りつぶし方】(cf.表8-8)

後部の形態によって【記号の色】を決める。色の与え方は、198図～202図と対応させた。おおまかな類別で示すと次のとおりである。

「イタ」の類	… 水
「テオッタ」の類	… 赤
「オッタ」の類	… 橙
「テアッタ」「タ」の類	… 茶
以上の他	… 紺

次に、色ごとに、形態の類似によって【記号の形】を決める。これも極力198図～202図との対応をはかった。しかし、以下に示すように、特に紺色の類の中には対応させきれなかったものがある。後部を一覧化した表8-8には、紺色以外の記号の一覧(8-8-1)と、紺色のうち、項目名となっている「トコロダッタ」類の一覧(8-8-2)を挙げた。その他の紺色の類の掲出は省略したので、次におおまかな類別ごとに紺色の記号の形の一覧を示しておく。○が付いているのは、198図～202図の後部の記号の形と対応しているもの、○が付いていないのは、別の形を用いているものか、あるいは、204図だけに現れた類である。

「ケ」	… ばち形
「トコロダッタ」の類	… 正方形, 分銅形
○「ゴタッタ」の類	… 紡錘形, 楕円形
○「ソウダッタ」の類	… 平行四辺形, 小刀形, リボン形
○「ゲダッタ」の類	… 欠け正方形
○「ゲーリ」	… クローバー形
○「ギサン」の類	… 爪形
○「バカリダッタ」の類	… いちょう形
○「カカタ」「カケタ」の類	… 円形
○「マエダッタ」の類	… ペン先形
○「トシタ」の類	… 涙滴形
「ニナッタ」の類	… 曲玉形
「ハズダッタ」の類	… 蝶形
「ノダッタ」の類	… 長方形, 菱形
「ソコナッタ」の類	… 矢印形
「ハグッタ」の類	… V形
○「テシマッタ」の類	… 二等辺三角形, 正三角形

さらに細かな形態の違いを示すために【記号の大きさ】と【記号の塗りつぶし方】を適宜あてて。これにつ

いても、なるべく198図～202図と対応させるようにはしたが、204図では、198図～202図と違って、後部に過去の形式のバリエーションを含んでいることもあり、対応させきれなかったものが多い。具体例は表8-8を参照。

2.2. 前部の形態→【方向】【補助記号】(cf.表8-9)

前部の形態によって【記号の方向】を決める。前部のうち、「オチル」類(琉球の「ウティルン」類を除く)について、形態と記号の方向の一覧を表8-9に示す。

前部が「オチル」類以外のものには、「オチル」類との平行性にある程度配慮しながら(例えば、okkociをociと、okkoziをoziと同じ方向にするなど)、異なる形態にあたっている記号間の区別がつくように、適宜決めた。

また、前部が「オチル」類(琉球の「ウティルン」類を含む)以外のものには、次のように【補助記号】を与える。○という形に付く場合を例として示す。

「接頭辞+オチル」の類	… ○
「オチコム」の類	… ○
「オッコチル」の類	… ○
「ブコテル」の類	… ○
「コケル」の類	… ○
「接頭辞+コケル」の類	… ○
「アユル」の類	… ○
「接頭辞+アユル」の類	
cで始まる	… ○
i,uで始まる	… ○
oで始まる	… ○
hで始まる	… ○
sで始まる	… ○
「マクレル」の類	… ○
「ブクズレル」の類	… ○
「トッパグレル」の類	… ○
「ホロケル」の類	… ○
「ツンモゲル」の類	… ○
「アダケル」	… ○
「カッカエル」の類	… ○
「デアル」	… ○
「ハンティルイ」	… ○
「スルパンチル」	… ○
「プリンキ」	… ○

3. 凡例における語形の配列

凡例では、語形の後部→前部の順に優先して配列する。

具体的には、まずそれぞれの語形の後部に注目して、語形を、表8-8-1の順、次いで、「2.1.後部の形態」に挙げた紺色の類の順に並べる(紺色については、「オチルトコロダッタ」類を除いて類別以下の個々の形態の掲出は省略した)。続いて前部に注目し、後部が同じ語形の中を表8-9の順、次いで、「2.2.前部の形態」に挙げた「オチル」類以外の類の順に並べる(「オチル」以外の類については類別以下の個々の形態の掲出は省略した)。

このことを、記号の並べ方の点から見て説明し直すと、次のようになる。

- (1) 最初に【記号の色】によって配列する。「水→赤→橙→茶→紺」の順。
- (2) 【色】が同じ記号の中を、【記号の形】によって配列する。紺色以外は表8-8-1の順。紺色については、「2.1.後部の形態」に挙げた順。
- (3) 【色】と【形】が同じ記号の中を、【記号の大きさ】と【記号の塗りつぶし方】によって配列する。紺以外の色については、表8-8-1の順。紺色については「トコロダッタ」類は表8-8-2の順、それ以外は掲出を省略。
- (4) 【色】と【形】と【大きさ】と【塗りつぶし方】が同じ記号の中を、【補助記号】の有無と種類によって配列する。ないものが先、あるものが後。あるものの中では、「2.2.前部の形態」に挙げた順。
- (5) 【色】と【形】と【大きさ】と【塗りつぶし方】と【補助記号】が同じ記号の中を、【記号の方向】によって配列する。前部が「オチル」類の語形については、表8-9の順。それ以外の類については、掲出を省略。

表8-8-1

色	記号	後部	番号
緑	◻	itan	1
	◻	itahaamaditan	2
赤	△	totta	3
	⊖	tiiutaī	4
	☆	didubudaa	5
橙	▲	otta	6
	▲	hotta	7
	▲	jotta	8
	▲	jottaa	9
	▲	joota	10
	▲	jootta	11
	▲	jotto	12
	▲	jottoo	13
	△	jutta	14
	△	juttaa	15
	▲	juuta	16
	▲	juutaa	17
	△	juutta	18
	△	juta	19
	◻	jutaN	20
茶	◻	juutaN	21
	◻	jutam	22
	◻	jutari	23
	▲	diruarikeeta	24
	▲	tiarakutta	25
	▲	ta	26
	▲	daa	27
	◻	taN	28
	◻	tari	29
	◻	taru	30
	◻	taraa	31
	▲	tetara	32

表8-8-2

色	記号	後部	番号
紺	■	tokorodatta	1
	■	togorodatta	2
		tokoodatta	3
	■	tokodatta	4
	■	tokodattaa	5
	■	togodatta	6
	■	dokodatta	7
	■	dogodatta	8
	■	dogodattaa	9
	■	dogodate	10
		dogodetta	11
	■	tokodattoo	12
	■	tokorodeatta	13
	■	tokodeatta	14
	■	togodeatta	15
		togodeatta	16
	■	dokodeatta	17
	■	dogodeatta	18
	■	dogodeetta	19
	■	dogodeta	20
	■	tukurudatar	21
	■	tokodakke	22
	■	tokodakkee	23
	■	togodakke	24
	■	dogodakke	25
	■	dogodake	26
		dogodakee	27
	■	dogodage	28
	■	togodattakke	29

表8-8-2(続き)

色	記号	後部	番号
紺	■	dogodeattake	30
	■	tokorodaroa	31
	■	tokoratta	32
	■	dogoratta	33
	■	dogoragatta	34
	■	tokorozjatta	35
	■	tokorozjattaa	36
	■	tokoizjatta	37
	■	tokozjattaa	38
	■	tokozjatta	39
	■	tokozjattaa	40
	■	jutokozjatta	41
	■	tokorojatta	42
		tokorojattaa	43
	■	tokoijatta	44
	■	tojojatta	45
	■	tojojattaa	46
	■	cjorutokojatta	47
	■	jorutokojatta	48
	■	jansutokojatta	49
	■	koccjatta	50
	■	tokoatta	51
	■	duro?ata	52
	■	tukumajatan	53
		kumajatan	54
	■	tuurueetan	55
	■	dokosita	56
		dogosuta	57

※ 紺色の他の類は掲出を省略

表8-9

番号	前部	方向
1	ociru	上
2	ociruociru	上
3	occiru	下
4	ociziru	下
5	oziru	下
6	ocuru	右上
7	ozuru	左下
8	ozjuru	左下
9	oderu	上
10	ociro	下
11	ociroo	下
12	otero	下
13	ociri	下
14	ocir	下
15	ocit	右
16	ози{t・d}	左
17	ocu{t・d}	右下

番号	前部	方向
18	ozu{k・t・d}	左上
19	ozuud	左上
20	oded	右
21	orit	右上
22	ozin	上
23	ocun	右下
24	ocii	左
25	ocuu	右下
26	ocui	右上
27	oci	上
28	ози	下, 右
29	ocu	右上
30	occu	右上
31	ozu	左下, 左上
32	ozudeegu	右上
33	wosi	下
34	ote	下

番号	前部	方向
35	ocijoo	左上
36	ozijoo	右下
37	ocjoo	上
38	ocjo	右上
39	ocjuu	上
40	ocju	右上
41	ocizu	左上
42	ocibee	左上
43	ozibee	右下
44	ozinbee	右下
45	ozibet	左
46	ozibe	右下
47	occ	右
48	oc	右上, 上
49	o{c・t}	右
50	otteku	右上

※「方向」の欄に2つの方向が示されている場合については次のとおり。

左側……記号の色が、水、赤、橙、茶の見出し語形、および、紺のうち後部が「ソウダッタ」「ゲダッタ」「ゲーリ」「ギサン」「カカタ、カケタ」「マエダッタ」「トシタ」の各型である見出し語形に適用。

右側……紺色のうち、上記以外の見出し語形に適用。

205図 読んでしまった

〔語形の採用と統合〕

共通語での「読んでしまった」に相当する語形を求めようとする項目である。共通語での「読んでしまった」は、動詞「読む」＋接続助詞「で」＋完了・終了を表す補助動詞「しまう」＋過去の助動詞「た」という語構成からなり、完了過去形ともいべきものであるが、全体としては完了態を表すものと見ることができよう。

このような目的に沿いながら、当該項目の採用の範囲は、「読む」行為を完遂した状態を表す形とした。したがって、項目のねらいよりも採用の範囲は、ややひろめに設けていることになる。

補助動詞相当部分に関しては、「～てしまった」の類以外に「～あげた」「～終えた」「～終った」「～切った」

「～済んだ」「～取った」「～果てた」など、行為の完遂を表すと考えられる類は採用した。以下には、それらの一部を例示した。

「読み上げた」の類

3770.33 [jomɪʔageda]

3780.65 [jomiaɣeda]

「読み終えた」の類

6617.88 [jomioeta]

「読み終った」「読んで終った」の類

1739.28 [jomioɰatta]

6455.57 [ɣonɰɰeɔɰatta]

7383.98 [ɣondeɔɰatta]<新>

1157.92 [jumiʔuɰatan]

「読み終ってしまった」の類

0717.50 [jomioɰatteʔimattanda]

6711.35 [jomiowattʃatta]

2086.60 [jumiware:hen]

「読み切った」「読み切りした」の類

6605.36 [jomikitta]

2076.25 [jumkʲisʲisʲta]

2076.98 [jumukijitta]

「読み済んだ」「読んで済んだ」の類

3747.46 [jomisuunda:]

6475.60 [ヨンデスンダ]

0294.66 [judijidaŋ]

「読み取った」の類

6667.81 [jomitotta]

8332.42 [jontotta]

8343.28 [jontotta]

「読み果てた」の類

1231.72 [jumipatitaŋ]

1233.52 [jumibattitaŋ]

「読み尽きた」の類

2074.69 [jumitʃikja:n]

以上のうち、特に鹿児島に見られる「読み取った」の類に関しては199図「散っている」〈結果態〉の解説も参照のこと。

次の回答は、全体で「読んでしまった」に相当することが知られているものである(『沖縄語辞典』413ページ参照)。

1232.38 [judinen]

1260.68 [judine:n]

また、「読んだ」のように「読む」の過去形に相当する形も「読む」行為を完遂した状態を表すことができると考えられることから採用した(一部、例示)。

4701.13 [jondaʔaː]

6412.87 [jonda]

1231.99 [judan]

2151.51 [jumtam]

以下の回答も過去形に関連した回答と考えると、採用している。

2068.07 [jumisittita]

2086.03 [jumiʃitta:]

2150.17 [jumdusita:]

また、以下の回答は、いくつかの語形に付された注記からも推測されるように、回想の意味をあわせもった過去形であることが考えられるが、採用の範囲におさまる

ものと考えて、採用した。なお、静岡などに見られる～グッタの形は、「～てしまった」相当の～ジャッタにも類似するが、過去回想の項目でも～タッタの形が同地点で見られるものである。

3723.31 [jondeatta]〈二三日前に読み終えた。〉

4639.69 [jondakkehaː]

4741.43 [jondakkeha:]

5680.23 [joddeitatta]

〃 [joddatta]

6642.32 [jondakke]

6651.93 [jondatta]〈昔読んだことを思い出して〉

6652.43 [jondatta]

一方、三重に見られる以下の～グッタは、後述する結果態(～テアル型)の過去形であることが考えられるものである。これらも採用の範囲におさまると判断し、採用している。

6595.01 [jondatta]

7504.08 [jondatta]

ただし、結果態を扱った199図では、これらの地点に～テアル相当の語形が現れていない点には注意が必要である。

項目のねらいは完了態にあるが、「読んでおる」「読んでいる」「読んでしまっている」「読み終わっている」など結果態相当と見られる語形も「読む」行為を完遂した状態を表すと考えられることから採用した。

6411.31 [jondesimattʃoru]

8394.21 [jo:deʃimo:to:]

〃 [jo:dora:]〈結果〉

〃 [jo:doru]〈結果、進行形にも使える。〉

〃 [jo:do:]〈読んで終る。〉

9313.46 [jo:do:]

0228.96 [judari:]〈結果態〉

〃 [judan] (〃)

0246.88 [judi:ʔam]〈結果態〉

〃 [judi:ʔar]〈〃〉

0247.31 [judɛ:ŋ] (結果態)

〃 [judɛ:i] (〃)

0248.01 [judari]〈結果態〉

〃 [judan]〈〃〉

0330.80 [judiʔai]〈読んである〉

〃 [judiʔaŋ]〈〃〉

1169.62 [jumiwato:ŋ]

2076.96 [jumiwariduuru]

なお、以下の語形は、上記の結果態に類似するが、地域から判断して(いずれも山梨)、「読んでしまった」に相当するものと考えられる。

6603.52 [jondeçittjimatto:]

6613.68 [jonzimatto:]

このような結果態などに関わるものとして、琉球地域で「読みおった」「読みおりした」にあたるような語形が見られた。これらについては、はたして採用の範囲におさまる用法を持つものかどうかについては不明な点が残るが、採用している。検証が求められる。

2095.60 [jumibutan]

2151.21 [jumbusita]

その他に琉球地区では、接頭辞が付いた形での報告が見られた。

1261.16 [kejjuden]

1261.22 [kejjudan]

199図「散っている」〈結果態〉にも解説したように、『沖縄語辞典』(318ページ)によると、これらの[kee]は、「ちょっと～する」「～しちゃう」のような意味の接頭辞らしい。よって、全体で「読んでしまっている」「読んでしまった」に相当する語形であろうと考えられる。199図同様にこれらの[kee]については、切りとらずに見出し語形に含めて採用した。

また、語彙的回答も採用した。すべて「見る」の類である(一部、例示)。

2784.51 [mīdemata]

3710.70 [mīdefimatta]

7313.07 [mitejimo:ta]〈「読む」はあまり使わない。〉

8352.61 [mitotta]

記号化にあたっての扱いは、アスペクト表現全体の方針に従っている(8.1.参照)。したがって、従来の第2・3集での語彙的回答の方法とはっていない。

不採用とした回答について説明する。

語形の採用条件に合わないことにより不採用としたのは以下の回答である。

3722.42 [jondematta]〈在の言い方〉(話者は市内の人)

6267.09 [jomijimaita:]〈上品で若い人が使う。〉

6412.87 [jondesimarta]〈共、?〉

6549.51 [jondematta]〈子供が使う。〉

6583.30 [jondemota]〈少、幼児が言う。〉

6595.01 [jondejimota]〈今の若い人が使う。〉

終助詞の付かない同形が併用回答にあることにより不採用にしたのは以下の回答である。

3725.49 [jondesimattame]

3765.93 [jondzimattajo]

3766.24 [jondesūmatṭadzo:]

〃 [jondesūmatṭakara]

3770.33 [jomīagedadæ]

3777.19 [jondesimattadza:]

7320.95 [jo:dejimo:tajana:]

採用条件に合わない参考話者の回答であることにより不採用にしたのは、次の回答である。参考話者についての情報が不足していた。

4743.29 [jomjageda] (明治39生まれの男性)

一方、以下の回答は、参考話者の扱いで採用した。

2765.13 [mīdesūmata]〈古、70歳以上の人を使う。〉

7366.87 [jurzjimo:ta]〈古、80歳以上の人を使う。〉

調査時点で2765.13の話者は61歳、7366.87の話者は69歳であり、話者自身より上の世代が用いることを表した注記と考えられる。

当該項目の採用の範囲から外れていると判断して不採用としたものについて解説する。

次の語形は、推量表現が用いられていると考えられることから採用しなかった。もっとも末尾のroが終助詞だとすれば、採用の可能性も残るものである。

8350.57 [jontottaro]

次の語形は、「読んで習わした」を意味すると思われる語形である。意味のずれが大きいと考えられ採用しなかった。

1213.88 [judinaratʌn]

採用した上で、留意すべき点について説明する。

次の回答は、子供との会話以外にも用いられると考えられることから採用した。

1794.54 [jondejimattawa]〈よく子供との会話に使う。〉

次の注記も注意が必要である。

5720.84 [jondzatta]〈町の人〉

調査地点について、地形図で確認しても、それほど調査地の町の中心地から外れていないようである。また、語形自体も近隣に分布するもので特殊な分布を示さない。

そこで、採用したが、一般に土地の人でない者を指して「町の人」と話者は言ったものかもしれない。この点で話者自身が用いるものかどうか注意が求められる。

次の回答は、第1回答の語形ならびに注記に留意が必要である。あるいは待遇的なものが含まれるものかもしれない。

6527.95 [jondemawajita]〈他人のこと〉

〃 [jondematta]〈自分のこと〉

〔語形の記号化〕

終助詞の融合形については、終助詞の付かない形を以下のように仮想した。

3705.92 [jo^odesümaqte]→〈jo^Ndesumatta〉

3726.68 [jondesimate:]→〈jondesimatta〉

3735.77 [jonde^a]→〈jonda〉

0247.31 [judi:ʔuwa:taddo:]

→〈judiʔuwaatan〉

1250.59 [juraʃe:]→〈juran〉

1271.05 [jurammja:]→〈juran〉

なお、次の語形は融合形と考えられるが、末尾がラに近い形なので仮想しなかった(8.1.参照)。〈joodoraa〉のままで記号化している。

8394.21 [jo:dora:]

記号化にあたって、語形を前部と後部に分割した。分け方は、動詞「読む」(「見る」)相当と見られる部分を前部とし、残りを後部とした。

語形の分割に従って、後部により以下のように色を与えた。

茶：デシマッタの類

橙：デマッタの類

赤：ジャッタの類

水：ダ、ダッケのような過去・過去回想の形式、ならびにドル(「ておる」)のような結果態の形式など、比較的単純なテンス・アスペクトの形と見なされるもの

紺：以上の分類にあてはまらないもの

語形の分割と色の与え方を以下に例示する。

色	見出し語形	前部	後部
茶	〈jondesimatta〉	joN	desimatta
〃	〈jondesimoota〉	joN	desimoota
橙	〈jondematta〉	joN	dematta
〃	〈jonzimatta〉	joN	zimatta
赤	〈jonzjatta〉	joN	zjatta

水	〈jonda〉	joN	da
〃	〈jondatta〉	joN	datta
〃	〈jondakke〉	joN	dakke
紺	〈jomiageta〉	jomi	ageta
〃	〈jomiowatta〉	jomi	owatta

形と塗りつぶし方は、表8-10に従って、色ごとに後部で与えた。

方向と補助記号は、表8-11に従って、色ごとに前部で与えた。補助記号については、表の中では仮に円記号に与えたと想定して示し、記号の方向が決まった後で与えている。

凡例の並べ方は、色(茶・橙・赤・水・紺)、後部番号、前部番号の順で優先させた。

表8-10

色	後部番号	後部	記号
茶	1	desimatta	◼
	2	^N desimatta	◼
	3	tesimatta	◼
	4	desumatta	◼
	5	^N desumatta	◼
	6	desimattaa	◼
	7	desumattaa	◼
	8	desimadda	◼
	9	desumadda	◼
	10	desimata	◼
	11	disimata	◼
	12	desumata	◼
	13	^N desimataa	◼
	14	desimoota	▲
	15	^N desimoota	▲
	16	tesimoota	▲
	17	zesimoota	▲
	18	resimoota	▲
	19	zisimoota	▲

表8-10(続き)

色	後部 番号	後部	記号
茶	20	cisimoota	▲
	21	simoota	▲
	22	desimootaa	▲
	23	zzisimootaa	▲
	24	simootaa	▲
	25	desimota	▲
	26	zesimota	▲
	27	zisimota	▲
	28	ssimota	▲
	29	simota	▲
	30	desimotaa	▲
	31	ssimotaa	▲
	32	desimoda	▲
	33	desimoota	▲
	34	desimota	▲
	35	desimaata	▲
	36	disimatan	▲
	37	desimoara	▲
	38	desimoorara	▲
	39	siman	▲
	40	desimootoo	▲
	41	dehiccimattoo	▲
	42	desimaccjoru	▲
	43	disimati	▲
	44	şimaci	▲
橙	1	dematta	■
	2	ⁿdematta	■
	3	zimatta	■

表8-10(続き)

色	後部 番号	後部	記号
橙	4	zumatta	■
	5	cimatta	■
	6	cumatta	■
	7	zimattaa	■
	8	demata	■
	9	ⁿdemata	■
	10	demoota	▲
	11	zimoota	▲
	12	cimoota	▲
	13	zimootaa	▲
	14	demota	▲
	15	zimota	▲
	16	cimota	▲
	17	demotaa	▲
	18	demoota	▲
	19	zimattoo	■
	20	demawasita	▲
赤	1	zjatta	■
	2	cjatta	■
水	1	da	☉
	2	ⁿda	☉
	3	daa	☉
	4	ra	☉
	5	dan	☉
	6	ran	☉
	7	tam	☉
	8	daari	☉
	9	dari	☉

表8-10(続き)

色	後部 番号	後部	記号
水	10	taaĩ	⊖
	11	diʔaɴ	◐
	12	dĩiʔam	◑
	13	dĩiʔar	◒
	14	diʔai	◓
	15	dēēɴ	◔
	16	den	◕
	17	dēēi	◖
	18	doru	◗
	19	doraa	◘
	20	doo	◙
	21	deatta	◚
	22	datta	◛
	23	deitatta	◜
	24	dakke	◝
	25	sittaa	◞
	26	duʃittaa	◟
	27	ʃittita	◠
	28	buʃitaĩ	◡
	29	butaɴ	◢
	30	dĩ	◣
紺	1	ageta	✕
	2	ageta	✖
	3	ağeda	✗
	4	oeta	⚐
	5	owatta	⚑
	6	ʔuwataɴ	⚒
	7	uwataɴ	⚓

表8-10(続き)

色	後部 番号	後部	記号
紺	8	uwaatan	⚔
	9	deowatta	⚕
	10	ⁿdeowata	
	11	dĩiʔuwaata	⚖
	12	dĩiʔuwaatan	⚗
	13	uwariduuru	⚘
	14	uwareehen	⚙
	15	uwatoon	⚚
	16	owattesimatta	⛀
	17	owaccjatta	⛁
	18	kitta	⛂
	19	kiʃiʃita	⛃
	20	kĩʃiʃita	
	21	kisitta	⛄
	22	sundaa	⛅
	23	desunda	⛆
	24	desundaa	⛇
	25	disidaɴ	⛈
	26	cikjaan	⛉
	27	totta	⛊
	28	dineen	⛋
	29	dinen	⛌
	30	patitaɴ	⛍
	31	hwattan	⛎
	32	hattam	⛏
	33	batitaɴ	⛐
	34	battitaɴ	⛑
	35	batitĩ	☆

表8-11

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
茶	1	joN	上	○
	2	joo	左下	○
	3	jo	右上	○
	4	juu	右	○
	5	ju	左	○
	6	jos	下	○
	7	jus	下	○
	8	jumi	上	○
	9	dumi	上	○
	10	mi	上	○
	11	miN	右	○
橙	1	joN	上	○
	2	joo	左下	○

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
橙	3	jo	右上	○
	4	joz	右下	○
	5	joc	右下	○
	6	mi	上	○
赤	1	joN	上	○
水	1	joN	上	○
	2	joo	左下	○
	3	jo	右上	○
	4	juN	上	○
	5	juu	右	○
	6	ju	左	○
	7	keeju	左	○
	8	jod	右上	○

色	前部 番号	前部	方向	補助 記号
水	9	jumi	上	○
	10	jumu	下	○
	11	jum	上	○
	12	mi	上	○
紺	1	jomi	上	○
	2	joN	右上	○
	3	jo	左下	○
	4	jumi	上	○
	5	jumu	下	○
	6	jum	下	○
	7	ju	上	○
	8	mii	上	○

【訂正】205図「読んでしまった」において6443.43が
 <jondesimoota> になっているが、<jondesimootaa>
 として扱うべきのものであった。

— 資料一覽 —

「資料一覧」について

1. この「資料一覧」は第4集所収の項目に関して、各地点で得られた実際の回答を地点ごとにまとめて示したものである。
2. 地点の配列は、地点番号に従って、番号の若いものから順に並んでいる。
3. 各地点の中は、質問番号に従って、番号の若いものから順に回答語形を配列している。質問番号と地図との対応は、次ページの配列図のとおりである(実際の資料一覧では、もっとつめて並べている)。必要に応じて、この図をコピーして使うと便利であろう。

資料一覧は、項目を調査票での分類に基づいてまとめている。この分類は、「各図の解説」での分類とは、名称を含めて、大きく異なっているものがあり、注意が必要である。以下に異なりが大きいものについてのみ対応を示す。

地図番号(質問番号).....解説での分類.....資料一覧での分類

153図(185)「行かなければ」.....否定表現a.....仮定表現

154図(183)「行かないなら」.....否定表現a.....仮定表現

157図(180)「行かなくても」.....否定表現a.....仮定表現

167～172図(178,179,181,182,184) ...条件表現.....仮定表現

205図(228)「読んでしまった」.....アスペクト表現...過去・回想表現

4. 併用回答に関しては、原則として報告されたままの順で示している。
5. 音声記号として等価な記号が複数存在するときはそのうちのひとつだけを用いた。第1集解説書231ページの7.ならびに第4集解説書「方法」2.2.1.を参照のこと。また、カタカナとひらがなを混ぜ書きにしている表記法については、第1集解説書231ページの8.を参照のこと。その他、スラーの出力が通常の活字による形式と異なっているが、この点は第1集解説書232ページの10.を参照のこと。
6. 回答語形のうち、地図上では不採用となった語形には頭に×を付けて示している。
7. 回答語形のうち、地図上に採用しなかった部分は()にくくって示している。
8. 各回答に対して話者や調査者が加えた注記は、回答語形の直後に略号で示している。略号の示す内容については下記のとおり。これらの略号で示せなかった注記については「注」とし、末尾の「文章による注記」に掲出した。

注記略号の内容

老	老人が使うことば。	俗	ぞんざいな言い方、俗なことば、くだけたことば。
若	おもに若い人が使うことば。	方	方言的な言い方、ここの土地のことば。
古	古いことば。	共	共通語、標準語的なことば。
新	新しいことば。	疑	回答に疑問がある、誤答かもしれない、自信のない回答。
多	使用が多いことば、一般的である、普段のことば。	考	長く考えてから答えた。
少	使用が少ないことば。	感	笑いながら、感嘆の意をこめて。
男	おもに男性が使う。	誘	誘導による回答。
女	おもに女性が使う。	参	参考話者の回答。
子	おもに子供が使う。	話	自然談話で得られたことば。
敬	敬意のあることば。		
上	改まったことば、上品なことば。丁寧なことば。		
下	下品なことば。卑語。	注	文章による注記を参照

資料一覧（表現法編Ⅰ）配列図

仮定表現	178:167図「降れば(船は出ないだろう)」	179:168図「降ったら(おれは行かない)」
	180:157図「行かなくても」	181:171図「 <u>行ったって</u> だめだ」172図「 <u>行ったって</u> だめだ」
	182:169図「行くと(だめになりそうだ)」	183:154図「行かないなら」
	184:170図「行ったら(終っていた)」	185:153図「行かなければ」
否定表現	196:155図「行かないで」	197:156図「行かなくて」
	198:151図「行かなかった」	199:152図「行きはしなかった」
	200:161図「見はしない」	201:162図「来はしない」
	202:159図「 <u>高くは</u> なかった」160図「 <u>高くは</u> なかった」	
	203:158図「無かった」	
	204:163図「 <u>うん</u> , 無いよ」164図「 <u>うん</u> , 無いよ」	
可能表現	205:165図「 <u>いや</u> , 有るよ」166図「 <u>いや</u> , 有るよ」	
	210:182図「読むことができない<能力可能>」	211:173図「読むことができる<能力可能>」
	212:183図「読むことができない<状況可能>」	213:174図「読むことができる<状況可能>」
	214:184図「着ることができない<能力可能>」	215:175図「着ることができる<能力可能>」
	216:185図「着ることができない<状況可能>」	217:176図「着ることができる<状況可能>」
	218:177図「起きることができる<状況可能>」	219:178図「来ることができる<状況可能>」
	220:181図「書くことができる<属性可能>」	221:179図「することができる<能力可能>」
	222:180図「できる<能力可能>」	
過去・回想表現		
	223:186図「 <u>おもしろかった</u> なあ」187図「 <u>おもしろかった</u> なあ」	
	224:188図「 <u>行った</u> なあ」189図「 <u>行った</u> なあ」	225:190図「 <u>いた</u> よ」191図「 <u>いた</u> よ」
	226:194図「 <u>強かった</u> よ」195図「 <u>強かった</u> よ」	227:192図「 <u>書いた</u> よ」193図「 <u>書いた</u> よ」
	228:205図「読んでしまった」	
	229:196図「いた」	230:197図「いるか」
アスペクト表現		
	231:198図「散っている<進行態>」	232:199図「散っている<結果態>」
	233:200図「散りヨル<将然態>」	234:201図「死ニヨル<将然態>」
	235:203図「 <u>もう少しで</u> 落ちるところだった」204図「 <u>もう少しで</u> 落ちるところだった」	
	236:202図「有りヨル<進行態>」	

022896

仮定表現 178 purɪba 179 purɪba 180 ?ik'jaŋtɪŋ 181 ?idzaŋtɪŋdaŋɪdo:

182 ?ikɪba 183 ?ikjamba 184 ?idzattu 185 ?ik'jamba

否定表現 196 ?ik'jadzi 197 ?ik'jadzi, ?ik'jadana 198 ?ik'janta, ?ik'jantaŋ
注, ?ik'jantari注 199 ?ikijasɪranta, ?ikijasɪrantaŋ注, ?ikijasɪrantari
注 200 pijasɪraŋ 201 k'ijasɪraŋdo: 202 ta:kujanɪŋta, ta:kujanɪŋtaŋ注,
ta:kujanɪŋtari注 203 (?ai)nɪŋta, nɪŋtaŋ注, nɪŋtari注 204 te: nɪŋdo:注,
×ni: nɪŋdo:多注, ×?o:注 205 ?ai ?a:tt'o:

可能表現 210 jujuŋkutujadekəraŋ, jujuŋkutujadekəraŋdo:, juɪk'iraŋ
211 jujuŋkutujadekəri, jujuŋkutujadekədɔ:, jujuŋkutujadekərjuŋ,
jujuŋkutujadekərjuri, juɪk'irjuŋ, juɪk'irjuri
212 jujuŋkutujadekəraŋ, juwaraŋ 213 juwariŋ, juwarɪri
214 k'irjuŋkutujadekəraŋdo:, k'irik'iraŋ 215 k'irik'irjuŋ,
k'irik'irjuri, k'irjuŋkutujadekərjuri 216 k'iraraŋ 217 k'irariŋ,
×k'irariŋdo:, k'irariɪri 218 ×?uɪrariŋdo:, ?uɪrariɪdo:, ?uɪrariŋ,
?uɪrariɪri 219 k'juŋkutunudekəŋ, k'juŋkutunudekətto:, k'urariŋ,
k'urariɪri, ×k'urariŋdo: 220 kakariŋ, kakariɪri 221 ×dekəŋ注,
×dekərjuŋ注 222 dekəŋ注, dekərjuŋ注, dekərjuri

過去・回想表現 223 ?oʔɔʔɪrुकатаja:, ?oʔɔʔɪrुकатаŋ, ?oʔɔʔɪrुकатаri
224 ?ikju:taŋ, ?ikju:tari, ?idzu:taŋ, ?idzu:tari, ?idzu:taŋdzaga
225 wutaŋ, wutaŋdzaga, wutari 226 tʃ'u:kaŋ, tʃ'u:kata, tʃ'u:kataŋ,
tʃ'u:katari 227 kakju:taŋdzaga注, katʃ'i:注, katʃa:注, katʃaŋ注,
katʃari注 228 judi:ʔuwa:ta注, juda:ri注, judaŋ注, juda:注 229 wutaŋ注,
wutari注 230 wuppa:

アスペクト表現 231 tʃ'ituri注, ×tʃ'iturija:注, tʃ'ituŋ注 232 tʃ'ituri,
tʃ'ituŋ, tʃ'irita:ri注, tʃ'irita:ŋ注, tʃ'ita:ri注, tʃ'ita:ŋ注
233 tʃ'iritʃ'agəsari, tʃ'iritʃ'agəsəŋ, tʃ'irjuri, tʃ'irjuŋ
234 ʃinitsagəsəsa注, ʃinitsagəsəsari注, ʃinuri注, ʃinuŋ注,
(n'asɪguŋ)ʃini:do:注 235 ?utɪŋduroʔata, ?utɪrjutəŋ, ?utɪrjuta誘,
?utɪrjutari誘 236 (?undo:k'wai)nuʔa:ttɔ:, (?undo:k'wainu)ʔa:ŋdo:

024688

仮定表現 178 ɸurba 179 ɸurba 180 ?ikjaŋtɪm 181 ?idzimdame:do:,
?idzim?ikjando: 182 ?ikba 183 ?ikjamba 184 ?idzattu 185 ?ik'jamba

否定表現 196 ?ikjat 197 ?ikja:dana 198 ?ikj'antam, ?ikj'anta
199 ?ikkjasɪrantam, ?ikkjasɪrantado: 200 mi:jasɪram 201 ki:jasɪram
202 tahakkjanentado: 203 (?ai)nentado:, (?ai)nentam注
204 ×?o: nendo:注, ×te: nendo:注, ×ʔɪ: nendo:注 205 ?ai ?addo:

可能表現 210 jumi:k'irjam 211 jumi:k'irjur, jumi:k'irjum,
jumjuŋkutunudikə:rjur 212 juma:ram, jumjuŋkutunudikə:ram
213 juma:rɪm注, juma:rɪr注 214 k'iri:k'irjam, k'irjuŋkutunudikə:ram
215 k'iri:k'irjum多, k'iri:k'irjur, k'iri:k'irjuddo:
216 k'irja:rando: 217 k'irja:rɪm多注, k'irja:rɪr注 218 ?uɸɪ:rarɪm注,

?uφi:rarir注 219 kunjikutunudikē:rjum, kora:rīm注, kora:rīr注
 220 kaka:rīm多注, kaka:rīr注 221 sira:rīm注, sira:rīr注, ×dikē:rjum注,
 ×dikē:rjur注 222 ×sira:rīm, dikē:rjum注, dikē:rjur注
 過去・回想表現 223 ?umē:sirjusatam注, ?umē:sirjusata 224 ?ikju:tam注,
 ?ikju:ta 225 wutamtsi 226 ts'u:satam注, ts'u:sata 227 kakju:ta,
 kakju:tam注 228 judi:ʔam注, judi:ʔar注, jumhattam注 229 wutam多注,
 wuta:少 230 ?umorkaja注, wurkaja注
 アスペクト表現 231 ts'iri:tum, ts'iri:tur 232 ts'iri:turba, ts'iri:tiʔarba,
 ts'iri:tiʔuti:turba, ts'iri:tum 233 ts'iri:rjur注, ts'iri:rjum多注,
 ts'iri:rjuddo: 234 siɲurba注, siɲzikkjur注, sintsaɲesa注,
 (na:)simmaenarba注 235 na:parsirbaʔuti:maeʔatam,
 na:parsirbaʔuti:rjutam注, ?uti:rjuta 236 (?undo:k'wainu)ʔam,
 (?undo:k'wainu)ʔar

024731

仮定表現 178 ɸubbaja, ɸubbo:多, ɸurabaja注 179 ɸubbo多, ɸubbaja, ɸurabaja注
 180 ?ikjanɲin 181 ?idɲanɲinsiraran注, ?idɲanɲinsiraran注
 182 ?ikubaja, ?ikubo:, ?ikjabaja注 183 ?ikjambaja, ?ikjambo
 184 ?idɲattu 185 ?ikjamba, ?ikjambo

否定表現 196 ?ikjannen, ?ikjadzi 197 ?ikjannen 198 ?ikjanta, ?ikjantan注
 199 ?ikjantaddo:, ?ikkjasirantaddo:注 200 mijando:, mi:jasirando:
 201 k'i:jasiran注, kondo:注, ×?imoijasan注, ×?imo:randō:注
 202 ta:sajanentaddo:多, ×ta:sajanendo:, ta:kujanentaddo:
 203 (?ai)nentaddo:多 204 hai nendo: 205 ?ai ʔaddo:, ?ai ʔassiga注

可能表現 210 juŋk'iran 211 juŋk'irjuŋ, juŋk'irjui注 212 juma:ran
 213 juma:riddo:, juma:rīn, juma:rīi注 214 k'i:k'ijan 215 k'i:k'ijun,
 k'i:k'ijui 216 k'ijaran 217 k'ijarīn注, k'ijarīi注, k'ijariddo:注
 218 φi:rariddo:, φi:rarīn, φi:rarīi 219 ko:riddo:, ko:rīn, ko:rīi
 220 kakariddo:, kakarīn注, kakarīi注 221 sirarīn注, sirarīi注
 222 diɲijuddo:, diɲijun注, diɲijui注

過去・回想表現 223 ?omo:sirisaʔatan, ?omo:sirisaʔataja: 224 ?ikju:tasigaja:注,
 ?ikju:taja:, ?ikju:tammun jasigaja注 225 wutaddo: 226 ts'u:saʔatan,
 ts'u:saʔataddo:, ts'u:saŋts'u:jatasiga 227 kakjuta
 228 judi:ʔuwa:taddo:, judē:ŋ注, judē:i注 229 wutan, wutaddo:
 230 wukkaja注, wukkajakai注, ?imokkai注

アスペクト表現 231 ?uti:juŋ, ?uti:jui注 232 ?utiɲui注, ?utiɲun注,
 ?utiɲiʔaddo:, ×?utiɲē:i注, ×?utiɲē:ŋ注 233 (nama:kara)ʔuti:juŋ,
 ×nama:karaʔuti:jasina, (nama:kara)ʔuti:tsaɲesa
 234 (na:)sintsaɲesasiga注, (na:)siɲui注, ×siɲunʔaranakai注,
 (na:)sindza注 235 na:na:igawasibbajaʔuti:jutan
 236 (?undo:k'wainu)ʔaddo:

024801

仮定表現 178 ɸuriba 179 ɸuriba 180 ?ikantiŋ 181 ?idzɪŋdikəraŋ,
×?idzɪŋdikəraŋdo:, ?idzɪŋdikəraŋdaro 182 ?ikiba 183 ?ikamba
184 ?idzatt'u 185 ?ikamba

否定表現 196 ?ikaŋtu, ?ikaŋdzi誘 197 ?ikarana 198 ?ikaŋta, ?ikaŋtaŋ,
?ikaŋtari誘注 199 ?ikkjasiraŋta, ?ikkjasiraŋtaŋ, ?ikkjasiraŋtari注
200 mijasiraŋ 201 k'ijasiraŋ 202 ta:kuninta, ta:kunintaŋ,
ta:kunintari 203 (?ai)ninta, nintari, nintaŋ, ninti注 204 ?ŋ nindo:注
205 ?ŋ ?atto:, ?ai ?atto:

可能表現 210 jumimitsuraŋ多注, jumik'iraŋ 211 jumimitsuri多上, jumimitsuŋ
多上, jumik'iruri注, jumik'iruŋ注 212 jumaŋ 213 jumaŋ, jumaruri
214 k'irimitsuraŋ上, k'irik'iraŋ注 215 k'irimitsuri上, k'irimitsuŋ上,
k'irik'iruri注, k'irik'iruŋ注 216 k'iraraŋ 217 k'iraruŋ, k'iraruri
218 ɸuraruri, ɸurarun, ɸuruŋkutunudikəruri 219 k'uraruri, k'urarun,
k'uŋkutunudikəruri, k'uŋkutunudikəruŋ 220 kakaruri, kakaruŋ
221 siraŋ 222 siraŋ, siraŋ, siraŋ 222 dikəruri, dikəruŋ

過去・回想表現 223 mudzirasataŋ注, ?omosirosataŋ注 224 ?ikuta, ?ikutari,
?ikutaŋ, ?idzutaŋ注, ?idzutari注, ?idzuta注 225 wutaŋ, wutaŋdo:,
wutari 226 ts'u:sataŋ注, ts'u:sata, ts'u:satari 227 katsuta, katsutaŋ,
katsutari 228 jumibatiti, jumibatitaŋ, judari注, judaŋ注 229 wutaŋ注,
wutari注, wuta: 230 wunna, wunnawudi注

アスペクト表現 231 ?utituri, ?utituŋ, ×?utitik'uri注 232 ?utituŋ, ?utituri,
?utita:ri注, ?utitaŋ注 233 ?utirotsisuri多, ?utirotsisuŋ多,
?utiritsagəsari, ?utiruri, ?utiruŋ 234 siŋosinosuri, siŋits'agəsəŋ,
siŋits'agəsari, siŋuri, siŋuŋ 235 n'an'arikkasiriba?utirutaŋ,
?utirutari, ?utiruta 236 (?undo:k'wainu)?atto:, (undo:k'wainu)?aŋ,
(undo:k'wainu)?ari

027597

仮定表現 178 ɸurjunnisika, ɸurjuntukija 179 ɸurjunnisika 180 ?ikadatima注,
?ikadati注 181 ?idzantenmunnarana 182 ?idzika 183 ?ikadaka
184 ?idzatu 185 ?ikadati

否定表現 196 ?ikaŋgon 197 ?ikjaŋgon 198 ?ikadati 199 ?ikija:sa:dati
200 ni:jasan 201 ki:jasan 202 ta:kujane:dati 203 ne:dati
204 ?un nen 205 ?aran ?anda:

可能表現 210 jumaŋ 211 jumarjuri 212 jumaŋ注 213 jumarjuri注
214 kiraraŋ, ×kirindzokunen注 215 kirarjuri 216 kiraraŋ
217 kirarjuri注 218 ?wi:rarjuri 219 ku:rarjuri 220 kakarjuri
221 sa:rjuri 222 ×sa:rjuri注

過去・回想表現 223 midzira:ti:ja:注 224 ?ikjutija: 225 wutanda:
226 tso:ti:ja: 227 ×dzo:dzijatija:注, ×dzo:dzijatanda:注
228 jumisi:matfi 229 wutti 230 wunse:

アスペクト表現 231 ?utituri, hantituri誘注 232 hantituri方, ?utituri新注

233 hantirugë:ri 234 sinugë:ri 235 ?abune:hantirijatantso:注
236 fu:ri

027651

仮定表現 178 ɸutika 179 ɸutika注 180 ?ikaratima 181 ?idzantedame,
?idzantedonnaran注 182 ?ikju:tu 183 ?ikaratika 184 ?idzatu
185 ?ikaratika

否定表現 196 ?ikango 197 ?ikaratatu 198 ?ikarati 199 ?ikijasa:ratī
200 nījasai 201 kijasai 202 ta:kujane:ratī 203 ne:ratī 204 ?un neijo
205 ?aran ?a:jo

可能表現 210 juminarai 211 juminajui 212 juminarai注 213 juminajui注
214 kirinarai 215 kirajui 216 kirarai 217 kirajui注 218 ?wi:rajui
219 kurajui 220 kakajui 221 sajui 222 ×sajui注

過去・回想表現 223 mīdzira:tija: 224 ?idzija: 225 wutija:注, wutatu注, wuti
注 226 tɸowati 227 kakjuti 228 judi 229 wuti 230 wu:ja注

アスペクト表現 231 hantitui注 232 hantitui注 233 hantijugæ:i注, tsijugæ:i
新注, hantitikjui注 234 sinjugæ:i注, sīdzikjui誘注 235 hantijugæ:ti注
236 sui

029466

仮定表現 178 ɸuriwa 179 ɸujuntsa誘, ɸujunka 180 ?ikadanamu
181 ?idzantedamedoja 182 ×?idzimutu 183 ?ikantisa誘, ?ikankja
184 ?idzantukinja 185 ?ikannja

否定表現 196 ?ikangane 197 ?ikadana 198 ?ikadana²atan 199 ?ikadana²atan
200 mja:mu 201 ɸu:mu 202 takasana:dana²atan 203 na:dana²atan
204 n: na:mu, n: na²ndo 205 ²ja ²a:mu, ²ja ²a²ndo

可能表現 210 juminukutudikiranj 211 juminukutudikijun
212 juminukutudikiranj 213 juminukutudikijun
214 kju:nukutunudikiranj 215 kju:nukutunudikijun
216 kju:nukutunudikiranj 217 kju:nukutunudikijun
218 ?uijunukutunudikijun 219 tɸu:nukutunudikijun
220 katɸunukutunudikijun 221 ɸu:nukutunudikijun 222 dikijun,
dikijumu

過去・回想表現 223 tanufimi²atan, tarufimi²atamu 224 ²idzanja:
225 ²utanja: 226 tɸu:sa²ata²ja: 227 hatsun 228 judisidan 229 ²utan
230 ?u²e²

アスペクト表現 231 ×tɸi²tasaja 232 ?utitasaja 233 tɸirigisasaja
234 sinigisasaja 235 na:sugu²utigisa²atan 236 ?a:ŋ

033080

仮定表現 178 puriba, puraba, pujute: 179 puriba, pujute:, puraba
180 ?ikantimu 181 ?idzimu?ikan 182 ?ikiba 183 ?ikamba 184 ?idzariba
185 ?ikamba

否定表現 196 ?ikanne:ni 197 ?ika:, ?ikaŋkarapi, ?ikanne:ni 198 ?ikaŋtaŋ,
?ikaŋti, ?ikaŋta誘 199 ?ikē:siraŋtaŋdo:注, ?ikē:siraŋti, ?ikē:siraŋta
200 mi:jaŋfiraŋ, mi:jaŋfira: 201 k'i:jaŋfira:, k'i:jaŋfiraŋ
202 ×ta:sa?ara:, ta:saneŋtaŋ, ta:saneŋta, ta:saneŋti
203 (?a:i)neŋtaŋ, (?a:i)neŋta, (?a:i)neŋti 204 ?iŋ nendo:, ×?iŋ neŋ,
?iŋ ne: 205 ?e: ?aŋdo:

可能表現 210 jumidikīra:, jumidikīraŋ 211 jumidikījui注, jumidikījuŋ
212 jumara:, jumaraŋ 213 jumari:注, jumariŋ 214 k'i:dikīra:,
k'i:dikīraŋ 215 k'i:dikījuŋ, k'i:dikījui注 216 k'ijara:, k'ijaraŋ
217 k'ijari:注, k'ijariŋ 218 ?uīrari:注, ?uīrariŋ注, ?uī:dikījui,
?uī:dikījuŋ 219 k'urarii注, k'urariŋ注, k'i:dikījui, k'i:dikījuŋ
220 kakarii注, kakariŋ 221 ŋirari:, ŋirariŋ, ×dikījui, ×dikījuŋ
222 dikījui, dikījuŋ

過去・回想表現 223 po:rasatija:, po:rasataja:注, po:rasataŋ 224 ?id3ija:注,
?id3aso:注 225 ?utaŋtʃi, ?utando: 226 tsʉsatija:, tsʉsata, tsʉsataŋ
227 katsʉtija:, katsʉta, katsʉtaŋdo: 228 judiŋimataŋ注, judiŋimata注,
judiŋimati注, judi?ai注, judi?aŋ注 229 ?utaŋdo:, ?utija, ?utammuŋ注
230 ?ukka注, ?umo:jukka注, ?uje:kka上

アスペクト表現 231 tʃ'iritui注, tʃ'irijui注 232 tʃ'iritui注 233 tʃ'irijui注,
tʃiritʃagīsa注, tʃiritʃagīsa注 234 ŋiŋaŋiŋasui, ŋiŋui, ŋiŋitʃagīsa
235 na:naiŋirība?utiŋjuta, na:naiŋirība?utiŋjutaŋdo:
236 (?uŋdo:k'waiŋa)?ai

071750

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikanakwtemo 181 ittattedamed3anaika
182 ittara 183 ikanendeareba, ikanendara誘 184 ittabaaiwa注
185 iḱaneba

否定表現 196 ×siŋotojaswundeha:sappariwtʃinibagariirw 197 ikanede
198 iganakattaŋdo:, ikanegatta誘注 199 iḱanakattaŋdo:
200 ×miṭenaindenaigaː 201 ×konaindzanaika: 202 takakunakatta
203 ×wundo:kaiojamedajo:, ×wundo:kaitjw:sīsīta 204 naijo,
w:n naijoː 205 ×maeninakattakedomokononorojattomotoṁetaŋdoː考,
ija arwaru

可能表現 210 (naŋka)jomenaisaː 211 ×jomwjo:ninarund3anaiga:,
×jomwjo:ninarube, ×jomwjoninattazo注 212 (mo)jomarenaina:
213 jomeruna: 214 kirenaiwaː 215 ×kirerwninattana:注
216 ×kirenaḱwnattana: 217 ×kireruna, kirerw 218 oḱirwnie:monna:
219 kaettekoreruna: 220 ×wumakwakijaswina:, kakasarw誘注
221 jarerwsa:, ×degirw 222 dekirwjo

過去・回想表現 223 tanoŋimidattana:, omosūrokatta 224 (mini)ittandene:gaː
225 itandazo:ː 226 ×tonikakwtswoiḱitoŋaḱitoriitazo:ː, tswoiḱitoita
227 kaiṭebikkurisīta 228 jomiowatteŋimattanda
229 ×itatoomondagana:, ×itaːtahazwda誘 230 orimasuka:, iruka,

iṭanoka:誘

アスペクト表現 231 ×tṣirikakattana:, ×tṣirikakatteirw

232 otṣiteṣimattana:

233 ×hanabiraotṣirwkaraammarikazeṣwkanaidekwreerebai:na:

234 ×kingjjoṇanandakaojōjikatahenninattekitaṣokurwṣindenaikana:

235 ×ṣubetteotṣiteattaraḥa:ṣindeattana:,

mo:ṣikosideotṣirwtokorodatta 236 ×massaitjw:da

072421

仮定表現 178 ṣureba 179 ṣureba 180 iganakutemo 181 ittatedamedaza

182 igudo 183 iganeba 184 ittara 185 iganeba

否定表現 196 iganede 197 iganakute 198 iganagatta 199 iganagatta

200 mineza 201 kone 202 tagaguwanagatta, tagagunagatta

203 (ija)nagatta 204 un neza 205 ija arujo

可能表現 210 jomugododegine 211 jomugodoṇadegiru 212 jomugodoṇadeginejo

213 jomugodoṇadegiru多, ×jomeru誘注 214 kirugodoṇadegine

215 kirugodoṇadegiru, kireru誘 216 kirarene 217 kirugodoṇadegiru,

kireru誘 218 ogirugodoṇadegiru 219 kirugodoṇadegiru

220 kagugodoṇadegiru 221 surugodoṇadegiru 222 degiru

過去・回想表現 223 omoṣirogattana: 224 ittagodoattana: 225 ida

226 tsujoizana:, tsujogattajo: 227 ×ṣo:zudazana:, ×ṣo:zudamona:多

228 jondeṣimatta 229 itanda 230 irugane:

アスペクト表現 231 tṣitteraza, ×tṣirikagedeiruza 232 tṣitteṣimatta,

tṣitteraza 233 tṣiriso:ninattaza多, ×tṣittera 234 ṣiniso:ninatta,

ṣiniso:da: 235 mo:ṣukoṣideoṣirudogodeattane:, oṣirudogodeattaza

236 (undo:kaiṇa)aru, ×undo:kaiṇaaruzo:

072495

仮定表現 178 ṣureba 179 ṣuttara 180 ikanakutemo 181 ittatedameda

182 ittara 183 ikanainara 184 ittara 185 iganagattara

否定表現 196 ikanaide 197 ikanakute 198 iganakatta 199 iganakatta

200 minai 201 konai 202 takakunakatta 203 (ija)nakatta 204 naijo

205 ija arujo

可能表現 210 jomukotoṇadekinai共, jomenai 211 jomukotoṇadekiru共, jomeru

212 jomukotoṇadekinai共, jomenai多 213 jomukotoṇadekiru共, jomeru

214 kirukotoṇadekinai, kirenai 215 kirukotoṇadekiru, kireru

216 kirukotoṇadekinai, kirenai 217 kirukotoṇadekiru, kireru

218 okirukotoṇadekiru, okireru 219 kurukotoṇadekiru, koreru多

220 kakukotoṇadekiru上, kakeru多 221 surukotoṇadekiru, sureru多,

ṣireru 222 dekiru, ×jareru多

過去・回想表現 223 omoṣirogattana: 224 ittane:上注, ittana:下注 225 itajo:

226 tsujogatta 227 kagufitoda 228 jondeṣimatta 229 ita 230 orimasuka

アスペクト表現 231 tṣitteiru 232 tṣitteiru 233 ×tṣitteru 234 ×ṣinderu

235 mo:sikofideotfirutokorodatta 236 (undo:kaiŋa)aru,
(undo:kaio)jatteiru

074669

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara, ɸureba 180 ikanakwtemo 181 ×dameda,
ittattedamedaro:, ittemodamedaro: 182 ikwto 183 ikanakja:,
ikanaindara誘 184 ittara 185 ikanakja:

否定表現 196 ikanaide 197 ikanakwte, ikanaide 198 ikanakatta
199 ×sinakatta, ×ikiwasinai, ikiwasinakatta 200 ×miwasinaidaro:疑
201 kiwasinai 202 takakuwanakatta 203 nakatta, (undo:kai)nakatta
204 wn naijo 205 ija arwjo

可能表現 210 jomwkotoŋadekinai, ×jomwkotoŋadekinaikara,
×jomwkotoŋadekinaijo, jomenai誘 211 jomwkotoŋadekirw, jomerw誘注
212 (ŋa)jomenai 213 (ŋa)jomerw 214 kirwkotoŋadekinai, kirenainda誘
215 kirwkotoŋadekirw, kirerw誘, ×kirerwjoninatta
216 kirwkotoŋadekinai, kirenai, ×kirenaiwa 217 kirwkotoŋadekirw,
kirerw 218 okirwkotoŋadekirw, okirerw誘, ×okirenai
219 kurwkotoŋadekirw, korerw誘少 220 kakerw多注, kakasarw誘注
221 jarwkotoŋadekirw 222 dekirwwa~

過去・回想表現 223 omofirokattana:注 224 ittakjana: 225 ottakotoŋaarw
226 tswoina:, tswoiçitodattana: 227 kaitattana: 228 jondeŋimatta
229 ottandakedomona: 230 orimasuka注, itaka:注, iruka:注

アスペクト表現 231 tŋitterw, 㐂㐂㐂誘注 232 tŋitterw注 233 tŋirikaketerw,
tŋirikaketerw 234 ×ŋinikakatterwwa, ŋinikakatterw
235 mo:sukofideotfirwdokofita多, ×otfirwtokorodatta疑
236 (undo:kai)jatterw注

077688

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 ikanakwtemo 181 ittattedamejo:
182 ittara注 183 ikanendara 184 ittakke 185 ikaneba注

否定表現 196 ikanede 197 ikanakwte 198 ikanakattadeja, iganekattadeja多
199 ikanekattado注 200 ×mitenaibe注 201 kurwmonka注, ×kone:deja参
202 takakwnakattazo注 203 (ija)nakattandajo 204 ija naindatte注,
naijo 205 ija arwarw

可能表現 210 (hon)jomwkotodekinenda:, jomenenda:多
211 (hon)jomwkotodekirwdeja, jomerwdeja誘 212 jomwkotodekinai,
jomene:deja 213 jomerw 214 kirwkotodekinainda, kirenenda
215 kirerwzo: 216 kirwkotodekinainda, kirene:wa
217 kirwkotodekirwzo, kirerwzo: 218 okirwkotodekirwnda, ogirerwnda
誘 219 korerwnda 220 kakerwzo:注 221 ×dekirwdeja注 222 ×jarerwdeja,
dekirw

過去・回想表現 223 omofi:gattakena: 224 ittakkena: 225 ittattandazo:
226 tswjogattana: 227 kaiteattazo:, kaiteitazo: 228 jondesumattadeja

229 itado 230 irwka注
 アスペクト表現 231 tʃitterwzo:, tʃitteruna: 232 tʃiteesimattana:,
 (sukkari)otʃitesimattana: 233 (minna)tʃittejimawzo注
 234 ʃinikaketerwzo 235 mo:tʃottodeotʃirwtokorodattana:
 236 ×undo:kai hazimatterwzo

077988

仮定表現 178 ×amenara, ɸureba 179 ɸuttara 180 ikanakwtemo
 181 ittemodameda 182 ikwto 183 ikanakja 184 ittara 185 ikanakja
 否定表現 196 ikanaide 197 ikanakwte 198 ikanakatta 199 ikanakatta
 200 (nanʃa)minai 201 kiwaʃinai 202 takakwwanakatta
 203 (ija)nakatta 204 naijo, wn naijo 205 ×ija arimaswo
 可能表現 210 jomwkotoŋadekinai, jomenai誘 211 (o)jomwkotoŋadekirw,
 (o)jomerw誘 212 (ŋa)jomenai 213 (ŋa)jomerw 214 (ŋa)kirenai
 215 ×kirerwjo:ninatta 216 kirarenai 217 kirerw
 218 okirwkotoŋadekirw, okirerw誘 219 kurwkotoŋadekirw, korerw多注
 220 kakwkotoŋadekirw, kakerw 221 ×dekirw 222 dekirw
 過去・回想表現 223 omofirokatta 224 (jokw)ittana: 225 itandajo・
 226 tswjoina:, tswjokattazo・ 227 kaiteitana: 228 jondeʃimatta
 229 itandakedo・ 230 imaseŋka, imaswka
 アスペクト表現 231 ×tʃirihazimeta, (sakanni)tʃitteirw
 232 ×ijahanatʃisimenninatta, ×hanatʃitteitʃimenninatta
 233 ×tʃittejimawwnʒanaika, (imanimotʃiriso:ninatta
 234 ×mo:abwnai, (mo:)ʃiniso:da 235 mo:tʃottodeotʃiso:ninatta
 236 ×imaundo:kainosaitʃw:da, ×imaundo:kaiŋasaitʃw:da,
 (undo:kaiŋa)okonawareteirw, (undo:kaio)jatteirw

084033

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸureba注 180 ikanakwtemo 181 ittemodameda
 182 ×ittemo, ikwto, ikeba 183 ikanendara 184 ittara 185 ikaneba注
 否定表現 196 ikanede 197 ikanede注 198 ikanegatta 199 ikanekatta注
 200 ×minakabe考注 201 ×konakabe 202 takakwnakatta注
 203 (ija)nekatta注 204 wn ne:jo 205 ija arwarw
 可能表現 210 jomenai注, (hon)jomwkotogadekine 211 (hon)jomerw,
 jomwkotogadegirw注, jomwnii: 212 jomwkotogadekine, jomenai
 213 jomwkotogadekirw, (ga)jomerw, jomwnii:誘多 214 kirene:, kirenæ,
 kirwkotogadegine・ 215 kirwkotogadekirw, kirerw 216 kirenai, kirene:,
 kirwkotogadekinæ 217 kirerw, kirwkotogadekirw 218 okirwnii:,
 okirwkotogadekirw 219 kurwkotogadekirw, korerw, kurwnii:誘
 220 kakerw多注, kakwkotogadekirw, kakasarw誘 221 ×dekirw, ×dekerw注,
 swrwkotogadekirw 222 ×dekirwjo, dekerwjo注
 過去・回想表現 223 omosurokattajo, omosurokattana 224 ittakkena:注
 225 itandajo注, ×ittakkena・注 226 tswjokattana・

227 ×taIsItazi: mmakatta, kaiteita誘 228 jondesūmatta
 229 itandakedona 230 itaga注, itaka:
 アスペクト表現 231 tsitterw 232 tsittfatta 233 tsīrīso:da 234 sīnūdokoda
 235 abunakwotsīrw tokodatta 236 (undo:kai)jatterw

089441

仮定表現 178 φureba 179 φuttara 180 ikanakwtemo 181 ittattedamede
 182 ittara, ikwto誘 183 ikanainara 184 ittara 185 ikanakerja:
 否定表現 196 ikanaide 197 ikanakwte 198 ikanakatta注 199 ikiwasīnakatta
 200 mīwasīnai 201 kīwasīnæ 202 takakuwanakatta 203 nakatta
 204 nai, wn naijo 205 ija arwjo.
 可能表現 210 jomukotodekinai 211 jomerw 212 ×mienai, jomenai 213 jomerw
 214 kirukotodekinai 215 ×kirukotodekirwjoninatta
 216 kirukotoṅadekinai 217 ×kiremasw 218 okirerw 219 korerw
 220 kakerw 221 ×dekirw, sūrūkotoṅadekirw 222 dekirw, ×dekimasw
 過去・回想表現 223 omosīrokattana: 224 ×omosīrokattana:考 225 otta
 226 tsuwjoisītodana·, tswoisītona· 227 kakwsītodana:
 228 jondesīmatta 229 ita 230 orimaswka上, irwka·注
 アスペクト表現 231 tsitterw 232 (zēmbū)tsittesīmatta, tsitterw
 233 ×tsitterw 234 sīnīso:ninatterw 235 otsīso:ninatta
 236 ×hazūmatterw

115792

仮定表現 178 φuine: 179 φuine: 180 ?ikana:tin 181 ŋzinnu:nnaran 182 ŋze:
 183 ?ikai:ne: 184 nzakutu 185 ?ika:he:
 否定表現 196 ?ikano:i 197 ?ikanu 198 ?ikana:tan 199 ?ikana:tan 200 nran
 201 tsu:nna:注 202 takako:ne:na:tan 203 ne:na:tan 204 n: ne:ran
 205 ?a: ?anro:
 可能表現 210 jumiju:san 211 jumiju:sun 212 jumaran 213 jumarin
 214 tsiju:san 215 tsiju:sun 216 tsiraran 217 tsirarin 218 ?ukirarin
 219 kurarin 220 kakarin 221 ×nairusuru 222 nairusuru
 過去・回想表現 223 ?umusa:tan ja: 224 nzan ja: 225 ?u:tantso:ha
 226 tso:ha 227 katsa:jatan 228 jumi?uwatan 229 ?u:tan 230 ?unna
 アスペクト表現 231 tsirijun 232 tsiriton 233 ?utijusa: 234 ?inikakito:sa
 235 na:jagatiṅgwa?utijutasa 236 tson

116962

仮定表現 178 φuine: 179 φuine: 180 ?ikantiṅ 181 ŋzinnu:nnaran
 182 ?itfune: 183 ?ikanne: 184 ŋzakutu 185 ?ikanṅke:
 否定表現 196 ×sanṅutu注 197 ×sanṅutu注 198 ?ikantan 199 ?ikantan
 200 nranro: 201 ko:n 202 takako:ne:ntan 203 ?arantan
 204 ?aran ne:nro: 205 ?a: ?anro:
 可能表現 210 jumiju:san 211 jumiju:sun 212 jumaran 213 jumari:n

214 tʃiju:san 215 tʃi:ru:sun 216 tʃiraran 217 tʃirari:n
 218 ?ukirari:n 219 kurari:n 220 kakari:n 221 ×nain 222 nain
 過去・回想表現 223 jutasatassa: 224 ŋʒaʃigaja: 225 ?utaʃigaja:
 226 tʃu:sassa: 227 ×dʒo:dʒijassa: 228 jumiwato:n 229 ?utan 230 ?ui
 アスペクト表現 231 ?uti:rubanʒiro: 232 ?utitine:n 233 ?utissa:
 234 ʃinigata:nato:n 235 na:ɸuragwa:fe:?uti:tassa: 236 ʃe:ttʃussa:

121388

仮定表現 178 puribo:, purabo:, pujumbo: 179 pujumbo:, puribo:, purabo:
 180 ?ikamban 181 ?idzantʃa:damide:ru 182 ?ikibo:, ?ikabo:誘,
 ?ikjumbo:誘 183 ?ikambo:, pajambo: 184 ?idzakuta: 185 ?ikambo:
 否定表現 196 pajadzi, ?ikadzi 197 ?ikadzi, pajadzi 198 ?ikantan, pajantan
 199 ?ikantan, ?ikja:ʃirantan 200 mi:jaʃirannu注, ×mi:jaʃiradzi注
 201 ki:jaʃirannu注, ×ki:jaʃiradzi注 202 takakwa:nentan,
 takakwa:ne:dantan 203 (?a:i)ne:dantan 204 ŋ nendo:ja:
 205 ŋ ?ajundo:ja:多
 可能表現 210 jumjuruɸutujanarannu, jumjuruɸutujanaradzi
 211 jumjuruɸutunnajun, jumjuruɸutunnajui 212 jumaradzi, jumarannu
 213 jumarjui, jumarjun誘 214 kju:ruɸutunnaradzi,
 kju:ruɸutunnarannu 215 kju:ruɸutunnajui, kju:ruɸutunnajun
 216 kja:radzi, kja:rannu 217 kja:rjui, kja:rjun 218 ?uirarjui,
 ?uirarjun 219 ku:rarjui, ku:rarjun 220 kakarjui, kakarjun
 221 ʃiraridufuru, ʃirarjun, ʃirarjui 222 ×ʃirarjun, ×ʃirarjui
 過去・回想表現 223 midzirafatan ja:注 224 ?idzamunuitʃa:注, ?idzando:ja:
 225 ɸutando:ja: 226 tʃu:satan 227 katʃutan 228 ×judinaratʃan
 229 ɸujutan 230 ɸujurai, ɸuigafu:ra
 アスペクト表現 231 ×tʉdʉi, tʃiritui誘共, ?utitui注 232 ?utitui, tʃiritui新共
 233 ?utigisai注, ?utjui誘注 234 ʃipigisai注, ʃipui注
 235 na:?ittʃa:maʃi?utju:rutu:ruje:tan, na:?ittʃa:maʃi?utʃu:tan
 236 (?undo:kwainu)?ajun注, (?undo:kwainu)?ajui注

122148

仮定表現 178 ɸuro: 179 ɸuro:ja 180 ?ikanan 181 ŋzante:nnaran 182 ?iko:ja
 183 ?ikana:ko 184 ŋzattu 185 ?ikana:ko
 否定表現 196 ?ikana 197 ?ikana 198 ?ikana:tan 199 ?ikana:tan 200 mi:jasan
 201 ɸu:n 202 takakune:na:tan 203 ne:na:tan 204 n: ne:n jo:
 205 ?aran ?ando:ja:
 可能表現 210 jumi?u:ɸan 211 jumi?u:sun 212 jununukutunaran
 213 jununukutunain 214 tʃi:nuɸutunaran 215 tʃi:nuɸutunain
 216 tʃiraran 217 tʃirari:n 218 ?ukinuɸutunain 219 tʃu:ruɸutunain
 220 kakari:n 221 ×nain 222 nain
 過去・回想表現 223 mussa:tan ja: 224 ŋʒan ja: 225 wutan ja:
 226 tʃu:ha:tan ja: 227 katʃutan ja: 228 jumiɸattan 229 wutan

230 wuimi

アスペクト表現 231 ?utiju:N 232 ?utijo:N 233 ?utiφazimijo:N

234 ×?ikumigata:najo:N 235 na:ʔiφine:ʔuti:taŋ ja: 236 ʃe:ʔattʃuŋ

123172

仮定表現 178 pure: 179 pure: 180 ?itsanatiŋ 181 ?i^dzinnunnaraŋ 182 ?itʃe:
183 ?itʃanne: 184 ndzatu 185 ?itʃaŋʃe:

否定表現 196 ×sana: 197 ?itʃanu 198 ?itʃannataŋ 199 ?itʃanataŋ 200 njaŋ
201 φunsa: 202 takasadenetaŋ 203 nentaŋ 204 n: ne:nsa 205 ?ai ando:
注

可能表現 210 jumju:san 211 ×jundo:注 212 jumaraŋ 213 jumariŋ 214 tʃu:san
215 tʃu:ʃuŋ 216 ttʃa:raŋ 217 tʃa:riŋ 218 ?ukinaŋ 219 ku:rariŋ
220 hakariŋ 221 ×najuŋ注 222 najuŋ

過去・回想表現 223 ?i:ʃataŋ ja: 224 ?izaŋ ja: 225 ?uraritaŋ注
226 ×simatujajataŋdo: 227 ×dzo:ʒijataŋ 228 jumipatitaŋ 229 ?utaŋ
230 wu:mi

アスペクト表現 231 ?utitiʔaitʃuŋ 232 ?utipatiti 233 ?utijuŋ 234 ×ʃinjutaŋ
235 njaʔippiutijutaŋ 236 ʃi:ʔaitʃuŋ

123199

仮定表現 178 puriba 179 puriba 180 ?ikantiŋ 181 ?idzante:nu:naiga
182 ?itʃine: 183 ?ikandaraba 184 ?idzatu 185 ?ikaŋke:

否定表現 196 ?ikaŋgutu 197 ?ika:nu 198 ?ikantaŋ 199 ?ikantaŋ 200 mjaŋ
201 φuŋ 202 takakujanentaŋ 203 nentaŋ 204 n: ne:ndo: 205 n: ?ando:

可能表現 210 jumiju:san 211 jumiju:suŋ 212 jumaraŋ 213 jumari:ŋ
214 tʃu:rukutunaraŋ 215 tʃu:rukutunaŋ 216 tʃu:rukutunaraŋ
217 tʃu:rukutunaŋ 218 ?ukirariŋ 219 su:rukutunaŋ
220 hatsurukutunan 221 su:nukutunan 222 nan

過去・回想表現 223 ?uidukiʃe:taruja: 224 ?idzaruja: 225 ?uitaruja:
226 tʃu:ʃe:taruja: 227 hatʃuŋ ja: 228 judaŋ 229 wuitaʃiga
230 wuigaja:

アスペクト表現 231 ?utirusa: 232 ?utitaruja: 233 ×ʔutija:tʃija:
234 ʃinigatajassa: 235 jagatiʔutirutaruja: 236 hitʃuisaja:

123238

仮定表現 178 φuibaja 179 φuibaja 180 ?ikantiŋ 181 ?idzindame 182 ?ikiba
183 ?ikanba 184 ?iragutu 185 ?ikaŋkiba

否定表現 196 ?ikaŋgutu 197 ?ikaŋgutu 198 ?ikantaŋ 199 ?ikijasantaŋ
200 mi:jasan, ×mi:jasantaŋ注 201 φuijasan, ×φuijasantaŋ注
202 sa:kunnentaŋ 203 nentaŋ 204 ?i: nenro: 205 ?aran ?ainro:ja:

可能表現 210 jumikkaŋ 211 jumikkiŋ 212 jumaraŋ 213 jumariŋ 214 kikkaŋ
215 kikkiŋ 216 kiraraŋ 217 kirariŋ 218 ?ukirariŋ 219 φurain
220 hakain 221 ×nain 222 nain

過去・回想表現 223 ?umusatafigaja: 224 ?idzafigaja: 225 ?uitafigaja:
 226 tsu:hatassa: 227 hakissa: 228 judinen 229 ?uitan 230 ?uinna
 アスペクト表現 231 ?utfi:ssa: 232 ?utfitine:N 233 ?uti:N
 234 ?inigatajessa: 235 na:iφiŋkwa:fibaja?uti:tassa: 236 so:ndo:

123352

仮定表現 178 φuine: 179 φuine: 180 ?ikantiŋ 181 ?izanteŋnu:nnaraŋ
 182 ?ikunne: 183 ?ikanne: 184 ?iza:tu 185 ?ikaŋke:
 否定表現 196 ?ikaŋkui 197 ?ikaŋgutui 198 ?ikantaŋ 199 ?ikijasa:ntaŋ
 200 mi:jasa:ŋ 201 φuijasa:ŋ 202 takakune:ntaŋ 203 ne:ntaŋ
 204 n:n ne:ndo: 205 aindo:
 可能表現 210 jumibo:haŋ 211 jumibo:suŋ 212 jumaraŋ 213 jumari:ŋ
 214 ki:bo:haŋ 215 ki:bo:suŋ 216 kiraraŋ 217 kirari:ŋ 218 ?ukirari:ŋ
 219 kurari:ŋ 220 hakari:ŋ 221 ×naiŋ 222 naiŋ
 過去・回想表現 223 ?umusataŋ ja: 224 ?izaŋ ja: 225 ?uitaŋ ja:
 226 tso:hataŋ ja: 227 ×hakiŋza:hatakka: 228 jumibattitaŋ
 229 ?uitaŋ 230 ?uranna:
 アスペクト表現 231 ×?uti:gi:ŋja: 232 ?utito:ŋ 233 ?uti:gatanato:ŋ
 234 ?inigatanato:ŋ 235 na:jagati?uti:gahataŋ 236 sa:gindo:

124149

仮定表現 178 puine: 179 puine: 180 ?ikantiŋ 181 ?idza:te:ŋ ju:tŋira:ne:ŋ
 182 ?iki:ne: 183 ?ikaŋkine: 184 ?idza:tu 185 ?ikaŋfi
 否定表現 196 ?ikaŋkui 197 ?ika:nu 198 ?ikantaŋ 199 ?ikantassa:
 200 mirando: 201 kaŋfiŋa 202 takakujanentando: 203 nentando:,
 ×santando: 204 ?iN nensa: 205 ?ara:ŋ ?aindo:
 可能表現 210 jumijo:haŋ 211 jumijo:φuŋ 212 jumaransa: 213 jumaissa:
 214 ki:jo:haŋ 215 ki:jo:φuŋ 216 kira:raŋ 217 karaiŋ 218 ?ukiraŋ
 219 ku:nugutunaiŋ 220 hakaiŋ 221 ×naiŋ 222 nairusuru
 過去・回想表現 223 ?umihattassa: 224 ?idzarumuŋ ja: 225 mo:itarumuŋ
 226 tsu:hassa: 227 hakussa: 228 jumiwa:taŋ 229 ?uitaŋ 230 ?uinna:
 アスペクト表現 231 ×?utitiku:saja: 232 ×kiritussa: 233 ?utindo:
 234 ×tamukaŋfiŋa 235 jagati?utitassa:注 236 hitŋundo:

124226

仮定表現 178 φuine: 179 φuine: 180 ?ikantiŋ 181 ?i^dzante:nu:nnaraŋ
 182 ?iki:ne: 183 ?ikamba 184 ?idza:tu 185 ?ikamba
 否定表現 196 ?ikaŋgutu 197 ?ikaŋgutu 198 ?ikantaŋ 199 ?ikantan 200 miraŋ
 201 ka:ŋ 202 takako:ne:ntaŋ 203 ne:ntaŋ 204 n: ne:ŋ jo:
 205 ?araŋ ?aindo:
 可能表現 210 jumiju:san 211 jumiju:suŋ 212 jumaraŋ 213 jumaŋ
 214 ki:ju:seŋ 215 ki:ju:suŋ 216 kiraraŋ 217 kiraiŋ
 218 ?uki:ŋkutunnaiŋ 219 ku:rukutuⁿnaiŋ 220 hakaiŋ 221 ×naiŋ

222 naiŋ

過去・回想表現 223 ?umussaitassa: 224 ?idzaŋ ja: 225 ?uitaŋ ja:

226 tʃu:saitaŋ ja: 227 kakundo: 228 judaŋ 229 ?uitaŋ 230 wuinna:

アスペクト表現 231 ?uti:ssa: 232 ?utituiŋ 233 ?uti:ssa:

234 ʃinigatta:natuiŋ 235 jagati?uti:giisa:jataŋ 236 ʃitʃuiŋ

125059

仮定表現 178 ɸure: 179 ɸuira: 180 ?ikantiŋ 181 nʒante:maŋdame

182 ?itʃi:ne: 183 ?ikanra: 184 nʒakutu 185 ?ikaŋke:

否定表現 196 ?ikaŋ 197 ?ikaŋ 198 ?ikantaŋ 199 ?ikantanre: 200 n:raŋ

201 tʃu:ruba:i 202 takaha:ne:ntaŋ 203 ne:rantaŋ 204 n: ne:ranre:

205 n:nn: ?anro:ja:

可能表現 210 jumiju:haŋ 211 jumiju:ɸuŋ 212 jumaraŋ 213 jumariŋ

214 tʃi:ju:haŋ 215 tʃi:ju:ɸuŋ 216 tʃiraraŋ 217 tʃirari:ŋ

218 ?ukiju:ɸuŋ 219 tʃi:ju:ɸuŋ 220 kakari:ŋ 221 ×nairusuru

222 nairusuru

過去・回想表現 223 ?iso:hataruja: 224 nʒaʃe: 225 wutaŋ ja:

226 ×gaŋzu:munro: 227 katʃunro: 228 juraʃe: 229 wutaʃe: 230 wumi

アスペクト表現 231 ?uti:sa: 232 ?utitine:raŋ 233 ?uti:sa: 234 ʃiʒi?utʃo:ŋ

235 na:ʔiɸigwa:ʃi?utite:sa: 236 ×masakarijanro:

125104

仮定表現 178 pu:iʒa 179 pu:iʒa 180 ?ikantiŋ 181 nʒindamidujeru 182 ?ikiʒa

183 ?ikandara: 184 nʒara 185 ?ikandara:

否定表現 196 ?ikaŋgutu 197 ?ikaŋgutu 198 ?ikantaŋ 199 ?ike:santaŋ

200 n:dan注 201 kuraŋ注 202 takako:ne:ntaŋ 203 ne:ntaŋ

204 n: ne:ndo: 205 n: ?ando:

可能表現 210 jumiju:saŋ 211 juminukutunaiŋ 212 juminukutunaraŋ

213 juminukutunaiŋ 214 tʃi:nukutujanaraŋ 215 tʃi:nukutunaiŋ

216 tʃiraraŋ 217 tʃirariŋ 218 ?ukinugutunaiŋ 219 kunugutunaiŋ

220 kakaiŋ 221 ×nairuʃi:ru 222 nairu

過去・回想表現 223 mussata:ha: 224 nʒaŋ ja: 225 ?u:taŋ 226 tso:hoŋ

227 ka:kiŋ ja: 228 jumiuwataŋ 229 wu:taŋ 230 wunna:

アスペクト表現 231 ?utiŋ 232 ?utitoŋ 233 ?utiti?ikiŋ 234 ʃinipanda:so:ŋ

235 na:i:piŋgwafʃi:ja?utitaha: 236 so:ha:

125127

仮定表現 178 ɸuija: 179 ɸuija 180 ?ikannaŋ 181 ?idʒantennaransuga

182 ?itʃi:ja 183 ?ikannaija 184 ?idʒakutu 185 ?ikana?ukiwa:

否定表現 196 ?ikaŋkui 197 ?ikaŋkui 198 ?ikannataŋ 199 ?itʃiʒasannataŋ

200 ×mi:jasannataŋ 201 ×ʃi:jasannataŋ 202 takakujanennataŋ

203 nentaŋ 204 n: neŋ 205 ?araŋ ?ando:

可能表現 210 ju:mijo:saŋ 211 ju:miŋ 212 ju:mararaŋ 213 ju:marariŋ

214 ʃi:jo:saŋ 215 ʃi:jo:suŋ 216 ʃiraraŋ 217 ʃirariŋ 218 ?ukirariŋ
 219 kurariŋ 220 kakariŋ 221 ×na:rusu:ru 222 na:rusu:ru
 過去・回想表現 223 ?iso:tanuja: 224 ?idzaŋ ja: 225 ?u:taŋ ja:
 226 tsu:saŋ ja: 227 katsunde:ja: 228 ju:daŋ 229 ?u:taŋ 230 ?unna:
 アスペクト表現 231 ×?utiti 232 (muru)?utiti 233 ×?utijagi:ti
 234 ʃinigatanati 235 jagatittʃija?uti:te:sa: 236 sa:gi:ŋ

126068

仮定表現 178 ɸure: 179 ɸuine: 180 ?ikantiN 181 ?n^dzante:mannu:nnaran
 182 ?itʃi:ne: 183 ?ikandare: 184 ?n^dzare: 185 ?ikaŋʃe:
 否定表現 196 ?ikaŋgutu 197 ?ikannati 198 ?ikantan 199 ?itʃe:santan
 200 ?n:^dze:san 201 tʃi:jasan 202 takako:ne:ntan 203 ne:ntan
 204 ʃi:ʃi: ne:mmun 205 ?i: ?ando:
 可能表現 210 jumiju:san 211 jumiju:sun 212 jumaran 213 jumari:N
 214 tʃiju:san 215 tʃiju:sun 216 tʃiraran 217 tʃirari:N
 218 ?ukirari:N 219 ku:rari:N 220 kakari:N 221 ʃiju:sun 222 najun
 過去・回想表現 223 ?umussataŋ ja: 224 ?n^dzaŋ ja: 225 ?utaŋ ja:
 226 ×tʃu:ba:jatassa: 227 katʃutassa: 228 judine:N 229 ?utan
 230 ?umi
 アスペクト表現 231 ?uti:N 232 ?utitine:N 233 ?utiti?itʃun 234 ʃinigisa:
 235 na:jagati?uti:rutukumajatan 236 ?an

126116

仮定表現 178 ɸuira: 179 ɸuine: 180 ?ikantiŋ 181 ?ndzindamiduJarU
 182 ?itʃi:ne: 183 ?ikaŋʃare: 184 ?ndzare: 185 ?ikaŋʃe:
 否定表現 196 ?ikaŋguto:ni 197 ?ikana 198 ?ikantaŋ 199 ?itʃi:jahantaŋ
 200 ×?ndantaŋ 201 tʃi:jahaŋ 202 takako:nentan 203 nentaŋ
 204 n: ne:rando: 205 n:nn: ?andowa
 可能表現 210 jumiju:saŋ 211 jumiju:suŋ 212 jumaraŋ 213 jumariŋ
 214 tʃi:ju:haŋ 215 ×tʃi:ɸuŋ 216 tʃiraraŋ 217 tʃirariŋ
 218 ?uki:nukutunaŋ 219 tʃu:nukutunaŋ 220 kakariŋ 221 ×naŋ
 222 naŋ
 過去・回想表現 223 ?umusa:tassa: 224 ?n^dzassa: 225 ?utassa: 226 tsu:sassa:
 227 katʃussa: 228 ke:judeŋ 229 ?utaŋ 230 ?unna:
 アスペクト表現 231 tʃiriton 232 ke:tʃiriton 233 tʃiri:ŋ 234 ʃinigata:nato:ŋ
 235 jagatiku:tennakai?uti:tassa: 236 ?aŋ

126122

仮定表現 178 ɸuire: 179 ɸuire: 180 ?ikantiŋ 181 ?nzinnaraŋ 182 ?n3e:
 183 ?ikaŋʃara: 184 ?n3are: 185 ×?itʃuʃe:注
 否定表現 196 ?ikaŋ 197 ?ikaŋ 198 ?ikantaŋ 199 ?ikantan 200 n:dan注 201 NR
 考 202 takako:ne:ntaŋ 203 (n:n:n:)ne:ntaŋ 204 ?n: ne:raŋ
 205 ?n: ?ando:

可能表現 210 jumurukuto:fi:ju:saŋ 211 jumiju:suŋ 212 jumaraŋ
 213 jumari:ŋ, jumarijuŋ 214 tʃi:ju:saŋ 215 tʃi:rukutunajuŋ
 216 tʃiraraŋ 217 tʃirari:ŋ 218 ?ukirari:ŋ 219 tʃu:rukutununaŋ
 220 kakari:ŋ 221 ×najuŋ注 222 najuŋ
 過去・回想表現 223 ?i:rukisaŋ ja: 224 ?nzaŋ ja: 225 wutaŋ ja:
 226 ×tʃu:ba:jaŋ ja: 227 katsuŋ ja: 228 ke:juŋ 229 wutaŋ
 230 wunna:
 アスペクト表現 231 ?utijuŋ 232 ke:ʔutito:ŋ 233 ×ʔutʃitubasatti
 234 ʃinigata:jaŋ 235 na:ʔuʃigwa:ʃe:ʔuti:rutukumajaŋ
 236 ×hazimato:N注

126192

仮定表現 178 ʔuine: 179 ʔuine: 180 ?ikantiŋ 181 nzante:ndamijasa
 182 ?itʃi:ne: 183 ?ikandara: 184 nzare: 185 ?ikaŋke:
 否定表現 196 ?ikan 197 ?ikan 198 ?ikantaŋ 199 ?ikantaŋ 200 ndaŋ注
 201 ku:N注 202 takako:ne:ntaŋ 203 ne:rantaŋ 204 n: ne:raŋ
 205 ?a: ?ando:
 可能表現 210 jumu:saŋ 211 jumiju:suŋ 212 jumiju:saŋ 213 jumiju:suŋ
 214 tʃiju:saŋ 215 tʃiju:suŋ 216 tʃiraraŋ 217 tʃirari:N
 218 ?ukirukutuganaŋ 219 tʃiju:suŋ 220 katsu:suŋ 221 ×nain
 222 nain
 過去・回想表現 223 ?umussaŋ ja: 224 nzaŋ ja: 225 wu:taŋ
 226 tsu:sassa:ja: 227 katsu:sa:ja: 228 jumiʔuwataŋ 229 wu:taŋ
 230 wu:mi
 アスペクト表現 231 tʃirito:sa: 232 tʃirito:N 233 ?uti:sa:
 234 ʃinigisa:jassa: 235 jagatiʔuti:taŋ 236 ?assa:

127026

仮定表現 178 ʔutikara: 179 ʔutikara: 180 ?ikantiŋ 181 ?ndzintame:naraŋ
 182 ?ndze: 183 ?ikaŋʔaine: 184 ?ndzakutu 185 ×ʔitantaŋ:
 否定表現 196 ×saŋjo:i注 197 ?ikaŋ jo:i 198 ?ikantaŋ 199 ?ikantaŋ
 200 ×ʔndzantaŋ 201 ×ku:ntaŋ 202 takako:ne:rantaŋ 203 ne:rantaŋ
 204 n: ne:raŋ 205 hi:ʔi: ?aŋ
 可能表現 210 jumiju:saŋ 211 jumiju:suŋ 212 jumaraŋ 213 jumari:ŋ
 214 ki:ju:saŋ 215 ki:ju:suŋ 216 kiraraŋ 217 kirari:ŋ
 218 ?uki:rukutuganaŋ 219 ku:rukutuganaŋ 220 kakurukutunaŋ
 221 ×nain 222 nain
 過去・回想表現 223 wi:rukisaŋ 224 ?ndzarukutuŋʔaʃiga 225 ?utaŋ
 226 tsu:sataŋ 227 katsuŋ 228 judiʃimaŋ 229 ?utaŋ 230 ?umi
 アスペクト表現 231 ?uti:sa: 232 ?utitine:ŋ 233 ?utihadzimatasa:
 234 hinigatta:nato:sa: 235 jagataʔuti:tasa: 236 tʃakkusa:

127105

- 仮定表現 178 puiŋ ja: 179 puija 180 ?ikantiŋ 181 n^dzantŋinnaran
 182 ?ikintŋi(nainja) 183 ?ikansako: 184 ndzakutu 185 ?ikaŋkiba
 否定表現 196 ?ikana 197 ?ikana: 198 ?ikantan 199 ?ikantan
 200 ×mi:jaŋpari:ro:ja: 201 ×φu:ŋpari 202 takaθa:na:ntan 203 na:ntan
 204 ?a:i na:n 205 n: ?aθa:
 可能表現 210 jumiju:san 211 jumiju:sun 212 jumaranaθigaja:
 213 ×jumijassassa: 214 ki:ju:θan 215 ki:sa:nain 216 kijaran
 217 kijarin 218 ?ukirari:θa: 219 φu:rari:n 220 ×hakijassan
 221 ×naifuru 222 naifuru
 過去・回想表現 223 ?umuθisatafigaruja: 224 nzaθigaruja: 225 gutuθigaruja:
 226 tŋu:θammja: 227 hakimja: 228 jurammja: 229 gutan 230 guiija
 アスペクト表現 231 ×tŋiritu:ti?ikisa: 232 satŋi?utti
 233 ?utirantŋiθuŋigaja: 234 ×?ijantŋiŋun
 235 na:ʔiφigwa:ŋinja?uti:t'aha:maditammja: 236 tŋu:sa:

171871

- 仮定表現 178 φureba 179 φuttara 180 ikanakutemo 181 ittattedameda
 182 ikuto 183 ikanainara 184 ittara 185 ikanakereba
 否定表現 196 ikanaide 197 ikanakute 198 ikanakatta 199 ikiwafinakatta
 200 miwafinai 201 kiwafinai 202 takakuwanakatta 203 nakatta
 204 un naijo 205 ×ija arimaswo,ija arwo
 可能表現 210 jomukotogadekinai, jomenai誘 211 jomukotogadekiru, jomeru誘
 212 jomukotogadekinai 213 jomukotogadekiru 214 kirukotogadekinai,
 kirarenai誘 215 kirukotogadekiru, kireru誘 216 kirukotogadekinai,
 kirarenai 217 kirarerukotogadekiru注, kirukotogadekiru
 218 okirukotogadekiru多, okirareru少, okireru少 219 kurukotogadekiru,
 koreru誘, korareru 220 kakukotogadekiru 221 surukotogadekiru
 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittana: 225 itana:
 226 tswjokattana: 227 kaitetana:, ×kaketana: 228 jondeŋimatta
 229 ita 230 iruka:
 アスペクト表現 231 tŋirijoru注, tŋitteru 232 tŋittoru, tŋitteru, tŋitteiru
 233 tŋirijoru 234 ŋinijoru 235 mo:sukofideotŋirwtokodatta
 236 ŋiteru注

172535

- 仮定表現 178 φuruto 179 φutara 180 iganakutomo 181 iqaqtamedadajo
 182 ikuto 183 ikanaindaqara 184 iqtatokoroŋa 185 iganakereba
 否定表現 196 ikanaide 197 ikanaide 198 iganakaqta 199 iganakaqta
 200 ×minendenagaro:ka 201 konai 202 tagakunagaqta 203 (ija)nagaqta
 204 un nenda 205 ija arundajo
 可能表現 210 jomukotogadekinai 211 jomukotogadekirundagana:

212 jomukotoŋadekinaina 213 jomukotoŋadekiru 214 kirenai
 215 kirukotoŋadekiru, kireru 216 kirugotoŋadekinai, kirenai
 217 kirugotoŋadekiru, kireru 218 okirukotoŋadekiru, okirukotodekiru
 多 219 kurukotodekiru 220 kagukotodekiru 221 ×degiru 222 degiru
 過去・回想表現 223 omoŋirogaqtana: 224 iqtakena: 225 itandazo:
 226 tsujoiŋitodaqtana: 227 kaguŋitodaqtana:, kaguŋitodana:
 228 jondeŋimaqta 229 idagana: 230 orimasuka
 アスペクト表現 231 tŋiqteiru 232 tŋiqteru 233 tŋiruna: 234 ŋiniso:da
 235 mo:tŋoqtodeodzirudokodeaqtana: 236 aqta

173928

仮定表現 178 ŋwureba 179 ŋwuttara 180 ikanakwtomo 181 ittemodamenanda,
 ×maniawanenda, ×damenanda, ittatedamenanda 182 ×ittattene:,
 ×itemone, ittara注 183 iŋannara 184 ×ittakeŋedo, ×ittakedomo注
 185 ×bakamitana, ×annatokoittebakamitana, ikanaiho:ŋa
 否定表現 196 ×ŋiŋotoniikanaikwseninaniŋajw:注, ×ikanaikwseni注,
 ikanaide 197 ×komatta, ikande, iŋaŋkwte 198 iŋaŋkattana:
 199 ikanakattana: 200 ×terebikiraidanandana:,
 ×terebiwasukidenaina:, minaikara: 201 ×kondaro:
 202 ×taiŋitakotonakatta注, ×taiŋitakotowanakatta注,
 ×ijataiŋitakotonakatta注, takakwwanakatta 203 nakatta
 204 ja: nainojo:, wn nainojo: 205 ×ija konaidakattajo, ×jattokatta,
 arwjo考, ija arwunda
 可能表現 210 ×ziŋawakaranai, (ziŋa)jomenainda 211 jomukotoŋadekiru,
 (hon)jomeru, ×honjondejomerwjo 212 ×jomizwraina:kurakwte,
 jomenwa 213 ×jomijaswi, jomeru 214 kirenna: 215 kirukotoŋadekiru,
 ×kononorowakirimaswjo, kirukoto^adekirwjo, kireru誘注
 216 ×mizikakwtedamenanda, kirukotoŋadekinai, kirenwa誘注
 217 kirerwjo, kirerwundajo 218 ×gozininattarane:me:sametedonnaran考,
 okireru誘 219 korerwja 220 ×tswkaijaswi, ×kakete, kakeru誘
 221 ×dekirwsa 222 dekirw注
 過去・回想表現 223 omoŋirokattana:考, tanoŋikattana:
 224 ×anotokijokattana:, ittene:, ittesa:, itteantokja:tanoŋikattana:
 225 iteironnakotooofietekwretandajo,
 ×iteironnakotooofietekwretandeswjo 226 tsujoi注, tsujoiçito注,
 tsuwjoine: 227 ×nakanakaŋwdetappitswdana:, ×kakeru, kakw,
 ×kakerwne, kakwundane 228 jomiowatta 229 ×itahazwda
 230 ×dannasanwa:注, ×dannasanwaorimasukaorimasenka注,
 ×zi:tŋanwaorimaskaranka注, ×zi:tŋanwaorimasukaorimasenka注,
 ×kjo:wadannasandotŋiraeikaremaŋita
 アスペクト表現 231 tŋitteoru, tŋitteru注 232 tŋitteiru注 233 tŋirikakatta注
 234 ŋinikakatta 235 ×mo:çitoaŋidepetŋaŋkodatta注
 236 (wundo:kaiŋa)aru, ×wundo:kaiŋaarimasw注, (wundo:kai)jatterwjo:,

174381

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuqtara 180 iganakutemo 181 iɸtaqtedamedado

182 ×iɸtate 183 iganegaqtara 184 iɸtara考共 185 iganeba

否定表現 196 iganede 197 iganede 198 iganegaqtane: 199 iganegaqta

200 ×minegaqta: 201 konedea: 202 tagagunegaqtadea 203 negaqtadojo:

204 un ne:jo 205 ija arujo

可能表現 210 ×jomenendene:ga, jomene誘 211 jomeru誘 212 ×jomenendene:ga,

jomene 213 ×jomerundene:ga, jomeru 214 ×kirenendene:ga, kirene誘

215 ×kirugododegirundene:ga, kirugododegiru上, kireru誘

216 ×kirenendene:ga, ×kirarenendene:ga上, kirene 217 kirunii:jo,

kireru 218 ogirunii:, ogireru 219 kurukododegiru上, koreru誘多,

kurunii: 220 kagugododegiru, kageru 221 surugododegiru, fireru誘,

sureru誘 222 degiru

過去・回想表現 223 omosiregaqtana: 224 iqtana: 225 idagodoaqtata, idaqtata

226 tsujogaqtana:, tsujoidana: 227 kagundana:, kaguna:多

228 jondesumaqtadojo, jondadojo: 229 idaqtadojo:, idandadea:

230 iruga:, idaga:多

アスペクト表現 231 tɸiateruna: 232 tɸiateru多 233 ×tɸiateru

234 ×ɸinundene:ga, ɸiniso:ninaqteru 235 mo:sukosideozirudogodeaqtata

236 (undo:kai)arukara, (undo:kai)arujō

174755

仮定表現 178 ɸuqtara 179 ×amedara, fuqtara 180 ikanakutemo

181 iqtamodamedaro: 182 iqtara 183 ikanainara 184 iqtara

185 ikanaiho:ŋa

否定表現 196 ikanaide 197 ikanakuqte 198 ×igenakaqta注, ikanakaqta

199 ikanakaqta注 200 ×minaindenaika注 201 ×konaidaro:注

202 tagakunakaqta 203 (ija)nakaqtajo 204 naine, ×arimasenne上注

205 ija arujo

可能表現 210 jomene:ne 211 ×jomerujo:ninaqtane 212 jomenena 213 jomeru

214 kirenaina: 215 ×kirerujo:ninaqtane 216 kirenaine

217 ×kirerundene:kai 218 okireru 219 koreru 220 kakeru

221 ×dekiruna注 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosirogaqtana: 224 iqtamondane: 225 itandajo

226 tsujoiɸitodaqtana:, tsujoina: 227 kaku 228 jonzaqtana: 229 itajo

230 itakai

アスペクト表現 231 tɸiateru 232 tɸiqtɸaqtana: 233 tɸiriso:dana:, tɸiruna:多

234 ɸiniso:da注 235 otɸiso:ninaqtana: 236 jaqteruna, ×undo:kaidana

175604

仮定表現 178 ɸuqtara 179 ɸuqtara 180 ikandemo 181 iɸtaqtedamedata

182 iqtara多, ikuto 183 ikannara, ikanainara誘注 184 iqtara
 185 ikanakereba, ikankereba多
 否定表現 196 ikande 197 ikande注 198 ikanakaqta 199 ikanakaqta 200 minai
 201 konai 202 ×sorehododemonaijo注 203 (ija)nakaqta 204 un naijo
 205 ija arujo
 可能表現 210 jomenai 211 ×jomerujo:ninaqta, jomeru 212 jomenai多
 213 jomeru 214 kirenai 215 ×kirerujo:ninaqta 216 kirarenai, kirenai
 誘多 217 kireru, kirareru少 218 okireru 219 kurukotoṇadekiru共,
 korareru, koreru誘多 220 kakeru 221 sureru少, jareru多注 222 dekiru誘,
 ×jareru多
 過去・回想表現 223 omosi rogaqtana:, omosi kaqtana:
 224 iqtatoki omosi rogaqtana:, iqtana: 225 itandajo: 226 tsujoina:
 227 ×si:so:zudana:, kakuna:, kakufitodana: 228 jonde sima qta 229 ita
 230 irukai
 アスペクト表現 231 tsiqteru 232 tsiqt si ma qta na:, tsiqteru
 233 tsi rikakete kitana, tsi riso:da誘, tsi rikaketa注 234 si niso:da,
 si nikaketeru 235 ot si ru to ko ro da qta 236 aru, ja qteru

177072

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 jukanakutemo 181 ittattedameda
 182 ittara 183 ikanainara 184 ittara 185 jukanakereba
 否定表現 196 jukanaide, iganede多注 197 jukanakute共 198 ikanakatta,
 iganagatta多 199 iganagatta 200 minai 201 konai 202 tagakunagatta
 203 (ija)nakatta 204 un naijo 205 ija arujo
 可能表現 210 jomukotodeginai 211 jomukotoṇadekiru, jomeru誘多
 212 jomukotoṇadekinai 213 jomukotoṇadekiru, jomeru
 214 kirukotoṇadekinai, kirenai誘 215 kirukotoṇadekiru, kireru誘
 216 kirukotoṇadekinai 217 kirukotoṇadekiru 218 okirukotoṇadegiru,
 okirareru 219 kurukotoṇadekiru, koreru 220 kakukotoṇadekiru, kakeru
 221 surukotoṇadekiru, si reru誘 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosi rokatta, omosi rokattana:注 224 (mini)ittana:
 225 itamonoda 226 tsujoi si to dana: 227 ×zumbu so: zuna si to da
 228 jonde si ma tta 229 ita 230 orimasuka
 アスペクト表現 231 tsi tte i ru 232 tsi tte si ma tta 233 tsi riso:da 234 si niso:da
 235 mo: si ko si de ot si ru to ko ro da tta 236 aru

177845

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuqtara 180 ikandemo 181 iqtemodameda 182 ikuto
 183 ikanakja: 184 iqtara 185 ikankerja:
 否定表現 196 ikande 197 ikanaide 198 iganagaqta 199 ikja: si naka qta
 200 miwa si nai 201 ×konaidenaika 202 takakunagaqta
 203 (ija)naka qta 204 un naijo, un naiwa 205 ija arujo, ija aruwa
 可能表現 210 jomene: 211 jomeru 212 jomenai 213 jomeru 214 kirenai

215 kireru 216 kirenai 217 kireru 218 okireru 219 koreru, korareru 古
 220 kakeru 221 sureru 注 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omoširokaqta 224 iqtamonna: 225 itena: 226 tsujoina:
 227 ×anoçitowaziumaina:, ×zikakunoumaina:, kakuna: 誘
 228 jondešimaqta 229 ita 230 iru, imasuka 上
 アスペクト表現 231 tšiqteiru 232 tšiqteiru 233 tširiso:dana: 234 šiniso:da
 235 mo:tšoqtodeotširutokorodaqta 236 (undo:kai) jaqtoru,
 (undo:kai) jaqteru 多

179454

仮定表現 178 φwreba 179 φuttara 180 ikanakwtemo 181 ittattedamedana:
 182 ikwto 183 ikanaindara 184 ittara 185 jwkanakerja
 否定表現 196 ikanaide 197 ikanakwte 198 ikanakatta 199 ikanakattawa
 200 ×minaindenaika 201 konaina: 202 takakwnakattana:
 203 nakattajo: 注, nakattana: 多 204 N: naiwa 205 ija arujo
 可能表現 210 jomukotodekinai, jomukotomodekinaimona,
 ×jomukotodekinainda, jomenaimona, jomerenai 誘
 211 (o)jomukotogadekirumona:, ×jomukotogadekirwjoninatta,
 ×jomukotogadekirwjoninattamona: 注, ×jomerwjoninattamona, jomeru
 誘 212 jomukotodekinaimona:, jomenai 誘 213 jomukotogadekirw,
 jomeru 誘 214 kirukotogadekinai, kirenaimona: 誘 注, kirenaijo 誘 注
 215 kirukotogadekirumona:, kirerumona: 注 216 kirukotogadekinaina:,
 kirenai 誘 217 kirukotogadekirw, kirerw 誘 注 218 okirukotogadekirw,
 okirerw 誘, ×okirerwjo 誘 219 kwrukotogadekirw, ×tswkerwjo, korerw 誘
 220 kakerw, ×kakerwjo, kakasarw 誘 221 surukotogadekirwna
 222 dekiruwa
 過去・回想表現 223 omoširokattana:, omoširokattajo: 224 ittamona:
 225 ottene: 226 tswjoimona:, tswjokattamona:, tswjokattana:
 227 ×kakwnogazo:zwdamona:, kaiteitamona: 228 jondešimattawa 注
 229 itamona: 230 irwkai 注, oideninarimaswka 注
 アスペクト表現 231 tšitterwna:, tširijorw 注 232 tšitteiru
 233 tširidafitana:, ×チリヨル 古 注 234 šinikakatteiru, シニヨル 古 注
 235 mo:tšottodeotširutokorodeattana: 236 aruwa, jatteruwa,
 jarijorw 古 注

179994

仮定表現 178 φuqtara 179 φuqtara 180 ikanakutemo 181 iqtatqtedamed
 182 iqtara 183 iganakaqtara 184 iqtara 185 ×iganakute
 否定表現 196 ikanaide 197 ikanakute 198 iganakaqta 199 iganakaqta
 200 minai 201 konai 202 takakunagaqta 203 nagaqta 204 un nai
 205 ija aruzo
 可能表現 210 jomenai 211 ×jomujo:naqta 212 jomukotodekinai 213 jomeru
 214 kirukotomodekinai 215 kirukotogadekiru 216 kirenai 217 kireru

218 okireru 219 koreru 220 kakeru 221 ×dekiru
222 ×jarukotonadekiru

過去・回想表現 223 omosirokaqtana: 224 iqtatokijokaqtana, iqtana:
225 oqtazo: 226 tsujoi, tsujogaqta 227 kaku 228 jondefimaqta 229 ita
230 irukai

アスペクト表現 231 tsiqteru 232 tsiqteruzo: 233 tsiqtsau, tsiqtesimau
234 siniso:da 235 mo:sukosideotsiso:daqta 236 jaqteru

180180

仮定表現 178 φwreba, ×amedattara 179 φuttaratte注 180 ikanakwtemo
181 ittattedamedawa, ittattedamedato注 182 ×ittatte 183 ikanqkattara
184 ×swssekiſitara, ittara 185 ikanho:ga, ×ikubekidenakattawa

否定表現 196 ×nanigwragwragwraasundorunda,
×anojaro:ttegwrwraasondebakkariorumonna, ikanto 197 ikanqkute
198 ikanqkattawa 199 ×ittekonqkattandakedona 200 ×mitorja:senzo:注,
×mitoranzo注 201 kurumonka 202 ×takakwnaina:, takakuwanakattawa
203 nakattawa, nakattazo, ×nai注, ×nakattandesukedo注
204 ija: naiwa, ×darekamottettawa:注, ×darekanottettawa:注,
wn naijo 205 o: aruwa, aruwa, ija, i:e

可能表現 210 jomennodakara 211 ×jomukotodekiruſjoninattawa, jomeruwa
212 jomenwa 213 ×mieruwa, jomeru 214 kirennodawa 215 kirerundawa,
×kirerwjoninattawa 216 ×φurukwtekireruka注, ×φurukwtedamedawa注,
kirukotodekinnodawa 217 kireruwa 218 okireruzo, okireruwa
219 ×hajaiwa多, ×koremasuwa注, koreruwa注, ×sunquikeruwa
220 kakeru 221 ×dekiruwana:注, ×dekiruwa多 222 dekiruzo注,
dekirusa注, dekiruwai注

過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ×ija:antokja:tanosikattana:,
×ija:anotokiwaomosirokattana:,
(ija:φwtarideitteasubini)ittamonna:(tanosikwφwtarideasundamonna:omoidasareruwa:)
225 ottena: 226 ×tsujoiſatswdana:, tsujokattana:
227 ×ija:anoſitowazwibuntappitswdana:, kakwa:, ×mmaimondazo:注
228 jondeſimatta 229 ottandaſana: 230 oruka:

アスペクト表現 231 ×tsirihazimeta, tſitteruſaitſu:dawa 232 otſitana:注,
tſitteru誘注 233 tſitteſimau, tſiruwa 234 ×jowattewitoruwa,
ſiniso:dawa 235 ×ija:antokiwaabwnakattawa:, ×mo:tſottodattana,
mo:tſottodeotſirwtokodattana: 236 (undo:kai)jattoruwa

180712

仮定表現 178 φwreba 179 φuttara注 180 ikanakwtemo
181 damedadamedajoittatteomaenaittatte 182 ikwto 183 ikanainara
184 ittara 185 ikanakereba

否定表現 196 ikanaide 197 ikanakwte 198 ikanakatta注 199 ikiwaſinakatta
200 miwaſinai 201 kiwaſinai 202 ×takakuwanai, takakuwanakatta

203 (ija)nakatta 204 n: naijo 205 ija arwjo
 可能表現 210 jomukotoŋadekinai, jomenaina:誘 211 jomukotoŋadekirw,
 ×korejomerwka誘 212 jomukotoŋadekinai, jomenaina:注
 213 jomukotoŋadekirw, jomerw注 214 kirukotoŋadekinai, kirenai多
 215 kirerwjo, ×キルヨ 216 kirukotoŋadekinai, kirenai誘 217 kirerw
 218 okirukotoŋadekirw, okirerw誘, ×okirerwjo 219 kurukotoŋadekirw,
 korerwjo 220 kakukotoŋadekirw, kakerw注, kakasarw誘注
 221 surukotoŋadekirw 222 dekirwjo
 過去・回想表現 223 omosiŋokattana:, omosiŋokattakena: 224 ittakkena:
 225 itandajo, itandazo, itajo: 226 tswjoina:, tswjokattazo:,
 ×tswjokunattana: 227 kakwzo:, kaitetazo: 228 jondeŋimatta 229 ita
 230 irwka:注, imaswka:注, itaka:注
 アスペクト表現 231 tŋitterwna:, ×a:sorosoroharwtakenawa 232 tŋitteirw
 233 tŋiriso:da 234 ŋiniso:da 235 mo:swkoŋideotŋirwtokodatta
 236 (undo:kaio)jatteirw, ×undo:kaigasakandana:

183520

仮定表現 178 ŋureba 179 ŋuttara 180 jwkanakwtemo, ikanakwtemo多注
 181 ittattedameda 182 ×ittemo, jukwto 183 jwkanainara, ikanainara
 184 ittara 185 ikanakereba多, jwkanakereba注
 否定表現 196 jwkanaide, ikanaide 197 jwkanakwte 198 jwkanakatta注,
 ×ikanakatta 199 ikiwaŋinakatta, jukiwaŋinakatta 200 minai多,
 miwaŋinai 201 ×konakatta, ×kiwaŋinakatta注 202 takakuwanakatta
 203 nakatta, (ija)nakatta 204 wn naijo 205 ija arwjo
 可能表現 210 jomukotogadekinai, jomenai誘 211 jomerukotogadekirw,
 ×jomerwjoninatta 212 jomukotogadekinai, jomenai誘
 213 jomukotogadekirw, jomerw 214 kirukotogadekinai, kirenai誘
 215 kirukotogadekirw, kirerw誘 216 kirukotogadekinai, kirenai誘
 217 kirerw, ×kireso:da 218 okirukotogadekirw, okirerw
 219 kurukotogadekirw, korerw誘 220 kakukotogadekirw, kakasarw誘注,
 kakerw多 221 surukotogadekirw, jarukotogadekirw 222 dekirw,
 ×jarerw
 過去・回想表現 223 omosiŋokattana: 224 ittana: 225 itana:注
 226 ×tswjokattana: 227 ×ŋigaŋo:zwattana:, kakwna:
 228 jondeŋimatta 229 ita, ×orimaŋita注 230 imaswka
 アスペクト表現 231 tŋitteirw 232 tŋitterw, tŋitteirw 233 tŋiriso:da
 234 ŋiniso:da 235 otŋirwtokorodatta, mo:swkoŋideotŋirwtokodatta
 236 (undo:kaiga)arw, (undo:kaio)jatteirw, (undo:kaio)jatterw多,
 ×kaisaisareteirw上少, ×mojoosareterw上少, okonawareteirw上

185185

仮定表現 178 ŋuttara, ŋureba注, ŋurja:誘注 179 ŋurja:注, ŋuttara注
 180 ikandemo 181 ittattedameŋa注 182 ittara 183 ikannonara

184 ittara 185 ikana:, ikapa:

否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ×ikanakatta注, ikazatta注

199 ikaŋkatta, ikiwafinakatta注, ×ikja:sen誘注 200 ×minaindenaika, minaizo:, mijasen誘 201 kijasen 202 tako:nakatta注

203 (ijaː)nakatta 204 n: naijo 205 ija aruzo

可能表現 210 (hon)jomukotodeken 211 (ga)jomeru, (o)jomukotogadekeru

212 jomukotodeken多注, jomukotodekin誘注 213 jomukotogadekeru注, jomukotogadekiru多 214 kirukotogadeken多, kirukotogadekin

215 kirukotogadekiru多, kirukotogadekeru 216 kirukotodekin多, kirukotodeken, kiren注 217 kirukotogadekiru多, kirukotogadekeru, kireru注 218 okirukotogadekiru多, okirukotogadekeru誘

219 kurukotogadekiru多, kurukotogadekeru誘 220 kakukotogadekiru多, kakukotogadekeru誘少注 221 surukotogadekiru多, surukotogadekeru 222 dekiru多, dekeru少注

過去・回想表現 223 omosirokekattana:注 224 ittatoikiwaomosirokekattana:, ittatoikiwakattana: 225 ottena:ː 226 tsujokatta考 227 kakuçitoda:, kakuçitodawa: 228 jondekimota 229 otta 230 oːruka:ː, oruka

アスペクト表現 231 tsirjoruː 232 tsittoruː 233 tsirjoru 234 sinporu古, sinikaketoruː新 235 mo:tsottodeotːiːjotta注, mottodeotːijotta 236 jarrjoruː, sijoru注

186554

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 ikanakwtemo 181 ittemodameda, ittattedameda 182 ikwto 183 ikanainara 184 ittara 185 ikanakereba注

否定表現 196 ikanaide 197 ikanakwte 198 ikanakatta 199 ikanakatta

200 miwafinai 201 kiwafinai, konaijo 202 takakwnakatta

203 (ija)nakatta 204 naijo, wn naijo 205 ija arujo

可能表現 210 jomukotoŋadekinai, jomenai誘 211 (o)jomukotoŋadekiru, (wa)jomeru誘, (o)jomunii:誘注 212 jomukotoŋadekinai, jomenai誘注

213 jomukotoŋadekiru, jomeru誘, jomunii:誘注 214 kirukotowadekinai, kirenai誘 215 kirukotoŋadekiru, kireru誘注 216 kirukotoŋadekinai, kirenai誘 217 kirerukotoŋadekiru注, kireru誘注, kirunii:誘

218 okirukotoŋadekiru, okireru 219 kurukotoŋadekiru, koreru誘注

220 kakukotoŋadekiru, kakeru誘, kakunii:誘少注 221 ×dekiru

222 dekiru

過去・回想表現 223 omosirokekatta 224 ×mukafinoomatsuriwatanosikatta, ittemwesikatta, ittetanosikatta 225 otta, ita, ottajo, itajo

226 tswoiçitoŋaotta 227 kaite 228 jondekimatta 229 ita

230 orukane:多注, irukane:誘注, itaka注

アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsitteru 233 (imanimo)tsiriso:da

234 siniso:da 235 mo:sukosideotːsirutokorodatta 236 jatteru

186821

- 仮定表現 178 ϕ wreba 179 ϕ uttara 180 ikanakwtemo
181 ittattedamedame 182 ikeba, ittara注 183 ikanendara 184 ittara
185 ikaneba
否定表現 196 ikanaide, \times sigotosine:de 197 ikanekwte注 198 iganekattadeja
注 199 iganegattadeja注 200 \times (nan̄ka)minendene:beka注
201 kwurmondene:注 202 \times take:mondene:, takaimondenekatta注
203 (ijaija)nakattadeja, \times nekatta注 204 nenda, a: nainai
205 ija arundakedomona
可能表現 210 (3i:)jomenenda 211 \times jomerwjo:ninatta 212 jomene:deja
213 jomwnii:deja誘, jomerw誘 214 kirenenda 215 kirerwjo, kirwnii:wa
216 \times kirwkotomonammonanne:deja, kiraene: 217 kirwkotogadekirw,
kirwnii:注, kirerw 218 ogirwnii: 219 kurwkotogadekirw, korerwzo誘
220 kakwkotogadekirw, kakwnii:deja, kakasarw誘 221 jarerwde注
222 \times jarerw多, degirw誘
過去・回想表現 223 omofikattana:, omofi:kattana:, omofigattana:,
omofi:gattana: 224 itta 225 iteattakena: 226 tswjoimondade注
227 kaitera 228 jondeſimatta 229 itandakedomone, itandado 230 itaka
アスペクト表現 231 tſitterawa 232 \times otſitesimattaneke
233 \times nammonegwnattessimawndenebeka 234 \times ſimundenebega
235 \times ja:ja:mo:tſoideotſirwtokorojo, otſirwdokositade 236 NR

192005

- 仮定表現 178 ϕ wreba 179 ϕ uttara 180 ikanakwtemo 181 ittemodameda
182 ikwto 183 ikanainara 184 ittara 185 ikanakereba
否定表現 196 ikanaide多 197 \times ſinakwte, ikanakwte 198 ikanakatta
199 ikiwaſinakatta 200 miwaſinai 201 konai 202 takakuwanakatta
203 nakatta 204 naina, wn naina:
205 \times konaidamadewanakattakedomokattaimaaruna, aruna, ija arwdo考
可能表現 210 jomenai 211 jomwkotoŋadekirw, jomerw 212 \times miinaina
213 jomwkotoŋadekirw, \times miirw誘注 214 kirwkotoŋadekinai, \times jarenai,
kirenai誘多 215 kirerw, \times kirerwjo:ninatta
216 \times mo:konokimonowadameda注, kirenaina誘, kirenaizo誘 217 kirerw
218 okireruna 219 kurwkotoŋadekirw注, korerw誘注
220 kakwkotoŋadekirw, kakerw誘多, kakasarw誘注 221 jarerw注
222 \times jarerw, dekirw誘
過去・回想表現 223 omofirokatta, omofirokattana:
224 (asobini)ittaraamosirokatta 225 iteatta 226 tswjokatta
227 \times ziŋa3o:zwdeatta, \times kakerw, kaiteirw 228 miteſimatta,
jondeſimatta 229 ita 230 idaka
アスペクト表現 231 \times tſiridaſita注, tſirwsaitſw:da, tſitterwsaitſw:誘
232 tſitteſimatta 233 \times tſirundenaidaro:kana:, tſiriso:da誘
234 ſiniso:da 235 otſiso:deatta, \times mo:sikosideabunakattandakedomo,

×ma:do:nikatasukatta 236 ×kjo:waundo:kaidaimamo:hazimatteiru,
×imaçirakareteirusaitfw:da誘

194262

仮定表現 178 φwreba 179 φuttara 180 ikanakutemo 181 ittemodamedā:
182 ikwto 183 ikanainara, ikanaidara誘 184 ittara 185 juwanakereba
否定表現 196 ikanaide 197 ×sinakute, ikanakute 198 iñanakatta
199 ikanakatta注 200 minai 201 konai, ×konakatta
202 takakwnakattazo 203 (ija)nakatta 204 un naina: 205 ija arw注
可能表現 210 (wa)jomenai注 211 ×jomwzo, ×jomerwjoninatta 212 jomenai
213 jomerwna: 214 kirenai 215 kirerw 216 kirenaiwa 217 kirerw
218 okirwkotogadekirw, okirerw 219 kurwkotogadekirw, korerw多
220 kakerw, kakasarw誘 221 jarerw 222 ×jarerw多, dekirw
過去・回想表現 223 ekattana:, omoswrokattana: 224 ittakena: 225 itakkena:
226 tswjokattana: 227 ×so:zudattana:, kaiteattana誘
228 jondesimatta 229 ita 230 irwka:多, itaka誘注
アスペクト表現 231 tsitteiru, tšitterw誘 232 tšitterw
233 ×tsittesimawndenaika 234 sīniso:da 235 otširwtokodatta
236 jatterw

206807

仮定表現 178 fultaka: 179 fultaka: 180 ikanne:mai 181 ikabamaidami
182 ikitaka: 183 ikadaka: 184 ikitaka: 185 ikandu
否定表現 196 ikangutu 197 ikanni:du 198 ikadatan 199 ikadata:n 200 mi:n
201 kī:jasinna: 202 takafa:ne:datam 203 ne:datam 204 n:n ne:n jo:
205 aldusi:jo:
可能表現 210 jumaim 211 jumaidusi 212 jumain 213 jumaidusi 214 ki:rain
215 ki:raidusi 216 ki:rain 217 ki:rukuto:nal 218 ukiraldusi
219 kuraidusi 220 kakai 221 sī:kuto:nal 222 ×širail
過去・回想表現 223 umušiatana: 224 iki:na: 225 butana: 226 tšu:fa:talna:
227 kakibutana: 228 jumisittita 229 butal 230 bun注
アスペクト表現 231 tširi:l 232 tširi:bul 233 utilla: 234 sīniti:bul
235 mmepi:tšani:utiltukurudatal 236 šī:bul

207220

仮定表現 178 φuinašija 179 φuinašija 180 hiranuntantin
181 hitantindudunaranu 182 hirutu 183 hiranutaja 184 hirja:
185 hiranuba
否定表現 196 hiranuŋki 197 hiranuŋki 198 hiranuntaŋ 199 hi:jakiranuntaŋ
200 nni:jakiranuŋ 201 šī:jakiranuŋ 202 ×tagagujaminuŋ 203 minuŋ
204 ije: minuŋ 205 ije: ansai
可能表現 210 dumitsanu 211 dumitsuŋ 212 dumanī:nuŋ 213 dumariruŋ
214 tsu:gutuŋatsa:nuŋ 215 ×tsi:gatabagaru 216 tsaninuŋ 217 tsariruŋ

218 ×narun 219 ku:kutunaru 220 katitsun 221 kitsun 222 ×kitsun
 過去・回想表現 223 umusatansuja 224 ×kitan je: 225 butgan je:
 226 susatan je: 227 katibutan je: 228 dumifiman 229 buta
 230 burukaja
 アスペクト表現 231 uttibu 232 uttifimaiburu 233 ×uttiaigu
 234 nniruniduairu, nnigatanaiduburu 235 ×dija:diduattaru
 236 ansuja

207469

仮定表現 178 ɸukkara 179 ɸukkara 180 ihana 181 ihadadin 182 iɸukkara
 183 ihanakkara 184 iɸukkara 185 ihanaburera:
 否定表現 196 ihanguſi 197 ihanaki 198 ihanda: 199 ihanda: 200 miran
 201 kuɸu:n 202 takamja:nda: 203 (n:n:)mja:nda: 204 mja:nda:
 205 atturu
 可能表現 210 juminaran 211 juminarun 212 jumarun 213 jumari:su:
 214 kississan 215 kiſiſſidu:ru 216 kisarun 217 kisaridusu:
 218 ukirarisu: 219 kira:ri:su: 220 kakari:su: 221 ×narun 222 narun
 過去・回想表現 223 umussaada:sunu 224 ihadara: 225 o:ridara: 226 ×ottara:
 227 ×jario:rura: 228 jumitſikja:n 229 ×o:ridasunu 230 orinna:
 アスペクト表現 231 tſiriso: 232 utjan 233 tſiriutingiru 234 ſinigosaso:
 235 mo:behema:jare:ja:utindidubuda: 236 andura:

207625

仮定表現 178 ɸo:dara: 179 ɸo:dara: 180 parana:raban
 181 pattatukurugano:naranu 182 pattara: 183 parandara:
 184 parukenna 185 parankusaure:raba
 否定表現 196 parankusa 197 parannaki 198 parana:ta 199 ×paraſirarunatta,
 paranuna:ta 200 mi:jasanu誘 201 ×kinpazi注 202 takasa:ne:na:hata:
 203 ne:na:ta 204 ne:nu 205 a:i ariduru
 可能表現 210 jumso:naranu 211 jundusi 212 jumso:naranu 213 jumarirun,
 jumaridusi: 214 ki:so:naranu 215 ki:so:narun, ki:busin
 216 kirarunu 217 kiraridusi 218 ɸukirarin 219 kirarin 220 kakarin
 221 ſirarin, ſiraridusi 222 nattusi
 過去・回想表現 223 umussa:hataso:ra: 224 pattaso:ra: 225 o:riɸutaso:ra:
 226 tsu:sa:hatasa:, tsu:ga:duhatasa: 227 kakiso:ra: 228 jumkiſiſita
 229 ɸuta 230 un
 アスペクト表現 231 ×ɸutikakiduru 232 ×tſiriɸutiki:zi:na:dutamariuru
 233 tſiriuru 234 siuru 235 me:mmemafe:rabaɸutirundiruarike:ta
 236 ſiuru, andara:

207696

仮定表現 178 ɸo:ka: 179 ɸo:ka: 180 harantiſ 181 harabandami 182 haruka:
 183 harana:ka: 184 harunuke:n 185 haransiɸu

否定表現 196 harana:te 197 harana: 198 harana:ta, ikana:ta 199 ikana:ta
200 miju:nu 201 kī:jasanu 202 takasa:ne:na:ta 203 ne:na:ta
204 ?n: ne:na:ta 205 a:i aso:

可能表現 210 jumukutudikiju:nu 211 jumukutudikiruŋ
212 jumukutujudikju:nu 213 jumarin 214 kīsībusanu
215 kīsikutundikirun 216 kīsarunu 217 kīsariŋ 218 ukirarin
219 kīrarin 220 kakarin 221 su:kutunudikirun, su:kutununarun
222 dikirun

過去・回想表現 223 umusa:daso:nu 224 ikīdaso:nu 225 ottaso:nu
226 ×zo:zujataso: 227 kakiudaso: 228 jumuda, jumiwariduuru
229 uda 230 unde:

アスペクト表現 231 tsiriurenda: 232 tsirisimaiduuru 233 tsirihazime:nra:
234 siŋgafaduaru 235 jagatime:mme:su:ka:utingafaruada 236 si:so:,
ji:uranda

207698

仮定表現 178 φo:ka: 179 φo:ka: 180 parantin 181 parabaŋ 182 paruka:
183 parana:ka: 184 paruŋkeŋ ja: 185 ×parantiŋ

否定表現 196 ×hana:tte 197 parana:te 198 parana:da 199 parana:da
200 mu:nu 201 ku:nu 202 takahane:na:da 203 ne:na:da 204 ?n: ne:nu
205 a:i arida

可能表現 210 jumissanu 211 jumifidudu 212 jumaranu 213 jumarin
214 kīssīssanu 215 kīssīssin 216 kīssaranu 217 kīsariduφu:
218 ukirarin 219 kirarin 220 kakarin 221 sirarin 222 narīn

過去・回想表現 223 umusa:daso: 224 paridaso: 225 utaso: 226 tso:ho:da
227 kaki 228 jumukifitta 229 utta 230 urun

アスペクト表現 231 utiru注 232 (muru)utine:nu 233 utikakiduru
234 siŋkīsadaru 235 misi*kusurupantfirukīsa:da:tta 236 hi:ru

208516

仮定表現 178 φuidura: 179 φuidira: 180 ikantin 181 ikaban jutjiminu
182 pattira: 183 parana:dira 184 ikuke: 185 paranaburiraba

否定表現 196 paranaŋiti 197 paranaŋiti 198 paranaŋita 199 paranaŋita
200 mire:sunu 201 ke:sunu 202 takaha:minataru 203 ne:na:ta
204 n: ne:nu 205 a:i arundura:

可能表現 210 jumissanu 211 jumifiduru: 212 jumukutunaranu
213 jumukutunaranu 214 kīsīsanu 215 kīsīsiduru 216 kīsarunu
217 kīsaridusu: 218 ukīraridusu: 219 kīraridusu: 220 kakarirufan
221 ×nattusu: 222 narun

過去・回想表現 223 umusadaruna: 224 ikibuttana: 225 buttaruna:
226 tsu:hadaro:na: 227 kako:na: 228 jumikisisita 229 buttaru
230 wa:rin

アスペクト表現 231 ×utiduparu 232 aipariminun 233 aiparun

234 sunundiburu 235 ×memmemafimisottujarirabautiduru 236 aru

208603

仮定表現 178 putta: 179 putta: 180 harantin 181 hattantin ju:gunne:ru

182 hatta: 183 haranatta: 184 harikasa:ri: 185 harana:rera:

否定表現 196 harana:ti 197 harana:ti 198 haranatta 199 hare:jasunatta

200 mu:nu 201 ku:nu 202 ta:sajane:na:ta 203 ne:natta 204 ne:nu:

205 aridura:

可能表現 210 jumisifanu 211 jumisidura: 212 jumarunu 213 jumarirun

214 sififanu: 215 sifidura: 216 sifarunu 217 sifarirun 218 fufiririrun

219 ku:rarirun 220 ka:rirun 221 firarirun 222 ×firarirun

過去・回想表現 223 umusattanra: 224 hattanra: 225 ottanra: 226 fu:sadaru

227 kottfotta: 228 jumisitta: 229 buttara: 230 bunda:

アスペクト表現 231 utiru 232 utira: 233 utiru 234 sinjo:saru

235 jangatiutiruntetara 236 ×ha^dgi:runte:ra:

208660

仮定表現 178 fure: 179 fu:ka 180 parantin 181 paraban ju:zo:na:nun注

182 parukka 183 parana:ka 184 paruke:ja 185 ×parantin

否定表現 196 parana: 197 parana:turi 198 parantan 199 pararuntan

200 mirijasunu 201 ki:jasu:nun 202 takahana:ntan 203 (a:i)na:ntan

204 ai na:nu 205 ai ando:ra

可能表現 210 jumukuto:naranun 211 jumissen 212 jumarunu 213 ×jumessan注

214 kisissanu 215 kisissen 216 kisarunu 217 kisarirun

218 furiririrun 219 ki:rarirun 220 ×hakessan 221 firarirun

222 narun

過去・回想表現 223 umussattaure 224 pare:taure 225 butaure 226 su:sataure

227 ×zo:d3idattawa:ra注 228 jumiware:hen 229 butan 230 bujkaja:

アスペクト表現 231 ×utihakare:re 232 ×bi:rittiutikisiduaru

233 ×tubiparuwa:ja 234 namazimbafibirewa:ra注

235 jagatte:rabautiruntiarakutta 236 aruwa:ja

209560

仮定表現 178 ffutfara 179 ffutfara 180 nganatfin 181 ngibannaranu

182 ngutfara 183 nganattfara: 184 ngukamja: 185 nganaban

否定表現 196 nganu 197 nganatfi 198 nganatan 199 nganatan 200 miranu

201 ×o:ranu 202 takaha:ne:natan 203 ne:na:tan 204 n: ne:nusa

205 ?e: andura:

可能表現 210 jumisanu 211 jumukutunnarun 212 juma:runu 213 jumairun

214 su:kutunaranu 215 su:kutunarun 216 ssa:runu 217 sisairun

218 ugire:run 219 kire:run 220 hakairun 221 ×narun 222 narun

過去・回想表現 223 mussa:hatanra: 224 ngjatanra: 225 orutanra:

226 susahatanra: 227 hakutanra: 228 jumibutan 229 butan 230 buna:

アスペクト表現 231 itʃiru 232 itʃibutane:nu 233 itʃirusa:
234 sinigifafadaro: 235 mabe:jarjabautatara: 236 aro:

214152

仮定表現 178 futika: 179 futika: 180 ikataurapamai 181 ikatara:mai
182 ikʰitika: 183 ikataka: 184 ikʰitika: 185 ikataka:
否定表現 196 ikatatu 197 ikatauriritu 198 ikata:tam 199 ikatatam 200 NR
201 ku:n 202 takataifane:tatam 203 ne:tatam 204 n: ne:n
205 aran aʰtusɿ
可能表現 210 ×juman 211 jumi:ɿ 212 jumain 213 jumaiɿ: 214 kʰisʰrain
215 kʰise:asʰiraidusɿ 216 kʰisʰrain 217 kʰisʰraiɿ: 218 ukiraiɿ:
219 ku:raiɿ: 220 kakaiɿ: 221 siraitusɿ 222 ×siraitusɿ
過去・回想表現 223 umufikataɿ 224 ikʰitaɿ 225 utaɿ 226 tsu:kata:
227 kakiutaɿ 228 jumita:ɿ 229 utaɿ 230 mi:nna:
アスペクト表現 231 utitu:ɿ 232 sʰike:riɿ: 233 tʃʰike:riɿ 234 sʰinati:ɿ
235 mmejakiutiuti:utaɿ 236 aɿ

215017

仮定表現 178 fuzʰitiga: 179 fu:tiga: 180 ikannja:mai 181 ikabanmaidami
182 ittiga: 183 ikadaha: 184 ittʃimi:tiga: 185 ikadabutarja:du
否定表現 196 ikada 197 ikada 198 ikattan 199 ikattan 200 mi:n
201 ×kunpazɿ 202 ta:ffani:ttam 203 (a:i)ni:ttam 204 n: ni:n
205 a:dusɿ
可能表現 210 jumtsa:san 211 jumaidusɿ 212 jumain 213 jumaiɿ
214 tsʰintsa:ssan 215 tsʰintsa:sɿ:ɿbu 216 tʃʰirain 217 tʃʰiraidusɿ
218 ukiraiɿuɿ 219 kuraiɿ 220 ka:i^zɿ 221 asʰiraidusɿ 222 ×asʰiraiɿ
過去・回想表現 223 umufimuno:atam 224 itta:nja 225 buta:nja
226 tsʰi:mununja 227 katsipʰitunja 228 jumtusʰita: 229 buta:
230 buʰidusʰiduga:i
アスペクト表現 231 ×uti:pizɿ 232 uti:dubɿ: 233 uti:pizɿ 234 sʰini:pjuɿ
235 ×mmajo:ta:ijatiga:uti:dufu 236 assɿbu:

215121

仮定表現 178 fu:zʰi^kka: 179 fu:zʰi^kka: 180 ikannja:mai 181 ikja:maidami
182 ikʰizʰika: 183 ikaʒa:dika: 184 ikʰisʰika: 185 ikandu
否定表現 196 ikadanasi 197 ikadanasi 198 ikattan 199 ikattan 200 mi:nma:
201 ×kʰi:nma: 202 takaffanja:ttan 203 nja:ttan 204 asi nja:n ju:
205 a:i a^zʰissu
可能表現 210 jumkuto:naran 211 jumkuto:naʰissu 212 jumkuto:naran
213 jumkuto:naʰissu 214 kʰisʰikutunudunaran 215 kʰisʰikuto:naʰissu
216 kʰisʰikuto:naran 217 kʰissaidusu 218 ukiraiuɿ 219 ku:raiɿuɿ
220 kakaiuɿ 221 ×na:zʰissu 222 nazʰissu
過去・回想表現 223 umussi:jataɿ 224 ikʰitaɿja: 225 utaɿ 226 tsʰi:pʰitu誘,

tsi:pitujaba:誘 227 ×zo:zunupitu 228 jumbusitaï 229 utaï
 230 uranna
 アスペクト表現 231 utiuï 232 utisimaiju:i 233 utju:²i 234 sunattju:i
 235 nnapi:tfajatsika:uti:tukumajatan 236 siju:i

215151

仮定表現 178 fuzika: 179 fuzika: 180 ikannja:mai
 181 ×aikja:ttino:mainaran 182 ikitsika: 183 ikadja:radaka:
 184 ikitsika: 185 ikannibadu
 否定表現 196 ikadanafi:du 197 ikadanafi 198 ikantan 199 ikantan
 200 ×mju:ttijasun 201 ×ku:ttijasun 202 takaffanja:ntai
 203 nja:ttam 204 n: nja:n ju 205 aïdussi
 可能表現 210 jumarun 211 jumukuta:na:dusi 212 jumarun 213 jumaridussi
 214 kisarun 215 kisïtussi 216 kisikuta:sïro:n 217 kisikuta:nariui
 218 ukiraii 219 ku:raiï 220 kakikuta:dikidusi 221 sirairussi
 222 ×sirairussi
 過去・回想表現 223 umusirumimunujatam 224 ikju:taï 225 utaï
 226 tsi:munujatam 227 kakiutaribaju: 228 juntam 229 utaï
 230 uïdussi
 アスペクト表現 231 utiuï 232 ×panja:kunnarjuï 233 utisikjakiuï
 234 sunađđi:ui 235 nnami:tfagamafiburinkigumatajatam 236 azi

260890

仮定表現 178 ðureba 179 ðureba 180 iganakute 181 iqtemowagane: 182 igeba
 183 iganendaba 184 ×iqtemo 185 iganeba
 否定表現 196 iganede 197 iganakuqte 198 iganegaqta, ×iganegaqtadea:
 199 iganagaqta 200 mine: 201 konena: 202 tagagunegaqta 203 ×nede:
 204 un nena: 205 arudo:, ija aru
 可能表現 210 jomene:, jomenai共 211 jomeru 212 ×jomugododeginegunaqta多,
 jomene誘 213 ×jomueninaqta, jomeru誘 214 kirugododeginai, kirene多
 215 kirugododegiru, kireru 216 ×kirugododeginegunaqta,
 ×kirenegunaqta多 217 ×kiruniindene:ga, kireru 218 ogireru多,
 ogirunii:誘 219 kurunii:多, koreru上 220 kagugododegiru, kageru
 221 surugododegiru, sureru, sireru 222 ×degibejo:
 過去・回想表現 223 omosirogaqtana:共, omosiregaqtana:多 224 iqtakena:
 225 idaqtado: 226 tsuegaqtana: 227 ×kagedana: 228 jondemaqta
 229 ida 230 iruga, idaga少, idagaja多
 アスペクト表現 231 ×tsiqtekitana: 232 tsiqteiru共 233 tsiruenta
 234 sinuenta 235 ozirutogorodaqta 236 (undo:kai)jaqterudo:

270162

仮定表現 178 ðureba 179 ðuqtara 180 iganakutemo 181 iqtaqtedameda
 182 ikuto 183 iganainara 184 iqtara 185 ikanaiho:ga

否定表現 196 iganaide 197 iganakute 198 iganagaqta 199 igiwaŋinagaqta
 200 ×minaidaro: 201 kurumonka 202 tagagunagaqta 203 (ija)nagaqta
 204 un naisa 205 ija arusa
 可能表現 210 jomenaija:, jomenaiwa 211 jomeru 212 jomenai 213 jomeru
 214 kirugotodekinai, kirenai上 215 kirugotodekiru, kireru 216 kirene
 217 kireru 218 ogireru 219 kurunii:, koreru多 220 kageru
 221 surugododekiru, sureru, jareru多 222 degiru
 過去・回想表現 223 omofiokaqtana: 224 (joku)iqta: 225 itandajo:, itajo:
 226 tsujoina: 227 kaiteta, kagu 228 jondeŋimaqta 229 ita
 230 orimasuka, iruka, itaka少
 アスペクト表現 231 tŋirijoru少, tŋiqtoru多注 232 tŋiqtoru多, tŋiqteru
 233 tŋiriso:da考 234 ŋiniso:da 235 otŋirutokorodaqta
 236 (undo:kai)aru

272025

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 iganakutemo 181 ittemodamede
 182 ikuto 183 iganakereba 184 ittara 185 ×jukunzanakatta
 否定表現 196 jukanaide 197 jukanaide 198 jukanakatta 199 juganagatta
 200 minai 201 konai注 202 takakunakatta 203 nagatta多, (ija)nagatta
 204 nai注 205 arujo注
 可能表現 210 jomenai 211 jomukotoŋadekiru, jomeru多 212 jomenai
 213 jomukotoŋadekiru, jomeru多 214 kirenai多, kirugotodekinai
 215 kirukotodekiru, kireru多注 216 kirugotodeginai多, kirenai
 217 kirukotodegiru, kireru多 218 okirukotoŋadekiru多, okireru
 219 kurukotoŋadekiru多, ×koreru注 220 kakukotoŋadekiru多, kakeru,
 kakerukotoŋadekiru注 221 surugodoŋadegiru注 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofiogatta 224 ittana: 225 itandajo: 226 tsujokatta,
 tsujokattana: 227 kakufitodana: 228 jondeŋimatta 229 itandajo
 230 iruga:
 アスペクト表現 231 tŋitteru, tŋitteiru 232 tŋitteru 233 tŋiriso:da,
 ×tŋitteru注 234 ŋinikagatteru 235 mo:sukoŋideoŋirudogodatta
 236 (undo:kaiŋa)jatteru, (undo:kai)jatteru多

272267

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸu^ttara 180 ɛganekũtemo 181 ɛ^ttemodamede
 182 ɛgeba 183 ɛganeba 184 ɛ^ttara 185 ɛganeba
 否定表現 196 ɛganede 197 ɛganede 198 ɛganega^tta 199 ×ɛganejo[·] 200 mĩnaɛ[·]
 201 kũrũmo[~]ka 202 tagagũwanaga^tta 203 nega^tta 204 n ne[·]jo
 205 ija arũjo
 可能表現 210 jomene[·] 211 jomerũ 212 jomarene[·]多, jomene[·] 213 jomerũ
 214 kĩrene[·] 215 kĩrerũ 216 kĩrarenaɛ[·] 217 kĩrũnĩɛ[·] 218 okĩrũnĩɛ[·]
 219 korerũ注, kũrũnĩɛ[·] 220 kagerũ注, kagũnĩɛ[·]上 221 ×degĩrũ
 222 degĩrũ

過去・回想表現 223 omosirogattana 224 e^ttake 225 etaⁿdajo
 226 tsu^ujogattana 227 kaetee^ttana 228 joⁿdesima^tta 229 eda
 230 edaga
 アスペクト表現 231 ×tsi^ttekittana 232 tsi^tteru 233 ×tsiruⁿdene^{ga}
 234 sinikagateru^多, sinikagatera 235 mo^ssukosideot^tsi^utogoda^tta
 236 ja^tteru

273406

仮定表現 178 φureba 179 φureba 180 iganakutemo 181 ittemowaganede:
 182 ×oreigebe 183 iganebe 184 ittara 185 ×iganehoi:de, iganekereba
 否定表現 196 iganaide, iganede^多 197 iganede 198 iganegattadea
 199 iganagattadea 200 minede, miwasinai^上 201 kiwasinai^上, konede:
 多 202 tagagunegattana: 203 (ija)nagattana: 204 un naijo
 205 ija arude:上注, ija arujo^上
 可能表現 210 jomenede:多, jomainede:誘 211 jomeru, jomunii:na:
 212 jomainede:多, jomenede: 213 jomeru^多, jomunii:na:
 214 kirugododeginai^少, kirene^多 215 kireru, kirunii: 216 kirene
 217 ×kiniindene:ga, kireru 218 okireru, ogirunii:多 219 koreru^多,
 kurunii: 220 kagunii:多, kageru 221 fireru^多, sureru^多, surunii:
 222 degiru
 過去・回想表現 223 omosirogattana: 224 ittakeigattana: ittane:
 225 idana: idattakea 226 tsue^φutoidana: tsujoina:
 227 ×ziokagunizo:zudana: ×zikagunizo:zudandamona:
 228 jondejimatta 229 ida, idado: 230 idaga:
 アスペクト表現 231 tsitteiru 232 tsitteiru 233 tsiriso:da^注
 234 sinigagatteiru 235 mo:sukosideozidogodeattade:
 236 (undokai)jatterude:

274386

仮定表現 178 φūba誘 179 φūreba 180 eganakūtemo 181 eqtemowagane 182 egeba
 183 eganeba誘 184 eqtake 185 eganeba
 否定表現 196 eganede 197 eganede 198 eganakūtata 199 eganakūtetaena誘
 200 miⁿne 201 kone 202 tagagūnakūtaqta 203 nakūtaqta
 204 honda ne:na 205 pa arūjo
 可能表現 210 joⁿmene 211 jomeru, ×jomerūmipinaqta古 212 jomaene
 213 jomūpīe: 214 kīrenena: 215 ×kīrūjo:pinaqta, ×kīrūmipinaqta多
 216 ×kīraenagūnaqta誘 217 kīrūpīe:na 218 ogīpīe:na 219 kūrūpīe:
 220 kagūpīe:誘, kagasarū誘 221 ×jabepī, ×jarūdza^注 222 ×jabepī^注
 過去・回想表現 223 omosūrokūtata 224 eqtakjaomosūrokūtata:誘
 225 edaqtadzū 226 tsūjoehetodaqtadzū考 227 kedana:考, kedatana
 228 jondemaqta 229 eda 230 edaga
 アスペクト表現 231 tsūqteerū 232 tsūqtesūmaqta 233 tsūrūjonta考
 234 sūpīso:da, sūnūjonta多 235 mowantsūkadeodzūdodogodaqta

275110

- 仮定表現 178 ϕ ureba 179 ϕ uqtara 180 iganekutemo 181 iqtatqtedameda
 182 igeba 183 iganeba 184 iqtara 185 iganeba
 否定表現 196 iganede 197 iganede 198 iganegaqta 199 iganagaqta,
 igiwafinagaqta考参 200 minenda 201 konai, kone 202 tagegunagaqta
 203 (ija)nagaqta 204 un nenda 205 arujo, ija arujo
 可能表現 210 jomugododeginai, jomene多 211 jomeru 212 jomugododegine,
 jomene多 213 jomeru 214 kirugododegine, kirene多 215 kireru
 216 kirarene注, kirugododegine参 217 kireru 218 ogireru 219 koreru
 220 kagugododegiru, kageru 221 surugododegiru, fireru 222 degiru
 過去・回想表現 223 omosirosaqtana: 224 iqtana: iqtagodomoaqtana:
 225 idadojo: 226 tsujogaqtana: 227 kaideru 228 jondejimaqta 229 ida
 230 idaga, iruga
 アスペクト表現 231 tjiqteru 232 tjiqteiru共 233 tjiriso:da 234 jiniso:da
 235 mo:sukosideodzirudogodeaqta 236 (undo:kai)jaqteru,
 ×undo:kainosaitsu:da

275456

- 仮定表現 178 ϕ ureba 179 ϕ ureba 180 egana ϕ utemo 181 etatatewaganeⁿda
 182 egeba 183 eganeⁿdaba 184 eqtakja 185 eganeba
 否定表現 196 eganeⁿde 197 eganeⁿde 198 eganakwteaqa, eganakwtaqa
 199 ×nameoganedza 200 mine 201 kone 202 tagagwnakwteaqa
 203 nakwtata, nakwtaqa, nakwteaqa 204 wⁿ nedza 205 eja arwdza,
 ja arwdza古
 可能表現 210 jomene 211 jomerw 212 jomene多, jomaene誘 213 jomerw
 214 kirene 215 kirerw 216 ×kirenagwnaqa 217 kirerw 218 ogirerw
 219 kirerw 220 kagerw, kagasarw誘注 221 hererw 222 ×swrerw
 過去・回想表現 223 omoswrokwtatano考 224 etakjana, etatakjana 225 edaqa
 226 tswjogaqte, tswjokwtaqa, tswjokwteaqa古, tswjokwteaqa古
 227 kaedeaqate 228 jondemaqa 229 eda 230 edaga, edabega
 アスペクト表現 231 odzwderadza 232 odzwdeswmaqtadza
 233 ×odzwdeswma^wbe:na 234 swjisoⁿtana, swjisoⁿtadza
 235 moswkoswdeodzwdogodaqtadza 236 jaqtera

276166

- 仮定表現 178 ϕ ureba 179 ϕ ureba 180 eganekwtemo 181 etemomanedza
 182 egeba 183 eganeba 184 etakja 185 eganeba
 否定表現 196 eganede 197 eganede 198 eganakwta 199 eganakwta 200 mine
 201 kone 202 tagagwnakwta 203 nekwteta 204 w: nedza: 205 ja: arwe
 可能表現 210 jomene 211 ×jomwepinata 212 jomene 213 jomwⁿie 214 kiene
 215 ×kirw 216 kiene 217 kⁿie: 218 ogⁿie 219 kⁿieja 220 ×kagijasw,

kagasaru誘考 221 süneja: 222 degirü
 過去・回想表現 223 mosürokütadza 224 eqtatogimosürokütetana: 225 ×ate注
 226 tʃweküte 227 kaedere, kaedeeda 228 jondemata 229 ede 230 edage,
 edana
 アスペクト表現 231 odzüdera, ×odzüderadza 232 odzüdemata 233 odzüdemarü
 234 süñwëntana: 235 mowantsükadeodzürüdogosütadza 236 jatera

276481

仮定表現 178 ɸüreba 179 ɸüqtara 180 eganaɸütemo 181 eqtemowagane
 182 egeba 183 eganeba 184 eqtakja 185 eganeba
 否定表現 196 eganede 197 eganede 198 eganaɸütata 199 eganedesümaqta,
 eganagaqta誘注 200 mīne 201 kone 202 tagagünaɸütata 203 naɸütata
 204 ün ne:ne:, ün ne:dza 205 eja arü
 可能表現 210 jomene 211 ×jomüjo:ɲinaqta 212 jomene, jomaene誘注
 213 jomüñie 214 kirene 215 ×kireda, kīrerü 216 ×kīraenagünaqta
 217 kīrūñie 218 ogīrūñie 219 kūrūñie 220 kagūñie, kagasaru誘注
 221 süñugotoadegirü 222 degirü
 過去・回想表現 223 omosürogaqtana:, omosüroɸütaqtana:古
 224 eqtakjatotemosürogaqta 225 edejogümonokigīñieqtamonda
 226 tsüjogaqta 227 kaedeeda 228 jondesümaqta 229 eda 230 edaga
 アスペクト表現 231 tsüqterü 232 odzüdesümatadza 233 tsüqtesümarü,
 tsüqtemarü, tsürüjonta誘 234 süñüdogoda
 235 mosükosüdeha:odzüdogodaqtadza 236 ×jaqteedaqta, jaqteeda

276513

仮定表現 178 ɸüreba 179 ɸüeba 180 eganaɸütemo 181 eqtatatewagane
 182 egeba 183 eganeba 184 eqtakja 185 eganeba
 否定表現 196 eganede 197 eganede 198 ×eganaɸüteata注, ×egaenaɸüteata注,
 eganaɸüta 199 eganaɸütata 200 mīnedje 201 konedje
 202 tagagünaɸüteata 203 naɸütata多, nagaqta 204 ü: ne
 205 eja arüarü
 可能表現 210 ×jomühosüranedje 211 ×jomedekīta 212 ×jomaenesütje
 213 jomüñiesütje 214 ×kīrūhosüranesütje, kīrenesütje
 215 kīre:sütje 216 ×kīraenagünatasütje 217 ×kīnee:handzüdäsütje
 218 ×ogīneegabesütje注, ogīnee 219 ×künee:na注 220 kagūnee:注,
 kagasa:sütje誘, kagasaru注 221 ×he:dje 222 ×serüserü
 過去・回想表現 223 mosüroɸüteatadza:, mosüroɸüteatana:
 224 etadzügimosüroɸüteatana: 225 ×süñdeedeata 226 kīgañeɸütoda
 227 kagüɸütodadja 228 mīdesümata古注, jondesümata 229 edeata
 230 edaga
 アスペクト表現 231 tsüqteadja 232 (süqkarī)odzüdesümatadja
 233 odzüdesümañüdogoda 234 süñüdogoda
 235 mosükosüdeodzüdogodaqtadja 236 ×ja:dzümdja:注, aqtera誘注,

277197

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸureba 180 eganaɸutemo 181 eqtemomane 182 egeba
183 eganeba 184 etara 185 eganeba

否定表現 196 eganeⁿde 197 eganede, eganeⁿde 198 ×egasane 199 ×egasane
200 mine考誘 201 kone 202 ×tagagune 203 naɸuteaqa
204 n: (nanmo)ne 205 n: are

可能表現 210 jomene 211 jomere, jomeru, ×jomerua 212 jomaene, jomarene
213 jomune, ×mine 214 kirene 215 ×kirunenenaqa
216 ×kiraenagunaqa 217 kinee 218 oginee 219 kuruene 220 kagune注
221 ×degiru 222 degiru

過去・回想表現 223 mosuroɸuteaqtana 224 eqtamondana:考

225 edejogworakiguneetamonda

226 kitsuɸutedaⁿmoanoɸutojitsunⁿdzugane 227 kaguɸutoda

228 jonⁿdesumaqa, jonⁿdemaqa多 229 eda 230 edana:

アスペクト表現 231 tsuqtera 232 tsuqtera 233 tsurigagaqtera

234 sunigagaqtera 235 mo:wantsukadeodzurdogoshita 236 jaqtera

277275

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸureba 180 eganaɸutemo 181 etatatemane 182 egeba
183 eganeba 184 etakja誘 185 eganeba

否定表現 196 eganede 197 eganede 198 eganaɸuta 199 eganaɸuta 200 minedza
201 konedza 202 tagagunaɸutadza 203 naɸuta 204 un nedza
205 eja arudza

可能表現 210 jomene 211 ×jomuane注 212 jomaene 213 jomunje 214 kiene
215 ×kirane注 216 kiraene注 217 kinijane注 218 oginijane
219 kurunijane 220 kagunje, kagasaru誘注 221 ×degiru, ×jarudebana
誘 222 degiru

過去・回想表現 223 mosuroɸutana 224 etakjasa:, etakjana: 225 edeate:

226 tsuedza 227 kaedete 228 jonⁿdemata 229 edeta 230 edaga

アスペクト表現 231 ×tsuqtekutana 232 tsuqtesumatana: 233 tsurwentana:

234 sunudogoda 235 mosukosudeodzurdogoshitadza

236 ×hadzumardogode

277312

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸureba 180 eganakutemo 181 eqtemowagane
182 egeba 183 eganeba 184 eqtakja 185 eganeba

否定表現 196 eganeⁿde 197 eganede 198 eganaɸuteta 199 eganaɸutetadza
200 mine:dza 201 konedza 202 tagagunagaqtajo, tagaguneɸuteta
203 nagaqa, neɸuteta 204 n: ne:na 205 ja arujo

可能表現 210 jomene 211 jomeru 212 jomene 213 jomeru 214 kirene
215 kireru, kinje誘, ×kiniegunaqa誘, ×kirerujopinaqa 216 kirene,

kiraene誘 217 kirerū, kirūpie誘 218 ogirerū, ogirūgotonadegirū誘共,
ogipie誘, ogirūpie誘 219 kūrūgotonadegirū, kūrūpie, korerū誘, kūpie
220 kagerū注, kagasarū誘 221 sūrūgotodegirū, ×degirū 222 degirū
過去・回想表現 223 omofiroφūtetana: 224 eqteomofiroφūtetaena:
225 edetaena: 226 ×tsūjoedo疑, ×tsūjogaqtado疑, tsūjoφūteta
227 ×dzo:dzūdana:考注 228 jondemaqtajo 229 edeta 230 edaga
アспект表現 231 tsūqtera 232 odzūdefimaqtana: 233 ×tʃiqteda
234 ʃipiso:da, ×ʃinūndenebega 235 ×a:mosūkofideabūnagaqta
236 (ūndo:kae) jaqterū

277521

仮定表現 178 φūrūba 179 φūrūba 180 eganaφūtemo 181 eqtemowagane
182 egūba 183 eganeba 184 eqtara 185 eganeba
否定表現 196 eganeⁿde 197 eganeⁿde 198 eganegaqta, eganaφūtaqta多
199 eganaφūtaqta多, eganegaqta 200 mīne 201 kone 202 tagagūnaφūtaqta
203 naφūtaqta 204 nedza注 205 arūdza注
可能表現 210 ×jomūgotosirane 211 jomerū 212 ×jomūgotowagane, jomarene注
213 jomūnee 214 kīrene 215 kīerū 216 kīrarene 217 kīrūnee
218 ogīrūnee 219 kūrūnee 220 kagūnee注 221 sūrūgotoadegirū
222 degirū
過去・回想表現 223 mosīrogaqta 224 eqtakena 225 edaqta 226 kīkane
227 kedeedaqtadza 228 mīⁿdemaqta 229 eda 230 edaga
アспект表現 231 tsīqteeda 232 tsīqtemaqta 233 tsīrīso:da 234 sīnūbeda
235 mosūkosīdeodzūdogodaqtadza 236 jaqteeda

278451

仮定表現 178 φūreba 179 φūreba 180 eganesūtemo 181 eqtemomaenene
182 egeba 183 eganeba 184 eqtakja 185 eganeba
否定表現 196 eganende 197 eganeⁿde 198 ×eganedza 199 eganagatadza
200 mīne 201 kone 202 tagagūnagata, tagegūneφūta古, tagegūnagata,
tagagūneφūta古 203 ×jamedadze 204 ū: ne 205 epa arwe
可能表現 210 jomene 211 ×jomūwane多, jomerū 212 jomaene 213 jomūnee
214 kīrene 215 ×kīrū 216 kīraene 217 kīnee 218 ogīnee 219 kūrūnee
220 ×kagījasū, kagasarū誘 221 janee 222 ×janee古, degirū新誘
過去・回想表現 223 mosūrogatana: 224 etakjana:, etamondakjana: 225 edese:
226 tsūegaqta 227 kjadetana: 228 mīdemata 229 eda 230 edana
アспект表現 231 tsūtera 232 odzūdemata 233 tsūtemarūdza 234 sūnūenta,
×sūnūjadenebega 235 mosūkosīdeodzūrūdotadza 236 jatere

278515

仮定表現 178 φūreba 179 φūqtara, φūreba 180 eganaφūtemo
181 eqtemowaganedza 182 egeba 183 eganeba 184 eqtara, eqtakja古
185 eganeba

否定表現 196 eganende 197 eganende 198 eganegata古, eganagata
 199 eganegaqtad3a, eganegaqtadeja 200 ×mīnegabe, ×mīnegabene,
 ×mīnegabe 201 ×konagabe, kūrūasūne 202 tagagūnagaqtad3a,
 tagagūnagaqte 203 negaqtad3a 204 oja ned3a, ū: ned3a多 205 eja arūe
 可能表現 210 jomene 211 jomerū, ×jomerūdo: 212 jomaene, ×mened3a古,
 jomarene 213 ×me:rū, ×medekīta 214 kīrene古, ×kīrened3a古,
 ×maganaene誘 215 ×kīnda, ×kīndado, ×kīrerūjōjīnaqta誘 216 ×kīne
 注, ×kīned3a注, kīraene, ×kīraened3a 217 kīrūjīe, ×kīrūjīedo
 218 ogīrūnee:誘, ×ogīrūnee:do誘 219 kūrūnee 220 kagasarū,
 ×kagasarūdo 221 ×degīrū, ×jarebene誘, ×sūneegabene少
 222 ×degībene, ×jarūneegabene注
 過去・回想表現 223 mosūrogaqtana: 224 eqtamondana:誘 225 edaqtandado
 226 tsūena:, kīkaneφūtoda 227 kaedera 228 jondesūmaqta新,
 mīndesūmaqta誘 229 edad3a, edetad3a 230 enedoga, enena, edaga
 アスペクト表現 231 ×owaqtana古, tsūqtea誘 232 odzūdesūmaqta 233 odzūrūna,
 odzūrūndagaje, odzūrūdogoda誘 234 sūnūontad3a, sūnūbedera
 235 mosūkosūdetoqpagūreodzūrūdogodaqtad3a 236 ×hasūmaqterado:,
 jaqterado:

279038

仮定表現 178 φūreba 179 φūreba 180 eganaφūtemo 181 eqtatedamedā,
 eqtatemanē 182 egeba 183 eganeba 184 egeba, etemīndara注 185 eganeba
 否定表現 196 eganende 197 eganende 198 eganakūteata 199 ×eganejo,
 eganekūteaqtā誘 200 mīne 201 kone 202 tagagūnakūteaqtā
 203 nakūteaqtā 204 ū: (namo)nejo, ū: nagaqtajo 205 eja arūjo
 可能表現 210 ×jomūgotowagarane 211 ×jomūjīegūnaqta誘, jomerū誘
 212 jomaene誘 213 jomūnee, jomerū新 214 kīene古, kīraene 215 kījīe,
 kīerū新 216 ×kīraenegūnaqta 217 kīrūnee誘 218 ogīnee 219 kūrūnee
 220 kagūnee注, kagasarū誘 221 jarūnee, sūnee 222 degīrū
 過去・回想表現 223 omosūrokūteaqtana 224 eqtakjana: 225 edakjana:誘
 226 kītsūφūteaqtana 227 kagūhetodana: 228 jondesūmata
 229 edetakjana 230 enega, edaga
 アスペクト表現 231 tsūqterū 232 odzūdemata 233 tsūrūentana:
 234 sūnūdogoda 235 mosūkosūdeodzūrūdogosūta誘 236 jaqtera誘

279157

仮定表現 178 φūreba 179 φūreba 180 egahemo 181 eqtemomaenene: 182 egeba
 183 eganeba 184 eqtakja 185 eganeba
 否定表現 196 eganende 197 eganende 198 ×eganedja 199 ×eganedja
 200 mīrūmosūne 201 kone, kūrūmosūne, konene注 202 ×tagegūne
 203 ×nedja:, ×nene 204 n: nedja誘 205 sondenedja arūdja, ja arūe誘,
 n arūe
 可能表現 210 ×jomūgotosūrane多, jomene誘 211 jomerū, ×jomūjīnaqte

212 ×mene, ×mīrūgotodegīne, ×mīraene誘 213 ×merūdja, jomerū誘,
 jomūnee誘 214 kiene 215 kīneje 216 kīrūgotodegīnene,
 ×kīraenegūnaqtemata注 217 kīneje 218 ogīneje 219 ×mondoneje,
 kūrūneje誘 220 kagūneje, kagasarū誘注 221 ×degīrū 222 degīrū
 過去・回想表現 223 kīⁿbeeφūteatana古 224 etakjana: 225 edeate
 226 tjeφūteate 227 kagūφūtoda 228 jondemaqta 229 edandakjana
 230 edana:
 アスペクト表現 231 tsūqtera考 232 odzūdesūmata 233 odzūdemarūntana:
 234 ×kūrūsūtaraana:, ×sūpītarapīnatandenena:注
 235 mowantsūkadesūbeteodzūdemarūdogosūta 236 ×pīragada注, jaqtera

279225

仮定表現 178 φūreba 179 φūtara 180 eganeφūtemo 181 eqtatemanē 182 egeba
 183 eganedaba 184 etara 185 eganeba
 否定表現 196 eganende 197 eganende 198 eganesūta 199 eganesūta 200 mīne
 201 kone 202 tagegūnesūta 203 nesūta 204 ūⁿ nedza 205 arū, are:誘
 可能表現 210 ×jomūgotosūrane 211 jomūneegūnata 212 ×mīrūgotodegīne
 213 ×mīrūnee 214 kiene 215 kīnee 216 kīraene 217 kīnee 218 ogīnee
 219 kūrūnee 220 kagasarū誘 221 sūnee 222 degīrū
 過去・回想表現 223 mosūreheta 224 etakena: 225 edeta 226 tjesūteata
 227 kaedeta 228 joⁿdemata 229 edeta 230 edana
 アスペクト表現 231 tsūqtera 232 tsūtemata 233 ×tsūrūⁿdenena
 234 sūnūdogoda 235 moankadeodzūrūdogosūta 236 jaqtera

279304

仮定表現 178 φūreba 179 φūreba 180 eganekūtemo 181 eqtaqtemaenedza
 182 egeba 183 eganeba 184 eqtakja 185 eganeba
 否定表現 196 eganende 197 eganede 198 eganeφūta, ×eganeφūtaon
 199 eganeφūta, ×eganeφūtaon 200 ×mīndagotonedzūdz3a注
 201 ×konedzūdz3a注, kone誘, koned3a誘 202 tagagūneφūta,
 ×tagagūneφūtd3a 203 (ū:)neφūta, ×neφūtd3a 204 ūⁿ nedza
 205 ū:N are
 可能表現 210 jomene, ×jomened3a 211 ×jomede 212 jomened3a 213 jomūpīe:,
 ×jomūpīe:Nte 214 kiene 215 ×kīrūepīnata 216 ×kīraenagūnata
 217 kīnee 218 ogīpīe 219 kūrūnee 220 kagūpīe, kagasarū誘注,
 ×kagījasūna, kagerūd3a 221 jarūgotodegīrū, janee, sūpīe 222 degīrū,
 ×degīrūd3a
 過去・回想表現 223 mosūroφūtakjana: 224 etamondakena 225 edataona:,
 edejo:注 226 tsūjoφūtd3a 227 kagūφūtdad3a 228 jondemata
 229 edataadabatena 230 edana
 アスペクト表現 231 odzūdera 232 odzūdemaqta 233 odzūdemarū
 234 sūndemarūenta 235 mo:sūkōsūdeodzūrūdogosūtd3a
 236 ×ūndokaehakedera

279415

- 仮定表現 178 ɸũreba 179 ɸũqtara 180 eganaɸũtemo 181 eqtemowaganedzũ
182 egeba 183 eganegara 184 eqtakja 185 eganeba
- 否定表現 196 eganendere 197 eganende 198 eganegata 199 eganegata 200 mĩne
201 kone 202 ×tagagũnegabea注, tagagũnegaqta多, ×tagagũnegaqtadza多
203 ×janegaqta 204 ũn ne:je 205 eja arũse
- 可能表現 210 jomene 211 jomerũe 212 jomene, jomaene誘多 213 jomũnee
214 kĩrene 215 kĩrerũ 216 kĩrarene, kĩaene多 217 kĩrũnee
218 ogĩrũnee 219 kũrũnee 220 kagũnee:, kagasarũ誘 221 ×degĩrũ
222 ×degĩbese
- 過去・回想表現 223 mosũrogaqtana: 224 eqtakjana: 225 edetande
226 kĩaanaɸũte考誘注, tʃoɸũte注, tsũjoɸũtetsũjoɸũtekaqtanoje誘考
227 ke:derana: 228 jondesũmaqta 229 edande 230 edana:
- アスペクト表現 231 tsũqaterana: 232 tsũqtematana 233 odzũrũna:
234 sũnũdogoda 235 mo:sũkoʃdetoqpagũrerũdogodeta 236 jaqtera

282249

- 仮定表現 178 ɸureba, ɸuqtara 179 ɸuqtara 180 ikanakutemo 181 iqtmodamede
182 ikuto, iqtara 183 ikanainara 184 iqtara 185 ikanakereba
- 否定表現 196 iganaide 197 iganakute 198 iganagaqta 199 iganagaqta注
200 minaijo 201 konaijo 202 tagagunakaqta 203 (ija)nagaqta
204 un naijo 205 ija arujo
- 可能表現 210 jomukotoɢadekinai, jomenai誘多 211 jomeru 212 jomenai誘
213 jomeru 214 kirenai 215 kireru 216 kirarenai多, kirenai多
217 kireru, kiruniii誘 218 ×kireru多, ×kirunii:誘 219 kuruniii多,
koreru 220 kakunii:多, kakeru 221 surunii:注, jareru 222 dekiru
- 過去・回想表現 223 omofirogaqtana: 224 iqtana: 225 oqta 226 tsujogaqtana:,
tsujoina: 227 kaiteoqtana:, ×ʒo:zudane 228 jondeʃinaqta,
jondemaqta 229 idajo 230 iruka
- アスペクト表現 231 tʃiqateiruna: 232 tʃiqateʃimaqtana: 233 tʃirikagaqteru
234 ʃinikagaqteru 235 mo:sukofideotʃiso:deaqta
236 (undo:kai)jaqteruna:

360946

- 仮定表現 178 ɸũreba 179 ɸũreba 180 eganeɸũtemo
181 eqtaqtenadajakmaenedja注, eqtabatemaene誘 182 ×eqtate
183 eganeba 184 eqtakja 185 eganeba
- 否定表現 196 eganeⁿde 197 egaeⁿde 198 eganedeata 199 ×eganedja,
×eganemon 200 minemon, mĩneon, mĩnedja 201 kone
202 tagegũneɸũteaqtadja 203 naɸũteata 204 ũ: nedja 205 eja: aqteba
- 可能表現 210 jomenene 211 jomũpĩedeba 212 jomaenedeba 213 jomũpĩe:deba
214 kĩene, kĩrenene 215 ×kĩedane 216 ×kĩraenegũnatadeba
217 kĩneedeba 218 ×ogĩpĩegũnata 219 ×kũneegũnatadja 220 kagũnee注,

kagasarū誘 221 ×sūneegūnata誘 222 degirū
 過去・回想表現 223 omosūregotoaqтана, omosūroφūteaqtana誘
 224 eqtakjananboomosūroφūteata 225 edeaqtese 226 tsūeφūteata
 227 kagūmondagatamañedesūmata 228 jondesūmata 229 edabate
 230 edana, edabega
 アスペクト表現 231 ×tsūrū, tsūqtera誘注 232 (mīnna)odzūdesūmatadeba
 233 ×tsūtesūmaūndenebega 234 ×jowatesūmatadeba,
 ×jowatesūmatesūnūdenebega誘 235 mo:sūkosūdeodzūdesūmaūdogodeata
 236 ×sagarīdadeba, jaqteradeba

364973

仮定表現 178 φūreba 179 φū^ttara, φūrūeⁿtaba 180 īgane^ttemo
 181 ī^tta^tteīgene, ī^tta^tteja^dzane 182 īgeba 183 īganeba 184 ī^ttaba
 185 īganeba
 否定表現 196 īganede 197 īganede 198 īganega^tta 199 īganega^tta
 200 (daba)mīne 201 (sadaba)kone 202 tagegūnega^tta,
 ×tagegūnega^ttasū, tagegūdabanega^tta 203 (nnn)nega^tta,
 (nnja)nega^tta 204 n ne:jo 205 nnja arūda^æ感
 可能表現 210 jomene 211 ×jomūjo:nīna^tta, ×jomūjonīna^tta,
 ×jomerūenīna^tta注 212 jomene, jomaene 213 jomerū, jomūnīe:
 214 kīrene 215 ×kīrūenīna^tta注 216 kīraene 217 kīrūnīe:
 218 ogīrūnīe:, ogīrerū注, ×ogīreda 219 kūrūnīe: 220 kagūnīe:
 221 sūrūnīe:多, ×çeda 222 ×çeda, degirū
 過去・回想表現 223 omoīirega^ttana: 224 ī^tta^kkena:, ī^ttagodoarūna:注,
 ī^ttamoⁿda^kkena:注 225 ida^kkejo, idadeba, ide[^]a^tta 226 tsūwega^tta,
 kīkanega^tta 227 kagūna:, kaīdea^ttana: 228 joⁿdeīima^tta 229 ida,
 īdea^tta 230 īrūgæ, īdagæ
 アスペクト表現 231 tī^tteda注 232 tī^tteīima^tta 233 tīrūdogoda
 234 ×īnūnadenebega, īnūdogodaⁿda
 235 mo:tī^ttodeo^dīrūdogode[^]a^tta 236 ja^tterū注, ja^tteda注, (ga)arū注

368882

仮定表現 178 φūreba, φū^ttara 179 φū^ttara, φūreba 180 īganettemo
 181 īta[^]t[^]t[^]edameja 182 īgeba多, ×īta^tte 183 īganeba 184 ī^ttara,
 ī^ttaraba 185 īganeba
 否定表現 196 īganede 197 īganede 198 ×īganed[^]j[^]e[^]a: 199 ×īganed[^]j[^]e[^]a:
 200 mī[·]danosane[·], mīrūmondaga 201 kūrūmondaga多,
 k^ʃītarīnanosw[·]mondene:, k^ʃītarī[^]asane:誘 202 ×ta^g[^]g[^]agūna[^]enaja,
 tagagūnēkke誘多 203 n^a[^]ē^kke 204 n n^a[^]ē 205 ī[^]j[^]a a^da[^]ē
 可能表現 210 jomen^a[^]ē 211 jom^a[^]erū 212 jomen^a[^]ē, jomann^a[^]ē誘
 213 jom^a[^]erū 214 k^ʃīrenē多, k^ʃīra[^]enē誘 215 ×k^ʃīrūjo:natta, k^ʃīrerū誘,
 k^ʃīra[^]erū注 216 k^ʃīra[^]enē 217 k^ʃīra[^]erū多, k^ʃīrerū 218 ogīra[^]erū多,
 ogīrerū誘 219 kora[^]erū多, korerū誘 220 kaga[^]erū多, kagerū誘

221 sa^herū 222 degirū

過去・回想表現 223 omoŋega^ttano: 224 i^ttano:, i^ttakeno: 225 idakedo:,
idando: 226 ts^hū^he^hkeno:多, ts^hū^he^h-ga^ttano: 227 kagūkeno:

228 jo^h-deŋmata^h 229 ida, idakendomono: 230 idaga:

アスペクト表現 231 ts^hī^ttano:多, ts^hī^ttedano: 232 ts^hī^ttano:, ts^hī^ttedano:多
233 ts^hī^tteŋmaūno:, ts^hī^ttogoda:誘, ts^hirūara^h 234 sīnūara,
sī^h-dogodaara 235 mo^h-ts^hī^kkoŋideod3i^ttogoda^kke,
×mo^h-ts^hī^kkoŋideod3i^ttojoja^h 236 sī^ttano:

368956

仮定表現 178 ɸurēba 179 ɸurēba 180 ɛganetemo 181 ɛtatēdamēda 182 ɛgēba
183 ɛganēba 184 ettaba 185 eganeba

否定表現 196 ɛganēⁿdē 197 ɛganagwde 198 ɛganegata 199 ɛganedēsimate
200 ×mīneⁿdēro 201 ×koneⁿdēro 202 tagagwnagatta, tagagwnegatta
203 ×ne, ×nejo 204 ne注 205 anze注

可能表現 210 jomēne 211 ×jomēda 212 jomaene新, ×mene古 213 jomee:古,
jomwe:古, jomaerw上 214 kīrēne 215 ×kīrēda 216 kiranne 217 kīrēe:
218 ogīe: 219 kīe: 220 kagīe: 221 ×jarēda, ×çēda 222 ×çēda

過去・回想表現 223 omoçegata 224 ɛtakena: 225 ɛda, ɛdamonda 226 tswēkēna:,
tsurēkēna: 227 kagwmondakena: 228 mīda, jonda 229 ɛdanada
230 ɛdaga:

アスペクト表現 231 tsītēda 232 tsītēsimate 233 tsirwjo:da, tsirīso:da誘
234 sīniso:da 235 mo:sukosīdeozīddogodeattake 236 jatēr^w誘

370152

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸureba 180 eganehemo 181 eqtemomaene 182 egeba
183 eganendaba 184 etakja 185 eganeba

否定表現 196 eganēnde 197 eganēnde 198 eganesūtadja
199 ×egūndabaeganedja注, eganesūtadja誘 200 mīnedja 201 konedja
202 tagagūnesūta 203 nesūta 204 ūnda nedja 205 ⁿnapa arūdja

可能表現 210 jomenedja 211 jomerūe 212 jomaenedja 213 jomūneeja
214 kīrene 215 ×kīrūa多, kīrerūa 216 kīraenedja 217 kīnee:je
218 ogīnee:je 219 kūnee:je 220 kagūnee:je, kagasarū誘注 221 janee:je,
sūnee:je誘多 222 degirū

過去・回想表現 223 kīnbīe:sūtana注 224 eqtana: 225 edeaqte 226 tfoesūtana
227 kagūdja 228 jondemaqta誘 229 eda 230 edana

アスペクト表現 231 ×odzūdekīta 232 odzūdemata 233 odzūdemarūa
234 sūnūdogoda 235 mosūkosūdeodzūdeegūdogosūta,
mowantsūkadeodzūdeegūdogosūta誘,
mowantsūkanodogodeodzūdeegūdogosūta誘 236 jaqterū

370237

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸureba 180 eganesūtemo 181 eqtemomanene

182 egeba 183 eganeba 184 etakja 185 eganeba
 否定表現 196 eganeⁿde 197 eganeⁿde 198 ×eganedza, ×eganena 199 ×eganedza,
 ×eganene 200 mine 201 kone 202 tagagunesüteete 203 nesüteetadza
 204 ün: ne:dane 205 na: arüdzä
 可能表現 210 jomene, ×jomüjo:wagane誘, ×jomü sürane 211 jomüneedza
 212 jomaenedza 213 jomüneedza 214 kienedane 215 ×kineegünata
 216 kiraene 217 kinee 218 oginee 219 kürünee 220 kagünee注, kagasarü
 誘 221 sünee 222 degirü
 過去・回想表現 223 omosüroesüteeta 224 etakjaomosüresütakjana,
 etakjakiⁿbaesütakjana古 225 edete 226 tsüjogütsükaramodzüdeatadza
 227 kaedetadza, kaedetafütoatete注 228 miⁿdemata 229 eda 230 edana
 アスペクト表現 231 tsütera 232 tsütematera, odzüdematera 233 ×odzüdera,
 ×tsütera 234 sünnüdogoda 235 mo:wantsükadeodzürüdogosüta
 236 jatera誘

370283

仮定表現 178 füreba 179 füreba 180 eganafütemo多注, eganafütemo,
 eganesütemo 181 etatateman 182 egeba 183 eganeⁿdaba 184 etakja
 185 eganeba
 否定表現 196 eganeⁿde 197 eganeⁿde 198 eganeⁿdeata, eganafüteata
 199 eganeⁿdeata, eganafüteata 200 mine 201 kone 202 tagagüneⁿdeata
 203 nefüteata 204 N: ne:dja 205 nja: arüwe, nja: arüe
 可能表現 210 jomene 211 jomerü 212 jomaene, jomene 213 jomerü新, jomünee誘
 214 kiene 215 kiererü 216 kiraene 217 kürünee 218 ogiererü, oginee誘
 219 künee 220 kagünee注 221 ×degirü 222 degirü
 過去・回想表現 223 omosürofüteatana: 224 etakja, etakjana: 225 edejo:
 226 tsüefüteate: 227 kaederadza 228 joⁿdemata 229 eda 230 esütana
 アスペクト表現 231 tsütera 232 tsütera 233 tsütekita 234 süpitarada
 235 aⁿbünagwodzürüdogosütadza 236 jaqtera

370448

仮定表現 178 füreba 179 füqtara 180 eganakütemo 181 eqtaqtewagane
 182 egeba 183 eganeba 184 eqtara, eqtakja誘古多 185 eganeba
 否定表現 196 eganende 197 eganende 198 eganagaqta 199 eganagaqta
 200 mijasüne考 201 ×kiwasüne注, kone 202 tagagünagaqta 203 nagaqta
 204 ün ne:jo 205 eja arüjo
 可能表現 210 jomenae 211 jomerü 212 jomenae 213 jomerü 214 kiene
 215 kiererü 216 kiene 217 kiererü 218 ogiererü 219 kürererü 220 kagerü注,
 kagasarü注 221 ×degirü 222 degirü
 過去・回想表現 223 omosürogaqtana: 224 eqtatogiaomosürogaqta 225 edaqta
 226 tsüefütoda 227 kagüfütdoda 228 jondesümaqta 229 eda 230 edabega
 アスペクト表現 231 ×tsüqaterü注, odzüderü 232 odzüdera 233 odzürüdogoda誘
 234 ×aⁿfüaⁿfüterü 235 mosükosüdetoqpanodzürüdogodaqta 236 jaqtera

370592

- 仮定表現 178 $\phi\ddot{u}re^{\text{ba}}$ 179 $\phi\ddot{u}tara$ 180 $egana\phi\ddot{u}temo$ 181 $eqtemowagane$
 182 ege^{ba} 183 $egane^{\text{ba}}$ 184 $etakja$ 185 $egane^{\text{ba}}$
 否定表現 196 $eganende$ 197 $eganende$ 198 $eganagata, eganegata, \times egane$
 199 $eganagata, eganegata, \times egane$ 200 mi^{ne} 201 $kone$ 202 $\times tagag\ddot{u}ne$
 203 $negaqta$ 204 $\ddot{u}: ne:je$ 205 $eja: arwe$
 可能表現 210 $jomene$ 211 $jomer\ddot{u}$ 212 $jo^{\text{ne}}mene$ 213 $jomer\ddot{u}$ 214 $kirene$
 215 $k\ddot{i}rer\ddot{u}$ 216 $k\ddot{i}raene$ 多, $kirene$ 217 $k\ddot{i}r\ddot{u}nee:$ 218 $og\ddot{i}r\ddot{u}nee:$
 219 $k\ddot{u}r\ddot{u}nee$ 220 $kag\ddot{u}nee$ 注, $kagasar\ddot{u}$ 誘 221 $\times jare^{\text{ne}}bese, \times he^{\text{ne}}bene$
 222 $\times her\ddot{u}$
 過去・回想表現 223 $mos\ddot{u}rogaqtana:$ 224 $eqtakja:$ 225 $edaqta^{\text{ne}}de$
 226 $ts\ddot{u}jogaqte:$ 227 $kjedaqte$ 228 $jo^{\text{ne}}des\ddot{u}maqte$ 229 $edaqta$ 230 $edado:$
 アスペクト表現 231 $ts\ddot{u}qtera$ 232 $ts\ddot{u}qtera$ 233 $ts\ddot{u}r\ddot{u}dogodadja$
 234 $s\ddot{u}n\ddot{u}^{\text{ba}}bjedera$ 235 $mos\ddot{u}kos\ddot{u}deodz\ddot{u}r\ddot{u}dogodaqte$ 236 $jaqtera$

370681

- 仮定表現 178 $\phi\ddot{u}reba$ 179 $\phi\ddot{u}qtara$ 180 $eganak\ddot{u}temo$ 181 $eqtaqtedameda,$
 $eqtaqte\ddot{u}wagane$ 182 $egeba:$ 183 $eganenodara$ 184 $eqtara$ 185 $eganeba$
 否定表現 196 $eganende$ 197 $eganende$ 198 $eganagata:$ 199 $eganagatana$
 200 $mi^{\text{ne}}, mi^{\text{ne}}dja, mi^{\text{ne}}$ 201 $kone$ 202 $tagag\ddot{u}nagaqta$ 203 $nagaqta$
 204 $n: ne:na$ 205 $eja ar\ddot{u}jo$
 可能表現 210 $jo^{\text{ne}}menedja$ 211 $\times jom\ddot{u}gododegi:goqte$ 212 $jomarenae, jomenae,$
 $jomarene$ 213 $jom\ddot{u}pie:$ 多, $jomer\ddot{u}$ 214 $kirene$ 215 $k\ddot{i}rer\ddot{u}$
 216 $\times k\ddot{i}rarenag\ddot{u}naqta$ 217 $k\ddot{i}r\ddot{u}nee$ 218 $og\ddot{i}r\ddot{u}nee:$, $\times og\ddot{i}jas\ddot{u}:$
 219 $k\ddot{u}r\ddot{u}pie, \times k\ddot{i}jas\ddot{u}g\ddot{u}nata$ 220 $\times kag\ddot{i}jas\ddot{u}, kag\ddot{u}pie, kagasar\ddot{u}$ 誘 注
 221 $jarer\ddot{u}$ 222 $\times jarer\ddot{u}, \times s\ddot{u}r\ddot{u}$ 注, $deg\ddot{i}r\ddot{u}$ 注
 過去・回想表現 223 $mos\ddot{u}rogaqtana$ 224 $(mi^{\text{ni}}) etata$ 225 $edata$
 226 $ts\ddot{u}jok\ddot{u}tets\ddot{u}jok\ddot{u}tetamajedamondaqtadja$ 227 $kag\ddot{u}\phi\ddot{u}toedaqtadja$
 228 $jondes\ddot{u}mata$ 229 $edaqte$ 230 $edado$
 アスペクト表現 231 $ts\ddot{u}qteradja$ 232 $odz\ddot{u}dera$ 233 $odz\ddot{u}r\ddot{u}dogodadja$
 234 $s\ddot{u}n\ddot{u}dogodana:$
 235 $\times eja:aqs\ddot{u}\phi\ddot{u}nmi^{\text{ha}}^{\text{ne}}dz\ddot{u}s\ddot{u}teodz\ddot{u}bjadomotatadja$ 236 $jaqteradja$

371070

- 仮定表現 178 $\phi\ddot{u}reba$ 179 $\phi\ddot{u}reba$ 180 $i\eta an^{\text{e}}e^{\text{t}}temo$ 181 $ettatteja\ddot{s}\ddot{u}ga^{\text{ne}}$
 182 $i\eta wto, i\eta eba$ 183 $i\eta ane\ddot{i}ntaba$ 184 $ittakkja$ 古, $ittaba$ 185 $i\eta aneba$
 否定表現 196 $\times ka\ddot{s}\eta anede$ 注, $\times i\eta anede$ 注 197 $i\eta ane\ddot{s}\ddot{i}te$ 198 $i\eta anegatta$
 199 $i\eta anegatta$ 200 $mi^{\text{ne}}:$ 201 $kone:$ 注 202 $tagek\ddot{u}nekatta$
 203 $nakattaja$ 204 $n ne:de$ 205 $o: atte^{\text{a}}:$, $o: atteja:$
 可能表現 210 $jomene:$ 211 $\times jom\ddot{i}tt^{\text{e}}e:$ 注, $\times jometamona:$ 注, $jomer\ddot{u}$ 誘 注
 212 $\times jom\ddot{i}dz\ddot{u}re:$, $jomannedja:$ 注 213 $\times jom\ddot{u}n\ddot{i}i:bese:$ 214 $k\ddot{c}\ddot{i}renede:$
 215 $\times k\ddot{c}\ddot{i}tte:$ 注, $\times k\ddot{c}\ddot{i}retade:$ 注, $k\ddot{c}\ddot{i}rer\ddot{u}$ 誘 216 $k\ddot{c}\ddot{i}ranne:$
 217 $k\ddot{c}\ddot{i}nn\ddot{i}i:deja$ 218 $ok\ddot{c}\ddot{i}nn\ddot{i}i:$ 219 $k\ddot{u}nn\ddot{i}i:$ 220 $kak\ddot{u}nn\ddot{i}i:$

221 ×dekite:注, ×jareṭa, ×dekīrw誘 222 dekītte:注, ×jareta, dekīrw誘
過去・回想表現 223 igattana:, moṣīrekattana:注 224 ittakotomoattakkena:
225 iṭeatteṣa: 226 tsūeikattana: 227 kakuna: 228 mīdeṣimatta
229 ideatta 230 idaga:注, idage:上
アスペクト表現 231 tṣitterw 232 tṣittesimatta 233 ×tṣīrwattene:na注,
tṣīrwjoⁿda共, tṣīrwintana方 234 ṣinūintana, ṣintejakorja:
235 mosūkoṣīdeotsūttokodeatta 236 atteja:

371495

仮定表現 178 ɸūreⁿba 179 ɸūqtara 180 eganeⁿdemo 181 eqtatedamedā,
eqtatewaganedza古 182 egeⁿba 183 eganagaqtara 184 eqtara
185 eganeba
否定表現 196 eganede 197 eganede 198 eganegaqta, eganagaqta 199 eganagaqta,
eganegaqta 200 mīne 201 kone 202 tagagūnagaqta 203 nagata
204 ūn nedza 205 eja arūdza
可能表現 210 jomene 211 ×jomūjonīnaqta 212 jomene 213 jomerū 214 kirene
215 ×kīrūepīnaqta 216 kīraene 217 kīpīe 218 ogīrerū誘考 219 kūrūpīe
220 kagerū, kagasarū少 221 jarūgodoadeḡirū 222 ×jarerū注, degīrū誘
過去・回想表現 223 omosūrogaqtana: 224 eqtaqtaomosūrogaqtana:
225 aqtaqta, edaqta考 226 tsūedzana:考
227 kedeedanomīdekansūnsūtadza 228 jondesūmatadza
229 ×edaqtahadzūda 230 erūgae
アスペクト表現 231 tsūqterū誘考 232 odzūdesūmatana:, tsūqtesūmatana:
233 tsūrasarerū考 234 sūndesūmaūdza, sūpīso:ⁿda
235 ×areodzūrwūgoqtadza 236 jaqtere

371648

仮定表現 178 ɸūreba 179 ɸūttara 180 eganakūtemo 181 ɛttattewagannæ:nda
182 egeba 183 eganæ:ba, egane:ba 184 ɛttara, ɛtta:ba多
185 ×ɛgūmondenæ:注
否定表現 196 eganæ:de 197 eganakūte 198 eganagatta 199 ɛgja:sīnagatta
200 mīrūmonka 201 kɛīja:sīnæ:sa, kūrūmonka: 202 tagagūwanagatta
203 nagatta 204 n: næ:jo 205 ɛ:ja a:rūjo:
可能表現 210 jomene:注 211 jome:rū 212 jomenæ: 213 jome:rū, jomūnīe:多
214 kɛīre:ne:, ×mojo:ɛnaɛ 215 kɛīrerū 216 kɛīre:naɛ 217 kɛīrūnīe: ,
kɛīre:rū 218 ogīrūnīe: 219 kūrūnīe: 220 kage:rū, kagūnīe:
221 ×degīrū, se:rū, jare:rū 222 degīrū, ×se:rū注
過去・回想表現 223 omosīroḡattana: 224 ɛttamondana:, ɛttattana:
225 ɛttattanda: 226 tsūjogattadjo: 227 kjæ:tera, kjæ:terakke
228 jondesīmattade^a 229 ɛdatta: 230 ɛdaga:
アスペクト表現 231 tṣittera 232 tṣittesimatta 233 otṣīso:ⁿda, odzīdesīmawga
234 sīnīso:da 235 abūnagūmodzīmbe:sita 236 jattera:

372070

仮定表現 178 ϕ ueba 179 ϕ ueba 180 $\dot{\imath}$ gane^ttemo 181 $\dot{\imath}$ 'ta^ttejazane 182 $\dot{\imath}$ geba
183 $\dot{\imath}$ ganeba 184 e^ttara, e^ttakja 185 $\dot{\imath}$ ganeba

否定表現 196 $\dot{\imath}$ ganede 197 $\dot{\imath}$ ganede 198 $\dot{\imath}$ ganega^tta 199 $\dot{\imath}$ ganega^tta
200 (da^kkja)mine 201 (dano)kone^注, (da^kkja)kone^注 202 tagegunega^tta
203 (na^mmo)nega^tta 204 nda (na^mmo)ne:, nda 205 nnja a^ttæ

可能表現 210 jomene 211 \times jomeda 212 jomene, jomaene 213 jomunie
214 kirene 215 kireru, \times kireda 216 kiraene 217 kinie: 218 oginie:
219 kunie: 220 kagunie: 221 \times jaeda, sünie:, sūnee: 222 \times jareda^注,
 \times ja^ttæ^注

過去・回想表現 223 omo $\dot{\imath}$ iega^ttana: 224 $\dot{\imath}$ 'ta^kkjaomo $\dot{\imath}$ iega^ttana: 225 $\dot{\imath}$ dæ^ttado,
 $\dot{\imath}$ dakedo^注 226 tsurega^ttana: 227 kadea^ttana:, kadera^tta^注
228 joⁿdefima^tta 229 $\dot{\imath}$ da, $\dot{\imath}$ da^tta 230 $\dot{\imath}$ daga:

アスペクト表現 231 $\dot{\imath}$ si^tteda, od $\dot{\imath}$ ideru, od $\dot{\imath}$ ideda 232 $\dot{\imath}$ si^tteru, $\dot{\imath}$ si^tteda
233 $\dot{\imath}$ si^riso:da^新, $\dot{\imath}$ si^risoda^新, $\dot{\imath}$ si^ttokoda^多 234 $\dot{\imath}$ sinueda
235 od $\dot{\imath}$ idogoda^tta 236 ja^tteda, \times hazima^tteda

372111

仮定表現 178 ϕ urugo^ttara^注 179 ϕ ureba, ϕ urugo^ttara 180 $\dot{\imath}$ gane^ttemo
181 $\dot{\imath}$ 'ta^tteja^dzune 182 $\dot{\imath}$ geba 183 $\dot{\imath}$ gane^ttaba, $\dot{\imath}$ ganego^ttara
184 $\dot{\imath}$ 'ta^kkja 185 $\dot{\imath}$ ganeba

否定表現 196 $\dot{\imath}$ ganede 197 $\dot{\imath}$ ganefite 198 $\dot{\imath}$ ganega^tta 199 $\dot{\imath}$ ganega^ttadæ
200 minedæ 201 konedæ 202 tagegudabanega^tta 203 (namo)nega^tta,
(ⁿnja)nega^tta 204 n ne: 205 ⁿnja a^ttæ^注

可能表現 210 jomene 211 jomeru, \times jomeda 212 jomaene 213 jomunie, jomune:
214 kirene 215 kireru, \times kireda 216 kiraene 217 kirune:, kirune
218 ogirune:, ogirune 219 kuⁿne:, kuⁿne 220 kagasaru 221 \times feda
222 degiru

過去・回想表現 223 ega^ttana:, ega^ttana, e^kkena:, e^kkena 224 $\dot{\imath}$ 'ta^kkjana:,
 $\dot{\imath}$ 'ta^kkjana 225 $\dot{\imath}$ da^kkena:, $\dot{\imath}$ da^kkena, $\dot{\imath}$ dea^ttake, $\dot{\imath}$ dea^tta^ta
226 tsuega^tta, tsuega^ttana:, tsuega^kke, tsuega^kkena: 227 kagu^kke,
kagu^kkena: 228 joⁿdefima^tta 229 $\dot{\imath}$ dea^tta 230 $\dot{\imath}$ daga:, $\dot{\imath}$ dagaⁱ, $\dot{\imath}$ dana

アスペクト表現 231 $\dot{\imath}$ si^ttera 232 $\dot{\imath}$ si^ttera 233 $\dot{\imath}$ si^ttogoda, $\dot{\imath}$ si^ddogoda
234 $\dot{\imath}$ iⁿdogoda 235 mosa^ttodeo^dzi^ttogoda^kke, mosa^ttodeo^dzi^ddogoda^kke
236 (uⁿdo:k^wai)aru

372242

仮定表現 178 ϕ uttara 179 ϕ uttara 180 ϵ ganettemo 181 ϵ tattejadzūgane
182 ϵ gūdo 183 ϵ ganeba 184 ϵ takja 185 ϵ ganeba

否定表現 196 egane[~]de 197 eganede 198 eganegatta 199 eganegatta
200 minenanşū 201 konenanşū 202 tagegūnegatta 203 negatta
204 m: ne:jo 205 ϵ ja arūça

可能表現 210 jomūgodoade^gine, \times jomeⁿesūbe 211 jomūgodoade^girūsi,

×jomərūsūbe 212 jomūgodoadeḡine 213 jomūgodoadeḡirūsī, jomərūna注
 214 ×kīrenenbe 215 kīrūgodoadeḡirūsī 216 kīrarene
 217 kīrūgodoadeḡirū, kīrūnīē 218 ogīrūnīē 219 kurūnīē 220 kagūnīē
 221 ×deḡirūbeça, ×deḡirūça 222 deḡirū
 過去・回想表現 223 omosīreḡattana: , omosīre:kkena: 224 ətakkēna:
 225 edakkēa 226 tsuēḡatta, tsūkkēana:誘 227 kederakkē, kea, derakkē
 228 jondesūmatta, ×jondematta注 229 edakkēa 230 ɛdasīga注
 アスペクト表現 231 tʃītterw 232 tʃitteodīdesīmatta 233 tʃiriha~dzīmeda考
 234 ʃinūdōgoda 235 mosūkōsīdeotʃirūdōgodeatta 236 jatteradea

372331

仮定表現 178 ɸure~ba 179 ɸuttara, ×ameɸurī~daba 180 eganettemo
 181 ɛttattewagane 182 egwto 183 egane~ba 184 etta~ba 185 eganeba
 否定表現 196 eganede 197 egane~de 198 eganegatta 199 eganegatta
 200 mīne~dzū 201 ×konegotta 202 tagagūnegakke 203 negakke, negatta
 誘 204 ũ ne 205 nnja: arū:注, nnja: arūd3d:注, nnja: arūde~注
 可能表現 210 jomene 211 ×jomūjo:ninatta, jomerw 212 jomaene, jomunīegune
 誘 213 jomunīē:注 214 kīene 215 ×kīeda 216 ×kīraenagūnatta
 217 kīrūnīē: 218 ogīnīē: 219 kūrūnīē: 220 kagūnīē:, kagasaru誘
 221 ×deḡirū注 222 deḡirū
 過去・回想表現 223 omosūrogakkēna: 224 ətakkēna: 225 edakkedzū
 226 tsūjogatta 227 ke~derakke 228 jondesūmatta, jondeatta誘注
 229 edakke注, edeatta誘注, ×edaeda注 230 edana~
 アスペクト表現 231 tʃītterana: 232 ×owattana: 233 tʃittekītana:,
 tsūrīha~dzūmetekītana: 234 ×jodakkonatta注
 235 mo:sīkosīdeodzūrūdōgodeatta 236 jattera:, jatteda

372532

仮定表現 178 ɸure~ba 179 ɸūtara 180 ɛganakūttemo 181 ɛ~ta~tewaga~ne~da
 182 ɛgeba 183 ɛganeba 184 ɛ~taba 185 ɛganeba
 否定表現 196 ɛgane~de 197 ɛganede 198 ɛganaga~ta 199 ɛḡinaga~ta
 200 ×mīdenego~ta 201 kone~ja 202 tagagūnaga~ta 203 nega~ta
 204 ~n ne~jo 205 īja ar~e
 可能表現 210 jomene~ 211 jomerū 212 jomene~ 213 jomerū 214 kīrene~
 215 kīrerū 216 kīrarene~ 217 kīrerū 218 ogīrerū 219 kūrēerū
 220 kagerū 221 jarerū 222 deḡirū
 過去・回想表現 223 omosūroga~tana~ 224 ɛ~ta~ta~kkena~ 225 eda~ta~nda~
 226 tsūjoga~tana~ 227 ke~deda~k~ke~ 228 jo~desūma~ta 229 eda~ta
 230 edaga~
 アスペクト表現 231 tsū~tera~ 232 tsū~tesūma~tana~ 233 tsūrīso~da
 234 sūnūdōgoderā 235 mo~sūgosūdeo~dzīrūdōgoda~ta 236 ja~tera~

372549

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 ɛganakwtemo 181 ittattedamedabe^ani,
ittattewagannagabe^ani 182 ɛgeba 183 ɛganakattara 共, ɛgane:ba
184 ittara 共, ɛtte:ba 多 185 ɛgane:ba

否定表現 196 ɛgane:de 197 ɛgane:de 198 ɛganagatta 199 ɛganagatta
200 ×mīnagabe: 注, mīne: 注 201 ×konagabe: 202 tagagūnagatta
203 nagatta:, ×nagatta:ne: 204 ×n: ne:, n: ne:jane
205 n:nja arw^a:ne

可能表現 210 jomene: 211 jomerw^a 212 jomene:, ×jomene:jane
213 jomūgoto^adegīrū^a 多, jomūnīeja: 誘, jomūnīeja:ne 誘 214 kcīre:ne:,
×kcīre:ne:jane 215 kcīre:rwa^a 216 kcīrene:, ×kcīrene:ja, kcīre:ne:,
×kcīre:ne:ja 217 kcīre:rwa^a, ×tsuka:nījoga:be^a:ne, kcīrūnīe^a:
218 ogīⁿnīeja:ne 219 kūnnīeja:ne 220 kagūgoto^adegīrū^a: 多,
kagūgoto^adegīrū^a:ne 多, kagūnīe: 誘, ×kagīguwa^a:ē:na:
221 jarūgodo^adegīrū^a 222 degīrū^a

過去・回想表現 223 omosīrogattana: 224 ɛttakja:na: 注, ɛttattana: 注,
ɛttamondakjana: 注 225 ɛtamonda, ɛtattajo 226 tswjogakke,
tswjogakkja: 227 kaɛterakkja:, kaɛterakke, ke:terakkja 多
228 jondesimatta:, ×jondesimatta:ne 229 ɛda:, ɛdatta: 注 230 ɛdaga:

アスペクト表現 231 tsītterana: 232 ×tsīttesimattakkja:
233 ×tsīrīso:dakkja:, ×tsīrīso:dakkja:ne: 234 sīnīso:dana:
235 mo:sukosīdetsunmonebe:sīta: 注, otsībe:sīta 誘 236 jattera:

372668

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 ɛganakwtemo 181 ɛttattedamede:
182 ɛgeba 183 ɛganæ:ba 184 ɛttæ:ba 185 ɛganæ:ba

否定表現 196 ɛganæ:de 197 ɛganakwte, ɛgane:de 誘 198 ɛganagatta
199 ɛganagatta, ×ɛganagattana: 200 mīne:, mīne:jo 201 kone:
202 tagagūnagatta 203 nagattæ: 204 un ne:jo, un ne:se 205 ɛja arwa^e

可能表現 210 jomūgoto^adegīne:, ×jomūgoto^adegīne:na:, jome:ne:,
×jome:ne:na: 211 ×jomerwjo:nīnattæ: 212 jomarēnæ:, ×jomarēnæ:na:,
jome:næ:, ×jome:næ:na: 213 jomwēj^he:na 214 kcīre:ne:,
×kcīre:ne:na: 215 kcīre:rwa^e 216 kcīrarene:, ×kcīrarene:na:,
kcīrarene:, ×kcīrarene:na: 217 kcīnnīe:jo 218 ogīnnīe:na:
219 kūnnīe: 220 kagūē: 221 ×dekkībe^a, ×dekkībe^ane 222 degīrū

過去・回想表現 223 omosīrogattana: 224 ɛttamonda:na: 225 ɛdattana:
226 tswjogattana: 227 kagūkkenā: 228 jondesimatte: 229 ɛdajo,
ɛdattana: 230 ɛdana, ɛdaga, ɛdagæ:

アスペクト表現 231 tsīttedana:, ×oɛddeda: 232 tsīttesūmata
233 tsīttesīmaū, ×tsīttesīmaūna:, tsīttesīme:so:da
234 ×sīmūdogodene:na 235 mo:sukōdetsūnmonebe:sītana:
236 jattedana:

373043

- 仮定表現 178 ɸureba 179 ɸureba 180 ɛkanettemo 181 ɛttatedamedā,
 ɛttatejadzane: 182 iŋeba 183 iŋaneba 184 ittakja 185 iŋaneba
 否定表現 196 iŋane·de 197 iŋaneſite 198 iŋanegattaona· 199 iŋanegattaona·
 200 mīneona: 201 konede^jˆa· 202 tageguneŋatta 203 (namo)negatta
 204 namo ne:deja, n ne:deja誘 205 nja atteja
 可能表現 210 jomeneona· 211 jomeru誘, ×jomudeha: 212 jomaene·deja:
 213 jomunīi:deja 214 kɔirene 215 ×kɔiretarja· 216 kɔiraenedeha:
 217 kī~neɛ:deja 218 okī~nīˆi:deja 219 kw~nīˆi:deja
 220 kakunīˆi:deja 221 ×dekittē^jˆa: 222 dekittē^jˆa:
 過去・回想表現 223 omoſireŋattarja 224 ittana:誘 225 etena:, etatta注
 226 tsuekattana: 227 ×dzɔ:dzɔdeattana:, kaiteattana:
 228 jondarjaha: 229 iteattarja: 230 ɛtaka:
 アスペクト表現 231 ×tſittēkita, tſitterja 232 tſittēſimatta
 233 tſittokodaihorja: 234 ſintokoda 235 otſittokodeatta 236 jattera
 注

373138

- 仮定表現 178 ɸureba 179 ɸureba 180 iŋaneˆtemo 181 iˆtaˆtejaˆdzaganedæ
 182 iŋeba 183 iŋaneba 184 iˆtaba, iˆtakja, iˆtaraˆke 185 iŋaneba
 否定表現 196 iŋanede 197 iŋaneſite 198 iŋanegaˆta 199 iŋanegaˆta
 200 (daba)mine, (dano)mine注 201 (sadaba)kone
 202 tagegudabanegaˆta 203 (nnja)negaˆta 204 n nedæ 205 nnja arudæ,
 nnja aˆtæ
 可能表現 210 jomene 211 jomeru, ×jomeda, jomunie:注 212 jomene, jomaene注
 213 jomunie:多, jomeru 214 kirene 215 kireru, ×maganaeda 216 kiraene
 217 kireru, kinie:注 218 ogirunie:, ogiˆnie: 219 kurunie:, kuˆnie:
 220 kagunie:, kagasaru 221 ×ſeda, ×çeda, su:gododeguru 222 ×ſeda,
 ×çeda, dekuru
 過去・回想表現 223 omoſireˆkena:, omoſiregaˆtana: 224 iˆtaˆkena:,
 iˆtamoˆdaˆkena:, iˆteaˆtaˆkena: 225 idaˆkedo, ideˆtakedo
 226 tsueˆkedeba, tsueˆkena:, tsuegaˆtana: 227 kedeaˆtana:, kaguˆkena:
 228 joˆnɛſimaˆta 229 ida, ideˆta, idaˆke 230 idagai, idabegje注,
 idasũka上
 アスペクト表現 231 tſiˆterana: 232 tſiˆteru, tſiˆtesimaˆta 233 tſirudogoda
 234 ſiˆdogoda 235 waˆdzukadeoˆzirudogodaˆke 236 jaˆteda

373331

- 仮定表現 178 ɸureba 179 ɸureba多, ɸuttara 180 eganettemo
 181 ettaˆtewagane:, ettaˆtaˆtedamedā 182 egeba 183 eganeba
 184 ettaba 185 eganeba
 否定表現 196 iŋanede 197 iŋanede 198 iŋanegatta 199 iŋanegatta
 200 (jananka)mine, (jananka)minejo, (jananka)minedæ,

(jananka)mimofine 201 (sada^kkja)konejo 202 tagagwanega^tta,
×tagagwanega^ttajo 203 (nnja)nagattadæ 204 N nejo, N nedæ
205 nnja arwjo

可能表現 210 jomene 211 jomerw, jomera, jomerae, ×jomeda, ×jomedæ
212 jomene:dæ, jomarene: 213 jomerw 214 kirededæ 215 kirerw
216 kirededæ, kirarededæ 217 kirwgododædegirw, kirwnie: 218 ogirwnie:
多, ogirwgododædegirw, ogirerw 219 kurwnie: 220 kagwnie:, kagasarw,
kagwgododædegirw 221 jarerw多, ×jarerwjo多, ×degirw多, serw
222 ×jarerw, degirw

過去・回想表現 223 omofirogattana: 224 ittakjana:, ittamoⁿda^kkjana:
225 idakjana: 226 tswoga^ttana:, tswoga^kkena: 227 kadedad^kkena:
228 joⁿdesima^tta 229 ida^kke, ida^kkejo 230 idaga

アスペクト表現 231 tfitterw 232 o^dzideda 233 tfitriso:da, tfitrwojo:da,
tfitrwdogoda 234 finiso:da, ×finiso:dadjæ, finwdogoda
235 abwnegwo^dzitrwdogoda^kkedæ 236 jatterw

373414

仮定表現 178 fūre^mba 179 fūttara 180 eganakūtemo 181 ittemowaganne:
182 ege^mba 183 egane^mba 184 ettaba 185 eganeba

否定表現 196 egane:de, eganeⁿde 197 eganeⁿde 198 eganagatta
199 igiwasinagatta 200 mīne: 201 ×konaga^mbe:na:, kurwmonka注
202 tagagūwanagatta注 203 ×ne:, negatta 204 N: ne: 205 N: arū

可能表現 210 jomūgoto^adene:注, jomene:誘注 211 jomūgoto^a:derw, jomerw誘新
212 jomūgoto^adegine:, jomene:誘 213 jomwgoto^aderū多注, jomwnie:誘
214 kōirūgododædene: 215 kōirūgododæderū 216 kōirūgoto^adene:,
kōirarene:共 217 kōirūgoto^aderū, kōirūnie:多 218 ogirūgoto^aderū,
ogirūnie:多 219 kūrūnie:多, kūrūgoto^aderū 220 kagūgoto^aderū,
kagūnie:多, kagasarw誘注 221 ×derū注 222 derū

過去・回想表現 223 omofiregattana: 224 ettadogimoattakkena:,
ettagotomoakkja:na: 225 etejo:多, etatta少 226 tsūegattana:
227 kaeteakke注 228 jonda: 229 ×eda注, edatta注, edakke注 230 edaga,
eda:注

アスペクト表現 231 odzīderūna:, チッテル新 232 odzīderū注 233 tīrīsoⁿda,
otsīsoⁿda 234 sīnīsoⁿda, ×harakesīsoⁿda 235 odzīrūdogodakke,
odzīrūdogodatta共多 236 jattera注, ×jatteratta注

373577

仮定表現 178 fūre^{ba} 179 fūttara, fūre^{ba} 180 eganakūtemo
181 ettemodamedandæ 182 ege^{ba} 183 eganæ:ba 184 ette^aba 185 eganæ:ba

否定表現 196 egane:de注 197 eganæ:de 198 eganagate^a 199 ×eganæ:jo
200 mīnæ:jo 201 ×kūrūasa:næ:jo 202 tagagūmonagatta 203 nagatta
204 ūη næ: 205 e:ja arū^e, e:ja arūjo新注

可能表現 210 jome:næ 211 jome:rū^a 212 jome:næ:na 213 jomūnie:wa

214 kçirɛ:næ:wa 215 ×kçirɛ:jo:natta 216 ×kçirarɛnagünatta,
 kçirarɛnæ:jo 217 kçirɛ:rũj^a, kçinnɪɛ:jo 誘多 218 og^zirɛ:rũjo 注,
 og^zirũnɪɛ:jo 219 kũrũnɪɛ:jo 220 kage:rũ^a, kagũnɪɛ:jo 誘 221 jarɛ:rũ^a
 222 degirũ^a
 過去・回想表現 223 omosirogatte^ana:sũ 224 ɛttamonda:na:sũ 225 ɛdaççedzũ^a
 226 tsũjogattæ:na 227 kagũ^ɛ:na: 228 jonde^a 229 itakkja:na:
 230 ɛtaga:
 アスペクト表現 231 tsitterũ^a, tsiddeda: 注 232 ×otzideakke, ×moɛeteakke 注
 233 tsiriso:da 234 siniso:de^ana: 235 abũnaççũodzĩmbe:sĩtakke
 236 ×hadzĩmattera

373603

仮定表現 178 ɸũreba 179 ɸũreba 180 ɛganakũtemo 181 ɛ^tta^tewagaⁿne[·]
 182 ɛgeba 183 ɛgane[·]ba 184 ɛ^tte[·]ba 185 ɛgane[·]ba
 否定表現 196 ɛgane[·]de 197 ɛganakũte 198 ɛganaga^tta 199 ɛgĩja^sĩnaga^tta
 200 mĩja^sĩne[·] 201 kĩja^sĩne[·] 202 tagagũ^anaga^tta 203 naga^tta
 204 ũⁿ ne[·]jo 205 ⁱja arũ^ɛe[·]
 可能表現 210 jomũgodɔ[·]degĩne[·] 211 jomũgodɔ[·]degirũ 212 jomũgodɔ[·]degĩne[·]
 213 jomũgodɔ[·]degirũ 214 kĩrũgodɔ[·]degĩne[·] 215 kĩrũgodɔ[·]degirũ
 216 kĩrũgodɔ[·]degĩne[·] 217 kĩrũgodɔ[·]degirũ 218 ogĩrũgodɔ[·]degirũ
 219 kũrũgodɔ[·]degirũ 220 kagũgodɔ[·]degirũ 221 sũrũgodɔ[·]degirũ
 222 degirũ
 過去・回想表現 223 omofoga^ttana[·] 224 ɛ^tta^takɛna[·] 225 ɛda^tta^dʒo[·]
 226 tsũjoga^kkɛna[·] 227 kaɛɛɛda^kkɛna[·] 228 joⁿde^sĩma^tta 229 ɛda^tta
 230 ɛdaga[·]
 アスペクト表現 231 tʃi^tterũ 232 o^dʒĩderũ 233 o^dʒiso:da 234 ʃiniso:da
 235 mo[·]sũko^sĩdetʃi^mmogerũdogoda^tta 236 ʃite:da

374034

仮定表現 178 ɸũreba 179 ɸũrũgo^ttara 古注, ɸũreba 180 ɪgane^ttemo
 181 ɪttatteja^zane 182 ɪgeba 183 ɪganeba 184 ɪ^tta^kkja 185 ɪganeba
 否定表現 196 ɪganede 197 ɪgane^sĩte 198 ɪganega^tta 199 ɛganega^tta 注
 200 (daba)mĩne 201 (sadaba)kone 202 tagəgũdabanega^tta 203 nega^tta
 204 n ne 205 ⁿna arũ, ⁿdene arũ
 可能表現 210 jomene 211 ×jomeda 212 jomaene 213 jomũnɪɛ: 214 kirene
 215 ×kireda 216 kĩaene 217 kɪⁿnɪɛ 218 ogĩnɪɛ: 219 kũnɪɛ:
 220 kagũnɪɛ: 221 jarũgododegĩrũ, ×jareda, ×çeda 222 ×çeda
 過去・回想表現 223 omofĩrega^ttana: 224 ɪ^ttamoⁿdana:, ɪ^ttea^tta 225 ɪdea^tta
 226 tsũega^tta, tsũremonona: 227 kɛdedana:, kagũ^kkena: 228 joⁿdaha 感,
 joⁿde^sĩma^tta 229 ɪdæ^tta 230 ɪdaga
 アスペクト表現 231 tʃi^tteda 232 tʃi^ttea^tta, tʃi^tteru 233 tʃi^ttokoda,
 tʃirũenda 234 ʃiⁿtokodaha 感, ×gaçenegũna^tta
 235 mo^sũko^sĩdeo^dʒi^togodea^tta, abũⁿnegũo^dʒi^togodea^tta 236 ja^tteda,

374106

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸu'tara 共, ɸureba 180 iganet'temo 181 i'ta'tejazane,
i'ta'tejatʃikanda 182 igeba, igugo'taba 183 iganeba, iganego'taba
184 i'takja 185 iganeba

否定表現 196 iganede 197 iganede 198 iganega'ta 199 igudanodabasanega'ta
注, igidanosanega'ta, igudanosanega'ta, iganega'ta
200 X(daba)mīnebeon, Xmīrūdabasaneebeon, Xmīrūgododabanegabedeba
201 Xkonebeon, Xkūrūdabasaneebeon 202 tagegūdabanega'ta
203 (na'mo)nega'tana 204 N ne:na, N ne:deba 205 na'mo arūdæ,
namonamo arūdæ

可能表現 210 jomūja'ttabadegine, jomene 211 Xjomeda 212 jomene, jomaene
213 jomūnie: 214 kīrene, Xkīrūja'ttabajazane 215 Xkīreda, Xkīredae
注, kīrerū, kīnie: 216 kīraēne 217 kīrūnie:, kīraērū 218 ogīnie:,
ogīraērū 219 kūnie: 注 220 kagūnie:, kagasarū 221 sūrūnie:, Xçeda多,
Xçedada多, çerū, Xçerūdæ, jarerū, Xjareda 222 degīrū, Xçeda,
Xjarerū

過去・回想表現 223 omoʃirega'tana:, omoʃirega'tana, omoʃire'kena:,
omoʃire'kena, omoʃirega'kena:, omoʃirega'kena 224 i'tamondana:,
i'ta'kena:, i'ta'kjana: 225 ēda, ēdafa, ēda'kjado 226 tsūēga'tana,
tsūēɸutese: 注, tsūē'kena: 227 kagū'kena, kaīda'kena:, kaīda'kjæna: 注
228 jo'ndefima'tta 229 ida, idadeba, idæ, idaja'tta 230 idaga 注

アスペクト表現 231 odʒīdeda, Xodʒīdekita 232 tʃi'ttesima'teda 新注,
tʃi'ttesima'tera 新注, Xodʒīdera'ke 注 233 tʃi'riso:da, odʒiso:da,
odʒi'togoda 注, tʃi'tdogoda 注 234 ʃin'dogoda, Xmagūnedæ,
Xjazanegūna'tta 235 abūnegūodʒi'togoda'ke 236 ja'ttera'ke

374419

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸu'tara 180 ɛganakūtemo 181 ɛ'ta'tewaga'ne·
182 ɛgeba 183 ɛgane'mba 184 ɛ'taba 185 ɛganeba

否定表現 196 ɛgane·de 197 ɛgane·de 198 ɛganega'ta 199 ɛgiwasūnaga'ta
200 mīne· 201 kone· 202 tage·gūnega'ta 203 nega'ke 204 ū^N ne·jo
205 ija arūjo

可能表現 210 jomūgodadene· 211 jomūgodadegīrū 212 jomūgodadene·
213 jomūgodaderū 214 kīrūgodadene· 215 kīrūgodaderū 216 kīrarene·
217 Xkīrarenegodane·, kīrūgoda·derū 218 ogīrūgoda·derū
219 kūrūgodaderū 220 kagūgoda·derū 221 sūrūgoda·derū 222 derū

過去・回想表現 223 omoʃiroga'tana· 224 i'ta'kena· 225 ida'kena·
226 tsūjoga'tana· 227 ke·dera'kena· 228 jo'ndesūma'tta 229 ɛda'ta
230 ɛrūga·

アスペクト表現 231 tʃi'ttera· 232 tʃi'ttera· 233 tʃi'rūdogoda 234 sūnūdogoda
235 mosūkosūdeabūnagūoʒi'rūdogoda'tta 236 sūtera·

374422

仮定表現 178 $\phi\ddot{u}reba$ 179 $\phi\ddot{u}^t tara$ 180 $\acute{e}ganek\ddot{u}temo$ 181 $\acute{e}^t ta^t tewagane^N da$
182 $\acute{e}g\ddot{u}do$ 183 $\acute{e}ganegara$ 184 $\acute{e}^t ta^k ke$ 185 $\acute{e}ganeba$

否定表現 196 $\acute{e}gane\cdot de$ 197 $\acute{e}gane\cdot de$ 198 $\acute{e}ganegatta$ 199 $\acute{e}ganegatta$
200 $m\acute{i}ja\acute{s}ine\cdot$ 201 $k\acute{i}ja\acute{s}ine\cdot$ 202 $tageg\ddot{u}nega^t ta$ 203 $nega^t ta$
204 $^m n ne\cdot jo$ 205 $\acute{i}ja ar\ddot{u}jo$

可能表現 210 $jomene\cdot$ 多, $jom\ddot{u}gododegine\cdot$ 少 211 $jomer\ddot{u}$ 多, $jom\ddot{u}gododeg\acute{i}r\ddot{u}$ 少
212 $jomene\cdot$ 多, $jom\ddot{u}gododegine\cdot$ 少 213 $jomer\ddot{u}$ 多, $jom\ddot{u}gododeg\acute{i}r\ddot{u}$ 少
214 $\times mojoene\cdot$ 多, $\times mojo\cdot gododegine\cdot$ 少 215 $\times mojoer\ddot{u}$ 多,
 $\times mojo\cdot gododeg\acute{i}r\ddot{u}$ 少 216 $\times k\acute{i}r\ddot{u}tag\ddot{u}ne\cdot$ 217 $k\acute{i}r\ddot{u}gododeg\acute{i}r\ddot{u}$
218 $og\acute{i}r\ddot{u}godo\cdot deg\acute{i}r\ddot{u}$ 219 $k\ddot{u}r\ddot{u}godo\cdot deg\acute{i}r\ddot{u}$ 220 $kag\ddot{u}godo\cdot deg\acute{i}r\ddot{u}$
221 $s\ddot{u}r\ddot{u}godo\cdot deg\acute{i}r\ddot{u}$ 222 $deg\acute{i}r\ddot{u}$

過去・回想表現 223 $omo\acute{s}irega^t tana\cdot$ 224 $i^t take\cdot na\cdot$ 225 $\acute{i}da^k ke^d z\ddot{u}ana\cdot$
226 $ts\ddot{u}ega^t tana\cdot$ 227 $ke\cdot dera^k kena\cdot$ 228 $jo^N des\acute{i}ma^t ta$ 229 $\acute{e}dake\cdot$
230 $\acute{e}daga\cdot$

アスペクト表現 231 $\times o^d z\acute{i}dera^k ke\cdot$ 232 $\times o^d z\acute{i}dera^k ke\cdot$ 233 $o^d z\acute{i}so\cdot da$
234 $\acute{s}i\acute{n}iso\cdot da$ 235 $mos\ddot{u}ko\acute{s}inodogorodeo^d z\acute{i}r\ddot{u}dogoda^t ta$ 236 $ja^t ter\ddot{u}na\cdot$

374598

仮定表現 178 $\phi\ddot{u}reba$ 179 $\phi\ddot{u}reba$, $\phi\ddot{u}rugo^t tara$ 誘新 180 $\acute{e}ganak\ddot{u}temo$
181 $\acute{e}^t temodameda$ 182 $\acute{e}geba$ 183 $\acute{e}ganeba$ 184 $\acute{e}^t taba$ 185 $\acute{e}ganeba$

否定表現 196 $\acute{e}ganede$ 197 $\acute{e}ganede$ 198 $\acute{e}ganegatta$
199 $\acute{e}g\ddot{u}mona^N n\acute{i}mos\ddot{u}negatta$ 200 $m\acute{i}mos\ddot{u}ne$ 201 $kurwmo^N dene$
202 $tagag\ddot{u}negatta$, $tageg\ddot{u}negatta$ 誘多 203 $nega^t tad\acute{a}\cdot$ 204 $^m n nejo$
205 $\acute{e}ja arw\ddot{d}\acute{a}\cdot$

可能表現 210 $jom\ddot{u}godo^a dene\cdot$, $jomene$ 誘 211 $jomerw\ddot{d}\acute{a}\cdot$ 212 $jom\ddot{u}godo^a dene$
213 $jom\ddot{u}ni\acute{e}$: 多, $jomerw$ 誘少 214 $k^{\circ}i\acute{r}ene$ 215 $k^{\circ}i\acute{r}erw$ 216 $k^{\circ}i\acute{r}aren\acute{e}d\acute{a}\cdot$
217 $k^{\circ}i\acute{r}wni\acute{e}$: 218 $og^{\circ}i\acute{r}wni\acute{e}$: 219 $kurwni\acute{e}$: 220 $kagwni\acute{e}$: 221 $\times derw$,
 $jarerw$ 多 222 $derw$

過去・回想表現 223 $omo\acute{s}egattana$: 224 $\acute{e}^t tek^{\circ}i\acute{t}attana$: 225 $\acute{e}da^t tajo$
226 $ts\ddot{u}e\acute{c}\acute{i}toda^k kena$: 227 $kaedera^k ked\acute{a}$: 228 $jo^N des\ddot{u}ma^t tad\acute{a}$:
229 $\acute{e}da^t tad\acute{a}\cdot$ 230 $\acute{e}daga\cdot$

アスペクト表現 231 $ts\acute{i}^t tera\acute{d}\acute{a}\cdot$ 232 $\times ts\acute{i}^t tera^k ked\acute{a}$: , $\times o^d z\acute{i}dera^k ked\acute{a}$: 注
233 $\times tobasare^t togoda^k ked\acute{a}\cdot$ 234 $s\ddot{u}nw\ddot{u}dogoda$
235 $ados\ddot{u}kos\acute{i}dep\ddot{u}kw^d z\ddot{u}rerw\ddot{u}dogoda^t tad\acute{a}\cdot$ 多, $ados\ddot{u}kos\acute{i}deo^d z\acute{i}bedos\ddot{u}ta$
誘少 236 $\times ja^t tera^k ke$

374676

仮定表現 178 $\phi\ddot{u}ttara$ 179 $\phi\ddot{u}raba$ 180 $\acute{e}gane\cdot demo$ 181 $\acute{e}ttatte$ 182 $\times \acute{e}ttatte$
183 $\acute{e}gane\cdot dara$ 184 $\acute{e}tte\cdot ba$ 185 $\acute{e}gane\cdot ba$

否定表現 196 $\acute{e}gane\cdot de$ 197 $\acute{e}gane\cdot de$ 198 $\acute{e}ganagatta$ 199 $\acute{e}ganagatta$ 200 $m\acute{i}ne$:
201 $kone$: 202 $tagag\ddot{u}nagatta$ 203 $nagatta$: 204 n : $ne\cdot jo$
205 $\acute{e}\cdot ja ar\ddot{u}dze$:

可能表現 210 jome:ne: 211 jome:rũ 212 jome:nae 213 jomũniē: 214 kire:ne:
 215 kire:rũ 216 kçire:ne: 217 kĩruniē: 218 ogĩrũniē: 219 kũrũniē:
 220 kagasarũ 221 ×degĩrũjo, ×derũ多 222 derũ
 過去・回想表現 223 omosirogattana: 224 ettamondana:, ettakkena:,
 ettakkegodo: 225 ettattandazo: 226 tsũjogakke: 227 kaēdedakke
 228 jomĩowattajo 229 edattajo 230 edattaga
 アスペクト表現 231 tsitterũna: 232 tsittesimatta 233 tsĩrũna:,
 tsittesĩmaũna: 234 sĩnĩgagatterũ 235 abũnagũodzĩddogodatta
 236 jattēda

374746

仮定表現 178 ɸureba 179 ×ameɸuridæ:ba 180 ɛganakũtemo
 181 ittemowagannagabe: 182 eķeba 183 ɛganagara: 184 ette:ba
 185 ɛganæ:ba注
 否定表現 196 ɛganæ:de 197 ɛganakũte 198 ×ɛganæ:sa注 199 ɛganagatta
 200 ×minagabe: 201 ×kone:ndabe: 202 tagæ:monde^anagatta,
 tagagwwanagatta 203 nagatta 204 w:n næ:næ:注 205 ija ansa
 可能表現 210 jome:ne 211 ×jome:rũjoninatta, jome:rũ誘 212 jome:ne:
 213 jomũnijoena: 214 kie:ne: 215 ×kie:njo:ninatta:注, kie:rũjo誘注
 216 kçirarenæ:na:注 217 kinnijoisa 218 ogɛnniyoisa
 219 ×kũnniyoķa:be: 220 kagũnijoena: 221 ×degɛnsa 222 degɛnsa
 過去・回想表現 223 omosirogattana: 224 ittakkena:, ittamondana:
 225 edattana: 226 tattʃe:ɸwtoŋaēda, tattʃe:gattana:誘
 227 ×kagũniwmagakkena:, kaēdedakķena:, kakũkkena: 228 jomĩswnda:
 229 ettattagana: 230 ×edadoga:注, orimaŋitaga:, imasiŋaga:注
 アスペクト表現 231 otteirũna:, tʃitterũna:, ×odzihazimeda
 232 ×ottaɸw:daŋa, ottana: 233 tʃiriso:da 234 ×jowattadzo:注,
 ×findaɸw:da 235 a:bũnagũodzida:, imasũkofideodzĩndogodatta
 236 jatteŋa

374791

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸureba 180 ɛganakũte, ɛganakũtemo
 181 ettattewaganne: 182 ×ettemo 183 ɛgane:ba 184 ette:ba
 185 ɛgane:hoŋa
 否定表現 196 ɛganaēde 197 ɛganakũte 198 ɛganagatta 199 ɛganagatta
 200 mĩnaejo 201 konaējo, kone:jo誘古 202 tagagũ^anagatta 203 nagatta
 204 n: nae 205 arũjo, ēja:注
 可能表現 210 jomenae 211 jome:rũ 212 jomenae 213 jome:rũ, jomerũ
 214 kçĩrũgodo^adegĩna[^] 215 ×kçĩrerũjo:nnatta, kçĩre:rũ
 216 ×kçĩrarenagũnatta 217 kçĩrũniē:na 218 ogĩnniē:na
 219 ×kũrũniē:be 220 kagũniē: 221 ×degçĩrũ, ×degçĩrũjo, ×derũ,
 ×derũjo 222 degĩrũ
 過去・回想表現 223 omosũrogattana: 224 ettamondana: 225 edattajo

226 tsūjogattadzo: 227 kaēdedana: 228 jondesimatta 229 ēdatta
 230 ərūbe:ga, ēdabe:ga多
 アスペクト表現 231 tʃiʔtterū 232 tʃiʔttesimatta 233 tʃiʔri:so:da
 234 ʃiʔri:so:nnatta 235 abūnagūodʒiddogodatta 236 ×jattedaφū:da

375064

仮定表現 178 ×ameφuridaba注 179 φureba 180 iʒaneʔtemo 181 iʔtatte
 182 iʒeba 183 iʒaneba 184 iʔtaraba 185 iʒaneba
 否定表現 196 iʒanede 197 iʒanede 198 iʒanedeʃimaʔta注, iʒaneʒaʔta
 199 iʒaneʒaʔta 200 (dano)mineɖeba 201 (dano)kone 202 tagegunegaʔta
 203 neʒaʔta 204 un ne:jo注 205 arugara注, arusūʔtæ
 可能表現 210 jomene 211 jomeru, ×jomeda 212 jomene, jomaene, jomarene
 213 jomuniʔ: 214 kirene 215 kireru, ×kireda 216 ×kirenagunaʔta注
 217 kiruniʔ: 218 ogiruniʔ: 219 kuruniʔ: 220 kaguniʔ: 221 suruniʔ:,
 jaruniʔ:, jarugododegiru 222 ×jaruniʔ:
 過去・回想表現 223 egaʔtana:, egaʔtasūna: 224 iʔtake, iʔtaneka, iʔtanesūka
 225 iɖeaʔtake, iɖeaʔtadeba 226 tsueʔkena, tsuegaʔtadeba 227 kedeʔta,
 kedadeba 228 mideʃimaʔta 229 edeaʔta, edeaʔtadeba 230 iɖasūka,
 iɖasūbega注
 アスペクト表現 231 tʃiʔteru 232 oʔʒideda, oʔʒideru 233 tʃiʔri:so:da
 234 ʃiʔri:so:da 235 oʔʒi:so:daʔta, oʔʒirutokorodatta, oʔʒittokodatta,
 oʔʒittokorodatta 236 jaʔteda, arugara注

375213

仮定表現 178 φureba 179 φureba 180 iʒaneʔte 181 iʔtaʔtejaʒagane 182 egeba
 183 iʒaneba 184 eʔtaba 185 eʒaneba
 否定表現 196 iʒanede 197 iʒanede 198 iʒaneʒaʔta 199 iʒaneʒaʔta 200 mine
 201 kone 202 tagegunegaʔta 203 neʒaʔta 204 neon注 205 arudæ注
 可能表現 210 jomene 211 ×jomeda 212 jomaʔene, jomene 213 jomeru, jomuniʔ
 214 kirene 215 ×kireda, ×mojoeda 216 kirarene 217 kiʔniʔ, kireru
 218 ogiʔniʔ: 219 kuʔniʔ:, kuʔniʔ: 220 kaʒuniʔ 221 ×jareda 222 ×çeda,
 ×jareda
 過去・回想表現 223 omoʃiregaʔtana: 224 iʔtaʔkena, iʔtamoʔdana:,
 iʔtamoʔdaʔkena: 225 iɖakedo 226 tsuegaʔtana: 227 kaʒukena:
 228 joʔdesimaʔta 229 iɖa 230 iɖagade
 アスペクト表現 231 ×otʃiʔhaneda注, ×tʃiʔrihaneda注, ×tʃiʔrizakarida
 232 oʔʒiɖa 233 tʃiʔʔdogoda 234 ʃiʔʔdogoda 235 abunæguoʔʒiʔdogodaʔta
 236 jaʔtedadogoda, ×hanedadogoda注

375279

仮定表現 178 φureba 179 φureba多, φuttara 180 eʒaneʔtemo 181 ettattedameda,
 ettattejaʒane, ettattejaʒagane 182 egeba 183 eʒaneba 184 ettaba
 185 eʒaneba

否定表現 196 eganede 197 eganede 198 eganegatta 199 iganegatta
 200 (dano)mine 201 (sadano)kone 202 tagægnegatta 203 (ja:)negatta
 204 N ne:jo 205 ja: arwjo

可能表現 210 jomene 211 ×jomeda, jomerw 212 jomene多, jomaene, jomarene
 213 jomerw, jomunie: 214 kirene 215 kirerw, ×kireda 216 kiraene多,
 kirarene多, kirene 217 kirarerw多, kiraerw多, kirerw 218 ogirarerw,
 ogirerw 219 korerw, kurunie: 220 kagerw, kagunie: 221 ×çeda, jarerw,
 ×jareda, ×degirw 222 ×çeda, ×jareda, degirw

過去・回想表現 223 omofire^kkena:, omofiregattana:注 224 ettamoⁿdana:,
 etta^kkena: 225 edæa^ttana:, eda^kkena: 226 tswegattana:, tsue^kkena:
 227 ×^mmegattana, kædeda^kkena: 228 joⁿdesimatta 229 eda, edeatta
 230 edaga

アスペクト表現 231 tsi^tterw, tsi^tttda 232 tsi^ttesima^tta 233 tsiriso:da,
 tsirwdogoda注 234 siniso:da, sinwdogoda注 235 abwnegwodziso:deatta,
 abwnegwo^dzirwdogodeatta 236 jatterw, jatttda

375389

仮定表現 178 ×amedaba 179 φwreba 180 eganakwtemo 181 e^ttemowagane
 182 egeba 183 eganeba 184 e^ttara 185 eganeba

否定表現 196 eganede 197 eganede 198 eganega^tta 199 eganega^tta 200 mine
 201 (ze^tte)kone 202 tagagwhanega^tta, tagegwhanega^tta誘
 203 (nnja)negatta 204 un ne 205 nnja arw

可能表現 210 jomene 211 jomerw 212 jomene 213 jomerw 214 k^cirene
 215 k^cirerw 216 k^cirene 217 k^cirerw 218 og^zirerw 219 kurerw
 220 kagerw, kagasarw誘 221 şerw 222 derw多, ×şerw

過去・回想表現 223 omosūrega^ttana· 224 e^tta^kkena· 225 eda^kkena·
 226 tswēga^ttana 227 kaguna·, keda^kkena 228 joⁿdesima^tta 229 eda^kke
 230 edaga

アスペクト表現 231 tsi^ttera 232 tsi^tta, tsi^ttera多 233 tsiriso:da
 234 siniso:da 235 o^dzibe·dosita 236 ja^tterw

375459

仮定表現 178 φwreba 179 φwttara 180 eganagwtemo 181 ittattatewagane:
 182 egeba 183 eganeba 184 ettaba 185 eganeba

否定表現 196 eganede 197 eganede 198 eganegatta 199 eganegatta 200 mine:,
 mirūmondene:注 201 kone:, kyrūmondene:注 202 tagagwnegatta
 203 (ⁿnja)negatta 204 ×wn ne:, wn ne:de^e注 205 ×ⁿnja arū,
ⁿnja arūde^e注

可能表現 210 jomene, jomene: 211 jomerū 212 jomene:, jomarene:注
 213 jomerū注, jomunie:多注 214 kcirene: 215 kcirerū 216 kcirarene:,
 ×kcirarene:na, kciraene:多 217 kcirūnie: 218 ogirūnie: 219 kūrūnie:
 220 kagūnie: 221 sūrūnie: 222 derū

過去・回想表現 223 omofegattana: 224 ettakkena:, ettattana:

225 ɛtattadzúna: 226 tsúɛgakke 227 kɛ:terakke 228 jondesimatta
 229 ɛdakke 230 ɛrúga
 アスペクト表現 231 ×tsitterakke注 232 tsittesimatta注 233 tirisón^{da}
 234 síniso^{da} 235 mo:sugosín^{de}odzirúdogodatta 236 jattera

376057

仮定表現 178 ɸu^reba 179 ɸu^reba 180 iganekutemo 181 ittattedamedan^新,
 i^tta^tejazagane古 182 egeba 183 eganeba 184 e^taba 185 eganeba
 否定表現 196 eganede 197 eganekute 198 eganega^tta 199 eganega^tta
 200 (daba)mine, ×(daba)mirumosane参, ×(daba)mirumofine参
 201 ×(daba)konebefe 202 tageguwanegatta, tagegudabanegatta
 203 negatta 204 n næ: 205 ja a^rudæ
 可能表現 210 jomene 211 jomeru, ×jomeda 212 jomaene, jomarene注
 213 jomunie:, jomune: 214 kirene 215 ×kireda 216 kiraene
 217 kirunie:, kirune: 218 ogirunie: 219 kurunie: 220 kagunie:
 221 ×çeda注 222 ×çeda, ×jareda
 過去・回想表現 223 ega^ttana: 224 e^ttamoⁿde^ttana:, e^tta^kkena: 225 ide^tta,
 ide^tta^kke 226 tsuega^ttana:, tsuega^tta^kkena:, tsue^kkena:
 227 kede^ttana:, kagu^kkena: 228 joⁿdefima^tta 229 ida, ide^tta 230 idaga
 アスペクト表現 231 tsi^tteru, ×súnⁱda 232 tsi^ttesima^tta, ×owa^tta
 233 ×owarudogoda 234 ×jazaneguna^tta 235 abuneguozidⁱdogode^ata
 236 ja^tteru, ja^tteda, ×hazima^tteru, ×hazima^tteda

376175

仮定表現 178 ɸɸreba, ɸɸrúgo^ttara 179 ɸɸreba, ɸɸrúgo^ttara 180 igane^ttemo
 181 i^tta^ttedameⁿda 182 i^geba, i^gúgo^ttara, i^gúgo^ttaba 183 iganeba,
 iganego^ttara, iganega^ttara 184 i^ttaba, i^ttakja 185 iganeba
 否定表現 196 iganede 197 iganede, iganesi^tte 198 iganega^tta,
 iganeⁿdefima^tta 199 igúdabasanega^tta, iganega^tta注 200 (daba)mine注,
 mĩrúdabasane 201 (sadaba)kone, (sa)kúrúdabasane注
 202 tagegúdabanega^tta注 203 negatta 204 n ne: 205 namo arúdjá,
 ndene arúdjá
 可能表現 210 jomene 211 ×jomeda注 212 jomarene, jomaene多 213 jomerú,
 jomúnⁱe 214 kirene 215 kírerú, ×kireda注 216 kĩaene, kĩrarene上
 217 kĩrúnⁱe: 218 ogĩrúnⁱe: 219 kúrúnⁱe: 220 kagúnⁱe:, ×kagerú注
 221 ×jareda, ×çeda 222 ×çeda, ×jareda
 過去・回想表現 223 ega^ttana: 224 i^tta^ttana:, i^tta^kke, i^tta^kkena:
 225 ida^ttado注, ida^ttana:, ida^ttake少注 226 tsúe:na:, tsúega^ttana:,
 tsúe^kkena: 227 kaída^kkena:, kaídeda^kkena:, kagú^kkena:注
 228 joⁿdefima^tta 229 eda^tta 230 idaga, idagana上注
 アスペクト表現 231 o^d3ideĩrú, o^d3idera, ×o^d3ideda^kkja注 232 ×od3ida^kke
 233 ×súnⁱĩrúdogoda 234 jĩnúdogoda, ×jowa^tta注
 235 mosúkoĩdeo^d3ĩrúdogoda^tta, abúnegúo^d3ĩrúdogoda^tta,

wa^dzūgadeo^d3īrūdogoda^tta 236 ja^tteda, ʃiteda

376242

仮定表現 178 ɸūreba, ɸūrūgo^ttara, ɸūrūjodara 179 ɸūreba, ɸūrūgo^ttara,
ɸūrūjodara 180 ɪgane^ttate 181 i^tta^ttejazane, i^tta^ttejagūnitadane注
182 ɪgeba 183 ɪganeba, ɪgane^otara, ɪgane^otaba 184 i^ttaba
185 ɪganeba

否定表現 196 ɪganede 197 ɪganede, ɪgane^kūte 198 ɪganega^tta 199 ɪganega^tta,
ɪgūnaʃinega^tta 200 (daba)mīne, (dano)mīne, (daba)mīnaʃine
201 (sadaba)kone, (sadaba)kūrūnaʃine, (sadano)kūrūnaʃine,
(sana:)kūrūnaʃine 202 tagegūdabanega^tta, tagegūna:nega^tta
203 (iʃa:)nega^tta 204 n nena: 205 ja: arūda

可能表現 210 jomene 211 ×jomeda, jomerū, jomūnie: 212 jomaene, jomene
213 jomūnie: 214 kīrene, kīrarene 215 kīrerū, ×kīreda, kīrūnie:
216 kīrarene: 217 kīrūnie:, kīnie:, kīrerū 218 ogīrūnie:
219 kūrūnie:, kūnie:注 220 kagūnie: 221 sūrūnie:, ×çeda注 222 degīrū
共, ×çeda

過去・回想表現 223 omofīrega^ttana, ega^ttana:注 224 i^tta^ttana:, i^tta^kkena:注,
i^ttamondattana:注 225 ida^ttana:, ida^kkena:注 226 tsūega^ttana:,
tsūe^kkena:, tsūe^kkedo: 227 kagū^kkena:, kaīdeda^kkena: 228 joⁿda,
joⁿdefima^tta 229 ida, ida^tta, ida^kke 230 idaga, idasūka上, idaʃika

アスペクト表現 231 tʃi^ttera 232 tʃi^tteʃima^tta, tʃi^ttera, tʃi^tteda
233 tʃi^rūdogoda, tʃi^tteʃimaūdogoda, ×tʃi^tteʃimaūdogodenebega注,
tʃi^riso:da共 234 ʃinūdogoda, ×ʃinūdogodenega注
235 abūnegū^od3i^rūdogoda^tta 236 ja^tteda, ja^ttera

376466

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸutara 180 ɪganakwemo 181 i^tta^ttewagaⁿne[·]
182 ɪgudo 183 ɪganeba 184 i^ttaba 185 ɪganeba

否定表現 196 ɪganede 197 ɪganede 198 ɪganega^tta 199 ɪganega^ttadze
200 mīne[·]dze 201 kone[·]dze 202 tagagūwanega^tta 203 nega^tta
204 un ne[·]jo 205 iʃa aruⁿdze

可能表現 210 jomugodadegīne[·] 211 jomugodadegīrw 212 jomugodadegīne[·]
213 jomugodadegīrw 214 kīrwgodadegīne[·] 215 kīrwgodadegīrw
216 kīrwgodadegīne[·] 217 kīrwgodadegīrw 218 ogīrwgodadegīrw
219 kurugodadegīrw 220 kagugodadegīrw 221 jarugodadegīrw
222 degīrw

過去・回想表現 223 omosurega^ttana[·] 224 i^ttaⁿbana 225 ida^ttana[·]
226 tʃi^uika^ttana[·] 227 kēda^kkena[·] 228 mīdesuma^tta 229 ida 230 idaga

アスペクト表現 231 tʃi^tterw 232 od3ida 233 tswi^risoda 234 ʃini^soda
235 mosukoʃideodzūdogoda^tta 236 ja^tterw

376593

假定表現 178 ɸüre^mba 179 ɸüre^mba 180 ɛganakũtemo, ɛgane:demo 誘多

181 ɛttattedamɛda 182 ×ɛttatte 183 ɛganeba 184 ɛttaba 185 ɛganeba

否定表現 196 ɛkane:de 197 ɛgane:de 198 ɛganegatta, ×ɛganegattajo

199 ɛganegatta, ×ɛganegattajo 200 mĩne:, mĩne:jo 201 kone:

202 tagagũnegatta 203 nagatta, negatta 誘多 204 n:n ne:jo

205 ɛja arũjo

可能表現 210 jomene 211 jomerũ 212 jomũgoto^adene: 213 jomũgoto^aderũ,

jomerũ 214 kĩrene: 215 kĩrerũ 216 kĩrũgoto^adene:

217 kĩrũgoto^aderũjo, kĩrũnĩe: 誘多 218 ogĩrũgoto^adegĩrũ, ogĩrũnĩe: 多

219 korẽrũ, kũrũgodo^aderũ 誘 220 kagũgoto^adegĩrũ 注

221 sũrũgoto^adegĩrũ, ×sũrũgoto^adegĩrũjo 222 derũ

過去・回想表現 223 omosĩrogattana 224 ɛtattana: 225 ɛdattajo

226 tsũjogattana: 227 ke:takkena: 228 jondzimatta, ×jondzimattajo

229 ɛdatta, ɛdattajo 230 ɛrũkajo, ɛdaga 誘多

アスペクト表現 231 tsĩtterũ 232 tsĩttesũmatta 233 tsĩrĩso:da 234 sĩnĩso:da

235 mo:sũkosĩdeodzĩbettosĩda 236 jatterũ

376624

假定表現 178 ɸũrɛba 179 ɸũttaraba 180 ɛganakũtemo

181 ɛttattejakũnitatane:dzo 182 ɛgũdzũ:do 183 ɛganendara

184 ɛttadogja: 185 ɛgane:ba

否定表現 196 ɛgane^ɛ:de 197 ɛgane:de 198 ɛganagatta 199 ɛganagatta

200 ×mĩtene^ɛ:dzo 201 kone^ɛ:jo 202 tagagũne^ɛgatta:jo:

203 nagatta:jo: 204 n: ne^ɛjo: 注 205 w:n arũjo 注

可能表現 210 jomene: 211 jomũgodo^adegĩrũ, ×jomũgodo^adegĩrũdze:

212 jomene:na: 213 jomerũ, ×jomerũjo:, jomerũnĩe:ɲa

214 kĩnnowadene^ɛɲa, ×kɔĩtee:ne: 注 215 kĩrũgodo^adegĩnɲa:,

kɔĩrũnĩe:ɲa, kɔĩte:ɲa 注 216 kɔĩraene:na 217 kĩnnĩe:na:

218 ogĩrũgodo^adegĩrũdze: 219 kũnnĩe:, ×kũnnĩe:na:, ×kũnnĩe:dzo:

220 kagũnĩe:dzo: 221 jarũgodo^aderũdzo:, sũrũgodo^aderũdzo: 222 derũ,

×derũsa:

過去・回想表現 223 omosjogattana:, omosĩrogattana: 224 ɛttatta:na:

225 ɛttatta:dzũɲa 注, ɛttatta, ɛttattɲa 注 226 tsũjogakkejo: 注

227 kagũkkena: 228 ×jondesũmattdzo:, ×jondesũmattdɲa,

jondesũmattda 229 ɛtatta:dzo: 注 230 ɛdaga:

アスペクト表現 231 tsũtterũ 232 tsũttesĩmattana, tsĩrĩɲetesĩmattana:

233 ×tsĩrũndene:gana:, tsĩrĩso:da 誘 234 sũnĩso:da 注

235 mo:wasũgadeabũne:otta 236 ×jarerũna:

376686

假定表現 178 ɸũrɛba 179 ɸũttara 注 180 ɛgane:demo 注, ɛganakũtemo

181 ɛttattewagannagabe: 182 ɛgũdzũto 183 ɛgane:ba 184 ɛttaraba,

ettara 185 egane:ba

否定表現 196 egane:de 197 egane:de 198 eganagatta 199 eganagatta

200 ×mine:be: 201 ×kürühadzū^ane:, kone: 202 ×tagagūne:

203 nagatta 204 N: naē 205 ennja arū

可能表現 210 jome:ne: 211 jome:rū 212 jome:ne: 213 jomūnīē: 214 kēire:ne:

215 kēire:rū 216 kēirūgodo^a:dene:, kēirarene: 217 kēiⁿnūē:

218 ogirūgodo^adegirū, ogīnnīē: 219 ×kūⁿnījogabe:

220 kagūgodo^adegirū, kagasarū^注, kagerū 221 ×derū 222 derū

過去・回想表現 223 omosūregatta: 224 ettattana: 225 edatta:

226 tsūjogakkena: 227 kē:dedakkena: 228 jondesūmatta: 229 edatta

230 edaga:

アスペクト表現 231 tsitterū 232 tsīriāgeda 233 tsīriiso:da 234 sīniiso:da

235 abūne:odzūddogodatta 236 jatteda

376718

仮定表現 178 φureba 179 φureba 180 igane:ba, iganakūtemo^共

181 ittattewaganne: 182 ×itta:te 183 igane:nde:ba 184 itte:ba

185 iganeba

否定表現 196 igane:de 197 igane:de 198 iganagatta: 199 iganagatta:

200 mine:na: 201 kone:na: 202 tagaguwanagatta 203 (i^ʔja)nagatta,

nagatta 204 i^ʔja ne:naja 205 i^ʔja aŋnaja

可能表現 210 jome:ne:nja 211 jomugodoŋadenja 212 jomugodoŋadene:na:

213 jomugodoŋadeginna: 214 kiggodoŋadene: 215 kiggodoŋadegiru

216 kiggodoŋadene: 217 kiggodoŋadenja 218 ogiggodoŋadenja

219 kuggodoŋadenja 220 kagugodoŋadenja 221 suggodoŋadenja 222 denja

過去・回想表現 223 omottsogattana: 224 ittattanana: 225 itatta

226 tsuje:ke 227 kakukke 228 jondesīmatta 229 ita: 230 ida:be:ga,

orensīka^上

アスペクト表現 231 tsitteda: 232 tsitteda: 233 tsīriiso:da: 234 sīniiso:da:

235 mo:sīgosīdeodzīddogodatta: 236 aru

377033

仮定表現 178 φūreba, φūrūgo^ttaba 179 φūreba, φūrūgottaba 180 Iganettemo

181 i^tta^ttedameḍa, i^ttemojazagane, i^tta^ttejazane 182 Igeba, Igūdo^共

183 Iganeba 184 i^ttaba 185 Iganeba

否定表現 196 Iganede 197 Iganakūte, Iganede 198 Iganega^tta 199 Iganegatta

200 (dano)mīne, (daba)mīne 201 (dosadaba)kone^注

202 tagəgūdabanega^tta 203 (nnjana^mmo)nega^tta, (nⁿnjanattemo)nega^tta

204 N ne:naja 205 nnja a^ttṣa

可能表現 210 jomene, jomūgododabadegīne, jomaene 211 jomerū, ×jomeda,

jomūgodo^adegirū 212 jomene, jomaene, jomūgodo^adegīne 213 ×jomeda,

jomerū, jomūnīē:, jomūgododabadegirū, jomūgodo^adegirū 214 kīrene,

kīraene 215 ×kīreda, kīrūgodo^adegirū 216 kīraene, kīrūgodo^adegīne

217 kɪⁿnɪɪ: , ×kɪⁿnɪɪ:dæ 218 oɣɪⁿnɪē: , ×oɣɪreda , oɣɪrũgodo^adegɪrũ ,
 oɣɪ^ggodo^adegɪ^ttʃa 219 kũrũⁿɪe: , ×koreda , kũrũgododabadegɪrũ
 220 kagũnɪe: , kagũe: 注 221 ×jareda , ×jaredadæ , ×çeda 222 ×çeda
 過去・回想表現 223 omosɪega^ttana: 224 i^ttana: , (jogũ)e^ttamonde^ttana: ,
 ×jogũe^ttakena: 注 225 NR 注 226 tsũe^ɸɸtode^ttana: ,
 tsũe^kkena: 227 kagũmonda^kkena: 228 jomɪaŋeda , ×jomɪaŋedadæ
 229 ɪde^tta 230 ɪdagadæ
 アスペクト表現 231 tʃɪ^tterũ , tʃɪ^tteda 232 tʃɪ^ttadena 注 , tʃɪ^ttesɪma^tta
 233 tʃɪ^ttogoda 234 ʃɪnũdogoda 235 mo:sũkoʃɪdeo^dʒɪ^ttogode^ata ,
 abũnagũo^dʒɪ^ttogode^ata 236 ×ɪmaja^ttede

377261

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 iganettemo , iganetattemo
 181 ittattedegine 182 iguto , igeba , igudo , ×igudoro 参 183 iganeba
 184 ittamba 185 iganeba
 否定表現 196 igane:de 197 ×sane:de 注 , ×igane:de 注 198 iganegatta
 199 iganegatta 200 ×minegatta 201 kone: 202 tagagunegatta
 203 (nja:)negatta 204 ×nda ne: , nda ne:jo , nda ne:ddeja
 205 arudeja 注
 可能表現 210 jomene: 211 jomeru 212 jomarene: 213 jomunii: 214 kirene:
 215 kireru 216 kirarene: 217 kirunii: 218 ogirunii: 219 kurunii:
 220 kagunii: 221 si:ru 222 degiru
 過去・回想表現 223 omosire:gatta 224 ittattana: 225 idatta 226 tsuegatta
 227 kaidattana: 228 jondesimatta 229 ida , idatta 230 ×iruga 参 ,
 ×idansuge 参上 , idage
 アスペクト表現 231 tsittera , ×otsittera 注 232 tsittesimatta , otsittesimatta ,
 tsittʃatta 233 tsirihadzimedda 234 sinikageda , sinikagatta
 235 abuneguotsirutogodatta 236 aru , jattera:

377312

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸu^ttara 180 ɪganetemo 181 i^tta^ttenaⁿne: 182 ɪgudo
 183 ɪganeba 184 i^ttaba 185 ɪganeba
 否定表現 196 ɪganeⁿde 197 ɪganede 198 ɪganega^tta 199 ×ɪgumodega^tta
 200 mɪrũmodene: 201 kũrũⁿdabaʃɪne[·] 202 tagegũnegake 203 negake
 204 un ne[·]jo 205 ja arũjo
 可能表現 210 jomene[·] 211 ×jomũjo[·]obẽda 212 jomarene[·] 213 jomunɪe[·] ,
 jomeru 214 kɪrũgodadegɪne[·] , kɪrene[·] 215 kɪreru 216 kɪraene:
 217 kɪrũnɪe[·] , kɪrareru 218 oɣɪrũnɪe[·] , oɣɪreru 219 kũrũnɪe[·] , koreru
 220 kagũnɪe[·] , kageru 221 jarũnɪe[·] , jareru 222 degɪru
 過去・回想表現 223 mosorega^ttana[·] 224 i^ttadogɪmoarukena: 225 ɪdakedojo:
 226 tsuega^kkena[·] 227 kagũɸɪtoda^kkena: 228 joⁿdesuma^tta 229 ida
 230 ɪdaga
 アスペクト表現 231 ×tsurũhadzũmedera 232 tsu^ttera: 233 tsurũsoda

234 j̄inwbar̄in̄ina^ttera 235 ab̄uneḡudeod̄z̄ir̄wdogodake 236 ja^ttera

377464

仮定表現 178 ɸ̄ure^mba 179 ɸ̄üttara 180 ɛ̄gane^de 181 ɛ̄tattewagaⁿe 182 ɛ̄geba
183 ɛ̄gane^ba 184 ɛ̄ttara 185 ɛ̄gane^ba

否定表現 196 ɛ̄ganeⁿde 197 ɛ̄ganeⁿde 198 ɛ̄ganegadda 199 ɛ̄ganegadda
200 m̄ir̄ũmondene 201 k̄ür̄ũmondene 202 tageḡũnegatta 203 negatta
204 n: ne:d̄ze 205 ⁿnja ar̄ũd̄ze

可能表現 210 jom̄ene 211 jom̄er̄ũ 212 jom̄ene 213 jom̄er̄ũ注 214 k̄c̄irene
215 k̄c̄irer̄ũ 216 k̄c̄irene 217 k̄c̄irer̄ũ 218 ×oḡc̄ir̄ũnīɛ̄ḡũnatta
219 ×k̄ür̄er̄ũjo:n̄inatta 220 kager̄ũ 221 ×deḡir̄ũ, ×der̄ũ誘多 222 der̄ũ
過去・回想表現 223 omos̄iregaddana 224 ɛ̄ttana, ɛ̄ttamoⁿdana, ɛ̄tattana:古
225 ɛ̄dattana: 226 ts̄ũɛ̄gaddana: 227 kaḡũç̄itodattana:,
ke:teraç̄itodattana:誘多注, ke:terakkena:誘多注 228 jondes̄ũmatta
229 ɛ̄datta 230 ɛ̄dakka上, ɛ̄daga注

アスペクト表現 231 ts̄ũteda注 232 ts̄ũttes̄ũmatta 233 ts̄ittes̄ũmāũna,
ts̄ür̄ũsoⁿda誘 234 s̄ũn̄ũsoⁿda, ×s̄ũ̄̄̄soⁿda注
235 mopekkodeod̄z̄ir̄wdogodatta 236 jatter̄ũjatter̄ũ, jattera誘

377719

仮定表現 178 ɸ̄ureba 179 ɸ̄üttara 180 ɛ̄ganak̄ũtemo 181 ɛ̄ttatte:damēda:,
ɛ̄ttatte:s̄jo:̄gane: 182 ɛ̄k̄ũto 183 ɛ̄gane:ndara 184 ɛ̄ttara 185 ɛ̄gane:ba
否定表現 196 ɛ̄gane:de 197 ɛ̄gane:de 198 ɛ̄ganagatta 199 ɛ̄ganagatta 200 m̄ine:,
m̄ijas̄ine: 201 k̄ür̄ũgoto^ane:考, k̄ũ̄̄̄kōto^ane: 202 tagak̄ũ^anagatta
203 nagatta 204 w̄n ne:na 205 ɛ̄ja at̄t̄so:

可能表現 210 jom̄ũgoton̄adeḡine:上新, jomene:多 211 jome:r̄ũ多,
jom̄ũgoto^adeḡir̄ũ上新 212 jom̄ũgoto^adeḡine:上新, jomene:多
213 jom̄ũnīi:na: 214 k̄ir̄ũgodon̄adeḡine:上新, k̄c̄ire:ne:多
215 k̄ir̄ũgodon̄adeḡir̄ũ上, k̄c̄irer̄ũ多 216 k̄iene:多, k̄ir̄ũgodon̄adeḡine:上
217 k̄ier̄er̄ũ多, k̄ir̄ũgodogadeḡir̄ũ 218 oḡier̄er̄ũ古, oḡir̄ũgoton̄adeḡir̄ũ上,
oḡir̄ũnīɛ̄:誘上 219 kor̄er̄ũ古, k̄ür̄ũnīɛ̄:誘上 220 kak̄ũ̄̄koton̄adeḡir̄ũ多,
kak̄ier̄er̄ũ古 221 s̄ür̄ũnīɛ̄:, ×s̄ür̄ũnīɛ̄:jo, ×deḡir̄ũjo, jarē:r̄ũ
222 deḡir̄ũ, ×jarē:r̄ũ多

過去・回想表現 223 omos̄irogattana:, omos̄egattana:注 224 ittamondana:,
ittakkena:多, ittattana:誘 225 ɛ̄damonda 226 ts̄ũ̄̄̄jok̄attakkena:,
ts̄ũ̄̄̄jogakkena:誘 227 kāɛ̄dedakkena: 228 jondes̄imatta,
×jondes̄imattad̄za: 229 ɛ̄dajo, ɛ̄dakke 230 or̄jans̄ũ̄̄tāka

アスペクト表現 231 ts̄ittēɛ̄da多注, ×ts̄ittēɛ̄dad̄ze多注, ts̄iteir̄ũ, ×ts̄iteir̄ũd̄ze
232 ts̄ittes̄imatta 233 ts̄ittogoda 234 s̄in̄ũdogoda
235 mo:s̄ũ̄̄̄kos̄ideod̄z̄idogodatta 236 jat̄t̄eda

378065

仮定表現 178 ɸ̄ureba 179 ɸ̄ureba 180 egane^ttemo 181 e^ttattenaⁿnimonarane

182 egeba 183 eganeba 184 ettaba 185 eganeba
 否定表現 196 eganede 197 eganede, eganekwte, eganegwte 198 eganegatta
 199 eganegatta 200 (nado)mine 201 (sadaba)kone 202 tagægumonegatta
 203 nega^tta 204 n ne:ne:感, n ne:nada 205 arwba, arwaru
 可能表現 210 jomene 211 ×jomeda 212 jomaene 213 jomwe:, jomwe 214 kirene
 215 ×kireda 216 kiraene 217 kirwe:, kirwe 218 ogirwe:, ogirwe
 219 kwrwe:, kwrwe 220 kagwe:, kagwe 221 ×çeda 222 ×çeda, ×jareda
 過去・回想表現 223 omoſirega^ttana:, omoſiregattana 224 ettattana:,
 ettattana 225 ede[^]ætta 226 tsweçitodakkena:, tsweçitodakkena
 227 kagwçitodakkena:, kagwçitodakkena 228 jomiaŋeda 229 edæ^tta,
 edæ^ttadæ 230 edaga
 アスペクト表現 231 tſi^tterw 232 o^dziaŋeda 233 tſirwdogoda 234 ſinweda
 235 abunegwodzirwdogod^eætta 236 jatteda, ×fajimatteda

378121

仮定表現 178 ɸwreba 179 ɸwreba 180 ɪgane^ttemo 181 ittemodamedenega,
 ittatteja^dzwāganedæ古注 182 ×ittatte 183 ɪganegottara 184 ittaba
 185 ɪgāneba
 否定表現 196 ɪganede 197 ɪganede 198 ɪganega^tta 199 ɪganegatta
 200 (daba)mine 201 (sadaba)kone 202 tagegūdabanega^tta,
 tagegūnanega^tta 203 (ɪja:)ne^kke 204 ndanda ne 205 namo arūdæ注
 可能表現 210 jomene 211 ×jomeda, jomerū 212 jomene, jomaene 213 jomerū,
 jomūnɪe:, jomūe:注 214 kirene 215 ×kireda, kirerū 216 kiraene
 217 kīrūnɪe: 218 ×ogireda 219 ×koeda 220 kagerū 221 ×ſeda, ×çeda
 222 ×ſeda, ×çeda
 過去・回想表現 223 omoſiregattana: 224 i^ttagattana, i^ttakena:ja,
 i^ttamoⁿda^kkena: 225 idagattadojo:, idagattadoja 226 tsūenadaoja注,
 tsūeſitdagatta 227 kagūgatta 228 joⁿdeſima^tta, jomiaŋeda, jondadæ
 229 idanada^kke 230 idaga
 アスペクト表現 231 ×tſi^ttekɪta, ×o^dzidekɪta 232 ×ſiga^tta注
 233 tſirūdogoda, tſirigaga^tta 234 ſinūdogoda
 235 aⁿbūnegwodzidogoda^tta 236 ja^tteda

378311

仮定表現 178 ɸwreba 179 ɸwreba 180 ɛganekwtemo, ɛganettate多
 181 ettattedamedanda 182 ɛgwdo 183 ɛganeba 184 ettara 185 ɛganeba
 否定表現 196 ɛganede 197 ɛganede 198 ɛganegatta 199 ɛganegatta 200 mine
 201 kone 202 tagegwnegatta, tagegwħanegatta注 203 negatta
 204 n nedzo 205 nnja arwdzo
 可能表現 210 jomene 211 jomerw, jomwgododeg^zirw多 212 jomwgododeg^zine多,
 jomarene 213 jomwgododeg^zirw多, jomerw 214 k^eirene
 215 k^eirwgododeg^zirw, k^eirerw多 216 k^eirwgododeg^zine,
 ×k^eirarenegwnatta多 217 k^eirwgododeg^zirw多, k^eirerw

218 og^zirwgododeg^zirw 219 kurwgododeg^zirw 220 kagwgododeg^zirw,
kagasaru誘注 221 ×deg^zirw 222 deg^zirw

過去・回想表現 223 omojegattana: 224 ettattana:, ettadzwæ:古

225 edattana: 226 tswegattana: 227 kagwkkena: 228 jondesimatta

229 eda, edatta誘多, edakke誘多 230 edaga

アスペクト表現 231 tsittera 232 tsitta 233 tsiriso:da 234 siniso:da

235 odzibettosita 236 jatterw

378465

仮定表現 178 φureba 179 φu^ttaraba 180 iganekw^ttemo 181 i^tta^ttedameda

182 igwdo 183 iganeba 184 i^ttara 185 iganeba

否定表現 196 igane[·]de 197 iganede, iganekw[·]te 198 iganegatta

199 igiwa[·]sinakatta 200 migodane[·] 201 kurwdane[·] 202 tage[·]godanagatta

203 nagatta 204 un ne[·]jo 205 un arwdze

可能表現 210 jomwgodadene[·], jomene[·] 211 jomwgodadegirw, jomerw

212 jomwgodadegine[·], jomene[·] 213 jomwgodadegirw, jomerw

214 kirwgodadegine[·], kirene[·] 215 kirwgodadegirw, kirerw

216 kirarene[·] 217 kirwgodadegirw 218 ogirwgodadegirw, ogirerw

219 kurwgodadegirw, kirerw 220 kagwgodadegirw, kagerw

221 swrwgodadegirw, swrerw, jarwgodadegirw, jarerw 222 degirw,

×swrerw

過去・回想表現 223 omo[·]si[·]regatta, omo[·]si[·]gatta 224 i[·]ta[·]tana[·] 225 ida[·]tana[·]

226 tswega[·]tana[·] 227 ke[·]da[·]ke 228 jo[·]ndade 229 ida, ida[·]ta 230 idaka

アスペクト表現 231 ts[·]i[·]t[·]teda 232 od[·]zi[·]de[·]si[·]ma[·]tana[·], od[·]zi[·]dad[·]ze[·] 233 od[·]zi[·]so[·]da

234 si[·]ni[·]so[·]da 235 mo[·]sw[·]ko[·]si[·]de[·]od[·]zi[·]to[·]goda[·]ta 236 ×ari[·]masw

378594

仮定表現 178 φureba 179 φureba 180 e[·]ganekw[·]temo 181 ettattedameda

182 egwdo 183 e[·]ganeba 184 ettara 185 e[·]ganehoa

否定表現 196 e[·]ganede 197 e[·]ganede 198 e[·]ganegatta 199 ×ettekonegatta

200 mine 201 kone 202 tagagwnegatta, tagegwnegatta多古

203 (eja)negattajo 204 n nejo 205 eja arwjo

可能表現 210 jomene 211 jomerw 212 jomene 213 jomerw 214 k[·]i[·]rene

215 k[·]i[·]rerw 216 k[·]i[·]raene 217 k[·]i[·]rw[·]ni[·]e: 218 og[·]z[·]inn[·]i[·]e: 219 kurw[·]ni[·]e:

220 kagerw, kagasaru誘 221 ×derw, swnn[·]i[·]e:誘 222 derw, ×swnn[·]i[·]e:誘

過去・回想表現 223 omojegattana: 224 ettekittattana: 225 edattana:,

edakkena: 226 tswegattana: 227 kagwna:, kaedakkena:, kagwkkena:

228 jondesimatta 229 edakke, edatta 230 edaga

アスペクト表現 231 tsitterw 232 tsittesimatterw多, tsitteda

233 tsirihanneda注 234 siniso:da 235 o^dzirwdogodatta 236 jatteda,
arw

378603

仮定表現 178 ɸwreba 179 ɸwreⁿba 180 ɪganakwtemo 181 ɪ^tta^ttewagaⁿne[·]

182 ɪgwdo 183 ɪganeba 184 ɪ^ttaⁿba 185 ɪganeba

否定表現 196 ɪganede 197 ɪganede 198 ɪganaga^tta 199 ɪganaga^tta 200 mīne[·]

201 kone[·] 202 tagagwnaga^tta 203 naga^tta 204 unja[·] ne[·]dze

205 ɪja arwⁿdze

可能表現 210 jomene[·] 211 jomerwdze 212 jomene: 213 jomerwdze 214 kīrene

215 kīrerw 216 kīrene[·] 217 kīrerw 218 ogīrerw 219 korerw 220 kagerw

221 jarerw 222 degīrw

過去・回想表現 223 omoŋega^ttana: 224 ɪ^ttamoⁿdana[·] 225 ɪta^ttana:

226 ×toreta^ttana: 227 ke:dera^kke 228 joⁿdesuma^tta 229 ɪda^tta

230 ɪdaga

アスペクト表現 231 ×tsw^ttekītana[·] 232 orīterana[·] 233 tswrīso[·]dana[·]

234 sunīsoda 235 mo:sukoswdeorī^ttogoda^tta 236 ja^tterw

378745

仮定表現 178 ɸwre^mba 179 ɸūt^ttara 180 ekanekwtemo 181 ittatte 182 eḡw^{dz}ūto

183 eḡanegattara 184 e^ttara 185 eḡaneba

否定表現 196 eḡane:degarani 197 eḡane:de 198 eḡane:desīmatta

199 eḡanegatta 200 mīne:dzo: 201 konenda 202 tagagūnegatta

203 negatta 204 un ne:ne: 205 eja: arwarw

可能表現 210 jomwgotadegīne: 211 ×jomūkke, jomūgotadegīrw

212 jomene:na:多, jomūgoto^adegīne:na: 213 jomūgoto^adegīrw^{na}:

214 kciēne:na, kci^rwgoto^adegīne:na: 215 kci^rwgoto^adeggīdze

216 kci^rwgoto^adegīne, kciēne:na: 217 kciⁿnie:dzo, kci^rwgoto^adegīddzo

218 ogīnnie:dzo: 219 kūnnie, ×kūnnieⁿda 220 kaḡwnie:dzo

221 ×degīddzo 222 deggīddzo, degīrū

過去・回想表現 223 omoŋegattana:注 224 (mīsa)e^ttattana: 225 e^ttattadzo:

226 tsūegattadzo: 227 kaīterakkedzo:注 228 jondesimatta

229 e^ttattadze: 230 eḡabega:, eḡanka:

アスペクト表現 231 tsītterw 232 odzīdesīmattana:, tsīttesīmattana:

233 ×tsīttesīma^wndene:ḡa: 234 ×sīndesīma^wndene:ḡa, sīnīso:ⁿdana:

235 mo:sukosīdeotsīttogodatta 236 sīterana

379109

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸurugo^ttara 180 ɪnane^tte 181 ɪ^tta^tta^ttedameda

182 ɪgeba 183 ɪganego^ttara, ɪganego^ttaba 184 ɪ^ttaba 185 eḡaneba

否定表現 196 eḡanede 197 eḡanede 198 ɪganega^tta 199 ɪganega^tta

200 (nano)mine 201 (sadaba)kone 202 tagegunega^tta,

tagegunanonega^tta 203 (nn)nega^tta 204 nda ne:na 205 naedegaarudæ

可能表現 210 jomene 211 ×jomeda, jomeru 212 jomaene 213 jomunie:, jomeru

注 214 kirene 215 ×kireda 216 kiraene 217 kirun e: 218 ogiru^{nie}:

219 kurunie: 220 kageru, kagunie: 221 ×çeda 222 ×çeda

過去・回想表現 223 omoſega^ttana: , omoſire^kkena: 224 i^ttakena 225 ida^kke, ida^kkedo 226 tsuega^ttana: , tsue^kkena: 227 kagu^kkena, kaguga^tta注
228 joⁿdesima^tta 229 ida, eda 230 idaga, inega
アスペクト表現 231 ×o^dzidekita, tſi^tteru 232 o^dzidesima^tta, tſiriangeda
233 tſirudogoda, tſirubarida 234 ſinudogoda 235 o^dzirudogoda^tta
236 ja^tteda

379141

仮定表現 178 ɸu^reba 179 ɸurugo^ttara 180 iſanegu^ttemo 181 i^tta^tte 182 iſeba
183 iſanəgo^ttara 184 i^ttaba, i^ttadogidaba 185 iſanəba
否定表現 196 iſanəde 197 iſanəſite 198 iſanəga^tta 199 iſanəga^tta 200 minə
201 konə 202 ×tagəgune 203 nəga^tta 204 n ne 205 ndene aru感
可能表現 210 jomenə 211 ×jomeda, jomeru 212 jomenə 213 ×jomeda, jomeru
214 kirenə, kiraenə 215 ×kireda, kiraeru 216 kira^enə 217 kiraeru
218 ogiraeru 219 kurunie: 220 kague: 221 naswgododegiru^tta
222 ×jareda
過去・回想表現 223 omoſiega^ttana: 224 i^ttakena: 225 ida^kkena: , ida^kkena
226 tsue^kkena: 227 kagu^kke: , kagu^kkena: , kaderu^kke:
228 joⁿdesima^ttaha: 229 ida 230 idaga:
アスペクト表現 231 tſi^tteru, tſi^tteda 232 tſi^tteru, tſi^tteda 233 tſirudogoda
234 ſinuenta 235 adoba^kkodeo^dzirudogoda^ttaha: 236 aru

379249

仮定表現 178 ɸure[~]ba 179 ɸuttara 180 eganetatte 181 ɛttattedegine
182 ×etatte, eguto誘 183 egane:ba 184 etta[~]ba 185 egane:ba
否定表現 196 egane[~]de 197 egane:de 198 eganegatta 199 eganegatta 200 mine[~]
201 kone[~] 202 tagagwnegatta 203 negatta 204 wn negatta 205 wn aru
可能表現 210 jomene 211 ×jomeda 212 jomwjo:ſane 213 jomwɛ: 214 kirene
215 ×kīrɛda 216 ×kirannagunatta 217 kireru, kirwɛɛ誘
218 ×okīrwɛgunatta, okīrwɛ: 219 ×kwrwɛgunatta 220 ×kagwɛgunatta
221 ×jareda 222 degiru
過去・回想表現 223 omoſire:gakke: 224 ɛttakja 225 ɛdeatta 226 tswegatta,
tswɛ[~]kke 227 kakwɕitodakke: , kagwkke誘 228 jomiaſeta 229 edakkeno:
230 edabega, edaga誘
アスペクト表現 231 tſitteru 232 tſitteru 233 tſiriɸadzimeda 234 ſinudogoda
235 mo:bjakkodeodziruogodeatta 236 jattera

379422

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttattara注, ɸureba多, ɸuttara誘 180 iſanegw^ttemo
181 ittattewaganne 182 igwdo 183 iſanegattara 184 ittara
185 iſanəhoa
否定表現 196 iſane:de 197 iſanegwde 198 iſanegatta 199 ×iddagoddene
200 miasīne 201 kīasīne 202 tagagwanegatta 203 (nja)negatta,

(ja)negat̃ta 204 n ne·jo 205 ⁿja arwjo注
 可能表現 210 jomwgodoadene, jomene, jomarene誘, jomaene誘
 211 jomwgodoaderu, ×jomu, jomuñi:誘注 212 jomene, jomwgodoadene,
 jomarene誘, jomaene 213 jomwgodoaderu, jomuñi: 214 k̃irene,
 k̃irwgodoadene, k̃irarene誘, kiraene誘 215 k̃ireru多, k̃irwgodoaderu,
 k̃iruñi: 216 k̃irene, k̃irarene, kiraene注 217 k̃ireru, k̃irwgodoaderu,
 k̃iruñi: 218 og̃ir̃uñi:多, og̃irwgodoaderu 219 kur̃uñi:,
 kurwgodoaderu誘 220 kaguñi:, kagasaru誘 221 sinñiai:,
 sirwgodoaderu誘 222 deru, ×sinñiai·
 過去・回想表現 223 om̃oʃegaddana·, om̃oʃegaddanaja注 224 itt̃anaja誘,
 ittattana·, ittattanaja誘 225 idat̃ta, idat̃tajo 226 ts̃ijeʃat̃tadzo,
 ts̃ijeʃat̃tajo 227 kaidaggedo, kaidaggejo 228 jondes̃imat̃ta 229 ida,
 idat̃ta誘注 230 idaga
 アスペクト表現 231 ts̃itteru 232 odz̃ideru多, ×ts̃itteru誘注 233 odz̃isoda,
 ts̃ir̃isoda 234 s̃iñisoda, ×gaottajoda注 235 mo:s̃igos̃ideots̃ittogodatta,
 ×mo:s̃igos̃ideots̃ittogodattajo, abuñegwots̃ittogodatta,
 ×abuñegwots̃ittogodattajo 236 jat̃teda

379506

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸu^ttara 180 iganaguta^tte 181 i^tta^ttedameda
 182 iguto 183 iganeba 184 i^ttareba 185 iganeba
 否定表現 196 igane·de 197 iganakute 198 iganega^tta 199 iganedesuma^tta
 200 m̃ine· 201 kone· 202 tagagunega^tta 203 nega^tta 204 un ne·
 205 ija aru
 可能表現 210 jomwgododene· 211 jomwgoda·deru· 212 jomwgodadene·
 213 jomwgodaderu 214 k̃irwgodadene· 215 k̃irwgodadeg̃iru
 216 k̃irwgodadene· 217 k̃irwgodadeg̃iru 218 og̃irwgodadeg̃iru
 219 kurwgodadeg̃iru 220 kagwgodadeg̃iru 221 s̃uswgodadeg̃iru
 222 deg̃iru
 過去・回想表現 223 om̃oʃo·gatta 224 i^tta^ttana· 225 ita^tta 226 tsue·c̃ito
 227 ke·deda^kke 228 joⁿdesuma^tta 229 ida 230 idabega
 アスペクト表現 231 ×ts̃ur̃ihadz̃ima^tta 232 o^ttesuma^tta 233 ts̃ur̃ihadz̃ima^tta
 234 s̃iñiso·da, ×jowa^tta 235 mo·t̃so^ttodesuber̃iodzw̃^ttogoda^tta
 236 ja^tteru

379626

仮定表現 178 ɸutte^a 179 ɸutte^a 180 eganak̃utemo 181 e^ttattewaganne:,
 e^ttattedameda: 182 e^ttande^a 183 egame:ba 184 e^ttareba 185 egame:ba
 否定表現 196 eganede 197 egame:de 198 ×egame: 199 ×egame: 200 m̃ine:,
 m̃ine:jo 201 kone:, kone:sa 202 ×tagag̃u^ane:, ×tagag̃u^ane:sa
 203 nagatta, negatta古 204 un ñe:jo 205 eja ar̃ujo
 可能表現 210 ×wagannagabe:多, jomeñe:誘 211 jomer̃u 212 jomene:
 213 jom̃uñie: 214 k̃ciene:, k̃cĩeñe: 215 k̃cĩrer̃u 216 k̃cĩrarene:

217 kçirerü 218 oginniē:, ×oginniē:sa 219 ×kürüniēgambe:
 220 kagerü, kagüniē:誘 221 ×dërüsa 222 dërüsa
 過去・回想表現 223 omosi-roğattadze^ana: 224 ettamondana: 225 edatta
 226 tsüjogattana: 227 kaedetäkke 228 jondesimatta 229 eda 230 edaga,
 edabe:ga
 アスペクト表現 231 tsitterü 232 tsittesimatta 233 ×tsirakasitesimaüna
 234 sînišo:~da 235 abüne:ottaja 236 jattëda

459766

仮定表現 178 フレア 179 フツラ 180 イカンテ^モ 181 イツテモタ^{チャカン}注 182 イキヤ
 183 イカンカ^{ナラ}注 184 イツラ 185 イカニヤ
 否定表現 196 イカント 197 イカンテ^モ 198 イカナンタ^モ 199 イカナンタ^モ 200 ミンワイ 201 コンワイ
 202 タコーナカッタ 203 (イヤ)ナカッタ, (ナーモ)ナカッタ 204 オー ナイワイ注 205 イヤ アルワイ
 可能表現 210 ヨマレン 211 ヨマレル 212 ヨマレン 213 ヨマレル 214 キラレン 215 キラレル
 216 キラレン 217 キラレル 218 オキラレル 219 コラレル 220 カカレル 221 シラレル 222 テ^{キル}
 過去・回想表現 223 オモンロカッタナー 224 イツタナー 225 オツテナー 226 ツヨカッタナー 227 カクナー
 228 ヨンテ^{シモタ} 229 オッタ 230 オルカ, オラサルカ敬注
 アスペクト表現 231 チットルナー 232 チットル 233 チリソーヤ 234 シンセ^{ア多}, シニソーヤ
 235 モーチョツコリテ^{オチル^カヤッタ}注 236 (ウント^ーカイカ^ア)アル

459807

仮定表現 178 φurja:, φureba 179 φuttara 180 ikaidemo
 181 ittatorokodedat^{akanna}jo: 182 ×ittemo注, ikuto誘 183 ikapa:
 184 ittara 185 ikapa:
 否定表現 196 ikanto 197 ikansakai 198 ikanandoja 199 ikandzimaizatta注,
 ikanandoja, ikjafenandojo誘 200 miwafen 201 kiwafen
 202 takonakatta 203 (ija)nakatta 204 na:mo naiwajo:
 205 ija aruwaija
 可能表現 210 jomaren^多, jomen, jomiēn注 211 ×jomuwajo:, jomeru, jomareru
 誘^多 212 jomaren, jomen 213 jomareru, jomeru 214 ki:in^多, kiraren誘,
 kiren 215 ×kiru, kirareru, kireru, ki:iru 216 kiraren, kiren
 217 kirareru, kireru 218 okirareru 219 ×kuru, korareru古, ×kirareru
 疑 220 kakareru 221 sirareru, ×si:eru疑 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosi-rokattana: 224 ittana: 225 ottena:
 226 tswjokattana: 227 kaitana: 228 jondesimota 229 otta 230 orwka,
 otteka上
 アスペクト表現 231 ×tsinnikakattoru, tsittoru 232 tsittesimota
 233 tsirikakefitoru, ot^{ikake}fitoru 234 ×rindzw:ñiwajana,
 sinikakefitoru 235 ot^{ikake}keta 236 jattoru

460927

仮定表現 178 φureba 179 φureba 180 eganete 181 etate 182 egeba^多, egwdo誘^少
 183 eganeba 184 ettaba 185 eganeba

否定表現 196 ɛganede 197 ɛganegwde 198 ×ɛgane, ɛganegatta
 199 ×darɛɛgobaja注 200 (hottɛmo)mine注 201 (hottɛmo)kone注
 202 tagegwneke 203 (ija)neke, (N:N:)neke, (jaja)neke老 204 N: ne
 205 ja:ja addea
 可能表現 210 jomene 211 ×jomeda誘老, jomeru誘多 212 jomanne 213 jomaeru
 214 kirene 215 kireru, ×kireda誘 216 kiggododegine, kiranne
 217 kiraeru 218 ogiraeru 219 koraeru 220 kagwgododegiru, kagaeru
 221 saeru, sareru 222 degiru, ×jaraeru
 過去・回想表現 223 moʃekeno 224 etakeno: 225 edake 226 tswɛke 227 kagwke
 228 joda, joⁿdeowata 229 edake, edanaja 230 edaga:
 アスペクト表現 231 ×tsitteru注, ozidda 232 ozidda, tsitɛowata
 233 ozirweⁿda 234 sinweⁿda 235 wazwgadɛoziddogodake
 236 ×sagarijatta注

460953

仮定表現 178 ɸureba, ɸuddo, ɸurugoddaba古少誘注 179 ɸurugottaba古少,
 ɸuttaba古少, ɸureba 180 eganettemo, ekanettemo 181 etatedameja,
 etatedameda注, etatedamesa 182 egudo注 183 eganena:ba 184 ettaba,
 etaba 185 eganeba
 否定表現 196 eganede 197 eganegute 198 eganegatta 199 eginanoʃinekatta考誘,
 eganegatta, ×eginanoʃo:baja 200 minanoso:baja誘注, mirobaja, mine
 201 kobajano:多, kone:注 202 tagekuwanekeno, taggekuwanekeno
 203 (ja:)nagatta, (jaja:)neke多, ×nekenogae上 204 N: ne·no:,
 N: arobaja注, nda ne·ze: 205 jaja: anze·, jaja: addekae上
 可能表現 210 jomugododegine新注, jomene誘古 211 jomeru, jomugododegiru誘注
 212 jomanne:, ×jomugododegine誘新疑 213 jomugododegiru新, jomareru古,
 jomeru古多 214 kiggododegine, kirene:, kiranne誘 215 kiggododegiru,
 kireru誘, kirareru誘 216 kiggododegine, kiranne:誘多注 217 kirareruno,
 kirenno注, kiggododegiru誘注 218 ogiggododegiru, ogirareru注
 219 kuggododegiru, korareru注 220 kakugododegiru, kaʃarenno:, kageru
 誘 221 suggododegiru, sareru誘注 222 degiru
 過去・回想表現 223 omofekeno:, omofɛgattano:注, ×omofirokattano:注
 224 itakeno: 225 ideno:, idakeno:多, edamondano·, edamondandomono·
 注 226 tsujokudeno:, tsuekeno:多 227 kakumondakeno·, kaidamondake注,
 kaitamondattano新 228 jondeɓimata 229 ita, ida, idanosa: 230 itaka,
 itakaja, ikka
 アスペクト表現 231 ʃitteru 232 ʃitteɓimatana:, ʃitano:誘 233 ʃirisodano
 234 ʃipisoda 235 mo:sukoʃideodʒiddogodake 236 jatenna, jateru,
 ʃitennada注, ʃiteru注

461963

仮定表現 178 ×amedaba 179 ×amedaba多, ×ɸuridaba 180 ɪganettemo
 181 ɪttatedameda 182 ɪgũdo 183 ɪganeba 184 ɪttaba 185 ɪganeba

否定表現 196 Iganede 197 Iganegũde 198 Iganagatta 199 Igĩnadoſĩnagatta
 200 mĩmosũrũmondene 201 kũrũmondene 202 tagagũneke 203 neke
 204 ũn ne: no 205 i˘j˘a arũno˘
 可能表現 210 jomene 211 jomerũ 212 jomene 213 jomerũ 214 kçĩrene
 215 kçĩrerũ 216 ×kçĩrenagũnatta 217 kçĩrerũ 218 ogĩrerũ 219 korerũ
 220 kagerũ 221 ×degĩrũ 222 degĩrũ
 過去・回想表現 223 omoſegattano: , omoſekkeno: 224 ittakkeno: 225 idamonda,
 idamondakke多 226 tsũ˘i: kkeno, tsũ˘igattano: 227 kagũkkeno: ,
 ×kagekkeno: 228 jondeſimatta 229 idano˘ 230 idaga:
 アスペクト表現 231 tſitterũ, tſitteda注 232 tſittano: 233 tſĩrũtſano: ,
 tſĩrũtſa: 234 ſĩniſo: da 235 ×mo: tſikoſideod3ittogojja 236 jattano:

462823

仮定表現 178 ×φũrĩdaba, φũtara多 179 ×φũrĩdaba, φũtara多 180 Iganetemo
 181 ittatewagarane 182 Igũdo 183 Iganeba 184 ittara 185 Iganeho: ŋa
 否定表現 196 Iganede 197 Iganagũde 198 Iganegatta 199 ×Igobaja
 200 miwaſĩne, mirobaja多 201 ko: baja 202 tagagũwanagatta
 203 nagattano: 204 u˘n ne, un arobaja注 205 i˘j˘a arũ
 可能表現 210 jomene 211 jomerũ 212 jomene 213 jomerũ 214 kçĩrene
 215 kçĩrerũ 216 kçĩrene 217 kçĩrerũ 218 ogĩrerũ 219 korerũ
 220 kagerũ 221 ×degĩrũ, sarerũ多 222 degĩrũ
 過去・回想表現 223 omoſegattano: 224 ittamondano: 225 idamonda
 226 tsũjogattano˘ 227 kagũmondano: 228 jondeſinatta
 229 idanadagano: 230 idaga:
 アスペクト表現 231 ×tſittetekĩtana多, tſitteda 232 tſittetſimata注
 233 tſĩriſo: da多, tſittogoda 234 ſĩniſo: da
 235 mo: ſikoſideod3innadejatta 236 ×hadzũmatta, jatteda誘多

462981

仮定表現 178 φũreba 179 φũreba 180 iganete 181 ittattedamedazw: 182 igeba
 183 igane: ba 184 ittemidaba, itta˘ba 185 igane: ho: ŋa, igane: ba誘
 否定表現 196 igane: de 197 iganagũde, igane: de 198 igane: deſimatta, ×igane
 誘 199 igane: deſimatta 200 ×mine: dene: ga 201 ×kone: dene: ga
 202 tagagũne: k˘e 203 ne: k˘e 204 u: N ne: ne: , un ne: ze, un ne: jo
 205 ija anzo
 可能表現 210 jomi: nje, jominje 211 ×jomi: rujo: ninatta 212 jomannje
 213 jomarentſe 214 kiri: nje 215 ×kiri: rujo: ninatta 216 kirannje
 217 kirareru 218 ogirarettſe: 219 korarettſe: 220 kagarettſe:
 221 ſi: nze, ſi: ru 222 ×ſi: ru
 過去・回想表現 223 moſogatta 224 ittakena: 225 idak˘e 226 tattſagatta注
 227 kakkena: 228 jondattſe: 229 idagandadomo 230 idaga
 アスペクト表現 231 tſitteru 232 ×tſittake, ×odeddo, ×aŋ˘eda多 233 oderu,
 ×aŋ˘eru 234 ſiniſagatta 235 mo: tſi: todeoderudogodake, odeddogodake

463720

- 仮定表現 178 φureba 179 ×amedaba, φuttara注 180 uganedemo
 181 ittattattedamedata 182 iguto 183 uⁿganeba 184 ittara
 185 uⁿganeho:ga, uⁿganeba
 否定表現 196 ugane:de 197 ugane:de 198 uⁿganekatta 199 uⁿganekatta
 200 minegandze 201 konewaja 202 tago:nekatta 203 na:kattad²e
 204 UN ne:no: 205 ija awwaja
 可能表現 210 Jomene 211 Jonkotodekiru, jomeru多 212 Jonkotodekine,
 jomanne 213 Jonkotodekiru, jomareru誘 214 kikkotodekine, kirene誘
 215 kikkotodekiru, kirareru誘 216 kikkotodekine, kiranne
 217 kikkotogadekiru, kirareru 218 ogikotodekiru, okirareru誘
 219 kukkotodekiru, korareru 220 kakkotodekiru, kakeru
 221 sukkotodekiru, jarareru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omohekatta 224 ittandagana: 225 itandattagano:
 226 tsujokatano: 227 kakuφutorano:, kaiteitatta誘 228 jondeJimoda
 229 itanda, itatta誘 230 itaka
 アスペクト表現 231 tJitteru 232 tJitteru 233 tJiruno:, tJirikakedano:,
 tJiriso:dano: 234 Jiruno:, Jiriso:dano:
 235 mo:tJittodeotJirugandatta, mo:tJittodeotJiso:datta,
 mo:tJittodeotJirutokodatta 236 aru

463801

- 仮定表現 178 φureba 179 φureba 180 iganebatte 181 ittattattedamedata
 182 iguto 183 iganedaba 184 ittara 185 ×iganebatte
 否定表現 196 iganede 197 iganede 198 iganedefimota多, iganekatta誘
 199 iganedefimota 200 mine 201 kone 202 tako:nekatta 203 ×ne:dze
 204 UN ne:dze 205 ija andze
 可能表現 210 Jomene 211 ×jometa注, jomeru誘注 212 jomanne 213 jomareru
 214 kirine 215 ×kirita注 216 kiranne 217 kiraru 218 okiraresso注,
 okiraru誘 219 korareru 220 kakesse注, kakeru誘 221 ×Jisso:注, ×Ji:ta
 注 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omoJekattana: 224 ittakegana: 225 itakegana:注,
 itaandaga注, itaandakegana:注 226 tsujoImonda 227 kaiteita,
 kaiteitattakega 228 jondeJimota 229 itandakega 230 itakaja
 アスペクト表現 231 tJitteru 232 tJitteru 233 tJiriso:da 234 Jiriso:da
 235 mo:tJittobaridemakureotJittokodatta 236 andze

463969

- 仮定表現 178 φūddo 179 φūreba, φūddo多, φūkkondara誘, φūttara注
 180 Iṅanetemo多, Iṅantatemo, Iṅanete, Iṅantate 181 Ittattedamedata
 182 Iṅūdo 183 Iṅanegondara 184 Ittara, Ittareba多 185 Iṅanegeba,

İnanedo多

- 否定表現 196 İnanede 197 İnaneküte 198 İnanegatta 199 İnanegatta,
İttarıİsünegatta 200 mİne, mİdarİsüne 201 kone, kūrūmondene多,
kçİtarİnanosüne誘 202 tagagūnegatta 203 negatta 204 ü^n ne-
205 İ^j^a arū-
- 可能表現 210 jomapne- 211 ×jomūjo·ninatta, jomūİ 212 jomapne- 213 jomūİ
214 kçİrapne- 215 kçİrūİ 216 kçİrapne^İ 217 kçİrūİ 218 ogİrūİ
219 kūrūİ 220 kagūİ 221 sūrūİ 222 ×sūrūİ
- 過去・回想表現 223 omofegatta 224 İttakene- 225 İdakke- 226 are·kkena:
227 ka^İdakke, kagūkke誘 228 jondakkeha-, jondaha:誘多 229 İdakke
230 İdaga:
- アスペクト表現 231 tsūtteda 232 tsūtteda, ×tİİttakeha:注 233 tİİttogoda
234 sūnİso:da, sūnūdogoda 235 masūkosūdemagūrekkeha,
masūkosūdemagūdzēnkeha: 236 sūtta

464356

- 仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara 180 ikademo 181 ittattedamedā,
İttemoratİkansa 182 ikuto 183 İkankerja 184 ittara 185 İkankerja
- 否定表現 196 ikadzuto 197 ikadzuto 198 İkananda 199 İkja:İenanda
200 mirja:İen 201 kurja:İen 202 take:mondejanakatta, tako:nakatta
203 (o:)nakatta 204 o: ne:jo, o: ne:ttİa注 205 o: arujo, o: aruttİa
多注
- 可能表現 210 jomeen 211 jomeeru 212 jomaren, jomen, jomarerjāİen,
jomukotomodekin 213 jomeru, jomukotoŋadekiru 214 ki:en 215 ki:eru
216 kiren, kiraren 217 kireru 218 okireru, okirareru 219 kireru,
ki:eru注 220 kakeru, kakareru 221 se:eru, İe:eru, ×dekiru 222 dekiru
- 過去・回想表現 223 omofekattana: 224 ittano: 225 ottana: 226 tsujokattano:
227 ke:tano: 228 jondeİimo:ta 229 otta 230 orukajai
- アスペクト表現 231 tİİttoru 232 tİİtteİimo:ta 233 tİİrikakatta
234 İinikakatta 235 boromejotoİita, boromejo:toİita, boromejo:İita
236 aru

464769

- 仮定表現 178 ×ameraba注 179 ɸuttara 180 igandemo 181 ittemodamera
182 iguto 183 İganendara 184 ittara 185 İganeba
- 否定表現 196 İganede 197 İganede 198 İganekatta 199 İganekatta
200 miwaİine 201 kiwaİinai 202 ta:konekatta 203 ne:katta
204 un nesse 205 da: arusse
- 可能表現 210 jomene 211 jomerusse 212 jomene 213 jomeru 214 kirene
215 ×kireta注 216 kiranne 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru
220 kakeru 221 ×dekiru注 222 dekiru
- 過去・回想表現 223 omofe:kattane: 224 ittattane 225 i:tansa注
226 tsu:wense多, tsu:ote, tsu:wekatta 227 ketta 228 jondeİimota

229 itandagana: 230 itaka:
アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃitteru 233 tʃiriso:ra 234 ʃipiso:da
235 ×mo:sukoʃideotʃittokose 236 ʃiteru

465279

仮定表現 178 ɸuttara, ɸurja誘 179 ɸuttara, ɸurja 180 ikandemo多,
ikaŋkattemo誘 181 ittattedo:moʃo:gane:ja 182 ikuto, ikja
183 ikaŋkerja 184 ittara 185 ikaŋkerja
否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikaŋkatta多, ikananda誘注
199 ikja:seŋkatta 200 ×mindaro:, miʀjasen誘 201 kwrjasen, kijasen多
202 tako:ne:katta 203 ne:katta 204 n: ne:ja, n: ne:gaja
205 i^ja: arusa, i^ja: arujo, ×i^ja: arwtʃa誘注
可能表現 210 jomukotogadekin, jomen多 211 jomukotogadekiru, jomeru多
212 jomukotogadekin, jomen 213 jomukotogadekiru, jomeru
214 kirukotogadekin, kiren誘多 215 kirukotogadekiru, ×kiru, kirareru
誘注, kireru誘 216 kirukotogadekin, kiren 217 kireru, kirareru誘注
218 okirareru 219 korareru 220 kakukotogadekiru, kakeru多 221 jareru,
surukotogadekiru 222 ×jareru, dekiru
過去・回想表現 223 okaʃikattana:, omoʃirokattana:注 224 ittana:
225 ottandajo 226 tswe:kattana: 227 kakuna:注, ×mmakattajo
228 jondesunda 229 otta 230 imasuka上, orimasuka上, oruka注
アスペクト表現 231 tʃittoru 232 otteʃimo:ta, tʃitteʃimo:ta
233 tʃitteʃimaiso:da 234 ×jowattoru, ʃiniso:da, ʃinisonnattoru
235 mo:sukoʃideotʃiso:ninata 236 ×hadzimattoru, jattoru

465366

仮定表現 178 ɸurja 179 ɸurja注 180 igandemo 181 ittattedameranekka
182 iguto 183 igana 184 ittara 185 igana
否定表現 196 igande 197 igande 198 igananda 199 ikiasenkatta 200 mijasen
201 korjasen 202 tako:nakatta 203 nakatta 204 un ne:wa
205 ijaija arujo
可能表現 210 jomeen 211 jomeeru 212 jomen 213 jomeru 214 ki:en 215 ki:eru
216 kiren 217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru
221 surukotogadekiru 222 dekiru
過去・回想表現 223 omoʃirokattana: 224 ittakotogaattattʃa 225 ottatʃu:dʒa
226 tsujoidʒa 227 kakuʒa 228 jondesunda 229 otta 230 oruka
アスペクト表現 231 tʃitteoru 232 tʃitteoru 233 tʃirikakaru 234 ʃipiso:da
235 mo:sukoʃideotʃirutokorodatta 236 aru

465842

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 iganedemo 181 ittattedamede
182 iguto 183 iganeba 184 ittara 185 iʒganeba
否定表現 196 iʒganede 197 iʒganede 198 iganakatta 199 iganakatta 200 mine

201 kone 202 tako:nakatta 203 nakatta 204 a: ne 205 ija arujo
 可能表現 210 jomene 211 jomeru 212 jomene, jomarene多 213 jomareru上,
 jomeru下 214 kirene 215 kireru 216 kiranne 217 kirareru
 218 ogirareru 219 koraru 220 kakeru 221 jareru, jarareru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omo:sokattana: 224 ittakegana: 225 iteatta
 226 tsujokatta 227 kaiteatta 228 jonde:simoda 229 ita, iteatta上
 230 idakaneji
 アスペクト表現 231 tšitteru 232 tšitteru 233 tširisoⁿda 234 širisoⁿda
 235 mo:tšittodeozijo:tošita 236 aru

465869

仮定表現 178 hũreba 179 hũttara 180 iŋanettatte 181 ittattedamede,
 ittattewaganne多 182 iŋũdo 183 iŋaneba 184 ittaba 185 iŋaneba
 否定表現 196 iŋanede 197 iŋanede 198 iŋanegatta 199 iŋanegatta 200 mĩne,
 mĩnegode, mĩnadošĩne 201 kone 202 tagagũnagatta 203 nagatta共,
 neŋatta多 204 ũⁿ ne:wa 205 i^hj^a addze, i^hj^a addzo
 可能表現 210 jomene^h 211 jomerũ多, jomareru多 212 jomanne 213 jomareru多,
 jomerũ 214 kĩrene 215 ×kĩrũjo:nĩnatta 216 kçĩranne^h 217 kçĩrerũ
 218 ogĩra^hr^herũ 219 kũkkododegĩrũ 220 kakkododegĩrũ, kagerũ多,
 kagareru 221 ×še:bettše, serũ 222 ×šerũ
 過去・回想表現 223 omo:sagattana 224 ittakkena: 225 idejattakkewa,
 idakkewa, idakke 226 tsũ^hoĩkke, tsũ^hoĩkkena: 227 kagũkke, kagũkkena
 228 jondešimatta, jondžimatta, mĩdešimatta古 229 idanda, ida誘
 230 idaga^h, irũga^h
 アスペクト表現 231 tšitterũ, tšitteda 232 tšittešimatta, odžidešimatta
 233 tširĩhašimeda, odžirĩhašimeda多 234 šinĩgagatta多, ×ogašigũnatta
 235 mo:tšittodeodžittogodatta 236 šitta

465979

仮定表現 178 øũreba, øũkkondara 179 øũkkondara 180 iŋanetate
 181 ittatewaganne 182 ittara 183 iŋanegondara 184 ittaba 185 iŋaneba
 否定表現 196 iŋanede 197 iŋanede 198 iŋanegatta 199 ×iŋi^hasĩnegode
 200 mĩrũmondene^hso 201 kũrũmondene^hgode 202 tagagũnadonaĩkke
 203 neŋatta 204 ũⁿ naĩnajo^h 205 i^hj^a andze^h
 可能表現 210 jomene注 211 jomerũ, jomareru 212 jomanne注 213 jomareru
 214 kçĩrene, kçĩranne 215 ×kçĩrũjo:nĩnatta, ×kçĩrerũjo:nĩnatta
 216 ×kçĩranneŋũnatta 217 kçĩrareru 218 ogçĩrareru 219 korarerũ
 220 kagerũ, kagareru 221 sareru 222 ×sareru, degĩrũ
 過去・回想表現 223 omo:sagattana^h 224 ittakkena^h 225 ideattado^h, idattado^h
 226 tsũ^hoĩkkena^h 227 kagũkkena^h, kakkena^h 228 jomĩowatta, jondaha^h
 誘多 229 idatta, ideatta上 230 iŋattaga^h
 アスペクト表現 231 ×tširĩhadžimeda 232 tšitteda 233 tšittešimaũdzeha,
 tšittogoda注 234 šinũdogoda, šinũdekoha

466642

- 仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 igandemo 181 ittemodamera 182 iguto
183 iganeba 184 ittara 185 iganba
否定表現 196 igande 197 igande多, iganede注 198 iganekatta多, igankatta誘
199 iganekatta多, igankatta 200 minekote注 201 kiwaʃine:, konewe多
202 takonekatta 203 ne:katta 204 un ne:we 205 ija awwē
可能表現 210 jomanne 211 jomareru 212 jomanne 213 jomareru 214 kiranne
215 kirareru 216 kiranne 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru
220 kakareru 221 ʃirareru 222 dekiru
過去・回想表現 223 omofakattana: 224 ittattana:多, ittattakena:
225 itattaromona: 226 kittsekatta多, tsu:jokatta誘 227 keteitatta
228 jondeʃimota 229 ittatta 230 itake:
アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃitteʃimota 233 tʃirisogera 234 ʃipisogera
235 mo:tʃi:tobakadeotʃirutokoratta 236 jatteta

466722

- 仮定表現 178 ɸuttanara注, ɸureba多誘 179 ɸuttara 180 iᵐganedemo
181 ittatedamedana注 182 igeba多, iguto誘 183 iᵐganeba 184 ittara
185 iᵐganeba
否定表現 196 iganaide 197 iᵐgande 198 iᵐganekatta 199 iᵐganekatta注
200 ×minendagedane注 201 ×konekattade:注 202 ta:konakatta
203 nakatta 204 ija naisa 205 ija aru
可能表現 210 jomerene 211 jomeru 212 jomukotogadekine
213 jomukotogadekiru 214 kirukotogadekine, kirene多
215 kirukotogadekiru, kireru誘多 216 kirukotogadekine, kirarene誘多
217 kirareru多, kirukotogadekiru 218 okirukotogadekiru, okirareru誘多
219 kurukotogadekiru多, korareru誘 220 kakukotogadekiru多, kakeru誘
221 ×dekiru多注, ×se:ta誘 222 dekiru
過去・回想表現 223 omofakattana: 224 ittakegana: 225 itakegana:
226 kittsukattana: 227 kakuna: 228 jondeʃimota 229 ita 230 itakane
アスペクト表現 231 tʃitteiru 232 tʃittiru 233 tʃirihadzimeru, tʃirisoᵐgeda
古多, tʃiriso:da新 234 ʃipiso:da 235 mo:tʃittodeotʃisoᵐgedatta
236 aru

466944

- 仮定表現 178 ɸuttʃu:do 179 ɸuttara多, ×ɸuttekitara 180 iᵐanetattoemo
181 ittatedamedana, ittatewaganne誘 182 iᵐuᵐdo, iᵐuᵐdʒido多
183 iᵐanegondara 184 ittara 185 iᵐaneba多, iᵐanedʒido少誘
否定表現 196 iᵐanede, iᵐimoʃinede 197 iᵐanemonde 198 iᵐanegatta,
iᵐanedesimatta 199 iᵐanegattadzo, ×iᵐinadofine誘 200 miᵐaʃine
201 kiʃaʃine 202 tagagũʃanagatta 203 negatta, nagatta, ×ʃinegatta多

204 ×u^hn modane注, u^hn ne:na:多注, u^hn ne:jo:新注
 205 ×i^hj^ha motteda注, i^hj^ha aru注
 可能表現 210 jome^hne 211 jomeru 212 joman^hne 213 jomareru 214 kçirene
 215 kçireru 216 ×kçiran^hpegünatta 217 kçirareru 218 ogirareru
 219 korareru 220 kagareru 221 sareru 222 deru
 過去・回想表現 223 omofagattana: 224 ittakena:, ittagodoattana:
 225 idakedo, ide^hajattado:多 226 tsu^hjogattana: 227 kakkena:
 228 jondaha 229 idakke 230 idaga:
 アスペクト表現 231 ×tsiruna 232 tsittana:, tsittedana 233 tsittogoda
 234 siniso:da, maittogoda, sinudogoda多誘
 235 imat^hittodemagürettogode^hatta 236 jattedana, ×had^himettana,
 tsittana:多誘

467219

仮定表現 178 wurja 179 wurja, フッタ新少 180 ikaremo多, ikandemo
 181 ittemodamera 182 ikuto 183 ikanja: 184 ittara 185 ikanja:
 否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikananda, ikan^hkatta誘 199 ikananda,
 ikesenanda 200 miresen, mir^hasen 201 kur^hasen 202 tako:nakatta
 203 nakatta 204 N: ne:jo, ow ne:jo少, a: ne:jo 205 N: arwjo,
 a: arwjo
 可能表現 210 jomen多, jomeen注 211 jomeru 212 jomen 213 jomeru
 214 ki:^hengasa^h多, kireengasa^h 215 ki:eru, kireru 216 kiren, キエン少
 217 kireru 218 okireru 219 ×modoreru, koreru 220 kakeru
 221 ×dekiru注 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofikattana:多, omofikattano:注 224 ittadena:
 225 ottade:, ottadena:誘 226 tsu^ho^hçitodatta, tsu^ho^hçitodattana:
 誘注 227 kakuçitoda 228 jonde^hfimo:ta多, jondesunda誘新 229 otta
 230 orukaja, orinsukaja上
 アスペクト表現 231 tsittoru注, ×tsirikaketa注 232 tsittefimo:ta
 233 (tattemo)tsirwtokoda注 234 siniso:ra 235 boromekiso:ratta注,
 boromekw^htokoratta, ot^hirwtokoratta 236 jattoru, aruna:誘

467545

仮定表現 178 ×amennareba, ×ameraba多, ureba 179 ×ameraba注
 180 igantatte多, igantattemo 181 ittattedamera 182 ikuto 183 igamba
 184 ittara 185 igamba
 否定表現 196 igande 197 igande 198 iganakatta, igan^hkatta誘多
 199 igan^hkkatto:, igan^hkkata注 200 mine 201 koneteba 202 ta:kanekatto:
 203 nakatto: 204 un neo 205 ija arudea
 可能表現 210 jomanne 211 jomareru 212 jomene 213 jomeru 214 kiranne
 215 kirareru 216 kiranne 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru
 220 kakareru 221 surukotogadekeru, sirareru多, ×naru 222 naru
 過去・回想表現 223 omofirokattana:共, omofikattana:多 224 ittagano:

225 iteno:注, itattandare注 226 tsujoindo:, kittsukatta 227 kakuanda
 228 jondeſimota 229 itandagana: 230 iruke
 アスペクト表現 231 tſitteru 232 tſitteru 233 tſiriso:, tſirisogera誘多
 234 ſinisogera 235 mo:tſittodeotſirutokodatta 236 aru

467657

仮定表現 178 φuruto, φureba誘, ×amedaba誘 179 φureba, φuttara誘
 180 igandemo 181 ittattedamesa:, ittattedamedawaja 182 igeba, iguto
 誘 183 iganeba 184 ittara 185 iganeba, iganba誘
 否定表現 196 iganote, igande多 197 igande 198 iganekatta, igankatta誘多
 199 iganekatta, igankattadze: 200 mine 201 kone 202 ta:kowanekatta
 203 nakattadze:, nekattawaja多 204 honda ne:na: 205 i:jare aruwaja,
 i:jare attse
 可能表現 210 jomukotodekine, jomene:dze 211 jomeruwaja, jomettse
 212 jomenena: 213 jomeru 214 kirukotodekine, kiranne, kirene多
 215 kirukotogadekiru, ×kiririta注, kiririru注 216 kiranne 217 kireru,
 kirareru誘多 218 okirareru, okiriru 219 kurukotodekiru, korareru多
 220 kakukotogadekiru, kakeru多 221 ×dekiru, ſirareru, se:reru
 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omoſekattana: 224 ittakea 225 itateandaga, itateandze:,
 itattateandaga, itateja 226 tsuigandze, tsuiansa:, tsuikattadze:
 227 ke:tagana:, ke:teitattana:誘 228 jondeſimota 229 ita, itattawaja
 誘注 230 itake
 アスペクト表現 231 tſitteru 232 tſitteru 233 tſirisogerana: 234 ſipisogeda
 235 mo:tſittobakadeotſirutokoratta 236 aru

467798

仮定表現 178 φureba, φuttara注 179 φuttara 180 iſantatte 181 ittatte注,
 ittemo 182 iſeba注, iſuto誘 183 iſaneba 184 ittara 185 ikaneba
 否定表現 196 iſanede 197 iſanede 198 iſanekatta 199 iſanekatta 200 minai,
 mine 201 konai 202 takakunakatta 203 nakatta 204 un ne:ze
 205 ija arusa
 可能表現 210 jomene 211 jomeru 212 jomanne 213 jomeru 214 kirene
 215 kireru 216 kiranne 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru
 220 kakareru 221 ×dekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omoſakattana: 224 ittakkeſana: 225 itakkeſana:
 226 kitts^u^ikatta注, tsujokkata誘 227 kaitana: 228 jondeſimatta
 229 ita 230 itakai
 アスペクト表現 231 tſitteiru 232 tſitteiru 233 ×tſitteiru 234 ×ſindeiru
 235 mo:sukoſideotſiso:datta共, mo:tſittodeotſiso:datta多 236 aru

468487

仮定表現 178 φureba多, φuttara誘 179 φuttara, φureba多 180 ekandemo

181 ettemodamedada多, ettatedamedada誘 182 ekuto 183 ekanjera 184 ettara
 185 eganakereba考
 否定表現 196 egande 197 ekande新, egande 198 egankatta 199 egankattaeja注
 200 mineeja, minewaja 201 konekoteja,
 (nangakitanankafo:ba) konekoteja 202 ×takakuwanewaja,
 takakunekatta, ta:ko:nekatta誘 203 nekatta 204 o: ne:ejja
 205 ija a:koteja, ija aruija
 可能表現 210 jomanne注 211 jomareru注 212 jomanne 213 jomareru注
 214 kiranne 215 kirareru 216 kiranne 217 kirareru 218 okirareru
 219 korareru 220 kakareru 221 firareru誘 222 ×firareru
 過去・回想表現 223 omofekattano: 224 ittakote:na:考誘 225 etene:考,
 etasukene: 226 tsujokatta考 227 kaiteeta誘 228 jondejimota 229 ita多,
 itakke 230 etake:
 アスペクト表現 231 tšitteru 232 tšitteeru注 233 tširisogeda 234 šipisogeda
 235 motšitodeotšisogepinatta 236 aru注

468651

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸureba 180 igandemo 181 ittatedameraroge注
 182 iguto 183 iganeba 184 ittara 185 igamba
 否定表現 196 igande 197 igande 198 igankatta 199 igimofinakattandadomo
 200 ×mineho:dano: 201 koneno: 202 ta:konekattano:
 203 (ija)nakattano: 204 ijaija ne:no: 205 ija aruteba
 可能表現 210 jomukotogadekine, jomanne誘多 211 jomukotogadekirungano:,
 jomererugano:誘多, ×jomungano: 212 jomukotogadekinengano:,
 jomannengano:誘多 213 jomarrungano:, jomarruno:多
 214 kirukotogadekinengano:, kirerenengano:誘多
 215 ×kirujo:nattangano:, ×kirererujo:nattangano:多
 216 ×kirannonatta 217 kirarrungano:注 218 okirarrungano:
 219 kurukotogadekiru, korarrungano:多 220 kakarrungano: 221 firarru
 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattangano: 224 ittakegano: 225 itattagano:
 226 kittsuteno:, tsujoigano:, tsujokattangano:注 227 keteirugano:注,
 ketetattagano: 228 jondejimota, jonjimota多 229 itattandagano:
 230 irukai多, ineke
 アスペクト表現 231 tšitteru 232 tšitteru 233 tširihazimeta, tširisogeda
 234 šipisogeda 235 mo:tšittodeotšijo:tošita 236 arujja

468845

仮定表現 178 huqto 179 huqto多, huqtara共 180 eganeqtemo
 181 ɪqadaqtedamedada 182 igudo 183 eganedara 184 ɪqtara
 185 eganagereba
 否定表現 196 eganede 197 eganakute 198 eganegaqta 199 eganegaqta注
 200 mine: 201 kone: 202 takagunakaqta 203 nakaqta共, nekaqta多

204 un ne:zo 205 ija anzo
 可能表現 210 jomannje^{*} 211 jomareru共, jomeru少 212 jomannje^{*}
 213 jomareru共 214 kirannje^{*} 215 kirareru共 216 kirannje^{*}
 217 kirareru共 218 okirareru共 219 kirareru多, korareru共 220 kagareru
 221 sirareru 222 dekiru共考
 過去・回想表現 223 omosjekaqtana: 224 eqtaqkena: 225 eteaqtazo
 226 cujokaqtazo 227 kaetetazo 228 jonzimaqta 229 eda 230 eqka
 アスペクト表現 231 ciqteru 232 ciqteru 233 ciriso:da共 234 siqiso:da
 235 mo:ciqtodebuciqtokodaqta 236 jaqteru

468911

仮定表現 178 ɸuttara多, ɸutto 179 ɸuttara共 180 eganetatte
 181 ettattedameda 182 eguto 183 egane:nara 184 ettara 185 eganedo
 否定表現 196 egane:de 197 eganakute 198 eganegatta 199 eganakatta
 200 mine: 201 kone: 202 tagakunegatta 203 (ɛja)ne:gatta
 204 un ne:dzo 205 ɛja andzo
 可能表現 210 jomene, jomannje:多, jomarene 211 jomeru多, jomareru新共
 212 jomannje:多, jomarene, jomene 213 jomeru多, jomareru新共
 214 kikkotodekine, kirannje:多 215 kirareru共, kireru 216 kijo:ne^{*},
 kirujo:ne^{*}, kirannje:多 217 kirareru多共, kireru 218 ogirareru多,
 ogireru 219 kirareru, ×kireru注, ×koreru注 220 kakareru多共, kakeru
 221 sirareru 222 dekiru共
 過去・回想表現 223 omofekattana: 224 ettakkena: 225 etatta
 226 tsujokattakke 227 kaɛteɛtakke 228 jontsumatta 229 ɛta 230 ɛkkajo,
 ɛtaka, ɛrattaka上
 アスペクト表現 231 tɕitteru 232 tɕitteru 233 tɕiriso:da 234 ɕiniso:da
 235 mo:tɕittodeotɕittokodatta 236 ×hadzimatteru

469472

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittattedameda 182 ikja
 183 ikaŋkea 184 ittara 185 ikaŋkea
 否定表現 196 igande 197 igande 198 iŋaŋkattaijja 199 iŋaŋkattaijja
 200 mineno: 201 kone:no: 202 ta:kanakattano: 203 nakattano:
 204 un nakattano: 205 ija arusa
 可能表現 210 jomanne 211 jomarerruno: 212 jomanne 213 jomeruno:
 214 kiranne 215 kirareru 216 kiranneno: 217 ×kirarennekka注,
 kirareru多 218 okirareru 219 korareru誘 220 kakareru 221 sirareru
 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofekattana: 224 ittakotogaattakena:多, ittakena:誘
 225 itakkena: 226 tsujokattakeno: 227 ketetano: 228 jomiageta
 229 itandagana: 230 irukai
 アスペクト表現 231 tɕitteru 232 tɕitteru 233 tɕiriso:da 234 ɕiniso:da
 235 mo:tɕittodeotɕirutokodatta 236 jatteru

469546

仮定表現 178 ϕ ureba 179 ϕ uttara 180 igandemo 181 ittattedameda 182 iguto
183 igankea 184 ittareba 185 igankea

否定表現 196 ikanaide共, igande 197 igande 198 igankattaijja
199 igankattaijja 200 minai 201 konaïdo 202 ta:kanakattaijja
203 (ija)nakatta 204 un naija 205 ija aru

可能表現 210 Jomukotogadekinai, jomanne誘多, jomedene注 211 jomerujja,
×jomujja多, jomukotogadekirujja 212 jomenejja, ×wakaranai
213 jomerujja, jomarujja多 214 kirukotogadekingada, kiranne誘多
215 kirarugada 216 kirannegada 217 kirarugada 218 okirukotogadekiru,
okirareru誘多 219 koraru 220 kakaru 221 jarukotogadekiru,
surukotogadekiru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosikattana: 224 ittaneke 225 itena: 226 tsuokatto:
227 kakareruna: 228 jomïowatta, jondejimota誘多 229 ita, itatta誘多
230 iraruka

アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsitteru 233 tsiruzo, tsirisogeda誘多
234 sinuzo, sinisogeda誘 235 mo:tsittodeotsirutokodatta 236 aru

469695

仮定表現 178 ×ame ϕ uridara多, ϕ ureba 179 ×ame ϕ uridara多, ϕ uttara
180 igandemo 181 ittattedameda 182 iguto 183 iganeba, iganba多
184 ittara 185 iganba

否定表現 196 igande 197 igande 198 igankatta 199 igankatta 200 miasine
201 kiasine 202 takakunakatta 203 ×naijo 204 a: naijo, un
205 ija arujo

可能表現 210 jomanne 211 jomareru 212 jomanne 213 jomareru 214 kiranne
215 kirareru 216 kiranne 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru
220 kakareru 221 sirareru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosikattana: 224 ittakeganea 225 iteatta多, itakke
226 tsujokatta 227 ke:teatta 228 jondejimatta 229 itagatta多,
itagana:, itakegana: 230 irukano:si上, irukai多, iruka下

アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsitteru 233 tsiriso:da 234 sinigedana:古,
siniso:dana:新多 235 ma:tsittodeotsirutokodatta 236 aru

469792

仮定表現 178 フレハ° 179 フツタラ 180 エカ° ねータツテ 181 エツタツテ 182 エク°ト°
183 エカ° ねート° ツキャ, エカ° ねータ°ラ誘 184 イツタラ 185 エカ° ねーハ°

否定表現 196 エカ° ねーテ° 197 エカ° ナクテ 198 エカ° ナカ° ッタ 199 エンキ° ヤシナカ° ッタ
200 ミワシねー多, ミヤシねー 201 キヤシねー多, キワシね 202 タカ° ク°ワナカ° ッタ 203 ナカ° ッタ
204 ンー ねーナ 205 エヤ アンソ°

可能表現 210 ヨメーねー 211 ヨメール 212 ヨマンニエー 213 ヨマレル 214 キエーねー 215 キエール
216 キエーねー, キランニエー多 217 キラレル 218 オキ°ラレル 219 キラレル 220 カカ°レル
221 ヤラレル, シラレル 222 テ°キ°ル

過去・回想表現 223 オモシロカ^タ ッタナ^ー 224 イッタツケナ^ー 225 イタ^タ ッタ誘, イタ^ト ヤ
 226 ツヨカ^タ ッタソ^タ, キス^カ ッケナ^ー多誘 227 カツケナ^ー 228 ヨンシ^タ マッタ多, ヨンチャッタ少
 229 エタ^タ, エタ^タ ッタ多誘 230 エタ^カ
 アスペクト表現 231 チッテエル 232 チッテシマッタ, チッテエル誘 233 ×トンチモーソ^タ 234 シニソータ^タ
 235 エマチットテ^タ オシ^タ ットコ^タ ッタ 236 ヤッテル

469811

仮定表現 178 ϕ uttara, ϕ utto 179 ϕ uttara共, ϕ utto 180 ϵ ganette
 181 ϵ ttattedamedata 182 ϵ guto 183 ϵ gane:tara 184 ϵ ttara 185 ϵ ganedo,
 ϵ ganeba
 否定表現 196 ϵ gane:de 197 × ϵ kudzu:nakute注 198 ϵ ganakatta 199 ϵ ganakatta
 200 mine: 201 kone: 202 tagakunegatta 203 (ϵ ja)ne:ke 204 un ne:jo
 205 ϵ ja attomoja
 可能表現 210 jomene, jomannje: 211 jomeru 212 jomannje: 213 jomeru
 214 kirannje: 215 kireru, kirareru共 216 kirujo:ne:古, kirannje:
 217 kirareru共 218 ogirareru 219 kirareru多, korareru共注 220 kakareru
 共, kakeru 221 \mathcal{f} irareru 222 × \mathcal{f} irareru古, \mathcal{d} ekiru新共
 過去・回想表現 223 omo \mathcal{f} ekattana: 224 ϵ ttakkena: 225 ϵ tatta
 226 tsujokattakke 227 ka ϵ teta 228 jondzimatta 229 ϵ da 230 ϵ taka,
 ϵ jattakajo上
 アスペクト表現 231 \mathcal{t} \mathcal{f} itteru 232 \mathcal{t} \mathcal{f} itteru 233 \mathcal{t} \mathcal{f} iriso:da 234 \mathcal{f} iniso:da
 235 mo: \mathcal{t} \mathcal{f} ittodeot \mathcal{f} ittokodatta 236 aru

469894

仮定表現 178 フレハ^タ 179 フッタラ, フット注 180 エカ^タ ナ^タテモ 181 イッテモタ^タ メタ^タ 182 イク^ト
 183 エカ^タ ネー^タラ 184 イツタラ 185 エカ^タ ネー^ハ, エカ^タ ナ^タレハ^タ
 否定表現 196 エカ^タ ネー^テ 197 エカ^タ ネー^テ 198 エカ^タ ナカ^タ ッタ 199 エカ^タ ナカ^タ ッタ 200 ミネー
 201 キヤシネー 202 タカ^タ ク^タ ナカ^タ ッタ 203 ナカ^タ ッタ 204 ソー ネーヨ 205 エヤ アルヨ共,
 エヤ アツツオー誘
 可能表現 210 ヨメーネー, ヨメネー 211 ヨメール, ヨメル 212 ヨムヨーネー, ヨマンニエー注, ヨメーネー注
 213 ヨメール, ヨマレル 214 キイエーネー 215 キイエール 216 キランニエー 217 キラレル
 218 オキ^タラレル 219 キラレル 220 カケル 221 ヤレール多, ヤレル多, シエール 222 テ^タキル
 過去・回想表現 223 オモッショカ^タ ッタナ^ー 224 イッタツケナ^ー 225 エタ^タ ッケ 226 ツヨカ^タ ッタナ^ー多,
 ツヨイッケナ^ー 227 カツケナ^ー 228 ヨンチマッタ 229 エタ^タ, エタ^タ ッケ, エタ^タ ッタ注
 230 エタ^ターカ^ター
 アスペクト表現 231 チッテル 232 チッテタ^タ, チッチマッタ, チッテル誘 233 チリソータ^タ
 234 シキ^タソータ^タ 235 エマチットテ^タ オシ^タソータ^タ ッタ 236 ヤッテル

469906

仮定表現 178 ϕ uttara 179 ϕ uttara共 180 ϵ ganettemo 181 ϵ ttattedamedata
 182 ϵ gudo 183 ϵ ganedara 184 ϵ ttara 185 ϵ ganagereba
 否定表現 196 ϵ gane:de 197 ϵ gane:de注 198 ϵ ganakatta 199 ϵ ganakatta多,
 ϵ giwa \mathcal{f} inakatta少 200 mine:多, ×miwa \mathcal{f} ine:注 201 kone:多, kiwa \mathcal{f} ine:少

202 tagakunakatta多, tagakuwanakatta少 203 ne:katta 204 un ne:jo
 205 eja arujo注, ×ēja andzo注
 可能表現 210 jomannje: 211 jomeru 212 jomannje: 213 jomeru 214 kirannje:
 215 kirareru共 216 kirannje: 217 kirareru共 218 ogirareru
 219 kirareru 220 kakareru多共, kakeru 221 jarareru多, firareru
 222 dekuru共
 過去・回想表現 223 omojekattana: 224 ettakkena:, etteomofekattana:注
 225 etattado 226 tsure:kattana:注 227 ke:tetana: 228 jondzimatta
 229 ɛda 230 ɛkka
 アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃitteru 233 tʃiriso:da共 234 ʃiniso:da共
 235 mo:tʃittodeotʃittokodatta 236 jatteru, aru

470113

仮定表現 178 ɸwreba, ɸwɾwɾgondara, ɸwɾwɾgottara 179 ɸwreba多, ɸwɾgondara
 180 ʔganetatte 181 ʔttaʔedegɪneʔi, ʔttatedameda 182 ʔwɔdo
 183 ʔganeba, ʔganegottara多 184 ʔttaba, ʔttemɪdaba 185 ʔganeba
 否定表現 196 ʔganede 197 ʔganede 198 ʔganegatta 199 ʔganegatta多,
 ʔɪnɪnɔʃɪnegatta誘 200 mɪʔaʃɪneʔi 201 kɪʔaʃɪneʔi 202 tagagwɪnegatta,
 tagagwɪmonaɪkke誘 203 neʔɪgatta, naʔɪkke誘 204 neʔi. 205 arw
 可能表現 210 jomeɳeʔi 211 ×jomwɔjo:natta, ×jomerwɔjo:natta 212 jomanneʔi
 213 jomwɪ 214 kɕɪnnɳeʔi 215 ×kɕɪrerwɔjo:natta 216 kɕɪranneɸa:
 217 kɕɪrɪwɪ 218 ogɕɪrɪwɪ 219 kɪrɪwɪ 220 kagwɪ 221 ɕerw多, swɪrɪwɪ
 222 degɪrɪwɪ
 過去・回想表現 223 omoɕegattana: 224 ʔttakɛna:, ʔttagattana:多
 225 ʔdagattado:, ʔdakkedo:多 226 areʔɪkkena:, areʔɪgattana:
 227 kagwɪkʔkʔɛna 228 jondaɸa. 229 ʔdagatta, ʔdakke 230 ʔdaga.
 アスペクト表現 231 tʃɪtterw多, tʃɪtteda 232 tʃɪttaɸa多, tʃɪtteda
 233 ×odʒɪmbeɸa 234 ×ʃɪnwɪnnebeɸa, ʃɪnwɔdogodaɸa.
 235 abwɪnagwɔdʒɪttogodatta 236 ʃɪtta

470445

仮定表現 178 ɸwreba 179 ɸwɪtara 180 ʔgane.kwtemo 181 ʔtaʔtewaganne.
 182 ʔwɔdo 183 ʔganeba 184 ʔtaraba 185 ʔganeba
 否定表現 196 ʔgane.de 197 ʔganakwte 198 ʔganegaʔta 199 ʔganegaʔta
 200 mɪne. 201 kone. 202 tagegwɪnegaʔta 203 negaʔta 204 un ne:jo
 205 arwʔsa注
 可能表現 210 jomeɳene. 211 jomeɳerw 212 jomarene. 213 jomerw 214 kɪene.
 215 kɪrerw 216 kɪraene. 217 kɪrarerw 218 ogɪʔnae. 219 kwɪae.ʔto
 220 kagwɪne.ʔto 221 swɔgotodegɪʔtʃa 222 degɪʔtʃa
 過去・回想表現 223 omoʃɪgaʔtana. 224 ʔtaʔtana. 225 ʔdaʔtajo.
 226 tswe.ʃɪtodana. 227 kagwɪʃɪtodana. 228 joʔda 229 ʔdaʔta 230 ʔdaga,
 ʔjaʃɪtaga
 アスペクト表現 231 ×tsɪwʔtekɪtana. 232 odʒwɪderwɪna. 233 odʒɪdesumo.

234 ×kɪfamaˈtesumunaː 235 mosukoswodzũˈdogodaˈtajo 236 ʃɪdedanaː

470593

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 ɛganakũtemo 181 ɛttattedamedā
182 ɛgũdo 183 ɛgane:gottara 184 ɛttara 185 ɛgane:ba
否定表現 196 ɛganeːde 197 ɛganeːde 198 ɛganagatta 199 ɛganagatta
200 mĩmosĩneː 201 kɛĩmosĩneː 202 tagagũmonagatta 203 nagatta
204 Nː neː 205 Nː arũ
可能表現 210 jome:neː 211 jome:kkara 212 jomareneː 213 jomũniː
214 kɛiːneː, kɛiːnəː 215 kɛiːrũ 216 kɛirareneː 217 kɛĩnniː
218 ogiˈniː 219 kũnniː 220 kagũniː 221 sũnniː 222 ×sũnniː
過去・回想表現 223 omoʃegattanaː 224 ɛttakkenaː 225 ɛdattanaː
226 tsũjogakkenaː 227 kaɛdedakkenaː 228 jomɪowatta, jondesũmatta
229 ɛda, ɛdattaː, ×ɛdahaˈda 230 ɛjasũkaː上, ɛdabe:ga上, ɛdagaː注
アスペクト表現 231 tsĩtterũnaː, tsĩttedana 232 tsĩrɪowattanaː, oddedanaː
233 tsĩrũbarĩda 234 ×sũnũgotteaˈbe:ga
235 mo:sũkoˈddeodzĩddogodatta 236 jatterũnaː

470643

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸureba 180 iɲaneˈɛttatte多, iɲaneˈkutomo注
181 ittaˈtedamedā, ittaˈtewaganneˈɛː誘多 182 iɲudo
183 iɲaneˈɛndaraba, iɲaneˈɛba注, iɲaneˈɛgottara注 184 ittara,
ittakkeˈɛː誘多 185 iɲaneˈɛba
否定表現 196 iɲaneˈɛ:de 197 iɲaneˈɛnde 198 iɲaneˈɛgatta 199 iɲaneˈɛgatta,
×iɲaneˈɛgattajoː注, ×iɲaneˈɛdeba誘注 200 ×mideneˈɛː, mineˈɛː
201 koneˈɛː注, ×kuruhadzũˈaneˈɛː共 202 tagagunagatta,
tagegunagatta誘 203 nagatta 204 Nː neˈɛ:joː, hondaː neˈɛ:joː
205 hondaː aruː, hondaː arujoː多
可能表現 210 jomeneˈɛː, jomareneˈɛː誘注 211 jomeru, jomunoˈaiː多注
212 jomareneˈɛː, jomeneˈɛː 213 jomeru, jomunoˈaiː多 214 kɪːneˈɛː
古多注, kɪrareneˈɛː 215 kɛirareru, kɪnnoˈaiː誘多 216 kɪrareneˈɛː,
kɪːneˈɛː誘少 217 kɪrareru, kɪnnoˈaiː多 218 ogirareru, oginnoˈaiː多
219 kurunoˈaiː, kunnoˈaiː多, korareru 220 kagunoˈaiː多, kagareru
221 jannoˈaiː, sunnoˈaiː 222 degĩru, ×jannoˈaiː多方
過去・回想表現 223 omoʃogattanaː 224 ittakenaː, ittattanaː
225 edattamonnaː, edattadzea, edanossa 226 tsũjoinaː, tsũjoidzeː,
tsũjokattanaː誘多 227 kaideda, kaidedanaː注, kaidedakkeː注
228 jomɪowatta, jondeʃimatta多 229 eda, edatta誘多注 230 edanokaː,
edakaː多, ejaʃitaka注
アスペクト表現 231 tsĩtteru 232 tsĩtteʃimatta, tsĩtta 233 tsĩrisoːda,
otteʃimaː誘多 234 sɪnisoːda, sɪndeʃimaː誘
235 mo:sukosĩdeotsũddogodatta 236 ×undoˈkaidana多,
(undoˈkai) jatteruːna誘, (undoˈkai) aruːna誘

471055

仮定表現 178 $\phi ureba$ 179 $\phi ureba$ 180 $enane\kappa\upsilon t\epsilon mo$ 181 $\epsilon t\epsilon modamed\grave{a}$,
 $\epsilon t\epsilon t\epsilon damed\grave{a}$ 182 $\epsilon\eta udo$ 183 $enaneba$ 184 $\epsilon ttara, \epsilon ttadogi$,
 $\times \epsilon t\epsilon enodag\epsilon ndomo$ 185 $enaneho, enaneba$

否定表現 196 $enaned\epsilon$ 197 $enane\kappa\upsilon t\epsilon$ 198 $enane\kappa atta$ 199 $enane\kappa attaja$
 200 $mine:$ 201 $kone$ 202 $tagge\kappa unan\kappa anegatta$ 203 $negatta$ 204 $un ne:$
 205 $n: ar\upsilon ja:, n: azze:$

可能表現 210 $jome\ne$ 211 $\times jom\upsilon zo:, jome\ne una:$ 212 $jomanne$ 213 $jom\upsilon \ne na:$
 214 $kir\epsilon ne$ 215 $kir\epsilon ru$ 216 $kiranne$ 217 $kireru, kir\upsilon \epsilon$ 誘 218 $ogirareru,$
 $ogir\upsilon \epsilon$ 219 $kur\upsilon \epsilon$ 220 $kag\epsilon \ne na:$ 注 221 $jar\epsilon ru, jar\upsilon \epsilon$ 222 $\times jar\epsilon ru$

過去・回想表現 223 $omo\sega ttana:$ 224 $\epsilon ttadogi\epsilon ga ttana:, \epsilon t\epsilon \kappa \epsilon na:$,
 $\epsilon t\epsilon ga ttana:$ 誘 225 $\epsilon dagatta$ 226 $arena:$ 227 $kaide\epsilon ttana:$ 228 $m\acute{ı}dana:$
 229 $\epsilon da, \epsilon dagatta$ 注 230 $\epsilon daga$

アスペクト表現 231 $tsitt\epsilon ru na$ 232 $\times owatana:, tsittesimatana$
 233 $ts\acute{ı}runaha:, ts\acute{ı}runakorja:$ 234 $sin\upsilon nakorja:, sin\acute{ı}so:dana:$ 誘
 235 $\times mo:sukosideab\upsilon nedogo, mo:sukoside\epsilon ziddogoragatta$
 236 $\times sait\searrow da, jatteddogorana$

471132

仮定表現 178 $\phi \acute{u}kkondara$ 179 $\phi \acute{u}ttagondara$ 180 $\acute{ı}ganetatte, \eta\eta anetatte$ 誘多
 181 $\acute{ı}ttate\searrow o:ne$ 多, $\acute{ı}ttatedamed\grave{a}$ 182 $\acute{ı}\eta eba, \eta\eta \acute{u}do$ 多 183 $\eta\eta anegondara$
 184 $\acute{ı}ttareba$ 185 $\eta\eta aneho:, \eta\eta aneba, \eta\eta anedo$ 誘多

否定表現 196 $\eta\eta ane^{\acute{ı}}de$ 197 $\eta\eta ane^{\acute{ı}}de$ 198 $\eta\eta anegatta$ 199 $\eta\eta anegatta$
 200 $m\acute{ı}mbaja\cdot$ 201 $k\acute{u}mbaja$ 202 $tage\kappa \acute{u}negatta$ 203 $\ne\grave{g}atta$ 204 $\acute{u}n ne\cdot jo$
 205 $\acute{ı}ja ar\upsilon ja$

可能表現 210 $jome\ne$ 注 211 $jome\acute{r}\acute{u}$ 212 $jomanne$ 注 213 $jom\acute{u}\acute{ı}$ 214 $k\epsilon\acute{ı}rena^{\acute{ı}}$
 215 $k\epsilon\acute{ı}rer\acute{u}$ 216 $\times k\epsilon\acute{ı}ranne\kappa \acute{u}natta$ 217 $k\epsilon\acute{ı}r\acute{u}\acute{ı}$ 218 $og\acute{ı}r\acute{u}\acute{ı}$ 219 $k\acute{u}r\acute{u}\acute{ı}$
 220 $kag\acute{u}\acute{ı}$ 221 $s\acute{u}r\acute{u}\acute{ı}$ 222 $deg\acute{ı}r\acute{u}$

過去・回想表現 223 $omo\sega ttaja:, omo\sega ttanaja:$ 注 224 $\acute{ı}ttamondakkenaja:$
 225 $\acute{ı}datta^{\circ}o^{\circ}n ja:$ 226 $aragattana\cdot, aragattakkena\cdot$ 注, $\times ts\acute{u}jo\acute{ı}kkena\cdot,$
 $\times ts\acute{u}jo\kappa attana\cdot, \times ts\acute{u}jo\acute{ı}na:, \times ts\acute{u}jo\acute{ı}mondakkenaja$
 227 $kag\acute{u}mondakkena, kag\acute{u}kkena\cdot$ 多 228 $jonde\searrow imatta, jondaha$ 誘多
 229 $\acute{ı}datta$ 230 $\acute{ı}daga:$

アスペクト表現 231 $ts\acute{ı}tteda$ 232 $ts\acute{ı}ttaha$ 233 $ts\acute{ı}ttogoda$
 234 $\times ab\acute{u}ne\kappa \acute{u}natte\kappa \acute{ı}taha$ 多, $\times damedaha$ 多, $s\acute{u}n\acute{u}dogoda$ 少
 235 $mo:s\acute{u}ko\searrow \acute{ı}deod\epsilon \acute{ı}ttogodattakke$ 236 $\searrow \acute{ı}tta$

471215

仮定表現 178 $\times \phi utte\kappa \acute{ı}tara$ 179 $\phi ureba$ 180 $ekanetatte$
 181 $\epsilon ttattedo:n\acute{ı}monannedene:gaja:$ 注 182 $egeba$ 183 $egane\kappa ottara$
 184 $\epsilon ttara$ 185 $egane:\phi o$

否定表現 196 $eganede$ 197 $eganede$ 198 $egane\kappa atta$ 199 $eganegatta$ 注
 200 $\times m\acute{ı}nebenaja$ 201 $\times konebena:$ 202 $ta\kappa a\kappa \upsilon ne\kappa atta$

203 (ja:)nagattana: 204 a: ne: 205 a: att^hseja
 可能表現 210 Jomene:na 211 ×Jomwjo:ninatta注, ×Jomerwjo:ninatta
 212 ×mīranne:na: 213 Jomwne:naja 214 kīcene:na: 215 kīrerw
 216 ×kīcanna^hwnatta注 217 kīnnīe:naja 218 o^hkīnnīe:na
 219 kunnnoett^hsana注, ×kunn^hnekwnatta注 220 ka^hwnīe 221 jannoett^hsa
 222 ×jannīe:tt^hsa
 過去・回想表現 223 omo^hsekattana: 224 ettanaja 225 etamondana
 226 tsūjogattanaja 227 kaetakkena 228 Jomīowatta, Jondesūmatta
 229 eta, etakke 230 etaga
 アスペクト表現 231 otterw, otsīderw 232 otsīderw, otsīdesūmatta
 233 otsīsoda 234 sīnīso:da 235 okkotsīso:dattana: 236 arwna:

471240

仮定表現 178 φūttara, φūddo, φūttagontara多, φūkko^h-dara 179 φūttara,
 φūttagontara多, φūttaraba 180 ījaneta^ht^he 181 Ittatedamedā,
 Ittatedameja^h, Ittatewaganne誘 182 Igūdo, īgūdo 183 ījanenara,
 ījanedo, ījanegontara多 184 Ittara 185 ījaneba, ījanedo多
 否定表現 196 ījanede 197 ījanek^hūte 198 ījanegatta 199 ×ījanet^hsa^h,
 ×ījīnadosūne 200 mīrūnadosūne, mī^hnadosūne, mīdarīsūne誘
 201 k^hčīwasūne^h, k^hčītarīsūne^h 202 ×tagagūne^h, tagagūnegatta多,
 tagagūne^h-kke誘 203 ne^h-gattana^h, ne^h-kke:誘 204 m: ne^h
 205 ī^hj^ha arūtt^hsa^h
 可能表現 210 Jomene, jomanne 211 Jomerū, Jomūī 212 Jomene, Jommann^ha^he
 213 Jomerū, Jomūī 214 k^hčīrūgododegīne^h, k^hčīrerenne多, k^hčīranne
 215 k^hčīrererū, k^hčīrerū多, k^hčīrūī 216 k^hčīranne 217 k^hčīrūī, k^hčīrarerū多,
 k^hčīrerū 218 ogīrūī, ogīrerū, ogīrarerū多 219 kūrūī多, korerū,
 korarerū誘 220 kagūī多, kagerū, kagarerū 221 sūrūī多, sūrarerū,
 sarerū誘 222 ×sūrūī, degīrū
 過去・回想表現 223 omo^hsegattat^hsana^h 224 Ittaketsana^hj^ha: 225 Idakketsana^h,
 Idakke^h, Idatta^h多 226 tsūjogattana^h, araīgattana^h, tsū^hj^hoīkkedzo:^h,
 araīkkedzo: 227 kagūkkena: 228 Jondat^hsa: 229 Idatta,
 Idakke, Idagatta多 230 Idaga:多, Ikka:
 アスペクト表現 231 t^hšītterū, t^hšīt^hteda, t^hšīttera多 232 t^hšīttera多, t^hšītterū,
 t^hšīt^hteda 233 t^hšīt^htt^hsa: 234 t^hšīt^htogora誘, t^hšīrūtt^hsa: 234 ×īgīwarīgūnarū,
 šīnūtt^hsa: 235 ma^h-sūkosīdeodzūt^htogoratta
 236 šīt^hta

471460

仮定表現 178 φwureba 179 φwureba 180 eganekwtemo 181 ettatedamedā
 182 enūdo 183 ×enkottara 184 ettara 185 enaneba
 否定表現 196 egane:de 197 egane:de, eganekūte 198 enanegatta
 199 ettarisūnegatta 200 mīne: 201 kone: 202 tagekwnegatta
 203 (ija)negatta 204 n: ne:tt^hsa 205 ija arūtt^hsa

可能表現 210 jomeneⁿda, jome:neⁿda 211 ×jomunoegunnatta注 212 jomaene
 213 jomunie: 214 kīraene, ki'caene 215 kinīe: 216 ×kīrenekunnatta,
 kīce:ne注 217 ×kīnīe:疑, kīnnoe: 218 ogīnnoe: 219 kunnnoe:
 220 kagunīe:古, kagunoe:新 221 sūnnnoe:新, sūnnīe:古 222 ×sūnīe:,
 ×sūnoe:
 過去・回想表現 223 omoŋegattana: 224 ettakkena: 225 edandado注, edanda注,
 ettakkena:注 226 tswegattana: 227 kaetakkeja: 228 jondesimattado
 229 etakkena 230 edaga
 アスペクト表現 231 tsūtterw 232 tsūtana:, tsūttesimattana: 233 tsūrūna
 234 sīnwdzo 235 mukwreotsūsodattaja, mukwreotsūsokonattaja
 236 ×ūndo:kaedana:, ×ūndo:kaeda, ×ūndo:kaedadeja

471552

仮定表現 178 ɸutto 179 ɸuttara 180 eganegwtemo誘 181 ettattedameda,
 ettattewaganne:誘 182 egūdo 183 ejanegottara 184 ettakke
 185 ejanē:ba, ejanē:kke古
 否定表現 196 ejanede 197 ejanekwte 198 ejanegatta 199 ejanegatta 200 mine
 201 kone' 202 tagegwnegetta 203 (eja)negatta 204 ū~ ne:nda
 205 eja attso, eja arw
 可能表現 210 jomene: 211 jomerw, jomarerw誘 212 jomarene 213 jomerw
 214 kira'ene, ki'ene: 215 kirerw 216 ki'ene, ki'rene 217 ki'erw
 218 ogi'erw, ×ogi'rw注 219 ko'erw, ×ko'erwwa注 220 kagerw 221 sūerw
 222 derw
 過去・回想表現 223 omocegetta 224 ettattana: 225 ettattana:, ettattade:
 226 tswjogata 227 kaeta, kaetta 228 jondesumatta 229 eda 230 edagaja
 アスペクト表現 231 tsūtterw 232 tsūtta, ×tsūtanda 233 tsūrīsoda
 234 sūnīso~da 235 odzwttokodatta 236 arw

471598

仮定表現 178 ɸuttadogi注 179 ɸuttadogi 180 ejanegwtemo 181 ettattedameda
 182 egūdo 183 ejanegottara 184 ettakke 185 ejanegē
 否定表現 196 ejanede 197 ejanede, ejanekwte注 198 ejanegatta
 199 ejanegatta, ×ejanegattadeba注 200 mine, minedebe 201 kone:deba
 202 tagegwnegetta 203 (ūN)nagatta 204 ūN ne:ja 205 ×ija gasw
 可能表現 210 jomarene, jomene古注 211 jomunie: 212 jomarene: 213 jomunie:
 214 kirarene 215 kīnnīe:, ×kīnnīe:gasū上 216 kirarene: 217 kīnnīe:
 218 ogīnnīe: 219 kunnīe: 220 kagunīe: 221 swⁿnīe: 222 ×swⁿnīe:,
 dekī^ddeba注, dekīrw
 過去・回想表現 223 omocegettana: 224 etakkena: 225 edadosa注, edandado注,
 etandadzo注 226 tswegatta 227 kaedetadeba 228 jondesumatta注
 229 eda, edatta注 230 esūka古注, eppega注, edaga多
 アスペクト表現 231 tsūtterw 232 tsūtterw, tsūtta, tsūttda 233 tsūrīsoda
 234 sūnīso:da 235 moswkoswdeotsūttsōta 236 arw, sīterw

472145

仮定表現 178 *ɸuddo* 179 *ɸuddo* 180 *ɛɲanekɯtomo, ɛɲanetate* 多

181 *ettatɛdamɛda* 182 *ɛɲwdo* 183 *eganegontara* 184 *ettara* 185 *ɛɲanedo*

否定表現 196 *×sinedɛ, ɲanedɛ* 197 *ɲanekɯtɛ* 198 *ɲanekɛha*: 注

199 *×ɲanaze, ɲanekɛ, ɲanegatta* 200 *mine* 201 *kone* 202 *×tagagwne,*

×tagagwne 203 *nɛ:kɛ, naikɛ* 204 *N: nɛ:na:* 205 *ija: arw:*

可能表現 210 *jomanne* 211 *jomwɛha:* 212 *jomanne* 213 *jomwɛ:* 214 *kirannae*

215 *kirwɛ* 216 *kirannae* 217 *kirwɛ* 218 *ogirwɛ* 219 *kurwɛ* 220 *kagwɛ*

221 *surwɛ* 222 *×surwɛ*

過去・回想表現 223 *omoʃɛkɛna:* 224 *ettakɛ:na* 225 *ɛɛɛnare* 注, *ɛdatʃw:hanasida,*

ɛdakɛdo: 226 *arakɯtɛ, tsɯjokɯtɛ* 227 *kaiddakɛna:* 228 *jondaha:*

229 *ɛdakɛ* 230 *idaga*

アスペクト表現 231 *tsɯttɛdana:* 232 *tsɯttɛsimataha:, tsɯttadɛha:korja:* 老

233 *tsɯddogodaha:korja:* 234 *sunwdogodadɛha:, sunwdogodadɛja:*

235 *mo:swkosidɛozw:ddogodagɛha:* 236 *×sagarida, ×saitʃw:da*

472340

仮定表現 178 *ɸuttara* 179 *ɸuttara* 180 *egane:datte* 181 *ettatedameda,*

ettatewagane: 誘方 182 *ɛɲwdo* 183 *eganegottara* 注, *eganegotea* 注

184 *ettadoginiwa* 古, *ettara* 誘 185 *eganeba*

否定表現 196 *egwmosine:de* 197 *×egwbedomosine:de, ekanakwte* 新,

ekanendamoja 多 198 *eganegattamoja* 199 *egane:gattatʃaja*

200 *×mirwɛitodene:, mine:na* 201 *(kone:)kone* 注

202 *tage:mondene:gatta* 203 *negatta* 204 *hoda nɛ:nda* 205 *nanɪ attʃa,*

N:N: attʃa, ija attʃa 誘少

可能表現 210 *jomanne:* 方, *jomene:* 方 211 *jomerw* 方, *jomunie:* 方 212 *jomanne:*

213 *jomerw, jomunie:* 方 214 *kirene* 共, *kiranne* 多 215 *kirarerw, kinie:* 誘

216 *kiranne:, kirene:* 誘少 217 *kinniettʃa* 218 *oginniettʃa* 219 *kunnie:*

220 *kagunie:* 221 *×degipettʃa* 多, *surarerw* 少, *sunnie:* 222 *×sunnie:*

過去・回想表現 223 *omocɛgattana* 224 *ettattanaja* 225 *ettattado*

226 *tsɯjogattana:* 227 *kaetakkena* 228 *jondattʃawa* 229 *etandado*

230 *edabega* 上, *edaga*

アスペクト表現 231 *×tsɯrɯ, ×otsɯrɯ* 232 *tsɯttɛsumatta, tsɯtta*

233 *otsɯdesumo:* 注, *tsɯrɯso:da* 誘共 234 *×sinwundene:ga*

235 *abwnegwottsɯdogodatta* 236 *sɯtta,* ヤッテタ

472456

仮定表現 178 *ɸureba* 179 *ɸuttara* 180 *jɯgandemo, ekanakwtemo*

181 *ettemodameda* 182 *egwdo* 183 *jɯganaenara* 184 *ettara* 185 *jɯkaneba*

否定表現 196 *ɛɲanede* 197 *ɛɲanede* 198 *ɛɲanegatta* 199 *ɛɲanegatta* 200 *mine*

201 *konae* 202 *takakwnakatta* 203 *×gaen* 上敬注, *(ija)nakatta* 下

204 *ɯn nae* 205 *×ija arw, ija arwjo*

可能表現 210 *jomenae* 211 *jomerw, jomukotonaderw* 誘 212 *jomukotonadenae* 注

213 jomukotoṇaderw 214 kīrwkotodegīnae, kīrwkotodenaē誘
 215 kīrwkotoṇaderw 多方, キレル誘, キレル誘 216 kīrarenae 217 kīrarerw
 218 ogīrarerw, ogīrwgotoderw 誘 219 kurukotoṇaderw 220 kagerw
 221 surukotodegīrw, surukotoderw 方 222 derw
 過去・回想表現 223 omoſekattana: 224 ettana, (jokw)ettana, ettattana
 225 etana, etakke, etattana 226 tsūjogattana, tswjoena 227 kaedana,
 kaeteetana 228 jondana 多, jondesīmattana 229 eda 230 edaga
 アスペクト表現 231 tsūtterw, tsūtteerw, ×チリハシメタ 232 tsūtterw, tsūtteerw
 233 tsūrīso:da 234 sūnīso:~da 235 mo:sūkoso:deotſittokodatta 236 arw

473059

仮定表現 178 ōukkondara, ōuttagonṭara 179 ōuttagonṭara 180 īṇanetattemo
 181 ittatedamedā, ittatewaganne 182 ittagonṭara, īṇūdo
 183 īṇanegonṭara 184 ittareba 185 īṇanegeba, īṇanedo
 否定表現 196 īṇanede 197 īṇanek^oūte 198 īṇanegatta, īṇanekke 誘多
 199 īṇanegatta, īṇanekke 多, ×īṇīnadosūne 200 mīdarīnanosūne
 201 kītarīśūne 202 tagagūna[^]ekke^o 203 naīke 204 m naīnajo
 205 ija arū
 可能表現 210 jomanne 211 jomūī 212 jomanne 213 jomūī 214 kīranne
 215 kīrūī 216 kīranne 217 kīrūī 218 ogīrūī 219 kūrūī 220 kagūī
 221 sūrūī 222 derū
 過去・回想表現 223 omoſaīkkena: 224 ittakkēna^o 225 īdakke, īdandakke
 226 tsūjoīkkena, araīkkena, aragattana^o 227 kakkena:, kagūkena:
 228 jondesūmataha:, jondaha: 誘多 229 īda 230 īdaga:, īdaga[^]ī
 アスペクト表現 231 tsūtterw, tsūtṭeda 232 tſītṭeda 233 tsūtṭoḡoda
 234 sūnūmīdeda, sūnūdogoda 誘 235 īmasūkoſīdeodzūtṭoḡodakkeha:,
 īmasūkoſīdemagūretṭoḡodakkeha: 注 236 ſītṭa

473158

仮定表現 178 ōūddo, ōukkondara 多 179 ōuttara, ōukkondara 多 180 ēṇanetatte
 181 ittattedamedā, ittatewaganne 多 182 ēṇūdo 183 ēṇanegontara
 184 ittara 185 ēṇaneho^o, ēṇṇanedo 多
 否定表現 196 ṇṇanede, ēṇanede 197 ṇṇanede, ēṇanede 198 ēṇanegatta
 199 ēṇanegatta 200 mīne 注 201 kone 注 202 tagagūna[^]ikke 203 nagatta 共,
 na[^]ikke 多 204 ū[^]n naīja 205 ī[^]j[^]a arūna
 可能表現 210 jomanna[^]ī 211 jomūī 212 jomanna[^]ī 213 jomerū, jomūī
 214 kçīranna[^]ī 215 kçīrūī 216 kçīranna[^]ī 217 kçīrūī 218 ogīrūī
 219 kūrūē 220 kagerū, kagūē 221 sūrūē 222 ×sūrūē
 過去・回想表現 223 omoſaēkkēna^o 224 ēttakkēna^o 225 ēdakkena^o
 226 araēkkēna 227 kagūkkēna^o 228 jondaha: 多, jondesūmataha:
 229 ēdakke 230 ēdaga^o
 アスペクト表現 231 tsūtṭeda 232 tsūtṭeda 233 tsūrīhadzīmerūha: 共,
 tsūtṭoḡoda 誘多 234 sūnūdogodaha 235 ēmasūkosūde[^]aodzūkkeha^o

473335

仮定表現 178 ϕ uttaraba 179 \times ア \times dattara, ϕ uttara 180 e ϕ anakudomo

181 ettattedamedā 182 e ϕ u ϕ to 183 \times enegattara 184 ettaraba

185 e ϕ anegereba

否定表現 196 e ϕ anede 197 e ϕ ane:de 198 e ϕ anakatta, e ϕ anekatta誘

199 e ϕ anakatta, e ϕ anekatta誘 200 mīne 201 \times konagambe:,

(do:sūtemo)kone: 202 tagag ϕ nagattaja注 203 nekatta 204 n: ne:jo注

205 arūjo, eja arūjo注

可能表現 210 jom ϕ ukotodegine:, jomene 211 jomunie:, jomerw, jomkotodekirw

212 jom ϕ ukotodegine:, jomene 213 jomunie:, jomerw, jom ϕ ukotodekirw

214 kikkododegine:, kiranne: 215 kīnnie:, kikkododekirw, kīnnie:

216 kikkododegine:, kir ϕ kkododegine:, kiranne: 217 kīnnie:,

kikkododekirw 218 okinnie: 219 k ϕ kkododegīrw, korarerw

220 kagunie:多, kagerw 221 sūnie:誘多, \times degīrw 222 derw

過去・回想表現 223 omo ϕ egattana: 224 ettattanaja 225 ettattadzo

226 tsw ϕ jogatta誘 227 kaeteta 228 jomiowatta, jondesumatta 229 eta注

230 edaga

アスペクト表現 231 tsūtterw 232 tsūttesūmatta 233 tsūrīso:da

234 sīnīso:da 235 mos ϕ kosūdeodzūso:ninatta誘注 236 jatterwne:

473532

仮定表現 178 ϕ wreba, ϕ uttara 179 ϕ uttara 180 i ϕ anakutemo注

181 ittattedamedā, ittatte ϕ ane:多 182 i ϕ u ϕ to 183 i ϕ ane:nara,

i ϕ ane:naraba, i ϕ ane:gottara誘古少, i ϕ ane:ndattara多 184 ittara,

ittakke誘多 185 i ϕ anega

否定表現 196 i ϕ anede 197 i ϕ anede 198 i ϕ anegattaja: 199 i ϕ anegattaja:

200 \times minebe:, \times (dzette)minebe:誘, minena 201 (dzette)konena:,

\times (dzette)konebena:誘 202 tagak ϕ nakatta, tagek ϕ nekatta多

203 nekatta 204 n ne:jo 205 ja: atto

可能表現 210 jom ϕ gotodegine:, jomenenda多, jomarene誘

211 jom ϕ kotogadegirw, jomenda, jomuni \wedge i:多注 212 jom ϕ kotodekinenda,

jomene:nda誘多 213 jomerw, jomunii:多 214 kikkotodegine:, kirene:,

kiraine:誘多 215 kikkotodekirw, kirerw, kirairw誘多 216 kirene:,

kiraine:誘多 217 kirarerw 218 ogirarerw 219 k ϕ rwkotodekirw,

korarerw, k ϕ nnii:誘多 220 kakerw 221 jannii:誘, sunnii: 222 dekirw

過去・回想表現 223 omo ϕ egattana: 224 (jok ϕ)ittamondana: 225 itandatoja:

226 tsw ϕ joendana: 227 kaitetana: 228 jondesimatta 229 ita

230 iruss ϕ ka, itabeka:俗

アスペクト表現 231 t ϕ itterw 232 t ϕ itta 233 t ϕ irīso:da 234 sīnīso:da

235 ot ϕ ittogodatta 236 jattenna, ar ϕ una誘, ar ϕ undana

474093

仮定表現 178 ɸɸkkonda, ɸɸtto 179 ɸɸtto多, ɸɸkkondza, ɸɸkkondara

180 iːŋanetate 181 ittattewaganne 182 iŋɸdo, iŋɸdzɸdo誘

183 iŋanegondza 184 ittadogˆiˆa, ittara, ittareba 185 ×iŋantatte, iŋanedo

否定表現 196 iŋanede 197 iŋanekɸte 198 iŋanegatta 199 ×iŋiːnanosinegode:

200 ×mimmettʃaˆe, minegode:多 201 ×kūnmettʃaˆe, konegode:, ki:bariʃinegode:多 202 tagagūnēgatta 203 negatta 204 ne:

205 ija aruːaˆeː注, ija arunaː

可能表現 210 jomanpē 211 jomarerw̄ha 212 jomanpē 213 jomarerw̄ 214 kīranpē

215 kīrarerw̄ 216 kīrannegodeha, ×kīranpēgūnatta 217 kīrarerw̄

218 ogīrarerw̄ 219 korarerw̄ 220 kagarerw̄ 221 sarerw̄ 222 ×sarerw̄

過去・回想表現 223 oːmoʃegattanaː 224 ittattanē, ittakkeneː 225 idatta,

idejoː 226 tsūˆoik̄ke 227 kagūk̄ke, kakkena: 228 jondahaː 229 ida

230 idagaː, iɸattabega:上

アスペクト表現 231 tsūtterw̄, ×tʃitterw̄参注 232 tʃiːtteʃimattadeko

233 tʃittokodadekoha 234 sūnūdogodadekoha, ʃiːniːso:da, ʃiːnūdogoda

235 mo:sūkōʃidesɸppadagiːodzūt̄tokodakkeha,

mo:sūkōʃidehiːpporogiːodzūt̄tokodakkeha 236 ʃitta, sūt̄ta

474143

仮定表現 178 ɸɸtto 179 ɸɸttara, ɸɸddo, ɸɸkkondara誘多 180 iŋantatte,

iŋanetate多, iŋanekːw̄temo誘 181 ittatedameda, ittatewaganne

182 iŋɸdo 183 iŋanedo, iŋanendara, iŋanegondara多 184 ittara,

ittemidareba 185 iŋanedo

否定表現 196 iŋanede 197 iŋanaˆekːw̄te, iŋanekːw̄te多 198 iŋanaˆekke,

iŋanegatta 199 ×iŋanē, ×iŋiːnanosūne 200 miːne, miːnanosūne

201 kçitarisūneː 202 tagagūnagatta共, tagagūnaˆik̄ke 203 naˆik̄ke

204 ũˆn naijoː 205 iˆjˆa arūjoː

可能表現 210 jomapnaˆi 211 jomūi, jomerw̄ 212 jomapnaˆi 213 jomūi

214 kçirapnaˆi 215 kçirūi, kçirerw̄誘少 216 kçirapneː 217 kçirūi

218 ogirūi 219 kūrūi 220 kagūi 221 sūrūi 222 ×sūrūi

過去・回想表現 223 omoʃegattanaː, omoʃekkeneː 224 ittagodoakkeneː,

ittakkeneː 225 idakke 226 araik̄kena古注, tsūˆjˆoik̄kenaː新

227 kakkenaː, kagūk̄kenaː 228 jondahaː, jondakkehaː, jondesūmata

229 idandakke多, idakke 230 ik̄ka:ː, idaga:

アスペクト表現 231 tsūt̄teda 232 tsūt̄teda 233 tsūt̄t̄ogoda 234 sūnūdogoda

235 iːmasūkōʃideodzittogodakkeha 236 ʃitta

474295

仮定表現 178 ɸɸttaraba注, ɸɸttara注 179 ɸɸttara, ɸɸttaraba 180 eŋanedatte,

eŋanekw̄temo誘 181 ettemodamedaz注, ettattedamedaz注, ettattewaganne

誘注 182 eŋutswːdo 183 eŋanedo, eŋanegottara誘 184 ettara誘, ettakke誘

185 ×ejanedatte注, ejanedo誘, ×eqũntatte
 否定表現 196 ejane·de 197 ejanekwte 198 ejanegatta 199 ejanegatta注
 200 mineja: 201 kone, konena:誘 202 tagagwneqatta 203 negatta
 204 nda ne:ndaja 205 nda arũndaja
 可能表現 210 jomanne誘 211 jomeru誘, jomwena:誘注 212 jomanneja:誘
 213 jomwena: 214 kĩranne 215 ×kĩrwe:jo:nĩnatta誘, kĩrwe 216 kĩranne
 217 kĩrwe誘 218 ogĩrwe 219 kũrwe 220 kakareru誘注, kakwe誘注
 221 ×swrarebett̃a, swrwe 222 ×degĩmbett̃aja:注
 過去・回想表現 223 omoqegattana: 224 ettakena:誘 225 ettattana:, edandado
 誘 226 tsw̃joegattana: 227 ×dzũ:kakĩwmaĩndana, ×dzũ:kakĩwmaĩgatta
 注 228 jondesũmatta 229 eda, edatta誘注 230 edagaja, edaga:
 アスペクト表現 231 ×tsũrihadzũmatta 232 tsũttesĩmatta
 233 ×tsũttesũmawndene:ga 234 sũnũjo:dawana:
 235 mo:sũkosũdeotsũttokodatta, emasũkosũdeotsũttokodatta多
 236 ×undokaĩdana:注

474329

仮定表現 178 qũreba 179 qũttara, ×amedara 180 egantatte 181 ettattedameda,
 ettattewaganne:誘 182 eqũto 183 ejane:ndara 184 ettara
 185 ejanekereba
 否定表現 196 ejanede 197 ejane:de 198 ejanekkatta 199 ejanekkatta
 200 mine: 201 kone: 202 ×tagakagwneqatta, ×tagakegwneqatta方
 203 negatta 204 ũ ne: 205 n: arũ
 可能表現 210 ×hon jomgotodene参注, ×hon jomgotowaganne:
 211 jomukotodegĩrw, ×jomareruwo:ĩnatta注 212 ×mikkododene:注
 213 ×mirarewo:ĩnatta, jomukododeru誘注 214 kĩaanne:注
 215 ×kĩrarerwo:ĩnatta注 216 ×kĩ˚rannegwneqatta 217 ki˚jareru
 218 ogĩrarerũ 219 kũrareru新注, ki˚jareru古 220 kagareru 221 sũrareru
 222 dekiru少共, ×swrareru
 過去・回想表現 223 omoqegattana: 224 ettattana: 225 ettattaonna:
 226 tsw̃jogattana 227 kaedeta, kawna 228 jomĩowatta, jondesũmatta,
 ×jomjaneda参 229 etakkena: 230 edaga, edagaja, edabega
 アスペクト表現 231 tsũttenna 232 ×tsũriqeda, tsũtteta共注
 233 tsũrihadzĩmaru, tsũri˚so:dawand 234 ×sĩnũndene:gaja
 235 mo:sũkosũdeotsũttokodatta 236 (ウント˚ーカイ)sũttanda,
 (ウント˚ーカイŋa)sũttanda

474621

仮定表現 178 qũreba 179 qũreba 180 ejanakwtemo多話, ejanakwtomo注,
 ejane˚dattemo誘, ejane˚demo 181 ettatewagannena˚ 182 eqũto
 183 ejanegottara 184 ettara, etta˚ke誘多 185 ×ejanekwtomo注, ejaneke
 否定表現 196 ejane˚de 197 ejane˚de 198 ejanekattana: 199 ejanekattamona:
 200 mine˚na˚多, mĩnedeba誘 201 konemona˚ 202 takekwneqatta

203 neḡattana^N 204 N: naena^N 205 N: arwjo
 可能表現 210 jomenena 211 jomeru, jomunII: 誘多 212 jomarenena, jomenena多
 213 jomenna[·], jomeru 誘, jomunII: 誘多 214 kçiraene: 215 kçinnII:na^N
 216 kçiraene[·]na^N 217 kçinnII:mona^N 218 oḡçinnII:na 219 kunnII:na
 220 kaḡeruna^N注 221 ×deruna^N多注, sünnII:na 誘 222 denna:注
 過去・回想表現 223 omofseḡekattana^N 224 ettana:, etta^kkena: 誘多
 225 etattandadzo 226 tsūjokattana: 誘 227 kaḡtetana: 誘, kaḡteana:
 228 jondesimatta 229 eta, etana, etatta 誘 230 etaḡaja
 アスペクト表現 231 ×tsirīkakattana[·], tsītteruna^N 誘
 232 tsīttesimattandana^N 233 tsirīkakattana[·] 234 ×sīnundene:ḡa
 235 emasūkosīdeotsūttokodattana[·] 236 andana[·]

475066

仮定表現 178 ḡutto 179 ḡuttara 180 ḡanḡettemo 181 ittatewaganne
 182 ḡḡūdo 183 ḡanegondara 184 ittara 185 ḡaneho:
 否定表現 196 ḡanede 197 ḡanede 198 ḡanegatta 199 ×ḡḡnadosūneḡ
 200 mīdarīsūne 201 kḡtarīsūne, ×kḡtarīsūmmettse 202 tagaḡūne:kke
 203 ne[·]gatta 204 ū[^]n ne[·] 205 ḡja arū
 可能表現 210 jomaḡḡe 211 jomerū, jomarerū多 212 jomaḡḡe 213 jomarerū多,
 jomerū 214 kīraḡḡe 215 kçīrarerū 216 kçīraḡḡe 217 kçīrarerū
 218 oḡçīrareū 219 korarerū多, korerū 220 kagarerū多, kagerū
 221 sarerū 222 ×sarerū
 過去・回想表現 223 omofegattana: 224 ittekçītakkena:多, ittakkena:
 225 ḡdakkedo 226 tsū[^]ḡe[·]na: 227 kaḡūkkena 228 jondaha 229 ḡdakke
 230 ḡdaga:i
 アスペクト表現 231 tsūtterū, tsūtteda 232 tsūttaha 233 tsūttogoda
 234 sūnūdogoda 235 odzūttogodatta 236 sūtta

475294

仮定表現 178 ḡuttara, ḡutto注 179 ḡuttara, ×ḡutto参 180 eḡanakwtomo,
 eḡanakwtemo 181 ettattedameda, ettattewaganne 182 eḡūdo
 183 eḡane:gottara 184 ettara 185 eḡaneba
 否定表現 196 eḡanede 197 eḡanakḡte, eḡanede注 198 eḡanakatta
 199 eḡanakatta 200 mīne 201 kone: 202 taḡegwnegatta, taḡagwnegatta
 203 naḡatta 204 ne:, n: ne:上 205 arū, n: arw上
 可能表現 210 jomanne: 211 jonkotodekīrw, jomarerw古方, jomerw方
 212 jomanne: 213 jomkododekīrw, jomarerw, jomerw 214 kikkotodeḡīne,
 kīranne:, kīssanne: 215 kikkotodeḡīrw, kīrarerw, kīssarerw
 216 ×kīrannakwnarw, ×kīssannakwnarw 217 kīrarerw, kīssarerw方
 218 oḡikkododeḡīrw, oḡīrarerw 219 korarerw 220 kagarerw, kaḡiee
 221 sīrarerw, sukkododeḡīrw 222 deḡīrw
 過去・回想表現 223 omofegattanaḡa 224 etattana: 225 etatta
 226 ×tsweḡatsūetta注, tswoegatta注 227 kaḡwçīdodattanaḡa注, kaettake

228 jondawa, jondesumatta 229 etatta 230 edaga
 アスペクト表現 231 tsutterm 232 tsuttesumatta, tsutta 233 tsuttesumaw
 234 sinwjo:da, siniso:da 235 otsuttogodatta注 236 jatterw

475376

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttaraba, ɸuttara 180 enanekɸutomo多注,
 enanekɸutemo, enanetatte 181 e^ttattedameda, e^ttattewaganne:方
 182 enɰdo 183 enanegottara 184 ettara, ettaraba 185 enanegereba多,
 enanegattara

否定表現 196 enanede 197 ×enenanne:de注, enanede新共 198 enanegatta
 199 enane:desumatta 200 mi^mmosune 201 kone: 202 tagagwne:gatta
 203 (eja)ne:gatta 204 n: ne:na注, eja ne: 205 arw:注

可能表現 210 ×jomugodowaganne:, jomugododegine:, jomanne:誘
 211 ×jomwjo:ninattana, jomuna誘注 212 jomugododegine:
 213 ×jomunirakura, jomunize:, jomukotodekirw 214 kiranne:
 215 kirarerw少, ×kirwjoninatta多, キルニエー誘少 216 kiranne:,
 ×kiranne:wana:注 217 kirwnie: 218 ogirwni^ze:, ogirarerw
 219 kurwni^ze: 220 kagugotodekirw, kagunize: 221 sukkododegirw,
 ssurarerw誘 222 degirw

過去・回想表現 223 omoɕegattana: 224 ettakkena: 225 etandatta
 226 tswjoendana:, tswjoegattana:少 227 kaɕwna, kaedana:
 228 jondesumatta, jomianeta注 229 eda 230 edage:注, edaga:注

アスペクト表現 231 ×otsurwuna, ×ottekurw 232 otterw, otteeda, otta
 233 odzurwana: 234 sinwwa 235 emasukosideotsurwundakke 236 arwana:
 誘

476053

仮定表現 178 hɰtto 179 hɰttara多, hɰttaraba 180 inantatemo
 181 ittattedameda, ittattewaganne 182 inɰdo 183 inanegondzara
 184 ittara 185 inaneba

否定表現 196 inanede 197 inanekɰte多, inanede 198 inanegatta
 199 inanegatta, ×inⁱnadoⁱne 200 mine, minesa多 201 kone, konesa多注
 202 tagagwnegatta 203 (i[˜]ja)nagatta 204 w[˜]n ne 205 i[˜]j[˜]a arw,
 i[˜]j[˜]a andzo, i[˜]j[˜]a akkode注

可能表現 210 jomanpe 211 joma^ˆerw注 212 jomanpe 213 joma^ˆerw
 214 kɕiranpe 215 kɕi^ˆaerw 216 ×ki^ˆanpegwnatta 217 kɕi^ˆr^ˆaerw
 218 ogia^ˆerw 219 kora^ˆr^ˆerw 220 kagarerw 221 sarerw 222 ×sarerw

過去・回想表現 223 omoɕagattana 224 ittana: 225 idena, idatta
 226 tsɰogattana 227 kakkena, kaittakkena誘 228 jondeɕimatta,
 jondaha 229 idattasa 230 idaga, ijattaka多注

アスペクト表現 231 tɕitteda 232 tɕitteɕimattana^ˆe, tɕitteɕimattadera下注
 233 tɕittogoda, ×tɕindeammaiga 234 ɕinwdogoda 235 odɕittogodatta
 236 ɕitta

476107

- 仮定表現 178 hɯttaraba多, hɯkkonde 179 hɯttaraba多, hɯkkonde 180 ɪŋantomo
 181 ɪttattewaganne 182 ɪŋũdo, ɪŋũdzũdo注 183 ɪŋanegottara 184 ɪttara
 185 ×ɪŋanedatte, ɪŋanedo多
 否定表現 196 ɪŋanede 197 ɪŋanakute 198 ɪŋanegatta 199 ɪŋanegatta 200 mĩne,
 mĩwasune少上, mĩwasunena:少上 201 kone多, kiwasuna[^]少上
 202 tagagũnegatta 203 ×swnegatta, ×jannegatta多, nagatta共
 204 N ne· 205 i[^]j[^]a arujo
 可能表現 210 jomanne 211 jomarerũ 212 jomanne 213 jomarerũ 214 kĩranne:
 215 kĩrarerw 216 kĩranne 217 kĩrarerw注 218 ogĩrarerũ 219 korarerũ
 220 kaƙarerw 221 surarerw 222 ×sarerw多, dekĩrw, ×sirarerw
 過去・回想表現 223 omocegattana: 224 ɛttakena 225 eda, edatta 226 taɟɟada,
 tɟũjoe, tɟũjoegatta 227 ×kaeda注, kaettakke注 228 jondzũmatta
 229 edatta 230 edaga
 アスペクト表現 231 tsũtterw, tsũtteda 232 tsũttesũmattaha 233 tsũrw,
 tsũrihadzũmerw 234 sũnĩdo:da, sũnũjo:da 235 otsũttogodatta注
 236 sũtta注

476311

- 仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 eŋanagũtomo 181 ettatedamedabeja:
 182 eŋũto 183 eŋanegottara 184 ettara 185 eŋanebe注
 否定表現 196 eŋanede 197 eŋanede 198 eŋanegattaja 199 eŋanegatta
 200 ×mĩnegambeja注, ×mĩnegambe注 201 ×konagambe注, ×konagambeja注
 202 tagakwnagattaja: 203 nagattaja 204 N ne:jo注
 205 ×na:nĩ oraenĩkurwumaarwo, na:nĩ arwoja, na:nĩ arwojo誘
 可能表現 210 jomwgotodegĩneja:注, ×jomwgotocaneja:誘,
 ×jomwgotodegĩnakambe: 211 jomwgotodegĩrwjo: 212 jomenena:
 213 jomennaja:, jomenna: 214 kĩranne 215 kĩrarerwja: 216 kĩranneja:
 217 kĩrarerw 218 ogĩrarerwja: 219 korarerwja:注 220 kakwgotodegĩnna
 注, kakkotodegĩnna注, kakenna:誘注 221 sĩrarerwja: 222 degĩrw
 過去・回想表現 223 omocegattana: 224 ettanaja, ettana:誘 225 edatta
 226 tsũjoendana:考 227 kagũndanaja 228 mĩdesimatta多, jondesimatta
 誘少 229 etattagendomo, etagendomo注 230 edagaja
 アスペクト表現 231 ×tonderwuna:, tsĩtterwuna:誘 232 ottana:, tsĩttana:誘
 233 ×otsũrwundene:ka, ×tsĩrwundene:ka誘 234 ×sĩnũndene:ka注
 235 emasũkosũdeotsũrwundatta 236 ×attsũkenaja注, ×attsũke注

477212

- 仮定表現 178 ɸuttara 179 ×amedattara多, ɸuttara共 180 eŋantomo
 181 ɛttatedamedata 182 ɪguto 183 eŋanendara 184 ɛttara 185 eŋanedo
 否定表現 196 eŋane:de 197 eŋanakute 198 eŋanekatta 199 ɛttariɟĩnakatta
 200 mitariɟĩne: 201 kitariɟĩne: 202 tagakunekatta 203 nekatta
 204 un ne:jo 205 eja arusa

可能表現 210 jomannje注 211 jomareru共注 212 jomannje注 213 jomareru共注
 214 kirannje注 215 kirareru共注 216 kirannje 217 kirareru共
 218 ogirareru 219 korareru共 220 kagareru 221 jarareru多, surareru
 222 dekiru共
 過去・回想表現 223 omosekattana: 224 ettakkena: 225 edakkena:
 226 tsujokattana: 227 ke:tetana: 228 jontsimatta 229 eda 230 edaka
 アスペクト表現 231 tšitteru 232 tšitteru 233 tširiso:da共 234 šiniso:da共
 235 mo:tšittodeotšittokodatta 236 aru

477326

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara共 180 ɛganakutemo 181 ettattedameda
 182 ɛguto 183 ɛganegonda 184 ettara 185 ɛganagereba
 否定表現 196 ɛgane:de 197 ɛganakute 198 ɛganekatta 199 ɛganekatta
 200 mine: 201 kone: 202 takagunakatta 203 (ɛja)negatta 204 n ne:na
 205 ɛja atto, addo
 可能表現 210 jomannje・ 211 jomareru共 212 jomannje・ 213 jomareru共
 214 kirannje・ 215 kirareru共 216 kirannje・ 217 kirareru共
 218 ogirareru 219 korareru共 220 kagareru 221 jarareru多, surareru
 222 dekiru共
 過去・回想表現 223 omosekatta多, omosekattana:, omossekatta, omossekattana:
 224 ettakkena: 225 edatta 226 tsujogatta 227 ke:teɛdakke
 228 jondzimatta 229 eda 230 ekka, edaka注
 アスペクト表現 231 tšitteru 232 tšitteru 233 tširiso:da共 234 šiniso:da共
 235 mo:tšittodeotširutokodatta 236 aru

478054

仮定表現 178 ɸuqtaraba 179 ɸuqtaraba 180 ɛganeqte 181 ɛqtaqtedameda,
 ɛqtaqtemodameda注 182 ɛguto 183 ɛganedara 184 ɛqtaraba 185 ɛganeba
 否定表現 196 ɛgane:de 197 ɛganakute 198 ɛganakaqta 199 ɛganakaqta
 200 mine: 201 kone: 202 takagunakaqta 203 ne:gaqta 204 ne:jo多, ×ne:
 205 ɛja anzo
 可能表現 210 jomannje多, jomene 211 jomareru多, jomeru 212 jomannje多,
 jomene 213 jomareru多, jomeru 214 kirannje多, kirene 215 kirareru多共,
 kireru 216 kirannje多, kirene 217 kirareru多共, kireru 218 okirareru
 多共, okireru 219 kirareru多, korareru共 220 kagareru多, kakeru
 221 jarareru, sirareru誘多 222 dekiru共
 過去・回想表現 223 omosjekaqtana: 224 ɛqtaqkena: 225 ɛtaqkena:多,
 ɛteaqtana: 226 cujokaqtana:多, cujokaqtazo: 227 kaɛtetana:多,
 kaɛtetazo: 228 joncimaqta 229 ɛta 230 ɛqka下, ɛraqka上
 アスペクト表現 231 ciqteru 232 ciqteru 233 ciriso:da共 234 šiŋiso:da
 235 mo:ciqtodeociqtokodaqta 236 jaqteru多, aru誘

478147

仮定表現 178 huqto多, hureba 179 huqto多, huqtara 180 egantomo
181 Iqtaqtamededa 182 Iguto 183 eganenara 184 Iqtara多, Iqtatoki
185 eganakereba
否定表現 196 eganede 197 eganakute 198 eganagaqta 199 eganagaqta
200 mine:注 201 kone: 202 tagakunakaqta 203 negaqta 204 un ne:jo
205 Ija aru
可能表現 210 jomannje 211 jomeru 212 jomannje 213 jomeru 214 kirannje
215 kirareru共 216 kirannje 217 kirareru共 218 okirareru共
219 korareru多共, kirareru 220 kakareru共 221 sirareru 222 dekiru共
過去・回想表現 223 omosigaqtana: 224 Iqtaqkena: 225 Itaqkena:
226 cujokaqtana: 227 ke:tetana: 228 joncimaqta 229 eda 230 Iqkae
アスペクト表現 231 ciqteru 232 ciqteru 233 ciriso:da共 234 siniso:da共,
siniso:da 235 mo:ciqtodeociqtokodaqta 236 jaqteru

478208

仮定表現 178 huqto 179 huqto, huqtaraba 180 egantaqte 181 Iqtakaraqte
182 Igudo 183 eganendara 184 Iqtaraba 185 eganedo, eganeka
否定表現 196 Igimosine:de 197 egane:de多, nganakute 198 eganegaqta
199 Iqtarisinakaqta注 200 mitarisine:注, mine:多 201 kone:
202 takagunekaqta 203 nekaqta 204 un ne: 205 Ija aru
可能表現 210 jomanne 211 jomareru共 212 jomanne 213 jomareru共
214 kirannje 215 kirareru共 216 kirannje 217 kirareru共
218 okirareru共 219 korareru共 220 kagareru 221 jarareru, sirareru多
222 dekiru共
過去・回想表現 223 omosekaqtana: 224 Iqtaqkena:, Iqtaqtana: 225 Itaqkena:
226 cujogaqtana: 227 ke:teda 228 joncimaqta 229 Ida, Itanda注
230 edaka
アスペクト表現 231 ciqteru 232 ciqteru 233 ciriso:da共 234 siniso:da共
235 mo:cintodeociqtokodaqta 236 jaqteru

478369

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara共 180 nganakutemo 181 ɸttattedameda
182 nguto 183 nganekka 184 ɸttara 185 nganekka
否定表現 196 ngane:de 197 nganakute 198 nganekatta 199 nganekatta
200 mine: 201 kone: 202 takagunakatta 203 ne:gatta 204 n ne:
205 n aru
可能表現 210 jamannje: 211 jomunodekiru, jomareru多共 212 jomannje:
213 jomareru共 214 kirannje: 215 kirareru共 216 kirannje:
217 kirareru共 218 ogirareru 219 korareru共 220 kagareru 221 surareru
222 dekiru共
過去・回想表現 223 omofakattana: 224 ɸttakkena: 225 ɸtakkena:
226 tsujogattana: 227 ke:teɸda 228 jondzimatta 229 eda 230 ɸkka

アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃitteru 233 tʃiriso:da共 234 ʃiniso:da共
235 mo:tʃittodeotʃidʒirutokodatta 236 jatteru

479055

仮定表現 178 hureba共 179 huqtara共 180 ʔganakuqtemo 181 ʔtaqtemodamede
182 ʔguto 183 ʔganennara 184 ʔqtara 185 ʔganakereba

否定表現 196 ʔkane:de 197 ʔkane:de 198 ʔganekaqta 199 ʔganekaqta
200 mine:注 201 kone: 202 takagunagaqta 203 nakaqta共 204 un ne:co
205 ɛja aqco

可能表現 210 jomannje: 211 jomeru 212 jomannje: 213 jomeru 214 kirene:
215 kireru 216 kirene: 217 kireru 218 okireru 219 koreru, korareru
多共 220 kakeru 221 jareru, ×dekiru多, sirareru少誘 222 dekiru共

過去・回想表現 223 omosjekaqtana: 224 ɛqtaqkena: 225 ʔtaqkena:
226 cujokaqtana: 227 kaɛtetaqke 228 joncimaqta 229 ɛta 230 ɛqka

アスペクト表現 231 ciqteru 232 ciqteru 233 ciriso:da共 234 siŋiso:da
235 mo:ciqtodeociqtokodaqta 236 jaqteru

479123

仮定表現 178 huqto多, hureba共 179 huqtara共 180 ɛgandaqtemo
181 ʔtaqtemodamede 182 ʔguto 183 ɛganendaraba 184 ʔqtara
185 ɛganagereba

否定表現 196 ɛganede 197 ɛganede 198 ɛganekaqta 199 ɛganekaqta 200 mine注
201 kone:注 202 takagunakaqta 203 ne:kaqta 204 un ne: 205 ɛja aqco

可能表現 210 jomannje: 211 jomeru 212 jomannje: 213 jomeru 214 kirannje:
215 kirareru共 216 kirannje: 217 kirareru共 218 ogirareru
219 kirareru 220 kagareru 221 sirareru 222 dekiru共

過去・回想表現 223 omosjagaqtana: 224 ɛqtaqkena:, ɛqtaqtana: 225 ɛtaqtanda
226 cujogaqtazo 227 ke:tetazo 228 joncimaqta 229 ɛda 230 ɛdaka

アスペクト表現 231 ciqteru 232 ciqteru 233 ciriso:da共 234 siŋiso:da
235 mo:ciqtodeozitokodaqta 236 jaqteru

479230

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara共 180 ɛganakutemo, ×ɛganto注
181 ɛttatedamede 182 ɛguto 183 ɛganendara 184 ɛttara 185 ɛganeba

否定表現 196 ɛgane:de 197 ɛganakute 198 ɛganaɕatta 199 ɛganakatta
200 mine: 201 kone: 202 takagunakatta 203 (ɛja)naɕatta 204 un ne:
205 ɛja aruwa

可能表現 210 jomukotodekine, jomannje:多 211 jomukotodekiru, jomareru多共
212 jomukotodekine, jomannje:多 213 jomukotodekiru, jomareru多共
214 kirukotodekine, kirannje多 215 kirukotodekiru, kirareru多共
216 kirukotodekine, kirannje多 217 kirukotodekiru, kirareru多共
218 ogirareru 219 korareru共 220 kagareru 221 ʃirareru 222 dekiru共

過去・回想表現 223 omoʃekattana: 224 ɛttakkena: 225 ɛtakkena:

226 tsujokattana: 227 kaɣtetade: 228 jondzimatta 229 ɛta 230 ɛkka
アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃitteru 233 tʃiriso:da共 234 ʃiniso:da共
235 mo:tʃittodeotʃittokodatta 236 jatteru

479238

仮定表現 178 hureba共 179 huqtara共 180 ɛganto多, ɛganakutemo
181 ɛqtaqtedameda 182 ɪgudo 183 ɛganendaraba 184 ɛqtaraba
185 ɛganagereba
否定表現 196 ɛgane:de 197 ɛgane:de 198 ɛganaɣaɣta 199 ɛganakaɣta注
200 mine: 201 kone: 202 tagakunakaɣta 203 naɣaɣta 204 un ne:na
205 ɪja aqcoː
可能表現 210 jomukotodekine, jomannjeː多, jomene 211 jomukotodekiru,
jomareru多共 212 jomannje:多, jomene 213 jomareru共
214 kirukotodekine, kirannje:多, kirene 215 kirukotodekiru, kirareru
多共 216 kirannje:多, kirene 217 kirareru共 218 ogiɣkotodekiru,
ogirareru多 219 kirareru 220 kagareru 221 sirareru 222 dekiru共
過去・回想表現 223 omosjakaɣtana: 224 ɛqtaɣtana: 225 ɛtaɣta
226 cujokaɣtadoː 227 ke:deta 228 joncimaɣta 229 ɛda 230 ɛdaka
アスペクト表現 231 ciɣteru 232 ciɣteru 233 ciriso:da共 234 ʃiniso:da
235 mo:ciɣtodeozɪɣtokodaɣta 236 xhazimaɣteru

546229

仮定表現 178 ɸurja 179 ɸut:ara 180 ikæ:demo, ikandemo誘新少
181 ikitemotsumaran多, ikitatetetsumaran 182 ikja:, xikuto:注
183 ikanonara 184 ikitara 185 ikapa:
否定表現 196 ikanto, ikatsuto注, ikatsutot:e注, ikanko:ni新注 197 ikæ:de
198 ikazat:a注 199 ikjahezat:a, ikjaʃezat:a注 200 mirjaheno,
mirjaʃeno 201 kurjaheno, kurjaʃeno 202 takæ:kotonakat:a
203 (n:n)nakat:a, (ɛ:e)nakat:a 204 un naiwana, un naizuja
205 a:i aruzuja注, xɛ:e arimasu注
可能表現 210 jomukotogadekino, jemojomano誘多注 211 kek:onijomuzuja,
kek:onijomarer注 212 jomukotogadekino, jomareno, jomarenu
213 jomeru, jomareru 214 kirukotogadekino, imokino
215 kek:onikirzuja 216 kirareno, kiraeno 217 kirareru, kiraeru
218 okiraeru, okirareru 219 kirareru 220 kakeru, kakareru, kakaeru
221 kek:onisuru多, kek:onisirareru 222 dekiru, xsuru
過去・回想表現 223 omoʃirokat:ana:, omoʃirokarjot:agana:注 224 ikitagana:,
ikitamondagana:, ikjo:t:agana:誘注, ikitakotogaarugano:注 225 ot:a注,
ot:amonda誘注, コサツタ多注 226 tsujokat:a, タツシャニアツタ多
227 kæ:tegozat:a, kakjo:ta 228 jondeʃimat:a 229 ot:a 230 orkae注,
xutʃinkano古, gozarkano上注
アスペクト表現 231 tʃitʃ:oru注 232 tʃitʃ:oru 233 tʃirisa:na 234 ʃinisa:na,
ʃinikaketʃoru 235 ma:tʃi:todeborokekaketʃot:a,

546373

- 仮定表現 178 ɸurja, ɸureba 179 ɸuttara 180 ɛke:demo, ×ɛka:demo参,
×ɛkandemo参 181 ɛkitatetedameda, ɛkitateteeken 182 ɛkuto
183 ɛkanonara, ×ɛkannara参, ×ɛkanojanara参, ×ɛkanja:nara参
184 ɛkitara 185 ɛkanja, ×ɛke:de, ×ɛkande
否定表現 196 ɛke:de 197 ɛke:de多, ×ɛkaide注 198 ɛkadzatta 199 ɛkjaʃedzatta,
ɛkaʃedzatta 200 ×miraʃedzatta, ×mijaʃedzatta, ×mirjaʃedzatta参
201 ×kurjaʃedzatta 202 tako:nakatta, taka:nakatta多,
taka:nakariotta誘注 203 (ija)nakariotta 204 un naijo, un ne:jo
205 ija arujo, ija aruwai注, ×a:e addzo参
可能表現 210 emojoman, emojomano話 211 kekkonijomu, jomeru誘
212 emojoman, emojomano, emojomanu, emojomen注 213 jomeru
214 emokin, emokino, emokiran, emokirano, emokiren, emokireno
215 kireru, kirareru, kiraeru 216 emokino, emokirano, emokiren,
emokireno注 217 kireru, kirareru, kiraeru 218 okireru, okirareru,
okiraeru 219 koreru, kireru, korareru, kirareru, koraeru, kiraeru
220 kakareru 221 NR 222 dekiru
過去・回想表現 223 omoʃirokariotta 224 ekitagana:, ekiottagana: 225 otta,
oriotta 226 tsuokatta, tsujokatta, tsuokariotta, tsujokariotta
227 kaita, ke:ta誘, ×kakiotta注 228 jondɛʃimatta, jondzatta,
jondzimatta誘少 229 otta, ×godzatta上 230 oruka, okka話
アスペクト表現 231 tʃittʃoru 232 tʃittʃoru 233 tʃirikaketa誘,
tʃirihadzimeta誘 234 ʃinikaketa, ʃinorujona注 235 otʃikaketeotta,
otʃikaketʃotta, abunaikotootʃiriotta, otʃirutokodatta
236 ×arijoruɸu:da, jattʃoru

547149

- 仮定表現 178 ɸurja 179 ɸurja 180 eka:demo, ekademo多 181 ekitatetetsumaran,
ekitatetetsuma:ʃen 182 ×ekitatete注, ekja: 183 ekæ:na, ekana
184 ekitara 185 ekana:
否定表現 196 ikasuto多, ekasuto注, eka:de上 197 ikasuto, eka:de, ekade
198 ikaza?ta 199 ekisa?ta 200 mi:ʃen, me:ʃen誘多 201 ki:ʃen, ke:ʃen多
202 ta:kækotonaka?ta 203 naka?ta, arisa?ta多 204 o: næ:wa
205 ija: a?wa
可能表現 210 jomukotogadekeʃen, ×jo:joman誘注 211 jomukotogadekiru考
212 jomukotogadekifɛn考, (カ*)jo:jomen, (カ*)jo:jomaren
213 jomukotogadekiuru考, (カ*)jomareru 214 kirukotogadekeʃen
215 kirukotogadekiru 216 kirukotogadekeʃen上, kiraren多
217 kirukotogadekiru, kirareru多 218 oki?kotogadekiru, okirareru
219 ku?kotogadekiru, kirareru多, korareru 220 kakereru
221 su?kotogadekiru, ×dekeru 222 dekeru

過去・回想表現 223 omo?ʃaka?tana: 224 ekitana:, ekitadanaeka注 225 o?tena:
 226 tsuizo:, tsuika?tazo: 227 kakuwae, kakuwa:, kaiteo?ta
 228 jondesima?ta 229 o?ta 230 o?kano:
 アスペクト表現 231 tʃi?toru, tʃi?teoru 232 tʃi?toru, tʃi?teoru
 233 tʃi?kaketoru 234 sinikaka?teoru注, sinikaka?toru
 235 ma:tʃi:todeotʃi:tokoda?ta多, otʃikaketeo?ta, otʃikaketa
 236 ja?teoru多注

550816

仮定表現 178 フレア 179 フレア, フッたら 180 イカITEモ 181 イッテモタメヤワイ 182 ikea
 183 イカンカナラ注 184 イケハ古, イッたら多 185 イカネ多, イカナ
 否定表現 196 イカント共, イカITE多 197 イカITE 198 イカナンタ 199 イカナンタ注
 200 ミンセア 201 コンセア 202 タコナカッタ 203 (ナンモ)ナカッタセア 204 オー ナイワイ
 205 イヤ アルワイ注
 可能表現 210 ヨメエンカヤ 211 ×ヨムワイ, ヨメル誘 212 ヨメン 213 ヨメル 214 キーエン古, キレン多
 215 キレル 216 キレン 217 キレル 218 オキラレル 219 コレル多, コラレル共 220 カケルセア注
 221 ヤレルヨ 222 テキル
 過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イッタナー 225 オッタナー 226 ツヨカッタナー
 227 カイタナー 228 ヨンテモータ 229 オッタカヤカナー注 230 オルカ
 アスペクト表現 231 チットル 232 チットル 233 チルカヤセア注 234 シンテモーナ注
 235 モーチョットテオチルトコヤツタ 236 アル

551619

仮定表現 178 フレア 179 フッたら 180 エカントモ 181 エッテモタチャカンワ 182 エケア
 183 エカンカナラ 184 エッたら 185 エカネア
 否定表現 196 イカント 197 イカITE 198 エカナンタ 199 エカナンタワ 200 ×ミナンタ注
 201 ×コナンタ注 202 タカナカッタワイヤ 203 (ヒッチャ)ナカッタ 204 ウン ナイゾヤ下,
 ウン ナイワイノ 205 ナンモ アッロ注
 可能表現 210 ヨマレン 211 ヨマレル 212 ヨマレン 213 ヨマレル 214 キラレン 215 キラレル
 216 キラレン 217 キラレル 218 オキラレル 219 コラレル 220 カカレル 221 ×テキル 222 テキル
 過去・回想表現 223 オモシロカッター 224 エッタナー 225 オッタナー 226 キツカッタゾー注
 227 カクゾー 228 ヨンテシモタ 229 オッタゾヤ注 230 オITEンカイネ上, オランケ
 アスペクト表現 231 チットル 232 チットル 233 ×チルカテナイカイ注 234 シンワ,
 ×シンカテナイカ 235 モーチョットテオチョートシタワイ注 236 (ウントークワイ)アルワイヤ,
 (ウントークワイ)アルワイネ上

551775

仮定表現 178 フレア 179 フレア 180 イカントモ注 181 イッテモタメヤ 182 イクト
 183 イカンカナラ注 184 イッたら 185 イカニヤ
 否定表現 196 イカントツテ 197 イカント 198 イカナンタ 199 イカナンタカイ注 200 ×ミンヤロ注
 201 ×コンヤロ注 202 タカナカッタ 203 (エンシヤ)ナカッタ 204 オー ナイワイ
 205 エンシヤ アルゾ
 可能表現 210 ヨマレン, ヨメン 211 ヨメル, ヨマレル 212 ヨメン, ヨマレン 213 ヨメル, ヨマレル

214 キラレン, キレン 215 キレル, キラレル 216 キラレン, キレン 217 キレル, キラレル 218 オキラレル,
 オキレル 219 コラレル, コレル 220 カカレル, カケル 221 ×テ^キル, スルコトアテ^キル 222 テ^キル
 過去・回想表現 223 オモッロカッタナー 224 イッタナー 225 オッタ 226 ツヨカッタ 227 カイタ
 228 ヨンテ^シモタ 229 オッタ 230 オルカ
 アスペクト表現 231 チットル 232 チットル 233 (モー)チツソ^注 234 シニソーヤ
 235 モーチョットテ^キ オチルトコ^ハヤッタ 236 アル

551820

仮定表現 178 *ðurja*: 179 *ðurja*: 180 *ikandemo* 181 *ittemo* 182 *ikuto*
 183 *ikaŋŋanara* 184 *ittara* 185 *ikanja*:
 否定表現 196 *ikantotte*, *ikande*^{誘少} 197 *ikaŋŋani* 198 *ikananda* 199 *ikananda*
 200 ×*minjaro* 201 ×*konjaro* 202 *takanakatta* 203 *nakatta*
 204 *wn naiwai*^注 205 *endza aruwai*^誘
 可能表現 210 *jomukotoŋadekin*, *jomeennaija* 211 *jomeeru*
 212 *jomukotoŋadekin* 213 *jomijoi*, *jomareru*^{誘注} 214 *ki:en* 215 *ki:eru*
 216 ×*kirarenŋaninatta*, *kiraren* 217 *kirareru* 218 *okirareru*
 219 *korareru* 220 *kakeruwai* 221 ×*suruwai*, *sa:reru* 222 *dekiru*
 過去・回想表現 223 *omoŋirokattana*: 224 *ittanano*: 225 *ottanə*
 226 *kitsukattazo*: 227 *kaitottawai* 228 *jondeŋimo:ta* 229 *otta*
 230 *okkaija*^注
 アスペクト表現 231 *tŋittoruŋai* 232 *tŋittoru* 233 ×*tŋirujaronəi*
 234 *ŋinŋinjanə* 235 *mo:tŋittoniotŋirunəittanəo*,
otŋiruotŋiruninattottanəo 236 *arute:ŋaiŋə*, *arunəite:ŋə*

552781

仮定表現 178 フレア 179 フツラ 180 イカイテ^モ 181 イツテモタ^{メヤシ^ヤ} 182 イクト
 183 イカンカ^{ナラ} 184 イツラ 185 イカネア
 否定表現 196 イカン^ハトツテ^注 197 イカイテ^キ 198 イカナンタ^キ 199 イカナンタ^ハシ^ヤー
 200 ミンシ^ヤー 201 コンシ^ヤー 202 タカ^ハナカッタ^ハシ^ヤー 203 (ナンモ)ナカッタ
 204 ウン ナイシ^ヤ 205 イヤ アツライ^注
 可能表現 210 ヨマレン, ヨメン 211 ヨマレル 212 ヨマレン, ヨメン 213 ヨメル 214 キラレン 215 キラレル
 216 キラレン 217 キラレル 218 オキラレル 219 コラレル 220 カカレル 221 スルコトアテ^キル
 222 テ^キル
 過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イツタモンシ^ヤナー^注 225 オツタカ^{イシ^ヤ}下
 226 ツヨカッタナー 227 カイタナー 228 ヨンテ^シモタ 229 オツタ^ハカ^イ注 230 オイテ^キツケ^{新注},
 オツケ^{古注}
 アスペクト表現 231 チットル 232 チットル 233 チル^注 234 シン 235 モーチョツコテ^キ オチルトコ^ハヤッタ
 236 (ウント^キカイ)アル

552789

仮定表現 178 *ðurja* 179 *ðurja* 180 *ikandemo* 181 *ittemodameja* 182 *ikuto*
 183 *ikaŋŋanara* 184 *ittara* 185 *ikapa*
 否定表現 196 *ikanto* 197 *ikande* 198 *ikanda* 199 *ikananda* 200 *min* 201 *kon*

202 takanakatta 203 nakatta 204 un nai 205 ija aruwaine
 可能表現 210 ×jonkotodekin注, jomaren老注 211 ×jonkotoadekiru注, jomareru
 老 212 ×jonkotoadekin注, jomaren老 213 ×jonkotoadekkiru注, jomareru
 老 214 ×kirukotoadekkin注, kiraren老 215 ×kirukotoadekkiru注,
 kirareru老 216 ×kirukotoadekkin注, kiraren老 217 ×kirukotoadekkiru
 注, kirareru老 218 ×okirukotoadekiru注, okirareru老
 219 ×kurukotoadekiru注, korareru老 220 ×kakukotoadekkiru注,
 kakaruru老注 221 ×surukotoadekkiru注, sa:reru老 222 ×dekiru注,
 ×sa:reru老
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittekitana: 225 ottaŋaja
 226 kittsuwi 227 ×dzo:dzūjattana: 228 jondesimo:ta 229 ottaŋaja,
 ×ottejattana:注 230 oruŋaka
 アスペクト表現 231 tsittoru 232 tsittesimo:taŋai 233 tsittesimo:wa
 234 ×ŋinŋadana: 235 mo:tsokkorudeottŋirūjatta 236 jattoru

553777

仮定表現 178 ŋurja 179 ŋuttara 180 ikandemo 181 ittatteakanwa 182 ittara
 183 ikaŋŋanara 184 ittara 185 ikaŋŋa
 否定表現 196 ikanto 197 ikande 198 ikananda 199 ikananda 200 minwai
 201 konwai 202 taka:nakatta 203 nakatta 204 na:N naiwa
 205 na:N arruwai
 可能表現 210 jomen注 211 jomeqwai注 212 jomen注 213 jomareqwai注
 214 kirenwai注 215 kireqwai注 216 kirarenwai注 217 kirarettŋa注
 218 okkirarettŋa注 219 korettŋa注 220 kakeru注 221 ×dekiqwa注
 222 dekiqwa注
 過去・回想表現 223 omosŋikatta 224 ittana: 225 ottaŋajato
 226 kittsuwkattana: 227 kakumondza 228 jondesimo:ta 229 otta
 230 okka
 アスペクト表現 231 otŋtoru 232 otŋitesimo:ta 233 otŋikakattoru
 234 ŋinŋindza 235 mo:tsokkodeotŋikakatta 236 jattoru

553915

仮定表現 178 ŋurja 179 ŋurja 180 ikandemo 181 ittemodamejatŋa 182 ittara
 183 ikaŋŋanara 184 ittemitara 185 ikaŋŋa
 否定表現 196 ikanto 197 ikaŋŋade 198 ×itandaŋa 199 ikandawai 200 mintŋa
 201 kontŋa 202 takakwnakattatŋa 203 nakattatŋa 204 un naiwa注
 205 u:N aruwai注
 可能表現 210 jomeen 211 jomarettŋa 212 jomaren 213 jomarettŋa 214 kireen
 215 kirarettŋa 216 kiraren 217 kirarettŋa 218 okirarettŋa
 219 korarettŋa 220 kakarettŋa 221 ŋirarettŋa 222 ×sarettŋa
 過去・回想表現 223 omosŋikattana: 224 ittamonjano: 225 ottamonjano:
 226 kiŋtsukattajano: 227 ×mmakattano:注 228 mitesimo:ta 229 otta
 230 oraŋŋaruke上

アスペクト表現 231 tʃittorwdze 232 tʃitteʃimo:ta 233 tʃiruno:
234 ʃiɲiso:jaŋa 235 mo:tʃottodeotʃirwŋajatta 236 ×saiʃw:jadzo

553980

仮定表現 178 ɸurja 179 ɸurwŋadattara 180 ikandemo 181 ittattedamedā
182 ittara 183 ikaŋŋanara 184 ittara 185 ikaɲpa

否定表現 196 ikanto 197 jwkaŋŋade 198 ikananda 199 ikandadzai 200 min
201 konjo 202 ×sorehododemonakatta, takakuwanakatta
203 nakattadzai 204 un naija 205 ija arunekai

可能表現 210 jomentʃa 211 jomerwtʃa 212 jomentʃa 213 jomerwtʃa
214 kirarentʃa 215 kiraretʃa 216 kirarentʃa 217 kiraretʃa
218 okiraretʃa 219 koraretʃa 220 kakaretʃa 221 ×dekiruwai
222 dekirurai, dekiruwai

過去・回想表現 223 omoʃirokekattana: 224 ittekitajokattana: 225 oraretatoine
226 kitsũkattajo: 227 kaiteorareta 228 jondeʃimo:ta 229 otta
230 orwŋakai

アスペクト表現 231 tʃittorw 232 tʃitteʃimo:ta 233 tʃirwdzai,
tʃitteʃimo:dzai 234 ×mo:akandzai
235 mosũkoʃinokotodeotʃirwŋadatta 236 arwdzai

554666

仮定表現 178 フレア 179 フツラ 180 イカンテ*モ 181 イツテモタ*メヤ 182 イクト
183 イカン^ハカ^ナラ 184 イツラ 185 イカニヤ

否定表現 196 イカント 197 イカンテ* 198 イカナンタ* 199 イカナンタ* 200 ×ミナンタ* 201 コン注
202 タコナカッタ 203 (イヤ)ナカッタ 204 ウン ナイカ*ヤ注 205 イヤ アルワイ

可能表現 210 ヨマレン 211 ヨメル古, ヨマレル 212 ヨメン 213 ヨメル 214 キレン 215 キレル
216 キレン 217 キレル 218 オキレル 219 コレル 220 カケル 221 ×デ*キル 222 デ*キル

過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イツタナー 225 オッタモンヤ 226 ツヨカッタナー
227 カクナー 228 ヨンテ*シモータ 229 オッタ 230 オルカ

アスペクト表現 231 チットル 232 チットル 233 チリソーナ 234 シニソーヤ
235 モーチョツコテ*オチルトコ^ハヤッタ 236 アル

554742

仮定表現 178 ɸurja 179 ɸuttara 180 ikaidemo 181 ittemoakandza 182 ikja
183 ikaŋŋanara 184 ittara 185 ikaja

否定表現 196 ikanto 197 ikaide 198 ikananda 199 ikananda 200 ×mitoran
201 kon 202 takonakatta 203 nakatta 204 un naijo 205 ija aɽdza

可能表現 210 jomen 211 ×jomw, ×jomo: 212 jomen 213 jomerw
214 kirwɔkotodekin, kiren 215 kirerw 216 kiren 217 kirerw
218 okkirwɔkotoŋadekirw, okkirerw 219 korerw 220 kakwɔkotoŋadekirw,
kakɛrw 221 ×dekirw 222 dekirw

過去・回想表現 223 omoʃʃokattana: 224 itteomoʃʃokatta 225 godzatta
226 tsũokatta 227 kakwʃitodza, kaitegodzatta 228 jondeʃimo:ta

229 otta 230 orwka, godzarwka
 アスペクト表現 231 tsittorw 232 tsittorw 233 tsiriso:na 234 sindesimo:dza
 235 mo:tsokkodeottsirwtokodzatta 236 jattorw, ×jattedgodzarw

554855

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittatteakan 182 ikuto,
 ×ikareruto上 183 ikannara 184 ittara 185 ikannja:
 否定表現 196 ikanto多, ikande 197 ikande 198 ikananda 199 ikja:senanda
 200 miwasen 201 kiwasen 202 tako:nakatta, taka:nakatta 203 nakatta
 204 a: naitfa 205 ija: arutfa
 可能表現 210 jomen, jomaren多 211 jomeru, jomareru 212 jomen, jomaren多
 213 jomeru, jomareru 214 kiren, kiraren多 215 kireru, kirareru
 216 kiren, kiraren 217 kireru, kirareru 218 okireru, okirareru
 219 koreru, korareru 220 kakeru, kakareru 221 jareru, jarareru
 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omo:sirokattana:, omo:sikattana: 224 ittana:
 225 oraretane: 226 kitsukattane: 227 kakaretane 228 jondesimo:ta
 229 ×orareta 230 orareruke:, orarerugake
 アスペクト表現 231 tsittoru 232 tsittoru注 233 tsirihazimeta, tsirisometa
 234 ×jowatta, ×jowattoru 235 otsirutokodatta, otirugadatta誘注
 236 jattoru

554932

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja: 180 ikandemo 181 ittemoakan 182 ikja:
 183 ikananara 184 ittara 185 ikanja:
 否定表現 196 ikanto 197 ikande 198 ikananda 199 ikananda 200 ×minanda,
 mindzo多, ×mitorananda 201 ×konanda, kondzo多, kon 202 takanakatta
 203 (nan)nakatta 204 nan naijo 205 w:n arura
 可能表現 210 jomeen 211 jomeerw 212 jomentfa 213 jomarerwtsfa
 214 kirukotadekintfa, kirentfa 215 kirarerwtsfa 216 kirarentfa
 217 kirarerwtsfa 218 okirarerwtsfa 219 korarerwtsfa 220 kakarerwtsfa
 221 sirarerwtsfa 222 ×jarerw注
 過去・回想表現 223 ekattadzano:注 224 ittekitatfa: 225 ottawa
 226 kitsukattadzo: 227 kaitottana:, kaitottadzo:, kaitoraretana:上,
 kaitoraretana:上 228 jondesimota 229 otta 230 orwja:注
 アスペクト表現 231 ×daibwntfittekitawa:注 232 ot:sitesimo:tana:
 233 ot:sitekwrwtsfa: 234 ×jowattekitadza:
 235 mo:tsokkorideotfinikakatta 236 (undo:kai)arw,
 (undo:kai)jattorw, (undo:kai)sitorw

555691

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸurja, ɸuttara誘 180 ikandemo
 181 ittemodatfakan, ittemodatfikan 182 ikuto 183 ikananara

184 ittara 185 ikana

否定表現 196 ikanto 197 ikaide, ikande多古 198 ikanda注 199 ikandawaija
200 minwaija 201 konwai 202 takonakatta 203 (o:)nakatta 204 un nai,
o: nai 205 aru

可能表現 210 jomenŋaja多, jomarenŋaja少 211 jomeru 212 jomen 213 jomeru
214 kirenŋaja多, kirarenŋaja 215 kireruŋaja多, kirareru 216 kiren
217 kireru 218 okireru 219 koreru多, korareru 220 kakeru
221 sikkotogadekiru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosikattana: 224 ittanna: 225 otte'na:, oraŋite'na:
上注 226 kitsukattana: 227 kaitanna:, kakaŋitanna:, kaitejana:
228 jondeŋimota 229 otta 230 oruka, otteka上, oraŋŋaruka上注

アスペクト表現 231 tŋittoru 232 tŋitteŋimota 233 tŋiru, ×tŋirukamoŋiren,
×tŋiruŋanne:ka 234 ŋipikakeŋitoru, ŋiŋkakeŋitoru多
235 mo:tŋottodeotŋikaketa, mo:tŋottodeotŋittokojatta 236 jattoru

555785

仮定表現 178 ŋurja 179 ŋuttara 180 ikaidemo 181 ittakattedatŋikan
182 ikja 183 ikana 184 ittara 185 ikana

否定表現 196 ikanto 197 ikaide 198 ikananda 199 ikananda 200 min 201 kon
202 takonakatta 203 nakatta 204 o? naiwa 205 namo aruwa

可能表現 210 jomen 211 jomeru 212 jomen 213 jomeru 214 kiren 215 kireru
216 kiren 217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru 221 ×dekiru
222 dekiru

過去・回想表現 223 omosokattana: 224 ittana: 225 otta 226 tsujokattana:
227 kakuna: 228 jo:deŋimota 229 otta 230 oruko

アスペクト表現 231 tŋittoru 232 tŋittoru 233 tŋiriso:na 234 ŋiniso:na
235 mo:tŋokkodeottŋirutokodzatta 236 aru考

555819

仮定表現 178 ŋurja 179 ŋurja 180 ikandemo 181 ittattedameja 182 ikja
183 ikanjara 184 ittara 185 ikajja

否定表現 196 ekande 197 ekande 198 ekananda 199 ekananda 200 min 201 kon
202 taka:nakatta 203 (na:n)nakatta 204 o: naidza 205 na:n arwdza

可能表現 210 jomeen 211 jomeru 212 jomen 213 jomeru 214 kireen 215 kireru
216 kiren 217 kirareru 218 okireru, okirareru多 219 korareru
220 kakareru 221 ×dekkiru 222 dekkiru

過去・回想表現 223 omosiokattana: 224 ittekitana: 225 ottadza
226 kittukattadza: 227 kakassarwdza 228 jondeŋimo:ta 229 otta
230 orarerukai, jaŋŋarukai古注

アスペクト表現 231 tŋittoru 232 tŋitteŋimo:tana 233 tŋiriso:ja,
tŋirikakattoru誘 234 ŋipikakattoru
235 mo:tŋokkofideottŋirwtokojatta 236 jattoru, ŋitoru多

555821

仮定表現 178 $\phi w r j a$ 179 $\phi w t t a r a$ 180 $i k a n d e m o$ 181 $i t t e m o d a m e j a$,
 $i t t a t t e d a m e j a$, $i t t a t t e a k a n$ 182 $i k w t o$ 183 $i k a n j a$: 184 $i t t a r a$
 185 $i k a n j a$

否定表現 196 $i k a n d e$ 197 $i k a n a k w t e$, $i k a n d e$ 198 $i k a n k a t t a$, $i k a n a n d a$
 199 $i k i w a f i n a k a t t a$ 200 $m i n$, $\times m i n a n d a$ 201 $k o n$ 202 $t a k o n a k a t t a$
 203 $(i j a) n a k a t t a d z o$ 204 $w n$ $n a i j o$ 205 $i j a$ $a r w j o$ 注

可能表現 210 $j o m i e n$ 注 211 $\times j o m u$, $j o m e r u$, $j o m u k o t o n a d e k i r u$ 212 $j o m e n$ 注
 213 $\times j o m u$, $j o m e r u$, $j o m u k o t o n a d e k i r u$ 214 $k i i e n$ 注 215 $k i r e r u$
 216 $k i r e n$ 217 $k i r e r u$ 218 $o k i r e r u$ 219 $k o r e r u$ 220 $k a k u k o t o n a d e k i r u$,
 $k a k e r u$ 221 $\times d e k i r u$ 注 222 $d e k i r u$

過去・回想表現 223 $o m o f i r o k a t t a n a$: $w a s u r e r u k o t o n a d e k i n$, $j u k a i j a t t a$
 224 $i t t a k o t o m o a r w f i$ 225 $o t t e$ 226 $k i t s u k a t t a$ 多, $\times t s w j o i o t o k o d e$ 注
 227 $k a i t o t t a$ 228 $j o n d e f i m o t a$, $j o m i o w a t t a$ 229 $i t a$ 230 $o r a r e r u k a$,
 $i j a r u k a i$ 多注

アスペクト表現 231 $o t f i t e r u$ 多, $t f i t t e r u$ 少 注 232 $o t f i t e r u$ 多, $t f i t t e r u$ 少,
 $\times h a n a b i r a o t f i t e k i t a n a i m o n z a$ 注 233 $\times k j o$: $d e f i m a i d e k a w a i s o$: $j a$,
 $t f i t t e f i m a u d z o$, $o t f i t e f i m a u$ 多 注 234 $f i n i s o$: $n a$
 235 $\times m o$: $s u k o f i d e o t f i n n a r a n j a o t f i n a n d a$, $m o$: $s u k o f i d e o t f i r u b a k a j a t t a$
 236 $\times u n d o$: $k a i j a$, $(u n d o: k a i) j a t t o r u$

556512

仮定表現 178 フレア 179 フツラ 180 イカンデモ 181 イツモタメヤ 182 イクト 183 イカンノナラ
 184 イツラ 185 イカン^トキヤ 注

否定表現 196 イカントツテ 注 197 イカン^トツテ 注 198 イカント^{*} 注 199 イカナンタ^{*} 200 ミン
 201 コン 202 タコナカッタ 203 (ナーモ)ナカッタ 204 ウン ナインシヤ 205 イヤ アルンシヤ

可能表現 210 ヨメン 211 ヨメル 212 ヨメン 213 ヨメル 214 キレン 215 キレル 216 キレン
 217 キレル 218 オキラレル 219 コラレル 220 カケルワイ 221 \times テ キルワイ 222 テ キル

過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 注 224 イッタモンヤンナー 225 オッタナー 226 ツヨイヒトヤンナー
 227 カクンナー 228 ヨンテ シモタワ 229 オツタンシヤ 230 オルンカイ, オツケ上

アスペクト表現 231 チットル 232 チツタンナー 233 \times チルンテ ナイカイ 注 234 シンテ シマウ
 235 モーチョッコリテ オチルトコ^ハヤツタ^カ イ 236 (ウント^{*}ーカイ)アルンシヤ

556529

仮定表現 178 フレア 179 フツラ 180 イカイデモ 181 イツモタ^{*}チャカン 注 182 イツラ
 183 イカネア 184 イツラ 185 イカネア

否定表現 196 イカント 197 イカイテ^{*} 198 イカント^{*} 多, イカナンタ^{*} 共 199 \times イキャセナンタ^{*} 疑 注
 200 (カイモク)ミン 注 201 (サッハ^{*}リ)コン 202 タコナカッタ 203 ナカッタ 204 ウン ナイナイ
 205 イヤ アルアル

可能表現 210 ヨメン 211 ヨメル 212 ヨメン 213 ヨメル 214 キレン 215 キレル 216 キレン
 217 キレル 218 オキレル 219 コレル 220 カケル 221 ヤレル 222 テ^{*}キル

過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イッタモンヤ 225 オッタモンヤ 226 ツヨカッタナー
 227 カクナー 228 ヨンテ シモタ 229 オツタ, \times オツチャツタ上 注 230 オツケカ 注

アスペクト表現 231 チットル 232 チットル 233 チル 234 シニソーヤ

235 モーチョツコテ[°]オチルトコヤツタ 236 ×ハシ[°]マツトル

556637

仮定表現 178 フレア 179 フツラ 180 エカイテ[°]モ 181 イツテモアカン誘, イツテモヤクセン注,

イツテモタ[°]チャカンワ多注 182 イクト 183 イカニヤ, イカンカ[°]ナラ多 184 イツラ 185 イカネア

否定表現 196 イカント 197 イカイテ[°] 198 イカナンタ[°] 199 イカナンタ[°] 200 ミン 201 コン

202 タコナカッタ 203 (イヤ)ナカッタ 204 オー ナイ 205 イヤ アルワ

可能表現 210 ヨメン 211 ヨメル 212 ヨメン 213 ヨメル 214 キレン 215 キレル 216 キレン

217 キレル 218 オキレル 219 コレル 220 カケル 221 ×テ[°]キル注 222 テ[°]キル

過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イツタモンシ[°]ヤナー 225 オツタナー 226 ツヨカッタナー

227 カクナー 228 ヨンテ[°]シモタ 229 オツタ 230 オルカ

アスペクト表現 231 チットル 232 チツテシモタ注 233 チルナー 234 シンソーシ[°]ヤ

235 モーチョツコシテ[°]オチルトコ[°]ヤツタ[°]ナー 236 (ウント[°]ーカイカ[°])アル

556695

仮定表現 178 フレア 179 フルト 180 イカンテ[°]モ注 181 イツタツテラチャカン 182 イクト

183 イカンナラ 184 イツラ 185 イカニヤ

否定表現 196 イカント 197 イカテ[°]注 198 イカナンタ[°] 199 イカナンタ[°] 200 ×ミナンタ[°]

201 ×コナンタ[°] 202 ターコナカッタ 203 (ナーモ)ナカッタ 204 ウン ナイヤワイ共, オー ナイヤワイ

205 イヤ アツチャワイ

可能表現 210 ヨメン 211 ヨメル 212 ヨメン 213 ヨメル 214 kiraren 215 キラレル 216 キラレン

217 キラレル 218 オキラレル 219 コラレル 220 カケル 221 シルコトカ[°]テ[°]キル 222 テ[°]キル

過去・回想表現 223 オモシロカッタニヤー 224 イツタカ[°]ニヤー 225 オツタカ[°]ヤ[°]ケットニヤー注

226 ツヨカッタヤワイ注 227 カクヒトヤニヤー注 228 ヨンテ[°]シモタ 229 オツタ 230 オルコ

アスペクト表現 231 チツチョルニヤー 232 チツチョル 233 チリソーナニヤ 234 シニソーナニヤ

235 マーチョツコツテ[°]オチョトシタ 236 (ウント[°]ーカイオ)シチョル

556746

仮定表現 178 フリヤ 179 フリヤ 180 イカテ[°]モ 181 イツテモタ[°]シカン古多, イツテモタ[°]メヤ新

182 イクト 183 イカナ 184 イツラ 185 イカナ

否定表現 196 イカナイト[°]多, イカス[°]ニ誘少, イカスト誘少, イカンテ[°]誘少 197 イカンテ[°]

198 イカナンタ[°] 199 イカナンタ[°] 200 ミンソ[°] 201 コン 202 タコナカッタ 203 ナカッタ

204 ウン ナイソ[°] 205 イヤ アルソ[°]

可能表現 210 ヨメン 211 ヨメル 212 ヨメン 213 ヨメル 214 キレン, ヨーキン 215 キレルソ[°],

ヨーキルソ[°] 216 キレン 217 キレル 218 オキレル 219 コレル 220 カケル 221 ×テ[°]キル

222 テ[°]キル

過去・回想表現 223 オモシロカッタナア 224 イツタナア 225 オツテナア 226 ツヨカッタナー 227 カクナア

228 ヨンテ[°]マツタ 229 オツタ 230 オルカイ

アスペクト表現 231 チットル 232 チットル 233 (イマニ)チル 234 シニソウヤ

235 モウチョツトテ[°]オチニカカッタ 236 アル

556814

仮定表現 178 フリヤ 179 フリヤ 180 イカンテ^モ 181 イッタッテタ^{メヤソ} 182 イッテワナー
 183 イカンノナラ 184 イッタラ 185 イカニヤ
 否定表現 196 イカス^ニ, イカンテ^{ナー} 197 イカンテ^ニ 198 イカナンタ^ニ 199 イカナンタ^ニ 200 ミワシナイ,
 ×ミテオラン 201 キワシナイ, ×キトラナンタ^ニ 注 202 タコナカッタ 203 ナカッタ, ×チュウシヤツタ
 204 ウン ナイテ^{ナー} 205 イヤ アルソ^ニ
 可能表現 210 ヨメン, ヨムコトヨーセン 211 ヨメル 212 ヨメン 213 ヨメル 214 ヨーキン 215 キレル
 216 キレン 217 キレル 218 オキレル 219 コレル 220 カケル 221 ×テ^ニキル 222 テ^ニキル
 過去・回想表現 223 オモシロカッタナ^ニ 224 イッタナ^ニ 225 オツテナ^ニ 226 キツテナ^ニ 227 カクナ^ニ
 228 ヨンテ^ニマツタ 229 ×オッタハス^ニヤカ^ニ ナー 230 オルカナ
 アスペクト表現 231 チリオル 232 チツテマツタ 233 チリオル 234 ×ヨワツトルカ^ニ, シニソウナ
 235 モウチョットノトコテ^ニ オツテマイヨツタワイ 236 アル

556910

仮定表現 178 フリヤ 179 フリヤ 180 イカンテ^モ 181 イッタッテタ^ニシカン, ×イッタッテタ^ニシカンサ
 182 イクト 183 イカンニヤ 184 イッタラ 185 イカニヤ
 否定表現 196 イカシト多, イカナイテ^ニ共, ×イキモセス^ニ参 197 イカス^ニ, イカシト注 198 イカナンタ^ニ
 199 イカナンタ^ニ 200 ×ミナレン 201 ×コ^ニサ^ニラン 202 タコナカッタ 203 ナカッタ,
 ×ナカッタセ^ニナ 204 ハア ナイワイ 205 イヤ アルセ^ニナ
 可能表現 210 ヨーヨマン 211 ×ヨムヨーニナツタ 212 ヨメン 213 ヨメル 214 ヨーキン 215 キレル
 216 キレン 217 キレル 218 オキレル 219 コレル 220 カケル 221 ×テ^ニキル 222 テ^ニキル
 過去・回想表現 223 オモシロカッタナ^ニ 224 イッタナ^ニ 225 オツタトヨー, コ^ニサ^ニツタソ^ニ上
 226 ツヨカッタソ^ニー 227 カカサツタソ^ニー 228 ヨンテ^ニマツタ 229 オッタ 230 オルカ
 アスペクト表現 231 チリオル 232 チツテマツトル 233 チリオル 234 シニカカッテイル
 235 モウチョットテ^ニオチヨツタコトエ 236 ヤリオル注, ヤツトル注

557480

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittatteakan 182 ikuto
 183 ikannonara 184 ittara 185 ikantookeba
 否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikananda 199 ikananda 200 minna:注
 201 ×konanda注, kon注 202 takonakatta 203 nakattajo^ニ 204 naijo注
 205 arujo注
 可能表現 210 jomukotodekin 211 jomukotodekiru 212 jomukotodekin
 213 jomukotodekiru 214 kirukotodekin 215 kirukotodekiru
 216 kirukotodekin 217 kirukotodekiru 218 okirukotodekiru
 219 kurukotodekiru 220 kakukotodekiru 221 firukotodekiru
 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittana: 225 itana:
 226 tsuwjokattana: 227 kakuna: 228 jondefimota 229 ita 230 irunko:,
 itanko:
 アスペクト表現 231 tɸitteruna: 232 tɸittemotana:多, ottemotana:,
 tɸittemotana: 233 ×tɸirunkana: 234 ×ɸirunkana:
 235 mo:sukofideotɸirwtokojattana: 236 ×undo:kaiŋaarunkana:

557511

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittatteakan 182 ikɸto
 183 ikannara 184 ittara 185 ikanandara
 否定表現 196 ikantoite 197 ikande 198 ikananda 199 ikjasenanda
 200 mijasen 201 kijasen 202 takonakatta 203 (ija)nakatta 204 un nai
 注 205 ija arwdzo注
 可能表現 210 jomen 211 jomeru 212 jomen 213 jomeru 214 kirukotoŋadekin
 215 kireru 216 kirukotoŋadekin注, kiraren, kiren多注 217 kirareru,
 kireru 218 okirareru, okireru 219 koreru, korareru 220 kakeru,
 kakareru 221 sirukotoŋadekiru注, ×テキル多 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omoŋsakattana: 224 ittana: 225 iteno: 226 kitswina:注,
 kitsukattana:, tswjokattana:誘注 227 ×d3o:dzujana:, ×umat,
 kaitetana:考誘注 228 jondeŋimo:ta 229 ita 230 inarwnka
 アスペクト表現 231 tŋitteru 232 tŋitteŋimoteru注 233 tŋittemauna:
 234 ŋindemaw 235 mosukoŋideottemaŋutokojatta 236 ×undokaŋgaarwnke

557552

仮定表現 178 ɸurja 179 ɸuruto 180 ikandemo 181 ittatteakanwa 182 ikuto
 183 ikannonara 184 ittara 185 ikanto:kja
 否定表現 196 ikanto 197 ikande 198 ikananda 199 ikananda 200 minwa
 201 konwa 202 takonakatta 203 nakatta 204 un næ:wa 205 ija arusa
 可能表現 210 jomaren 211 jomareru 212 jomen 213 jomeru 214 kiraren
 215 kirareru 216 kiraren 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru
 220 kakeru 221 ×dekiru注 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omoŋsakatta 224 ittana: 225 itanja 226 tsujokattana:
 227 kakuna: 228 jondeŋimota 229 ita 230 ennoka
 アスペクト表現 231 tŋitteru 232 tŋitteru 233 tŋiruntena 234 ŋiuntena
 235 mo:sukoŋideotŋirunnjatta 236 aru, jatteru

557788

仮定表現 178 フリヤ 179 フツラ 180 イカンテモ 181 イッタツタメシヤソ, イッタツタチカンソ
 古 182 ×イッタツテ 183 イカナ 184 イツラ 185 イカナ
 否定表現 196 イカスニ 197 イカンテ 198 イカナンタ 199 イキャシナカッタ 200 ミルヨウナコトワナイ
 201 クルモンカ 202 タカイコトワナカッタ 203 ナカッタ 204 ウン ナイソ 205 イヤ アルソ
 可能表現 210 ヨメン 211 ヨメル 212 ヨメン 213 ヨメル 214 ヨーキン 215 ヨーキル 216 キレン
 217 キレル 218 オキラレル, オキレル古 219 コレル 220 カケル 221 ×テキル, ヤレル古
 222 テキル
 過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イツタナー 225 オツタナー, オツタテ 226 キツカッタ
 227 カクヒトシヤナー 228 ヨンテマツタ 229 オツタ 230 オルカー
 アスペクト表現 231 チリヨル 232 チットル 233 チリカケタ, チリヨル 234 シニカケトル
 235 モウチョットテ オチテシマイヨッタ 236 アル

557912

仮定表現 178 $\phi urja$ 179 $\phi urja$ 180 ikandemo 181 ittattedat ϕ ikan誘

182 ittewa 183 ikana: 184 \times ittakedo, ittara誘 185 ikana:

否定表現 196 ika ϕ ito 197 ikande 198 ikananda 199 ikananda注

200 \times miraharan, \times miras ϕ aran, mijasendzo誘 201 kosuka, \times godzarasuka
敬, kurumonka, kijasendzo 202 tako:nakatta 203 nakatta,
 \times nakattadzena 204 un naiwai注 205 ip ϕ na: aruwai

可能表現 210 jo:joman 211 \times jomujo:pinatta, jomeru誘 212 jomen 213 jomeru

214 jo:kin 215 kireru, \times kirujo:pinatta 216 kiren 217 kireru

218 okireru 219 koreru 220 kakeru 221 jareru, jarukotoadekiru

222 \times jareru, dekiru誘

過去・回想表現 223 omo ϕ irokattana: 224 ittana:注 225 godzattena:注,

orattena:注, ottena:注 226 kitsukatta注 227 kaka ϕ saru ϕ itodza,

\times kakeru ϕ itodza, kaka ϕ saruna: 228 jondematta 229 otta 230 orukana:,
oruka:

アスペクト表現 231 ϕ sirijoru 232 ϕ sittoru 233 ϕ sirikaketoru 234 ϕ inoru

235 mo: ϕ sottodeottemaijotta, mo: ϕ sottodeot ϕ ijotta 236 jarijoru注

557979

仮定表現 178 フリヤ 179 フリヤ 180 イカテ ϕ モ 181 イッタツテタ ϕ メシ ϕ ヤ 182 イクト 183 イカニヤ

184 イッタラ 185 イカニヤ

否定表現 196 イカス ϕ ネ 197 イカス ϕ ネ 198 イカナンタ ϕ 199 イカナンタ ϕ 200 ミンソ ϕ 201 コンソ ϕ

202 \times タコナイソ ϕ 203 ナカッタソ ϕ 204 ウン ナイソ ϕ 205 イヤ アルソ ϕ

可能表現 210 ヨーヨマン 211 ヨーヨム 212 ヨメン 213 ヨメル 214 ヨーキン 215 ヨーキル 216 キレン

217 キレル 218 オキレル 219 コレル 220 カケル 221 \times テ ϕ キル 222 テ ϕ キル

過去・回想表現 223 オモシロカッタナ 224 (ヨー)イッタナー 225 オッタソ ϕ 226 キツイナー,

キツカッタソ ϕ 227 カイトッタソ ϕ ー, \times カケルソ ϕ ー 228 ヨンテ ϕ マッタ 229 オッタ 230 オルカナ

アスペクト表現 231 チットル 232 オチトル 233 チリヨル 234 シニカカットル

235 モウチヨットテ ϕ オチヨッタ 236 アルソ ϕ

558479

仮定表現 178 ϕ uttara, ϕ wreba, ϕ urja ϕ 179 ϕ uttara, ϕ urja ϕ 180 ikandemo

181 ittatteakan 182 ittara, ikwto 183 ikannara 184 ittara

185 ikantokja

否定表現 196 ikantoite 197 ikande 198 ikananda多, \times ikenanda, \times ikarenanda,

ikankatta 199 ikantosimota 200 mijasen 201 kijasen, kon,

kitarisirwak 202 takonakatta 203 (ija)nakatta 204 un naijo, nai

205 arusa ϕ 注

可能表現 210 jomaren, jomen 211 jomareru, jomeru 212 jomaren, jomen

213 jomareru, jomeru 214 kiraren, kiren 215 kirareru, kireru

216 kiraren, kiren 217 kirareru, kireru 218 okirareru, okireru

219 korareru, koreru 220 kakareru, kakeru 221 ϕ irareru, ϕ ireru,

\times dekiru注 222 dekiru

過去・回想表現 223 omoʃʃokattana 224 ittanaː 225 itanaː, ottanaː
 226 erakatta, tswʃokatta 227 kakundʒa 228 jondemota, jondeʃimota
 229 ita, otta 230 inarwka, inaharwka
 アスペクト表現 231 ×tʃirihadʒimetawa, tʃitterwnaː 232 tʃitterwnaː
 233 tʃirikaketa 234 ʃindemaumitainanaː
 235 mo:tʃottodeotʃirwtokojatta, mo:tʃottodeotʃiso:jatta
 236 (undo:kai)jatterw, (undo:kai)ʃiterw

558509

仮定表現 178 ɸurwto 179 ɸurwto, ɸuttara 180 ikandemo 181 ittatteakandzo
 182 ikwto 183 ikanainara 184 ittara 185 ikanaː, ikanto
 否定表現 196 ikande 197 ikannode 198 ikananda 199 ikiwasenanda
 200 mitarisen 201 ×konjaro注 202 takonakatta 203 (ija)nakatta
 204 wn naiɲɲa 205 ija arwɲɲa
 可能表現 210 jomwkotoŋadekin 211 jomerw 212 jomwkotodekin
 213 jomwkotoŋadekirw 214 kirwkotodekin 215 kirwkotodekirw
 216 kirwkotodekin 217 kirarerw 218 okirarerw 219 kurwkotodekirw
 220 kakwkotoŋadekirw 221 surwkotodekirw, jarwkotodekirw, jarerw
 222 dekirw

過去・回想表現 223 omoʃʃokattana: 224 (jo:)ittana: 225 iteno:
 226 tswʃokattano: 227 kaitenattano: 228 jondeʃimota, jondemota注
 229 itaɲɲakedo 230 inarwkano:
 アスペクト表現 231 tʃitterw, ×tʃitterwno 232 tʃitteʃimoterw, tʃitteʃimota
 233 tʃitteɲawno: 234 ×ʃiɲwdejowattana:注 235 otʃittokojatta
 236 (undo:kai)jatterwno:

558656

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittattedameda 182 ikwto
 183 ikannara 184 ittara 185 ikantokja
 否定表現 196 ikantoite 197 ikande 198 ikanakatta 199 ikjaːʃinakatta
 200 mijasen 201 kijasen 202 takoːnakatta 203 (ija)nakatta
 204 w:n naijo注 205 ija arwjo
 可能表現 210 jomwkotoŋadekin 211 jomwkotoŋadekirw 212 jomwkotodekin
 213 jomwkotoŋadekirw 214 kirwkotoŋadekin, ×kiren参, ×kiraren参
 215 kirwkotoŋadekirw 216 kirwkotodekin 217 kirwkotoŋadekirw
 218 okirwkotoŋadekirw 219 kurwkotoŋadekirw 220 kakwkotoŋadekirw
 221 ʃirwkotoŋadekirw 222 dekirw
 過去・回想表現 223 omoʃirokattana: 224 ittaɲana: 225 ottaɲana:
 226 tswjoina: 227 kakwna: 228 jondeʃimota 229 otta 230 orwka,
 inasarwka上
 アスペクト表現 231 ×otʃikaketa注 232 otʃiterw, otʃita注 233 tʃirikaketana:
 注 234 ʃiniso:na 235 mo:tʃokontodeotʃirwtodʒatta, ×mo:tʃottode注,
 ×mo:sukoside注 236 (undo:kaiɲa)arw

558774

仮定表現 178 フリヤ 179 フツタラ 180 イカンテ^モ 181 イツテモタ^チカン 182 イクト 183 イカナ
184 イツタラ 185 イカナ

否定表現 196 イカンテ^多, イカス^ニ少誘, イカスト^少誘 197 イカンテ^多 198 イカナンタ^多
199 ×ヨーイカナンタ^多, イキヤセナンタ^少 200 ミリヤセン 201 キヤセン 202 タコナカツタ
203 ナカツタ 204 ウン ナイヨ 205 イヤ アルヨ

可能表現 210 ヨーヨマン 211 ヨーヨム 212 ヨメン 213 ヨメル 214 ヨーキン 215 キレル 216 キレン
217 キレル 218 オキレル 219 コレル 220 カケル 221 ×テ^キル 222 テ^キル

過去・回想表現 223 オモシロカツタナア 224 イツタナア 225 アツタナア 226 キツカツタナア注
227 カカッセルナア 228 ヨンテ^{マツタ} 229 オツタ 230 ×コンチワ, オルカー

アスペクト表現 231 チリヨル 232 チツトル 233 チリヨル 234 シニカケトル
235 モウチョットテ^{オチルト}コシ^{ヤツタ} 236 (ウント^{ウカイ}オ)ヤツトル

558878

仮定表現 178 フリヤ 179 フツタラ 180 イカンテ^モ 181 イツツテタ^チカスカヨ 182 イクト
183 イカンノナラ 184 イツタラ 185 イカナ

否定表現 196 イカス^ニ 197 イカンテ^多 198 イカナンタ^多, ×イカンヨ^少 199 イカナンタ^少
200 ミンゾ^多 201 コンゾ^多 202 ×タカイモンシ^{ヤナイ}ソ^多 203 ×アラスカ注 204 ナイソ^多
205 アルソ^多

可能表現 210 ヨメン 211 ヨメル 212 ヨメン 213 ヨメル 214 ヨーキン, キレン誘注 215 ヨーキル, キレル
誘注 216 キレンソ^多 217 キレルソ^多 218 オキレル 219 コレル 220 カケル 221 ヤレルソ^多
222 テ^キル

過去・回想表現 223 オモシロカツタナア 224 イツタナア 225 アツテナア 226 キツイナア注 227 カクソ^多
228 ヨンテ^{シマツタ}少, ヨンテ^{マツタ}誘多 229 オツタ 230 オルカ

アスペクト表現 231 チリヨル 232 チツトル 233 ×チルンシ^{ヤナイ}カ 234 ×モウタ^{シカン}ナ
235 オオカタオチルトコヤツタ 236 アル, (ウント^{ウカイ}オ)ヤツトル多

559074

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara 180 ikæ:demo 181 ittatteakahende:,
ittatteakjahende: 182 ittara 183 ikannara 184 ittara 185 ikappa

否定表現 196 ikantotte 197 ikæ:de 198 ikananda 199 ikahenandade:,
ikanandade: 200 mirahen, mja:hen注 201 kja:hen多, kurahen注
202 takanakattade: 203 arahenanda, nakattade: 204 un arahende:,
×un arahen 205 ija arwjo, ija arwzo, ija no:tekai, ija arja:dekai

可能表現 210 jo:jomahen, jomen誘共 211 jo:jomwde:, jomerw誘共
212 jomerjahen注 213 jo:jomerwde:注 214 jo:kirja:hende:,
215 jo:kirwde: 216 kirarerjahen 217 kirarerwde: 218 okirarerw
219 kirarerwde: 220 kakerwde: 221 ×dekerw多, sirarerw誘 222 dekerw

過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittana: 225 otta:de, ottena:a
226 tswjokattana: 227 kakuna: 228 jondeſimatta 229 otta 230 orwkai,
orwka:, orwkæina:

アスペクト表現 231 tſittorw 232 tſitteſimatta考, tſittorw誘少 233 tſiridasw
注 234 ſiniso:da 235 mo:tſottonakotodeotſirwtokodattana:,

mo:tʃottodeotʃirwtokodattawaija: 236 jattoruɔde:, jattoruɔna:

559481

仮定表現 178 ɸw^reba, ɸurja: 179 ɸuttara 180 ikanandemo 181 ittemodameja注
182 ittara 183 ikannara 184 ittara 185 ikanandara

否定表現 196 ikanande 197 ikande 198 ikananda 199 ikananda 200 mijasen
201 kimosen注 202 takonakatta 203 (ija)nakatta 204 naɪ注 205 ×aru注,
arujo注

可能表現 210 jomukotadekin注 211 jomukotoŋadekiru 212 jomen
213 jomukotoŋadekiru 214 kirukotoŋadekin 215 kirukotoŋadekiru
216 kirukotodekin 217 kirukotoŋadekiru 218 okirukotoŋadekiru
219 kurukotoŋadekiru 220 kakukotoŋadekiru 221 surukotodekiru
222 dekiru

過去・回想表現 223 omofirokekattana 224 ittana 225 ottana: 226 tsujokatta
227 kaitottana: 228 jondeʃimo:ta 229 otta 230 oruka

アスペクト表現 231 tʃittoru 232 (mo:)tʃitta, ×(mo:)tʃitteruka注
233 tʃiriso:ja 234 ʃiniso:ja 235 mo:tʃottodeotʃiso:jatta
236 (undo:kai)jattoru

559589

仮定表現 178 フリヤ 179 フツラ 180 イカンテモ 181 イツテモアカン 182 ×イツテモ 183 イカンナラ
184 イツラ 185 イカンホウカ°

否定表現 196 イカント, イカスニ 197 イカンテ° 198 イカナンタ° 199 イカナンタ° 200 ×ミマイ
201 ×コマイ 202 ×タコナイ 203 ×ナイヨ 204 ウン ナイヨ 205 イヤ アルト°ー

可能表現 210 ヨメン 211 ヨメル 212 ヨメン 213 ヨメル 214 キレン 215 キレル 216 キレン
217 キレル 218 オキラレル少, オキレル誘多 219 コレル 220 カケル 221 ×テ°キル 222 テ°キル

過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イツタナー 225 オツタ 226 キツイナー注

227 ×シ°ヨウス°ヤナー注, カクナー誘 228 ヨンテ°マツタ 229 オツタ 230 オルカー

アスペクト表現 231 チットル 232 チットル 233 チリカケタ 234 シニカケトル

235 モウチョットテ°オチカケタ 236 (ウント°ウカイオ)ヤットル注

559742

仮定表現 178 フリヤ 179 フリヤ 180 イカンテ°モ 181 イッタツテアカン, ×イッタツテアカンソ°
182 イクト 183 イカンナラ 184 イツラ 185 イカナ

否定表現 196 イカスニ 197 イカンテ° 198 イカナンタ° 199 イキヤセナンタ° 200 ミヤヘン, ミーヘン
注 201 コヤセン 202 ×タケエコトネエソ°, タコナカッタ誘多 203 アラヘナンタ°多, ナカッタ
204 ウン ナイヨ多, ウン ネエヨ 205 ナニ アルヨ多, ナニ アルサ

可能表現 210 ヨーヨマン, ヨメン誘少 211 ヨーヨム, ヨメル誘少 212 ヨメン 213 ヨメル 214 キレン
215 キレル 216 キレン 217 キレル 218 オキレル 219 コレル 220 カケル 221 ヤレル 222 テ°キル

過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イツタカ°ヨカッタナー 225 コ°サ°ツタソ°注, ×オツテナア注
226 キツカッタナー 227 カカッセルナー 228 ヨンテ°マツタ 229 オツタ 230 コ°サルカエ

アスペクト表現 231 チットル 232 チツテマツトル 233 チリカケヨル多, チリヨル, チツテマウ

234 シニカケトル多, ×シナセンカ注 235 モウスコシテ°オチカケヨツタ, モウチョットテ°オチヨツタワイ注

559768

仮定表現 178 フリヤ 179 フツラ, フリヤ誘少 180 イカンテ°モ 181 イッタッテタ°メヤ 182 イクト
183 イカンノナラ 184 イツラ 185 イカンノナラ, イカナンタ°ラ誘少

否定表現 196 イカス°ニ, イカント誘注 197 イカンノヤテ° 198 イカナカッタ, イカナンタ°誘多
199 イキヤーセナンタ° 200 ミリヤセン 201 クリヤセン 202 タコーナカッタ 203 ナカッタ
204 ウン ナイヨ 205 インニヤ アルヨ

可能表現 210 ヨムコトカ°テ°キナイ, ヨーヨマン誘多 211 ヨムコトカ°テ°キル, ヨメル誘少
212 ヨムコトカ°テ°キン, ヨメン誘少 213 ヨムコトカ°テ°キル, ヨメル誘少 214 キルコトカ°テ°キン,
キレン誘少 215 キレル 216 キルコトカ°テ°キン, キレン誘多 217 キルコトカ°テ°キル, キレル誘多
218 オキルコトカ°テ°キル, オキレル誘多 219 クルコトカ°テ°キル, コレル誘多
220 カクコトカ°テ°キル, カケル誘多 221 ヤルコトカ°テ°キル, ヤレル誘多 222 テ°キル

過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イツタンヤナー 225 オツタナー 226 キツカッタナー
227 カカレルナー 228 ヨンテ°シマツタ, ヨンテ°マツタ誘多 229 オツタ 230 コ°サ°ランカー
アスペクト表現 231 チットル, ×チットルナー 232 チットル 233 チリソウナナ 234 シニカケトル
235 モウチョットテ°オチルトコヤツタ, ×モウチョットテ°オチルトコヤツタナー 236 アル, ×アルナー

559895

仮定表現 178 フリヤ 179 フリヤ 180 イカンテ°モ 181 イッタッテタ°チカン老, イッタッテタ°チャカン,
イッタッテアカン誘注 182 イクト 183 イカンナラ 184 イツラ 185 イカナ

否定表現 196 イカンテ° 197 イカンテ° 198 イカナンタ° 199 イカナンタ° 200 ミナイ多, ミヤシナイ
201 コナイ 202 タカクワナカッタ 203 ナカッタ 204 ウン ナイヨ 205 イヤ アルヨ

可能表現 210 ヨーヨマン 211 ヨメル 212 ヨムコトカ°テ°キン 213 ヨメル 214 ヨーキン
215 ×キルヨーニナツタ注 216 キレン 217 キレル 218 オキレル 219 コレル 220 カケル
221 ×テ°キル, ヤレル注 222 テ°キル

過去・回想表現 223 オモシロカッタナア 224 イツタナー 225 アツテナー, オツテナー注 226 キツカッタナー,
ツヨイナー注 227 カイテミエタヨ 228 ヨンテ°シマツタ, ヨンテ°マツタ少 229 オツタ 230 オルカ
アスペクト表現 231 チットル 232 チツテシマツトル 233 チリヨル 234 シニヨル, シニカケトル少
235 モウチョットテ°オチヨツタ 236 アリヨル

560299

仮定表現 178 φurja注 179 φuttara 180 ekaṅkwtemo 181 ettatedameda 182 ekja
183 ekaṅkara 184 ettara 185 ekaṅkara

否定表現 196 ekande 197 ekande 198 ekaṅkatta 199 ekja·fiṅkatta
200 mijaṅinae 201 kijaṅinae 202 takakunakatta 203 naekatta
204 n naewa 205 i:i aruwane注

可能表現 210 ×jomunadameda注, jomannae多 211 jomareru
212 ×jomunadameda, jomannae多 213 jomareru 214 ×kinnadameda,
kirannae 215 kirareruwane 216 kirannaewane注 217 kirareruwane
218 okirareru 219 kurukot°adekiru注, korareru 220 kakareru
221 jarukot°adekiru, ×dekirukote, ×dekinwane注 222 dekiru

過去・回想表現 223 omoṅikattana: 224 ittanekana: 225 etandateja注,

etandadzo注 226 kittswindadzo, tsujoendadzo 227 kakinaruwa注
 228 jondzatta 229 eta 230 enakkane注, erwkane
 アスペクト表現 231 ×tfittekitana:, tfitteruna: 232 tfittsattana
 233 tfittekiso:dana注, tfiriso:dana 234 otfiso:dana, finiso:da
 235 mo:tfi::ttodeotfijo:tofitas, mo:tfi::ttodeotfittokodatta誘多
 236 (undo·kae) jattenne注, (undo·kae) anne誘少

560428

仮定表現 178 φurja:考多, φureja誘少, φuro:nnara誘 179 φurja:, φuttara考誘
 180 ekantattemo 181 ettemodamede, ettatattedamede誘 182 ekuto
 183 ekankeja, ekankeja 184 ettara 185 ekankeja
 否定表現 196 egande 197 egande 198 ekankeja 199 ekja:finakatta
 200 mijasine:kottso: 201 kikko:ne:jo:多, kijasine:少, kuruwakewane:
 202 takanakatta 203 nakattajo:, ne:katta誘 204 n: ne:jo
 205 ja: arujo
 可能表現 210 jomannejo 211 jomareru, jomeru 212 jomanne 213 jomareru
 214 kiranne: 215 kirareru注 216 kirannae, kiranne: 217 kirareru
 218 okirareru 219 korareru 220 kakareru 221 jarareru注, ×dekiru,
 firareru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana:注, omofikattana:注, omofikattano:注
 224 ittakejana: 225 itagandatta, itandattajo 226 tsujoendane:,
 tsujokatta誘 227 kaetetajo: 228 jondefimo:ta 229 eta多, etatta誘少
 230 itaka
 アスペクト表現 231 tfitteru 232 tfitteeru 233 tfittesimo:, tfiriso:da誘
 234 finiso:da 235 mo:tfittodeotfirutokodatta多,
 mo:tfittodeotfirudokodatta少誘注 236 aru

560557

仮定表現 178 φureba 179 φuttara, ×φuttekoiba注 180 iganakutemo, igandemo
 多 181 ittattattedamede, ittattattemodamede注 182 ×ittemo, iguto多
 183 iganekkeba 184 ittara 185 iganeba, iganeho:, iganho:, igamba多,
 igankeba
 否定表現 196 igande, igane:de注 197 iganakute, igane:de多 198 iganekatta,
 iganekatta誘多 199 ikiasinekatta少, iganekatta, iganekatta多 200 mine多,
 mia:sine 201 kone多, kia:sine 202 takakanakatta 203 ne:katta
 204 a: ne:jo 205 ija aru
 可能表現 210 jomene, jomanne多 211 jomeru 212 jomene 213 jomeru
 214 kiranne, kirerine誘多注 215 kireru 216 kiranne 217 kirareru
 218 okirareru 219 korareru 220 kakareru 221 firareru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofikattano:注, omofikattana:注 224 ittakena:
 225 itakkena:, iteattakena:注 226 tsujokatta 227 kaitakke
 228 jonzimatta 229 ita, itakke注 230 iruke
 アスペクト表現 231 tfitteru 232 tfitteiru 233 tfirihazimeta, tfiriso:da多

560881

- 仮定表現 178 ×アメニナレハ^ハ, フレハ^ハ 誘 179 ×アメニナレハ^ハ, フツタラ 180 エカ^ハ ナクテモ
181 エツタツタタ^タ メタ^タ, ×エカ^ハ カ^ハ モノネー 182 イツテワ, イク^ハ ト^ハ 誘 183 エカ^ハ ネーダ^ラ
184 イツタラ 185 エカ^ハ ネーハ^ハ, エカ^ハ ナケ^ハ レ誘
否定表現 196 エカ^ハ ネーデ^ハ 197 エカ^ハ ネーデ^ハ 198 エカ^ハ ナカ^ハ ッタ 199 エキ^ハ ワシナカ^ハ ッタ
200 ミワシネー 201 キワシネー 202 タカ^ハ ク^ハ ナカ^ハ ッタ 203 ナカ^ハ ッタ 204 アー ネーヨ
205 アルヨ^ハ注, ソーン^ハ アルヨ^ハ
可能表現 210 ヨメーネー 211 ヨメール 212 ヨメーネー注, ヨマンニエー注 213 ヨメール多, ヨマレル少
214 キレーネー 215 キレール 216 キレーネー, キランニエ多 217 キレール多, キラレル 218 オキ^ハ ラレル
多 219 キラレル 220 カケ^ハ ル 221 ×デ^ハ キ^ハ ル, シラレル 222 デ^ハ キ^ハ ル, ×ヤレル
過去・回想表現 223 オモシヤカ^ハ ッタナー 224 イツタツケナー 225 エタ^ハ ッタ 226 ツロカ^ハ ッタナー
227 カエタ^ハ ッケナー 228 ヨンチマツタ 229 エタ^ハ ッタ 230 エツカ多, エタ^ハ カ^ハ
アスペクト表現 231 チツテル 232 チツチャツタ 233 チツチマーソ^ハ 234 シンチマイソータ^ハ,
シキ^ハ カガ^ハ ッテル誘 235 モーチットデ^ハ オシ^ハ ットコ^ハ タ^ハ ッタ 236 ヤツテル

560954

- 仮定表現 178 ɸutto 179 ɸutto 180 ɛganettemo 181 ɛttattedamedata 182 ɛguto
183 ɛganetara 184 ɛttara 185 ɛganedo
否定表現 196 ɛgane:de 197 ɛgane:de注 198 ɛganakatta 199 ɛganakatta
200 mine: 201 kone: 202 tagakunegatta 203 (ɛja)ne:gatta
204 un ne:jo 205 ɛja attso
可能表現 210 jomannje: 211 jomeru多, ×jomareru共注 212 jomannje:
213 jomeru多, ×jomareru共注 214 kirannje: 215 kireru, kirareru共注
216 kirukotoŋadekine^ハ, kirannje:多 217 kirareru共 218 ogirareru
219 kirareru多, korareru共 220 kakareru多共, kakeru 221 firareru
222 dekiru共
過去・回想表現 223 omofekattana: 224 ɛttakkena: 225 ɛtatta
226 tsujokutena:, tsure:gatta注 227 kaɛteɛtakke 228 jontʃimatta
229 ɛta 230 ɛkka, ɛdaga多
アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃitteru 233 tʃiriso:da 234 ʃiniso:da
235 mo:tʃittodeotʃittokodatta 236 jatteru

561195

- 仮定表現 178 ɸurja 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittattedamedata 182 ikja:
183 igangannara 184 ittara 185 ikapa
否定表現 196 ikande 197 ikande 198 igankatta 199 ikiwasenkatta
200 mijasen 201 kijasen, kurjasen多 202 taka:nakatta 203 nakatta
204 un naijo 205 ija arujo
可能表現 210 jomeen 211 jomukotogadekiru 212 ×jomipikui, ×jomizurai,
jomen多 213 jomii: 214 kirukotogadekinai, ki:en多 215 ki:eru
216 kiraren 217 kirukotogadekiru 218 okirareru 219 kurukotogadekiru,

korareru多 220 kakukotogadekiru, kakii: 221 ×dekiru注 222 dekiru
過去・回想表現 223 omosiokattana: 224 ittamonda 225 otta 226 tsujokattazo,
gaidatta古 227 ×kakeruçitoda 228 jondeſimatta 229 otta 230 orukane
アスペクト表現 231 tſittoru 232 tſittoru 233 tſiriso:da 234 ſipiso:da
235 mo:sukoſideotſirutokodatta 236 ſitoru

561262

仮定表現 178 ōurja, ōuttara共 179 ōurja, ōuttara共 180 ikandemo多,
ikanakutemo共上 181 ittattedameda新, ittatteiken古注, ×ittatteikan
少上注 182 ikuto, ikeba, ikja多, ikutosaiſa誘注 183 ikannara多注,
ikapa:多, ikaſnadara少古, ikanakja少古 184 ittara, ittemitara多
185 ikapa, ikanakja, ikaſkereba
否定表現 196 ikande 197 ikande, ikanaide共 198 ikaſkatta 199 ikja:ſeſkatta,
ikanakatta注, ikidomoseſkatta注 200 (domo)minai, min, mirjaſeſ誘注
201 konai, kiwaſeſ誘少, kurjaſeſ 202 takanakatta注 203 naikatta
204 un naijo 205 ja: arujo
可能表現 210 jomukotadekin, jomeen, jomen多, jomaren誘注 211 jomeru,
jomukotadekiru注 212 jomenai, jomen, jomukotadekin注
213 jomukotadekiru, jomeru注 214 kirukotadekin, kireen多, ×kiraren
誘注 215 kirukotadekiru, kireeru, kireru 216 kirukotadekin, kiraren,
kiren 217 kirukotadekiru, kirareru, kireru 218 okirareru多, okireru,
okieru, okirukotadekiru 219 kurukotadekiru, korareru, koreru注
220 kakukotadekiru, kakareru, kakeru, kakieru 221 ſirukotadekiru多注,
ſieru誘少, ſirareru誘多注 222 dekiru
過去・回想表現 223 omosiokattana: omosiokattana:古 224 ittana:, ittane:注,
ittamondana:誘, ittamondattane:誘注 225 ottene:, ottamonda, orareta上,
oraretamonda誘上 226 tsujokatta, tsujoine, tsujoina 227 kaiteotta
228 jondeſima:ta 229 otta 230 orukane, orinaruka, onnaruka注
アスペクト表現 231 tſittoru 232 tſittoru 233 tſiriso:da 234 ſipiso:da
235 mo:tſottodeotſiso:datta, mo:sukoſideotſirutokodatta,
mo:sukoſideotſiso:datta, mo:sukoſideotſiso:pinatta 236 aru注

561327

仮定表現 178 ōureba, ōuttara 179 ōuttara 180 ikanakutemo
181 ittattedameda 182 ikuto, ikeba誘 183 ikaſgadara古注, ikannara
多新誘 184 ittara, ittatokoroga誘 185 ikaſkerja:
否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikaſkatta 199 ikaſkatta,
×ikiwaſinakatta考少注 200 (naſka)minai, ×miwaſinai考注
201 (naſka)konai, ×kiwaſinai考注 202 takakune:katta注 203 ne:katta
204 n: naina:, n: naijo誘, n: naisa誘 205 ija arujo, ija arusa
可能表現 210 jomenai注, jomannai注 211 jomeru, jomareru多 212 jomannai,
jomenai注 213 jomareru, jomeru誘 214 kirenai少新, kirannai誘多
215 kireru, kirareru誘多 216 kirannai多, kirenai誘少新 217 kirareru多,

kireru 218 okirareru 219 korareru 220 kakareru, kakeru 誘
 221 sirareru 注 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omosikattana: 224 ittattana: 多, ittana:, ittakke 誘少
 225 ita, atta, itatta, attatta 226 tsujokattana: 227 kaitetane:,
 kaitetattana: 誘多 228 jondzatta 229 ita, itatta 誘多 230 irukai,
 irukane 上, itakane 上, itakai
 アスペクト表現 231 tsitteiru 232 tsitteiru 233 tsiriso:da, tsittesimaiso:da
 234 sipiso:da 235 mo:tsittodeotfirudokodatta 236 aru

561496

仮定表現 178 xameφuridara, φureba 誘注 179 φuttara 180 iganakutomo
 181 ittemo 182 ikeba 183 iganakereba 184 ittara 185 iganakereba
 否定表現 196 iganede 197 iganakute 198 iganakatta 199 iganakatta
 200 mimofinai 201 kja:sine 202 takakuwanakatta 203 nekkejo
 204 un ne:jo 205 ija arujo
 可能表現 210 jomene 211 jomukotogadekiru 212 jomanne 213 jomarera
 214 kirene 215 xkireto: 216 kiranne 217 kirarera
 218 okirukotogadekira 219 korarera 220 kakukotogadekiru
 221 xdekira 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittakkega 225 itakkega
 226 tsujoikkena: 227 kakuçitodana: 228 jondzimatta 229 itakkejana:
 230 inekana:
 アスペクト表現 231 tsittera: 232 tsiteru 233 tsiruzo 234 sipiso:da
 235 mo:sukosideotfirutokorodatta 共, imatfittodootfirutokodatta 注
 236 xariso:gera, xarugeda 多

561520

仮定表現 178 φureba 179 φuttara 180 iganakutemo 共, igandemo 誘
 181 ittemodameda, ittattattedameda 誘多 182 iguto 183 ikanainara 共,
 igankerja 誘多 184 ittara 185 igankerja
 否定表現 196 igande 197 igande 198 igankkata 199 igankkata 200 mijasine
 201 kijasine 202 takanakkata 203 nakkata 204 un naize 205 ija aruze
 可能表現 210 jomanne 211 jomeru 212 jomanne 213 jomeru 214 kiranne
 215 kirareru 216 kiranne 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru
 220 kakararu 221 sirareru 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittakkena: 225 itene: 226 tsuokatta
 227 kaiteitakke: 228 jondejimatta 229 ita, itakke 注 230 irukai
 アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsitteru 233 tsiriso:da 234 sipiso:da
 235 mo:tsittodeotfijo:tofitata 236 aru

561567

仮定表現 178 φureba, xameppuddara 179 xameppuddara 180 eganette
 181 etta^ttedameso: 182 egeba 183 egane[·]ba 184 ettara 185 eganeho:ga 多,

egane·ba誘

- 否定表現 196 egane:de 197 egane:de 198 eganakatta 199 egjafinakatta
 200 mi^jafine:, ×minebe:誘 201 ×kone·be·, k^jafine·誘 202 ×takakane·
 203 ×ne·kottso: 204 n ne:jo 205 n arujo·
- 可能表現 210 jomene:na: 211 jomeru 212 jomene: 213 jomeru 214 kiine:
 215 kiiru 216 kiranne: 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru
 220 kakijoija:, kakeru誘, kakareru誘注 221 ×dekira: 222 dekira:
- 過去・回想表現 223 omofo^okattana: 224 ettakkena: 225 etakkena: 226 tswoe,
 tswoekattana:誘 227 kaitetana:, ke:tetana:誘古 228 jonde^jimatta,
 jomiageta古 229 etakke, eta·^tta 230 etaka·
- アスペクト表現 231 t^sitteru 232 t^sittesimatta, ot^sitesimatta
 233 t^sirihadzimeta注, ×t^sirube:, t^siriso:da誘 234 ot^siso:da注
 235 ot^siso:datta多, ot^sittokodatta誘 236 ×aru^ge:da

561785

- 仮定表現 178 フッタラ, フレハ^o 179 フッタヨータ^oラ 180 イカ^oナクツテム 181 イッタトツタ^oメタ^o
 182 イクト 183 イカ^oネータ^oラ 184 イツラ 185 イカ^oナケレハ^o
- 否定表現 196 イカ^oネーテ^o 197 イカ^oナクツテ 198 イカ^oナカツタ 199 イキ^oワシナカツタ 200 ミワシネー
 201 キワシネー 202 タカクワナカツタ 203 ナカツタ 204 オー ネーヤ 205 イヤ アルヤー
- 可能表現 210 ヨメーネー 211 ヨメル 212 ヨマレネー 213 ヨマレル 214 キエーネ 215 キエール
 216 キラレネー 217 キラレル 218 オキエール, オキラレル 219 キラレル, キエール 220 カケル, カケール,
 カカレル誘 221 シエール多, シラレル 222 テ^oキル
- 過去・回想表現 223 オモシロカツタナー, ユサント^oツタナー注 224 イツタツタナー 225 イタツタナー
 226 ツヨカツタナー, ツヨカツタナー 227 カキケナー 228 ヨンテ^oシマツタ 229 イタツタ 230 イタカヤー
 下, イルカヤー, イネーカヤー上
- アスペクト表現 231 チツテル 232 チツテシマツタ, チツテル 233 チリソータ^o, チツテシメーソータ^o
 234 シリソータ^o注, シニソータ^o誘 235 モースコシテ^oオチルトコタ^oツタ 236 ヤツテル

561848

- 仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 iɸanettemo 181 ittattefo:amme:
 182 iɸu^oto 183 iɸane:dara 184 ittara 185 iɸanekka
- 否定表現 196 iɸimosine:de 197 iɸane:de 198 iɸanakatta 199 iɸiwa^ošinagatta
 200 mine:dzo 201 kone:dzo 202 ta^oka^og^ouna^oatta 203 ne^oatta
 204 n: ne:na 205 ija attso
- 可能表現 210 jomannje: 211 jomareru 212 jomannje: 213 jomareru
 214 kirannje: 215 kirareru 216 kirannje: 217 kirareru 218 o^okirareru
 219 kirareru 220 ka^okareru 221 ×de^okiru, f^oirareru新誘 222 de^okiru
- 過去・回想表現 223 omofo^oɸattana: 224 ittakena: 225 i^otattado
 226 tsu^oro^oɸattana:, tsu^ore:na: 227 ka^oɸuna: 228 jont^ofatta 229 itatta
 230 i^ota^oka:
- アスペクト表現 231 ×t^sireru 232 t^sirett^ofatta 233 t^siriso:da 234 f^oi^oiso:da
 235 ot^siso:datta 236 aru考, (undo:kai)jatteru

562022

- 仮定表現 178 ɸurja 179 ɸurja 180 ikandemo 181 ittattedameja 182 ikuto
 183 ikanɲanara 184 ittara 185 ikappa
 否定表現 196 ikantotte 197 ikanɲade 198 ikananda 199 ikanandadzo
 200 mindzo 201 kurumonka 202 takanakatta 203 nakatta 204 un naiɲe
 205 ija arujo
 可能表現 210 jomenɲajatsa, jomarenɲajatsa 211 jomeruɲaja
 212 jomarenɲajatsa, jomenɲajatsa 213 jomerwtsa, jomarerwtsa
 214 kirukota:dekinɲajatsa, kirenɲajatsa注, kirarenɲajatsa上注
 215 kirukota:dekiruɲajatsa, kireruɲajatsa注, kirareruɲajatsa上注
 216 kirarentsa 217 kirareruɲajatsa多, kireruɲajatsa少
 218 okirareruɲajatsa注 219 kurareruɲajatsa注
 220 kakukotoadekiruɲajatsa, kakeruɲajatsa誘 221 ×dekiruɲajatsa注
 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokekattana: 224 ittana: 225 ottaɲajadzo
 226 tsujokattadzo: 227 ×makattadzo: 228 jondeɲimo:tadzo: 229 otta
 230 oruka, orasuka上
 アスペクト表現 231 tsittoru 232 tsittoru, tsittesimo:ta注 233 tsirwdzo
 234 ×ɲinkamofirendzo 235 mosukofideottsirwtokojatta 236 jattorwdzo

562219

- 仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 igande 181 ittattedamede 182 iguto
 183 ikanainara 184 ittara 185 igaɲkereba
 否定表現 196 ikanaide共, igande誘多 197 igande 198 iɲaɲkatta
 199 ikanakatta, iɲaɲkatta誘注 200 minaijo多, miwaɲinaɲ 201 kiwaɲinaɲ,
 konaijo誘多 202 takakunakatta 203 nakatta 204 un naijo
 205 un arujo
 可能表現 210 jomenai 211 jomukotogadekiru, jomerujo多 212 jomenai
 213 jomukotogadekiru, jomeru多 214 kirukotogadekinai, kirenai誘多
 215 kireru 216 kirukotogadekinai, kirarenaijo多 217 kirarerujo
 218 okirareru 219 kurukotogadekiru, korareru注 220 kakukotogadekiru,
 kakareru多 221 ɲirukotogadekiru, ×dekiru注 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokekattana: 224 ittana: 225 itena: 226 tsujokatto:
 227 kaitana:, kaiteitattana誘 228 jondeɲimatta共, jondzatta多
 229 itajo:注, itattajo:注 230 iruka
 アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsitteru 233 tsiriso:da 234 ɲiriso:da
 235 mo:sukofideotɲirubakkadatta新, mo:tsittodeotɲirubakkadatta誘多
 236 jatteru注, arujo注

562394

- 仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 ɲkanakutemo, ɲkanekutemo, ɲkandemo古
 181 ittattedamede 182 ɲkuto, ɲkeba 183 ɲkanendara注 184 ettara
 185 ɲkanekereba, ɲkanakja新注

否定表現 196 ukande, ukane:de誘古 197 ukande, ukane:de誘, ekanekute注
198 ukandzatta注, ukanekatta注 199 ukandzatta注, ikiwasinekatta誘少
200 mijasine: 201 kijasine:注 202 takaka:nakatta, takaka:nekatta,
takekuwanekatta注 203 (enpa:)nekatta, (enpi:)nekatta 204 a: ne:jo
205 enpa arude:

可能表現 210 jome:ne 211 jome:ru 212 jomanne 213 jomareru, jomeru古,
jomanru誘 214 ki:ne誘 215 kire:ru, ki:ru誘 216 kiranne: 217 kirareru,
kiranru 218 okiranru 219 korareru, koranru誘 220 kakareru, kakanru誘
221 sirareru誘, siranru誘 222 dekuru

過去・回想表現 223 omosirekattana:, omosirekattakkena:誘注 224 uttakkena:
225 itakkena: 226 tsujokattana:, tsuekattana:誘注
227 ×kakinafitana:, kaiteinafitana:注 228 jondzatta多, jondzimatta誘
229 ×inasita注, ita誘 230 inasansuka¹注, itaka¹

アスペクト表現 231 tšitteru 232 tšitteru 233 tširiso:dana:注 234 šipiso:da,
šimiso:da誘 235 mo:tšittodeottšautokorodatta 236 jatteru

562484

仮定表現 178 ɸurēa·, ɸuraba誘古 179 ɸurēa·, ×ameɸuredaba注, ɸuttaba誘古,
ɸutta·ba注 180 eganakotemo, egannekotemo誘古, egane:demo新
181 ettattedameda, ettattedamera 182 egoto, eguto 183 eganeandara,
eganeandaba誘古注 184 ettaba古, ettara, etta·ba誘注 185 eganakeba,
egane·keba誘古, egane·kerja新

否定表現 196 egane:de, egande誘新 197 eganekode 198 egane:katta, egane·kke
古多 199 egjasinekke 200 meəšinedo古, merasinedo誘 201 tšia·šine·,
korašine誘新 202 takakoane·kke, take·koane·kke誘古 203 (ennēa)nekke,
(ennēa)nekekke注 204 o: neanda注, o: newa誘 205 o: arodo新,
ennēa arodo誘注

可能表現 210 jomeneande:, jomeene·ande:誘古 211 jomeero 212 jomanne·
213 jomarero, jomanrero誘古注, jome·ro誘注 214 tširerene·, tšire:ne·
215 tšire:ro 216 tširanne· 217 tširarero, tšire·ro注 218 otširarero,
otšire·ro注 219 korarero 220 kakarero, kake·ro注 221 širarero,
šire·rero注 222 detširo

過去・回想表現 223 omosirekkkena: 224 ekkena:, ettakkena:誘 225 eteso:,
etakkeso:誘 226 tsekkena· 227 ke·tetakke 228 jondematta, jondemo·tta
誘 229 ɛta, erokke誘 230 eroaŋka, etaka誘注

アスペクト表現 231 tšittero 232 ×tširabattero, tšittero誘 233 tširesogeda,
tširogeda注 234 šinesogeda 235 mo:tšittodeotširoto kodakke
236 (ondo:kwe·) jattero

562561

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 iganakumo 181 ittattedameda 182 ikuto
183 iganakereba 184 ittara 185 iganakereba

否定表現 196 iganaide 197 ikanakute 198 ikanakatta 199 ikijasinaakatta

200 mijasinaï 201 ikiwasinaï, kiasinaï注 202 takakuwanakatta
 203 nakattana: 204 un naijo 205 ija arujo
 可能表現 210 jomukotogadekinaï, jomannai誘多 211 jomukotogadekiru, jomeru
 誘, jomareru誘多 212 jomukotogadekinaï, jomenai誘, jomannai誘多
 213 jomukotogadekiru多, jomeru 214 kirukotogadekinaï, kirannai誘多,
 kirenaï 215 kirukotogadekeru, kirareru多 216 kirukotogadekinaï多,
 kirannai誘 217 kirukotogadekirujo, kirareru誘多
 218 okirukotogadekiru, okirareru誘多 219 kurukotogadekiru多,
 korareru誘 220 kakukotogadekiru, kakareru誘多 221 ×dekiru
 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittakekana: 225 itajo 226 tsujoina:
 多, tsujokattana: 227 kakuna:多, kaitetana:誘 228 jondeſimatta
 229 ita, itagadana:多 230 itakana:, iruka:多
 アスペクト表現 231 tſitteru 232 tſitteiru 233 tſiriso:dana:
 234 ſipiso:dana: 235 imasukofideotſirudokodattana: 236 aru

562889

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 iſanakuttemo 181 ittattedameda
 182 ittakkure 183 iſanennara 184 ittara 185 iſanegerja
 否定表現 196 iſanede 197 iſanakutte, iſane:de多 198 iſanagatta
 199 iſanagatta 200 mine:zo: 201 kone:zo 202 tagaſanagatta
 203 negatta 204 un ne:zo: 205 ija attso:, ija appezo:,
 ija akkamofinnezo:
 可能表現 210 jomukotoſadeginaï, jomene:誘 211 jomugodoſadegiru, jomeru誘
 212 jomukotoſadeginaï, jomene:誘 213 jomugodoſadegiru, jomeru誘
 214 kiruſadoſadegine: 215 kikkodoſadegittseja: 216 kikkodoſadegine:
 217 kiruſadoſadegiru 218 ogikkodoſadegiru 219 kuſkodoſadegittseja:
 220 kaſugodoſadegiru 221 ſuſkodoſadegiru 222 degittseja, degittso
 過去・回想表現 223 omofirogattana: 224 ittadoſiwaomofirokatta, ittattana:
 誘 225 idena:, idattandena: 226 tſujokattana:, tſujokutena:
 227 kaitattana:, kaitedakke:誘 228 jonzatta 229 idazo:, idakke
 230 ebega:, edambega:
 アスペクト表現 231 tſittettseja:, tſittettso: 232 oſiddettseja:,
 tſittettseja: 233 tſiriso:dana: 234 ſipiso:dazeja:, ſipiso:dana:
 235 imasukofideoſittogodattazeja:, imasukofideoſirwtogodattazeja:
 236 jattettseja

562911

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 iſanakutemo 181 ittattedameda
 182 ittſa: 183 iſane:ndara 184 ittara 185 iſanagureba
 否定表現 196 iſanaide 197 iſanakute 198 iſanagatta 199 igiwaſinakattana:
 200 mine:na: 201 kone:na:, kikkone:na: 202 tagaſunakattana:
 203 (ija)nakattana: 204 un naijone 205 ja: arujone:

可能表現 210 jomugodoṇadegine:, jomene: 211 jomugododegirujo:
 212 jomugotodegine:na 213 jomugododegiruwa 214 kirugodoṇadegine:
 215 kirukodoṇadegiru 216 kirukodowadegine:wa
 217 kirugotoṇadeginna: 218 ogirugodoṇadeginna:
 219 kurugodoṇadegiruna: 220 kakukotoṇadegirujo
 221 surukotoṇadegirujo 222 degirujo
 過去・回想表現 223 omoṣirokattana: 224 ittana: 225 itana: 226 tsuoina:,
 tsuoṣitodana:, tsuokattana:誘 227 ×kaguṣitodesujo,
 ×kageruṣitodesujo 228 jondeṣimattano, jontṣimatta 229 idajo:
 230 irukana:
 アスペクト表現 231 tṣitteru 232 tṣitteru 233 tṣiriso:da 234 ṣiniso:dana:
 235 imasukoṣideokkodṣisoodatta 236 arujo

563126

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja: 180 ikanakwtemo, ikanandemo誘
 181 it:at:edameda 182 ikwto 183 ikane:nara 184 it:ara 185 ikanakja:
 否定表現 196 ikanande 197 ikanande 198 ikananda 199 ikja:ṣinakat:a
 200 mijaṣine: 201 kijaṣine: 202 takakuwanakat:a 203 (uṇ:a:)nakat:a
 古, (ija)nakat:a新 204 n: ne:jo 205 ṇ:a: arwjo
 可能表現 210 jomukotoṇa dekinē: 211 jomukota:dekirw
 212 jomukotoṇadekinē: 213 jomukotoṇadekirw 214 kirukotoṇadekinē:
 215 kirerw誘, kirukotoṇadekirw 216 kirukotoṇadekinē:, kirarenai誘
 217 kirukotoṇadekirw, kirerw, kirarerw 218 okirukotoṇadekirw,
 okirerw, okirarerw多 219 kurukotoṇadekirw, korarerw, korerw多
 220 kakukotoṇadekirw, kakerw多, kakarerw少誘 221 jarerw,
 surukotoṇadekirw誘 222 dekirw
 過去・回想表現 223 omoṣirokat:ana: 224 it:at:ana: 225 itena:
 226 tsujokat:ana: 227 kaiteita, kakwna: 228 jondeṣimat:a, jonṣimat:a
 229 ita 230 itaka:
 アスペクト表現 231 tṣit:erw 232 tṣit:eirw 233 tṣiriso:da 234 ṣiniso:da注
 235 mo:ṣukoṣideotṣirwtokorodat:a 236 jat:erw

563178

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja:, ɸuttara 180 ɛkanandemo 181 ɛttattedameda
 182 ɛkja: 183 ɛkane:darja: 184 ɛttarja: 185 ɛkanakerja:
 否定表現 196 ɛkanande 197 ɛkanande 198 ɛkananda 199 ɛkja:ṣinanda
 200 mja:ṣine:wa 201 kozuka注, kja:ṣine:wa 202 takaka:nakatta
 203 (ɛṇṇa)nakatta 204 ×ũ ne:dawa, o: ne:dawa注 205 eṇṇa arudawa
 可能表現 210 jome:ne:dawa 211 jome:ruda 212 jomene:, jomarene:誘
 213 jomeru, jomareru誘 214 kire:ne:dawa, ki:ne誘 215 ki:ru古, kire:ru
 新 216 kirene:dawa, kirarene:dawa誘 217 kirerudawa, kirarerudawa誘
 218 okirarerudawa 219 korerudawa, korarerudawa 220 kakerudawa,
 kakarerudawa 221 jareruwa, ṣirareruwa誘 222 dekiruwa

過去・回想表現 223 omoſirokattana: ,omoſirokattakkejo 224 ettakkena:
 225 etesa: ,etakkedawa 226 tsuwe:dawa, tsujokattajo 227 kaetetawa
 228 jondeſimatta新, jondzimatta古 229 etawa 230 erukaja, etakaja誘
 アスペクト表現 231 tſitteru 232 tſittſimatta, tſitteruwa誘 233 tſittſimauzo,
 tſiriso:da 234 ſiſiso:nnatta, ſinattoſiteru誘注
 235 matſittodeottſittoſitajo 236 jatteruwaę

563227

仮定表現 178 ɸurja 179 ɸurja注 180 egandemo 181 ettattedamede,
 ettemodameda 182 eguto 183 eganendara 184 ettara 185 eganakja,
 eganegerja誘多
 否定表現 196 ekande, egande多, eganekute誘共 197 egande多, eganekute誘少
 198 ekanekatta, eganegatta 199 ekandzatta注, egja:ſinegatta誘
 200 mijaſine: 201 kijaſine: 202 takekunekatta誘, tageganegatta誘
 203 (eſſa)ne:gatta 204 un ne:jo, o: ne:ja誘注 205 eſſa arusa
 可能表現 210 jome:ne 211 jome:ru 212 jomene:, jomanne:誘方 213 jomeru,
 jomareru誘注 214 kire:ne 215 kire:ru 216 kiranne, kiranne:
 217 kirareru 218 ogirareru 219 korareru 220 kageru注 221 ſirareru
 222 degiru

過去・回想表現 223 omoſiregattana: 224 etta, ettakkena: 225 etakkena,
 etazoę 226 tsuegattana: 227 kaetetana: 228 jondzatta, jondzimatta
 誘注 229 eta 230 erattagaę注, etagaę

アスペクト表現 231 tſitteru 232 tſitteru 233 tſiriso:da 234 ſiſiso:da
 235 mo:tſittodeotſirutokodatta, mo:tſittodeotſizutoſirutogodatta注
 236 jatteru

563342

仮定表現 178 ɸurja, ɸurja: 179 ɸuttara, ɸuttarja注, ɸuttarja:注
 180 ikandemo 181 ittattedamede 182 ikuto 183 ikanendara 184 ittara注
 185 ikanakutſa, ikanakutſa:, ikanakerja, ikanekerja注

否定表現 196 ikande注, ikanede 197 ikande, ikanede多 198 ikanekatta
 199 ikjaſinekatta 200 mijaſine, mja:ſine誘老 201 kijaſine, kja:ſine
 誘老, kurjaſine注, korjaſine注 202 takakanakatta, takakanekatta,
 takekanekatta注 203 (iſſa)nakatta, nekatta老 204 o:ne:sa, ne:ja上
 205 iſſa arusa

可能表現 210 jomukotadekine, jomukotaſi:ne, jome:ne誘 211 jome:ru
 212 jomene:, jomanne古 213 jomareru, jomeru新 214 ki:ne古, kire:ne
 215 kire:ru, ki:ru古 216 kiranne 217 kirareru古, kireru注 218 okireru
 新, okirareru 219 korareru, koreru新 220 kakeru新, kakareru 221 jareru,
 ſirareru誘, ſireru誘 222 dekiru

過去・回想表現 223 omoſirekattana: ,omoſirekattakkena:誘注 224 ittakkena:
 225 itena:, itakke誘 226 tse:kattana:, tse:kattakkena:
 227 kakinaſitana:注, kakattana:注, kaitetana: 228 jondzatta 229 ita注

230 itakae, itaka:
 アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃittʃatta, tʃitteruwa誘 233 tʃiriso:da
 234 ʃiʃiso:da 235 mo:tʃottodeottʃaiso:pinatta,
 mo:tʃottodeotʃittoʃita誘 236 (undo:kwaɛ) jatteru

563565

仮定表現 178 hureba 179 huttara 180 ikanakkuttemo注 181 ittemodamede
 182 iɣuto 183 iɣane:nara 184 ittara 185 iɣanakerja:
 否定表現 196 iɣane:de 197 iɣane:de 198 ikanakatta 199 ikiwaʃinakatta
 200 mja:ʃine: 201 kja:ʃine: 202 takaka:nakatta 203 nakatta
 204 un ne:jo 205 ija: arujo
 可能表現 210 jomukotogadekine: 211 jomukotogadekiru
 212 jomukotogadekine: 213 jomukotogadekiru 214 kirukotogadekine:
 215 kirukotogadekiru 216 kirukotogadekine: 217 kirukotogadekiru
 218 okirukotogadekiru 219 kurukotogadekiru 220 kakukotogadekiru
 221 ʃirukotogadekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omoʃirokattana: 224 ittakena: 225 itta 226 tsuʃjokatta
 227 kaiteta 228 jondʒatta 229 ita 230 irukai
 アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃitteru 233 tʃiriso:da 234 ʃiniso:da
 235 otʃiso:datta 236 aru

563649

仮定表現 178 hureba 179 huttara 180 ikanakutemo 181 ittattedamede
 182 iɣuba 183 iɣanennara 184 NR 185 iɣanakera
 否定表現 196 iɣane:de 197 iɣane:de 198 iɣanakatta 199 ikiwasinakatta
 200 mine: 201 kijaʃine: 202 takakuwanakatta 203 (iya:)nakatta
 204 un naiyo 205 ija aru
 可能表現 210 yomukotogadekine: 211 yomukotogadekiru
 212 yomukotogadekine: 213 yomukotogadekiru 214 kirukotogadekine:
 215 kirukotogadekiru 216 kirukotogadekine: 217 kirukotogadekiru
 218 okirukotogadekiru 219 kurukotogadekiru 220 kakukotogadekiru
 221 surukotogadekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosiropkattana: 224 ittana: 225 ita 226 tsuʃjokattana:
 227 kaitana: 228 jondeʃimatta 229 ita 230 irukai
 アスペクト表現 231 ×tʃirihadʒimeta 232 tʃittʃimatta 233 tʃiriso:da
 234 ʃineso:da 235 mo:sukosideotʃiso:datta 236 (undo:kaiga)aru

563867

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 iɣanakuttemo 181 ittattedamede:
 182 ikuto 183 iɣanagerja, iɣanainara 184 ittara 185 iɣanagerja:
 否定表現 196 iɣane:de 197 iɣane:de 198 iɣanakattana: 199 iɣanakatta,
 iɣiwaʃinakatta 200 mine:na, mene:ja: 201 kone:na, kone:wa:, kone:
 202 ×tagagane:jo, tagaganagatta 203 nagatta 204 un ne:jo

205 ija arujo

可能表現 210 jomukotoŋadeginai, jomene:jo 211 jomugotoŋadegiru, jomerujo
212 jomugodoŋadegine:, jomene: 213 jomugodoŋadegiru, jomeru
214 kiranne: 215 kirareru 216 kirannai 217 kirareru 218 ogirareru,
ogiraeru 219 kirareru, korareru 220 kakukotoŋadegiru
221 surugotoŋadegiru, jarugotoŋadegiru, jareru 222 degiru
過去・回想表現 223 omoŋirokekattana: 224 ittakkenna: 225 idena:
226 tsujokatta 227 kaguna:, kaidedana: 228 jomiowattajo, jondzattajo
229 ita 230 irugai, iruge:, idage:
アスペクト表現 231 tŋitteru 232 tŋitteru 233 tŋiriso:da 234 ŋiriso:da
235 mo:sukoŋideokkotŋirutogodatta, okkotŋiso:datta, okkotŋihagutta
236 arune:

563917

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 iganakɸttemo 181 ittattedameda
182 ikɸto 183 iganendara 184 ittara 185 iganagereba
否定表現 196 igane:de 197 iganakɸte 198 iganagatta, iganegatta
199 igja:ŋinagatta 200 mija:ŋine: 201 kja:ŋine: 202 tagaganagatta
203 nagatta 204 n: ne:jo 205 ija: arujo
可能表現 210 jomugodoŋadegine: 211 jomugodoŋadegiru
212 jomugodoŋadegine: 213 jomugotoŋadegiru 214 kirugodoŋadegine:
215 kirugodoŋadegiru 216 kirukodoŋadegine: 217 kirugodoŋadegiru
218 ogirugodoŋadegiru 219 kukkodoŋadegiru 220 kakkodoŋadegiru
221 sukkodoŋadegiru 222 degiru
過去・回想表現 223 omoŋirokekattana: 224 ittakkenna: 225 ide:na:注, ida:
226 tsujokattana: 227 kaiteru, kaideta 228 jontŋimatta 229 ida
230 ikke:
アスペクト表現 231 tŋitteru 232 tŋitteru 233 tŋiriso:da 234 ŋiriso:da
235 mo:tŋi:ttodeokkodŋirwtogodatta 236 jararederu

564229

仮定表現 178 ɸureba注, ɸurja注, ɸurja:注 179 ɸuttara 180 ɪkandemo,
ɪkanedemo共注 181 ittattedameda 182 ɪkuto 183 ɪkanendara,
ɪkanekerja注 184 ɛttara 185 ɪkanakutŋaː, ɪkanakerjaː, ɪkanekerjaː,
ɪkandzaː
否定表現 196 ɪkanede, ɪkande古 197 ɪkande, ɪkanede, ɪkanakute
198 ɛkanekatta, ɛkanakatta注, ɪkandzatta多注 199 ɪkjaŋinakatta,
ɪkjaŋinekatta誘注 200 mirjaŋine注, mijaŋine 201 kijaŋine, kja:ŋine注
202 takakanakatta, takekanekatta注 203 (ɛː)nakatta, ×nekatta誘注
204 ũ ne:jo, a: ne:jo注 205 eː arujo注, eŋpaː arujo注, daː arujo注
可能表現 210 (hon)jome:ne注 211 jome:ru 212 jomanneː誘
213 jomukotoŋadekiru, jomeru, jomareru誘 214 kire:ne注 215 kire:ru
216 kiranne 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru, koreru

220 kakukotoṇadekiru, kakeru, kakareru 221 ×dekiru, jareru, jarareru, fireru誘注 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirekattana:, omofirekattakkena:注 224 ittakkena:
 225 itena: 226 tsujokattaṇo, tsujokattakkena:注, tsuokatta注,
 tsuekatta注 227 kakinaṇitetana:, kakinaṇitakkena:注 228 jondzatta注
 229 ita 230 etakaṇ
 アスペクト表現 231 tṇitteru 232 tṇittṇatta, tṇitteru誘 233 tṇiriso:da
 234 ṇiriso:da注, maṇiriso:da 235 mo:tṇottodeotṇirutokodatta,
 mo:sudeṇiotṇiso:dakatta注 236 jatтеру

564475

仮定表現 178 ṇureba 179 ṇuttara 180 ikanakkutemo 181 ittattedamedā
 182 iguto 183 igane:nara 184 ittara 185 iṇanakja:
 否定表現 196 iṇane:de 197 iṇane:de 198 iṇanekatta 199 ikiwaṇinakatta
 200 miṇa:ṇine: 201 kiṇa:ṇine: 202 ×takakuwane: 203 (iṇa)nakatta
 204 un ne:jo 205 iṇa aru
 可能表現 210 ×jomane: 211 jomeru 212 ×mirukotodekine:, jomukotodekine:
 213 ×me:ru注 214 kirarene: 215 kirareru 216 kirarene: 217 kirareru
 218 okirareru 219 kirareru 220 kakeru 221 ṇirukotodekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittakkena: 225 itaso:da
 226 tsujokattadzo 227 kaitetadzo 228 jondzatta 229 ita 230 iruka
 アスペクト表現 231 tṇittera: 232 tṇittṇatta 233 tṇiriso:da 234 ṇiriso:da
 235 otṇiro:datta 236 (undo:kaiga)jatてiru, (undo:kaiga)arudzo

564543

仮定表現 178 ṇureba 179 ṇuttara 180 iganakumo 181 ittattedamedā 182 ikuto
 183 ikanainara 184 ittara 185 ikanakereba
 否定表現 196 igane:de 197 igane:de 198 iganakatta 199 iganakatta
 200 miṇa:ṇinai 201 kiṇa:ṇine: 202 ×takaka:ne:jana 203 ×neja
 204 un ne:ja 205 iṇa arujo
 可能表現 210 jomene: 211 jomera: 212 jomene: 213 jomera: 214 kirarene:
 215 ×kira: 216 kiranne: 217 kirarera: 218 okirareru 219 kerarerana:
 220 kakera: 221 ×dekira:na 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittana: 225 itana:
 226 tsujokattana: 227 kaitetana: 228 jondzatta 229 ita 230 irukaja:
 アスペクト表現 231 tṇitteiru 232 tṇitta 233 tṇiriso: 234 ṇiriso:da
 235 otṇiso:datta 236 (undo:kaiga)aru

564611

仮定表現 178 ṇureba 179 ṇuttara 180 ikanakutemo 181 ittattedamedā
 182 ikuto 183 ikanainara 184 ittara 185 ikanakereba
 否定表現 196 ikanaide 197 ikanakute 198 ikanakatta 199 jukija:ṇinakatta
 200 ×miṇa:ṇinakatta 201 kiṇa:ṇinai 202 takakuwanakatta

203 (ija)nakatta 204 un naijo 205 ija arujo
 可能表現 210 jomukotogadekinai 211 jomukotogadekiru
 212 jomukotogadekinai 213 jomukotogadekiru 214 kirukotogadekinai
 215 kirukotogadekiru 216 kirukotogadekinai 217 kirukotogadekiru
 218 okirukotogadekiru 219 kurukotogadekiru 220 kakukotogadekiru
 221 surukotogadekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittane: 225 itajo 226 tsujokattajo
 227 kaitetane 228 jondzatta 229 ita 230 imasuka
 アスペクト表現 231 tsitteiru 232 tsitteiru 233 tsiriso: 234 jiniso:
 235 mo:sukofideotsirutokorodatta 236 Xundo:kaigaarisoda

564680

仮定表現 178 hurja: 179 huttara 180 igane:demo 181 ittatedamede 182 ikuto
 183 igane:ndara 184 ittara 185 ikanakereba
 否定表現 196 ikanaide 197 ikanakute 198 ikanakatta 199 Xikja:sine:
 200 mijafinai 201 kijafinai 202 Xtakakanai 203 nakatta 204 un ne:jo
 205 ija arujo
 可能表現 210 jomenai 211 jomeru 212 jomenai 213 jomeru 214 kirarenai
 215 kirareru 216 kirarenai 217 kirareru 218 okirareru 219 kirareru
 220 kakeru 221 surukotogadekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 itta 225 ita 226 tsuokatta 227 kaita
 228 jondejimatta 229 ita 230 imasuka
 アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsittejimatta 233 tsirihadzimeta
 234 jiniso:da 235 ot:siso:datta 236 aru

564727

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 iganakutemo 181 ittatedamede
 182 ikuto 183 ikanainara 184 ittara 185 ikanakureba
 否定表現 196 iganaide 197 ikanakute, ikanakutte 198 jukanakatta
 199 jukiwafinakatta 200 mijafinai 201 kijafinai
 202 tagakuwanakatta 203 nakatta 204 un naijo 205 ija arujo
 可能表現 210 jomukotogadeginai, jomenai多 211 jomukotogadekiru, jomeru
 212 jomenai 213 jomeru 214 kirukotogadeginai, kirenai, kirannai
 215 kirukotogadegiru, kirareru 216 kirukotogadekinai, kirarenai
 217 kirukotogadekiru, kirareru 218 ogirukotogadekiru, okirareru
 219 kurukotogadekiru, korareru 220 kakukotogadekiru, kakeru
 221 surukotogadekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittana:, ittakkena: 225 itana:注
 226 tsujokattana: 227 kaiteita 228 jondzatta 229 ita 230 iru:, iruke:, itake:
 アスペクト表現 231 tsitteru, tsitteiru 232 tsitteiru, tsitteru
 233 tsiriso:da 234 jiniso:da 235 mo:sukofideotsirutokorodatta,
 mo:sukofideotsirutokodatta 236 aru

564796

仮定表現 178 hureba 179 huttara 180 ikanakutemo 181 ittattedamedā
182 ikuto 183 ikanainara 184 ittara 185 ikanakereba
否定表現 196 ikane:de 197 ikane:de 198 iganakatta 199 iganakatta
200 mijafine:jo 201 kijafine: 202 ×takakune:ndzane:ka 203 nakatta
204 un ne:jo 205 ija arujo
可能表現 210 jomene: 211 jomeru 212 jomene: 213 jomeru 214 kiranne:
215 kirareru 216 kirarene: 217 kirareru 218 okirareru 219 kirareru
220 kakeru 221 surukotogadekiru 222 dekiru
過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittana: 225 itta 226 tsujokatta
227 kaku 228 jondzatta 229 ita 230 iruka
アスペクト表現 231 tšitteru 232 tšittešimatta 233 ×tširundzane:ka
234 šiniso:da 235 otšiso:datta 236 aru

564897

仮定表現 178 φureba 179 φuttara 180 ikanakuttemo多, ikane:demo誘
181 ittemodameda, ittattmodameda注 182 ikuto 183 ikanakerja:,
ikane:nara誘 184 ittara 185 ikanakerja
否定表現 196 ikane:de 197 ikane:de 198 iganakatta 199 ikiwafinakatta
200 miwafinai共, mijafinai, mijafine:多 201 kijafine:
202 takakanakatta 203 (i:ja)nakatta 204 N naijo共, N ne:jo誘
205 ija arujo
可能表現 210 jomenai多, jomukotoŋadekinai 211 jomukotoŋadekiru, jomeru多
212 jomenē: 213 jomeru 214 kirarenē: 215 ×kirujo, kirareru誘
216 kirarenē: 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru 220 kakeru
221 ×dekiru, surukotoŋadekiru 222 dekiru
過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittana:, ittakena: 225 itakkena:,
itandajo多 226 tsujokattajo, tsujoina: 227 kaitana:
228 jondešimatta, jondzatta俗 229 ita 230 itakai
アスペクト表現 231 tšitteru 232 tšitteiru, tšittšatteru 233 tširiso:da
234 šipiso:da 235 mo:tšottodeotširwtokodatta 236 jatteru

564975

仮定表現 178 φuttara, φureba 179 φuttara 180 iganakuttemo
181 ittattemudada, ittattedameda 182 ikuto 183 igane:ndara
184 ittara 185 iganegera
否定表現 196 igane:de 197 igane:de 198 ×iŋihaŋwta, iganegatta
199 iganakatta注 200 mijafine: 201 kijafinai, ×kineganna:
202 tagakanagatta 203 nagatta 204 un ne:ganna 205 un arujo注
可能表現 210 jomugotodegine: 211 jomeruwana: 212 jomugodoŋadeginai
213 jomugotodegiru 214 kiraineganna: 215 kiraikanna: 216 kiraine:
217 kiraikkanna: 218 ogirairuwa 219 korairuwa 220 kageruwa
221 jakkodoŋadegiru, surugodoŋadegiru 222 degiru

過去・回想表現 223 omoširokattana: 224 ittaganna: 225 idaganna:
 226 tswjoiwana:, tswjogatta誘 227 kaidedana: 228 jontšatta
 229 idandaŋana: 230 idakai
 アスペクト表現 231 ×tširihazimeta, tšitterw誘 232 tšitterw
 233 ×tšittša:ndane:gana 234 šintšima:
 235 mo:tšittodeokkotšittokodattaŋana: 236 jatterw

565104

仮定表現 178 φurja 179 φuttara 180 ikanette 181 ittattmodamedā 182 ikja:
 183 ikanakerja: 184 ittara 185 ikanakja
 否定表現 196 ikanande 197 ikanande 198 ikananda 199 ikjašinanda誘
 200 mirjašine: 201 kwrjašine: 202 takakwnakatta 203 nakatta
 204 o: ne:jo, e: ne:jo上 205 ipna arwjo
 可能表現 210 jomene:, jome:ne誘 211 jome:rw 212 jomene:注 213 jomerw注
 214 ki:ene 215 ki:erw 216 kirarene:注 217 kirarerw, kirerw注
 218 okirarerw 219 korarerw 220 kakerw 221 ×dekirw, si:erw誘
 222 dekirw
 過去・回想表現 223 omoširokattana: 224 ittaina:, ittattaina:誘注
 225 itattana: 226 tswjokattaina:, tswjokattawana:注
 227 kaiteitawana注 228 jonzimatta 229 ita 230 irwkai
 アスペクト表現 231 tšitterw 232 tšitterw 233 tširiso:da 234 šiniso:da
 235 mo:tšottodeotšiso:datta 236 jatterw

565274

仮定表現 178 φureba 179 φuttara 180 ikandemo 181 ittattedamedā 182 ikwto
 183 ikane:nara 184 ittara 185 ikanakerja
 否定表現 196 ikazwpi, ikane:de多 197 ikanede 198 ikanakatta
 199 ikja:šinakatta 200 mijašine: 201 kijašine: 202 takaka:nakatta
 203 nakatta 204 wn ne:jo 205 wnpa aruwa古, inpa aruwa古, u:n arwdo
 考多, u:n aruwa
 可能表現 210 jomene:, jome:ne誘 211 jome:rw 212 jomene: 213 jomerw
 214 kirarene, ×kie:nai注 215 kirerw, kirarerw注 216 kirarene注
 217 kirerw, kirarerw多注 218 okirarerw多 219 korarerw 220 kakerw
 221 jarero 222 dekirw誘
 過去・回想表現 223 omoširokattana: 224 ittakkena: 225 itena:
 226 tswjokattana: 227 kaiteita 228 jondzatta 229 ita 230 irwkai
 アスペクト表現 231 tšitterw 232 tšitterw 233 tširiso:da, tšittšaiso:da
 234 šindzaiso:da, šipiso:da 235 mo:tšottodeottšawtokodakke多,
 mo:tšottodeottšawtokodatta 236 jatterw

565308

仮定表現 178 hurja: 179 huttara 180 iŋanakutemo 181 ittattedamedā
 182 ikja: 183 iŋane:dara 184 ittara 185 eŋanakja

否定表現 196 iḡane:de 197 iḡane:de 198 iḡanakatta 199 iḡja:ḡinakatta
 200 mine:ja, miḡa:ḡine: 201 kiḡaḡine: 202 takakanakatta
 203 (iḡa)nakatta 204 un ne:jo 205 e:ja arudzo
 可能表現 210 jome:ne: 211 jome:ra: 212 jomukotogadekine:
 213 jomukotogadekira 214 kirarene:, kire:ne:古 215 kire:ru
 216 kirarene: 217 kirarera: 218 okirarera: 219 korarera: 220 kakera:
 221 ḡirarera: 222 dekirja
 過去・回想表現 223 omosiḡokattana: 224 ittakena: 225 ittakkena:
 226 tswjokatta 227 kaita 228 jondeḡimatta 229 ita 230 irukai
 アスペクト表現 231 tḡitteru 232 tḡittḡatta 233 tḡiriso:da 234 ḡiniso:da
 235 otḡiso:ninatta 236 aru

565333

仮定表現 178 ḡuttara, ḡurja:誘多 179 ḡurja: 180 ikaḡkumo 181 ittattedamedā
 182 ittḡa: 183 ikane:ḡa: 184 ittara 185 ikaḡkja:
 否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikaḡkatta, iḡanakatta
 199 iḡja:ḡinakatta 200 mirumḡka, miḡaḡinai参 201 kurumḡka,
 kiḡaḡinai参 202 takakanakatta 203 (iḡa)nakatta 204 un ne:sa
 205 iḡa arusa
 可能表現 210 jome:ne 211 jome:ru 212 jomene: 213 jomeru 214 kire:ne:
 215 kireru, kire:ru 216 kirene: 217 kireru 218 okirareru, okireru誘多
 219 koreru多, korareru誘 220 kakareru, kakeru参 221 jareru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosiḡokattana: 224 ittadejana:, ittakkena:誘
 225 itakke 226 tswjokattakkena:, tswjokattana: 227 kaitetana:,
 kaitetakke誘 228 jonḡatta 229 itakke, itaḡana 230 irukaja
 アスペクト表現 231 tḡitteru 232 tḡitteru 233 tḡiriso:da 234 ḡinḡimaiso:da
 235 mo:tḡottodeotḡirwtokodakke 236 jatteru

565396

仮定表現 178 ḡureba, ḡurja 179 ḡuttara, ḡurja 180 iḡanakumo 181 ittemo
 182 iḡuto 183 ikane:dara 184 ittara 185 iḡanakerja
 否定表現 196 ikane:de 197 iḡanakutte, ikane:de誘 198 iḡanakatta誘
 199 iḡanakatta多, iḡjaḡinakatta誘 200 miḡaḡinai, miḡaḡine:
 201 kiwaḡinai, kiḡaḡine: 202 takakanakatta 203 nakatta
 204 un nakatta 205 arwjo注
 可能表現 210 jomene: 211 ×jokwjomu, jomeru 212 jomene: 213 jomeru
 214 kiranne:多, ki:ne: 215 kirareru注 216 kiranne:, kirarene:注
 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru 220 kakeru 221 ×dekiru
 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosiḡokattana: 224 ittana:, ittakkena:
 225 itejokwki:tamonda注, itejokwki:takke, itakke誘, ita
 226 tswjokatta 227 ×ḡo:ḡudatta 228 jonḡatta 229 ita 230 irukai
 アスペクト表現 231 tḡitteiru, tḡitteru 232 tḡitteru 233 tḡiriso:da

234 ʃiniso:da 235 imatʃottodeotʃiso:dakke注, imatʃottodeotʃiso:datta,
imasukoʃideotʃiso:dakke注, imasukoʃideotʃiso:datta 236 aru

565541

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 ikanakutemo 181 ittattedameda
182 ikuto 183 ikanainara 184 ittara 185 ikanakereba
否定表現 196 igane:de 197 ikanakute 198 ikanakatta 199 ikiwaʃinakatta
200 mijaʃinai 201 kijaʃinai 202 takaka:nakatta 203 (ija)nakatta
204 un naijo 205 ija arujo
可能表現 210 jomukotogadekinai 211 jomukotogadekiru
212 jomukotogadekinai 213 jomukotogadekiru 214 kirukotogadekinai
215 kirukotogadekiru 216 kirukotogadekinai 217 kirukotogadekiru
218 okirukotogadekiru 219 kurukotogadekiru 220 kakukotogadekiru
221 jareru 222 dekiru
過去・回想表現 223 omoʃirokattana: 224 ittakena: 225 itajo 226 tsuekatta
227 kakujo 228 jondeʃimatta 229 ita 230 irukai
アスペクト表現 231 tʃitteiru 232 tʃittʃatta 233 tʃittʃimau 234 ʃiniso:
235 otʃiso:datta 236 (undo:kaiga)aru

565664

仮定表現 178 hureba 179 huttara 180 ikanakutemo 181 ittattedameda
182 ittʃa 183 ikanainara 184 ittara 185 ikanakereba
否定表現 196 ikanaide 197 ikanakute 198 ×ikene:dʒatta 199 ikja:ʃinakatta
200 ×mitʃaine: 201 kikkonai 202 takaka:nakatta 203 nakatta
204 un ne:sa 205 ija arusa
可能表現 210 jomene: 211 ×jomu 212 jomene: 213 jomeru 214 kiranne:
215 kirareru 216 kiranne: 217 kirareru 218 okirareru 219 kirareru
220 kakeru 221 NR 222 dekiru
過去・回想表現 223 omoʃirokattana: 224 ittaina: 225 itena 226 tsue:monda
227 NR 228 jondʒatta 229 itanda 230 irukai
アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃittʃatta 233 tʃittʃau 234 ʃindʒau
235 imatʃittombe:deokkottʃawtokorodatta 236 aru

565780

仮定表現 178 hureba 179 huttara 180 ikanakutemo 181 ittattedameda
182 ikuto 183 igane:nara 184 ittara 185 iganakerja:
否定表現 196 igane:de 197 iganakkutte 198 iganakatta 199 iganakatta
200 mijaʃine: 201 kijaʃine: 202 takaka:nakatta 203 nakatta
204 un ne:jo 205 ija arujo
可能表現 210 jomene: 211 jomeru 212 jomene: 213 jomeru 214 kirarene:
215 kirareru 216 kirarene: 217 kirareru 218 okirareru 219 kirareru
220 kakeru 221 surukota:dekiru 222 dekiru
過去・回想表現 223 omoʃirokkattana: 224 ittana: 225 ita 226 tsui:na:

227 kakuna: 228 jondzatta 229 ita 230 irukai
 アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃittʃata 233 tʃittʃau
 234 ʃindzimaɪso:dana 235 mo:sukoʃideottʃimaɪso:datta
 236 ×hadzimarʊ

565912

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara, ɸureba 180 iganakʊtemo 181 ittemodameda,
 ittattemodameda注 182 ikʊto, ittʃa 183 iŋane:nnara 184 ittara
 185 iganakereba

否定表現 196 iganaide 197 iganakʊte 198 iganakatta 199 iganakattajo注
 200 minai, mirumonka, mijaʃinaɪ 201 konaijo多, kijaʃinaɪ
 202 takakuwanagatta, tagaganagatta 203 nagatta 204 un naijo,
 un ne:jo 205 ija arwjo

可能表現 210 jomukotoŋadegine: 211 jomerʊ 212 jomene: 213 jomerʊ
 214 kirukotoŋadegine:, kiranne: 215 kirarerʊ 216 kirarenai
 217 kirarerʊ 218 okirarerʊ 219 ×jukerʊ 220 kakerʊ
 221 surukotoŋadekirʊ, ×degirʊ 222 dekirʊ, ×hettʃarada

過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittakkena: 225 itajo, ittattajo多
 226 tʃʊjokattana: 227 kaitetajo 228 jomiowatta, jondeʃimatta
 229 ittakke 230 orimasuka

アスペクト表現 231 tʃitteirʊ 232 tʃitteirʊ 233 tʃiriso:da 234 ×abunaŋeda,
 ʃipiso:da 235 mo:sukoʃideokkotʃihaŋutta 236 jatteirʊ

565946

仮定表現 178 ɸureba 179 ×amedattara多, ɸuttara, ɸureba多 180 igane:demo注
 181 ittattedameda 182 ikʊto 183 igane:ndara 184 ittara
 185 iŋanagereba

否定表現 196 iŋimoʃine:de, iŋane:de 197 iŋane:de 198 iganagatta
 199 igijaʃinaɪgatta 200 ×mijaʃime: 201 kijaʃine 202 tagaganagatta
 203 (ija)nagattajo 204 u:N ne:jo 205 i:ja arwjo

可能表現 210 jomukotoŋadekine:, jomene:誘 211 jomukotoŋadekirʊ
 212 jomukotoŋadekine: 213 jomerʊ 214 kirukotoŋadekine: 215 kirairʊ
 216 kirarene: 217 kirarera:注 218 okirarerʊ 219 korarerʊ
 220 kakukotoŋadekirʊ 221 surukotoŋadekirʊ, ×dekirʊ 222 dekirʊ

過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittakkena: 225 itena多
 226 tʃʊjokutena:, tʃʊjokattajo誘 227 kaitajo: 228 jontʃatta
 229 itajo 230 imasuka:, idage:多

アスペクト表現 231 tʃitterʊ 232 tʃitterʊ 233 tʃittʃa:na 234 ×damennattʃa:
 235 imasukoʃideokkozihanaŋuttajo 236 jatterʊ

566050

仮定表現 178 フリャ 179 フリャ 180 イカテモ, イキャテモ 181 イツテモタ^カチカンゾ^カ
 182 ×イツタツテ, ×イツテモ 183 イカナ 184 ×イツタクト^カ 185 イカニヤ

否定表現 196 イカス^ニ 197 イカンテ^ニ 198 イカナンタ^ニ 199 イカナンタ^ニ 200 ×ミンシコウヤ
 201 ×コンシコウヤ 202 タコ^ニナカッタ 203 ×ナカッタシコウヤ 204 ×オウ モットランソ^ニ
 205 イヤ アルソ^ニ
 可能表現 210 ヨーヨマン 211 ヨーヨム 212 ヨメン 213 ヨメル 214 ヨーキン 215 キレル 216 キレン
 217 キレル 218 オキレル 219 コレル 220 カケル 221 ×テ^ニキル古,ヤレル 222 テ^ニキル
 過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イッタナー 225 オツテナー 226 ツヨイデ^ニナー
 227 カクテ^ニナー 228 ヨンテ^ニマツタソ^ニ 229 オツタソ^ニ 230 ×ワリヤマメナカヨ
 アスペクト表現 231 ×チリカケトル 232 オチデマツタワイ 233 オチカケタ 234 シニカケタ
 235 モウチョットデ^ニ オチルトコヤツタワイ 236 ×シヨルシコウヤ

566177

仮定表現 178 ϕ urja: 179 ×amenara, ϕ uttara^ニ注 180 ikanandemo
 181 ittattedameda 182 ikja:^ニ注 183 ikanakja 184 ittara 185 ikaja:
 否定表現 196 ikanande,ikazupi^ニ新 197 ikanande 198 ikananda
 199 ikja:^ニfinanda 200 mija:^ニsine,mirja:^ニsine^ニ誘新 201 kija:^ニsine古注,
 kurja:^ニsine^ニ注 202 takakanakatta 203 (inne)nakatta 204 un ne:zo,
 un ne:wa^ニ注 205 inne aruzo,inne aruwa^ニ注,ja:^ニ新
 可能表現 210 jomukota:dekine:,jomeene^ニ誘 211 jomeeru 212 jomene:
 213 jomeru^ニ注 214 ki:ene 215 ki:eru 216 kirarene,kirene^ニ多注
 217 kirareru,kireru^ニ多注 218 okireru 219 koreru 220 kakeru^ニ注
 221 si:eru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokattana:,omosirokattaina:^ニ注
 224 ittamondattana:,ittattaina:^ニ誘 225 itawana:,itattawana:^ニ誘
 226 tsujokattawana: 227 kaitetazo 228 jondzatta 229 ita,itatta
 230 irukaine,itakaine^ニ誘古
 アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsitteru 233 tsiriso:da^ニ注 234 sipiso:da^ニ注
 235 mo:tsottodeot^ニsirutokodatta,mo:tsottodeot^ニsitto^ニsita^ニ誘注
 236 ×hanatteru^ニ注,jatteru^ニ注

566278

仮定表現 178 ϕ urja 179 ϕ urja: 180 ikane:tte 181 ittattedamedawa 182 ikuto,
 ikeba^ニ参 183 ikanakja 184 ittara 185 ikanakja
 否定表現 196 ikane:de 197 ikane:de 198 ikananda^ニ誘,ikanakatta^ニ多注
 199 ikja:^ニfinakatta 200 mija:^ニsine: 201 kija:^ニsine: 202 takakanakatta
 203 nakatta 204 un naijo,un ne:jo^ニ多 205 ja: arujo
 可能表現 210 jome:ne: 211 jome:ru 212 jomene: 213 jomeru 214 ki:ne:
 215 kireru,ki:ru 216 kirene: 217 kireru^ニ多,kirareru 218 okireru
 219 koreru^ニ多,korareru 220 kakeru 221 jareru,×dekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittakkena: 225 itakkena:,itena:
 226 tsujokuttana:,tsujokattana: 227 kaiteitana:,kaiteitakkena:^ニ誘
 228 jonzatta 229 ita 230 irukaja:
 アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsitteru 233 tsiriso:da 234 sipiso:da
 235 mo:tsottodeot^ニsiriso:da^ニ注 236 jatteru

566545

仮定表現 178 hureba 179 huttara 180 ikanakkuttemo 181 ittattedamedā
182 ikuto 183 ikanainara 184 ittara 185 ikanakereba
否定表現 196 ikane:de 197 ikanakkutte 198 ikanakatta 199 ikiwasinakatta
200 ×siwafine: 201 kiwafine: 202 takaka:nakatta 203 nakatta
204 un ne:jo 205 ija arujo
可能表現 210 jomenai 211 jomeru 212 jomenai 213 jomeru 214 kirannai
215 kirareru 216 kirannai 217 kirareru 218 okirareru 219 kirareru
220 kakeru 221 surukotogadekiru 222 dekiru
過去・回想表現 223 omoširokattana: 224 ittakkēna: 225 otta 226 tsujokatta
227 ×kakeru 228 jondzatta 229 otta, ita多 230 irukai
アスペクト表現 231 tšitteru 232 tšitteru 233 tširiso:da 234 šiniso:da
235 okkotšiso:datta 236 aru

566689

仮定表現 178 φureba 179 φuttara 180 eganakumo 181 ettatte 182 eguto
183 egane:N3a:, egane:ndara 184 ettara 185 eganakerja
否定表現 196 egane:de 197 egane:de 198 eganakatta 199 egja:šinakatta
200 mijašine:, mja:šine:誘 201 kja:šine: 202 takaka:nakatta
203 nakattajo 204 un: ne:jo 205 n: arujo
可能表現 210 jomene:jai 211 jomerai 212 jomene:jai 213 jomerai
214 kiranne:古, kirene:新 215 kirareru, kireru 216 kirarene:
217 kirerai 218 okirarerai 219 kirarerai 220 kakerai 221 ×dekirai
222 dekirai
過去・回想表現 223 omoširokattana: 224 ittakkēna:誘, ittaina: 225 itandajo,
itandatšu:jo, itattajo誘多注, itajo, itakkejo, itakkēna 226 tsue:ndajo,
tsue:ndana:, tsujokattana: 227 kakundana: 228 jonzatta古,
jonzimatta 229 itandagana:, itatta誘多 230 irukai, itakai誘
アスペクト表現 231 tšitteruna: 232 tšitteru 233 tširiso:da 234 šiniso:da
235 imatšittombe:deotširutokodattai,
imatšittombe:deokkotširutokodattai多 236 šiterai, jatterai

566718

仮定表現 178 φureba 179 φuttara 180 iganakuttemo 181 ittattedamedā
182 iguto 183 iganendara 184 ittara 185 iganakerja
否定表現 196 iganede 197 iganakute 198 iganakatta 199 ikja:šinakatta
200 mijašine:, mijašine 201 kijašine, kijašine: 202 takakanakatta
203 nakatta 204 n naijo, n ne:jo誘多 205 ija arujo
可能表現 210 jomene 211 jomeru 212 jomene 213 jomeru 214 kiranne
215 kiraeru 216 kiraene 217 kiraeru 218 okiraeru 219 kiraeru
220 kakeru 221 ×dekiru, ×širaeru注 222 dekiru
過去・回想表現 223 omoširokattana: 224 ittakena:, ittana: 225 itandajo
226 tsujokattana: 227 kakuna: 228 jondzatta 229 itajo 230 irukai

アスペクト表現 231 tʃitterw 232 tʃitterw 233 tʃiriso:da 234 ʃindzaiso:da
235 mo:sʏkoʃideokkotʃiso:datta 236 jatterw

566817

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 iganakuttemo 181 ittattedamedā
182 ikwto 183 ikanakerja: 184 ittara 185 ikanakerja

否定表現 196 ikanaide 197 iganakutte 198 iganakatta 199 iʔanakatta注
200 mijasine: 201 kijasine: 202 takakanakatta 203 nakatta
204 un naijo 205 ija arwjo

可能表現 210 jomukotogadekine:, jomene: 211 jomukotogadekirw, jomerw
212 jomene: 213 jomerw 214 kirukotogadekinai 215 kirarerw
216 kirukotogadekine:, kirapne: 217 kirairw 218 okirukotogadekirw,
okirairw 219 ×ikukotogadekirw, korarerw, kirarerw多
220 kakukotogadekirw 221 jarukotogadekirw, surukotogadekirw
222 dekirw

過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 itakkena: 225 itakkena:
226 tsuwjokattana: 227 kaiteta, kaitetatta誘 228 jonzatta 229 ita,
itatta誘 230 irwka:, irwki, itakai誘

アスペクト表現 231 tʃitterw, tʃitteirw 232 tʃitterw 233 tʃiriso:da
234 ʃiniso:da 235 imatʃittodeokkotʃihagwta 236 arw

566851

仮定表現 178 hureba 179 huttara 180 ikanakutemo 181 ittattedamedā
182 ikuto 183 ikanendara 184 ittara 185 ikanakereba

否定表現 196 ikanaide 197 ikanakute 198 ikanakatta 199 ikiwafinakatta
200 mijafinai, mijasine: 201 kijasine: 202 takakanakatta 203 nekatta
204 un ne:jo 205 ija arujo

可能表現 210 jomene: 211 jomukotogadekiru 212 jomukotogadekine:,
jomukotogadekini: 213 jomukotogadekiru 214 kirukotogadekine:,
kirukotogadekini: 215 kirukotogadekiru 216 kirukotogadekinai
217 kirukotogadekiru 218 okirukotogadekiru 219 kurukotogadekiru
220 kakukotogadekiru 221 jarukotogadekiru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosirekatta 224 ittana: 225 ita 226 tswe:, tswe:katta
227 kaiterujo 228 jondzatta 229 ita 230 iruka

アスペクト表現 231 tʃitteiru 232 tʃittʃatta 233 tʃirihadzimeta 234 ʃiniso:
235 okkotʃiso:nattʃatta 236 ara:

566919

仮定表現 178 hwureba 179 ɸuttara 180 iyanakutemo 181 ittattedamedā
182 eywdo 183 iyanəɸerja, iyanəɸera注 184 ittara 185 iyanayera

否定表現 196 iyanede 197 iyanede 198 iyanayatta 199 iyanayatta 200 minejo
201 kone:jo 202 tayayanayatta 203 nayattakke 204 ɸ ne:na
205 ija arujo

可能表現 210 jomwɔdodekine: , jomene:na 誘 211 jomwɔtodekiru , jomeru 注
 212 jomwɔdodeyine 213 jomwɔdodekiru 注, jomwɔdodekiru 誘
 214 kirwɔtodekine 215 kirwɔtodekiru 注 216 kirwɔtodekinena
 217 kirwɔtodekiru 注 218 oɣirwɔtodekiru 注 219 kwrwɔtodekiru 注
 220 kaywɔtodekiru 注 221 jarwɔtodekiru 注 222 dekiru 注
 過去・回想表現 223 omofireja , omofirena:ja 注 224 ittaraɔkattanaja
 225 idatʃikeŋa 226 tswe:na: 227 ke:ta 228 jontʃimatta 229 ida
 230 ikkana
 アスペクト表現 231 tʃittera 注, tʃitteru 232 tʃitteru 233 tʃiriso:da
 234 ʃiniso:da 235 ×okkotʃittawɔyoda , okkotʃihaŋwɔtta 注
 236 ×jatterutʃikeŋa

567047

仮定表現 178 ɸurja 注 179 ɸurja: , ɸuttaza 注 180 igandemo 古, igandemo 誘,
 igattemo 誘古 注 181 ittatemodamede 182 iguto 183 igannara , igandara ,
 igandaraba 古 184 ×ittattemo 注, ittara 185 iganera 誘, igana 誘古
 否定表現 196 igande , iganande 誘新 197 igande 古, iganande 誘新 198 igananda ,
 igangatta 誘古 199 igjaʃingatta , igjaʃinanda 200 mja:ʃin 誘
 201 koiwaʃin , kja:ʃin 誘古, kurjaʃin 参 202 tagja: negatta 注,
 ×tagaganegatta 誘注, tagjaganegatta 誘, tageganegatta 誘, tagaganagatta
 参注 203 (ja)nagatta , (ja)negatta 注 204 un ne , o: nejo 誘
 205 ja: arujo , inpa arujo 誘
 可能表現 210 jomeen 誘 211 jomeeru 212 jomenna 213 jomeru 214 kien
 215 kieru 216 kiren , ×kirenkunatta 217 kirerude: 218 ogieru 注,
 ogireru 参多 219 kieru , ×koreru 参注 220 kageru 221 ʃieru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 ommoʃiregattana: , ommoʃiregattattana: 注 224 ittattana:
 誘 225 itattana 226 tsue:zo , tsuegattana: 誘 227 ke:tetazo
 228 jondzatta 229 ita , itatta 誘 230 itagajo:
 アスペクト表現 231 tʃitteru 232 otʃiteru , tʃitteru 誘 233 tʃirisoda 誘
 234 ʃipisoda 235 mo:tʃittodeotʃirutokodatta , otʃittoʃita 誘
 236 jatteru

567177

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja: 180 ikanandemo 181 ittattedamede 182 ikwto ,
 ikja: 多 183 ikanakja 184 ittara 185 ikanakja
 否定表現 196 ikanande 197 ikanande 198 ikananda 199 ikja:ʃinanda
 200 mirjaʃine: 201 kwrjaʃine: 202 takakanakatta 203 nakatta
 204 ne:jo , ne:zo 注 205 arujo 注
 可能表現 210 jomene: , jome:ne: 誘 211 jomeru , jome:ru 212 jomene:
 213 jomeru 214 kire:ne: 215 kireru , kire:ru 216 kirene: 217 kireru
 218 okireru , okirareru 219 koreru 220 kakeru 221 jarwɔtodekiru ,
 ×ʃireru 古 注 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittana: 225 itena: 226 tsuwokatta:

227 kaitetana: 228 jonzimatta 229 ita 230 itaka:
アスペクト表現 231 tfitteru 232 tfitteru 233 tfiriso:da 234 finiso:da
235 mo:tfottodeotfiso:datta 236 jatteru

567289

仮定表現 178 furja: 179 furja: 180 ikanandemo 181 ittattedamedata 182 ikja:
183 ikanakja:多, ikanakerja:, ikane:rja:古 184 ittara 185 ikanakerja:
否定表現 196 ikanande 197 ikanande 198 ikananda 199 ikja:finanda
200 miwasine:, mijasine:誘, mirja:sine:誘注 201 kiwasine:, kija:sine:,
×kirja:sine:参注 202 takaka:nakatta 203 nakatta 204 un ne:jo,
o: ne:jo, o: ne:wa俗 205 ja: arujo

可能表現 210 jomene:, jome:ne:誘 211 jome:ru 212 jomene: 213 jomeru
214 kie:ne: 215 kie:ru 216 kirarene: 217 kirareru 218 okirareru
219 korareru 220 kakeru 221 ×dekiru, jareru, ×fireru誘参, ×firareru
参 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosirokattana:, omosirokattakkena:誘 224 ittakkena:
225 itena: 226 tsujokattana:, tsujokattajo 227 ke:tetana:, ke:tetajo
228 jondejimatta, jondzimatta誘多 229 ita注 230 irukajai, itaka誘
アスペクト表現 231 tfitteru 232 tfitteru 233 tfiriso:da 234 finiso:da
235 mo:tfittodeotfittofita 236 aru

567318

仮定表現 178 furja: 179 puttara 180 ikanakuttemo 181 ittatemodamedata
182 ×ittemo, ittfa:, ukuto 183 kanedara 184 ittara 185 kanakerja:
否定表現 196 kanede 197 kanede 198 ikanakatta 199 ikja:finakatta
200 mja:sine: 201 kijasine:注 202 takaka:nakatta 203 (ipna)nakatta
204 un ne:jo, o:少 205 ipna arusa古, napi arusa新
可能表現 210 jomenai, jomene:古, jome:ne:誘 211 jome:ru 212 jomene:
213 jomeru注 214 kirarene:, ×kire:ne:誘注 215 kirareru, kireru, kire:ru
216 kirarene 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru 220 kakeru注
221 ×dekiru, ×fireru参注, ×firareru参注 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosirokattana:, omosirokattakkena:注
224 ittetanofikattakkena:, ittakkena: 225 itakkena:, ittattana:誘
226 tsujokattaina:, tsujokattazo 227 kaitaina:, kaitetana:誘,
kaitetattana:誘注, kaitetakkena:誘 228 jondzatta 229 ita, ittattazo注
230 irukai, itakai注

アスペクト表現 231 tfitteru 232 tfitteru, tfittfatta 233 tfiriso:da
234 finiso:da 235 umatfittodeotfirutokodatta 236 aru, jatteru

567406

仮定表現 178 furja: 179 puttara 180 ikanakkuttemo 181 ittattedamedata
182 igwto 183 ikane:ndara 184 ittara 185 ikanakerja:

否定表現 196 ikane:de 197 ikanakkutte 198 ikanakkatta 199 ikja:finakkatta

200 mija:sine: 201 kja:sine: 202 takakuwanakatta 203 nakatta
 204 un ne:jo 205 ija arujo
 可能表現 210 jomukotogadekine: 211 jomukotogadekiru
 212 jomukotogadekine: 213 jomukotogadekiru 214 kirukotogadekine:
 215 kirukotogadekiru 216 kirukotogadekine: 217 kirukotogadekiru
 218 okirareru 219 kirareru 220 kakukotogadekiru
 221 jarukotogadekiru多 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittakkena: 225 itena: 226 tsue:na:
 227 kakuna: 228 jondesimatta 229 ita 230 irukai
 アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsittsatta 233 tsiriso:da 234 siniso:da
 235 mo:sukosideotfirutokodatta 236 (undo:kaiga)jatteru

567536

仮定表現 178 hureba 179 huttara 180 ikanakutemo 181 ittattedameda
 182 ikuto 183 inanainara 184 ittara 185 inanajerja
 否定表現 196 inanaide 197 inanakkutte 198 inanakatta 199inja:sinakatta
 200 mija:sine: 201 ke:sinja 202 takaka:nakatta 203 nakatta
 204 un nja:jo 205 iya aruyo
 可能表現 210 ×jomenakambe:, jomenai 211 jomeru 212 jomenai 213 jomeru
 214 kirarenja: 215 kirareru 216 kirarenja: 217 kireru 218 okirareru
 219 kirareru 220 kakeru 221 ×dekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittakena: 225 ittakena:
 226 tsue:na: 227 ×dekiru 228 jondzimatta 229 ittake 230 itakai
 アスペクト表現 231 tsitteiru 232 tsitta 233 tsiriso: 234 siniso:da
 235 otjiso:da:ta 236 aru

567577

仮定表現 178 furja 179 futtara 180 igane:demo 181 ittattedamedai
 182 ittja: 183 iganakerja: 184 ittara 185 iganakerja, iganakja誘多
 否定表現 196 ×igane:de参 197 iganakutte 198 inanakatta 199 igja:sinakatta
 200 mija:sine: 201 ×kija:sinakatta 202 takaka:nakatta
 203 ×arja:sine:, nakatta 204 un ne:jo 205 arujo注
 可能表現 210 jomene: 211 jomerujo 212 jomene: 213 jomeru 214 kiranne:
 215 kirareru 216 kirarenai, kiranne:誘 217 kirarera: 218 okirarera:
 219 kirarera: 220 kakera: 221 ×dekirujo 222 dekiru
 過去・回想表現 223 jokattana:, omosirokattana: 224 ittakkena:誘 225 itanda
 226 tsujokatta 227 kaitakkena: 228 jon3atta 229 itakke, ×itakkekana,
 itatta, itattagana 230 itakai
 アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsittsatta, tsitteru誘, ×tsitteruna:誘
 233 tsiriso:da 234 siniso:da 235 mo:sukosideotfirutokodatta
 236 jattera:

567644

仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ urja: 180 iganakumo, iganakuttemo, iganakuttatte
181 ittatte 182 iguto, igja: 183 igane:nd3a: 184 ittara 185 iganakja:
否定表現 196 igane:de 197 iganakutte 198 iganakatta 199 \times igja:sine:
200 mija:sine: 201 kija:sine: 202 \times takaka:ne:, takaka:nakatta
203 \times ne:jo 204 ne:na:, un 205 arujo:, n::誘注
可能表現 210 jomene: 211 jomeru 212 jomene: 213 jomeru 214 kiranne:,
kirarene: 215 kirareru 216 kiranne: 217 kirareru 218 okirareru
219 kirareru 220 kakeru 221 \times dekiru 222 dekiru
過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittakkena: 225 itena, itanda
226 tsujokattana: 227 kaitena:, kaitetana: 228 jondzimatta古,
jond3atta 229 itandaga, itattajo誘, itattadaga 230 iruke:多, \times itake:
参
アスペクト表現 231 tsittera: 232 tsittfattana: 233 tsittsima:na:,
 \times tsittesimo:na:参注 234 findzimaiso:dana:, finiso:dana:
235 mo:tsittodeokkotfirutokodatta, okkotfiso:datta 236 jattera:

567748

仮定表現 178 ϕ uttara 179 ϕ uttara 180 ikanakuttatte 181 ittattedameda
182 ikuto 183 ikane:ndara 184 ittara 185 ikanakerja:
否定表現 196 ikane:de 197 eganakutte 198 ekanakatta 199 ikja:sinakatta
200 mijafine:jo誘 201 kja:sine:, kja:sine:jo 202 takakanakattajo
203 nakatta 204 un ne:jo 205 ija: arujo
可能表現 210 jomene: 211 jomeru 212 jomene: 213 jomera: 214 kirarene:
215 kirarera: 216 kirarene: 217 kirarera: 218 okirareru 219 kirarera:
220 kakera: 221 \times dekira: 222 dekira:
過去・回想表現 223 omofirokattado: 224 ittattana: 225 itandado:, itansa:
226 tsujokattado: 227 kaitetana: 228 jon3atta 229 ita, itajo
230 itaka
アスペクト表現 231 tsitteru, tsittera: 232 tsittfatta, okkottfattana:
233 tsittsa:注 234 sin3a:, sin3aiso:da
235 mo:suko:sideokkotfautokorodatta,
mo:tsittombedeokkotfautokorodatta 236 jatteru, jattera:

567904

仮定表現 178 hu ttatokja誘 179 \times amentokiwa誘注 180 i η anakuttemo, i η anede
181 ittemodamejo誘, ittattedamejo 182 i η uto 183 i η anendara
184 ittara誘 185 i η aneto
否定表現 196 i η anede誘 197 i η anede誘 198 i η anettfatta 199 i η anettfatta
200 \times mime:, mirumond3ane:誘 201 \times kome:, kurumond3ane:誘
202 \times tagagane:jo, \times tagagane:zona: 203 nakattazona: 204 \bar{u} ne:jo
205 ija attso
可能表現 210 jomenena: 211 jometto, jomeru誘 212 jomeneja: 213 jomera:,

jomeru誘 214 kirarene:, kiraene:誘古 215 kirareru誘, kiraeru誘古
 216 kirarene:, kiraene:誘 217 kirareru, kiraeru誘 218 ogirareru新,
 ogiraeru誘 219 kirareru, kiraeru誘古 220 kageru 221 siraeru誘,
 sirareru 222 degiru
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittakkena: 225 itandajo
 226 tsw:katta 227 kaitakkena: 228 jondzatta 229 ita 230 ikkai
 アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsirettfatta 233 tsirihadzimeru
 234 siniso:nnattfatta 235 imatstittodeokkotfikke 236 jattera:

567969

仮定表現 178 xureba 179 xttara 180 enanaktemo 181 ettattedamedado
 182 ekto 183 enanaktfa 184 ettara 185 enanagereba
 否定表現 196 enanede 197 enanede誘 198 enanagatta 199 enanagatta
 200 minedo 201 kineja 202 xtagaganedo 203 xne:jo 204 n: ne:jo
 205 eja atto
 可能表現 210 jomeneja 211 jometto 212 jomeneja 213 jometto 214 kiranneja
 215 kiraretto 216 kiranneja 217 kiraretto 218 ogiraretto
 219 kiraretto 220 kagera 221 xdegitto 222 degitto
 過去・回想表現 223 omosirogattana: 224 ettakkena: 225 eda 226 tsujona:
 227 xd3inadzo:dzuda 228 jontfattado 229 edado 230 ekka, ekkana
 アスペクト表現 231 okkottenna:注 232 okkottenna:注 233 okkotfso:da
 234 siniso:da 235 ematsttodeokkottogodakke 236 (undo:kaiŋa)aru

568023

仮定表現 178 furja: 179 futtara 180 igandemo 181 ittemodatfikan注
 182 iguto 183 igapa: 184 ittara 185 igapa:
 否定表現 196 igande 197 iganakute共, igana, iganande共 198 igananda
 199 igja:senanda 200 mija:sen, mirja:sen誘注, mja:sen誘 201 kja:sen,
 kurja:sen誘注 202 tagaganagatta 203 (inpa)nagatta 204 wo: ne:jo
 205 inpa arujo
 可能表現 210 jomeen 211 jomeeru 212 jomeren 213 jomereru, jomeru新
 214 kire^jen, kiren 215 kireeru 216 kireren注 217 xkirereru, kireru注
 218 wogireru, wogireeru 219 koreru, koreeru 220 kagereru 221 sere:ru,
 sereru注 222 degiru
 過去・回想表現 223 womosirogattana: 224 ittaina:注, ittattanna:
 225 ittattanna:, itattattanna:誘注 226 tsujogatta, tsuwogatta誘古
 227 kaitatta注, kja:tatta注, kagiitatta注 228 joddzimatta, joddeitatta
 誘, joddatta誘 229 itatta注 230 itaga注, itasja:
 アスペクト表現 231 tsiriita注 232 tsitteita注 233 tsirujona:,
 tsittfimaufona:, tsiriso:da少 234 siniiita, xsinikagatteita
 235 mo:tsittode^wositfimaufogodatta 236 (undo:kai)jariita注

568122

仮定表現 178 ϕ urja 179 ϕ uttara, ϕ urja: 注 180 ikanandemo

181 ittemodamedazo: 182 ikuto 183 ikannara 184 ittara

185 ikanakerja, ikana 誘多

否定表現 196 ikanande 197 ikanande 198 ikananda 199 ikjafinanda

200 minezo 注, mirjafinezo, mijafine 注 201 korjafinewa, kijafine 注,

kojafine 誘注 202 takakanakatta 203 (ja:)nakatta, (i:ja)nakatta,

(upna)nakatta 204 o: ne:na: 205 ja: aruzo: 注, upna aruzo 注

可能表現 210 \times jomukotomokakukotomodekine:, jome:ne 誘

211 jomukotodekiruze:, jome:ru 誘 212 jomukotadekinna:, jomen 誘注,

jomene: 注 213 jomeru 214 \times sitakadekinai 注, kire:ne 誘, kire:n 注

215 kire:ru 216 kirukota:dekinna:, kirenna 誘, kirenena: 注

217 kireruzo: 218 okireru 219 \times korareru, koreru 注 220 kakeru

221 \times dekiruwa, fireruwa: 少, firareru 注, fire:ruzo 多注 222 dekiru

過去・回想表現 223 omofirokattana: 注, omofirokattattana: 注 224 ittanna:,

ittattanna: 注 225 ottena:, ottajo:, ottattana: 注 226 tsujoiçitodana:,

tsujokattana: 誘, tsujokattattana: 注 227 kaitottana: 誘

228 jondefimatta, jondzimatta 誘, jondzatta 注 229 ottajo 注 230 itake: 注,

ottake: 注

アスペクト表現 231 tsittoru 232 tsittfattane:, tsittoru 誘 233 tsiriso:dazo

234 siniso:da, siniso:da 注 235 mo:tsottodeotfirutokodatta,

mo:tsottodeotfittofirutokodatta 誘 236 jattorujō

568179

仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ uttja: 180 ikantatte 181 ittattedamejo 注,

ittattedamedajo 182 ikja 183 ikannara 184 ittara 185 ikankerja

否定表現 196 ikanande 197 ikanakwte 198 ikananda 199 ikja:finanda,

ikja:sizwke: 多 200 \times mijafinanda, mizwke: 多 201 kozwke:

202 takakanakatta 203 nakatta 204 ija: ne:sa, ija: ne:zo, o: ne:jo,

wn ne:jo, inne ne:jo 205 o: aruzo

可能表現 210 jomen 誘, jomene: 誘多 211 jomeru 212 jomen, jomene: 多

213 jomeru 214 kiren, kirene: 215 kireru 216 kiren, kirene:

217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru, kakereru 多

221 firukotoŋadekiru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittakkena: 225 attena: 226 tswjoizo,

tswjokatta 227 kaiteita 228 jonzimatta 229 ita 230 itaka

アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsitteru 233 tsiruwai, tsiruna:

234 siniso:da 235 imatfottodeotfiso:datta 236 aruwa, arwojai

568426

仮定表現 178 ϕ wreba, ϕ urja: 誘 179 ϕ urja:, ϕ uttara 180 ikanakumo

181 ittattedameda 182 ikuto 183 ikanakerja 184 ittara 185 ikanakerja

否定表現 196 ikane:de 197 ikane:de 198 ikanakatta, ikananda

199 ikanakatta, ikiwasinakatta, ikja: sinakatta 200 mine:, mirja sinai,
 mirja sine: 201 kone: ja, kiwa sinai, kiwa sine:, kwrja sinai 誘
 202 takakuwanakatta 203 nakatta 204 un naijo, un ne: jo
 205 a: arujo 注
 可能表現 210 jomenai 211 jomeru 212 jomenai 213 jomeru 214 kirarenai 注
 215 kirareru, kireru 216 kirarenai, kirarene: 注 217 kirareru, kireru 少
 218 okirareru 注 219 korareru 多, koreru 220 kakeru
 221 surukotonadekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittana:, itakkena: 225 itakkena:,
 ita 226 tsujokatta 227 kaiteta 誘 228 jonzimatta 229 ita 230 irukai
 アスペクト表現 231 tfitteru 232 tfitteru 233 t'iriso: da 234 utt'iriso: da 注
 235 mo: t'ottodeot'irutokodatta 236 aru, jatteru

568529

仮定表現 178 furja: 179 futtara 180 igane: demo 181 ittattedameda
 182 ikja:, igja: 183 igane: nnara, iganakerja: 184 ittara
 185 iganakerja:
 否定表現 196 igane: de 197 iganakutte 198 iganakatta 199 xigja: sine:
 200 mija: sine: 201 kija: sine: 202 takaka: nakatta 203 nakatta
 204 un ne: jo 205 ija: arujo, u: n arujo
 可能表現 210 jomene: 211 jomeru 212 jomene: 213 jomeru 214 kiranne:
 215 kirareru, xkireru 注 216 kiranne: 217 kirareru 218 okirareru
 219 kirareru 220 kakeru 221 xdekiru, xdekira: 222 dekira:
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 itakkena: 225 ite, itanda
 226 tsujokatta 227 kaiteta 228 jonzatta 古 229 ita, itatta 誘 230 iruke:
 多, irukai 敬
 アスペクト表現 231 tfittera: 232 t'ittsa: tta 233 t'iriso: da 234 siniso: da
 235 atosukofideot'irutokodatta 236 jatteru

568667

仮定表現 178 fureba, futtja: 179 futtja: 180 ikanakutemo 181 ittatte
 182 ikuto 183 ikanja: nara 184 ittara 185 ikanakerja:
 否定表現 196 ikanja: de 197 ikanja: de 198 ikanakatta 199 ikja: sinakatta
 200 mija: sinja: 201 kja: sinja: 202 takaka: nakatta 203 nakatta
 204 un nja: jo 205 ija arujo
 可能表現 210 jomenja: 211 jomeru 212 jomenja: 213 jomeru 214 kirarenja:
 215 kirareru 216 kirarenja: 217 kirareru 218 okirareru 219 kisareru
 220 kakeru 221 jareru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittakke, ittana: 225 itena:
 226 tsujokatta 227 kaiteta 228 jondzatta 229 ita 230 iruka
 アスペクト表現 231 tfitteru 232 t'ittsatta 233 t'iriso: da 誘 234 siniso: da
 235 mo: sukofideot'irutokorodatta 236 (undo: kaio) jatteru

568735

仮定表現 178 ϕ ureba 179 ϕ uttara 180 ekane:demo 181 \times ittsa:damedajo,
ittattedamedajo誘 182 ikuto 183 ikanakja 184 ettfattara注
185 ekanakja:
否定表現 196 ikane:de 197 ikane:de 198 ikanakatta 199 ikja:finakatta
200 mija:sine:na, mja:sine:na誘 201 kija:sine:, kja:sine:誘
202 takaka:nakatta 203 nakatta 204 N: ne:ja 205 ija: arujo
可能表現 210 jomene:na 211 jomeruna 212 jomene:誘 213 jomeru 214 kiranne:
215 kirareru 216 kiranne: 217 kirarera: 218 okirareru 219 kirareru
220 kakeru 221 surukotogadekiru 222 dekira:
過去・回想表現 223 omosiokattana: 224 ittana:誘 225 itajo, itattajo誘,
itakkejo誘 226 tsujokattana:誘 227 kakuna:, kaitana:, kakukkena:誘,
kaiteta誘 228 jon3atta 229 itakkena:, itattana:誘 230 irukajo:,
itakajo:誘
アスペクト表現 231 tsitterune: 232 tsitteru誘, tsittfattana:
233 tsittfima:iso:dana:, tsiriso:da誘 234 siniso:da誘
235 \times mo:sukofideokkottfima:kafinnakatta 236 jatteru

568806

仮定表現 178 ϕ urja:, ϕ ureba 179 ϕ uttara 180 ikane:demo
181 ettattedamedajo 182 ittfa: 183 ikane:N3a: 184 ittara
185 igane:kerja
否定表現 196 ekane:de 197 ekanakutte 198 ekanakatta 199 ikja:finakatta
200 miwa:sine:, mija:sine:誘 201 kja:sine: 202 \times takaka:ne:jo古,
takakanakattajo新 203 nakattajo 204 ne:jo注 205 arujo注
可能表現 210 jomene: 211 jomeru 212 jomene: 213 jomeru 214 kisarene:
215 kisareru 216 kisarene: 217 kisareru 218 okirareru 219 kisareru
220 kakeru 221 \times dekiru 222 dekiru
過去・回想表現 223 omosiokattana: 224 ittakkena: 225 etakke:gana:
226 tsujokattana 227 kaiteitana: 228 jon3atta 229 itakke 230 iruka
アスペクト表現 231 tsitteru, \times tsitteruna: 232 tsittfatta, \times tsittfattana:
233 tsirikakatteru, \times tsirikakatteruna, tsittfa:注, \times tsittfa:na:注
234 sinikakatteru 235 imasukofideotfita:tokorodatta 236 jatteru

568995

仮定表現 178 ϕ ureba 179 ϕ uttara 180 ikanakuttemo 181 ittattedameda
182 ikuto 183 ikanekerja 184 ittara 185 ikanakja
否定表現 196 ikane:de 197 ikane:de 198 ikanakatta 199 ikja:finakatta
200 mija:sine: 201 kija:sine: 202 takaka:nakatta 203 \times ne:jo,
(ija)nakattajo 204 UN ne:jo 205 ija arujo, N arujo注
可能表現 210 jomene: 211 jomeru 212 jomene: 213 jomera: 214 kisanne:,
kiranne:誘 215 kirera:, kisarera:誘 216 kiranne:注 217 \times kirarembe注
218 okirarera: 219 kisarera: 220 kakera: 221 jarera:, \times dekira:

222 dekira:

過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittane:, ittakke:na:多誘
225 itandajo:, itandatojo: 226 tsue:nda, tsuekatta 227 kaitetana:
228 jon3atta 229 itajo, itakkena:誘 230 ekka:, eruka:新
アスペクト表現 231 tšitteru 232 tšittšatta 233 tširisodana: 234 šinisoda
235 okkotširutokodatta:注 236 jatteru

569028

仮定表現 178 ŋurja 179 ŋurja, ŋuttara注 180 ikanandemo古注, ikademo誘
181 ittattedameda 182 ikuto 183 ikapa: 184 ittara 185 ikapa:
否定表現 196 ikazupī古, ikanande新 197 ikanande 198 ikananda
199 ikja:senanda 200 mijasen 201 kijasen 202 takakanakatta
203 (inne)nakatta 204 un naijo, o: naijo 205 ipna arujo注
可能表現 210 jomen, jomeen古 211 jomeru注, jomereru新 212 jomukotoŋadekin,
jomen, jomeren誘新 213 jomereru, jomeru古 214 kiren, kiraren新, kien古
215 kireru, kieru 216 kiren, kiraren 217 kireru古, kirareru
218 okireru, okirareru新 219 koreru, korareru新 220 kakeru古, kakereru
221 ×dekiru注, surukotoŋadekiru, sereru注 222 dekiru
過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittana:注 225 ottajo
226 tsujokattana:, kitsukattana: 227 kakiottajo 228 jondešimatta,
jond3imatta 229 otta 230 oruka:
アスペクト表現 231 ×tširioru参, tširijoru 232 tšittoru, tšittesimatta
233 tširiso:da新注, ×mo:tširukamoširen 234 šipiso:da
235 mo:tšottodeotširutokodatta, mo:tšittodeotšitešimaijotta
236 jattoru注, jarijoru注

569305

仮定表現 178 ŋurja: 179 ŋurja: 180 ikandemo 181 ittemodameda 182 ikuto
183 ikankja: 184 ittara 185 ikanja:
否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikananda 199 ikja:šinanda 200 mikkone
201 kikkone: 202 takaka:nakatta 203 nakatta 204 un ne:wa 205 arujo
考注
可能表現 210 jomen 211 jomeru 212 jomen 213 jomeru 214 kiren 215 kireru
216 kiren 217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru 221 ×dekiru,
šireru少 222 dekiru
過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittakena: 225 attena: 226 tsujoina:
227 kakuna: 228 jon3imatta 229 ita 230 iruka, irukai上
アスペクト表現 231 tšitteru 232 tšittšatta 233 tšittšimo: 234 šiniso:da
235 imatšittodeotšiso:datta 236 (o)jatteru

569479

仮定表現 178 ŋurja: 179 ŋurja: 180 ikandemo 181 ittemodameda 182 ikja:,
ikuto共 183 ikanzja: 184 ittara 185 ikanandara

否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikananda 199 ikja:finakatta
 200 mijasin 201 kijasin 202 takaka:nakatta 203 nakatta 204 un ne:jo
 205 iie ara:
 可能表現 210 jomen 211 jomeru 212 jomen 213 jomeru 214 kiren 215 kireru
 216 kiren 217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru 221 fireru
 222 deru
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittake 225 itene: 226 tsujokuttene:
 227 kakune: 228 jonzimatta 229 otta, ita共新 230 irukai
 アスペクト表現 231 tšitteru 232 tšitta 233 tširiso:da 234 finiso:da
 235 mo:tšittodeotšiso:datta 236 jatteru

569547

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttšja: 180 ikane:demo 181 ittemodamede
 182 ikuto 183 ikanakerja: 184 ittara 185 ikane:kerja:
 否定表現 196 ikane:de: 197 ikane:de: 198 ikanakatta, ikananda:少古
 199 ikanakatta 200 miwafine: 201 kiwafine: 202 takaka:nakatta
 203 (iie)nakatta 204 un ne:jo古, un naijo新共 205 iie arujo
 可能表現 210 jommene: 211 jomeru 212 jomene: 213 jomeru 214 kirarene:
 215 kirareru 216 kirarene: 217 kirareru 218 okireru 219 korareru
 220 kakeru 221 fireru少 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittana: 225 itena:
 226 tsujokattana: 227 kaitana: 228 jondejimattana: 229 ita
 230 irukajo:
 アスペクト表現 231 tšitteru 232 tšitteru 233 ×tšitteru 234 finiso:da
 235 motšittodeokkotšiso:datta 236 (o)jatteru

569616

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara 180 ikanakuttemo 181 ittattedameda
 182 ikuto 183 ikane:nara 184 ittara 185 ikanakerja:
 否定表現 196 ikane:de 197 ikane:de 198 ikanakatta 199 ikja:finakatta
 200 mija:sine: 201 kija:sine: 202 takaka:nakatta 203 nakatta
 204 un ne:jo 205 ija arujo
 可能表現 210 jomene: 211 jomeru 212 jomene: 213 jomeru 214 kirarene:
 215 kirareru 216 kirarene: 217 kirareru 218 okirareru 219 kirareru
 220 kakeru 221 sareru注 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittakkene: 225 ita:jo注, ×itakke注
 226 tsuwokatta:jo 227 kaiteita:jo 228 jon^dzimatta 229 ita:^dzo
 230 itakajo多, itekajo少
 アスペクト表現 231 tšitteru 232 tšitteru 233 tširiso:da 234 finiso:da
 235 mo:sukosideokkotširwtokodatta 236 aru

569662

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja: 180 ikanakumo 181 ittattedameda 182 ikuto

183 ikanakja: 184 ittara 185 ikanakja:
 否定表現 196 ikana:de 197 ikanakwte 198 ikanakatta 199 ikanakatta,
 ikja:finakatta誘注 200 mija:finai 201 konaijo, kija:finai
 202 takaka:nakatta 203 (ija)nakattajo 204 wn naijo: 205 ija arujo:
 可能表現 210 jomenai 211 jomerw 212 jomenai 213 jomerw 214 kirarenai
 215 kirarerw 216 kirarenai 217 kirarerw 218 okirarerw 219 korarerw
 220 kakerw 221 jarerw 222 dekirw
 過去・回想表現 223 omosirokakkena: 224 ittakkena: 225 itattadajo:
 226 tswjoina:, tswjokattana: 227 kaitakkejo 228 jondejimattajo,
 jon^dzimattajo多 229 ita:jo 230 iteka, itekajo
 アスペクト表現 231 tfitterw 232 tfitterw 233 tfiriso:da 234 sipiso:da
 235 imasukosideotfirwtokorodatta 236 jatterwjo, arujo

569757

仮定表現 178 φurja: 179 φuttstattara 180 ikanakuttatte 181 ittattedamede
 182 ittara 183 ikanakja: 184 ittara 185 ikanakja:
 否定表現 196 ikane:de 197 ikanakutte 198 ikanakatta 199 ikja:finakatta
 200 mija:sine: 201 kija:sine: 202 takka:nakatta 203 (ija)nakatta
 204 wn ne:ja 205 api ara:
 可能表現 210 jomene: 211 jomerw 212 jomene: 213 jomerw 214 kiranne:
 215 kirarerw 216 kiranne: 217 kirarerw 218 okirarerw 219 kisarerw
 220 kakerw 221 jarerw 222 dekirw
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittakkena: 225 itta:dajo
 226 tswjokattana: 227 kaitetana: 228 jon^dzatta 229 itakke 230 in kai
 アスペクト表現 231 tfittera: 232 tfitstatta 233 tfitstsa:so:da
 234 sin^dzime:so:da 235 mo:tfittobe:deokkottsimawtokodattana:
 236 jatterw

569895

仮定表現 178 φurja: 179 φuttaraba, φuttaraba 180 ikane:demo
 181 ittattedamede, ittattmodamede 182 ittara 183 ikane:nnara
 184 ittara 185 ikanakja:
 否定表現 196 ikane:de 197 ikane:de 198 ikanakatta 199 ikanakattajo多,
 ikja:finakatta少 200 mija:sine: 201 kija:sine: 202 takaka:nakatta
 203 (u:n)nakatta 204 wn ne:jo 205 u:n arujo
 可能表現 210 jomene:ja 211 jomerw 212 jomene: 213 jomerw 214 kirarene:
 215 kirarerw 216 kirarene: 217 kirarerw 218 okirarerw 219 korarerw
 220 kakerw 221 swnkotoṇadekirw 222 dekirw
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittana:, ittakkena:
 225 itatte:kedomona:注 226 tswjokattana: 227 kaitetana:
 228 jon^dzatta 229 ita 230 innoka
 アスペクト表現 231 tfitterw 232 tfitstatterw 233 tfittekiso:da多,
 tfiriha^dzimeso:da少 234 sipiso:pinatterw

235 mo:tʃittodeokkotʃiso:nnatta, mo:tʃittodeokkotʃiso:datta
236 jattenda

569961

仮定表現 178 ɸureba, ɸurja: 179 ɸuttara 180 ikanakutemo 181 ittemo
182 ikuto 183 ikanainnara 184 ittara 185 ikanakereba
否定表現 196 ikanaide 197 ikanakutte 198 ikanakatta 199 ikanakatta
200 minaijo 201 konaijo 202 takakuwanakatta 203 (ija)nakattajo
204 un naijo 205 ija arujo
可能表現 210 jomenai 211 jomeru 212 jomenai 213 jomeru 214 kirarenai
215 kirareru 216 kirarenai 217 kirarerujo 218 okirareru 219 korareru
220 kakeru 221 jareru 222 dekiru
過去・回想表現 223 omoʃirokattana: 224 ittana: 225 itandakedona:
226 tʃwoija 227 kakuna: 228 jon^dzatta 229 ita 230 irukane
アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃitteru 233 tʃittʃimawa: 234 ʃipiso:dana
235 mo:sukofideotʃirwtokorodattajo 236 jatteruwa

570140

仮定表現 178 ɸureba共多, ɸutto 179 ɸureba多, ɸutto 180 ɛganakutatte
181 ɛttattedamede 182 ɛguʃo 183 ɛganakke 184 ɛttara 185 ɛganakke
否定表現 196 ɛgane:de 197 ɛganakute 198 ɛganakatta
199 ɛttarinantofinagatta考 200 mitarinantofine:考
201 kitarinantofine: 202 tagakunantonegatta 203 nagatta 204 un ne:
205 ɛja attso:
可能表現 210 (ŋa)jomene:多, (ŋa)jomannje:誘 211 (ŋa)jomareru多共,
(ŋa)jomeru誘 212 (ŋa)jomene:多, (ŋa)jomannje: 213 (ŋa)jomareru多共,
(ŋa)jomeru 214 kirannje: 215 kirareru多共, kireru誘 216 kirannje:
217 kirareru多共, kireru 218 ogirareru 219 kirareru多, korareru共
220 kakeru多, kakareru共 221 ʃirareru 222 dekiru共
過去・回想表現 223 omoʃekattana: 224 ɛttattana:多, ɛttakke 225 ɛdatta注,
ɛdena:注 226 tsujogatta注, tsujokutena:注 227 kaɛteta
228 jontʃimatta 229 ɛda 230 ɛruʃa多, ɛtaʃa, ɛtanbeka
アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃitteru 233 tʃiriso:da 234 ʃiniso:da
235 mo:tʃittodeotʃittokodatta 236 aru

570185

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara共 180 ɛganakute注 181 ɛttattedamede共
182 ɛguto 183 ɛganenara 184 ɛttara 185 ɛgane:gere注
否定表現 196 ɛgane:de 197 ɛgane:kute 198 ɛganakatta 199 ɛganakatta
200 mine: 201 kone: 202 tagakunakatta 203 ne:katta 204 un ne:na
205 ɛja aru注
可能表現 210 jomannje: 211 jomareru共 212 jomannje: 213 jomareru共
214 kirannje: 215 kirareru共 216 kirannje: 217 kirareru共

218 ogirareru 219 kirareru 220 kagareru 221 jareru多, firareru
 222 dekiru共
 過去・回想表現 223 omoſe:kattana: 224 ettana: 225 etena:, etazo
 226 tsujokattana: 227 kaeteta 228 jontſimatta 229 eða 230 ekka
 アスペクト表現 231 tſitteru 232 tſitteru 233 tſiriso:da 234 ſiniso:da
 235 mo:tſittodeotſirutokodatta 236 aru

570235

仮定表現 178 ðutto多, ðureba共 179 ðutto多, ðuttara少共 180 egantomo
 181 ettattedameda 182 eguto 183 egane:nara 184 ettara 185 egane:gere
 注
 否定表現 196 egane:de 197 eganakute 198 eganakatta 199 eganakatta注
 200 mine: 201 kone: 202 takagunekatta 203 (eja)ne:katta
 204 u: ne:jo 205 eja arujo
 可能表現 210 jomukotodekine, jomannje多 211 jomukotodekiru, jomareru多共
 212 jomukotodekine, jomannje多 213 jomukotodekiru, jomareru多共
 214 kirannje 215 kirareru共 216 kirannje 217 kirareru共
 218 ogikkotodekiru, ogirareru多 219 kirareru 220 kagareru
 221 ſirareru 222 dekiru共
 過去・回想表現 223 okaſikattana:注 224 ettakkena: 225 etakkena:
 226 tsujokattakkena: 227 kaetetakkena: 228 jontſimatta 229 eða
 230 edaka多, ekka
 アスペクト表現 231 tſitteru 232 tſitteru 233 tſiriso:da共 234 ſiniso:da共
 235 mo:tſittodeotſittokodatta 236 jatteru多, ×hadzimatteru

570430

仮定表現 178 ðutto多, ðureba共 179 ðuttara共 180 eganakutemo
 181 ettattedameda 182 iguto 183 eganekka多, eganedara 184 ettara
 185 eganekka
 否定表現 196 egane:de 197 eganakute 198 eganakatta 199 eganakatta
 200 mine: 201 kone: 202 takagunakatta 203 nagatta 204 un ne:jo
 205 ija arujo
 可能表現 210 jomene:, jomannje:多 211 jomeru 212 jomene:, jomannje:多
 213 jomeru 214 kirannje:多, kirarene· 215 kirareru共 216 kirannje:多,
 kirarene· 217 kirareru共 218 ogirareru 219 kirareru 220 kageru
 221 ×dekiru 222 dekiru共
 過去・回想表現 223 omoſekattana: 224 ettakkena: 225 etakkena:
 226 tsujokattado: 227 kaetetakkena: 228 jondzimatta 229 eða
 230 edaka
 アスペクト表現 231 tſitteru 232 tſitteru 233 tſiriso:da共 234 ſiniso:da共
 235 mo:tſintodeotſittokodatta 236 jatteru

571029

仮定表現 178 $\phi uqtara$ 多, $\phi uqto$ 179 $\phi uqtara$ 多共, $\phi uqto$ 180 $\phi kanakuqtemo$
181 $\phi qtakaraqte$ 182 $\phi kuto$ 183 $\phi kane:nara$ 184 $\phi qtara$ 185 $\phi kanaqkja$ 多,
 $\phi ganeba$ 誘

否定表現 196 $\phi kane:de$ 197 $\phi kane:de$ 198 $\phi kanakaqta$ 199 $\phi kanakaqta$
200 $mine:$ 201 $kone:$ 202 $takagunakaqta$ 203 $neqaqta$ 204 $un ne:jo$
205 $\phi ja aqco:$

可能表現 210 $jomannje$ 多, $jomene$ 211 $jomeru$ 多, $jomareru$ 212 $jomannje$ 多,
 $jomene$ 213 $jomeru$ 多, $jomareru$ 214 $kirannje$ 多, $kirene$ 誘 215 $kireru$ 多,
 $kirareru$ 誘共 216 $kirannje$ 多, $kirene$ 誘 217 $kireru$ 多, $kirareru$ 共
218 $okireru$ 多, $okirareru$ 誘共 219 $koreru$, $kirareru$ 誘多 220 $kakeru$,
 $kakareru$ 多共 221 $\times dekiru$ 注 222 $dekiru$ 共

過去・回想表現 223 $omosjakaqtana:$ 224 $\phi qtaqkena:$ 多, $\phi qtaqtana:$
225 $\phi taqkena:$ 226 $cujokaqtaqkena:$ 227 $ka\phi tetaqkena:$ 228 $jonzimaqta$
229 ϕta 230 $\phi taka$

アスペクト表現 231 $ciqteru$ 232 $ciqteru$ 233 $ciriso:da$ 共 234 $siqiso:da$
235 $mo:ciq\phi todeociq\phi tokodaqta$ 236 $jaqteru$

571241

仮定表現 178 $hureba$ 共 179 $huqtara$ 共 180 $\phi ganakute$ 注 181 $\phi qtaqtedameda$
182 $iguto$ 183 $\phi gane:nara$ 184 $\phi qtara$ 185 $\phi ganeba$, $\phi ganeka$ 多

否定表現 196 $\phi gane:de$ 197 $\phi ganakuqte$ 198 $\phi ganakaqta$ 199 $\phi nnjasinakaqta$
200 $mine:$ 201 $kone:$ 202 $takagunakaqta$ 注 203 $ne:kaqta$ 204 $u: ne:na$
205 ija aru注

可能表現 210 $jomene:$, $jomannje$ 多 211 $jomareru$ 多共, $jomeru$ 212 $jomene:$,
 $jomannje:$ 多 213 $jomareru$ 多共, $jomeru$ 214 $kirene:$, $kirannje:$ 多
215 $kirareru$ 多共, $kireru$ 216 $kirene:$, $kirannje$ 多 217 $kirareru$ 多共,
 $kireru$ 218 $ogirareru$ 219 $kirareru$ 220 $kagareru$ 221 $sirareru$
222 $\times jareru$ 多, $dekiru$ 共

過去・回想表現 223 $omosikaqtana:$, $omosjekaqtana:$ 多 224 $\phi qtaqkena:$
225 $\phi taqkena:$ 226 $cujogaqtana:$ 227 $ka\phi tetaqkena:$ 228 $joncimaqta$
229 ϕda 230 $\phi qka\phi$

アスペクト表現 231 $ciqteru$ 232 $ciqteru$ 233 $ciriso:da$ 共 234 $siqiso:da$
235 $mo:ciq\phi todeocirutokodaqta$ 236 $jaqteru$

571394

仮定表現 178 $\phi ureba$ 共 179 $\phi uqtara$ 共 180 $\phi ganedemo$ 多, $\phi ganakutaqte$
181 $\phi qtaqtedameda$ 182 $\phi gudo$ 183 $\phi ganendara$ 多, $\phi ganeqka$ 誘 184 $\phi qtara$
185 $\phi ganakja$, $\phi ganeba$ 誘多

否定表現 196 $\phi gane:de$ 197 $\phi gane:de$ 198 $\phi ganakaqta$ 199 $\phi ganakaqta$
200 $mine:$ 201 $kone:$ 202 $tagagunakaqta$ 203 $nagaqta$ 204 $un ne:jo$
205 $\phi ja arusa$

可能表現 210 $jomannje$ 多, $jomene$ 211 $jomareru$ 多, $jomeru$ 212 $jomanne$ 多,

jomene 213 jomareru多, jomeru 214 kirannje多, kirene 215 kirareru多共,
kireru 216 kirannje多, kirene 217 kirareru多共, kireru 218 okirareru
多共, okireru誘 219 korareru多共, kirareru誘少 220 kakareru多共, kakeru
221 suqkotodekiru多, xdekiru注 222 dekiru共
過去・回想表現 223 omosjagaqtana: 224 eqtakena: 225 etena:, etaqkena:
226 cujokaqtana: 227 kaetetaqkena: 228 jonzimaqta 229 eda 230 edaga
アスペクト表現 231 ciqteru 232 ciqteru 233 ciriso:da共 234 siqiso:da
235 mo:cintodeociqtokodaqta 236 jaqteru

571410

仮定表現 178 ɸureba多共, ɸutto 179 ɸuttara共注 180 eganakutatte
181 ettattedameda 182 egudo 183 eganekka 184 ettara 185 eganekka
否定表現 196 egane:de 197 eganakute 198 eganekatta 199 egiwasinakatta少
200 miwasine:少 201 kiwasine:少 202 tagakuwanakatta少 203 ne:gatta
204 un ne:jo 205 eja arujo
可能表現 210 jomene: 211 jomeru 212 jomene: 213 jomeru 214 kirannje:多,
kirarene 215 kireru多, kirareru共 216 kirannje:多, kirarene
217 kireru多, kirareru共 218 ogirareru 219 kirareru多, korareru共
220 kakeru 221 sirareru 222 dekiru共
過去・回想表現 223 omose:katta 224 ettakkena: 225 etena:, eta, etatta注
226 tsujokatta, tsujokattakke注 227 kaeteta 228 jondzimatta 229 eda
230 ekka, edaga
アスペクト表現 231 tɕitteru 232 tɕitteru 233 tɕiriso:da 234 siniso:da
235 mo:tɕittodeotɕittokodatta 236 aru

572012

仮定表現 178 ɸuttaraba, ɸureba 179 ɸuttara, ɸureba 180 iganakwtemo
181 ittattetɕa:ne: 182 igwdo 183 iganagere, iganendara 184 ittara
185 iganagere
否定表現 196 iganede 197 iganede 198 iganagatta 199 iganagatta
200 mine:wa 201 kone:wa 202 xtage:mondane:wa, tagagwwanagatta
203 nagatta 204 un ne:na, un ne:jo 205 i:ja arujo
可能表現 210 jomwgodowadegine 211 jomwgodadegirwu 212 jomwgodadegine
213 jomwgodadegirw 214 kirwgodadegine: 215 kirwgodadegirw
216 kirwgodadegine 217 kirwgododegirw, kirwgodadegirw
218 ogirwgodadegirw 219 kurwgododegirw, kurwgodadegirw
220 kagwgododegirw 221 jareru注 222 degirw
過去・回想表現 223 omosegattana: 224 ittagodoattana:, ittakkena:誘,
ittattana:誘 225 idattanda, idanda 226 tswjogattawa 227 kaɪdedawa:
228 jonzatta 229 ita 230 ikkaja
アスペクト表現 231 tɕitterw 232 tɕittɕatta, tɕittera: 233 tɕiriso:da
234 sinuwa, siniso:da誘 235 swdeniokkozihaɣwta,
imaɕikoɕideokkozihaɣwta 236 aru

572084

仮定表現 178 ×amennareba, φureba 179 φuttara 180 ikanakutemo
181 ittattedamedata 182 ikuto, ittakurai, ittakera 183 igane:nara
184 ittara 185 ikanakerja:

否定表現 196 ikane:de 197 ikanakute, ikanainde 198 ikanekatta
199 ikja:finakatta 200 mija:finai, ×mitsa:inai 201 kija:finai
202 takaka:nakatta 203 nekatta 204 un ne:jo 205 uppa: arujo,
uppa: aru:

可能表現 210 jomene: 211 jomukotoṅadekiru, jomeru多 212 jomene:
213 jomeru 214 kirukotoṅadekine:, kiranne:多 215 kireru古, kirareru多
216 kirarene: 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru 220 kakeru
221 ×dekirja: 222 dekiru, dekirja:注

過去・回想表現 223 ogasikattana: 224 ittambe:, ittakkena: 225 itandato,
itandatosas:, attatosas: 226 tsujokattazo: 227 kaitetazo: 228 jonda,
jondzatta注 229 itazo, itatta 230 itaka

アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃitteru 233 tʃiriso:da 234 ʃiriso:da
235 otʃittogodatta 236 arujo

572176

仮定表現 178 ×amedaraba, φuruto多, φureba共 179 φuruto多, φureba
180 ɛganakuntomo多, ɛganakutemo 181 ɛttemodamedata多, ×ɛttattedamedata
注 182 ɛguto注 183 ɛganake:多, ɛgane:nara 184 ɛttake:多, ɛttara
185 ɛganake:多, ɛganakereba

否定表現 196 ɛgane:de 197 ɛganakutte 198 ɛganakatta 199 ɛganakatta注
200 ×minakatta注 201 ×kinakatta注 202 tagakunakatta 203 nagatta
204 ×un ne:注, un ne:jo女 205 ×ɛja aru注, ɛja arujo女

可能表現 210 jomannje: 211 jomareru共 212 jomannje: 213 jomareru共
214 kirannje: 215 kirareru共 216 kirannje: 217 kirareru共
218 ogirareru 219 kirareru 220 kagareru 221 ʃirareru 222 dekiru共

過去・回想表現 223 omosirokattana:共 224 ɛttakkena: 225 ɛdakkena:
226 tsujokattakkena: 227 kaɛtetakkena: 228 jontʃimatta 229 ɛda
230 ɛkka, ɛppeka多, ɛdaka

アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃitteru 233 tʃiriso:da 234 ʃiriso:da
235 mo:tʃittodeotʃittokodatta 236 aru

572351

仮定表現 178 φureba多共, φuqto誘 179 φuqtara共 180 ɛganakutemo多,
ɛganakutaqte誘 181 ɛqtaqtedamedata 182 ɛgudo 183 ɛganenara多,
ɛganeqka誘 184 ɛqtara 185 ɛganegereba多, ɛganeba誘

否定表現 196 ɛgane:de 197 ɛganakute 198 ɛganakaqta 199 ɛganakaqta
200 mine: 201 kone: 202 takagunakaqta 203 nagaqta 204 un ne:jo
205 ɛja arujo

可能表現 210 jomukotodekine多, jomene 211 jomukotodekiru多, jomeru

212 jomukotodekine多, jomene 213 jomukotodekiru多, jomeru
 214 kiakotodekine:多, kirannje誘 215 kiakotodekiru多, kirareru共
 216 kiakotodekine多, kirannje 217 kiakotodekiru多, kirareru共
 218 ogiakotodekiru多, ogirareru 219 kuakotodekiru多, kirareru
 220 kagukotodekiru多, kageru 221 suakotodekiru多, ×dekiru, sirareru誘
 222 dekiru共

過去・回想表現 223 omosjegaqtana: 224 eqtaqkena: 225 etena: 226 cujokaqta
 227 kaqtada 228 joncimaqta 229 eda 230 eqka多, eqpeka
 アスペクト表現 231 ciqteru 232 ciqteru 233 ciriso:da共 234 siniso:da共
 235 mo:ciqtodeociqtokodaqta 236 jaqteru

573061

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 Ikanakɸtemo 181 Ittattedameda
 182 Ikɸto 183 Ikanendara下, Ikanaɪndara上 184 Ittaraba
 185 Ikanakereba古, Ikanakerja:新

否定表現 196 Ikanede, Ikane:de 197 Ikanakɸtte 198 Ikanakatta
 199 Ikanakattajo 200 mine:jo 201 kone:jo, kikkone:jo誘注, kikkonaɪjo
 誘注 202 takakwnakatta, takakanakatta 203 nakattajo: 204 wn naɪ,
 wn ne:jo 205 n:n arujo, ɪja arujo

可能表現 210 jomukotoŋadekine 211 jomukotoŋadekiru
 212 jomukotoŋadekinaɪ 213 jomukotoŋadekiru, jomeru
 214 kɪrwkotoŋadekinaɪ, kikkotoŋadekinaɪ 215 kɪrwkotoŋadekiru,
 kikkotoŋadekiru 216 kikkotoŋadekinaɪ 217 kɪrwkotoŋadekiru
 218 okikkotoŋadekiru 219 kurukotoŋadekiru, kɸkkotoŋadekiru
 220 kakkotoŋadekiru, kakɸkotoŋadekiru 221 sɸkkotoŋadekiru, jareru
 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosɪrokattana:, omosɪkattana: 224 Ittakkena:注,
 Ittattana:注 225 Itandazo:, Itena:, Itandattɪta, Itandakitto
 226 tswjoɪndana:, tswjokattana: 227 kaɪteɪtawa:多注, kakundana:
 228 jonzatta 229 ita, Itakke: 230 Itaka:下, Irwkaja:少, Itake:多上,
 Irwka:少, Ikka:少

アスペクト表現 231 tɪtterw, tɪɪreteɪrw少 232 tɪtterw, tɪɪreteɪrw少
 233 tɪɪɪiso:da, tɪɪttɪa:na: 234 ɪɪɪiso:da
 235 mo:tɪɪttodeotɪɪttokodatta男, mo:tɪottodeotɪɪttokodatta女
 236 jatterw

573134

仮定表現 178 xur^{je}:共 179 xttara 180 eŋantomo 181 ettattedameda 182 ekto
 183 egane:dara 184 ettara 185 egane:ho:ŋa, egane:gere注

否定表現 196 eŋane:de 197 eŋane:de 198 eŋanagatta 199 eŋjə:ɪnagatta
 200 mɪjəɪine: 201 kɪjəɪine: 202 tagaganagatta, tagaga:nagatta
 203 nagatta 204 n: ne:jo注 205 ɪja: arujo

可能表現 210 jomene 211 jomeru 212 jomene 213 jomeru 214 kiranne

215 kīrareru 216 kīranne 217 kīrareru 218 ogīrareru 219 kīrareru
 220 kageru 221 ſkkodoṇadegīru, ×degīru 222 degīru
 過去・回想表現 223 omoſigattana: 注 224 ettakke 注, ettakkena: 注 225 edakke
 226 tsujoindana:, tsujogatta 227 kaɖajo 228 jontſimatta, jontſatta
 229 eda 230 ekka 古, edaga 新
 アスペクト表現 231 tſtteru 232 tſtteru, tſttſatta 233 tſiriso:da, tſireso:da
 多 234 ſiſiso:da 235 otſso:datta 236 (undo:kaɭ)jatteru

573169

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 iſantomo 少, iſantatte 多
 181 ittattedamedā 182 ikɸto 183 iſane:ndara 184 ittara 185 iſane:ye
 否定表現 196 iſane:de 197 iſane:de 198 iſanayatta 199 iſanayatta
 200 mimosine: 201 kiwaſinaɭ 202 tayaya:nayatta 203 nayatta
 204 ɯ nɛ:jo 205 ja: aruɟo
 可能表現 210 jomunonadegine:, jomene: 誘 211 jomugododegīru, jomeru 誘
 212 jomugodonadegine:, jomene: 誘 213 jomugodonadegīru, jomeru 誘
 214 kirugodonadegine:, kirarene: 誘, kirene: 誘, kiranne: 方
 215 kirugodonadegīru, kirareru 誘, kireru 誘 216 kikkotodegine:,
 kiranne: 誘 217 kikkotadegīru 多, kireru 誘 新, ×kirarebe 注
 218 ogirugododegīru, ogirareru 219 kirugodonadegīru, kirareru
 220 kakkotonadegīru, kageru 221 surugodonadegīru, ſirareru 誘
 222 ×ſirareru, degīru 誘
 過去・回想表現 223 omoſikattana: 224 itteomoſikattana:,
 itteomoſikattana:ja, ittana: 誘, ittana:ja 誘 225 idakkena:
 226 tswjoɟattana:, tswjokattakkena: 誘 227 kaɖedana:, kaɖedakkena:
 228 jontſatta 229 ida 230 ikka, ikkaja:
 アスペクト表現 231 tſitteru 232 tſitteru 233 tſiriso:da 234 ſiniso:da
 235 mo:sɸkoſideokkodeso:datta 注 236 jatteru

573277

仮定表現 178 xure: 179 xttara 180 eganaktemo 181 ettattedamedā 182 ekto
 183 eſanegere, eſanekke 184 ettara 185 eſanekke, eſanegere
 否定表現 196 eganede 197 eganede 198 eganagatta 199 eganagatta 200 mīne
 201 kīne 202 tagaganagatta 203 (eja)nagatta 204 n: ne:jo
 205 eja aruɟo
 可能表現 210 jomugododegīne:, jomene: 211 jomugododegīru, jomeru
 212 jomene 213 jomeru 214 kīrugododegīne, kīrann^{je}
 215 kīrugododegīru, kīrareru 216 kīrann^{je} 217 kīrareru 218 ogīrareru
 219 kīrareru 220 kageru 221 ×degīru 222 degīru
 過去・回想表現 223 omoſigattana 224 ettakkena: 225 edandadzo
 226 tsujogattadzo 227 kaɖedana 228 jontſatta 229 eda 230 ekka 上,
 edaga
 アスペクト表現 231 tſtteru 232 tſtteru 233 tſiriso:da 234 ſiſiso:da

235 okkodzirudogodatta, okkotsttogodatta 236 (undo:kai) jatteru,
(undo:kai) jattettogoda

574088

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 iɲane:te, iɲane:tte 181 ittattedameda:
182 ikuto 183 iɲanakureba 184 ittara 185 iɲanagure

否定表現 196 iɲanede 197 iɲanede 198 iɲanagatta 199 iɲanagatta 200 mine:
201 ×konagabbe, kinai 202 tagagunagatta 203 nagatta 204 un ne:nda
205 i:e attanda, ija: attanda多

可能表現 210 jomene: 211 jomeru 212 jomene:na: 213 jomeru

214 kikkododegine: 215 kiraeru: 216 kiranne: 217 kiraeru

218 ogiraeru 219 kuraeru 220 kageru 221 jarugodadegiru注 222 degiru

過去・回想表現 223 jogattana:, omosirogattana: 224 ittana:

225 idandatsu:wana: 226 tsuogattana: 227 ×kagerufitodana:

228 jontsatta 229 idandana: 230 idage:

アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsirederu 233 ×tsirekkaɲɲa:, tsiriso:da

234 ɲɲiso:da 235 mo:sukosideokkodzirutogodatta 236 jatteru

574164

仮定表現 178 ɸuttaraba, ɸureba注 179 ɸuttara, ɸureba注 180 eɲanakwtemo

181 ×eyimone:注 182 ikwto 183 eɲanendaraba 184 ittara

185 eɲane:ho:ɲa

否定表現 196 eɲane:de 197 eɲanakwte 198 eɲanettɲatta 199 eɲanettɲatta

200 ×mirwhataamme:注, mja:ɲine:誘 201 kja:ɲine: 202 ×taɲaɲane:,
taɲaɲunakatta誘 203 nakatta 204 ũ ne:jo 205 ija arwjo

可能表現 210 jomwukotoadekinai, jomene:誘 211 jomera:注, jomeru誘

212 jomwukotoadekine:, jomene:誘 213 jomera:注, jomeru誘

214 kirwukotoadekine:, ×kirene:誘少, kirarenai誘多注

215 kirwukotogadekira:注, kirareru誘注 216 kirwukotogadekine:,
kirarenai誘注 217 kirarera:注 218 okirarera:注 219 kirarera:注

220 kakera:注 221 ×dekira:注 222 dekira:注

過去・回想表現 223 omosiɲkattana: 224 ittakkena: 225 itakkena:

226 tswjokattana: 227 kaitetana: 228 jontɲimatta 229 itakke 230 ikke

アスペクト表現 231 tsittera:注, tsitteru誘 232 tsittɲatta

233 tsirikakattera:注 234 ɲɲiso:da, ɲɲikakatteru

235 mo:sɲkosideokkotɲiso:ninatta 236 arw

574271

仮定表現 178 hwttara 179 hwttara 180 ×iɲuntomo 181 ittattedameda,

e:ttattedameda 182 eɲwto 183 eɲane:ndara 184 ittadoyiwa, ittadoyja

185 eɲane:ba

否定表現 196 eɲane:de 197 eɲanakwte 198 iɲanayatta 199 iɲanayattajo

200 mine:jo 201 kinē:jo 202 ×tayayanē:jo多, tayayanayatta

203 nayatta 204 ×ũ ne:注,ũ ne:jo注,a: ne:注 205 ija arwjo
 可能表現 210 jomenē: 211 jomerw 212 jomenē: 213 jomerw 214 kiranje
 215 kirarerw 216 kiranje 217 kirarerw 218 oyirarerw 219 kirarerw
 220 kayerw 221 ×deyirw 222 deyirw
 過去・回想表現 223 omosikattana: 224 ettakkena: 225 itandayana:注,
 itakkena:誘注 226 tswjoyattana: 227 kē:teṭana: 228 jontsimatta
 229 ida 230 innoya:
 アスペクト表現 231 tšitteirw 232 tšitterw 233 tšittsima:na: 234 sintsima:
 235 emakkosideokkotšihanwutta 236 jatterw

575161

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 iganakwutte 181 ittattedamede
 182 ikwto 183 iganagereba,iganagerja,iganagere:古 184 ittara
 185 iganagea
 否定表現 196 iṇanē:de 197 iṇanakwte 198 iganakatta 199 igiwafinakatta
 200 minē: 201 kiwafinē: 202 tayayanayatta 203 nagatta 204 ũ naijo,
 ũ ne:jo 205 ija arwjo
 可能表現 210 jomugotodegine:,jomeṇe: 211 jomugotoṇadegirw,jomerw
 212 jomeṇe: 213 jomerw 214 kikkotadegine:,kiranje:誘
 215 kikkotadegirw,kirarerw誘 216 kikkotadegine:,kiranje:
 217 kirarerw 218 ogirarerw 219 kikkotodegirw,kirarerw 220 kagerw
 221 sikkotadegirw注 222 degirw
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittatokina:,ittana:誘,ittakkena:
 誘注 225 idena: 226 tswjokatta 227 kagwçitoda 228 jontsatta 229 ida
 230 ikka
 アスペクト表現 231 tšitterw 232 tšitterw 233 tširiso:da 234 siṇiso:da
 235 ×mo:sukosideokkotšiso:da,mo:sukosideokkotšihanwutta 236 arw

575178

仮定表現 178 xureba 179 xuttara 180 eganaktemo 181 ettattedamede 182 ekto
 183 ekanaiṇdara 184 ettara 185 eganagereba
 否定表現 196 ekanede 197 ekanaiṇde多,ekanakte 198 eganagatta 199 NR注
 200 miṇasina: 201 kiṇasina: 202 taṇaṇanakaṇatta 203 nagatta
 204 n: ne:jo 205 eja arujo
 可能表現 210 jomenai,jomugodoṇadegina: 211 jomeru,jomugodoṇadegiru
 212 jomenai 213 jomeru,jomugodoṇadegiru 214 kirarene 215 kirareru
 216 kirarene 217 kirareru 218 ogirareru,ogirugodoṇadegiru
 219 kirareru,kurugodoṇadegiru 220 kageru 221 jareru 222 degiru
 過去・回想表現 223 omosirogattana: 224 ettakkena 225 etandajo 226 tsujoi
 227 katteru,×kakeru 228 jontsatta 229 eda 230 ekkana
 アスペクト表現 231 tšitteru,tšireteru少 232 tšittsatta,tširetsatta
 233 tšittsau 234 siṇdzau 235 mo:skosideokkotšautokorodatta
 236 (undo:kaiṇa)aru

576180

仮定表現 178 huuttara, hwreba 179 hwreba 180 iyanakwtemo

181 ittemodamedajo 182 iŋwto 183 iyanakerja 184 ittara

185 iyanakereba

否定表現 196 iyanē:de 197 iyanē:de 198 ×iyanentsatte 199 iyanentsattajo

200 minē:jo 201 kinē:jo 202 tayayanayatta, tayaywnayatta

203 naŋattajo 204 𐄢 nē:na 205 ija atto:注, ija arwjo, ja:注

可能表現 210 jomwɔdonaŋkadeyinē:jo, jomwɔdodeyinaijo, jomenai誘

211 jomerw 212 jomenē: 213 jomerw, ×jomerwna:

214 kikkotonanŋkadekinaijo, kirarenē: 215 kirarerw 216 kirarenē:

217 kirarerwjo 218 oyirarerwzo, oyiraretto注, oyiraerw 219 kiraretto

注 220 kayerw 221 ×deyira: 222 dekira:

過去・回想表現 223 omofiokattana: 224 ittakkena: 225 itakkena:

226 tswjoyattana: 227 ×kayetteja: 228 jontsatta 229 ×itajo:dana

230 ikka:

アスペクト表現 231 tʃitterw 232 tʃittsatta 233 tʃittsa:na:誘 234 ʃintsa:

235 imasukoʃideokkottsa:kedeja: 236 jatterwjo

576282

仮定表現 178 ɸuttʃaeba, ×amedara, ɸuttʃime:ba, ɸwreba誘注 179 ɸuttʃaeba,

ɸuttʃime:ba, ɸuttʃattara 180 iyanakwtemo 181 ittattedameda

182 iŋwto誘 183 iyanē:nara 184 ittʃattara 185 iyanēja

否定表現 196 iyanē:de誘 197 iyanē:de誘 198 iyanentsatta 199 iyanentsatta

200 mirwɔotoakkajo, mine:jo 201 kuruwakeakkaja

202 ×tayayane:ndajo 203 nakattandakketʃiwa注 204 𐄢 ne:dajo

205 ija andajo

可能表現 210 jomene:誘 211 jomerw誘 212 jomene 213 jomerw誘 214 kiranpe:誘

215 kirarerw 216 kiranpe:誘 217 kirarerw 218 okiraerw多, okirarerw少

219 kirarerw多, kiraerw少, kirerw少 220 kayerw誘 221 ×deyirw

222 deyirw

過去・回想表現 223 omofiokattana: 224 ittatokiwajokattana:, ittana:誘

225 attandattʃiwa 226 tswjokattana:誘 227 kaitakkena: 228 jontsatta

229 itandajo: 230 innoyaja:

アスペクト表現 231 tʃittendawana: 232 tʃittʃatterwwa 233 tʃittʃimaw誘

234 ʃintʃimawwa 235 mo:tʃintodeokkottʃimakkejo 236 ×andattʃikewa

577136

仮定表現 178 xttara 179 xttara 180 eganaktemo 181 ettattedameda 182 egudo

183 egane:dara 184 ettara 185 eganegere

否定表現 196 egane:de 197 eganakte, egane:de誘 198 eganagatta 199 ×egane:

注 200 miʃaʃine: 201 kiʃaʃine: 202 tagagane:ke 203 (ɿja)ne:ke,

(ɿja)nagattakke 204 n: ne:jo 205 ja: atto

可能表現 210 jomene: 211 jomugododegīru, jomeru 212 jomene:

213 jomugododegīru, jomeru 214 kçkkododegīne, kīranne:
 215 kçkkododegīru, kīrareru 216 kçkkododegīne:誘, kīrarene:
 217 kçkkododegīru, kīrareru 218 ogīkkodoṇadegīru, ogīrareru誘
 219 kxxkodoṇadegīru, kīrareru誘 220 kageru, kagugodoṇadegīru
 221 skkodoṇadegīru, ×degīru誘 222 degīru
 過去・回想表現 223 omoſkkattakkena: 224 ettakkena: 225 edakkena:, edajo
 226 tsuegattakkena:, tsujoktejo: 227 kaguna: 228 jondzatta 229 eda
 230 ekka:, ekkaja:
 アスペクト表現 231 tſtteru 232 tſtteru 233 tſttſima:na: 234 ſindzime:so:da
 235 mo:tſintodeokkodzīso:dakke 236 (undo:kai) jatteru

578084

仮定表現 178 xureba 179 xuttara 180 eganaktemo 181 ettattedameda
 182 ×ettatte注 183 eganegera 184 ettara 185 eganehoṇa, eganegera誘
 否定表現 196 eganede 197 eganakte 198 eganagatta 199 eganagattajo
 200 mine:na注 201 kine:na: 202 tagaganagatta 203 ×ne:jo,
 (ija)nagattajo 204 n: ne:jo 205 ija arujo
 可能表現 210 jomene 211 jomeru 212 jomene 213 jomeru
 214 kirukodomodegīne:, kīranne誘 215 kirukodoṇadegīru, kīrareru誘
 216 kirukodoṇadegīne:, kīranne誘 217 kirukodoṇadegīru, kīrareru誘
 218 ogirukodoṇadegīru, ogīrareru誘多 219 kurukodoṇadegīru, kīrareru誘
 220 kagukodoṇadegīru, kageru誘 221 surukodoṇadegīru誘, ×degīru
 222 degīru
 過去・回想表現 223 omoſire:na:, omoſirogattana:誘 224 ittakkena: 225 ida
 226 tsujogatta 227 kaida 228 jontſatta 229 ida 230 ikkana:
 アスペクト表現 231 tſtteru 232 odzittſatta注 233 tſttſa:na: 234 ſiniso:da
 235 odziso:nnatta, odzihanutta 236 aru

578123

仮定表現 178 hwureba 179 ×amedara, ×ameppuridara 180 iganakute
 181 ittattedameda 182 igwto 183 iganagereba 184 ittara
 185 iganagereba
 否定表現 196 igane:de 197 iganede 198 iganagatta 199 iganagatta
 200 mine:jo 201 kine:jo 202 tagagunagatta 203 ×ne:jo, nagatta
 204 ũ ne:jo 205 arujo注
 可能表現 210 ×jomeme:注, jomene:誘 211 ×jomebe:注, jomeru誘 212 jomene
 213 jomeru 214 kirarene:, kirene:誘少 215 kīrareru 216 kirene:古注,
 kirarene:多注, kīranne: 217 kīreru古, kīrareru 218 ogirugodoṇadegīru,
 ogīrareru多注 219 kuwkoṇadegīru, kīrareru誘 220 kageru
 221 ×degīru注 222 degīru
 過去・回想表現 223 jogattana:, omoſirogattana: 224 ittakkena 225 idandato
 226 tswjokatta 227 kaideda 228 jomiowatta, jontſatta誘 229 ida
 230 idaga注, idagaja注, ikkajo注, idagai新

アスペクト表現 231 tʃittera: 232 tʃittʃattana:jo 233 ×tʃittʃandzane:gana,
×tʃittʃa:be 234 ×owattʃa:gana, ʃintʃa:gana誘
235 mo:swkofideokkorwtogodatta 236 ×jattebe

578224

仮定表現 178 hutara 179 ×amenara注 180 eʃanakwtemo 181 ittattedamena
182 ɛttara 183 eʃanaɕera, eʃanaɕera 184 ittara 185 eʃane:to
否定表現 196 eʃane:de 197 eʃanaɕute, eʃanaɕute 198 eʃane:ntʃatta,
eʃanaɔatta 199 ×eʃane:do, ×eʃiwaʃine:do 200 mine:do: 201 kine:do
202 ×tayaywwane:do:注 203 naɔattado 204 ʊ ne:jo: 205 ija atto
可能表現 210 jomeɛ: 211 jomerw 212 jomeɛ: 213 jomerw 214 kiranne:
215 kirarerw 216 kirareɛ:, kiranne: 217 kirarerw 218 oʃirarerw
219 kirarerw 220 kayerw 221 jarerw 222 ×jarerw, deʃirw
過去・回想表現 223 omoʃikatta注, omoʃikattana:注 224 ettakkena:
225 atta:na:, atta:na:do:注 226 tswjoɕattakke:na:, tswjoyakkena:
227 ke:detta 228 jontʃatta 229 eda 230 ekkaja:, eda:ɔaja:
アスペクト表現 231 tʃitterw 232 tʃitteirw, tʃitterw 233 tʃittʃa:na:
234 ʃiɛiso:na 235 imaswkofideokkodzihaɔotta 236 jatterw

579139

仮定表現 178 ɸwureba 179 ɸwureba 180 iganagwtemo 181 ittemodameda
182 igwdo 183 igane:nara 184 ittara 185 iganagerja
否定表現 196 igane:de 197 igane:de 198 iganagatta 199 iganagatta
200 (kessɛte)mine: 201 (kessɛte)kine: 202 tagaganagatta 203 nagatta
204 un ne:jo 205 u:n a:rwjo
可能表現 210 jomeɛ: 211 jomerw 212 jomeɛ: 213 jomerw 214 kiranne:,
kireɛ: 215 kirarerw, kirerw 216 kiranne:, kireɛ: 217 kirarerw,
kirerw 218 ogirarerw 219 kirarerw 220 kaɕerw 221 ×deɕirw注
222 deɕirw
過去・回想表現 223 omosirogattana:, omosirogattane: 224 ittakkena:
225 itakkena: 226 tswjoɕattadzo多, tswjoɕattakena: 227 kagwɛna:
228 jontʃatta 229 ida, idakke 230 idaga古, irwga
アスペクト表現 231 tsɛtterw 232 tsɛttʃimatterw, tsɛttʃatta 233 tsɛriso:da
234 sɛntʃaiso:da 235 mo:sɛgosideokkotsɛso:deatta 236 jatterw注

579374

仮定表現 178 ɸwttaraba古多, ɸwttara新 179 ɸwttaraba古多, ɸwttara新
180 iganakwtemo 181 ittatte, ittemo 182 igwdo 183 iganakere
184 ittara 185 iganakere, igane:to
否定表現 196 igane:de 197 iganede, igane:de 198 iganagatta, iganegatta
199 iganagatta 200 mine: 201 kine: 202 tage:kwwanagatta,
tagegwwanagatta 203 negatta 204 un ne:jo, a: ne:jo 205 ija arwjo,
u:n arwjo

可能表現 210 jomukotoŋadekinedajo, jomene:誘 211 jomukotoŋadekiru, jomeru誘 212 jomene: 213 jomeru 214 kiranne: 215 kirareru, kiraeru 216 kiranne: 217 kiraeru 218 ogirareru, ogiraeru 219 kirareru 220 kakeru 221 firukotodekirujo 222 dekiru
過去・回想表現 223 omofirokekattana: 224 ittakkena: 225 itadajo 226 tsuŋjokattana: 227 kaidedajo 228 jontŋatta 229 ida 230 idaga
アスペクト表現 231 tŋitteru 232 tŋittenna: 233 tŋiriso:dana: 234 ×ŋiŋudene:noka, ŋiŋiso:da 235 okkotŋirwtokodatta 236 ×hazimatteru

626709

仮定表現 178 ŋurja: 179 ŋut:ani新, ŋurja: 180 ikandemo, ikanden 181 it:emodameza:, it:emodamebai 182 ikuto, it:ara 183 ikan:ara 184 it:ara 185 ikanja
否定表現 196 ikande 197 ikazuni, ikazi: 198 ikazat:a古, ikankat:a新 199 ikja:ŋezat:a 200 miwaŋen新, miŋaŋen 201 kijaŋen 202 tako:nakat:a 203 nakat:a 204 un ne:bai 205 ija arubai, ija arujo, ×sora arukota: 注
可能表現 210 jomaen古, ×jomikiran上注 211 jomieru古, jomikiru上 212 jomaren 213 jomeru 214 kijaen古, ×kikiran上注 215 kijuru古, ×kikiru上注 216 kiraren, kirukotogadeken 217 kiraru 218 okira:ru 219 koraru, koreru, kurukotsugadekuru, ×juk:otsugadekuru, ×ikaru 220 kaka:ru古, kakuru新 221 ŋieru, ×ŋikiru上注, sa:ru, ŋijoru 222 ×ŋijoru, ×ŋieru
過去・回想表現 223 omofirokek:abai, omofirokekarjot:abai 224 (jo:)it:amonza 225 ot:abai, orat:abai敬 226 tsujokat:abai 227 kakijot:abai 228 ×jomifiŋaita:上注, jondeŋimo:ta 229 ita 230 oruja:
アスペクト表現 231 tŋirijoru 232 tŋit:oru, tŋit:ŋoru多 233 tŋirubai, ×tŋiruzaro:no: 234 ŋinuzo:, ŋinubai 235 mo:tŋit:odeotŋit:okojat:a: 236 arijoru

627712

仮定表現 178 ŋureba 179 ŋurja: 180 ikantomo 181 ittemotsumaran注 182 ikuto 183 ikapa: 184 itara 185 ikapa:
否定表現 196 ikadena注 197 ikadena 198 ikadzatta 199 ikja:sedzatta考誘 200 miŋaŋen 201 kijaŋen 202 tako:wanakattabai誘 203 nakatta 204 o: ne: 205 ja: arubaja
可能表現 210 jomja:en, jomikiran誘少注 211 ×jomubaja, jomikiru誘新, jomieru誘多注 212 jomen, jomaren誘 213 jomaruru 214 kijaen 215 kieru 216 kiraren 217 ×kirubaja, kiraruru誘 218 ×okirudzo注, okiraruru誘 219 ×kurudzo注, koraruru誘 220 kakaruru 221 ×dekirubaja, ŋeraruru誘 222 dekuru誘, dekiru多
過去・回想表現 223 jokkattano:注 224 ittano:, itano:誘注 225 ottakenno:

226 tsuje:bai 227 kakuno: 228 jondesimo:ta 229 otta 230 oruka
アスペクト表現 231 tsiroru注 232 tsittforu 233 tsiriso:d3a注 234 sinoru注
235 otsuttokod3atta注 236 aroru注

628781

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸut:ara 180 ikandemo多, ikande 181 it:emodame3a
182 it:ara 183 ikan:ara 184 it:ara 185 ikanja
否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikan3at:a 199 ikjasen3at:a 200 mijasen
201 kijasen 202 tako:wanakat:a 203 nakat:a 204 un naijo
205 ija arujo
可能表現 210 jomikiran多, jomukota:dekin 211 jomikiru 212 jomaren
213 jomareru多, jomeru 214 kikiran 215 kikiru 216 kiraren
217 kirareru多, kireru 218 okirareru注 219 korareru注 220 kakeru
221 sareru注, sikiru注 222 dekiru
過去・回想表現 223 omo3irokat:ana: 224 ikijot:ane:多, it:ane: 225 orahat:a
226 tsujokat:ajo: 227 kakijahat:ajo注, kakijot:ajo 228 jondesimo:ta
229 ot:a 230 orune:注, oruka:
アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsit:oru 233 tsiru 234 sinijoru
235 mo:tsot:odeot3irutokoro3at:a:新, mo:tsot:odeot3irutokoro3at:a:
236 ari3oru

633906

仮定表現 178 ɸurja 179 ɸurja 180 ikandemo多, ikaidemo古注
181 ittemotsumaran 182 ittara多, ikuto 183 ikana 184 ittara
185 ikanja
否定表現 196 ikankoni 197 ikande 198 ikankatta, ikazatta誘古少
199 ikasenkatta 200 mirjasen, mja:3sen誘古少 201 kurjasen, kja:3sen
誘古少 202 tako:wanakatta, tako:nakatta 203 arasenkattade,
nakattadena: 204 un arasende:, un naiwaina: 205 in'ja arude:多,
un arude:少注
可能表現 210 jo:joman 211 ×jomukotogadekin, ×jomujo:ninattade:,
(カ*) jo:jomareru 212 jomarejasen考, jomarjasen注, (カ*) jomaren
213 jo:jomerai, jomeru, jomareru 214 jo:kin 215 ×jo:kirujo:ninatta
216 ×kiraren jo:ninatta, kiraren, kiren誘少 217 kirareru多, kireru
218 okirareru, okireru少新 219 korareru多, koreru 220 kakareru
221 surukotogadekiru, ×dekiru注 222 dekiru
過去・回想表現 223 omosirokattaina: 224 ittagana: 225 ottena:
226 tsujokattaina: 227 kakoottaino:, kakoottaina:, kaitena:
228 jondesimo:ta 229 ottadagana: 230 oruda:, goisuda:古注
アスペクト表現 231 tsittoru 232 tsittoru 233 tsirisogena, tsiriso:na
234 sinikakattoru, sinikaketoru 235 mo:tsittodeotsirutokodatta,
otsikaketa, mosottodeotsijottai古老 236 (ヲ)jattoru,
×(カ*)hanawattoru古注

634834

- 仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ uttara多, ϕ urja: 180 ika:demo多, ikandemo
 181 ittemodamedata 182 ikja, ikuna:注 183 ikanja:, ikankattara少上
 184 ittara 185 ikanja:, ikaneba上
- 否定表現 196 ikande, ika:de多, ikanko:ni多 197 ika:de, ikanko:ni
 198 ikadatta, ikazatta 199 ikja:sedatta, ikja:sezatta, ikja:senkatta上
 200 mija:sena:多, mija:sen 201 kja:sena:, kija:sen少 202 tako:nakatta
 203 nakatta 204 un na:jo: 205 in ja: arujo
- 可能表現 210 jo:joman 211 \times jomujo:ninatta, jomukotogadekiru共
 212 jo:joman, jomukotogadekin 213 jomukotogadekiru考共 214 jo:kin
 215 \times kiru, kirukotogadekiru共 216 kiraren 217 kirareru 218 okirareru
 219 kirareru, korareru 220 kakareru多, kakeru 221 surukotogadekiru上,
 \times dekiru 222 dekiru
- 過去・回想表現 223 omosirokattano: 224 ittano: 225 ottagano:
 226 tsujokattana: 227 kakukotodeno:, kaitano:, kakuno:
 228 jondesimatta上, jondesimo:ta 229 ottagano:, itagano:上 230 oruka:
- アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsittoru 233 tsirijoru, tsirikakatta
 234 sinijoru, sinikakatta 235 o:kataotsiso:genakatta,
 o:kataotsijotta 236 ariju

634968

- 仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ urja, ϕ uttara上共 180 ikandemo多, ikaidemo上,
 ika:demo注 181 ittemodamedata上, ittake:tedamedata, ittatetedamedata多
 182 ikuto 183 ikanja: 184 ittara 185 ikanja:
- 否定表現 196 ikanko:多, ikanko:ni注, ikande誘 197 ikande上, ika:de
 198 ikazatta多注, ikadatta, ikandatta上 199 ikja:sedatta 200 mja:sen
 201 kja:sen 202 tako:nakatta, tako:wanakatta 203 nakatta
 204 un naijo 205 in'ja arujo
- 可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu, \times jo:joma: 212 jomaren, \times jomen注
 213 jomareru, \times jomeru注 214 jo:kin 215 \times kirujo:, jo:kiru誘
 216 kiraren 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru上, kirareru多
 220 kakeru, kakareru上 221 sirareru 222 dekiru
- 過去・回想表現 223 omosirokattajo: 224 ittano:, ittana:上注 225 ottajo:,
 otteno: 226 tsujokattajo, tsujokatten: 227 kaiteno:考注
 228 jondesimo:ta 229 otta 230 oruka:
- アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsittoru 233 tsirihazimeta, tsirikaketa
 234 sinikakattoru多, sinijoru 235 motsittodeotsisoninata
 236 jariju, ariju誘注, jattoru

635764

- 仮定表現 178 ϕ urja:, ϕ uttara上少 179 ϕ urja:, ϕ uttara上少 180 ika:demo
 181 ittemotsumarande:多, ittemodamezade: 182 ikja: 183 ikanja:
 184 ittara 185 ikanja:

否定表現 196 ika:de, ikanko:ni 197 ika:de, ikanko:ni 198 ikadatta多,
 ikankatta多, ikazatta誘上少注 199 ikja:sezatta, ikja:sedatta多注
 200 mja:sen 201 kja:sen 202 tako:wanakatta 203 arja:sezatta,
 arja:sedatta注 204 un na:jo 205 ija: arude:, i:ja arude:
 可能表現 210 jo:joman 211 jomukotogadekiru考 212 jo:joman,
 ×jomukotogadekin疑 213 jomukotogadekiru考 214 kirukotogadekin上共,
 jo:kin 215 ×kirukotogadekiru共疑 216 kiraren 217 kirareru
 218 okirareru 219 korareru 220 kakareru, kakeru注 221 ×dekiru,
 surukotogadekiru共上少 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokattana:, omosirokattano:多 224 ittano:
 225 otteno: 226 tsujokatteno:, tsujokattade: 227 kakijonsatta多,
 kakinsatta, kaiteno:多注, kakuno: 228 jondesimo:ta 229 otta
 230 oruka:, otteka:
 アスペクト表現 231 tsirijoru, tsittoru多 232 tsittoru, tsitta 233 tsiriso:3a
 注, tsirijoru注 234 siniso:3a, sinikakattoru, ×sinijotta注
 235 motsi:todeotsijotta, o:kataotsijotta 236 ariju, jariju,
 ×attoru誘注

635843

仮定表現 178 hurja: 179 hurja: 180 ikandemo, ika:demo多
 181 ittemotsumaran, ittattetsumaran, ittake:tetsumaran多 182 ittara
 183 ikanja: 184 ittara 185 ikanja:
 否定表現 196 ikanko:ni古, ikanko:多, ikande新, ika:de古 197 ikande, ika:de古
 198 ikankatta, ikadatta多, ikandatta注, ikazatta誘少古
 199 ikja:sezatta少, ikja:senkatta, ikja:sedatta多 200 mja:sen
 201 kja:sen 202 tako:wanakatta 203 nakatta 204 un na:wa, un na:jo
 205 in'ja arujo
 可能表現 210 jo:joman 211 ×jomu, jo:jomu注 212 jomaren, jomen新
 213 jomeru新, jomareru 214 jo:kin 215 ×kiru, jo:kiru 216 kiraren
 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru新, kirareru多 220 kakeru多,
 kakareru 221 sirareru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokattano: 224 ittana:上, ittano: 225 ottajo:,
 otteno: 226 tsujokattajo注, tsujokatteno:注 227 kaiteno:
 228 jondesimo:ta 229 ottagano: 230 orukana:上, oru:注, oruka:多
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsittoru 233 tsiriso:na 234 siniso:da,
 siniso:na注 235 o:kataotsijotta 236 ariju

635938

仮定表現 178 furja: 179 furja: 180 ika:demo 181 it:emo 182 ikuto
 183 ikannonara 184 it:ara 185 ikaja:
 否定表現 196 ikaŋko:e多, ikaŋko:ni少 197 ikaŋko:ni 198 ikazat:a少, ikadat:a
 多 199 ikja:sedat:a 200 ×mja:sedat:a 201 ×kja:sedat:a
 202 tako:wanakat:a 203 nakat:a 204 un na:jo 205 inja arujo

可能表現 210 jomukotogadeken, e:joman jono: 211 jomukotogadekiru
 212 jomukotogadekin 213 jomareru 214 e:kin jono: 215 jo:kirujono:
 216 kiraren 217 kirareru 218 okirareru 219 korarerujo
 220 jo:kakarerujo 221 jo:serarerujo: 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omo:sirokat:ano: 224 ikjo:tano: 225 ot:eno:
 226 tsujokat:a 227 kakjo:rinsat:a多, kakijorinsat:a少
 228 jondefimo:ta 229 ot:a 230 orukai
 アスペクト表現 231 tʃirijoru 232 tʃit:oru 233 tʃiriso:na 234 ʃipiso:na
 235 mo:tʃot:odeotʃijot:a: 236 ariju

635961

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸut:ara新, ɸuts:urja:古多, ɸuts:ura:注 180 ika:demo
 181 it:emodameda 182 itʃ:a: 183 ikaja: 184 it:ara 185 ikaja:
 否定表現 196 ika:de 197 ikande 198 ikazat:a 199 ikja:sezat:a 200 miwasen
 201 kiwasen 202 tako:wanakat:a 203 nakat:a 204 un na:jo
 205 in ja arujo
 可能表現 210 (ga)jomaren 211 (ga)jomareru 212 jomukotogadekin
 213 jomukotogadekiru 214 kiraren 215 kirareru 216 kirukotogadekin
 217 kirukotogadekiru 218 okirukotogadekiru 219 kurukotogadekiru
 220 kakareru 221 serareru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omo:sirokat:ano: 224 ikjo:t:ano: 225 ot:eno:
 226 tsuokat:ajo: 227 kakjo:t:a 228 jondefimo:ta 229 ot:a 230 oruka
 アスペクト表現 231 tʃirijoru 232 tʃit:oru 233 tʃiriso:na 234 ʃipiso:na
 235 mo:tʃot:odeotʃijot:a: 236 (undo:kaiga)ariju

636625

仮定表現 178 フリヤ, フツツリヤ注 179 フツツリヤ 180 イカーテモ注, イカンテモ 181 イツテモタメ ,
 イツテモタメシヤ注, イッタチューテモタメ, イッタチューテモタメシヤ注 182 イクチュート, ×イツテモ
 183 イカンナラ, イカサツタラ注 184 イッタラ共, イツツリヤ 185 イカニヤ, イカサツタラ,
 イカンカッタ
 否定表現 196 イカンテ, イカーテ 197 イカンテ, イカーテ 198 イカサツタ多, イカンカッタ
 199 イキヤーセンカッタ, イキヤーセンシヤツタ, イキヤーセンタツタ, イキヤーセサツタ 200 ミヤセン
 201 キヤセン, キヤーセン 202 タコーワナカッタ 203 ナカッタ多, アラサツタ 204 ウン ナーヨ,
 ウン ナーテ, ウン ナーテヨ 205 イヤ アルテ, イヤ アルテヨ, インニヤ アルテ,
 インニヤ アルテヨ, インナ アルテ注, インナ アルテヨ注
 可能表現 210 ヨメナー, ヨーヨマン, ヨミキラン誘, ヨーヨミキラン誘 211 ヨメル, ヨーヨム, ヨミキル,
 ヨーヨミキル 212 ヨメン, ヨマレン 213 ヨメル, ヨマレル 214 ヨーキン, キラレン, キレン, キキラン,
 ヨーキラン 215 ヨーキル, キレル, キラレル, キキル, ヨーキキル 216 キラレン, キレン 217 キラレル,
 キレル 218 オキラレル, オキレル 219 コラレル, コレル 220 カカレル, カケル 221 セラレル, サレル,
 ヨーセル, ヨースル, シキル, ヨーシキル 222 テキル
 過去・回想表現 223 オモシロカッタノー 224 イッタノー 225 オッタイヤ, イタイヤー新 226 ツヨカッタイヤ
 227 カイタイヤー 228 ヨンテシモータ 229 オッタ 230 イルカ共, イルキヤ共, オルカ, オルキヤ,
 ×ウチカー

アスペクト表現 231 チリヨル多, チットル 232 チットル 233 チリソーナイヤ, チリソーナケナ 234 シニヨル
235 オーカタオチヨッタ誘 236 アリヨル

636860

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja: 180 ikandemo 181 ittemotsumaran 182 ittja:
183 ikanja:, ikankattara少上 184 ittara 185 ikanja:, ×neba上少

否定表現 196 ikanko:多注, ikande 197 ikanko:多, ikanke:, ikande:
198 ikankatta多上注, ikandatta少, ×ikanke:多注, ikadatta多
199 ikja:senkatta多, ikja:sedatta多注, ikja:sendatta少 200 mija:sen
201 kja:sen 202 tako:nakatta 203 nakatta 204 un naijo
205 ija: arujo:

可能表現 210 jo:joman 211 ×jomu, jomukotogadekiru考上共 212 jo:joman注,
jomukotogadekin上共 213 jomukotogadekiru考上共 214 jo:kin 215 ×kiru,
kirukotogadekiru上共 216 kiraren 217 kirareru 218 okirareru
219 korareru 220 kakeru注, kakareru 221 ×dekiru, surukotogadekiru
少共 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosirokattano: 224 ittano: 225 ottagano:多, otteno:
226 tsujokattano:, tsujokattano: 227 ×kakeruno:, kakuno:
228 jondesimo:ta 229 ottagano:, ita 230 iruka, oruka, otteka誘上

アスペクト表現 231 tsittoru多, tsirijoru少 232 tsittoru 233 tsirikakattoru注
234 sinikakattoru 235 o:kataotsijotta, mo:tjottodeotsijotta
236 ariju

636932

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸut:ara 180 ika:demo 181 it:emo 182 ikuto
183 ikannonara 184 it:ara 185 ikana:

否定表現 196 ika:de 197 ika:de 198 ×e:ikananda新多, ×e:ikadat:a古多
199 ikja:sedat:a 200 mja:sen 201 kja:sen 202 tako:wanakat:a
203 nakat:a 204 un na:jo 205 inpa arujo

可能表現 210 e:joman, jomaren 211 jomareru古多, jomeru上新多
212 jomukotogadekin 213 jomukotogadekiru 214 kiraren 215 kirareru
216 kirukotogadekin 217 kirukotogadekiru 218 okirukotogadekiru
219 kurukotogadekiru 220 kakareru多 221 surukotogadekiru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosirokat:ano: 224 it:ano: 225 orinsat:a 226 tsuokat:a
227 kakjo:rinsat:a 228 jondesimo:ta 229 ot:a 230 orinsaruka

アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsit:oru 233 tsiriso:na 234 sipiso:na
235 mo:tsot:onotokorondeotsijot:ajo: 236 arujo

637458

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara 180 ika:demo, ×ikandemo誘注
181 ittatedame:ja 182 ittura注, ittja:注 183 ikaⁿpa:注 184 ittara
185 ikaⁿpa:注

否定表現 196 ikanto 197 ika:de 198 ika^dzatta多, ikanzatta誘少

199 ikja:cezatta 200 mijasen 201 kijahen多, kurjahen誘少
 202 takaikotanakatta, takonakatta 203 arja:sezatta, nakatta
 204 un na: 205 i:ja arudeja
 可能表現 210 jo:joman注, ヨミラン誘子 211 ×jo:jomidasita注, jo:jomu注
 212 jomaren, ヨメン誘少 213 jomareru 214 jo:kin, ×キラン注
 215 ×me:me:nikidasita注, jo:kiru注 216 kirarja:hen, kiraren
 217 kiraeru 218 okiraeru 219 kuræeru 220 kakæeru 221 siraeru
 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokatta, omosirokarijotta注 224 (jo:)ikijottano:
 225 orisæeteno:注, orisæetadejo:注 226 tsujokattadejo
 227 kakijorisæetaino: 228 jo:desimo:ta 229 otta 230 orisæeruka:
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsittsoru 233 tsiriso:na, tsiro:jo:nano:
 234 siniso:na注 235 mo:tsottonokotodehorokerusojatta,
 mo:tsottodehorokejotta誘, otirsusojatta, otisijotta 236 arijuoru

637528

仮定表現 178 þurja: 179 þurja:, þuttara共 180 ika:demo多, ikandemo注
 181 ittattedame:ja 182 ittara 183 ikanja:, ikansonara 184 ittara注
 185 ikanja:
 否定表現 196 ikanto 197 ika:de, ikande新 198 ikadatta注 199 ikja:sedatta
 200 mija:sen 201 kija:sen多, kurja:sen誘 202 tako:nakattae
 203 nakatta:, arja:sedatta 204 un nai 205 i:ja aruaru
 可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu 212 jomaren多, jomen 213 jomaeru多,
 jomeru 214 jo:kin 215 jo:kiru 216 kiraren, kiren 217 kirareru, kireru
 218 okirareru 219 kuraeru多, koraeru 220 kakeru, kakareru
 221 surareru注, surukotogadekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokattano:, ekattano: 224 ittaeno: 225 otteno:
 226 tsuokattaija 227 kaitezano:注, kakijottsatta注 228 jo:desimo:ta
 229 otta 230 oruka:
 アスペクト表現 231 tsittsoru注 232 tsittsoru 233 tsiriso:nano:
 234 siniso:na 235 mo:tsottodeotfiso:ninatta多, o:kataotfijotta
 236 jattsoru注

637711

仮定表現 178 þurja: 179 þuttara, þurja:多 180 ikandemo, ika:demo多
 181 ittemotsumaran, ittaketetsumaran多 182 ittja: 183 ikanja:,
 ×ikankattara新注, ikandzattara 184 ittara, ittemitara 185 ikanja:
 否定表現 196 ikanko:ni上, ikanko:多 197 ikanke:, ika:de 198 ×ikankatta新注,
 ikananda少注, ikazatta多, ikadatta注 199 ikja:senkatta多, ikja:sezatta
 200 mijasen 201 kijasen 202 tako:wanakatta 203 nakatta,
 arja:senkatta注 204 un arja:sen, un na:jo 205 un arujo注
 可能表現 210 jo:joman 211 ×jomujo:ninatta 212 jomaren注
 213 jomukotogadekiru考共注 214 jo:kin多, kiraren 215 ×kirujo:ninatta

多, kirareru 216 kiraren 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru
 220 kakeru 221 jareru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokattano: 224 ittaino: 225 otteno:
 226 tsujokattano: 227 ka:teno: 228 jo:desimo:ta 229 ottandzagano:,
 ottagano: 230 oruka:
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsittoru 233 tsiriso:na 234 sinijoru
 235 o:kataotfijotta 236 ariju

637806

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸut:ara 180 ika:demo 181 it:emodameza 182 ikuto
 183 ikapa: 184 it:ara 185 ikapa:
 否定表現 196 ikazuni 197 ikaŋke: 198 ikadat:a 199 ikja:sedat:a
 200 mijasen 201 kija:sen 202 tako:wanakat:a 203 nakat:a
 204 un na:jo 205 inpa arujo
 可能表現 210 e:joman 211 jomukotogadekiru 212 jomukotogadekin
 213 jomukotogadekiru 214 kirukotogadekin 215 kirukotogadekiru
 216 kirukotogadekin 217 kirareru 218 okirukotogadekiru 219 korareru
 220 kakareru 221 surukotogananaru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokat:ano: 224 (jo:)ikijot:ano: 225 ot:agano:
 226 tsujokat:ano: 227 kakugano: 228 jondesimo:ta 229 ot:a
 230 oruka:
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsit:oru 233 tsiriso:na 234 siniso:na
 235 mo:tsi:todeotfijot:a: 236 (undo:kaiga)ariju

637890

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara 180 ikandemo, ika:demo注
 181 ittattetsumaran 182 ittfa: 183 ikannonara 184 ittara
 185 jukappa:多, ikappa:
 否定表現 196 jukande 197 jukande, jukaŋke:多 198 ika^dzatta
 199 jukja:sinakatta 200 miwasen 201 kiwasen 202 tako:wanakatta
 203 (inpa:)nakatta 204 un nai注 205 inpa: arujo注, ×inpa: aru誘
 可能表現 210 jomukotogadekin共, e:joman 211 jomukotogadekirui共, ×jomuja,
 jomeru誘 212 jomukotogadekin共, jomen 213 jomeru
 214 kirukotogadekin共, e:kin誘 215 kirukotogadekiru共,
 ×kirujo:pinatta, kirareru誘 216 kirukotogadekin共, kiraren
 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru 220 kakareru
 221 jarukotogadekiru多, surukotogadekiru誘, jareru誘 222 ×jareru,
 ×serareru, dekiru誘
 過去・回想表現 223 omosirokattano: 224 ittatokja:, ittaino: 225 otteno:
 226 tsujokattake:no: 227 kakijottake:no: 228 jondesimo:ta 229 otta
 230 oruka
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsittforu 233 tsiriso:na, tsirikakattforu
 多注, ×tsirutokorodzatta注 234 sinikakattforu注,

×sinurutokorodzatta注 235 mo:tšottodeotšijotta
236 (undo:kaiga)arijoru, (undo:kaio)jarijoru

637913

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja: 180 ika:demo 181 it:emotsumaran 182 ikja:
183 ikannonara 184 it:ara 185 ikana:

否定表現 196 ika:de 197 ika:de 198 ikadat:a 199 ikja:sedat:a 200 mja:sen
201 kja:sen 202 tako:wanakat:a 203 nakat:a 204 un na:jo
205 i:ja arujo

可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu 212 jomaren 213 jo:jomareru 214 jo:kin
215 jo:kiru 216 kiraren 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru
220 kakeru 221 ×dekiru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omoširokat:ano: 224 (jo:)ikijot:ano: 225 ot:anzagano:
226 tsujokat:a 227 kakijot:ano: 228 jondešimo:ta 229 ot:a
230 orukano:

アスペクト表現 231 tširijoruno: 232 tšit:oru 233 tširiso:na 234 šinijoru
235 mo:tšot:odeotšijot:ajo: 236 arijorujo:

638328

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara, ɸurja:多 180 ikandemo, ika:demo多
181 ittemodame:ja注, ittatedame:ja, ittattetsumaran,
×ittattetsumaranija 182 ikja:, ittara, ikuto注 183 ikanpa:,
ikansonara, ikangotoarja: 184 ittara 185 ikanpa:

否定表現 196 ikanko:ni, ikande, ikanto誘少, ika:de誘注 197 ikande
198 ikankatta注, ikananda多注, ika^dzatta古注, ikanzatta
199 ikja:senzatta, ikja:sezatta多 200 mija:sen注 201 kija:sen注
202 tako:wanakatta 203 (inpa)nakatta 204 un na: 205 inpa arai

可能表現 210 jomja:en多, ×jomikiran誘注, jo:joman 211 jomieru, ×jomikiru
注, ×jo:jomu注 212 jomen, jomaren多 213 jomeru多注, jomareru
214 kirukotogadekin, jo:kin, kija:en多注 215 kieru多, jo:kiru
216 kiren, kiraren多 217 kireru, kirareru多 218 okirareru注 219 koreru,
korareru多 220 kakareru多, kakeru 221 jareru, šieru誘注 222 ×jareru,
dekiru注

過去・回想表現 223 omoširokattana:誘注 224 ittana:, イキヨツター誘注
225 ottena:, ottjattena:注 226 tsujokattaija, tsujokattade:
227 kakuna:, kakijottade: 228 jo:dešimo:ta 229 otta注 230 otteka:,
oruka:注

アスペクト表現 231 tšitšoru誘注 232 tšittšoru 233 tširiso:na 234 šiniso:na
多, šinikakattšoru誘注 235 mo:tšottodeotšijotta 236 arijoru

638487

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja:多, ɸurunara 180 ikandemo, ika:demo古
181 ittemo多, ittatte 182 ikuto 183 ikanpa:注 184 ittara 185 ikanpa:

否定表現 196 ikanto, ikanzukuni注 197 ikande多, ika:de注 198 ikanzatta, ikadatta, ×ikankatta注 199 ikja:sezatta多, ikja:senzatta
 200 mija:sen 201 kija:sen多, kurja:sen 202 tako:wanakatta
 203 nakatta注 204inja nae注, un nae注 205inja aru
 可能表現 210 jomen注, jo:joman多 211 jomeru, jo:jomu注 212 jomen多, jomaren
 213 jomeru多, jomareru 214 kiren, jo:kin多注 215 kireru, jo:kiru多
 216 kiren, kiraren注 217 kireru多, kirareru 218 okiraeru多, okireru
 219 koreru, korareru注 220 kakeru多, kakareru 221 serareru 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omosirokatta³⁰: , omosirokarijotta誘注 224 ittagano: ,
 (jo:)ittamon^{3a}:注, (jo:)ikijotta注 225 ottagano:注, ott³attagano:多
 226 tsuokatta注, tsujokattaija 227 kaite:ja上注, kakijotta
 228 jo:desimo:ta 229 otta 230 oruka: , otteka:上,
 ×koreja:oritegaaruka:注
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsitt³foru 233 tsirikakatt³foru注,
 tsiro:gotoaru注 234 sinijoru, ×sinikakatt³oro注, sino:gotoaru注
 235 mo:tsottodeot³ijotta 236 arijoru

638598

仮定表現 178 furja: 179 f³uttatokja: , f³uttara 180 ikandemo
 181 ittatsu:temodamed^{3a} 182 ittara 183 ikan^{3a}: 184 ittemitara注,
 ittara 185 ikan^{3a}:
 否定表現 196 ikande 197 ika:de 198 ikadatta 199 ikja:sedatta 200 mijasen
 201 kurumonka, kurja:sen 202 tako:wanakatta 203 (n^{3a})nakatta
 204 un nai 205 n^{3a} arui
 可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu 212 jomenno: 213 jomerui注 214 jo:kin
 215 jo:kiru 216 kiraren 217 kirareru 218 okirarerui 219 korerui
 220 kakeru 221 jareru 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omosirokattano: 224 ittaino: 225 ottano:
 226 tsujokattaija: 227 kait³ottanonta 228 jo:desimo:ta 229 otta
 230 oruka:
 アスペクト表現 231 tsitt³foru, tsirijoru 232 ×tsirabatt³foru,
 tsitt³tesimo:tsoru 233 tsirudejo注, tsirikakeru注 234 siniso:nano: ,
 sinijoru誘 235 mot³ittodeot³irutoko³zatta, mot³ittodeot³ijotta誘
 236 (undo:kaio)jatt³foruno: , (undo:kaiga)arijoruno:誘

638762

仮定表現 178 furja: 179 furja: 180 ika:demo古, ikandemo新
 181 ×itt³fimitake:tsu:tsimotsumaranni:no, itt³fimotsumarandeno
 182 ittara誘, itt³a: 183 ikan^{3a}: , ikanno³attara 184 itt³fimitara
 185 ikan^{3a}:
 否定表現 196 ikande, ikanto誘多 197 ikande, ika:de古 198 ikankatta³eno:新,
 ikazatta古, ikanzatta 199 ikja:senzatta, ikja:sezatta 200 mja:sen,
 mirja:sen誘 201 kja:sen多, kurja:sen 202 tako:wanakatta 203 nakatta

204 u na:deno:, i:ja na:注, i:ja arja:senni:no注 205 i:ja aruino:,
i:ja arudeno:

可能表現 210 e:joman, jo:joman, jomen, jomukota:naran注 211 jomeru, ×jomu,
jo:jomu誘, e:jomu, jomukotoganaru注 212 jomen, jomaren誘新注,
jomukota:naran注 213 jomeru, jomareru新注, jomukotoganaru注
214 e:kindeno:古, jo:kindeno:, kirukota:naran誘注 215 e:kiru, jo:kiru,
kirukotoganaru誘注 216 kiraren, kiren多, kirukota:naran誘注
217 kirareru, kireru多, kirukotoganaru誘注 218 okirareru, okireru多,
×okirukotoganaru注 219 koreru多, korareru, kurukotoganaru誘注
220 kakukotoganaru注, kakareru, kakeru 221 serukotoganaru,
serareruino, jo:seruino 222 dekeruino, ×ヤレル多

過去・回想表現 223 omosirokattano:, omosirokarjo:ttano:注 224 ittaino,
(jo:)ikijottaino:注 225 ottaino, ottadeno: 226 tsujokattaino:
227 kakijotta注, kaitjotta注 228 jo:desimo:ta 229 otta 230 orude,
orande:

アスペクト表現 231 tsittjoru多, tfirjo:ru新 232 tsittjoru 233 ha:tfirudeno,
tfiriso:nano:誘注 234 finiioru 235 motji:tonotokodehorokejottaino
236 arjo:ru, attjoru

638920

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja:多, ɸut:ara少 180 ikandemo少新, ika:demo多古
181 it:ake:ju:temodameza 182 it:ara 183 ikannonara 184 it:ara
185 ikana:

否定表現 196 ikande新上, ika:de古 197 ×ikja:garenke: 198 ikankat:a
199 ikja:senkat:a 200 mja:sen 201 kja:sen 202 tako:wanakat:a
203 (i:ja)nakat:ade: 204 un naino: 205 unpa arude

可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomude 212 jomenno: 213 jomukotogadekiru
214 jo:kinde: 215 jo:kirude 216 ×kiran 217 kirareru 218 okirareru
219 koreru 220 jo:kakeru 221 ×dekiru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosirokat:ano: 224 (jo:)it:ate:no: 225 ot:an jo
226 tsuokat:a 227 kakuze 228 jondejimo:ta 229 ot:a 230 oruka:

アスペクト表現 231 tfirijoru 232 tsit:oru 233 tfiriso:na 234 fipiso:na
235 mo:tf:ot:odeotfijot:a: 236 (undo:kaio)jat:oru

639386

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja: 180 ikandemo注, ika:demo古
181 ittemodame:ja注, ittaketedame:ja注 182 ittja:多注, ikuto共
183 ikanpa:, ikanhonara多注 184 ittarja:老, ittara 185 jukanpa:,
ikanpa:注

否定表現 196 jukande, ikanto, ikanko:ni 197 ikande, ika:de古 198 ikanzatta
多, ikadatta 199 ikja:senzatta多, ikja:sedatta 200 mirja:sen
201 kurja:sen 202 tako:wanakatta 203 nakatta 204 o: na:dejo,
o: na:ija 205 i:ja aruija

可能表現 210 jomen, jomja:en多, jomikiran注, jo:jomandona誘注 211 jomieru, jomikiru新注, jomeru, ×jo:jomu誘疑注 212 jomen注, jomaren注
 213 jomeru, jomareru多 214 kirja:en多, kikiran新, jo:kin注 215 kireru, kirja:eru多, jo:kiru注, kikiru新 216 kiraren多, kiren新 217 kireru, kirareru多 218 okireru, okirareru多 219 koreru, kurareru, korareru多
 220 kakeru, kakareru注 221 surareru, serareru多 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omosirokattano:, omosirokarijotta誘注
 224 (jo:)ikijottano:注, ittano: 225 otteno:注, ottjattaija注
 226 tsujokattano:注, tsujokattaija 227 kakijottadejo, kakijotteno:
 228 jo:desimo:ta 229 otta 230 oruka:, ×koreja:oritegaarukana誘注
 アスペクト表現 231 tšittoru, tširijoru多 232 tšittoru 233 tširo:gotoaru, tširiso:na注 234 ſiniso:na, ſinijoru注
 235 mo:tšottodeotširutokoro3atta, o:kataotšijotta, joppodootšijotta
 誘少 236 ariju

639662

仮定表現 178 ōurja: 179 ōuttara, ōurja:多 180 ikandemo, ika:demo多
 181 ittattetsumaran, ittatsu:temotsumaran 182 ikuto 183 ikanpa:
 184 ittara 185 ikanpa:
 否定表現 196 ikanto 197 ikande, ika:de 198 ikan3atta多, ikazatta
 199 jukja:senakatta共, ikja:sezatta, ikja:sen3atta 200 mirja:sen, mija:sen 201 kurja:sen多, kija:sen 202 tako:wanakatta 203 nakatta
 204 un nae, unge nae 205 i:ja aru
 可能表現 210 jo:joman, e:joman多 211 jo:jomu 212 jomaren多, jomen誘
 213 jomareru多, jomeru 214 e:kin 215 jo:kiru 216 kiraren 217 kirareru, kirukota:naru 218 okirareru, okirukotoganaru注 219 korareru, kurukotoganaru注 220 kakukotoganaru注, kakeru, kakareru 221 ×dekuru, serareru, serukotoganaru注 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omosirokattano:, omosirokarijottano:注 224 ittaeno:, (jo:)ikijottano:注 225 otteno: 226 tsujokatta, tsujokattano:多
 227 kakijotta, kaitšotta 228 jondeſimo:ta共, jo:deſimo:ta多 229 otta
 230 oidemasuka注, oruka注
 アスペクト表現 231 ×tšittoru古, tširijoru注 232 tšittoru 233 tširiso:na
 234 ſiniso:na, ſinijoru 235 joppododeotšijotta, joppododehorokejotta
 古, motšitodeotšijotta 236 ariju, jariju, jattšoruda

639711

仮定表現 178 ōurja: 179 ōurja: 180 ikandemo 181 ×ittemodamete:ja:注
 182 ittša: 183 ikapa: 184 ittara注 185 ikapa:
 否定表現 196 ikanto 197 ×ikantšu:te注, ika:de 198 ikadatta 199 ikadatta誘,
 ikja:sedatta誘 200 mirjasen 201 kurjasen 202 tako:wanakatta
 203 (sorja:)nakattadejo: 204 sorja: naijo 205 sorja: aruija
 可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu 212 jomen 213 jomeru 214 jo:kin

215 jo:kiru 216 kiraren 217 kirareru 218 okirareru 219 kurareru
 220 kakeru 221 jarerudejo 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokattano: 224 ittaino: 225 ottakarano:
 226 tsuokattaija:注 227 kaitfottaija: 228 jo:desimo:ta 229 otta
 230 otteka
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsittesimo:ta, tsittsoru 233 tsirijoru
 234 sinijoru, sinikakattsoru 235 motsi:ttodeotsikakatta
 236 (undo:kaiga)aru, (undo:kai)jarijoru注

639807

仮定表現 178 furja: 179 furja: 180 ika:demo 181 ittemotsumaran 182 ikuto,
 ittja:誘注 183 ikappa: 184 ittara 185 ikapa:, ikappa:誘古
 否定表現 196 ikanto 197 ika:de 198 ikadatta注 199 ikja:sendzatta
 200 mirja:sen 201 kurja:sen 202 tako:wanakatta 203 (ija)nakattadejo,
 (n:pa)nakattadejo 204 ×naidejo参, un naidejo考 205 ija arudo:,
 n:pa arudo:誘
 可能表現 210 e:jomja:sen考, e:joman誘 211 jomeru 212 jomerja:sen考, jomen誘
 213 jomeru 214 e:kin 215 kirareru 216 kiraren 217 kirareru
 218 okirareru 219 korareru 220 kakeru 221 serareru 222 ×sareru,
 dekiru誘, ×jareru
 過去・回想表現 223 omosirokattano: 224 ittano: 225 otteno: 226 tsuo:teno:,
 tsujokattenno: 227 okakita考, kakijottano:誘 228 jondesimo:ta,
 jo:desimo:ta誘古 229 otta 230 oruka注, oideruka上
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsittoru 233 tsirijoru 234 sinikaketoru,
 siniso:na誘注 235 mosukofideotsirutokorodzatta, motsittodeotsijotta
 誘注 236 (undo:kaiga)arijoru

640492

仮定表現 178 furja 179 fwt:ara 180 ikademo 181 ikitat:eiken 182 ikuto
 183 ikapa 184 ik⁹itara 185 ikapa
 否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikadat:a 199 ikeheda:t:a 200 mirehen
 201 kurehen 202 takæ:kotanakat:a 203 nakat:a 204 un padze
 205 inja a:dze
 可能表現 210 jomen注 211 jomare:多注, jome:多注 212 jomaren注 213 jomare:
 多注, jome:多注 214 k⁹iraren注 215 k⁹irare:多注, k⁹ire:多注
 216 k⁹iraren注 217 (ga)k⁹irare:多, (ga)k⁹ire:多 218 okire: 219 kore:
 220 kake: 221 sw:kotogadek⁹i: 222 dek⁹i:
 過去・回想表現 223 omosirokarjo:tana: 224 ikjot:ana: 225 orjot:ana:誘
 226 tsujokat:ana: 227 kaitfot:a 228 jondesumat:a 229 ot:a 230 o:ka
 アスペクト表現 231 tsit:fo: 232 tsit:fo: 233 tsurjo: 234 sw⁹nkaketfo:多,
 sw⁹no:多 235 mo:tfok:ofideot:fot:a 236 arjo:

640743

- 仮定表現 178 $\phi urja:$ 179 $\phi ut:ara$ 多, $\phi urja:$ 多 180 $ike:demo$
 181 $ikitat:eikerja:sen$ 182 $ikja:$ 183 $ikana:$ 多, $ikana:$ 多 184 $ikitara$
 185 $ikana:$
 否定表現 196 $ike:de$ 197 $ike:de$ 198 $ikananda$ 199 $ikja:senanda$
 200 $mirja:sen$ 201 $kurja:sen$ 202 $taka:nakat:a$ 203 $arja:senanda$
 204 $un arja:sen$ 205 $un:a arude$
 可能表現 210 $jomen$ 多, $jo:joman$ 多 211 $jomeru$ 多, $jo:jomu$ 多 212 $jo:joman$,
 $jomen$ 注 213 $jomeru$ 考注 214 $jo:kin$, $kiren$ 注 215 $jo:kiru$ 注 216 $kiren$
 217 $kireru$ 218 $okireru$ 219 $koreru$ 220 $kakereru$ 221 $jo:suru$
 222 $dekiru$
 過去・回想表現 223 $omo:sirokat:ana:$ 224 $ikjo:tana:$ 225 $orjo:t:a$
 226 $tsujokat:adade$ 227 $kakude$ 228 $jonde:simat:a$ 229 $ot:a$ 230 $orukae$
 アスペクト表現 231 $t:si:ru$ 232 $t:fit:oru$ 233 $t:sirikaketoru$ 234 $si:ru$
 235 $mo:t:ot:odeot:sikaketa$ 236 $so:ru$ 注

640769

- 仮定表現 178 フリヤー 179 フツラ 180 イキヤーテモ 181 イキツツアカン 182 イクト 183 イカンナラ
 184 イキタラ 185 イカンナタラ
 否定表現 196 イカスニ 197 イカンテ注, イカンケー 198 イカンナタ 199 イキヤーシェナタ
 200 ミリヤーヘン注, ミリヤーシェン注 201 クリヤーヘン, クリヤーシェン, クリヤーセン
 202 タカーワナカッタ注, タキヤーコトワナカッタ注, タキヤーコトワアリヤヘンナタ 203 アリヤヘンナタ古,
 ナカッタ共 204 ンー アリヤヘンテ多, ナイテ少 205 ンーニヤ アルテ
 可能表現 210 ヨムコトカテキン, ヨメリヤーヘン, ヨメン考 211 ヨムコトカテキル, ヨメル多 212 ヨメン
 213 ヨメル 214 キレン 215 キレル 216 キレン注, キルコトカテキン注 217 キレル 218 オキレル
 219 コレル 220 カケル 221 ×テキル 222 テキル共, テケル古
 過去・回想表現 223 オモシロカッタナー共, オモロカッタナー 224 イキタナー 225 オツテナー
 226 ツヨカッタナー注, ツヨカッタナー 227 カキヨツテナー 228 ヨンテシマツタワイヤ 229 オツタ
 230 オルケヤー
 アスペクト表現 231 チリヨル, チットル 232 チットル, チツテシマツタ 233 チリヨル注, チリサナー注,
 ×チットル共新, チリサケナ古, チリサケナ古 234 シニヨル, シニサケナ, シニサナー
 235 マーチートテオチルトコッタッタ, オチヨツタ 236 ×ウントーキヤーオヤリヨツタ,
 (ウントーキヤーオ)ヤリヨル

640900

- 仮定表現 178 フリヤー, フツラ誘 179 フツチャー, フツラ誘 180 ユカンカッテ 181 イツツアカン,
 イキツツアキヤーヘン注 182 イクト 183 イカンニヤー 184 イツラ, イキタラ誘 185 ユカンナタラ
 否定表現 196 ユカンテ 197 ユカンテ 198 ユカンナタ 199 ユカンナタワイヤ, ユキヤーシナンタ誘
 200 ミンワイヤ, ミリヤーセン誘 201 コンテ, クリヤヘンテ 202 タカーナカッタ 203 (イヤー)ナカッタ,
 (イヤー)アリヤヘンナタ, (イヤー)アリヤセナンタ, アリヤシナンタ 204 ンー アリヤヘン,
 ンー アリヤセン 205 イヤー (ソリヤ)アルテ, ウーン アルワイ
 可能表現 210 ヨムコトカテキン 211 ヨムコトカテキル, ヨメルワイ誘 212 ヨムコトカテキン, ヨメン
 213 ヨムコトカテキル, ヨメルワイ誘 214 キルコトカテキン 215 キルコトカテキル, キレル

216 キルコトカ^テ キン, キレン誘, キラレン誘 217 キレル 218 オキラレル, オキレル誘 219 コレル,
 キラレル誘 220 カケル 221 ×^テキル 222 ^テキル, ^テケル誘
 過去・回想表現 223 オモシロカッタ^テ 224 イツタナ^ー 225 オツタ, イタ誘 226 ツヨカッタ 227 カイタ,
 ×カケル, カクヒタ^テ 228 ヨンタ^ー, ヨンジ^{マツタ}誘 229 オツタ 230 オルカ
 アスペクト表現 231 チリヨル多, チツトル 232 チツテル, チツトル誘 233 チリヨル 234 シニカカツトル
 235 モーチョット^テ オチルトコタ^{ツタ}, モーチョット^テ オチルタ^{ツタ} 236 アルワイ, アル^テ, ヤツトル誘

640958

仮定表現 178 *ðurja* 179 *þuttara* 180 *ikæ:demo*注 181 *ittemoakan* 182 *ikuto*,
ittanza: 183 *ikannara* 184 *ittara* 185 *ikajna*:
 否定表現 196 *ikantotte* 197 *ikæ:de* 198 *ikananda* 199 *ikja:senanda*
 200 *mirjahen* 201 *kurjasen* 202 *takanakatta* 203 *nakatta*
 204 *un arjasen*, *un arjahen*古 205 *ija aruze*
 可能表現 210 *jomukotogadeken*, *jo:joman*誘 211 *jomeru*, *jo:jomu*注 212 *jomen*,
jo:joman 213 *jomeru* 214 *jo:kin* 215 ×*kiruja:natta*, ×*kirujo:natta*
 216 ×*kirarenja:natta* 217 *kirareru* 218 *okirareru*, *okireru* 219 *kireru*
 古, *kirareru* 220 *kakeru* 221 ×*dekiru* 222 *dekiru*
 過去・回想表現 223 *omosirokattana*: 224 *itta* 225 *ottaze* 226 *tsujokatta*
 227 *kakinaruna*:, *kakinæ:suna*: 228 *jonzimatta* 229 *otta* 230 *onnaruka*
 アスペクト表現 231 *tsittoru* 232 *tsittoruna*: 233 *tsittsimauna*:
 234 *sinisa:gena* 235 *mo:tsottodeadakerutokodatta*注 236 *aru*

641131

仮定表現 178 *ðurja*多, *þuttara*, *þura*:誘 179 *ðurja*, *þuttara*多, *þura*:誘
 180 *ikademo*多, *ikandemo* 181 *ikitatete* 182 *ikitja*, *ikuto*多, *ittara*誘
 183 *ikana*:多, *ikannara*, *ikanja*:注 184 *ikitara* 185 *ikanja*, *ikana*
 否定表現 196 *ekasi:kone*多, *ikankone*多, *ikande*上注 197 *ekasi:kone*, *ikande*多,
ikade 198 *ikadatta*多, *ikandatta* 199 *ikjafedatta*, *ikadatta*
 200 *mi:fenga*:, *mirjasen*, *mirasen*注 201 *ko:sen*多, *kurjasen*, ×*ku:sen*注,
 ×*kurasen*注 202 *takekotanakatta*多, *takekotonakatta*注 203 *nakatta*
 204 *un naega*, *hae naega*上 205 *in ja a:ga*, *in ja a:wana*
 可能表現 210 *jo:joman*多, ×*jomjasen* 211 *jomukotogadeki*:考
 212 *jomukotogadekin*考 213 *jomukotogadeki*:考 214 *ki:fenga*, *jo:kiran*
 215 *ki:kotogadeki*: 216 *kirarjasen*, *kiraren*, ×*kiren*注
 217 *ki:kotogadeki*:少, *kirareru*, ×*kireru*注 218 *okirareru*, *okireru*誘少
 219 *korareru*多, *kirareru*, *koreru*誘 220 *kakareru*, *kakeru*
 221 *surukotogadeki*:, *sareru*多, ×*naru* 222 *dekiru*
 過去・回想表現 223 *omosirokattana*:, *omosirokattagano*:多, *omosirokattawa*,
omosirokatteno:注, *omosirokattena*:注 224 *ikitagano*:, *ittagano*:上
 225 *otteno*:, *ottagano*: 226 *tsijokattazo*, *tsijokattazi*, *tsijoewa*
 227 *kaetsotta*, *kakuwa*, *kaetotta*, *kakjotta* 228 *jondesimatta*,
jondesimattforu 229 *otta* 230 *o:ka*, *otteka*上, *o:tete*:
 アスペクト表現 231 *tsittforu*多, *tsittoru*上 232 *tsittforu*多, *tsittoru*

233 tsirūwana:考 234 sinikaketforū, sinikaketorū上
235 mo:tjonborideotsikaketa 236 arūga考

641222

仮定表現 178 ōuttara上, ōura多 179 ōura, ōuttara共 180 i'kademo
181 itatetetsīmaran 182 ×ikitatete注, ikuto注 183 ikana, ikannara
184 ikītara 185 ikana, ikanja
否定表現 196 ikazīni多, ikande誘共, ikankone誘上 197 ikanmondaken注,
ikandaken注, ikande 198 ikadatta 199 ikadatta, ikafedatta多
200 mi:hīnkīno注, mirahen, mirafen多注 201 kuraſen, kurjaſen注
202 takekotonakatta, takekotonakatta 203 ×jaradatta, nakatta共,
araſedatta誘, ×jaraſedatta 204 un naega, a: naega, un naewa注,
a: naewa注, a: naede, un naede 205 inja a:de, inja a:ga, inja a:zi少
可能表現 210 ×jomerja:ſenga誘疑注 211 jomūkotogadeki:zi注
212 jomūkotogadekin注 213 jomūkotogadeki:注 214 ki:kotogadekin,
jo:kīn注 215 ki:kotogadeki:注 216 ki:kotogadekin共少, kīraren多
217 kīrae: 218 okīrae: 219 korae:, kīrae:多 220 kake:, kakae:多
221 ×dekī:, ×sū:kotogadeki:共疑, sare:kotogadeki:少 222 dekī:,
×sare:少
過去・回想表現 223 omosīrokattagano: 224 ittana:, ikītana:多注
225 ottagano:, otteno:注 226 tsīokattatomassae 227 kaetjo:,
kaetjottade 228 jondesimatta 229 otta 230 o:kane:, oraſſa:kane:上
アスペクト表現 231 tsittjo: 232 tsittjo: 233 tsīri:so:na, tsīrisagena誘多
234 sinikaketjo:, sinikakattjo: 235 otsi:tokodatta 236 attjo:

641287

仮定表現 178 ōurja 179 ōurja, ōura注 180 ikandemo上, ikandemo
181 ikitatetetsūmaran 182 ikja 183 ikanja 184 ikītara 185 ikanja
否定表現 196 ikazūni, ikazūne注, ikankone多, ×ikasūkone注, ikanko新
197 ikade 198 ikadatta, ikazatta注 199 ikadatta, ikazatta注
200 ×mitjane, mirjaſen 201 ×kitjane, kūrjaſen 202 takekotonakatta
203 arjaſedatta 204 un nede: 205 in'ja a:de
可能表現 210 jo:joman 211 ×jomūjanenatta注 212 jomūkotogadekin考注
213 ×jome:janenatta考疑注 214 jo:kīn 215 ×kīrūjanenatta考注
216 kīrarejaſen多, kīraren 217 kīrare: 218 oki:kotogadeki:, okīrare:
219 korare: 220 kake: 221 ×sūrū, ×dekīrū, sū:kotogadeki:, sīrare:
誘古 222 dekīrū
過去・回想表現 223 omosīrokattana:注, omosīrokattane:注, omosīrokattano:
多注 224 ikītano: 225 otteno: 226 tsūjo:tena:, tsūjoewa 227 kaiteda,
kaitedawa 228 ×jondesīma:ta共疑, jonda多 229 ottade 230 o:kaja,
o:teteja誘古老
アスペクト表現 231 tsittjoru上, tsittjo: 232 tsittjo: 233 tsī:daeta,
tsī:sagena 234 sīnsagena 235 mo:tjonbo:deotsisagenatta 236 attjo:

641355

仮定表現 178 ɸɯja 179 ɸɯja: 180 ikandemo 181 ikçitat:eikenwa: 182 ikja
 183 ikanjanara, ikan:ara 184 ikçitara 185 ikana
 否定表現 196 ikadzūni 197 ikade 198 ikadat:a 199 ikjaſedat:a 200 mijafen
 201 kja:ſen 202 takanakat:a 203 nakat:a 204 un naidze 205 ipja a:wa
 可能表現 210 jo:joman, (ga) jomen 211 jo:jomu, (ga) jome: 212 jo:joman,
 (ga) jomen 213 jomukotogadekçiru, (ga) jome: 214 jo:kçin, (ga) kçiren
 215 jo:kçi:, (ga) kçire: 注 216 kçiraren 217 kçirare: 218 okçirare:
 219 korare: 220 kake: 221 ×dekçi: 注 222 dekçi:
 過去・回想表現 223 omofirokarjot:a 224 (jo:)ikjot:amondawai 225 orjot:a
 226 tsūjokat:awai 227 kakjot:awai 228 jondesūmat:a 229 ot:a
 230 o:ka
 アスペクト表現 231 tsūrijo: 232 tsūtſo: 233 tsūrikaketſo: 234 ſinikaketſo:
 235 otsūkaketſot:a 236 arjo:

641500

仮定表現 178 furja: 179 ɸut:ara 180 ika:demo 181 it:at:eiken 182 ikja:
 183 ikapa: 184 ikja: 185 ikapa:
 否定表現 196 ika:de 197 ika:de 198 ikananda新少上, ikazat:a古多下
 199 ikja:ſenanda 200 mja:ſen 201 kurja:ſen 202 taka:nakat:a
 203 nakat:a 204 ip:a na: 205 ip:a aruwai
 可能表現 210 jomen 211 jomeru 212 jomen 213 jomeru 214 jo:kinu古少, jo:kin
 新多, kiren誘多 215 kireru新少, kirareru古多 216 kiraren 217 kirareru
 218 okirareru 219 korareru 220 kakeru 221 sareru, jareru誘多
 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokat:ana: 224 ikjo:t:ana:誘 225 at:ana:,
 arjo:tana:誘注 226 tsujokat:ana: 227 kaitot:ana: 228 jonzat:a
 229 ot:a 230 orukae
 アスペクト表現 231 ſirjo:ru 232 ſit:oru 233 ſirikaketoru考誘
 234 ſinikaketoru 235 mo:tſot:odeotſikaketa 236 arjo:ru, jarjo:ru

641570

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸut:ara 180 ika:demo 181 it:at:eiken 182 ikja:
 183 ikan:ara 184 it:ara 185 ikapa:
 否定表現 196 ikazuni 197 ika:de 198 ikazat:a古, ikananda新 199 ikazat:a古,
 ikananda新 200 mirja:ſen 201 kurja:ſen 202 taka:nakat:a 203 nakat:a
 204 un naidze 205 ip:a ad:ze
 可能表現 210 jomen注, jo:joman 211 ×jomen注, jo:jomeru 212 jomen注,
 jo:joman 213 jomeru誘注 214 kiren注, jo:kin 215 jo:kiru, kireru注
 216 kiren 217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru 221 surareru
 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokat:akena: 224 (saisai)it:amondakena:
 225 ot:ena: 226 tsujokat:akena: 227 kakinaruna: 228 jonzat:a

229 ot:a 230 orukae, on:arukae
 アスペクト表現 231 tʃirju:ru 232 tʃit:oru 233 tʃit:ekud:ʒe:
 234 ʃinikaketoru 235 mo:tʃot:odeotʃikaketot:a: 236 arju:ru

641622

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸut:ara 180 ikandemo 181 it:at:eikende:
 182 ×it:at:e 183 ikan:ara 184 ikitara 185 ikana:
 否定表現 196 ikande, ikaide多 197 ikande 198 ikananda 199 ikja:ʃenanda
 200 mirja:ʃen 201 kurja:ʃen 202 taka:nakat:a 203 nakat:a,
 arja:ʃenanda多 204 up:a naide 205 up:a aruʒe
 可能表現 210 jomen 211 jomeru 212 jomen 213 jomeru 214 kiren 215 kireru
 216 kiren 217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru 221 ʃirareru
 222 dekeru
 過去・回想表現 223 omofirokarjot:ana: 224 ikjo:t:ana: 225 orjo:t:a
 226 tsujokat:ana: 227 kaiteot:ana: 228 jonʒat:a 229 ot:a 230 oruka
 アスペクト表現 231 tʃirjo:ru 232 tʃit:oru 233 tʃirikaketoru 234 ʃino:ru
 235 mo:tʃot:odeotʃikaketot:a 236 arjo:ru

641659

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja: 180 ikja:demo 181 ikitatteikenwai
 182 ikuto 183 ikannara 184 ikitara 185 ikanja:
 否定表現 196 ikadzuniotte 197 ikja:de 198 ikananda 199 ikja:senanda
 200 mirja:sen 201 kurja:sen 202 taka:wanakatta 203 nakatta
 204 uŋ ne:dze 205 nnja: arudze
 可能表現 210 jo:jomaŋ 211 jo:jomu 212 jomeŋ 213 jomeru 214 jo:kiŋ
 215 jo:kiru 216 kireŋ 217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru
 221 surukotogadekiru注 222 dekiru
 過去・回想表現 223 jokattana: 224 ikitana: 225 ottena: 226 tsujoina:
 227 kakuna: 228 jondeʃimatta 229 otta 230 orudaka
 アスペクト表現 231 tʃirjo:ru 232 tʃittoru 233 tʃirisa:nadze注 234 ʃinjo:ru
 235 mo:tʃottodeotʃo:tta, mo:tʃottodeotʃikaketa 236 arjo:ru

641854

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja: 180 ikæ:demo 181 ×ittafikæ:
 182 ×ittariʃitara, ittara誘 183 ikandattara 184 ittara 185 ikanja:
 否定表現 196 ikæ:de, ikaʒi:to注 197 ikæ:de注 198 ikananda 199 ikja:senanda
 200 mirja:sen, mirja:hen 201 kja:hen 202 taka:nakatta
 203 arehenanda 204 wN næ:jo 205 ija: aruze
 可能表現 210 jomerjahen, jomerjasen, jo:jomaN 211 jo:jomu 212 jomerjahen,
 jomerjasen 213 jomeru 214 kirerja:hen 215 jo:kiru 216 kirerja:hen
 217 kireru 218 okireru 219 kirareru, koreru 220 kakeru 221 ʃirareru
 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 (jo:)ittamondana: 225 ottena:

226 tsujokattaze 227 kə:torinsatta, kakjo:rinsatta 228 jondeʃimatta
 229 otta 230 orukə:na, orinsaruka注
 アスペクト表現 231 tʃirjo:ru 232 tʃittoru 233 tʃiruze 234 ʃinisa:ze,
 ʃinioruze 235 ma:tʃi:otʃirutokorodatta注 236 ʃo:ru

641910

仮定表現 178 フッタラ 179 フッタラ 180 イカアテ°モ 181 イッタツテアキアヘン 182 イタラ
 183 イケヘナント°ラ 184 イタラ 185 イカナンタ°ラ
 否定表現 196 イカアス°ニ 197 イカアテ° 198 イケヘナント° 199 イケヘナント° 200 ミレヘン
 201 クレヘン 202 タカアナカッタ 203 (イヤ)アレヘナント° 204 ウン アレヘン 205 イヤ アルテ°エ
 可能表現 210 ヨオヨメヘン 211 ヨオヨム 212 ヨメレヘン 213 ヨメル 214 ヨオキレヘン 215 ヨオキル
 216 キレレヘン 217 キレル 218 オキレル 219 キレル 220 カケル 221 ×テ°キル 222 テ°キル
 過去・回想表現 223 オモシロカッタナア 224 イタナア 225 オツテエナ 226 ツヨカッタナア 227 ケエトツタ
 228 ヨンシ°ヤツタ 229 オツタ 230 オルカア, オンノカエ
 アスペクト表現 231 チリヨル 232 チツチャツタ 233 チリサアケ°ナ 234 シニヨル 235 ×オチカケトル
 236 シトル

641918

仮定表現 178 フッタラ 179 フッタラ 180 イカンテ°モ 181 イッタツテアカン 182 イツタラ 183 イカンナラ
 184 イツタラ 185 イカナンタ°ラ
 否定表現 196 イカンテ° 197 イキアアテ° 198 イカナンタ° 199 イナカンタ° 200 ミン 201 キヤヘンテ°
 202 ×タキヤアコトナイ 203 (イヤ)ナカッタ 204 ウン ニヤアヨ 205 イヤ アルテ°
 可能表現 210 ヨメン 211 ヨメル 212 ヨムコトカ°テ°キン 213 ヨメル 214 ヨオキン 215 キレル
 216 キレン 217 キレル 218 オキレル 219 コレル 220 カケル 221 スルコトカ°テ°キル 222 テ°キル
 過去・回想表現 223 オモロカッタナア 224 (ヨオ)イツカ°ナア 225 オツタンタ°カ°ナア
 226 ツヨカッタテ° 227 カイトツタテ° 228 ヨンテ°シマツタ 229 オツタ 230 オルカ
 アスペクト表現 231 チリヨル 232 チツテシマツタ 233 チリケ°ナ 234 シニケ°ナ
 235 モオチョットテ°オチルトコタ°ツタ 236 (ウント°オカイカ°)ヤツトルテ°

642049

仮定表現 178 ɸūrja: 179 ɸūrja:多, ɸūttara 180 ɛkaɛdemo 181 ɛttatɛtɛdamɛda
 182 ɛkja:, ɛkūto注 183 ɛkanja: 184 ɛttara 185 ɛkanja:
 否定表現 196 ɛkanjo:nĩ 197 ɛkankeŋ多注, ɛkande, ɛkaɛde 198 ɛkadatta
 199 ɛkja:ʃɛdatta 200 mja:ʃɛn 201 kja:ʃɛn 202 takɛkotonakatta
 203 (ɛnja)nakatta 204 on naɛjo上, on naɛzi 205 ɛnja a:jo上,
 ɛnja a:zi
 可能表現 210 joŋkotogadekiŋ, (ga)jomeŋ誘 211 joŋkotogadeki:, (ga)jome:誘注
 212 joŋkotogadekiŋ, (ga)jo:jomeŋ注 213 joŋkotogadeki:, (ga)jome:多注
 214 ki:kotogadekiŋ, jo:kĩran多注, ×mandajo:kĩran多, jo:kin
 215 ki:kotogadeki:少, (ga)kĩrarja:注, (o)kĩrarja:注 216 kĩrarɛn,
 kĩrarja:ʃɛn注 217 kĩrarja: 218 okĩrarja:古注, oki:kotogadeki:共
 219 kĩrarja:多, korjarja:多 220 kakarja: 221 sĩrjarja: 222 deki:,
 ×sarja:注

過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ettana:, ettagana: 225 ottazi,
 ottena:注 226 tsiewa注, tsijokatta 227 kakūwa注 228 jondēsimate
 229 otta 230 o:ka, otteka上
 アスペクト表現 231 tsittso: 232 tsittso: 233 tsī:wa:, tsī:kaketso:誘注
 234 sīnikaketsō: 235 motsoombo:deotsi:toko:datta
 236 (ondo:kwaega)a:jo, (ondo:kwaega)a:^dzine注, (ondo:kwaego)jattso:
 多注

642157

仮定表現 178 ōurja: 179 ōurja: 180 ikandemo 181 ikitemodameda,
 ikitemoiken注 182 ikitja:考, ikitara考注 183 ikanja: 184 ittara注
 185 ikanja:
 否定表現 196 ikande, ×ikanko:ne参 197 ikande 198 ikadatta 199 ikadatta,
 ikjafendatta 200 mja:sen 201 kja:sen 202 taka:nakatta,
 take:kotanakatta多 203 nakatta 204 un naejo, un ne:jo多, hae naejo
 205inja: a:jo
 可能表現 210 jo:joman注 211 jomukotogadeki:注 212 jo:joman注
 213 jomukotogadeki:注 214 kīrukotogadekin共, jo:kīran多注
 215 kīrukotogadeki:注 216 kīraren 217 kīrare: 218 okīrare:
 219 kīrare:, ×korare:参 220 kake: 221 su:kotogadeki:共, ×deki:
 222 deki:
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ikitana: 225 otta注, ×ottena:参
 226 tsijokatta 227 kaetajo 228 jondēsimate, jondēsima:ta多 229 otta
 230 o:kane:, o:kaja:
 アスペクト表現 231 tsittsorū 232 tsittso: 233 tsīrikakattso:, ×tsīrisagena
 参 234 sīnikakattso: 235 mo:sikosideotsikakatta,
 mo:sikosideotsirutokodatta多 236 attoru少上, attso:多

642293

仮定表現 178 ōurja:, ×ōuttara誘注 179 ōurja: 180 ikae:demo多古, ikandemo少,
 ikaedemo少新 181 ittemo少共, ittate多 182 ikja: 183 ikanja:
 184 ittara 185 ikanja:
 否定表現 196 ike:demo, ikanko:ne注 197 ikaede, ike:de多注, ikande少
 198 ikazatta 199 ikja:sezatta 200 mja:sen多, mīrja:sen少新
 201 kurja:sen少新, kja:sen多 202 take:kotanakatta 203 nakatta,
 arja:sezatta注 204 un arja:sen注, un naega 205 uun a:jo, uun a:ga,
 uun a:zi
 可能表現 210 jo:joman多, jomerja:sen多注, jo:jomjasen
 211 ×jomukotogadekjo:so注, jomukotogadeki:共 212 NR注
 213 ×jomukotogadeki:疑考 214 jo:kīn, jo:kīrjasen
 215 ×kī:kotogadeki:共疑 216 kīrarja:sen多, kīraren少, kīren少
 217 kīrare: 218 okīrare: 219 kīrae:多, korae:少 220 kakare:多, kake:
 少上 221 sū:kotogadeki:, sare:誘上注 222 ×sae:, deki:共

過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittagano:, ittagana: 225 ottagano:
226 tsijokatta 227 kaeteda 228 jondesima:ta 229 otta 230 ×otsinkae
多注, ottekaja, o:teteja注
アスペクト表現 231 tsittso: 232 tsittso: 233 tsī:kakattso:多, tsīrisagena
234 sinikakattso:多, sinkakettso:少 235 mo:tsī:todeotsī:datta,
mo:tsī:todeotsī:tokozatta 236 a:wa注

642339

仮定表現 178 furja: 179 fut:ara 180 ikaedemo 181 ikʰitat:eikenwae
182 it:ʃa:, ikʰitʃa:方 183 ikan:ara 184 ikʰitara 185 ikana:
否定表現 196 ikazuni 197 ikaide 198 ikazat:a 199 ikja:ʃezat:a
200 mirja:ʃen 201 kurja:ʃen 202 taka:nakat:a 203 nakat:a
204 un naedʒe 205 ija arudʒe
可能表現 210 jomen注, jo:joman 211 jo:jomu, jomeru注 212 jo:joman, jomen注
213 jomeru注 214 jo:kʰin, kʰiraren注 215 jo:kʰiru, kʰireru注
216 kʰiraren 217 kʰirareru 218 okʰirareru 219 kʰirareru, korareru
220 kakeru 221 jareruwai, sareruwai 222 dekʰiru
過去・回想表現 223 omosirokarijot:ana: 224 (jo:)ikjot:ana: 225 orjot:awae
226 tsujokat:adʒe 227 kakjot:awai 228 jondesimat:a 229 ot:a
230 oruka, oina:ka上
アスペクト表現 231 tsirjo: 232 tsit:ʃo: 233 tsirikakettso: 234 sinikakettso:,
ʃipo:ru 235 mo:ʃok:oideotʃikaketa, mo:ʃok:oideotʃot:awae誘
236 arjo:

642537

仮定表現 178 hurja: 179 huqtara 180 ikandemo誘, ikaidemo誘多
181 iqtateiken多, iqtateoen誘, iqtemooen誘 182 ikuto 183 ikannonara
184 iqtara 185 ikanja:
否定表現 196 ikazuni 197 ikande誘 198 ikananda 199 ikja:senanda
200 ×mirja:senanda 201 kurja:sen 202 tako:nakaqta, tako:wanakaqta
誘 203 nakaqta 204 n: naijo 205 arujo注
可能表現 210 jomukotogadekin, jomen誘 211 jomukotogadekiru, jomeru誘
212 jomukotogadekin, jomen誘 213 jomukotogadekiru, jomeru誘
214 kirukotogadekin, jo:kin誘 215 kireru 216 kirukotogadekin,
kiraren誘 217 kireru 218 okirukotogadekiru, okireru誘
219 kurukotogadekiru 220 kakukotogadekiru, kakeru誘 221 ×dekiru
222 dekiru
過去・回想表現 223 omosirokaqtana: 224 iqtazona: 225 oqtazo 226 cujoizo,
cujokaqtazo誘 227 kakuna: 228 jondesimo:ta 229 ita注, oqta多注
230 oruka
アスペクト表現 231 cirjo:ru 232 ciqturu 233 ciriso:na 234 sinjo:ru
235 mo:cjoqtodeocirutokodaqta, mo:cjoqtodeocjuqta誘 236 aru

642649

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸut:ara 180 ikandemo 181 it:emodameʒa, it:emoiken
誘 182 ikuto, ikja:誘 183 ikan:ara 184 it:ara多, ikitara誘少
185 ikapa:
否定表現 196 ikande多, ikaide誘 197 ikande 198 ikananda 199 ikja:senkat:a,
ikja:senanda多 200 mja:sen 201 ikja:sen 202 tako:wanakat:a
203 nakat:a 204 un naide 205 ip:a arude
可能表現 210 (ga)jomen, jo:joman 211 (ga)jomeru, jo:jomu 212 (ga)jomen,
jo:joman 213 (ga)jomeru, jo:jomeru 214 jo:kin, (ga)kiraren
215 jo:kiru, (ga)kireru注 216 kiren多, kiraren多 217 kireru多,
kirareru多 218 okireru多, okirareru多 219 koreru多, korareru多
220 kakeru 221 jo:suru 222 dekiru
過去・回想表現 223 omosiokat:aze, omosiokarjo:t:ana:古誘
224 (jo:)ikjo:t:a 225 ot:a, orjo:t:a誘 226 tsujokat:a, tsujokarjo:t:a
誘 227 kakjo:ta多古, kaitot:a誘 228 jondesimo:ta 229 ot:a 230 orukae:
アスペクト表現 231 tsirjo:ru, tsit:oru誘 232 tsit:oru 233 tsiriso:na,
tsirikaketoru 234 sipo:ru, sinikaketoru 235 mo:tsot:odeotso:t:a
236 arjo:ru

642692

仮定表現 178 huqtara, hurja: 179 hurja:, huqtara 180 ikæ:demo注, ikandemo
181 iqtemoiken, iqtaqteiken, iqtemooen注 182 ikja:, ikuto誘
183 ikanja:, ikannonara誘 184 iqtara, itara誘 185 ikanja:
否定表現 196 ikæ:de, ikazui, ikande誘 197 ikæ:de, ikande誘 198 ikananda
199 ikja:senanda 200 mirja:sen, mja:sen誘 201 kja:sen, kurja:sen誘
202 tako:wanakaqta 203 nakaqta 204 n: næ:de 205 ja: arude多,
unnja arude誘少
可能表現 210 jo:joman, jomen, jomeren誘 211 jomeru, jomereru誘, jomareru誘
212 jomen, jomaren誘, jomeren誘 213 jomeru, jomereru誘, jomareru誘
214 jo:kin, kiraren誘, kiren誘, kireren誘 215 kireru, kirareru誘,
kirereru誘 216 kiren, kiraren誘, kireren誘 217 kireru, kirareru誘,
kirereru誘 218 okireru, okirareru誘, okirereru誘 219 kireru, kirereru
誘, koreru誘, korereru誘少, kirareru誘, korareru誘 220 kakeru, kakereru
誘多 221 ×dekiru 222 dekiru
過去・回想表現 223 omosirokaqtana:, omosirokaqtano:誘注, omosirokaqtazona:
注 224 iqtatokja:ekaqtana:注 225 oqtana: 226 kujokaqta 227 kakjoqta
228 jondesimo:ta 229 oqta 230 oruka, orunka
アスペクト表現 231 ciatoru, cirjo:ru誘 232 ciatoru 233 ciqtesimauwæ:,
ciriso:na誘 234 sinjo:ru 235 mo:cjoqtodeocirutokodaqta,
mo:cjoqtodeocjoqta誘, mo:cjoqtodeocjuqta誘 236 dekjo:ru, sjo:ru

642809

仮定表現 178 フッタラ 179 フッタラ 180 ユケーデモ 181 イッタツテアケーヘン, イッテモショアレヘン

182 ュクト, イッタラ 183 イカンノナラ 184 イッタラ 185 イカナンタ^ラ, ュカナンタ^ラ
 否定表現 196 ュカント, イカント, ュカントツテ 197 ュカンノテ^ラ, ュケーヘンノテ^ラ 注 198 ュカナンタ^ラ,
 ュケーヘンナンタ^ラ 199 ュケーヘンナンタ^ラ, イッタリセーヘンナンタ^ラ 200 ミレヘン, ミタリセーヘン 201 ケーヘン,
 キタリセーヘン 202 タケーコトワアレヘンナンタ^ラ, タコーワナカッタ上 203 アレヘンナンタ^ラ, ナカッタ
 204 ウン アレヘン, ウン ナエーテ^ラ 205 イヤー アルシ^ラ ヨ, イヤー アルテ^ラ, イヤー アルワエ
 可能表現 210 ュムコトカ^ラ テ^ラ ケヘン共, ュメレヘン, ュメタリセーヘン, ュンタ^ラ リテ^ラ ケヘン 211 ュメル,
 ュムコトカ^ラ テ^ラ ケル共 212 ュムコトカ^ラ テ^ラ ケヘン, ュムコトカ^ラ テ^ラ ケン, ュマレヘン, (カ^ラ) ュメレヘン
 213 ュムコトカ^ラ テ^ラ ケル, ュメル多, ュマレル 214 キルコトカ^ラ テ^ラ ケヘン, キルコトカ^ラ テ^ラ キン, キレレヘン
 215 キルコトカ^ラ テ^ラ ケル, キレル, キラレル 216 キルコトカ^ラ テ^ラ ケヘン, キレレヘン, キラレヘン誘
 217 キレル, キルコトカ^ラ テ^ラ ケル, キルコトカ^ラ テ^ラ キル 218 オキルコトカ^ラ テ^ラ ケル, オキレル誘, オキラレル
 誘 219 キラレル, クルコトカ^ラ テ^ラ ケル, キレル 220 カケル, カカレル 221 スルコトカ^ラ テ^ラ ケル, ヤレル,
 シラレル, ×テ^ラ ケル 222 テ^ラ ケル, テ^ラ キル
 過去・回想表現 223 オモシロカッタナー, オモロカッタナー 224 イッタナー, イッタコトカ^ラ アルシ^ラ ヤネーカイ
 225 イテナー, オツテナー, アツテナー 226 ツヨカッタ 227 カイトツタ 228 ュンシ^ラ マッター,
 ュンテ^ラ シモーター, ュンシ^ラ モーター 229 オツタ, イタ新 230 オルカ
 アスペクト表現 231 チリヨル, チットル 232 チットル 233 チリソーケ^ラ ナ 234 シニヨル多, シニソーケ^ラ ナ
 235 モーチョットテ^ラ オチルトコシ^ラ ヤツタ, モーチョットテ^ラ オチヨツタ 236 (ウント^ラーカイカ^ラ) アリヨル,
 (ウント^ラーカイオ) ヤットル

643053

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja: 180 ikandemo 181 ittemotsumarja:sen
 182 ikja: 183 ikapa: 184 ittara 185 ikapa:
 否定表現 196 ikaŋko:ni 197 ikaŋke:, ikande誘 198 ikaŋkatta新, ikandatta古
 199 ikja:sendatta 200 mijasen 201 kija:sen 202 tako:wanakatta
 203 nakatta 204 un naide: 205 i:ja arude:
 可能表現 210 jo:joman誘 211 jo:jomu 212 jomen 213 jo:jomeru 214 jo:kin
 215 jo:kiru 216 kiraren 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru
 220 kakeru 221 surukotogadekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omoŋirokattano: 224 (jo:)ittamondaino: 225 ottamonda
 226 tsujokattadejo: 227 kaitottatta 228 jondeŋimo:ta 229 otta
 230 orukaja:, oru:
 アスペクト表現 231 tŋirjo:ru 232 tŋittoru 233 tŋiriso:na注
 234 ŋ:iŋikaketoru注 235 motŋittodeotŋirutokodatta 236 arjo:ru

643151

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara, ɸurja:多 180 ikaidemo 181 ittemotsumaran,
 ittattetetsumaran注 182 ikja:, ittja:注 183 ikanja: 184 ittara
 185 ikanja:
 否定表現 196 ikanko:ni上, ikanko:下 197 ikande 198 ikadatta
 199 ikja:sedatta 200 mja:sen 201 kja:sen 202 tako:nakatta
 203 nakatta 204 un naide: 205 in ja: arude:
 可能表現 210 jomukotogadekin上, jo:joman 211 jo:jomu 212 jomaren
 213 jo:jomeru 214 jo:kin 215 jo:kiru 216 kiraren, kiren多 217 kireru

218 okirareru 219 korareru 220 kakeru 221 surukotogadekiru上,
 ×dekiru多, sereru少 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokattano: 224 ittano: 225 ottakenno:, otteno:
 226 tsujokatteno: 227 kaiteno: 228 jondesimo:ta 229 otta 230 otte:,
 orune:注
 アスペクト表現 231 tsittoru, ×tsirjo:ru注 232 tsittoru 233 tsirikakattoru
 234 sinikakattoru 235 mo:tjonbosideotsirutokodatta 236 arjoru注

643176

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸut:ara 180 ika:demo 181 it:emotsumaran 182 ikja:
 183 ikannonnara 184 it:ara 185 ikapa:
 否定表現 196 ika:de 197 ikaŋke: 198 ikazat:a古, ikadat:a新 199 ikja:sezat:a
 200 mja:hen 201 kja:hen 202 tako:wanakat:a 203 (inja)nakat:ade:,
 (inja)古 204 ū naide 205 inpa arujo
 可能表現 210 jo:joman 211 jomukotogadekiru 212 jomarja:sen
 213 jomukotogadekiru 214 kirukotogadekin 215 kirukotogadekiru
 216 kirarja:sen 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru 220 kakareru
 221 ×sura:ja: 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokat:ano: 224 (jo:)ikjo:tano: 225 ot:agena
 226 tsujokat:a 227 kakjo:take:no:多, kakjo:tsat:ake:no:上
 228 jondesimo:ta 229 ot:a 230 orinsarukæ:
 アスペクト表現 231 tsirjo:ru 232 tsit:oru 233 tsiriso:na 234 sinikaketoru
 235 mo:tsit:odeotʃot:ai 236 arjo:rude:

643300

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja: 180 ikandemo 181 it:at:eiken 182 ikja:
 183 ikapa: 184 it:ara 185 ikapa:
 否定表現 196 ikaŋko:ni多, ikaede 197 ikande 198 ikazat:a 199 ikja:sezat:a
 200 mirja:sen 201 kurja:sen 202 taka:wanakat:a 203 (inja)nakat:a
 204 un naedze 205 inja arudze
 可能表現 210 jo:joman, (ga)jomaren 211 jo:jomu, (ga)jomeru 212 jo:joman,
 (ga)jomen 213 jo:jomeru, (ga)jomeru 214 jo:kin, (ga)kiren
 215 jo:kiru, (ga)kireru注 216 kiren 217 kireru 218 okirareru多,
 okireru 219 korareru, koreru 220 kakeru 221 surukotogadekiru多,
 jareru, ×dekira:注 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokarjot:a 224 (jo:)ikjo:t:a 225 orjo:t:a
 226 tsujokat:a 227 kakjo:t:a 228 jondefima:ta 229 orjo:t:a
 230 orudaka
 アスペクト表現 231 tsirjo:ru 232 tsit:oru 233 tsirjo:ru 234 sino:ru
 235 mo:tsombosideotʃu:ta 236 arjo:ru

643404

仮定表現 178 hurja: 179 huqtara 180 ikæ:demo多, ikandemo少 181 iqtaqteoen

考多, iqtatqteiken 誘 182 ikuto 考 183 ikannonara 184 iqtara 185 ikanja:
 否定表現 196 ikæ:de 多, ikazuni 197 ikæ:de, ikande 198 ikananda
 199 ikja:senanda 200 mirja:sen 多, mja:sen 誘少 201 kurja:sen 多,
 kja:sen 誘 202 tako:wanakaqta 誘 203 nakaqta 204 un næ:na: 考
 205 ija: arude, ija: ara:
 可能表現 210 jomukotogadeken 多, jomukotogadekin, jomen 誘
 211 jomukotogadekeru 考, jomeru 誘 212 jomukotogadekin, jomen 誘
 213 jomukotogadekiru, jomeru 214 kirukotogadeken 考, jo:kin 誘, kiraren
 誘, kiren 誘 215 kirukotogadekiru, kireru, kirareru 誘
 216 kirukotogadeken, kiren 誘, kiraren 誘 217 kirukotogadekeru, kireru,
 kirareru 誘多 218 okirukotogadekeru, okireru 誘, okirareru 誘
 219 kurukotogadekiru 考, korareru 誘, koreru 誘 220 kakukotogadekiru,
 kakeru 221 surukotogadekeru 考, ×dekiru 誘多, ×dekeru 誘 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokaqtana:, omosirokaqtazona: 224 iqtazona:
 225 oqtanzjaso:na 226 cujokaqtana: 考, cujokaqtazona: 227 kæ:tana:
 228 jondesimo:ta 229 oqta 230 oruka, orunka
 アスペクト表現 231 cirjo:ru 232 ciatoru 考 233 ciriso:na 234 sinjo:ru
 235 moci:todeociso:daqta 考, moci:todeocirutokorodaqta,
 moci:todeocjuqta 誘多 236 dekjo:ru, sjo:ru

643450

仮定表現 178 フリヤー 179 フツラ 180 イカーテモ 181 イッタツタメタ, イッタツツマラン,
 イタテツマラン, イタテオエン 誘 182 イクト 183 イカニヤー 184 イツラ 185 イカニヤー
 否定表現 196 イカンテ, イカーテ 誘多 197 イカンテ, イカーテ 誘多 198 ×イカナカッタ共注,
 イカナンタ 誘, イカサ ッタ下多 199 イキヤーセサ ッタ多, イキヤーセナンタ 誘 200 ミヤーセン多,
 ミリヤーセン 誘上 201 キヤーセン多, クリヤーセン少 202 タコーナカッタ 203 ナカッタ
 204 ウン ナエーヨ, フン ナエーヨ 205 イヤ アル
 可能表現 210 ヨー ヨマン 211 ヨメル 212 ヨメン 213 ヨメル 214 ヨーキン 215 ケツコーキル
 216 キレン, キラレン 誘 217 キレル, キラレル 誘 218 オキレル, オキラレル 誘 219 クルコトカ テ キル,
 コレル 誘, キレル 誘, コラレル 誘, キラレル 220 カケル 221 スルコトカ テ キル 222 テ キル
 過去・回想表現 223 オモンロカッタ 224 イッタ 225 オッタ, イタ 226 ツヨカッタ 227 カエータ
 228 ヨンテ シモータ 229 イタ, オッタ 誘多 230 オルカ, イルカ 誘
 アスペクト表現 231 チリョール, チットル 誘 232 チットル 233 チリカケタ, チリョール 誘 234 シニカケタ,
 シニョール 誘 235 オチカケタ, ヨッホ ト オチユウツタ 誘 236 ショール

643504

仮定表現 178 フリヤー 179 フリヤー多, フツラ 誘新 180 イカーテモ 181 イテモオエンソ
 182 イキヤー 183 イカニヤー 184 イトラ 185 イカニヤー
 否定表現 196 イカスニ 197 イカスニ, イカンテ 誘 198 イカナンタ 199 イキヤーセナンタ
 200 ミヤーセン, ミリヤーセン 誘多 201 キヤーセン, クリヤーセン 202 タコーワナカッタ 203 ナカッタ
 204 オー ナエーソ 205 イヤ アルソ
 可能表現 210 ヨーヨマン 211 ×ヨムヨニナツタ, ヨメル 誘 212 ヨムコトカ テ キン, ヨメン 誘多
 213 ヨムコトカ テ キル, ヨメル 誘 214 キルコトカ テ キン, ヨーキン 誘 215 キルコトカ テ キル,

ヨーキル誘 216 キルコトカ* デ* キン, キラレン誘 217 キルコトカ* デ* キル, キラレル
 218 オキルコトカ* デ* キル, オキラレル, オキレル誘 219 クルコトカ* デ* キル多, コラレル誘上
 220 カケル 221 ×デ* キル 222 デ* キル
 過去・回想表現 223 オモシロカッタデ*, オモシロカッタソ*, オモシロカッタナー 224 イタソ* ナー 225 オッタ
 226 ツヨカッタ 227 カエータ 228 ヨンデ* シモータ 229 オッタ 230 オルヤ, オルンカ
 アスペクト表現 231 チリョール 232 チッテシモータ注, ×チットル誘注 233 チルデ* ー注
 234 シニョールデ* 235 モースコシデ* オチルトコシ* ヤッタ, モーチョットデ* オチヨッタ誘 236 デ* キョール

643655

仮定表現 178 フリヤー 179 フツタラ 180 イカエーデ* モ 181 イテモタ* メシ* ヤ共, イテモオエン多誘
 182 イクト 183 イカニヤー 184 イタラ 185 イカニヤー
 否定表現 196 イカス* ニ 197 イカンノニ多, イカエーデ* 198 イカナンタ* 199 イキヤーセナンタ*
 200 ミリヤーセン新, ミヤーセン誘多古 201 キヤーセン多古, クリヤーセン誘 202 タカエーコターナカッタ
 多, タコワナカッタ誘 203 ナカッタ, アリヤーセナンタ* 204 ホン ナエーナー 205 インニヤ アル
 可能表現 210 ヨー ヨマン 211 ヨーヨム 212 ヨメン 213 ヨメル 214 ヨーキン 215 ヨーキル
 216 キラレリヤーセン, キレリヤーセン, キラレン誘, キレレン多 217 キラレル, キレレル多 218 オキレル
 219 キレレル 220 カケル 221 ×デ* キル 222 デ* キル
 過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イタコトカ* アルナー 225 オッタ 226 ツヨカッタ
 227 カエータ 228 ヨンデ* シモータ 229 オッタ 230 オルカ
 アスペクト表現 231 チリョール, チットル誘 232 チットル 233 チリョール 234 シニョール
 235 モーチョットデ* オチヨッタ 236 ショール

643705

仮定表現 178 hurja: 179 hurja:, huqtara誘 180 ikæ:demo 181 itatedamezja新,
 itateiken古, itateakan誘 182 ikuto, ikja: 183 ikanja:, ikannonara誘
 184 iqtara, itara誘 185 ikanja:
 否定表現 196 ikæ:de, ikazuni誘, ikanto誘 197 ikæ:de 198 ikananda
 199 ikja:senanda 200 mijasen古多, mirja:sen誘新 201 kijasen多,
 kurja:sen誘新 202 tako:wanakaqta 203 nakaqta 204 næ:注 205 aru注
 可能表現 210 jomukotogadekin, jo:joman誘, jomen誘, jomeren誘, jomaren誘少
 211 jomukotogadekiru, jomeru誘 212 jomukotogadekin, jomen誘, jomaren
 誘, jomeren誘, jo:joman誘 213 jomukotogadekiru, jomeru誘, jomereru誘,
 jomareru誘 214 kirukotogadekin, jo:kin誘, kiren誘, kirerja:sen誘
 215 kirukotogadekiru, kireru誘, kirareru誘 216 kirukotogadekin, kiren
 誘, kiraren誘, jo:kin誘 217 kirukotogadekiru, kireru誘, kirareru誘
 218 okirukotogadekiru, okirareru誘, okireru誘 219 kurukotogadekiru,
 kireru少, kirareru少 220 kakukotogadekiru, kakeru誘 221 ×dekiru
 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokaqtana: 224 ite, itazona:誘 225 oqtanzjazo, oqte
 誘 226 cujokaqta 227 kæ:tezjaqta 228 jondesimo:ta 229 oqta
 230 oqteka注, oruka誘
 アスペクト表現 231 cirijoru, ciqtoru誘 232 ciqtoru 233 ciriso:na
 234 siniso:gena, siniso:na, sinijoru誘

235 mo:cjoqtonotokodeocirutokozjaqta, mo:cjoqtodeocirutokozjaqta,
mo:cjoqtodeocijoqta誘 236 sijoru誘

643794

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikaidemo 181 ittatte, itate多, ittate
多注, ittakate誘 182 ×ittate注, ikuto, ittara誘注 183 ikannonnara
184 ittara 185 ikanandara

否定表現 196 ikande, ikanto誘多 197 ikande多, ikaide誘, ikanto誘
198 ikananda 199 ikiwasenanda 200 mijasen, mijasenna, mijahenna多
201 kijahenna 202 tako:nakatta, tako:wanakatta誘注 203 nakatta
204 o: naijo 205 ija arwdze

可能表現 210 jo:joman 211 ×jomwdze:, jomerw誘注 212 jomenna:多,
jomarena:誘 213 ×mierwna:, jomerwna:多, jomarerwna:誘
214 jo:kinna 215 kirerwdze:多, kirarerw誘 216 kirarena:, kirennas誘多
217 kirerwna:多, kirarerwna誘 218 okirerw注, okirarerw注 219 kirerw
220 kakerw 221 ×dekira:, surwkotogadekira:誘 222 dekira:

過去・回想表現 223 omo:sirokattana:注 224 ittana:, ikjottana:誘多
225 ottena: 226 tswjokattana: 227 kaitejana:注 228 jondefimo:ta
229 ottana: 230 otteka:

アスペクト表現 231 tʃirijorwna: 232 otʃitefimo:ta, ×nainatta,
tʃittefimo:ta注, tʃittorwna:誘 233 tʃiriso:nana:注 234 ʃiniso:nana:
235 mo:tʃottodeotʃirwtokodatta, mo:tʃottodeotʃijotta誘多 236 arwna:,
ʃijorwna:, arijorwna:誘

643802

仮定表現 178 フッタラ 179 フッタラ 180 イカンテモ 181 イタテアカン, イタテアカン 182 イツタラ
183 イカンノンナラ 184 イタラ 185 イカナンタラ

否定表現 196 イカント 197 イカンノテ 198 イカナンタ 199 イカナンタ 200 ミヤセン 201 キヤセン
202 タコオナカッタ 203 (イヤ)ナカッタ 204 ウン ナイナ 205 イヤ アルソ

可能表現 210 ヨムコトカテケン, ヨオヨマン 211 ヨオヨム 212 ヨメン 213 ヨメル 214 ヨオキヤセン,
ヨオキン 215 ヨオキル 216 キラレン 217 キラレル 218 オキラレル 219 クルコトカテキル
220 カクコトカテキル 221 スルコトカテキル 222 テキル

過去・回想表現 223 オモシロカッタナア 224 イキヨッタナア 225 アッテナア 226 ツヨカッタナア
227 カキヨツチャッタ 228 ヨンテシモタ 229 オツタ 230 オルカヤ

アスペクト表現 231 チリヨル 232 チットル 233 チリヨル 234 シニヨル 235 オチルトコシヤッタ
236 アリヨル

643961

仮定表現 178 フッタラ 179 フッタラ 180 イカンテモ 181 イツテモアカン 182 イツタラ
183 イカンノヤツタラ 184 イツタラ 185 イカナンタラ

否定表現 196 イカントツテ, イカンテ 197 イカンテ 198 イカナンタ 199 イケハナンタ 200 ミヤヘン
201 キイヘン 202 タカナカッタ 203 (イヤ)ナカッタテ 204 ウン アラヘン 205 ウン アルテ

可能表現 210 (ホン)ヨムコトカテケヘン 211 ヨムコトカテケル 212 ヨムコトカテケヘン, ヨメヘン

213 ヨムコトカ^テキル,ヨメル 214 キルコトカ^テケヘン,ヨオキヤヘン多,ヨオキイヘン多
 215 ヨオキル 216 キルコトカ^テケヘン,キラレヘン多,キレヘン多 217 キラレル多,キレル
 218 オキラレル 219 クルコトカ^テケル,キラレル多 220 カケル 221 スルコトカ^テキル,シラレル多
 222 テ^{ケル}
 過去・回想表現 223 オモシロカッタナア 224 イッタナア 225 オッタンヤテ^テ 226 ツヨカッタナア
 227 カキヨッタテ^エ 228 ヨンテ^テシモオタ,ヨンシ^テモオタ 229 オッタ 230 オツテカ
 アスペクト表現 231 チリヨル 232 チツテシモオトル 233 チリカケトル 234 シニヨル
 235 モオチョットテ^テオチヨルトコヤツタ 236 (ウント^テオカイ)アリヨル

644035

仮定表現 178 *ðurja*: 179 *ðurja*:多, *þuttara* 180 *ika:demo*多, *ika:demo*上,
ikandemo 181 *ittake:temotsumaran*, ×*ittake:tetetsumaran*古少注
 182 *ikja*: 183 *ikanja*:多, *ikankattara* 184 *ittara* 185 *ikanja*:
 否定表現 196 *ikanko*:多, *ikanko:ni* 197 *ikande*, *ika:de*多 198 *ikandatta*,
*ikazatta*多 199 *ikja:sendatta*, *ikja:sezatta*多 200 *mja:sen* 201 *kja:sen*
 202 *tako:nakatta*多, *tako:wanakatta* 203 *nakatta*, *arja:sezatta*
 204 *o: na:de*: 205 *in'ja arude*:
 可能表現 210 *jo:joman*, (カ^テ) *jomen*多, (カ^テ) *jomaren* 211 *jomukotogadekiru*考,
 ×*jomujo:ninatta*, (カ^テ) *jomeru*, (カ^テ) *jomareru* 212 *jomukotogadekin*,
 (カ^テ) *jomaren*, (カ^テ) *jomen* 213 *jomukotogadekiru*考, (カ^テ) *jomareru*
 214 *jo:kin*多, *kiraren*, *kiren*誘 215 ×*kirujo:ninatta*,
 ×*kirerujo:ninatta*, ×*kirarerujo:ninatta*多 216 *kiraren*多, *kiren*
 217 *kirareru*多, *kireru* 218 *okirareru* 219 *kirareru* 220 *kakareru*
 221 ×*dekiru*, *surukotogadekiru* 222 *dekiru*
 過去・回想表現 223 *omosirokattaino*: 224 *ittaino*: 225 *otteno*:
 226 *tsujokattade*: 227 *kaitade*:多, *kaitedade*:上 228 *jondesimo:ta*
 229 *ottade*:, *ottagano*: 230 *orukai*
 アスペクト表現 231 *tsirjo:ru*多, *tsittoru* 232 *tsittesimo:ta*, *tsittoru*
 233 *tsiriso:na*, *tsirikakattoru* 234 *sinjo:ru*, *sinikakattoru*
 235 *mo:tsittodeotsikaketa*, *otsjo:tosita* 236 *arjo:ru*

644161

仮定表現 178 *ðurja*: 179 *ðurja*: 180 *ika:demo* 181 *it:emodamejo* 182 *ikuto*
 183 *ikannonara* 184 *it:ara* 185 *ikapa*:
 否定表現 196 *ika:de* 197 *ika:de* 198 *ikadat:a* 199 *ikja:sedat:a*
 200 *mja:sende*: 201 *kja:sen* 202 *tako:wanakat:a* 203 (*i:ja*)*nakat:a*,
 (*i:ja*)*ar:ja:sedat:a*多 204 *ū arja:sen jo*: 205 *i:ja arujo*:
 可能表現 210 *jomukotogadekin* 211 *jomukotogadekiru* 212 *jomukotogadekin*,
jomen 213 *jomukotogadekiru*, *jomeru*注 214 *kirukotogadekin*, *jo:kinjo*:
 215 *kirukotogadekiru* 216 *kiraren jo*: 217 *kirarerujo*: 218 *okirareru*
 219 *kirareru* 220 *kakeru* 221 ×*dekiru* 222 *dekiru*
 過去・回想表現 223 *omosirokat:ajono*: 224 *it:ajono*: 225 *ots:ateno*:
 226 *tsujokat:a* 227 *kakjo:ts:atajo* 228 *jondesimo:ta* 229 *ot:a*

230 oruno:多, orinsaruka上多
 アスペクト表現 231 tsirjo:ru 232 tsit:oru 233 tsiriso:na 234 sipikaketoru
 235 mo:ts:otodeotfikaketa 236 (undo:kaiga)arjo:ru

644234

仮定表現 178 furja: 179 furja: 180 ika:demo 181 it:emo 182 ikja:
 183 ikapa: 184 it:ara 185 ikazat:ara
 否定表現 196 ika:de 197 ika:de 198 ikadat:ajo:多, ikazat:ajo:少
 199 ikja:sedat:a 200 mja:sen 201 kja:sen 202 tako:wanakat:a
 203 nakat:a 204 un næ:jo 205 inpa arujo
 可能表現 210 jo:joman多, jo:jomen少 211 jomeru 212 jo:jomen 213 jo:jomeru
 214 jo:kin 215 jo:kiru 216 kiraren 217 kirareru 218 okirareru
 219 korareru 220 kakeru 221 xdekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokat:ano: 224 (jo:)ikjo:t:ajono: 225 ot:sat:a
 226 tsuokat:a 227 kakjo:t:sat:ade: 228 jondesimo:ta 229 ot:a
 230 orukæ:
 アスペクト表現 231 tsirjo:ru 232 tsit:oru 233 tsiriso:na 234 sipiso:na
 235 mo:tsot:odeot:sot:a: 236 arjo:rude:

644343

仮定表現 178 hurja: 179 huqtara, hurja:誘 180 ikandemo, ika:demo誘
 181 iqtemocumaran, iqtemoiken誘 182 ikuto 183 ikanja: 184 iqtara
 185 ikanja:
 否定表現 196 ikanko:ni多, ika:de誘, ikande誘, ikanko: 197 ika:de考多, ikande
 誘少 198 ikananda:多, ikazaqta:誘 199 ikja:sjenanda:多,
 ikja:sjezaqta:誘 200 mja:sjen多, mirja:sjen誘少 201 kja:sjen多,
 kurja:sjen誘少 202 tako:wanakaqta 203 nakaqta 204 xN: næ:,
 N: næ:zo誘 205 ija aruzo
 可能表現 210 jomukotogadekin考, jomen誘, jo:joman誘 211 jomukotogadekiru,
 jomeru誘 212 jomukotogadekin, jomen誘, jomaren誘
 213 jomukotogadekiru, jomeru誘, jomareru誘 214 kiraren, kiren, jo:kin
 誘 215 kireru, kirareru, jo:kiru 216 kiraren, kiren, jo:kin誘
 217 kirareru少, kirareru多, kireru 218 okirareru, okireru
 219 kurukotogadekiru, korareru誘, koreru誘 220 kakeru, kakareru誘
 221 xdekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokaqtana:, omosirokaqtæ:no:誘 224 iqtæ:no:多,
 iqtano: 225 oqta考, oqtana: 226 cuokaqta 227 kæ:ta, kakjoqta
 228 jondesimo:ta: 229 oqta 230 oqteja:, oruja:
 アスペクト表現 231 cirjo:ru 232 ciqtesimo:toru, ciqturu誘 233 cirikaketoru
 234 xitasiso:nana:多, sinikaketoruna:, sinjo:runa:誘
 235 mo:cjoqtodeocirutokozjaqta:ja:, mo:cjoqtodeocikaketa:ja: ,
 mo:cjoqtodeocjuqta:ja:誘 236 arjo:ru

644513

仮定表現 178 hureba, hurja:誘多 179 huqtara 180 ikandemo

181 iqtomodamezjaro:注, itemooenzjaro: 182 ikuto誘 183 ikannonara

184 itara, iqtara 185 ikanandara

否定表現 196 ikande, ikanto, ikazuni誘, ika:de誘, ikaqto誘 197 ikande, ika:de誘 198 ikananda, ikazaqta注 199 ikja:senanda 200 mja:sen, mirja:sen誘 201 kja:sen, kurja:sen誘 202 tako:nakaqta 203 nakaqta 204 un arja:sen多, un næ:注 205 ja: arude

可能表現 210 jo:joman, jomen誘 211 jomeru 212 jomukotogadekin, jomen誘 213 jomeru, jomukotogadekiru 214 kirukotogadekin, kiraren誘, kiren, kireren誘, jo:kin誘 215 kirukotogadekiru, kirareru誘, kireru誘, kirereru誘 216 kiraren, kiren誘, kireren誘 217 kirareru, kireru誘, kirereru誘 218 okirareru, okireru, okirereru 219 kurukotogadekiru, korareru誘, koreru誘, korereru誘 220 kakukotogadekiru, kakeru誘, kakereru誘 221 surukotogadekiru, ×dekiru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosirokaqtana: 224 iqtazona:, itazona: 225 oqtanzjaga 226 kujokaqta考 227 kæ:toqtade 228 jondesimo:ta 229 oqta, oqtade, ita誘, itade 230 orunka

アスペクト表現 231 cirjo:ru 232 ciqtoru 233 cirikaketoru 234 sinjo:ru 235 mo:cjoqtodeocirutokozjaqta, mo:cjoqtodeocju:ta誘, mo:cjoqtodeocjo:ta 236 arjo:rude, sjo:rude

644693

仮定表現 178 hurja: 179 hurja:, huqtara誘 180 ikandemo, ika:demo, ikæ:demo 誘少注 181 itateoerumonka 182 ikja:, itara誘 183 ikannonara 184 ikja:考, itara 185 ikanja:

否定表現 196 ikazuni, ikande誘, ika:de誘 197 ikande, ika:de 198 ikananda 199 ikja:senanda誘, ikja:henanda 200 mja:sen多, mirja:sen誘 201 kja:sen, kurja:sen誘 202 tako:nakaqta, tako:wanakaqta誘 203 nakaqta 204 n: næ:jo 205 ija arunzja

可能表現 210 jomukotogadekin, jomen誘 211 jomukotogadekiru, jomeru誘 212 jomukotogadekin, jomen誘 213 jomukotogadekiru, jomeru 214 kirukotogadekin, jo:kin 215 kireru, kirukotogadekiru 216 kiren 217 kireru 218 okireru 219 koreru, kurukotogadekiru 220 kakeru 221 ×dekiru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosirokaqtana: 224 iqtana:, itana: 225 oqtana: 226 kujokaqtana: 227 kakjo:qtana:, kæ:tana: 228 jondesimo:ta 229 ita, oqta誘 230 irunka, orunka多

アスペクト表現 231 cirjo:ru 232 ciqtesimo:ta, ciqtoru誘 233 cirudena:, ×cirukamosiren 234 sinikakjo:ru, sinjo:ru 235 mo:sukosideocjuqta, ×mo:sukosideocjuqtazojo: 236 sjo:ru

644842

- 仮定表現 178 フツラ 179 フツラ 180 イカンテ^モ 181 イツモアカン 182 イクト 183 イカンノナラ
184 イツラ 185 イカナンタ^ラ
否定表現 196 イカント 197 イカンテ^モ 198 イカナンタ^モ 199 ×イカス^シヤ, イカナンタ^モ 200 ミイセン
201 ケエヘン, キヤセン注 202 タコナカッタ, タコオナカッタ 203 (イヤ)ナカッタ 204 ウン ナイヨ
205 イヤ アルヨ
可能表現 210 ヨオヨマン 211 ヨオヨム 212 ヨメン 213 ヨメル 214 ヨオキヤセン, ヨオキン 215 ヨオキル
216 キレン 217 キレル 218 オキレル 219 コレル 220 カケル 221 ×テ^モキル 222 テ^モキル
過去・回想表現 223 オモロカッタナア 224 イキヨッタナア 225 オツテナア 226 ツヨカッタナア
227 カツキヨッタナア 228 ヨンテ^モシモタ 229 オツタ 230 オルカ, オツテカ上
アスペクト表現 231 チリヨル 232 チットル 233 (モオ)チリヨル 234 シンニヨル
235 モオチョットテ^モオツチョツタ 236 (ウント^モオカイカ^モ)アリヨル

644968

- 仮定表現 178 フルンナラ, フルンヤツタラ, フツラ 179 フルンヤツタラ, フツラ誘 180 イカンテ^モ,
イカンカテ, イカイテ^モ誘注 181 イテモアカン, イツカテアカン誘 182 イクト注, イトラ誘
183 ユカンノナラ, ユカヘンノナラ 184 イツラ 185 イカヘンタラ多, イカントケハ^モ
否定表現 196 イカントイテ, イカント誘, イカンテ^モ誘, イカイテ^モ誘 197 イカンテ^モ, イカント, イカイテ^モ誘
198 イカヘンタ多, イカナンタ^モ誘 199 イカヘンタ, イカナンタ^モ 200 ミーヒン, ミヤヘン 201 キーヒン
202 タコナカッタ 203 ナカッタ, アラヘンタ誘 204 ンー ナイヨ, ンー アラヘン 205 イヤ アルヨ
可能表現 210 ヨーヨマン, ヨーヨマヘン誘 211 ヨーヨム 212 ヨマレヘン, ヨメヘン 213 ヨーヨメル, ヨメル誘
214 ヨーキーヒン, ヨーキヤヘン 215 キレル, ヨーキル誘, ヨーキレル 216 キラレヘン 217 キレル, キラレル
誘 218 オキラレル 219 キラレル, コラレル, コレル誘 220 カクコトカ^モケル, カケル 221 ×テ^モケル
222 テ^モケル
過去・回想表現 223 オモロカッタナー 224 イツタナー考, イツタモンヤ誘 225 アツテナー, オツテナー誘,
イテナー 226 ツヨーテナー 227 カイテナー 228 ヨンテ^モシモタ, ヨンテ^モモタ誘 229 オツタ 230 イマス,
イマスカ, オリマスカ誘
アスペクト表現 231 チツテイル, チットル多誘注 232 チットル 233 チツリヨル, チリヨル 234 シンニヨル
235 モーチョットテ^モオチソーヤツタ, モーシ^モキオチヨツタ, オーカタオチヨツタ誘 236 アル, シトル

645098

- 仮定表現 178 *ɸurja:* 179 *ɸut:ara* 180 *ikandemo* 181 *it:emo* 182 *ikuto*
183 *ikanpa:* 184 *it:ara* 185 *ikapa:*
否定表現 196 *ika:de*少注, *ikande*多 197 *ikaŋke:* 198 *ikaŋkat:a*多注, *ikananda*
新注, *ikadat:a*古注 199 *ikja:senanda*多新, *ikja:sedat:a*少古 200 *mija:sen*
201 *kija:sen* 202 *tako:wanakat:a* 203 (*i:ja*)*nakat:ajo:* 204 *un naide*
205 *inpa arude*
可能表現 210 *jo:joman* 211 *jomeru* 212 *jomukotogadekin*
213 *jomukotogadekiru* 214 *jo:kin* 215 *kireru* 216 *kirukotogadekin*
217 *kirukotogadekiru* 218 *okirukotogadekiru* 219 *kurukotogadekiru*
220 *kakeru* 221 ×*dekiru* 222 *dekiru*
過去・回想表現 223 *omofirokat:ajono:* 224 *it:ajono:* 225 *otf:at:anzagano:*
226 *tsuokat:a* 227 *kaitotf:at:ade* 228 *jondefimo:ta* 229 *ot:a*

230 ot:edesuka:

アスペクト表現 231 tsirjo:ru 232 tsit:oru 233 tsiriso:na 234 sipiso:na
235 mo:tsot:odeotsot:adejo: 236 aru

645136

仮定表現 178 furja: 179 fut:ara 180 ika:demo 181 it:emotsumaran 182 ikuto
183 ikannonara 184 it:ara 185 ikanja:

否定表現 196 ikaŋko:pi 197 ika:de 198 ikadat:a古多, ikja:hat:a少古注
199 ikja:hat:a 200 mja:ŋen 201 kja:ŋen 202 tako:wanakat:a
203 nakat:a 204 un naijo: 205 i:ja: arujo:

可能表現 210 jomukotogadekin 211 jomukotogadekiru 212 jomen
213 xjomerujo:pinat:a 214 kirukotogadekin 215 kirukotogadekiru
216 kirarja:ŋenjo: 217 kirarerujo: 218 okirareru 219 korareru
220 kakeru 221 surukotogadekeru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omofirokat:aino: 224 xma^s:taino: 225 ot:anzagano:
226 xtsue:sumo:torizat:a 227 kakjo:taino: 228 jondeŋimo:ta 229 ot:a
230 oruka^s:

アスペクト表現 231 tsirjo:ru 232 tsit:oru 233 tsirikaketorujō:
234 sipikaketoru 235 mo:tsot:odeotsikaketa 236 arjo:rude:

645285

仮定表現 178 furja: 179 fut:ara 180 ikandemo 181 it:emo 182 ikja:
183 ikannonara 184 it:ara 185 ikaja:

否定表現 196 ika:de 197 ikaŋke: 198 ikananda 199 ikja:henanda 200 mja:hen
201 kja:hen 202 tako:wanakat:a 203 (inja)arja:henanda
204 un arja:hen 205 in ja arujo

可能表現 210 jomukotogadekja:hen 211 jomukotogadekiru
212 jomukotogadekin 213 jomukotogadekiru 214 kirukotogadekin
215 kirukotogadekirujo 216 kirukotogadekin jo:
217 kirukotogadekirujo: 218 okirukotogadekiru 219 kurukotogadekiru
220 kakukotogadekirujo: 221 surukotogadekirujo: 222 dekirujo:

過去・回想表現 223 omofirokat:ano: 224 (jo:)ikjo:t:ano: 225 ot:agena
226 tsujokat:ajono: 227 kakjo:ta 228 jondeŋimo:ta 229 ot:a
230 orukæ:

アスペクト表現 231 tsirjo:ru 232 tsit:oru 233 tsiriso:na 234 sipiso:na
235 mo:tsot:odeotsikaketa: 236 arjo:ru

645331

仮定表現 178 furja: 179 furja: 180 ika:demo 181 it:emodatŋa:akan
182 ikja: 183 ikaja: 184 it:ara 185 ikapa:

否定表現 196 ika:de 197 ika:de 198 ikazat:a古少, ikananda新多
199 ikja:sezat:a古少, ikja:senanda新多 200 mja:ŋen 201 kja:ŋen
202 tako:wanakat:a 203 (ija)arja:sezat:a 204 un næ:zo

205 in ja aruzo

可能表現 210 jomen, jomukotogadekin 211 jomukotogadekiru, jomeru
212 jomukotogadekin, jomen 213 jomukotogadekiru, jomeru
214 kirukotogadekin, jo:kin 215 kirukotogadekiru, kirareru
216 kirukotogadekin 217 kirukotogadekiru 218 okirareru,
okirukotogadekiru 219 kurukotogadekiru, korareru 220 kakeru新,
kakareru古 221 jareru 222 dekiru
過去・回想表現 223 omojirokat:ano: 224 (jo:)ikjo:tano: 225 ot:fat:a
226 tsuokat:a 227 kakjo:t:fat:a 228 jondesimo:ta 229 ot:a 230 oruka
アスペクト表現 231 tsirjo:ru 232 tsit:oru 233 tsiriso:na 234 sipiso:na
235 mo:tsot:odeotfot:a 236 arjo:ru

645424

仮定表現 178 hurja: 179 hurja:, huqtara誘 180 ikandemo, ×ikæ:demo誘注,
×ika:demo誘注 181 iqtemodamezja, iqtemooen誘, iqtatedamezja誘,
iqtateoen誘 182 ikuto誘 183 ikannonara 184 iqtara 185 ikanja:
否定表現 196 ikande, ikazuni誘 197 ikande 198 ikananda 199 ikananda,
ikja:sjenanda誘 200 mirja:sjen誘 201 kurja:sjen 202 tako:nakaqta,
tako:wanakaqta誘 203 nakaqta 204 un næ:注 205 ija aru
可能表現 210 jo:joman考, jomen誘 211 ×jomu, jo:jomu, jomeru誘
212 jomukotogadekin, jomen誘 213 jomukotogadekiru, jomeru誘
214 jo:kin 215 jo:kiru 216 kiraren 217 kirareru 218 okirareru
219 korareru 220 kakeru 221 surukotogadekiru, ×dekiru誘 222 dekiru
過去・回想表現 223 omosirokaqtana: 224 iqtejokaqtana: 225 oqtana:
226 cujokaqta 227 kaku 228 jondesimo:ta 229 oqta 230 oruka
アスペクト表現 231 cirjo:ru多, ciqtoru 232 ciatesimo:ta, ciqtoru誘
233 cirikaketa 234 sinjo:ru 235 mo:sukosideocirutokozjaqta,
mo:cjoqtodeocjuqta誘注, mo:cjoqtodeocjoqta誘注 236 arjo:ru

645557

仮定表現 178 フリヤー 179 フリヤー, フッタラ誘 180 ュカーテ*モ考, ュカンテ*モ誘
181 イッタツテオエンソ*, イタテオエンソ*誘多 182 ュクト考 183 イカンノナラ, ュカンノナラ
184 イタラ 185 イカナンタ*ラ, イカニヤー誘
否定表現 196 イカンテ*考, イカーテ*誘, イカッテ誘 197 イカーテ* 198 イカナンタ*注 199 イカナンタ*
注, イキヤーセナンタ*誘 200 ミリヤーセン 201 クリヤーセン 202 タコーナカッタ 203 ナカッタ
204 ウーン ナエーンシ*ヤ, ウーン ナエーソ*誘 205 ウーン アルンシ*ヤ考, インニヤ アルテ*誘
可能表現 210 ョムコトカ*テ*キン, ョメン誘 211 ョメル 212 ョメン 213 ョメル考
214 キルコトカ*テ*キン, キラレン 215 キラレル考 216 キラレン 217 キラレル 218 オキラレル
219 コラレル 220 カケル 221 スルコトカ*テ*キル考, ×テ*キル誘 222 テ*キル
過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イタナー誘, イッタナー誘注 225 オッテナー誘
226 ツヨカッタ 227 kjæ:totta 228 ョンテ*スタ*, ョンテ*シモータ誘, ョンテ*オワツタ
229 オツタ 230 オルカ
アスペクト表現 231 チリョール, チットル誘 232 チッテシモータ 233 チリカケタ 234 ×ヨワツタ,

645729

- 仮定表現 178 ϕ uttara 179 ϕ uttara 180 ikandemo 181 ittemoakan 182 ikuto
183 ikannonara 184 ittara 185 ikanandara
否定表現 196 ikadzuni 197 ikahennode 198 ikahenanda 199 ikahenanda
200 mijahen 201 kijahen, ko:hen^新 202 takaikotonakatta 203 nakatta
204 un næëjo 205 ija arudo^{*}
可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu 212 jomen 213 jomeru 214 jo:kin
215 jo:kiru 216 kirarehen 217 kirareru 218 okirareru 219 kirareru
220 kakeru 221 surukotonadekeru 222 dekiru, dekeru^古
過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittana: 225 ottena:
226 tsujokattana: 227 kakuna: 228 jondesimota 229 otta 230 oruka^{*}
アスペクト表現 231 tsirrjonna: 232 tsittoru 233 tsiriso:na 234 siniso:na,
×sinjoru^注 235 mo:tsottodeott^{otta} 236 arrjoru

645760

- 仮定表現 178 フリヤー, フレハ^{*} 179 フツラ 180 イカンテ^モ 181 イツテモタ^{メタ}共, ×イツテモオエン
誘疑^少, イツテモアカン^多 182 イクト 183 イカンナラ 184 イツラ 185 イカナンタ^ラ, イカニヤー誘
否定表現 196 イカンテ^{*}, イカット 197 イカーテ^{*} 198 イカナンタ^{*} 199 イカナンタ^{*} 200 ミリヤーセン,
ミヤセン^多 201 キヤセン, クリヤーセン誘 202 タコーナカッタ, タカイコトワナカッタ,
タカイコトワリヤーヘナンタ^{*} 203 ナカッタ 204 ウン ナイナー 205 イヤ アルゾ^{*}, イヤ アルト^{*}誘
可能表現 210 ヨムコトカ^テ キンナー, ヨーヨマンナー誘 211 ヨムコトカ^テ キル, ヨーヨム誘
212 ヨムコトカ^テ キンナー, ヨメン誘 213 ヨムコトカ^テ キル, ヨーヨメル 214 キルコトカ^テ キン,
キラレン誘 215 キルコトカ^テ キル, ×キルカ^{イナツタ}, ×キルカ^{イニナツタ上}
216 キルコトカ^テ キン, キラレン誘 217 キルコトカ^テ キル, キレル 218 オキルコトカ^テ キル,
オキレル 219 クルコトカ^テ キル, コレル誘 220 カクコトカ^テ キル, カケル 221 スルコトカ^テ キル,
×スク^テ キル, ×^テ キル 222 ^テ キル
過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イテオモシロカッタナー, イテヨカッタナー 225 オツテナー,
イテナー 226 ツヨカッタナー, エラカッタナー 227 カイトツタナー 228 ヨンテ^{シモタ} 229 イタ,
イタカ^{ナー}, オツタ誘 230 オルカ, イルカ
アスペクト表現 231 チリョールナー, チットルサイチューシ^{ヤナー} 232 チットルナー, チッテシモトルナー
233 チリョール, (イマニモ)チリソーナ 234 シニョール, シニカキョール 235 モーチョットデ^{オチョツタ},
モチョットデ^{オチルトコタ^{ツタ}} 236 アリョール, ショール

645839

- 仮定表現 178 フツラ 179 フツラ 180 イカンテ^モ 181 イタデアカン 182 イタラ
183 イカヘンネヤツタラ^注 184 イタラ 185 イカヘンカッタラ
否定表現 196 イカント 197 イカント, イカヘンノテ^{*} 198 イケヘンカッタ, イカヘンカッタ 199 イカヘンカッタ
200 ミヤヘン, ミーヒン 201 キヤヘン 202 タカイコトナカッタ 203 ナカッタ, アレヘンカッタ
204 ンー ナイワ, ンー ナイデー 205 イヤ アルデー^{*}
可能表現 210 ヨムコトカ^テ ケエン, ヨーヨメヘン誘 211 ヨムコトカ^テ ケル 212 ヨムコトカ^テ ケエン,
ヨマレヘン誘, ヨーヨマレヘン 213 ヨムコトカ^テ ケル 214 キルコトカ^テ ケレン 215 キルコト^テ ケル,

ヨーキル 216 キルコトカ°デ°ケレン 217 キラレル, キレル誘 218 オキレル, オキルコトカ°デ°ケル
219 クルコトカ°デ°ケル, コレル 220 カクコトカ°デ°ケル, カケル誘 221 スルコトカ°デ°ケル
222 デ°ケル

過去・回想表現 223 オモロカッタナー 224 (ヨーミニ)イタナー 225 オッテノー 226 ツオカッタ
227 カイトツカ°イナ 228 ヨンテ°モタ 229 オッタ 230 オルヤロカ, オルカー

アスペクト表現 231 チットル 232 チッテモトー, チッテモタ 233 (ホ°チホ°チ)チンリョンナー
234 シンデ°マイヨー, シンニョー誘 235 オッテマイヨッタ, オチヨッタ誘, アタ°ケテマイヨッタ,
アタ°ケヨッタ 236 (ウント°ーカイ)シヨー, (ウント°ーカイ)ヤットー

645996

仮定表現 178 フツラ 179 ×アメヤツタラ注 180 イカヘナンテ°モ 181 イテモアカン 182 イタラ
183 イカヘンネヤツタラ 184 イタラ 185 イカヘナンタ°ラ

否定表現 196 イカンテ° 197 イカンテ° 198 イカヘナンタ° 199 ×イカヘン注 200 ミヤヘン
201 キヤヘン 202 タコナカッタ 203 アラヘナンタ° 204 ンー アラヘン 205 イヤ アッテ°ー,
イヤ アルテ°ー

可能表現 210 ヨムコトカ°デ°ケヘン, ヨーヨマヘン誘 211 ヨーヨム考 212 ヨマレヘン 213 ヨーヨメル
214 キルコトカ°デ°ケヘン, ヨーキヤヘン 215 ヨーキル 216 キラレヘン考誘 217 キラレル
218 オキラレル 219 キラレル, コラレル誘 220 カクコトカ°デ°ケル, カケル誘 221 ×デ°ケル
222 デ°ケル

過去・回想表現 223 オモロカッタナー 224 イタナー 225 オッタ 226 ツヨカッタ 227 カツキヨッタアツタ注
228 ヨンテ°シモタ 229 オッテン注 230 オッテタ°ツカ, オッテノン注

アスペクト表現 231 ×チッテマイヨル注, チリヨル誘 232 チッテモタ, チットル誘
233 (ホ°チホ°チ)チリカクタ, (ホ°チホ°チ)チリヨル 234 シニカケヤ, シニヨル誘, シンデ°マイヨル
235 オチソーニナツタ, オチヨッタ 236 アル, シヨル

646178

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸut:ara 180 ika:demo 181 it:emodameza: 182 ikuto
183 ikapa:誘 184 it:ara 185 ikapa:

否定表現 196 ikazuto誘 197 ika:de誘 198 ikadat:a 199 ikja:sedat:a
200 mja:sen 201 kja:sen 202 taka:kota:nakat:a 203 (i:ja)nakat:a
204 un arja:sen jo 205 inpa arujo

可能表現 210 jo:joman 211 jomeru誘 212 jomukotogadekinno:, jomen誘
213 jomeru 214 jo:kin 215 kirukotogadekiru, kireru誘
216 kirarja:sen jo:, ×kirareru誘 217 kirareru誘少, kireru誘多
218 okirareru, okireru注 219 korareru誘 220 kakukotogadekiru, kakeru
誘 221 ×dekiru, firareru誘 222 dekiru

過去・回想表現 223 omofirokat:ano: 224 it:ajono: 225 itajono:

226 tsuokat:a 227 ka:teza 228 jondefimo:ta 229 ot:a 230 orinsaruka

アスペクト表現 231 tfirjo:ru 232 tfit:oru 233 tfiriso:na 234 fipo:ru
235 motfi:todeotfijot:a 236 arjo:ru

646430

仮定表現 178 フリヤー 179 フリヤー多, フツラ誘 180 イカンテ°モ, イカーテ°モ 181 イテモタ°メシ°ヤ

上, イテモオエン誘多 182 イキヤー 183 イカンノナラ 184 イタラ 185 イカニヤー
 否定表現 196 イカスニ 197 イカンケー, イカーテ 誘多, イカンテ 誘 198 イカナンタ, イカサ ッタ誘注
 199 イキヤーセナンタ 200 ミヤーセン, ミリヤーセン 201 キヤーセン, クリヤーセン
 202 ×takjæ:kota:næ:, タコワナカッタ誘 203 ナカッタ, アリヤーセナンタ 204 ウン ナエーヨ
 205 ウンニヤ アルト, インニヤ アルト
 可能表現 210 ヨメン, ヨムコトカテ キン, ヨムコトカテ ケン古 211 ヨメル, ヨムコトカテ キル,
 ヨムコトカテ ケル古 212 ヨメン, ヨメリヤーセン 213 ヨメル, ヨムコトカテ キル少
 214 キルコトカテ キン, キルコトカテ ケン古, ヨーキン 215 ×キル, キルコトカテ キル, キラレル誘,
 キレル誘 216 キルコトカテ キン, キルコトカテ ケン, キラリヤーセン 217 キラレル, キルコトカテ キル,
 キレル 218 オキラレル, オキレル誘 219 クルコトカテ キル, コラレル誘, コレル誘 220 カケル
 221 ×テ キル, ×テ ケル古 222 テ ケル古, テ キル
 過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イタノーヤ, イタコトカアルノーヤ 225 オッタ 226 ツエーノー,
 ツエンシヤノー, ツヨカッタノー 227 カクナー 228 ヨンテ シモータ 229 オッタ 230 オルカ
 アスペクト表現 231 チリヨール 232 チッテシモータ, チットル注, チッテシモートル 233 チリカクタ, チリソーナ,
 チリタシタ, チリタエータ誘 234 シニヨール 235 モーチョットテ オチルトコシヤッタ,
 モーチョットテ オチョータ誘 236 ショール多, ×アリヨール誘疑注

646542

仮定表現 178 hurja: 179 huqtara 180 jukandemo多, juka:demo誘古
 181 iqtateoeruka考, itateoeruka誘 182 ikuto, jukuto, iqtara, itara
 183 ikannonara, jukannonara 184 itara考 185 jukanja:, ikanja:
 否定表現 196 jukande, juka:de誘, jukazuni誘多 197 jukande, juka:de誘
 198 jukananda 199 jukja:sjenanda 200 mja:sjen古, mirja:sjen誘
 201 kja:sjen, kurja:sjen誘 202 tako:nakaqta, tako:wanakaqta
 203 nakaqta 204 n: næ:jo上, n: næ:zo誘, n: næ:de誘 205 ija arujo,
 ija aruzo, ija arude誘, o:注
 可能表現 210 jomen 211 jomeru 212 jomen考 213 jomeru 214 kirukotogadekin,
 kiraren, jo:kin誘, kiren誘 215 kireru, kirareru多 216 kiren, kiraren
 217 kirareru多, kireru古注 218 okirareru, okireru 219 korareru, koreru
 誘 220 kakareru, kakeru, kakereru誘 221 ×dekiru考 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokaqtana: 224 iqtana:, itana: 225 oqtana:
 226 cujokaqta 227 kakusitozja考多, kæ:toqta 228 jondesimo:ta
 229 oqta 230 oruka
 アスペクト表現 231 cirjo:ru, ciatoru 232 ciatoru 233 ciriso:na,
 cirikaketoru 234 siniso:na, sinjo:ru 235 moqtodeocirutokozjaqta,
 mo:cjoqtodeocju:ta誘, moqtodeocju:ta誘 236 sitoru, sjo:ru

646636

仮定表現 178 hurja: 179 hurja:, huqtara誘, ×hurjoqtara 180 ikandemo,
 ika:demo誘 181 iqtemooenzo, iqtateoenzo誘 182 iqtara, ikuto誘
 183 ikannonnara 184 iqtara, itara誘少 185 jukanja:, ikanja:多
 否定表現 196 jukazuni多, juka:de誘 197 jukande, juka:de誘注 198 ikananda
 199 ikja:senanda, ikja:henanda少 200 mja:sen多注, mirja:sen誘注

201 kja:sen多注, kurja:sen注 202 tako:nakaqta 203 nakaqta
 204 n: næ:zo, o: næ:zo 205 unnja aruzo
 可能表現 210 jomukotogadekin, jomen誘, jo:joman誘 211 jomukotogadekiru,
 jomeru誘, jomereru誘 212 jomukotogadekin, jomen誘, jomeren誘
 213 jomukotogadekiru, jomeru, jomereru誘 214 kirukotogadekin, kiren,
 jo:kin, kiraren誘, kireren誘 215 kirukotogadekiru, kireru, kirareru誘,
 kirereru誘 216 kirukotogadekin, kiren, kiraren, kireren誘
 217 kirukotogadekiru, kireru, kirareru, kirereru誘
 218 okirukotogadekiru, okireru, okirareru誘, okirereru誘 219 koreru,
 kurukotogadekiru誘, korareru誘, korereru誘 220 kakeru, kakereru誘
 221 xdekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokaqtana: 224 iqte 225 oqtana: 226 cujokaqta
 227 kakjo:ta 228 jondesimo:ta, jondesunda 229 oqta 230 orunkana,
 orunka:
 アスペクト表現 231 cirjo:ru, ciqtoru誘少 232 ciqtoru 233 ciriso:na,
 cirikaketoru 234 sinjo:ru 235 mo:cjoqtodeocirutokozjaqta,
 mo:cjoqtodeocjuqta誘 236 jarjo:ru

646977

仮定表現 178 フッタラ 179 フッタラ 180 イカンテモ 181 イタツテアカン 182 イタラ
 183 イケヘンノタ ッタラ 184 イタラ 185 イカナンタラ
 否定表現 196 イカント 197 イカンノテ 198 イカナンタ*, イケヘナンタ* 誘少古 199 イカナンタ*,
 イケヘンカッタ新注 200 ミエヘン, ミレヘン, ミレヘナ 201 キーヘン, キエヘン, ケーヘン 202 タカナカッタ,
 タコナカッタ 203 ナカッタ 204 ンー アレヘン, イン アレヘン 205 イヤ アルヨ, イヤ アルクライヨ,
 ンー アルヨ
 可能表現 210 ヨムコタテケレヘン多, ヨムコタテケヘン上注 211 ヨムコタテケル, ヨメル 212 ヨメレヘン,
 ヨムコタテケラン 213 ヨムコタテケル古注, ヨムコタテケル新, ヨメル 214 キレレヘン,
 キルコタテケラン 215 キルコタテケル, キレル 216 キレレヘン, キルコタテケラン 217 キレル,
 キルコタテケル注, キルコタテケル新 218 オキルコトカテケル共, オキラレル, オキルコタテケル
 219 クルコタテケル, コレル 220 カケル注, カクコタテケル 221 xテケル, xテケル 222 テケル,
 テケル新
 過去・回想表現 223 オモツシヨカッタナー 224 イタコタアッタナー, イタナー 225 オツテナー 226 ツヨーテ
 227 カク, カイトツタ 228 ヨンテシモタ 229 イタ新, イタンヤ, オツタ誘注 230 オツケー多, オツカ
 誘注
 アスペクト表現 231 チッリヨル 232 チットル 233 チッリヨル, チリカケトル, チツテキソーナ 234 シンニヨル
 235 モーチョットテオチルトコヤツタ, オツチョツタ, オチヨツタ 236 シヨル

647011

仮定表現 178 furja: 179 furja: 180 ikandemo 181 it:emotsumaran jo:
 182 it:ara 183 ikapa: 184 it:ara 185 ikapa:
 否定表現 196 ikande 197 ikaŋke: 198 ikaŋkat:a注, ikananda注
 199 ikja:senanda 200 mijasen 201 kijasen 202 tako:wanak:at:a
 203 nak:at:a 204 un na:jo 205 unpa arude

可能表現 210 jomukota:deken 211 jomukotogadekeru 212 jomaren^少, jomen^多
 213 jomeru 214 kı́raren 215 kı́rareru^少, kı́reru^多 216 kı́raren
 217 kı́rareru 218 okı́rareru 219 korareru 220 kakeru
 221 surukotogadekeru 222 dekeru
 過去・回想表現 223 omosírokat:ano: 224 it:ate:no: 225 ot:anzagano:
 226 tsujokat:ade: 227 kakujo: 228 jondefimo:ta 229 ot:a 230 oruka:
 アスペクト表現 231 tı́ririjorujo: 232 tı́i:toru 233 tı́iriso:nade 234 ı́irijoru
 235 mo:tı́o:todeotı́ijot:a 236 jat:orude:

647165

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸut:ara 180 ika:demo 181 it:emo 182 ikuto
 183 ikannonnara 184 it:ara 185 ikanpa:
 否定表現 196 ika:de 197 ika:de 198 ikananda 199 ikja:henanda 200 mja:hen
 201 kja:hen 202 tako:wanakat:a 203 (i:ja)arja:henandado:
 204 un na:jo 205 unpa arudo:
 可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu 212 ×jomukotogadekiru
 213 jomukotogadekiru 214 jo:kin 215 jo:kiru 216 kirukotogadekin
 217 kirukotogadekiru 218 okirarerukenno: 219 korarerukenno:
 220 kakarerukenno: 221 ×dekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosírokat:akenno: 224 (jo:)it:akenno: 225 ot:fat:ajo:
 226 tsue:kenno: 227 kakjo:t:fat:a 228 jondefimo:ta 229 ot:a
 230 orunno:
 アスペクト表現 231 tı́irjo:ru 232 tı́it:oru 233 tı́iriso:na 234 ı́ino:rude:
 235 mo:tı́ot:odeotı́ot:a 236 jarjo:ru

647237

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja: 180 ikandemo 181 it:emodamedade 182 it:fa:
 183 ikannopa: 184 it:ara 185 ikapa:
 否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikaŋkat:a^多, ikananda^多, ikadat:a^古
 199 ikja:henkat:a, ikja:henanda 200 mja:hen 201 kja:hen
 202 tako:nakat:a 203 nakat:a 204 un na:jo 205 ija arujo
 可能表現 210 jomukotogadekın, jomen^誘 211 jomukotogadeķiru, jomeru^誘
 212 jomukotogadekın, jomen^誘 213 jomukotogadeķiru, jomeru
 214 kı́rukotogadekın, kı́raren 215 kı́rukotogadeķiru, kı́rareru
 216 kı́raren^多, kı́ren^誘 217 kı́rareru^多, kı́reru^誘 218 okı́rareru^多,
 okı́reru^誘 219 korareru^多, koreru^誘 220 kakeru 221 ı́rareru 222 dekeru
 過去・回想表現 223 omosírokarjot:ano: 224 ikjo:tagano: 225 ot:a
 226 tsujokat:a 227 kaitot:a 228 jondefimo:ta 229 ot:a 230 oruka:
 アスペクト表現 231 tı́irjo:ru 232 tı́it:oru 233 tı́irubakaı́ipinat:oru
 234 ı́ino:ru 235 motı́i:todeotı́ut:a: 236 arjo:ru

647315

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja: 180 ika:demo 181 itemoikena: 182 ikja:

183 ikana: 184 itara 185 ikana:
 否定表現 196 ika:de 197 ika:de 198 ikananda 199 ikja:henanda 200 mja:hen
 201 kja:hen 202 tako:nakat:a 203 (inja)nakat:a 204 o: pa:do
 205 in ja arude:
 可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu 212 jomen 213 jomeru 214 jo:kin
 215 jo:kiru 216 kiren 217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru
 221 ×dekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokat:ano: 224 (jo:)ikjo:tano:ja: 225 ot:a
 226 tsuokat:ade: 227 kakjo:tade: 228 jondefimo:ta 229 ot:a 230 ot:e:
 アスペクト表現 231 tsirjo:ru 232 tsit:oru 233 tsiriso:na: 234 sipiso:na:
 235 mo:tsot:odeotfu:ta: 236 so:ru

647483

仮定表現 178 huqtara 179 huqtara 180 ikandemo 181 iqtaqtado:narunnara,
 iqtaqtejakunitatan, iqtaqtado:sunna:, iqtaqtado:sunnara,
 iqtaqteiken誘 182 itara 183 ikannozjaqtara, ikannonara 184 iqtara
 185 ikanja:
 否定表現 196 ikanto多, ikazuni誘少 197 ikannode 198 ikananda多, ikazaqta
 誘下 199 ikja:senanda 200 mijasen注 201 kja:sen 202 tako:wanakaqta
 203 nakaqta 204 un naizo, o: naizo 205 ija aruzo
 可能表現 210 jomukotogadekin, jo:joman, jomen誘 211 jomukotogadekiru,
 jo:jomu, jomeru誘 212 jomukotogadekin, jomen, jomaren誘 213 jomeru,
 jomukotogadekiru誘, jomareru誘 214 kirukotogadekin, jo:kin, kiren誘,
 kiraren誘少 215 kirukotogadekiru, kireru, kirareru, jo:kiru誘
 216 kirukotogadekin, kiraren, kiren誘 217 kirukotogadekiru, kireru,
 kirareru 218 okirukotogadekiru, okireru, okirareru
 219 kurukotogadekiru, koreru, korareru 220 kakukotogadekiru, kakeru,
 kakareru 221 ×dekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokaqtana: 224 itakotogaaqtana:, iqtana: 225 oqte
 226 cujoino:, cujokaqtano: 227 kaqkjoqtazo:, ×kakeruno:
 228 jondesimo:ta 229 oqta 230 oruka, orunka
 アスペクト表現 231 ci:joru, ciqtoru誘 232 ciatesimo:toru 233 ciatesimau,
 ciriso:na誘 234 sinnjoru 235 mo:cjoqtodeocirutokozjaqta,
 mo:cjoqtodeocikomutokozjaqta, mo:cjoqtodeoacjoqta誘 236 sjo:ru

647507

仮定表現 178 huqtara, hurja:誘 179 huqtara, hurja:誘 180 ikandemo,
 ika:demo誘多 181 iqtemooen, iqtateoen誘 182 iqtara, ikuto誘
 183 ikannonnara 184 iqtara 185 ikanja:多, ikankerja:誘少
 否定表現 196 ikande多, ika:de誘, ikazuni誘 197 ikande多, ika:de誘
 198 ikankaqta, ikananda誘 199 ikananda, ikja:senanda誘 200 mirja:sen
 201 kja:sen, kurja:sen誘多 202 tako:nakaqta, tako:wanakaqta誘
 203 nakaqta考 204 ū: ne:jo 205 ija ara:

可能表現 210 jo:joman, jomen誘 211 jomeru 212 jomukotogadekin, jomen誘
 213 jomeru 214 jo:kin, kiren誘 215 kirareru, kireru誘 216 kiren,
 kiraren誘 217 kireru, kirareru誘 218 okireru, okirareru誘
 219 korareru, koreru誘 220 kakeru 221 ×dekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokaqtano:多, omosirokaqtana:誘 224 iqtano:
 225 oqtana: 226 cujokaqtana: 227 kaitoqtano:, ke:toqtano:誘
 228 jondesimo:ta 229 ita, oqta誘多 230 orunka:, oruka:
 アスペクト表現 231 cirjo:ru, ciqtoru誘 232 ciqtesimo:toru, ciqtoru誘
 233 ciriso:na, cirikaketoru誘 234 sinjo:ru 235 mo:cjoqtodeoqcjoqta,
 mo:cjoqtodeocjo:qta多 236 sjo:ru

647560

仮定表現 178 フルト 179 フツラ多, フリヤー誘 180 イカンテモ 181 イタテイカント 182 イタラ
 183 イカニヤ 184 イタラ 185 イカニヤ
 否定表現 196 イカンテ 197 イカンテ 198 イカナンタ上多, イカヘナンタ誘, イカヘナンタ誘下
 199 イカセナンタ上, イカヘナンタ, イカヘナンタ誘下 200 ミヤセン 201 コヤヘン
 202 タコーナカッタ 203 ナカッタ 204 ウン ナイソ 205 イヤ アルソ
 可能表現 210 ヨムコトカテ キン共, ヨーヨマン多 211 ヨムコトカテ ケル, ヨメル誘 212 ヨメン注,
 ×ヨメンカ注 213 ヨメル注, ×ミルコトカテ キル共注 214 ヨーキン多, キルコトカテ ケン考誘共
 215 ヨーキル多, キルコトカテ ケル共 216 キルコトカテ キン共, キルコトカテ ケン, キラレン注
 217 キルコトカテ ケル多, キルコトカテ キル少共, キラレル誘 218 オキラレル 219 コラレル
 220 カケル, ×ヨーカケル注 221 スルコトカテ ケル, ×スルコトカテ ケルワ注,
 スルコトカテ キルワイ注 222 テケル
 過去・回想表現 223 オモシロカッタナ共, ×オモシヨカッタセー注 224 イタソ ノー 225 オッテノー
 226 ツヨーテノー 227 カイテノー 228 ヨンテ スンタ 229 オッタ 230 オルカ
 アスペクト表現 231 チリヨル注, チットル注 232 チttesントル注 233 チリカケヨル 234 シニカケヨル
 注, シンニヨル注 235 モーチョットテ オチヨッタ, ×モーチョットテ オチヨツカ注,
 モーチョットテ オチコンミヨツカ, ×モーチョットテ オチコンミヨツカ注 236 アツリヨル, シヨル注

647712

仮定表現 178 フツラ 179 フツラ 180 イカイトモ, イカンテモ考 181 イタツテイカン注 182 イタラ
 183 イカンノナラ 184 イタラ 185 イカナンタラ注
 否定表現 196 イカント 197 イカイト誘, イカンシニ多 198 イカナンタ 199 イキワセナンタ,
 ×イケセナンタ誘古注 200 ミヤセン, ミエセン注, ×ミエセナンタ 201 キヤセン, キヤセンワ,
 クルカイヤ注, クルコトナイ注 202 タコーナカッタ, ×タコーナイテ注, ×タカイコトナイワテ注
 203 (エー)ナカッタテー, ×ナイテー注, ×アルカイヤ誘注 204 シ ナイカ イヤ, シ アルカイヤ誘注
 205 オー アルソ, オー アルテ誘
 可能表現 210 ヨーヨマン 211 ヨーヨムンテ, (ホン)ヨムコトナルンテ注 212 (カ)ヨメン注,
 ×(カ)ヨメンカ イヤ注 213 ヨメル注, ×ヨメルカ イヤ注 214 ヨーキンノシヤ, ヨーキンノテ,
 ヨーキンノテー, ヨーキンカ イヤ注 215 ヨーキル, ×ヨーキルンテー注 216 キラレン, キレン,
 ×オイアケシヤ注 217 キレル, キラレル 218 オキラレル 219 コラレル 220 カケル, ×ヨーカケル注
 221 ×テケル, ×テケルワイヤ 222 テケル
 過去・回想表現 223 オモシロカッタナ注 224 イタノー 225 オッテノー 226 ツヨーテノー注, ツヨイノー注

227 カクノー, カクヒトシヤノー 228 ヨンデシモタ 229 オッタ 230 オルカ
 アスペクト表現 231 チリヨル多, チリヨル誘古老, ×チッシヨル誘注 232 チットル 233 チリカケタ注,
 チリカケヨル注, チリヨル注 234 シニケナ多, シニソーナ, シヌケナ誘
 235 モーチョットノコトデ オチルトコヤツタ, モーチョットデ オツチョツタカ イヤ多
 236 (ウントークワイオ)シヨルカ イヤ, (ウントークカイオ)ヤットルカ イヤ新

647995

仮定表現 178 フツタラ 179 フツタラ 180 イカイデモ, イカンデモ 181 イタツテ 182 イタラ
 183 イカンノナラ, イカンノヤツタラ, イケヘンノナラ 184 イタラ, イタトキニヤ 185 イカナ, イカニヤ
 否定表現 196 イカント, イケヘント 197 イカイデ 198 イカナンタ, イケヘナンタ 199 イケヘナンタ,
 イタリセナンタ 200 ミエヘン, ミタリセヘン 201 キエヘン, キタリセヘン 202 タコナカッタ,
 タカイコトナカッタ 203 ナカッタ 204 ンー ナイヨ, ンー ナイワ 205 イヤ アライ, イヤ アライヤ,
 イヤ アッセ, イヤ アルヨ
 可能表現 210 ヨーヨマン, ヨメラン 211 ヨメル 212 ヨメレヘン, ヨメヘン, ヨメラナ 213 ヨメル
 214 ヨーキエヘン, キレレヘン 215 キレル 216 キラレヘン, キレヘン 217 キラレル, キレル, キレッセ多,
 キレラ多 218 オキラレル, オキレル, ×オキレルヨ多, オキレラ多 219 コレル, コラレル 220 カケル
 221 スルコターデ キル 222 テ キル, テ ケル
 過去・回想表現 223 オモツシヨカッタナー 224 イタナー, イタコタアツタナー 225 オッタ 226 ツオイワ,
 ツオカッタワ誘 227 カイタセ 228 ヨンデシモタ 229 オッタ, オッタセ 230 オツカ
 アスペクト表現 231 チリヨル, チリヨツ 232 チットル, チットツ 233 チリカケツ, チリカケトル,
 チリヨル 234 シニカケツ, シニカケトル, シンニヨル 235 モチットデ オツチョツタ 236 ヤリヨル注,
 ヤリヨラ注

648023

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja: 180 ikandemo少, ika:demo多
 181 it:emodamede: 182 it:ara 183 ikannonnara 184 it:ara 185 ikanpa:
 否定表現 196 ikazuni新, ika:de古 197 ika:de多古, ikande少新 198 ikankat:a注
 199 ikja:senkat:a 200 mja:sen 201 kja:sen 202 taka:kota:nakat:ajo
 203 (i:ja)nakat:ajo 204 un na:de: 205 i:ja arude:
 可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu 212 jomaren 213 jomareru 214 jo:kin
 215 jo:kiru 216 kiraren 217 kirareru 218 okirareruwai 219 korareru
 220 jo:kakareru 221 ×dekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokat:ano: 224 (jo:)ikjo:t:ano: 225 ot:eno:
 226 tsujo:teno: 227 kakjo:nsat:ade: 228 jondesimo:ta 229 ot:a
 230 orukaino:
 アスペクト表現 231 tsirjo:ru 232 tsit:foru 233 tsiriso:na 234 sinijorude:
 235 mo:tsot:odeotsot:anza 236 (undo:kai)sijo:rude:

648089

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja: 180 ikandemo 181 it:emodameza 182 it:ara
 183 ikannonnara 184 it:ara 185 ikana:
 否定表現 196 ikanko:ni 197 ika:de 198 ikankat:a 199 ikja:henkat:a
 200 mijahen 201 kijahen 202 taka:kotonakat:ade

203 (inpa)nakat:ade: 204 un na:de 205 inpa arude:
 可能表現 210 jo:joman 211 jomeru 212 jomaren 213 jomeru 214 jo:kin
 215 jo:kiru 216 ×kiraren jo:nnat:a 217 kirareru 218 okirareru
 219 korareru 220 jo:kakeru 221 sareru 222 dekeru
 過去・回想表現 223 omoširokat:ano: 224 it:ano: 225 ot:ande:
 226 tsujokat:ade: 227 kaitšot:a 228 jondešimo:ta 229 ot:a 230 onno:
 アスペクト表現 231 tširjo:ru 232 tšit:šoru 233 tširiso:na
 234 šipikaket:šoru 235 mo:sukošideot:šot:aga: 236 jarjo:ru

648227

仮定表現 178 ūurja: 179 ūut:ara 180 ikandemo 181 it:emodameza 182 ikuto
 183 ikannonara 184 it:ara 185 ikanakja:少, ikapa:多
 否定表現 196 ika:de 197 ikannode 198 ikaŋkat:a多, ikadat:a少, ikananda少
 199 ikja:šenkat:a 200 mja:sen 201 kja:sen 202 tako:wanakat:a
 203 (ija:)nakat:ado: 204 un na:jo 205 ija (sorja:)ara:
 可能表現 210 jomukotogadekin少, jomen多 211 jomeru 212 jomukotogadekin少,
 jomen多 213 jomukotogadekiru, jomeru 214 jo:kin 215 jo:kirujo
 216 kirarenwai 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru 220 jo:kakeru,
 jo:kakarera: 221 ×dekira: 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omoširokat:ano: 224 (jo:)ikjot:ano: 225 ot:anza:
 226 tsujokat:ajo: 227 kakjo:tšat:ajo: 228 jondešimo:ta 229 ot:a
 230 oruka:
 アスペクト表現 231 tširjo:ru 232 tšit:oru 233 tširiso:na 234 šipiso:na
 235 mo:tšot:odeotšut:a: 236 šo:rude:

648241

仮定表現 178 ūurja: 179 ūuttara 180 ikandemo 181 ittemoakan少,
 ittemodameza多 182 ikuto 183 ikannonara 184 ittara, itara多
 185 ikapa:
 否定表現 196 ikazuni多, ikande少 197 ikannode, ikande誘 198 ikananda多,
 ikazatta古, ikadatta古少誘 199 ikja:senanda 200 mja:sen 201 kja:sen
 202 tako:nakatta 203 nakatta 204 n: naijo多, n:pa naijo少
 205 ija: arudo
 可能表現 210 jo:joman 211 ×jomujo:ninatta, ×jomerujo:ninatta
 212 jomukotogadekin 213 jomukotogadekiru, jo:jomeru誘
 214 kirukotogadekin少, jo:kin多 215 kirukotogadekiru 216 kiraren多,
 kiren少新 217 kirareru多, kireru少新 218 okirareru 219 korareru多,
 koreru少誘 220 kakukotogadekiru多, kakeru 221 širareru 222 dekiru共,
 dekeru多
 過去・回想表現 223 omoširokattano: 224 itano:, itemoširokattano:多,
 itakotogaaruno:誘 225 otte注, otta注 226 tsujokatta 227 kakjotta
 228 jondešimo:ta 229 otta 230 oruka:
 アスペクト表現 231 tširjo:ru 232 tšittešimo:ta 233 tširiso:na 234 šinijoru,

648521

- 仮定表現 178 フツラ 179 フツラ 180 イカンテモ 181 イタツテタメヤ, イタツテタメシヤ
182 イクト 183 イカンノナラ 184 イタラ 185 イカナンタラ誘注
否定表現 196 イカンテ 197 イカンテ 198 イカナンタ 199 イキワセナナンタ 200 ミヤセン
201 キヤセン 202 タコーナカッタ 203 (イヤ)ナカッタ 204 ン ナイワ, ウン ナイワ 205 イヤ アルワ,
イヤ アルゾ
可能表現 210 ヨムコトカテケン 211 ヨムコトカテケル 212 ヨムコトカテキン注,
×ヨムコトカテケン注, (カ)ヨメル 213 ×ヨムコトカテケル注, ヨムコトカテキル注,
×(カ)ヨメル 214 キルコトカテケン方注, ヨーキン方, ×キン注, ×キンカ注, (カ)キラレン
215 ×キルコトカテケル注, キルコトカテキル注, ×(オ)キラレル, ×(カ)キラレル
216 キルコトカテケン, キラレン 217 ×キルコトカテケル, キルコトカテキル注, ×キラレル
218 オキルコトカテキル, オキルコトカテケル, オキラレル, オキレル 219 コラレル, クルコトカテケル,
クルコトカテキル 220 カケル, カクコトカテケル 221 スルコトカテキル, スルコトカテケル,
×テケル, ×テケルカ注, ×テキル, ×テキルカ注 222 テキル, テケル
過去・回想表現 223 オモシロカッタノー, オモッショカッタノー注 224 イタソノー 225 オッタ
226 ツヨカッタ 227 カク, カクノー注 228 ヨンテシモータ 229 オッタ 230 オルカ, オルカー
アスペクト表現 231 チリヨル 232 ヨーケチットル注 233 チリカケシヤ注, チリカケヨル注
234 シニカケトル注 235 モーチョットテオチカケヨッタ, モーチョットテオッチョッタ
236 (ウントーカイカ)アツリヨル, (ウントーカイ)シヨル注

648549

- 仮定表現 178 フツラ, フレハ 179 フツラ 180 イカンテ 181 イタツテショーカナイワ, イタツテイカンワ
182 イタラ, ×イテモ 183 イカンノナラ 184 イタラ 185 イカナンタラ
否定表現 196 イカント 197 イカンテ 198 イカナンタ注 199 イキワセナンタ 200 ミヤセン,
ミタリヤセン注 201 キヤセン, キタリヤセン注 202 タコーナカッタ 203 (イヤ)ナカッタ
204 オー ナイゾ 205 イヤ アルゾ, イヤ アルワ
可能表現 210 (カ)ヨメル, ヨムコトカテケン 211 (カ)ヨメル, (オ)ヨムコトカテケル
212 (カ)ヨメル, ×ヨムコトカテケル 213 (カ)ヨメル, (オ)ヨムコトカテケル
214 (カ)キラレン, (オ)キルコトカテケン 215 (カ)キラレル, (オ)キルコトカテケル
216 キラレン, キルコトカテケン 217 キラレル, キルコトカテケル 218 オキラレル,
オキルコトカテケル注 219 コラレル, クルコトカテケル 220 カケル, カクコトカテケル
221 ×テケル, スルコトカテケル 222 テケル
過去・回想表現 223 オモッショカッタナー, オモシロカッタナー新 224 (ヨー)イタモンゾノー,
(ヨー)イタソノー 225 イタンゾ注, オッタンゾ注 226 ツヨカッテノーシ ユーニンモヌイタカ
227 カイテオッタ, カイトッタ 228 ヨンテスンタ注, ヨンテシモータ 229 オッタ 230 オルカ
アスペクト表現 231 チリヨル 232 チットル 233 チリカケヨル 234 シニカケヨル注
235 モーチョットテオッチョッタ 236 アツリヨルセ, テキヨル注

648658

- 仮定表現 178 フツラ 179 フツラ 180 イカンテモ 181 イタツテタメシヤ 182 イタラ
183 イカンノナラ 184 イタラ 185 イカナンタラ

否定表現 196 イカンテ 197 イカンテ 198 イカナンタ 199 イタリセナンタ 200 ミタリセン
201 キタリセン 202 タコーナカッタ 203 ナカッタ 204 ×ウン ナイ, ウン ナイヨ共新
205 イヤ アルワ

可能表現 210 ヨムコトカ*テ*ケン, (カ*)ヨメン注 211 ヨメル注 212 ヨムコトカ*テ*ケン, ヨメン注
213 ヨムコトカ*テ*ケル, ヨメル注 214 キルコトカ*ケ*ケン, キラレン注 215 キルコトカ*テ*ケル,
キラレル注 216 キルコトカ*テ*ケン, ×キラレン注 217 キルコトカ*テ*ケル, キラレル
218 オキルコトカ*テ*ケル, オキラレル誘 219 クルコトカ*テ*ケル, コラレル誘 220 カクコトカ*テ*ケル,
カケル注 221 スルコトカ*テ*ケル, ×テ*ケル 222 テ*ケル

過去・回想表現 223 オモシロカッタナー上新, オモッショカッタナー注 224 イタソ ノー考
225 オッタンソー多 226 ツヨカッタソー, ツヨイワ注 227 カクワ注 228 ヨンテ*シモタ
229 オッタ 230 オルカー

アスペクト表現 231 チッリヨル 232 ×チットル, ×チットツタ注 233 チリカケトル, チッリヨル
234 シンニヨル 235 オーカタメニオッチョッタ 236 シヨル注, ×アッリヨル注

648848

仮定表現 178 フッタラ 179 フッタラ 180 イカンテ 181 イテモアカン多, イタツテアカン, ×アツカイヤ注
182 イタラ 183 イケヘンノナラ共, イケヘンノタ ッタラ多 184 イテシタラ 185 イカナ

否定表現 196 イカント 197 イカント少, イカンテ多 198 イケヘンカッタ多, イカナンタ
199 イケヘンナタ 200 ミーヘン, ミタリシエヘン誘, ミタリセーヘン誘 201 キーヘン多, キエヘン少,
キタリセーヘン誘 202 タコーナカッタ, タカーナカッタ 203 ナカッタ多, アレヘンナタ
204 ンー アレヘンヨ 205 イヤ アルテヤ注, イヤ アライヤ

可能表現 210 ヨメーヘン, ヨマレヘン 211 ヨメル, ヨメラ 212 ヨマレヘン多, ×ヨメレヘン注 213 ヨメル
214 ヨーキナ 215 キレル 216 キラレヘン多, ×キレナイ注 217 キレル 218 オキレル 219 ×コレル疑,
×コレタ, ×キラレル疑, ×キラレタンナイカ多, ×キラレタデ ナイカ多 220 カケル 221 ×テ*キラ共,
×テ*ケル多, ×テ*ケラ多 222 テ*ケル, テ*キル

過去・回想表現 223 オモッショカッタノー, オモッショカッタラ 224 イテツタ, イタコトアンターナ
225 オッテノー, オッタンシヤ 226 ツヨイワ, ツヨイワ 227 カカレ 228 ヨンテ*シモタ 229 オッタ
230 オツカ, オンノカ

アスペクト表現 231 チンシヨル 232 チットル 233 チンシヨル, ×チルンチャウケ, チリカケトル,
チリカケヨラ 234 シンニヨル 235 モーチョットテ*オチヨットラ 236 ヤンリヨル

649031

仮定表現 178 φureba, φurja:誘注 179 ×φuttfo:ttfa:, ×φuriottara, φuttara,
×φurja:参, ×φuttfa:誘参 180 ika:demo 181 ×ittfa:kotonnaran,
ittattekotonnaran誘 182 ittfa: 183 ikannonara 184 ittara
185 ikanho:ga

否定表現 196 ika:de 197 ika:de 198 ikandzatta, ikanakatta誘新
199 ikja:hendatta古, ikja:henkatta新, ikja:hepdzatta誘古 200 mja:hen
201 kurumonka, kija:hen誘少 202 ×negae:kotowanakatta,
×negajo:wanakatta, tako:wanakatta誘少 203 nakatta 204 un na:dze
205 ja: arudze

可能表現 210 Jomukotowadekin, jo:joman 211 Jomukotogadekiru, jo:jomu
212 Jomaren 213 Jomareru 214 jo:kiran 215 jo:kiru 216 kiraren

217 kirareru 218 okirareru 219 korareru 220 kakeru, kakareru 注
 221 ×dekiru, jareru 誘 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omoširokattano: 224 ittano:, itteekattano: 225 otteno:
 226 tsujokattano: 227 kakaiteno: 228 jo:desimo:ta 229 otta 230 oruka
 アスペクト表現 231 tsirjo:ru 232 tsittoru 233 tsirigena, tsirikakattoru
 234 ſino:ru 235 mo:tsittodeotſigenakatta, mo:tsittodeotſijotta
 236 jattoru

649178

仮定表現 178 ōurja: 179 ōuttara 多, ōurja: 少 180 ikandemo 181 itateakan
 182 ×itemo 多疑, ×itattemo 少疑 183 ikana: 多, ikannara 少 184 ittara 多,
 itara 多 185 ikana:
 否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikazatta 多, ikananda 少, ikadatta 少 注,
 ×ikanakatta 199 ikja:sezatta, ikja:ſinanda 少 200 mja:sen
 201 kija:sen 202 takonakatta 203 nakatta 204 un nai 205 ija: arujo:,
 urna: 誘
 可能表現 210 jomen 211 jomeru 212 jomukotogadekin 213 jo:jomeru
 214 jo:kin 215 kirareru 216 kiren 217 kirareru 218 okireru
 219 korareru 220 kakeru 221 ×dekeru 考 222 dekeru
 過去・回想表現 223 omoširokattazo: 224 itaranigijakazattane:, ita
 225 ottene, otta 226 tsujokatta 227 kaiteotta 少, kaitotta 多
 228 jondeſimota 229 otta 多 230 oruka
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsittoru 233 tsirijoru 234 ſinijoru
 235 otſijotta:, mo:tsittodeotſijotta: 236 arijoru

649407

仮定表現 178 フツラ 179 フツラ 180 イカンデモ 181 イタツイカナ 注 182 イクト, イタラ 誘
 183 イカンノナラ 184 イタラ 185 イカサ ッタラ
 否定表現 196 イカント 197 イカンデ 198 イカサ ッタ 199 イカセサ ッタ 200 ミラヘナ 注
 201 クラヘン, クラヘナ 誘 注 202 タコーナカッタ 203 (イヤ)ナカッタ 204 オー ナイワ
 205 エー アルゾ 注, ×ヘー アリマス 注
 可能表現 210 ヨメン 211 ヨメル 212 (カ)ヨメン 213 ヨメル 214 キルコトカ デ ケン, ヨーキン
 215 キルコトカ デ ケル, ヨーキル 216 キルコトカ デ ケン, キラレン 217 キルコトカ デ ケル, キラレル
 218 オキラレル 新, オキルコトカ デ ケル 古 219 コラレル 220 カケル 221 ×デ ケル 多, ×デ ケラー
 注, ×デ キライ 注, ×デ キライヤ 注 222 デ ケル, デ ケラー, デ ケライ, デ ケライナ 注
 過去・回想表現 223 オモツシヨカッタノー 224 イテヨカッタノー, イテオモツシヨカッタノー, (ヨー)イタソ ノー,
 イタソ ノー 225 オツテノー 226 ツヨイノー 227 カツキョウツワー 228 ヨンデ スンダ*,
 ヨンデ スンダー 229 オツタ, オツタワ 注 230 オルカ
 アスペクト表現 231 チリヨル, ×チリヨルノー 注, チリヨルトコシ ャカ ー 注 232 チットル
 233 チリソ ー 注 234 シンニヨル 多, シンソ ー 注, ×シヌヤラワカラン 注 235 オーカタオツチョウタ
 236 (ウント ー カイカ) アツリヨル 注

649507

仮定表現 178 フッタラ 179 フッタラ 180 イカンテモ 181 イテモイカン, ×イテモタメシヤ新注
182 イタラ 183 イカンナラ誘 184 イタラ 185 イカナンタラ

否定表現 196 イカンテ少, イカント多 197 イカンテ 198 イカナンタ 199 イカナンタ注
200 ×ミンケナソ, ×ミヨランケナソ, ミンソ誘注 201 コンソ注 202 タコウナカッタ
203 (イヤ)ナカッタ 204 ンーン ナイソ注, ウン ナイソ注 205 イヤ アルソ

可能表現 210 ×ホンカヨメンノシヤ注, (カ)ヨメン, ヨーヨマン誘 211 ×ヨメルンシヤ, ヨメル
212 ヨメン 213 ヨメル 214 (カ)キラレン, (オ)ヨーキン, ×キンノシヤカテ注
215 ×キレンシヤ注, ヨーキル, ×キラレル新誘注 216 キラレン誘 217 キラレル 218 オキラレル
219 コラレル 220 カケル 221 ×テケル, ×テキル新 222 テケル

過去・回想表現 223 ヨカッタナー注, オモシロカッタナー新, オモツシヨカッタナー考古注 224 イテヨカッタナー,
イテオモツシヨカッタナー, イタソノ考, ×イタソナー注 225 アツタンシヤ注, オツタンシヤ注
226 ツヨインシヤナー 227 カクヒトシヤナー, カクンシヤナー 228 ヨンテシモータ 229 オッタ
230 オルンテ古, オルカ新注

アスペクト表現 231 チツシヨル 232 チツトル 233 チルケナソ 234 シンニヨルソ, シンソーナ
235 モーチョットテ オチルトコシヤッタ 236 (ウントークウイカ)アツシヨル,
(ウントークウイオ)シヨル

649696

仮定表現 178 ɸurja:, ɸuttara 179 NR 180 ikandemo 181 itatteakan 182 itara
183 ikannonara 184 itara 185 ikanandara

否定表現 196 ikazuni 197 ikaide 198 ikananda 199 ikanandawa, ikjahrenanda
200 mijahen 201 kijahen 202 ×tako:naiwa 203 (i:ja)nakatta
204 un naiwa 205 ija aruwai

可能表現 210 jomen 211 jomeru 212 jomen 213 jomeru 214 kiren 215 kireru
216 kiren 217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru 221 ×dekeru
222 dekeru

過去・回想表現 223 omo:sirokattano: 224 itte 225 otteno: 226 tsujokatteno:
227 kaitano: 228 jonde:imota 229 otta 230 oruka注, orude多

アスペクト表現 231 tɕittoru, tɕirijoru 232 tɕittoru 233 tɕiriso:nano:
234 ɕiniso:na, ɕinikaketoru 235 mo:tɕottodeotɕijotta
236 (undo:kai)ɕijoru注

649718

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 itatteakanwa 182 ikuto
共, ittara誘多注 183 ikannonara 184 itara 185 ikanandara

否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikananda 199 ikananda, ikehenanda
誘多注 200 mi:hen 201 kiehen 202 taka:nakatta 203 nakatta 204 un nai
205 ija aru

可能表現 210 jomukotoŋadeken, jomen多 211 jomeru多, jomukotoŋadekeru誘共
212 jomen 213 jomeru 214 kirukotoŋadeken, jo:kin多 215 jo:kiru,
kireru多 216 kiren 217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru
221 ×dekeru 222 dekeru

過去・回想表現 223 omosiokattana: 224 iteomosiokattana: 225 ottandza,
ottena: 226 tsujo:te注, tsujokattawa 227 kakkjottawa考
228 jondefimo:ta 229 otta 230 oruka
アスペクト表現 231 tsirrjoru 232 tsittoru 233 tsirikakedza注,
tsirikaketoruwa注 234 sinnjoru 235 mo:tsottodeottjotta
236 (undo:kaio)sijoru注, arundza注

649757

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara誘注 180 jukandemo注, jukaidemo誘
181 ittatteakanzo 182 ittara 183 ikannonara 184 ittara誘注
185 jukandaraba注, jukanandara誘注
否定表現 196 jukanto 197 jukande 198 ikananda 199 ikanandawai 200 minwa
考, mija:senwa誘注 201 kja:senwa誘, ke:henwa多注 202 tako:nakatta誘注,
×tako:nakattawai注 203 nakattawa考 204 un naiwa注, un are:henwa
205 sorja: aruwa注, sonakendo aruwa注
可能表現 210 jomenwa, jo:jomanwa 211 jomeruwa, jo:jomeruwa 212 jomenwa,
jo:jomenwa 213 jo:jomeruwa 214 jo:kinwa 215 jo:kiruwa 216 kirenwa
217 kireruwa, kireruzo 218 okireruwa 219 koreruwa 220 kakeruwa
221 ×dekeru多, ×jarukotoṅadekeru誘疑 222 dekeruwa, dekiruwa多
過去・回想表現 223 omosiokattawai注, omosiokattana:誘注, omosiokattazo
224 ittana: 225 ottaso:dza, ottazo 226 tsujokattawai, tsujokattazo
227 kakuzo, kaitazo注 228 jondefimo:ta多, jondesunda 229 otta
230 oruka多注
アスペクト表現 231 tsittoru 232 tsittoru 233 tsiridzoru注, tsirrjoru誘,
tsindzoru誘 234 sindzoru 235 mo:tsottodeotfijotta 236 jattoru注

649850

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikandemo多注, ikaidemo誘多
181 ittatteakanwa多注, ittemoakanwa誘 182 ittara 183 ikannonara
184 ittara 185 ikanandara
否定表現 196 ikande多, ikaide誘 197 ikande, ikaide多 198 ikehenanda多注,
ikankatta注 199 ikananda, ikankatta, ikehenanda注 200 miehen多注,
mija:sen誘多 201 kja:hen多, kja:sen 202 tako:nakatta 203 nakatta考
204 un naiwa 205 i:ja arujo注
可能表現 210 jomennodza考 211 jomeru 212 jomen 213 jomeru 214 kiren多,
kirukotoṅadekin, jo:kin誘多 215 kireru, jo:kiru多, kirukotoṅadekeru注
216 kiren注, kiraren誘多注 217 kireru注 218 okireru注 219 koreru考
220 kakeru多, kakereru誘多古 221 ×dekiru 222 dekeru誘多注
過去・回想表現 223 omorokattana:少, omosiokattana:多 224 ittana:
225 itena:, ottena:誘多 226 tsujokatta: 227 kakuçitodatta:注,
×kaitekureta注, kaitottana:誘多注, kaitotta注 228 jondefimo:ta
229 otta 230 oruka
アスペクト表現 231 tsittoru 232 tsittoru 233 tsinrjoru注, tsinjoru

234 ʃinnjoru 235 mo:tʃottodeotʃikaketa多, mo:tʃottodeottʃotta
236 arujo, arujo:, aruwa:注

650066

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittatteakande
182 ittara 183 ikannara, ikannonara 184 ittara 185 ikanandara
否定表現 196 ikanto 197 ikande 198 ikananda 199 ikehenanda, ikananda
200 miehende:注 201 ×kondaro:, ke:hen誘 202 takanakatta
203 arehenanda, nakatta 204 un arehen 205 sorja arude
可能表現 210 jo:jomande: 211 ×jomujo:natta, ×jomerunda共, jomeru:注
212 jomen 213 jomeru 214 jo:ki:hende:, jo:kinde: 215 ×kirude:,
×kirujo:nattade: 216 kireнна: 217 kirerude, kirarerude
218 okirareru 219 kirareru 220 kakeru 221 ×dekiru 222 dekeru
過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittana: 225 ottade:注
226 tsujokattade: 227 kaitade:, kakinatta 228 jondeʃimatta
229 otta 230 orunka:注, oideruka:注
アスペクト表現 231 tʃittoru 232 tʃiteʃimatta 233 tʃiruwaja, tʃirude:
234 ʃinikaketoru, ʃinuru 235 mo:tʃottodeadakerutokodatta注
236 (undo:kai)jattorude:

650496

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittakateakan 182 ikuto
183 ikannara 184 ittara 185 ikanʃkattara
否定表現 196 ikande 197 ikannode 198 ikananda 199 ikiwasenanda
200 mijafinai共, mijasen誘多 201 kijasen, kiwasen 202 takowanakatta
203 nakatta 204 un naize 205 ija aruze
可能表現 210 jomukotoŋadekin 211 jomukotoŋadekiru 212 jomukotoŋadekin
213 jomukotoŋadekiru 214 kirukotoŋadekin 215 kirukotoŋadekiru
216 kirukotoŋadekin 217 kirukotoŋadekiru 218 okirukotoŋadekiru
219 kurukotoŋadekiru 220 kakukotoŋadekiru 221 surukotoŋadekiru
222 dekiru, dekeru誘
過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittakotoŋaaruna: 225 itena:
226 tsujokattana: 227 kaita 228 jondeʃimota 229 ita 230 iruka
アスペクト表現 231 tʃitteru 232 ×tʃitteita 233 tʃiru 234 ʃinijoru
235 mo:tʃottodeotʃirutokojatta 236 aru

650649

仮定表現 178 フリヤ 179 フツラ 180 イカンテモ 181 イッタツテアカン, イツテモアカン 182 イクト
183 イカンナラ 184 イツラ 185 イカナ
否定表現 196 イカシト 197 イカンテ 198 イカナンタ*, イカヘナンタ* 199 イカヘナンタ* 200 ミヤヘン
201 コヤヘン 202 タカナカッタ 203 アラヘナンタ* 204 ウン アラヘン 205 イーヤ アルゾ
可能表現 210 ヨメン 211 ヨメル 212 ヨメン 213 ヨメル 214 ヨーキン 215 ヨーキレル 216 キレン
217 キレル 218 オキレル 219 コレル 220 カケル 221 ヤレル 222 テキル

過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 (ヨー)イッタナー 225 オッタ 226 ツエーナー
 227 カカッセル 228 ヨンテマッタ 229 オッタ 230 オルカ
 アスペクト表現 231 チッチョル, チリョル^少 232 チッチョルナー, チッテマッタナー 233 チリカケタ
 234 シニカケチョル 235 モウチョットデオチカケタ 236 アルソ多, ×ハシマツチョルソ,
 ヤッチョルソ

650860

仮定表現 178 フリヤ多, フルト, ×アメヤツタラ 179 フリヤ, ×アメヤツタラ 180 イカンデモ
 181 イッタツテアカンソ 182 イクト 183 イカナ 184 イツタラ 185 イカンニヤ
 否定表現 196 イカスニ 197 イカスニ, イカンデ 198 イカナンタ, ×イケナンタ 199 ×イケナカッタ,
 イカナカッタ 200 ミヤセンソ 201 コヤセンソ 202 タコーナカッタ, ×タカイコトモナイソ
 203 ナカッタワイ 204 ウン ナイナー 205 イヤ アルソ
 可能表現 210 ヨメン 211 ヨメル 212 ヨメン 213 ヨメル 214 キレン 215 キレル, ヨーキル 216 キレン
 217 キレル 218 オキレル 219 コレル 220 カケル 221 ヤレル 222 デキル
 過去・回想表現 223 オモシロカッタナア 224 イッタナー 225 オッテナー 226 ツヨカッタワエ, キツカッタワエ
 227 カクワエ 228 ヨンテマッタ 229 オッタ 230 オルカヨ
 アスペクト表現 231 チリョル 232 チットル 233 チリツツアル 234 シニカケトル
 235 ×モウチョットデオチヨッテナー 236 アルデナー

650907

仮定表現 178 フリヤ 179 フツタラ 180 イカンデモ 181 ×イッチヤ, イッタツテ 182 イクト
 183 イカント 184 イツタラ 185 イカニヤ
 否定表現 196 イカスニ 197 イカンデ 198 イカナンタ 199 イカナンタ 200 ミン 201 コン
 202 タコーナカッタ 203 ナカッタ 204 ウン ナイヨ 205 イヤ アルヨ
 可能表現 210 ヨーヨマン, ヨメン 211 ヨメル, ヨーヨム 212 ヨメン 213 ヨメル 214 キレン 215 キレル
 216 キレン 217 キレル 218 オキラレル 219 コレル 220 カケル 221 ×デキル 222 デキル
 過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イッタナー 225 オッタナー, オッテナー 226 ツヨカッタナー,
 キツカッタナー 227 カカシルナー, カキナレルナー 228 ヨンテマッタ 229 オッタ 230 オルカ
 アスペクト表現 231 ×チリカケタナー 232 チッテマッタ 233 ×チットル 234 シニカケタ
 235 モウチョットノトコデオチルトコヤツタ 236 (オ)ヤットル

651074

仮定表現 178 *ɸuttara* 179 *ɸuttara* 180 *ikaideo* 181 *ittakateakehen*,
ittakatemaniaeheh 182 *ittara* 183 *ikannonara* 184 *ittara*
 185 *ikanandara*
 否定表現 196 *ikanto* 197 *ikaide* 198 *ikananda* 199 *ikehenanda*多, *ikananda*誘
 200 ×(*doma*)*mittsanaide*上, *mi:sende* 201 (*edomi*)*ki:sende*,
 ×*kittsanaide*上 202 *takanakatta* 203 *nakatta*, *arehenanda* 204 *naindza*,
*arehennodza*注 205 *ija arude*
 可能表現 210 *jo:jomehen*多注, *jo:joman* 211 *jo:jomu* 212 *jomen*, *jomehen*注
 213 *jomeru*注 214 *jo:ki:sen*, *jo:kin*誘 215 *jo:kiru* 216 *kirarehen*多,
*kiraren*少誘 217 *kirareru* 218 *okirareru* 219 *kirareru* 220 *kakeru*注
 221 ×*dekeru*多, ×*suru*, *jo:suru*誘 222 *dekeru*, ×*jo:suru*

過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittana: 225 attena:, atteno:,
 otteno: 注 226 tswjoina:, tswjoiſitojana: 227 kaitejana: 上,
 ×d3o:zwd3ana:, kaittsana: 多上 228 jondeſimota 229 otta, ×ottſatta 上
 230 otteka 上, orwka 注, ×ottſaka 上多注
 アスペクト表現 231 tſirijorw 多, tſittorw 232 tſittorw, tſitteſimota
 233 tſirikaketorw 注 234 ſinikaketorw, ſinikakejorw 多, ſinijorw 誘古
 235 mo:tſottodeotſijottadejo 236 jattorw, ſitorw, ×ſitottſa 上

651127

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikaidemo 181 ittemoakan 182 ikwto,
 ittara 183 ikannonara, ikannara 184 ittara 185 ikanandara
 否定表現 196 ikanto 197 ikannode 198 ikananda 199 ikananda, ikahenanda 古
 200 mijahen 201 kijahen 202 takaikotowanakatta, takaikotanakatta
 203 (ija)nakatta 204 ʔN nai 205 ija arw
 可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomw 212 jomen, jomarehen 注 213 jomerw
 214 jo:kin 注 215 jo:kirw 216 kiraren 217 kirarerw 218 okirerw 誘多,
 okirarerw 219 kwrkotoŋadekerw 多, korarerw 誘少注, kirarerw 多
 220 kakwkotoŋadekerw, kakerw 誘 221 jarerw 多, jarwkotoŋadekerw,
 ×dekerw 多 222 dekerw
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittakotoŋaarwana: 225 oidetena: 上,
 ottena: 226 tswjokattana:, tswjotena: 227 kaitena:, kakwana: 注
 228 jondeſimota 229 otta 230 orwka, oiderwka 上
 アスペクト表現 231 tſittorw 232 tſittorw 233 tſirikaketorw
 234 ſinikaketorw 235 otſittokojatta 多, otſirwtokojatta 236 jattorw

651215

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara 180 juikaidemo 181 ittateakandzo 182 ikwto
 183 ikanalnara 184 ittara 185 ikantokja
 否定表現 196 ikantotte 197 ikannode 198 ikanŋkatta 199 ikja:ſinanda
 200 mijasen 201 kijansen 202 tako:nakatta, tako:wanakatta
 203 (ija)nakatta 204 wN naiwa 205 ija arwwa
 可能表現 210 jomenwa 211 jomwkotodekirw 212 jomen 213 jomerw
 214 kikkotadekin 215 kirerw 216 kikkotadekin 217 kirerw
 218 okikkotadekirw 219 kwkkotadekirw, korerw, korarerw 220 kakerw
 221 sukkotadekirw, ſikkotodekirw 222 dekirw
 過去・回想表現 223 omorokattana: 224 ittana: 225 oranſita 注
 226 tswjokattana: 227 kaitana: 228 jondeſimota, jondemota 229 otta
 230 otteka, oranswka, onnasarwka
 アスペクト表現 231 tſittonna: 232 tſitteſimota 233 tſittekwjo:jana
 234 ſinikaketorw 235 mo:tſottoſitaraotſirwtokojatta,
 mo:tſottodeotſittokojatta 236 (wundo:kaŋa)arwno:

651266

- 仮定表現 178 ϕ uttara 179 ϕ uttara 180 ikandemo 181 ittemoakandzo
 182 ikwto 183 ikannonara 184 ittara 185 ikanho:
 否定表現 196 ikantoite 197 ikannode 198 ikananda 199 ikananda 200 mijasen
 201 kijasen 202 tako:wanakatta 203 (ija)nakatta 204 wn naijo
 205 ija arwdzo
 可能表現 210 jo:jomannoja 211 \times jomerujo:ninattandza
 212 jomukotoŋadeken 213 jomukotoŋadekirw 214 jo:kinnoja
 215 kirukotoŋadekirwnja 216 \times kinnoja
 217 \times kimonosukideitsunnattemokirw 218 \times okirujo:nnatta
 219 kurukotoŋadekirw 220 kakukotoŋadekirw 221 \times dekirwna:
 222 dekirw
 過去・回想表現 223 omoŋirokattana: 224 ittana: 225 ottana:
 226 tswjokattana: 227 kaitottana: 228 jondeŋimota 229 otta, ita
 230 orwka
 アスペクト表現 231 tŋittorw 232 tŋitteŋimo:tana: 233 (imani)tŋittŋimawdzo
 234 ŋiniso:na 235 mo:tŋottontokodeotŋirwndŋatta
 236 (undo:kai)arwndza

651324

- 仮定表現 178 ϕ uttara 179 ϕ uttara 180 ikaidemo 181 ittattedameja
 182 \times ittemo 183 ikannoŋattara 184 ittara 185 ikanandara
 否定表現 196 ikaiŋde 197 ikaiŋde 198 ikananda, \times ikanandanja 199 ikananda
 考注 200 \times minjarona:, \times mijahenjarona:多 201 kijahen
 202 \times takonakattajaro 203 \times nakattajarona: 204 wn naiwa, naidzo
 205 ija arwdzo
 可能表現 210 jomukotodekiŋen 211 jomukotodekirw 212 jomukotodekiŋenwa
 213 jomukotodekiruwa 214 jo:kijahen 215 kirukotodekiruwa
 216 kirukotodekiŋna: 217 kirukotodekirw 218 okirukotodekirwnja
 219 kurukotodekirwnja 220 kakukotodekirw 221 surukotodekiruwa
 222 dekirw
 過去・回想表現 223 omoŋirokattana: 224 ittakotoattana:, itta:
 225 ottanttanja 226 tswjokattana: 227 kaitattana:
 228 jondeŋimo:tawa 229 ottottanŋakedona:, ottanŋakedona: 230 otteka
 アスペクト表現 231 \times tŋiridaŋitana:注, tŋittorwna:注 232 tŋittemo:ta,
 tŋitteŋimo:tana: 233 \times tŋirukamowakaranna: 234 ŋinikaketerw,
 ŋinikaketorw 235 otŋiso:jatta 236 (undo:kai)jattorwna:

651386

- 仮定表現 178 ϕ uttara注 179 ϕ uttara注 180 ikandemo 181 ittakateakan
 182 ittara 183 ikannoŋattara 184 ittara 185 ikanandara
 否定表現 196 ikantotte 197 ikande 198 ikananda 199 ikjaŋenanda
 200 mijahen 201 kijasen 202 tako:wanakatta 203 nakatta

204 un naiŋja 205 sorja aruzo:
 可能表現 210 jo:joman 211 jomeru 212 jomukotoŋadekin, jomaren 213 jomeru
 注 214 kirukotoŋadekin, jo:kin 215 kirukotoŋadekeru
 216 kirukotoŋadekin, kiraren 217 kirareru 218 okirareru多, okireru
 219 kirareru注 220 kakeru 221 ×dekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosiŋokattana: 224 ittana:, ittekittana: 225 ottena:
 226 tsujokatta 227 kakaharuna: 228 jondeŋimota 229 otta 230 oruka
 アスペクト表現 231 tŋittoru 232 otŋiteru 233 tŋiriso:na 234 ŋinuza:
 235 mo:tŋottodeotŋirutokojatta 236 (o)jattoru

651541

仮定表現 178 ŋuttara 179 ŋuttara 180 jukandemo 181 ittakateakan 182 ikuto
 183 jukannonara 184 ittara 185 jukanandara
 否定表現 196 jukande 197 jukannode 198 jukananda 199 jukasenanda
 200 miŋahen 201 kiŋahen 202 tako:wanakatta 203 ×arahen
 204 on arahen 205 ija arude
 可能表現 210 jomen考, jo:joman 211 jomeru考 212 jomen考 213 jomeru
 214 kiraren, jo:kin 215 kirareru 216 kiraren 217 kirareru
 218 okirareru 219 kirareru 220 kakeru 221 jareru, ×dekiru 222 dekiru,
 ×suru
 過去・回想表現 223 omosiŋokattana: 224 ittane: 225 iŋahatta, gozatta
 226 ×tsujoikoja 227 kakahatta 228 jondeŋimota 229 ×iŋahatta
 230 iŋaharuka
 アスペクト表現 231 tŋitteru 232 tŋittemota 233 ×tŋitteru注, tŋiru
 234 ŋinijoru 235 mo:tŋottodeotŋiruŋjatta 236 aru, jatteru

651579

仮定表現 178 フリヤ 179 フツラ 180 イカンテモ 181 イツテモアカンソ 182 イクトサイカ
 183 イカンナラ 184 イツラ 185 イカナ
 否定表現 196 イカンテ 197 ×イキヨランテ 198 イカナンタ 199 イカナンタ 200 ×ミヨラン,
 ミーヘン注 201 ×キヨラン多, ユーヘン誘少 202 タコナカッタ 203 ナカッタ 204 オン ナイヨ
 205 (ナニウトル)アルソ
 可能表現 210 ヨーヨマン, ヨメン注 211 ヨーヨムソ, ヨメルソ注, ×ヨミヨルソ 212 ヨメン 213 ヨメル
 214 ×ヨーキヨラン, キレン注 215 ×キヨル, ×キレル注 216 キラレン 217 キラレル 218 オキラレル
 219 キラレル 220 カケル 221 ヤレル 222 テキル
 過去・回想表現 223 オモシロカッター 224 イッター 225 オッター, コサッター上 226 キツイナー
 227 カキヨルナー, カカッセルナー上 228 ヨンテモタ, ヨンテマッタ誘少 229 オッタ 230 オルカ
 アスペクト表現 231 ×チリカケヨル 232 チッテマイヨル 233 ×チルカモシレン 234 シニヨル
 235 モウチョットテ オチルトコヤツタソ 236 ヤットル注

651613

仮定表現 178 フツラ 179 フツラ 180 イキヤーテモ, イカンテモ 181 イツテモアカン 182 イクト
 183 イカンナラ 184 イツラ 185 イカンホウカ

否定表現 196 イカス^{*}ニ 197 イカイテ^{*} 198 イカナンタ^{*} 199 イカナンタ^{*} 200 ミヤセン, ミーセン
 201 コヤセン, コーセン 202 タコナカッタ 203 ナカッタ 204 ウン ネエーナ 205 イヤ アルアル
 可能表現 210 ヨメン 211 ヨメル 212 ヨメン 213 ヨメル 214 ヨーキン 215 ヨーキル 216 キレンナー
 217 キレル 218 オキレル 219 コレル 220 カケル 221 ×テ^{*}キル 222 テ^{*}キル
 過去・回想表現 223 オモシヨカッタナー 224 イッタナー 225 オツテナー 226 ツヨイナー 227 カカツセルヨ
 228 ヨンテ^{*}マツタ 229 オツタ 230 オルケエ
 アスペクト表現 231 チットル 232 チットル 233 チツテマウ 234 シンテ^{*}マウ
 235 モウチョットテ^{*}オチルトコヤツタ 236 (ウント^{*}ウケエーカ^{*})アル

651735

仮定表現 178 *ɸurja* 179 *ɸuttara* 180 *ikandemo* 181 *ittatedatsaken*
 182 *ikutosæ:napi* 183 *ikannara* 184 *ittara* 185 *ikafitookja*注, *ikana*誘上
 否定表現 196 *ikafito* 197 *ikande* 198 *ikananda* 199 *ikjasenanda* 200 *mijahen*
 201 *kojahen* 202 *takanakatta*下, *tako:nakatta*上 203 (*i:e*)*nakatta*
 204 *un næ:zo* 205 *i:e aruzo*
 可能表現 210 *jomen* 211 *jomeru* 212 *jomen* 213 *jomeru* 214 *kiren* 215 *kireru*
 216 *kiren* 217 *kireru* 218 *okireru* 219 *koreru*多, *korareru* 220 *kakeru*
 221 *jareru* 222 *dekiru*
 過去・回想表現 223 *omofirokattana:* 224 *ittamonza*, *ikiotta*誘 225 *ottanena*
 226 *tsujokattazo* 227 *kæ:tʃottazo* 228 *jondematta* 229 *otta* 230 *orukae*
 アスペクト表現 231 *tittforu* 232 *tʃittemattana:*注 233 *tʃiriso:za*
 234 *ʃipiso:za* 235 *ma:tʃottodeotʃikaketa* 236 *aru*

651909

仮定表現 178 フリヤ 179 フリヤ 180 イカンテ^{*}モ 181 イツテモタ^{*}メヤ 182 イクト 183 イカニヤ
 184 イッタラ 185 イカニヤ
 否定表現 196 イカス^{*}ニ 197 イカンテ^{*} 198 イカナンタ^{*} 199 イカナンタ^{*}多, イキャヘナンタ^{*}誘少,
 イキャセナンタ^{*}誘少 200 ミヤヘン, ミヤセン注 201 キヤヘン 202 タカイコトワナカッタ, タコーナカッタ
 少 203 ナカッタ 204 ウン ナイヨ 205 インネ アルヨ
 可能表現 210 ヨウヨマン古, ヨメン新注 211 ×ヨムヨウニナツタ古, ヨメル新注 212 ヨムコトカ^{*}テ^{*}キン,
 ヨメン注 213 ヨーヨメル, ヨメル注 214 キルコトカ^{*}テ^{*}キン, キレン注 215 キルコトカ^{*}テ^{*}キル, キレル
 注 216 キルコトカ^{*}テ^{*}キン, キレン注 217 キレル 218 オキレル 219 コレル 220 カクコトカ^{*}テ^{*}キル,
 カケル注 221 セルコトカ^{*}テ^{*}キル, セレル注 222 テ^{*}キル
 過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イッタナー 225 オラシテナー 226 キツイナー
 227 カカツセルナー 228 ヨンシ^{*}ヤツタ 229 オツタ 230 オル^{*}
 アスペクト表現 231 チリヨル 232 チツチャットル 233 チリオル 234 シニヨル多, シニオル誘, シニヨル誘
 235 モウチョットテ^{*}オチヨツタ 236 (ウント^{*}ウカイオ^{*})ヤリヨル

651990

仮定表現 178 フリヤ 179 フリヤ 180 イカンテ^{*}モ 181 イッタツデアカン 182 イクト 183 イカナ
 184 イッタラ 185 イカンホウカ^{*}
 否定表現 196 イキャヘンテ^{*} 197 イカンテ^{*} 198 イキャヘナンタ^{*}ソ^{*} 199 イキャーヘナンタ^{*}ソ^{*}
 200 ミヤヘン 201 キヤーヘン 202 タカナカッタソ^{*} 203 ナカッタソ^{*} 204 ウン アラスケー

205 ウン アルセ°,イヤ アルセ° 誘多

可能表現 210 ヨーヨマン 211 ヨーヨム 212 ヨメン 213 ヨメル 214 ヨーキン 215 ヨーキル
216 ×アカンワ 217 キレル 218 オキレルワ 219 ×クルワ 220 ヨーカケル 221 ×テ° キルワ
222 テ° キルワ

過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イツタナー 225 オラシタソ° 226 ツヨイソ° 227 カータワ
228 ヨンシ° マッタ 229 オッタソ° 230 オルカエ下, オイテ° ルケー上

アスペクト表現 231 チリヨル 232 チッチマッタソ° 233 チリヨル 234 シニヨルソ° 多, シニオルソ° 少
235 モウチョコットテ° オチルトコヤッタ 236 (ウント° ウカイ) ヤリヨル

652120

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikaidemo 181 ittemoakahende,
ittemoakehende 多 182 ittara 183 ikannonara 184 ittara
185 ikehenandara

否定表現 196 ittʃanaide, ikantotte, ikanto 197 ikande, ikahende, ikantotte
198 ikananda, ikehenanda 199 ikehenanda 200 mijahen 201 kijahen 誘
202 takanakattade 203 arehenandade, nakattade 204 ɸun arehen
205 ija arude

可能表現 210 jomen, jo:jomehen 211 jo:jomeru 212 jo:jomehenwa 213 jomeru
214 jo:kijahende 215 ×jo:kitenjade 216 kirarehen 217 kirareru
218 okirareru 219 kirareru 220 jo:kakeru 221 surukotodekirude,
×jo:dekirude 222 dekiru

過去・回想表現 223 omoʃirokattana: 224 ittana: 225 atta, otta 誘下, ottʃatta
上 226 tsujoina:, tsujokattana: 227 kaitʃatta 誘, kaiteja
228 jondeʃimota 229 otta 下, ×ottʃatta 上 230 otteka

アスペクト表現 231 tʃirijoru 232 tʃittana:, tʃittoru 233 tʃirijoru 注,
tʃiriso:na 234 ʃinijoru 235 mo:tʃottodeotʃijotta 236 ×hazimatteru,
×hazimattoru 誘

652194

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikaidemo 181 itemoakanwa 182 ikuto,
ittara 誘 183 ikahennon jattara 184 ittara 185 ikahenandara

否定表現 196 ikanto 197 ikahennode 多, ikaide 誘 198 ikahenanda 多, ikananda
199 ikahenanda 200 mijahen 201 kijahen 202 takaikotonakatta
203 nakatta, arahenanda 204 un arahenwa, o: arahenwa 注
205 ija aruwa

可能表現 210 jo:jomahenwa 211 jo:jomuwa 212 jomenwa 213 jo:jomeruwa
214 kiraren 215 jo:kirareru 216 kiraren, kirarehen 217 kirareru
218 okirareru 219 korareru 220 jo:kakeru 221 ×jo:dekiru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omoʃirokattana: 224 ittana: 225 ottana:
226 tsujokattana: 227 kakaharuna:, kakahattana: 228 jondeʃimo:ta
229 otta 230 oraharimasuka, ottedesuka

アスペクト表現 231 tʃittoru 232 tʃittoru 233 tʃiriso:ja 234 ʃiniso:ja
235 mo:tʃottodeotʃirutokojatta 236 (undo:kai) jattoru

652232

仮定表現 178 ϕ uttara 方, ϕ wureba 共 179 ϕ uttara 180 ikaidemo 181 ittatteakan
182 ikwto 183 ikannara 184 ittara 185 ikanandara

否定表現 196 ikanto 197 ikanto 198 ikananda 199 ikananda 200 mijahen
201 (nado)kijahen, (enanzo)kijahen 202 tako:nakatta
203 (ija)nakatta 204 ²wn nai 205 aru, ija aru 誘少

可能表現 210 jomen 注, \times jomehen 誘疑, jo:joman 誘 211 jomukotoŋadekiru,
jomeru 誘, jo:jomu 誘 212 jomukotoŋadekin, jomen 213 jomeru, jo:jomu
誘注 214 kiraren 注, kirukotoŋadekin 215 kirareru, jo:kiru 誘注
216 \times kirareru 217 \times kiraren 218 okirukotoŋadekiru, okirareru
219 kirareru 考, kurukotoŋadekiru 220 kakeru 221 \times dekiru, \times dekeru
多注 222 dekeru

過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittana: 225 orahattana: 上, ottena:
226 tsujokattana: 227 kaitena:, kaitehattana: 上 228 jondesimota
229 otta 230 oraharuka 上, oruka 誘

アスペクト表現 231 tsittoru 注, \times tsirikaketoru 注 232 tsittesimota 注
233 tsirikaketoru 234 sinikaketoru 235 mo:tsittodeotfikaketa,
otsirwtokojatta 236 sitoru, \times sitoraharu 上

652289

仮定表現 178 ϕ uttara 179 ϕ uttara 180 ikandemo 181 itakateakan 182 itara
183 ikaçinandara 184 itara 185 ikanandara, ikaçinandara 誘

否定表現 196 ikanto 197 ikande 198 ikaçinanda 199 ikaçinanda 200 mijaçin
201 kijaçin 202 takaikotonakatta 203 nakatta, araçinanda 多
204 a: nai, a: araçin 205 ija aru

可能表現 210 jo:jomaçin 211 jo:jomu 212 jomeçin 213 jomeru 214 jo:kijaçin
215 jo:kiru 216 kirareçin 217 kirareru 218 okirareru 219 kirareru
220 kakeru 221 \times suruwa, \times dekiru 222 dekeru

過去・回想表現 223 omorokattana: 224 itana: 225 attena: 226 tsujokattana:
227 kakahattana: 228 jondesimo:ta 229 otta 230 oruka 注,
 \times ijaharimasuka 注

アスペクト表現 231 tsittoruna: 232 tsittana: 233 tsiriso:jana:
234 sinikaketoru 235 sundenotokodeotfirutokojattana: 236 aru

652387

仮定表現 178 ϕ uttara 179 ϕ uttara 180 ikandemo 181 ittakateakan 182 ittara
183 ikannattara 184 itara 185 ikanandara

否定表現 196 ikanto 197 ikannode 198 ikananda 199 ikasenanda 200 mjahen
201 kjahen 202 tako:wanakatta 203 nakatta 204 un naide:
205 ija arude:

可能表現 210 jomukotoŋadeken, jomen, jo:joman 誘 211 jo:jomeru 212 jomen
213 jomeru 214 kiraren, jo:kin 215 kirareru 216 kiraren 217 kirareru
218 okirareru 219 kirareru 220 kakeru 221 \times dekeru 222 dekeru

過去・回想表現 223 omoširokattana: 224 ittamoñjana: 225 ita
 226 tsujokattana: 227 kakahattana: 上, kaitana: 228 jondešimota 注
 229 ita 230 irukai
 アスペクト表現 231 tšittaru, tširijoru 下 232 tšitteru 233 tširrjoru
 234 šipikaketoru 235 mo:tšottodeotširukottšatta 236 (o)jattoru

652467

仮定表現 178 ŋuttara 179 ŋuttara 180 ikandemo 181 ittemoakan 182 ikuto
 183 ikannonara 184 ittara 185 ikanandara
 否定表現 196 ikanto 197 ikande 198 ikananda 199 ikiwasenanda 200 mijasen
 201 kijasen 202 tako:wanakatta 203 nakatta 204 un nai 205 ija aru
 可能表現 210 jomukotoŋadekin 共, jomen 誘 211 jomukotoŋadekeru 共, jomeru 誘
 212 jomukotoŋadeken, jomen 213 jomukotoŋadekeru, jomeru
 214 kirukotoŋadeken, kiraren 誘 215 kirukotoŋadekeru, kirareru 誘
 216 kirukotoŋadeken, kiraren 誘 217 kirukotoŋadekeru, kirareru 誘
 218 okirukotoŋadekeru, okirareru 誘 219 kurukotoŋadekeru, kirareru 誘
 220 kakukotoŋadekeru 上, kakeru 誘 221 surukotoŋadekeru 上, ×dekeru
 222 dekeru
 過去・回想表現 223 omoširokattana: 224 ittana: 225 ita, itana:
 226 tsujoina: 227 kakuna: 228 jondešimota 229 ita 230 iruka
 アスペクト表現 231 tšitteru 232 tšittešimota 233 tširu, tšitteiku
 234 šinijoru 235 mo:tšottodeotširutokojatta 236 (o)jatteru

652598

仮定表現 178 ŋurja 179 ŋuttara 180 ikaidemo 181 ittemo 注 182 ikuto
 183 ikannara 184 ittara 185 ikana
 否定表現 196 ikantotte 197 ikande 198 ikananda 199 ikananda 200 mijanna
 201 kijasen 202 takonakatta 203 nakatta 204 un nai 205 ija arwdzo
 可能表現 210 ×jomukotosiran, jomen 誘 注 211 jomukotoŋadekirw 多, jomerw 誘 少
 212 jomukotoŋadekin 213 jomukotoŋadekirw 214 kirukotodekin
 215 kirukotodekirwdzo 216 kirukotodekin 217 kirukotowadekirw
 218 okirukotoŋadekirw 219 kijarerw 220 kakerw 221 ×dekirw 多,
 jo:sürw 222 dekirw
 過去・回想表現 223 omošokattana: 224 ittatoŋiwaomošokattana: 225 atte
 226 tsūokatta 227 kakwwa, kaiteotta 228 jondešimota 229 otta
 230 godzarwkanen 注
 アスペクト表現 231 tšittorw 232 tšittorw 233 tširikaketorw
 234 šipikaketorw 注 235 mo:tšottodeotširwtokodzatta,
 mo:tšottodeotširwtokojatta 注 236 arwwa

652655

仮定表現 178 フッタラ 179 フッタラ 180 イカンテ°モ 181 イッタツテアコケエ 182 イクト 183 イカナ
 184 イツラ 185 イカンホウカ°

否定表現 196 イカント 197 ×イキヤカ°ランテ° 198 イケセナンタ° 199 イケセナンタ° 200 ミーセン
 201 コエセン 202 タカナカッタ 203 アラヘナンタ° 204 ウン アレセンカ°ヤ 205 イヤ アルカ°ヤ
 可能表現 210 ヨーヨメヘン, ヨーヨメセン 211 ×ヨムゾ°多, ヨメルゾ°誘少 212 ヨマレセン 213 ヨーヨメル
 214 ヨーキーセン 215 ヨーキル 216 キラレセン 217 キレル 218 オキレル 219 キレル 220 ヨーカケル
 221 ヤレル 222 テ°キル注
 過去・回想表現 223 オモシロカッタナンヤイ 224 イッタナンヤイ 225 オツテナンヤイ 226 キツイナーヤイ注
 227 カカッセルナンヤイ 228 ヨンテ°マツタ 229 オツタ 230 オルカエ
 アスペクト表現 231 チットル 232 オツチマツタ多, チツチマツタ少 233 チリカケル 234 シニカケトル
 235 モウチョコツトテ°フ°チオチカケタカ°ヤ 236 (ウント°ウカイ)ヤットル

652720

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittatte 182 ikutosæ:ŋa
 183 ikannara 184 ittara 185 ikanho:ŋa, ikanja:
 否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikananda 199 ikesenanda, ikja:senanda
 注 200 mi:sen 201 ko:sen, kojasen 202 takanakatta 203 nakatta
 204 un næ:jo 205 ija arujo
 可能表現 210 jomen, jo:joman 211 jomeru 212 jo:joman, jomen 213 jomeru
 214 jo:kin, kiren 215 kireru 216 jo:kin, ×konnamonokireruka:
 217 kireru 218 okireru 219 kireru, koreru 220 kakeru 221 sereru
 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 itta 225 otta, godzatta, itajo:
 226 tsuokatta注, ×kitsukatta注 227 kæ:ta 228 jondematta 229 otta,
 ×godzatta 230 oruka, godzaruka
 アスペクト表現 231 tʃittoru 232 tʃittoru 233 tʃirikakattoru
 234 ×jowattoru, ʃinikaketoru 235 otʃikaketa, otʃirutokodzatta
 236 aru

652795

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittattedamedata 182 ikuto,
 ikutosæ:ŋa誘, ikutosæ:ni誘, ikusaiŋa, ikussaiŋa 183 ikannara
 184 ittara 185 ikanho:ŋa, ikana少, ikanja
 否定表現 196 ikanto注 197 ikande注 198 ikananda, ikesenanda
 199 ×jo:ikja:senanda, ×jo:ikanandawaja:mo 200 mija:sen, min誘少,
 mi:sen誘少 201 kojosen, kon誘少, ko:sen誘少 202 takanakatta
 203 nakatta 204 un naijo: 205 arudze:俗, arunja:mo, arujo誘
 可能表現 210 jomenwa, jo:joman 211 jo:jomu, jomeru 212 jo:joman
 213 jomeru 214 jo:ki:senŋja:, jo:(kimono:)kin誘, ×jo:kinnamo誘
 215 jo:kiru 216 kiren 217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru
 221 ×dekiru, sereru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittana:, ikijottana:注
 225 godzattana:, ottana:誘 226 kitsukattana: 227 kakæ:tana:,
 kakaʃitadze:mo 228 jondemawaʃita注, jondematta注 229 ×godzatta多,
 otta誘 230 orukja:注, mierukja:上注

アスペクト表現 231 tsittoru 232 tsittematta 233 tsirikaketa
234 sinikaketuru, xuitemattoru 235 otfinikakatta注 236 jattorunamo

652852

仮定表現 178 ɸurja 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittemo, ittatte 182 ikuto,
ikutosæ:ga誘, ikugasæ:to 183 ikannara 184 ittara 185 ikanja:

否定表現 196 ikande, ikikonasi 197 ikande 198 ikananda 199 ikjasinanda,
ikjasenanda多 200 mijasen多, mirjasen 201 kijasen
202 toko:wanakatta, takanakatta多 203 nakatta 204 un njæ:jo
205 arudzo

可能表現 210 jomen, jo:joman 211 jomeru, jo:jomu 212 jomen 213 jomeru
214 kiren, jo:kin, jo:kiran 215 kireru, jo:kiru 216 kiren 217 kireru
218 okireru 219 kireru 220 kakeru 221 sereru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittatenä: 225 ottana:, ottatenä:
226 tsujokattana: 227 kjæ:tajo, kjæ:toraſita上, kakiotta 228 jonzatta
229 otta, xgodzatta, xoraſita上 230 godzaruka

アスペクト表現 231 tsittoru 232 tsittesimatta 233 tsirikaketa
234 sinikaketa 235 otſikaketa, otſirjootta 236 aru, jattorunan

653001

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 itemodame 182 xitemo
183 ikahennara 184 ittara 185 ikahendara

否定表現 196 ikantotte 197 ikannode 198 ikahenda 199 ikahenda
200 mijahen 201 kijahen 202 tako:nakatta 203 nakatta 204 n:: naijo
205 ija arujo:

可能表現 210 jomehen 211 jomeru 212 jomehen 213 jomeru 214 kijarehen,
kirukotogadekehen上 215 kirareru 216 kirarehen 217 kireru
218 okirareru 219 kirareru, korareru上 220 kakeru 221 jareru
222 dekiru, xjareru多

過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittana:誘 225 ottena:
226 tsujokattana: 227 kaitana: 228 jondefimo:ta 229 otta 230 oruka:
多, iruka:

アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsittoru 233 tsirijoru 234 sinijoru
235 mo:sukofideotſirutokojatta 236 xſijoru, ſijotteja:上注

653161

仮定表現 178 ɸurunjattara, ɸuttara参 179 ɸurunjattara, ɸuttara参
180 ikaidemo 181 itakate 182 itara 183 ikahennojattara 184 ittara注,
itara参 185 ikahendara, ikantoitara参

否定表現 196 ikanto 197 ikanto 198 ikahenda 199 ikahenda 200 mijahen
201 kijahen 202 tako:nakatta 203 (ija)nakatta 204 un arahen
205 ija arude

可能表現 210 jomukotodekehen, jo:joman誘, jo:jomahen 211 xjomude,

jomukotodekeru, ×jomukotodekerude, jo:jomude誘 212 jomehen多,
 jomaren誘 213 jomukotodekeru, jomareru誘古 214 kirukotodekihen,
 jo:kin誘 215 kirukotogadekeru, jo:kiru誘 216 kiraren 217 kirareru
 218 okirareru 219 korareru 220 kakeru注 221 ×dekeru注 222 dekeru
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittana:, ittano:注, itano:参
 225 ottatta注, otteno:参 226 tsujokatta 227 kaitatta 228 jondefimo:ta
 229 otta 230 otteka
 アスペクト表現 231 tsirijoru誘 232 tsittoru 233 tsiriso:na 234 sinijoru
 235 otzijotta, otjiso:niatta 236 sitoru注

653251

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 itakateakan 182 ittara
 183 ikahennejattara 184 ittara 185 ikahenandara
 否定表現 196 ikanto 197 ikaçinnode, ikahennode 198 ikahenanda
 199 ikahenanda 200 mijahen 201 kijahen 202 ×takaikotonai
 203 nakatta 204 o: arahen 205 o: aruwa, ija aruwa
 可能表現 210 jo:jomanwa 211 jomeru 212 jomen 213 jomeru 214 kirarehen
 215 jo:kiru, jo:kirareru 216 kirarehen 217 kirareru 218 okirareru
 219 kirareru 220 kakeru 221 ×dekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittana: 225 otta 226 tsujokattawa
 227 kakuwa, kaitawa誘 228 jondefimo:ta 229 otta 230 oraharuka,
 orujaroka, oruka注
 アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsittesimo:ta, tsittoru, otjitoru
 233 tsiruna:, tsiriso:na誘 234 sinuna:, siniso:na誘
 235 mo:tsottodeotfirutokojatta 236 (undo:kai)sitoruwa,
 (undo:kaija)aruwa注, (undo:kai)jattoruwa注

653361

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittatteakande,
 ittatteakanwa 182 ikuto 183 ikanandara 184 ittara 185 ikana
 否定表現 196 ikanto 197 ikanto, ikankara 198 ikahenanda 199 ikananda
 200 minaide, mijahende 201 kja:hen 202 ×takaikotoarahen
 203 arahenanda 204 o: arahenne: 205 ija aruwana:
 可能表現 210 jomukotodekehenne:, jomarehenne: 211 jomeru誘
 212 jomukotodekehenne: 213 ×jo:mieru 214 kirukotowadekehenne
 215 kirukotowadekirune 216 kirukotowadekehenne
 217 kirukotowadekirude 218 okirukotowadekirude 219 kirareru
 220 kakerude: 221 ×dekirujanaika 222 dekirugana, jo:dekiru
 過去・回想表現 223 omorokattana: 224 ittana: 225 itena: 226 tsujokattana:
 227 kakijoruna: 228 jondefimo:tan'ja 229 ijottanjakedo, itanjakedo
 230 iruka
 アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsitteru 233 tsiruna: 234 sinijorude,
 ×sinunotsigauka 235 mo:tsottodeotfirutokojattanja

653467

- 仮定表現 178 ϕ ureba, ϕ uttara 多 179 ϕ uttara 180 ikandemo 181 ittakateakan
182 ittara, ikuto 183 ikannara 184 ittara 185 ikanandara
否定表現 196 ikanto 197 ikannode 198 ikananda 199 ikasenanda 200 mijasen
201 kiwasen 202 tako:wanakatta 203 nakatta 204 un naina:
205 ija aruzo
可能表現 210 jomukoto η adekin, jomen 誘多 211 jomeru 212 jomen 213 jomeru
214 kiraren 215 kirareru 216 kiraren 217 kirareru 218 okirareru
219 kirareru 220 kakeru 221 ×dekiru 222 dekiru, dekeru
過去・回想表現 223 omo ϕ irokattana: 224 ittana: 225 ita 226 tsujoina:
227 kakuna: 228 jonde ϕ imo:ta 229 ita 230 iruka:
アスペクト表現 231 ϕ itteru 232 ϕ itteru 233 ϕ iriso:ja 234 ϕ inijoru
235 suttennokotodeot ϕ irutokojatta 236 jatteru

653618

- 仮定表現 178 ϕ urja 179 ϕ uttara 180 ikandemo 181 ittatteikan η ena
182 ikutosai η a 183 ikana: 184 ittara 185 ikana:
否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikananda 199 ikesenanda 200 mi:sen
201 ko:sen 202 takanakatta 203 nakatta 204 hun nai η aja
205 ija: aru η aja
可能表現 210 jomen, jo:joman 211 jomeru, jo:jomeru 212 jomen η aja
213 jomeru 214 kiren, jo:kin 215 jo:kiru 216 kiren 217 ×kiru
218 okireru 219 kireru 220 kakeru 221 jareru 222 dekiru
過去・回想表現 223 omo ϕ irokattana: 224 ikuotta, ikuottejokatta 注
225 godzatta 226 tsuokatta 227 kaka ϕ ita, kaitegodzatta
228 jondematta 229 otta 230 godzarukana:
アスペクト表現 231 ϕ ittoru 232 ϕ ittoru, ottoru 注 233 ϕ irikaketoru,
 ϕ irikakattoru, ϕ irinikakaru 誘 234 ϕ inikaketoru, ϕ inikakattoru,
 ϕ ininikakaru 235 ot ϕ ikaketeot ϕ irutokodatta 236 aru

653842

- 仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ uttara 180 ikandemo 181 ittatteakan 182 ittara,
ikuto, ikutosæ: 183 ikannara 184 ittara 185 ikanja:
否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikananda 多, ika η katta 199 ikja ϕ inanda,
ikja ϕ i η katta 200 mi η açin 201 ki η açin, ko η açin 202 takonakatta
203 nakatta 204 un naijo, un næ:jo 205 ija: arujo
可能表現 210 jomen, jo:joman, ×jo:jomasuka 211 jomeru, jo:jomu 212 jomen
213 jomeru 214 jo:kiran, kiren 上 215 jo:kiru 216 kiren 217 kireru
218 okireru 219 kireru 220 kakeru 221 sereru 222 dekiru
過去・回想表現 223 omo ϕ irokattana: 224 ittatenä: 225 ottatenä:
226 tsujokattena: 注 227 kakaretana: 敬 228 jonzatta 229 ottatenä:

230 oruka:, godzarudaro:ka注
アスペクト表現 231 tʃittoruna: 232 tʃittʃatta, tʃittoru誘
233 tʃirihazimetʃatta 234 ʃinikaketa 235 ×imaniotʃijottena:
236 jattoruna:

653922

仮定表現 178 ɸurja:, ɸuja: 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittatteakan,
ittatteakaska, ×ittatoteakan誘注 182 ikusaiga, ikutosaiɡa
183 ikannara 184 ittara 185 ikanja:
否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikananda, ikankatta注 199 ikja:senanda,
×ikja:henanda注, ikja:henkatta注 200 mija:hen, mija:sen
201 kuja:hen, kuja:sen 202 taka:nakatta, tako:nakatta
203 (ija)nakatta, (inne)nakatta 204 un naijo 205 inne arujo
可能表現 210 jomen, jo:joman 211 jo:jomu 212 jomen 213 jomeru
214 jo:kiran, jo:kin 215 jo:kiru 216 kiren 217 kireru 218 okireru
219 koreru 220 kakeru 221 sereru 222 dekuru
過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittatenā:, ikujottana:,
ikujottatenā: 225 ottatenā:, oidatenā: 226 tsujokattana:
227 kaitatejo 228 jondzimatta, jondzatta 229 otta 230 oiderukan,
orukan
アスペクト表現 231 tʃittoru, ×tʃirioru注 232 tʃittoru 233 tʃirikaketa
234 ʃinikaketa, ×appuappuʃitoru 235 otʃirutokodatta,
×ma:sukosideotʃirujotta注 236 aru

654079

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittemoakan 182 ikuto
183 ikannonara誘 184 ittara 185 ikanho:ga, ikanandaho:ga誘
否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikahenanda 199 ikahenanda誘
200 mijahen 201 kijahen 202 tako:nakatta 203 nakatta, arahenanda
204 un arahende 205 ija aruze
可能表現 210 jomukotogadekehen 211 jomukotogadekerunnja,
jomukotogadekerunja, jomerunja誘 212 jomukotogadekehen
213 jomerunja 214 kirukotogadekehen, jo:kijahen 215 jo:kiru,
jo:kirareru 216 kirarehen 217 jo:kirareru 218 okirareru 219 kirareru
220 kakeru 221 ×dekuru 222 dekuru, dekeru誘
過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittana: 225 ottanjade
226 tsujokattana: 227 kaitejana: 228 jondeʃimo:ta 229 otta, ×ottatta
誘 230 otteka:
アスペクト表現 231 tʃirijoruna: 232 tʃittoruna:, tʃitteʃimo:tana:
233 ×tʃitteʃimaujaro, tʃitteʃimauna:, ×tʃirujarona: 234 ʃinijoru
235 mo:tʃottodeotʃirutokojatta, o:kataotʃirutokojatta誘
236 (undo:kaio)jattoru

654109

仮定表現 178 ×amejattara多, futtara 179 ×amejattara多, futtara

180 ikehendemo多, ikaidemo 181 itakateakan 182 itara

183 ikehennon'jattara 184 ittara, itara 185 ikehendara

否定表現 196 ikantoite, ikanto 197 ikehennode 198 ikehennanda多, ikananda

199 ikehennanda 200 miehen 201 kiehen 202 takaikotonakatta多,

takonakatta 203 arehenta多古, nakatta共 204 un arehende多,

×un arehen 205 ija arude多, ija adde

可能表現 210 jo:jomehen 211 jo:jomu, jomeru 212 jomarehen 213 jomeru

214 kirukotogadekehen, kirarehen誘多 215 kirareru多, kireru, jo:kiru多

216 kirarehen 217 kirareru多, kireru 218 okirareru多, okireru

219 korareru多, kirareru 220 kakeru多, kakareru 221 ×dekiru多,

×dekeru 222 dekiru多, dekeru

過去・回想表現 223 omorokattana:古, omofirokattana:新 224 itana:,

itakotogaattana: 225 ottena:, itena:共 226 tsujo:tena:,

tsujokattana: 227 kakaharuna:, kaitahattade:, kaitahattana:

228 jondefimo:ta 229 otta 230 oruka

アスペクト表現 231 tšittoru 232 tšittoru 233 tširiso:ja 234 šiniso:ja

235 mo:tšottodeotširutokojatta 236 šitoru多, jattoru新注

654264

仮定表現 178 futtara 179 futtara 180 ikandemo多, ikaidemo 181 ittakateakan,

ittemoakan 182 ittara 183 ikahennara 184 ittara 185 ikahendara

否定表現 196 ikanto 197 ×ikkjorande下, ikahende 198 ikahenden

199 ikahenda多, ikahenanda 200 mitarišijahen注, mijahen誘

201 kitarise:hen注, kijahen 202 takonakatta 203 nakatta

204 un arahenwa, un naiwa 205 ija aruwai, ija aruzo:

可能表現 210 ×jo:jommjorahen, jo:jomahen 211 jomerun'ja誘, jo:jomu,

×jo:jommjonnen注 212 jomehen, jomarehen 213 jomeru, jomareru

214 ×jo:kijorahen, kirarehen 215 jo:kiru, ×jo:kijoru 216 kirarehen

217 kirareru 218 okirareru 219 kirareru 220 kakeru多, kakareru少

221 ×dekiru多, šijareru 222 dekiru, dekeru古

過去・回想表現 223 omofirokattana:, omorokattana:古 224 ittana: 225 itena:

226 tsujokattana:, tsujokattana:注 227 kaitetana:, kaitetena:

228 jondefimo:ta 229 otta, iteta誘 230 ijaharuka, irukai注, orukai注

アスペクト表現 231 tšitteru 232 tšitteru 233 tširiso:na, tširiso:ja

234 šiniso:na, šiniso:ja, šinnjoriso:na, šinnjoriso:ja

235 mo:tšottodeotširutokojatta 236 jatteru, šitoru

654337

仮定表現 178 φuttara 179 φuttara 180 ikandemo 181 ittakateakan 182 ikuto

183 ikanandara注, ikannojattara 184 ittara 185 ikanandara

否定表現 196 ikantoite 197 ikannode 198 ikananda 199 ikananda注

200 mijahen 201 kiehen 202 takonakatta 203 nakatta 204 un naide
 205 ija arude
 可能表現 210 jomukotoŋadeken, jo:joman誘 211 jomukotoŋadekeru, jomeru誘
 212 jomukotoŋadeken, jomen誘 213 jomukotoŋadekeru, jomeru
 214 kirukotoŋadeken, jo:kin誘注 215 kirareru 216 kiraren 217 kirareru
 218 okirareru 219 kurukotoŋadekeru注 220 kakeru 221 ×dekeru
 222 dekeru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittana: 225 otta, ottaŋana:
 226 tsujokattana: 227 kakkjotta 228 jondeŋimo:ta 229 ita, ×ijotta下
 230 oruka:
 アスペクト表現 231 tŋitteiru 232 tŋitteŋimota 233 tŋi?rjoru 234 ŋinporu
 235 mo:suttendeotŋirutokojatta 236 (o)jattoru

654472

仮定表現 178 ŋuttara 179 ŋuttara 180 ikandemo 181 ittakateakan 182 ikuto,
 ittara多 183 ikahenŋattara 184 ittara 185 ikahendara
 否定表現 196 ikanto 197 ikande 198 ikahenda 199 ikahenda 200 mijahen
 201 kjahen 202 tako:nakatta 203 arahenda 204 un naidejo
 205 ija arudejo
 可能表現 210 jomehen, jo:joman誘 211 jomeru 212 jomehen 213 jomeru
 214 jo:kijahen, kirarehen 215 kirareru 216 kirarehen 217 kirareru
 218 okirareru 219 korareru 220 kakeru 221 ×dekeru 222 dekeru
 過去・回想表現 223 omofirokattana:, omorokattana:少 224 ittana: 225 ijatta,
 ijahatta上 226 tsujokatta 227 kakijatta考, kakahatta上
 228 jondeŋimo:ta 229 ijatta, ×ijahatta上 230 iruke:
 アスペクト表現 231 tŋitteru 232 tŋittaru 233 tŋirrjoru 234 ŋinporu
 235 mo:tŋottodeotŋirutokojatta 236 aru考

654531

仮定表現 178 ŋureba 179 ŋuttara 180 jukanŋate 181 ittakateakahen
 182 jukuto 183 jukahennojattara 184 ittara 185 jukanandara
 否定表現 196 jukanto 197 ikande 198 ikananda 199 jukahenanda 200 mijahen
 201 kijahen多, ko:hen 202 tako:wanakatta 203 nakatta 204 un naide:
 205 ija arude:
 可能表現 210 jomukotoŋadekehen, jo:joman誘 211 jomukotoŋadekeru, jomeru誘
 212 jomukotoŋadekehen, jomehen誘 213 jomukotoŋadekeru, jomeru
 214 kirukotoŋadekehen, jo:kin誘 215 kirukotoŋadekeru, kirareru誘
 216 kirukotoŋadekehen, kiraren 217 kirukotoŋadekeru, kirareru
 218 okirukotoŋadekeru, okirareru 219 kurukotoŋadekeru 220 kakeru,
 kakukotoŋadekeru 221 surukotoŋadekeru 222 dekeru多, ×jareru
 過去・回想表現 223 omorokattana: 224 ittano: 225 ijattena: 226 tsujo:tena:
 227 kakattaze: 228 jondeŋimota, jondemota:下 229 ijotta, otta
 230 ijarukana:, oruka下

アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃittesimota 233 tʃiruna: 234 ʃinporu
235 mo:tʃottodeotʃirutokojatta 236 aru

654612

仮定表現 178 ɸurja 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittatteakan 182 ittara
183 ikannonara 184 ittara 185 ikana

否定表現 196 ikande 197 ikannode 198 ikanda 199 ikiwasenda 200 mijasen
201 kijasen 202 takanakatta 203 nakatta 204 n nai 205 ija aru

可能表現 210 jomukotodekin 211 jomukotoŋadekiru 212 jomen 213 jomeru
214 jo:kijan注 215 ×kiru注 216 kiraren, kijaren注 217 kirareru,
kijareru誘 218 okirukotoŋadekiru 219 kurukotoŋadekiru
220 kakukotoŋadekiru 221 sũrukotoŋadekiru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 itta誘注 225 godzatta上, otta注
226 tsũjokatta 227 kakũ, kakinasaru注 228 jondesimo:ta 229 otta
230 imasũ, imasũka

アスペクト表現 231 tʃittoru 232 tʃittoru 233 tʃiriso:ja 234 ʃipikaketoru
235 mo:tʃottodeotʃirwtokodzatta 236 aru

654733

仮定表現 178 ɸurja 179 ɸut:ara, ɸureba 180 ikandemo 181 it:at:edameda,
it:emodameda 182 ikuto 183 ikan:ara, ikahen:ara誘 184 it:ara
185 ikapa:, ikjapa:

否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikananda多, ikasenanda, ikahenanda,
ikanakat:a誘 199 ikjaʃinakat:a, ikjaʃinanda誘 200 mijaʃinai, mijahen
誘 201 kijaʃinai, kijahen誘 202 takanakat:a 203 nakat:a 204 un naijo
205 nan:o arujo, ija arujo

可能表現 210 jomukotogadekinai 211 jomukotogadekiru, jomeru誘多
212 jomukotogadekin, jomen誘 213 jomeru多, jomukotogadekiru少
214 kirukotogadekinai, kiren多誘 215 kirukotogadekiru, kireru多誘
216 kirenai 217 kireru 218 okirukotogadekiru, okireru多
219 kurukotogadekiru, koreru誘 220 kakereru 221 serukotogadekiru,
surukotogadekiru, sereru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omofirokat:ana: 224 it:atokja: 225 ot:a
226 tsujokutezo:zu考 227 kaiteot:a少, kaitot:a多誘 228 jondesimat:a多,
jonzat:a 229 ot:a 230 iruka多, oruka少

アスペクト表現 231 ×tʃirihazimeta, tʃit:oru誘 232 tʃiriowat:a,
tʃit:esimat:a誘 233 tʃiriso:da注 234 ʃiniso:da
235 mo:sukofideotʃiso:dat:a 236 ×arujo:da注

654853

仮定表現 178 ɸuja 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittattedameda
182 ikutosaija 183 ikannara 184 ittara 185 ikanja:

否定表現 196 ×ikjagarande, ikande, ikadzuni, ikikkonaʃi新 197 ikande,

×ikjagarande 198 ikananda 199 ikja:henanda 200 mijahen
 201 ×kujagaran, kujahen 202 takonakatta 203 nakatta 204 o: ne:ga,
 o: naiga, un naiga, un ne:ga 205 ija aruga, innja aruga
 可能表現 210 jomen, jo:joman誘 211 jomeru, jo:jomu 212 jomen 213 jomeru
 214 kiren 215 kireru 216 kiren 217 kireru 218 okireru 219 koreru
 220 kakeru 221 jareru多, sereru 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omoširokatta 224 (jo:)ittatena:, (jo:)ikuottana:,
 (jo:)ikuottatena: 225 attatena: 226 tsujokatta 227 kaitatena:
 228 jonzatta 229 ×orasita注, otta 230 ×oiderukan注, orukai注
 アスペクト表現 231 tšittoru 232 tšittšattana:, tšittoru誘 233 tširikaketa
 234 šinikaketoru 235 otšiso:n:natta, otširutokodatta 236 aru, jattoru

654951

仮定表現 178 ōuja: 179 ōuttara, ōuttaraba誘上多 180 ikandemo
 181 ittattedameda, ittemodameda, ittemojokane: 182 ikuto, ikutosaiga,
 ikutose:ga誘 183 ikannara 184 ittara 185 ikanja:
 否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikananda 199 ikja:henanda
 200 ×mijahenanda 201 kujahen 202 takakunakatta, ×tako:nakatta誘注
 203 nakatta 204 un ne:dzo, o: ne:dzo注 205inja arudzo, nanno arujo
 誘
 可能表現 210 jo:joman, jo:jomen 211 jomeru, jo:jomu 212 jomen 213 jomeru
 214 (o)jo:kin, jo:(kimono:)kin誘 215 jo:kiru, ×jo:kimono:kiru
 216 kiren 217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru 221 jareru,
 ×dekuru 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omoširokattana: 224 (jo:)ittamondana:, (jo:)ittano:,
 ittatenana:注 225 ottatena: 226 tsuokattana: 227 kaitoraeta,
 kaitorareta 228 jondzatta, ×jondematta注 229 otta, ×orareta,
 ×ojagatta 230 orukan, oiderukan
 アスペクト表現 231 tšittoru 232 tšittšattana:, tšittšattoru, tšittoru誘
 233 tširikaketa 234 šinikaketoru, ×jaguruttoru注
 235 sundenotokodeotširutokodatta 236 (undo:kaiga)aru,
 (undo:kai)jattoru

655170

仮定表現 178 フツタラ 179 フツタラ 180 イカンテ*モ, イカンカテ誘 181 イツカテアカン,
 イツカテタ*メヤ 182 イツタラ多, イクト 183 イカヘンノヤツタラ 184 イツタラ 185 イカンカツタラ
 否定表現 196 イカンテ*, イカント 197 イカンサカイ, イカンテ* 198 イカナンタ*多, イカヘンカツタ
 199 イツタリセーヘンカツタ 200 ミーヒン, ミタリセーヘン 201 ケーヘン, コヤヘン, キタリセーヘン誘,
 キーヒン 202 タコーナカツタ, タカイコトナカツタ 203 ナカッテン, アラヘンカツタ 204 ンー アラヘン
 205 チャウ アルテ*ー
 可能表現 210 ヨマレヘン, ヨムコトテ*ケヘン, ヨーヨマヘン誘 211 ヨムコトテ*ケル, ヨーヨム誘
 212 ヨムコトテ*ケヘン, ヨマレヘン 213 ヨムコトテ*ケル, ヨーヨメル 214 キルコトテ*ケヘン, ヨーキン,
 ヨーキーヒン 215 キルコトテ*ケル, ヨーキル 216 キラレヘン 217 キレル 218 オキラレル 219 コレル,

コラレル 220 カケル多, カケラレル 221 ×デケル 222 デキル, ×ヨースル
 過去・回想表現 223 オモロカッタナー, オモロカッタワ多 224 イッタナー, イッタワー 225 オッタ, オッタワー,
 オットンヤ 226 ツヨイワ, ツヨカッタワ 227 カクワ, カキヨーワ 228 ヨンデモータ 229 オッタ
 230 イテハルカ注, イテマツカ注, イテル注, オルカー注
 アスペクト表現 231 チリヨー 232 チツテモータ, チット誘 233 チリヨー 234 シニヨー, ×ノヒト
 235 モーチョットデ オチルトコヤッタワ, モーチョットデ オチヨッタワ考 236 ヤットー, シト

655280

仮定表現 178 futtara多, furuto 179 futtara 180 ikandemo 181 itakateakan
 182 ikuto 183 ikanandara 184 ittara 185 ikanandara
 否定表現 196 ikanto, ikaide 197 ikande 198 ikananda 199 ikehen'jatta多,
 ikehennanda 200 mijahen, miehen 201 kiehen 202 tako:wanakatta
 203 nakatta 204 un arehende 205 ija arude
 可能表現 210 jomarehen多, jo:jomahen注, jo:joman 211 jomeru, jo:jomu
 212 jomarehen 213 jomeru 214 kirarehen, jo:kin 215 kirareru, jo:kiru
 216 kirarehen 217 kirareru 218 okirareru 219 kirareru 220 kakareru多,
 kakeru 221 ×dekiru, ×dekeru多 222 dekiru, dekeru多
 過去・回想表現 223 omorokattana: 224 (jo:)itana: 225 ijahattena:
 226 tsujokattana: 227 kaitetana: 228 jondejimota, jondemota俗
 229 iteta多, ita 230 oruka, iteruka多
 アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃitteru 233 tʃirude 234 ×akande注
 235 mo:tʃottodeotʃirutokojatta 236 jatteru注

655322

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 itemoakan 182 ikuto
 183 ikankattara, ikahendara, ikannara 184 ittara 185 ikanandara
 否定表現 196 ikanto 197 ikannode 198 ikananda 199 ikananda誘 200 mijahen
 201 kijahen, ×kirarahen注 202 tako:nakatta 203 nakatta 204 un nai,
 un arahen 205 ija aruwa
 可能表現 210 jo:joman 211 jomeru 212 jomehen 213 jomeru 214 jo:kin,
 jo:kijahen注 215 ×kijoru, kirareru誘 216 kirarenai, kirarehen
 217 kirareru 218 okirareru 219 kirareru 220 kakeru 221 ×dekiru
 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittana: 225 ijahatta, otta誘
 226 tsujokatta 227 kakahatta, kaitade 228 jondejimo:ta 229 otta
 230 orareruka上, oruka
 アスペクト表現 231 tʃitteiru 232 tʃitta, tʃittoru 233 tʃirikaketekita
 234 ʃinikaketeru 235 mo:sukofideotʃikaketa 236 (undo:kai)jatteru

655476

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikaidemo 181 itateakandejo 182 ikuto
 183 ikahennonara 184 itara 185 ikanandara
 否定表現 196 ikanto 197 ikanto注 198 ×ikanto 199 ×ikimosento

200 mimofijahendo 201 kijahendo 202 takaikotowanakattadejo
 203 arahendade 204 un arahendejo 205 un addo
 可能表現 210 jo:jomahenja 211 ×jomunadejo 212 jo:joman 213 jomeruwa
 214 jo:kijahedejo 215 ×kinpojawa 216 kirarehenpawa
 217 kirerenpawa 218 okirareruwa 219 ×ikeruwa 220 kakeruwa
 221 ×dekiruwa 222 dekiruwa, ×sūruwa
 過去・回想表現 223 omofirokattano: 224 ×sitemo:tande, ita 225 attande
 226 tsūjokattandejo 227 ×kaitekureta 228 jondejimotawa 229 ita
 230 iruka, innoka
 アスペクト表現 231 tsitteruno 232 tsittesimo:ta 233 tsinno, tsirudejo
 234 sinwdejo 235 ×mo:tsottodeotfiddejo 236 sitenpade

655506

仮定表現 178 puttara, purja誘 179 puttara 180 ikandemo 181 ittemodameja,
 ittatedameja 182 ittara 183 ikannonara 184 ittara 185 ikandara
 否定表現 196 ikanto 197 ikannode注, ikande多誘 198 ikanda 199 ikanda,
 ikjasenda誘, ikasenda 200 mijan 201 kon 202 tako:nakatta 203 nakatta
 204 un naina 205 sora arusa
 可能表現 210 jomukotoṇadeken 211 jomukotoṇadekiru 212 jomukotodekin
 213 jomukotoṇadekiru 214 kirukotoṇadekin, ×kijahen
 215 kirukotodekiru, kijareru話 216 kiren, kiraren多 217 kireru
 218 okirukotoṇadekiru 219 kwrukotoṇadekiru 220 kakukotoṇadekiru,
 kakeru 221 ×dekiru 222 dekiru, dekieru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 itteomofirokatta, ittana, ittana
 225 otte 226 tsūjokattana: 227 kakinaharu 228 jondejimota 229 otta
 230 oinasaruwa, oideruwa
 アスペクト表現 231 tsittoru 232 tsittoru 233 ×tsirukawakaran
 234 ×sinukawakaran 235 mo:sūdetokorodesūberiotfirutokojatta
 236 fitoru

655765

仮定表現 178 ūja: 179 puttara 180 ikandemo 181 ittatteakan 182 ikuto
 183 ikannara 184 ittara 185 ikanja:
 否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikananda 199 ikja:finanda 200 mija:fin
 多, mija:sen少 201 kija:fin 202 tako:nakatta 203 (ija)nakatta
 204 soja ne:jo 205 (sonnakota:ne:jo)arujo
 可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu 212 jomen, jomeren 213 jomeru, jomereru
 214 jo:kiran, jo:kin 215 jo:kiru 216 kiren, kiraren 217 kireru,
 kirareru 218 okireru, okirareru 219 kireru 220 kakeru, kakereru
 221 serukota:dekiru, sereru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittana:多, ittaten:誘少 225 otta
 226 tsujokattana: 227 kaitadzo:, kaitajo 228 jondzatta 229 otta
 230 orukana

アスペクト表現 231 tʃittoru 232 (ʃi:tajo:ni)tʃittoru注 233 tʃirikaketa
234 ʃinikaketoru 235 sundeniotʃiso:datta 236 jattoru

655824

仮定表現 178 ɸuja 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittattedamedā
182 ikutose:ga, ikja: 183 ikannara 184 ittara 185 ikanja:
否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikananda 199 ikja:senanda,
ikja:ʃinanda 200 mijaçin 201 kujaçin 202 takonakatta 203 nakatta
204 o: naigae, un naigae 205 innja arugae古, ija arugae
可能表現 210 jomen, jo:joman誘, jo:jomen多 211 jomeru, jo:jomu 212 jomen,
jo:joman, jo:jomen多 213 jomeru 214 jo:kiran 215 jo:kiru 216 kiren
217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru 221 sereru 222 dekuru
過去・回想表現 223 omofirokatta 224 (jo:)ittatena:, (jo:)ikuottana:誘,
(jo:)ikuottatena:誘 225 attatena:, ottatena: 226 erakatta
227 kaitottana:, kaitatena: 228 jonzatta 229 ×oraʃita敬, ×oraita注,
otta 230 oraro:kai, orukai
アスペクト表現 231 tʃittoru 232 tʃittoruna:, tʃittʃattana:
233 tʃirikaketana: 234 ʃinikaketa 235 ma:tʃittodeotʃikakatta,
ma:tʃittodeotʃiso:ninatta, ma:tʃittodeotʃirutokodatta,
ma:tʃittodeotʃiruotta 236 aru

655945

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittattejoka:nai
182 ittaza:, ikutosaiga 183 ikannara 184 ittara 185 ikanja:
否定表現 196 ikande, ikikkonafi 197 ikande 198 ikananda 199 ikja:senanda
200 mirja:sen 201 kurja:sen 202 takaka:nakatta 203 (nanno)nakatta
204 un naidzon 205 nanno arudzon
可能表現 210 jomukota:dekin, jomen, jomien注 211 jomeru, jomieru注
212 jomen 213 jomeru 214 kiren, ki:en注 215 kireru, ki:eru注 216 kiren
217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakereru 221 jareru 222 dekuru
過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittattana: 225 ottajo, ottattajo
226 tsujokattajo 227 kaitattajo 228 jonzatta 229 otta 230 orukan
アスペクト表現 231 tʃittoru 232 tʃittʃatta, tʃittoru 233 tʃirikaketa
234 ʃiniso:da 235 mo:tʃi:todeotʃirutokodatta,
ma:tʃi:todeotʃirutokodatta, ma:tʃi:todeotʃiruotta誘 236 jattoru

656022

仮定表現 178 フッタラ 179 フッタラ 180 イカンテ*モ, イカンカテ, イカITE*モ 181 イタデアカン,
イッタカデアカン 182 イクト, イタラ, イッタラ 183 イカヘンノンヤッタラ, イカンノンヤッタラ 184 イッタラ
185 イカントイタラ, イカナンタ*ラ, イカヘンカッタラ
否定表現 196 イカント, イカITE*, イカンテ* 197 イカンテ*, イカITE* 198 イカヘンカッタ, イカナンタ*古,
イカナカッタ共 199 イタリセーヘンカッタ, イッタリセナンタ* 200 ミタリセーヘン, ミタリシヤヘン
201 キタリセーヘン 202 タカイコトナカッタ 203 アラヘンカッタ, ナカッタ 204 シー ナITE*,

ンー ナイヨ共 205 イーヤ アルテ

可能表現 210 ヨーヨマヘン, ヨーヨマン 211 ヨーヨム 212 ヨマレヘン 213 ヨメル 214 ヨーキン, ヨーキヤヘン,
ヨーキラン, ヨーキラヘン 215 ヨーキル 216 キラレヘン, キラレン 217 キレル, キラレル 218 オキラレル
219 コレル, コラレル 220 カケル 221 ×テ^{キル}, ×テ^{ケル}少 222 テ^{キル}, ×ヨースル注
過去・回想表現 223 オモシロカッタナー, オモロカッタナー下 224 イタワナー, イッタワナー 225 オツタ,
オツテン, アツテン注 226 ツヨイワ, ツヨカッタ注 227 カクワ, カイタワ, カキヨッタワ 228 ヨンテ^{モタ},
ヨンテ^{シモタ} 229 オツタ 230 オルカ, オツテカ上
アスペクト表現 231 チリヨ-多, チット-多, チリヨル, チットル 232 チット-多, チットル
233 (モー)チルワ注, チリヨ-注, チリヨル注, ×チット-注 234 シニヨル, シニヨー, シンニヨー,
シンニヨル注 235 モーチョットテ^{オチヨッタ}, オーカタオチヨッタ, モーチョットテ^{オツチヨッタ},
オーカタオツチヨッタ 236 (ウント^{ーカイ})シト- (ウント^{ーカイ})ヤット-

656330

仮定表現 178 ɸut:ara 179 ɸut:ara 180 ikaçindemo, ikandemo多
181 itakateakaãjaro, it:emoakan 182 ikuto 183 ikaçiĩjat:ara
184 itara 185 ikantoitara多古, ikanandara新
否定表現 196 ikanto 197 ×ik:jorain:ode 198 ikaçiĩjat:a, ×ikananda上共注
199 ikaçiĩjat:a 200 ×miraraçin注, m*ijoraçin誘注, ×mijaçin誘注
201 ×kiraraçin敬注, ×kjoraçin下注, kijaçin誘 202 ×takaikotoaraçin注,
takaikotoaraçiĩjat:a誘古, takaikotonakat:a新 203 ×araçin注,
araçiĩjat:a誘, nakat:a新 204 ɸm araçin 205 ija: aɲ:ana
可能表現 210 ×jo:jom:oraçin 211 ×jo:jom:oru 212 jomehen 213 jo:jomeru
214 ×jo:kjoraçin注 215 ×jo:kjoru注 216 kiraraçin 217 kirareru多,
kireru誘少 218 okirareru 219 kirareru 220 kakeru 221 ×dekeru注
222 dekeru
過去・回想表現 223 omorokat:ana: 224 itano:, itamoõja注 225 irat:ena:多注,
jot:ena:注 226 tsujokat:ade:注, tsuokat:ade:注 227 ×d3i:d3o:zuja注,
kaiterat:ade:注, kakarude:注 228 jondejimota 229 ×irat:a敬, ×jot:a下,
×ita注, ot:a注, iteta多誘 230 iruka:, iraruka:注, iruke:上, iteruka誘
アスペクト表現 231 tʃit:eru 232 tʃit:aru 233 tʃirikaketaru注
234 ʃipikakat:oru, (mo:)ʃip:oru注 235 mo:tʃot:odeotʃirutokojat:a注
236 jat:oru, ʃitoru

656387

仮定表現 178 ɸut:ara 179 ɸut:ara 180 ikandemo多古, ikaidemo誘共, ikaɲkate
誘多新 181 itemoakan共注, itakateakan誘 182 itara, ikuto誘注
183 ikaçin:onara, ikandara 184 itara 185 ×ikandahoda, ×ikandahodo,
ikaçindara誘注, ikandara誘注, ikanandara誘注, ikantoitara誘注
否定表現 196 ikantoite, ikanto多 197 ×ikkjoraçin:ode, ×ikkjorande誘
198 ikaçinda多, ikanda誘, ikananda誘注 199 ikaçinda 200 ×mijaharaçin
上, mijaçin, minai共 201 ×kijaharaçin上, kijaçin多, kon誘注
202 ×sonenfijaçin, ×takaikotoaraçin 203 (ija)nakat:a,
(ija)araçinda, (ija)arananda誘少注 204 ũseja, ũ araçin

205 i:ja arude:注, i:ja an:e:注

可能表現 210 ×jo:jomijoraçin下, jo:jomaçin 211 ×jo:jomijon:e注

212 jomejaçin多, jomejan誘注, jomen誘少注 213 jomeru

214 ×jo:kijoraçin下, jo:kijaçin 215 ×kirrjon:at:a, ×kijoru,
×jo:kirujon:at:a誘 216 kirukotodekiçin, kirareçin, kijareçin誘

217 kirareru, kijareru誘, kireru誘少注 218 okirareru, okkjareru,

okirukotogadekiru共, okireru誘少注 219 kja:reru, koreru誘少注

220 kakeru多, kakareru共 221 ×dekiru, ×dekeru注 222 dekiru, dekeru

過去・回想表現 223 omoçirokat:ana: 224 it:atokiawajokat:ana:, it:amonjana:

注 225 ijahat:e上, ot:e注 226 tsujokat:a 227 kaitejahat:a注,

kaitehat:a注 228 jondeçimota 229 ot:a, ×ijahat:a注 230 ijaharimak:a,
oruka:, on:oka:, oruke:誘上注

アスペクト表現 231 tçirijoru, tçit:oru 232 tçit:a注, tçit:oru注

233 tçirikaketoru注, (mo:)tçiruno:誘注 234 ×se:wan:aru注,

×çinukamowakaran, (imanimo)çiniso:ja誘注

235 mo:tçot:odeotçikaketa, mo:tçot:odeotçirutokojat:en,

mo:tçot:odeotçiso:jat:a誘注 236 çitoru, jat:oru注

656423

仮定表現 178 çuttara 179 çuttara 180 ikandemo 181 ittemoakando 182 ittara

183 ikahennojattara 184 ittara 185 ikahendara

否定表現 196 ikanto 197 ikannode 198 ikahenden, ikanden, ikananden

199 ikahenden 200 mijahen 201 kijahen 202 takaikotonakatta

203 (ija)arahenda, (ija)arahenden 204 ũ arahen 205 ija aru

可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu 212 jomehen 213 jomeru 214 kirarehen,

jo:kijan多 215 ×kiru, ×kijoru, kijareru誘 216 kirarehen, kijarehen

217 kijareru多, kirareru 218 okirareru 219 kijareru, korareru

220 kakeru 221 çijareru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omoçirokattana 224 ittara 225 itena: 226 tsũjoi noi jotte

227 kakijoru 228 jondeçimota 229 itado 230 oidemasũka, iteharimakka

注

アスペクト表現 231 tçitteru 232 tçitteçimota 233 tçitteçimauna

234 çinikakatteru 235 mo:tçottodeotçiteçimaawtokojatta,

mo:tçottodeotçirwtokojatta 236 (undo:kai)çiteru

656514

仮定表現 178 çuttara 179 çuttara 180 ikandemo 181 ittemoakan 182 ikuto

183 ikannonara 184 ittara 185 ×ikanda

否定表現 196 ikanto 197 ikande 198 ikanda 199 ikiwasenda 200 mijasen

201 kijasen 202 takaikotonakatta 203 nakattapi 204 ũ nai pi

205 ija arupi

可能表現 210 jomukotoçadekijan, jo:joman誘 211 jomukotoçadekiru, jo:jomu

誘 212 jomukotoçadekijan注 213 jomukotoçadekiru, jomeru誘

214 kirukotogadekijan, jo:kijan誘 215 jo:kirwpi
 216 kirukotogadekijan, kiraren注 217 kijarerw 218 okirarerw
 219 korarerw 220 kakarerw, kakerw誘 221 sarerw 222 dekirw
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 itta 225 oittapi 226 tsūjokattapi
 227 kaitejattapi 228 jondesimota 229 ×oitta 230 oiderwka
 アスペクト表現 231 tsitteirw 232 tsitta 233 tsittefimawna 234 sipikaketorw
 235 mo:tsottodeotsijansūtokojatta 236 arw

656673

仮定表現 178 φurwteto 179 φuttara 180 ikandemo 181 ittemoakanwasa
 182 ×ittemo注 183 ikannojattara 184 ittara 185 ×ikandemo
 否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikanda 199 ikahenda 200 mijahen
 201 konwasana 202 takaikotonakattadzo 203 arehenda
 204 ija arehendzo 205 ija arwjo
 可能表現 210 jo:jomannoja 211 jo:jomwjo 212 jomehennojasa 213 NR
 214 kirukotowadekijan 215 jo:kirwjo 216 kijaren 217 kijarerw
 218 okirerw 219 korarerw 220 kakerw 221 ×dekirw 222 dekirw
 過去・回想表現 223 omosirokattano: 224 itteanokorowajokattano: 225 atte
 226 tsūjokatta 227 NR 228 jondesimo:ta 229 ottanjakedona 230 orwka
 アスペクト表現 231 tsittorwwa 232 tsittefimota 233 tsittefimawdzoja
 234 sinwdzo 235 mo:tsottodeotsirwtokojatta 236 arwjotte

656816

仮定表現 178 φurja: 179 φuttara 180 ikandemo 181 ittattedameda
 182 ikutosaija 183 ikannara 184 ittara 185 ikanja:
 否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikananda 199 ikja:finanda 200 mija:fin
 201 kuja:fin 202 takakanakatta 203 (ija)nakatta 204 a:n naijo,
 an naijo, han naijo 205 ija arujo, innja arujo古注
 可能表現 210 jomen, jomeja:fin, ×jomejan注 211 jomeru 212 jomen
 213 jomeru 214 kiren 215 kireru 216 kiren 217 kireru 218 okireru
 219 koreru 220 kakeru 221 sereru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittana:, (jo:)ikuottana:
 225 ottana: 226 tsuokattana: 227 kaita, kakuottajo 228 jondzatta
 229 otta 230 orukan
 アスペクト表現 231 tsittoru 232 tsittoru 233 tsittsau, tsiriso:da
 234 ×finiso:deappuappuitoru 235 ma:tsottodeotfiso:ninattfatta,
 otfiruotta誘 236 ×undo:kainosaitfu:da, (undo:kaiga)aru,
 (undo:kaio)jattoru

657099

仮定表現 178 furja注, futtara 179 futtara 180 ikandemo 181 itemoakan多,
 itakateakan誘 182 jukuto 183 ikannara多, ikehennojattara 184 ittara
 185 ikankattara, ikanja注, ikehenkattara

否定表現 196 ikande多, ikanto誘 197 ikande多, ikaide 198 ikananda多,
ikahenanda, ikankatta 199 ikahenanda 200 mijahen 201 ke:hen
202 tako:wanakatta 203 arehenta, nakatta共 204 o: arehen'jo:
205 ija arujo:

可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu多, jomeru誘 212 jomarehen多,
jomukotogadekehen注 213 jomareru, jomeru 214 kirarehen 215 kirareru,
kijareru 216 kirarehen 217 kirareru, kijareru 218 okirareru
219 kirareru, kijareru 220 kakeru 221 ×dekeru多, sijareru 222 dekeru

過去・回想表現 223 omorokattana: 224 itana: 225 itena: 226 tsujotena:
227 kaitetana:注, kaitetena:注 228 jondesimota, jondemota下 229 ita
230 iruke:注, iruka:

アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsitteru 233 tsirisaja注 234 sinisaja,
×akantfigauka 235 ottsirutokojatta 236 aru, siteru注

657148

仮定表現 178 futtara多, furja 179 futtara 180 ikandemo 181 ittemoakan,
itakateakan 182 jukuto, ittara 183 ikannara 184 ittara 185 jukana

否定表現 196 jukande 197 jukande 198 jukananda 199 jukjasenanda
200 mijasen 201 kijasen 202 tako:nakatta 203 nakatta 204 un naijo
205 ija arujo

可能表現 210 jomen, jo:joman 211 jomeru, jo:jomu 212 jomukotogadekehen,
jomarehen 213 jomeru多, jomukotogadekeru 214 kiren 215 kireru
216 kiren多, kirarahen誘 217 kireru, kirareru誘 218 okirareru, okireru
多 219 kirareru, kireru多 220 kakeru, kakareru少 221 ×dekiru
222 dekiru

過去・回想表現 223 omorokattano: 224 ittano: 225 otteno:多, iteno:
226 tsujo:teno: 227 kakuno: 228 jondesimota 229 otta, ita 230 iruka

アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsittoru 233 tsirijoru 234 sinijoru,
sinisaja多 235 mo:tsottodeotsirutokojatta 236 aru

657214

仮定表現 178 futtara 179 futtara多, ×amejattara 180 ikandemo
181 itakateakan 182 itara 183 ikanandara多, ikankattara少,
ikannonara 184 itara 185 ikanandara, ikankattara新

否定表現 196 ikanto 197 ×ikkjorannode多, ikannode注, ×ikkjorande多
198 ikananda 199 ikananda 200 ×mijoran 201 ×kijoran多, ×kijoran
202 tako:nakatta, tako:wanakatta注 203 nakatta 204 un naina:
205 ija arude:

可能表現 210 jo:joman多, jomen 211 jo:jomu, jo:jomeru 212 jomen 213 jomeru
214 kiraren 215 kirareru, kijareru少 216 kiraren 217 kirareru
218 okirareru, okireru 219 kijareru 220 kakeru 221 ×dereru, sijareru
注 222 dekeru

過去・回想表現 223 omorokattana: 224 itana: 225 itena: 226 tsujokattana:

227 ×kakerusakaina:, kaitana:, kaitetana:誘 228 jondeſimota
 229 iteta 230 iruka
 アスペクト表現 231 tſitteru 232 tſitteru 233 tſiriso:na 234 ſinnjorujona
 235 mo:tſottodeotſirutokojatta 236 aruna:

657294

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 itemoakan 182 itara
 183 ikehennojattara 184 itara 185 ikandara
 否定表現 196 ikanto 197 ikehende 198 ikehenda 199 ikehenda注 200 mirehen
 注 201 ke:hen 202 takaikotonakatta注 203 nakatta 204 un naijo
 205 ija arujo
 可能表現 210 jo:jomehen 211 jo:jomu 212 jomerehen 213 jomeru
 214 jo:kirehen 215 jo:kiru 216 kirarehen 217 kireru下, kirareru上
 218 okirareru 219 kirareru 220 kakeru 221 ×dekeru, jareru多,
 surukotoŋadekiru共少 222 dekeru
 過去・回想表現 223 omoſirokattana: 224 itadena: 225 ottena:注, ottanjade:注
 226 tsujokatta 227 kaitotta 228 jondeſimota 229 otta 230 orukai
 アスペクト表現 231 tſittoru 232 tſittoru注 233 tſirikakattoru注
 234 ſinikakattoru 235 mo:tſottodeotſirutokojatta 236 jattoru注

657332

仮定表現 178 ɸut:ara 179 ɸut:ara 180 ikandemo, ikaŋkate誘
 181 itakateakando注, it:emoakan誘 182 itara考, ikutſu:to誘
 183 ikaçin:onara, ikaçin:ojat:ara誘 184 itara 185 ×ikaçindahodo,
 ikaçindara誘, ikandahoga誘, ikaãhoga注
 否定表現 196 ikande, ikanto 197 ikande注 198 ikaçinda多, ikanda誘
 199 ikaçinda 200 ×mijoraçin, mijaçin誘 201 ×kjuruka:下注,
 ×kijaharaçin上注, kja:çin 202 takainakat:a, takaikotonakat:a
 203 araçinda多, nakat:a誘 204 ɸn araçin 205 ija arude:注
 可能表現 210 jo:joman 211 ×jo:jom:joru, jo:jomu 212 jomarehen
 213 jo:jomeru, jomeru誘, ×me:ru注 214 ×jo:kijoraçin注, jo:kin誘,
 jo:kijaçin誘 215 ×jo:kijoru注, jo:kiru誘 216 kirarehen, kijarehen誘古
 217 kirareru多, kireru, kijareru誘古 218 okirareru新, okijareru誘古注
 219 kjareru古多, koreru新 220 jo:kakeru 221 ſareru多古, ×dekeru
 222 dekiru, ×ſareru誘古
 過去・回想表現 223 omoſirokat:ana: 224 itakotoomoidasuna:, (jo:)itana:誘,
 (jo:)itamõja誘 225 ja:hat:ena:注, ja:hat:ento:注 226 tsujokat:en注
 227 kakahan:en注 228 jondeſimota, jondemota誘古 229 ×jahat:a上,
 ×jot:a下, ita誘, iteta誘多 230 iruke注, ijaharimak:a上, iteruke誘多,
 irukaina:多
 アスペクト表現 231 tſit:eru 232 tſit:aaruk考 233 tſit:efimau考注 234 ſip:oru
 注, ſipikaketeru 235 ×mo:tſot:odeakantokojat:a,
 mo:tſot:odeotſirutokojat:a誘 236 jat:oru, jat:eru新注

657379

仮定表現 178 ϕ ut:ara 179 ϕ ut:ara 180 ikandemo注 181 itate, it:at:e多古,
itakat:e古 182 \times itat:e注 183 ikan:oat:ara 184 itara 185 ikandara注
否定表現 196 ikanto 197 ikanto注 198 ikanda注 199 ikanda, ikahenda誘
200 mijahen 201 kijahen 202 \times takaiarahen, \times takaikotoarahen誘
203 \times arahen多, nakat:a誘 204 ū nainja, ū arahen:en多
205 i:ja arunja, i:ja arude:
可能表現 210 jo:joman 211 jomeru, jo:jomu誘 212 jomehen, jomarehen,
 \times miehen注 213 jo:jomeru, \times jo:mieru 214 kijarehen, jo:kijan
215 kijareru, jo:kiru 216 kijaren, kijarehen 217 kijareru注
218 okiraeru, okijaeru 219 kijareru 220 kakeru, kakeraeru
221 \times dekiru, \times ijareru誘 222 dekiru, dekeru誘古
過去・回想表現 223 omosiokat:a注 224 it:anajokat:ana:, (jo:)it:amonjana:
誘注 225 ot:ena: 226 tsujokat:ana:, tsujotena: 227 kakunja,
kaitot:ajo:注 228 jondejimota 229 ot:a 230 onke, orunke
アスペクト表現 231 tsit:oru注 232 tsit:oru 233 tsirikaketoru
234 \times mo:akan:a:, \times mo:finuntotsinake, \times sinikaketoru誘
235 \times mo:otfikaketot:ejo:, \times mo:otfikaketot:eakantokoat:a,
mo:tsot:odeotsirutokoat:a注 236 jat:oru注

657543

仮定表現 178 ϕ uttara 179 ϕ uttara 180 ikandemo 181 ittemoakandzo
182 ikwto 183 ikannojjattara 184 ittara 185 ikantokeba, ikandara
否定表現 196 ikanto 197 ikannode 198 ikanda 199 ikesenda 200 mijasen
201 ke:sen 202 takanakatta 203 aresenda 204 ũ aresen 205 ija arwjo
可能表現 210 jomukotogadeken, jo:joman誘多 211 jo:jomunjana, jo:jomunna
212 jomukotogadekin, jomen 213 jomeru 214 jo:kijan 215 jo:kiru
216 kijaren 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru 220 kakeru
221 sūrwkotogadekiru 222 dekeru
過去・回想表現 223 omosiokattana: 224 ittawasano: 225 ottena:
226 tsūjokattana: 227 kakucitojana: 228 jondejimota 229 otta
230 oiderwkaina
アスペクト表現 231 tsittoru 232 tsittejimota 233 tsiriso:jana
234 siniso:ja 235 mo:tsottodeotsirwtokojattawa 236 aru

657586

仮定表現 178 ϕ uttara 179 ϕ uttara 180 ikandemo 181 ittatteakan 182 ikwto
183 ikannonara 184 ittara 185 ikantokeba
否定表現 196 ikantoite 197 ikannode 198 ikehenda 199 ikanakatta
200 mi:hen 201 ke:hen 202 \times takanai 203 nakatta, arehenda 204 arehen,
ũ arehen 205 arwjo
可能表現 210 jo:joman 211 jomeru 212 jomen 213 jomeru 214 jo:kijan
215 jo:kiru 216 kien 217 kieru 218 okirwkotogadekiru, okireru誘

219 kirareru 220 kakeru 221 jareru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattaneja 224 itte 225 ite,otte多
 226 tsūjoiçitoja, tsūjokatta 227 kakuna 228 jondefimota 229 otta
 230 imasuka
 アスペクト表現 231 tfitteru 232 tfittoru 233 tfiriso:ja 234 findekiso:ja
 235 mosukofideotfirwtokojatta 236 aru

657685

仮定表現 178 φureba, φurja誘 179 φuttara 180 ikaidemo 181 ittatteikan
 182 ikuto考 183 ikannara 184 ittara 185 ikapa
 否定表現 196 ikanto 197 ikaide 198 ikanda 199 ikanando 200 mijasen,
 mi:sen 201 ke:sen 202 takaikoenakatta 203 nakatta考 204 n ne:jo
 205 ija arujo
 可能表現 210 jomukotodekisen, jomesen誘 211 jomukotodekiru, jomeru誘
 212 jomukotodekisen, jomesen 213 jomukotodekiru, jomeru誘注
 214 kirukotodekisen多, kiresen誘, kirejasen誘 215 kirukotodekiru,
 kireru誘多 216 kirukotodekisen, kiresen誘, kirejasen誘
 217 kirukotoṇadekiru, kirukotodekiru, kireru誘 218 okirukotodekiru,
 okireru誘 219 kirukotodekiru, ×okiresen誘 220 kakukotodekiru,
 kakeru誘 221 sūrukotodekiru 222 dekiru, dekireru
 過去・回想表現 223 omofokattana: 224 ittakotoattana:考 225 otta
 226 tsūjokatta, tsūjoi 227 kakuçitoja 228 jondefimota 229 otta
 230 orukana:
 アスペクト表現 231 tfitteru, tfittoru誘 232 tfittoru注, tfitteiru
 233 tfirioru考少注 234 sipikaketoru 235 mo:tfottonokotootfirwjatta
 236 jatteiru, siteiru

657743

仮定表現 178 φuttara 179 φuttara 180 ikandemo 181 ittatedameda,
 ittateikwmonka注 182 ikuto, itara 183 ikannonara 184 ittara
 185 ikapa注
 否定表現 196 ikanto 197 ikannode, ikanainode 198 ikahatta注, ikananda注
 199 ikahatta 200 minai考, mijasen誘 201 kijasin 202 takanakatta
 203 nakatta 204 wn arasin 205 ija arujo考, o: aruṇa考古
 可能表現 210 jo:joman考 211 jomukotoṇadekiru 212 jomukotoṇadekijasin考
 213 jomukotoṇadekiru 214 kirukotoṇadekin 215 kirukotoṇadekiru,
 jo:kiru 216 kirukotoṇadekin, ×kijarenjo:pinatta 217 kijareru
 218 okijareru 219 kijareru考 220 kakukotoṇadekiru
 221 sūrukotoṇadekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattane 224 itatokiwaomofirokattane 225 otte
 226 tsūjo:te考 227 kaitottane考 228 jondefimo:ta 229 otta, ita
 230 oruka
 アスペクト表現 231 tfittoru 232 tfittoru考 233 tfitteku考 234 findeku

235 mo:tfōitodeotfirutokojatta, mo:tfōttodeotfirutokojatta注

236 aru, jattoru, ſitoru

658088

仮定表現 178 ōuttara 179 ōuttara注 180 ikaidemo下多, ikandemo上,
ikanandemo注 181 itateakan多下, itemoakan上 182 itara 183 ikannonara
184 itara 185 ikanandara

否定表現 196 ikanto 197 ikanjotte多, ikannode上 198 ikananda
199 ikiwasenanda少 200 miwasen少 201 kiwasen 202 tako:wanakatta
203 nakatta 204 un naiwa 205 ija arujo

可能表現 210 jomukotodekijan上, jo:joman多 211 jo:jomu多, jomeru少
212 jomukotodekijan多, jomejan少 213 jomukotodekiru上, jomeru多
214 kirukotodekijan上少, jo:kijan多 215 jo:kiru 216 kirukotodekijan
少上, kijarejan多 217 kijareru 218 okiraeru注 219 kijareru 220 kakeru
221 jo:suru多, ×dekiru, surukotogadekiru共注 222 dekiru

過去・回想表現 223 omoſakattana: 224 itamonja多下, ittamonja少上 225 iteta
多新, atta少古 226 tsuokattade:多, tsujokattade:少上 227 kaiteta
228 jondemota 229 iteta 230 iteruka

アスペクト表現 231 tſitteru 232 tſittſara注 233 tſirikakatteru
234 ſinikakatteru 235 mo:tfōttodeotfirutokojatta 236 (ŋa)aruzo:注,
(o)jatteruzo:多注

658145

仮定表現 178 ōuttara 179 ōuttara 180 ikaidemo 181 ittateakan 182 ittara
183 ikannonara 184 ittara 185 ikanandara

否定表現 196 ikanto 197 ikaide 198 ikananda 199 ikehenanda注 200 me:hen注
201 ke:hen注 202 takainakatta注 203 nakatta 204 un naijo
205 ija arajo

可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu 212 jomejan 213 jomeru 214 jo:kijan
215 jo:kiru 216 kirarejan 217 kiraeru 218 okiraeru 219 kiraeru
220 kakeru 221 surukotodekiru上少, jo:suru多 222 dekira下注, dekiru共
過去・回想表現 223 omoſirokattana: 224 (jo:)ito:下注, itana:上 225 iteta多,
itetene:少 226 tsujokatto:注 227 kaitetade: 228 jondemota 229 iteta
230 iteruka

アスペクト表現 231 tſitteru 232 tſittſa:ra注 233 tſirikakatteru
234 ſinikakatteru 235 mo:tfōttodeotfirutokojatta 236 ara注,
×çirakaretera上注, ſitera多注, jattera下注

658330

仮定表現 178 ōut:ara, ōurja誘古 179 ōut:ara, ōurja誘古 180 ikandemo古,
ikaidemo誘 181 itemoakan, itakateakan誘古 182 itara, ikuto
183 ikan:ojat:ara, ikehen:ojatara 184 itara 185 ikandara, ikehendara
注

否定表現 196 ikanto 197 ikan:ode共, ikande古多, ikansakai 198 ikanda古多,
ikananda誘新 199 ikehenda古多, ikehenanda誘新 200 miehen, mijan
201 kiehen, kon 202 tako:nakat:a 203 arehenda多, arehenanda少注
204 ×ū arehen, ū nai, ū arehende: 205 ija aru:, ija arude:,
ija arujo:

可能表現 210 jo:jomehen:e注, jo:jomaūwa, jomukotodekeheūwa, jo:jomahen:e:,
jomejan誘少, jomarehen誘 211 jomeru, ×jomerunenje, ×jomerude:,
×jomeruwa, ×jomerujo:, jo:jomu誘, ×jo:jomude:誘
212 jomukotoṇadekihen, jomarehen, ×jo:jomarehen注 213 jo:jomeru注,
×jo:jomeruwa注 214 kirarehen, kirukotoṇadekehen, jo:kin誘, jo:kiran
誘, jo:kijan誘 215 jo:kiru, kirareru, kieru誘注, kijareru 216 kirarehen,
kirehen, kijaren誘, kiren誘, kien誘 217 kirareru, kieru多, kijareru,
kireru誘 218 okirukotoṇadekeru, okirareru, okireru誘少注
219 kurukotoṇadekeru, korareru, koreru誘, kijareru誘多
220 kakukotoṇadekeru, kakeru多, kakareru共 221 surukotoṇadekeru,
×dekeru注 222 dekeru

過去・回想表現 223 omofirokat:ana:, omorokat:ana:新注 224 it:ana:,
it:akotoṇaaruna:, (jo:)it:ana:, (jo:)it:amonjana:誘注 225 ot:ena:
226 tsujokat:a, tsujoiçitojat:a 227 ×d3igad3o:zujat:a多, kaita,
kakuçitojat:a 228 jondeſimota, ×jondemo:ta誘少注 229 ot:a古多, ita
新共少 230 oruka注, inaharuka注, imak:a, ijaharimasuka, iruke誘注,
oruke誘注

アスペクト表現 231 tſit:oru古多, tſit:eru新 232 tſit:oru古, tſit:eru新
233 tſirude:, tſiriso:na注 234 ſipiso:na, ſipikaketeru, ſipikaketoru
注 235 mo:tſot:odeotſirunjat:a, mo:tſot:odeotſikaketa,
mo:tſot:odeotſiso:pinat:a 236 (ūdo:kwaiwo)jat:eru,
(ūdo:kwaiga)aru, ×imaūdo:kwaija

658438

仮定表現 178 ɸuttara, ɸurja注 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittemoakandzo,
ittemoakuka 182 ikuto 183 ikannonara, ikannoſattara 184 itara
185 ikandara, ikapa

否定表現 196 ikanto 197 ikannode, ikande 198 ikanda 199 ×ikandzejo
200 miesendzo 201 kiesenwa, kiesendzo 202 takanakatta
203 nakattadzejo 204 o: naijo 205 ×ija aru, ija arujo

可能表現 210 jo:joman, ×jo:jomandzojo 211 ×jomijorwdzojo, ×jomijorwd3o
212 jome:senwa 213 jo:jomeruwa 214 jo:kijanwa, jo:kin
215 ×kirwdzojo, ×kijorw 216 kien 217 kierw 218 okirerw 219 kierw
220 kakerw 221 NR 222 dekirw

過去・回想表現 223 omofirokattapija, omofirokattano: 224 ite 225 ottena:
226 ×tsūjonattamonjano: 227 kakwſitojano: 228 jondeſimota
229 ottadzejo 230 oruka:

アスペクト表現 231 tſirijorw 232 tſitteſimota 233 tſiriso:ja 234 ſindekuwa,

ſipisagaſitorw注, ſipijorw注 235 mo:tſottonotokorodeotſirutokojatta
236 arw, ×ſi:jottawa注

658735

仮定表現 178 ɸwreba 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 itateikan 182 itara,
ikwto 183 ikannara 184 itara 185 ikaŋkattara, ikapa

否定表現 196 ikande 197 ikande, ikanno:de上 198 ikaŋkatta 199 ikjaſenŋkatta
200 mijasen 201 kijasen 202 takanakatta 203 nakatta, ×nai
204 w: nai 205 ie arw

可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu 212 jomejan, jomukotadekin
213 jomukotadekiru 214 jo:kijan, kirukotodekin 215 jo:kiru
216 kirarejan 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru共, kijareru多
220 kakeru 221 sũrukotadekiru注, ſijareru多 222 dekiru

過去・回想表現 223 omofirokekattana 224 itagana: 225 otte多, atte
226 tsũjo:te, ikatsũ:te多 227 kaite 228 jondeſimota 229 otta
230 orwka, orwkai多

アスペクト表現 231 tſittoru 232 tſittoru 233 tſiriso:na 234 ſipiso:na
235 otſisonakatta 236 (undo:kai) jattoru注

659044

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 itateakanjo 182 itara
183 ikannonara 184 itara 185 ikanandara

否定表現 196 ikanto 197 ikannode 198 ikananda 199 ikananda注
200 (zettai)me:hen注 201 (zettai)kon注 202 takanakatta注
203 nakatta 204 un naijo 205 ija arujo

可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu 212 jomen 213 jomeru 214 jo:kijan
215 jo:kiru 216 kijaren 217 kijareru 218 okirareru 219 kijareru
220 kakeru 221 jareru多, surukotoŋadekiru少 222 dekiru

過去・回想表現 223 omofakattana: 224 ittona: 225 iteta注, itetanjade:上
226 tsujokattade: 227 kaitetade: 228 jondeſimota 229 ita 230 iteruka
下多, itemasuka上

アスペクト表現 231 tſitteru多, tſitteiru上 232 tſittearu 233 tſirikakatteru
234 ſinikakatteru 235 mo:tſottodeotſirutokojatta 236 (o) jatteru注

659147

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 itateakan多, itemoakan注
182 itara 183 ikannodzattara 184 itara 185 ikanandara

否定表現 196 ikanto多, ikande下 197 ikande注 198 ikananda 199 ikananda注
200 mijasen 201 kijasen 202 takanakatta多, taka:nakatta注
203 nakatta 204 un ne:jo 205 ija aruzo

可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu 212 jomen 213 jomeru 214 jo:kijan
215 jo:kiru 216 kijaren 217 kireru 218 okirareru 219 koreru多,
korareru少 220 kakeru 221 ×dekiru 222 dekiru

過去・回想表現 223 okasikattana:多, omofirekattana:少 224 (jo:)itana:
 225 otta 226 tsuokatta多, tsujokatta共 227 kaiteotta 228 jondefimota
 229 otta 230 oruka
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsittoru 233 tsiriso:na少, tsirikakattoru
 多注 234 sinikakattoru 235 mo:tsottodeotsurutokojatta 236 jarijoru
 下注, sitoru多注

659300

仮定表現 178 out:ara 179 out:ara 180 ikandemo 181 itemoakopijo, itemoakan
 注 182 it:ara 183 ikandat:ara 184 it:ara 185 ikanandara
 否定表現 196 ikanto 197 ikan:ode, ikande 198 ikananda 199 ikananda注
 200 mirande:注 201 kon注 202 takaikotonakat:a注 203 nakat:a注
 204 ū naijo 205 ū arujo注
 可能表現 210 jo:joman 211 jomeru, jo:jomu誘 212 ×jomijikui, jomen誘
 213 ×jo:wakaru, jo:jomeru, jomeru誘, ×jomijasui 214 jo:kiran
 215 jo:kiru 216 kiren 217 kireru 218 okireru 219 koreru
 220 jo:kakeru 221 ×dekiru 222 dekiru, dekeru古
 過去・回想表現 223 omofirokat:ana: 224 (jo:)it:amondzanæ:注 225 ot:andere
 226 tsujokat:ade: 227 kaitot:ade: 228 jondefimota 229 ot:a
 230 oruka:
 アスペクト表現 231 tsit:oru注 232 tsit:oru 233 tsiriso:na注
 234 sinikaketoru注 235 mo:tsot:ontokodeotsirundat:a注 236 jat:oru注

659398

仮定表現 178 out:ara, ourja誘 179 out:ara 180 ika:demo 181 itat:eakan
 182 itara 183 ikan:odzat:ara 184 itara 185 ikana:
 否定表現 196 ikanto 197 ikande 198 ikananda, ikja:senanda誘
 199 ikja:senanda 200 mja:sen 201 kja:sen 202 tako:wanakat:a
 203 nakat:a, arja:senanda誘 204 ū na:jo 205 ija: arujo, i:ja arujo
 可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu 212 jomen 213 jomeru 214 jo:ki:ran
 215 jo:ki:ru, jo:kiru 216 kiren 217 ki:reru 218 okireru 219 kireru
 220 kakeru 221 ×dekiru注 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokat:aneja: 224 itana:jokat:aneja:,
 (jo:)ikijot:aneja:誘 225 ot:andzo 226 tsuokat:a 227 kakuneja
 228 jondefimota 229 ot:a 230 orukajo:注, gozarukano:注
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsit:oru 233 tsit:ekiso:na
 234 sindekiso:na注, siniso:a注, sinijoru誘注
 235 mo:tsot:odeotsirundzat:a, mo:tsot:odeotsijot:a注 236 jarijoru注

659420

仮定表現 178 out:ara 179 out:ara 180 ikaidemo, ikanakat:e 181 it:ateakando
 古注, itakateakando誘注 182 itara, ikuto誘 183 ikan:ojat:ara,
 ikan:odzat:ara 184 itara 185 ikanandara

否定表現 196 ikanto注 197 ikaide古, ikan:ode多 198 ikananda 199 ikananda,
ikja:senanda注 200 mijasen 201 kijahen 202 takaikotanakat:a多,
takonakat:a誘 203 nakat:a, arjasenanda誘 204 sorja naijo,
o:sa naindzajo: 205 ija arundzazo:, ija arujo:

可能表現 210 jo:joman注 211 jomeru, ×jo:jomujo:n:at:a誘 212 jomen,
jo:joman誘 213 jomeru, jo:jomeru誘注 214 kiren, jo:kiran多
215 ×jo:kirujo:pinat:a, ×kirerujo:pinat:a誘多注 216 kiren注
217 kireru注 218 okireru, jo:okiru誘注 219 koreru, ×jo:kuru誘注
220 jo:kakeru, kakeru誘 221 ×dekiru注 222 dekiru

過去・回想表現 223 omofirokat:anæ: 224 it:amondzagano:, itaganæ:誘
225 ot:enæ:多, ot:akedo誘 226 tsuoiwajo 227 ×dzo:zujawajo:,
kakijot:awajo: 228 jondeſimota 229 ot:a多古, ita新 230 oruka:,
orunkai

アスペクト表現 231 tſirijoru多, tſit:oru 232 tſit:efimota注, tſit:oru
233 ×tſit:ekundzanaikaina:, tſiriso:3a誘注 234 ×harakaefijoru,
ſipijoru誘注 235 mo:tſot:odemakuretekundzat:a注,
mo:tſot:odemakurerutokodzat:a誘 236 jat:oru

659501

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikandemo, ikaidemo誘

181 itatteakanwa 182 ×itemo 183 ikannonara 184 itara 185 ×ikuna

否定表現 196 ikanto 197 ikaide 198 ikananda 199 ×ikahenwai 200 mijahen
201 kijahen 202 takonakatta 203 arahenanda 204 ɯ naija注,
ɯ arahenja古 205 ija arujo

可能表現 210 jo:joman 211 ×jomujo:pinatta, jomeru誘, jo:jomu誘 212 jomen
213 jomeru 214 jo:kijan 215 ×kirujo:pinatta 216 kirarenwai
217 kijareru, kireru誘新 218 ×okiru, ×okirrai, okirareru
219 kijareru 220 kakeru考誘 221 sũrwkotadekiru多, ſijareru少
222 dekiru

過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 itakokja 225 otte注
226 tsũjattadzo: 227 kakwſitodzatta 228 ×jondeſimota新注, jondatta古
229 otta注 230 orukai

アスペクト表現 231 tſirrjoru, ×tſittekita 232 tſittoru, ×tſitteta
233 tſittekuw注 234 ſipikaketoru 235 mo:tſottodeotſirundzatta
236 aru, ſi:joru

660034

仮定表現 178 ɸurja 179 ɸurja:, ɸuttara誘新 180 ikanandemo, ikandemo古注
181 ittattedameda 182 ittfa: 183 ikannara多, ikandara誘 184 ittara
185 ikanandara, ikapa:誘

否定表現 196 ikande, ikanande 197 ikande, ikanande 198 ikananda注
199 ikja:senanda誘注, ikja:ſinanda 200 mirjasen, mirjahen誘, mijasen,
mijahen誘 201 kurjahen, kurjasen, kijahen, kijasen, korjasen,

korjahan 202 takaka:nakattazo 203 (ipna)nakatta 204 un naijo
 205 upna arujo注
 可能表現 210 jomendzo:, jomerendzo誘多方注 211 jomereruzo 212 jomerendzo注,
 jomendzo 213 jomereruzo, jomeruzo 214 kiren, kireren 215 kireru,
 kirereru誘 216 kireren, kiren 217 kirereru, kireru 218 okireruzo,
 okirereruzo注 219 koreruzo, korereruzo多 220 kakereruzo, kakeruzo
 221 serereruzo, sereruzo 222 dekeru
 過去・回想表現 223 omo:sirokattana:, omo:sirokattattana:誘 224 ittana:,
 ittattana:誘注 225 ottena:, ottatte:注 226 kitsukattana:,
 kitsukattattana:誘 227 kakjottana:, kakjottattana:誘 228 jondzatta,
 jondzimatta 229 ottazo, ottatazo:誘 230 orukajo注
 アスペクト表現 231 tsi:ru注 232 tsi:toru 233 tsi:to:si:ru誘注
 234 si:ru 235 mo:t:ottodeot:si:ru tokodatta,
 mo:t:ottodeot:si:ro:to:si:ta, mo:t:ottodeot:si:ro:tta注 236 jarjo:rujo注

660137

仮定表現 178 ɸurwto注 179 ɸurwto, ɸuttara誘 180 ikanandemo
 181 ittattmodamedazojo 182 ikwto 183 ikannonara 184 ittara
 185 ikaneba, ikana:多
 否定表現 196 ikanande 197 ikande, ikanande誘 198 ikananda
 199 ikja:senanda 200 mirjasen誘 201 kurjasen 202 takaka:nakatta
 203 nakatta 204 so: nainojo, so: ne:nojo, un nainojo誘, un ne:nojo誘
 205 ja: arwnojo, ja: arusa, inne arwnojo誘, inne arusa誘
 可能表現 210 jomenai, jomen誘, jomeren誘古 211 jomeru多, jomereru誘注
 212 jomen, jomeren古, jomenai 213 jomereru多, jomeru 214 kirenai,
 kiren, kireren誘多 215 kirereru多, kireru誘 216 kireren多, kiren誘
 217 kirereru多, kireru誘 218 okireru, okirereru誘多 219 kirereru多,
 kireru誘注 220 kakereru多, kakeru誘 221 jareru多, sereru誘少, serereru
 誘少 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omo:sirokattawajare 224 ittatojana:, ittatoja誘注
 225 ottatojana: 226 tswjokatta 227 kaitana:, kaitteottana, kaitotta
 228 jonzimatta 229 otta 230 orukana:
 アスペクト表現 231 tsi:toru 232 tsi:toru 233 tsi:ri:so:da, tsi:rikakattoru
 234 si:rikakattoru, si:ri:so:da誘多 235 xswndenokotoniott:si:mautokojo
 236 aru

660352

仮定表現 178 ɸuleba 179 ɸuttala 180 ikano:ttemo 181 itto:tedameda
 182 ikeba 183 ikano:dza: 184 ittaiba 185 xikanai
 否定表現 196 ikade:te 197 ikano:do:de 198 ikananda 199 ikananda
 200 miwafino: 201 kiwafino: 202 takaka:nakatto:ni
 203 (innja)nakatto: 204 o: naijo 205 innja alujo
 可能表現 210 jomeno: 211 jomelu 212 jomeno: 213 jomelu 214 kileno:

215 kireru 216 kileno: ,ki'e:no:古 217 kilelu ,ki'e:lu 218 ×kie:lu
 219 kie:lu 220 kakie:lu 221 sie:lu,utsie:lu少 222 ×utsie:lu
 過去・回想表現 223 omosilokattana:共, omosilokattake: 224 ittattana:多,
 ittakena: 225 itadai 226 tsuokute 227 ×kakeluni
 228 jondeçittsimatto: 229 ito: 230 ilu
 アスペクト表現 231 tsittelu 232 tsittelu 233 tsilingeda 234 uttsiniso:da
 235 imaimme:deotfilutokodatto:ni 236 (o)fitelu

660368

仮定表現 178 ðurja: 179 ðurja: 180 ikandemo 181 itto:tedameda
 182 ittozja: 183 ikanzja: 184 ittara 185 ikanakerja:
 否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikananda 199 ikja:finanda 200 mja:fin
 201 kija:fin 202 takaka:nakatto:少,takaka:nakatta多 203 nakatta
 204 un ne:jo 205 iie arujo
 可能表現 210 jomen 211 jomeru 212 jomen 213 jomeru 214 kiraren多,kiren少
 215 kireru 216 kiren少,kiraren多 217 kireru 218 okireru 219 korareru
 多,koreru少 220 kakeru 221 sireru,sirareru少 222 deru
 過去・回想表現 223 omosirokattakke 224 ittakke 225 attena: 226 tsujoina:
 227 kakuna: 228 jonzjatta 229 ita多,itatta 230 iruke
 アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsitteru 233 tsiriso:da 234 siniso:da
 235 motstittodeokkotfiso:datta 236 (o)site:ru

660401

仮定表現 178 ðurja: 179 ðuttara 180 ikanandemo 181 ittattedameda
 182 ittja: 183 ikanzja: 184 ittara 185 ikanakja:
 否定表現 196 ikande 197 ikanande 198 ikanando: 199 ikjafinando:
 200 ×minzura 201 kja:finai,kja:fine:俗 202 takaka:nakatto:
 203 (unpja:)nakatto: 204 un ne:jo 205 unpja arujo
 可能表現 210 jomukotonden,jomen多 211 jomukonñaderu,jomeru多
 212 jomukonñaden,jomen多 213 jomukonñaderu,jomeru多
 214 kirukonñaden,kiren多 215 kirukonñaderu,kireru多
 216 kirukonñaden,kiren多 217 kirukonñaderu,kireru多
 218 okirukonñaderu,okireru多 219 kurukonñaderu,koreru多
 220 kakukonñaderu,kakeru多 221 jareru 222 deru
 過去・回想表現 223 omosirokattakke 224 ittakke 225 attakke 226 tsujokatto
 227 kaito: 228 jonzjatta 229 ito: 230 iruke:
 アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsitteru 233 NR注 234 siniso:da
 235 mo:tsittodeokkoterutokodatta 236 ×hazimatteru

660536

仮定表現 178 ðurja 179 ðurja: 180 ikanja:demo 181 ittattedameda 182 ikja:
 183 ikana:nara 184 ittara 185 ikanakja:
 否定表現 196 ikanjade 197 ikanjade 198 ikanakatta 199 ikanakatta

200 mijja: 201 konja: 202 takaka:nakatta 203 (uun)nakatta
 204 un nja:jo 205 uun arujo
 可能表現 210 jomenja: 211 jomeru 212 jomejja: 213 jomeru 214 kirarenja:
 215 kirareru 216 kirarenja: 217 kirareru 218 okireru 219 kireru
 220 kakeru 221 sireru, ×dekiru多 222 ×sireru, dekiru多
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 itta:ke 225 attena 226 tsue:na:
 227 kakuna: 228 jomikitta 229 itazo 230 irukae
 アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃitteru 233 NR注 234 uttʃiniso:da
 235 okkotʃiso:datta 236 (o)jatteru

660736

仮定表現 178 ɸurja:, ɸureba共 179 ɸuttara 180 ikanakwtemo
 181 ittattedameda, ittattedameda 182 ikwto 183 ikanakja:
 184 ittara 185 ikanakja:
 否定表現 196 ikane:de 197 ikanakwte 198 iʃanakatta 199 ikja:ʃinakatta
 200 mijafine: 201 kijafine: 202 takaka:nakatta 203 (ija:)nakattajo
 204 un naijo 205 ija arujo
 可能表現 210 jomene: 211 jomeru 212 jomene: 213 jomeru 214 kirene:
 215 kireru 216 kirene: 217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru
 221 jareru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokattana:, omosirokattakkena:誘 224 ittakkena:
 225 itajo 226 tswjokattajo 227 kakuna: 228 jon^dzimatta
 229 itakkenjana: 230 iruka
 アスペクト表現 231 tʃitteiru 232 tʃittʃimatta 233 tʃiriha^dzimeta
 234 ʃinikakatteiru 235 imaswkosideokkotʃirwtokodattajo
 236 jatterwtokodana

660781

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara 180 ikanakutemo 181 ittattedameda
 182 ikwto 183 ikanakja: 184 ittara 185 ikanakja:
 否定表現 196 ikane:de 197 ikane:de 198 ikanakatta 199 jukja:ʃinakatta
 200 mijafine: 201 kijafine: 202 takaka:nakatta 203 (ja:)nakatta
 204 un ne:jo 205 ja: arujo
 可能表現 210 jomukotoŋadekine: 211 jomukotoŋadekiru
 212 jomukotoŋadekine: 213 jomukotoŋadekiru 214 kirukotoŋadekine:
 215 kirukotoŋadekiru 216 kirukotoŋadekine: 217 kirukotoŋadekiru
 218 ×kirukotoŋadekiru 219 kurukotoŋadekiru 220 kakukotoŋadekiru
 221 surukotoŋadekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 itteantokjaomosirokattana: 225 ita
 226 tsujokattajo 227 kaitajo 228 jonʒattajo 229 ita 230 irukai
 アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃitteru 233 tʃiriso:da 234 ʃiniso:da
 235 mo:tʃittodeokkotʃirwtokodatta 236 (undo:kaio)jatteru

660891

仮定表現 178 ϕ ureba 179 ϕ uttara 180 ikanak \dot{u} temo 181 ittattedameda
182 ik \dot{u} to 183 ikanakereba 184 ittara 185 ikanakja:
否定表現 196 ikanaide 197 ikanaide 198 ikanakatta 199 ikja:jinakatta
200 mija:jinai 201 kija:jinai 202 takakuwanakatta 203 (ija)nakatta
204 un naijo 205 ija arujo
可能表現 210 jomenai 211 jomeru 212 jomenai 213 jomeru 214 kirarenai
215 kirareru 216 kirarenai 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru
220 kakeru 221 \times dekiru 222 dekiru
過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittane 225 itano 226 tsujoine
227 kakune 228 jon^dzatta 229 ita 230 iru
アスペクト表現 231 t \dot{s} itteiru 232 t \dot{s} itteiru 233 t \dot{s} iriso:da 234 jiniso:da
235 mo:s \dot{u} ko \dot{s} ideotsirutokorodatta 236 jatteiru

661008

仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ urja:多, ϕ uttara 180 ikandemo, ikantatte
181 ittattedamejo, \times ittattedamedado参 182 ik \dot{u} to 183 ikapa:
184 ittara 185 ikapa:
否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikananda 199 ikjasenanda 200 mirjasen
201 kurjasen 202 takakanakattawa, \times takakarazu誘 203 nakattawa
204 un ne:wa 205 da: aruwa注, da: arudo
可能表現 210 jomen 211 jomeru 212 jomen 213 jomeru 214 kiren,
 \times kirentokojo, \times kirenwa: 215 kireruwa 216 kiren, \times kirentokojo
217 kireru, \times kirerutokojo 218 okireruwa 219 kireru注 220 kakeru
221 surukota:dekiru 222 dekiru, \times dekireru注
過去・回想表現 223 omofirokattana:, omofikattana:古多 224 ittana:,
ittattana:注, ittattana:jai注 225 ottena: 226 erakattazo多注,
tsujoka:tazo 227 kaitottana: 228 jonzimatta 229 otta 230 oruka
アスペクト表現 231 t \dot{s} ittoru 232 t \dot{s} ittoru 233 t \dot{s} iriso:da 234 jiniso:da
235 \times otsirutokojo 236 jattoru

661115

仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ uttara 180 ikanak \dot{u} temo, ikandemo古誘, ikandemo新
181 ittemodameda 182 ik \dot{u} to 183 ikapa: 184 ittara 185 ikapa:
否定表現 196 ikanaide 197 ikanakute 198 ikanakatta, ikananda誘多
199 ikananda 200 mirja:sen 201 kon, kurja:jinai誘 202 takakanakatta
203 (ija)nakatta 204 u:n ne:jo 205 ija arujo
可能表現 210 jomenai 211 jomeru 212 jomenai 213 jomeru 214 kiren
215 kireru 216 kiren 217 kireru 218 okireru 219 kireru 220 kakeru
221 surukotonadekiru 222 dekiru
過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittana: 225 ottena: 226 tsujokatta
227 ke:totta 228 jonzimatta 229 otta 230 oruka
アスペクト表現 231 t \dot{s} ittoru 232 t \dot{s} ittoru 233 t \dot{s} iriso:da 234 jiniso:da

661368

假定表現 178 ɸurja 179 ɸuttara 180 ikanandemo 181 itto:tedamedā

182 ittʃa: 183 ikanza: 184 ittara 185 ikanakerja:

否定表現 196 ikano:de古少, ikande 197 ikande 198 jukanandajo

199 ikja:ʃinandatto:, ikjaʃinakatto:共 200 mja:ʃin 201 kjaʃin

202 takaka:nakatta 203 (unpja)nakatto:wa 204 un ne:jo

205 unpja ara:

可能表現 210 jomene:, jomeno:古少 211 jomera: 212 jomen 213 jomera:

214 kirarene:, kirukonʒadeno: 215 kireru, kirukonʒaderu 216 kireno:,

kirukondeno: 217 kireru, kirukonderu 218 okireru 219 koreru

220 kakeru, kakukonderu 221 ʃireru, ʃirukonʒaderu 222 deru

過去・回想表現 223 omoʃirokattana: 224 ittakkēna 225 ite:tena

226 tsujokatto: 227 ke:to:jo 228 jonʒimatto: 229 itto: 230 iruke:

アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃitteru 233 tʃiriso:da 234 ʃiŋiso:da

235 imatʃittodebutʃiotʃirwtokodatto: 236 ×hazimatteru

661512

假定表現 178 ɸurja: 179 ɸutara, ɸurja: 180 ikanakuttemo

181 ittattēmodadana: 182 ikuto 183 ikane:nara, ikanja:nara古

184 ittara 185 ikanakja:

否定表現 196 ikanja:de, ikane:de 197 ikanakutte 198 ikanakatta

199 ikja:ʃinakatta 200 mijaʃine:, mijaʃipja 201 kijaʃipja:,

kijaʃine: 202 takaka:nakatta 203 nakatta 204 un pja:jo 205 ija ara:

可能表現 210 jomepja: 211 jomeru 212 jomepja: 213 jomeru 214 kirarepja:古,

kirarene: 215 kirareru 216 kirarepja:古, kirarenai共 217 kirareru

218 okirareru 219 korareru 220 kakeru 221 ʃirukonʒadekira:

222 dekira:

過去・回想表現 223 omoʃirokattana: 224 ittakena 225 itena

226 tsujokuttēna: 227 kaitēna:, kjaiteŋa: 228 jonʒimatta: 229 ita,

ito: 230 iruke

アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃitteru 233 NR注 234 ʃiniso:da注

235 mo:tʃittodeokkotʃiso:datta 236 (o)jatteru

661589

假定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara, ɸurja: 180 ikanakuttemo

181 ittattattēdamedā, ittattēmodamedā 182 ikuto, ittʃa:

183 ikanakja: 184 ittara 185 ikanakja:

否定表現 196 ikanæ:de 197 ikanæ:de 198 ikanakatta, ikikkonaʃitʃatta注

199 ikja:ʃinakatta 200 mija:ʃine: 201 kijaʃine: 202 takaka:nakatta,

takakunakatta 203 ×næ:jo, nakattana: 204 un næ:jo, un neæjo

205 ja: arujo

可能表現 210 jomeneæ, jome:neæ誘 211 jomeru, jome:ru誘 212 jomene:
 213 jomeru 214 kie:neæ, kirannæ: 215 kie:ru, kirareru 216 kirannæ:多,
 kireneæ 217 kirareru, kireru 218 okirareru, okireru 219 korareru,
 koreru, kieru注 220 kakeru 221 ſirukotoŋadekiru, ſireru誘 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omoſirokattana:, omoſirokakkena: 224 ittakkena:
 225 ottena:, itena: 226 tsuwokattana:, tsuwokakkena: 227 kaitakkena:
 228 jon^dzatta, jon^dzimatta 229 ottakedona:, itadakendona: 230 iru:,
 irukajo:, itaka:
 アスペクト表現 231 tſitteru 232 tſittſattana:, tſitteruna: 233 tſiriso:da
 234 ſipiso:dana: 235 ma:tſi:ttodeokkotſiso:nnatta,
 ma:tſi:ttodeotſirubakkadatta, imotſi:ttodeotſirubakkadatta
 236 jatteru

661743

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara 180 igane:tte 181 ittattedameda 182 iguto
 183 igane:nnara 184 ittara 185 iganakja:
 否定表現 196 igane:de 197 iganakute 198 iganakatta 199 igja:ſinakatta
 200 mija:ſine: 201 kija:ſine: 202 takaka:nakatta 203 (ija)nakatta
 204 un ne:jo 205 ija arujo
 可能表現 210 jomene: 211 jomerujo 212 jomene: 213 jomeru 214 kirene:
 215 kireru 216 kirene: 217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru
 221 ×dekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omoſirokattana: 224 itta 225 itanda 226 tsujokattajo
 227 kaita 228 jondajo 229 ita 230 orimasuka
 アスペクト表現 231 tſitteru 232 tſitteru 233 tſirikaketeru
 234 ſinikaketeru 235 okkotſintokodatta 236 (undo:kai)jatteru

661788

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja: 180 iganakuttatte 181 ittattedameda
 182 iguto 183 iganakja: 184 ittara 185 iganakja
 否定表現 196 igane:de 197 igane:de 198 iganakatta 199 ikja:ſinakatta
 200 mja:ſine: 201 kijaſine: 202 takakuwanakatta 203 (ija)nakatta
 204 un ne:jo 205 ija arujo
 可能表現 210 jomene: 211 jomeru 212 jomene: 213 jomeru 214 kirene:
 215 kireru 216 kirene: 217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru
 221 ſirukotoŋadekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omoſirokattade 224 ittakke 225 itakke 226 tsujokattana:
 227 kaitetana: 228 jomioeta 229 itandakedona: 230 iruka
 アスペクト表現 231 tſitteru 232 tſitteokkotteruna: 233 ×okkottſaunzane:ka
 234 ×konokiŋŋjowanamotſine:na:
 235 i:matſi:ttodeokkottſautokodatta 236 ×undo:kaiŋahazimattenna:

662015

仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ uttara 注 180 ikandemo, ikademo 誘, ikanandemo 誘注
181 ittattedameda 182 ikuto, ikja: 183 ikannara, ikapa: 誘 184 ittara
185 ikanjerja: 少, ikapa: 多

否定表現 196 ikande, ikazuni, ikanande 誘, ikakko ϕ i 誘, ikakko ϕ i ϕ i 誘, ikana ϕ i
誘, ikana ϕ i ϕ i 誘注 197 ikande, ikanande 誘 198 ikananda
199 ikja:senanda, \times ikja:senkatta 誘注 200 min, mirja:sen 誘, mija:sen 誘
201 kurja:sen 誘多, kija:sen 誘 202 takaka:nakatta 203 (inne)nakatta,
(ipna)nakatta 204 o: naiwa 注, o: naijo 注, un naiwa, un naijo
205 (sonnakota:nai)ara:, ipna arujo 注, \times inne aruwa 注

可能表現 210 jomukota:dekin, jomien 誘 211 jomukota:dekiru, jomieru 誘
212 jomukota:dekin, jomeren 誘 213 jomukota:dekiru, jomereru 誘
214 kirukota:dekin, kien 誘 215 kirukota:dekiru, kieru 誘
216 kirukota:dekin, kiren 217 kirukota:dekiru, kireru
218 okirukota:dekiru, okireru 219 kurukota:dekiru, kireru
220 kakukota:dekiru, kakeru, kakereru 誘 221 serukota:dekiru, jareru 注
222 dekiru, dekira: 注

過去・回想表現 223 omo ϕ irokattana:, omo ϕ irokattattana: 注 224 ittattana:,
ittakkena: 共 225 ottena: 226 tsu ϕ okattana: 注 227 kakuna: 注,
kakijottana: 誘少, kaitottana: 誘多 228 jondzatta, jondzimatta 誘
229 otta 230 oruka, ottaka 誘

アスペクト表現 231 ϕ sittoru, ϕ sirijoru 少注, \times ϕ sirijottoruna: 注 232 ϕ sittoru
233 ϕ siriso:da, ϕ siriso:na 234 ϕ isiso:da, ϕ inikakatteoru
235 mo: ϕ sottodeot ϕ iso:datta, \times mo: ϕ sottodeot ϕ itto ϕ ita 誘注,
mo: ϕ sottodeot ϕ ijotta 注 236 jattoru 多, jarijoru 誘少

662070

仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ uttara 180 ikandemo 181 ittatte 182 ikutosai ϕ a,
ikutosaini 誘 183 ikannara 184 ittara 185 ikanja:

否定表現 196 ikadzuni, ikande, ikakkona 誘少, ikakko 誘少 197 ikande
198 ikananda, \times ikankatta 誘注 199 ikja:senanda 200 mirja:sen
201 kurja:sen 202 takakanakatta 誘, takakunakatta 多
203 (inne)nakatta 204 un naijo 205 inne arujo

可能表現 210 jomeren 211 jomieru, jomeru, jomereru 212 jomeren, jomen,
jomaren 誘 213 jomeru, jomereru, jomareru 誘 214 ki:en 誘, kiren, kireren
誘 215 ki:eru 誘, kireru, kirereru 誘 216 kiren, kireren 誘, kiraren 誘
217 kireru, kirereru 誘, kirareru 誘 218 okireru 219 koreru, \times kireru 誘注
220 kakeru 221 sereru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omo ϕ irokattana: 224 ikijottana:, ittattana: 225 ottana: ,
orijottana: 226 tsujokattana: 227 kaita 多, kakijotta 誘 228 jondzatta,
jondzimatta 229 otta 230 oruka, orukan

アスペクト表現 231 ϕ sirijoru, ϕ sittoru 232 ϕ sittesimatta 233 ϕ siridaita,
 ϕ sirijoru 234 ϕ inikakatta, ϕ inijoru 235 ot ϕ ikakatta,

sundeniotfirutokodatta, sundeniotfirubakkadatta, sundeniotfijotta
236 jarijoru, jattorujo注

662107

仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ urja:注 180 ikandemo 181 ittatteakanwa 182 ittfa:,
ikuto誘 183 ikannara, ikapa:誘 184 ittara 185 ikapa:

否定表現 196 ikande, ikakko誘, ikanafi誘, ikazuni 197 ikande, ikanafi誘,
ikakko:誘 198 ikananda, ikanandzu注 199 ikja:senanda 200 mirja:sen
201 kurja:sen 202 takaka:nakattajo 203 (ūū)nakatta, (ip̄pa)nakatta
204 o: naisa, o: nai^{je}:注 205 sorja: arusa注

可能表現 210 jomukotoṇadekin, jomen, jomeren, jomeen誘 211 jomereru,
jomeeru 212 jomeren 213 jomereru 214 kiren, kireen誘 215 kireru,
kireeru誘 216 kiren, kiraren注 217 kireruna:, kirareru新
218 okirareru, okireru古 219 koreru古, kireru 220 kakeruna:, kakereru
221 sereru古注, serareru 222 dekuru

過去・回想表現 223 omosikattana:, omosikattsuna:注 224 ittattsuna:,
×ittattana:参注 225 ottattsu 226 tsujokattana:, ×tsujokattsuna:注
227 kaitana:, kaitottsujo 228 jondzatta 229 ×itakke注, ottatta,
ottattsu, otta 230 orukae, ottakae

アスペクト表現 231 tšittoru 232 tšittoru, tšittsatta 233 tširiso:da
234 širiso:da注 235 mo:tšottodeotfirubakkaridatta,
mo:tšottodeokkotšisokunatta 236 (undo:kai^{wo})jattoru

662177

仮定表現 178 ϕ urja:古, ϕ uttara誘 179 ϕ uttara, ϕ urja: 180 ikandemo
181 ittemo, ittatteremo誘 182 ikuto 183 ikannara 184 ittara 185 ikapa:

否定表現 196 ikakko^{fi}古, ikanafi 197 ikande 198 ikan^{ka}katta, ikananda
199 ikja:sen^{ka}katta, ikananda, ×ikazukaija: 200 mija:senai, mija:sen
201 kija:sen 202 takaka:nakatta, takaka:nakattsujo 203 nakatta,
nakattsujo 204 un naijo, un naido: 205 ja: arudo:, ija: arudo:

可能表現 210 jomukotoṇadekin, jomen多, jomeren 211 jomeru多, jomereru
212 jomen 213 jomeru, jomereru 214 ki:en 215 ki:eru 216 kiren
217 kireru 218 okireru 219 kireru 220 kakeru 221 sereru, ×dekuru
222 dekuru

過去・回想表現 223 omosirokattsuno: 224 ittattsuno: 225 atta, otta,
attattajo注, ottattajo注, otttsujo, ottattsujo 226 kitsukatta,
kitsukattsujo 227 kaittsujo, kaitattsujo 228 jondawaija:, jonzatta
229 otttsujo 230 oruka:, ottaka:誘

アスペクト表現 231 tšittoru, tšitte:ru古 232 tšittoru, tšitteru古
233 tširiso:na 234 širiso:na 235 mo:tšottodeotšisokunatta,
mo:tšottodeotfirubakkadatta 236 jatteoru, jattoru

662297

仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ urja:, ϕ uttara 180 ikandemo, ikano:ttemo誘
181 ittattedamesa, ittattedamede 182 ikja:, ittaza: 183 ikaŋkerja:,
ikapa:, ikano:nara誘 184 ittara 185 ikapa:

否定表現 196 ikikkosi, ikande 197 ikande, ikikkoside 198 ikano:kkejo,
ikaŋkejo 199 ikano:kkejo, ikaŋkejo, \times ikja:fin誘 200 minjo, mija:fin
201 konjo, kija:fin誘 202 takaka:naikkejo 203 naikkejo 204 un naijo
205 ja: arusa:, ja: arujo

可能表現 210 jomen, jomeno: 211 jomeru, jome:ru 212 jomenjo, jomeno:
213 jomeru 214 kieno:, ki:en, ki:eno:, kiren誘 215 kieru, ki:eru,
kireru, kirareru誘 216 kiren, kiraren 217 kireru, kisasaru誘, kirareru
218 okireru 219 ki:eru, kire:ru 220 kakeru 221 sie:ru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosiroidkena:, omosirokakena:誘 224 ittakkena:,
ittamondakkena: 225 itakkezo 226 tsujoikkezo 227 kaitakkezo
228 jondzatta 229 itakkezo 230 iruka:, itaka:誘

アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsittsatta, tsitteru 233 tsiriso:nana:,
tsiriso:dana: 234 siniso:nana: 235 mo:tsi:ttodeotsirubakkadakke,
mo:tsi:ttodeotsirudakkena: 236 jatteru

662354

仮定表現 178 ϕ uttara, ϕ urja: 179 ϕ uttara 180 ikano:ttemo, ikanakutemo
181 ittemodamede注, ittattedamede, ittattedamede 182 ikuto,
 \times ittattemo 183 ikan^dza:, ikano:nara, ikapa: 184 ittara 185 ikapa:,
ikanoho:ŋa

否定表現 196 ikane:de, ikano:de, ikanakko:誘少古 197 ikane:de
198 ikano:kke, \times ikanjo 199 ikane:kkejo, ikano:kkejo 200 mine:jo
201 kone:, kone:jo, kija:sine:少 202 takaka:ne:kkejo 203 ne:kke
204 un ne:jo 205 na:pi arujo

可能表現 210 jomene:jo, jome:ne:jo誘 211 jomeru, jome:ru 212 jomene:
213 jomeru 214 kirarene:, kie:ne:誘 215 kie:ru多, kirareru
216 kirarene: 217 kirareru 218 okireru 219 kirareru 220 kakeru
221 \times dekiru多, jareru, sireru少 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosire:kkena: 224 ittakkena: 225 itena: 226 tsu^we:kke
227 ke:tetajo, ke:tetakke, ke:takke誘 228 jondzattajo, jondajo
229 itajo, itakkena: 230 iruka:, itaka:多

アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsittsimatta, tsittsatta, tsitteru誘多
233 tsiriso:da 234 siniso:da 235 ma:tsi:ttodeotsirubakkadakke
236 jatteru

662454

仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ uttja:注 180 ikanæ:demo 181 ittattedamede
182 ikuto 183 ikanæ:nara, ikanæ:dara注 184 ittara 185 ikanakerja:,
ikanakja:

否定表現 196 ikanæ:de 197 ikanæ:de 198 ikanakatta 199 ikja:finakatta
200 mirja:finæ: 201 kurja:finæ: 202 takaka:nakatta 203 ×næ:
204 un næ:ja 205 ija arujo

可能表現 210 jomukotondekina:, jomenŋenæ:多 211 jomukotondekiru,
jomenŋeru多 212 jomenæ: 213 jomera:多, jomeru 214 kirenŋenæ:
215 kirenŋeru 216 kirenæ:, kirarenæ: 217 kirarera:, kirera:
218 okirarera:, okirera: 219 korera:, korarera: 220 kakera:, kakeru
221 surukotondekira:多, firera:少 222 dekira:, dekiru

過去・回想表現 223 omofirokattana:, omofire:kkena:, omofirokattakkena:
224 ittakke, ittakkena: 225 itakke, ottakke 226 tsue:kkena:,
tsujokattana: 227 kaitakke, kaita 228 jondzatta 229 itakke,
itakkena:, ikejo注 230 irukana:, itakana:誘

アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃittʃatta 233 tʃiriso:dana:
234 ʃiniso:dana: 235 imatʃittodeotʃiso:dattana:,
imatʃittodeotʃirudattana: 236 aruna:注, jatteruna:

662637

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara 180 ikanakʏttemo 181 ittattedamedajo
182 ikeba 183 ikanakja: 184 ittara 185 ikanakja:

否定表現 196 ikane:de 197 ikane:de 198 ikanakattajo 199 ikja:finakatta
200 mja:ʃine: 201 kja:ʃine: 202 takaka:nakatta 203 (ija)nakatta
204 un ne:jo 205 ija anjo

可能表現 210 jomukota:dekine: 211 jomukota:dekiru 212 jomukota:dekine:
213 jomukota:dekiru 214 kirukota:dekine: 215 kirukota:dekiru
216 kirukota:dekine: 217 kirukota:dekiru 218 okirukota:dekiru
219 kurukota:dekiru 220 kakukota:dekiru 221 surukota:dekiru
222 dekiru

過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittana: 225 itena:

226 tsujokattana: 227 kakuna: 228 jonzatta 229 itajo 230 iruke:

アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃittʃatteru 233 tʃiriso:da 234 ʃiniso:da
235 mo:sʏkofideokkotʃirutokodatta 236 (undo:kaio)jatterujo

662847

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 jukandemo 181 ittattedameda
182 jukʏto 183 jukanainara 184 ittara 185 ikanakereba

否定表現 196 ikanaide 197 jukanakʏte 198 ikanakatta 199 jukiwaʃinakatta
200 miwaʃinai 201 kiwaʃinai 202 takakuwanakatta 203 (ija)nakatta
204 un naijo 205 ija arujo

可能表現 210 jomukotoŋadekinai 211 jomukotoŋadekiru
212 jomukotoŋadekinai 213 jomukotoŋadekiru 214 kirukotoŋadekinai
215 kirukotoŋadekiru 216 kirukotoŋadekinai 217 kirukotoŋadekiru
218 okirukotoŋadekiru 219 kurukotoŋadekiru 220 kakʏkotoŋadekiru
221 surukotoŋadekiru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosirokekattana: 224 ittana: 225 itene: 226 tsujokattana
227 kaitana 228 jon^dzatta 229 otta 230 iruka
アスペクト表現 231 tsitteiru 232 tsitteiru 233 tsiriso:da 234 siniso:da
235 mo:sukosideot^siso:datta 236 aru

662913

仮定表現 178 ϕ ureba 179 ϕ uttara, ϕ ureba参 180 iganedemo 181 ittemo, ittatte
参 182 igeba, iguto参 183 iganakja 184 ittara 185 iganeho:, iganekja参
否定表現 196 iganede 197 iganede 198 igane:tta 199 igane:tta 200 mimmonka,
 \times mime:jo参 201 kummonka, \times kime:jo参, kine:jo参 202 \times takakune:jo注,
 \times takaune:jo誘注, takaunatta参注 203 ne:ttajo 204 un ne:na
205 ja: assa:
可能表現 210 jomene: 211 jomerujo: 212 jomene: 213 jomupii:na:注,
jomii:jo参 214 kiranne: 215 kirareru 216 kiranne: 217 kirareru注
218 okirareru 219 kirareru 220 kakeru 221 \times dekiru注, firareru参,
yareru参 222 dekiru
過去・回想表現 223 omosire:ttana: 224 ittana: 225 itadajo 226 tsuje:na:
227 kakune: 228 jon^dzatta誘 229 itana: 230 innoka, iruka誘
アスペクト表現 231 tsitteru 232 ot^siteru注, tsitteru参 233 tsirihadzimeta
234 siniso:da 235 ot^siso:datta 236 jatteru

663018

仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ uttara 180 ikandemo 181 ittattedat^sakandzo:,
ittattedamedawaija: 182 ikuttsu:to, ikja:, ikuto, ikutoju:to
183 ikannara 184 ittara 185 ikanja:
否定表現 196 ikakkosi 197 ikande 198 ikananda 199 ikja:senanda
200 mirja:sen 201 kurja:sen 202 takakanakatta 203 nakattadzo:
204 o: naidzo: 205 innja arudzo:
可能表現 210 jomenwaija注 211 jomeru注 212 jomen 213 jomeru 214 kien
215 kieru 216 kiren 217 kireru 218 okireru 219 kireru 220 kakeru
221 seeru 222 dekiru
過去・回想表現 223 omosikattsujo多, omosirokekattsujo少 224 ittatsuna:
225 ottattsujo注, \times otttsujo参 226 tsujokatta, tsujokattsu
227 kaitattsujo注, kaitattajo注 228 jon^dzatta 229 otta 230 orukano:
アスペクト表現 231 tsittoru 232 tsittesimatta, tsittsatta 233 tsirihazimeta
234 mairikakatta 235 \times ot^sirutokononareta, ot^sirutokodatta 236 aru

663078

仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ uttara 180 ikandemo 181 ittatemodamedajo
182 ikuto, ikutosainja誘, ikutosainja:, ikutosaini 183 ikannara
184 ittara 185 ikanja:
否定表現 196 ikadzuni, ikande, ikakkosi誘少 197 ikande 198 ikananda
199 ikja:senanda 200 mirja:sen 201 kurja:sen 202 takaka:nakatta

203 nakatta 204 UN naijo, o: naijo 205 UN arujo, o: arujo
 可能表現 210 jomen, jomeren誘少 211 jomeru, jomereru誘少, jomieru誘注
 212 jomen, jomeren 213 jomeru, jomereru 214 kien 215 kieru 216 kiren
 217 kireru 218 okireru 219 kireru 220 kakeru, kakereru 221 seeru注,
 sieru話 222 ×jarieru
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittana:, ittattana:注, ×ittakkena:
 注 225 ottattana:, ×ottakkena:注 226 tsujokattana: 227 kaitana:
 228 jondzatta, jondesimatta 229 otta 230 orukan
 アスペクト表現 231 tsittoruna: 232 tsittana:, tsittesimattana:
 233 tsittesimaudzo, tsirudzo:, tsiriso:da 234 sindesimaudzo
 235 ottsiso:nnatta, ottsikaketa誘, ottsirutokodatta誘 236 jattoru

663432

仮定表現 178 furja: 179 puttara, furja: 180 ikanakutemo 181 ittattedameda,
 ittattedameda誘 182 ikja:, ikuto 183 ikanakja: 184 ittara
 185 ikanakja:
 否定表現 196 ikikko:na 197 jukanaide, jukanakute 198 jukanaikkejo,
 ikanaikkejo 199 ikja:sinakatta 200 mija:sinai 201 kija:sinai
 202 takaka:nakattajo, takaka:naikkejo 203 (ija:)nakattajo, naikkejo
 誘 204 UN naijo 205 i:ja arujo
 可能表現 210 jomenai, jome:nai 211 jomeru, jome:ru 212 jome:nai注
 213 jomeru 214 kirenge:naijo古, kire:naijo 215 kirenge:ru古, kire:ru
 216 kirene:jo 217 kireru 218 okireru, okirareru 219 korareru
 220 kakeru 221 sireru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosiroikkena: 224 ittakkena: 225 itena:
 226 tsujoikkeja: 227 kaiteitakkena:多, kaitakkena: 228 jondzatta
 229 itakkejo 230 irukae, itaka:
 アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsitteru 233 tsiriso:da 234 sipiso:da
 235 mo:tsittodeottsirubakkadakke 236 jatteru

663521

仮定表現 178 furuto, furja: 179 puttara, furja:誘 180 ikanæ:demo,
 ikanakutemo 181 ittatte, ittattemo誘 182 jukuto, ikuto
 183 jukanæ:dara, jukanæ:nara 184 ittara 185 ikanakja:, ikanakerja:
 否定表現 196 jukanæ:de, jukanakko:注 197 jukanæ:de 198 jukanakatta
 199 jukja:sinakatta 200 mija:sinæ: 201 koja:sinæ:, kuja:sinæ:
 202 takaka:nakatta 203 nakatta, ×næ:jo誘 204 UN næ:jo 205 ja: arujo
 可能表現 210 jome:næ: 211 jome:ru 212 jomenæ: 213 jomeru 214 kire:næ:,
 kie:næ:, kie:neja 215 kie:ru, kire:ru 216 kirenæ:, kirarenæ:多
 217 kirareru多, kireru 218 okirareru多, okireru 219 korareru, koreru
 220 kakeru 221 sirareru多, sireru, sereru, jareru多 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omosirokattana:, omosire:kkena: 224 ittakkena:, ittana:
 225 itena:, ottena:, itejo:多, ottejo:多, itakkena:, itakkejo,

ottakkena:,ottakkejo 226 tsuekattajo,tsuekattana: 227 kaitana:,
kaitajo,kaitakkejo誘 228 jondzatta 229 itakke,ottakke 230 iruka:,
itaka:誘,oruka:

アスペクト表現 231 tšitteru 232 tšitteru,tšittoru注 233 tširiso:da
234 širiso:da 235 mo:tšittodeotširubakkadatta,
mo:tšittodeotširutokodatta 236 jatteru

663630

仮定表現 178 φureba,φurja:,φuttara誘 179 φuttara,φurja:誘
180 ikanakutemo,ikanæ:demo,ikandemo誘 181 ittattedamedā,
ittattemodamedā誘,ittemodamedā 182 ikuto 183 ikanæ:dara 184 ittara
185 ikanakja:

否定表現 196 ikanæ:de,ikikkonade,ikikkona 197 ikanæ:de 198 ikanakatta,
×ikikkonada注,×ikikkonašida注 199 ikæ:šinakatta 200 mijašine:,
mišine: 201 kijašineja,kijašineæ 202 takakanakatta,
takaka:nakatta 203 nakattajo 204 un næ:jo 205 ja: arujo

可能表現 210 jome:neja 211 jomeru,jome:ru 212 jomeneja 213 jomeru
214 kirenæ:,kire:neja 215 kie:ru,kire:ru 216 kiranneja,kirarenæ:
217 kirareru多,×kireru注 218 okirareru多,×okireru注 219 korareru多,
×koeru注 220 kakeru 221 surukotoŋadekiru注 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittakkena:,ittana: 225 itakkena:,
itattajo,attakkena:注 226 tsujokattana:,tsujokattakkena:
227 kæ:tana:,kja:takkena: 228 jondzatta 229 itakke,itatta多
230 irukae多,ita:kae

アスペクト表現 231 tšitteru 232 tšitteru 233 tširiso:da 234 širiso:da
235 mo:tšittodeotširutokodatta,otširubakkadatta多 236 jatteru

663814

仮定表現 178 φureba 179 φuttara 180 ikane:demo 181 ittattedamedā
182 ikũto 183 ikane:nara 184 ittara 185 ikanakja:

否定表現 196 ikane:de 197 ikanakũtte 198 ikanakatta 199 ikanakatta
200 mija:šine: 201 kija:šine: 202 takaka:nakatta 203 nakatta
204 un ne:jo 205 arujo

可能表現 210 jomukotoŋadekine: 211 jomukotoŋadekiru
212 jomukotoŋadekine: 213 jomukotoŋadekiru 214 kirukotoŋadekine:
215 kirukotoŋadekiru 216 kirukotoŋadekine: 217 kirukotoŋadekiru
218 okirukotoŋadekiru 219 kurukotoŋadekiru 220 kakukotoŋadekiru
221 jarukotoŋadekiru 222 dekiru

過去・回想表現 223 ommosirokattana: 224 ittakkena: 225 itejo:
226 tsujokatta 227 kaitana: 228 joĩzatta 229 itakke 230 iruka

アスペクト表現 231 tšitteru 232 tšittešimatteru 233 tširiso:da
234 ×kiŋŋonoikimeŋawari: 235 mo:sũkofideotšiso:datta
236 ×undo:kaiŋahazimatteru

663997

仮定表現 178 ϕ uddara 179 ϕ uttara注 180 igana:ttemo 181 itta:tte 182 iguto
183 igane:dara 184 ittara 185 igane:ba

否定表現 196 igane:de 197 igana:tte 198 igana:tta 199 igana:tta
200 \times mina:tta 201 kja:sine: 202 taka:na:ttajo注 203 na:tta
204 un ne:jo 205 a:nga arujo注

可能表現 210 jomene: 211 jomeru 212 jomene: 213 jomeru 214 kirarene:
215 kirareru 216 kiranne: 217 kirareru 218 oirareru 219 ke:rareru
220 ka:kotogade:ru 221 \dot{s} irareru 222 de:ru

過去・回想表現 223 ommo:siro:ttana: 224 ittana:, itta:ken誘注 225 ita:ken注,
itatta誘 226 tsuottana: 227 ke:ta, ketatta誘 228 jondzatta 229 ita,
itatta誘 230 ikkai

アスペクト表現 231 \dot{s} itteru 232 \dot{s} itt \dot{s} atta 233 \dot{s} iruna: 234 \dot{s} indza:注
235 ma:sukosideot \dot{s} irutokodatta 236 a:ru

664125

仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ urja:, ϕ uttara 180 ikandemo 181 ittemodamede,
ittattemodamede誘 182 ikuto, itt \dot{s} a: 183 ikannara 184 ittara
185 ikapa:

否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikanda注, ikanke 199 ikja:senkatta
200 mija:sen 201 kija:sen 202 takaka:nakatta, takaka:nakakke
203 nakattajo, naikkejo, nakakatta注 204 un naijo 205 nja: arujo

可能表現 210 jomen 211 jomeru, jome:ru, jomi:ru 212 jomen 213 jomeru
214 ki:njo 215 kireru, ki:ru 216 kiren 217 kireru, kirasaru
218 okireru 219 koreru 220 kakeru 221 sereru 222 dekiru, dekinzai注

過去・回想表現 223 omofirokakke 224 ittakkena:, \times ikken \dot{s} a:注 225 itakke,
itakkena: 226 tsujoikkejo, tsujokattakke 227 kaitakke 228 jonzatta
229 itakke, \times ikke注 230 irukane:, itakaja:多

アスペクト表現 231 \dot{s} itteru 232 \dot{s} itteru, \dot{s} itt \dot{s} atteru 233 \dot{s} iriso:da
234 \dot{s} iriso:da 235 mo: \dot{s} i:ttodeot \dot{s} irubakkadatta 236 jatteru

664232

仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ uttara, ϕ urja: 180 ikandemo 181 ittatte, ittatteru
多 182 ikuto, itt \dot{s} a: 183 ikapa:, ikanjo:nara, ikannara誘 184 ittara
185 ikapa:

否定表現 196 ikikkona, ikande 197 ikande 198 ikanke 199 ikja:senke
200 minna:, \times mija \dot{s} inai誘注 201 konna:, \times konrana:注
202 takaka:naikke 203 naikkejo 204 a: naijo, un naijo 205 ja: arujo,
sorja: arujo

可能表現 210 jomen, jomeren 211 jomeru, jome:ru 212 jomen 213 jomeru
214 ki:en, kiren 215 ki:eru, kireru 216 kiren, kireren 217 kireru,
kirereru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru 221 \dot{s} ie:ru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omofiroikke 224 ittakkena:, ikkena:誘 225 akkekkena:誘,

itakkena:, ikena: 226 tsujoikkena:, tsuwoikkena: 227 kaikena:
 228 jon^dzatta, jondakke, jondajo 229 itakkejo, itana: 230 irunane:,
 iruka:, itaka:, itakane:
 アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsitteru 233 tsiriso:nana:, tsiriso:dana:
 234 sipiso:na 235 mo:tsittodeotsirubakkadakke, otsirubakkadatta,
 ot^sikakattakke誘 236 aruna:, jatteruna:

664257

仮定表現 178 φurja: 179 φuttara, φurja: 180 ikantemo 181 ittemodamedan新,
 ittattmodamedan古 182 ikuto, ikja:多 183 ikanakerja:, ikan^{ker}ja:多,
 ikannara誘 184 ittara 185 ikapa:

否定表現 196 ikande 197 ikande, ikja:finde注 198 ikan^{ker}jejo

199 ikja:finæ:kkejo 200 mija:finæ:, minjo 201 kija:finæ:, konjo

202 takaka:næ:kke 203 næ:kke 204 un næ:jo 205 ja: arujo

可能表現 210 jome:næ:, jome:rarenæ: 211 jome:ru, jome:rareru 212 jomen,
 jome:rarenæ:, jome:næ: 213 jomeru, jome:rareru, jome:ru 214 kire:næë,
 kie:næ:, kiren 215 kire:ru, kie:ru, kireru 216 kirarenæ:,
 kire:rarenæ: 217 kirareru, kire:rareru 218 okirareru, okie:ru, oke:ru
 219 korareru, kirareru, kore:ru 220 kakeru 221 jarukotondekiru,
 surukotondekiru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosiroidkena: 224 ittakkena: 225 itakkejo, ottakkejo
 誘注 226 tsue:kkejo 227 kaitakkejo 228 jonzatta 229 ita, itakkejo,
 otta, ottakkejo 230 itakae:多, itakaja:, irukae:誘, irukaja:

アスペクト表現 231 tsitteru 232 tsittsatta 233 tsiriso:da, tsittsau

234 sipiso:da, sinzamæ:so:da, sinzamaujo

235 mo:tsittodeokkot^siso:datta, mo:tsittodeotsirubakkadatta,
 mo:tsittodeokkot^sirubakkadatta 236 jatteru

664317

仮定表現 178 φurja:, φuttara 179 φuttara 180 ikanakwtemo, ika^dzw^{to}mo古
 181 ittattedameda, ittattmodameda 182 ikwto, ittara誘
 183 ikapa:nara, ikapa:dara 184 ittara 185 ikanakerja:, ikanakja:,
 ikapa:注

否定表現 196 ikapa:de, ika^dzwⁿⁱ 197 ikanakwte, ikapa:de誘多, ikapa:nte多,
 ikapa:mondante 198 ikapa:kki注 199 ikja:sipa:kki注 200 mija:sipa:,
 mija:sipa: 201 kijasipa: 202 takaka:na:kki注 203 na:kki注,
 ×na:kki^{jo}注 204 un na:jo 205 na:ni arusa, na:ni arujo

可能表現 210 jome:neja, jomukotondekina: 211 jome:rw, jomukotondekiru
 212 jomeneja, jomarepa:, jomukotondekina: 213 jomukotondekiru,
 jomeru, jomareru 214 kire:neja, kie:neja多 215 kire:rw, kie:rw多
 216 kirareneja 217 kirareru古多, ×kireru新注 218 okirareru古多,
 ×okireru新注 219 korareru古多, ×koreru新注 220 kakareru, kakeru
 221 ×dekiru, sirareru, sie:rw 222 dekiru

過去・回想表現 223 omoſire:kkina:注, omoſirokakkena:誘古 224 ittakkena:注
 225 itakki注 226 tsue:kkina:注 227 kja:takkejo注, kja:kena:古注
 228 jon^dzimatta, jon^dzatta 229 itajo多, itakkijo注, itadajo多
 230 ijasuka, irukaja俗注, itakaja俗注, ×orijasukja:上注
 アスペクト表現 231 tſitteru 232 tſittſatta, tſittſimatta, tſitteru誘
 233 tſiriso:da 234 ſipiso:da, ſindzaiso:da
 235 mo:tſi:ttodeotſitſawtokodakki, mo:tſi:ttodeotſiso:dakki,
 mo:tſi:ttodeotſirubakkadakki多 236 jatteru

664547

仮定表現 178 ɸureba, ɸurja: 179 ɸuttara 180 ikanæ:tte 181 ittemo
 182 ittſa:, ittara 183 ikanakja: 184 ittara 185 ×ikuka:nakattawa
 否定表現 196 ikikkona 197 ikanæ:de 198 ikanakatta 199 ikja:ſinakatta
 200 miwaſinæ: 201 kikka:ne:wa, kiwaſinæ:wa 202 takaka:nakatta,
 ×takaka:ne:wa多 203 nakatta 204 un ne:wa 205 ja: ara:
 可能表現 210 jome:næ: 211 jome:ru, jomeru 212 jomenæ: 213 jomeru
 214 ki:eneja 215 ki:eru 216 kirarenæ: 217 kirareru 218 okirareru
 219 korareru 220 kakeru 221 surukotoſadekiru, jareru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omoſirokattana: 224 ittana:, ittakkena: 225 itana:,
 itena:, ita:na: 226 tsujokattana: 227 kætawa, kætana:
 228 jon^dzatta 229 ita, ita:na: 230 itakae
 アスペクト表現 231 tſitteru 232 tſitteru 233 tſirubakkada, tſiriso:da
 234 ſipiso:da 235 imatſi:ttodebutſiotſirutokodatta,
 butſiotſirubakkadatta 236 jatteru

665006

仮定表現 178 ɸureba, ɸurja:多 179 ɸuttara, ɸurja: 180 ikandemo
 181 ittemodamedata, ittattamedata少, ittattedamedata誘 182 jukuto多,
 ittſa:, ikuto 183 ikannara, ikana: 184 ittara 185 ikanakja:, ikana:多
 否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikananda 199 ikja:senanda
 200 mija:senjo 201 kija:senjo 202 takakuwanakattajo, takaka:nakatta
 203 nakatta 204 un naijo 205 ija: arujo
 可能表現 210 jomenjo, jomerenjo 211 jomerujo 212 jomenjo 213 jomerujo
 214 kirenjo 215 kirerujo 216 kirenjo 217 kirerujo 218 okirerujo
 219 kirerujo 220 kakeru 221 sereru多, jareru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omoſirokattana: 224 ittamondana:, ittakke:na:, ittana:
 225 attena:, atta 226 tsuwokattana: 227 kaita 228 jondzatta 229 otta
 230 oruka:多, iruka:少, itaka:
 アスペクト表現 231 tſittoru 232 tſittoru 233 tſiriso:na 234 ſipiso:na
 235 ma:tſottodeotſiso:natta 236 jattoru

665072

仮定表現 178 ɸurja:古注, ɸuttara 179 ɸuttara, ɸurja: 180 ikandemo

181 ittemodamedā, ittattēmodamedā誘, ittattedamedā 182 ittʃa:
 183 ikapa:多, ikannara誘 184 ittara 185 ikapa:
 否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikananda 199 ikananda, ikja:senanda多
 200 mirja:sen 201 kurja:sen 202 takaka:nakatta 203 nakatta,
 ×nakattajo 204 un naijo 205 ja: arujo
 可能表現 210 jomukota:dekin, jomen, ×jomenjo, jomeren, ×jomerenjo
 211 jomeru, jomereru 212 jomen, jomeren 213 jomeru, jomereru
 214 kireren, kiren 215 kirereru, kireru 216 kireren, kiren
 217 kirereru, kireru 218 okireru多, okirareru共 219 kireru, kirereru,
 korereru, koreru 220 kakeru, kakereru多 221 jareru, sereru, ×dekinza:
 誘多 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittāmondana:, ittattana:多 225 otta
 226 tsujokattana:, kitsukattana:多 227 kaita 228 jonzatta 229 ottajo
 230 orukaja:
 アスペクト表現 231 tʃittoru 232 tʃittoru 233 tʃiriso:na 234 ʃipiso:na
 235 ma:tʃittodeotʃiso:natta, otʃirubakkadatta誘 236 jattoru

665140

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja:, ɸuttara 180 ikandemo 181 ittattēmo, ittemo
 182 ikuto, ikja: 183 ikja:hennara, ikannara 184 ittara 185 ikja:hepa:
 ikapa:
 否定表現 196 ikinaʃi 197 ikande 198 ikananda 199 ikja:henanda
 200 mja:hen 201 kja:hen 202 takaka:nakatta 203 nakattajo
 204 un ne:jo 205 ja: arujo
 可能表現 210 jomene:, jomeren, jomen 211 jomeru, jomereru 212 jomene:,
 jomen 213 jomeru 214 kireren, kirene:, kirarene:, kiraren 215 kireru,
 kirareru, kirereru 216 kiren, kireren 217 kireru, kirere: 218 okireru,
 okirere: 219 koreru, kireru, kirereru 220 kakeru 221 sereru, serereru
 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittattana:, ittana: 225 ita, itana:,
 itatta, itattana:, atta, attana:, attatta, attattana:
 226 tsujokattana:, kitsukattana: 227 kaitana:, kaitattana:
 228 jon^dzatta 229 ita, itajo, itatta, itattajo, otta, ottajo, ottatta,
 ottattajo 230 irukane:, itakane:, orukane:
 アスペクト表現 231 tʃitteru, tʃittoru 232 tʃittʃattana: 233 tʃiriso:na
 234 ʃipiso:na 235 ma:tʃi:ttodeotʃirubakkaridatta,
 ma:tʃi:ttodeotʃirutokorodatta 236 jatteru

665193

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja: 180 ikandemo 181 ittattedamedā多,
 ittemodamedā多, ittattēmodamedā少 182 ikuto, ikja: 183 ikannara,
 ikapa: 184 ittara 185 ikapa:
 否定表現 196 ikande, ikja:sende 197 ikande, ikja:sende 198 ikananda,

ikja:senanda誘 199 ikananda, ikja:senanda 200 mija:sen 201 kija:sen
202 takaka:nakatta 203 nakattaja 204 un naijo 205 w:n arujo,
ija: arusa

可能表現 210 jomukotondekin, jomi:enai, jome:nai, jome:en, jomen
211 jomukotondekiru, jomi:eru, jome:ru, jome:eru, jomeru 212 jomen,
jomenai 213 jomeru 214 kirukotondekin, ki:en, kiren, kireren
215 kirukotondekiru, ki:eru, kireru, kirereru 216 kireren, kiraren,
kiren 217 kirereru, kirareru, kireru 218 okirukotondekiru, okireru,
okirereru, okirareru 219 kurukotondekiru, korareru, kirereru, kireru,
koreru 220 kakeru, kakukotondekiru, kakereru 221 serukotondekiru,
surukotondekiru, sereru, serereru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittana:, ittattana:, ittakkina:
225 atta, attakki, ita, itatta, itattakki 226 tsujokattana:
227 kakuna:多注, kaitana:, kaitattana: 228 jondzatta, jondatta注
229 itattajo多, itajo 230 itakae:

アスペクト表現 231 tʃitteiru, tʃitteru多 232 tʃitteiru, tʃitteru
233 tʃiriso:da 234 ʃipiso:da, ʃipikakatteiru誘
235 mo:tʃi:ttodeotʃirubakkadatta 236 jatteru

665243

仮定表現 178 ɸureba, ɸurja:誘 179 ɸuttara, ɸurja: 180 ikandemo
181 ittattedameda, ittatemodameda誘 182 ikuto, ittʃa:注 183 ikannara,
ikana: 184 ittara 185 ikana:, ikanho:na

否定表現 196 ikande, ikakko:誘 197 ikande, ikazuni 198 ikananda
199 ikja:ʃinakatta, ikja:senanda, ikananda 200 mija:ʃinai, mija:sen
201 kija:sen, kija:ʃinai 202 takaka:nakatta 203 nakattajo
204 un naijo 205 ija: arujo, ija: arusa

可能表現 210 jomen, jome:nai, jome:enai, jome:en 211 jome:ru, jomie:ru
212 jomen, jomenai, jome:enai, jome:en 213 jomeru 214 kie:nai, kienai,
kiren, kireren誘 215 kie:ru, kireru, kirereru 216 kiren, kireren,
kiraren 217 kirereru, kireru, kirareru 218 okirareru, okirereru,
okireru 219 kirereru, korareru, koreru, kireru 220 kakeru, kakereru
221 serereru, sereru 222 dekiru

過去・回想表現 223 okaʃikattana:, okaʃikakkena:古, okaʃi:kkena:
224 ittakkena:, ittana:, ittattana:注 225 ottajo, attajo, itatta, itajo,
ottakkejo, attakkejo, itakkejo 226 tsujokattana:, tsujoikkena:
227 kaitana:, kaitakkena:, kaitattana: 228 jondzatta, jondajo,
jondatta 229 ottajo, ottatta, itajo, itatta 230 orukane, irukane,
itakane誘

アスペクト表現 231 tʃitteoru, tʃitteru 232 tʃitteoru, tʃitteru
233 tʃiriso:da, tʃiriso:na 234 ʃipiso:da, ʃipiso:na
235 ma:tʃi:ttodeotʃirutokodattajo, otʃirubakkadatta 236 jatteurajo

665544

- 仮定表現 178 ϕ wureba 179 ϕ uttara 180 ikanakwtemo 181 ittattedameda, ittattedamesa, ittatemodamesa 誘 182 ikwto 183 ikanæ:nara, ikanæ:dara 184 ittara 185 ikanakattara
- 否定表現 196 ikanæ:de, ikikko:na ϕ i 誘 197 ikanakwte, ikanæ:de 198 ikanakatta 199 ikanakatta 200 minæ:na: 201 konæ:na: 202 takakwnakatta, takakanakatta, takaka:nakatta 203 nakattajo 204 næ:na:, nakattajo 205 na:N arusa, na:N arwjo, na:ni
- 可能表現 210 jomenæ:, jome:næ: 211 jomerw 多, jome:rw 212 jomenæ:, jomeenæ: 多 213 jomerw 214 kie:næë 多, ki:enæë, kire:nai 215 kie:rw, kire:rw 216 kirarenæë, kirannæë, kienai 217 kirerw, kirarerw, kierw 218 okierw, okirerw, okirarerw, okie:rw 219 korerw, korarerw, kie:rw 220 kakerw 221 \times dekirw, jarerw 多, sie:rw 222 dekirw, \times dekirusa
- 過去・回想表現 223 omofirokattana: 多, omofirokakkena: 誘 224 ittakkena:, ittana:, ittakena:, ittattana: 225 itajo, itakkejo, ikejo 少, ikkejo 少, itattajo, attajo 誘, attattajo, akkejo 少 226 kitsukatta, tswjokatta, kitsukakkena: 誘 227 kæëtajo, kæëtattajo, kæ:kejo 228 jondzimatta, jondematta 229 itakkena:, itana:, itattajo, ikejo 少, ikkejo 230 itaka, irwka, itake: 注
- アスペクト表現 231 tfitteirw, tfitterw 232 tfitteirw, tfitterw 233 tfiriso:da 234 sipiso:da 235 imatfittodeotfiso:datta 236 jatterw

665631

- 仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ urja:, ϕ uttara 誘新 180 ikanakutemo 181 ittattedameda, ittemodameda 182 ikuto 183 ikanakja: 184 ittara 185 ikanakja:
- 否定表現 196 ikane:de, ikazupi 197 ikane:de 198 ikanakatta, \times ikane:jo 199 ikja:finakatta 200 mija:fine: 201 koja:fine:, kija:fine: 誘 202 takaka:nakatta 203 nakatta, \times ne:jo 204 un ne:jo 205 ja: arusajo
- 可能表現 210 jome:ne: 211 jome:ru 212 jomene: 213 jomeru 214 kie:ne: 215 kie:ru 216 kirarene: 多, kirene: 新 217 kirareru, kireru 新少注 218 okirareru 219 korareru 220 kakeru 221 fireru, sie:ru 多 222 dekiru
- 過去・回想表現 223 omofire:kkena: 224 ittakkena: 225 itakkena:, itejo:, itakkejo: 226 tsue:kkena: 227 ke:takkena: 228 jondematta 229 itajo, itakkena: 注 230 irukae: 注, iruke: 注, itake: 誘注, itakajo: 注
- アスペクト表現 231 tfitteru 232 tfitteru 233 tfiriso:da 234 sipiso:da 235 mo:tfi:ttodeotfirubakke:datta 236 jatteru

665754

- 仮定表現 178 ϕ unto 179 ϕ uttara 180 igana ϕ uttemo 181 ittattedameda 182 ittfa: 183 iganaidaiba 184 ittaiba 185 iganaça:, iganaheba
- 否定表現 196 iganaide, iga^dzwpi 誘注 197 igana ϕ utte, iganaide 198 iganahatta 199 igja:finahatta 200 mija:finai 201 kija:finai

202 takaha:nahatta, tahaha:nahatta 203 nahatta 204 un naijo,
 un naiga 205 ipna anjo
 可能表現 210 jome:nai 211 jome:N 212 jome:nai 213 jome:N 214 kie:nai,
 kirannai 215 kie:N, kiraren 216 kirannai 217 kiraren 218 oçiraren,
 oçie:n jo 219 kirarendo, kie:ndo 220 kahendo, kaharendo 221 fie:N
 222 deçinjo
 過去・回想表現 223 omofirohakkena:, omofirohattana: 224 ittakkena:
 225 ita:jo, itadana: 226 tswjohattana:, tswjohakkena: 227 kaitetana:,
 kaiteitakke, kaitetakkena: 228 jon^dzimatta 229 itakkena:, ita:do
 230 inna:
 アスペクト表現 231 tšittenna: 232 tšittendo 233 tširiso:dana:
 234 ſipiso:da 235 mo:tšittodeotſisoφunatta, mo:tšittodeotſidoſita多
 236 jattenjo

666249

仮定表現 178 φurja: 179 φurja:, φuttara 180 ikandemo 181 ittатtemo
 182 ikuto 183 ikapa: 184 ittara 185 ikapa:
 否定表現 196 ikikko:na: 197 ikja:sende, ikande 198 ikaŋke, ikaŋke:
 199 ikja:seŋke: 200 mijasen 201 kijasen 202 takaka:naikke 203 naikke
 204 un naijo多, un naiwa:jo: 205 na:pi arujo
 可能表現 210 jomen, jome:N 211 jomeru, jome:ru 212 jomen 213 jomeru
 214 kine:N, kie:N 215 kie:ru, kine:ru 216 kiraren 217 kirareru
 218 okirareru 219 korareru, kirareru 220 kakareru, kakeru
 221 ſirukotondekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokakke:na:多, omofiroikke:na: 224 ittakke:na:
 225 itakke: 226 tsujokakke:na:, tsujoikke:na: 227 kaitetakke:na:
 228 jon^dzatta 229 itakke: 230 iruka:, itakae:
 アスペクト表現 231 tšitteru 232 tšitteru 233 tširiso:da多, tširiso:na
 234 ſipiso:da多, ſipiso:na 235 ma:tšittodeotſirubakkadakke:,
 sundeŋiotſirutokodakke: 236 jatteru

666781

仮定表現 178 φureba 179 φuttara 180 ×ikittowanaide:naine:
 181 ittattedameda 182 ikuto 183 ikandareba 184 ittareba
 185 ikanakereba
 否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikanakatta, ikadatta多 199 ikiwasedatta
 200 miwasen, mi:sen 201 ki:sen 202 takakuwanakakke
 203 (ī:ja)nakakke 204 a? naija 205 ī:ja aro
 可能表現 210 jomen 211 jomero 212 jomen 213 jomero 214 kie:N 215 kirero
 216 kiraren 217 kirarero多, kirero 218 okirero多, okirarero少誘
 219 kirero 220 kakero 221 jareroga 222 dekiro
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittakkena: 225 itakkena:
 226 tswjokattana: 227 kakuna: 228 jomitotta 229 itakke 230 irone:

アスペクト表現 231 tʃitteiro 232 tʃitteiro 233 tʃiriso:da 234 ʃipiso:da
235 imatʃi:ttonotokorodeotʃiso:pinatta 236 aro

669759

仮定表現 178 ɸwreba 179 ɸuttara 180 ikanakwtemo 181 ittattedamedana
182 ikwto 183 ikanekja: 184 ittara 185 ikanekja

否定表現 196 ikimotʃi^dzwpi 197 ikanakwte 198 ikanakatta
199 ikiwasinakatta, ikja:ʃinakatta注 200 mija:ʃine: 201 kijaʃine:
202 takaka:nakatta 203 nakatta 204 un ne:jo 205 i:ja arwjo,
i:ja anjo

可能表現 210 jomene: 211 jomerwjo 212 jomene: 213 jomerw 214 kirarene:
215 kirarerw 216 kirarene: 217 kirarerw 218 okirarerw 219 korarerw,
kirerw多 220 kakerw 221 ʃirerw 222 dekirw

過去・回想表現 223 omotʃirokattana: 224 ittakana: 225 itena:
226 tsuwjokattana: 227 kaiteitakkena: 228 jondzattajo
229 itakkegana: 230 irwkajo

アスペクト表現 231 tʃitterw 232 tʃittʃatta, tʃittʃimatta
233 ×tʃiriha^dzimerwkana: 234 ʃipiso:pinatta
235 mo:swkofideotʃisokonatta 236 jatterw, ×ha^dzimatterw

670004

仮定表現 178 ɸwreba 179 ɸwreba, ɸuttara誘 180 igane:demo
181 ittattedamedana:, ittemodamedana: 182 igwto 183 igane:kera,
igane:dara誘 184 ittara 185 iganekera

否定表現 196 igane:de 197 igane:de, iganakwte誘 198 iganekatta, iganakatta
多 199 igja:ʃinakatta 200 mijaʃine: 201 kijaʃine: 202 takakanakatta
203 nakattajo 204 o: ne:dajo 205 ija arwjo

可能表現 210 jomejaʃine: 211 jomerw 212 jomene:ja 213 jomera:
214 kiranne: 215 kirarerw 216 kiranne: 217 kirarerw 218 okirarerw
219 kirarerw 220 kakerw 221 ʃirarerw 222 dekirw

過去・回想表現 223 omotʃirokattakke:nai 224 ittakke:nai 225 itakke^dzo誘
226 tsuwjokattakkena: 227 kaitetakke: 228 jon^dzattajo 229 itadajo
230 irwkai, itakai誘

アスペクト表現 231 tʃitterw 232 tʃitterw 233 tʃittʃawna: 234 ʃindzawai
235 mo:tʃittodeottʃangadatta 236 jatterw

670097

仮定表現 178 ɸwreba 179 ɸuttaba 180 iganakwtomo, igane:demo
181 ittattedamedajo 182 igwto 183 igane:daba, igane:nara 184 itta:ba
185 igane:ba, iganakja

否定表現 196 iganede 197 iganede 198 iganakatta 199 igasinakatta
200 mi:ʃine: 201 ki:ʃine: 202 takakanakatta 203 ne:kattajo:
204 un ne:jo 205 w:n an jo

可能表現 210 jomene: 211 jomenjo 212 jomene:ja: 213 jomera: 214 kiranne:
 215 kirarera: 216 kiranne:ja: 217 kirarera: 218 okirareru
 219 kirareru 220 kakeru 221 ×dekiru, jareru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omoſirokattana: 224 ittana:, itakkena:
 225 itakkenſana, itakkedo 226 tsuſjokattana: 227 ke:teta
 228 jon^dzatta 229 itajo, itakkena: 230 itaka
 アスペクト表現 231 tſittera: 232 tſittſatteru 233 tſiriso:da 234 ſiniso:da
 235 okkotſiso:pinattſatta 236 jattera:

670118

仮定表現 178 ſureba 179 ſuttara 180 iganakutemo 181 ittemodamedajo
 182 iguto 183 igane:to, iganakja 184 ittara 185 iganekja
 否定表現 196 ikane:de, igane:de 197 ikane:de 198 iganakatta
 199 ikja:ſinakattajo, igjaſinakattajo 200 mijaſine:jo
 201 kija:ſine:jo 202 tayakunakattajo: 203 nayattajo: 204 un ne:jo
 205 ija: arujo
 可能表現 210 jomene: 211 jomerujo 212 jomene:na 213 jomii:na:
 214 kiranne: 215 kirareru 216 kiranne: 217 kirareru^注 218 okirareru
 219 kirareru 220 kakii:na: 221 ×degirujo^注 222 degiru
 過去・回想表現 223 omoſirokattana: 224 itakkena: 225 itandajo
 226 tsuſjokattana: 227 kakuna: 228 jondzatta 229 itajona 230 irugai
 アスペクト表現 231 tſitteru 232 tſitteruna: 233 tſittſauna:
 234 ſiniso:dana, ſintſa:na:^注 235 mo:tſittodeokkotſisonnattſattana
 236 aru

671135

仮定表現 178 ſuttſa: 179 ſuttara 180 ikanakutomo, ikanakute
 181 itta^ttedameda 182 ittſa: 183 ikanenara 184 ittara
 185 ikanekattara, ikaneba^{誘多}
 否定表現 196 igane:de^誘 197 igan^aede 198 iganaſagatta 199 ×igumokka
 200 mi[˙]mokka 201 ×kinegappe:, ×kijaſinegappe:^注, kimokka^注
 202 tagakunakatta 203 ×ne:, nakatta 204 ×N[˙] ne:, N[˙] ne:jo
 205 N[˙] aijo:
 可能表現 210 jomanne: 211 jomareru 212 jomene:na:^注 213 jomarennna:^{誘多注},
 jomenna:^{誘注} 214 kira[˙]ene:^{誘多}, kirene:^誘 215 kirarennna:
 216 kirannena:, kirarene:^誘 217 kirarennna:, kirareru^誘
 218 ×okirarebe:, okirareru^誘 219 ×kirarebe:, kirareru
 220 kakukotogadekiru, kakeru^誘 221 ×dekiru, surukotogadekiru,
 ſirareru^誘, ſirarennna:^多 222 dekiru
 過去・回想表現 223 jokattana:, omoſirokattana:^誘 224 ittakotogaattana:,
 itakkena:^誘 225 itandajo 226 tsu^jokatta:, tswe:na: 227 ×umaina:,
 ×umakatta:, kaita:, kaitana:^誘 228 jomiowattſatta, jondeſimatta^誘,
 jondzatta^{誘多} 229 ita 230 i:ka:i, iruka:

アスペクト表現 231 tʃitteiru 232 tʃitteiru, tʃitteɸimatta誘, tʃittʃatta誘多
 233 tʃiriso:da誘 234 ʃindʒawna:多, ʃiniso:da誘
 235 ×mo:sukoʃideabunetokoʃodeatta, mo:sukoʃideotʃi:tokodeatta,
 mo:sukoʃideotʃi:tokorodeatta, mo:sukoʃideotʃirwtokorodeatta
 236 arw誘

672023

仮定表現 178 ɸureba, ɸurja:誘 179 ɸuttara 180 iganakutemo 181 ittattedame
 182 ikuto 183 ikanennara, ikanennaraba, ikanakkja 184 ittara
 185 ikanakja, ikanakkja
 否定表現 196 ikane:de 197 ikane:de 198 iganatta 199 ikanakatta, iganakatta,
 iganatta注 200 mijaʃine: 201 kijaʃine: 202 takakuwanakatta
 203 nakattajo 204 un ne:jo 205 ija arujo
 可能表現 210 jomene: 211 ×jomebe:jo参注, jomeddappe注 212 jomene:na,
 jomene:jo 213 jomenna: 214 kiranne: 215 ×kirarerudappe注,
 ×kiraredappe注, kirareru注 216 kiranne: 217 ×kirarerudappe
 218 okirareru 219 kirareru, ×kirarerudappe 220 kakerujo 221 ×dekiru,
 jareru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omoʃittana:, omoʃikattana: 224 ittakkena: 225 itakkena:
 226 tsujokattana:, tsujokattakke誘 227 kaitetana:誘 228 jonʒatta
 229 ita 230 irukai
 アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃittʃatta 233 tʃirihazimeta 234 ʃiniso:da
 235 mo:tʃittodeotʃittokodattajo 236 jatteru参注

672133

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 iganautemo 181 ittattedamede
 182 iguto 183 igane:bba 184 ittara 185 iganakereba, iganeba誘多,
 iganeba, iganakerja
 否定表現 196 iganede 197 iganakute, iganaute誘古, iganede注 198 iganakatta
 199 ikiwaʃinakatta 200 mijaʃinai 201 kiwaʃinai 202 takauna:tta
 203 netta 204 un ne:jo 205 ija arujo
 可能表現 210 jomukotogadekine, jomene 211 ×jomu, jomeru誘 212 jomene
 213 jomeru 214 kirukotogadekine, kirarene誘 215 kirareru
 216 kirarene 217 kirareru 218 okirareru 219 kirareru誘 220 kakeru
 221 ×dekiru注 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omoʃirokattana: 224 ittana:, ittakkena:誘 225 itakkena:
 226 tsue:na: 227 kakuna: 228 jondeʃimatta, jondʒatta多 229 ita
 230 iruka, itaka誘
 アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃitteru 233 tʃiriso:da 234 ʃiniso:da
 235 motʃittodeotʃiso:datta 236 (undo:kaio)jatteru

673026

仮定表現 178 ɸureba, ɸurja:誘 179 ɸuttara 180 igane:demo

181 ittatteoine:jo 182 iguto 183 iyanekkja 184 ittara 185 iganekkja
 否定表現 196 igane:de 197 igane:de 198 iganatta 199 igjasinatta
 200 mijasine: 201 kijasine: 202 taka:na:tta注 203 na:tta
 204 un ne:jo 205 ija arusa
 可能表現 210 jomene:jo 211 jomerujo 212 jomukotogadekine, jomene:jo誘
 213 jomerujo 214 kirukotogadekine: 215 kirarerujo, kiraerujo
 216 kiranne:jo 217 kirarerujo, kiraerujo 218 okirarerujo, okiraeru
 219 korarerujo, koraerujo古 220 kakarerujo, kakaerujo 221 jararerujo,
 firarerusa誘 222 deki:sa注, dekiru
 過去・回想表現 223 omofirottana: 224 ittakkena:誘 225 itajo
 226 tsujottajo: 227 ke:tetajo 228 jondzatta 229 ita 230 irukai
 アスペクト表現 231 tfitteru 232 tfitteru 233 tfiriso:da 234 finiso:da
 235 mo:tfittodeotfirutokodatta 236 jatteru

721920

仮定表現 178 out:agiri, ɸureba 179 out:agiri, out:ara 180 ikazin古,
 ikandemo 181 itatendameza, itatendamebai, itat:fu:tfidamebana古注
 182 it:ara, ikuto, ikeba 183 ikan:oto 184 itagiri 185 ikankat:ara
 否定表現 196 ikazin 197 ikazin 198 ikanzat:a 199 ikjasenzat:a 200 mijasen
 201 kijasen 202 tako:nakat:a 203 nakat:a 204 un nakajo:
 205 ×un:e mot:forujo, un:e arujo多
 可能表現 210 jomikiran多, jomien少 211 jomikiru注, jomijuru注 212 jomen
 213 jomeru 214 kijaen注, kirjaen注, ki:en注, kikiran注 215 kikiru注,
 kijuru 216 kiraren 217 kiruru, kiraruru 218 okireru 219 koreru,
 korareru多, koraruru古 220 kakuru古, kakeru 221 surukotogadekuru古下,
 surukotogadekiru上 222 dekuru古下, dekiru上
 過去・回想表現 223 omofirokat:ana: 224 (jo:)it:amonzana: 225 ot:ajo
 226 tsujokat:a: 227 kakasutona: 228 jo:zifimo:ta 229 ot:a 230 oruka
 アスペクト表現 231 tfirioru, tfirjoru, tfizoru 232 tfit:foru,
 tfit:sifimo:toru 233 tfit:sifimaijoru, tfizoru 234 finijoru
 235 mo:abune:nkote:suberiotsonsitabai 236 azoru

721950

仮定表現 178 ɸurja, ɸurunoto注 179 ɸuttara 180 ikanden 181 itatfidekembai
 182 itagiri注 183 ikannara注 184 itara 185 ikapa:
 否定表現 196 ikazi:, ikaziwe:tfi誘注 197 ikazi: 198 ikazatta多, ikajatta
 199 ikjasetzatta 200 miwasen, mirjasen 201 kiwasen, kijasen,
 kurukotanaka誘 202 takonakatta, takowanakatta誘, takaikotanakatta誘
 203 nakatta 204 nakabai注, inpa naka誘, un naka誘 205 arubai注,
 inpa arubai誘多注, un arubai誘
 可能表現 210 jomjaen多, jomikiran誘新, jomaen 211 jomijuru多注, jomikiru
 新注 212 jomaren 213 jomaruru 214 kirien, ki:en多注, kikiran誘新
 215 kirijuru, ki:juru多注, kikiru誘新 216 kiraren 217 kiraruru

218 okeraruru 219 koraruru 220 kakaruru 221 si:juru 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omoro^oikattane:注, omosi^orokattane:注, omosi^orokarjotta
 誘注, omosi^orokatt^oforu注 224 iki^ojottana:注, ita注 225 ora^osi^otatsubai敬多,
 ora^osi^otabai, ×ottatsubai誘疑注 226 tsujokattabai 227 kakijora^osi^otabai
 多, kakijottabai誘 228 jo:zi^osi^ofimo:tabai 229 ×ora^osi^otabai注, ottabai誘注
 230 orasuka:, orasude:誘女注
 アスペクト表現 231 t^osi^ori^oforu注 232 t^osi^ott^oforu 233 t^osi^oro:t^osi^osi^oforu注,
 t^osi^orikakar^ori^oforu新, t^osi^ori^oforu誘注 234 si^ono:rugotoanne:注, si^ono^oru誘
 235 mat^osi^ott^oon^okote:otsurutojatta, abune:kotsuot^ofu:gotatta誘
 236 ar^oforu

722975

仮定表現 178 ^ourunara, ^ounnara 179 ^ourunara, ^ouro:gotarunara注, ^ourutokja
 注, ^ounnarja:誘 180 ikand^oen注 181 itenona^osi^okottai 182 ik^outo, ikunara
 183 ikannara 184 itatokja:, itara 185 ikandattara
 否定表現 196 ikadzi: 197 ikande共, ikadzi: 198 ikandatta 199 ikja:sendatta
 200 ×mijasassan注, ×mija^osen注 201 kija^osen 202 tako:wanakatta
 203 (n^opa)nakattabai 204 un naka: 205 n^opa arubai
 可能表現 210 jome^oaen 211 jomikir^o 212 jomaren 213 jomaruru 214 kija^oen
 215 ki:kiru 216 kiraren 217 kiraruru 218 okirareru共, okiraruru誘
 219 koraruru 220 kakaruru 221 si:kiru 222 ×si:kiru, dekuruttai
 過去・回想表現 223 omosi^orokattana: 224 ittatokjaomosi^orokattana:共, itana注
 225 ora^osi^ota注, ×otta注 226 tsujokatta: 227 kaka^osi^ota:, kaka^osi^oattabai,
 kja:ta: 228 jo:dz^osi^ofimo:ta 229 ×ora^osi^ota上, ottabai 230 orasune:,
 orasuje:, oruka:下
 アスペクト表現 231 t^osi^ori^ojo:r^o 232 t^osi^ott^oo:r^o 233 t^osi^oro:gotaru 234 si^oni^oforu,
 ×akuakusi^oforu 235 mat^osi^ottodeot^osa:jugotatta 236 ari^oforu

723767

仮定表現 178 ^oureba注 179 ^oureba, ^out:anara誘 180 ikandemo, ikanden多
 181 itemotsumaran多, itemodeken 182 ikeba, itanara多 183 ikan:ara
 184 it:ara 185 ikan:araba
 否定表現 196 ikazena 197 ikande, ikaze多 198 ikazat:a: 199 ikazat:a,
 ikja^osenzat:a誘 200 miwafen, mija^osen多 201 kija^osen 202 takonakat:a,
 takowanakat:a 203 nakat:a 204 e: nakajo 205 n^o:ja arujo,
 n^o:ja arubai
 可能表現 210 jomien男, jomikiran女 211 jomijuru男, jomikiru女 212 jomaren
 213 jomaruru, jomaru?多 214 ki:en, ki:kiran 215 ki:juru, ki:ju?多,
 ki:kiru多 216 kiraren, kiren上 217 kiraruru, kireru上 218 okiraruru,
 okireru上 219 koraruru, koreru上 220 kakaruru, kakeru上 221 si:juru男,
 si:kiru女 222 ×si:juru, ×si:kiru
 過去・回想表現 223 omosi^orokat:ana: 224 itatokjatanosi^okat:ana:
 225 ot:atobai 226 tsujokamonbai 227 kakutobai 228 jo:desimo:ta

- 229 ot:a 230 orutona:
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsit:esimo:toru 233 tsirijoru
 234 finijoru 235 abunjakoteotofosirutesitatobai 236 ariju
- 723882
 仮定表現 178 φurja: 179 φut:arja: 180 ikandemo注 181 itat:eadamebai
 182 ×itat:ea: 183 ikan:ara 184 itarja: 185 ikan:ara
 否定表現 196 ikazot:e: 197 ikazot:e 198 ikazat:a: 199 ikjafezat:a:
 200 miwafen 201 kiwafen 202 tako:nakat:a 203 nakat:a
 204 un nakabai 205 un:ja arubai, un:ja arujo
 可能表現 210 jomukotogadeken, jomien多, jomjaen注, jomikiran注
 211 jomijuru多, jomjajuru, jomikiru注 212 jomukotadeken, jomaren多
 213 jomukotogadekuru, jomareru注, jomaruru多 214 ki:en多, kiwaen注
 215 ki:juru 216 kiraren 217 kiraruru多, kirareru注
 218 okirukotogadekuru, okijuru注 219 kurukotogadekuru, ki:juru多,
 koreru注 220 kakukotogadekuru, kakaruru多 221 ×dekuru, siwajuru多,
 si:juru注 222 dekuru, ×si:juru多, ×siwajuru
 過去・回想表現 223 omojirokat:ana: 224 (jo:)ikijot:ana: 225 ot:agena誘,
 ot:eko:ju:omojirokahanafigaaru 226 tsujokat:afen 227 kakijot:abai
 228 jo:desimo:ta 229 ot:a 230 oruka:, oruja:
 アスペクト表現 231 tsirjo:ru 232 tsit:oru 233 tsirugotositoru 234 sinjo:ru
 多, sinugotositoru 235 tat:aimaotfirutokorozat:a 236 arju
- 723898
 仮定表現 178 φureba多, φut:ara 179 φut:ara 180 ikantfa多, ikandemo注
 181 it:at:fa:tsumaran, itat:fatsumaran多 182 ×itat:fa: 183 ikan:ara
 184 itara 185 ikamba
 否定表現 196 ikande新, ikazi:多古 197 ikazi: 198 ikanzat:a: 199 ikjafezat:a
 200 mijaen 201 kiwafen 202 tako:wanakat:a誘 203 nakat:a
 204 un nakato: 205 in:ja arubai
 可能表現 210 jomjaen古注, jomien, jomikiran新 211 jomijuru古, jomikiru新
 212 jomaren古多, jomen新 213 jomaruru古多, jomeru新 214 ki:en, kiwaen
 注, ki:kiran新 215 ki:juru, ki:kiru新, kiwajuru注 216 kiraren
 217 kiraruru 218 okiraruru 219 koraruru 220 kakaruru古, kakeru新
 221 si:juru, si:kiru新, siwajuru注, ×dekiru新, ×dekuru古注
 222 ×si:juru, ×siwajuru注, ×si:kiru新, dekuru古注, dekiru新
 過去・回想表現 223 omojirokat:ana: 224 ikijot:ana: 225 ot:a
 226 tsujokat:abai 227 kaitorafita 228 jondeesimo:ta 229 ot:a
 230 oruja:
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsit:esimo:toru 233 tsirubai 234 sinjo:ru
 235 tat:aimakak: aerutokozat:a: 236 arjo:ru

724897

仮定表現 178 ϕ ureba 179 ϕ ureba 180 ikandemo 181 itat:fatsumarumonja:
182 ikeba 183 ikan:ara 184 itarja: 185 ikanja:

否定表現 196 ikazi: 197 ika³zi: 198 ikanzat:a: 199 ikja:senzat:a:
200 mijafen 201 kiwafen 202 tako:wanakat:a 203 nakat:a:

204 u:n nakajo:多, u:n nakabai 205 un:ja a:ru多, un:ja arubai注

可能表現 210 jomjakiran新注, jomjaen注, jomien注, jomikiran新 211 jomjajuru
注, jomijuru, jomikiru新, jomjakiru新注 212 jomaren 213 jomaruru
214 kiwakiran新注, ki:kiran新, ki:en, kiwaen注 215 ki:kiru新, ki:juru,
kiwajuru注, kiwakiru新注 216 kiraren 217 kiraruru 218 okiraruru
219 koraruru 220 kakaruru 221 \times dekuru, si:juru古, si:kiru新,
siwakiru注, siwajuru注 222 dekuru, \times si:kiru新, \times si:juru古,
 \times siwajuru注, \times siwakiru注

過去・回想表現 223 omosirokat:anja:注, omosirokarjot:anja:注

224 ikijot:amon:ja: 225 ot:amon:ja: 226 tsujokat:aba:i

227 kakijorafitajo: 228 jonde³simota: 229 ot:a 230 oruja:

アスペクト表現 231 tfit:oru 232 tfit:esimotoru 233 tsirugotosijoru

234 sinijoru 235 tat:aimakak:aerugotonat:a 236 ariju

724935

仮定表現 178 ϕ uggipa:, ϕ uggi誘 179 ϕ uttaigi 180 ika^dzimo

181 itatet³aonafikotobai 182 ikugi 183 ikannaiba, ikannaigi,
ikannaigipa: 184 tot³iitaigi注, itaigi 185 ika³gi

否定表現 196 ika^dzi: 197 ika^dzi: 198 ikandzatta 199 ikja:sendzatta

200 miwasen, mirjasen誘注 201 kiwasen注 202 tako:wanakatta

203 (ip³pa)nakatta 204 u: nakabai 205 ip³pa abbai

可能表現 210 jomikiran, jomja:³en古 211 jomiki?, jomiju?誘古, jomja:ju?古

212 jomaren 213 jomare?考, jomaru?誘 214 kiwakiran, ki:kiran注

215 ki:kiru, ki:ki?誘, ki:ju?誘古, kiwaju?誘古 216 kiraren 217 kirareru

共, kiraruru共, kiraru? 218 okiraru? 219 koraru? 220 kaku?

221 si:kiru共, si:ki?, siwaju?古 222 deku?

過去・回想表現 223 omosirokattapa: 224 itapa: 225 otta, ottatobai

226 tsujokattapa: 227 kja:totta, kja:tottabai 228 jo:desimota

229 otta 230 oi³ja:

アスペクト表現 231 tsi:ju³, tsi:jo?, t³ittoru, t³itto? 232 t³itto?

233 tsiro:gota? 234 sino:gota?, sinijo?

235 ma:t³ikattodekakkaju?toko^dzatta, ma:t³ikattodekakkaju?gotatta

誘注 236 (undo:kaino)aijo?

725864

仮定表現 178 ϕ ureba 179 ϕ ureba 180 ikandemo 181 itat:fa:dame:

182 \times itat:fa: 183 ikan:aiba 184 it:ara 185 ikamba

否定表現 196 ikanzeot:ekara 197 ikanze 198 ikanzat:a 199 ikja:senzat:a

200 miwafen 201 kiwafen 202 tako:wanakat:a 203 nakat:a
 204 u:N nakazo:, ×u:N motanzo:多 205 ija: arubai, ija: orubai,
 ×ija: mot:orubai多
 可能表現 210 jomjaen 211 jomijuru 212 jomaren 213 jomareru 214 kijaen
 215 ki:juru 216 kiraren 217 kirareru 218 okijuru 219 ki:juru
 220 kakijuru 221 si:juru 222 ×si:juru
 過去・回想表現 223 omofirokat:ana:, omofirokarijot:ana:誘 224 itatena:
 225 ot:atai 226 tsujokat:ana: 227 kja:tot:ana:多, kakijot:abai
 228 jondefimo:ta 229 ot:a多, ita少 230 ok:a:多, oruka:
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsit:oru 233 tsiroso:niaru 234 sinijoru
 235 matfit:oserja:otfit:okozat:a:, matfit:oserja:kak:aerutokozat:a:
 多 236 aijoru

725954

仮定表現 178 φureba 179 φut:ara 180 ikantfa 181 itat:fadatsiakan古,
 itat:faonafikoto 182 ikeba 183 ikan:ara 184 itara 185 ikamba
 否定表現 196 ikadzina 197 ikadzinja: 198 ikandzat:a 199 ikja:sendzat:a
 200 mja:fen 201 kja:fen 202 tako:wanakat:a 203 nakat:a 204 un naka
 205 un:ja aruzo
 可能表現 210 jomja:en古, jomikiran新 211 jomijuru古, jomikiru新
 212 jomaren 213 jomareru 214 ki:kiran, ki:en古多 215 ki:juru古多,
 ki:kiru 216 kiraren 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru
 220 kakareru 221 si:kiru, si:juru古多 222 ×si:juru多, dekuru
 過去・回想表現 223 omofirokat:anja: 224 itanja: 225 orafitajo:, orafita:
 226 tsujokat:a: 227 kja:tot:a 228 jo:defimo:ta 229 ita 230 orunja:注,
 oruna, orasuna上
 アスペクト表現 231 tsirioru 232 tsit:efimo:toru注, ×tsit:oru注
 233 tsiro:gotosioru 234 sino:gotosioru 235 matfit:odeot:sajut:ozat:a
 236 arioru

726614

仮定表現 178 φureba 179 φureba 180 ikantfi 181 itattfionacikottai
 182 ×itattfi 183 ikannara 184 ittara 185 ×ikantfi
 否定表現 196 ikandzotte 197 ikandzi 198 ikandzatta 199 ikandzatta
 200 miran jo 201 kummonka 202 takonakatta 203 ×nakattfi
 204 ū nakajo 205 ija aijo
 可能表現 210 jomaen 211 jomajur 212 jomaren 213 jomarur 214 kiraen
 215 kirajur 216 kiraren 217 kirarur 218 okirarur 219 korarur
 220 kakur 221 suggotsadekuijo 222 dekuijo
 過去・回想表現 223 omoroçikattajo 224 itatokjaomoroçikattana:
 225 ottattfi, ottaddzo 226 tsujokana: 227 kattfi 228 jontsimota
 229 otta 230 ogga:
 アスペクト表現 231 tsirittfor 232 tsittesimotfor 233 (mo:)tsiddotai

234 finittsor 235 uttsajuddodzatta 236 ariyor, arittsor

726948

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸureba 180 ikanden 181 itat:sa:deken 182 ikeba
183 ikan:ara 184 itaruba 185 ikamba

否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikanzat:a: 199 ikjasenjat:a:
200 mijasen 201 kijasen 202 tako:wanakat:a 203 nakat:a 204 un naka:
205 un:ja aruzo:

可能表現 210 jomikiran新上, jomien下, jomjaen下 211 jomijuru上, jomikiru
212 jomaren 213 jomaruru 214 ki:en, ki:kiran上, kirjaeraren
215 ki:kiru, ki:juru, ×ki:kiraru上 216 kiraren 217 kiraruru
218 okiraruru 219 koraruru 220 kakaruru 221 si:kiru上, si:juru
222 dekuru, dekuru上

過去・回想表現 223 omosiokat:ana: 224 it:amon:a:, ikijot:ana:
225 ot:amon:a: 226 tsujokat:ana: 227 kakijorasitabai
228 jo:desimota 229 ot:a 230 on:a:

アスペクト表現 231 tsi:loru 232 tsit:efimo:toru 233 tsirikakat:oru,
tsirikakaijoru 234 finikakat:oru 235 matsit:odeot:sajut:okozat:a:
236 aijo:

726952

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸureba, ɸurja:古 180 ikandemo, ikantja多
181 it:at:sadeken新, it:at:satsumaran古 182 ikuto, ikeba多 183 ikamba
古, ikantonara 184 itara:, itatemitara:多 185 ikamba

否定表現 196 ikazi:古, ikande 197 ikande 198 ikanzat:a: 199 ikja:senzat:a:
200 mija:sen 201 kija:sen 202 takowanakat:a 203 nakat:a
204 un nakajo: 205 n:ja arubai注, n:ja aruzai

可能表現 210 jomjaen古, jomikiran 211 jomijuru古, jomikiru 212 jomaren多,
jomjaen 213 jomaruru 214 ki:kiran, kiwaen古 215 ki:juru古, ki:kiru
216 kiraren 217 kiraruru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru
221 ×dekuru, si:kiru新, si:juru古 222 dekuru, ×si:kiru新, ×si:juru古

過去・回想表現 223 omosiokat:anja: 224 ikijot:atenja: 225 ot:atenja:
226 tsujokat:anja: 227 kakijot:atenja: 228 jo:desimo:ta 229 ot:a
230 on:a:多, oran:a:

アスペクト表現 231 tsirioru 232 tsit:oru 233 ×tsirjasurumja:kana:
234 finioru 235 ma:tsit:odeot:sajurutokoz:at:a: 236 arioru古,
arijoru

727524

仮定表現 178 ɸuttonara, ɸunnara 179 ɸuttara 180 ikanzi
181 itat:sina:nimonarantotai, itat:sijakinatatantotai注 182 itara, itto
誘 183 ikantonara 184 itara 185 ikanzattara

否定表現 196 ikanzotte 197 ikanzi 198 ikanzatta 199 ikanzatta,

×ikan3attadd3amonno注 200 mirantotai, miranto3amonno注
 201 kontojamonno, kontozamonno注 202 takowanakattajo 203 nakatta
 204 o: nakajo注, nja naka誘 205 nja aijo注, un aijo誘
 可能表現 210 jomaen 211 jomaju? 212 jomaren 213 jomaru? 214 kiraen
 215 kiraju? 216 kiraren 217 kiraru? 218 okiraju?注, okiraru?誘注
 219 koraru? 220 kakaru? 221 saju?老 222 deku?
 過去・回想表現 223 omosiroke: 224 ittamonne:, ittako?noattane:
 225 ottena:, otta?zo 226 tsujokattane: 227 kakijottajo多, kattozo
 228 jondesimota 229 otta 230 ottona
 アスペクト表現 231 tsidd3o:jo 232 tsittesimotso? 233 tsikkakattso?多,
 ×tsiro:gotesitsioijo誘疑 234 tsikkakattso?多, ×sino:gotesitsioijo誘疑
 235 motsittonkoddeut3ajuttojatta 236 a33o:

727932

仮定表現 178 ɸut:o 179 ɸut:ara 180 ikandemo 181 it:at:sa:dame3a:
 182 ikuto 183 ikanto 184 it:aruba 185 ikamba
 否定表現 196 ikazin 197 ikazin 198 ikan3at:a 199 ikja:senzat:a
 200 mija:sen 201 kija:sen 202 tako:wanakat:a 203 nakat:a
 204 un naka 205 un3a arubai
 可能表現 210 jomikiran多, jomien誘 211 jomijuru, jomiju?, jomikiru誘
 212 jomaren 213 jomareru 214 kieen注, ki:kiran 215 ki:juru多, ki:ju?
 多, ki:kiru少 216 kiraren 217 kiraruru, kiraru?多 218 okiraruru,
 okiraru?多 219 koraruru, koraru?多 220 kakaruru, kakaru?多
 221 ×dekerubai, si:juru, si:ju?多 222 dekeru, ×si:juru, ×si:ju?注
 過去・回想表現 223 omosiroke:ana: 224 it:amontai 225 ot:atotai
 226 tsujokatobai 227 kakutobai, kakasutobai注 228 ju:desimo:ta
 229 ita, ot:a多 230 ot:ona:, oruka:多
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsit:si3imo:toru, tsit:foru多
 233 tsirikakat:foru 234 sinijoru 235 mo:tsit:odeot:3airutoko3at:a
 236 aijoru

728424

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 ikanden 181 itat3iina,
 itat3inanno3okatt3ikai 182 itto 183 ikantonara 184 itara
 185 ×ikanden
 否定表現 196 ikan3i, ikan3otte 197 ikan3i 198 ikan3attajo: 199 ikan3attajo
 200 miranjo 201 konjo 202 takowanakatta 203 (innja)nakatta?jo:i
 204 innja nakattai, o: nakattai, innja naka?jo, o: naka?jo:注
 205 innja aitodzoi, ×innja oetokomomott3oitodzoi
 可能表現 210 jomaento 211 ×jomajuigotenatta注 212 jomarenjo
 213 jomaruijo 214 kiraentojo 215 ×ki:goteninattajo,
 ×kirajuigotenatta, ×kirajuigotoninatta 216 ×kirarengotoninatta
 217 kiraruijoi 218 okiraruijoi 219 koraruijoi 220 jo:kakuijo,

kakaruijo 221 sajuilai, sajuiloi 222 ×sajuitotai多, dekui誘
 過去・回想表現 223 omofirokattane: 224 itattfijan, itamonne:, itane:
 225 ottattfital, ottamonne: 226 tsujokattatene: 227 kaitamonne:
 228 jonfimota多, jonfimo:ta, jondefimota, jondefimo:ta
 229 ottazattonne: 230 oitokana
 アスペクト表現 231 tsi:soijoi 232 tsittesimotsoijoi 233 tsi:tattajoi
 234 findafita注, finikakatta 235 mo:tsi:todeuttfaerutoko3atta
 236 aizoiyo:

728951

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸureba 180 ikantfa 181 itat:fadametai,
 itat:fadamebai, itat:fadame3a注 182 ikeba 183 ikantonaiba
 184 itareba 185 ikamba
 否定表現 196 ikazi多, ikaziot:e 197 ikazi: 198 ikand3at:a 199 ikazat:a
 200 mijafen 201 kija3en 202 tako:wanakat:a 203 nakat:a
 204 un nakabai 205 nnja aijo:
 可能表現 210 jomja:en古, jomikiran新 211 jomjajui古, jomikii新注
 212 jomaren 213 jomarui 214 ki:en 215 kiikotonodekui新, ki:jui古
 216 kiraren 217 kirarui 218 okik:otonodekui 219 kuikotonodekui,
 ki:jui注 220 kakijui多, kakiwajui注 221 si:jui 222 ×si:jui多,
 ×sijajui注
 過去・回想表現 223 omof:okat:ane:多, omofirokat:ane: 224 ikijot:abat:enne:
 注, itabat:enne: 225 ot:abat:enne:, orafitabat:enne:上
 226 tsujokat:abai 227 kakijot:abai 228 jondefimo:ta 229 ot:a
 230 oika注
 アスペクト表現 231 tfirijoi, tsi:joi多 232 tsit:esimo:tsoi注, tsit:3oi多
 233 tfirijoi, tsi:joi多 234 finijoi 235 mo:tsot:odeut:3aruitojat:a
 236 aijoi

730256

仮定表現 178 hurja: 179 hurja: 180 ikandemo 181 ×ittfattattetsumaranai
 182 ikja: 183 ikanja: 184 ittara 185 jukanho:ga
 否定表現 196 ikande 197 ikande 198 jukazatta 199 ikja:sezatta 200 mirasen
 201 kurja:sen 202 tako:wanakatta 203 nakatta 204 so: ne:zo
 205 i:ja aruzo
 可能表現 210 jomikiran 211 jomikiru 212 jomaren 213 jomareru 214 kikiran
 215 kikiru 216 kiraren 217 kiraruru 218 okeraruru 219 koraruru
 220 kakaruru 221 fikiran 222 ×fikiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittana: 225 ottajo
 226 tsujokattana: 227 kakinatta 228 jondefimo:ta 229 otta 230 oruka
 アスペクト表現 231 tfirijoru 232 tsittoru, tsittesimo:toru 233 tfiro:gotaru
 234 sino:gotaru 235 mo:tfottodeotsurutokojatta 236 arijoru

730522

仮定表現 178 *ðurja*: 179 *ðurja*: *þuttara*, *ðurja*: 180 *ikandemo*, *ika:demo*

181 *ittatedame:ja*注, *ittemodame:ja*注 182 *ikja*: 183 *ikanpa*: 184 *ittara*
185 *ikanpa*:

否定表現 196 *ikanto* 197 *ikande* 198 *ikanzatta*, *ikadatta*古 199 *ikja:senzatta*,
ikja:sedatta 200 *mirja:sen*, *mirja:hen* 201 *kija:sen*, *kija:hen*,
*kurja:hen*多, *kurja:sen* 202 *tako:wanakatta* 203 *nakattadona*注
204 *un na:do*注 205 *i:ja aru*

可能表現 210 *jo:joman* 211 *jo:jomu* 212 *jomen*多, *jomaren* 213 *jomeru*多,
jomareru 214 *jo:kin* 215 *jo:kiru* 216 *kiren*, *kiraren* 217 *kireru*,
kirareru 218 *okirareru*, *okireru* 219 *korareru*, *koreru*, *kuraeru*誘注
220 *kakeru*, *kakareru* 221 ×*dekiru*, *jo:suru*古 222 *dekiru*

過去・回想表現 223 *omofirokattaino*: 224 *ittano*: *ikijottano*:注
225 *ottfattaija*注 226 *tsujokattade*: 227 *kaite:no*注, *kakijottfatta*注
228 *jo:desimo:ta* 229 *otta*注 230 *oruka*, ×*korepa:oritegaarukano*注

アスペクト表現 231 *tsirijoru* 232 *tsittforu* 233 *tsirikakattforu*注,
*tsiriso:na*注, *チリヨル*注 234 *sinijoru*, *sinikakattforu*
235 *mo:tsottodeotfijotta*, *mo:tsottodehorokejotta*古 236 *arijoru*

730805

仮定表現 178 *ðurja*: 179 *ðurja*:注, *þuttara*注 180 ×*ikandemo*共注, *ika:demo*

181 *ittemodamedo*: 182 *ikja*:誘 183 *ikanpa*:誘 184 *ittara* 185 *ikanpa*:誘

否定表現 196 *ikanto* 197 ×*ikammondzake:no:ta*, *ikanke*: ×*ikja:garanke*:
198 *ikadatta*, *ikanakatta* 199 *ikja:sendatta* 200 *mija:sen*,
×*mija:rja:sen*上 201 ×*kija:ga:garan*下, ×*kija:gan*下注, *kija:sen*,
×*kija:rja:sen*上 202 *tako:wanakatta* 203 (*ija*:) *nakatta*,
(*i:ja*) *nakatta* 204 *un na:do* 205 *i:ja a:rudo*:

可能表現 210 *jo:joman* 211 *jo:jomu* 212 *jomen* 213 (*ga*) *jo:jomeru* 214 *jo:kin*
215 *jo:kiru* 216 *kiraren* 217 *kirareru* 218 *okirareru* 219 *korareru*
220 *kakeru* 221 *jareru*誘 222 ×*jareru* *ija*, *dekiru* *ija*誘

過去・回想表現 223 *omofirokattagano*: 224 *ittaino*: 225 *otteno*:
226 *tsujokattagano*: *tsujokatteno*:誘注 227 *kakijotta*
228 *jo:desimo:ta* 229 *otta* 230 *oruka*

アスペクト表現 231 *tsirijoru* 232 *tsittforu* 233 *tsiriso:na* 234 *siniso:na*注
235 *motfittodeotfiso:pinatta*, *otfikakatta*注, *otfijotta*
236 (*undo:kaiga*) *arijoru*

730837

仮定表現 178 *ðurja*: 179 *ðurja*: *þuttara*多 180 *ike:demo* 181 *ittemodamejo*
182 *ikuto* 183 *ikanpa*: 184 *ittara* 185 *ika:pa*:

否定表現 196 *ike:de*古, *ikaide*古, *ikande*新 197 *ike:de*, *ikæ:de* 198 *ikandzatta*,
*ikadatta*誘古 199 *ikja:sendzatta*注 200 *mirja:sen*新注, *mija:sen*誘古注
201 *kurja:sen*新, *kija:sen*誘古 202 *tako:wanakatta* 203 (*ipna*) *nakatta*,

(i:ja)nakatta 204 ×un nai注, un naide注 205inja arude:,
i:ja arude:注

可能表現 210 (wa)jo:joman 211 (ga)jomeru, jo:jomu誘注 212 (ga)jomen
213 (ga)jo:jomeru 214 (kimono)jo:kin 215 kirareru注 216 kiraren注
217 kirareru 218 okirareru 219 korareru 220 kakareru注, kakeru誘注
221 jareru, ×dekiru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omo:sirokattano: 224 ittatokja:omo:sirokattano:,
ittajono: 225 ottagano:, otteno:誘注 226 tsujokattajo:注,
×tsujokattena:注, ×tsujokattado:注, tsujokatteno:誘注
227 kakijottade: 228 jo:desimo:ta 229 otta 230 oruka:, orukano:注

アスペクト表現 231 t:si:ri:ju: 232 t:si:tt:so:ru注 233 t:si:ri:so:na注 234 si:pi:ju:ru
注, si:pi:so:na注, si:pi:kakatt:so:ru注 235 mot:si:todeot:si:jotta
236 (undo:kaiga)ari:ju:ru

731128

仮定表現 178 フリヤー 179 φrja: 180 イカンテモ, イカンテン話 181 イッテモツマラン 182 ikuto
共, ikja: 183 イカンナラ 184 ×イッタハッテン注, イッタラ誘 185 ikanja:

否定表現 196 ikja:fende, イカンノイテ誘 197 イカンキ, イカンテ誘 198 ikazatta, イカンヤツタ
誘多 199 ikja:fenzatta 200 mirja:fen 201 kija:fen 202 タコワナカッタ
203 ナカッタ 204 ウン ナカハイ 205 イヤー アルハイ, アアハイ

可能表現 210 ヨミキラン 211 ヨミキル 212 ヨメン 213 ヨメル, ヨマルル誘注 214 キキラン 215 キキル
216 ×アワン注, キラレン誘 217 キラルル, kiraru:誘多 218 オケラレル多, オケラルー誘
219 koraruru, koraru 220 kakaruru, kakaru 221 シキル 222 テクル

過去・回想表現 223 オモシロカッタナー共 224 イキヨッタナー, イッタナー誘 225 オンナツタタイ,
オンナツタケナ誘注 226 ツヨカッタモンネー, ツヨカッタナー誘 227 カキヨコサツタ,
カキヨコサツタ下 228 ヨンテシモータ 229 オツタ 230 オンナサルナー上, オルカー下

アスペクト表現 231 チリヨル 232 チットル 233 チリソーヤ, チリカカトル注 234 シニヨル
235 モチートテ オッコチソーニナツタ注 236 アリヨル

731288

仮定表現 178 φuruto, ×φurja誘注 179 φurja: 180 ikandemo
181 ittatsitsumarambai 182 ikuto, ittfa: 183 ikannara 184 ittara
185 ikana, ikanzattara

否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ika:ijatta 199 ikanzatta注 200 mira:fen
201 kiwa:fen 202 takaikota:nakatta注 203 ×nakattabai, nakatta注
204 un naizo 205 un aruzo, u:ja aruzo誘

可能表現 210 jomukotoadekin, jomikiran誘 211 jomikiru
212 jomukotogadekin, jomaren誘多, jomen誘 213 jomukotogadekiru,
jomarurubai誘 214 ×kirukotogadekimbai, kirukotogadekin, kiraren誘,
kikiran注 215 kirukotogadekiru, kikiru誘注 216 kirukotogadekin,
kiraren誘, ×kirarembai 217 kirukotadekiru, kiraruru多注
218 okirukotogadekiru, okirareru, okiraruru誘古 219 kurukotogadekiru,
×koraruru誘疑 220 kakaruru 221 surukotogadekiru注 222 dekiru

過去・回想表現 223 omoširokattana: 224 ittatokjana:考 225 ottšina:
 226 tsujo:tena: 227 kaitšottena:, kakkina:, kaitšokkina:,
 kaitšorukina: 228 jondešimo:ta 229 itšotta, otta誘 230 oruna:
 アスペクト表現 231 tširijoru, tšittšoru 232 tšittesimo:tšoru,
 ×tšittesimo:tabai, tšittesimo:ta多, ×tšittšoru誘少注 233 tširijoru
 234 ſinijoru 235 mo:tšottodeotširutokojatta,
 mo:tšottodeotširo:gotoatta誘注 236 attšoru, arijoru注

731307

仮定表現 178 ōurja: 179 ōurja: 180 ikandemo 181 ittattšatsumaran
 182 ikuto 183 ikannara 184 ittara 185 ikana
 否定表現 196 ikja:šende: 197 ikande 198 ikandžatta 199 ikja:šendžatta
 200 mijafen 201 kijašen 202 ×tako:wanai 203 (ija)nakatta
 204 un naijo 205 ija arujo
 可能表現 210 jomikiran 211 jomikiru 212 jomaren 213 jomareru 214 kikiran
 215 kikiru 216 kiraren 217 kirareru 218 okirareru 219 korareru
 220 kakeru 221 ſikiru 222 ×ſikiru
 過去・回想表現 223 omoširokattana: 224 ittana: 225 ottana:
 226 tsujokattana: 227 kakijottana: 228 mitešimo:ta注 229 otta
 230 oruka:
 アスペクト表現 231 tširijoru 232 tšittesimo:ta 233 tširo:gotoaruna:
 234 ſino:gotoaruna: 235 mo:tšottodeotšitširutokojatta 236 arijoru

731665

仮定表現 178 ōurja: 179 ōuttara 180 ikandemo, ikan^džemo
 181 ittšemotumaran 182 ikuto 183 ikannara 184 ittara 185 ikanho:ga,
 ikana誘
 否定表現 196 ikan^dže考 197 ikan^dže 198 ikan^džatta 199 ikan^džatta,
 ikašen^džatta誘 200 mijafen 201 kijašen 202 ta:konakatta,
 ta:kowanakatta誘 203 (i:ja)nakatta 204 ija ne:do 205 ija aruzo
 可能表現 210 jomikiran 211 jomikiru 212 jomaren 213 jomeru, jomaruru誘
 214 kikiran 215 kikiru 216 kiraren 217 kiraruru 218 okiraruru
 219 kiraruru 220 kakuru, kakaruru誘多 221 jaruru 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omoširokatta 224 ittano: 225 atta 226 tuokatta
 227 kaitšotta, kakijotta 228 jon^džešimo:ta 229 otta 230 oraŋka:
 アスペクト表現 231 tširioru 232 tšittšesimo:tšoru, tšittšoru誘
 233 tširide:ta注 234 ×jowattšoru, ×ōunarigawari:多
 235 ×sutteninotšiootosutokorožatta,
 matšittontokorodeoturutokorožatta誘 236 arioru

732095

仮定表現 178 ōuttanna: 179 ōuttanna: 180 ikandetša
 181 ittattša:onnaſikottai, itatšatsumaranzo誘 182 itanna:

183 ikantonara, ikannara 184 ittatokja 185 ikapa:, ikaŋjattara誘,
 ikandokja
 否定表現 196 ikande注 197 ikande 198 ikaŋjatta 199 ikaŋjatta, ikanzatta,
 ikja:seŋjatta注 200 mijasen, mja:sɛmbai注, mja:sɛn注, mirambai注
 201 kijaŋsɛn, kombai, kija:sɛn誘少, kija:sɛmbai多 202 tako:nakatta,
 ×tako:nakattabai 203 nakatta, ×nakattajana: 204 n: nakabai
 205 i:e arubai, inge arubai誘
 可能表現 210 jomja:kiran古, jomikiran誘新 211 jomikiru 212 jomja:saren,
 jomaren 213 jomaruru 214 kikiran, kijaŋkiran 215 kikiru 216 kiraren
 217 ×kirarurubai, kiraruru誘 218 okiraruru 219 koraruru
 220 kakaruru 221 ŋikiru, ×ŋikiruzo, sarurubai誘注 222 ×ŋikiru多,
 dekurubai誘
 過去・回想表現 223 omosiŋokattana:, omosiŋokattane:
 224 ittatokja:omosiŋokattana: 225 oraŋŋatta 226 tsujokattane:,
 tsujokattabai 227 kakaŋsarubai, kakujane:誘 228 jondeŋimo:ta,
 ×jo:deŋimo:tajana:誘, jo:deŋimo:ta誘 229 ×oraŋŋatta, otta注
 230 oruna:
 アスペクト表現 231 tŋirijoru 232 tŋittoru 233 tŋiro:gotaru 234 ŋinijoru,
 ŋinogotarune:誘, ×ŋinijorubai 235 mo:tŋottodekokeotsurutokojatta注,
 mo:tŋottodeotŋiro:gotatta誘 236 arijoru

732167

仮定表現 178 hurja: 179 hurja:, hunnara, huttara 180 ikandemo
 181 ittattŋatsumaran 182 ikja:多, ittara 183 ikannara 184 ittara
 185 ikannokja:, ikapa
 否定表現 196 ikande 197 ikammonjake多, ikammonzake, ikanke, ikande
 198 ikanjatta 199 ikjaŋsɛnjatta 200 mijasɛn 201 kijaŋsɛn
 202 tako:wanakatta 203 nakatta 204 o: naka 205 nja aruze:
 可能表現 210 jomikiran 211 jomikiru 212 jomaren, jomja:saren 213 jomaruru
 214 kikiran 215 kikiru 216 kiraren 217 kiraruru 218 okiraruru
 219 koraruru 220 kakaruru 221 ŋikiru多, saruru 222 ×ŋikiru
 過去・回想表現 223 omosiŋokattana: 224 ittana:, ittamonna: 225 ottajo
 226 tsujokatta 227 kakijonnatta 228 jo:deŋimo:ta 229 otta 230 oruna
 多, orutona, onna
 アスペクト表現 231 tŋittoru多, tŋirijoru 232 tŋittoru 233 tŋiro:gotaru
 234 ŋino:gotaru 235 mo:tŋottodeotŋirutokojatta 236 arijoru

732291

仮定表現 178 hurja 179 hunnara 180 ikandemo 181 ittattŋatsumaran
 182 ittara 183 ikannara 184 ittara 185 ikapa, ikanho:ga多
 否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikajatta 199 ikjaŋsɛjatta 200 mijasɛn
 201 kijaŋsɛn 202 tako:nakatta 203 nakatta 204 un nakabai
 205 ija arujo

可能表現 210 jomikiran 211 jomikiru 212 jomaren 213 jomaruru 214 kikiran
215 kikiru 216 kiraren 217 kiraruru 218 okiraruru 219 koraruru
220 kakaruru 221 jikiru 222 ×jikiru

過去・回想表現 223 omojirokattana: 224 ittamonna: 225 ottajo
226 tsujokatta 227 kakijonnatta 228 jo:desimo:ta 229 otta 230 oruna

アスペクト表現 231 tširijoru 232 tšittesimo:toru 233 tširo:gotaru
234 jino:gotaru 235 mo:tšottodeotsu:tokojatta 236 ariju

732374

仮定表現 178 ŋurja: 179 ŋurja: 180 jukanden, jukandatša: 181 juttattši
182 jukuto共, ×ittattši 183 jukannara 184 ittara 185 jukanja

否定表現 196 jukandži 197 jukandži 198 jukandzatta 199 jukjašendzatta
200 mijašen 201 kijašen 202 tako:wanakatta 203 nakatta 204 un ne:jo
205 inne arubai

可能表現 210 jomikiran 211 jomikiru 212 jomukotogadeken
213 jomukotogadekuru 214 kikiran 215 kikiru 216 kiraren
217 kiraruru 218 okeraruru 219 koraruru 220 kakaruru 221 jikirudai,
saruru 222 dekuru, ×jikiru

過去・回想表現 223 omojirokattana: 224 ittana: 225 ottene:, ottagane:
226 tsujokattana: 227 kakijotta 228 jo:džišimo:ta 229 otta
230 orukana

アスペクト表現 231 tširijoru 232 tšittoru 233 tširo:gotaru 234 jiniju
235 mo:tšottodeotsurugotatta 236 ariju

732456

仮定表現 178 ŋurja: 179 ŋuttšekara 180 ikanžen 181 ittšengatšumaran
182 ×itšenga 183 ikangotarja: 184 itara 185 ikanho:gu

否定表現 196 ikanžotte 197 ikande 198 ikanžatta 199 ikimohemošenzatta
200 mirjašen 201 kurjašen 202 ×takoarja:šen 203 ×ne: 204 so:žarane:
205 ×unnja mottšoru

可能表現 210 jomikiran 211 jomikiru 212 jomendai, jomurja:šen多
213 jomuru, jomaruru多, ×ju:mju 214 kikiran 215 kikiru
216 kiraren 217 kiraruru 218 okiraruru 219 kiraruru 220 kakurudai
221 jikiru多, ×dekuru 222 ×jikiru多, dekuru

過去・回想表現 223 okašikattana:多, omojirokattadai 224 itano: 225 ottšotta
226 tšui:dai, tšujukatta 227 ×žigaume:dai注 228 mitšesimo:ta,
ju:žisimo:ta 229 ottšotta 230 orude:

アスペクト表現 231 tširijoru 232 tšittšoru, tšittšesimo:tšoru
233 otšu:gotaruno:古, tširo:gotarudai 234 ×naetšoru多, ×goneju古,
×gonekakattšoru 235 o:kataotšuruhadžuzatta 236 jariju

732586

仮定表現 178 フリヤー 179 フツラ 180 イカンテン, イカンデモ 181 イッタチンツマラン注 182 イクト

183 イカンコ^{*}タラー 184 イタラ 185 イカニヤ
 否定表現 196 イカンシ^{*} 197 イカント^{*}イ注 198 イカンシ^{*}ヤッタ 199 イキヤーシェンシ^{*}ヤッタ
 200 ミヤーシェン 201 クリヤーシェン 202 ターコーワナカッタ 203 (イーヤ)ナカッタ 204 ウン ネー
 205 インニヤー アル, イーヤ アル
 可能表現 210 (ヌー)ヨムコトウカ^{*}デ^{*}ケン 211 ヨムコトウカ^{*}デ^{*}クル, ヨミキル 212 ヨムコトウカ^{*}デ^{*}ケン,
 ヨマレン 213 ヨムコトウカ^{*}デ^{*}クル, ヨマルル多 214 キルコトウカ^{*}デ^{*}ケン, キキラン 215 キキル多,
 キルコトウカ^{*}デ^{*}クル 216 キルコトウカ^{*}デ^{*}ケン, キラレン 217 キラルル 218 オキラルル注
 219 キラルル 220 カカルル 221 シキル, ×デ^{*}クル 222 デ^{*}クル, ×シキル
 過去・回想表現 223 オモシルカッタ ノー 224 イタコトウカ^{*}アルノー, イタノー 225 (エレーシカ^{*})アッタ
 226 ツユカッタ 227 ケータ 228 ユーシ^{*}シモータ 229 オッタ 230 オルカヤ
 アスペクト表現 231 チリヨル 232 チツチョル 233 チリヨル 234 シニヨル
 235 モチットンコトウデ^{*}オトウルハス^{*}シ^{*}ヤッタ 236 アリヨル

733132

仮定表現 178 *ɸunnai*, *ɸuggi*: 179 *ɸunnai* 180 *ikantetʃa*
 181 *ittatetʃaonaʃikoto* 182 *ikugi*:誘 183 *ikannaiba*誘, *ikannai*
 184 *itaiba* 185 *ikangi*:
 否定表現 196 *ikadzi*: 197 *ikadzi*: 198 *ikandzatta* 199 *ikja:ʃendzatta*
 200 *mirja:ʃen* 201 *kiwafen* 202 *tako:wanakatta* 203 (*ipja*)*nakatta*
 204 *un naka*: 205 *ipja*: a?
 可能表現 210 *jomja:en* 211 *jonju?* 212 *jomaren* 213 *jomaru?* 214 *kiwaen*
 215 *ki:ju?* 216 *kiraren* 217 *kiraru?* 218 *okiraru?* 219 *koraru?*
 220 *kakaru?* 221 *ʃiwaju?* 222 *dekuru*
 過去・回想表現 223 *omoʃirokattanā:ɿ*, *omoʃirokattanai*
 224 *itatokjaomoʃirokattanāi*, *itanāi* 225 *orasita*上, *otta* 226 *tsujoka*,
tsujokana:ɿ, ×*tsujokattana:ɿ*注, *tsujokatai*注 227 *kakijoiatta*
 228 *jondesimo:ta* 229 ×*oiatta*上, *otta* 230 *okkan*, *okkamae*古,
onsaddzaikja:古注
 アスペクト表現 231 *ʃi:jo?* 232 *ʃitto?*, *ʃitteʃimo:to?*注 233 *ʃi:ro:ʃijo?*注,
*ʃi:jo?*誘 234 *ʃino:ʃijo?*注, *ʃinjo?*誘 235 *ma:ʃikattodeotʃi:ro:ʃita*,
*otʃi:ro:deʃita*参, *abupa:otʃi:ro:ʃita* 236 *aijo?*

733269

仮定表現 178 *ɸurja* 179 *ɸuttana* 180 *ikande* 181 *itattʃa* 182 *ikja*:
 183 *ikannara* 184 *itarja* 185 *ikapa*
 否定表現 196 *ikanna*注 197 *ikanke* 198 *ikazatta* 199 *ikjaʃezatta*
 200 *mirja:ʃen*, *mitarja:ʃen*誘注 201 *kijaʃen*多, ×*kitarjaʃen*誘疑
 202 *tako:nakatta* 203 *nekatta*考誘 204 *un ne:bai*, a:誘注
 205 *p:na arubai*, *ipja arubai*多
 可能表現 210 *jomikiran* 211 *jomikiru*, ×*jomikirugotsunatta* 212 *jomaren*
 213 *jomaruru* 214 *kikiran* 215 *kikiru* 216 *kiraren* 217 *kiraruru*
 218 *okiraruru* 219 *koraruru* 220 *kakaruru* 221 *saruru*, *ʃikiru*
 222 ×*ʃikiru*, *dekuru*誘

過去・回想表現 223 omo:fire:kattane:考 224 itatokja:, itanoi考注 225 ottabai
 注 226 tsujokattana:注 227 ×kakkirubai, kakijottabai
 228 jo:3i:simota 229 otta 230 orukai
 アスペクト表現 231 tʃirijoru 232 tʃittʃoru 233 tʃiro:gotaru, tʃiro:gotaru
 234 ʃino:gotaru 235 mo:tʃittoziotsurutokozatta,
 mo:tʃittodeotsurutokozatta 236 ariju

733397

仮定表現 178 フリヤー 179 フリヤー 180 イカンテ 181 イツテモツマラン 182 イキヤー 183 イカンナラ
 184 イッタラ 185 イカニヤー多, イカンケリヤ
 否定表現 196 イカンテ 197 イカンテ 198 イカンシヤッタ 199 イキヤーセンシヤッタ 200 ミヤーセン
 201 キヤーセン 202 タコワナカッタ 203 (イヤー)ナカッタ 204 ウン ネーヨ 205 ウンニヤー アルヨ
 可能表現 210 ヨムコツカテ キン, ヨミキラン誘 211 ヨムコツカテ キル, ヨミキル誘 212 ヨマレン,
 ヨムコツカテ キン 213 ヨムコツカテ クル, ヨマルル誘 214 キルコツカテ キン, キレン, キキラン誘
 215 キレル, キルコツカテ クル 216 キラレン, キルコツカテ キン 217 キラルル 218 オキラレル多,
 オキラレル 219 コラレル, クルコツカテ クル誘 220 カカレル 221 ヤルコツカテ キル 222 テ クル
 過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イッタコツカアッタナー 225 オツタンタヨ
 226 ツヨカタンソ 227 カイタヨ 228 ヨンテシモータ 229 オッタ 230 オルカ
 アスペクト表現 231 チリヨル 232 チツチヨル, チツテシモーチヨル 233 チリソータ, チリカケル
 234 シニヨル 235 モースコシテ オチルトコロタッタ 236 アリヨル

733434

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara, ɸurja: 180 ikanden 181 ×itsatumanan,
 itentumanan 182 ikuto 183 ikannara 184 itara 185 ikanho:ga, ikapa誘,
 ×ikankerja誘注
 否定表現 196 ikazi: 197 ikan^dzi:, ikazi:多 198 ikan^dzatta多, ikazatta,
 ikan^kkatta誘 199 ikja:ʃen^dzatta 200 mijaʃen 201 kurjaʃen多, kijaʃen誘
 202 tako:nakatta, takowanakatta誘 203 (inpa:)nakatta
 204 inpa ne:do 205 inpa arudo, inpa aruzo
 可能表現 210 jomikiran 211 ×jomugotunatta, jomikiru誘 212 jomaren
 213 jomaruru 214 kirukotugadekin, kikiran 215 kikiru 216 kiraren
 217 kiraruru 218 okiraruru 219 kiraruru多, koraruru共 220 kakaruru
 221 surukotugadekiru, surukotugadekuru 222 dekuru, ×ʃikiru
 過去・回想表現 223 omo:ʃirokatta注, omo:ʃirikatta 224 ikijotta, itagane:誘
 225 otta, ottʃine:誘 226 t^suikatta 227 kakijotta 228 ju:3i:simo:ta
 229 otta 230 oruka:
 アスペクト表現 231 tʃirijoru 232 otetʃoru, tʃittʃoru 233 tʃiritatta注,
 tʃiritatʃijoru 234 ʃinijoru 235 matʃittonkot^sudeotʃu:dot^sufita
 236 ariju

733638

仮定表現 178 フリヤー 179 フリヤー 180 イカンテン 181 イタツツマラン 182 イチカラー
 183 イカンゴ テアリヤー多, イカンナラ 184 イタラ 185 イカニヤー

否定表現 196 イカンシ^多 197 イカンシ^多 198 イカンシ^多ヤッタ 199 イキヤーセンシ^多ヤッタ 200 ミリヤーセン
 201 クリヤーセン 202 タコーワナカッタ 203 (イヤ)ナカッタ 204 ウン ネット^多 205 イヤー アルト^多
 可能表現 210 ヨミキラン 211 ヨミキル^多, ヨムコツカ^多 テ^多 クル 212 ヨマレン, ヨムコターテ^多 ケン
 213 ヨマルル 214 キルコトカ^多 テ^多 ケン^多, キキラン^少 215 ×キルコ^多 テーナッタ
 216 キルコトカ^多 テ^多 ケン^注, キラレン^{誘注} 217 キラルル, キルコトカ^多 テ^多 クル 218 オクルコトカ^多 テ^多 クル
 多, オキラルル 219 クルコト^多 カ^多 テ^多 クル, キラルル 220 カクコツカ^多 テ^多 クル, カカルル, カクル^新
 221 スルコターテ^多 クル, シキル 222 ×シキル, テ^多 クル
 過去・回想表現 223 オモシロカッタノー 224 イタコトアンノー 225 オツタンシ^多 ヤカ^多 ノー
 226 ツエーモンシ^多 ヤッタ 227 カイタカ^多 ノー, ×シ^多 カ^多 シ^多 ヨース^多 シ^多 ヤカ^多 ノー 228 ヨンシ^多 シモータ
 229 オッタ 230 オルカエ
 アスペクト表現 231 チリヨルノー 232 チツチシモータ, チツチヨル 233 チルカ^多 ノー 234 シニヨルソ^多
 235 モスコシテ^多 オツルトコロヤッタ^注, モースコシテ^多 オツルトコロヤッタ^注 236 アリヨルト^多

733671

仮定表現 178 ϕ ureba, ϕ urja: 誘 179 ϕ urja, ϕ uttara 誘 180 ikan^dzen
 181 itat^sit^sumaran 182 ikuto 183 ikannara 184 ittara, itara 誘
 185 ikapa:
 否定表現 196 ikan^dzott^si, ikan^dzi: 誘 197 ikan^dzi 198 ikan^dzatta
 199 ikja:sen^dzatta 200 mirja:sen, mirja:hen, mijasen 誘, mijahen 誘
 201 kurja:sen 202 tako:wanakatta 203 (ipⁿa:)nakatta
 204 un ne:gano:, upⁿa: ne:dai 誘 205 in^gja: arudai
 可能表現 210 jomukotsugadekin, jomikiran 多 211 jomikuru
 212 jomukotsugadekin, jomeren 多, jomaren 誘 213 jomeruru, jomaruru 誘
 214 kireren, kirikiran 多 215 kireruru, kirikuru 多 216 kireren, kiraren
 多 217 kireruru, kiraruru 多 218 okireru, okiruru 誘 219 kireruru,
 kiraruru 誘 多 220 kakeruru, kakaruru 誘 多 221 ×dekuru 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omofirokattano:, omofirekattano: 誘 少 224 (jo:)itano:,
 itagano: 誘 225 ott^sino: 226 tsujo:zino: 227 kakugano:,
 kakijottagano: 誘 228 jon^dzifimo:ta 229 otta 230 orukae:
 アスペクト表現 231 tfirijoru 232 tsitt^sifimo:tforu, tsitt^siforu 誘
 233 tfirumae^dzagano:, tfiro:gotoaru 多 234 mairijoru, mairikakatt^soru,
 fipijoru 誘 235 mot^sittoziotsuruhazugatta, mot^sittoziotsurutokozatta
 236 arijoru

733904

仮定表現 178 ϕ ut:ara 179 ϕ ut:ara 180 ikandemo 181 itemoiken, itateiken 誘
 182 itara 183 ikan jo:nara 184 itara 185 ikanandara
 否定表現 196 ikazuni 古, ikan^gato, ikande 新 197 ikan^gkin, ikande 誘
 198 ikananda 199 ikananda, ikasenanda 200 min, mirja:sen 201 kon,
 kurja:sen 202 tako:nakat:a 203 nakat:a 考, ×naigaze: 204 n: naigaze:
 205 aruze: 注
 可能表現 210 jo:joman 211 ×jomujo:ninat:a 多, jomeru 誘 少 212 jomen
 213 ×jomijasui, jomukotogadekiru, jomukotogadekeru 214 jo:kin,

kirukotogadeken 215 ×jo:kirujo:ninat:a, jo:kiru 216 kiraren
 217 kireru, kirareru 218 okirukotogadekiru上多, okirukotogadekeru上多,
 okirareru誘下少, okireru誘下少 219 kurukotogadekeru, korareru誘
 220 kakeru 221 jo:suru 222 dekeru
 過去・回想表現 223 omofirokat:ana: 224 itana: 225 ot:a 226 tsujoino:
 227 kakinaharu, kakijon:ahat:a 228 jondefimo:ta 229 ot:a
 230 on:aharukai, orukai下注
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsit:esimo:tsoru, tsit:ts:oru, tsit:oru若
 233 tsirikaketa, tsiridasita 234 sinikakat:a注, sinijoru注
 235 o:kataotfijot:a 236 sijoru, arijuaru若

733976

仮定表現 178 out:ara新多, ourja:古少, ouruto少 179 out:ara多, pureba少古注
 180 ikantemo多新, ikandemo古 181 it:emodameda, it:atedameda注
 182 it:ara多, itara少, ×ikja:誘少注, ikuto誘少共 183 ikan:ojat:ara多新,
 ikanqajat:ara少古誘注 184 itara 185 ikanandara, ikanqat:ara誘新注
 否定表現 196 jukazuni多, ikande少誘 197 ikande 198 ikananda多, ikanakat:a
 少共 199 ikiwasenanda多古, ikiwafinakat:a少上共 200 miwasen
 201 kiwasen少, kiwafinai多注 202 tako:wanakat:a 203 (ija)nakat:ade:,
 (i:ja)nakat:ade: 204 n: naize 205 ija aruze:注
 可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu, ×jo:jomujo:ninat:a 212 jomaren考
 213 jo:jomeru, jomareru誘 214 jo:kinai, jo:kin誘 215 kireru少,
 kirareru多 216 kirukotogadekinai少共, kirarenai多, kiraren多誘
 217 kirukotogadekiru少共, kireru少, kirareru多 218 okirareru多,
 okireru少 219 kurukotogadekiru少, kurareru少, korareru多 220 kakeru
 221 surukotogadekiru多共, jareru多, serareru少誘古 222 ×jareru, dekiru
 古
 過去・回想表現 223 ×omofiokat:ana:上注, omofiokat:anon下注, omofiokat:ano:
 注, omofirokat:ta注 224 iteomofirokat:ano:考, it:emofirokat:ano:,
 it:esakenondano:注 225 itemikaminomukafinokoto:hanafitekuretanjo:,
 ot:emikaminomukafinokoto:hanafitekuretanjo:, ot:eno:多
 226 ×tsujokat:anodezu:ninrikiojarimasitaze:
 227 kaitanodekaomadekire:nimietaze: 228 jondefimo:ta 229 ot:a
 230 oruka:多注, oraremasuka:少上
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsit:oru 233 tsiriso:na, tsiriso:da
 234 sinijoru 235 otfijot:a:古多, otfiso:zat:a新多 236 arijuaru,
 (o)jarijoru

734042

仮定表現 178 ou:gi: 179 ou:gi: 180 ika:zimo 181 itatemodamebai,
 itatetfa:damebai 182 ikugi: 183 ikanqi:注, ikannaiba注 184 itagi:
 185 ikanqi:
 否定表現 196 ika:zi: 197 ika:zi:, ikammonza:注 198 ikanzatta

199 ikja:ſenzatta 200 miwaſen, mitainaiſitaiſen注, midoma:ſen
 201 kiwaſen, kitainaiſitaiſen注, kidoma:ſen 202 tako:wanakatta
 203 nakatta 204 ×un naka, un nakabai 205 ×inpa a:, inpa a:bai
 可能表現 210 jomikiran, jomien注 211 jomiki:, jomiju? 212 jomaren
 213 jomaru? 214 ki:kiran, ki:en注 215 ki:ju?, ki:ki: 216 kiraren
 217 kiraru? 218 okiraru? 219 koraru? 220 kakaru? 221 ſi:ju?, ſi:ki:
 222 ×ſi:ju?, ×ſi:ki:
 過去・回想表現 223 omofiſirokattapa: 224 (ju:)itano:注 225 ottabai
 226 tsujokattabai 227 kakioijattabai 228 jondeſimo:ta 229 otta
 230 o:kanta, onsa:kanta上
 アスペクト表現 231 tſi:wo: 232 tſitto: 233 tſiro:gota: 234 ſino:gota:
 235 matſikattodeuttſaju:gotatta, matſikattodeuttſaju:deſita
 236 aiwo:

734121

仮定表現 178 ōuggi: 179 ōunnaiba, ōuggi:誘 180 ika:ziden
 181 ittattetſa:onaſikoto, ittattetſa:nani:monaran 182 ikugi:
 183 ikaſgi: 184 itagi: 185 ikaſgi:
 否定表現 196 ika:zi: 197 ika:zi: 198 ikaſzatta 199 ikja:ſenzatta
 200 mija:ſen 201 kijaſen 202 tako:wanakatta 203 (inja)nakatta
 204 un nakaja: 205inja aijo:
 可能表現 210 jomien, jomja:en注 211 jomiju? 212 jomaren 213 jomaru?
 214 ki:en 215 ki:ju? 216 kiraren 217 kiraru? 218 okiraru?
 219 koraru? 220 kaku? 221 ſi:ju? 222 deku?
 過去・回想表現 223 omofiſirokattapa: 224 ikjo:tamonno: 225 ottamonnai
 226 tsujokattamoſpa: 227 ×30:zuſattamoſpa: 228 jo:deſimo:ta
 229 otta 230 onne:
 アスペクト表現 231 tſi:jo? 232 tſitto? 233 tſiro:deſijo? 234 ſino:deſijo?
 235 mo:tſikattodeuttſajuttokoroſzatta 236 aijo:

734177

仮定表現 178 ōurugitto, ōunnara, ōurja:誘, ōutto誘 179 ōunnara, ōurja:誘
 180 ikantſa 181 itattſa:dekurumoſka:, itattſananinaroka: 182 ikuto,
 iggitto注 183 ikannara 184 itarja: 185 ikapa:
 否定表現 196 ikanna, ikande誘 197 ikanna多, ikande誘少注 198 ikaſzatta
 199 ikjaſenzatta 200 miwaſemmon, miwaſen, mijaſen誘 201 kijaſen
 202 takonakatta: 203 nakatta 204 n: nakatai, n: nakaze誘
 205 nja: arukya:
 可能表現 210 ×jomikirammon, jomikiran誘注 211 jomiki?, jomikittotai,
 jomikirukya, jomiki33e 212 jomaren 213 jomaru? 214 ×kikirantai多,
 kikiran誘 215 kikiru, kiki? 216 kiraren誘 217 kiraru? 218 okiraru?
 219 koraru? 220 kakaruru, kakaru? 221 ſeraru? 222 ×ſikiru, dekururu誘,
 ×dekurukya

過去・回想表現 223 omosirokattane:ja 224 (jo:)itamonne:ja考
 225 orasitamonne:, ×ottabai誘注, orasfatta誘上 226 tsujokattamonne:
 227 kakasumonne:, kakasitamonne:, kakijorasitamonne:,
 kakijorasitaze: 228 jo:²simota: 229 ottaze 230 oruka:i注, orasutokai
 注, orasutono:注, orasuno:注
 アスペクト表現 231 tsirijottai, ×tsidde:tatai, tsirjo:ru注 232 tsittoru
 233 tsirogotanno:, ×tsirijasurumeka:, tsiro:gotaru誘注 234 sinjo?,
 sinjorogotanno, sinjorogota? 235 matsi:ttodeotsuttoko3atta,
 matsi:ttodeotsude3itatai 236 arjo?, arjo:ru

734265

仮定表現 178 ϕ uqto, ϕ unnara, ϕ urja: 179 ϕ uqtana:, ϕ unnara: 180 ikanden
 181 iqtatqtsa:ikan3e, iqtatqtsa:fonnaka 182 ikuto, ikunara
 183 ikannara 184 iqtatokja:, ikuto多 185 ikanja:
 否定表現 196 ikanna, ika3i 197 ikanna, ika3i 198 ikad3aqtat
 199 ikjafed3aqtat 200 mijafen 201 kijafen 202 tako:wanakaqtat
 203 nakaqtat 204 un naka, unne nakabai 205 unnja aq3e, unnja arubai
 可能表現 210 jomikiran 211 jomikiru 212 jomaren 213 jomaruru 214 kikiran
 215 kikiru多, kirikiru 216 kiren多, kiraren 217 kiraruru
 218 okiraruru 219 koraruru 220 kakaruru 221 sikiru 222 ×sikiru多,
 dekuru

過去・回想表現 223 omosirokaqtana: 224 iqttsuro:ga 225 oqta
 226 tsujokasitod3aqtat 227 kakijorasita 228 jo:qsimota 229 oqta
 230 oqteno, onno:
 アスペクト表現 231 tsirjoru 232 tsiqtoru 233 tsirodeq3oru 234 sinodeq3oru
 235 mot3iqodeot3ideq3ita 236 arjoru

734426

仮定表現 178 フリヤー 179 フリヤー 180 イカンテ^モ, イカンチ 181 イッテンツマラン, イテンツマラン
 182 イキヤー 183 イカンシ^ヨリヤー 184 ×イッタケント^モ, イッタラ誘 185 イカンシ^ヨリヤー,
 イカニヤー誘
 否定表現 196 イカンテ^モ, イカンシ^モ誘 197 ×テンテ^モ, イカンシ^モ 198 イカンシ^モヤツタ
 199 イキヤーシェンシ^モヤツタ 200 ミヤシェン 201 クヤーシェン 202 タコワナカッタ
 203 (ウンニヤ)ナカッタ 204 ウン ネー 205 ウンニヤ アルソ^モ
 可能表現 210 ヨメン, ヨミキラン誘多 211 ×ヨムコ^ツナツタ, ×ヨミキルコ^ツナツタ多 212 ヨマレン多,
 ヨムコツカ^テキン, ×ヨメレン参 213 ×ヨムルコ^ツナツタ多, ×ヨマルルコ^ツナツタ参注
 214 キキラン, キリキラン誘多 215 キキル, キリキル誘多 216 キラレン注 217 キルコツカ^テクル,
 キルル, キラレル, ×キラルル参 218 オキラルル多, オキルル 219 コラルルコツカ^テクル, コラルル, コルル
 220 カクコツカ^テクル, カクル誘多 221 スルコツカ^テクル, ×シキル参 222 テ^モクル, ×シキル参
 過去・回想表現 223 オモシロカッタノー多, オモシリカッタノー 224 イッタノー, イターノー誘多
 225 オッチョッタソ^モ, オッチノー 226 ツイカッタカ^ノ 227 カイチョッタソ^モ, カキョッタカ^ノ誘,
 カイチョッタカ^ノ 228 ヨンシ^シモータ, ユーシ^シモータ誘多 229 オッタ 230 オルヘー
 アスペクト表現 231 チリヨル 232 オッチョル 233 チローコ^ツアル誘 234 シニカケヨル, シヌコ^ツアル誘

235 モーチョットデ^オツルトコロシ^ヤッタ, オツルコ^ツアッタ誘 236 ショル多, アリョル誘

734553

仮定表現 178 *ðurja*: 179 *ðurja*: 180 *ikanden* 181 *itent^sumaran*, *itendameza*

誘共 182 *ikuto* 183 *ikana* 184 *itara* 185 *ikapa*

否定表現 196 *ikan^dzi*: 197 *ikan^dzi*: 198 *ikan^dzatta* 199 *ikjasen^dzatta*

200 *mirjasen* 201 *kurjasen*多, ×*kijasen*注 202 *tako:nakatta*注

203 *nakatta* 204 *u:n ne:do* 205 *un arudo*, *o: arudo*

可能表現 210 *jomen*, *jomikiran*誘 211 *jomikiru* 212 *jomeren*多, *jomen*, *jomaren*

誘 213 *jomeruru*多, *jomaruru*誘 214 *kikiran* 215 *kikiru* 216 *kireren*,

*kiraren*誘 217 *kiraruru* 218 *okiraruru* 219 *koraruru* 220 *kakeru*, *kakuru*,

*kakaruru*誘新 221 ×*dekuru*, *surukotsugadekuru*誘 222 *dekuru*, ×*deki:za*

過去・回想表現 223 *omofirokatta*, *omofirikatta*多 224 *itsino*:注 225 *ottfino*:

226 *tsujukatta*, *tsujukattfino*: 227 *kakkano*:注, *ke:tfino*:誘

228 *ju:zifimo:ta* 229 *otta* 230 *oruka*:

アスペクト表現 231 *tfirijoru* 232 *tfittfifimo:ta*, *tfittforu*誘

233 *tfirikakuru*, *tfirugotaru*誘 234 *finikakejoru*, *finijoru*誘

235 *matfittodeotsurutokozatta*誘 236 *arijoru*

734694

仮定表現 178 フリヤー 179 フリヤー, ×フツチヨリヤー多 180 ュカンデ^ン 181 イタチェンタ^{メシ}ヤ

182 イタラ 183 イカンナラ 184 イチミタラ 185 イカニヤー

否定表現 196 イカンシ^ヤ 197 イカンシ^ヤ 198 ュカンシ^ヤッタ 199 イキヤーシェンシ^ヤッタ

200 ミリヤーシェン 201 クリヤーシェン 202 タケーコタナカッタ 203 (イヤー)ナカッタ

204 ウン ネット^ヤ 205 イヤー アルト^ヤ

可能表現 210 ヨミキラン 211 ヨミキル 212 ヨマレン 213 ヨマルル 214 キキラン 215 キキルト^ヤ

216 キラレン 217 キラルン, キラルル 218 オキラルント^ヤ, オキラルルト^ヤ 219 コラルン 220 カカルン

221 ×デ^ヤクル 222 デ^ヤクルト^ヤ

過去・回想表現 223 オモシロカッタノー 224 イタノー 225 オタント^ヤ 226 ツヨイノー注

227 カイチョッタノー 228 ヨンシ^ヤシモータ 229 オッタ 230 オルカ

アスペクト表現 231 チリョル 232 チツチョル 233 オチョーゴ^ヤタン 234 シニヨンコ^ヤトアル

235 モーチットデ^オチカカルトコシ^ヤッタ 236 アツチョルト^ヤ, アツチョルワイ

734754

仮定表現 178 フリヤー 179 フリヤー, フツタラ誘 180 イカンデ^モ 181 イテモトウマラン注,

イテモヤキータタン 182 イクト 183 イカンノナラ 184 イタラ 185 イカンシ^ヤツタラ

否定表現 196 イカンデ^ヤ, イカンシ^多 197 イカンシ^ヤ 198 イカンシ^ヤッタ 199 イキヤーシェンシ^ヤッタ,

イキヤーシェタ^ヤツタ注 200 ミリヤーシェン 201 ×キマーモ, クリヤーシェン 202 タコーワナカッタ

203 (イヤ)ネーカッタ 204 イヤー ネット^ヤ 205 イヤ アルト^ヤ

可能表現 210 (ヌー)ヨムコトカ^ヤデ^ヤケン, ×シ^ヤカ^ヤコマーカラホンヌーヨミキラン誘 211 ヨミキル

212 ヨムコトカ^ヤデ^ヤケンカ^ヤノー, (カ^ヤ)ヨメレン誘多, ヨマレン誘 213 (カ^ヤ)ヨムルカ^ヤノー, ヨマルル

誘 214 キルコトカ^ヤデ^ヤケン, キキラン 215 キキル, キルル 216 キラレン, キレン注 217 キラルル, キルル

218 オケラルル多, オケルル誘 219 キラルル, コルル誘 220 カカルル, カクル 221 ×デ^ヤキーシ^ヤヤー,

シキル誘, ×シキレーシヤ 222 ×デケーシヤ, デクル誘
 過去・回想表現 223 オモシロカッターノ, オモシリーカッターノ多 224 イキヨッタノ 225 オッタカノ, オッテノ 226 ts^we:katta 227 カキヨッタカノ 228 ヨンジシモータ, ヨンデシモータ 229 オッタ 230 オルカ, オンノカ多
 アスペクト表現 231 チリヨル 232 チッチョンノ, チッチョルノ 233 ×チリヤーシェンカノ, チローコトアンノ誘多 234 シニカカッチョル, シニョルノ 235 マットーデオテソニナツタ, マットーデオトウルトコロシヤツタカノ誘 236 (オ)シヨル, (カ)アリヨル

734991

仮定表現 178 ɸut:ara多, ɸurja:誘少 179 ɸut:ara 180 ikaidemo
 181 it:emodameda 182 ×it:emo多, it:ara誘 183 ikana:, ikan:anara
 184 it:emitara, itara誘, itemitara 185 ikanandara
 否定表現 196 ikazukuni誘, ikanto誘 197 ikande 198 ikananda注
 199 ikja:ɸinanda誘, ikja:senanda誘, ikananda多 200 ×minanda多注,
 miwasenzo誘, ×mitorassenzo多 201 ×konanda, ×kitoranzo
 202 ×sorehodonokotomonakat:a, tako:nakat:a誘, ×taiɸitakotonakat:ai
 多 203 nakat:a 204 un naijo, un arassenzo, o: arassenzo 205 aruzo:注,
 (bakanisuna) aruzo
 可能表現 210 jo:jomanai, jomen 211 ×jomidasita, jomeruzo誘 212 jomenɣa:
 213 jomeru, jomerai 214 jo:kin 215 ×kidasita, kireruzo
 216 ×kirenjo:n:at:a 217 kireru 218 okireru 219 koreru
 220 kakukotogadekiru, kakeru誘 221 ×dekirai, jarerai誘 222 dekirai
 過去・回想表現 223 omɸirokat:ano: 224 itano:anotokijokat:ano: 225 iteno:
 多, ot:eno: 226 tsujokat:a 227 kaitot:a 228 jondeɸimota:
 229 itanzaga, ot:anzaga誘少 230 iruka, oruka, ot:aka:誘
 アスペクト表現 231 ×tɸiridasita, tɸirijoru誘 232 tɸit:ɸimotano:多,
 tɸit:oru誘少 233 tɸirikaketa, tɸiriso:na誘 234 ɸinijoru
 235 mo:sukɸideotɸijot:a 236 ariju, ×hazimat:oruze

735054

仮定表現 178 ɸuggina:, ɸugginai 179 ɸuggina, ɸuggi, ɸugginawa 180 juka^dzi
 181 itakentoonasɸikottau 182 ikugitau 183 ikanɣi 184 itaiba
 185 ikanɣi, ika^dzi:ittɸoggi
 否定表現 196 ika:^dzi:ja:, ika:^dzi 197 ika:^dzi 198 ikandzatta
 199 ika:^dziittɸiita, ikja:sendzatta誘 200 miwasen 201 kiwasen
 202 tako:wanakattakennai 203 (iɲpa:)nakatta 204 un nakabo:
 205 iɲpa attadai注, iɲpa arubo:
 可能表現 210 jomja:emmonna:i, jomikirammonna:i新 211 jomja:jubbo:,
 jomja:jesammonnai注, jomja:jesabbo:注 212 jomja:jemmonnai,
 jomaremmonnai 213 jomijummonnai, jomja:jummonnai, jomarummonnai
 214 kiwa^jesaremmonnai, kiwa^jemmon 215 kiwa^jesaru?, kiwajubbo:
 216 kirarentai^je: 217 kirarummonnai, kiraru? 218 okirarubbo:
 219 korarubbo: 220 kakarubbo:, kakuttai^je: 221 ɸiwajuttai^je:

222 dekuttai^{je}:

過去・回想表現 223 omo^{si}rokattanai 224 itaibaomo^{si}rokattanai, itanai^誘
225 oinetakennai, ottanai^誘 226 tsujokattake^{nna}: 227 kakaitake^{nna}:
上, kja:tottana: 228 jonde^{fimo}:tanai^共, jo:de^{fimo}:tamonnai^誘
229 otta^共, otta:^誘 230 onnomai
アスペクト表現 231 t^{si}:ottai 232 t^{si}tte^{fimo}:tottai, t^{si}tte^{fimo}:to?^注
233 t^{si}:ottai 234 ^{sin}oddzai 235 ma:t^{si}kattodeutt^{faju}:de^{si}tabo:
236 (undo:kaiga)aiobbai

735443

仮定表現 178 furya 179 furya 180 ikanden 181 itattya^{si}yo:gane:bana
182 ikuto 183 ikannara 184 itara, itatokoga 185 ikanya:
否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikadzatta 199 ikya:^{sendzatta}
200 miya^{sen} 201 kiyas^{en}, konya^{sen} 202 tako:wanakatta
203 (iya:)^{nakatta} 204 N ne:bai^注, N ne:bana^注 205 innya aruzo^注,
innya arubana^注
可能表現 210 yomikiranbana 211 yomikirubana 212 yomarenbana
213 yomarurubana 214 kirikiranbana 215 kikirubana 216 kirarenbana
217 kirarurubana, kirarerubana 218 okirukotogadekirubana,
okurukotogadekurubana 219 kurukotogadekirubana,
kurukotogadekurubana 220 kakarurubana 221 surukotsugadekuru
222 dekuru
過去・回想表現 223 omo^{si}rokattana:多, omo^{si}rokattabana^少, omo^{si}rokattabai
224 itatokya:omo^{si}rokattana:, itatokya:omo^{si}rokattabana
225 ottabana 226 tsue:na:, tsui:na:, tsui:bana 227 kakuna:考
228 yonde^{fimo}:ta, yo:d^{si}fimo:ta 229 otta 230 onna
アスペクト表現 231 ciryorubana 232 cittyoru, ote^{fimo}:teru 233 ciryoru
234 ^{sin}iyorubai 235 mo:suko^{fide}otsuruhadzudatta,
abunya:kotsudeotsuruhadzudatta 236 ariyorubai

735677

仮定表現 178 フリヤ 179 フリヤ 180 イカンチ^{エン} 181 イチエントウマラン 182 イキヤ 183 イカニヤ
184 イタリヤ 185 イカニヤ
否定表現 196 イカンシ^多 197 イカシ^多 198 イカタ^多ツタ 199 イキヤシエンタ^多ツタ, イキヤシエンシ^多ヤツタ多
200 ミリヤシエン 201 クリヤシエン 202 タコーワナカッタ 203 (インニヤ)ネカッタ, (インニヤ)ナカッタ
新 204 ウン ネー 205 インニヤ アルト^多, ウンニヤ アルト^多
可能表現 210 ヨミキラン 211 ヨミキル 212 ヨムコタシ^多エケン, ヨムコタデ^多ケン 213 ヨムコタデ^多クル,
ヨムコタシ^多ェクル 214 キキラン 215 キキル 216 キラレン 217 キラルル 218 オケラルル^{考多}, オケキル
少 219 クルコトイシ^多ェクル, コラルル^注 220 カキイ^注, カクコトイシ^多ェクル, カカルル^注 221 シキル
222 ×シキル^多, シ^多ェクル
過去・回想表現 223 オモシルカッタナー, オモシルカッタノー 224 イタノー 225 オツタ 226 ツユカッタ
227 カキョツタ 228 ユーシ^多シモータ 229 オツタ 230 オンナー, オルカー下
アスペクト表現 231 ×チツ Chol^注, チリョル^注 232 チツ Chol 233 チローコ^多タル 234 シニカケ Chol

736138

- 仮定表現 178 funnara 179 funnara 180 ikantetya 181 itatetyadamedā
182 ikuto 183 ikannara 184 itara 185 ikannara
否定表現 196 ikadena 197 ikadena 198 ikandzatta 199 ikandzatta 200 miran
201 konbai 202 tako:wanakatta 203 (nnya)nakatta 204 n' nakatai
205 nnya arubai
可能表現 210 yomikirantai 211 yomikiru 212 yomukotsua:deken注
213 yomaruttai 214 kirukota:deken 215 ×kikirugotonaru
216 kirarentai 217 kirarubbai 218 okiraruruttai 219 korarunne
220 kakarunne 221 surukotogadekurubai共 222 dekuru
過去・回想表現 223 omojirokattane:共 224 itane: 225 otta 226 tsuyoka
227 kaitorafita 228 yondejimota 229 otta 230 ottakai
アスペクト表現 231 cittoru 232 cittoru 233 ciyodeciyuru, cirodeciyuru
234 jinyodeciyuru, jinodeciyuru
235 mocittodetsukkokurudeciyotta 236 ariyuru

736172

- 仮定表現 178 ɸurigira 179 ɸurigira 180 ikanden 181 itendametai
182 ikugira: 183 ikangira: 184 it:ara 185 ikangira
否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikanzat:a 199 ikafenzat:a: 200 miwafen
201 kiwafen 202 takowanakat:a: 203 nakat:a: 204 un naka多,
×un motan 205 in:ja arujo:
可能表現 210 jomaen古, jonkiran 211 jomaju?古, jonki? 212 jomaren
213 jomutondekuru, ×jomutonjasafika, jomaruru多 214 kiwaen
215 kirajuru 216 kiraren 217 kiraruru 218 okiraruru 219 koraruru
220 kakuru 221 ×dekuru 222 dekuru
過去・回想表現 223 omojirokat:ana: 224 ikijot:ana: 225 ot:aton
226 tsujokat:aton 227 kakijorafita: 228 jo:jimo:ta:注 229 ot:a
230 orasitokana:fi上, ot:okana:fi
アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsit:foru 233 tsirijoru 234 jiniyoru
235 mo:tsi:t:onkod:eot:fajuruhaijat:a:注 236 ariyoru

736209

- 仮定表現 178 フンナラ 179 フンナラ 180 イカンテチャ 181 イタツチャナニンナラン 182 イクト
183 イカンナラ 184 イタリアー 185 イカンナラ
否定表現 196 イカデナ 197 イカンケン 198 イカシヤッタ 199 イカシヤッタ 200 ミラン, ×ミラッサン
201 コン 202 タコナカッタ 203 (ウンニヤ)ナカッタ 204 ウン ナカ 205 ナンノ アル
可能表現 210 ヨミキラン 211 ヨミキル 212 ヨマレン 213 ヨマルル 214 キキラン 215 キキル
216 キラレン 217 キラルル 218 オキラルル 219 コラルル 220 カカルル 221 シキル 222 テク
過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イタタイナー 225 オラシタモンネ 226 ツヨカッタナー
227 カカスナー 228 ヨーシシモータ 229 ×オラシタ 230 オンナ, オルナ

アスペクト表現 231 チリヨル 232 チットル 233 チローデシヨル 234 シニヨル, シノデシヨル
235 モチートデツコクルトコシヤッタ, ツコキューデシタ 236 アリヨル

736312

仮定表現 178 フンナラ 179 フンナラ 180 イカンチャ 181 イタツチャタメハウ 182 イクトシャカ
183 イカンナラ 184 イタリヤ 185 イカンナラ

否定表現 196 イカデナ 197 イカンケン 198 イカシヤッタ 199 イカシヤッタ 200 ミモシエン,
×ミラツサン敬, ミラン多, ミン 201 コン, キワシエン 202 タコワナカッタ 203 ナカッタモン
204 ウン ナカモン 205 イヤ アルソ

可能表現 210 ヨミキラン 211 ヨミキル 212 ヨマレン 213 ヨマルル 214 キキラン 215 キキル
216 キラレン 217 キラルル 218 オキキル 219 コラルル 220 カカルル 221 シキル 222 デクル

過去・回想表現 223 オモシロカッタネー 224 イタタイネー 225 オッタモンネ 226 ツヨカッタモンネ
227 キヤートッタモンネ 228 ヨーシシモータ 229 オッタ 230 オルカ, オルヤ

アスペクト表現 231 チリヨル 232 チットル 233 チローデシヨル 234 シノーデシヨル, シニヨル
235 モチーットデツコキューデシタ, モチットンコツデツコキューデシタ 236 アリヨル

736525

仮定表現 178 フリヤー 179 フリヤー 180 イカンデ 181 イツテモツマラン 182 イキヤー 183 イカンナラ
184 イツタラ 185 イカンケリヤ, イカニヤー誘多

否定表現 196 イカンデ 197 イカンデ 198 イカンシヤッタ 199 イキヤーセンシヤッタ 200 ミヤーセン
201 キヤーセン 202 タコワナカッタ 203 (イヤー)ナカッタ 204 ウン ネーヨ 205 ウンニヤ アルヨ

可能表現 210 ヨムコツカデキン, ヨミキラン誘 211 ヨムコツカデキル, ヨミキル誘
212 ヨムコツカデキン, ヨマレン多注 213 ヨムコツカデクル, ヨマルル誘 214 キルコツカデキン,
キレン, キキラン誘 215 キルコツカデクル, キレル 216 キラレン, キルコツカデキン 217 キラルル
218 オキラルル, オキラレル多 219 コラレル, クルコツカデクル誘 220 カカレル
221 ヤルコツカデキル, ヤルコツカデクル多 222 デクル

過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イツタコツカアッタナー 225 オツタンタヨ
226 ツヨカッタンソ 227 カイタヨ 228 ヨンデシモータ 229 オッタ 230 オルカ

アスペクト表現 231 チリヨル 232 チツチヨル, チツテシモーチヨル 233 チリソーダ 234 シニヨル
235 モースコシデオチルトコロタッタ 236 アリヨル

736613

仮定表現 178 フリヤー 179 フリヤー, フツタラ 180 イカンシエン 181 イタカトウマラン注,
イチェントウマラン注 182 イクト 183 イカニヤ 184 イタリヤー 185 イカニヤー

否定表現 196 イカデイー注 197 イカデイー 198 イカタッタ 199 イキヤーシエタッタ考
200 ミリヤーシエン 201 クリヤーシエン 202 タコワナカッタ 203 (イヤー)ナカッタ,
(インニヤ)ナカッタ誘 204 ウン ネット 205 インニヤー アルト

可能表現 210 (ナー)ヨミキラン多, (ナー)ヨメン 211 (ヌー)ヨミキル 212 (ナ)ヨマレン 213 ヨマルル
214 (キモンナ)キキラン 215 キキル, ×キキリデータ注 216 キラレン 217 キラルル 218 オケラルル
219 クルコトイシエクル, コラルル, コルル 220 カカルル 221 ×シエクル, シキル 222 シエクル

過去・回想表現 223 オモシロカッタノー 224 イタノー 225 オッタ 226 トウイーノ 227 カキヨッタ
228 ユーシシモータ 229 オッタ 230 オルカ注, オルナ注

アスペクト表現 231 チリヨル 232 チツチヨル 233 チルト 234 シニヨル多, シニカケチヨル

736687

- 仮定表現 178 ϕ urja 179 ϕ urja 180 ikandzi, ikandemo新 181 itat \dot{f} it^sumaran
182 \times itat \dot{f} i注 183 ikana 184 itara 185 ikana
否定表現 196 ikandzi 197 ikandzi 198 ikandzatta, ikazatta誘古注
199 ikja:fendzatta 200 mirja \dot{f} en 201 kurja \dot{f} en 202 tako:wanakatta
203 (ipna:)nakatta 204 ipna: ne:do多, ipna: ne:jo 205 ipne arude:,
ipne aruzo
可能表現 210 jomikiran 211 jomikiru 212 jomen, jomaren多 213 jomaruru
214 kikiran 215 kikiru 216 kiraren 217 kiraruru 218 okiraruru,
okeruru, okeraruru誘多 219 koraruru, kiraruru誘 220 kakaruru
221 \times dekuru, surukotoidekuru誘注 222 dekuru
過去・回想表現 223 omo \dot{f} iru:katta多, omo \dot{f} iri:katta誘注 224 itagano:
225 ott \dot{f} ino:考誘 226 tsujukatta 227 ke:tagano: 228 jondzifimo:ta,
ju:zifimo:ta古注 229 otta 230 oruka, onna
アスペクト表現 231 \times t \dot{f} iride:ta, t \dot{f} irijoru誘 232 t \dot{f} itt \dot{f} ifimo:t \dot{f} oru,
t \dot{f} itt \dot{f} oru誘 233 \times t \dot{f} iruzaro:, \times t \dot{f} itt \dot{f} ifimauzaro:no:, \times t \dot{f} iro:no:
234 \dot{f} ipikaket \dot{f} oru, \dot{f} ipijoru 235 mat \dot{f} itto:ziot^sunnozattagano:
236 arijoru

736769

- 仮定表現 178 フリヤー 179 フツタラ, フリヤー誘多 180 イカンデ^モ 181 イタデツマラン, イテモツマラン多
182 イクト新, イカー多 183 イカンノナラ 184 イタラ 185 イカニヤー
否定表現 196 イカンデ 197 イカンデ 198 イカタ^ツタ注 199 イキヤーシェンシ^ャ ャッタ
200 ミラーシェン 201 クリヤーシェン 202 タコーワナカッタ 203 (インニヤ)ナカッタ, (インネ)ナカッタ
204 ウン ネーノー 205 インニヤー アラー, インニヤ アルト^ャ 誘
可能表現 210 ヨーヨマン考 211 ヨメル新, ヨーヨム誘少, ヨムル多 212 ヨムコトカ^デ ケン古注, ヨメン古,
ヨマレン新 213 ヨムコトカ^デ クル, ヨムル, ヨマルル 214 キルコトカ^デ ケン, ヨーキラ
215 キルコトカ^デ クル, \times ヨーキル古注 216 キルコトカ^デ ケン, キラレン, キレン 217 キラルル,
キルコトカ^デ クル誘, キルル 218 オキラルル, オクルコトカ^デ クル誘 219 クルコトカ^デ クル多,
キラルル 220 カカルル, カクコトカ^デ クル, カクル注 221 シラルル, スルコトカ^デ クル誘
222 デ^ャ クル
過去・回想表現 223 オモンロカッタナー 224 イタノー考誘 225 アッテノー 226 ツヨカッタカ^ノー,
ツヨカッタノー, ツイーノー 227 カクヒトシ^ャ ノー, カキヨッタ, カイチョッタ 228 ヨンデ^ャ シモータ
229 オッタ 230 オルカ, オルカナ注
アスペクト表現 231 チリヨル 232 チツチヨル 233 チリソーシ^ャ ノー 234 シニヨル, シニカカツチヨル
235 オチュート^ャートシタ 236 アリヨル

737030

- 仮定表現 178 ϕ ureba 179 ϕ ut:ara, ϕ ureba多, ϕ ut:onareba古 180 ikanden
181 itat \dot{f} adameba:i 182 ikuto 183 ikamba 184 itara多, it:ara,
ita:t \dot{f} imirja:古 185 ikamba

否定表現 196 ikazi 197 ikaziot:e: 198 ikanzat:a 199 ikafenzat:a
 200 miwafen 201 kiwafen 202 tako:wanakat:a 203 nakat:a
 204 so: nakabai 205 in:ja oruba:i, in:ja orubai
 可能表現 210 jomaen注, jomien, jomikiran, jomjakiran注 211 jomajuru注,
 jomijuru, jomikiru, jomjakiru注 212 jomaen, jomaren多 213 jomaju?,
 jomeru多 214 kiwaen注, ki:en, ki:kiran, kiwakiran注 215 ki:ju?,
 ki:kiru, kiwajuru注, kiwakiru注 216 kiraren 217 kiraruru
 218 okiraruru 219 koraruru 220 kakeru 221 siwajuru 222 xsiwajuru
 過去・回想表現 223 omofirokat:ana: 224 itane: 225 ot:aba:i
 226 tsujokat:aba:i 227 kakijorasitaba:i 228 jo:zifimo:ta 229 ot:a:
 230 ot:ona:
 アスペクト表現 231 tsirioru 232 ot:faetforu 233 ot:faetefimauta:i
 234 findesimaugotoaru 235 motfi:t:odeot:faeruhata:a 236 arioru

737096

仮定表現 178 fureba 179 fut:ara 180 ikanden 181 itat:etsumaran,
 it:at:fatsumaran多 182 ikeba 183 ikanja 184 itara: 185 ikanja
 否定表現 196 ikande, ikadena多 197 ikadena 198 ikandzat:a
 199 ikjafendzat:a 200 mijafen 201 xkiwasas:an注, xkoras:an注,
 kiwafen 202 tako:wanakat:a 203 (in:ja)nakat:a 204 un naka
 205 in:ja at:o
 可能表現 210 jomaen多古, jomikiran 211 jomijuru多古, jomikiru 212 jomaen注,
 jomen 213 jomijuru注, jomikiru注 214 kirukota:deken, kiwaen多,
 ki:kiran 215 ki:juru多, ki:kiru, kiwajuru注 216 kiraren 217 kiraruru
 218 okiraruru 219 kurukotogadekuru 220 kakukotogadekuru
 221 si:juru多古, si:kiru 222 dekuru, xsi:juru多古, xsi:kiru
 過去・回想表現 223 omofirokat:ana: 224 ikijot:aton注 225 ot:aton
 226 tsujokat:ajo: 227 kakasujo注, kakujo 228 jot:fimo:ta 229 ot:a:
 230 ot:ona:
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsit:efimo:toru 233 tsiro:gotaru
 234 sinijoru 235 xmatfi:t:okod:e 236 arijoru

737331

仮定表現 178 フナラ 179 フナラ 180 イカンチャ, イカンテチャ 181 イタチャツマラン, イタツチャワカラン
 182 イクト 183 イカンナラ 184 イタリア 185 イカニヤ, イカンガ
 否定表現 196 イカンナ 197 イカンモンタケン, イカンケン参 198 イカンタッタ 199 イキャシエンタッタ
 200 ミリヤシエン, x(イツヨン)ミラツサン参, ミワシエン参 201 キワシエン, xコラツサン参
 202 タコワナカッタ 203 ナカッタ 204 ウン ナカ, ウン ナカタイ参 205 イヤ アルハイ, イヤ アツゾ
 可能表現 210 ヨミキラン 211 ヨミキル 212 ヨマレン 213 ヨマルル 214 キキラン 215 キキル
 216 キラレン 217 キラルル 218 オキキル 219 コラルル 220 カカルル 221 シキル 222 テクツ,
 テク参
 過去・回想表現 223 オモシロカッタナ, オモシロカッタナ-参 224 イタナ 225 オッタハイ, オラシタハイ参
 226 ツヨカッタハイ 227 カキヨッタハイ 228 ヨーシシモータ 229 オッタ 230 オルカ, オルカイト

アスペクト表現 231 チリヨル 232 オチトル,チットル 233 チリヨル 234 シニヨル,シノシトル,
シノーデシヨル参 235 ツコキューテシタ 236 アリヨル

737399

仮定表現 178 furunara 179 furunara 180 ×ikuguraiiran

181 itattyahegurumonka 182 ×itattya 183 ikannara 184 itara
185 ikanho:ga

否定表現 196 ikandena 197 ×ikogotesenken注 198 ikandatta

199 ikya:sendatta 200 ×mirassan 201 ×korassan 202 tako:nakatta
203 (iya)nakatta 204 N naka 205 N arubai

可能表現 210 yomikiran 211 yomikiru 212 yomenbai 213 yomuru 214 kikiran

215 kikiru 216 kiraren 217 kiraru? 218 okiraru? 219 koraru?
220 kakuru, kakaru?多 221 ×dekuru 222 ×sikiru

過去・回想表現 223 omo:sirokattane: 224 itatokya:yokattane:

225 ora:si tagenatai, onnahatta上 226 tsuyokatta 227 kakiyotta誘考
228 yo:desimota, yo:d3isimota多 229 ×orasita 230 orukaita:,
onnaharukaita:上

アスペクト表現 231 ciryoru 232 citoru, ×cittesimotoru注

233 cittesimauban 234 finiyoru 235 mocittodehotarukokeyo:gotosita
236 ariyoru

737412

仮定表現 178 フツナラ 179 フンナラ 180 イカンテ* 181 イタツチャツマラン 182 イクト 183 イカンナラ
184 イタトルカ* 185 イカンナラ

否定表現 196 イカシ*ナ 197 イカシ* 198 イカシ*ヤツタ 199 イカシ*ヤツタワイ 200 ×ミリヤサツサン

201 ×キワサツサン, キワセン, キヤセン 202 タコワナカッタ 203 ナカッタ 204 アー ニヤーハ*イ
205 ンネ アルハ*イ

可能表現 210 ヨミキラン 211 ヨミキル 212 ヨマレン 213 ヨマルル 214 キキラン 215 キキル

216 キラレン 217 キラルル 218 オキラルル 219 コラルル 220 カカルル 221 シキル 222 テ*クル

過去・回想表現 223 オモシロカッタナー 224 イツタナ, イキヨツタナー 225 オンナハツタハ*イ,

オンナハツタモンナ 226 ツヨカッタモンナ 227 カキヨツタモンナ 228 ヨーシ*シモタ 229 オツタ
230 オンナ, オンナハルカ上

アスペクト表現 231 チリヨル 232 チットル 233 チロテ*チシヨル 234 シニヨル, シノテ*チシヨル

235 ツコキューテ*チシタ 236 アリヨル

737497

仮定表現 178 hunnara 179 huqtara 180 ikandemo 181 itaqcjadamebai上,
itaqcjadamezo:下 182 ikuto 183 ikannara 184 itara 185 ikanja:

否定表現 196 ikande 197 ikanmonzjaki: 198 ikazaqta 199 ikazaqta

200 miranwai, mirjasen 201 konwai, kijasen 202 tako:wanakaqta
203 nakaqta多, nekaqta少 204 N nja:wai 205 innja: aruzo

可能表現 210 e:joman 211 jomukocugadekuru多, e:jomu 212 jomukotadeken

213 jomukocugadekuru 214 jo:kikiran多, e:kikiran 215 kikiru,

×e:kiru注, jo:kiru多 216 kirukocugadeken, kiraren多
217 kirukotadekuru 218 okirukocugadekuru, okiraruru 219 koraruru
220 kakukocugadekuru 221 ×jo:dekuru, surukotogadekuru 222 dekuru
過去・回想表現 223 omosirikaqtawai, omosirikaqtana: 224 itaganai
225 itagena 226 cui:, cue: 227 kakuzo, ke:cjoruwai 228 jondesimota
229 ita, oqta多 230 orukai
アスペクト表現 231 cirijoru 232 ciqtoru 233 cirijoru 234 sinijoru
235 ma:ciqtodeocurutokozjaqta 236 arijoru

737763

仮定表現 178 hurja 179 huqtara 180 ikanden 181 icjendamezja 182 ikuto
183 ikantonaru 184 itara 185 ikanja
否定表現 196 ikazi・ 197 ikazi 198 ikankaqta 199 ikankaqta 200 mirjasen
201 kijasen 202 tako:nekaqta 203 nekaqta 204 n ne:jo
205 innja arudo
可能表現 210 jo・joman 211 jo・jomu 212 jomukocugadeken
213 jomukocugadekuru 214 kirukocugadeken 215 kirukocugadekuru
216 kirukocugadeken 217 kirukocugadekuru 218 okurukocugadekuru
219 kurukocugadekuru 220 kakukocugadekuru 221 surukocugadekuru
222 dekuru
過去・回想表現 223 omosirikaqtane: 224 ita 225 itacjuwa 226 cui:kaqtane
227 keta 228 ju:zisimota 229 ita 230 oruka
アスペクト表現 231 cirijoru多, ciqcjoru 232 ciqcjoru 233 ×mo:ciruzjaro:注
234 sinijoru 235 mo:ciqtodeocurutokozjaqta 236 arijoru

738102

仮定表現 178 φureba 179 φureba 180 ikanden 181 itatedamebai,
itatenaninnarambai多 182 ikeba 183 ikanja 184 itara 185 ikanja
否定表現 196 ikadenja: 197 ikadenja 198 ikandzat:a 199 ikandzat:a
200 (kire:)mim:on多, mijafen少 201 kom:on多, kiwafen少
202 tako:nakat:a 203 nakat:a 204 u:n naka 205 nnja arubai
可能表現 210 jomaen 211 jomijuru 212 jomaren 213 jomuru 214 kiwaen
215 ki:juru 216 kiraren 217 kiraruru 218 okiraruru 219 koraruru
220 kakuru 221 siwajuru 222 ×si:juru
過去・回想表現 223 omosirokarijot:anja: 224 ik:jot:amon:a:
225 orasitamona:a: 226 tsujokanja: 227 kak:jorasitajo:
228 jo:tfimo:ta多, jo:d:zisimo:ta: 229 ot:a: 230 orasikanai注,
orukanai注
アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsit:oru 233 tsirijoru 234 sinjoru
235 mo:tsit:odeotsiruhadzudzat:a: 236 arijoru

738221

仮定表現 178 funnara 179 funnara 180 ikantetya 181 ittatyadamebai

182 ikunara注 183 ikannara 184 ittarya 185 ikanya
 否定表現 196 ikadena 197 ikadena 198 ikandatta 199 ikyaſendatta 200 miran,
 miwaſen 201 kiwaſen 202 tako:wanakatta 203 (nnya)nakatta
 204 n naka 205 nnya arubai
 可能表現 210 yomya:kiran 211 yomiki? 212 yomaren 213 yomaru?
 214 kiwakiran 215 kirikiru 216 kiraren 217 kiraru? 218 okiraru?
 219 koraruru 220 kakaruru 221 saruru 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omoſirokattane共 224 ittatokya:注 225 ottamonne
 226 tsuyoi 227 kakugane: 228 yo:ciſimo:ta 229 otta 230 ottakai,
 orukai
 アスペクト表現 231 cirioru 232 cittoru 233 cirioru 234 ſinikakattoru
 235 macittodeociruhazudatta 236 (ndo:kaino)aruoru

738277

仮定表現 178 ɸunnara 179 ɸunnara 180 ikanteta 181 itatetja:wakaraŋ
 182 ×ita:tetja 183 ikannara 184 itara 185 ikamba
 否定表現 196 ikaden注 197 ikaden注 198 ikandatta 199 ikandatta,
 ikja:sedzatta誘 200 mijasen 201 kijasen, kurumonka
 202 tako:wanakatta 203 nakattabai 204 un naka 205 upna arudzo,
 upna addo
 可能表現 210 jomja:kiran 211 jomikiru 212 jomjanaran多注, jomaren
 213 ×jomurugotonaru, jomja:naru誘, jomaru多誘 214 ki:kiran
 215 ki:kiru 216 kira:naraŋ注, ×kira:naraŋgotsunaru注, kiraren
 217 ×kitejokatai, kiraru多, kirja:naru注 218 okiraru 219 koraru
 220 kakaru注, kakja:naru注 221 ſikiſ 222 dekuſ
 過去・回想表現 223 jokattane:注 224 itatajokattane:, itane:, itatane:,
 itattane: 225 oraſitamonne:注, oraitamonne:注, ottamonne:注
 226 tsujokattamonne: 227 kakasumonne:, kakumonne:誘
 228 jo:deſimo:ta 229 otta, ottata誘注 230 ottakai注
 アスペクト表現 231 tſirioru, tſirijoru多 232 tſitteſimo:ta, tſittoru誘
 233 tſiſiro:toſijoru 234 ſiŋkakattoru
 235 mo:tſittonkoddeotſiruhadzudatta 236 arijuſ

738398

仮定表現 178 ɸureba考, ɸuraba古誘, ɸurja:誘, ɸuttara誘 179 ɸuttara考注
 180 jukandemo 181 ittemodamejo考 182 jukuto 183 ikapa:, ikaneba注
 184 ittara誘考, ikuto誘 185 ikapa:
 否定表現 196 ikande考誘 197 ikanke多注, ikande誘少共注 198 ikandatta考,
 ×juko·gotanakatta多, ikadatta古 199 ikandatta考, ×juko·gotanakatta,
 ikadatta古注 200 ×miradatta注, miran, ×mirogotanaka注 201 kon jo,
 ×ko:gotanakajo誘, ×kju:gotanaka古 202 tako:wanakatta 203 nakatta
 204 nakajo 205 ija arujo
 可能表現 210 ×ſiran, jomenai誘, jomikiran誘多 211 ×ſitteru多注, ×ſittoru,

jomeru誘, jomikiru誘 212 jomenai少, jomaren多誘 213 jomeru考,
 jomikiru, jomuru多古注 214 kiraren考誘, kiri?kiran多古 215 kirikiru,
 kikiru多古 216 kikiran 217 kikiru少, kirukotogaderu古多
 218 okirukotogaderu多, okireru少誘 219 kurukotogaderu多,
 kurukotogadekiru誘少, koreru共誘 220 kakkotogadekiru多,
 kakukotomodekiru, kakukotomodekuru注, kakareru誘 221 ×dekiru共,
 derukotogadekiru, derukotogadekuru多 222 deru多, dekuru誘, dekiru新
 過去・回想表現 223 jokattana:, omojokattana:誘 224 itta, ita多誘,
 itejokattana: 225 itana:多考, otta新少 226 tsujokattana:考注
 227 kaitotta多古, kakijotta新少 228 jonda, jondeſimatta, jondeowatta新,
 jondeſimo:ta古誘 229 otta多, ita誘少 230 oruka注, orukai注, itakai誘古注
 アスペクト表現 231 tſirioru多, tſitteiru少 232 tſittoru 233 tſirioru
 234 ſinioru 235 abuna:otſijotta多古, mo:tſottodeotſijotta新
 236 aruna:注, arioruna:誘注

738504

仮定表現 178 hurja 179 huqtara 180 ikandemo 181 iqtacjadamezjawai
 182 ikuto 183 ikannara 184 itara 185 ikanja
 否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikankaqta 199 ikjasezaqta 200 miwasjen
 201 kiwasjen 202 takowanekaqta 203 nekaqta 204 n ne:jo
 205 nnja arujo
 可能表現 210 jomukocugadeken 211 jomukocugadekuru 212 jomukocugadeken
 213 jomukocugadekuru 214 kirukocugadeken 215 kirukocugadekuru
 216 kirukocugadeken 217 kirukocugadekuru 218 okirukocugadekuru
 219 kurukocugadekuru 220 kakukocugadekuru 221 surukocugadekuru
 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omosirikaqtana 224 itaganai 225 itagena 226 cui:kaqta
 227 kakioraita 228 ju:zisimota 229 oqta 230 orukai
 アスペクト表現 231 cirijoru 232 ciqtesimotoru 233 cirugotaru
 234 sinurugotaru 235 mociqtodeocurugotaqta 236 arijoru

738647

仮定表現 178 hurja多, huqto少 179 huqtara 180 ikanzjen 181 icjendamezja
 182 ikuto 183 ikannara 184 itara 185 ikanja多, ikankerja
 否定表現 196 ikazioqcje, ikazi 197 ikazi 198 ikazaqta, ikankaqta
 199 ikjasezaqta 200 miſasen 201 kiasen注 202 takoanekaqta
 203 nekaqta 204 n ne:jo 205 nnja arujo
 可能表現 210 jomukotadeken, jo:joman多 211 jo:jomu多, jomukocugadekuru少
 212 jomaren多, jomukocugadeken少 213 jomaruru多, jomukocugadekuru少
 214 e:kiran多, kirukocugadeken 215 jo:kiru多, kirukocugadekuru
 216 kiraren 217 kiraruru 218 okeraruru 219 koraruru 220 kakaruru
 221 saruru, ×dekuru多 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omosirikaqtana: 224 iqtagane:, itakocugaarugana:

225 oqta 226 cuina: 227 kakune, kakijoqta 228 ju:zisimota 229 oqta
 230 oruka
 アスペクト表現 231 cirijoru 232 ciq̄c̄joru 233 cirugotaru注
 234 sinurugocuaru 235 mociqtodeocurutokozjaqta 236 arijoru

739070

仮定表現 178 フレハ^ハ 179 フレハ^ハ 180 イカンチ 181 イタチュツマラン 182 イケハ^ハ 183 イカンハ^ハ
 184 イタラ 185 イカンハ^ハ
 否定表現 196 イカテ^ンオツテ 197 イカテ^ン 198 イカンジ^ハヤッタ 199 イカンジ^ハヤッタ
 200 ミントジ^ハヤルケン 201 コントジ^ハヤルケン 202 タコナカッタ 203 (インネ)ナカッタ
 204 ウン ナカー 205 インネ アル注
 可能表現 210 ヨマエン 211 ヨマユル 212 ヨマレン 213 ヨマルル 214 キヤエン 215 キヤユル
 216 キラレン 217 キラルル 218 オケユル 219 コラルル 220 カカルル 221 シヤユル 222 テ^ハクツ新,
 ×シヤユル多
 過去・回想表現 223 オモシカッタネイ注 224 イタテ 225 オツテ 226 ツヨカレツヨカモン
 227 カケハ^ハカクモン, ×シ^ハヨース^ハシ^ハヤレシ^ハヤルモン 228 ヨーテ^ハシモータモン 229 オッタシ^ハヤットン
 230 オットカナ^ハ
 アスペクト表現 231 チットル, チルオル 232 チットル 233 チルオル 234 シンオル注, シンチュシトル注
 235 チャイクットシ^ハヤッタ 236 アルオル

739141

仮定表現 178 fureba 179 fureba 180 ikantya 181 ittemonanmonaran 182 ikeba
 183 ikanba 184 itarya 185 ikanba
 否定表現 196 ikaden 197 ikaden 198 ikandzatta 199 ikandzattadzakkai
 200 min 201 kon 202 tako:nakatta 203 (nnya)nakatta 204 n naka
 205 nnya atto
 可能表現 210 yomya:en注 211 ×yomurugotonatta, yomikiru誘 212 yomaren
 213 yomaru? 214 kirukotogadeken, kiraren 215 ki:kiru 216 kiraren
 217 kiraru? 218 okiraru? 219 koraru? 220 kakaru? 221 siwayuru,
 saruru, sikiru 222 ×siwayuru, dekuru
 過去・回想表現 223 omo:sirokattanai 224 itatonnai 225 oraitamonnai
 226 tsuyokattamonnai 227 kakiyorasiita 228 yondefimo:ta, yondefimota
 229 otta 230 orukai, ottokai注
 アスペクト表現 231 ciriyoru 232 cittoru 233 ciriyorubai考, ciriyorunai
 234 sinikabuttoru 235 tyaikyuttefitai 236 ariyo?

739276

仮定表現 178 fureba 179 fureba 180 ikantetya 181 itattyawakaranmone
 182 ×itatetya 183 ikanba 184 itara 185 ikanba
 否定表現 196 ikande 197 ikanmondadde 198 ikandatta 199 ikandatta
 200 ×mirassanmonne 201 ×korassanmone 202 tako:wanakatta
 203 (innya)nakattamonne 204 n nakamone 205 nnya azzo, nnya attai
 注, nnya attobai注

可能表現 210 yomya:enmone 211 yomikittobai 212 yomya:naran
 213 yominattai 214 kiwaen 215 ki:kittai 216 kirya:naran
 217 ki:nattai, ki:narumone 218 okinattai 219 ki:nattai
 220 kakinattai 221 sikittai 222 ×siki?
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 itatokya:yokattana: 225 orafita注
 226 tsuyokatta: 227 kakafita 228 yo?fimo:ta 229 ×orafita 230 orukai,
 ottoka:注
 アスペクト表現 231 ci:yo? 232 cittedimo:ta 233 ×cittedimaya:fendoka
 234 ×sinkamosiren, sinio?誘 235 ×abunya:ko?fita, ciyayudenfita
 236 (ndo:kaiga)ariyo?, (ndo:kaiga)aruyo?

739363

仮定表現 178 fureba 179 fureba 180 yukandemo 181 ittemodamede,
 itattya:dameda誘 182 yukeba 183 yukanba 184 ittara 185 yukanba
 否定表現 196 yukande, ikande 197 yukande 198 yukandzatta 199 yukandzatta
 200 miwasen考 201 kiwasen 202 tako:wanakatta 203 (iya:)nakattabai
 考 204 n nakabai 205 inya aruyo:
 可能表現 210 yomikiran 211 yomikiru 212 yomaren 213 yomareru
 214 kirarenai 215 kirareru 216 kiraren 217 kirareru 218 okirareru
 219 korareru 220 kakeru 221 sikiru 222 dekuru, dekeru多, dekeru
 過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 ittatokya:, ittabaina:誘
 225 ottagena, ottabai多 226 tsuyokattabai 227 kakiyotta
 228 yondefimo:ta 229 otta 230 orukai
 アスペクト表現 231 citoru 232 citoru 233 cirubai 234 jinikaketoru
 235 abunya:tokorodeociruhazudatta 236 yariyuru

739405

仮定表現 178 hurja 179 huqtara 180 ikandemo 181 itaqtedamezja多,
 itaqtehegenzo注 182 ikuto 183 ikanja 184 itarja 185 ikanja
 否定表現 196 ikazi注 197 ikazi 198 ikazaqta 199 ikja:sezaqta 200 mirjasen
 201 kiwasen多, kijasen 202 tako:wanakaqta多, take:wanakaqta
 203 nakaqta 204 n njazo 205 ija aruzo注
 可能表現 210 jomukotogadeken共, jomukocugadeken多 211 jomukocugadekuru
 212 jomukocugadeken 213 jomukocugadekuru 214 kirukocugadeken
 215 kirukocugadekuru 216 kirukocugadeken 217 kirukocugadekuru
 218 okurukocugadekuru 219 kurukocugadekuru 220 kaqkocugadekuru
 221 surukocugadekuru 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omosirekaqtana: 224 iteomosirekaqtana: 225 oqtawa
 226 cuikaqtana 227 kakuna, kakumonna 228 jo:desimota 229 oqta
 230 oruka
 アスペクト表現 231 cirijoru 232 ciqtoru 233 cirikaketoru, cirugocuaru注
 234 sinijoru多, sinikakaqtoru 235 mociqtodeocurutokozjaqta
 236 ariju

739563

仮定表現 178 hurja 179 huqtana 180 ikandemu 181 itemudamezja 182 ikuto,
itana多 183 ikantonara, ikanja 184 itana 185 ikanja

否定表現 196 ikazuoqte 197 ikazuoqte, ikazu 198 ikazaqta 199 ikjasezaqta,
ikjasenkaqta 200 mijasen 201 kijasen 202 takewanekaqta 203 nekaqta
204 n ne' 205 innja aqdo

可能表現 210 jomukocugadeken 211 jomukocugadekuru 212 jomukocugadeken
213 jomukocugadekuru 214 kirukocugadeken 215 kirukocugadekuru
216 kirukocugadeken 217 kirukocugadekuru 218 okurukocugadekuru
219 kurukocugadekuru 220 kaqkocugadekuru 221 surukocugadekuru
222 dekuru

過去・回想表現 223 omosirukaqtane多, omosirikaqtane少

224 itagaomosirukaqtaga' 225 oqtaqto, oqtatodo 226 cuikaqtawa
227 kakijoqta 228 judesimota 229 oqta 230 orukai

アスペクト表現 231 cirijoru 232 ciatoru 233 cirogotositoru

234 siniso'nisitoru, sinogotositoru 235 maciqtozjaocuoqtozjaqta
236 ariju

739644

仮定表現 178 hurja 179 hurja 180 ikandemo 181 itendamezja 182 ikuto
183 ikannara 184 itara 185 ikankerja

否定表現 196 ikazi' 197 ikazi 198 ikazaqta 199 ikjasenkaqta 200 mijasen
201 kijasen 202 takowanekaqta 203 nekaqta 204 n naijo 205 ija arujo

可能表現 210 jomukocugadeken 211 jomukocugadekuru 212 jomukocugadeken
213 jomukocugadekuru 214 kirukocugadeken 215 kirukocugadekuru
216 kirukocugadeken 217 kirukocugadekuru 218 okurukocugadekuru
219 kurukocugadekuru 220 kakukocugadekuru 221 surukocugadekuru
222 dekuru

過去・回想表現 223 omosirikaqtana 224 itagana 225 oqtagana 226 cuina'
227 kakuna' 228 jondesimaqta 229 oqta 230 oruka'

アスペクト表現 231 cirijoru 232 ciqtesimota 233 cirugocuaru 234 sinijoru
235 maciqtodeocuoqtozjaqta 236 (undokaiga)ariju

740015

仮定表現 178 xamezat:ara多, out:ara誘少 179 xamezat:ara 180 ikaidemo
181 it:atetetsumaran 182 itara 183 ikapa: 184 itara 185 ikapa:

否定表現 196 ikazuni 197 ikan:ode注 198 ikananda 199 ikananda多,
ikja:senanda誘少 200 min多, mijasen少 201 kon多, kijasen少誘
202 takæ:kotanakat:a 203 (ija:)nakat:ano:考 204 un næ: 205 a: aræ:,
a: arujo, un aræ:誘

可能表現 210 jomen共, jo:joman少誘, e:joman多誘 211 jomæ:, jomeru, jomerai誘
212 jomen多, jomaren少 213 jomerai, jomeru 214 jo:kin:ojo:少,
e:kin:ojo:誘多 215 xkiræ:古, kireru新誘, kirerae:古多 216 kirenai,

kiren: ojo: 217 kirerai, kirukotogadekiru 共 218 okirarerai, okirareru
 誘 219 korareræ:, korareru 220 kakeræ: 221 ×dekiræ: 222 dekiru 多,
 ×jaru 少, ×jaræ: 少
 過去・回想表現 223 omofirokat: ano: 224 itatoki omofirokat: ano: 考
 225 ot: anza: 226 tsu·wæ:, tsu·wokat: a: 227 kakæ:, kakjot: awæ: 誘
 228 jondefimo: ta 多, jondefimota 少 229 ot: a 230 oruka: 注, orukai 注,
 orukæ: 多
 アスペクト表現 231 tfirijoru, tfirjo:rai 古, tfit:oru 古, tfit: eiru 誘新
 232 otfitoru, tfit:oru 233 tfirjo: ru 234 sinikaketoru 古注, ×sino: ru
 新注 235 mo: tfot: odeotfot: a: 236 ariju 少, sijo: ru 多

740180

仮定表現 178 φut: ara 179 φut: ara, ×amezat: ara 180 ikandemo 181 it: at: e,
 it: emo 182 ×it: at: e, ×it: emo, ×itemo, ikuto 共 183 ikan: onara
 184 it: emitara, itara 誘 185 ikanandara
 否定表現 196 ikanaide 新, ikande 古少, ikaide 新多誘 197 ikan: ode, ikande 誘
 198 ikananda 199 ikananda, ikiwasenanda 200 minai, mijasen 誘
 201 konai, kiwafinai, kijasen 多 202 takakuwanakat: a,
 ×tai sitakotowanakat: a, tako: wanakat: a 誘 203 nakat: a 204 n: naijo
 205 ija arujo
 可能表現 210 e: joman 211 jomeru, ×jomerujo: n: at: a 注 212 jomen 213 jomeru
 214 e: kin 215 jo: kiru 216 kiren, ×kiren jo: ninat: a,
 ×kirenaijo: n: at: a 217 kireru 218 okirareru, okireru 誘 219 ×ikeru,
 koreru 誘 220 kakijoi 考, kakeru 221 ×dekiru, jareru 誘,
 surukotogadekiru 共 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokat: ana: 224 it: ejokat: ana: 225 ot: ena:
 226 tsujokat: ana: 227 kaiteitana: 228 jondefimat: a 少, jondesunda 少,
 jondefimo: ta 誘多 229 ita 少, ot: a 多 230 oruka:
 アスペクト表現 231 tfirijoru 232 tfit: e simat: oru, tfit: eru, tfit: oru
 233 tfirijoru 234 sinikaketoru 考, sinijoru 235 ×abunakat: ana: ,
 mo: tfot: odeotfijot: a: 誘 236 ariju

740252

仮定表現 178 φuttara 179 φuttara 180 ikandemo 181 itemodamedā,
 ittemoakanzo: 182 itara 183 ikannonara 184 ittara 185 ikana
 否定表現 196 ikazuto 197 ikande 198 ikanakatta, ikazatta, ikananda,
 ikadatta 注 199 ikanakatta, ikazatta, ikiwasenanda 少誘 200 mja: hen
 201 kijahen 202 takaikotonakatta 203 nakatta 204 un naizo 多,
 o: naizo 多 205 n: aruzo: , n: aralzeja
 可能表現 210 e: joman 多, jo: joman 少 211 jomeru, ×jomerujo: ninatta
 212 jomukotogadekin 213 jomukotogadekiru 214 kirukotogadekinai,
 jo: kin 多, e: kin 215 kirukotogadekiru, kireru 216 kiraren 多, kiren 多
 217 kireru 218 okireru 考多, okirareru 少 219 kurukotogadekiru, koreru

多 220 kakukotogadekiru, kakeru 方 221 surukotogadekiru, jareru 多,
 ×dekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattanea 224 itanea 225 ottenea 226 tsujokatta
 227 kakijotta 228 jondeſimota 229 ita 多, otta 少 230 oruka:
 アスペクト表現 231 tſirijoru 232 tſitteſimota, tſittoru 233 tſirijoru
 234 ſinikaketoru 多, ſinikakariza 多, ſinijoru 多
 235 mo:tſi:todeotſirutokozatta, mo:tſottodeotſijotta 236 ſijoru,
 arijoru

740340

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittatteakan
 182 ×itatete, ikuto 183 ikannara 184 itara 185 ikapa:, ikana
 否定表現 196 ikande, ikazuni 197 ikaide 198 ikadatta 多, ikazatta, ikananda
 199 ikadatta, ikazatta 200 miehen 201 kiehen 202 takaikotonakatta 多
 203 nakatta 204 un naizo:, o: naizo: 205 i:ja aruzoi, i:ja arunza:
 可能表現 210 e:joman 211 ×ziwajomikaketa, jomeru 212 jomen
 213 jomukotogadekiru, jomeru 214 kirukotodekin, e:kin, jo:kin
 215 ×kikaketa 注, kirareru 216 kiren 217 kireru 218 okireru
 219 kurukotogadekiru, koreru 220 kakeru 221 ×dekeru, ×dekiru
 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittanea: 225 itanza:, ottanza:
 226 tsujokatta 227 kakijotta, kakuçitoza 228 jondeſimota 229 ita,
 otta 230 irunzo:, irunzea:, orunzea:
 アスペクト表現 231 tſirijoru 232 tſitteſimota 233 tſirikiwaza, tſirukiwaza,
 (tſikutsiku)tſirikaketa 234 ſinikaketa, ſiniso:na
 235 mo:tſottodeotſirundatta, mo:tſottonokotodeotſirundatta,
 mo:tſottodeotſijotta 236 ſijoru, ×hazimeta

740420

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 itatteikan 182 ×itatte
 疑, itara 183 ikannara, ikannonara 184 itara 185 ikazattara
 否定表現 196 ikanto 197 ikaŋkini, ikanto 198 ikazatta 多, ikananda 少 若
 199 ikazatta, ikananda, ikiwasezatta 誘古 200 ×mindaro:, ×minaidaro:
 注 201 ×kondaro:, kiwahen 誘, kijahen 誘 202 tako:nakatta 203 nakatta
 204 un naizo: 205 ija arujai
 可能表現 210 jomukotogadekinai 211 jomeru 212 jomukotogadeken, jomen
 213 jomeru 214 kirukotogadeken, jo:kin 215 jo:kiru 216 kiraren
 217 kirareru 218 okireru 219 korareru 220 kakeru 多, jo:kakeru 少
 221 ×dekeru, ×dekirai 222 dekeru
 過去・回想表現 223 omofirokattano: 224 itano:, ×jokattana: 225 otta,
 otteno: 226 tsujoino: 227 kaitottano:, kaitano:, ×umaino:,
 ×taſſanano: 228 jondeſimo:ta 229 otta 多, ita 少 230 oruka:
 アスペクト表現 231 tſirrjoru, ottſoru 232 tſitteſimota 233 tſirrjoru

234 ×kutsiagesijoru, sinikiwaza, sinporu 235 otisijotta若, dearjotta
注 236 jarijoru少, arijoru, sijoru多

740510

仮定表現 178 φureba, φuttara多 179 φureba, φuttara多 180 ikandemo
181 itattegodzadzaz注 182 ittara 183 ikannonara 184 itara 185 ikanja:
否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikazatta 199 ikazatta 200 mijasina,
mijasen多 201 kijasen 202 tako:wanakatta 203 ×sezatta, nakatta注
204 un nai 205 ija aru
可能表現 210 jomen多, jomukotoṇadekin 211 jomeru多, jomukotoṇadekiru
212 jomen 213 jomeru 214 kirukotoṇadekin, kiren多 215 ×kiru, kireru
多注 216 kiren 217 kireru 218 okirukotoṇadekiru多, okireru
219 kurukotoṇadekiru多, koreru 220 kakeru 221 surukotoṇadekiru,
×dekiru, ×dekirja:多 222 dekirja:
過去・回想表現 223 omosirokattana: 224 itanowajokattana:注 225 otteno:注
226 tsujokatta: 227 kakijotta, kakkjotta多 228 jondefimo:ta 229 otta
230 oruka
アスペクト表現 231 tsirijoru, tsirrjoru多 232 tsittesimo:toru注, tsittoru
233 tsiriso:na注 234 sinnjoru注, ×siniso:na注
235 mo:tsottodeotfirundatta 236 sijoru注

740586

仮定表現 178 φurja: 179 φuttara 180 ikaidemo 181 itatteikanwa 182 ikuto
183 ikannonara 184 ittara注 185 ikaja
否定表現 196 ikazuni, ikanto 197 ikaide, ikaṇkini 198 ikazatta
199 ikja:sezatta 200 minwa注 201 konwa 202 tako:wanakatta
203 (ija)nakattawa 204 un naiwa注 205 sorja: aruwa, sorja: arujo
可能表現 210 e:joman 211 jomerunza 212 jomenwa 213 jomeruwa 214 jo:kin,
×jo:kinwa 215 jo:kiru 216 kiren, ×kirenwa 217 kireru, ×kireruwa
218 okireru, ×okireruwa 219 koreru, ×koreruwa 220 kakeru,
×kakeruwa 221 ×dekiru 222 dekiru
過去・回想表現 223 omosirokattana:, jokattana: 224 itano:ja,
itakotogaaruwana: 225 otta 226 tsujokattana:ja 227 kaitano:ja注
228 jondefimo:ta 229 otta 230 orukae
アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsittoru 233 tsiriso:nano:, tsirijoru
234 ×ikanzo, sinijoru 235 ×abunaitokodatta 236 (o)sijoru,
(ga)arijoru

740766

仮定表現 178 φuttara 179 φuttara 180 ikaidemo注 181 itemoakanwa 182 ikuto
183 ikannonara 184 itara 185 ×ikunzanakatta, ikanto誘少
否定表現 196 ikaide 197 ikaide 198 ×ikenanda, ikananda誘 199 ikehenanda
200 mi:hen 201 kja:hen注 202 tako:nakatta, ×tako:nakattawa

203 (ija)nakatta 204 naiwa:注, ×naiwa注 205 hora aruwa:
 可能表現 210 jomen 211 jomeru 212 jomukotogadeken, ×jomen誘注
 213 jomukotogadekiru, ×jomeru誘注 214 kirukotogadeken, kiren誘
 215 kirukotogadekiru, kireru誘 216 kiren 217 kireru 218 okireru
 219 ×dekeru, koreru誘少 220 kakukotogadekeru, kakeru誘 221 ×dekeru
 222 dekeru多, dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattano:注, omofirokattana:注 224 itteno:,
 ×ikanjo: 225 otteno: 226 tsujokattano: 227 ×aitsuzi:umaino:,
 kakuno:誘 228 jondejimota 229 ita, otta誘 230 oruko:」
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsittoruno: 233 tsirijoru, tsirikaketoru
 234 sinijoru, sinikaketoru, ×hetarijoru注, ×hetarikaketoru注
 235 mo:tsottodeotfijotta注 236 arijoru

740846

仮定表現 178 puttara 179 puttara 180 ikandemo, ikaidemo 181 itatteakan,
 itatteikan 182 itara, ikuto 183 ikannonara 184 itara 185 ikanandara
 否定表現 196 ikande, ikaide誘 197 ikande 198 ikananda 199 ikananda,
 ×ikazatta誘注 200 mijahenwa古女, miihenwa 201 kijahenwa注, ke:henwa
 注 202 tako:nakatta 203 (ija)nakatta 204 un naiwa 205 ija: aruzo注,
 ×aruwa注
 可能表現 210 jo:joman 211 jomeru 212 ×jomeru 213 jo:jomeru 214 jo:kin
 215 kekko·kiru 216 kiren 217 kireru 218 okireru 219 koreru
 220 kakeru 221 ×dekeru注 222 dekeru
 過去・回想表現 223 omofirokattana:注 224 (jo:)itano:, (jo:)itamonzano:
 225 ottena: 226 tsuo:tena:注 227 kakuna:, kakuçitogaoruno:
 228 jondejimota 229 ottazo, ×ottadejo注, ottakendona: 230 orude」
 アスペクト表現 231 tsinrjoru多注, tsirijoru 232 tsittoru 233 tsinrjoru多,
 tsirijoru 234 sinporu, sinikaketoru 235 mo:tsottodeotfirutokodatta
 236 anrjoru, sijoru多, janrjoru

741151

仮定表現 178 pureba 179 puttara 180 ikana^Ndemo 181 irtartedamedza
 182 ikuto 183 ika^Nnonara 184 irtara 185 ikanandara
 否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikananda 199 ikja:senanda 200 mijase^N
 201 kijasen 202 tako:nakatta 203 nakatta 204 n naejo 205 ija arujo
 可能表現 210 jomukotogadeke^N 211 jomukotogadekiru 212 jomukotogadeke^N
 213 jomukotogadekiru 214 kirukotogadeke^N 215 kirukotogadekiru
 216 kirukotogadeke^N多, kirenae 217 kirukotogadekiru多, kireru
 218 okireru 219 koreru 220 kakeru 221 surukotogadekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokartana: 224 irtana: 225 iteno:
 226 tsujokartano: 227 kaetortana: 228 jo^Ndejimota 229 otta
 230 oruka
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsittoru 233 tsiriso:na 234 siniso:na

235 mo:tʃirtodeotʃirutokorodzatta 236 ariju

741461

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja: 180 ikaidemo 181 itatɕiikaŋ 182 ikuto,
itara注 183 ikapa: 184 itara, ikuto注 185 ikapa:

否定表現 196 ikand²uku 197 ikaide 198 ikazatta 199 ikja:θezatta
200 mija:θeŋ 201 kija:θeŋ 202 tako:wanakatta 203 (n:ŋ)nakatta
204 θo: nainai 205 n:ŋ aruaru

可能表現 210 jomeŋ, jo:jomaŋ注 211 jomeru, jo:jomu 212 jomeŋ, jomeŋ
213 jomeru, jomereru 214 e:kiŋ注, kireŋ 215 jo:kiru, kireru 216 kireŋ
217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakereru多, kakeru 221 jareru
222 dekiru

過去・回想表現 223 omofirokattaneja 224 itaganeja 225 ottaganeja
226 t^sujokattazeja 227 kakijottazeja 228 jo:desimo:ta 229 otta
230 orukae

アスペクト表現 231 tɕiriju:多, tɕiriju 232 tɕittʃoru 233 tɕiriθo:na
234 ʃiniju 235 mo:tɕikktōdeotɕijotta 236 ariju

741574

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja: 180 ikaide 181 itatɕidamed³a 182 itara
183 ikanja: 184 itara 185 ikanja:

否定表現 196 ikand²ut^su 197 ikaide 198 ikazatta 199 ikja:θezatta
200 mijaθeŋ 201 kijaθeŋ 202 tako:wanakatta 203 nakatta 204 o: naizo
205 ija aruzo

可能表現 210 e:jomaŋ 211 jo:jomu, jomeru 212 jomeŋ 213 jomeru 214 e:kiŋ
215 jo:kiru 216 kireŋ 217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakereru,
kakeru 221 jo:θuru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omofirokattaneja 224 itaga 225 ottaga 226 t^sujokatta
227 kakijotta 228 jo:desimo:ta 229 otta 230 oruka

アスペクト表現 231 tɕiriju 232 tɕittʃoru 233 tɕiriθo:na 234 ʃiniju
235 mo:tɕittodeotɕijotta 236 ariju

741634

仮定表現 178 ɸuttara 179 ×teŋkigawarukerja, ɸuttara 180 ikaidemo
181 ittemotengo:zaro: 182 ×itatte注, itara誘 183 ikannojattara
184 itara, ×itakendo 185 ikapa, ikanandara誘

否定表現 196 ikanzuku 197 ikaide 198 ikazatta 199 ikazatta注, ika:seŋkatta
誘少, ikiwasen²katta誘 200 (jakoi)miwasenzo, minzo 201 kiwasenwa
202 tako:wanakatta 203 nakatta, ×sezatta 204 o: nai, un naiwa誘
205 aru, i:ja aru誘注

可能表現 210 e:jomaŋ 211 ×jomunowajomuwa, ×jomudaro:誘, ×jomerudaro:,
jomeru誘 212 jomeŋ, ×jomenwa 213 jomeru, ×jomeruwa 214 e:kin
215 kekko:kirukeni, ×kekko:kirudaro:, ×kirerudaro:, kireru誘

216 kirenwa 217 ×kijoru注, kireru誘 218 okireru 219 koreru
 220 kakeru 221 ×suru, ×dekeru誘 222 ×suruwa, dekeru共
 過去・回想表現 223 omosirokattano: 224 iteomosirokattano: 225 otte...
 226 tsujo:teikenno: 227 kakuwa 228 jondesimo:ta, jonda 229 otta
 230 oruka
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsittoru 233 tsittesimauwa, tsirijoru,
 ×tsittoru 234 sinijoru 235 mahottodeotsijotta, kowaikotootsijotta
 236 (undo:kaio)sijoru

742076

仮定表現 178 ɸut:ara 179 ɸut:ara 180 ikandemo 181 it:at:eikenzo
 182 ×it:ate 183 ikan:onara 184 itemitara, itara誘 185 ikanandara
 否定表現 196 ikanto多, ikazu少誘 197 ikan:ode 198 ikananda 199 ikananda,
 ikasenanda誘 200 mijahen多, mijasen多 201 kijahen多, kijasen多
 202 tako:wanakat:a 203 ×naizo:少, nakat:azo:誘多 204 n: naijo:,
 n: naiwai 205 ija arujo
 可能表現 210 jomukotogadeken, jo:joman 211 ×jomidasita, jomeru誘
 212 jomen多, jomaren少 213 jo:jomeru, ×jo:mieru 214 jo:kin
 215 ×kirukotogadekidasita, kirukotogadekiru 216 kiraren, kirarenai
 217 kireru少, kirareru多 218 okirukotogadekiru 219 kurukotogadekiru
 多, korareru誘 220 kakeru 221 ×dekiru, jareru誘 222 dekiru
 過去・回想表現 223 jokat:ana:, omosiro:tejokat:ana: 224 itejokat:ano:
 225 ot:eiroirohanasiositanzawai, oideteiroirohanasioiki:tanzawai
 226 'erakat:a多, tsuokat:a少 227 kait^jodetawai, kakitano:上
 228 jondesimo:ta 229 ot:a 230 oruka:
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 otfitoru少, tsit:eru少, tsit:oru多
 233 tsirijoru 234 sinijoru 235 otfirutokorozat:a,
 mo:tfot:odeotsijot:a多 236 ariju

742138

仮定表現 178 ɸut:ara 179 ɸut:ara 180 ikandemo 181 itat:eikan, itat:eakan誘
 182 ikuto 183 ikan:onara 184 itara 185 ikanandara
 否定表現 196 ikazu 197 ikaide 198 ikananda 199 ikjasenanda 200 mijasen
 201 kijasen 202 takonakat:a 203 nakat:a 204 n: nai 205 ija arujo
 可能表現 210 e:joman 211 jomukotogadekiru少, jomeru誘多 212 jomen
 213 jomeru, jo:jomeru 214 e:kin 215 jo:kiru 216 kien 217 kieru
 218 okirareru 219 korareru 220 kakeru 221 ×dekiru考, jareru
 222 ×jareru, dekiru誘
 過去・回想表現 223 omosiropkat:ana: 224 iteomosiropkat:a 225 ot:e, ot:a誘
 226 tsujokat:a 227 kakuna, kakijot:a誘 228 jondesimo:ta 229 ot:a
 230 oruka:
 アスペクト表現 231 tsirijoru 232 tsit:oru 233 tsirijoru 234 sinijoru
 235 mo:tfot:odeotsiso:niat:a, mo:tfot:odeotsijot:a誘 236 ariju

742256

仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ uttara 180 ikandemo 181 itateikan 182 ikuto
183 ikapa: 184 itara 185 ikapa:

否定表現 196 ikant^sukura 197 ikaide 198 ikazatta 199 ikja:θezatta
200 mijaθen 201 kijaθen 202 tako:wanakatta 203 nakatta 204 un naijo
205 ija arujo

可能表現 210 e:joman多, jomen 211 jo:jomu多, jomeru 212 jomen 213 jomereru
214 e:kin 215 kireru 216 kien 217 kieru 218 okireru 219 koreru
220 kakeru 221 θereru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omofirokattaneja 224 itaneja 225 otta 226 t^sujokatta
227 kakijotta 228 jo:desimo:ta 229 otta 230 oruka

アスペクト表現 231 tçiriju:多, tçirijoru 232 tçittsou 233 tçiriθo:na
234 sinikakattsu: 235 kowaikotokokejotta 236 (undo:kaiga)arijoru

742462

仮定表現 178 ϕ uttara, ϕ urja: 179 ϕ uttara, ϕ urja: 180 ikaidemo
181 itatçiikan 182 itara, ikuto 183 ikapa: 184 itara 185 ikapa:

否定表現 196 ikand^zut^su 197 ikaide 198 ikazatta 199 ikja:θezatta
200 mijaθen 201 kijaθen 202 tako:wanakatta 203 nakatta
204 un naizejo, un naizo下 205 η:η aruzejo

可能表現 210 jo:joman, jomen注 211 jo:jomu, jomeru注 212 jomen注, jomeren注,
jomereren古注 213 jomereru注, jomeru共注, jomerereru古注 214 jo:kin,
kiren注, kireren古注 215 jo:kiru, kireru注, kirereru古注 216 kien,
kireren古 217 kireru, kirereru古 218 okireru, okirereru 219 koreru,
korereru, korerereru古 220 kakeru, kakereru, kakerereru古 221 θereru多,
θureru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omofirokattaneja 224 itaneja下, itano: 225 otta,
otteneja下 226 t^sujokatta 227 kakijotta 228 jondefimo:ta 229 otta
230 oruka

アスペクト表現 231 tçiriju:多, tçirijoru, tçirijou 232 tçittsu:多, tçittsoru,
tçittsou 233 tçiriθo:na 234 sinijoru 235 mo:pittodeotçijotta
236 arijoru

742706

仮定表現 178 ϕ uttara 179 ϕ uttara 180 ikaidemo注 181 itateakuka 182 itara
183 ikannojattara 184 itara 185 ikanandara

否定表現 196 ikanto 197 ikaide 198 ikananda 199 ×ikun'jametawa, ikananda
注 200 miruka, mijahen誘多注, mijafen注 201 kijahen注, kon'jo
202 tako:nakatta 203 nakatta 204 un naijo 205 ija arujo

可能表現 210 jomukotadeken 211 jomeru 212 jomen 213 jomeru
214 kirukotadeken, e:kin多, jo:kin注 215 kirukotadekeru, kireru誘多
216 kien注 217 kireru 218 okireru 219 kurukotadekeru, koreru多
220 kakkotadekeru, kakeru多 221 ×dekera:, ×dekeru注 222 dekeru

過去・回想表現 223 omoſiokattana: 224 itana:考注 225 ottena:注
 226 tsujokattan'jana:考, tsujoin'jane:, tsujoin'jana:注 227 kakaine:
 考注, kakkjottawaine:注 228 jondeſimo:ta 229 otta 230 oruka
 アスペクト表現 231 tſirrjoru 232 tſittoru 233 tſirikakattoru
 234 ſinikakattoru 235 mo:tſottodeotſijotta 236 jarrjoru注, jarrjorae:
 注

742771

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikaidemo 181 itemoikan 182 itara
 183 ikannoſjattara 184 itara 185 ikazattara
 否定表現 196 ikanzut^su多, ikatto 197 ikaide 198 ikazatta多, ikananda
 199 ikjasenanda 200 mijasen 201 kijasen 202 tako:wanakatta
 203 nakatta 204 un naijo 205 ija arujo
 可能表現 210 e:joman多, jomen 211 jo:jomu 212 jomen 213 jomeru多, jomereru
 214 e:kin 215 jo:kiru多, kirereru 216 kien多, kireren 217 kieru多,
 kiereru 218 okireru 219 koreru多, korereru 220 kakeru多, kakereru
 221 sereru誘 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omoſſokattana: 224 iteomoſſokatta 225 otta
 226 t^sujokatta 227 kakijotta 228 jondeſimota 229 otta 230 oruka
 アスペクト表現 231 tſirijoru 232 tſittſoru誘 233 tſirikakattſoru
 234 ſinijoru 235 mo:tſottodeotſijotta 236 arijoru

743134

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara 180 ikaidemo 181 itatſidamejo 182 ikuto,
 itara誘 183 ikannonara 184 ittara 185 ikanja
 否定表現 196 ikazuni, ikandzukuni多 197 ikankeni 198 ikazatta
 199 ikja:sezatta 200 mirjasen 201 kurukaja, kiwasen誘
 202 tako:wanakatta 203 nakatta 204 un nai, so: nai, o: naiwaja誘
 205 ija aruaru
 可能表現 210 jo:joman, jomenaja 211 ×jomaja, jomukotodekiru, jomeraja,
 ×jomerujo:natta 212 jomen 213 jomeraja, jomeru, ×jomerune^a
 214 jo:kin 215 kirukotodekiru, ×kira:ja 216 kiren, ×kirenwaja,
 kirena, ×kirenaja 217 ×kirerja:suru, kireru誘 218 okireru,
 okirerja:ja 219 kurukotomodekiru, koreraja 220 kakeru 221 ×dekira:,
 ×dekira:ja 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omoſirokattawaja, omoſirokattana: 224 itakotogaaruga
 225 ottaga 226 tsujokatta 227 kakijotta下, kaiteoideta上
 228 jondeſimatta共, jondeſimo:ta誘 229 otta 230 orukaja
 アスペクト表現 231 tſirijoru 232 tſittſoru 233 tſiriso:nawaja誘
 234 ſiniso:na多, ſinijoru注 235 kowaikotokoſejotta注,
 kowaikotootſijotta注, o:kataotſijotta誘少注 236 jarijoru

743361

- 仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ uttara 多, ϕ urja: 180 ikaidzatçi
 181 itatçisud³idza 182 ikuto 共, ikja: 183 ikapa: 184 itara 185 ikapa:
 否定表現 196 ikand²ut^suni 197 ikaide 198 ikazatta 199 ikja:θezatta
 200 mijaθeñ 201 kijaθeñ 202 tako:wanakatta 203 nakatta 204 o: naizo
 205 ija araidza, uñja araidza 古
 可能表現 210 jo:jomañ 211 jo:jomu 212 jomereñ 注, jomereñ, jomerereñ 少注
 213 ×jomereru, jomerereru 少注 214 jo:kiñ, jo:kireñ 少 215 jo:kiru 多,
 kireru, kirereru 少注 216 kirereñ 多, kireñ 217 kirereru 多, kireru
 218 okireru, okirereru 少注 219 koreru 多, korereru, korerereru 少注
 220 kakereru 多, kakeru, kakerereru 少注 221 θereru, θerereru 少注, sureru
 少注 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattano: 224 itatokjaomofirokatta
 225 ×θundzotta 226 t^sujokatta 227 kakijotta 228 jo:deñimo:ta 多,
 jondeñimo:ta 229 otta 230 oruka
 アスペクト表現 231 tçirijoru 注, tçiriju: 注, tçirijou 232 tçitt³ju: 多,
 tçitt³foru, tçitt³jou 233 tçiriθo:na 234 finiñoru
 235 mo:pittodeotçijotta 236 ariñoru

743640

- 仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ uttara 180 ikaidemo 181 itatçiikañ 182 itara
 183 ikanja: 184 itara 185 ikazattara
 否定表現 196 ikanto, ikand²ut^su 197 ×ikanto 疑, ikaide 198 ikazatta
 199 ikjaθezatta 200 mijaθeñ 201 kijaθeñ 202 tako:wanakatta
 203 nakatta 204 uñ naijo 205 ija arujo
 可能表現 210 jo:jomañ 211 jo:jomu 212 jomereñ 213 jomereru 214 e:kiñ 多,
 jo:kiñ 215 jo:kiru 216 kiereñ 217 kiereru 218 okireru 219 koreru
 220 kakeru, kakereru 221 θereru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 itaneja 225 otta 226 t^sujokatta
 227 kakijotta 228 jondeñimo:ta 229 otta 230 orukae
 アスペクト表現 231 tçiriju: 多, tçirijoru 232 tçitt³foru 233 tçiriθo:na
 234 finiθo:na 235 mo:tçittodeotçijotta 236 ariñoru

744072

- 仮定表現 178 ϕ uttara 179 ϕ uttara 180 ikandemo 181 itateikenai 182 ittara,
 ikuto 誘, itara 誘 183 ikannoñattara, ikannoñattara 184 itara
 185 ×ikananda
 否定表現 196 ikazuni 197 ikazuni 多, ikande 少 198 ikananda 199 ikananda
 200 mirjasen 201 kurjasen 202 ×tako:nai 203 ×arjasen, nakatta,
 arjasenanda 204 o: naizo 注 205 o: arai 注
 可能表現 210 jo:jomañ 211 jo:jomai 212 jomaren, jomen 誘 213 jomerai 注
 214 jo:kin 注, jo:kireren, jo:kiren 215 (o)kirerai 216 kiraren,
 kirarenai 217 kirukotoñadekirai, kirerai 誘 218 okirerai

219 ×ikererai注, kurerai誘 220 kakerai 221 ×dekirai, jo:surai
 222 dekirai
 過去・回想表現 223 omosirokekata: 224 itane:, ittane: 225 ottatowai注
 226 tsujokattai 227 kakijottai 228 jondejimo:ta 229 ottai
 230 onsaruka
 アスペクト表現 231 tsirijorai 232 tsittoru, tsittorai 233 tsirijoru,
 tsirijorai 234 sinijorai 235 ×mo:bottsirideotsijorai注 236 ariorai,
 sijorai注

744102

仮定表現 178 φurja:多注, φut:ara誘 179 φurja:多, φut:ara誘少 180 ikanzimo
 181 itatfi:ikendojo多, itatfi:damejo誘少 182 ikja:多, ikuto少
 183 ikan:onara多, ikan:ara誘, ikananara誘 184 ×itakendo多, itara誘少,
 ×itanzakendo多 185 ikanandara多, ikanhoga
 否定表現 196 ikazu多注, ikazuni多, ikimosezu新, ikimosezuni, ikande古,
 ikanzi誘 197 ikanken方, ikande誘 198 ikananda 199 ikja:senanda多,
 ikanandajo多, ikjahananda誘少 200 mirja:sen 201 kurja:sen多, kondajo
 多 202 tako:nakat:a, tako:wanakat:a 203 ×nakat:e:注, ×nakatfi:ino:,
 ×arimasendefita 204 n: naiwai, un naiwai, u:n nai, n: nainai
 205 i:ja aruzo:

可能表現 210 jomukotogadekin, jo:joman誘 211 ×jomuzo:, jomeruzo:
 212 jomukotondekinai多, jomukotondekin多, ×jomukoton iken多,
 jomaren誘, jomeren誘 213 jomukotogadekirai多, jomereru誘, jomeru誘,
 jomareru誘 214 kirukotogadekin, kiren誘 215 kirukotogadekiru, kireru
 誘 216 kirukotondekin, kiraren誘 217 kireru 218 okireru
 219 kurukotogadekirai, korera誘, korarera誘, kirera誘少
 220 jo:kakerai 221 jarera多古, ×dekirai多古, surera少新, serera少新
 222 ×jarera多, dekirai多, ×serera少, ×surera少, dekiru

過去・回想表現 223 omosirokekat:ana注, omosirokekat:ana:注
 224 it:akotonarun:ae, itakotonarun:ae, itakotonarun:o:,
 itakotonaruno: 225 on:ahat:aga...考, on:ahat:ajo:, iteno:注
 226 tsujokat:aken考, tsujokat:azo: 227 kakuzo:考, kakijot:a:誘
 228 jondejimota 229 ot:a 230 oruka:, oraremasuka:上注, on:aharuka:
 上注

アスペクト表現 231 tsirijorai, tsit:eiru, ×tsirihazimeta, ×tsiridasita
 232 tsit:oru 233 tsiruⁿno:, tsiriⁿdasita, tsitfi:simawai,
 tsirihazimeta 234 sinurujo:, ×sinurujarasiren, sinijoru誘
 235 mo:tsi:toⁿdeotsijot:a:, mo:o:kataotsijot:a: 236 jarijoru多,
 arijoru上

744245

仮定表現 178 φuttara, φurja: 179 φuttara, φurja: 180 ikaidemo,
 ikantçikaman注 181 itatçimuekiyo 182 ikja: 183 ikapa: 184 itara

185 ikaza:ttara

- 否定表現 196 ikantoni, ikand^zut^su 197 ikaide 198 ikaatta多, ikazatta
199 ikja:θa:tta古, ikja:θezatta 200 mijaθeŋ 201 kurja:θeŋ
202 tako:wanakatta 203 (ija)nakatta 204 uŋ naijo 205 ija arujo,
ija arutomo
- 可能表現 210 jomeŋ注, e:jomaŋ 211 jomeru注, jo:jomu 212 jomeŋ注, jomereŋ注
213 jomeru注, jomereru注 214 e:kiŋ 215 kireru, jo:kiru 216 kien,
kierer 217 ×kiejoru注, kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru,
kakereru 221 ×θereidza注, θereru 222 dekuru
- 過去・回想表現 223 omosirokattaganeja 224 itaga, itakotodzattaga
225 otteno 226 t^sujokatta少, erakatta多 227 kakijotta, kaitakaneja
228 jo:desimo:ta 229 otta 230 orukae, orukajo
- アスペクト表現 231 tçirijoru, tçiriju: 232 tçittsu:, tçittforu
233 tçiriθo:na 234 ŋinijoru 235 mo:tçittodekokejotta 236 arijoru

744626

- 仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikaĩdemo 181 itatçiikuka 182 itara
183 ikana: 184 itara 185 ikazattara
- 否定表現 196 ikatto多, ikaide 197 ikaide 198 ikazatta 199 ikjaθezatta多,
ikazatta 200 mijaθeŋ 201 kijaθeŋ 202 tako:wanakatta 203 nakatta
204 uŋ naijo 205 nantʃa: ara:jo
- 可能表現 210 e:jomaŋ多, jo:jomaŋ 211 jo:jomu, jomeru注 212 jomereŋ,
jomerereŋ古 213 jomereru, jomerereru古 214 e:kiŋ多, jo:kiŋ
215 jo:kiru多, kirereru 216 kien古, kiereŋ多, kirereŋ 217 kireru多,
kirereru 218 okireru 219 koreru多, korereru 220 kakeru, kakereru
221 θereru多, θerereru 222 dekuru
- 過去・回想表現 223 omosʃokattana: 224 ita 225 atta 226 t^sujokatta
227 kaita 228 jondeŋimo:ta 229 otta 230 oruka
- アスペクト表現 231 tçirijoru, tçirijou下 232 tçittforu 233 tçirikakattforu
234 ŋinijoru 235 mo:tçittodeotçijotta 236 arijoru

745019

- 仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸurja: 180 ikandemo 181 itatçiikaŋ 182 ikuto
183 ikaŋ'jo:nara 184 itara 185 ikana:
- 否定表現 196 ikand^zukuni 197 ikaŋkeŋ注 198 ikaratta 199 ikja:θeratta
200 mirja:θeŋ 201 kurja:θeŋ 202 tako:wanakatta 203 nakatta
204 uŋ naizo 205 ija aruzo
- 可能表現 210 jo:jomaŋ 211 jomeru 212 jomereŋ 213 jomeru 214 jo:kiŋ
215 jo:kiru 216 kiereŋ 217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru
221 θereru 222 dekuru
- 過去・回想表現 223 omosirokattaneja 224 itatokiwajokattaneja
225 ottaθo:na 226 t^sujokattaneja 227 ×kakeruçitodzaneja
228 jondeŋimo:ta 229 otta 230 oruka

アスペクト表現 231 tçirijoru 232 tçittsoru 233 tçiriθo:naneja 234 finijoru
235 mo:tʃottodeotçiθo:nakatta 236 arijoru

746022

仮定表現 178 φut:ara多, φurja:多, φuruto共 179 φut:ara多, φurja:多
180 ikaidemo多新, ikandemo少古 181 it:emodamedas, it:atʃidamedas多誘
182 ×it:atʃi 183 ikantokja:多考, ikan:ojat:ara多 184 it:ara
185 ikapa:多, ikanandara共誘

否定表現 196 ikanzukuni, ikazuni共 197 ikan:ode 198 ikananda
199 ikja:senanda 200 mirja:sen, miwasen誘共 201 kurja:sen
202 takaikota:nakat:a多, tako:wanakat:a多, ×tako:waarja:sen多
203 nakat:o: 204 o: naine:注, o: naino:注, a: naina:注, hai naina:ʃi
注 205 o: arune:, o: aruzo:, o: ara:ja多, ip:a arujo

可能表現 210 jomukotogadekin:ode, jomukotogadekinʒara, jomen 211 jomeru
212 jomukotogadekin, jomeren, jomen誘 213 jomeru, jomereru
214 kirukotogadekin, kiren誘 215 kireru 216 kiren古多, kiraren新少
217 kirareru多新, kireru少古 218 okireru多, okirareru少 219 koreru多,
korareru少 220 kakeru 221 ×dekiru考, jareru誘注 222 dekiru, ×jareru

過去・回想表現 223 omofirokat:o:考, omofirokat:o:ja
224 it:atokja:omofirokat:ane: 225 ot:o:ja注
226 ×tsujoisumo:san jat:ona:ʃi考, tsujokat:o:
227 ×gainizinozo:zunaçitojat:a,
×gainiziokakunonizo:zunaçitojat:ona:ʃi, kakijot:ona:ʃi誘
228 jondefimo:ta 229 ot:a 230 oruka:

アスペクト表現 231 tʃirijoru 232 tʃit:efimo:tʃoru多, tʃitʃ:oru多
233 tʃiriso:nazo注 234 finijoru少共, ×jowatʃ:oru多
235 mo:sukofideotʃijot:oja: 236 arijoru

746039

仮定表現 178 φuttara 179 φuttara 180 ikaidemo 181 itatçilikanzejo 182 itara,
ikuto注 183 ikapa: 184 itara 185 ikapa:

否定表現 196 ikandʒukuni 197 ikaide 198 ikaratta注, ikazatta
199 ikja:θeratta 200 mirjaθeŋ 201 kurjaθeŋ 202 tako:wanakatta
203 nakatta 204 uŋ naizejo 205 ija aruzejo

可能表現 210 jo:jomaŋ 211 jomereru 212 jomeŋ 213 jomeru 214 jo:kiŋ多,
kireŋ 215 jo:kiru多, kireru 216 kireŋ多, kirereŋ 217 kireru多, kirereru
218 okireru 219 koreru多, korereru 220 kakereru方, kakeru 221 θereru
222 dekiru

過去・回想表現 223 omofirokattaneja 224 itaganeja 225 ottazejo
226 tʃujokattazejo 227 kakijotta 228 jondefimo:ta 229 otta 230 oruka

アスペクト表現 231 tçirijoru 232 tçittsoru 233 tçiriθo:na 234 finijoru
235 mo:tʃottodeotçijotta 236 arijoru

746098

仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ uttara 180 ikandemo 181 itat ϕ iikaŋ 182 ikuto
183 ikapa: 184 itara 185 ikapa:

否定表現 196 ikant^sukuni 197 ikande多, ikaide 198 ikazatta
199 ikja:θezatta 200 mirja:θeŋ 201 kurja:θeŋ 202 tako:wanakatta
203 nakatta 204 un naizo 205 nant ϕ a: aruzo

可能表現 210 jo:jomaŋ 211 jo:jomu 212 jomeŋ多, jomereŋ 213 jomeru多,
jomereru 214 jo:kiŋ多, kireŋ 215 jo:kiru多, kireru 216 kireŋ
217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru 221 θereru 222 dekiru

過去・回想表現 223 omofirokattaneja 224 itamondzaganeja 225 ottagane:
226 t^sujoineja 227 kakuneja 228 jo:dzimo:ta 229 otta 230 oruka

アスペクト表現 231 t ϕ irijoru 232 t ϕ itt ϕ oru 233 ×t ϕ irukamo ϕ ireŋ
234 ϕ inijoru 235 mo:t ϕ ottodeot ϕ ijotto:ja多,
mo:t ϕ ottodeot ϕ irugadzatta 236 jarijoru

746200

仮定表現 178 ϕ urja:, ϕ uttara, ϕ uruto 179 ϕ urja:, ϕ uttara, ϕ uruto
180 ikandemo 181 itat ϕ iikaŋ 182 itara多, ikuto 183 ikapa: 184 itara,
ikuto 185 ikapa:

否定表現 196 ikand^zukuni多, ikand^zut^suni 197 ikaide多, ikande 198 ikaratta
多, ikazatta 199 ikja:θeratta多, ikja:θezatta 200 mirja:θeŋ
201 kurjaθeŋ 202 takowanakatta 203 nakatta 204 uŋ naizo
205 uŋpa aruzo

可能表現 210 jomereŋ注, jomeŋ注 211 jomereru 212 jomereŋ, jomeŋ
213 jomereru, jomeru 214 jo:kiŋ多, kirereŋ, kireŋ 215 jo:kiru, kireru注
216 kirereŋ多, kireŋ 217 kirereru, kireru 218 okireru 219 koreru,
korereru 220 kakereru, kakeru 221 θereru 222 dekiru多, ×θereru

過去・回想表現 223 omofirokattaneja 224 itakotōdzattaganeja 225 otteneja
226 t^sujoineja 227 kakuneja 228 jo:desimo:ta 229 otta 230 oruka

アスペクト表現 231 t ϕ irijoru 232 t ϕ itt ϕ oru 233 ×t ϕ irukamo ϕ ireŋ,
×t ϕ irjaθeŋka 234 ϕ inijoru 235 kowaikotoot ϕ ijotta 236 ϕ ijoru注

747138

仮定表現 178 ϕ urja: 179 ϕ uttara 180 ikandemo 181 itat ϕ idameja 182 ikuto
183 ikapa: 184 itara 185 ikapa:

否定表現 196 ikaide 197 ikande多, ikaide 198 ikaratta 199 ikja:θezatta
200 mirja:θeŋ 201 kurjaθeŋ 202 tako:wanakatta 203 nakatta
204 uŋ naijo 205 na:fi aruzejo

可能表現 210 jomerjaθeŋ多, jomereŋ 211 jomeru 212 jomerjaθeŋ多, jomeŋ
213 jomeru 214 jo:kiŋ 215 jo:kiru 216 kireŋ 217 kireru 218 okireru
219 koreru 220 kakeru 221 jo:θuru, θereru誘 222 dekiru多, ×θereru

過去・回想表現 223 omofirokattaneja 224 (jo:)itaneja 225 otteneja
226 t^sujokatto:ja 227 kaitaneja 228 jonde ϕ imo:ta 229 otta

230 orukaja

アスペクト表現 231 tçirijoru 232 tçittforu 233 tçiriθo:naneja 234 finiijoru
235 mo:tʃottodeotçijotta 236 ariijoru

750046

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittemoakan 182 ittara
183 ikannojattara 184 ittara 185 ikantoitara多, ikanandara少
否定表現 196 ikanto 197 ikande 198 ikahen̄katta 199 ikahen̄katta注
200 mijahen 201 kijahen 202 takanakatta 203 nakatta 204 un naijo
205 ija arujo

可能表現 210 jomen 211 jo:jomu 212 jomen 213 jomeru 214 jo:kijan
215 jo:kiru 216 kijaren 217 kijareru 218 okiraeru 219 kijareru
220 kakeru 221 ×dekiru, surukotoŋadekiru共少 222 dekuru

過去・回想表現 223 omoʃirokattana: 224 ittamonja 225 iteta 226 tsujokatta
227 kaiteta 228 jondeʃimota 229 ita 230 iruka

アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃittaru 233 tʃiriso:najana:注
234 ʃinikakattaru 235 mo:tʃottodeotʃirutokojatta 236 (o)jatteruna:

750169

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikaidemo 181 itemoakanjo 182 itara
183 ikannonara 184 itara 185 ikanandara
否定表現 196 ikanto 197 ikannode 198 ikananda 199 ikjasenanda 200 mijasen
201 kijasen 202 tako:wanakatta 203 nakatta 204 un naijo
205 ija arujo

可能表現 210 je:joman注 211 jo:jomu 212 jomen 213 jomuru注 214 e:kiran
215 jo:kiru 216 kiren 217 kiruru注 218 okiraruru注 219 koruru注
220 kakuru注 221 jaruru注 222 dekuru注

過去・回想表現 223 omoʃirokattana: 224 itamonja 225 otta 226 tsujokattade:
227 kaitotta 228 jondeʃimo:ta 229 otta 230 orukai

アスペクト表現 231 tʃitteru 232 tʃittoru 233 tʃirikakattoru
234 ʃinikakattoru 235 mo:tʃottodeotsurutokojatta注 236 (o)jattoru

750332

仮定表現 178 ɸut:ara, ɸurja 179 ɸut:ara 180 ikaidemo 181 itat:efijonaeze,
it:akat:efijonaeze 182 it:ara 183 ikandzat:ara 184 it:ara
185 ikanandara

否定表現 196 ikanto 197 ikanjo:te 198 ikananda, ikanda 199 ikja:senanda
200 mijasen, mijasende 201 kijasen, kijasende 202 takaikotonakat:a,
tako:wanakat:a誘新 203 nakat:a 204 ũ nainora 205 ija arujo

可能表現 210 (hon)jomen:oja, (hon)jo:joman 211 (hon)jomeru,
(hon)jo:jomu 212 jomen, jomeren誘古 213 jomereru, jomeru
214 jo:kiran, kiren誘, kijaren誘 215 ×jo:jo:kirujo:n:at:a, jo:kiru誘,
kireru誘, kijareru誘 216 ×kirenjon:at:a, kiraren誘, kijaren誘

217 kireru, kirareru誘, kijareru誘 218 okireru 219 koreru, kijareru誘
 220 kakeru 221 ×dekiru, jo:suru誘, sijareru誘少 222 dekiru, dekeru誘少
 過去・回想表現 223 omofirokat:a 224 it:atokiwaomofirokat:anora,
 ikijot:anora誘 225 ot:enora 226 tsujokat:anora 227 kakijot:aze
 228 jondeſimota 229 ot:a古, ita 230 oruka:古, iteruka:新誘, iruka:新誘
 アスペクト表現 231 tfirijoru古, tfit:oru 232 tfit:oru古, tfit:eru
 233 tfiriso:na注 234 ſipiso:na注 235 mo:tfot:odeotſirutokojat:a
 236 (ūdo:kai)ſijoru注

750391

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikandemo 181 ittatteakanwa 182 itara
 183 ikannonara 184 ittara 185 ikanandara
 否定表現 196 ikanto 197 ikande 198 ikananda多, ikanakatta少
 199 ikjaseŋkatta 200 mijasen 201 kijasen 202 tako:wanakatta
 203 (ija)nakatta 204 un naijo 205 ija arujo
 可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu 212 jomen 213 jomeru 214 jo:kijan
 215 jo:kiru 216 kien 217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru
 221 ×dekiru多注, jo:suru上 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 itamonja下, ittamonja上 225 itteta多,
 attanjade:古 226 tsujokatta, tsujokattade:注 227 kaiteta
 228 jondeſimota 229 ita多, atta古 230 aruka多, iruka新共
 アスペクト表現 231 tfitteru新, tfirijaru古 232 tfitta:ru 233 tfirikakatteru
 多, tfirikaketeru共 234 ſinikakatteru 235 mo:tfottodeotſirutokodatta
 236 (undo:kai)jatteru注

750408

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara, ɸureba 180 ikandemo 181 ittateakan
 182 ×ittemo, ×ittatte 183 ikannonara 184 ittara 185 ikandara
 否定表現 196 ikanto 197 ikannode 198 ikanda 199 ikananda 200 ×mijananda
 201 ×konakatta 202 takanakatta 203 nakatta 204 un naina
 205 ija arujo
 可能表現 210 jomukotoŋadekin, jomen誘 211 jomukotoŋadekiru, jomeru誘
 212 jomenai, jomen 213 jomeru 214 jo:kijan 215 ×jo:kirujo:pinatta
 216 jo:kijan 217 kireru 218 okireru 219 koreru 220 kakeru
 221 ×dekiru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 ittejokattana: 225 ottena:
 226 tsujokatta 227 kaittotta 228 jondatta 229 otta 230 oruka
 アスペクト表現 231 tfirijoru, tfittoru 232 tfitteſimattana
 233 ×tfirujaro:na:, tfiriso:na誘 234 ſipijoru, ſindeikijoru
 235 mo:tfottodeottekwjatta 236 (o)jattoru注

750472

仮定表現 178 ɸuttara 179 ɸuttara 180 ikai~demo 181 itemoakan 182 ikuto

183 ikannod3attara 184 itara 185 ikanandara
 否定表現 196 ikanto 197 ikaide 198 ikananda 199 ikananda 200 mijasen
 201 kijasen 202 takanakatta 203 nakatta 204 ũ naijo 205 arujo,
 ija arujo注
 可能表現 210 jo:men古, jomeren, jo:joman新 211 jomeru 212 jomen 213 jomeru
 214 jo:kijan 215 ×jo:kirwjo:pinatta 216 ×kirenjo:pinatta
 217 kireru 218 okireru 219 kieru 220 jo:kakeru 221 fieru 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattano: 224 itatokjaomofirokattano:
 225 atteno: 226 tsūjokattano: 227 kaita 228 jondeſimota 229 atta
 230 aruka:
 アスペクト表現 231 tſirjaru 232 ×tsūndaru 233 tſiriso:nifitaru,
 tſiriso:na 234 ſipiso:nifitaru, ſipiso:d3a, ſipiso:na
 235 mo:tſottodeotſirwud3atta, mo:tſottodeotſirwtokod3atta 236 aru

751205

仮定表現 178 ōuttara 179 ōuttara 180 ikandemo多, ikaidemo少下
 181 itateakan 182 itara 183 ikannonara 184 itara 185 ikanandara
 否定表現 196 ikanto 197 ikaide 198 ikananda 199 ikjasenanda 200 mijasen
 201 kijasen 202 tako:wanakatta 203 nakatta 204 un naiwa
 205 ija arujo
 可能表現 210 jomukotodekin, jo:joman多下 211 jomukotodekiru上,
 jomukotodekuru古, jo:jomu少 212 jomukotodekin上, jomen下多
 213 jomeru, jomuru古少 214 jo:kin少, jo:kiran多 215 jo:kiru 216 kiren
 217 kireru多, kiruru古少注 218 okirareru注 219 koreru注 220 kakeru注
 221 jareru多, ×dekiru, surukotoŋadekiru共少 222 dekiru
 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 itamonja 225 otta 226 tsujokatta,
 tsujokatto:古 227 kaitotta 228 jondeſimo:ta 229 otta 230 orukai
 アスペクト表現 231 tſirjoru 232 tſittoru 233 tſirikakattoru
 234 ſinikakattoru 235 mo:tſottodeotſirutokojatta,
 mo:tſottodeotsurutokojatta古 236 (o) jarjoru下注, (o) jattoru上注

751369

仮定表現 178 フッタラ 179 フッタラ 180 イカンテモ 181 イツモアカン注 182 イッタラ注
 183 イカンノナラ 184 イッタラ注 185 イカナンタラ
 否定表現 196 イカント 197 イカンノテ注 198 イカナンタ 199 イカナンタ, イカセナンタ誘
 200 ミヤセン 201 キヤセン 202 タカナカッタ注 203 ナカッタ 204 ン ナイヨ 205 イヤ アルヨ
 可能表現 210 ヨーヨマン 211 ヨーヨム 212 ヨメレン 213 ヨーヨメル 214 ヨーキャン 215 ヨーキル
 216 キエレン 217 キエル 218 オキレル 219 コレル新, キヤレル古 220 カケル 221 ×テキル,
 シヤレル少注 222 テキル
 過去・回想表現 223 オモシロカッタネー 224 イツテキタネー 225 アツタンヤ, アツタンヤト
 226 ツヨカッタネー 227 カイタネー 228 ヨンテシモタ 229 アツタ 230 アルカ
 アスペクト表現 231 チリヤル 232 チツテシモタ, チッタール 233 チリソーナ注 234 シニカケタール
 235 オチルトコヤッタ注 236 シヤル注

752116

仮定表現 178 ϕ uttara 179 ϕ uttara 180 ikandemo 181 ittateakan 182 ittara
183 ikannonara 184 ittara 185 ikanandara

否定表現 196 ikande下, ikanto新 197 ikannode 198 ikanakatta
199 ikjasen η katta 200 mijasen 201 kijasen 202 tako:wanakatta
203 nakatta 204 un naijo 205 ija arujo

可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu 212 jomaresen 213 jomeru 214 jo:kiran
215 jo:kiruru古, jo:kiru新 216 kiraresen多, kirena少 217 kiruru古,
kireru新 218 okiraruru古, okirareru新 219 koruru古, koreru新
220 kakuru古, kakeru新 221 \times dekuru古, η ijaruru古少, surukotodekuru
上古少, surukotodekiru新 222 dekuru古, dekiru新

過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 itamonja 225 atta 226 tsujokatta
227 kakijatta 228 jondesimo:ta 229 atta 230 aruka

アスペクト表現 231 η irijaru 232 η itta:ru 233 η irikakatta:ru
234 η inikakatta:ru 235 mo: η ottodeotsurutokojattajo 236 jarijaru注

752294

仮定表現 178 ϕ uttara 179 ϕ uttara 180 ikandemo 181 itateakanjo 182 itara
183 ikannojattara 184 ittara 185 ikanandara

否定表現 196 ikanto 197 ikannode 198 ikananda 199 ikjasen η katta
200 mijasen 201 kijasen 202 tako:wanakatta 203 nakatta 204 un naijo
205 ija arujo

可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu 212 jomen 213 jomeru 214 jo:kin
215 jo:kiru 216 kiren 217 kieru 218 okirareru 219 koreru 220 kakeru
221 jareru多, surukoto η adekiru上, surukotodekiru下 222 dekiru

過去・回想表現 223 omofirokattano: 224 itana: 225 ottanja
226 tsujokattade: 227 kakijotta 228 jondesimota 229 otta 230 orukai

アスペクト表現 231 η irijoru 232 η ittoru 233 η irikakattoru
234 η inikakattoru 235 mo: η ottodeot η irutokojatta
236 (undo:kai) jarijoru注

752393

仮定表現 178 ϕ uttara 179 ϕ uttara 180 ikaidemo下, ikandemo多
181 itakateakan多, ittakateakan注, itateakan下 182 ikuto共, ittara多
183 ikannojattara 184 itara下, ittara共 185 ikanandara多, ikantoitara
注

否定表現 196 ikanto 197 ikansaka 198 ikananda 199 \times ikijasen 200 mijasen
201 kijasen 202 tako:wanakatta 203 nakatta 204 un naijo:
205 ija arujo

可能表現 210 jo:joman 211 jo:jomu 212 jomaren 213 jomeru 214 jo:kin
215 jo:kiru 216 kijaren 217 kijareru 218 okijareru 219 kijareru
220 kakeru多, kakukoto η adekiru少上 221 surukoto η adekiru上少, η ijareru
多 222 dekiru

過去・回想表現 223 omosirokekattani: 224 itamonja 225 atta 226 tsujokattano:
 227 kakijatta多, kaiteda少 228 jondejimota 229 atta多, iteta少新
 230 arukai多, iterukai新
 アスペクト表現 231 tsirijaru多, tsirijoru少古, tsiri:ru少 232 tsitta:ru多,
 tsittsa:ru下少 233 tsirikaketa:ru多, tsirikakatteru新
 234 sinikaketo:ru多, sinikakatteru上 235 mo:tsottodeotsirutokojatta
 多, mo:tsottonokotodeotsirunjatta少 236 sijaru多注, jarijaru下注

760863

仮定表現 178 ɸurja: 179 ɸuttara 180 ikanakwtemo 181 ittemodamede
 182 ikwto 183 ikanakerja: 184 ittara 185 ikanakerja:
 否定表現 196 ikimosine:de 197 ikane:de 198 ikanakatta 199 ikja:sinakatta
 200 mijasine: 201 kijasine: 202 takaka:nakatta 203 nakatta
 204 o: ne:jo 205 (napiittenda)arujo
 可能表現 210 jomene: 211 jomerw 212 jomene: 213 jomerw 214 kirarene:
 215 kirarerw 216 kirarene: 217 kirarerw 218 okirarerw 219 kirarerw
 220 kakerw 221 sirarerw古注 222 dekirw
 過去・回想表現 223 omosirokekattana: 224 ittakkena: 225 itakke
 226 tsujokattana: 227 kaiteta 228 jon^dzatta 229 ita 230 itaka
 アスペクト表現 231 tsitterw 232 tsitterw 233 tsiriso:da 234 sipiso:da
 235 mo:tsottodeokkotsiso:nnatta 236 jatterw

765931

仮定表現 178 ɸuraba 179 ɸuraba 180 ika^dzwutomo 181 ittemo 182 ittja
 183 ikin^dzara, ikin^dza:ba 184 ikanne:ja 185 ikin^dzareba
 否定表現 196 ika^dzwpi 197 ika^dzwpi 198 ikin^dzarara 199 ikiwasindzarara
 200 minnakkja 201 kiwasinnakkja 202 takakuwanakarara 203 nakarara
 204 w:n nakkja 205 oso arowa
 可能表現 210 jomo:ho:nakkja注, jomennakkja 211 jomo:ho:dara注, jomerowa注
 212 jomennaka, jomennakkja 213 jomerowa 214 kirennakkja
 215 kirerowa 216 kirennaka 217 kirerowa 218 okirarerowa
 219 korerowa 220 kakerowa 221 so:ho:dara 222 dekirowa
 過去・回想表現 223 omosirokekararano: 224 ikaro:ga 225 arara
 226 tsujokarara: 227 kakara 228 jondejimo:rara 229 arara 230 aroka
 アスペクト表現 231 buttsirerowa 232 bukkotetesimorara
 233 buttsire:so:dano: 234 sipiso:da:no:
 235 matsittodebukoteso:pinarara 236 sitearowa

765962

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuraba 180 ikinakwtemo 181 ittemo 182 ikwto
 183 ikin^dzaraba, ikin^dakaraba 184 ikanne[^]aja 185 ikinakaraba
 否定表現 196 ika^dzwpi 197 ika^dzwpi 198 ikin^dzarara 199 ikin^dzarara,
 ikjafin^dzarara誘 200 minnaka, ×mijafin^dzarara誘 201 kinnaka,

×kija^dfin^dzarara 202 takakanakarara 203 (doke:)nakarara
 204 n: nakkja 205 doke:ariko[^]asuneja古, e: arikasuneja新
 可能表現 210 jomo:ho:nakkja, jomennaka 211 ×jomoho:pinarowa, jomerowa誘
 212 jomennaka 213 jomerowa 214 kiro:ho:nakkja, kirarennaka誘
 215 kiro:ho:dara, ×kiro:ho:pinarowa, kirarerowa誘 216 kirarennaka
 217 kirarerowa 218 ×okirarerogannarara, ×okiroho:pinarara,
 okirarerowa誘 219 kwarerero^d3a, ×kwro:ho:pinarara 220 kakerowa,
 ×kakerogannaro:^d3a 221 sokotogadekiro^d3a, sarerowa 222 dekirowa
 過去・回想表現 223 omofirokarara 224 ikaro[^]a^d3a 225 aro[^]a^d3a, aro[^]aga
 226 tsujokarara 227 kattearara 228 jondefimo[^]ara 229 arara
 230 wasoka上, aroka誘
 アスペクト表現 231 otero^d3a 232 ×otetetsumoro[^]a^d3a, otetearowa誘
 233 oteso:dara, oteso:do[^]a^d3a 234 marubiso:dara
 235 tsi:todeoterotokorodaro[^]ad3a 236 fitearod3a

822996

仮定表現 178 φwigi:ni 179 φurja: 180 ikandemo 181 itatemodamejaro:
 182 ikwgi:ni 183 ikaŋgi:ni 184 itatemitara 185 ikaŋgi:ni
 否定表現 196 ikazin 197 ikazin 198 ikaŋjatta 199 ikaŋjatta
 200 mirantaido: 201 ken 202 tako:wanakattado: 203 nakattado:
 204 wN nakado 205 ija aidō:
 可能表現 210 jomiganaran, jomjanaran, jomikiran 211 jomukotogadekwi,
 jomiganai 212 jomukotogadekin, jomjanaran 213 ×jo:mirwido:,
 jomiganaido: 214 ki:ganaran 215 ki:ganara: 216 kirarendo,
 ×kiganaido: 217 ×kira: 218 ×oki:, okiganai 219 kwikotogadekwi,
 kiganai 220 kakjanai, kakukotomodekwi 221 swikotowadekwi, figanai
 222 dekwi
 過去・回想表現 223 omofirokatta 224 itamojjaigana: 225 oijattagana:
 226 arakattado: 227 kja:toijatta 228 jo:desimo:ta 229 ottado:
 230 oiton
 アスペクト表現 231 tsittorw, tsa:retoi 232 tsa:retoi 233 tsa:reoi
 234 siŋkamja:do, siwwoi 235 matfittodetfa:rwitokojatta 236 aloi

824818

仮定表現 178 hwreba 179 hwreba 180 ikandemo 181 ittattfidamejaddo,
 ittattfiikando 182 ikwto 183 ikaneba 184 itade 185 ×ikandemo
 否定表現 196 ikazin 197 ikazin 198 ikan'jatta 199 ikaŋjatta 200 miran
 201 kon 202 tako:nakattado 203 (ija)nakattado 204 wN, ija, nakado
 205 wN addo
 可能表現 210 ×jomiganeijo:mon 211 jomiganaddo 212 jomiganendo,
 jomarendo 213 jomiganaddo 214 kiganendo 215 kiganaijo:mon
 216 kiraren 217 kiraruddo 218 okiraruddo, okiganaddo 219 kiganaddo,
 koraruddo 220 kakiganaddo, kakaruddo 221 figanaddo, seraruddo

222 dekiru, ×ſiganaddo

過去・回想表現 223 omoſirokattado 224 ittado 225 oijattado 226 arakattado
227 ke:tottado 228 ju:deſimo:ta 229 ottado 230 ottoka
アスペクト表現 231 tſirooddo, otſijorwdo 232 ×tſittotado 233 tſirooddo
234 ſinpo:rw 235 mo:swkoſideotſuttojattado 236 arwoddo

830029

仮定表現 178 ɸureba注 179 ɸureba, ɸuttatokja誘 180 ikantſa誘, ikandemo誘
181 itattſatsumaran誘 182 ikuto注 183 ikantonara, ikamba誘, ikannja誘
184 ittaja誘 185 ikamba多, ikanja誘
否定表現 196 ikadzin誘 197 ikadzin誘 198 ikadzatta, ikandzatta誘
199 ikjasendzatta 200 miwasen考 201 kon注 202 takowanakatta誘
203 nakatta 204 un naka 205 nnja arujo
可能表現 210 jomien 211 jomijuru 212 jomaren, jominaran誘注 213 jomaruru,
jomaru? 214 kijaen誘 215 ki:juru 216 kiraren 217 kiraru?, kiraruru
218 okiraruru注, oki:juru誘 219 koraruru, koraru? 220 kakaruru注,
kakinaru誘 221 ſinaru, ſiwajuru誘, ſi:juru誘, ×deku?誘 222 deku?
過去・回想表現 223 omoſirokattana: 224 itane:, itaidonne:誘
225 ottaidonne:, ottagane:誘 226 tsujokane:, tsujokatta誘 227 kakudzo,
kakune: 228 ju:deſimota誘 229 otta 230 ottoja
アスペクト表現 231 tſi:joru誘 232 tſitto?, otetſitto?誘 233 otekakattoru注
234 ſiſkakatto?, ſiſkabutto?誘 235 matſittonkoddeittſaikakattotta誘,
matſittonkoddeittſaitotta誘, matſittonkoddeittſajuttodzatta
236 ×aioru疑

830081

仮定表現 178 fureba 179 fureba 180 ikantya 181 itattyadamesai 182 ikeba
183 ikanba 184 itatemitara 185 ikanba
否定表現 196 ikadeniotte 197 ×ikanteyu:dzakkano:注, ×ikanteyu:tosana:注
198 ikandzattatosai 199 ikandzattatosai, ×nannoikukya:
200 mintosai 201 kontosai, ×korarentosai注 202 tako:wanakatta
203 (nnya)nakatta 204 n oran多, n naka 205 aizo多注, nnya aizo多注,
oizo, nnya oizo
可能表現 210 yomaen 211 yomayuizo 212 yomaen 213 yomiyoka注, yomayui
214 kirain 215 kirayui注 216 kiraren 217 kirarui 218 ×oki:tonai注,
×menosamui注 219 ×tsukutonai注 220 kakuinai 221 ×dekui
222 dekuitosai
過去・回想表現 223 omoſirokattane: 224 itatokibaomoidasu,
itatokibaomoidaſebaomoſirokattana:, itane: 225 orattattyabattene:
226 tsuyokamon, tsuyokatone: 227 ×dzo:dzune: 228 yo:deſimo:ta
229 ottattyabattene 230 oitokya:
アスペクト表現 231 ci:yoidzakkano: 232 citteſimo:ta, cittoi 233 ci:kakattoi
234 ſiſkakattoi 235 macittonkotodetsukkokuidzatta 236 aiyo

830168

- 仮定表現 178 fureba 179 fureba 180 ikantya 181 itatyatsumaran 182 ikeba
183 ikanba 184 ittara, itara 185 ikanba
- 否定表現 196 ikadena 197 ikadzattade 198 ikadzatta 199 ikadatta, ikadzatta
多 200 ×mirassan 201 ×korassan 202 tako:wanakatta
203 (iya)nakatta 204 n naka 205 nnya aru
- 可能表現 210 yomiwakiran, yomyakiran 211 yomikiru注 212 yomyanaran
213 yominaru 214 kiwakiran 215 kikiru 216 kiwanaran 217 kirareru
218 okinaru 219 ki:naru 220 kakinaru 221 sikiru 222 ×sikiru
- 過去・回想表現 223 omofirokattane: 224 ikiyottagane: 225 oraita, oraſita上
226 tsuyokattane: 227 kakasu上 228 yo:desimo:ta 229 ×oraſita上, otta
230 orukai
- アスペクト表現 231 cirioru 232 citoru 233 cirikaketoru 234 ſinikakattoru
235 macittodetyaikuttodatta注, macittodetyaikuttodzatta注
236 ariyoru

830339

- 仮定表現 178 fureba 179 fureba 180 ikandettya 181 itattyawakaran
182 ikeba 183 ikanba 184 itaiba 185 ikanba
- 否定表現 196 ikadziotte 197 ikande 198 ikandzatta, ×ikadzatta参
199 ikandzatta 200 miwasen 201 kunmokka注, kunmonka, kiwasen
202 tako:wanakatta 203 (nnya)nakatta 204 n naka 205 nnya aiyo
- 可能表現 210 yomya:kiranmon 211 yomikiru 212 yomyanaran 213 yomarummon,
yomaruru 214 kiwakiran 215 ki:ki? 216 kiwanaran 217 kiraru?
218 okiraru? 219 koraru?新, ×ikaru?古 220 kakaru? 221 ſi:ki?
222 ×ſi:ki?
- 過去・回想表現 223 omofirokattana: 224 (yu:)ikiyottana: 225 ottamonne:,
oiyattamonne:上 226 tsuyokane: 227 kakiyottane:誘, kya:tana:
228 yu:desimo:ta 229 otta 230 onna
- アスペクト表現 231 ciryoru 232 citoru 233 ×ciriwasendoka 234 ucciniyoru,
×uccinyasendoka 235 abunya:tsukkoku?hazudzatta 236 ariyoru

830370

- 仮定表現 178 フレハ° 179 フレハ° 180 イカンチャ, イカンデ°チャ 181 イッタツチャワカラン 182 イクト
183 イカンハ° 184 イッタイハ° 185 イカンハ°
- 否定表現 196 イカシ°ナ 197 イカシ°ン 198 イカンジ°ヤッタモンナ 199 イカンジ°ヤッタ
200 ×(ト°マ)ミナレンデ° 201 ×(ト°ミヤ)キナランモンナ, (ニヤ)コンモンナ参 202 タコワナカッタ
203 (ン)ナカッタ, (ンニヤ)ナカッタ参 204 ウン ナカヨ, ナカ, ウン ナカハ°イ参
205 ンニヤ アツハ°イ
- 可能表現 210 ヨミキラン 211 ヨミキイ 212 ヨマレン 213 ヨマルル 214 キキラン 215 キイキル注
216 キラレン 217 キラルル 218 オキラルル 219 コラルル 220 カカルル 221 シキル 222 デ°クツ
- 過去・回想表現 223 オモシカッタナ注 224 イッタモンジ°ヤッタナ 225 オイヤッタモンネ, オツデネ
226 ツヨカッタデ°ナ 227 カキヨンナツタデ° 228 ヨータ°モンナ 229 オッタモンナ, オッタハ°ツテン

230 オイヤ
アスペクト表現 231 チイオル 232 チットル 233 チイオル 234 シニオル
235 モーチットデ^o オチットコシ^o ャッタ 236 アイオル

830466

仮定表現 178 hurja, hunnara 179 hureba, huqtara共 180 ikandemo
181 iqtmodamezja 182 ikuto 183 ikannara注, ikantonara注 184 iqtara
185 ikankerja, ikanja
否定表現 196 ikande, ikazioqte 197 ikande, ikazi注 198 ikankaqta
199 ikjasenkaqta 200 mijasen 201 kijasen 202 takowanakaqta
203 nekaqta 204 N ne·jo 205 nnja arujo
可能表現 210 jomukotogadeken 211 jomukotogadekuru 212 jomukotogadeken
213 jomukotogadekuru 214 kirukotogadeken 215 kirukotogadekuru
216 kirukotogadeken 217 kirukotogadekuru 218 okurukotogadekuru
219 kurukotogadekuru 220 kakukotogadekuru 221 surukotogadekuru
222 dekuru
過去・回想表現 223 omosirekaqtane[·], omosirokaqtane[·]
224 iqtagaomosirokaqtane 225 oqtagane[·] 226 cue[·]ne 227 kakune
228 jondesimo·ta, ju·desimo·ta多 229 oqta 230 oruka
アスペクト表現 231 ciacjoru, cirijoru 232 ciqtoru 233 cirijoru
234 sinikakaqtoru, sinijoru多 235 mociqtodeocuqtokodaqta
236 ariju

830652

仮定表現 178 hurja 179 huqtara 180 ikanden 181 itaqtedamezja 182 ikuto
183 ikannara 184 itara 185 ikankarja, ikankerja
否定表現 196 ikande 197 ikande 198 ikankaqta 199 ikjasenkaqta 200 mijasen
201 kijasen 202 takewanekaqta 203 nekaqta 204 N ne·jo
205 unnja arujo
可能表現 210 jomukocugadeken 211 jomukocugadekuru 212 jomukocugadeken
213 jomukocugadekuru 214 kirukocugadeken 215 kirukocugadekuru
216 kirukocugadeken, kiraren 217 kirukocugadekuru, kiraruru
218 okurukocugadekuru 219 kurukocugadekuru 220 kakukocugadekuru
221 surukocugadekuru, jo·suru注 222 dekuru
過去・回想表現 223 omosirikaqta 224 itagane[·] 225 oqtado 226 cuiqcjawai
227 kakumonne 228 ju·zisimota 229 oqta 230 oruka
アスペクト表現 231 cirijoru注 232 ciasimocjoru, ciacjoru注 233 ×ciaczaro
234 sinikakaqcjoru, sinijoru 235 maciqtodeocuqtokozjaqta
236 ariju

831163

仮定表現 178 ɸuigi 179 ɸuigi 180 ikantsa 181 itatemojakufen, itatemojassen
182 ikeba 183 ikantonara 184 itatemitaja 185 ikapa, ikangi

否定表現 196 ikazin 197 ikazin 198 ika³zatta 199 ikjase³zatta
 200 midomafen 201 kijafen 202 takowanakatta 203 (p:na)nakatta
 204 un nakado 205 p:na addo
 可能表現 210 jomjanaran, jonganaran 211 jomjana:, jonganat 212 jomjanaran,
 jonganaran 213 jomjana:, jonganat 214 kijanaran, ki:ganaran
 215 ki:gana:, kijana: 216 kijanaran, ki:ganaran 217 ki:gana:, kijana:
 218 oki:ganat, okijanat 219 kiganat, kijanat 220 kaggana:, kakjanat
 221 siganat, sijanat 222 de³ut新, ×sijana:
 過去・回想表現 223 omositokattana: 224 itagane 225 ottatsuwai
 226 tsujokattado: 227 ketottado: 228 jondesimota 229 otta 230 ottoja
 アスペクト表現 231 otetoru, otsuttokoizaga 232 otetesimotot 233 otekakatto:
 234 siŋkakattot 235 matsittodeçittsajuttokoizatta
 236 ×undo:kaigahazimattot, (undo:kaiga)aiot, (undo:kaio)sijot

831295

仮定表現 178 ðureba注 179 ðureba注 180 ikanden 181 itadetejassen 182 ikeba
 183 ikannara 184 itamittaja 185 ikannja
 否定表現 196 ikandzin 197 ikandzin, ikadzi 198 ikandzatta
 199 ikjasendzatta 200 mijasen 201 kijasen 202 takowanakatta
 203 nakattado 204 nnja nakado注 205 nnja addo
 可能表現 210 jonganaran 211 jonganaddo 212 jomjanaran 213 jonganarai
 214 kijanaran 215 ki:ganaddo 216 kijanaranga 217 ki:ganattojo
 218 oki:gana? 219 kigana? 220 ka?gana? 221 sigana? 222 deku?,
 ×sigana?
 過去・回想表現 223 omositokattane: 224 itakoggaattane: 225 ottado
 226 tsujokado, tsujokattado 227 kaddo, ketsottado 228 jondesimota注
 229 otta 230 oija:, oike:, ottoja
 アスペクト表現 231 ×tʃi:deketane:, tʃittsoddo, tʃi:katadzaddo
 232 tʃittesimotsoddo, tʃittsoddo 233 tʃi:rosoŋa, tʃi:dekuddo
 234 keŋkakattsoddo 235 motʃittonkoddeçittsajuttokoidzatta
 236 araine:, anne:

831372

仮定表現 178 ðureba 179 ðuttara 180 ikantsi 181 itatsijassen 182 itto
 183 ikannara, ikantonara誘多 184 ittara共, ittaja, itaja誘 185 ikanto,
 ikana誘, ikaŋkerja誘新
 否定表現 196 ika^dzi 197 ika^dzi 198 ikandzatta, ikaŋkatta誘新 199 ikandzatta,
 ikjasendzatta誘 200 mijafen 201 kimoŋen注, kijafen
 202 takowanakatta, takowanekatta誘 203 (p:na)nakatta 204 n: nakado,
 p:na: nakado 205 n: addo, p:na addo
 可能表現 210 jomjanaran 211 jonganai, jonganar 212 jomjanaran多,
 jonganaran誘 213 jonganai 214 kijanaran 215 kiganar, kiganai
 216 kijanaran, kiganaran誘 217 ki:ganar, kiganar 218 oki:ganar,

oki:ganai 219 kiganai 220 kagganar 221 ſiganai, ſiganar 222 dekui,
 dekur誘
 過去・回想表現 223 omoſitokattane: 224 itakoggaattane:考 225 oijattawai注,
 oijattene:誘注 226 tsuedo:, tsuekattado:誘, tsujokado: 227 ketaga考
 228 jonſimota考 229 otta 230 oijaçika:, oijasuka:
 アスペクト表現 231 tſi:kata^d3a 232 tſittſoi 233 tſiddo 234 keſiſkakattſor
 235 arnekoteotsutto^d3atta注 236 ×hazundzor^u注, addo注

831452

仮定表現 178 ðureba, ðurja: 179 ðurja:, ðurea, ðureba, ðuttara 180 ikandzen,
 ikanden 181 itatſi, iten, itemo, itſen 182 ikuto 183 ikappa, ikannara,
 ikantonara誘 184 itarmitara, itara誘 185 ikappa
 否定表現 196 ikazi 197 ikazi, ikandzattade 198 ikandzatta方, ikazatta誘多注,
 ikaſkatta注 199 ikjaſendzatta 200 mijafen, miwaſen 201 kiwaſen
 202 takowanekatta 203 nekatta 204 un ne:do, ija ne:do誘, npa ne:do
 誘多 205 npa addo
 可能表現 210 jomjanaran注, ejoman誘注 211 jomiganaru 212 jomjanaran多,
 jomaren誘 213 jomiganaru 214 kiwanaran 215 kiganaru 216 kijanaan,
 kijanaran, kiraren誘注 217 kiganaru 218 oki:ganaru 219 kiganaru
 220 kaggjanaru 221 ſiganaru 222 ^dzekuru
 過去・回想表現 223 omoſitekattagana: 224 itagane: 225 ottene:考誘
 226 tsueſito^d3atta 227 kakufito^d3a 228 juſſimota 229 otta
 230 ottoja:
 アスペクト表現 231 tſi:loru 232 tſittſoru 233 tſidde, tſiddo誘
 234 keſiſkakattſoru, keſindo, keſiſkakettſoru, keſinuddo
 235 ſittſajuttoko^d3atta 236 aijoru

831525

仮定表現 178 hurja 179 hurja 180 ikanden 181 itendamezja 182 ikuto
 183 ikantonara 184 itara 185 ikankerja, ikanja
 否定表現 196 ikande 197 ikazi注, ikande 198 ikazaqta 199 ikjaſenkaqta
 200 mijafen 201 kijafen 202 takekotanekaqta 203 (innja)nekaqta
 204 n ne:jo, n necujo注 205 nnja aqdo
 可能表現 210 jomukocugadeken 211 jomukocugadekuru 212 jomukocugadeken
 213 jomukocugadekuru 214 kirukocugadeken 215 kirukocugadekuru
 216 kirukocugadeken 217 kirukocugadekuru 218 okurukocugadekuru
 219 kurukocugadekuru 220 kaqkocugadekuru 221 surukocugadekuru
 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omosirikaqtane 224 itagane 225 oqtacujone 226 cuine
 227 kakune 228 judesimota 229 oqta 230 onna
 アスペクト表現 231 cirijoru 232 ciacjoru 233 cirugotaru 234 sinijoru
 235 mociqtodeocuqtokozjaqta 236 arijoru

832028

- 仮定表現 178 ϕ ure~ba 179 ϕ ure~ba 180 igandemo 181 itatenonaçiko3zarai
 182 ige~ba 183 igapa: 184 idaja 185 igapa
 否定表現 196 igažzin 197 igažzin 198 iganatta 199 ikjašenatta 200 mijašen
 201 kijašen 202 tagonakatta 203 nagatta 204 un naga~zo 205 n̄pa azzo
 可能表現 210 jon̄ganaran 211 jon̄ganat 212 jun̄ganaran, jumanaran
 213 jon̄ganat 214 ki:̄ganaran 215 ki:̄ganat 216 ki:̄ganaran
 217 ki:̄ganat 218 oki:̄ganat 219 kīganat 220 kān̄ganat 221 sīganat
 222 dekkut
 過去・回想表現 223 omoſitokattane: 224 idane: 225 oraidadogoi3addo
 226 tsujokaddai 227 ketottado 228 jondeſimoda 229 otta 230 okka
 アスペクト表現 231 tſittorai 232 tſitteſimo:tottai 233 (mo:)tſidde
 234 ſīn̄kakkatozzo 235 motſittodeotsuttokoi3atta 236 aījo~zazzo

832158

- 仮定表現 178 ϕ ureba, ×amedzareba, ×amedzareba 179 ϕ ureba注 180 ikantſi
 181 itatſijaſſen, itatſijakſen 182 itto 183 ikannja, jukannja
 184 itaja 185 ikannja, jukannja
 否定表現 196 ikadzi, jukadzi 197 ikadzi 198 ikandzatta注 199 ikandzatta
 200 miran 201 kon 202 tako:wanakatta 203 nakatta 204 un nakado:
 205 unnja addo:
 可能表現 210 jomjanaran 211 jon̄ganat, jomganat注 212 jomjanaran注
 213 jomganat, jon̄ganat 214 kejanaran 215 ki:ganat注 216 kejanaran,
 kijanaran 217 ki:ganat 218 oki:ganat注 219 kiganat注 220 kagganat注
 221 ſiganat注 222 dekut
 過去・回想表現 223 omoſitokattana: 224 itagane: 225 ottane: 226 tsujoſite
 注, tsujokatta注 227 ke:tſotta, ka?oījatta敬 228 jondeſimota 229 otta
 230 o:ka, odzasuka, oījasuka敬
 アスペクト表現 231 ×tſit, tſittſot 232 tſittamondza 233 tſirotſiſitſot,
 tſi:kakattſot 234 keſīn̄kakattſot 235 annkoteſittſaettokoid3atta注,
 annkoteçittſaettokoid3atta注, ×annkoteſittſaodzuttokoid3atta参注
 236 at

832268

- 仮定表現 178 ϕ ureba 179 ϕ ureba, ϕ uttaja誘 180 ikanden, ikantſi
 181 itenjassuimon̄ka 182 ikeba誘, i?nara 183 ikannara 184 itaja
 185 ikanna
 否定表現 196 ikazin 197 ikazin 198 ikan^dzatta 199 ikasendzatta
 200 mijasen 201 kijasen 202 tako:wanakatta 203 nakatta
 204 un̄pa nakado, īn̄pa nakado 205 īn̄pa addo, un̄pa addo
 可能表現 210 jon̄ganaran 211 jon̄ganat, jon̄gadekut 212 jon̄ganaran
 213 jon̄ganat 214 kijanaran 215 ki:ganat 216 ki:ganaran 217 ki:ganat
 218 oki:ganat 219 kiganat 220 kagganat 221 ×dekui 222 dekui

過去・回想表現 223 omositekattana: 224 ittamon^dzagana: 225 ottamon^dza:
 226 tsuemon^dza 227 kakkjaiçito^dza, kakkjaimon^dza誘 228 jonfimota
 229 otta 230 oijaçika上, okka誘
 アスペクト表現 231 tšittsoi, tši:ot誘 232 tšittsoi 233 tšiddo, tšissimo:
 234 kešindo注 235 motšittonkoteotsuttatta 236 addo, šioddo注

832440

仮定表現 178 ×ameinareba, ×ame^dzareba, φureba誘 179 ×ameinareba,
 ×ame^dzareba, φuttara誘 180 ikanden 181 ittenjassenğa, itendame^dzaga
 誘 182 itto 183 ikanna 184 itara 185 ×ikammaššatta注, ikanna誘
 否定表現 196 ikandzi, ika^dzi誘多 197 ikandzi, ika^dzi誘 198 ikandzatta,
 ikaṅgatta注 199 ika:šizatta多, ika:šendzatta誘 200 mijafen
 201 ×koraren, ×gozaren多, ×kijaren 202 takowanekatta
 203 (ipna)nekatta, ×nekašitado 204 un ne:do 205 un addo注
 可能表現 210 jomanaran 211 joṅganar, joṅganai 212 jomanaran, jomaren誘
 213 joṅganai多, joṅganar, jomarur誘, jomarui 214 ki:ganaran
 215 ki:ganai, ki:ganar 216 ki:ganaran, kiraren誘 217 ki:ganai,
 ki:ganar, kirarur誘 218 oki:ganar 219 korarui, kiganar 220 kagganar
 221 ×dekui, suikoggadekui誘 222 dekui
 過去・回想表現 223 omositekattana: 224 irottagane: 225 ottagane
 226 tsuišito^dzatta, tsuišitojatta, tsuikatta誘 227 kakkjaigajo
 228 jonfimota 229 otta 230 oruja:, oruka:多
 アスペクト表現 231 tšittsor, tširioru誘 232 tšittsor, tšissimotšor
 233 tši:ha^dzimeta, tši:keuttatta 234 kešinkaketšor, šipioru誘
 235 matšittonkoddeçittšaruttokojatta 236 arioru, aior

832500

仮定表現 178 φureba 179 φureba, φuttara 180 ikan^dzen 181 itšendamejo,
 itšendame^dzaga 182 ikuto 183 ikana, ikaṅkerja誘, ikantonara誘
 184 itara 185 ikana, ikaṅkerja
 否定表現 196 ika^dzi: 197 ikazi: 198 ikazatta 199 ikjašezatta 200 mijafen
 201 ku:ka, kijašen 202 takowanekatta 203 (n:na)nekatta
 204 n:na nega, n:na nedo誘 205 n:na addo
 可能表現 210 ejoman 211 ×jomugotⁿnatta, ×jomu 212 jomen, jomaren誘多
 213 ×jomurugotⁿnatta, jomarur誘 214 kirukotadeken, ekiran
 215 ×kirugotⁿnatta 216 kiraren 217 kiraruru 218 okeraruru考誘
 219 koraruru多, kiraruru 220 kakkotsugadekur, kakaruru 221 ×^dzekur
 222 ^dzekur
 過去・回想表現 223 omosirikattagane: 224 itakotsugaattagane:考誘, itane:誘
 225 ottatsujone 226 tsuikattagane: 227 kakijottagane:
 228 jon^dzešimota, jomitotta, juššimota古 229 otta 230 orjaruka:
 アスペクト表現 231 tširijoru 232 tšittsor 233 tširijoru, tširugotarur誘
 234 šipijoru, šipikakattšoru 235 motšittonkottšeotsuruhazatta,

832595

仮定表現 178 ϕ ureba 179 ϕ uttara 180 ikandzen 181 itsendameza, itardameza
182 ikuto 183 ikana, ikanjerja, ikantonara 184 itara 185 ikanjerja

否定表現 196 ikazi⁻, ikandze⁻, ikaziottse 197 ikazi⁻ 198 ikazatta古,
ikanjatta新 199 ikjasezatta 200 mijasen 201 kijasen
202 takowanekatta, takekotanekatta 203 (n:na)nekatta 204 n:na ne:
205 n: addo, n:na addo多

可能表現 210 ejoman, jasujoman, jasutojoman誘 211 ejomu, jasujomu,
jasutojomu 212 jomaren 213 jomaruru 214 ekiran, jasukiran,
jasutokiran 215 ekiru, jasukiru, jasutokiru 216 kiraren 217 kiraruru
218 okeraruru 219 koraruru共, kiraruru 220 kakaruru,
kakkotsugazekuru共 221 \times zekuru 222 zekuru

過去・回想表現 223 omofirikattane:注, omofirikattana:注 224 itane:注,
itagane:注 225 ottatsujone:注, ottagenaz注 226 tsuikattado:
227 \times^d zikakkjazozzane:注, kakune:注, kakjanne:注 228 ju⁻sefimota
229 otta 230 oruka, onnaruka注

アスペクト表現 231 tfirijoru 232 tfittforu 233 t⁻irugotaru, t⁻irugof⁻oru注
234 ⁻inijoru, ⁻inugotaru 235 matsittozeotsejotta,
abunemuntootsejotta, abunemuntootsuttoko^dzatta共 236 arijuu

833160

仮定表現 178 ϕ ureba 179 ϕ ureba 180 ikandemo 181 itakaragadameza,
itakaraganannimonaranga 182 ikeba 183 ikannara 184 itaja 185 ikana

否定表現 196 ikazi 197 ikazi 198 ikapnatta 199 ikjasennatta 200 mijasen
201 kiwasen, kijasen注 202 tako:wanakatta 203 nakatta 204 un nakado,
un nakajo 205 n:na addo

可能表現 210 jangganan 211 jonjanat 212 jongganan 213 jonjanat
214 ki:ganan 215 ki:ganat 216 ki:ganan 217 ki:ganat
218 oki:ganat, oki:ganai 219 kiganat 220 kagganat, kagganai
221 siganat 222 dekut

過去・回想表現 223 omofitokattana: 224 itagane: 225 ottado:
226 tsujokattado 227 kaitfotta 228 jodesimota 229 otta 230 oika,
oza³fika上

アスペクト表現 231 tfittfoi 232 t⁻itamo³za, t⁻it⁻ot 233 t⁻irofitfoiga
234 ke⁻finkakatfoiga 235 matsitode⁻it⁻aijuttokoizatta 236 sitfoi,
jatfoi

833242

仮定表現 178 ϕ ureba, \times amedzareba 179 ϕ uttanara, ϕ ureba 180 ikanden,
ikannjatten 181 itat⁻ijassenga 182 ikeba, itto 183 ikannja 184 itaja
185 ikannja, \times ikantfi

否定表現 196 ikadzi 197 ikadzi 198 ikannjatta 199 ikannjatta 200 mijasen
 201 kiwasen 202 takowanakatta 203 nakatta 204 un nakado
 205 unnja addo

可能表現 210 jonkotadeken, jonganaran, jomanaran 211 jongana?
 212 jomanannai 213 jonganarai 214 kiganaran 215 ×ki:go?na?, kigana?
 216 kijanaran 217 ki:gana? 218 oki:gana? 219 kigana? 220 kaggana?
 221 jigana? 222 deku?

過去・回想表現 223 omofitokattana:, omofitekattana: 224 itakoggaattadone:,
 ibbottane:, iggottane: 225 ottagenado 226 tsujokattado 227 kaddo
 228 jontotta 229 otta 230 oika:, oruka:

アスペクト表現 231 tʃittʃo?, ×tʃi:deta注 232 tʃi:do?, (dzuru)tʃitta
 233 tʃi:kaketʃo? 234 keʃiŋkakattʃo?
 235 motʃittonʒkoddeotsuttokoidzatta 236 attʃoddo, addo

833350

仮定表現 178 ɸujeba 179 ɸwtana: 180 ikanden 181 itenjassen, itatenjassen
 182 itto 183 ikanna: 184 itaja 185 ikanna

否定表現 196 ikazi 197 ikazi 198 ikaʒzatta 199 ikaseʒzatta 200 mijasen
 201 kijasen 202 takowanekatta 203 nekatta 204 un nejo
 205 jo: attojo

可能表現 210 jomanaran 211 jongana:, jejon 212 jonganaran 213 jongana:,
 jomwi 214 ki:gana:n, kijana:n 215 ki:ganai 216 kiganaran, kijanaran
 217 ki:ganai, ki:gana: 218 oki:ganai 219 kigana: 220 ka?ganai
 221 jigana: 222 dekwi

過去・回想表現 223 omofitekattane: 224 itamoʒzattane: 225 osse:ne:,
 oijassene:, ottene: 226 tswjekatta 227 ka?oijatta, kakkjatta
 228 joʒʃimota, jontotta 229 ×oijatta, otta 230 oijakku, oika

アスペクト表現 231 tʃi:kataʒa 232 tʃittʃoi, ×tʃi?oi 233 tʃi:kakaoi
 234 keʃiŋkaka?oi 235 motʃitodeotswitokoizatta 236 ʃitʃorw

833436

仮定表現 178 ɸutto, ɸureba 179 ɸutto, ɸuttara 180 ikanden 181 itendame^dʒa,
 itardame^dʒa 182 ikuto 183 ikapa, ikantonara誘 184 itara 185 ikapa

否定表現 196 ika^dʒi 197 ika^dʒi 198 ikan^dʒatta, ikaŋkatta誘, ikazatta誘
 199 ikjaʃen^dʒatta 200 miwaʃen 201 kiwaʃen 202 takowanekatta
 203 nekatta 204 n:pa nedo, n: nedo 205 n:pa addo

可能表現 210 jonkotsugadeken, jonganaran誘, ejoman誘多 211 jomiganaru,
 jonganaru多, ×jonkatagadekuru 212 ×jonkatagadeken, jonkotsugadeken,
 jonganaran, jomen, jomaren誘 213 jonkotsugadekuru, jomaruru誘
 214 kirukotsumodeken, ekiran誘, kiganaran誘 215 kirukotsugadekuru,
 kiganaru誘 216 kiganaran, kiraren誘 217 kiganar, kirarur誘
 218 okirukotsugadekuru, okiganaru多 219 kiganaru 220 kagganaru多,
 kakaruru 221 jigana:, ×dekuru誘 222 dekuru

過去・回想表現 223 omositikattana: 224 ita, itajone:誘, itagane: 225 otta, ottene:誘 226 tsui:, tsuikatta 227 kaku, keta 228 jondeſimota, judeſimota誘, juſſimota多 229 otta 230 oruka, oijaddokai, oijaruka, odzansuka古, ×gomennasai

アスペクト表現 231 ×suregokotſi^d3a, tſittſoru, tſirioru誘 232 tſiſſimota, tſittſoru 233 tſirikakattſoru, ×suregokodd3a 234 ſipikakattſoru, ſipioru 235 motſittodeotſittoko^d3atta, matſitonkoddeotſutoko^d3atta 236 arioru, aruoru多

834143

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttatoka誘注 180 ikanden 181 itatſijassen誘 182 ikeba, itto誘 183 ikannara, ikanja誘 184 itaja 185 ikannja誘

否定表現 196 ikandzi, ikadzi誘 197 ikande, ikandzi 198 ikandzatta 199 i?mosendzatta誘注 200 mijasen 201 kiwasen 202 takowanakatta誘 203 nakatta 204 un nakado, un nedo誘 205 nnja addo

可能表現 210 jomanaran, jonſanaran誘 211 jonſanai 212 jomanaran, jonſanaran誘 213 jonſanai 214 kijanaran, kiganaran誘 215 ki:ganai 216 kijanaran, kiganaran誘 217 ki:ganai 218 oki:ganai 219 kiganai 220 kagganai 221 ſiganai 222 ×ſiganai考誘

過去・回想表現 223 omositokattana:誘 224 itakoggaattane:誘 225 ottatsyudo誘 226 tsujokattadene:誘 227 ketſottado誘 228 jondeſimota誘, jontotta 229 otta 230 oika:, oija:, ottoja:誘

アスペクト表現 231 tſittſorai考誘 232 tſi:totta誘 233 tſi:kaketſoddo 234 keſiſſkakattſo?誘 235 matſittotſkoddeçittſarekakatta誘 236 attokoidzaddo誘注

834232

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸureba 180 ikanden 181 ittendame3a 182 jukeba 183 jukanna: 184 ittaja 185 ikanna:

否定表現 196 ikazi 197 ikande 198 ikanſkatta 199 ikase3zatta, ikjase3zatta 200 mijasen 201 kijasen 202 tako:wanakatta 203 nakatta 204 un nakado 205 nja a?jo

可能表現 210 jonko?gadeken, jonſanaran 211 jonko?gadekut, jonſanat 212 jonko?gadeken, jonſanaran 213 jonko?gadekut, jonſanat 214 ki?kotſadeken, ki?ganaran 215 ki?ko?gadekut, ki:ganat 216 kijanaran, ki?ko?gadeken 217 ki?ko?gadekut, ki:ganat 218 oki?ko?gadekut, oki:ganat 219 ku?ko?gadeku, kiganat 220 ka?ko?gadekut, ka?ganat 221 su?ko?gadekut, ſiganat 222 dekut

過去・回想表現 223 omositekattana: 224 ittamo3zattana: 225 ottamo3za 226 tsujekattado 227 ka?otta 228 jondeſimota 229 otta 230 okka:

アスペクト表現 231 tſi?ot 232 ×tſi?otta, ×tſittſotta 233 tſi:kakattſot 234 keſiſſkaka?ot 235 mo:tſittontokoidetsuttokoi3atta 236 jattſot

834328

- 仮定表現 178 ϕ wureba 179 ϕ uttoka 180 ikanden 181 itatsijassen,
 itaten jassen, iten jassen 182 ikeba 183 ikannara 184 itaja
 185 ikajpa
 否定表現 196 ikazi 197 ikanzi, ikazi 198 ikannatta, ikankatta
 199 ikasennatta 200 minasen 201 kijasen 202 takowanekatta
 203 (i:ja)nekatta 204 un nedo 205 i:ja addo
 可能表現 210 jomanaran 211 jon^hganaddo 212 jon^hganaran, jomanaran
 213 jon^hganaddo 214 kijanaran 215 ki:ganaddo 216 kijanaran
 217 ki:ganaddo 218 oki:ganaddo 219 kiganaddo 220 ka?ganaiga
 221 ^higanattojo 222 dekw^t, \times figanat
 過去・回想表現 223 omo^hitekattana: 224 i?ottaina:, i:ottaina: 225 ottatt^hi
 226 tsuekatta 227 ket^hotta 228 jontotta 229 otta 230 oika:
 アスペクト表現 231 t^hi:katazane: 232 t^hitt^horaine: 233 t^hi:kakatt^hoi
 234 ke^hinkakat^hoi 235 mot^hitt^hon^hkode^hit^haita:tat^hi 236 ^hi:t^hot

834556

- 仮定表現 178 ϕ ureba 179 ϕ uttara 180 ikanden, ikanten 181 itendameza
 182 ikuto 183 ika^hkerja 184 itara 185 ika^hkerja
 否定表現 196 ika^hzi, ika^hn^dzi 197 ika^hn^dzi, ika^hzi 198 ika^hgatta, ika^hnkatta 誘,
 ika^hzatta 誘少 199 ikehe^hnkatta, ika^hjahengatta 多, ika^hhengatta 200 mirahen,
 mijahen 201 kija^hhen 多, kija^hsen 202 takowanekatta 203 nekatta
 204 ^hpa ne: 205 n: agga, un addo
 可能表現 210 jomukotsugadeken, e:joman 211 \times jomugotsunatta, \times jomu
 212 e:joman, jomaren 多 213 jomaruru 214 e:kiran 215 \times kiggotsunatta
 注 216 kiraren 217 kiraruru 218 okeraruru 219 kiraruru 220 kakaruru
 221 \times dekuru 222 dekuru
 過去・回想表現 223 omo^hirikattane: 224 itagane:, itane: 225 orjatta 多注,
 otta 誘 226 tsuikatta 227 kakjaru 注, kakjatta 誘注 228 jondzifimota
 229 \times orjatta 注, otta 誘 230 oruka, ottoka 注, ora^hkae
 アスペクト表現 231 t^hitt^horu 注, t^hirijoru 誘 232 t^hiffimota 注 233 t^hiddo:
 234 \times si^hahendokai 235 mat^hittodeotsuruotta, mat^hittodeotsuruhotta
 多 236 agga 注

834584

- 仮定表現 178 フレハ*, \times アメチ*ヤレハ* 多注 179 フレハ*, \times アメチ*ヤツトラ注, \times アメチ*ヤレハ* 注
 180 イカンテ, イカンチェン 181 イツチェンタ*メヨ, イタツタ*メヨ 182 イクト 183 イカンケリヤ
 184 イツトラ 185 イカンケリヤ, イカント
 否定表現 196 イカンテ*, イカシ*ー 多 197 イカンテ*, イカシ*ー 多 198 イカンカッタ注 199 イカンカッタ,
 イキヤセンカッタ 誘 200 ミラン, ミヤセン 誘 201 キヤセン 202 タケコターネカッタ, タケワネカッタ
 203 ネカッタ 204 \times ネー, ネット*ー 205 アツト*ー 注
 可能表現 210 ヨミカ*ナラン, ヨミキラン 多, ヨーヨマン 多, ヨメン 211 ヨミカ*ナル, ヨミキル, ヨーヨム注
 212 ヨミカ*ナラン, ヨマレン, ヨメン注 213 ヨミカ*ナル, ヨマルル 214 キカ*ナラン, キキラン, ヨーキラン

多 215 キカナル, キキル, ヨーキルル注 216 キカナラン, キラレン誘, キレン誘 217 キカナル少,
 キラルル多 218 ×キカナル, オキキル, オケラルル 219 キカナル少, キラルル, コラルル少
 220 カキカナル, カカルル, カクル注 221 ×テクル 222 テクル

過去・回想表現 223 オモシリカッタナー 224 イタネー 225 オツタトヨ 226 tse:kaqtana:

227 ケーチョツタナー 228 ヨンチエシモータ注 229 オツタ 230 オリヤツトヨ, オツタカ

アスペクト表現 231 チリヨル 232 チツチョル, チツシモチョル 233 チルコ ヲシヨル 234 シニカカツチョル

235 マチットテ オツツトコチヤツタ 236 アリヨル

835057

仮定表現 178 ɸuigi 179 ɸuigi 180 ikantʃi 181 ittatsʃinainaika,
 ittatsʃijassen 182 iggi 183 ikannara 184 itaja 185 ikanna

否定表現 196 ikaʒzi 197 ikaʒi 198 ikaʒzatta 199 ikaseʒzatta 200 mi:domasen
 201 ki:domasen 202 tako:wanakatta 203 (nɲa)nakatta 204 un nakado
 205 nɲa addo

可能表現 210 jomanaran 211 joŋganai 212 jomanaran 213 joŋganai
 214 kijanaran 215 ki:ganaddo, kijanaddo 216 kijanarando
 217 ki:ganat, kiraruddo 218 oki:ganat 219 kijanat, kijanaddo
 220 kakanat 221 ʃiganat 222 dekuddo

過去・回想表現 223 omoʃitokattana: 224 iggotagana: 225 ottatojo

226 tʃujokattaro 227 ketʃotta 228 ×jontottaro 229 otta 230 oikajo:

アスペクト表現 231 tʃittʃoi 232 tʃittʃoi, tʃi:totta 233 tʃi:kakattʃoi
 234 ʃinkkattʃoi 235 motʃittodeʃittʃarutatta 236 jattʃoi

835175

仮定表現 178 ɸureba 179 ×amezareba, ɸureba 180 ikantʃi 181 itatʃijassen
 182 itto 183 ikantonara多, ikannara 184 itaja, ita?mitaja 185 ikanna

否定表現 196 ikaʃzi 197 ikaʃzi 198 ikan^dzatta 199 ikaseʃzatta 200 mimosen
 201 kiwasenɣa, ku?monka 202 takowanakatta 203 (unnja)nakatta
 204 un nakado 205 unnja addo

可能表現 210 joŋganaran 211 joŋgana? 212 jomanaran, joŋganaran
 213 joŋgana? 214 kiganaran 215 kigana? 216 kiganaran多, kiraren少
 217 kigana? 218 oki:gana?多, okiraru?少 219 kigana? 220 kakkogadeku?
 221 ʃigana? 222 deku?多, ×ʃigana?少

過去・回想表現 223 omoʃitokattana: 224 ittana: 225 oiʃattatojo

226 tsuekattana: 227 ketʃoiʃatta 228 joʃimota 229 otta 230 oiʃa?na

アスペクト表現 231 tʃi:go?, tʃittʃo? 232 tʃittʃo? 233 tʃi:rogoʒa?

234 keʃimosonaɸuʒa 235 motʃittodeotsuttokoʒzatta

236 (undo:kaʃga)aʃgoddo

835208

仮定表現 178 ɸureba注 179 ɸuttara注 180 ikanden 181 itatʃijassen,
 ita?jassen 182 ikeba, itto 183 ikanna: 184 itara 185 ikanja, ikanna

否定表現 196 ikadzi 197 ikadzi 198 ikandzatta 199 ikasendzatta, ikankatta

注 200 mijasen, mirasen 201 kijasen 202 takowanekatta 203 nekattado
 204 un nedo 205 ija addo, innja addo
 可能表現 210 jonġanaran 211 jonġanaddo, jonġanai 212 jonġanaran
 213 jonġana?, jonġanai 214 kijanaran, kiranaran 215 kiganai,
 kiganaddo 216 kijanaran, kiranaran 217 kiganai, kiganaddo 誘
 218 oki:ganai 219 kiganai, kuikoggadeku? 220 kaggana?, kagganarai,
 kakkoggadekui 221 ×dekui, ſiganai 222 dekui, dekuttojo
 過去・回想表現 223 omositekattana:, omositekattane:, omositekattado
 224 itado, ittagane: 225 ottado, ottajo, ottatsuga 226 tsujokattado,
 tsujekattado 注 227 ka?oiġattado, kaddo 誘 228 jonſimota, jontotta
 229 ottado 230 oika, oiġanna·, ottoja·
 アスペクト表現 231 tſittſoi, ×tſi:deketa 232 tſittſorai, tſi:totta,
 çittſitta 233 ×çittſirasenka, ×tſi:deketa 考疑 234 keſiŋkakattſoi?
 235 motſittoŋkotſiotsuttokoidzatta 236 addo

835261

仮定表現 178 ōujeba 179 ōujeba 180 ikamba, ika3zi 181 itatſijassen
 182 itto 183 ikannara 184 itaja 185 ikamba
 否定表現 196 ika3i 197 ika3i 198 ika3zatta 199 immoſe3zatta 200 mi:moſen
 201 kimosen, immoſen 202 takowanakatta 203 (ŋŋa)nakatta
 204 un nakado 205 un addo, ŋŋa addo
 可能表現 210 jonġanaran 211 jonġanat 212 jonġanaran 213 jonġanaddo
 214 ki:ganaran 215 ki:ganaddo 216 ki:ganaran 217 ki:ganat
 218 oki:ganat 219 kiganat 220 kagganat 221 ſiganat 222 dekuiga,
 dekut
 過去・回想表現 223 omositakattani: 224 itagani: 225 ottado, ottadaddo
 226 tſijokatta 227 ketſotta, kaddo 228 mi:totta 229 otta 230 oddo:,
 oika:
 アスペクト表現 231 çittſaitſoi, çittſaiboddoni: 232 çit'tſaitotta
 233 çittſaikakattſoi 234 keſiŋkakattſoi
 235 mo:tſittoŋkoddeçittſaijuttatta 236 ſitſoddo

835374

仮定表現 178 ōwreba 179 ōwttoka, ōwreba 多 180 ikanden 181 itatſijassen
 182 ikeba 183 ikanna: 184 ittaja 185 ikaŋkereba
 否定表現 196 ikadzi 197 ikadzi 198 ikaŋkatta 199 ikasenġkatta 200 mijasen
 201 kijasen 202 tako:wanekatta 203 (ŋŋa)nekatta 204 un nedo
 205 ŋŋa addo
 可能表現 210 jonġanaran 211 jonġanat, jonġanai 212 jonġanaran 213 jonġanat,
 jonġanai 214 ki:ganaran 215 ki:ganat, ki:ganai 216 ki:ganaran
 217 ki:ganat, ki:ganai 218 oki:ganat, oki:ganai 219 kiganat, kiganai
 220 katganat, katganai 221 ſiganat, ſiganai 222 dekwit, dekwī
 過去・回想表現 223 omositekattana:, omositſikattana: 224 itamo3zaddo

225 ottatojo 226 tswikattane: 227 ketfottado 228 jontotta 229 otta
 230 oijaina:
 アスペクト表現 231 tʃittʃot, tʃi:ot 232 tʃi:totta 233 tʃi:kakattʃot
 234 ʃinoddo 235 matʃitttonkotdeʃitʃaitokojatta 236 ʃittʃodo, aioddo

835428

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸureba, フッタラ^少 180 ikanden 181 itardamezaga
 182 ikuto 183 ikantonara, ikantonan 184 itara 185 ikapa, ikaŋkerja
 誘新

否定表現 196 ikaʒi 197 ikaʒi 198 ikazatta古, ikaŋkatta^注 199 ikaŋkatta,
 ikaʃezatta, ikaʃezatta^誘, ikaʃeŋkatta多 200 mirafen^注, mijafen^{誘古}
 201 kijafen 202 takejanekatta, takowanekatta^誘 203 (ɲa)nekatta
 204 un ne:do 205 ɲa addo

可能表現 210 ejoman 211 ×kejomugornaru, ejomu^誘 212 ejoman, jomen,
 jomaren^{誘多} 213 jomaruru 214 ekiran 215 ×kirugotsunatta,
 ×çikirugotsunatta, ekiru^誘 216 ×kirogotane:^注, kiraren^誘
 217 kiraruru 218 oki:kotsugadekuru, okeraruru, okiraruru多
 219 kurukotsugadekuru, koraruru^{共新}, kiraruru^誘 220 kakaruru^誘,
 kakijoka^注 221 ×dekuru, surukotsugadekuru^誘 222 dekuru

過去・回想表現 223 omofirikattane: 224 sarukuottagane:, itagane:^誘
 225 orjattawai^注, ottawai^誘 226 tsuikatta:, tsuittʃa:
 227 kakjaruʃitoʒa:, kakumun^dʒa:^{誘注}, kakjatta:^{誘注} 228 jomitotta,
 jonʃimota 229 otta 230 oruka^注, ottokano:^注

アスペクト表現 231 tʃirioru 232 tʃitta, tʃittʃoru多, tʃiʃʃimota^{誘注}
 233 tʃiʃʃimauwa, tʃiddo^{誘注} 234 keʃiŋgakora, ʃirioru^誘, keʃinoru^{誘古}
 235 keotsuruhazatta, keotsuttokozatta^誘 236 aruoru

835430

仮定表現 178 ɸureba, ɸutto 179 ɸuttokja^注, ɸutto 180 ikanden
 181 itten jassen 182 ikeba 183 ikannara 184 ittara, ittaja多, ittana:
 185 ikanna

否定表現 196 ikadʒi 197 ikadʒi 198 ikaŋkatta, ikandʒatta古
 199 ikasendʒatta 200 mijasen 201 kiwasen 202 takowanekatta
 203 nekatta 204 un nedo 205 nnja addo

可能表現 210 jomanaran, jomjanaran 211 jomana?, joŋgana? 212 jomanaran
 213 joŋgana? 214 ki:kotʃadeken, kijanaran 215 ki:gana? 216 kijanaran
^注 217 ki:gana? 218 oki:gana? 219 kigana? 220 kagganai 221 ʃigana?
 222 deku?

過去・回想表現 223 omofitekattana: 224 itadone: 225 ottagena, ottado
 226 tsujokattado 227 ketfottado 228 jontotta 229 ottado 230 oija:^上,
 oike:

アスペクト表現 231 ×tʃi:deketa 232 tʃi:totta 233 tʃiddo 234 keʃiŋkakatto?
 235 motʃitttonkoddeotʃittokoidʒatta 236 addo^注

836142

- 仮定表現 178 ϕ ureba 179 ϕ ureba 180 inantſiden 181 itadzigiwanaſa
 182 inebe 183 inantona: 184 idara 185 inaneba, inanna
 否定表現 196 inandzi 197 inandzi 198 inandatta 199 inandatta
 200 miranſara 201 kummonka 202 tanowanakatta 203 (nna) nanatta
 204 un nanado 205 nna addo
 可能表現 210 jonſanaran 211 jonſanat 212 jonſanaran 213 jonſanat
 214 ki:ſanaran 215 ki:ſanat 216 ki:ſanaran 217 ki:ſanat
 218 on:ſanat 219 kiſanat 220 kanſanat 221 ſiſanat 222 deſut
 過去・回想表現 223 omofitonattana: 224 idaino: 225 otteno: 226 tſijonatta
 227 \times zoddatta 228 jontotta 229 otta 230 oika, okka
 アスペクト表現 231 tſittot 232 tſitta 233 tſirakora 234 ſiſkanattora
 235 immankoſitſaijutatta 236 \times jattotſio

836231

- 仮定表現 178 ϕ ureba 179 ϕ ureba 180 igandzen 181 ittattſujasseſſa
 182 \times ittattſu 183 inanna 184 idaja 185 ikanna
 否定表現 196 igandzi 197 igandzi 198 igandzatta 199 igandzatta,
 igasendzatta 200 mirando, mijasen 201 kon, kijasen 202 tako:nakatta
 203 \times nakkato 204 un naga 205 nna addo
 可能表現 210 jonſanaran 211 jonſanat 212 jonſanaran 213 jonſanat
 214 ki:ſanaran 215 ki:ſanat 216 ki:ſanaran 217 ki:ſanat
 218 oſi:ſanai 219 kiſanat 220 ka?ſanat 221 ſiſanat 222 nat, dſekut
 過去・回想表現 223 omofitokatta: 224 ida 225 odda 226 tſijogatta
 227 kedzotta 228 jontotta 229 otta 230 oikana:
 アスペクト表現 231 tſi:oru 232 tſittſot 233 tſi:kakattſot
 234 keſiſkakattſot 235 motſittosurebaſittſaittokoidzatta
 236 aigoddo, jattſoddo

836382

- 仮定表現 178 ϕ ureba 179 ϕ uttatoka注 180 ikantſi誘 181 \times igſureiran誘
 182 ikeba, itto 183 ikannja 184 itanara誘, itamitara 185 ikannja
 否定表現 196 ikadzi 197 ikadzi 198 ikandzatta 199 iddomasendzatta
 200 miwasendo 201 kiwasen 202 takowanekatta 203 nekattado
 204 unnja nedo 205 ija addo
 可能表現 210 jomanaran, jonſanaran誘 211 jonſanaddo 212 jomanaran,
 jonſanaran誘 213 jonſana? 214 kiſanaran, kiſanaran 215 kiſanaddo
 216 kiſanarando, kiſanarando誘 217 kiſanaddo 218 oki:ſanaddo
 219 \times kitſiſana?注 220 kaggana? 221 ſiſana? 222 \times ſiſana?考
 過去・回想表現 223 omofitſikattana:誘 224 itagana: 225 ottado
 226 tsujokaijaddo誘 227 kakaine:, kakaddo誘 228 jontottado 229 otta
 230 oiſattana:誘, ottoja, oikajo
 アスペクト表現 231 tſittſorai誘, \times tſirai 232 tſi:tottſo?誘注 233 tſirai,

tʃirodzʃitʃoʔ誘, (imma)tʃiddo 234 ʃiŋkakattʃorai
235 matʃittonkoddetʃajuddʒifita, matʃittonkoddetʃittʃajuttoatta,
matʃittonkoddetsu·bakkaijatta誘 236 ×aiotta考

836422

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 ikanden 181 itatejassen 182 ikeba
183 ikanna: 184 itatmitaja 185 ikanna
否定表現 196 ikaʒʒi 197 ikaʒʒi 198 ikaʒʒatta 199 ikaseʒʒatta 200 mijasen
201 kijasen 202 tako:wanekatta 203 nekatta 204 un nedo
205 ɲɲa aɖdo
可能表現 210 jonganaran, jomjunaran 211 jonganai 212 jomjunaran
213 jonganai, jongana? 214 ki:kotʃadeken, kijanaran 215 ki:jana?,
ki:janai 216 kijanaran 217 ki:ganaɖdo 218 oki:gana? 219 kigana?
220 kagganaɖdo 221 ʃiganattojo 222 dekui
過去・回想表現 223 omofirokattado 224 itamoʒʒattagane: 225 ottene:
226 tʃi:kattado 227 ket·ottagane: 228 jontotta 229 otta 230 oikajo
アスペクト表現 231 tʃit·oine: 232 tʃittʃoɖdo 233 tʃirisonaɸuʒa
234 keʃiŋkaka·toi 235 matʃittonkoddetʃaiittatta 236 aigane

837247

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸutʃa, ɸureba 180 ikambat 181 itatet jassen
182 itto 183 ikannara 184 itatmitara 185 ikaɲɲa:
否定表現 196 ikadʒi 197 ikadʒi 198 ikaŋkatta 199 ikkaŋkatta 200 mirando
201 kondo 202 takowanekkattado 203 nekkattado 204 ija nedo
205 ija addo
可能表現 210 jonganaran 211 jonganai 212 jonganaran 213 jonganai
214 ki:ganaran 215 ki:ganaddo 216 ki:ganaran 217 ki:ganaibat
218 oki:ganai 219 kiganaddo 220 kagganai 221 ʃiganattojo
222 ×ʃiganaiga
過去・回想表現 223 omofitʃikot jattana: 224 ittagana: 225 ottene:
226 tʃwi:ɕitojattado 227 katʃitojattado 228 jondeʃimota 229 otta
230 oika
アスペクト表現 231 tʃi:ot 232 tʃittʃoiga 233 tʃi:oddo 234 ʃinoddo
235 mo:tʃittonkoddetʃio:tsɯtojattaga 236 aioddo

839421

仮定表現 178 ɸureba 179 ɸuttara 180 ikambattemo 181 itatʃu:tedamedʒa,
itatʃu:tedameja 182 ikuto, ittara 183 ikamba 184 itaiba 185 ikamba
否定表現 196 ikandʒi 197 ikammonde:多, ikandʒi誘 198 ikandʒatta
199 ikja:ʃendʒatta 200 mirja:ʃen 201 kiwaʃen 202 tako:wanakatta
203 (ija)nakattado: 204 ŋ nakado: 205 ija ando:
可能表現 210 jomukota:deken, jomja:naran, jomiganaran
211 jomukotogadekura:, jomukotogadekuru, jomiganaru, jomja:naru

212 jomja:naran, jomiganaran, jomukota:deken 213 jomiganara:, jomiganaru, jomja:nara:, jomja:naru, jomukotogadekuru, jomukotogadekura: 214 kirukotadeken, kirja:naran, kiriganaran, ki:ganaran 215 kirukota:dekura:, ki:kotogadekura:, kiriganaru, kirja:naru, ki:ganaru 216 ki:kota:deken, ki:ganaran, kirja:naran 217 ki:kotogadekuru, kirukotogadekuru, ki:ganaru, kiriganaru 218 oki:kotogadekuru, oki:ganaru, okja:naru 219 kuikotogadekuru, kurukotogadekuru, kiganaru 220 kakukotogadekura:, kakiganaru, kakja:naru 221 ×dekuru, ×dekura:, ſiganaru, ſiganara:, ſa:naru 222 dekura:, dekuru, dekui

過去・回想表現 223 jokattana:, omofiokattana: 224 itagana, itamondzagana: 225 ottagana:, ottatſu:gana:注 226 tsujokatta 227 ka:totta, kakiotta 多 228 jo:deſimo:ta, jo:deſimo:to:, jo:dora:注, jo:doru注, jo:do:注 229 otta 230 odzaimo:suka古, ×konpitſiwa新

アスペクト表現 231 tſirioru, tſittoru 232 tſitteſimo:toru, tſittoru, tſittoi, tſittora: 233 (mo:)tſiro:gotaru, (mo:)tſiro:gotai注 234 ſipikaketoru, ſipo:gotai, ſipo:gotaru誘, ſipioru誘 235 mo:tſittouttſajurutokoidzatta, aekaketa注, uttſaeotta 236 aioru多, aioru

924994

仮定表現 178 ōueba 179 ōueba 180 ikadzi:mo 181 idemodamedza 182 ikeba 183 ikapa: 184 ira: 185 ikapa:

否定表現 196 ikadzi 197 ikadzi 198 ikanta 199 ikkjaſenta 200 mijan, mijaſen 201 kijaſen, kondo: 202 tako:wanakatta 203 (ſſa)nakata 204 ſ nakaro: 205 ſſa addo:

可能表現 210 jomijana:N, jomukotoſadeken 211 jomu?多, jomiſanau多, jomukotoſadeku? 212 jomiſana:N, jomaen多 213 jomu?, jomiſanau, jomajuddo:多 214 kijana:N多 215 kiſanaddo:多 216 kijaen多, kijana:N 217 kiſanau, kijajuddo:多注 218 okijajuddo:, okiſanaddo:多 219 ku:kotoſadekuddo:, ki:ſanaddo: 220 kaku?, kakuddo: 221 ×deku?, ſiſanaddo:, ſa:juddo: 222 dekuddo:, deku?

過去・回想表現 223 omofiokattana: 224 ikijottana: 225 otajo: 226 tsujokattana: 227 kakijotta 228 jomiowatta 229 otajo, ota 230 oukana:, ottoja

アスペクト表現 231 tſiriſo?新, otejo? 232 tſitto?新, oteto? 233 (mo:jaſate)tſiddo:新, (mo:jaſate)otsuddo:注 234 ſinugotenato?, ſipijoddo:, ſinuddo:, ×ſinuro: 235 mo:sukofideotsuttokoidzatta, abune:oteta, abune:otejotta 236 (undo:kaiſa)addo:

931167

仮定表現 178 ōueba 179 ōueba 180 ikandemo 181 itatemodameja 182 itto, ikeba 183 ikapa 184 ittara 185 ikapa:

否定表現 196 ikaʒi 197 ikaʒi 198 ikaɲɲatta 199 ikaɲɲatta, ibboʃiʒatta
200 miʒan, mimosen 201 ki:mosen 202 tako:wanakatta 203 nakattado
204 un nakajo 205 ɲɲa aijo

可能表現 210 jomenaran 211 jomejoka 212 jomenaran 213 jomejoka
214 kijejanaran 215 kijejoka 216 kijejana:N 217 kijejoka
218 okijejoka 219 kijejoka 220 ka:kijoka 221 ʃi:ɲanaru, ʃe:joka
222 dekut

過去・回想表現 223 miʃʃokatta 224 itamoɲɲa 225 itatʃuɲɲa
226 tʃuʒe:ɕitojatta 227 kaitʃotta 228 jo:ra 229 ita, ×ottatojuɲɲa
230 okka

アスペクト表現 231 tʃimbo 232 ×tʃittʃotta 233 tʃikkattʃot
234 ʃiɲkakattʃoru 235 mo:adda:kotootsutokoiɲɲatta 236 jattʃoru

931346

仮定表現 178 ɸureba, ×amedʒattara 179 ɸureba, ×amedʒattara 180 ikandʒi
181 itatʃu:tʃehaiɲandʒa注 182 ikeba 183 ikamba 184 itaiba 185 ikamba

否定表現 196 ikandʒi 197 ikandʒi 198 ikandʒatta 199 ×ikja:narandʒatta
200 mirja:ʃen 201 kiwaʃen, ×kiwaʃimo:ʃen上 202 tako:wanakatta
203 (ɲɲa:)nakatta, nakatta 204 ɲ nakado 205 dʒamoɲka anro注

可能表現 210 jomja:naran, jomi:naran 211 jomja:naru, jomi:naru
212 jomukota:deken共, jomja:naran方, jomi:naran方 213 jomi:naru新,
jomja:naru方 214 kiwanaran, kirja:naran, ki:naran 215 kiri:naru,
kirja:naru注 216 kirja:naran, kiri:naran, ki:naran 217 kiri:naru,
kirja:naru, ki:naru 218 okirinara:, okirinaru, okirja:naru, okinara:,
okinaru 219 ki:nara:, ki:naru, kja:nara:, kja:naru 220 kaki:naru,
kakja:naru, kaki:deki:, kaki:deku: 221 ×deketamone:jo, ʃa:naikotejo
注, ʃa:naru, ʃi:naru 222 ×deketamone:jo注, ×ʃa:naru, ×ʃi:naru

過去・回想表現 223 okaʃikattana: 224 itamondʒattagana: 225 ottʃena:
226 ×dʒo:dzudʒattana:多, tsujokattana:少 227 ka:tʃotta
228 jo:dʒeʃimo:ta, jo:do: 229 otta 230 oikai注

アスペクト表現 231 aetʃoru 232 otʃetʃoru注, otʃetʃoi注, otʃetʃeru注, otʃetʃei
注, aetʃoru注, aetʃoi注, aetʃeru注, aetʃei注 233 ×sutaretʃoru注,
ajo:gotaru注, otsura:na:注 234 ʃiɲo:gotaru, (jagattʃe)ʃinura:ara
235 abunakaotsuttodʒatta注, abunakaotsutokoidʒattamonnai注
236 ×undo:kaigahadʒimattʃoru

文章による注記

1. ここには回答に加えられた注記のうち、略号で示すことのできなかったものを地点ごとにまとめて掲げた。資料一覧の各回答語形に付けた注記の略号で「注」としたものの具体的内容を示したものである。
2. 地点の配列は地点番号に従って、番号の若いものから順に並べ、各地点の中は質問番号に従って、番号の若いものから順に並べた。この点、資料一覧の回答語形の配列と同じである。質問番号と地図との対応は、資料一覧配列図を参照のこと。
3. 注記の内容が誰によるものであるかを次のカッコで区別した。
 - 〈 〉 ……主たる話者による説明
 - [] ……参考話者による説明
 - () ……調査者による説明
4. 原則として調査者の報告をそのまま転載したが、必要に応じて表現および語形の表記を改めた部分がある。

0228.96 198 <ʔikʲantaŋ, ʔikʲantariは「ʔikjadzi wuta:」こと。>, 199 <ʔikijasirantaŋ, ʔikijasirantariは「行かずに居た」に相当する。> (この2語は結果態である。), 202 <ta:kujanintaŋ, ta:kujanintariは人に聞かれた場合の応答として使う。>, 203 <nintaŋ, nintariは人に聞かれた場合の、応答として使う。>, 204 <te:は目下あるいは同等に使う。ni:は目下に, ʔo:は目上に対して使う。>, 221 (dekəŋの他にdekəri, dekəmmjoという言い方もある。また, dekərjuŋの他にdekərjuri, dekərjummoという言い方もある。), 222 (dekəŋはdekəmmjo, dekərjuŋはdekərjumjo, dekərjuttoのように使う。), 227 (kakjurtandzagaが「書いていた」に当たると思う。katʲi:は「書く」の連用形を過去終止に用いた。katʲa:は過去形。katʲaŋ, katʲariは結果, 「書いてあった」ということ。), 228 (judi: ʔuwartaは「読んで終わった」ということ。juda:ri, judaŋは結果態。juda:は過去形である。), 229 <wuta:よりも, wutaŋの方がよい。wutariは人に尋ねられて答える場合。> (-ŋには確認の意が入るからだろう。), 231 <tʲituri, tʲituri:jaは見ていて述べる。tʲituŋは見ていて, 散っているネと思う。>, 232 <tʲiritari, tʲiritariŋ, tʲitari, tʲitariŋは地面に散ってあること。結果に重点。>, 234 <ʃinitʃagəsa, ʃinitʃagəsari, ʃinuri, ʃinuŋは少し余裕がある。nʼasigunʃini:do:は今死ぬ。>

0246.88 203 <nentamは確かめの場合使う。>, 204 <ʔo:は目上に, te:, ʔi:は目下に使う。>, 213 <jumarimは確かめ, jumarirは事実から言う。>, 217 <k'irjarimは確かめ, k'irjarirは事実。>, 218 <ʔuʃirarimは確かめ, ʔuʃirarirは事実として言う。>, 219 <korarimは確認, korarirは事実として言う。>, 220 <kakarimは確かめ, kakarirは事実として言う。>, 221 <sirarim, dikərjumは確かめ。sirarir, dikərjurは当たり前, 決まっていること。>, 222 <dikərjumは確かめ, dikərjurは決まっていること。>, 223 <ʔuməʃirjusatamは確かめ。>, 224 <ʔikjurtamは確認。>, 226 <tʲus:atamは確かめ。>, 227 <kakjurtamは確かめ。>, 228 <judi:ʔam, judi:ʔarは結果態。jumhattamは「読ミハテタ」ということ。>, 229 <wutamは確かめ。これがよい。>, 230 <ʔumorkajaは目上の場合, wurkajaは目下の場合。>, 233 <tʲirirjurは「散ルニキマッテイル」, tʲirirjumは「散リソウダ」ということ。>, 234 <ʃinurbaはまだ動くが死にそう。ʃidzikkjurはまだ動くが死につつある。ʃintʃagəsaはʃinuro: (死ぬだろう)と同じ。ʃimmaenarbaは「死ぬまえだ」ということ。>, 235 <na:parsirbaʔuti:rjutamは確かめ。>

0247.31 178 <ʔurabajaは仮定の意味が強い。>, 179 <ʔurabajaは仮定の意味が強い。>, 181 <どちらも「行っても, できないぞ」という意。>, 182 <ʔikjabajaは仮定的。そのあとにnuka kata:ti k'uririなどと続けると自然。>, 198 <ʔikjantaŋは報告・応答。>, 199 (ʔikkjasirantaddo:は「行きはしなかった」に相当する。), 201 <k'ijasiraŋ, kondor:は同等・目下に言う。ʔimoijasiraŋ, ʔimorando:は目上に言う。>, 205 <ʔassigaは「有るが」ということ。>, 211 <jugk'irjuiは事実読む。>, 213 <jumarirははっきり読める場合。>, 217 <k'ijariŋは報告, k'ijari:は事実として着られる, k'ijariddo:は会話である。>, 220 <kakarirは報告, 確認。kakarirは見ていて, 客観的に言う。>,

221 <sīrarīŋは確認, 報告。sīrarīiは応答。>, 222 <dikījugは報告, dikījuiは事実, できるということ。>, 224 <?ikjutasīgaja:は会話。「行ったがネ」ということ。?ikjuttammug jasīgajaは「行ったものだったがネ」ということ。>, 228 (judēŋ, judēiは結果態。), 230 <wukkaja, wukkajakaiは同等・目下に, ?imokkaiは目上に使う。>, 231 <?utījuiは見ていて言う。>, 232 <?utītuiは見て, 客観的に言う。?utītugは確認・報告。?utītēi, ?utītēŋは落ちて, 地面にもどこにもなくなった場合。> (「散ル」に当たる方言形は使わないとのこと。), 234 <?intʃagēsasīgaはまだ望みがある。?inuiは必ず死ぬ。?inugʔaragkaiは「死ぬのではないか」ということ。?indʒaは確実に死ぬ。>

0248.01 198 <?ikagtariは他人について言う時。>, 199 <?ikkjasīragtariは他人について言うとき。>, 203 (nīŋtīは連用形より転用。), 204 <?ŋは平等か目下に対し, ?o:は目上に対して言う。>, 210 <jumimitsuraŋは丁寧な表現。連用形がmitsuraŋに接続する。>, 211 <jumikʼiruri, jumikʼirugはどちらかというときと荒い。>, 214 <kʼirikʼiragはあらい。>, 215 <kʼirikʼiruri, kʼirikʼirugはあらい。>, 223 <この文脈では~tari, ~taより~taŋがいい。>, 224 <?idzutaŋ, ?idzutari, ?idzutaは「あちらに行っていた」ということ。> (いずれも質問の答えに該当しない。), 226 <tsʼu:sataŋが良い。>, 228 <judari, judaŋは結果態。>, 229 <wutaŋ, wutariは今はいない。>, 231 <散るに対応する方言形は使わないと言う。>, 232 <?utītari, ?utītaŋは結果を言う。>

0275.97 180 <?ikadatīmaはやさしい言い方。?ikadatīは荒っぽい言い方。>, 212 (210と同じ。), 213 (211と同じ。), 214 <kirindʒokunenは幼稚で自分ひとりで着られないこと, 「着る技がない」という言い方。>, 217 (215能力可能と同じ。), 222 <「デキル」ということばは使わない。>, 223 (この方言では「面白い」という意味で「珍しい」を使う。), 227 (いずれも「上手だったな」という言い方。「上手に書いた」という言い方は誘導したが得られなかった。), 231 (両者の区別は232を参照。), 232 <?utīturiは標準語の直訳。>, 235 <「あぶなく落ちるところだったよ」ということ。>

0276.51 179 (178と同じ形。), 181 <donnaranは「どうもならん」ということ。>, 212 (210と同じ。), 213 (211と同じ。), 217 (215と同じ。), 222 <デキルは用いない。>, 225 <wutīja:は「おったなあ」, wutatuは「おったところが」, wutīは「おった」の意。>, 230 <この場合にwutīja「オツカ」は用いない。>, 231 (「散る」も「落ちる」もhantītī「落ちた」ということばを使う。), 232 (231と同じ。), 233 <hantījugæiは「落ちそうだ」ということ。tsījugæiは最近。これは島口ではない。hantītīkjuīは「落ちてきている」「落ちつつある」ということ。> (hantītīkjuīは多少意味がずれるか。), 234 <sinjugæiは「死にそうだ」ということ。sīdzīkjuīは「死につつある」「息たえだえ」ということ。>, 235 <「落ちそうになった」ということ。>

0330.80 199 <?ikē:šīragtaŋdo:は「行きはしなかったよ」に相当する。>, 211 <jumidikijuiの方がよい。>, 213 <jumari:の方がよい。>, 215 <kʼi:dikījuiの方がよい。>, 217 <kʼijari:の方がよい。>, 218 <?uīrari:, ?uīrariŋの方がよい。>, 219 <kʼurarii, kʼurariŋの方が自然。>, 220 <kakarīiの方がよい。>, 223 <porasataja:は他人に向かって言う。>, 224 <?idʒija:は「行ったな」, ?idʒaso:は「行ったじゃないかね」の意。>, 228 <judišimataŋ, judišimata, judišimatiは「読んでしまった」ということ。judiʔai, judiʔaŋは「読むである。」ということ。>, 229 <?utammugは「居たのに」ということ。>, 230 <?ukkaは親しい人に言う。> (?umojukkaは目上に言う。), 231 <語尾にŋは言わない。>, 232 <見ていて言うのだから, 語尾にŋは言わない。>, 233 <いずれも語尾にŋは言わない。>

0717.50 184 (「行ったら」の形の回答は出なかった。), 198 <ikanegattaはこの辺でよく使う。>, 211 (ヨメル, ヨムニエーは出なかった。), 215 (kirerumiは「着れるように」の意。), 220 <kakasaruは書きやすい場合言う。カクニエーは使わない。>

0724.21 213 <jomeruは他の人が使う。>

0724.95 224 <ittane:は目上, 同輩に使う。ittana:は目下に使う。>

0746.69 211 <ヨムニエーというのを聞いたことはある。私達は使わない。>, 220 <kakeruの方を多く使っているかもしれない。kakasaruと言うことも, その時によってある。>, 223 <中学生はオモシカッタとかオモショカッタナーと言っている。>, 230 <orimasukaはそんなに親しい家ではない。itaka:, iruka:は親しい友達なら言う。いるのがわかっていて言うと思う。>, 231 <チリオルというのを, 年のいった人が言うのを聞いたことがある。>

232 <チットルは聞いたことがある?>, 236 <ヤリヨルというのも広島弁。>

0776.88 182 (「行クト」の形は得られなかった。), 185 (イカナイバから変化したと考えられる。), 199 (「行きはしなかった」の形は得られなかった。), 200 (「見ハシナイ」の形は得られなかった。), 201 (「来はしない」に相当する形は得られず。), 202 (ハ助詞が現れない。), 204 (naiはne:とも言う。), 220 <カカサルとは言わない。>, 221 (スルコトガデキルの形は得られず。), 230 <イタカとは言わない。>, 233 (ぴったりした回答は得られず。)

0779.88 219 <そのときによるけれどもkoreruの方が多いかもしれない。>

0840.33 179 (フッタラは出なかった。), 185 (イカナイバから変化したと考えられる。), 197 (前項 (196) と特に区別はないらしい。), 199 (198と特に区別はないようだ。), 200 <これしかない。> (いろいろ考えて言った。), 202 <ハを入れない。>, 203 (ナイカッタが変化したものと思われる。), 210 (jomenaiはjomene:とも言う。), 211 <jomeru, jomukotogadegiruのどちらも、五分五分に使う。>, 220 <kakeruが一番多いと思う。>, 221 (はじめデキルと言って、それをデケルに訂正した。), 222 (はじめデキルと言って、それをデケルに訂正した。), 224 <友だち同士で思い出して言う場合。>, 225 <孫にはitandajoしかない。ittakkenaは友だち同士なら言う。>, 230 <itagaは近い人に言う。>

0894.41 198 (イカンカッタとは言わないのだろうか。), 230 <irukaはごく親しい人に言う。>

1157.92 201 <「来るものか、来はしない」の意。> (反語表現。)

1169.62 196 (「為ないで」の意。), 197 (saggutuは「為ないで」の意。)

1213.88 200 <mi:ja:ſirannuは全然見ない。mi:ja:ſiradziは一回的。少しは見る。>, 201 <ki:ja:ſirannuは全然来ない。ki:ja:ſiradziは少しは来る。>, 223 <「よかったねエ」ということ。>, 224 <?idzamunuitſa:は「行ったものですね」ということ。>, 231 (N語尾は、実際に見ずに言う表現。), 233 <いずれも見ていて言うから、語尾はiがよい。>, 234 <ſinigisaiは少し余裕がある。もしかすると生きかえる。ſinuiは死ぬのが確定の場合。>, 236 <?ajunは見えていないで言う。?ajuiは見えていて言う。>

1231.72 205 (直訳的。), 211 (jumju:jugと言うべきか。), 221 (najuſは?。), 225 (?urariſaは?。)

1232.38 200 (mi:ja:santanは?。), 201 (?ui:ja:santanは?。)

1251.04 200 (「見ない」に相当。), 201 (「来ない」に相当。)

1261.22 185 (「行くのは」に対応する。), 200 (「見ない」に対応。), 221 (「できる」に対応。), 236 (「始まっている」に対応。)

1261.92 200 (「見ない」に相当。), 201 (「来ない」に相当。)

1270.26 196 (「しないで」の意。)

1718.71 217 (キラレルコトガデキルと答えたが、キルコトガデキルの誤りか。), 231 (イキヨル、キヨルと言うことが多い。), 236 <アリヨルとは言わない。>

1739.28 182 (イクトの形は得られなかった。), 184 (イッタラの形は得られなかった。), 196 <ſi:gotoniikanaikuseninanikajurは「文句があるのか」という気持で言う。ikanaikuseneniは「文句を言うとき、口ばかり達者で」という気持で言う。>, 202 <あまりハッキリ言いたくないもんだからタイシタコトなかったというように言う。>, 215 <キルコトガデキルのように長く言わずキレルと短く言う。>, 216 <kirenwaと、うちでは言う。>, 222 <他の言い方はない。>, 226 <3o:zuではなくて、tsujoiと言う。力士とは言わなくてçitoと言う。>, 230 <dannasanwa, dannasanwa orimasuka orimasenkaは奥さんに対して、zi:tſanwa oruka oraſka, zi:tſanwa orimasuka orimasenkaは孫に対して言う。>, 231 <チリヨルは言わない。>, 232 <tſittoruというのを聞くこともある。>, 233 <チリヨルは使わない。>, 235 (「もう少しで落ちるところだった」に相当する言い方は出なかった。), 236 <アリヨルと言う人もいる。私は言わない。>

1747.55 198 (igenakaqtaは「行くことができなかった」という意。), 199 <ikiwaſinakaqtaは使わない。>, 200 <miwaſinaiは使わない。>, 201 <kiwaſinaiは使わない。>, 204 <arimasenneは知らない人に対して言う。>, 221 <sureru, ſireruは使わない。>, 234 <ſinzaqtaneは使わない。>

1756.04 183 <kaku(書く)の否定形はkakanaiである。>, 197 <kuru(来る)の否定形はkonaiであって, konは使わないと言う。>, 202 <takakuwanakaqtaは使わない。>, 221 <jireruは使わない。>, 233 <tjirijoruは使わない。>

1770.72 196 <iganedeは田舎のことば。>, 223 <omojironkattana:は強調。>

1778.45 221 <シレルは使わない。>

1794.54 203 <nakattajo:は家族などに言う。>, 211 <jomukotogadekirujoninattamona:は本人に直接言うとき。>, 214 <kirenaimona:は本人に言う時。kirenaijoは他の人に言う時。>, 215 <kirerumona:は本人に言う。>, 217 <kireruは子供などが買ってくれと言ったときに言う。>, 228 <よく子供との会話に使う。>, 230 <irukaiと普通は言うが, 場所による。oideninarimasukaは目上の人に対して。>, 231 <tjirijoruは若い時に使った。淡路のことばだ。>, 233 <チリヨルは若い時使ったと思う。母親が使っていた。>, 234 <シニヨルは若い時使った。今も身内の何人かはこのことばを使う。>, 236 <jarijoruwaは若い時使った。今でも淡路から来た農家の人は使う。>

1801.80 179 <〜ッテのように聞こえる。>, 181 <ittattedamedatoは自分に言われたら言う。>, 200 <mitorja:senzo:は悪く言うとき。mitoranzo:はやさしく言うとき。>, 203 <忙しい時はnaiと言う。特別えらい人にはnakattandesukedoと言う。>, 204 <dareka mottettawa:, dareka nottettawa:は誰かに乗って行かれた場合。>, 216 <Φurukutekirerukaは家内にむかって言う。普通の人にはΦurukutedamedawaと言う。>, 219 <koremasuwaは目上の人に言う。koreruwaは普通の人に言う。>, 221 <dekiruwana:は友達に言うことば。>, 222 <dekiruzoは人に聞かれた場合, dekirusa, dekiruwaiは家内などに自慢して言う場合。>, 227 <mmaimondazo:は人に教える時。>, 232 <チットルとは言わない。>

1807.12 179 <語尾を上げる。>, 198 <カッタのところにアクセントを置く。>, 212 <私がヨメナイ場合と相手がヨメナイ場合とではイントネーションが多少ちがう。>, 213 <ヨメレルということばはないと思う。孫にヨメルカと聞くことはある。>, 220 <kakeruは万年筆, 字そのものの両方を言う。kakasaruは万年筆そのものか?。kakeruとだいたい同じ意味。どちらも使う。>, 230 <iruka:は親しい友に言う。相手によってはimasuka:と言う。itaka:は相手の在宅がわかっている。>

1835.20 180 <ikanakutemoの方が多くのではないか。>, 185 <ほんとうはjuukanakerebaを言うべきだろう。>, 198 <私達はjuukanakattaと言う。> (〜ネカッタとは言わない。), 201 <kiwaŋinakattaということばもたまには聞く。>, 220 <kakasaruと言う人もいる。私も使うことがある。>, 225 <子どもになら, イタナーと言う。相手によってオリマシタと言う。>, 229 <orimaŋitaは相手によって使う。>

1851.85 178 <「降れば」は「降れば」ではないか。ΦuttaraとΦurja:は半々ぐらい使うと思う。>, 179 <Φurja:は家族に対して, Φuttaraは他人に対して使う。>, 181 <ジャは四国のことばか。>, 198 <ikanakattaは他人行儀的になる。私はikazattaを使う。四国弁だと思う。> (ikanakattaは共通語か。), 199 <ikiwaŋinakattaは調査者のことばを単純に反復しただけだろうか。> <ikja:senは親たちとしゃべっていたことば。ふつうこうは言わない。>, 202 <両親の四国弁の影響。>, 212 <jomukotodekenは発音しやすい。jomukotodekinは四国ではこちらが本当のことばか。>, 213 <jomukotogadekeruは四国弁ではないか。>, 216 <kirenは家族全員が使う。>, 217 <kireruは家族全員が使う。>, 220 <カカサル, カクニエーは使わない。話者は, 東北の人が言うのを聞くことがあると言う。>, 222 <dekeruは親が丈夫なころはこう言っていた。デキルは使わなかった。デケンノカー, デケルーのように。>, 223 <omoŋikattaはころごろのはやりことばだ。若い人のことばではないか。>, 235 <mo:tŋottodeotŋijottaはきつと四国弁だ。自分で使う。>, 236 <アルの言い方は出なかった。>

1865.54 185 <若い人はイカンキャヨカッタと言う。>, 211 <jomunii:はヨメルと同じ。>, 212 <〜サル, 〜サラナイは使わない。>, 213 <jomunii:はヨメルと同じ。〜サル, 〜サラナイは使わない。>, 215 <キルニエーとは言わない。>, 217 <キレルとキルコトガデキルは同じ。> (このキレルはキルの言いまちがいであろう。キルコトガデキルをキレルと言うのであろう。kireruを誘導したら, 話者はそれも使うが, kirerukotogadekiruとの異同はわからないと言う。), 219 <できないときにはkorenaiと言う。>, 220 <kakunii:と言う人もいるが, 私はあまり使わない。>, 230 <orukane:が本当だろう。irukane:はちょっと感じが違う。itakaはオルカネーより親しい言い方。>

1868.21 182 (「行クト」の形は得られなかった。), 197 (ikanaikuteから変化したと考えられる。), 198 (ikanaikattaから変化したと考えられる。), 199 (「行きはしなかった」の形は得られなかった。), 200 (「見ハシナイ」の形は得られなかった。), 201 (「来はしない」に相当する形は得られなかった。), 202 (「高くはなかった」の形は得られなかった。), 203 <nekattaと言う人もいる。>, 217 (kirunii:が多いか?。), 221 (スルコトガデキルの形得られず。), 226 (「強カット」の形は得られなかった。)

1920.05 213 <ヨメル・ヨメナイ (Φ) ではなくて、ミイナイとかミイルとか言う。>, 216 <キルコトカデキナイではなくて、mo:konokimonowadamedaと言う。>, 219 <kurukotogadekiruは自分たちより少し上の人に対して言う。来る相手によって言い方がいろいろある。koreruは本当の友達に言う。コラレルではない。>, 220 <kakasaruはkakeruと同じような意味。>, 221 <スルと言うより、jareruと言う。>, 231 <tjiridaŋitaは始まり。>

1942.62 199 <イカネとは言わない。>, 205 <ヨまでつけない。>, 210 (jomenaiはjomenæiにも聞こえる。), 230 <itaka:はほとんど近い人、親子などに言う。>

2068.07 230 (尻上りのアクセント。)

2076.25 201 <「来ないだろう」に相当。> (該当する表現はない。)

2076.98 231 <花は「落ちる」と言う。「散る」とは言わない。>

2086.60 181 (「行っても用事はならぬ」の意。), 213 (jumessanは「読みやすい」の意か。jumarirunとあるべきところ。), 227 (「上手だったなあ」の意。), 234 (「半死ばざし居る」の意。)

2701.62 231 <tjiteiruは使わない。>

2720.25 201 <キワシナイは使わない。>, 204 <ウンはつけない。>, 205 <イヤはつけない。>, 215 (話者はkieruを多く使うと言うのが疑問。), 219 <koreruは他の者が使う。>, 220 (kakerukotogadekiruは?。), 221 <シレル, スレルは使わない。>, 233 (tjitteruは?。)

2722.67 219 <koreruと言うのは女性に多い。>, 220 <kageruは男性に多い。>

2734.06 205 <arude:は目下にも使う。>, 233 <チリヨルは使わない。>

2743.86 221 <「する」は使わない。>, 222 <「できる」を使わない。>

2751.10 216 <kireneは使わない。>

2754.56 220 (kagasaruが正解だが、質問文からは、この答が出にくい。)

2761.66 225 <sojadonoを主語にした場合。> (sojadonoは庄屋殿。)

2764.81 199 (eganagaŋtaが正解だと思う。), 212 <jomaeneはjomeneより妥当。>, 220 <kagasaruが妥当。>

2765.13 198 (eganaŋuteata, egaenaŋuteataは?。), 218 (ogineegabesutjeは?。), 219 (küne egabe:naは疑問。küne eが妥当だろう。), 220 (kagünee:は?。kagasaruが一番妥当。), 228 <mïdestumataは70歳以上の人が使用。>, 236 (ja:dzüdja:は?。aqtera, jaqteraが正しいと思う。)

2771.97 220 (kagüneeは?。実際にはkagasaruという表現は存在する。)

2772.75 211 (neは否定でない。), 215 (neは否定でない。終助詞「よ」に当たるもの。但し「よ」の持つやわらかさはない。標準語風に訳すならば「着るよ」ぐらい。これで能力可能を代用。), 216 (neは否定でない。), 217 (neは否定でない。「着に良(や)ね」である。neとneの意味上の差はない。), 220 <kagasaruの方が正しい。>

2773.12 220 <kageruの方が正しい。>, 227 (dzo:dzüdana:は?。)

2775.21 204 <「うん」に相当する表現はない。>, 205 <「いや」に相当する表現はない。>, 212 (はじめjomü gotowaganeと答えたが、これを訂正した。), 220 (kagüneeは?。kagasaruという表現は存在する。)

2785.15 216 (küne, künedzaは?。), 222 (jarüneeeganeは?。ヤルを使用する表現は根強いものがある。)

2790.38 184 (etemndaraは?。), 220 (kagüneeは?。)

2791.57 201 <koneneが妥当。>, 216 <kiraenagünaqtemataが妥当と思う。>, 220 <kagasaruが妥当。>, 234 <sünitaraninatandenenaが妥当だと思う。>, 236 (pïragadaは?。)

2793.04 200 (この回答は?。mïndagotoneが妥当な表現だろう。), 201 (konedzüdzaは?。), 220 (kagasa

rüüはあまり言わないらしい。), 225 (edajo: (「(か)いてよ〜」)は文が終止しない表現であり, 答えとしては妥当でないだろう。)

2794.15 202 (tagagüenegabeaは?。), 226 (kīganaΦüite, tjoΦüiteは?。)

2822.49 199 <ikiwaŋinakaqtaは言わない。>, 221 <シレル, スレルは言わない。>

3609.46 181 (eqtaqteŋadadjamaenedjaは?。), 220 (kagüneeは?。), 231 <tsüqteraは正確な表現。>

3649.73 211 (いずれも現在相そのものでなく, 変化・変成の相に焦点をあてた返事と思われる。), 215 (現在相そのものでなく, 変化・変成の相に焦点をあてた答と思われる。), 218 (ogirerüüは共通語の影響。), 224 (†tagodoarüna:は一回経験。†tamo^ada^kkena:は習慣的经验。), 231 (koborededaも使うかもしれないと説明した。), 236 (〜ja^terüü, ~ja^ttedaはいずれも格助詞はない。本人は~gaarüüも答えたが, 共通語の影響。)

3688.82 215 (k^ʷira^ˀerüüが多く使われるかもしれない。)

3689.56 204 (返事「うん」はない。), 205 (返事「いや」はない。)

3701.52 199 (egüündabaeganedjaは?。この質問の答えとしてはありえない解答。), 220 (kagasarüüの方が正しい。), 223 (kīnbīは「気味」。)

3702.37 220 (kagüneeは?。), 227 (kaedetaΦüitoateteは?。)

3702.83 180 <eganaΦüitemoの使用がどちらかと言うと多い。>, 220 (kagüneeは?。実際にはkagasarüüという適切な表現は存在する。)

3704.48 201 <kiwastüneは若い世代が使用。>, 220 (kagerüü, kagasarüüとも?。)<kagasarüüが正しい。>, 231 <tsüqterüüは若い世代が使用。>

3705.92 220 (kagüneeは?。)

3706.81 220 (kagasarüüが妥当。), 222 (sürüü, degirüüはこの場合にはふさわしくない表現。)

3710.70 196 <「仕事ニイク」とは言わずkaŋeganedeのように言う。学校へならばŋanedeを使える。>, 211 <jomitt^ˀε:, jometamona:は人に言う場合。ヨマレルは使わない。>, 212 (jomannedja:は相手がいる場合。), 215 (kçitte:, kçiretade:は相手がいる場合。), 221 (dekitte:は相手がいる場合。), 222 (dekittte:は相手がいる場合。), 223 <moŋirekattana:のように, 語頭のオは脱落する。>, 230 <idaga:は親しい人に対して言う。>, 233 <tŋiru attenε:na:は相手のある場合。>

3714.95 222 (jarerüüは?。)

3716.48 185 (全体で「行かなければ良かった」の意になる。), 210 (ε:はæ:とも聞こえる。), 222 (両者の違いは, 話者に聞いてもよく分からない様だ。)

3720.70 201 (後にdæをつけて強調することが多い。), 222 (「ヤル」を使った答えにしか接しえなかった。), 225 (ida^kkeで切ることではない。), 227 (kagu^kke, kagu^kkena:などは言わない。)

3721.111 178 (Φu^taraは若年層の共通語的言い方。), 205 (a^ddæとも言う。)

3722.42 213 (〜スルニイーという形を誘導してみたところ, この形を可能的意味ではなく字義通り「〜するのに便利だ」という意味に受けとった。), 228 <jondemattaは在の言い方。> (話者は市内の人。), 230 (sīとsüüの区別なし。)

3723.31 205 (nnja:は「いや」ということ。), 213 <jomaçruuは言わない。>, 221 (スル〜を誘導しようとしたが出てこなかった。), 228 <jondeattaは「二, 三日前に読みおえた」ということ。>, 229 <edakkeはひょっとと見て見えない場合。edaedaは今もここにいる場合。>, 234 <「弱ってきた」ということ。>

3725.49 200 <mīnagabe:は想像して言う。mīne:は知っている。>, 224 <çttakjana:はしみじみの気持ち。çttamondakjana:もそれに似ている。çttattana:はしみじみ追憶の気持ちはうすい。>, 229 (çdatta:は強いニュアンス。), 235 <ツンモゲルのツは強め。>

3730.43 225 <etattaは良いことば。>, 236 (同席者はjattedaと言うとのこと。)

3731.38 200 (〜namo mineという言い方は若い人か。), 211 (jomunie:と言ってもおかしくないとの説明があ

った。), 212 (jomaenεが本来の言い方。), 217 (話者はkinieの方が本来の言い方だと説明。), 230 (idabegjeは年輩者が使う。)

3734.14 201 <kuurumonkaの方が強い。>, 202 <waを付けない時もある。>, 210 <両者は個人のくせ程度の違い。>, 213 (jomugoto^aderüüは~デキルを言いかえて答えたもの。), 220 (kagasariüについて、話者は「インクがあるか否か、などに関して言う」と言うが、ペンの性能に関することらしい。), 221 (デキルを言いかえた。), 227 (kaṭeakkeはkaiteakkeにも聞こえる。), 229 <ḑdaは今もいる。ḑdatta, ḑdakkeは今居ない。>, 230 <ḑda:は、しいて言えばごく親しい人に言う。>, 232 <チッテル (tīrū) は終戦後の人たちが使う。tjīterūと言う。>, 236 <jatteraは今見ている, jatterattaは今やってるのを見て来て人に言う。>

3735.77 196 (ḑganæ:deにも聞こえる。), 205 <ariūjoはごく新しい。>, 231 <tsīddeda:は今見ている。>, 232 <moṇeteakkeのモゲルは不自然に落ちること。>

3740.34 179 (ḑūrūgo'taraはむしろ昔の用法。長ったらしいのでḑūrebaの方を使うようになった。), 199 (i gūdabasanega'taも使うように思われる。)

3741.06 199 (igūdanodabasanega'taは強意的。), 215 (kīredaeのeは終助詞。), 219 (korasariüは自然可能のとき。), 226 (tsüēḑūtesε:は「強くてねえ」に当たる。), 227 (古い過去のことを言うkagūga'taはここでは使わないとのこと。), 230 (idagaenansüüは丁寧, idaentagaは婉曲的な言い方。), 232 (「散る」を使うのは新しい用法との説明。odjīdera^kkeの回想の「ケ」を除いた形あたりが本来の表現と思われる。), 233 (odjī'togoda, tjī'dogodaがむしろ本来の用法であろう。)

3745.98 232 <チルは使わず, o^dzīdera^kkedæ[·]を使う。>

3747.46 185 (ḑganε:baにも聞こえる。), 198 (ḑganæ:saはḑganja:saにも聞こえる。), 204 (urNのurはゆるんだウ。), 215 (kに少し摩擦がある。), 216 (næ:はnja:にも聞こえる。), 230 <ḑdadoga:は私は使わないが皆言う。> (この人はことばづかいは、ちょっと丁寧を心がけているようだ。), 234 <jowattadzō:は「死」というのをさけたいため言う。>

3747.91 205 <「いや」はあまり言わない。強いて言えばḑja:である。>

3750.64 178 (ameḑurebaをただしたところ、それは、次項にのみあたるという意味の説明があった。), 198 (iganedejima'taは行くことを義務的に解した答え。), 204 (unはつくろった感じ。), 205 (arugaraのgaraは理由表現ではない。), 216 (言い切りの形はkireneもしくはkireneであろうと考えられる。), 230 (idasūbegaは自問的。), 236 (arugaraのガラは理由表現にあらず。)

3752.13 204 (うん (肯定) に当たる感動詞を答えなかった。ただし、もちろん [n!] がある。), 205 (いや (否定) に当たる感動詞を答えなかったが、nnなどがあることは当然。), 231 (「はねた」は「始めた」の意。よって質問の意には必ずしも合っていないが、「散っている」ことはそのとおりだ。), 236 (hanedadogodaは開始直後に当たる表現であるが、現在聞かれている意に当たることはそのとおり。231参照。)

3752.79 223 (omojiregattanaのrが軽くなることがある。), 233 (tjīrudogodaは切迫感がある。), 234 (jīnu dogodaは切迫感がある。)

3754.59 200 <mīrūmondene:は強い気持。>, 201 <kūrūmondene:は強い意。>, 204 <nε:de^{*}は強めて言う場合。>, 205 <ariūde^{*}は強め。>, 212 <jomarene:は状況、他に「責任」のような意が有る。>, 213 <jomerüüは能力の意が多い。jomunīε:は状況可能。>, 231 (これは過去で、231の答えとしてはtsītterüとなろう。), 232 (232の答えとしてはtsītterüだろう。)

3760.57 212 (jomarene:は新しい発音。), 221 (jareruは新しい言い方。)

3761.75 199 (「は」に当たるのは「だば」だが、その位置は~daba iganega'taのように「行く」の先に出るのが普通。), 200 (「は」に当たるのは「だば」であるが、その位置は~dabamineのように「見る」の先に出るのが普通。), 201 (「は」に当たるのは「だば」であるが、その位置は「来る」の先に出るのが普通。), 202 (形容詞に対しては、連用形の後に「だば」がつく。), 211 (jomerüüも使う。), 215 (むしろkīredaが一般的。), 220 (話者は

kagerüも使うかもしれないとの説明。), 225 (～doは強意「ゾ」に類す。ida'takeは回想。), 227 (kagüga'taということばがあるが、これは故人とか古い過去の時言う。), 230 (idaganaは女が多く使う。), 231 (o'dzideda'kjaは回想。), 234 (jowa'taもあげたが、やや的外れ。)

3762.42 181 (i'ta'tedamedaも使う。共通語的。), 219 (küürügododegürüは共通語的。), 221 (degürüは共通語的。), 223 (omo'ire'kena:という言い方もあるが、これは近い過去のこと、回想的。), 224 (i'ta'kena:は回想的。i'tamondattana:は習慣的。), 225 (ida'kena:は回想的。), 233 (tj'te'jma'üdogodenebegaは推量的に言う。), 234 (j'inüdogodenegaは推量的に言う。)

3765.93 220 (デギルよりderüか。)

3766.24 204 (N:はuNにも聞こえる。), 205 (u:Nは、「いや」の返事か考えることか、はっきりしない。), 214 <kçite:nε:は能力がない。>, 215 <kçite:ŋaはkçirünifε:ŋaを早く言ったもの。>, 225 <ettatta:dzüŋaは居たことを聞いた場合。> (ettattaŋaのŋaは接続助詞か。), 226 (εとも言っている。), 229 <「たしかに」, 「はっきり」を前に付けて言う。>, 234 (sünisorda:はsinisorda:にも聞こえる。)

3766.86 179 (Φürabaも有るだろう。), 180 (εganε:demoの方が多いか。), 220 (kagasarüが多いか。)

3770.33 201 (dosadabaのdoは「所」の意味。), 220 (kagüe:が由利の特徴ある言い方。), 224 (jogüe'ta kena:は女に多く使われる。), 225 (明瞭な答えなし。但し、ede'taを使うと思われる。), 232 (話者はtj'tadenaと言うとのことだが、質問には合っていない。)

3772.61 197 (sane:deは「(仕事を)しないで」ということ。igane:deは「学校に行かないで」という場合には使う。), 205 (「いや」に当たる部分は言わない。), 231 <otsitteraと言う人もある。>

3774.64 213 <ヨムニエーは言わない。>, 227 (とくにkε:~の形が普通。), 230 <εdagaはごく親しい仲の場合。>, 231 <daは「今」眼前の様子を言う。>, 234 <sünüso'daは子供の表現。>

3777.19 223 <omo'εgattana:は親しみがあある。>, 231 <tsitte'εda, tsitte'εdadzelは「今」のこと。>

3781.21 181 (ittatteja'dzüganedaε:は昔の用法。今はあまり言わない。), 205 (njaを昔は使った。), 213 (jomüe:が由利地方の特徴的表現。), 226 (tsüenadaojaは「強い者だものね」ということ。), 232 (「敷かれた」が「敷かった」となったものであろう。他に答えはなかった。)

3783.11 202 <tageguhanεgattaは強めた言い方。>, 220 <kagasaruiは「自然と」という気持が強い。>

3785.94 233 (「散り始めた」の表現。)

3787.45 223 (jはsにも聞こえる。), 227 (ka'iterakkedzo:はka'eterakkedzo:にも聞こえる。)

3791.09 213 (degidaとも言えると思う。), 227 (kagidedamononaという言い方もあると思われる。)

3794.22 179 <Φüttattaraは強調。>, 205 (Njaは [~ja] と表記しても良い。), 211 (jomunii:は本来この地方では状況可能表現であるからこの項目で誘導したのは不適切であったかもしれぬ。210~217, さらに218~222の回答を総合的に見ると、この話者は状況と能力の区別を「かすかに」保っているように思われる。もう少し上手に調査すれば「かすかに」どころか「かなり」保っていることを確認できたかもしれぬ。), 216 <kirugodoadenε:は使いにくい。>, 223 (omo'εgaddanajaは自然な感じで発話した。), 229 <i datt'aは強調。>, 232 <tsitteruiは少し不自然。>, 234 (gaoruiは「弱る」こと。)

4597.66 181 (ダチャカンは「ラチがあかない」ということ。), 183 (イカンカナラは「行かないのなら」という意味。), 204 (エーは目上に、ウンは目下に、オーは友人などに使うという。), 230 (オラサルは「居られる」ということ。239も参照。), 235 (「もう少しで落ちるのだった」の意。)

4598.07 182 (ittemoは?。), 199 (ikandzimaiddzattaは「行かずじまだった」の意。), 210 (jomiε:nはjomii Nに近い。)

4609.27 199 (「誰が行こうか」に相当する反語。), 200 (hottεmoは「絶対」ということ。), 201 (hottεmoは「絶対」という意味。), 231 <tsitteruiは若い人が使う。>, 236 (jattaは現在進行態。完了はjata。)

4609.53 178 <Φurugoddabaは少年時代に多く言った。>, 181 (dameda'のあとにtebaが接することもある。),

182 <egebaとは言わない。>, 200 (mirobaja, mineを経てminanoso:bajaという回答に達した。199から考え, ſine:もあろう。so:bajaは「しようばや」である。), 201 (誘導したが「来なのしね」とは言わないと言う。), 204 (N:arobajaが出たが, これは捨てるべきか。), 210 <jomugododegineは?。>, 211 (通信調査によればヨマレルもあるらしい。), 216 (話者によればkirene:と言う人もあるとのこと。), 217 (kirennoは「きれるのう」の詠り。「きるにいい」とは言わない。), 218 (「おきえる」などはないと言う。), 219 (コレル, キレルとは言わないと言う。), 221 (シラレルとは言わない。), 223 (omoſegattano:のeはきわめて狭い。)<「昨日映画を見たらおもしろかった」という時も, 両者を使う。omoſirokattano:と言う人もいる。>, 225 (「居たった」とは言わない。), 227 (kidamon dakeの語尾にある音ははっきりしない。[do] のような音があった。), 236 <運動会dana:とも言う。> (ſitennada, ſiteruの場合は「運動会」をともなって回答された。)

4619.63 231 <tſittedaは誰か人に桜が散ってるのを教える場合。>

4628.23 204 <arobajaの方が語気が強い。>, 232 <「チッテダ」とは言わない。「チッテダ」は231の意味だけ。>

4629.81 226 (「達者イ」という形容詞。)

4637.20 179 (「降る」を使うとするとΦuttaraという形になる。)

4638.01 211 (jometaは過去形。jomeruは現在形である。), 215 (過去形で表現。), 218 (okiraressoは「起きられるぞ」の意。), 220 (kakesseは「書けるよ」の意。), 221 (ſisso:は「できるぞ」の意。ſitaは「シレタ」の意。), 225 <itaandagaは確実にいたという事実を言う。> (itakegana:は単なる伝聞。itaandakegana:は確実にいたという伝聞。)

4639.69 179 (Φüttaraは?。), 232 (tſittakeha:は?。)

4643.56 204 (o: ne:tſjaは自然口調で出現。), 205 (o: aruttjaが自然口調で多く出る。), 219 (能力表現と思われるが話者はこのように回答。質問が必ずしも適切でないと感じる。)

4647.69 178 (「降る」の形をとればΦurebaとなる。), 215 (現在形はkireru。), 221 (surukotoは不用。), 225 (itanosaの変化したもの。)

4652.79 198 <ikanandaは新しい言い方のような感じがする。>, 205 <iˆja: aruttjaを使う人もいる。>, 215 <kirareruはkiruと比べて, 成長して可能になった場合に用いる。>, 217 <使用頻度は両者とも同じ位である。>, 223 <この場合は, ノーを使うことは少ない。>, 227 (kakuna:は質問文に合う形。), 230 <oruka:は親しい人に対して言う。>

4653.66 179 (178と同じ形。)

4659.79 210 <能力がなくて読めない。>, 212 <能力はあるのだが暗くて読めない場合。>, 233 <tſittogodaは自然に散る時で, 風が強く吹いた時などはこの語形を取る。>

4666.42 197 (iganaide→iganede→igandeと変化したと思われる。), 200 (koteは強意の助詞。)

4667.22 178 (Φuttanaraは179と混同している。), 181 (ittatatedamedaの下線部分が促音にならない。), 199 (198と区別なし。), 200 (「見ないのだそうだね」を直訳される。強意の「は」の意識がない。), 201 (強意の「は」の意識がない。), 221 (surukotoがなくてもdekiruの語にその意が含まれている。)

4669.44 204 (modaneは「車をもっていないだろう」という意味で聞かれた場合の返答。neːnai, neːjo:は共に「一時的に今, 車は無いだろう」と聞かれた場合の返答。), 205 (iˆja mottedaは「車は持っていないだろう」という意味で聞かれた場合の返答。iˆja aruは, 一時的に「今は車は無いだろう」と聞かれた場合の返答。)

4672.19 210 <jomeenはやや丁寧な言い方。>, 221 (スルを使った言い方は得ることができなかった。), 223 <omoſikattano:はちょっと相手に問う場合。>, 226 <tsuˆeçitodattana:は家族に話す場合。>, 231 <tſittoruはだいたい散った場合。tſirikaketaは散りはじめ。>, 233 <タッテモは「今にもすぐに」の意。>, 235 <ボロメクは「落ちる」の意。>

4675.45 179 (178と同じ。), 199 (人に言いかける場合iganſkatto:のように言う。), 225 <iteno:は後に続く形。itattandareは切れる形。>

4676.57 215 (kiriritaは過去形。kiririruは現在形。), 229 (itattawajaは今はいないという意が明確になる。)

4677.98 178 (両者は厳密な区別がない。), 182 (igebaが自然か。), 181 (ittatteが設問の意にあっている。), 226 (kittsuikattaはこの地域の語としては自然である。)

4684.87 199 (「～はしない」の形もありそうに思われるのだが引き出せなかった。), 210 (終助詞suteをつけることが多い。suteは「から」に当たる。), 211 (文末詞suteをつけることがある。), 213 (文末詞suteをつけることもある。), 232 (otjiteruは言わない。), 236 (運動会jiteruが自然のようだ。)

4686.51 181 (文末のgeはやや敬意のある終助詞。敬意のない場合はgaとなる。), 217 (～ngano:は婉曲表現。以下同じ。), 226 (今は強くない人の意にも用いる。), 227 (keteirugano:は現在進行形。)

4688.45 199 <「行きはしなかった」に直接相当する形は普通使わない。>

4689.11 219 <kireru, koreruは言わない。>

4694.72 217 (kirarennekaは相手に言いかけるとき。)

4695.46 210 <jomedeneは「学習しているが努力不足のために読めない」の意。>

4698.11 197 <「行くということがなくて」の意。>, 219 <korareruはよいことばになる。>

4698.94 179 <両方同じくらい使う。>, 212 <ヨマンニエー, ヨメーネーは同じくらい使う。>, 229 (エダツタは強い。)

4699.06 197 (話者は「行かなくて」をていねいに言わない言い方だといって答えたが疑問。), 200 <miwaŋine:はたまに聞く。>, 205 <arujoは同等に, andzoは目下を使う。>, 224 <両者, 場合によって使いわけ。>, 226 (この方言は, 広田・橋原一いずれも会津一などにも使われている。)

4704.45 205 (「いや」はない。)

4705.93 230 <ɛdaga:は親しい人に言う。>

4706.43 180 <iŋanekutomoはどちらかといえば若い人がよく使う。>, 183 <iŋane^ˈ*ba はiŋane^ˈ*ndarabaより強調。iŋane^ˈ*gottaraは最も強い言い方。当然行くべき責任の人が行かないとき。重大なとき使う。>, 199 <iŋane^ˈ*gattajo:, iŋane^ˈ*debaは共に強調>, 201 <kone^ˈ*は強い言い方。>, 210 <両者は同程度に使う。>, 211 (no^ˈaは [n^o*a] や [no^ˈ*] の間でゆれているようだが, ていねいに発音すると [noa] のようになる。), 214 <kīne^ˈ*:は「着得ない」の義。>, 227 <kaidedana:は感動が加わっている。kaidedakke^ˈはさらに強い感動が加わっている。>, 229 <edattaは確認の意味が強い。>, 230 <ejajitakaは年配者に対して使う。>

4710.55 220 (「書きよい」ということ。), 229 <ɛdagattaは初めて気づいた時。>

4711.32 210 (ヨマンネと言うことはない。当地方では能力可能と状況可能を明確に区別する。212参照。), 212 <ヨメネとは言わない。210参照。>, 223 <omoŋegattanaja:は相手に話しかける場合。>, 226 <相撲とか喧嘩の場合「アライ (荒い)」を取り, 「ツヨイ (強い)」とは言わない。しかし, 柔道, 剣道の場合に限り「ツヨイ」を用いる。>

4712.15 181 (「行ったらどうにもならないでないかよ」ということ。), 199 (198と比べて違う表現はない。), 211 (jomujo:ninattaも可能の意はある。), 216 (kīçannaŋu:は「キランナク」にあたる形。), 219 (kunno ettjanaは能力でなく状況, 許可がおりたことを強調した表現か。kunni ekunattaは状況を特に無理して言おうとしたものらしい。)

4714.60 211 (～nattaは現在のことを言い, 「…ている」の意。), 216 (kīçene:のçe:はラレの音変化か。), 225 <edandadoは聞かせる, edandaは懐かしむ, ettakkena:は軽い気持ち。>

4715.52 218 (ogiru:は可能かどうか不明。), 219 (waは終助詞。)

4715.98 178 <ɸuttadogīで仮定の言い方である。>, 197 (eŋaneku:の方がより方言的。), 199 (～debaで強めることもある。), 210 (jomeneはヨマエナイに由来するか。), 222 (deki^ˈdebaは強め。), 225 (edadosa, edandadoは聞いて知っている時。etandadzoは自分の知っていることを教えてやる時。), 228 (ヨンジマツタという言い方はない。), 229 <edattaは強い言い方。>, 230 (esuka, epegaは婉曲な言い方。)

- 4721.45 198 <自分自身のことを言う場合。>, 225 (ēdenareは「居てなあ」の意。)
- 4723.40 183 <eganegottaraは強い。eganegoteaは軽い?。>, 201 <くりかえしで強い意味になる。>, 233 (otsūdesumoは?。~moは~auではない。)
- 4724.56 203 (gaenは敬語。現在形「ありません」も同じ形。), 212 (denaeは「できない」の意。)
- 4730.59 235 <magūretjogodakkehaは強い意味を含む。>
- 4731.58 200 (mīneは?。), 201 (koneは?。)
- 4733.35 202 (jaは終助詞である。), 204 (n:は?。), 205 (応答詞ejaを使わないことが多い。), 229 (ottaとも言う。), 235 <土地の方言ではkammakureso:niと言う。>
- 4735.32 180 [iŋaと鼻にかかるのが普通だ。], 211 (jomumi i:は「読むのに良い」の義か。)
- 4740.93 205 [arūia ε:は「車は持っていないだろう」とみくびられた時の答え。], 231 <同じ荒砥でも川の西と東では若干違う。> ([sū] と [i] は荒砥町の中で共存。一般に川の東は [sū] 音を発し、西は [i] であり、置賜方言は一般に/si/で村山方言は/su/と考えられ、川東は置賜弁でありながら、山形との交通が多いためと思われる。)
- 4741.43 226 <araikkenaは喧嘩等の時よく使う。>
- 4742.95 178 <ŋuttarabaは万一降らないこともある場合。ŋuttaraは必ず降る場合。>, 181 <ettemodamedā, ettattedamedāは発言に責任のある場合。ettattewaganneは発言に責任のない場合。>, 185 (eganedatteは「行かなくとも」の意か。), 199 (198と区別しない。), 211 (jomuena:は「読むのに良い」が原形か。na:は感動の終助詞。), 220 (kakareruは同席者の誘導。)[kakareruは若い人が使う。kakuueは年寄りが使う。], 222 [角田に多い言い方。], 227 [「書く」を使った形は求められなかった。], 229 <edattaはedaよりずいぶん古い過去。>, 236 (アルを使った形は得られなかった。)
- 4743.29 211 (jomarenujomīnattaも現在のことを言う。), 212 (denε:は「できない」の意。), 213 (deruは「できる」である。), 214 (jaはラ行音からの変化か。), 215 (~nattaは「なっている」。), 219 (話者はkurareruを使うというが、疑問。新しい言い方なのか。), 232 (tsuttetaは?。)
- 4746.21 180 (自然談話の中でeganakutemoが出たので確認するとeganakutomoとなった。), 185 (eganekutomoは185の質問からはやや意味がずれ、むしろ180の回答に当たるものか。180ではeganakutomoと出たが、このeganekutomoは185の質問からはやや意味がずれ、むしろ180の回答に当たるものか。180ではeganakutomoと出たが、このeganekutomoの方が普通かもしれない。), 220 <カクニイとは言わない。>, 221 (222でdena:の形で回答されている。参照。), 222 <本来はデギルナである。>
- 4752.94 178 (フッタラバを誘導したところ、話者はその語形は新しいと答えた。しかし、その回答について調査者は疑問を持っている。), 197 (eganedeの方が古いか。), 226 (tsuejatsūは「強い奴」という意。tsuoegattaは「強かった」という意。), 227 (~najaは終助詞。), 235 (「もう少しで」の部分は出なかった。この辺りの方言では「オチットコシタ」という表現が「もう少しで」の気持を表すが、その答えは出てこなかった。)
- 4753.76 180 (eganekutomoとeganekutemoとの間でゆれている。), 197 (話者はeneganε:deと答え、イギヤカラナイデに由来すると説明があったが疑問。), 204 (n:は応答のウンというよりうなる声か。), 205 (応答詞「いや」の部分は言わない。), 211 (jomuenaは可能にも使う。), 216 (wana:は終助詞。), 228 (jomīaŋetaのaŋetaは「~でしまった」に当たる。), 230 <edage:は同年輩に、edaga:は後輩に言う。>
- 4760.53 201 (koneshaは会話のstyleとしては一般的。), 205 (iŋa akkodeは「おまえは車を持ってないだろう」と軽蔑された時の返事。), 211 <rの欠落はよくある。>, 230 (話者の答えによると、肉親の家に行った時はidagaでも良いが、どんなに親しい友人でもijattaŋaを用いるとのこと。これに関しては同席者も同じ答え。しかし、調査者の感想では周辺部の土地(米沢市内)ではごく親しい近所同志はidagaの表現をとっているようである。これも家中ことばのためであろうか。それとも都市化したためのものか。), 232 <ŋittejīmattaderaは親など親しい人に話しかける場合。>
- 4761.07 182 <ŋiūdziūdoは強調する場合。>, 217 <キルニイイは言わない。それは山形だ。>, 227 <kaedaは昔

のことを言う。kaettakkeはさっきのことを言う。), 235 (「もう少しで」にあたる語を使わなかった。), 236 (シテイタのつづまったもの。)

4763.11 185 (エカ^oネアゲを誘導したが、エカ^oネア^uべであると訂正された。), 200 <mīnegambejaは推量。mīnegambeは確信。> (前者は後者に比べ、推量に自信のない場合のようである。), 201 <konagambeは確信して、konagambejaは推量。> (後者は前者に比べ、推量に自信のない場合のようである。), 204 (共通語か。), 210 (jomugotoçane:は「読むことを知らない」がもとの形かもしれない。), 220 <kakugotodegīna, kakkotodegīnaは共に、自分がその万年筆を使ったわけでもなくとも、その万年筆自身のももとの性能としてすらすら書ける。kakenna:は自分が使ってみてすらすら書ける。), 229 <両者ともに敬意は同じ。), 234 (シニソーダについて尋ねたら、このような言い方はしないとのこと。), 236 <attsūkenajaは相手に対して言う場合> (attsūkeは「あると言うから」がもとの形か?。)

4772.12 210 <前に「が」がつく。), 211 <前に「が」がついて、～がjomareruのように言う。), 212 <前に「が」がある。), 213 <jomareruの前に「が」がある。), 214 <～がkiranⁿⁿjeのように前に「が」がある。), 215 <前に「～が」がある。>

4773.26 230 <どちらも半々に使う。>

4780.54 181 <eqtaqtemodamedaの方が強い。>

4781.47 200 <「見はしない」に相当する形はほとんど使わない。>

4782.08 199 <「行きはしなかった」に直接相当する形はあまり使わない。), 200 <mitarisine:は無理に言い直すところなる。), 229 <itandaは立証するような場合に言う。>

4790.55 200 <「見はしない」のように「は」を入れては言わない。それが普通だ。>

4791.23 200 <「見はしない」に相当する形はあまり言わない。), 201 <「来はしない」に相当する形は言わない。>

4792.30 180 <egantoは一部の人が使う。>

4792.38 199 <「行きはしなかった」に直接相当する形は言わない。>

5462.29 182 (「ホカノモノガイクト チョット ハナシガ コワサレソーナトキニ…」のようにイクトは出るが、問いに対する答えはイキヤーである。), 196 (ikatsutoはイカズトがこう聞こえるか。ikatsutot:eはイカズトオツテである。)<ikankomiは本土から入ったことば。), 198 (ekazata:と言う時もある。), 199 (自然にはheが出るが、意識はjeである。), 205 <アーイは否定の返事。e: arimasuは目上への返事。), 210 (後日、56歳の男性からjomikiranを自然に聞き、50代の女性からも聞いた。75歳の話者に確かめたところ、「40歳～60歳の人々は言う。自分は言わない」ということであった。), 211 (jomikiruを56歳の男性から聞いた。50代女性からも聞いた。後日、75歳のこの話者に尋ねたところ、「自分は言わない。40歳～60歳の人々は言う」と答えた。), 223 <omojōrokarjot:agana:の方がより回想的。), 224 <ikjot:agana:はたびたび行ったことの回想。ikitakotogaarugano:は一回か二回か行ったことの回想。), 225 <ot:amondaは一風変わった者がいたことを話す時。コザツタを使うのが普通。もの知りは尊敬する。), 230 <orkaeは遊びに行った時。gozarkanoは年始など、やや改まった時に少し上の人に言う。), 231 <過去進行形はチリョーッタ。>

5463.73 197 <ekaideは内地のことば。), 202 <takamakariottaは以前の事を言う場合。), 205 (a:e nam bodemo 「いや、いくらでもどうぞ」が自然談話中、本人から聞かれた。), 212 (emojomeno, emojomenuという言い方もある。), 216 (emokin, emokiranもある。), 227 <kakiottaは昔のこと。), 234 (jinorujoma:はこれから「死ぬようだ」の意。)

5471.49 182 (ekitateteは?。話者はこれで通じると言う。), 196 (ekasutoはikasutoの再発音形。), 210 <jo: jomanは若い人が言うこともある。), 224 <ekitadanaekaは相手に同意を求める気持ちのとき。), 234 (sinikaka? teorūはsinikaka? toruの反省形とは必ずしも言えない。), 236 <強いて言えばa?waか。> (回答不能。a?teorūとは言わないらしい。)

5508.16 183 (イカンカナラは「行かないのなら」の意。), 199 (198と同じ言い方。), 205 (203「いや無かった」をナンモ ナカッタゼアと答えているが、ここではイヤである。また期待したベツチャ (違う, いいえ)・エンジャ (否だ) のような形は聞けなかった。), 220 (「書くことができるぜ」の意。), 229 (「いたのだからなあ」ということ。), 233 (「散るのだから」に相当。), 234 (「死んでしまうな」の意。)

5516.19 200 (ミナンダは?。), 201 (コナンダは?。), 205 (「いや あるぞ」ということ。), 226 (キツイは「強い」の意。), 229 (丁寧な形はオッタゾネ。), 233 <チリヨルはない。>, 235 (オチョートは「落ちよう」ということ。)

5517.75 180 (イカイデモの方がより方言的か。), 183 (イカンカナラは「行かないのなら」の意。), 199 (イカナンダカイは「行かなかったのだ」に相当する。), 200 (調査者はミタリセンと言う。), 201 (調査者はキタリセンと言う。), 233 (「もう散るぞ」に相当。)

5518.20 204 (unはunとすべきか。), 213 <jomeeruは言わない。>, 230 (okkaijaはorukaijaのこと。)

5527.81 196 (「行かないでいて」という意味。), 205 (アッライは「有るわい」ということ。), 224 (モンジャは「ものだ」ということ。), 229 (「ここにいたのだ」という意。), 230 (オイデッケは「お出ですか」, オッテケは「おられますか」に当たる。), 233 <チリヨルはない。>

5527.89 210 <jogkotoadekinは若年層が使う。jomarenとは年齢による違いだけで、意味の違いはない。> (以下, 222まで同じ。), 211 <jogkotoadekiruは若い人が使う。>, 212 <jogkotoadekinは若い人が使う。>, 213 <jogkotoadekkiruは若い人が使う。>, 214 <kirukotoadekkinは若い人が使う。>, 215 <kirukotoadekkiruは若い人が使う。>, 216 <kirukotoadekkinは若い人が使う。>, 217 <kirukotoadekkiruは若い人が言う。>, 218 <okirukotoadekiruは若い人が使う。>, 219 <kuurukotoadekiruは若い人が使う。>, 220 <kakuukotoadekkiruは若い人が使う。> (kakareruではなくてkakaruruだと言う。), 221 <surukotoadekkiruは若い人が使う。>, 222 <dekiruは若い人が使う。>, 229 <ottejattanajaは尊敬表現。>

5537.77 210 (参考話者川原氏の助言による。), 211 (川原氏の助言による。), 212 (川原氏の助言による。), 213 (川原氏の助言による。), 214 (川原氏の助言による。), 215 (川原氏の助言による。), 216 (川原氏の助言による。), 217 (川原氏の助言による。), 218 (川原氏の助言による。), 219 (川原氏の助言により回答が出た。), 220 (川原氏の助言による。), 221 (川原氏の助言による。), 222 (川原氏の助言による。)

5539.15 204 <肯定のunは短く発音する。>, 205 <否定のunは長めて語尾を上げる。>, 227 (「上手だった」の意。)

5546.66 201 (調査者はキタリセンと言う。), 204 (ナйкаヤは「ないのだ」ということ。)

5548.55 232 (jaは文末助詞。), 235 (otsirugadattaは通信回答。)

5549.32 222 (ヤレルは採らないのであるが、デキルに対応する言い方はなく, jareruしかないため, あえて示しておく。), 223 <オモシロイということばは普段はほとんど使わない。>, 230 (ja:は静かにゆっくり上昇気味の調子。ちょっと中国語の3声に似ている。), 231 (wa:も静かにゆっくり上昇気味の調子。)

5556.91 198 (ikanandaからの変化形か。「行けなかった」はikendaとなるとのこと。), 225 (ottenna:とはならないと言う。), 230 <oraŋarukaはottekaよりもさらに丁寧な表現。>

5558.19 230 <jaŋarukaiは廃語。>

5558.21 205 <ijaという言い方はあることはあるが, あまり使うことがない。場合による。>, 210 <jomienは子供とか孫の時。自分の時はjomen。cf.212。>, 212 <jomenは自分の時。子供とか孫の時jomien。210参照。>, 214 (210 jomienも参照のこと。), 221 (dekiruの中にスルの意がこめられているとみえる。), 226 <tsujoiotokodeと言わないことはないが, 普通はkitsukattaと言う。>, 230 <ijaukaの方がひらたい言い方。>, 231 <チルということばはあまり使わない。>, 232 <この時も大体オチルを使う。>, 233 <この時はチルもオチルも言うが, どっちかと言えば, オチルを使う方が多い。>

5565.12 185 (イカントキャは「行かないでおけば」に相当する。), 196 (「行かないでいて」という意

味。), 197 (196参照。), 198 (誤りではない。), 223 (ンは誤りではない。), 233 <チリヨルと言わない。>

5565.29 181 (「行ってもラチがあかない」ということ。), 199 (イカンダ, イカナンダが使われると思う。), 200 (カイモクミンは「さっぱり見ない」ということ。), 229 (オッチャッタは「居られた」ということ。), 230 (「居られるか」に当たる。)

5566.37 181 (ヤクセンは「役に立たない」こと。ダチャカン「ラチがあかない」こと。), 221 (「することができる」の意。), 232 (チッテシモタは?。)

5566.95 180 (イカデモヨイもあると思われる。), 197 (180参照。), 225 (「居たのだから」に相当。), 226 (「強かったのだワイ」ということ。), 227 (「書く人だなあ」に相当。)

5568.14 201 (キトラナンダは?。)

5569.10 197 <どちらも半々に使う。>, 236 (どちらも前の助詞「が」が無い。)

5574.80 200 (minna:は?。「見はしない」にびたりとは思われない。いろいろ誘導はしてみたが, 「見はしない」という問の理解があるかどうかともいささか疑問。), 201 (両者とも?。), 204 (「うん」に該当する答えはなかった。)<「うん」は言わない。>, 205 (「いや」に該当する答えはなかった。)

5575.11 204 (uNとna:の間に若干のポーズあり。), 205 (ijaとarudzoの間に若干のポーズがある。), 216 (実際の用法では, kireN, kiraren, kirukotogadekinの順序に使うようである。kireNが最も多い。kiru kotogadekinという答は, 問の訳の感が強い。), 221 <普通はシルコトカを言わずにデキルだけで, 問の意味となる。したがってききにつければシルコトカデキルとなる。>, 226 <今はツヨイと言う人が多いが, もともとツヨイと言わず, すべてキツイと言った。>, 227 (なかなかカクに当たることを言ってくれないので苦勞した。), 232 <このときはハナと言わず, ハナビラと言う。> (わざわざ自分で注をつけてくれた。)

5575.52 221 <シラレルは不自然で言えない。>

5579.12 199 <ikja:senandaは使わない。>, 204 (uNの部分は誘導。), 224 (na:の部分は誘導。), 225 <go dzattena:>orattena:>ottena:の順で丁寧。>, 226 <キツイは「力が強い」の意。キツイ人=力持ちの人。>, 236 <アリヨルとは言わない。>

5584.79 205 <イヤは使わない。>, 221 (dekiruは簡潔な言い方のようなのだが, これでこの問に対しては十分に通ずる答えである。)

5585.09 201 (キワシナイとkonjaroとはどうも適切な対応と思わないが, 200のミタリセンに対しキタリセンと言うかと私考したがキタリセンという言い方はない。ありうるのはキワセン・キヤセンであろうが, 示してくれなかった。案外手間だったので, なるべく誘導をやめた。), 228 <早く言うとかjodemotaになる。>, 234 (このšigudeはシニソーナノデの意ととれる。適切な答えではないかもしれぬ。シニヨルは全く使わない。)

5586.56 204 <uNはうなるようにして, 考えこむような気持。>, 231 <チルは使わない。> (「チリカケタとも言ふ」と言う妻に対して<そんなことは言わない>とのことだった。), 232 (両者の使い方の違いはない。), 233 <この時に限って, チルを使う。それは風とか雨によってチル時だけである。>, 235 <mo:tšottode, mo:sukofideは今風の言い方。>

5587.74 226 (「強い」は使用しない。)

5588.78 203 (一般にウンドウカインカン アラスカとなる。), 214 <どちらも同じように多用する。>, 215 <どちらも同じように多用する。>, 226 <「強い」は使わない。>

5590.74 200 (mja:henはmijahenの変化形か。), 201 (kirahenは使わないとのこと。), 212 (jojomanは言わないとのこと。), 213 (jojomuは言わないとのこと。), 233 (tširidasuは?。)

5594.81 181 (「行ったって」という聞き方がはじめ一寸分りにくそうにみえた。老人には分りにくいことばなのであろうか。), 201 (200と201とで, ~ja~と~mo~の違いがある。一寸興味があるが, 語によるものか, 話者の気分によるものか。), 204 <ウンは使わない。ナイでいい。>, 205 <「いや」は言わない。>, 210 (jomukotəのəは弱い。), 232 (tšitterukaは詠嘆の気持ちであろう。それと軽い驚きがこめられていると見る。)

5595.89 226 <「強い」とは普通言わない。>, 227 <ジョウズヤナーは「あの人は字がジョウズヤナー」となる。>, 236 <アリヨルという言い方はしない。>

5597.42 200 <両者半々位ずつ使う。>, 225 <ゴザツツは目上の人のことを言う丁寧な表現。オツテナアは悪いことをした人のことを言う。>, 234 (シナセンカは?。), 235 <両者半々位に使う。>

5597.68 196 <両者半々に使う。>

5598.95 181 <ダチャカンとアカンは半々位ずつ使う。>, 215 (キルヨーニナツタは?。), 221 <両者とも半々位ずつ使う。>, 225 <両者半々位ずつ使う。>, 226 <両者半々位ずつ使う。>

5602.99 178 (ΦurjaはΦureæにも聞こえる。), 205 (ネはつけないこともある。), 210 (jomunadamedāは「読むのはだめだ」の意。), 216 <kinadamedāとは、あまり言わない。>, 219 <kurukot^oadekiruはkorareruよりいい。>, 221 <dekinwaneのnの部分はruである。> (話者の訂正—おそらく否定の意味との混合をさけるため—にもかかわらず、この地域ではnと発音されることがある。), 225 <etandatejaは人から聞いた場合。etandadzoは自分が見た場合。終助詞はdoではなくdzoである。> (第1調査票094ではdoが出ている。), 227 (ナルは尊敬。), 230 <enakkaneは目上の人に対して。>, 233 <tjittekiso:danaの方を私はよく使う。>, 236 (jattenneは「やっているね」の意。)

5604.28 215 <中年以下の人はkireruと言う。>, 221 (sareruがあるかもしれないが質問をしなかった。), 223 <~na:を多く使い、~no:は少ない。> (omofiro~とomofji~の差は分らない。), 235 (mo:でmō:ではない。)

5605.57 181 ([mo] は強意。), 196 <両者半々に使う。>, 214 (kirereneとなるのが普通か。), 223 <omofikattano:は相手に言う、omofikattana:はつぶやく時に言う。>, 225 <iteattakena:は強調。>, 229 <itakkeは現在いない。>

5608.81 205 (ンーンを言わずにイントネーションで示すことが多い。), 212 (ヨメーネーは若い人に多い。ヨマンニエーは古くは多い。古い人はこっち。)

5609.54 197 (egane:ideは?。), 211 <jomareruは今の若い人が言う。>, 213 <jomareruは若い人のことば。>, 215 <両者を同じくらい使う。>, 226 (tsure:gattaは「強かった」の変化形か。)

5611.95 221 (surukotoは付けない。)

5612.62 181 <一般の人はikenを多く使い、ikanは神主・僧侶など地位の高い人が使ったという。>, 182 (話者によると、ikutosajna:は話者より老齢の人が使うと言う。), 183 <ikannaraを最も多く使う。>, 199 (ikanakattaは省くべきである。ikidomoのdomoは「など、なんか」に当たる。強い感じになるという。), 200 (mirjasenは初め出なかったが、201でkurjasenが出たので、200にかえり誘導の結果得た。), 202 (はじめtakawanakattaを答えたが、後でこれを否定した。しかし、あり得るのではなからうか。), 210 (jomienとは言わないという。), 211 (「読みえる」の存在を聞くべきであった。また「読まれる」の存在を調べる必要があった。), 212 (jomienとは言わないと言う。「読まれん」の存在をただすべきであった。), 213 (「読まれる」の存否は不明である。), 214 (kirarenは状況不可能の表現の様に思われる。話者は「着物が小さくて、または大きすぎて着られない意味の時に言うようだ」と説明した。), 219 (能生谷にkieruと言う所がある。話者は、溝尾の東方3kmの東谷内がそうらしいと言う。), 221 <jirukotadekiruが最も多い。jirareruが次に多い。>, 224 <ittane:はittana:よりやや上品。若い人はittakene:などと言うようだ。>, 230 <ta (過去完了など)を使うことはない。>, 236 (<~ojatteru, ~ojitoruとも言う。>)

5613.27 183 (ikaggadaraは「行かないのなら」に相当する。), 199 <ikiwaŋinakattaは時によっては使うかも知れない。>, 200 <miwaŋinaiを使うかも知れない。>, 201 <kiwaŋinaiを使うかもしれない。>, 202 (takakuwane:kattaもあり。), 210 (両者新古の別はないと言う。), 212 (話者はjomo:mone:を安塚で聞いたことがあると言う。), 221 (sareruはないか。)

5614.96 178 (amegaを用いるとΦurebaになる。), 235 (imatjittodeotjirutokodattaが自然。)

5615.20 229 (itakkeは、現在はいないという意が明確になる。)

5615.67 220 <kakeru, kakareruは意味は同じ。どっちも使う。> (kakareruは調査後電話で誘導。), 233 (tji

rube:からさらに進行した状態がtjirihadzimetaであろう。), 234 (オチルは「死ぬ」の意。)

5617.85 223 (ユサングッタナーは宴会等について言う。), 234 (シリソーダは個人的な特徴か?。)

5620.22 214 <kirenggajatjaは身内に対して用いるくだけた言い方。kirarenggajatjaは他人に対して用いる。>, 215 <kirerugajatjaは身内に用いるくだけた言い方。kirarerugajatjaは他人に用いる改まった言い方。>, 218 <オキレルは用いない。>, 219 <コレルは使わない。>, 221 <「スルコト」は省略するのが普通。>, 232 <結果態の言い方がはっきりしていない。>

5622.19 199 <両者半々に使う。>, 219 <両者半々位に使う。>, 221 <両者とも半々位ずつ使う。>, 229 <itajo:は確信がある。itattajo:は見かけた場合。>, 236 (jatteruは助詞「ガ」が前にない。arujoは助詞「ガ」がある。)

5623.94 183 <lkandaraとは言わない。>, 185 <lkankerebaは使わない。>, 197 <ekane kuteが最も飯山的だ。> (ekane kuteは半年後の再調査で採取したもの。), 198 <lkandzattaは「行かないでしまった」の意。lkankattaは使わない。>, 199 (lkandzattaは話者は「行きはしなかった」に当たると言うが、はたしてどうか。), 201 <若い人はkojašineを使う。>, 202 (takekuwanekattaは半年後の再調査で得られた回答。), 223 <omošikkena:, omošikattakkena:は使わない。>, 226 (話者は初めtsuekattana:とは言わないと言ったが、半年後の再調査では使うとの訂正があった。), 227 (はじめkakinašitana:と答え、kaiteinašitana:と訂正した。), 229 (lnašitaは敬意のある表現。), 230 <lnasansukaは敬意のある表現。>, 233 <チリヨルは使わない。>

5624.84 179 (ameφuredabaは「雨降りならば」の意。φutta·baは後日問い直して得た。), 183 (eganεandabaは「お前が行かないのなら」に当たる。), 184 (etta·baは後日問い直して得た。), 203 (nekkeは後日問い直して使用を確認した。また、nakekkeも使うと思われる。), 204 <nεandaは「無いのだ」に当たる。>, 205 (はじめennēaは「使わない」と答えた。), 213 (jomanrero, jome·roは、後日問い直して得た。), 217 (後日問うたらtšire·roも使うと言う。), 220 (後日問い直したらkake·roも使うと言う。), 221 (後日問い直したらšire·reroも使うという。), 230 <erokkekaは使わない。>, 233 (後日問い直したらtširogedaもよいと言った。但し、両者の新古は不明。)

5625.61 201 (kiašina:が間に合っている。)

5631.26 234 <シニヨルとは言わない。>

5631.78 201 (kozukaは反語的表現。回答としては不適。), 204 (はじめū nedawaと答えて、これを訂正した。)<友達同志はo:が多い。a:は目上に使う。>, 234 (šinattošiteruは「死のうとしている」の意。)

5632.27 179 <φuttaraは今のことばだろう。>, 199 (ekandzattaは「行かないでしまった」の意だと言う。従って198の回答としては不適。), 204 <o: nejaは親しい友との会話。>, 213 <両者の新古不明。>, 220 <kagareruは使わない。>, 228 <両者の新古不明。>, 230 <εrattagaεは軽い敬意を含む。>, 235 (mo:tšittodeotšizutoširutogodattaは「もう少しで落ちようとするところだった」の意。)

5633.42 179 (あとで尋ねたらφuttarja, φuttarja:も使うと言う。), 184 (あとでittarja:を使うか尋ねたら「使わない」と答えた。), 185 (再調査によると、lkanekerja:も使うとのことだった。), 196 <ikandeが古いかもしれない。>, 201 (kurjašine, korjašineは再調査によって得られた。ともによく使うとのこと。), 202 (再調査によればtakekanekattaも使うと言う。), 217 <kireruはよいことば。>, 223 <omoširekattakkena:は思い出すとき。>, 227 (kakinašitana:, kakattana:は敬意を含む。), 229 <itattaとは言わない。>

5635.65 180 (ikanakkuttemoはiganakkuttemoにも聞こえる。)

5639.17 225 (ide:na:は「居てねえ」の意。)

5642.29 178 <φurebaとφurja, φurja:は半々ぐらい使う。φurja, φurja:はどちらかというとなの方からのことばの影響だと思う。>, 180 (lkanedemoは再調査によって得られた。), 183 <lkandaraとは言わない。>, 198 <ekandaは使わない。> (再調査によるとlkandzattaをよく使うという。), 199 (lkjašinekattaは再調査によって得た回答。), 200 <mirjašineの方が古そう。>, 201 <kjašineでもよい。kurjašineとは言わない。>, 202 (再調査によればtakekanekattaも言うと言う。), 203 <nekattaは10人のうち2~3人が使う。>, 204 <a:は友達同志使う。>,

205 <enjaノ arujoは年配の人が使う。da・は打消の意味。> (再調査によると、e・ノは「いいえ」にそのまま当たる。da・ノは「いや、そんなことはない」に当たる。), 210 <年配の人はhonno~と言う。>, 214 <ki:eneは使わない。>, 221 <シラレルは使わない。>, 223 <omofirekattakkena:の方がさらに思い出す気持ち強い。>, 226 <tsujokattakkena:は思い出す気持ち強い。> (tsuokatta, tsuekattaは再調査の結果得た。), 227 <kakinaŋitakkena:は思い出す時。>, 228 <jondzimattaは使わない。>, 234 <シミソーダは使わない。>, 235 <mo:sudepiはややていねいにはmo:sundepi, また, mo:tŋittodeと言っても良い。> (mo:sudepiotŋiso:dakattaは再調査で得た。)

5644.75 213 (読める事。)

5647.27 225 <~tattaはない。>

5648.97 181 <ittattemoは強調。>

5649.75 199 (同席者が確認しても、話者はこの言い方のみ回答した。), 205 [uNは「いいえ」の意。]

5651.04 212 (jomeneを尋ねたが使えないとのこと。), 213 (jomeruを尋ねたが使えないとのこと。), 216 (kireneを尋ねたが使わないとのこと。), 217 (kireruはくだけた時か?。), 224 <ittattaina:は行ったような気がしたという時使う。>, 226 (話者はtsujokattaina:はその人を知っている場合, tsujokattawana:はその人を知らない場合使うと言うが、この使い分けが何によるか不分明。cf.227。), 227 (kaiteitaina:を誘導したところ、「一緒に経験していないからおかしい」とのこと。cf.226)

5652.74 214 <ki:enaiは若い人達が使う。>, 215 <kie:ruは若い人達が使う。>, 216 (ki:enaiを若い人達が使うということであったが、おそらく214に当たる表現であろう。), 217 (話者はkie:ruを若い人達が使うということであったが、おそらく215に相当する表現であろう。)

5653.96 205 <「いや」に当たるものは普通つけない。>, 215 (214 ki:ne:の肯定表現に当たるものは出てこなかった。), 216 <ki:ne:とは言わない。>, 225 (<ki:itamondaは「尋ねたものだ」の意。), 235 (<otŋiso:dakkeは?。)

5659.12 181 <両者同じ位に使う。>, 199 <iganakattajoと普通言っている。これでとおる。>

5659.46 180 <igugodo ne:, igugodo amme:という言い方が一般。>, 217 (<ra:は「~るわ」ということ。)

5661.77 179 <amegaŋuttaraとは言わず、ŋuttaraだけで間に合わせる。>, 182 <~toは使わない。>, 201 <ki:jaŋineはより古い。kurjaŋineの方が断定的で強い。>, 204 <~joは子供には使うが、友達には使わない。>, 213 <jomareruは使わない。>, 216 (kireneは再調査によって得た。より普通だと言う。), 217 (kireruは再調査によって得た。話者はより普通だと言う。), 220 <kakareruは使わない。>, 223 <omofirokattattaは使わない。>, 233 <チリヨルは使わない。>, 234 <シニヨルとは言わない。>, 235 (mo:tŋottodeotŋitoŋitaは再調査で得た。), 236 <hanatteruは「始まっている」の意。アリヨルとは言わない。>

5662.78 198 (同席者の宮下氏はikanandaの方が多く使うと答えている。ikanandaの方が古いのか?。)

5666.89 225 <itattajoは知っている時。>

5667.18 221 <jiraeruは子供たちが使う。>

5668.17 199 <198と区別しない。>

5669.19 183 (rja, raは、単なる音声の変異。), 211 <どちらも同じ意味で違いはない。>, 213 (<dekiraは終助詞が融合した形。), 215 (dekiraは「できるよ」ということ。), 217 (deŋiraは「できるよ」という意。), 218 (dekiraは「できるよ」の意。), 219 (<~dekiraは「~できるよ」の意。), 220 (<~dekiraは「~できるよ」ということ。), 221 (dekiraは「できるよ」。), 222 (「できるよ」ということ。), 223 <omofirena:jaは強い言い方。>, 231 (ŋitteraの終助詞は融合形。), 235 <両方とも同じように使う。>

5670.47 178 <ŋurabaとは言わない。>, 179 (参考話者忠地まつ氏のŋuttazaの使用を確かめたところ、用いると言う。但し、その意味は「雨が降ったのでは」の意ではないかと思う。), 180 <igattemoが最も古い。>, 184 (話者・同席者忠地愛子氏ともにittattemoでよいと言う。参考話者忠地まつ氏は使わないという。調査者も184には適合しない答えだと思う。), 202 <tagja: negattaと言うように, agjanegatta「赤くはなかった」のような言い方もある。tagaganegattaは子供が言うかもしれない。> (忠地まつ氏はtagaganagatta以外は使わないという。),

203 (忠地まつ氏はnegattaは使わないという。), 218 (忠地愛子氏はogireruと言ひ, ogieruは使わないと思うと言ひ。忠地まつ氏もogireruが普通の言い方だと言ひ。), 219 (忠地愛子氏はkoreruと言ひ, kieruは使わないと思うとのこと。忠地まつ氏もkieruは使わないよだと言ひ。), 223 <~takkeは使わない。>

5671.77 204 <返しことばはしない。> (「うん」に当たるところは言わない。), 205 <女の子がunと言ひが, こころへんはunという返事はあまり言わない。> (「いや」のところは言わない。), 221 <jireruは昔の言い方。40~50年前までで, 今は全く使わない。>

5672.89 200 <mirja:jineは古いか。>, 201 <kirja:jineも絶対にだめだとは思わない。>, 229 <itattaとは言わない。>

5673.18 201 <kja:とまでは言わない。>, 213 <jomareruは使わない。>, 214 <kireneを使う人がたまにはいる。>, 220 <kakareruは使わない。>, 221 (jireru, jirareruは同席の妻は使うと言ひが, 話者は使わないと言ひ。), 223 <omojrokattakkena:は思い出す。omojrokattattana:は一寸抵抗がある。少ないと思う。>, 227 <kaitetattana:は, ある時期を過ぎてから使う。>, 229 <強めればitattazoと言ひてよい。但しkkezoとは言わない。>, 230 <itakaの方が心安い言い方。>

5675.77 205 (返事の部分が出てこない。)

5676.44 205 (N::は上げ, 下げ, 上げのイントネーションがつく。), 233 <tjittjimozna:は1kmほど山奥で使う。>

5677.48 233 (「散ってしまう」に当たる。)

5679.04 179 (「~たら」の形は引き出せない。)

5679.69 231 <チルは不適當。>, 232 <チルは不適當。>

5680.23 181 <ittatteは使わない。>, 200 <mirja:senは古いか?。>, 201 <kurja:senは新しいか?。>, 216 (kirenでなくkirenenと答えた。), 217 (話者はkirereruを訂正し, kireruを答えたが, 調査者は両方使うのではないかと思う。), 221 <sereruは古いかもしれない。>, 224 (翌日尋ねたら, ittaina:は「新しい感じだ」との回答だった。), 225 <itattattanna:の方が回想の気持ちが強くなる。>, 227 <kaitattaはすでに書いてあるのを見た時に使う。kja:tattaは古い人が言う。kagiitattaは「書いていた」の意。>, 229 (「いた」に当たる。), 230 (itagaは「いるか」の意味。), 231 (「散りつつある」の意。), 232 (「散る」の結果態である。), 236 <ariitaは使わない。>

5681.22 179 (ðurja:は再調査によって得た。), 200 (minezoは回答としては不適。mija:jineは再調査の結果得た。), 201 (kija:jineは再調査で, koja:jineは再々調査で得た回答。), 205 (upna aruzoは再調査によって得られた。), 212 <jomarenやjomerenは使わない。> (再調査によるとjomene:とも言うという。), 214 <jitakadekinaiは「支度はできない」の意。> (kire:nは再調査によって得られた。), 216 (話者は, はじめkireneは使わないと言ひことだったが, 調査者は使うのではないかと思う。再調査によるとkirenen:も言うとのこと。), 219 (はじめkorereruと答えたがkoreruがよいと訂正した。), 221 (jirareru, jire:ruzoは再調査によって得た。), 223 <~takkena:は使わない。> (omojrokattattana:は再調査によって得た。), 224 <ittakkeは使わない。>, 225 (はじめ話者はottattaは使わないと言ひしたが, 再調査によるとottattana:とも言えると言ひ。), 226 (tsujokattattana:は再調査で得た。), 228 (jondzattaは再調査によって得られた。), 229 <ottattaは使わない。>, 230 (はじめ話者はottake:は使わないと言ひ。但し, 人にottake:と聞かれるとo: ottajoと答えると言ひ。調査者は230の場合は使われるのではないかと思ひ, 再調査の際確かめたら, ottake:も使うと言ひ。), 234 <jiniso:daは再調査で得た。>

5681.79 181 <damejoは男でも言うことば。>

5684.26 205 <ija arujoというように言う人もいる。>, 214 (kirenaiとは言わないとのこと。), 216 (kirene:とは言わないとのこと。), 218 (okireruとは言わないとのこと。), 234 <uttjiguは「死ぬ」, uttjindaは「死んだ」。>

5685.29 215 <kireruは若い人が言う。>

5687.35 184 (ettaraがなかなか出ない。)

5688.06 204 <unは入れない。>, 205 <iyaは入れない。>, 233 <tjittja:, tjittjana:は「散っちゃう」に当たる。>

5689.95 205 (Nは上がって下がるイントネーションがつく。), 216 (千代田ではkiraene:と言う。), 217 (終止形はkirareruのはず。), 235 (「もう少しで」にあたる部分を聞き忘れた。)

5690.28 179 (調査終了後もう一度尋ねたら、Φuttaraも言うと言えた。), 180 (ikanandemoは古そうだ。), 205 (innjaは男性に多く、inneは女性に多い。), 211 (jomeeruは使わない。), 221 (はじめセレル、シレルなどを誘導したが「言わない」という答えだった。sereruは再調査で使うことを確認。), 224 (イッタツケナーやイッタツナーは使わない。), 233 (チリヨルは使わない。), 236 (アリヨルは使わない。)(jarijoruは再調査で確認した。)

5693.05 205 (「いや」について考えていた。innjaという形を使う者もある。)

5696.16 221 (準備調査では「できる」しか出なかったが、今回の調査では自然にこの形が出た。), 225 (ita:joは孫に教える時。itakkeは自分で回想する時。)

5696.62 199 (ikja:jinakattaは強い意。)

5698.95 225 (「いたというけれどもなあ」の意。)

5701.40 225 (ɛdattaは話が切れる時。ɛdana:は話が続く時。), 226 (tsujogattaは話が切れる時。tsujokutena:は話が続く時。)

5701.85 180 (「も」を付けないのが普通。), 185 (baを付けないのが普通。), 205 (「よ」をつけて、あまり言わない。)

5702.35 185 (baはとれる。), 199 (「行きはしなかった」に直接相当する形は普通使わない。), 223 (ここでは「おもしろかった」と「おかしかった」を区別しない。)

5710.29 221 (sirareruを誘導したが使わないと言う。)

5712.41 180 (「も」を付けない。), 202 (「高くはなかった」と普通使わない。), 205 (〜ヨはつけない。)

5713.94 221 (sirareruを誘導してみたが言わないとのこと。)

5714.10 179 (外には言わない。), 225 (いずれも場所によって使う。), 226 (両者、場所によって使う。)

5720.12 221 (suruは言わない。)

5720.84 222 (dekirja:は「できるぞ」の意。), 228 (jondzattaは町の人が使う。)

5721.76 181 (ɛttattedamedataと言う人もある。), 182 (この辺のことばだ。), 199 (ɛganakattaをいつも使う。), 200 (話者はminakattaをいつも使うと言うが?。), 201 (いつもこれを使う。), 204 (un ne:は男が言う。), 205 (ɛja aruは男が言う。)

5730.61 201 (kikkone:joの方が質問文の意に近い言い方。kikkona:joは来ることが考えられない時に言う。), 224 (ittakkena:は相手にもたしかめつつ回想。ittattana:は客観的に回想。), 227 (「ワ」は東京語の「ワ」とは違う。男もよく使う。)

5731.34 185 (両方とも同じくらい使う。), 204 (近くの上小川ではne:daと言うが、大子ではそうは言わない。), 223 (rolはない。), 224 (kεはkeでも可。)

5731.69 217 (kirarebeは自然な言い方。), 235 (ここでtjintoを聞くことがあるが、自分では使わない。)

5740.88 221 (suruは言わない。)

5741.64 178 (両者意味は同じ。どちらも普通使う。), 179 (両者の使い分けはない。), 181 (「益もない」の意。)(「だめだ」に相当?。), 200 (miruhataamme:は「みるはずはあるまい」の意。), 213 (jomera:は「ヨメルヨ。」), 214 (kirene:は他の人が使う。自分はあまり言わない。)(kirarenaiは215の答えをきいて誘導。), 215 (de kira:は「できるよ」。キレルとは言わない。), 216 (キレナイとは言わない。), 217 (「着られるよ」ということ。), 218 (「おきられるよ」の意。), 219 (「来られるよ」の意。), 220 (「かけるよ」の意。), 221 (「できるよ」の意。), 222 (「できるよ」ということ。), 231 (tjittera:は「散ってるわ」ということ。), 233 (「チリカカッテルワ」ということ。)

5742.71 204 (ũ ne:は友達・目下に対して使う。ũ ne:joはやさしい言い方。ũの方が相手をたてる言い方。a:は見くだした言い方。なげやりの言い方。), 225 (itandayana:ははっきりしている。itakkena:は半信半疑。どこに

いたのかわからない時言う。>

5751.61 221 <jirareruは言わない。>, 224 <ittakkena:は忘れるころ思い出す。>

5751.78 199 <こんな言い方はしない。>

5761.80 205 <atto:は「あるぞ」と強く言う。ijaはja:とも言う。>, 218 <oyirarettoは「起きられるぞ」の感じ。>, 219 <「来られるぞ」の意。>

5762.82 178 <フルバは言わない。>, 203 <(nakattandakketjiwaは?)>

5771.36 199 <「行きゃあしなかった」などとは言わない。>

5780.84 182 <「行くと」は不自然だ。>, 200 <「見はしない」とは、普通言わない。>, 232 <米が減ったことについてはhetteruと言う。>

5781.23 205 <「いや」は言わない。>, 210 <jomeme:は「読めないだろう」の意。>, 211 <jomebe:は「読むだろう」の意。>, 216 <kirene:は古く, kirarene:は今は多い。両者ともよく使う。>, 218 <ogireruはここのことばではない。>, 221 <シラレルは使わない。>, 230 <idaga, idagaja, ikkajoの区別は不明。>

5782.24 179 <他の語形は聞き出せなかった。>, 202 <過去の言い方はどうしても出ない。>, 223 <omofikattaはひとりごと, omofikattana:は相手がいるとき。>, 225 <~do:は強めるために使う。>

5791.39 221 <(サ変の形ではNR。)>, 236 <「会を」に続く。>

6267.09 205 <sora arukota:は目下に言う場合。>, 210 <jomikiranは上品な言い方で, 女性がよく使う。>, 214 <kikiranは上品な言い方で, 若い人が使う。>, 215 <kikiruは上品な言い方で, 若い人が使う。>, 221 <jikiruは上品な言い方で, 若い人が使う。>, 228 <jomiŋimaita:は上品で若い人が使う。>

6277.12 181 <tsumaranは「だめだ」ということ。>, 196 <例えば「本オヨマデナテレビ ミチヨル」という言い方をする。>, 211 <「泳げるか」はオヨグルヤ, 「読めるか」はヨミエルヤとなる。> (参考話者はjomikirujo(ゆ)と言うとのこと。)>, 218 <okirudzoはオキルコトガデキルの意。たとえば, 4時にオクルカと言え「4時に起きることができるか」の意。>, 219 <(kurudzoについては218を参照。)>, 223 <オモシロカッタは使わない。>, 224 <(itano:は自然。)>, 231 <チリヨルの転。>, 233 <tjiroruとは言わない。>, 234 <(233, 235とは異なり, この場合は使うとのこと。何度も確認。)>, 235 <オチヨッタとは言わない。>, 236 <(アリヨルの転。)>

6287.81 218 <okireruは言わない。>, 219 <koreruは言わない。>, 221 <sareruは「できる」という程度の意。jikiruは「かならずやれる」という意。>, 227 <kakijahat:ajoの方が良いことば。>, 230 <oruneの方がちょっと良いことば。>

6339.06 180 <ikaidemoは80歳以上の老人が言う。>, 205 <(何度も確かめたが, unの言い方もあるという。)>, 212 <(jomarjaŋenはjomarejaŋenの再発話形。)>, 221 <(sirareruは「しようと思えばできる」の意らしい。)>, 230 <goisuda:は稀に若干目上の人に対して使う。>, 236 <hanawattoruは「始まっている」の意。> (arijoruとは言わないらしい。)

6348.34 182 <(ikuna:はikunaraの短縮形か。)>

6349.68 180 <(ika:demoはikaidemoの再発音形。)>, 196 <ikankomiはikanko:を強めた言い方。>, 198 <ikazattaはややぞんざいな感じで言う。>, 212 <jomenは若い人が使う。>, 213 <jomeruは若い人が使う。>, 224 <ittana:は女性相手のときなど言う。>, 227 <「字が上手だ」といった表現が普通らしく, 答えを得るのが困難であった。>, 236 <arijoruは目に見えぬ場合にしか使わない。>

6357.64 198 <(話者はikazattaはやや上品なことばだと言うが, どうであろうか。ikadattaとの発音差は極めて小さく話者にも充分区別できないようだ。)>, 199 <(ikja:sedattaは?。ikja:sezattaとの発音差は微妙で, 反省形としてはikja:sedattaが得られるが, ikja:sezattaを言いかえる場合もある。)>, 203 <(arja:sedattaはarja:sezattaの反省形。)>, 220 <(kakeruは能力の表現か。)>, 227 <kakijonsattaとkaiteno:は同頻度で使う。>, 233 <tsiriso:zaはまだ一枚も散っていない時, tsirijoruは少しは散っている時。>, 234 <sinijottaという過去形でなら用いる。sinijoruとは言わない。>, 236 <attoruは稀にしか聞かず, 自分は言わない。>

6358.43 198 <ikandattaはikankattaと同様に使う。>, 211 (本がjomeruという言い方もある思う。), 226 <tsujokattajoは言い切る気持ち。tsujokattenno:は続ける様な気持ち。>, 230 <oru:はごく親しい人の場合。>, 234 <シニョルとは言わない。>

6359.61 179 <Φuts:ura:はΦuts:surja:より新しい。>

6366.25 178 (フツツリヤは「降ったら」に該当する。), 180 (話者はイカーデモの方がなまりがひどいと言う。), 181 (ジャをつけないことが多い。), 183 (～ザツトラは「～なかったら」に相当する。), 205 (インナは方言的。)

6368.60 196 (ikanko:と言う場合, niは要しないらしい。), 198 <ikankattaはやや多い。女はよく使う。> (話者はikanke:を多く使うというのが疑問だ。), 199 <ikijasedattaはやや多い。>, 212 (jojomanは能力可能か?), 220 (kakeruは能力の表現か。), 233 <tsirijoruとは言わない。>

6374.58 180 <ikaNdemoは若い者が言う。>, 182 (ittsuraは「イットラ」と同意である。ittja:は「イッテワ」の意である。), 183 (老男の発音ではNはほとんど聞こえないが, イカニャーではないと主張する。同席の妻の発音はイカンニャー。), 185 (Nはわずかししか聞こえないが老男の意識ではイカンニャーである。イカニャーではないと言う。), 210 (同席した若い女性がヨミキランを出したが, 老男はそれは子供のことばだと言う。ヨミャーエンを確かめたと言わないとのこと。), 211 (jojomidajitaは「読むことができはじめた」の意か。)<ヨミキルは子供のことば。>, 214 <キキランは若い者が言う。>, 215 (memenikidajitaは「自分で着ることができるようになった」であろう。)<キキルは若い者が言う。>, 223 (omojironkarijottaはさまざま面白いことがあったと回想している時。), 225 (どちらも敬体が出ているが, 「もの知り」のことを語るのだから自然にこうなる。), 234 (シノーヨーナを確かめたが, 言わないらしい。)

6375.28 184 (イッツラを聞くと, 奥の山間部のことばだと言う。), 198 <イカンカッタは若い者のことばだ。>, 221 (surareruであって, シラレルではない。), 227 (kaitezano:は「書かれるのう」に相当。kakijottjattaは「書いておられた」に相当。), 231 (海岸域はチリョルともチッチョルとも言うが, 本郷はチッチョル。イーヨッタ (言っていた) などの～ヨッタはある。), 236 (自然会話中にアリヨリマシタは出た。すなわち完了形は～ヨッタを用いる。)

6377.11 183 <ikankattaraは若い者が使う。>, 198 <ikankattaは若い者が使う。ikanandaはどちらかという若い人が言う。> (ikadattaは?。ikazattaの反省形であろうか。), 203 <arjaisenkattaは意味が強い。>, 205 (unは?。数回質問した所, 返事はすべてunである。unの勘違いかもしれないが, 一応答えの通りとする。), 212 (jomarenは?。「新聞が」の接続形。「～を」では答えを得られなかった。), 213 (「～が」ではjomareruと言う。)

6378.90 180 <ika:demoの方が行きたくない気持ちが強い場合。>, 204 <「よ」はつけない。>, 205 <arujoのjoはあまり使わない。>, 233 (tjirutokoro^dattaは過去の形。)<tjirijoruは使わない。>, 234 <jinjoruとは言わない。> (jinurutokoro^dattaは過去の形。)

6383.28 181 (damejaはダメイヤである。), 182 <どれも自由に使う。>, 196 <ikadelはよほどの老人が言う。>, 198 <ikankattaは最近の輸入語。ika^dzattaは古い, 年寄りことば。> (ikanandaは?。199ではセナンダを否定した。イカナンダが土地ことばかどうか不安である。また話者はika^dzattaは古い, 年寄りことばだと言うが, 199ではセザツタを多く使うと説明した。), 200 (ミリャーセンを日ごろ聞くので確かめたが, ミリャーよりはミヤーだと言う。), 201 (クリャーセンを日ごろ聞くので確かめたが, キャーセンだと言う。), 210 <jomikiranは輸入語。使用する人もある。> (jomikiranは?。215では否定した。), 211 (話者はjomikiruは輸入語で使う人もあると言うが疑問。215では否定した。)<jojomuは「上手に読む」こと。>, 213 (話者はjomeruの方を多く使うと言うが, それは212, 216, 217とは矛盾する。), 214 (kikiranは北九州で聞くとのこと。), 218 (同席者がオキレルを誘導したが話者は言わないとのこと。), 221 <jieruの方が多いかもしれない。シキルは言わない。>, 222 <ヤレル以外ならdekiruと言うよりほかないだろう。>, 223 <オモシロカリヨッタは言わない。>, 224 <イキヨッタナーは「よく行っていた」の意。>

225 <ottjattena:はもの知りなら軽く敬意を表現して、こう言うのが普通。> (この地域で日ごろ耳にするのは ottjattekarana:である。), 229 (強いて敬体をさければオッタであるが、オッチャッタと軽い敬語で言うのが普通である。), 230 <oruka:と言うのは、よほどの仲の場合のみ。), 231 <チリヨルとは言わない。> (095ではフッチョルとともにフリヨルとも答えた。126では <キ(来)ヨルは言うがキチョルは言わない> と答えた。), 234 <シニヨルは言わない。>

6384.87 183 (ikanpa:は「行かねば」に相当する。), 196 (話者はikanzukuni (「行かないままで」) も使うというが、調査項目とは意味がやや違う。), 197 <ika:deはもっと年をとった70歳以上の方がよく言う。), 198 <ikan kattaは若い女性がよく使う。), 203 (誘導を忘れていたがarja:sezattaをこの地域で聞くこともある。但し「より強い否定」である。), 204 <inja naeは絶対ない時に言う。un naeは適当に答える時。> (何度聞きかえしてもinja naeを使うと答える。), 210 (jomenのような可能動詞を、従来、この地域で老人から聞くことはほとんどなかった。この話者がまだ64歳であるためか。), 211 (jo:jomuは否定のヨーヨマンほどきかんではならしく出にくい。ヨーヨムは可能。ヨーヨムは上手に読むということ。), 214 (キキラン、ヨーキランも言うと言った後、これは九州の人のことばをまねたのだらうと、みずから訂正した。), 216 <両者はともによく言う。kirenの方がやや多いかもしれない。), 219 (この地域では一般にクラレルを言う。但し話者は誘導によってもクラレルを否定した。), 223 <omoširokarijottaはおもしろいことがいろいろあった時。), 224 <joittamonža:, joikijottaはたびたび行ったことの回想。), 225 <ottagano:は見下げた言い方。), 226 (tsuokattaはひとりごとでつぶやくように答えた。), 227 (kaiteja:は「書かれるよ」に相当。), 230 (korepa: oritega aruka:は直訳は「この家には居る人があるか」である。), 233 <tširikakattšoruはすでに一片二片散りかけている時。tširo:gotoaruはチリカカッチョルの一步手前。> (問いにはtširo:gotoaruの答えがいくらか近いかもしれない。), 234 (šinijoruは描写。šinikakattšoro, šino:gotoaruは説明。)

6385.98 184 (ittemitaraは「～行ってみたら」の意になる。), 213 (～iは文末詞。), 233 (tširudejoは将然。)<tširikakeruは少し散り始めている時。>

6387.62 204 <ija na:, ija arja:senninoは共に強い否定。), 210 (jomukota:naranは?。), 211 (jomu kotoganaruは?。), 212 (話者はjomarenは新しいと言うがいかが。jomukota:naranは?。), 213 (話者はjomareruは新しいと言うがいかが。jomukotoganaruは?。), 214 (kirukota:naranは?。ナランは「実現しない」の意なので、これは誤答か。), 215 (kirukotoganaruは?。ナルは「実現する」であるから、これは誤答か。), 216 (kiru kotota:naranは?。「ナラン」は「実現しない」であるから、これは正答ではあるまい。), 217 (kirukotoganaruは?。ナルは「実現する」の意である。), 218 <okirukotoganaruは病床にあった者が健康になった時に言う。), 219 (「ナル」は「成就する、実現する」の意である。), 220 (kakukotoganaruのnaruは「成就する」の意。的確な答かどうか迷う。), 223 (omoširokarjottano:はおもしろいことがさまざまあったことの回想。), 224 (joikijottaino:はたびたび行ったことの回想。), 227 <ともに「書きつつあった」の意。), 233 (ろうそくの火のゆらめいている時はキエヨルキエヨルと言う。)

6393.86 180 <ikendemoの方が強い言い方。), 181 (ダメーヤはダメ イヤの融合形。イッタケテは「行ったからといって」であろう。), 182 (ittja:は「行つては」に相当するが、これが最も多い。), 183 (ikanhonaraは「行かないのなら」に相当する。), 185 (話者の意識ではユカンニヤーではなく、イカンニヤーらしい。), 210 <jomikiran, jojomandonaは外から入ったことば。), 211 <jomikiruは九州からのことば。> (jojomuは日ごろ耳にすることはない。), 212 (～ガヨメン、～ガヨマレンのように言う。), 214 <jo:kinはよそからのことば。), 215 <jo:kiruはよそからのことば。> (jo:kiruは日ごろほとんど耳にしない。), 220 <両方とも同程度に用いる。), 223 <omoširokarijottaは面白いことがいろいろあったことを回想する時。> (「面白かったものだ」相当か。), 224 (joikijottano:は「行くことが常であった」に相当。), 225 (otteno: は後文の続く口調である。ottjattaijaの「～チャッタ」は軽い敬語であるが、話題の人物がもの知りなら、これを言うのが普通。), 226 (tsujokatten:は後文の続く口調である。), 230 <korepa: oritega arukanaは農村部のことば。軽く敬意がある。> (この言い方では「○○さん」という呼びか

け部はない。), 233 (仏壇の燈明が今にも消えそうにゆらめいている時はキエヨルキエヨルと言うと答えた。), 234 (jinijoruはアップアップしているのを見て。)

6396.62 218 (217では「～はナル」であった。誘導のことばに影響されたか。), 219 (217では「～はナル」であった。), 220 (217では「～はナル」であった。), 221 (217では「～はナル」である。), 223 <omoširokarijottano: は次々に面白いことがあったことを思い出して。), 224 <jo:ikijottano: はたびたびの経験を回想して言う。), 230 <oidemasukaは老年層は普通に使う。orukaは乱暴なことば。), 231 (はじめ, tšittšoruは「古い」と答えたが、のちにチョルは結果態と言いかえた。今日は区別する言い方になっているのか。)

6397.11 181 (「行ってもだめだってよ」の意。), 184 <ikja:とは言わない。), 197 (ikantšurteは「行かないと言うので」(困った)の意。), 226 <tsuokattano:は2人で見た時言う。), 236 <arijoruとは言わない。)

6398.07 182 <ittša:の方が良い。), 198 (同席した佐賀県出身の妻もikadattaと言うとの発言あり。), 230 <orukaは親しい人に言う。), 234 <jinikaketoruの方が程度がひどい。)(同席者大岡氏もjinisomaを使うという。), 235 (同席者大岡氏によると大島ではmo:tšittodeと言うと言う。otšijottaは調査者の誘導。)

6404.92 210 <～がjomeNとなる。), 211 <～がjomare:, が～jome:のように言う。), 212 <～がjomareNとなる。), 213 <～がjomare:, ～がjome:のように言う。), 214 <～がkširarenのように言う。), 215 <～がkširare:, ～がkšire:のように言う。), 216 <～がkširarenとなる。)

6407.43 212 <～がjomeNのように言う。), 213 <～がjomeruのように使う。), 214 <kireNを使う場合は～がkireNのように言う。), 215 <kireruは、～がkireNという形でしか使わない。), 236 <～をšoruとなる。)

6407.69 197 <直訳するとイカンデとなる。), 200 <ミリヤーヘンは町的, ミリヤーシェンは農村的。), 202 <～ナカッタはより共通語的。), 216 <キレンは多少不安定。キルコトガデキンは安定する表現。), 226 <ツヨカッテナーは余韻がある。), 233 <チリヨルはこの絵の状態を言う。チリサーナは全然落ちていなかったら言う。)

6409.00 181 (イキタッテの部分誘導による。)

6409.58 180 (æ:はaiの変化したものか。), 211 (jo:jomuについては、この場合は「良く読む」の意で答えていることが明らかである。), 235 <adakeruは「落ちる」の意。)

6411.31 183 (ikanja:はikana:の言いかえ。), 196 (話者はikandeはやや上品なことばだと言うが疑問。), 200 <三者いずれも同様に言う。), 201 <kušjenは稀に他の人が言う。kurašjenも他の人は使う者もある。), 202 (質問文に該当する答えは得られなかった。), 216 <kirenは稀に他の人が言う。), 217 <kirerüは稀に他の人が言う。), 223 <omosirokattano:は人に教える気持ち。omosirokattana:は人に話しかける気持ち。)

6412.22 182 (ikštateteは質問文の誤解らしい。「行ッタッテ」の意に解したらしい。この語頭の音声もeに近い。後日の照会によれば、ikütoであった。), 197 (ikanmondaken, ikandakenは?。), 200 (mš:hinkšnno:hš:heに近い音声。)<mirjašjenとは言わない。), 201 (kurjašjenはkurašjenの反省形。), 204 <un naewa, a: naewaは対女性のとく使う。), 210 (「本が」の場合, jomengaと言う。), 211 (「本が」の場合jome:と言う。), 212 (～ガjomen, ～ガjomarenと言う。), 213 (新聞がjo:jome:とは言う。), 214 (着物が～kirarenとは言う。), 215 (着物がkširae:のように言う。), 224 (ikšitana:のiはeに近い音色。), 225 <otteno:は昔話を語る時の口調。)

6412.87 179 (šüräはšürjaの再発音形。), 196 <ikazüneはikazüniの老人の言い方。ikasükoneは他の人が言う。), 198 (ikazattaはikadattaの反省形。), 199 (ikazattaはikadattaの反省形。), 211 (本がjome:とは言う。), 212 (～ガjomenと言う。), 213 (～ガjome:と言う。), 215 (～ガkširae:とは言う。), 223 <omosirokattana:は独白のとき, omosirokattane:は友人よりやや目上の相手に, omosirokattano:は友人などに使う。)

6413.55 221 <シラレルは言わない。)

6415.00 225 (arjo:tana:の方がよい回答。)

6415.70 210 <jomeNは～がjomeNのように言う。), 211 <jomeNの場合は, ～がjomeNのように言う。), 212 <～がjomeNのように言う。), 213 <～がjomeruのように言う。), 214 <kireNをつかう場合は～がkireNのように使う。), 215 <kireruを使う場合は, ～がkireruのように言う。)

6416.59 221 <シレルは不自然、言わない。>, 233 <チリヨルとは言わない。>

6418.54 196 <ikazitoはイカズからきている。>, 197 <ikazitoはおかしい。>, 230 (orinsarukaは目上に使う。), 235 <ma:tʃi:は「もうちょっと」の意。>

6420.49 182 <どちらも同じように言う。>, 197 (ekənkeŋは「行かないから」の意。), 211 (jome:の場合は助詞ガが必要。), 212 (jo:jomeŋの場合はgaが必要。かつ、ヨーを入れることが多いが、なくてもよい。), 213 (jome:の場合はガが必要。), 214 <キランの方が強い言い方。>, 215 <~ga kīrarja:とガをつけた言い方を最もよく言う。~o kīrarja:とヲをつけた言い方もよく言う。> (キラレルのレルに当たるところは、出雲市はreru→re:となるが、話者の発音はreru→rja:となっている。), 216 <kīrarja:ʃenは意味が強い。>, 218 (okīrarja:はオキラリヤーと思われるが、自然にオキラリヤーとなるようだ。何べんも言いなおしてもらってもそのようになる。), 222 <sarja:は少し自信のない時に言う。>, 225 <ottēna:の方が少しやわらかい表現。>, 226 (「強い」をtsi:と言う。waは終助詞。), 227 (kakūziとも言う。~waはやや感嘆の気持ちの表現。~ziは「ぞ」に当たる。断定の気持ちがある。), 233 (チリヨルの現在形はない。), 236 (アリヨルの現在形はこの地方にはない。a:だけである。ヨ、ジネは助詞である。a:だけでも差し支えない。jattʃo:は「~をやっている」の意。)

6421.57 181 [ikītateteとも言う。], 182 (質問の意をつかみかねていた。), 184 [ikītaraとも言う。], 210 (jomerja:ʃenとも言う。)(「本が」ではjomenとなる。), 211 (jome:は「本が」をつけて言う。), 212 (<~ガjomenとは言う。>), 213 (<~ガjome:と言う。>), 214 (<~ガkīrenという言い方はある。>), 215 (<~ガkīre:, ~ガkīrare:のように言う。>), 225 (ottaは?。)

6422.93 178 <ϕuttaraは他の人が使うのを聞いたことはある。>, 196 <ikankomeは非難の気持ちがあるとき使う。>, 197 (ikaedeはike:deの反省形。), 203 <arja:ʃezattaは強調。>, 204 <arja:ʃenは強調。>, 210 <jomerja:ʃenはやや多い。>, 211 (jomukotogadekjo:ʒoは?。), 212 (調査不能。~がjomerja:ʃenとは言う。), 221 (sare:は?。), 230 (otsīnkaeは意義不詳。)<otetejaは呼びかけの気持ち強い。>, 236 (調査にはなはだ困難。)

6423.39 210 <jomeNは~がjomeNのように言う。>, 211 <jomeruの場合は~がjomeruのように言う。>, 212 <~がjomeNのように言う。>, 213 <~がjomeruのように言う。>, 214 <kīrareNを使う場合は~がkīrareNのように言う。>, 215 <kīreruと言う場合は~がkīreruのように言う。>

6425.37 205 <イヤ・ウンなどは使わない。>, 229 <itaはよそいきでも、しゃれた言い方でもない。その時の調子でどちらでも使う、どちらか丁寧ということもない。>

6426.92 180 (i:はjuともなるようだ。), 181 (iqtemoはitemoとも言う。), 223 <文末詞のno:, zona:は人に向かって言う時に使う。>, 224 (iqtaはitaとも言う。)

6428.09 197 (念を押したが答はやはりノデであった。)

6430.53 233 (チリヨルは出なかった。), 234 (シニヨルとは言わない。)

6431.51 181 <ittateteの方がやや強い言い方。>, 182 <どちらも同様に使う。>, 230 <orune:は相手が女性の時。>, 231 <tsirjo:ruは女性が使う。>, 236 <attoruとは言わない。>

6433.00 221 (dekira:は「できるワイ」ということ。)

6434.50 198 (話者ははじめはイカナカッタはよそいきではないと説明していたが、後で「目上の人に対して使うことばだ」と訂正した。よそいきのことばになる。)

6435.04 232 <チッテシモータは全部ない時。チツトルは少し残っている時。>, 233 <チリヨールは進行中。> (チルデのようにデーとのびないこともある。)

6437.05 204 <返事のウンなどは言わない。>, 205 <返事のイヤなどは言わない。>, 230 (oqtekaは尊敬表現。)

6437.94 181 <ittateが最も多い。>, 182 (ittateはやや質問の意図とずれるか。参考話者もi'taraを使うとのこと。), 202 <tako:wanakattaは少し上品な感じがする。>, 211 <ヨマレルとは言わない。>, 218 <どちらも同じ程度に使う。>, 223 (omojokattana:のように聞こえるが、話者はオモショカッタとは言わないと主張する。), 227 <「カイトッタナー」という意味である。>, 232 <tʃittejimorta:はtʃittoruma:より多い。>, 233 <チリヨルとは言わない。>

- 6440.35 181 <ittake:tetetsumaranは他の人が使う。>
 6441.61 213 <どちらも同じように使う。>
 6445.13 181 (dameは共通語的。), 198 <ikazaqtaを昔聞いたことがある。古い人が使っていた。>, 204 <共に文末にdeをつけることもある。>
 6446.93 180 (ikæ:demoは再調査により補充。)
 6448.42 201 <若い人はコオヘンと言う。>
 6449.68 180 <どれもよく用いる。>, 182 (イクトのイはイともユとも聞こえる。), 231 <チリヨルはない。>
 6450.98 196 <ika:deは古老が言う。>, 198 <ikanqkat:aを最も盛んに使い, ikanandaがそれに次ぐ。ikadat:aはikanandaよりも劣勢。>
 6451.36 198 <ikjahat:aは, より古い。>
 6454.24 180 <ikæ:demo, ika:demoは他の人が使う。>, 204 (uNはN:と表記すべきかもしれない。), 235 (ocjuqta, ocjoqtaはocjurta, ocjo:taとも言う。)
 6455.57 198 (ユカナンダとも言うと考えられる。), 199 (ユカナンダとも言うと考えられる。), 224 (イタゾナーの形もある。), 235 (モースコシデとも言う。)
 6457.29 234 <jinnjoruは犬, 猫など大きなものの場合。>
 6458.39 183 <へはエに近い。>
 6459.96 179 (アメヤツラは?。この答のみ。), 199 (決して誤答とは言えない。), 227 (カッキョッタアツタは敬語入り。), 229 (直訳すれば「居ったのだ」となる。), 230 (オッテノンを直訳すると「お居りなの?」となる。), 231 (チッテマイヨルは直訳すると「散ってしまいつつある」となる。)
 6461.78 218 (どちらも同じ程度に用いる。)
 6464.30 198 <イカザツタは自分は使わない。80歳~90歳の老人が使う。> (古老の中にザツタを使う人があるらしい。), 232 <チットルには進行形の時もある。>, 236 <アリョールは前後の関係では使うことがあるかもしれない。>
 6465.42 205 <返事ijaはo:とも言う。>, 217 <昔, 子供の頃はkireruの方をよく使った。>
 6466.36 197 (juはiともなる。), 200 (seはheとも。ただし少ない。), 201 (seはheとも言う。但し少ない。)
 6469.77 199 <イケヘンカッタは借用した形式のように思える。>, 210 <ヨムコタデケヘンは女性的。>, 213 <ヨムコタデケルは古風。>, 217 <キルコタデケルは古風だが自然。>, 220 <カケルと手短かに言う。>, 229 <オッタは自然。>, 230 <オッカはきつい。>
 6470.11 198 (ikanqkat:a は若年層に多く使われ, ikanandaは老年層に多く使われる。)
 6474.83 200 (mja:senとも聞こえる。)
 6475.60 212 (両者とも主語がシンブンガとなる。), 213 (ヨメルの場合, 主語はシンブンガである。ミルコトガデキルの場合はシンブンオである。), 216 (三通りの言い方は人による相違だと言う。), 220 <ヨーカケルは「よく書ける」の意味がある。>, 221 <スルコトガデケルワ, スルコトガデキルワイは「おれにだって」の気持ちを強くあらわしたもの。>, 223 <オモッショカッタゼーは聞いたことがある。>, 231 (チリヨルは進行形。チットルは七・八分は散り終わっている状態。), 232 (全部散り終わっている状態。231, 232は一連に考えられて231のチリヨルは散りつつある, チットルは殆ど(七・八分も)散っている。232はもう全部散っている状態として答えた。), 234 <シニカケヨルは死にはじめの段階。シンニョルは死に近く, ほとんど死にそうになっている状態である。>, 235 (〜ガは有っても良く無くても良い助詞。詠歎の意味を表す。), 236 (シヨルの場合は「運動会を」というのを受ける。)
 6477.12 181 (「駄目」(だめ)は新しいことばで, 話者たちは使わないと言う。), 185 (イカナンダラエカッタが, ここの本来の言い方であるが, 近頃は, イカナンダラヨカッタが多くなりつつあるという話者の説明であった。), 199 (イケセナンダは聞いたことはあると言う。), 200 (ミエセンは「見えない」の意のように取れるが, 「見はしない」の意だと言う。如可。), 201 (クルカイヤは反語の言い方。クルコトナイは文としては強めがない。), 202 (タコ

ーナイデ、タカイコトナイワデは、過去の意味が欠けている。過去の意味は他のところで表すのである。), 203 (ナイデーには過去がない。けれどもこれで過去の場合にも言うのだと話者は主張する。202の場合と同じ。アルカイヤは反語的。), 204 (アルカイヤは反語的、203の回答アルカイヤと同じ形である。このような反語的言い方を普通に使うようだ。), 211 (ヨムコトナルンデのようにナルを可能の意味の動詞として使うことは古い狂言記時代のことをばを残しているものとして珍重すべきである。), 212 (ヨメンは自分一人で、自分のことを言う場合。ヨメルガイヤは自分のことを相手に訴えるように言いかける場合。), 213 (ヨメルは自分一人の事を自分で言う。ヨメルガイヤは自分の事を相手に言う。), 214 (ノジャ、ノデ、ノデー、ガイヤなど皆それぞれニュアンスの相違あり。いずれも相手に言いかけている場合。ジャは直叙、ノデ、ノデーは相手に訴える気持ち、ガイヤは詠歎的とでも言うべきか。), 215 (ヨーキルンデーは相手に言う場合。), 216 (オアイゲジャのオアイゲはオシマイの意味で「着物として、使えなくなってしまった」の意にもなる。), 220 (スラスラトヨーカケル (よく書ける) というように使う。), 223 (オモッショカッタの形はないと言う。), 226 (ともに後に、グレモカナワナングガーなどと続く。), 231 (チッジョルは子供の頃聞いたことがある。), 233 (正確に言えばチリカケタ、チリカケヨルである。しかし、チリヨルで231以前の状況も言う。)

6479.95 236 (どちらも「を格」に対応すると考えられる。)

6480.23 198 (ikadat:aは80歳以上の男女が用いると考えられる。)

6482.41 225 (otteは続く時。ottaは過去。)

6485.21 185 (はじめに、イカンデモヨカッタと答えたが、それでは「ゆかなくても」の意味になるので、訂正してもらった。), 212 (ここではじめて、ヨメンという動詞の形が出てきた。すると210はヨメン、211はヨメルの形もあると言える。能力可能の表現と言えば、一般に通ずるものと言えばデケルである。なお、話者自身はヨムコトガデキン、(ガ) ヨメンであり、近辺の人々はみなヨムコトガデケンであるという。), 213 (自分はヨムコトガデキルを使うと話者は説明した。話者の教養による。ヨムコトガデケルが一般的である。), 214 (キルコトガデケンとは質問を受けて、その影響下の言い方。ヨーキンが本来の言い方。キンですませることもあり、キングは相手にむかっての言い方。), 215 (このあたりではキルコトガデケルが普通だが、話者自身はキルコトガデキルを言うと言明した。この質問でヨーキルの言い方が出てこなかった。(214では出たけれども。) ヨー何々スルの形は古くから香川県の言い方であるが、それが多少薄れつつある感を受ける。), 217 (話者自身はキルコトガデキルを使うとのことだった。), 221 (デケルガ、デキルガのようにガを終助詞に使うことはよくあり、強めのある心持をそえる。), 223 (古くはオモッショカッタノーが普通であったと思う。), 227 (カクノーは詠嘆した言い方。), 232 (ヨーケはたくさん、ひどくの副詞で、この場合求められていないが、絵に引かれて、ふと出た。ヨーケはよく使われるからである。), 233 (チリカケジャは体言形。チリカケヨルが求める形。桜の散る状況については、1.チリカケ、チリカケヨル 2.チッリヨル 3.チットル 4.チッタ (チッテシモートル) といった順序になる。), 234 (シニカケトルは口をあけて死にはじめている状況。シンニョルは死体の形で浮いている状態。シンドルは完全に死に、死がいの処置をまだしないままにいる状態。とにかく3段階である。), 236 (ウンドークワイ、クワンノンジ (観音寺) と言うのは昔の人で、自分はカイ、カン (カンオンジ) であると言う。)

6485.49 198 (イカヘナングという言い方は西の方だ。), 200 (ミタリヤセンは強い言い方。), 201 (キタリヤセンは強い言い方。), 218 (オキレルは坂出地方の言い方である。), 225 (イタンゾはイル。オッタンゾはオル。香川県の本来の言い方はオルであろう。), 228 (ヨンドスングの言い方は、タベテスング (食う)、ミテスング (見る) などいろいろの動詞につく。), 234 (シンニョルでは、死の方に近いので、この場合は不適当である。), 236 (デキヨルは煮たきができ上がっている場合に言う以外に、芝居、運動会、演説会などの現に行われている最中、「行われている」の意味で言う。)

6486.58 210 (ヨメンは親しい人に言う。)(ヨメンの場合、本ガ~となる。), 211 (「ホンオ」が「ホンガ」となる。), 212 (ヨメンは~ガヨメンとなる。), 213 (ヨメルの場合は「新聞が」となる。), 214 (キラレンは「着物を」が「着物が」となる。), 215 (キラレルは「着物が~」となる。), 216 (キランは?。), 220 (カケルは、あっさり言

うとこうなる。), 223 <オモッショカッタナーは親しい人と雑談的に話すとき。), 226 [ツヨイワーは過去の事だけでも現在にとりなして言う。], 227 (過去の事だけでも現在に取りなして言う。), 232 <実際にはチットッタと過去の言い方になる。), 236 <シヨルは運動会など動くものが行われる時言う。この場合は「運動会を」と言わなければならない。アッリヨルは展覧会など静止的なものが行われる時言う。>

6488.48 181 <アッカイヤはアカンよりも強い。), 205 <アルテヤの方が強い。), 212 <ヨメレヘンと言う人がある。), 216 <クレナイと言う人もある。>

6490.31 178 (参考話者によれば, Φurja:の方が多いと言う。), 220 (kakareruと自然に出た。)

6491.78 198 <ikaŋkattaは若い人のことばだ。>

6494.07 181 (このナは三豊郡特有の否定表現の助動詞。ドーニモナラナ, ナンノヤクニモタナなどよく使われる。), 200 (ミラヘーナのナは186のイッカイカンカワカラナのナと同じであるが, ここはヘーナとなっている。201参照。), 201 (クラヘーナは同席した第三者の誘導であり, 人に対して言う場合。香川県全体否定の助動詞ヘンは使われるが, 他ではこの場合キヤヘン, シヤヘン, ミヤヘン, タベヤヘンなどと助詞のヤを動詞との間に入れることが多い。三豊郡ではクラヘンとなっている。意味を強くしてヘーナとなる。イカヘーナ。ヘナをつめて, 食えらヘナ, デケヘナなどとも言う。), 205 <エー アルゾは同輩に対して使う。目上に対してはヘーを使い, ヘー アリマスと言う。), 221 <デケラーはデケルよりは強い言い方。デキライは反抗的な言い方。ソレグライノコトオレジャッテデキライというふうに言う。デキライはヨースルカと侮辱されたときの言い方。デキライヤ ホーケンニスナーというふうに言う。), 222 (デケル→デケラ→デケライ→デケライナという順に段々強くなった言い方。), 229 <オッタワは, 問われた場合の返事として言う。), 231 (チッリヨルノー, チッリヨルトコジャガーは相手に対して言う場合。), 233 <この場合チリヨルはない。しいて言うとするば, チリソーナと言う。), 234 (シニソーナは重い状態のとき。シヌヤラワカランは軽い状態のとき。), 236 <ウンドーカイが多く今は使われる。古く正しくはウンドークワイジャキンドと言う。>

6495.07 181 <イテモダメジャのダメジャは昔は決して言わなかったが, この頃若い者が言うことばだ。), 199 (198と区別はあまりしない。従ってイキワセナングとは言わないと話者は主張した。), 200 (ミンゲナゾ, ミヨランゲナゾと出たが, 間の意味に合わないのだからくりかえし聞くと, 同席者の誘導でミンゾが出た。ついでヒトツモミンゾが出た。ヒトツモは「見はしない」の「は」は心持を出したのである。ヒトツモは「ちっとも」「少しも」の意味である。ミヤセンという言い方を調査者が提示したが, それは言わないと話者は主張した。他地域にあるミヤセンの言い方はないということであった。), 201 (200の「見は」, この「来は」のところをゾの念を押す助詞であらわした訳である。), 204 (ゾを少し延ばし気味に尻上りに言う。), 210 (～ノジャは相手にしっかりと伝える心持の時。), 214 (キンノジャガデは町の南の方の山間部の女性の言葉であるという。), 215 (キルンジャーは可能の意味が十分ではないので再質問した。キラレルは話者自身は使わないと言う。), 223 (「面白い」という話彙はあまり使われず, ヨイ, ヨカッタで面白いの意味をも表わしたのであろうか。田舎はとくに人の少ないところではそういう話彙が豊かでないという現象があるのではないか。オモッショカッタナーは調査者の誘導で思い出し, 昔はそう言っていたと言う。), 224 <イタゾナーは女のことばである。), 225 (アッタンジャは家, 樹木, 家具などの事物に使うが人に対しても言うとの話者の説明である。人に対しては(動物, 生き者にも)オッタンジャが普通であるが, ここにアッタンジャが用いられているのは面白い。調査者は大川郡, 三豊郡, 小豆島でも聞いた。小豆郡池田町中山では, まだ健在であることを「アノヒトマダアリマスワ」と言うのを聞いた。伊勢物語の「わが思う人はありやなしや」の「あり」の系統かと思う。これが造田でも聞かれたのは興味深かった。), 230 (オルカは男のみ使う。)

6496.96 230 <orukaは気安い仲。), 236 <arijoruとは言わない。> (arijoruとは言わない。)

6497.18 182 (ittaraが適当。実際はitaraであろう。184参照。), 199 (ikehenandaが適当。), 226 (tsujorteは後にまだ言葉が続く場合。), 233 (いずれも適している。), 236 <undo:kaioŋjioruは運動会のありさまを見ながら言う場合。arundzaは運動会があるということを他人に言う場合。> (アリヨルは無い。)

6497.57 179 (Φuttaraが適している。amedattaraという言い方もあると思われる。), 180 (jukandemoが適当

である。), 184 (ittaraが適している。tsuitaraも言うと思う。), 185 (jukandarabaは疑問に思うがむしろ自然と言うべきか。jukanandaraの方が適していると思う。ikantoのような言い方もあると思われる。), 200 (mija:senwaが適当。waは文末詞。), 201 (kehenwaが適当だと思う。konwaという言い方もあるようだ。), 202 (takomakatta, kakomakattawaiが適当だと思う。takomaiwaという言い方もあると思われる。), 204 (uN naiwaの方が適している。), 205 <ijaをsorja:と言う。> (両者とも疑問はあるがsorja: aruwaの方が適していると思う。), 223 (omoširokattawai, omoširokattana:が適当だと思う。), 227 <kaitazoの方が適当。>, 230 (orankaとも言う。), 233 (tširidžoruが適している。), 236 (アリヨルは無い。)

6498.50 180 (ikandemoの方が適当である。), 181 <ittatteakanwaの方が多いか。> (ittatteの方が適している。), 198 (ikehenandaは199の答えに適しており, ikankattaが198の答えとして適当であろう。), 199 (ikehenandaが最も適当。打ち消しの気持ちちがもっと強く出る言い方とは聞いたところ, 出た回答。), 200 (miehenの方が適当。), 205 (ija mottorujoも多く使うと思う。), 215 (kekkokiru「結構着る」も言うと思う。), 216 (kirenが適当。kirarenは?。), 217 (kirareruを誘導したところ話者は「女性の表現だ」と言うが, この言い方もあると思う。), 218 (okirareruを誘導したところ, 話者は他人の場合は使うと言う。可能ではなく尊敬の意でとらえていると思われる。), 222 (jareruもあると思う。), 227 (kaitekuretaは?。あとは適当だと思う。), 233 (いずれも適している。話者は両者の差は意識しない。), 236 (アリヨルは無い。)

6500.66 200 <「ミングロー」の意。>, 211 <jomeruの文末を強く発音する。>, 225 (文末が上がる。), 230 <orunka:はごく親しい友達の場合, oideruka:はちょっと親しい友達の場合。>, 235 (アダケルは人が落ちることを言う。)

6510.74 204 <若い人はarehenではなくarahen。>, 210 <jojomehenは人に話す時。>, 212 (jojomanは言わないとのこと。), 213 (「よく読める」の意ではjojomeruと言う。), 220 (kakareruは言わぬとのこと。), 225 <otteno:は自分がもの知りの人より上位者である場合。>, 230 <oruukaは男が言う。ottšakaは女が言う。>, 233 (tširijoruは言わないとのこと。)

6511.27 212 <jomarehenは人に話すような時。>, 214 <かっこう悪くてjokiNとも言う。>, 219 <korareruは敬語とまぎらわしい。>, 227 (kakuma:は?。)

6512.15 225 (この形は丁寧の如くとれるが, 本人は普通の言い方とっていて, 特別丁寧とは思っていない様子故, あえてそのままにした。この点についてはなお問題があるか。)

6513.24 199 (少し考えてから答えたのは, 「行きは~」の「は」にひっかかったか。), 231 <tširidašitana:はチリハジメ, tšittoruma:はチッテイル最中。>

6513.86 178 <šurjaとは言わない。>, 179 <šurjaとは言わない。>, 213 <jomareruとは言わない。>, 219 <kire ruとは言わない。>

6515.41 233 (tšitteruは?。)

6515.79 200 <ミヨランとミーヘンを半々に使う。>, 210 <両者半々位に使用。>, 211 <ヨーヨムゾ, ヨメルゾの両者半々位ずつ使う。>, 214 <キレンは若い嫁さんたちが多用する。>, 215 <キレルは若い人が言う。>, 236 (前の助詞「が」は無い。)

6517.35 185 (ikašitookjaのokjaは「よせば」の意である。), 232 (「チッテシマツナー」に対応する。)

6519.09 200 <両者半々位ずつ使う。>, 210 <両者半々位に使用。>, 211 <どちらも半々位使う。>, 212 <両者半々位使う。>, 213 <両方とも半々位に使う。>, 214 <両者半々位ずつ使う。>, 215 <両者半々位ずつ使う。>, 216 <両者半々位ずつ使う。>, 220 <両方とも半々位使う。>, 221 <両方とも半々位ずつ使う。>

6521.20 233 (tširijoruは綾部ことば。)

6521.94 204 <o: arahenwaは心安い者に言う。>

6522.32 210 (jomeNであって, jomarenは言わないとのこと。), 213 (jojomu:は?。), 214 (kirenは言わないとのこと。), 215 (jo:kiruのjo:は可能表現の一部か。副詞の「よく」にあたるか?。), 221 (širareruは言わない

とのこと。), 231 <tjittoruは花の落ちる量が多い。tjirikaketoruは花の落ちる量が少ない。), 232 (tjittoruはおかしいとのこと。)

6522.89 230 <orukaは男性が用いる。ijaharimasukaは女性が用いる。>

6523.87 228 <jondemotaとは言わない。>

6525.98 181 <ittatteはあまり聞かない。), 230 <oideruは言わない。), 234 <シニヨルは言わない。), 235 (調査を通じてヤが出るのは珍しい。)

6526.55 222 (ヤレルが多い。), 226 (「強い」は使わない。)

6527.20 199 <ikja:senandaは他の人のことを言うとき。), 226 <tsuokattaは相撲の場合。kitsukattaは喧嘩の場合。>

6527.95 196 <ikandeとは言わない。), 197 <ikantoとは言わない。), 224 <ikijottana:は「二人が」の場合。), 228 <jondemawajitaは他人の事, jondemattaは自分の事。), 230 <orukja:は友達同士。「あそこにいるか」という場合はgodzarukæ:と言う。> (orukæ:, mierukæ:もある。), 235 <雨の場合, Φurarenikakattaのように言う。>

6530.01 236 <arijoruはめったに使わない。>

6531.61 184 (ittaraについては182参照。), 220 (参考話者もkakeruだと言う。もしかしたらカカレルが出るかと思ったが、やはり出なかった。cf.216~219→~ラレル。), 221 <サレルもシラレルも使わない。), 224 <イタナー, イタノーとは言わない。), 225 (こんな所で~タツタが出るとは予想しなかったので、参考話者中道氏にも尋ねたら、やはり~タツタを使うとのこと。), 236 (アリヨルとは言わない。)

6532.51 230 <orukaはごく親しい人に使う。), 236 <aruwaは眼前には見えない場合。jattoruwaは眼前に見える場合。>

6536.18 224 (ikuottejokattaは「行って良かった」の意。), 232 (ottoruは「落ちとる」の意。)

6538.42 226 (「強くて」の意味と思われる。念を押したのであるがこの答えしか出なかった。), 230 <godza rudaro:kaは目上に対して言う。>

6539.22 181 <ittatoteakanは他の所で言う。), 198 (ikankattaについて同席者は若い人が使うと言う。), 199 <ikja:henandaは人によって使う人がいる。> [ikja:henkattaは若い人が使う。], 231 <tjirioruは稀に言う人がある。但し、珍しい。), 235 (ma:suko:jideotjirujottaという人もある。)

6541.09 236 <jattoruは横からよそごとのように言う。>

6542.64 200 <mitariijahenは強い言い方。), 201 <kitarise:henは強い言い方。), 211 <jojommjonnenはあらいい言い方。), 226 <tsujokattena:はことばが後に続くような言い方。), 230 (irukai, orukaiは親しい言い方。)

6543.37 183 (ikanandaraは?。), 199 <イカセナンダとは言わない。), 214 <キラレンとは言わない。), 219 <キラレンとは言わない。>

6546.12 214 <能力がない時言う。), 215 <kijaruは言わない。), 216 (kijarenは能力ではない、衣類が悪い場合言うとのこと。会話中によく出てくる。), 224 (なかなか出てこない。), 225 <ottaは目下に対して言う時。attaは言わない。attaは物体の時。), 227 <kakinasaruは目上の人の時。>

6547.33 233 <チリヨルを使わない。), 236 <アリヨルとは言わない。>

6548.53 229 <orajitaは女の人が使う。敬語的。), 230 <oiderukanは女の人が言う。orukaiは男の人が言う。>

6549.51 202 <takomakattaは若い人が言う。), 204 <o:は男の同級生同志が言う。), 224 (ittatena:の形に注目。), 228 <jondemattaは子供が使用。), 234 <jaguruttoruは苦しみもだえていること。>

6551.70 230 <イテハルカ, イテマッカ, イテルは相手の家族に言う。オルカーはうんと親しいなら、本人にでも、その家族にでも言う。>

6552.80 210 (jojomahenよりヨメヘンの方が普通か。), 234 [シヌということはあまり言わない。], 236 (〜ガと言えばアルぐらいが普通だろう。)

6553.22 201 (kirarahenは「キヤハラヘン」の意と言う。), 214 <jo:kijahenはとくに女性がよく使う。>

- 6554.76 197 <ikaideは使わない。>
 6555.06 197 <ikannodeは会話中しきりに出てくる。>
 6557.65 232 <ŋitajomi「花を敷いたように」 tŋittoruと言う。>
 6558.24 229 <orajitaは敬語であるが, oraitaは普通である。>
 6559.45 210 <jomienは何か勇気をふるって読むことがない場合。>, 211 <jomieruは勇気を持つての場合使う。>, 214 <kirenは勇気を持つて…。>, 215 <kieruは勇気を要する能力の場合言う。>
 6560.22 222 <ヨールスは「おれだって～」というふうに言い, 「に」はいらない。>, 225 <アッテンは“昔話”として。>, 226 <ツヨカッタはキョーやサッキワなどと呼ぶ。>, 233 <チルワはこの質問文から真正直に, チリヨー, チリオル, チットーは, 絵によれば5片がすでに飛んでいる, その状態が問われるなら, こう答える。> (要するに, 質問に問題があると思われる。), 234 (因に, 金魚が死ぬ・1本のそうろくが消える, を例にとったのは和田實「てゐる考」が創始のつもりです。金魚は1匹だけに絵を改良する方がよい。)<
 6563.30 198 <ikanandaは若い人が言う。>, 200 (miraraçinのraraは敬語。mijoraçinのjoraは卑語。<mijaçinは自分が主語のとき。>, 201 (kiraraçinのraraは敬語。kjoraçinのjoraは卑語。), 202 (takaikotoaraçinは過去形になっていない。), 203 (araçinは過去形になっていない。), 214 (kjoraは「着ヨリは」, çinは「せぬ」。このヨリは卑語ヨルであるから, これを出さずに言えばjokijaçinとなる。「うちの孫」が主語になると, どうしてもヨルが出るのである。), 215 (joruは卑語。これを抜けば, jokiruとなる。), 221 <シラレルは言わない。>, 224 <itamōjaは何度も行ったという意味がある。この場合には, 副詞チョコチョコをとりやすい。>, 225 <jotena:は同輩が目下かを言う言い方。> (iratena:は「おられてね」の意。jot~はイオルの連用形。もし, 待遇語を用いない言い方をあえてすれば, iteēja, otaājaとなろう。), 226 (~de:は文末詞。), 227 (dʒi:dʒo:zujaは正事象ではないが, 表現として現われやすい形。~de:は文末詞。kakarude:はkaiteratade:に比べると, 現在形になっている。), 229 <itaは自分の場合。ota:は他人の場合。>, 230 <iraruka:は相手の奥さんに言う時。>, 233 <チリオルは言わない。>, 234 (ŋj:oruはmo:が必須。), 235 <~ヨッタは言わない。>
 6563.87 181 (またはitemoakaçinとも言う。), 182 (ikutoは再調査で得た。), 185 (ikaçindara, ikandara, ikanandara, ikantotaraは再調査によって得られた。), 198 (再調査によれば, ikanandaも使うとのことだった。), 201 (konは再調査によって得た。), 203 (再調査によればaranandaも使うと言う。), 205 (arude:のdeは文末詞。ane:はアルノヤの転。), 211 (neは「のや」の意。ヨルを除けばヨーヨムである。), 212 (jomejan, jomenは再調査によって得られた。), 217 (kireruは再調査によって得られた。), 218 (okireruは再調査によって得た回答。), 219 (再調査によるとkoreruも使うとのこと。), 221 <シヤレルは受け身に感じる。> (「することができる」と言わずに「できる」で用を達する。), 224 <itamōjana:は何度も行ったことがある場合。>, 225 (言い切りはオッタ。), 227 (kaitejahata:は「書イテイヤハッタ」の転。kaitehata:はさらにそれが転じたもの。), 229 (イテタは言わない。), 230 (oruke:は再調査によって得た。)<イテルカは言わない。>, 232 (この場合にtjitaと言うことが多い。但し, これは求める事象ではない。)<tjitoruと言って, チリオルとは言わない。>, 233 <将然態にチリオルは言わない。> (tjiruno:は再調査による。), 234 (serwan:aruは「精悪くなる」の意。ŋj:isojaは再調査の結果得た。), 235 (mortjot:odeotjisoj:ata:は再調査で得た。), 236 <アットルとは言わない。>
 6564.23 230 <iteharimakkaは大阪系のことば。>
 6565.14 212 <jomen, jo:jomenは言わない。>, 216 <kirenは言わない。>
 6566.73 182 (ittemoは?。文脈や同県内他地点の回答からすると, ikutoが出てても良いのではないか。)<
 6568.16 205 <innja arujoはおじいさんが使う。>, 210 <jomejanは今の子供が言う。>
 6570.99 178 <furjaは老人に多い。>, 185 <ikanjaは老人が多く使う。>, 212 <jomukotogadekehenはくどい言い方になる。>, 227 <kaitetana:は結果の報告。kaitetena:は状態の報告。>, 230 <iruke:は親しい言い方。>, 233 (チリオルとは言わない。), 236 <jiteruは「運動会を」受ける。>
 6572.14 197 <ikannodeは気がはったときの言い方。>, 202 <tako:wanakattaは強い言い方。>, 221 <ŋjareru

は若い人に多い。>

6572.94 199 <「行かなかった」と区別がない。>, 200 <助詞「は」の有無による区別はない。>, 202 <助詞「は」の有無による区別はない。>, 225 <ottena:は後へ続ける時。ottenjade:は一応、切れる時。>, 232 <進行態と結果態と同じ表現で区別はない。>, 233 <「散リヨル」は用いない。>, 236 <助詞「ガ」を言わない。ヤットルが続くのは「～ヲ」の形だが、その「ヲ」も脱落する。>

6573.32 181 (akandoのdoは文末詞。), 185 (ikaãhogamaſ:at:aは「行カンホガマシヤッタ」の意。), 197 <イカイデは言わない。>, 201 <kjoruka:は反語的表現。kijaharaçinは女性が使う。>, 205 (deは文末詞。), 213 <meruのように、この文脈ならば、「読める」を使わず「見える」を使うことが多いのだが。>, 214 (jo:kijoraçinのjoraは卑しめの表現。), 215 (jo:kijoruのjoruは卑しめの表現。), 218 <オキレルは言わない。>, 225 <jahat:ento:は伝え聞く話の時。> (jahat:ena:はヤハル敬語が用いられている。もし、丁寧な形をとらないとすると、それぞれitenai:, itento:のようになる。), 226 (「ツヨカッタンヤ」ということ。), 227 (kakahan:enはカカハルノヤからの変化。), 230 <irukeは親しみのある言い方>, 233 <チリヨルは言わない。>, 234 (ſip:oruのヨルは卑しめの表現であろう。)<金魚や犬の場合だからſip:oruと言う。>, 236 <アットルは言わない。>

6573.79 180 <イカイデモは言わない。>, 182 (itat:eは?。), 185 <イカナンダラとは言わない。>, 197 <イカイデは言わない。>, 198 <イカナンダは言わない。>, 212 <mieheNのように、新聞の場合はヨムよりミエル動詞を使うことが多い。>, 217 <キレルは言わない。>, 223 <オモシロカリヨッタは言わない。>, 224 <ヨーイキヨッタは言わない。>, 227 <若い女の人は、今日、ヨーカカハルなどと言う。>, 231 <チリヨルは言わない。>, 235 <モーチョットデオチヨッタは言わない。>, 236 <アリヨル、ヤリヨルは言わない。>

6576.85 213 <jomeruは普通のことば。>, 232 <ſitto ruの方が適している。>, 233 (回答に非常に迷っている。)

6577.43 181 <ikuumojkaは「うまくいくもんか」の意。>, 185 <pa ga næにも聞こえる。>, 198 <ikahattaは「行かなかった」の意。昔のぶっきらぼうなことば。ikanandaはそれより良いことばだ。>, 235 <mo:ſotteは聞いたことはあるが使わない。意味はわかる。>

6580.88 179 (178と179の区別はない。), 180 <ikanandemoは少し強い言い方だ。>, 218 (～eruはrの脱落。), 221 <surukotogadekiruは普段は使わない。>, 232 (「散ッテアルワ」から。), 236 (～paaruzo:は運動会の有無を言う時に使われる。助詞「ガ」は脱落するが普通である。)

6581.45 199 (198に比べて強い言い方で、区別がある。), 200 <助詞「は」について注意を促したが、011と同じ反応形me:henであった。確かめるために、土地育ちの高校の国語教官に後で尋ねても同様であった。反語的な言い方になるが、mirukajo (尻上りの文調。下・少)という表現形がある。「見はしない」に近いから、答として採用してもよい。), 201 <助詞「は」について注意を促したが、003と同じ反応形ke:henであった。後で土地生まれの高校の国語教官に確かめたが、同様であった。反語的な言い方になるが、kurukajo (「来るか、否、来ないよ。」)(尻上りの文調。下・少)という表現がある。「来はしない」に近いから答として採用してもよい。), 202 <タカナ Катタよりも強い表現である。>, 222 (dekiraは「デキルワ」の融合形。), 224 (ito:は「行ったよ」の融合形。), 226 (「強かったよ」の融合形。), 232 (「チッチャールワ」の融合形。ワは終助詞。), 236 (araは有無について言う時。前に助詞を入れるとすれば、ara, çirakareteraは「が」であり、ſitera, jatteraは「を」である。)

6583.30 185 (ikehendaraは?。), 203 (アラングは言わない。), 210 <jomehenは「読まない」の意。jo:は「能力として」の意。>, 212 <jojomareheNのjo:は「十分に」の意。> (「新聞を」の「を」格不明確。), 213 <jojomeru(wa)と言うが、この場合のjo:は「十分に」の意。> (「新聞を」の「を」格は不明確。), 215 <kieruは能力可能として用いることは少ない。状況可能としてよく用いる。>, 218 <オキエル、オキヤレルは言わない。>, 221 <シエルは言わない。> (「～エル」は「着る」についてだけあり得るのか?), 223 <omorokat:ana:は50年ほど前から入来した。>, 224 <joit:amonjana:は連続し習慣化している場合。>, 228 <jondemortaは幼児が言う。>, 230 <orukaはきつい言い方。inaharukaはイナハルケとほとんど丁重度同じ。iruke, orukeはオルカより丁寧。>, 233 <チリヨルは

言わない。), 234 (シニヨルは見下げた言い方をつくる一種の待遇表現。)

6584.38 178 <Φurjaは年寄り風の言い方。), 234 <ŋinisagaŋitoruは今にも死にそうとき。ŋinijoruは順番に死んでいくのを見て、もうすぐ死ぬものを指して言う。), 236 <ŋijottawaは見えていない人に言う場合。)

6587.35 221 <sūrukotadekiruはしゃれた言い方。), 236 <アリヨルは言わない。)

6590.44 199 <強く言うときは、「ゼツタイ」などの語をつける。「イキワシナカッタ、イキャセンカッタ」式の言い方はしない。), 200 <ミヤセン式の言い方はしない。強い表現のときはことばをつけて言う。), 201 <キワシナイ式の言い方はしない。強めることばをつけて言う。), 202 <「タカクワナカッタ」式の言い方はしない。強くするためにzettaiをつけて言う。), 225 <itetanjadeは念を入れた言い方。), 236 <〜ガの形では言わない。)

6591.47 181 <itemoakanの方がやさしい言い方。), 197 (ikandelは「行かんので」の略。), 199 (198と同じ表現。), 202 <takamakattaは強い感じ。), 233 (「チリヨル」は使わない。), 236 (どちらも前の助詞は省略されるのが普通であるが、入れるとすれば「を」である。)

6593.00 181 <イタカッテ (カテ) などは言わない。), 199 <イキャセナンダは言わない。), 200 <de:は文末詞。), 201 <「来はしない」に相当する言い方はしない。), 202 <タコナカッタは言わない。), 203 <アリャセナンダは言わない。聞くことはある。), 205 (ūは?。何度確認しても、イヤ アルヨではないと言う。), 224 <イキヨッタモンジャは言わない。), 231 <チリヨルは言わない。), 233 <チリヨルとは言わない。), 234 <シニヨルは言わない。), 235 <オチヨッタは言わない。), 236 <アリヨルは言わない。)

6593.98 221 (これで「することができる」を表すようである。ŋirareruは言わない。), 230 <orukajo: は本人に対して言う時。gozarukano:は奥さんに対して言う時。), 234 <ŋindekisoma, ŋipiso:aは死ぬかもわからないという不確定な意味が強いのにに対して、ŋinijoruは半ば死んでいる、死にかかっている意。この次はシンダとなる。), 235 <両者、新古の別なし。), 236 <arijoruは言わない。)

6594.20 181 (doは文末詞。), 196 <イカイデは言わない。), 199 <イカヘナンダは言わない。), 210 <ヨメンとは言わない。), 213 <ヨーヨムとは言わない。), 215 (末部のヨーニナッタを除いてみればよからう。), 216 <ヨーキランは言わない。), 217 <ヨーキルとは言わない。), 218 <こういうときには「早く」を言わない。「時計があるヨッテヨーオキル」と言う。), 219 <ハヨーヨークルとは言わない。しかし「車があるヨッテニョークル」とは言う。), 221 <シヤレル, シラレルなどとは言わない。), 232 (tjiteŋimotaは正事象ではない。), 233 <チリヨルとは言わない。), 234 <死んだときはシンダと言う。), 235 <〜ヨッタは言わない。)

6595.01 204 <naijaは今の人が言う。), 225 <atteは使わない。), 228 <jondeŋimotaは若い人が言う。), 229 <ottattaは言わない。), 233 <「散っていく」ということ。)

6600.34 180 <ikattomoは使わない。), 198 <ikaŋkattaは使わない。), 199 <ikja:senandaは古い形か。), 205 <ipnaの次にはnakattaのような否定の語を伴い、upnaの次にはarujoのように肯定の語を伴う。), 210 <jomerendzoは方言的。ヨーヨマンは恵那のことば。若い人は使うが、私は使わない。), 212 <jomerendzoが多いと思う。), 218 <どちらも半々位ずつ使う。), 224 (ittattana:は初め「使わない」と言い、あとで「使う」と訂正。), 225 <ottatte:は「いたと言うことだ」の意。), 230 <顔を見てottakajoと言う。), 231 (はじめtjirijoruと言い、これを訂正した。), 233 (色々考えたあげくの回答。), 235 <mo:tjottodeotŋirjo:ttaが一番良い。), 236 <arijoruは使わない。)

6601.37 178 (Φurebaについては明確な回答は得られなかった。), 211 (jomereruも使うというのが調査者は疑問を感じ、誘導して確かめた。), 219 (過去形はkireta (来れた。)), 224 <ittakkeは使わない。)

6604.01 233 <チリヨルは使わない。)

6605.36 233 <チリヨルは使わない。)

6610.08 205 <da: aruwaの方がより穏健。), 219 (koreruは使わない。), 222 <dekireruは90歳以上位の人が使っていたことば。今は使わない。), 224 <ittattana:, ittattanajaiは自分で自信のないような時。), 226 (era kattana:という言い方もあるらしい。)

6615.12 233 <チリヨルは使わない。>, 234 <シニヨルとは言わない。>

6615.89 198 <ikikkonaſitſattaは「行くつもりだったが行かなかった」という意。>, 219 <kieruも使うというが疑問。>

6620.15 179 <ſurabaのような言い方はしない。>, 180 <3者の間の新古は不明である。>, 196 <ikakkonaは使わない。>, 199 <ikja:ſenſkattaは幼い女の子が使う。>, 204 <o:はuNより荒い言い方。>, 205 <ipna arujoは男子のことば。inne aruwaは女子のことば。>, 221 <ſereruは使わない。>, 222 <dekira:は「できるよ」の意。>, 223 <omoſirokeattattana:は追憶の場合。omoſirokeattattsuは言わない。>, 226 <~tattana:はずっと以前のことだと使う。>, 227 <(kakuna:は227の回答としては不適当だと思う。)>, 231 <(tſirijoruは始め「言わない」と答えたが、翌日「稀に言う」と答えた。tſirijottoruna:は、あとで82歳の老人に聞いたら、稀にこう言うと言った。)>, 235 <mo:tſottodeotſittotſitaは聞く。> (mo:tſottodeotſijottaは82歳の男性に尋ねたら、こう答えた。あとで話者に確かめたら、これも使うと言う。)

6620.70 198 <ikankattaと言う人もある。但しももとの稲武ことばではない。>, 219 <kireruは人によっては使う。>, 236 <arijoruでも良いわけだけど実際にはそうは言わない。>

6621.07 179 <ſuttaraは最近のことば。>, 198 <ikanandzuは第3者へ使う。>, 204 <naſe:は目上にも使える。>, 205 <ipn (いや) はこの場合使わない。>, 216 <(話者はkirarenはツズレ(ぼろ)になって「着られない」ときに言うとのことだったが、同席者の大正生れの女性は言わないとのこと。)>, 221 <ſereruはより古い。>, 223 <omoiſikkattuna:と同級生の中にもこう言う者がいた。>, 224 <(ittattana:は草田氏の発言。)>, 226 <(tsujokattuna:と言う人もいる。)>, 229 <itakkeはこの和田で使う人がいた。> (~kkeを使うかどうかは疑問。)>, 234 <シニヨルとは言わない。>

6621.77 225 <attattajo, ottattajoは自分でその人がいたのを見ている場合。>

6623.54 181 <ittomodamedaはだめなことがはっきりわかっている場合。>

6624.54 179 <(ſuttja:は?。)>, 183 <(ikanæ:daraはikanæ:naraより優勢か。)>, 229 <ikejoは第3者にそこにいたことを話す場合。>, 236 <(aruna:は?。)>

6629.13 202 <(takakunejo, takaunejoは不適当な回答か。takaunattaのnattaはnakatta>natta>nattaと変化したのであろう。)>, 217 <キルニーーとは言わない。> (参考話者もキルニーーは使わないとのこと。)>, 221 <シラレル, サレルは使わない。>, 232 <(話者はチッテルとは言わないとのこと。)>

6630.18 210 <(wajjaは文末助詞。)> <このような場合jomienとは言わない。自転車にnorienなら言う。>, 211 <このような場合jomieruとは言わない。恐い読物を続けてjomieruと言う。>, 225 <(~joは文末助詞。)>, 227 <(~joは文末助詞。)>

6630.78 211 <jomieruは自慢して鼻にかけた言い方。>, 221 <(ſereruは状況可能的。)>, 224 <ittattana:は古いことを言う。ittakkena:と言う人もある。>, 225 <ottakkena:という人もある。>

6634.32 212 <(jomenaiが多いと思われる。)>

6635.21 196 <jukanakko:は女の人に多い。>, 232 <(tſittoruは女の人に多い。)> (tſittoruは?。)

6636.30 198 <(ikikkonada, ikikkonajidaは相手にたずねられた場合のみ言う。)>, 217 <kireruは若い人が使う。>, 218 <okireruは若い人が使う。>, 219 <koeruは若い人が使う。>, 221 <(ſirareru, ſireruは使わない。)>, 225 <(attakkena:は?。)>

6639.97 179 <(ſuttaraはſuddaraにも聞こえる。)>, 202 <(joは助詞。)>, 205 <(ijaは使わない。)>, 224 <(itta:kenは「行ったけど」の意。)>, 225 <(~kenは「~けど」の意。)>, 234 <(「死んじゃう」ということ。)>

6641.25 198 <(ikandaは?。)>, 203 <(nakakattaは?。)>, 222 <(dekinzaiはできるにきまっている場合。)>, 224 <(ikkena:は熊切地方で使う。)>, 229 <(ikkeは熊切で使う。)>

6642.32 200 <(mijaſinaiという言い方はしない。)>, 201 <(konrana:は推量ではないか。)>

6642.57 197 <(ikja:jindeは強める場合の言い方。)>, 225 <(ottakkejoは気取った時の感じ。)>

6643.17 185 (ikana:は?。), 198 (～keという形もあると思われる。), 199 (～keの形もあると考えられる。), 202 (～keの形もあると思われる。), 203 (～keもあるらしい。), 217 <kireruは若い人が使う。>, 218 <okireruは若い人が使う。>, 219 <koreruは若い人が使う。>, 223 (omofire:kkina:の他に～keもある。), 224 (～kiも言う。), 225 (～keも使う。), 226 (～keも使う。), 227 (kja:takejoは～kiも使う。kja:kena:は～joとも言う。), 229 <itak kijoはやや確信度が低い。>, 230 <irukaja, itakajaは男が使う。orijasukja:は女が使う。>

6650.72 178 (Φurja:は?。)

6651.93 227 (kakuna:は?。), 228 <jondattaは昔, 読んだことを思い出して言う。>

6652.43 182 (ittja:は「行っては」に相当。), 224 <ittattana:は主にittakkena:に対するあいづちのことばとして使う。>

6655.44 230 (itake:はitakaより丁寧。)

6656.31 217 <kireruはどちらかという若い人達のことば。>, 229 <itakkena:はitajoより確信度が弱く, 相手に同意を求める場合など。>, 230 <irukae, itakajo:は同輩に, iruke, itake:は目上に使う。>

6657.54 196 (iga^dzumiは自然な言い方。)

6697.59 199 (ikja:jinakattaは, 人によってこれも用いると考えられる。)

6701.18 217 <kii:とは言わない。>, 221 <シラレルは言わない。>, 234 <jontja:na:などという言い方もある。>

6711.35 201 <kija:jinegappe, kimokkaはともに強い言い方。>, 212 (ヨメネアーとは言わないかという質問に対しても, ヨメネアーナーをくり返す。), 213 <jomarennna:はヨマレルということ。jomenna:はヨメルということ。>

6720.23 199 <ikja:jinattaは言わない。>, 211 (jomebe:joは杉原氏の発言。)<～ppeとつけて断定をさける。>, 215 <kirarerudappe, kiraredappeと断定をさけて言う。kirareruは着られるとはっきりわかったとき。>, 236 (同席者黒川氏の発言。)

6721.33 197 (iganedeは自然に出た。), 221 <シラレルとは言わない。>

6730.26 202 <takamattaは「高くなった」。>, 222 (dekisaはdekiruからの変化。)

7219.20 181 (banaは文末詞。), 214 <kija:en はkirja:enにくらべて弱い言い方。kirja:enは強い言い方。kirenはkikiranにくらべて, 着られない度合いがいくらかゆるやか。kikiranは「まったく着ることができない」の意。>, 215 <kikiruは強い言い方。>

7219.50 178 (Φurunotoは「降ると」に相当する。), 182 (本人の発音は「gi」であるが, 50代でも [ŋi] と言うことがある。), 183 (自然会話では, ikantonaraを聞くことが多い。), 196 (ikanzukuは自然会話で80歳代の人からたびたび聞く。), 204 (naka baiの場合, 「うん」の部は出にくい。), 205 (「いや」の部分, 出にくい。)<ijnja arubaiはun arubaiより多いだろう。>, 211 <jomikiruは自信をこめて言う言い方。それにくらべてjomijuruはやわらかい。>, 214 (kiri:en と言ったあと, すぐにkiri:enと言い直した。), 215 (kirijuruと答えてすぐにkijuruと言い直した。), 223 (omorojikattane:は言い誤りであろう。omofirokattane:は「あの時は…」と一時点のことの回想。omofirokarjottaは「あの頃は…」と継続的なことからの回想。omofirokattjoru:は他者の経験に対する推測的回想か。自己の経験の回想ではないらしい。すなわちこの項に該当しない。), 224 (ikijottana:はたびたび行ったことの回想。itaは一回の事実の回想。), 225 (ottatsubaiは出にくい。), 229 (ora:jitabaiは他人のことを言う時は普通に使う。)<ottabaiは子供や身内のことを語る時。>, 230 <orasude:は良いことば。>, 231 (自然会話ではtjiriwoɽyを50代以上の人々から聞く。意識して言うときヨルである。), 233 (自然会話でjiriwoɽyも聞く。ろうそくの火がゆらゆらして今にも消えそうな時, キエヨルと言う。将然態のヨルは, この時, もっとも出やすい。), 234 (jino:rugotoanne:は死にかけているようだ。)

7229.75 179 (Φuro:gotarunaraは「降るようなら」の意。Φurutokjaは「降るときは」の意。), 180 ([dɛ] は弱い口蓋化が認められる。), 200 <mijasassanは, あの人は見えないという場合。mija:enは自分が見えない場合。>, 224 (ittatokjaのittaは共通語的。), 225 <ora:jitaはもの知りの人は尊敬すべき人なので尊敬表現になる。ottaは「こ

じきが〜」の文脈で、丁寧でない形が出てくる。>

7237.67 178 <amennarebaの言い方もする。>

7238.82 180 <イカンデン、イカンチャは言わない。>, 210 <jomjaenはjomienより少し強い言い方。jomikiraNは新しいことばで、本来平戸ことばでない。>, 211 <jomikiruは新しいことばで、本来、平戸ことばでない。>, 213 <jomareruはjomaruruにくらべてちょっと上品なことば。>, 214 <kiwaenはkienより少し強い言い方。>, 217 <kirareruの方が少し上品。>, 218 (okijuruは状況可能であるがこう言う。), 219 <koreruはkijuruにくらべてちょっと上品。>, 221 <ſijuruはſiwajuruにくらべてちょっと上品。>

7238.98 180 <ikandemoはikantjaよりもちょっとよいことば。>, 210 <jomjaenはjomienよりも少し強い言い方。>, 214 <kiwaenはkienよりは少し強い言い方。>, 215 <kiwajuruはkijuruよりは少し強い言い方。>, 221 <ſiwaſuruはſijuruよりは少し強い言い方。dekuruはſijuruにくらべて、やれるという自信が強い。>, 222 <ſiwajuruはſijuruよりは少し強い言い方。dekuruはſijuruにくらべて、やれるという自信が強い。>

7248.97 205 <arubaiの方がaruにくらべて強い言い方。>, 210 <jomjakiran, jomjaenはjomien, jomikiranより意味が強い。jomienは「読む時期に来ているのに読めない」の意。>, 211 <jomjajuru, jomjakiruともjomijuru, jomikiruより意味が強い。>, 214 <kiwakiran, kiwaenはともに意味が強い。>, 215 <kiwajuru, kiwakiruはともに意味が強い。>, 221 <ſiwakiru, ſiwajuruは他のものより意味が強い。>, 222 <ſiwajuru, ſiwakiruは他のものより意味が強い。>, 223 <omoſiroke:anja:は特定時を思い出して。omoſiroke:anja:は時代を思い返して。>

7249.35 184 (totſi〜は接頭辞。), 200 <mirjasenは新しいかもしれない。>, 201 <kurja:senとは言わない。>, 214 (古くは、kiwaenの形があったと思われる。), 235 <今はottſaju?と言う。>

7259.54 230 <orunja:はごく親しい間柄で使う。>, 232 <tſite:ſimotoruは完全に散ってしまっている時。tſi:toruは少し散っている場合。>

7269.52 205 <aruzaiよりarubaiの方がいくらか強い言い方になる。>

7275.24 181 (jakinatatantotaiは「役に立たないんだよ」の意。), 199 (ikan3attadd3amonnoは「は」に力を入れて聞くと答える。「行かなかったんだから」に相当するか。), 200 (mirantozamonnoは「見ないのだから」相当で、強調形らしい。), 201 (「来ないんだから」相当が、強調形らしい。), 204 (「オー」は問いことばにひかれたものか。), 205 (「ンニャ」は問いことばにひかれたものか。), 218 (217がキラルッだからこれはオキラルッだと思えるが答えはオキラユッであった。okiraru?は219の後に再び聞いたときの答え。)

7279.32 214 (kieenはkie:Nではない。), 222 <ſiju?はſijuruよりはよく使い、dekeruとは半々位ずつ使う。>, 227 (kakasutobaiの方が軽い敬語表現。)

7284.24 204 (o:でもinnjaでもよい。), 211 (「読むことができるようになった」の意。), 234 (ſindaſitaは「死に出した」の意。)

7289.51 181 <itat:ſadamezaは全然だめの意になる。>, 211 (jomikiiはjomiki:ではない。), 219 <kijuiは何分以内でというような条件付きのとき用いる。>, 220 <kakiwajuiは少し意味が強くなる。>, 222 <ſijajuiは少し意味が強くなる。>, 224 (ikijot:abat:enne:は、いわゆる過去の習慣をあらわす言い方。), 230 (oruのruはiとなる。), 232 (tſite:ſimo:tſoiは完全に散ってしまった点に強調がある。)

7305.22 181 (「ヤ」は文末詞。ダメ イヤ>ダメーヤ。), 203 (ドナは文末詞。), 204 (返事はウンかイーヤかと聞きかえしていると、話者は迷ってどちらかわからないと言うが、最初の答えはウンであった。ドは文末詞。), 219 <kuraeruは以前言っていた。>, 224 <ikijottano:はしばしば行っていたことの回想。>, 225 (「オッチャッタ」は本来、軽い敬語である。ただし、「オッタ」は見下げになるので、もの知りの人を言う時には使わない。), 227 (kaite:noのカイテーは軽い敬語であるが「カク」とは言わないと言う。カキヨッチャッタも軽い敬語。但し、カキヨッタとは言わないと言う。), 229 (オッチャッタと軽い敬語で言うのが普通であるが、この時の回答はオッタであった。), 230 (korena: oritega arukanoという場合、「○○さん」と呼びかけはない。), 233 (示した絵では、一、二片落ちている。これならチリヨルだと言う。「まだ枝を離れていない」として得られた答えはtſirikakattſoru,

tʃirisomaである。仏壇の燈明があわや消えんとしてゆらめいている状態を見てはキエヨル キエヨルと言う。)

7308.05 179 <ʔurja:は「降れば」, ʔuttaraは「降ったら」の意。>, 180 <ikandemoは柳井市の町中で使う。>, 201 <kija:ganは「来やがらない」の意。>, 226 <後にことばを続ける場合はtsujokatteno:が良い。>, 234 <ʃinijoruとは言わない。>, 235 <otʃikakattaの方がotʃijottaより程度が進んでいる。>

7308.37 199 <sendattaとは言わない。>, 200 <話者は両方とも使う。老年層(70~80代)も両方使う。90代以上になればmija:senを使う。若いものはmirja:senの方が多い。> (201も同じ。), 204 <na:とは言わない。naideは親しみのある表現。>, 205 <i:ja arude:の方が良い。>, 211 <jo:jomuは「字をおぼえたので読める」のほか, 「上手に読む」という場合も言える。>, 215 <jo:kiruとは言わない。>, 216 <jo:kinとは言わない。>, 220 <kakareruは自分を主体にして言っている。kakeruは万年筆主体に言っている。>, 225 <otteno:は後に話を続ける場合。>, 226 <tsujokattajo:は家族(父母)に使う。tsujokattena:は友達に, tsujokattado:は同僚に使う。> (~no:と言うだろうか。), 230 <orukano:の方がやさしい, 親しみがある。>, 232 (無声化なし。), 233 <tʃrijoruはotʃijoruことを言う。>, 234 <ʃinijoruは複数の金魚が次から次へと死んでいく。ʃinisomaは死にそう。ʃinikakattʃoruは死にそうに, ヒクヒクしている。>

7311.28 184 (イッパッテンは?。), 213 (ヨマルーとも言う。), 216 (アワンは?。), 225 (オンナッタゲナは?。), 233 (チリヨルは使わない。), 235 (モチートデオッコチソーニナッタは?。)

7312.88 178 <ʔurjaは船頭ことばである。>, 199 (「行かなかった」よりもっと強い否定の「行きはしなかった」に当たる言い方はあるかと尋ねたが, ないとのことだった。), 202 (「高いことはなかった」ではなく, 「高くはなかった」にあたる言い方を聞いたが, 回答はなかった。), 203 (nakattaは「バイ」をつけない言い切りの形を言ってもらったもの。), 214 (kirarenとkikiranのどちらがよく使われるか聞いたところ, kikiranのようだとのこと。), 215 <「ウチノ孫ワ着物グライワ着キルヨ」とか「着キルバイ」と言う。>, 217 (kiraruruは「着ラレン」のように一言で言う言い方はないかと尋ねたら出た。), 221 (他の話者には「サルル」があった。), 232 (tʃittʃoruは「シマウ」の部分を除いた言い方を求めた結果出た。)<tʃittʃoruは進行形である。>, 235 <モチットデではなく, モーチョットと言う。>, 236 (有リヨルとは言わないと言う。)

7313.07 228 <「読む」はあまり使わない。>

7316.65 233 (「散り始めた」の意。)

7320.95 196 (「行カジ」とは言わないとのこと。), 199 (ikja:seijattaは「行きはしなかった」を直訳してもらって出た形。), 200 (長く「見ヤーセン」とのぼして言うことがあるか聞くと, mja:sembaiが出た。さらに「バイ」のない形もあるか聞いたところmja:senが出た。「アノ人ワ見ラッシャローカ」と聞かれた場合はmirambaiと言うとのこと。), 221 (sarurubaiのバイを落とした形もあるか尋ねたところ, 普通はつけるとのこと。), 229 (はじめoraʃattaと答えたが, 敬語を使わないとどのように言うか尋ねたところottaが出た。), 235 <コケオツルの方がことばとしては強い。>

7324.56 227 (「書く」を使った形は出なかった。)

7325.86 181 (ツマランのツは「tʃu」である。), 197 (イカンディのディは「di」である。), 218 (オケラルルはない。)

7331.32 226 <tsujokattana:^Nはいっしょに見た者と話す。tsujokataiは言い聞かせる場合。>, 230 <okkanよりokkamae, okkamaeよりonsaddʒaikja:が上。>, 232<tʃittejimo:to?は花が全部散っている場合。>, 233 (tʃiro:ʃijo?の表現の方が古いか?。), 234 (ʃino:ʃijo?はʃinjo?より前の状態を言う。)

7332.69 196 (「行カジ」とは言わないとのこと。), 200 (「見ヤセン」とも言うらしい。), 204 (「アー ネーバイ」と言うのか話者に確かめたところ, そのように言うと言った。), 224 (「行ッタネー」のように確認しあうような気持ちで言っ下さいと言ったらitanoiが出た。), 225 (オッタツヨとは言わないとのこと。), 226 (「強カッタバイ」とも言うらしい。)

7334.34 185 <ikaŋkerjaは人によっては使った。>, 223 <omofirokattaは多少共通語的。>, 233 <tʃiritattaは

「散り始めた」の意。>

7336.38 216 (誘導によって～キラン(能力), ～ラレン(状況)の別が出るものの, ～デケンがかなり一般的である。), 235 (～ジャックより～ヤックの方が新しい表現である。)

7339.04 205 <「イヤ」に相当することばを言わない。>, 230 <orukaiは竹馬の友へのことば。>, 234 <jinika kat:aは浮沈の段階。jinijoruは死がすでに予測される段階。>

7339.76 179 <purebaは何となくあまり使わない。>, 181 <両者半々に使う。>, 182 <ikja:は極少。聞く程度。>, 185 <ikanakat:araは松山から入ってきたことば。主に子供が使う。昔から三瓶にあったことばではない。>, 201 (はじめkiwasen<少>, kiwajinai<多>と回答したが, 後で両者とも同じ位使うと答えた。), 205 <「ニー」とは言わないで, 「イヤ」を使う。>, 223 (omoŋiokat:ana:は女の人を使う。omoŋokat:ano:は老男が主に使う。omoŋokat:ano:は老女へのもの言い。omoŋikat:aとは言わない。), 224 <itresakenondano:のように普通は具体的に言う。>, 230 <oruka:は親しい人同士で使う。>

7340.42 183 (ikangi:は情的, ikannaibaは理的な言い方。), 197 (ikammonza:は詠嘆性の強い言い方。), 200 <mitainaijitaijenは強い言い方。>, 201 <kitainaijitaijenは強い言い方。>, 210 <両者, 上下・新古の差はない。頻度もほぼ同じ位。>, 214 <両者同じように用いる。>, 224 (ju:は「よく」ということ。)

7341.21 210 (jomja:enは強調形。)

7341.77 182 (「行キヤー」とは言わないとのこと。), 197 <「行カンデ困ッタ」とはあまり言わない。「行カンデ」を使うと「行カンデ遊ブ」の形になることが多い。>, 210 (ヨムコツァデキンと言うか尋ねたが, 話者は言わないとのこと。), 225 (ottabaiを誘導したところこの場合には使わないと言う。「悪き坊主がいた」のような場合には「オッタバイ」と言うとのこと。), 230 <orukaiは玄関にまだ誰も出てきていない時。orasutokai, orasutono:は家族の人が出てきて本人ではない時。orasuno:は誰も応対に出てきていない時や奥さんが出てきた時。>, 231 (tjirjoruは「タイを除いた形で言って下さい」と言って答えてもらった。), 233 <tjiro:gotaruは客観的にながめた言い方。>

7344.26 213 <ヨミキルはない。>, 216 <キレレンとは言わない。>

7345.53 201 <kijajenは, 人によっては言う人もある。>, 202 (話者はtakonakattaと答えたが, 調査者は疑問。), 224 (「行ってなあ」の意。), 227 (kakkano:は「書くよなあ」の意。)

7346.94 226 (ツイーノーのはずだが共通語の影響を受けている。)

7347.54 181 (トゥマランは [tumaran] である。), 199 <イキヤーシェダッタは年寄りから聞いたことがある。>, 216 (両者の使い分けはないらしい。)

7349.91 198 <イカンカッタは都会から戻った人が使う。>, 200 <ミヤセンは他所のことば。>, 205 <イーエはあまり言わない。>

7350.54 205 <inpa attadaiは「無いと思っていたら, 有った」という意味。>, 211 <jomja:jesammonnaiは, jomja:jubbo:より強い表現でjomieruの意。jomja:jesabbo:と同じ意である。>, 232 <tjittoruとは言わない。>

7354.43 204 <ne:baiは男に対して答える時, ne:banaは女に対して答える時に使い, 優しい言い方である。>, 205 <aruzoは男, arubanaは女に対して答える時に使う。>

7356.77 219 <キキルとは言わない。>, 220 <カキイイはすらすらと書くことができるのは書き良いので言う。カクコトイジェルよりカカルの方が多く使う。>, 231 <チッ Cholは下に落ちてしまった時。> (チリョルは進行態の時。)

7361.38 212 (tsua:はツァーで, tsuha:とh音が入っていたようにも聞き取られたが確かでない。)

7361.72 228 (jo:deがjo:に実現している。), 235 (～hai～は「箸」の音訛と解される。)

7365.25 212 (ヨメン, ヨマレンの別なし。)

7366.13 181 (イタカトゥマランのトゥは [tu], イチェントゥマランのトゥは [tu] である。), 196 (ディーは [di:] である。), 215 (キキリデータは「着ることができるようになった」の意。), 230 <オルカは同輩に向かって, オルナは目上の人に向かって言う。>, 235 (ホラクルは「落ちる」の意。)

7366.87 182 (itatʃiは?。), 198 <ikazattaは80歳以上の人が言う。>, 221 (surukotoiのiは主格の助詞。), 223 <omofiri:kattaは宮崎的な言い方。>, 228 <juzʒijimotaは80歳以上の人が使う。>

7367.69 198 (ダの音声は [dʒa] である。), 212 <ヨムコトガデケンが最も古い。>, 215 <ヨーキルは不使用。>, 220 <カクルは使いやすい。>, 230 <オルカナは目上の人に向かって使う。>

7370.30 210 <jomaenはjomienより, jomjakiranはjomikiranよりは強い言い方。>, 211 <jomajuruはjomi juruよりはいくらか強い言い方。jomjakiruはjomikiruよりも強い言い方。>, 214 <kiwaenはkizenよりは強い言い方。kiwakiranはki:kiranよりは強い言い方。>, 215 <kiwajuruはkiju?よりは強い言い方。kiwakiruはki:kiruよりは強い言い方。>

7370.96 201 <kiwasas:an, koras:anはkiwaʃenより少し良いことば。>, 212 <jomaenは少し強い言い方。>, 213 (両者とも, いわゆる状況可能でもこのように言う。), 215 <kiwajuruは意味が強くなる。>, 224 (toNは文末詞。), 227 <kakasujoの方が少し良い言い方。>

7373.99 197 (ikogotesenkenokonaentaiは?。), 232 <citteʃimotoruと枝の方を見て言う。>

7374.97 215 <e:kiruは自分は使わない。>

7377.63 233 (将然態でチリヨルの言い方はない。)

7381.02 230 <orajikanaiの方が少し良いことば。orukanaiは年下の者に使うことが多い。>

7382.21 182 <「お前が行っても…」の時は181と同様にnuʃigaittatetya:となる。>, 224 <後にいろいろと語をつける。>

7382.77 196 (ikadenは確か。ikandeではない。), 197 (196参照。), 212 <jomarenよりもjomjanaranの方が不可能の意が強い。>, 216 <kira:narəp, kira:narəgotsunaruの方が強い。cf.212。>, 217 (212参照。), 220 <kakja:naruは「故障がなあってカキヤナルゴツナツタ」のように言う。> (この質問文の回答としてはkakarurʉを採るべきか。), 223 <オモシロイは使わない。>, 225 <orajitamonne:は目上に使う。oraitamonne:は目下を使う。軽蔑(見下す)の意あり。ottamonne:は対等以下に使う。目上にはオラスカイ, 目下にはオラルカイという言い方もある。>, 229 <昔, こんな人がオッタタネーとも言う。>, 230 <ottakaiに対して本人はオッタオッタと返事する。はしごアッタカイのように物に使うこともある。しかし物の場合はアルカイが普通。>

7383.98 179 (話者は, しばらく文脈の意が解せなくて熟考の末に答えた。), 183 (イカンパの存否を聞いたが, それは言わないとのこと。), 197 (文意からはikanʃeで済ますようだ。文脈上からikandeも確認される。), 199 <jukaredatta, ikenakattaは, さしつかえがあって行くことができなかったときの言い方。>, 200 <miradattaは少し前のことを言う。mirogotanakaはスカンということだろう。>, 211 (ʃitteruは包括的な言い方で, よく使うということであった。), 213 <jomuruはすぐに口に出てくることばだ。>, 220 (はじめkakukotomodekiruと回答したが, 用法を尋ねるとkakukotomodekuruも使うと訂正された。), 226 (理解に難渋した。), 230 <三者とも昔からよく使っていた。>, 236 <aruna:は, アリオル時アルナーと言う。> (aruna:の説明のことばにarioruが出てきたので聞き正すとarioruna:も普通に言うとのことであった。)

7386.47 201 (aはjaに近い音。), 233 (まだ散っていないときは, チリヨルは使わない。)

7390.70 205 (アルのルは弱い。), 223 (オモシカッタの部分はomofikattaのように発音した。), 234 (シンオルは助からない。シンチュシトルは弱っている。)

7391.41 210 (よまれんの変形か。), 230 (敬意を含む時onnasukaiと言う。)

7392.76 205 (attai, attobaiはazzoの言いかえ。), 225 <丁寧ではない。>, 230 [onnaharukaは女性が使い, 丁寧な形である。]

7394.05 181 (hegenは「いけない, だめだ」の意。), 196 (行カズニの転音。), 205 (～zoは～joも使う。), 233 (将然形としてチリヨルは使わない。)

7400.15 197 <ikandeという言い方はない。>, 230 <oruka:は呼ぶ時。orukaiは少し遠くを呼ぶ時。>, 234 <ʃinikaketoruは大人のことば。ʃiporuは小さい子どものことば。>

7401.80 211 (jomerujom:at:taは?。)

7402.52 198 <ikadattaは人と話す時。>

7403.40 215 (kikaketaは「着はじめた」の意か。)

7404.20 200 <他人の行為を断定的に言わない。>, 235 <dearjottaは大げさに言う時。>

7405.10 181 (godʒaとは「無駄・だめ」ということ。), 203 <nakattaが適当。>, 215 <kirukotogadekiruとは言わない。>, 224 (「行ったのは良かったなあ」という意。), 225 (「居てなあ」の意。), 232 <tjittejimo:toruが適当。>, 233 <チリヨルは言わない。>, 234 <jinsomaは若い人たちが言う。>, 236 <別の言い方で「運動会をしよる」とは言う。>

7405.86 184 <itaraとは自分は言わない。>, 200 <mi:henとは言わない。>, 204 (現在形で言う。), 227 (3o: zunakattana:のような言い方もすると思われる。)

7407.66 180 <ikandemoとは言わない。>, 201 <kijahenではない。>, 204 (naiwa:のように男は長く, naiwa:のように女は短いと言うが, 疑問. unは言わないようだ。), 212 (jomeNは, 話者は言わないと一度は答えたが, 土地の人は言うようだ。), 213 (jomeruは話者は言わないらしいが, 土地の人は言っているようだ。), 223 <omojirokattano:は男に多い, omojirokattana:は女に多い。>, 234 <hetarijoru, hetarikaketoruは男がよく使う。>, 235 <otjottaに近い。>

7408.46 199 <ikazattaは言う人がある。>, 201 <kijahenwaは男が言う。kehenwaは女の人に多い。>, 205 <ija: aruzoは男が使う。aruwaは女が言う。>, 221 (否定形はdeken。), 223 <omorokattnaはよそのことば。>, 226 <tsujo:teではない。> (話者の言うとおりだ。), 229 <ottadejoは女の人を使う。>, 231 <tjinrjoruは現在進行形。新野でもかわらない。>

7414.61 182 <両者, 五分五分に使用。>, 184 <両者は五分五分に使用。>, 210 (jojjomagは「え読まず」の変化形。), 214 (e:kipは「え着ず」の変化形。)

7416.34 182 <itatteはittaraの意。その人ではあかんという心。>, 199 <「行きは～」は使われないような気がする。>, 205 <ijaは使うが, ijaは使わない。>, 217 <kijoruはno:gae:keni kijoruのように言う。>

7424.62 210 (jomeŋは助詞「が」につづく。), 211 (jomeruは助詞「が」につづく。), 212 (いずれも助詞「が」を受ける。), 213 (いずれも助詞「が」を受ける。), 214 (kireŋ, kirereŋは助詞「が」につづく。), 215 (kire ru, kirereruは助詞「が」につづく。)

7427.06 180 (ikandemoとは言わないとのこと。), 199 <ikanandaが適した回答だと思う。>, 200 (mijaheN, mijaheNが適している。), 201 <kijahenが適当。>, 214 <kirenは使わない。>, 216 (kirenとは言わない。), 221 <de keruが適当と思う。>, 224 (「行ったなあ」の意。), 225 (「居てなあ」の意。), 226 <tsujoin'jana:が適当。>, 227 <kakaine:はその人が上手に書くことをすでに知っていて言っているような感がある。kakkjottawaine:が適当。>, 236 <アリヨルとは言わない。ただし, 「運動会が」ではなく, 「運動会を」と言う。>

7431.34 234 (jinijoruは, 絵のうち, どれかが死んでいる時に言うと言者は言うが, 疑問を感じる。), 235 <「もう少しで」とは言わない。>

7433.61 212 (jomeŋは普通gaという助詞が先行。)<jomerereŋはこの土地で使う者もいるが, 自分はあまり使わない。>, 213 <jomerereruはこの土地で使う者もいるが, 自分はあまり使わない。>, 215 <kirereruはこの土地で使う者もいるが, 自分はあまり使わない。>, 218 <okirereruはこの土地で使う者もいるが, 自分はあまり使わない。>, 219 <korerereruはこの土地で使う者もいるが, 自分はあまり使わない。>, 220 <kakerereruはこの土地で使う者もいるが, 自分はあまり使わない。>, 221 <θerereru, sureruはこの土地で使う者もいるが自分はあまり使わない。>, 231 (tçirijoruはtçiri+oruの変化か。tçiriju:はtçirijouからoが脱落し, 長音化したものか。問いの原文に引かれてtçirijoruが先行したであろう。ふつうtçiriju:が先行すると思われる。)

7440.72 204 <例えば, 「飲みに行くか」と聞かれて, o: ikuzoのように答える。>, 205 (「車は有るか」に対して「いや無い」の「いや」が出てこない。), 213 <jomarerai, jomaraiとは言わない。>, 214 (jo:kinaiを訂正してjo:

kinと答えた。), 219 <この質問文では「来る」とは言わない。), 225 <~toiwaiは「～と言うよ」の意。), 235 <bottjirizakendoagerai (少しだが上げる) のような言い方もある。), 236 (sijoraiは「～をシテイル」ということ。)

7441.02 178 <ŋurja:は親しい間柄で使う。), 196 (ikazuのiはjuにも聞こえる。), 203 (nakate:は中止法。), 223 <omoŋirokat:anaεは友へ, omoŋirokat:ana:は目上に使う。), 225 (iteno:は「いたよ」の意。), 230 <ora remasuka:, on:aharuka:は目上へ使う。)

7442.45 180 (ikantçi kamaŋは「行かなくてもよい」に当たる。ikantçiだけを独立させることはできない。), 210 (jomeŋは助詞「が」を受ける。), 211 (jomeruは助詞「が」を受ける。), 212 (両者とも助詞「が」につづく。), 213 (両者ともに助詞「が」につづく。), 217 (kiejoruは?。), 221 (θereidʒaは強調。)

7446.26 211 (jomeruは助詞「が」につづく。)

7450.19 197 (ikaŋkeŋは?。)

7460.22 204 <o: naine:は友達へ, o: naino:は年下へ, a: naina:, hai naina:ŋiは年上へ使う。), 221 <セラレル, セレルは使わない。), 225 (「いたよ」に相当。), 233 <チリヨルは使わない。)

7460.39 182 <両者平等に使用。), 198 (ikarattaは幡多地方的特色だ。)

7462.00 210 (両者とも普通, 助詞「が」につづくが, 「を」につづくこともある。), 215 (kireruは助詞「が」を受ける。), 236 (助詞「を」に続くが, 「を」が省かれることが多い。)

7500.46 199 <198と区別はない。), 233 <「散リヨル」は使わない。)

7501.69 210 (je:εと発音する時もある。その時の強めの度合によるものと考えられる。), 213 (動詞の二段活用形残存に影響された形。), 217 (～ruruは動詞の二段活用形残存の影響によるもの。日高郡中心にある。), 218 (～ruruは動詞の二段活用形残存の影響によるもの。), 219 (動詞の二段活用形残存の影響によるもの。), 220 (動詞の二段活用形残存の影響によるもの。), 221 (jaruruは動詞の二段活用形残存の影響によるもの。), 222 (動詞の二段活用形残存の影響によるもの。), 235 (otsuruは動詞の二段活用形の残存。)

7503.32 233 <このときにチリヨルは言わない。), 234 (シニヨルは言わない。), 236 <アリヨルとは言わない。)

7503.91 221 <「スルコトカデキル」などとは言わない。めんどうである。)(めんどうだということは短い表現の方がよいの意味。), 226 <tsujokattade:は念をおした言い方。), 236 <「～ガ」助詞は使わない。)

7504.08 236 <~ŋaは言わない。～ojattoruと言う。)

7504.72 205 <ijaはあまり使わない。)

7512.05 217 (kiruruは二段活用型残存に準じた形。), 218 (オキラルルの形は話者にはなかった。しかし, 土地の言い方としては少ないながらも残存する。), 219 (話者にはなかったが, コルルという形も少ないながらも土地に残存する。218参照。), 220 (話者は用いないが, 土地に残存の語法としてカクルが少しながらある。), 236 <「が」の形は使わない。)

7513.69 181 (イッテモ～は軽い促音。), 182 (ッは軽い促音。), 184 (ッは軽い促音。), 197 (「苦しくて」をクルシテ クルシテと言う形はある。), 202 <タカカナカッタとは言わない。), 221 (シャルル, サレル, セラレルはないようだ。), 233 (チリヨルは言わないという。), 235 <全体でオチルトコヤッタと言う。), 236 <運動会シヤルと言う。)(アリヤルは言わないとのこと。)

7521.16 236 (まへの助詞は省略されるのが普通であるが, 入れるとすれば「を」である。)

7522.94 236 <助詞「ガ」を使う形の表現はない。)

7523.93 181 <ittakateakanは強い言い方。), 185 <ikantoitaraは強い感じ。), 236 (まへの助詞は省略されるのが普通であるが, 入れるとすれば共に「を」である。)

7608.63 221 (今はdekiruの方が多い。)

7659.31 210 <jomo:ho:nakkjaは「読むことができない」ということ。jomennakkjaは「読めない」の意。),

211 <jomohodaraは「読むことができる」、jomerowaは「読める」の意。>

8300.29 178 (フリャ等の形は用いないと言う。), 201 (konは?。キヤセン, キワセン等の形は用いないと言う。), 212 (jominaranは?。), 218 (okiraru?とも言う。), 220 (akaru?とも言う。), 233 (共通語チリカケテイルに当たる形チリヨル・オテヨル等の形は用いないという。)

8300.81 197 <ikanteyudzakano:は友人に対して, ikanteyutosana:は親や年上に対して使う。>, 201 <kora rentosaiは年上に対して使う。>, 205 <aizoの方が多く使われる。Nnyaを使う時もあるが, ほとんど使わない。>, 213 (yomiyokaは?。), 215 <「一人で着きる」をçitoride kimonoba kiyayui tyanbaraと言う。>, 218 (どちらの答えも?。), 219 (tsukutonaiは?。)

8301.68 211 <もとの型はyomi dekiru。>, 235 <チャイクルは「落ちる」の意。> (普段はmacittodetyaikuttodzattaを使用していると思われる。)

8303.39 201 [kunmokkaは強く言うとき。]

8303.70 215 (キリキル(着きる)の変。), 223 (オモシの部分はomojiのように発音した。)

8304.66 183 (ikannaraは「行かないなら」, ikantonaraは「行かないのなら」に相当する。), 197 (ikaziは「イカズニ」の意。)

8306.52 221 (jo'suruのjo'は副詞。), 231 (「散りつつある」の意。), 232 (ciqçjoruは地面に落ちている花びらを見て言う。)

8312.95 178 (雨ジャレバと言うのが普通とのこと。), 179 (çurebaは?。), 204 (nnjaはunと有るべきところか。), 228 (jondejimotaは?。)

8313.72 201 (kimoçenは「来もしない」の意。), 225 (どちらも軽い敬意を含む。), 235 (atnekoteは「あぶないことに」の意。), 236 <hazundzor'は「盛んだ」の意。アリヨルとは言わない。>

8314.52 198 <ikazattaは軽い言い方。ikaçkattaはしゃれた言い方。>, 210 <jomjanaranはこっちが見越して言う場合。ejomanは本人の力がない場合。>, 216 <kirarenは使うがしゃれた言い方。>

8315.25 197 (ikaziは「行カズニ」の約。), 204 (necujolは「ナイノヨ」の意。)

8321.58 179 <çuttaraは共通語。>, 198 <宮之城町^{ツキノ}移野ではikadzattaと言う。>, 211 (この文例は「能力可能」とは言えない。冒険してする能力可能ならjomikitと言う。), 212 (本当の能力可能の場合jomikiran。恐い本だけど読める・読めない, むづかしい英語の本だけど読める・読めない, が能力可能である。), 215 (この文例の場合, 「能力」ではなく「状況」である。「能力」とはもう少し勇気を要する場合を言う。たとえば「この着物にはのみがいるかもしれないが着ることができる」というように。それならkikitと言う。), 218 (否定形はokijanaran。), 219 (否定形はkijanaran。), 220 (否定形はkakjanaran。), 221 (否定形はçjamaran, çjijanaran。), 226 (tsujoçiteは「強くて」の意。tsujokattaは「強かった」の意。), 235 (annekoteは決まり文句で必要。)

8322.68 234 (シニヨルとは言わないと思われる。), 236 <アリヨルはない。>

8324.40 198 <ikaçgattaは年寄りで言う人もいる。>, 205 <hai açidoは女の人の返事。>

8325.95 223 <omoçjirikattane:は同輩以下に, omoçjirikattana:は目上に使う。>, 224 (itane:は「行ったね」に当たる。itagane:は「行ったよね」に当たる。), 225 (ottatsujone:は「いたよね」の意。ottaganaは「いたそうだ」の意。), 227 (<çikakkjaçozzane:は「字を書くのが上手だね」の意。kakune:は「書くね」の意。kakjanne:は「書きなさるね」の意。), 230 (onnarukaは「いなさるか」ということ。), 233 <çjirugoççoruは風によってではなく, 自然に時期が来て散りそうな時。>

8331.60 201 (kijasenの方が強い表現。)

8332.42 231 (çjir:dettaは散りダシタか。)

8341.43 179 (çuttatokaは「降ッタトキワ」に当たる言い方。), 199 (içmosendzattaは「行きもしなかった」に当たる言い方。), 236 (直訳すると「有ルトコロダゾ」という意。)

8345.56 215 (kiggotsunattaは?。「着るようになった」の意。), 225 (orjattaは軽い敬意を含む。), 227 (と

もに軽い敬意を含む。), 229 (orjattaは軽い敬意を含む。), 230 (ottokaは「いるのか」の意。), 231 <tjittjoruは散っている最中にも言う。), 232 (「散ってしまった」の意。), 236 (「あるぞ」の意。)

8345.84 178 (ヂャはd₃a。), 179 (ヂャはd₃a。), 198 [同町榎原ではイカンガッタと言う。], 205 (ド-は半長。), 211 (ヨーヨムは能力がある意でもあるが, 「上手に読む」の意になりやすい。), 212 (ヨーヨマンは「うまく読めない」ということ。), 215 (ヨーキルルは能力がある, 上手に着る, 両方の意味がある。), 220 (カクルはヨーカクル(うまく書ける)というように使う。), 228 (ヂェはd₃eである。)

8352.08 178 [amedzarebaとも言う。], 179 (参考話者はamedzarebaとも使うという。), 199 (ikankattaについて調査者は疑問を感じる。), 226 <前日のことであれば, tsujewai(強イゾ)とも言う。>

8354.28 198 <ikanjkattaを自分は使う。), 200 <miraſenを自分は使う。), 216 (kirogotaneは「着たくない」の意。), 220 (kakijokaは「書きやすい, 書きよい」の意。), 225 (orjattawaiは軽い敬意を含む。), 227 (kakumun^a3aは「書くものだ」の意。kakjattaは軽い敬意を含む。), 230 <orukaは友人に, ottokano:は目上に使う。), 232 (tjijimotaは「散ってしまった」の意。), 233 (tjiddoは「散るぞ」の意。)

8354.30 179 (ɸuttokjaは「降ル時ワ」に相当する形であろう。), 216 (この場合, ki:kotjadekenの形—cf.214—は用いにくいという。), 236 (addoは?。)

8363.82 179 (ɸuttatokaは「降ッタ時ワ」に当たる言い方。), 219 <kitji=来着キ。), 232 (tji:tottjo?は?。)

8394.21 225 <ottatjugana:は伝聞。), 228 <jo:dora:は結果, jo:doruは結果・進行形にも使える, jo:do:は読んで終わる。), 233 <tjirioruは, 今, 散っている場合。), 235 (ajuruは「落ちる」こと。)

9249.94 217 (kijajuddo:はkijaju?に同じ。), 233 <「桜ガチリヨル」は言わない。>

9313.46 181 <haiḱand3aは「廃官」のことか。), 205 <馬鹿にするな, という語気。), 215 <kirja:maruは「やっと, とうにか着られる」ということ。), 221 <ja:naikotejoは「できることだ」の意。), 222 <deketamone:joは「できるだろうよ」ということ。), 230 <oikaiは「いるか」に当たる。), 232 <otjetjoru, otjetjoi, aetjoru, aetjoiは結果であり, otjetjeru, otjetjei, aetjeru, aetjeiは持続態である。), 233 <sutaretjoruは花期を過ぎてしまった場合。ajo:gotaruは「散りそう」, otsura:na:は「落ちるよね」ということ。), 235 <otsuttod3attaは落ちるような危険な状態だったことを言い, otsuitokoid3attamonnaiは「落つところだったよ」ということ。>

方言文法全国地図④別冊

平成11年3月©

国立国語研究所

〒115-8620 東京都北区西が丘3-9-14

電話：(03) 3900-3111(代)

Introduction
to
The Grammar Atlas of Japanese Dialects
Methodology
and
Interpretation of the Maps
Vol. 4

The National Language Research Institute
TOKYO
1999